

# Eifelvereinsblatt

15. Jahrgang :: 1914

Herausgegeben vom Hauptvorstande des Eifelvereins

Verantwortlicher Schriftleiter Rektor Zender, Bonn

## A. Verzeichnis der Mitarbeiter,

die den dankbaren Leserkreis in selbstloser Weise durch schätzenswerte Beiträge im Jahrgange 1914 erfreut haben:

Oberlehrer Prof. Aschenberg in Andernach, stellvertretender Vorsitzender Dr. Andreae in Burgbrohl, Amtsgerichtsrat Arimond in Bonn, Lehrer Ferdin. Arends in Ehrenfeld, Schriftführer Oberpostsekretär Berghoff in Bonn, Schulrat Dr. Baedorf in Bonn, Notar Dr. Bigenwald in Aiddeggen, Verwaltungsssekretär Benker in Blitgenbach, Oberlehrer Prof. Dr. Ernst Brasse in M.-Glabbad, Oberlehrer Prof. Th. Büsch in Münsterfels, Apotheker D. Becker in Bonn, Kaufmann W. Becker in M.-Glabbad, Jos. Breuer in Adenau, Dr. Bastgen in Wittlich-Würgsburg †, Pfarrer P. Becker in Niederheckenbach, Provinzialschulrat Dr. F. Cramer in Münster, Kaufmann J. C. Cramer in Chicago, Kreisbaumeister F. Enyrim in Ralmedy, V. Cramer in Brüssel, Verleger H. Doeygen in Guskirchen, cand. phil. A. Detrée in Warweiler, Amtsgerichtsrat Draß in Hillesheim, Kanzleirat A. Drove in Aiddeggen, Lehrer Ewerh in Köln, Oberlehrer Prof. Dr. Sellmann in Koblenz, Oberlehrer Ennen in Eibenburg, Kaufmann Max Frankfurter in Köln, Prof. Dr. Frix in Aachen, Oberförster Flosch in Manderscheid, Pfarrer Fenger in Ulmen, Kaplan J. Gaspers in Aachen, Photograph H. Groß in Bonn, Zahnarzt Dr. R. J. Günther in Bonn, Chefredakteur Grim in Trier, Prof. Dr. Hassert in Köln, Gasthofbesitzer Edm. Hansen in Prüm, Bildhauer Heinen in Hellenthal, Seminarlehrer Hinsen in Prüm, Oberlehrer Prof. Hürten in Münsterfels, Hans Hoiz in Rhöndorf, Peter Hörter in Mayen, Kaplan Jonas in Dufferten, Kaufmann Peter Jaussen in Aachen, Vorsitzender Geheimrat Dr. Kaufmann in Guskirchen, Prof. Dr. Edm. Klein in Luxemburg, Amtsgerichtsssekretär Hub. Kreuer in Eupen, Pfarre: Krause in Schweiler bei Münsterfels, Apotheker Koderols in Singig, cand. phil. Th. Krings in Bonn, Lehrer Theo Keller in Wiesdorf, Pfarrer Krey in Erzen, Oberlehrer Prof. Dr. Klee in Guskirchen, Prof. Kittkewitz in Dresden, cand. phil. Lucas in Godesberg, Lehrer Pengersdorf in Bonn, Obersekretär Deuffgen in Köln, Hauptlehrer J. Müller in Ediger, Oberlehrer Dr. J. Müller in Bonn, Rittergutsbesitzer Max v. Mallinckrodt, Haus Broich, Kreis Guskirchen, cand. phil. Ant. Müller in Pfaffendorf, Lehrer Mayenfels in Trier, Gräfin Et. v. Oriolo, z. B. Malmedy, Mittelschullehrer Oberbach in Bitburg, W. Prigge in Düren, Arthur Passrath in Mülheim a. Rh., Lehrer a. D. E. J. Pesch in Liffingen, Frau Dr. Perseke in Godesberg, Kaufmann Karl Puro in M.-Glabbad, Rechtsanwalt V. Pinten in Gerolstein, Konservator Dr. A. Quaa in Leiden (Holland), Lehrer J. Rid in Bonn †, Mittelschullehrer Räderscheidt in Köln, Postinspektor Stahl in Worms, Oberlehrer Prof. Schürmann in Düren, Dr. phil. Schönhöfen in Montjoie, Diplom-Ingenieur Werner Schürmann in Aachen, Redakteur E. Selbach in M.-Glabbad, Hauptlehrer a. D. Peter Schiffer in Honnes, Direktorialsassistent Dr. Steiner in Trier, Lehrer Th. Seidenjaden in Besslich bei Büllich, Oberlehrer Dr. Schöttke in Reumkirchen, Pub. Schumacher in Eitringen, Kaufmann Anton Schwinges in Aachen, Pfarrer und Dechant Tönness in Blankenheim, Schachmeister Dr. jur. Vonachten in Aachen, Landrat Weisküller in Daun, Lehrer J. Walbed in Kommern, Pfarrer Weiler in Roth bei Gerolstein.

## B. Inhaltsverzeichnis.

### I. Amtliche Nachrichten.

a) Mitteilungen des Hauptvorstandes	S. 1, 25, 47, 71, 97, 123, 151, 175, 195, 204, 223, 239
Mitteilungen der Schriftleitung	2, 151, 195, 203, 223, 239
Nachrufe	2, 27, 72, 240
Hauptvorstandsstellungen:	
* M.-Glabbad	7, 26, 79, 81
* Coblenz	98, 102, 105, 155, 163
Jahresbericht	128, 157, 179
Lichtbilderjammung	75
Verzeichnis der Ortsgruppen und ihrer Vorstände	159
Rechnungsablage des Vereins	30, 75, 98
Mitteilungen des Begeauschusses	5, 29, 50, 78, 113, 127
Mitteilungen des Verkehrsausschusses	3, 178
Bücherei des Eifelvereins	18, 62, 169
Neue Mitglieder	22, 44, 66, 94, 119, 149, 172, 191, 201, 222, 238, 256

### b) Mitteilungen der Ortsgruppen:

Aachen	5, 72, 99, 124, 152, 175, 194	Düsseldorf	27, 48, 73, 99, 125, 153, 177, 224, 240
Ahrweiler	27, 47, 99, 124, 152, 175	Essen	5, 28, 48, 100, 125, 153, 177, 224, 240
Andernach	99, 176	Schweiler	99, 153
Berlin	5, 27, 47, 73, 124, 153, 176, 204, 240	Eibersfeld	125
Boos	73	Eilendorf	177
Billingen	176	Eilsfeld	177
Brohltal	73, 194	Godesberg	5, 28, 48, 73, 100, 125, 194, 204
Bonn	324	M.-Glabbad	5, 28, 48, 73, 100, 125, 154, 241
Brück	73	Kaiserfeld	6, 48, 126
Coblenz	47, 73, 174	Röln. Eifelverein	S. 6, 28, 49, 73, 100, 126, 154, 177, 194, 224, 240
Greifeld (Ortsgr.)	27, 48, 73, 97, 124, 153, 176	Röln, Ortsgr.	6, 28, 49, 73, 100, 126, 154, 177, 194, 224, 241
Greifeld (B. d. Eifelreunde)	27, 48, 73, 99, 125, 153, 177		
Chicago	176		
Daun	5		

\*) Die \* bezeichneten Aufsätze haben Bildschmud.

Kreuzgau	126	Siebengebirge 6, 29, 49, 101,	
Nayen	154, 177	155, 170	
Nayen (Land)	127, 154	Siegburg 6, 29, 49, 75, 101, 127, 155	
Mülheim a. Rh.	29	Speicher	73
Neuß	49, 73, 127, 204	Stolberg	101, 127
Neuenahr	6, 29, 49, 75, 127	Schulb	127
Rimstal	6	Bierjen	29, 49, 75
Ratingen	49	Wiesdorf 29, 49, 75, 101, 127,	
Saarlouis	6, 101, 127	155, 178	

**II. Schülerherbergen des Eifelvereins** 30, 50

**III. Aufsätze wissenschaftlichen Inhalts.**

*Sagenhaftes aus der Chronik von Eschweiler	13
Geschichte des Kölner Eifelvereins	14
Die Eifelreise des preussischen Kronprinzen 1839	16
Die Eiselfreite Kaiser Wilhelm I. 1838	34
*Die Tropfsteinhöhle von Remondchamp	35
Die Eifel in alten Erdbeschreibungen	37
Geographische und naturhistorische Beschreibung des Amtes Montjoie	38
*Die Altarbilder in Blanfenheim	82
Eine alte Verordnung über Begräbniswesen zu Trier	114
*Die Hochburg bei Ehrang	131
Das Hofgericht Thommen	137
*In den Basaltgruben von Niedermendig	137
Von der Eiselmundart	141
Zur Geschichte der Eisenindustrie in Hellenthal	140, 199
Der Freiheitsbaum in Combern	140
*Der Kreuzfahrer Ritter Heinrich von Ulmen	180
*Ein römisches Gräberfeld bei Nayen	185
Der Deutsch-Amerikaner	194
Kriegsrequisitionen vor 100 Jahren	196
Das kurfürstliche Schloß zu Wittlich	199
Die Sage vom bösen Burgeiße in Nideggen	200
Die Weber von Montjoie	219
*Wirtschaftliches aus Belgien	228
Moos- und Oedlandkultur in der Eifel	234
Honthelm	253

**IV. Touristische Aufsätze.**

Neujahrsfeier auf der Nürburg	10
Ein Wintergewitter am Hochfelsberg	38
*Durchs Tal der Neß	50
Naturbeobachten beim Wandern	84
*Karnevalswanderung des Ortsausschusses Köln	87
Der Mai ist gekommen	110
Merktblatt für Ausflügler	110
Frühling am Wibbelsberg	112
*Dronke-Denkmal	123
Neue Begeerfährdung	136
*Ein Eiseldorf an der luxemburgischen Grenze	139
Stimmungsbilder aus der Eifel	141
Köln am Rhein	188
Von Wandervögeln und Wandersiegeln	189
Heideeinsamkeit	199
Wandersimmung	200

**V. Aufsätze verschiedenen Inhalts.**

*Eifel-Ferienhaus	12
Die neue Bahnstrecke Malmédy-Stavelot	31
Der alte Onkel Dures	38
*Ein altes Eifelhaus	39
Die Eifel im Winter	56
*Eine Freundin der Eifel	59
Alte Erinnerungen aus Gemünd	59
Eine Erstkommunion in der Eifel 1848	61
Die Eifel im Wechsel der Jahreszeiten	81
Karneval in der Eifel	85
Freijoar	87
Bahn Malmédy-Stavelot	89
*Die Eifel auf der Werkbundausstellung	107
Erinnerungen aus jungen Tagen	114
Das Eifelblodhaus in Köln	135
Der Eifelverein und seine werbende Kraft	136
Ein Heimatfest in Montjoie	166
*Zum Eiseltag in Köln	167
Der Anabandhandfertigkeitsunterricht	184
*Schiffahrt in der Hufeifel	186
Der Freiheitsstern	197

*Die Panfratiuskapelle	197
*Aus der nordwestlichen Ecke der Eifel	205
Weibliche Kriegsarbeit auf dem Lande	214
Mobilmachung auf dem Lande	215
Leinenspende eines Eiseldorfes	217
Opferwilligkeit der Eifler	219
Selbentod	225
*Stimmungsbilder aus Trier	242
Eifelstimmung im November 1914	245
Kriegergeschicht	247
*Erlebnisse während der Mobilmachung in der Eifel	249
Von der luxemburgischen Grenze	248
Eupen zu Anfang des Krieges	250

**VI. Eifelpoesie.**

Heidefehnsucht	58
Eifelwanderlied	82
Das Eiselfest zu Coblenz	162
Der Eisler	165
Mobilmachung in der Eifel	194
Kriegsverse	195, 216, 224, 241
Zwischen Neß und den Bogenen	225
Es werde Licht	218
Sein Stern	228
Das Heidegrab	228
Hans Heinemann	233
Rein deutsches Volk	248
Das Lied von der dicken Berta	235
Mein Heimatland	236
Des Landwehmanns Weihnachtsgebet	245
Gebet eines Kindes	246

**VII. Kleine Mitteilungen** 18, 40, 61, 89, 115, 142, 189, 221, 236

**VIII. Literarisches und Verwandtes** 19, 40, 62, 90, 115, 142, 169, 189, 201, 221, 237

**IX. Berichte aus den Ortsgruppen.**

Ahrweiler	63, 91	Köln (E.-B.)	43, 238
Altenessen	63	Köln D.-G.	93
Andernach	144	Kaiserseich	43, 118, 191, 238
Blanfenheim	117	Kyllburg	64, 146, 171, 222
Berlin 20, 41, 91, 144, 169, 222, 254		Kreuzgau	118
Brüssel	20, 41, 117	Kelberg	146
Boos	41	Kempnich	170
Brohlthal	41	Sinnich	21, 43, 146
Bildendorf	117, 144	Signeubille	65, 146
Billingen	144, 190	Langerwehe	146
Bonn	170	Nayen, Land	146, 191
Brück	144	Manderfeld	43
Birburg	169	Mülheim a. Rh.	93
Burg-Neuland	170	Malmédy	119, 191, 147, 171
Coblenz	91	Nechernich	119
Chicago	20, 63, 118, 190	Montjoie	119
Cordel	170	Neuß	93
Erfeld (Ortsgr.)	63, 92, 254	Neuenahr	93
Erfeld (B. d. Eiselfreunde)	64	Neuerburg	147
Damm	92	Nideggen	147
Dieftich	92	Prüm	21, 65, 222, 256
Düsseldorf	92, 118, 255	Breththal	119
Essen 20, 42, 145, 170, 190, 223		Durtal	65
238, 255		Ratingen	93, 238
Eschweiler	115	Rippsdorf	22
Euskirchen	20	Reifferscheid	43
Eisenborn	42, 222, 238	Remagen	65
Echternach	64	Roetgen	65
Eupen	64	Soetenich	43, 64
Erfthal	64	Stemfeld-Urft	44, 94, 191
Eilendorf	190	Schönecken	65, 94
Villenfeld	92	Saarlouis	94, 171
N.-Glöblich	42, 145, 171, 255	Salmthal	148
Gerolstein	21, 64, 92, 145	Spelder	94, 148, 171
Godesberg	43	Schneifel	148
Gemünd	118	Stadtyll	148
Heimbach	64	Trier	94
Hellenthal	64, 145	Ulmen	148
Hillesheim	145	Bierjen	44
Hallschlag	145	Wiesdorf	21, 66, 94
Hobenfels	118	Wittlich	44, 119, 171
Jätk	93	Weismes	66, 148



Stadtbibliothek  
Trier.

Mosenberg.

# Eifelvereinsblatt

Herausgegeben vom Hauptvorstande des Eifelvereins

Verantwortlicher Schriftleiter: Rektor Bender, Bonn, Kölnstraße 135. Druck und Verlag von Carl Georgi, Univ.-Buchdruckerei in Bonn.  
Erscheint Mitte jeden Monats. Jährlicher Bezugspreis durch { **Auflage: 24 700** } Anzeigengebühr für die gespaltene Nonpareilzeile 30 Pf.,  
die Post M. 3.—, vierteljährlich 75 Pf. Einzelnummer 25 Pf. } Anzeigen auf dem Umschlage nach besonderem Tarif.  
Beilagen nach Uebereinkunft. \* Anzeigen für die nächste Nummer sind bis zum letzten des Monats an den Verleger einzusenden.

## Mitteilungen des Hauptvorstandes.

Zu Beginn des neuen Jahres den alten und neuen Mitgliedern, Gönnern und Freunden des Vereins aus ganzem Herzen ein gesegnetes Frischjauf!

1. Ergenste Einladung zu der am 8. März in M. Gladbach pünktlich 10 $\frac{1}{2}$  Uhr in der neuen Festhalle im Volksgarten stattfindenden Vorstandssitzung.

### Tagesordnung:

1. Bericht über die Schülerherbergen 1913 und graphische Darstellung der Entwicklung des Jugendwanderns in der Eifel auf der Ausstellung Düsseldorf 1915.
2. Bärskentmal.
3. Werkbundaussstellung in Köln 1914.
4. Plakatverkauf durch den Werbeausschuß.
5. Allgemeine Zeitungsreflexe.
6. Altscheesammlung.
7. Unterstützung größerer Wandergruppen durch Beschaffung von Unterkunftsgelegenheiten.
8. Mitgliedschaft zur Westdeutschen Gesellschaft für Familienkunde in Köln.
9. Antrag der Ortsgruppe Berlin auf Verpflichtung der einzelnen Ortsgruppen, beim Wegzuge eines Mitgliedes nach einem anderen Ort, an welchem eine Ortsgruppe des Vereins besteht, dieser das Mitglied zu überweisen.
10. Bewilligung einer Beihilfe von 200 M. zum Ausbau des Weges Manderscheid-Wittlich.
11. Bericht über die Herausgabe von kleinen Führern über Sehenswürdigkeiten der Eifel.

12. Vortrag des Herrn Dr. Wilh. Hamacher in Düsseldorf über Georg Bärsh, den Geschichtsschreiber der Eifel.

Nach der Sitzung, welche voraussichtlich bis gegen 1 $\frac{1}{2}$  Uhr währt, ist den Teilnehmern Gelegenheit geboten, mit Sonderwagen der Straßenbahn zur Kaiser-Friedrich-Halle, in welcher 2 $\frac{1}{2}$  Uhr das gemeinschaftliche Mittagessen mit Damen im großen Saale stattfindet, zu gelangen. Preis für das trockene Gedet 2.50 M. Konzert, Vorträge usw. finden daselbst statt. In der übrigen Zeit, auch am Tage vorher, haben die Teilnehmer gegen Vorzeigung der Mitgliedkarte oder des Abzeichens freie Besichtigung aller Sehenswürdigkeiten, z. B. des Rathauses, der Münsterkirche, des Museums usw. Im Vereinshause ist Sonnabend den 7., von 7 Uhr abends zwanglose Zusammenkunft.

2. In Siegburg hat sich unter dem Voritze des Herrn Dr. Mölders daselbst eine Ortsgruppe unseres Vereins unter dem Namen: Eifelverein, D.-G. Siegburg, gebildet, der bisher 50 Mitglieder beigetreten sind. Ich heiße die neue Ortsgruppe auch an dieser Stelle herzlich willkommen.

3. In Saarlouis hat sich unter dem Voritze des Herrn Kreis Schulinspektors Schulrat Dr. Weis-Saarlouis eine neue Ortsgruppe unseres Vereins für Saarlouis und Umgegend gebildet, der bereits bis jetzt 100 Mitglieder

beigetreten sind. Ich heiße die neue Ortsgruppe auch an dieser Stelle herzlich willkommen.

4. In Antwerpen ist es den dankenswerten Bemühungen der dort ansässigen Eiselfreunde gelungen, unter dem Vorsitze des Herrn Freiherrn von Wirbach eine neue Ortsgruppe unseres Vereins, der bisher schon 30 Mitglieder beigetreten sind, ins Leben zu rufen. Ich heiße die neue Ortsgruppe auch an dieser Stelle herzlich willkommen und wünsche derselben für die Zukunft eine gedeihliche Weiterentwicklung zum Besten der von unserem Verein erstrebten schönen Ziele.

5. Dem Beschluß des Vorstandes in der am 29. Nov. in Münster eifel stattgehabten Sitzung entsprechend, teile ich mit, daß allen denjenigen Ortsgruppen, welche auf ein ununterbrochenes 25jähriges Bestehen zurückblicken können, als Vereinsgabe das Reliefbild unseres Gründers Dronke in Eisenbeinmasse, drei Viertel Lebensgröße, überwiesen werden wird. Ich bitte die in Frage kommenden Ortsgruppen, ihre Anträge gest. an mich zu richten.

6. Der Lehrer Heribert Surges in Grand-Halleux, Belgien, hat sich der dankenswerten Aufgabe unterzogen, die Geschichte der im Mittelalter so bedeutungsvollen Abtei Malmedy-Stablo sowie des gleichnamigen Fürstentums in deutscher Sprache zusammenzustellen. Das 500 Seiten umfassende, mit ungefähr 40 ganzseitigen Kunstblättern geschmückte Werk enthält in zwölf Kapiteln die Geschichte des Doppelkonvents und bildet einen Beitrag zur Geschichte der Westeifel im engeren Sinne. Die Herausgabe soll im Frühjahr 1914 erfolgen und ist von der Bedingung abhängig gemacht, daß im voraus der Verkauf einer bestimmten Anzahl Exemplare gesichert ist. Der Preis für das Buch beträgt bei Vorausbestellung M. 5.— brosch., M. 6.50 gebunden. Der spätere Buchhändlerpreis wird sich höher stellen. Bestellungen sind bis Anfang Februar zu richten an den Verleger A. Schneider in Malmedy.

7. In Verfolg der Mitteilung über Lichtbildervorträge teile ich unter dem Ausdrucke lebhaften Dankes mit, daß

1. Herr Julius Schmitz-Nachen<sup>1)</sup> dem Eifelverein eine Serie Lichtbilder „Die Mux von der Quelle bis Maubach“, 120 Bilder nebst Vortrag, schenkte.
2. Zur Klarstellung wird bemerkt, daß die von Herrn cand. phil. Krings aus Bonn vorgeführten Lichtbilder Eigentum des Eifelvereins sind.
  - a) Die Serie „Das Ahrtal von Blankenheim bis Remagen“ ist dem Eifelverein von Herrn Paul Wagner aus Neuenahr dankenswerter Weise geschenkt worden,
  - b) die Serie „Das Kylltal“ setzt sich in der Hauptsache aus den Bildern zusammen, welche der Eifelverein von E. Tiefgang in Düsseldorf käuflich erworben hat.
3. Zusätzlich wird sodann bemerkt, daß die Herren Hauptlehrer Langenberg-Cupen und Artur von der Way-Cresfeld Vorträge zu halten bereit sind:

I.

Langenberg:  
Cupen und Umgegend (Wenn und Ardennen) Be-

1) Herr Schmitz machte der Schriftleitung die Mitteilung, daß er wegen Sterbefalles in der Familie nicht in der Lage sei, im laufenden Winter die angesprochenen Lichtbildervorträge abzuhalten.

dingungen: Projektionsapparat muß gestellt werden, Ersatz der Reisekosten.

II.

von der Way:

• Eine Winter- und Sommerreise durch die Eifel. Der Vortrag kann nur da abgehalten werden, wo sich ein Projektionsapparat mit einem Sendenserdundmesser von 15 cm befindet, da die Diapositive zu dem vorgenannten Punkte eine Größe 9+12 cm haben. Honorar 25 M. und Vergütung der Reisekosten.

Euskirchen, den 1. Januar 1914.

Der Vorsitzende des Eifelvereins:  
Kaufmann.

### Bitte der Schriftleitung.

Die Schriftführer der Ortsgruppen bitte ich erneut, mir doch gütigst alle Mitteilungen pünktlich vor dem Ersten jeden Monats einzusenden. Damit das Vereinsblatt rechtzeitig zum Versand gelangen kann, bin ich genötigt, alle später einlaufenden Berichte unnachsichtlich zurückzustellen. Alle rein geschäftlichen Angaben, wie Zahl der erwünschten Exemplare, Art der Versendung, Anzeigen u. dgl. richte man direkt an den Verlag G. Georgi in Bonn.

Bonn, den 1. Januar 1914.

Zender.

### Ausruf!

Das Jubiläumsjahr des Eifelvereins ist zu Ende gegangen. Die eindrucksvolle Feier in Trier hat die Erinnerung an den Begründer des Vereins wieder auf das Lebhafteste wachgerufen und in vielen wohl den Wunsch erweckt, daß der dem verdienstvollen Eiselvater Dronke gewidmete Gedenkstein auf dem Mäuseberg in eine seinem Zwecke entsprechende würdige Verfassung gebracht werde. Wind und Wetter haben den Bau stark mitemgenommen, er bedarf einer ausgiebigen Erneuerung. Zugleich soll der obere in seinen Formen nicht glücklich wirkende Teil umgeändert, als Turm ausgebildet und bestiegtbar gemacht werden. Hierdurch wird der herrliche Ausblick in die weiten Eisellande noch wesentlich gewinnen. Bei der stattgefundenen Ausschreibung wurde der von dem Kreisbaumeister Müller in Daun entworfene Abänderungsvorschlag ausgewählt; er hat in zwischen, nach einer sehr günstigen Begutachtung durch den Provinzialkonservator der Rheinprovinz, auch die Zustimmung des Hauptvorstandes gefunden. Wie immer handelt es sich nun zum Schluß noch um die Aufbringung der für den Umbau erforderlichen Mittel. Der Eifelverein hat in dankenswerter Weise 1000 M. zur Verfügung gestellt, die Ortsgruppe Daun einen Betrag von 300 M., der für letztere die äußerste Leistung darstellt. Wir sind deshalb für den Rest der Bau summe von etwa 800 bis 1000 M. auf die Unterstützung der Ortsgruppen angewiesen. Wir wenden uns bei dieser durch das Andenken unseres Eiselvaters geweihten Ehrenaufgabe des Eifelvereins mit vollstem Vertrauen an die Ortsgruppen, insbesondere an die größeren, weil wir deren Opfer Sinn und Geldbeutel für so groß halten, daß sie mit Freuden uns einen erheblichen Beitrag stiften werden. Ebenso dankbar werden Gaben von Gönnern des Eifelvereins und Verehrern des Eiselvaters entgegengenommen. Die Spenden werden im Eifelvereinsblatt veröffentlicht. Ihnen allen im voraus herzlichsten Dank und ein kräftiges Frischhauf!

Anfragen, Mitteilungen und Geldsendungen werden an Landrat Weismüller, Daun, erbeten.

Daun, den 31. Dezember 1913.

Landrat Weismüller,  
Mitglied des Hauptvorstandes und  
Ehrenvorsitzender der D.-G. Daun.

Bürgermeister A. v. d. S.  
Vorsitzender  
der D.-G. Daun.

## Mitteilung des Verkehrsausschusses.

Auf den vom Vorsitzenden des Verkehrsausschusses des Eifelvereins an die Königlich Eisenbahn-Direktionen in Köln und Elberfeld gerichteten Antrag wegen Einlegung von Sonderzügen an zwölf Sonntagen in den Sommermonaten des Jahres 1914 nach der Eifel, auf welchen in Nr. 11 des Vereinsblattes für 1913 aufmerksam gemacht wurde, ist inzwischen von der Königlich Eisenbahndirektion Köln folgender Bescheid eingetroffen:

Ihrem Antrage auf Einlegung von Sonderzügen nach der Eifel an den Sonntagen der Sommermonate vermögen wir zu unserem Bedauern vorläufig nicht näherzutreten. Die Lage der planmäßigen und Sonntagszüge läßt eine beschleunigte Durchführung der Sonderzüge, worauf sie besonderen Wert legen, nicht zu, was namentlich für die Rückfahrt zutrifft. Die Ausführung des Planes würde auch auf dem noch im Umbau befindlichen Hauptbahnhof Köln auf erhebliche Schwierigkeiten stoßen, die Störungen im Laufe der planmäßigen Züge zur Folge hätten.

Wir werden die Angelegenheit im Auge behalten und nach Beendigung des Umbaus des Hauptbahnhofes Köln nochmals prüfen, ob Ihrem Wunsche, was auch vielleicht in anderer Weise entsprochen werden kann.

Wir können somit die Hoffnung hegen, daß, wenn auch nicht im Sommer 1914, so doch wahrscheinlich im folgenden Sommer die gewünschten Verkehrsvereinfachungen zum Besuche der Eifel eintreten werden.

Der Verkehrsausschuß wird diese Wartezeit benutzen, um einen Fahrplan auszuarbeiten, der sowohl den Wünschen der nieder-rheinischen wie auch der Ortsgruppen von Euskirchen und Köln möglichst Rechnung trägt. Auch soll bei dieser Gelegenheit der von den Ortsgruppen Blerzen und Mülchen-Bladbach geäußerte Wunsch betreffend Schaffung einer ähnlichen Fahrgelegenheit nach Aachen-Montjoie näherer Prüfung unterzogen werden.

Köln, den 30. Dezember 1913.

Der Vorsitzende des Verkehrsausschusses  
des Eifelvereins:  
Bottke.

## Sitzung des Hauptvorstandes am 29. November 1913 in Münsterzeil.

Anwesend vom Hauptvorstand: Kaufmann, Bonachten, Arimond, Pigenwald, Hollmann, Hinjen, Hürten, Schnitzler, Schürmann, Bender; ferner Weae, Werbe, Verkehrs- und Herbergsausschuß.

Entschuldigt: Andreae, Berghoff, Dahm, Fahbender, Koernicke, Dhyra, Pöschel, v. Wille.

Vertreten die Ortsgruppen: Aachen, Adenau, Blankenheim, Bonn, Brohlthal, Gall, Coblenz, Eifel (D. G. u. B. d. Eifel-freunde), Köln (R. G. B. u. D. G.), Daun, Düren, Düsseldorf, Ehrenfeld, Erttal, Eupen, Euskirchen, Feystal, Gemünd, Gerolstein, Gillenbach, Hillesheim, Kullbura, Lutzerath, Mandercheid, Montjoie, Mültenborn, Neuz, Neuenahr, Nideggen, Prüm, Reifferscheid, Sakven-Wachendorf, Siebengebirge, Schoenecken, Speicher, St. Vith, Wassenach, Züllich.

Entschuldigt: M. Gladbach, Züllich, Kaiseresch, Wiesdorf.

### 1. Gründung einer neuen Ortsgruppe.

In Siegburg hatte sich unter dem Vorsitz von Dr. Mölders ein Westerwald- und Eifelverein gebildet, der bereits im Sommer d. J. die Aufnahme in den Eifelverein als Ortsgruppe nachsucht hat. Die Beschlusfassung hierüber war auf der Sitzung in Blankenheim vertagt worden, weil noch zugegangenen Mitteilungen eine besondere Ortsgruppe des Eifelvereins in der Bildung begriffen sei. Mittlerweile hat sich diese Ortsgruppe vom Westerwaldflud abgezweigt und wird sich mit Beginn des Jahres 1914 unter dem Vorsitz von Dr. Mölders dem Eifelverein als besondere Ortsgruppe angliedern.

### 2. Zuwahl von Vorstandsmitgliedern.

In den Hauptvorstand wurden hinzugewählt: Eisenbahndirektor Bottke, Köln, Gymnasialdirektor Dr. Paulus, Trier, und Regierungs- und Forststrat Tobias, Trier.

### 3. Besprechung des Artikels: Sind das Touristen?

Dr. Andreae-Burgbrohl hat in der Oktober-Nr. des Vereinsblattes lebhaft Klage geführt über Auswüchse in der Wanderbewegung, die sich auch im Eifelgebiete stark bemerkbar machten. Dieser Artikel bildete den Ausgangspunkt zu einer sehr eingehenden und erzieherischen Besprechung und Beschlusfassung im Interesse der Eifelstouristik. Durch den Referenten Hauptlehrer Jacobs-Brohl und aus den verschiedensten Eifelgebieten wurden Beschwerden vor-

gebracht über Ungehörigkeiten, die sich Wanderer oder die Eifel durchstreichende Wandergruppen zuschulden kommen ließen. Aber Obstdiebstahl, Ausgraben von Kartoffeln, Verwüstung von Kornfeldern, Verschandelung der Schutzhütten, Denkmäler und Ruheplätze durch Papierfetzen und Schmutz, Unvorsichtigkeit beim Abfuchen, anmaßendes Benehmen gegen die Eigentümer usw. wurde geäußert. In Maria-Baach hatten rohe Wanderer mit den Seerosen völlig aufgeräumt und das Obst an den Klosterwegen abgeschlagen und gestohlen. Mit allem Nachdruck und durch die verschiedensten Mittel will der Eifelverein diesen Unfug zu steuern suchen, daß die Touristik im Eifelgebiete und vor allem der Eifelverein bei den Bewohnern nicht an Ansehen einbüße, da ihm gar häufig solche Verhöhnung zu sein Konto geschrieben werden. Der Eifelverein legt größten Wert darauf, der Öffentlichkeit darzutun, wie sehr er an dieser Erziehungsaufgabe interessiert ist und wie nachdrücklich er mithelfen will, diese Mißstände im Wanderleben auszurotten. Der Forstverwaltung vor allem, welcher der Verein so vieles zu danken habe, müßten Garantien gegeben werden, daß gegen Landschafts- und Waldfreier im Touristenkleide energisch vorgegangen wird. Der Vorstand wird an die Schulbehörden herantreten mit der Bitte, daß durch die Erzieher der Jugend wirksame Mithilfe geleistet werde, den Sinn zu wecken für den Schutz der Landschaft. Den Ortsgruppen wird dringend empfohlen, Papierföhrbe aufzustellen und die Mitglieder anzubalten, bei Wanderungen stets das Vereinszeichen anzulegen. In allen Veröffentlichungen und Wanderschriften des Vereins sowie in Wirtschaften und Schülerherbergen sollen hinfort entsprechende Mahnrufe bekanntgegeben werden. Der Vorsitzende gibt sodann den Beschluß des Herbergsausschusses bekannt, der in dessen Sitzung vom 19. November in Bonn in dieser Frage gefaßt wurde: 1. „Bei der Zentralstelle für Schülerherbergen vorzulegen zu werden, daß die Herbergschüler besondere gut kenntliche Abzeichen tragen müssen, um sie von den Wandervögeln und andern Touristen leicht unterscheiden zu können; 2. Schülern mit großer, für offenes Feuer bestimmten Kochgeschirren die Aufnahme in die Eifelherbergen zu verweigern; 3. in den Herbergvereinsreisen das Abfuchen am und im Walde zu verbieten und Zuwiderhandelnde mit der Entziehung der Ausweis Karte zu bestrafen.“

Dieser Beschluß sowie alle übrigen gegen die Wanderauswüchse vorgeschlagenen Maßnahmen fanden einstimmige Annahme.

### 4. Genehmigung des Müllerschen Entwurfes zum Umbau des Dronke-Denkmal.

Das Dronke-Denkmal auf dem Mäuseberg bei Daun befand sich seit langem in unwürdigem Zustande. Mit der bereits vor zwei Jahren geplanten Ausbesserung sah man auch zugleich eine der Landschaft besser angepaßte Umgestaltung ins Auge. Über die Vorarbeiten einer dazu bestimmten Kommission und den von Kreisbaumeister Müller, Daun, in Aussicht genommenen Entwurf berichtete Landgerichtsrat a. D. von Schnitzler. Er teilte mit, daß der Provinzialkonservator Professor Dr. Renard in eingehendem Gutachten zu diesem Entwurfe sein Einverständnis gegeben hat. Demnach wird der obere Teil des Denkmal durch einen turmartigen Aufbau in altem Umfang des Unterbaues ersetzt und mit Innentreppe und Aussichtsplattform ergänzt, was einen Kostenbetrag von 1900 M. erfordert. Der Eifelverein bewilligt dazu 1000 M. in der sichern Erwartung, daß jeder weiteren Verhandlung des Denkmal und seiner unmittelbaren Umgebung durch die zuständige Behörde vorgebeugt wird. Der Rest ist anderweitig aufzubringen. Landrat Weismüller, Daun, bittet um freiwillige Zuwendungen leistungsfähiger Ortsgruppen. Auch mit der Vergebung der Umänderungsarbeiten an den Bauunternehmer Marx in Dockweiler und der Beaufsichtigung durch den Kreisbaumeister Müller erklärt sich der Hauptvorstand einverstanden.

### 5. Neuauflage der 180 Tageswanderungen.

Die im Jahre 1910 in einer Auflage von 3000 Stück erschienene zweite Auflage dieses so übersichtlichen und für schnelle Wegeplanfestsetzung so praktischen Wanderbüchleins ist bis auf einen kleinen Rest bereits abgesetzt. Eine Neuauflage der Schrift wurde beschlossen und die Bearbeitung unter Zuteilung einer Kommission, bestehend aus den Herren Amtsgerichtsrat Arimond, Schriftführer Berghoff und Professor Hürten, dem bisherigen Verfasser Hans Poß übertragen mit der Verpflichtung, die Neubearbeitung bis zum Beginn der nächstjährigen Reisezeit zu vollenden.

### 6. Beteiligung am Sammelinserat des Rheinischen Verkehrsvereins.

### 7. Allgemeine Zeitungsreklame und direkter Bücherbezug.

Über beide Punkte gibt der Vorsitzende des Wegeausschusses H. B. Kümmler, Düsseldorf, zusammenfassenden Bericht. Von einer Beteiligung an Sammelanzeigen des Rheinischen Verkehrsvereins

wurde wegen des voraussichtlich geringen Werbeerfolgs für die Eifelgegend abgesehen, desgleichen auch unter Hinweis auf die Schädigung des privaten Buchhandels von einem direkten Verkauf der Vereinsbücher durch den Eifelverein. Dagegen fanden die Ausführungen des Berichterstatters über eine allgemeine Zeitungsreklame, wonach in größeren deutschen und einigen ausländischen Blättern alljährlich in kurzer Form auf die Schönheiten der Eifel und auf den Eifelverein und seine Schriften aufmerksam gemacht wird, allseits Zustimmung. Die Entscheidung über diese Frage wurde bis zur nächsten Sitzung vertagt, auf der durch den Referenten Probeanzeigen mit genauer Kartenaufstellung vorgelegt werden.

#### 8. Vereinsabzeichen.

Ein Vorschlag, bei der demnächst notwendigen Neuherstellung das alte, beliebte Vereinsabzeichen durch ein verändertes oder völlig neues Abzeichen zu ersetzen, fand keine Zustimmung. Es wurde aber der Wunsch ausgesprochen, in den Ortsgruppen auf größeren Absatz zu drängen und das Vereinsabzeichen mehr denn bisher den Mitgliedern zur Benutzung zu empfehlen. (Siehe Punkt 3.)

#### 9. Einbanddecken.

Auch über den geringen Bezug der preiswerten Einbanddecken fürs Eifelvereinsblatt wurde Klage geführt. Der Vorstand mahnte erneut zur regeren Benutzung der Einbanddecken und zur dringlicheren Empfehlung an die Mitglieder der einzelnen Ortsgruppen.

#### 10. Lichtbilder.

Aus einer Reihe von Ortsgruppen ward der Wunsch geäußert nach Beschaffung neuer Lichtbildererien. In dankenswerter Weise stellten verschiedene Mitglieder des Vereins die Schaffung neuer Lichtbildererien in Aussicht. Doch der Vorsitzende erachtete es in vollem Einverständnis mit der Versammlung als die nächstliegende Aufgabe, das alte Programm, die Lichtbildererien sämtlicher Eifelhöhenwege herzustellen, erst völlig durchzuführen, was dem Eifelverein und der Eifel zur besten und lohnendsten Reklame diene. Dabei wurde zunächst an die Vollendung der Serien auf dem Höhenweg Naden-Luxemburg-Trier erinnert. Ein Vorstandsmittglied des Kölner Eifelvereins, Oberzollsekretär Eichmann, bot dem Eifelverein unter lebhafter Dankesbezeugung durch die Versammlung seine Dienste an zur Aufnahme der noch fehlenden Bilder auf den vom Verein bezeichneten Höhenwegen. Im Anschluß an diese Erörterung bat der Vorsitzende die Vorstände der Ortsgruppen, ihm möglichst bald solche Persönlichkeiten namhaft zu machen, die zur Abhaltung von Lichtbildervorträgen befähigt und gewillt seien.

#### 11. Vergebung des Eiselführer-Verlages.

Der Verlag des Eiselführers wurde auf weitere fünf Jahren der Firma Schar u. Dathe in Trier übertragen.

#### 12. Antrag des Kreises Prüm auf Bewilligung einer Beihilfe zur Errichtung eines Krieger- und Bärtsch-Denkmal in Prüm.

Der Kreis und die Stadt Prüm haben an den Eifelverein das Ersuchen gerichtet, eine Beihilfe zu einem Krieger- und Bärtsch-Denkmal in Prüm zu gewähren. Es handelt sich um die Einköpfung einer Dankeschuld an den um die Eifel so verdienstvollen ersten Landrat des Kreises Prüm, Georg Bärtsch, den Bearbeiter des bedeutendsten Geschichtswerkes über die Eifel, der „Eiffia illustrata“. Landgerichtsrat a. D. v. Schnitzler referierte auch über diesen Punkt und betonte, daß es eine Ehrenpflicht des Vereins sei, der Männer zu gedenken, die schon gleich nach den Freiheitskämpfen den Gedanken zu verwirklichen suchten, dem Eifellande wirtschaftlich und kulturell den so notwendigen Aufschwung zu bringen. Landrat Georg Bärtsch sei bahnbrechend gewesen für die geschichtliche Erforschung der Eifel, und schon seine literarische Tätigkeit während seiner Wirksamkeit in Prüm allein sei Grund genug, sein Andenken zu erhalten. Der Vorsitzende hob hervor, daß man in Prüm schon seit langem den gefallenen Kriegern ein Denkmal errichten wolle. Landrat Bärtsch habe als jugendlicher Krieger in den Befreiungskriegen im Schill'schen Korps mitgekämpft, und so ließen sich beide Ehrungen durch ein einmütiges Zusammenwirken des Eifelvereins und des Kreises Prüm in einem Denkmal vereinigen. Mit den vorbereitenden Schritten soll sich eine Kommission von sieben Mitgliedern befassen, bestehend aus den Herren Reg.-Präs. Dr. Balth. Trier; Reg.-Präs. a. D. zur Neuden, Coblenz; Bürgermeister Dr. Kuland, Prüm; Landrat Dr. Burggraef, Prüm; Vorsitzender des Kreis-Kriegerverbandes Hauptmann d. L. a. D. Alb. Kels, Prüm; Vorsitzender des Eifelvereins Landrat Dr. Kaufmann, Euskirchen; Landgerichtsrat a. D. von Schnitzler, Köln; Prov.-Konseruator Prof. Dr. Renard, Bonn und der Regierungsbaumeister Ernst Stahl, Düsseldorf. Der Vorsitzende glaubt bis zur nächsten Vorstandssitzung schon nähere Vorschläge über Entwurf, Kosten und

die noch weiter zu öffnenden Geldquellen machen zu können, damit das Denkmal voraussichtlich i. J. 1915 zur Vollendung komme.

#### 13. Antrag der D.-G. Schleiden auf eine seitens des Hauptvereins beim Herrn Eisenbahnminister zu beantragende Fahrpreismäßigung bei Reisen durch die Eifel.

Der Antrag wurde während der Sitzung von den Antragstellern zurückgezogen.

#### 14. Beratung der Eingabe der Kölner Handelskammer auf Einlegung eines neuen Eilzugspaares Köln-Trier-Saarbrücken.

Der Vorsitzende des Verkehrsausschusses, Eisenbahndirektor Böttke, Köln, erstattete Bericht über die Unterstützung, welche von selten des Ausschusses der obigen Eingabe und andern die Eifel betreffende Verkehrsfragen getätigt worden ist. Seit der Umwandlung auch des letzten zuschlagfreien Schnellzugspaares auf der Eifelstrecke Köln-Saarbrücken in ein D-Zugpaar ist das durchgehende Reisen hier wesentlich verteuert worden. Die von der Kölner Handelskammer zur Einlegung eines neuen Eilzugspaares angeführten Gründe sind durchaus stichhaltig und wurden von dem Verkehrsausschuß warm befürwortet. Es ist ein Eilzugpaar befürwortet worden Köln ab 9<sup>40</sup>, Saarbrücken an 2<sup>00</sup>, Saarbrücken ab 4<sup>25</sup>, Köln an 9<sup>40</sup> mit Anschluß an alle anstößenden Nebenbahnen. Für den Sommerfahrplan 1914 ist die Eingabe von der Eisenbahnverwaltung abgelehnt worden. Es könne nach Auffassung der Direktion die Einlegung der neuen Züge als dringend noch nicht erkannt werden, und der noch nicht durchgeführte Umbau der Kölner Bahnanlagen bereite der Einschlebung dieser Züge technische Schwierigkeiten. Doch da der Reiseverkehr in und nach der Eifel infolge des gewerblichen Aufschwungs und der vermehrten Anschließstrecken stetig zunimmt, wird sich die Verwaltung in den nächsten Jahren der Einsicht nicht verschließen können, daß die Wünsche der Eifelbewohner auf Vermehrung der schnellfahrenden Züge auf dieser Hauptstrecke durchaus berechtigt sind. So wird der Eifelverein die Bitte erneuern mit der Hoffnung auf sichern Erfolge, zumal da der jetzige Zustand, eine solche Hauptverkehrsstrecke ohne jeden Eilzug zu belassen, den diesbezüglichen Versprechungen des Verkehrsministers zuwiderlaufe.

#### 15. Beratung des Antrages der Verkehrsvereine Effen und Gelsenkirchen betr. Verlängerung der D-Züge 153 und 154 nach Hamburg.

Da es sich bei diesem Antrage, um dessen Unterstützung der Eifelverein auch vom Stahlwerksverband Düsseldorf gebeten ward, um einen direkten Anschluß der beiden großen Industriegebiete im Süden und Norden des Rheinlands mit dem Nordseeverkehr handelt, und ein Interesse fürs Eifelnd kaum in Frage kommen kann, so findet er keine Unterstützung.

#### 16. Auszeichnung derjenigen Ortsgruppen durch den Hauptvorstand, welche ihr 25-jähriges Bestehen feiern.

Es wurde beschlossen, den Ortsgruppen, die schon ihr 25-jähriges Bestehen gefeiert haben oder in nächster Zeit noch begehen werden, eine Auszeichnung durch den Hauptvorstand zu verleihen und zwar ein Bildnis des Gründers des Eifelvereins, des Eiselvaters Dronke. Die Trierische Lehrmittel-Anstalt Fr. Val. Link legte hierzu zwei Modelle vor, eine Medaille von 15 Mark und ein Relief Dronkes zu 8 Mark das Stück. Die Versammlung entschied sich für Annahme des Reliefbildes.

#### 17. Verschiedenes.

Der Vorsitzende machte zum Schlusse der Sitzung die erfreuliche Mitteilung, daß die Werkbund-Ausstellung 1914 in Köln beachtliche, sogenannte Landmannschaftstage einzurichten, die ein der charakteristischen Eigenart der betr. Landschaften entsprechenden Gepräge erhalten und für die man auf besonders zahlreichen Besuch der Freunde und Angehörigen dieser Landestteile rechnen. Neben einem allgemeinen Rheinländertag soll auch ein solcher speziell für die Eifel eingelegt werden, wozu der Eifelverein um seine Mithilfe gebeten wird. Besondere Kosten werden dem Verein dadurch nicht erwachsen. Dem Vernehmen nach ist beabsichtigt, ein der Eifel angepaßtes Eigenhaus zu errichten und charakteristische Eifeltrachten und Eifelprodukte zur Veranschaulichung zu bringen. Die Versammlung erteilt dem Antrage sehr wohlwollend gegenüber; der Vorsitzende wird ermächtigt, mit der Leitung der Werkbund-Ausstellung und einer nach freiem Ermessen zu bestimmenden Kommission die weiteren Schritte in dieser Angelegenheit zu unternehmen.

Euskirchen und Bonn, den 10. Dezember 1913.

Kaufmann J. B. Bender.

## Bericht über die Wege-Ausschuß-Sitzung vom 30. November 1913 in Münstercefel.

Beginn: 9 Uhr 30 Min. vormittags.

Anwesend sind sämtliche Mitglieder bis auf den Vorsitzenden Kaufmann und die Mitglieder Berghoff, Hubert, Lenz, Böschel, welche sämtlich entschuldigt sind.

Vorsitz: Stellvertretender Vorsitzender Arimond.

Der Vorsitzende teilt mit, daß das von der Ortsgruppe Maben dem Hauptvorstand zu benennende Mitglied des Wegeauschusses nunmehr namhaft gemacht ist und die Wahl angenommen hat. Es ist Herr Baumeister Tigges aus Maben.

Punkt 1: Die Merksätze für Wegebezeichnung werden mit den Verbesserungen, die die einzelnen Wegeobmänner an der ersten Vorlage vorgenommen haben, endgültig festgelegt und ihre Drucklegung als kleines Heftchen beschlossen, das sämtlichen Wegeobmännern und den Ortsgruppen zugestellt wird.

Punkt 2: Verlegung des Weges Rheinbach-Uerzig und des Eifelhöhenweges. Holz begründet eingehend, daß die in der Wege-Ausschuß-Sitzung vom 17. Juli d. J. beschlossene Umlegung des Eifelhöhenweges, dessen jetzige Führung er selbst in den Jahren 1903—1907 mit besonderer Sorgfalt ausgewählt und angelegt habe, geeignet sei, dem beliebtesten Touristenwege der Eifel Schaden zuzufügen. Der Wegeauschuß schließt sich seinen Ausführungen an und ändert den Beschluß in folgender Weise ab:

1. Der Eifelhöhenweg wird wie jetzt bis zum Hochfelsberg geführt, von dort in einer S-förmigen Schleife nach Kelberg, sodann über die Darfelder Höhe nach Darfeld und weiter wie jetzt. Hierdurch erhält Kelberg den erbetenen Anschluß an den Eifelhöhenweg.

2. Der Weg Rheinbach-Uerzig wird auf der ganzen Strecke zwischen Totensfeld und Steinigen in seiner jetzigen Führung aufgehoben, um die zahlreichen langweiligen und sonnigen Stellen zu beseitigen. Er wird künftig vielmehr laufen von Totensfeld nach Freisheim—Unterfällingen—Saartal—Vind (oder Totensfeld—Kreuzberg—Vind)—N. Wenzberg—Haarscheid—Schuld (oder Insul)—Reifferscheid—Barweiler-Mühle—Bauler—Reifental—Kelberg—Küttelbach—Moosbrud—Uß—Thommen—Bf. Ugerath—Steinigen und weiter wie jetzt. Die Neubezeichnung und Legung im einzelnen wird den zuständigen Wegeobmännern Adrian und Wallbaum übertragen.

Punkt 3: Auf Antrag Krohs und in Übereinstimmung mit den Beschlüssen der Hauptvorstandssitzung vom Tage vorher wird zugestimmt, daß auf der Strecke Brohl-Cuppen im Gebirgental bei Zernell verjuchswise eine Raststätte eingerichtet wird. Wegeleiter „Zur Raststätte“ sollen auf sie hinweisen. An ihr sollen Bänke und Papierkörbe aufgestellt und Mahnungen zur Sauberhaltung der Raststätte und des Waldes angebracht werden.

Punkt 4: Der Wegeauschuß nimmt mit Dank davon Kenntnis, daß der Herr Landeshauptmann die Mitwirkung der Straßenmeister bei der Wegebeaufsichtigung der Vereinswege genehmigt hat.

Punkt 7: Verschiedenes. 1. Auf Antrag Adrian und Holz wird der Höhenweg Maben—St. Bith zwischen St. Jost und Nürburg in folgender Weise umgelegt: St. Jost—Nistal—Welchenbachal—Wanderloch—Oberbaar—Freundschaftsmühle—Drees—Krebsbacher Hof—Nürburg (Schule). Die Umlegung ist von Adrian vor Beginn der nächsten Wanderzeit vorzunehmen.

2. Dem Antrag Triacca—Maben auf Bezeichnung des Höhenweges Maben—Hohe Acht auf der ganzen Strecke kann nicht stattgegeben werden, da der Eifelverein doppelte Wegezeichnungen vermeidet. Es wird anheimgestellt, für die Strecke Maben—St. Jost auf den Eifelvereinsweg Maben—St. Bith zu verweisen und die Anschlußstrecke zur Hohen Acht, welche jetzt mangelhaft bezeichnet ist, auf Kosten der Ortsgruppe neu zu bezeichnen.

3. Oberförster Flos berichtet, daß und wie die Strecke Manderscheid—Wittlich des Vereinsweges Guskirchen—Wittlich von ihm als Pieserpfad jetzt festgelegt ist. Der Wegeauschuß stimmt der Führung zu und beschließt zum Ausbau 200 M. beim Hauptvorstand zu beantragen.

Schluß der Sitzung: 10 Uhr 45 Min.

Arimond.

## Mitteilungen der Ortsgruppen.

### Ortsgruppe Aachen.

Unsere Monatsversammlung am Mittwoch den 4. Februar tagt in den oberen Räumen des Elisenbrunnens und bringt wieder einen Lichtbildervortrag: „Schneewanderungen“. Unsere Mitglieder nebst ihren Angehörigen werden hiermit freundlichst eingeladen.

### Ortsgruppe Berlin.

Vereinslokal: Berlin-Schöneberg, Hauptstraße 30/31 im Gesellschaftshaus des Westens. Jeden zweiten Mittwoch im Monat Zusammenkunft.

### Ortsgruppe Daun.

Einladung zu einer zwanglosen, gemüthlichen Zusammenkunft im Hotel Manderscheid am Sonntag den 18. Januar, abends 9 Uhr.

### Ortsgruppe Düsseldorf.

Vereinslokal: Restaurant „Zum Löwen“, Schadowstraße 81/83. Versammlung jeden Donnerstagabend 8 $\frac{1}{2}$  Uhr.

Wanderungen im Februar:

1. Sonntag den 1. Tageswanderung. Abmarsch 9 Uhr vom Oberlandesgericht. Wanderung über Kaiserswerth, Kalkum, Höfel. Rückfahrerpflegung. Rückfahrt 5 $\frac{45}{60}$  Uhr. Führer: Bohem.

2. Mittwoch den 11. Nachmittagswanderung. Abmarsch 3 Uhr Burgplatz Obl. Wanderung über Mönchenwerth, Heerdt, Neuf. Führer: Madenstein.

3. Samstag den 14. Nachmittagswanderung. Abmarsch 3 Uhr Rheinbrücke Obl. Wanderung über Heerdt, Haus Meer, Mönchenwerth, Oberfassel. Führer: Daukenberg.

4. Mittwoch den 18. Nachmittagswanderung. Abfahrt Hbf. 1 $\frac{30}{00}$  Uhr nach Opladen. Wanderung über Quedbirgen, Berg-Neufkirchen, Ballen, Immigrath. Rückfahrt 7 $\frac{30}{00}$  Uhr. Führer: Hoenicke.

5. Sonntag den 22. bis Dienstag den 24. (Fastnacht): dreitägige Wanderung. Rolandsee, Ling. Ling, Monrepos, Neuwied. Neuwied, Braunsberg, Sahn, Ehrenbreitstein. Führer wird noch bekanntgegeben. Eine Resprechung über diese Wanderung findet am Donnerstag den 19. im Vereinslokal statt. Interessenten werden gebeten, sich zu derselben einzufinden.

### Ortsgruppe Essen.

Vereinsheim: Restaurant Alt-Essen (A. Lindner), Kettwiger Straße 9; jeden Sonnabend ab 8 Uhr zwanglose Zusammenkunft der Mitglieder.

Dienstag den 20. Januar: II. Lichtbildervortrag im oberen Festsale unseres Vereinsheims, Restaurant Alt-Essen, Kettwiger Straße 9, abends 8 $\frac{1}{2}$  Uhr. Der Vortrag umfaßt etwa 120 farbige Lichtbilder aus der Mittlereifel bis zur Mosel und werden die Bilder von dem Herrsteller, Herrn Julius Schmitz jun., Aachen, selbst vorgeführt. Verschiedene bewährte Kräfte haben ihre Mitwirkung zugesagt. Wir bitten unsere Mitglieder um recht regen Besuch. Einführung von Nichtmitgliedern sehr erwünscht.

Sonntag den 25. Januar: Tageswanderung. Ab 9 Uhr Flora in Rüttenfeld über Rutherford, Umhand, Kettwiger Schweiß, Kettwig v. d. Br., Sengenholz, Wilhelmshöhe, Gasselbeck, Nipshagen, Holsterhausen, Pastoratsberg, Werden. Am Hoffmannshaus beim Wilhelmshöhe Treffen mit der Ortsgruppe Düsseldorf und gemeinsamen Wandern nach Werden. Nachzügler fahren 2 $\frac{45}{00}$  Uhr ab Essen Hauptbahnhof bis Kellmabausen; Wanderung über Heiml. Liebe, Balbener nach Werden. Treffen bei Kirchholtes, Ruhrstraße. Rückfahrt gegen 8 Uhr von Werden. Führer: Rincker, Tragbar.

Dienstag den 3. Februar: Hauptversammlung der Ortsgruppe im oberen Saale des Vereinsheims, abends 8 $\frac{1}{2}$  Uhr. Beratungsgegenstände: a) Jahresbericht; b) Rechnungsbericht; c) Haushaltsplan; d) Vorstandswahl, Wahl der Beisitzer und Rechnungsprüfer; e) Verschiedenes.

Sonntag den 15. Februar: Tageswanderung. Abfahrt 8 $\frac{45}{00}$  Uhr Hauptbahnhof mit Sonntagskarte bis Kettwig. Wanderung über Sommersberg, Höfeler Wald, Haus Cromford, Angertal, Eggericheldt, Gule (Rast), Homberg, Ratingen. Nachzügler ab 2 $\frac{45}{00}$  Uhr mit Sonntagskarte bis Höfel. Wanderung über Schlieperhaus, Erholungshaus, Gule. Führer: Tragbar, Zimmermann.

Der Veranstaltungs- und Wanderplan der Ortsgruppe Essen für 1914 liegt dem heutigen Eifelblatte bei.

### Ortsgruppe M.-Gladbach.

Vereinshaus: Abteihof. Zwanglose Zusammenkunft jeden Dienstagabend 9 Uhr.

Im Januar finden zwei Winterwanderungen statt. Führer: Krämer und Täßler. Näheres durch

Ausgänge und, sofern die Zeit ausreicht, auch durch die Zeitungen.

**Sonntag den 15. Februar:** Eifelwanderung. Führer: Krusenbaum.

**Sonntag den 22. Februar** (Karneval): Tageswanderung. Hardt, Lelsch, Dalheim, Wegberg oder Wassenberg. Rika 30 km. Abfahrt ab Markt 7 Uhr vormittags. Führer Westphalen. (Die Wanderung war auf den 8. März angesetzt; sie mußte wegen der Taugung des Hauptvorstandes hier an diesem Tage verschoben werden.)

Für unsere Eifelhütte gingen ein: von Herrn Heinrich Schürenberg 10 M., von Herrn Effers 7 M. und von einem nicht genannt sein wollenden Herrn 50 M. Herzlichsten Dank! Der Bericht über die Hauptversammlung vom 29. November 1913 erscheint in der Februarnummer.

#### Ortsgruppe Godesberg.

**Sonntag den 8. Februar:** Tageswanderung. Einzla, Pöbndorf, Schloß Bren, Ramersbach, Häuschen, Walzvorzheim, Ahweiler. Abfahrt 8<sup>45</sup> Uhr ab Godesberg. Führer: Gutmann, Wenner.

**Sonntag den 22. Februar:** Halbtagswanderung. Honnef, Reichenberger Höhe, Augusthöhe, Löwenburg, Oelder, Kleiner und Großer Breiberg, Rhöndorf. Führer: Wed, Rohde.

#### Ortsgruppe Kaisersesch.

**Freitag den 25. Januar, abends 8<sup>1/2</sup> Uhr:** Hauptversammlung im Gasthaus zur Traube. Tagesordnung: 1. Berichterstattung und Rechnungslegung für 1913; 2. Verschiedenes. Gleichzeitig Erhebung der Mitgliederbeiträge für 1914. Die auswärtigen Mitglieder werden freundlichst gebeten, mittels beiliegender Postanweisung den Jahresbeitrag von 3 M. für 1914 gefälligst bis zum 31. Januar an den Vorsitzenden der Ortsgruppe, Postsekretär a. D. Pfahl, einzusenden.

#### Kölner Eifelverein, E. V.

**Vereinslokal:** Restaurant Kränkel, Martinsstraße 24, I. Versammlung: Jeden Freitag.

**Sonntag den 25. Januar:** Abfahrt Köln Hauptbahnhof 7<sup>00</sup> Uhr mit Sonntagskarte Altenahr. Wanderung: Ahweiler, Häuschen, Strinerberg, Schrod, Altenahr. 22 km. Nachsachspflegung. Führer: E. Kracht, A. Schubert.

**Sonntag den 8. Februar:** Abfahrt Köln 8<sup>00</sup> Uhr Hohenzollernbrücke nach Brück. Wanderung: Steinbreche, Bensberg, Strimbous, Fätberg, Lehnbach, Hoffnungsthal. 15 km. Führer: M. Frankfurter, R. Eichmann.

**Sonntag den 15. Februar:** Abfahrt Köln Hauptbahnhof 6<sup>00</sup> Uhr mit Sonntagskarte Eitorf. Wanderung: Eitorf, Uckerath, Dablhausen, Endenbach, Rittenbach, Margaretenhof, Königswinter. 27 km. Führer: M. Frankfurter, R. Schwabe.

#### Karnevalswanderung:

**Sonntag den 22. Februar:** Köln Hauptbahnhof 8<sup>00</sup> Uhr Eilzug bis Neuwied. Fahrkarte: Vallendar. Wanderung: Vallendar, Hilscheider Tal, Kalterbadtal, Neuhäusel, Hof Mühlenbach, Ruppertsstal, Klamm nach Niederlahnstein. 27 km.

**Montag den 23. Februar:** Wanderung von Niederlahnstein, Braubach, Schlok Liebenud nach Filsen; übersehen nach Boppard. Bahnfahrt von Boppard nach Buchholz; Wanderung: Buchholz, durch Ehrenbach, Klamm nach Brodenbach. 25 km.

**Dienstag den 24. Februar:** Wanderung von Mosellen, Burg Elz, Pyramont, Schwanenkirche, Kollig, Mayen. Führer: G. Dubois, D. Länge.

#### Ortsgruppe Köln.

**Vereinslokal:** Bayrischer Hof, am Museum, woselbst jeden Freitagabend zwanglose Zusammenkunft. Mitteilungen über Wohnungswechsel und Klagen über die Bestellung des Vereinsblattes sind an Herrn Alleeftall, Ditostraße 68, zu richten.

**Am Freitag den 6. Februar:** Vortrag des Herrn Oskar Wolff über Eisfab-Lothringen, Geschichte, Land und Leute.

#### A. Gemeinschaftliche Wanderungen.

**Sonntag den 1. Februar:** Wanderung Hellenthal, Oesthal, Kölnhütte, Müne Reifferscheid, Call. 18 km. Sportzug. Führer: Gul und Kolbe.

**Sonntag den 8. Februar:** Nachmittagswanderung. Frechen, Willenhaus, Rierberg. Abfahrt 1<sup>30</sup> Uhr Schaafenstraße. Führer: Gutmann.

**Sonntag den 15. Februar:** Tageswanderung.

runa. Neuenahr, Burg Königfeld, Roddermaar, Olbrück, Oberzissen, Niederzissen. Abfahrt Köln Hauptbahnhof 5<sup>45</sup> Uhr. Sonntagskarte Remagen 205 M. Gemeinschaftliches Essen: Mertens. Führer: P. B. Bohne.

**Sonntag den 22. Februar:** Tageswanderung. Untermaubach, Nidegren, Hausen, Heimbach. 20 km. Abfahrt Köln Hauptbahnhof 6<sup>45</sup> Uhr. Sonntagskarte Heimbach 2.90 M. Führer: Lemm.

#### B. Damenwanderungen.

**Mittwoch den 4. Februar:** Nachmittagswanderung. Frechen, Grob-Königsdorf, Eödenich. 15 km. Abfahrt 1<sup>30</sup> Uhr Schaafenstraße. Führerin: Frau Aren.

**Mittwoch den 18. Februar:** Nachmittagswanderung. Hoffnungsthal, Walscheid, Overath. Abfahrt Deutz 1<sup>30</sup> Uhr. Führerin: Frau Lüdger.

#### Ortsgruppe Neuenahr.

**Sonntag den 25. Januar:** 14. Generalversammlung, abends 8 Uhr, im Hotel „Goldener Anker“. Tagesordnung: Jahresbericht, Kassenbericht, Neuwahl des Vorstandes, Verschiedenes.

#### Ortsgruppe Nimstal (Schönecken).

Unsere verehrlichen auswärtigen Mitglieder bitten wir höflichst, ihren Jahresbeitrag für 1914 an unsern Schatzmeister Rentner Johann Busch in Schönecken bis zum 1. Februar 1914 einzusenden.

#### Ortsgruppe Saarlouis.

Die zweite Wanderung unserer jungen Ortsgruppe findet Mitte Februar statt und geht über Tregbach, Limberg nach Wallersfangen, woselbst sich eine Versammlung mit Vortag anschließen wird.

#### Ortsgruppe Siebengebirge.

**Sonntag den 15. Februar:** Bahnfahrt 2<sup>00</sup> Uhr ab Honnef. Wanderung: Godesberg, Forsthaus Schönwaldhaus, Bonn. 18 km. Führer: Rechnungsrat Schröder.

**Sonntag den 8. März:** Wanderung ab 8<sup>1/2</sup> Uhr, Eke Berg- und Reichenberger Straße. Honnef, Löwenburg, Ittenbach, Nonnenberg, Heuesbach, Hans, Uckerath, Blankenberg. 25 km. Führer: Eschbach.

#### Ortsgruppe Siegburg.

**Vereinslokal:** Hotel Felder, gegenüber dem Hauptbahnhof. Jeden ersten Donnerstag im Monat, abends 8<sup>1/2</sup> Uhr: Versammlung.

**Sonntag den 1. Februar:** Tageswanderung. Rolandseck, Rodderberg, Niederbachem, Liekem, Cecilienhöhe, Godesberg, Bonn. Führer: Bräse, Frick.

Zukünftig werden die Abfahrtszeiten zu den Wanderungen jeweils an dieser Stelle sowie in den Siegburger Tageszeitungen bekanntgegeben. Der Wander-Ausschuß.

#### Die Lehrlingsherbergen des Kölner Eifelvereins

wurden in verfloffenen Jahre von 118 Wanderern in Anspruch genommen; der Besuch verdoppelte sich fast gegen das Vorjahr, die Kosten natürlich im gleichen Maße. Um letztere aufzubringen, ohne die Kasse des Vereins zu belasten, war die Leitung an die stadt-kölnische Verwaltung herangetreten, welche auch einen jährlichen Beitrag von 200 M. bewilligte. Unserer Stadtverwaltung sei hiermit der innigste Dank ausgesprochen. Um weitere Gelder zu beschaffen, wurden Beitragsmarken das Stück zu 1 M. an die Mitglieder des Vereins verkauft, und zwar unter der Bedingung, daß die Abnehmer an einer stattfindenden Lotterie teilnehmen. Der erste Versuch war zufriedenstellend.

In lebenswürdiger Weise wurde die Lotterie von Gönnern der Herbergen mit Stiftung von Gegenständen zur Verlosung unterstützt; unter anderem von unserem Herbergswirt Herrn Wandner in Daun durch ein Ölgemälde, das Weinsfelder Maar bei Gewitterstimmung darstellend. Alle Stifter aufzuführen würde zu weit führen; aber allen sei hiermit der beste Dank ausgesprochen.

Nebenbei sei noch bemerkt, daß aus dem Ertrag der Sammlung auch der Kasse der Schülerherbergen die Summe von 370 M. überwiesen werden konnte.

**Willkommen in M.-Gladbach!**

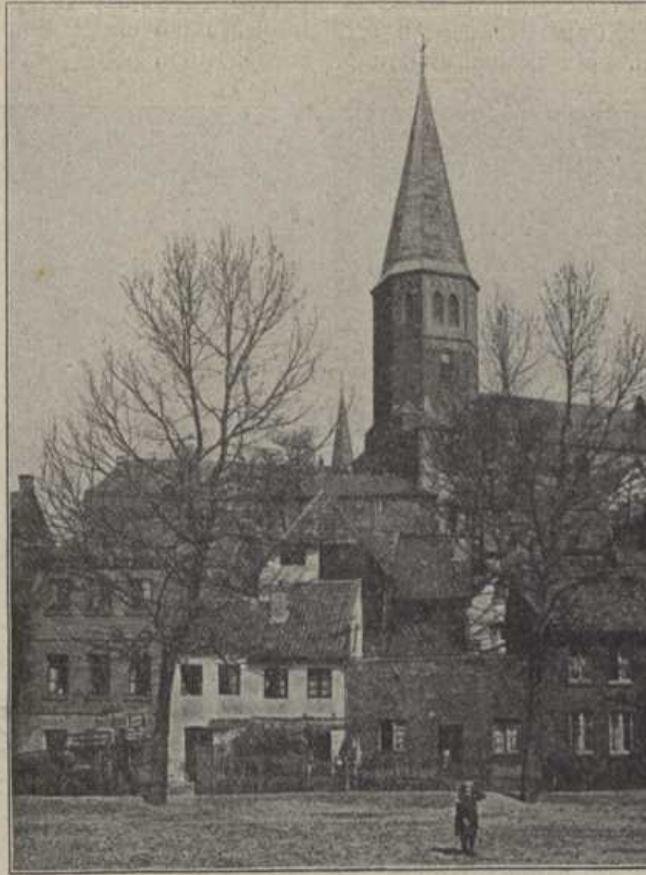
Von Professor Dr. Ernst Brasse.

M.-Gladbach im Eifelvereinsblatt? Wie kommt Saul unter die Propheten? Fernab von den lustigen Höhen unserer lieben Eifel, in nieder-rheinischer Ebene an langsam hinziehenden und nicht sehr reinlichen Wasserläufen, inmitten eines Waldes hoher Fabriktürme liegt die Stadt der Baumwolle, das rheinische Manchester. Aber der Hauptvorstand wird in seiner bewährten, alles bedenkenden Weisheit wohl seine Gründe gehabt haben, wenn er auf den 8. März eine Tagung hierher berufen hat.

Wie unter denjenigen Verwandten die Liebe oft am innigsten ist, welche sich nicht zu häufig sehen, so ist es auch mit der Liebe zwischen den Gladbachern und der Eifel. Das zeigt schon die Entwicklung der hiesigen Ortsgruppe. Vor zwei Jahren erst wurde sie gegründet, aber dieser Benjamin unter den Zweigvereinen ist ein strammer Bengel geworden; ein halbes Tausend Mitglieder zählt er schon, und kein Monat vergeht, wo nicht eine größere Zahl von ihnen in aller Herrgottsfröhe aufbricht, um in der Eifel Freude und Erholung zu suchen und zu finden. Und wie froh waren wir, als endlich eine hohe Eisenbahnverwaltung auch uns Sonntagskarten in die Eifel bewilligte! Freilich, ohne die wackere Unterstützung unseres Oberbürgermeisters hätten wir wohl noch etwas länger warten können. Nun wollen wir auch noch Heimatsrechte in der Eifel gewinnen. Eine „Gladbacher Hütte“ wird vielleicht noch in diesem Jahre sich in der Nord-eifel erheben und Zeugnis ablegen von unserer Anhänglichkeit und Liebe zur Eifel, der auch wir so manches zu verdanken haben.

Recht alt sind übrigens die Beziehungen M.-Gladbachs zur Eifel. Im Jahre 972 hatte der Erzbischof Gero von Köln auf ragender Höhe am Gladbacher Benediktinerkloster zu Ehren des hl. Vitus gegründet.

Bald war es der geistliche und geistige Mittelpunkt für ein weites Gebiet im Niederland zwischen Maas und Rhein. Der Besitz mehrte sich, und einem Fürsten gleich waltete hier der Abt seines Amtes, stolze Versammlungen von geistlichen und weltlichen Fürsten sah die Abtei in ihren Mauern. Aber kann man sich ein Kloster ohne Klosterkeller und diesen ohne Wein denken? Wohl wurde auch hier die Rebe gepflanzt, ebenso wie bei dem noch nördlicher gelegenen Zisterzienserkloster Kamp. Jedoch vinum Campense non facit gaudia mensae (Kamper Wein macht bei Tisch nur Pein) wird auch für die „Gladbacher Kreszenz“ gegolten haben. Aber Abt und Brüder von Gladbach wußten sich zu helfen. Sie erwarben bei Zeltingen und Nachtig ausgedehnte Weingüter, von denen aus der Klosterkeller versorgt wurde. Indessen böse Zeiten kamen; diese Besitzungen an der Mosel mußten verkauft werden. Da fand man Ersatz in der östlichen Eifel. Hier lag zwischen



Alt-Gladbach mit der Münsterkirche.



M.-Gladbach: Ehemalige Abtei, jetzt Rathaus, mit dem Balderich-Denkmal.

Tönnisstein und dem Laacher See eine Zelle (Zitiale) der Abtei Gladbach, Buchholz; auf den Abhängen in der Nähe gedieh ein dem Ahrwein verwandter Rotwein, der sehr geschätzt wurde, und das Kloster hat bis zu seiner Aufhebung im Jahre 1802 jährlich eine stattliche Reihe von Fudern von seinen dortigen Gütern bezogen. Die friedliche, vom Lärm der Welt ab-geschiedene Zelle Buchholz ist auch oft der Zufluchtsort gewesen, wo verdiente Beamte der Abtei Gladbach den Lebensrest verbrachten. Der erste

Glabbacher Eifelverein! — Aus dem stillen Landstädtchen Gladbach, dessen Straßen ehemals der still wandelnde Benediktinermönch das charakteristische Gepräge gab, ist heute eine lebhafteste Fabrikstadt geworden, die auf dem besten Wege ist, eine Großstadt zu werden. Noch stehen im Mittelpunkt der Altstadt als berebete Zeugen der Vergangenheit die Abtei und die Münsterkirche. In der ersteren befindet sich heute die städtische Verwaltung, und es gibt wenig Gemeinwesen, die ein so stimmungs-

volles Rathaus haben. Die Münsterkirche aber gehört zu den hervorragendsten Denkmälern mittelalterlicher Baukunst am Niederrhein. Neben dem Turmportale mit seiner wuchtigen Wirkung und neben der rein romanischen Krypta, die noch aus dem 11. Jahrhundert stammt, gehört zu den schönsten Teilen dieses Bauwerks der frühgotische Chor. Er ist im Jahre 1275 vollendet worden, und sein Erbauer war kein Geringerer als Gerhard von Riehl, der Kölner Dombaumeister.

Um diesen Kern gruppierte sich die alte Stadt mit ihren winkligen Straßen, umgeben von Mauern und Türmen. Aber der enge Gürtel wurde gesprengt, und immer breiter dehnte sich die Stadt nach der Niederung aus, als seit dem Ende des 18. Jahrhunderts die Baumwollindustrie hier Eingang fand, die auf der Grundlage des alten Hausgewerbes der Leinwandbereitung schnell emporblühte. Spinnereien und Webereien erstanden in großer Zahl, die verwandten Industrien wie Konfektion, Färberei, Druckerei u. a. entwickelten sich immer bedeutender. Heute finden im Gladbacher Handelskammerbezirk über 75 000 Arbeiter und Arbeiterinnen ihre Beschäftigung, davon 52 000 in der Textilindustrie, und von diesen letzteren kommen 14 000 allein auf den Stadtkreis M.-Glabbach.

Nun klingt das Wort Fabrikstadt einem Eifler nicht angenehm in die Ohren. Aber die Vereinsgenossen, welche am 8. März zur Tagung hierher kommen wollen, brauchen nicht zu erschrecken. Wie um den kahlglänzenden Schädel eines Dichters ein Kranz von Vöckeln sich hinzieht, gerade hinreichend, um den Lorbeerkrantz zu halten, so ziehen sich um die Stadt M.-Glabbach im weiten Bogen die Fabriken. In der Mitte ist's hell und freundlich, und keine Fabrikstadt riecht so wenig nach Industrie wie M.-Glabbach.

Den Ehrgeiz, eine schöne Stadt zu werden, braucht M.-Glabbach kaum noch zu haben; es ist schon eine schöne Stadt.

Seitdem das langjährige Mitglied des Eifelvereins Herr Oberbürgermeister Piecq das Zepter schwingt, und zwar recht energisch, hat die Stadt sich so sehr zu ihrem Vorteil verändert, daß sie gegen früher kaum wiederzuerkennen ist. Wie großartig wirkt die Kaiser-Friedrich-Halle, wo die Kunst hauptsächlich ihre Stätte findet, an den Beschauer Vor ihr zieht sich die Hohenzollerer Straße hin, eine breite Promenade mit den Monumentalbauten der Reichsbank, der Gladbacher Feuerversicherung und des Landgerichts. In der Unterstadt der neue stattliche Bahnhof und der großartig angelegte Elektrizitätswerk, in der Oberstadt das Spa-



M.-Glabbach: Rathaus-Portal (früher Eingang zur Abtei).

kassengebäude am Markt, der neue Wasserturm, der trotz seiner ungeheuren Masse eine so schöne, harmonische Wirkung ausübt; — doch wozu alles nennen! Sehenswert ist besser.

Was M.-Glabbach ein so freundliches Aussehen gibt, das sind vor allem die vielen Gärten und öffentlichen Anlagen, die vom Frühjahr bis zum Herbst im herrlichsten Blütschmuck prangen. Die größte „Lunge“ von Gladbach ist der Volksgarten, fast 200 Morgen groß, mit ausgedehnten Wasserflächen und schönem Hochwalde, in



M.-Gladbach: Kaiser Friedrich-Halle im Kaiserpark.



M.-Gladbach: Weiher im Volksgarten.

Schießständen und einer neuen Turnhalle, die zugleich als Festhalle für Tausende von Personen dienen kann; so recht geschaffen, um einmal die Hauptversammlung des Eifelvereins aufzunehmen.

Aber nicht nur für das Vergnügen wird in M.-Gladbach gesorgt. Durch seine großartigen und muster-gültigen Wohlfahrtseinrichtungen besonders ist es in aller Welt bekannt und berühmt. Zum größten Teile liegen sie in den Wäldern bei dem Dorfe Hardt, das mit der Stadt durch eine elektrische Straßenbahn verbunden ist, wie überhaupt fast alle Städte und Dörfer der Nachbarschaft durch ein großzügig angelegtes Straßenbahnnetz mit M.-Gladbach in Verbindung stehen, so daß dieses den Kern und Mittelpunkt eines Industriegebiets mit einer Viertelmillion Menschen bildet.

Und der Gladbacher? Er ist in erster Linie ein tüchtiger Arbeiter, sonst hätte die Stadt nicht so großartig sich entwickeln können, denn sie hat alles mit eigener Kraft geschaffen, und dem Opfersinn ihrer Bewohner ist vieles zu verdanken, was auch der weiteren Umgebung

zugute kommt. Dann aber ist der Gladbacher auch ein fröhlicher Geselle, der nach des Tages Last einen guten Trunk und die Geselligkeit zu schätzen weiß. Für seinen gesunden Sinn zeugt die rege Teilnahme am Sport, am Turnen und am Wandern. Daneben gehört seine Liebe der edlen Frau Musik; die Cäcilienkonzerte stehen hinter den Darbietungen der rheinischen Großstädte in keiner Weise zurück, die Liedertafel hat bei dem Kaiserpreiswettbewerb in erster Reihe gestanden.

Die Landschaft des Niederrheins und ihre kleinen altertümlichen, verträumten Städtchen, einst über die Achsel angesehen und gemieden, haben schon längst viele Freunde, sie haben ihre Maler und ihre Dichter gefunden. Auch die größeren Städte haben ihre Reize und ihre Schönheiten. M.-Gladbach vor allem hat seine Eigenart. Eifler, versucht's einmal mit einer Industriestadt des Tieflandes, überwindet alte Vorurteile und kommt recht zahlreich zur Tagung am 8. März. Die Ortsgruppe ruft euch ein herzliches Willkommen zu Frischlauf!

### Neujahrfeier auf der Nürburg.

Von H. Groß in Bonn.

So haben wir denn beschlossen, diesmal eine Wanderung zur Nürburg zu machen, dort auf hohem Turm das „Neue Jahr“ zu begrüßen. Das Dampfroß brachte uns nach einer fröhlichen Fahrt nach Adenau. Hoher Schnee deckt die Erde, weithin leuchten die Berge, Täler und Auen in blendendem Weiß. Wir entleeren dem Bahnhof, froh, daß uns die frische Eifeluft um die Ohren bläst.

Nüsten Schrittes durchwandern wir den lang durchs Tal streckenden Ort, verlassen jedoch bei den letzten Häusern die Landstraße und begeben uns auf die rechts abführende alte Poststraße. Schweigende Ruhe umfängt uns, tiefer Schnee erschwert vorläufig den Schritt, die Straße steigt stark bergan. Jedoch nach einer kurzen Zeit haben wir uns daran gewöhnt und geht es nun, nachdem wir uns ans Steigen gewöhnt, ganz famos. Hoher Tannenwald umgibt uns, sich im herrlichen Winterschmuck zeigend. Tief herabhängen die schwer beschneiten Äste und Zweige, seufzend unter ihrer



Verfneiter Weg zur Nürburg.

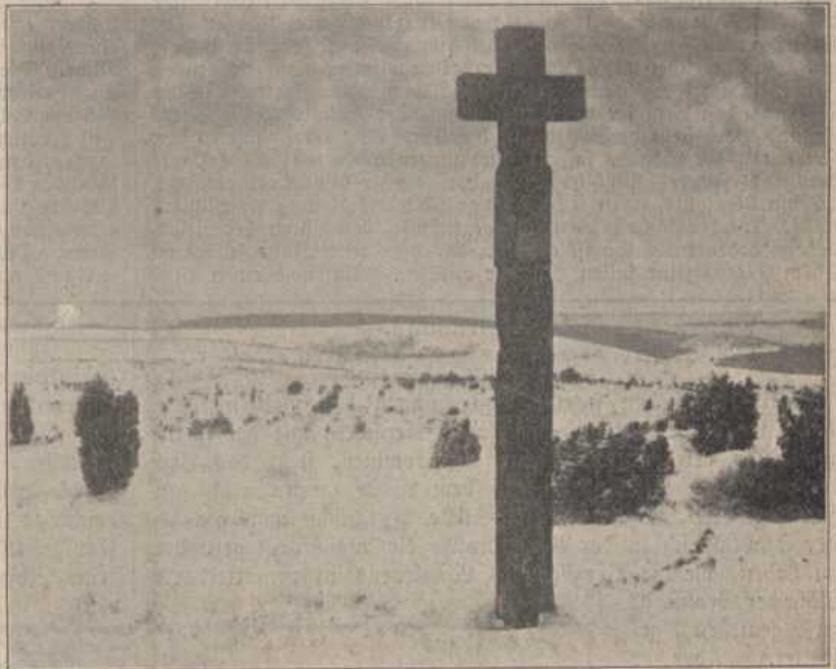


Tor auf der Nürburg im Schnee

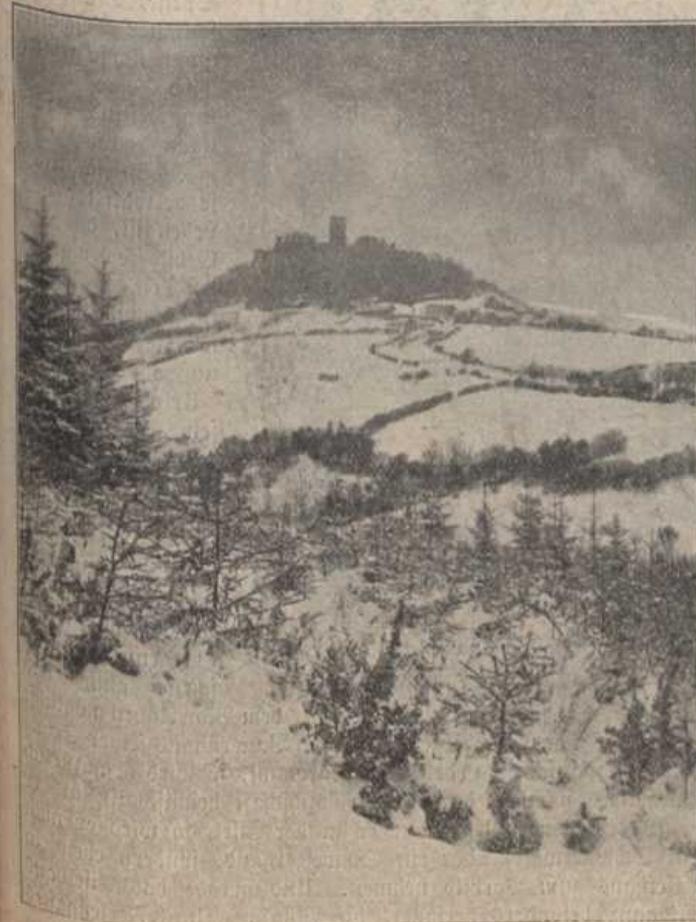
Aufgen. von Landschaftsphotograph H. Groß in Bonn.

Rast. Eine dicht am Wege stehende Jagdhütte, freundlich zum Eintritt einladend, lassen wir rechts liegen, uns an dem idyllischen, zauberischen Waldbilde erfreuend. Einsam und verlassen liegt sie da, jedoch die Zeit drängt, wir müssen weiter. Zwar Freund Kunz meint, es sei ein schönes Plätzchen, einen wärmenden Grog zu brauen. Jedoch wir wandern weiter, auch eine in einer tiefverschneitten Waldschlucht sich zeigende munter sprudelnde Quelle vermag uns nicht zu fesseln. Einzig schön ist dieses still verschwiegene Plätzchen in seiner starren, winterlichen Pracht. Höher und höher steigen wir, tiefer wird der Schnee, größer unsere Freude, daß wir diese herrliche Wanderung unternommen haben. Allmählich lichtet sich der Wald, kommen wir in freies Gelände. Vereinzelt stehende hohe Wacholderstauden zeigen ihre gespenstigen Formen auf schneeweißem Grunde. Nun sind wir auf der Höhe angelangt, still und schweigsam liegt die einsame Rottenborner Heide vor uns. Hoch am Himmel zeigen sich tausend und abertausende Sterne, deutlich lassen sich die einzelnen Sternbilder erkennen. Den Blick rückwärts wendend, sehen wir, an zahllosen kleinen Lichtpunkten erkennbar, die Stadt Adenau tief im Tale liegen. Wir vernahmen grade noch den Pfiff des nach dem Rheine fahrenden Abendzuges. Nun wieder weiter durch hohen Schnee stapfend, hier und da durch vereinzelte Winterstauden am Weiterstreiten gehindert. Den Weg haben wir längst verloren, denn derselbe ist hoch mit Schnee bedeckt. Jedoch unser tüchtiger Führer hat die bekannte Richtung noch stets im Auge und läßt sich so leicht nicht irre führen. Da zeigt sich vor uns, hoch zum Himmel ragend, ein einsam dastehendes Steinkreuz, das sogenannte Schwedenkreuz. Es gibt Kunde, daß hier im 30jährigen Krieg ein junger schwedischer Offizier in heißem Kampf den Tod gefunden. Es ist ein eigenartiger Bild, dieses einsame Kreuz, auf stiller, weiter Höhe, kein Baum, alles kahl und nackt, vereinzelt krüppelhafte Wacholderstauden heben sich schwarz von der weiten Schneefläche ab. Einige in

der Ferne blizende Lichter zeigen die in tiefem Schnee vergraben liegenden Dörfer Rottenborn und Wimbach an. Weiter wandernd, erreichen wir die von Rottenborn nach Mäßenbach führende Straße, rechts durch hohen Tannenwald begrenzt. Hier hat der Sturm, mächtige Schneewächter angeweht, welche



**Schwedenkreuz auf dem Wege zur Nürburg im Schnee.**  
Aufgen. von Landschaftsphotograph H. Groß in Bonn.



**Die Nürburg im Schnee.**  
Aufgen. von Landschaftsphotograph H. Groß in Bonn.

uns das Vorwärtskommen fast erschweren. Jedoch unser Führer gibt nicht nach, und bald erreichen wir nach kurzer Zeit die Dreibelbacher Höhe; hier kreuzen wir die von Adenau nach Kelberg führende Landstraße. Im Schutze eines Tannenwaldes machen wir eine kurze, wohlverdiente Rast, untersuchen die Rucksäcke auf ihren Inhalt. Warm und mollig ruht es sich auf den hochangehäuften Tannenädeln. Durch dichtes Gezweige abgehalten, konnte der Schnee sich hier nicht ablagern. Weiter und vergnügt lassen wir uns das mitgebrachte frugale Mahl schmecken, einzelne drollige Episoden, welche unseren Weg abkürzten, nochmals besprechend. Da, plötzlich steht eine auf der schneebedeckten Straße sich scharf abhebende Gestalt vor uns. Frisch auf! ruft der Wanderer, Frisch auf! rufen wir, den Gruß erwidern. Nach einigem Hin- und Herreden stellt sich heraus, daß der Wanderer im Schnee von dem Wege zur Nürburg abgekommen, sich nicht mehr orientieren kann. Freundlich eingeladen, teilt er unser Mahl und schließt sich unserer Gesellschaft an. Nun aber weiter, ruft der Führer. Bis hierhin ging es noch ziemlich, aber jetzt wird es brenzlich, denn der letzte Sturm hat den von der Landstraße nach Nürburg führenden Weg total mit Schnee verweht. Mächtige Schneewächter nötigen zu allerlei Kunstmitteln, um vorwärts zu kommen, und lustige Intermezzos spielen sich ab, wenn es sich darum handelt, einen oder den andern der Gesellschaft aus unfreiwilligem Lager zu befreien. Jedoch unverdrossen und durcharbeitend, kommen wir, wenn auch langsam, dennoch vorwärts. Nun zeigt sich links die mächtig zum Himmel hinaufragende Burgruine Nürburg, ein prächtiges, schönes Bild. Abwechslend ist der Bergfeger mit Wald und Wiesen bedeckt, im Sommer und Herbst ein farbenreiches Bild. Einige einsam leuchtende Lichter zeigen uns an, daß dort oben auch noch nicht alle zur Ruhe gegangen sind und vielleicht der Anfunft des Neuen Jahres harren. Wir wandern, d. h. wir krabbeln weiter, erreichen ein still und einsam liegendes Blochhaus. Dasselbe ist aus einem Personenwagen vierter Klasse entstanden, welcher, nach langem Reisen, nun zur beschaulichen Ruhe verurteilt ist. Mancher Wandervogel hat in demselben der behaglichen Ruhe genossen zur schönen Reisezeit. Nun tauchen auch aus hohem Schnee die ersten Häuser von Nürburg auf. Die Kirche, das Pfarrhaus, die Schule und mehrere bästige Bauernhäuser, das sogenannte Aristokratenviertel von Nürburg (nach dem alten, ungerüstlichen Pauli so betitelt). Hundegebell empfängt uns, heller Schein fällt aus den erleuchteten Räumen durch die Fenster auf den grellen weißen Schnee, das Auge blendend. Frühlich wandern wir weiter, erreichen nun auf der

ebenfalls von schweren Schneewächter verwehten Straße nach vielen Mühen das Ziel unserer Wanderung, Nürburg. Nachdem wir uns bei Freund Pauly etwas gestärkt, beginnt der letzte Teil unseres Marzches, das Ersteigen der Burgruine und des Turmes. Wir winden uns durch den zu riesigen Haufen angewirbelten Schnee und erreichen nach hartem Kampfe das wappengeschmückte Tor und dann kurz darauf den Burgfried. Schnellen Schrittes klettern wir die Wendeltreppe hinauf und gelangen kurz vor zwölf Uhr auf der Plattform an. Mit Hilfe von vorsichtigerweise mitgebrachtem Holz und Meißel, welches wir anzünden, erhalten wir ein hoch aufloderndes Feuer. Dasselbe gibt uns die nötige Wärme und zeigt weit in der Eifel an, daß wir hier oben in schwindelnder Höhe Neujahr feiern. Freund Bobi sieht verstohlen auf die Uhr, rasch treten wir in den Kreis, mit den Händen fassend, und tanzen rund um das hellauflodernde Feuer. Plötzlich ertönt von fernher Glockengeläute, und „Proßt Neujahr“ rufen sechs kräftige Männerkehlen in die Winternacht. Wir beglückwünschen uns gegenseitig, dabei auch der Lieben daheim gedenkend. So ist es denn da, das neue Jahr, möge es jedem Herzen seine stillen Wünsche erfüllen. Nun noch einen Blick

in die weiße, schneebedeckte Eifel. Berg an Berg reißt sich an, gekrönt von der von fernher gränzenden Königin der Eifel, der Hohen Acht. Wer zählt all die Orte und Dörfer, deren Erleuchten durch weiße blinkende Lichter angezeigt ist. Und über uns das herrliche Sternenzelt mit seinen unzählbaren Himmelslichtern! Jährwahr, ein herrlicher erhebender Blick.

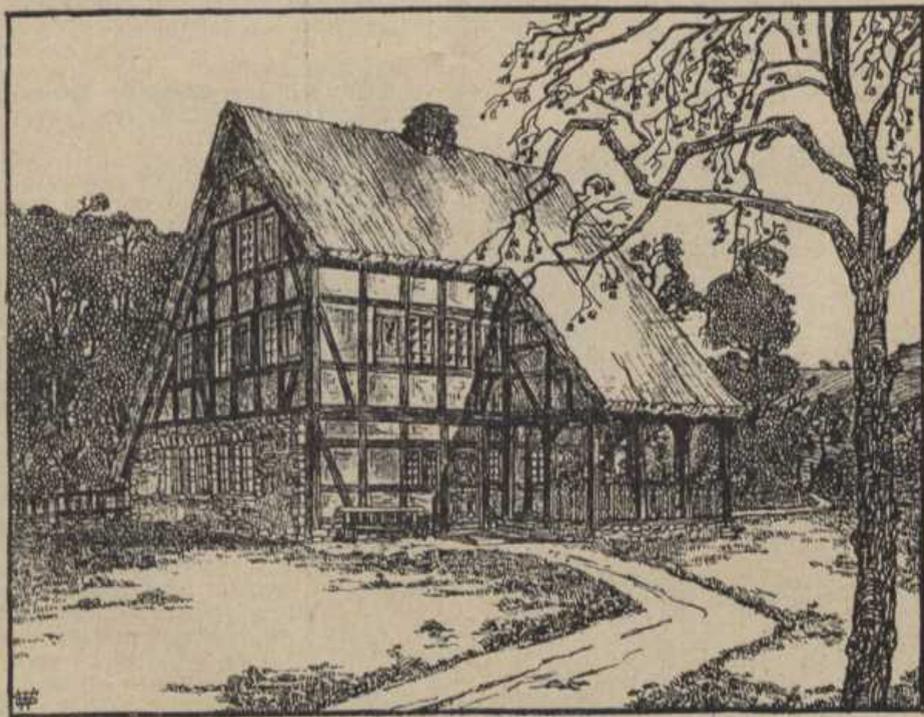
Wir verlassen den Turm und die Ruine, begeben uns in die kleinen aber gastlichen Räume bei Pauly und erfreuen uns bei einem einfachen Mahle nochmals der genossenen Freuden. Dann zur Ruhe. Die mit aller Pracht aufgehende Neujahrsfonne findet uns schon wieder munter und zeigt uns die schneebedeckte Eifel mit rosigem Lichte übergossen. Das kann die Feder nicht beschreiben. Mit fröhlichem Ate und Frischauf verlassen wir Nürburg und gelangen, dank dem tiefen Schnee, auf möglichst kurzem aber steil abfallenden Weg auf die nach Adenau führende Straße. Nach fröhlichem Marsche unter lustigen Liedern erreichen wir den Bahnhof und gelangen mit dem Dampfstoß gesund und wohlbehalten wieder nach Bonn. Das war eine prächtige, unvergeßliche Wanderung, welcher wir uns noch oft und freudig erinnern werden. Frisch auf!

### Eifel-Ferienhaus.

Von Dipl.-Ing. W. Schürmann, Kgl. Regierungsbauführer in Aachen-Champvier.

Unter all den starken Bestrebungen des modernen, in der Enge der Stadt aufgewachsenen Menschen, mit der Natur wieder in belebende Berührung zu kommen, steht das Verlangen nach dem Bohnen auf dem Lande, wenn auch nur zur Ferienzeit, nicht an letzter Stelle. Zunächst wohl glaubte der Stadtmensch in der Vorstadtvilla die Wohnform gefunden zu haben, die die Vorzüge des Landlebens in unmittelbarer Nähe der Großstadt zu genießen gestattet.

Aber er merkte bald, daß städtisches Gedränge und Getriebe auch in die Villenviertel dringt; und so wurde in ihm der lebhafteste Wunsch wach, wenigstens für einige Zeit ganz hinaus zu kommen. Wie häufig er sich diesen Wunsch erfüllte, zeigen uns die vielen und vielartigen Baulichkeiten, die in den letzten Jahren draußen in Berg und Wald entstanden sind. Aber eine bestimmte Wohnform hat sich für das Ferienhaus nicht gefunden; es ist noch ein Tasten und Suchen, das die seltsamsten Blüten getrieben hat, und manch phantastisches Bauwerk wirkt als unerfreulicher Fleck im Landschaftsbild. Hier errichtet jemand eine Burg oder ein Bürglein auf felsiger Höhe; doch keines Kriegers Auge blizt hinter ihren Zinnen hervor. Dort steht eine italienische Villa, vor ihr Palmen in Renaissance-Basen; aber kein italienischer Nobile schreitet auf leichten Schnallenschuhen durch die Wälder und Heiden des Nordens. Und auch der, welcher ein bescheidenes Blockhaus bezieht, denkt nicht daran, das Leben eines Waldbäufers aus Wildweist zu führen.



Eifel-Ferienhaus.

Gez. von Dipl.-Ingenieur W. Schürmann, Aachen-Champvier.

Es muß deutlich ausgesprochen werden, was fast alle instinktiv empfinden: das Leben auf dem Lande muß eine entsprechende Wohnform suchen. Ist diese gefunden, dann erst wird sich das rechte Behagen während des Lebens draußen einstellen. Und sie ist nicht schwer zu finden, sie ist gegeben: es ist die Wohnform des Bauern. Der verwöhnte Städter erschreckt nicht bei diesem Wort, er mache sich nur einmal klar, was er draußen auf dem Lande will. Er will, daß seine Lebensweise sich für eine Zeit dem einfachen Dasein

des Bauern annähert. Und je mehr ihm dies gelingt in der Tageseinteilung, in Speise, Trank und schlichter Beschäftigung, um so größer wird seine Erholung, seine Kräftigung sein.

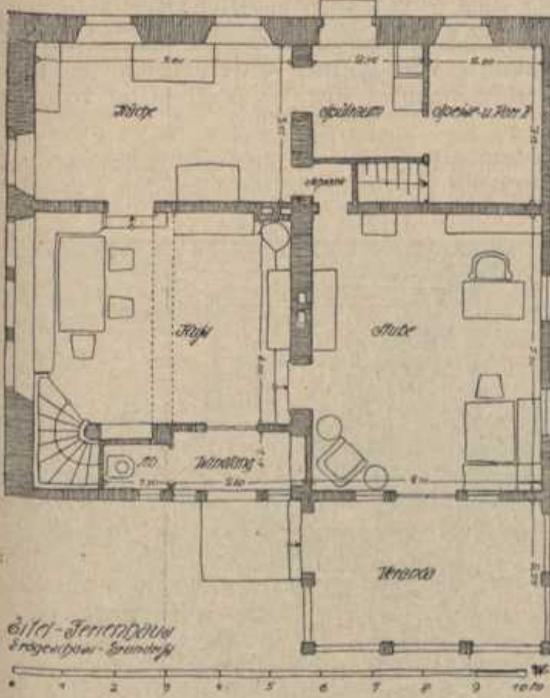
Es ist ja klar, je verwickelter das Leben ist, das der Gebildete den größten Teil des Jahres führt, um so notwendiger und gewinnvoller wird die Ursprünglichkeit seines Lebens während der Ferienwochen, zu Sommer- und Winterzeit. Zu dieser Zurückschraubung seines modernen Lebens hilft dem

Gegenwartsmenschen auch das

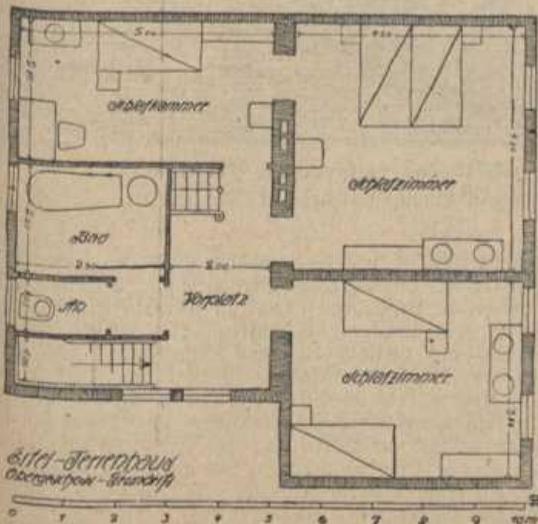
Bohnen, das sich dem Ursprünglichen, dem Bäuerlichen möglichst nähert. Ist er nun überzeugt, daß ein Bauernhaus seiner Sehnsucht nach einfachem Leben entgegenkommt, so wird er natürlich ein solches wählen, das in der Landschaft heimisch ist, in der er es errichten will. Baut er in der Eifel, so wird er nicht ein Schwarzwald- oder ein Schweizerhaus, sondern eben ein Eifelhaus zum Vorbild nehmen. Und gerade das Eifelhaus ist ganz besonders geeignet, die Wünsche eines Feriengastes zu jeder Jahreszeit zu befriedigen. Sein Grundriß ist von jener Einfachheit, die das Ergebnis des Nachsinnens von

Jahrhunderten ist, und die Umänderungen, welche die städtischen Bedürfnisse erfordern, werden niemals seine Eigenart zerschüren.

Wie ungefähr die ursprüngliche Form des Bauernhauses umgestaltet ist, mögen die drei beigefügten Zeichnungen zeigen. Das Ferienhaus, das sich dem Leser bietet, unter-



scheidet sich auf den ersten Anblick fast gar nicht von einem unserer köstlichen Bauernhäuser der Nordeifel. Es ist ein Fachwerk mit Bruchsteinsockel errichtet, hat das zur Wetterseite fast zur Erde herabreichende Strohdach mit kräftig aufgesetztem Schornstein. Selbst die eingebaute Veranda, die dem Sommerhause nicht fehlen darf, fällt kaum aus dem



Rahmen des Hauses heraus, ganz wie auch jene Ausbauten, die einstmals an andern als Torf- oder Geräteschuppen gedient haben<sup>1)</sup>.

Treten wir ins Innere: das Huhß, der Dielenraum des Eifelhauses, wird im Ferienhaus zum Hauptwohn- und Schlafraum. Es liegt zwei Stufen tiefer als die umgebenden

1) Ich verweise auf Bengler und Bredt: Ländliche Bauweise in der Eifel.

Räume, aus ihm steigt die nach oben führende Treppe empor, auch zeigt es die eigenartige Ausbildung der Decke; nur grüßt an Stelle des alten Kochherdes ein freundlicher Kachelofen. Auch tritt man nicht unvermittelt in das Huhß ein, ein Windfang mit Kleiderablage und W.-C. ist zu durchschreiten. Die ganze Kücheneinrichtung ist in den Raum hinter das Huhß verlegt worden und erhält dort all die Nebenräume, an die eine städtische Hausfrau gewöhnt ist: Spülraum, Vorratskammer usw.

Auch die eigentliche Stube des alten Eifelhauses ist als solche erhalten geblieben, sie dient zum Lesen, Schreiben, Ruhen und Plaudern und steht mit der Veranda in Verbindung. Um das oft wünschenswerte Speisen auf der Veranda zu erleichtern, ist ein Schrank zum Durchreichen der Speisen zwischen Stube und Küche angebracht. Das Obergeschoß enthält neben Bad und W.-C. zwei große Schlafzimmer und ein kleineres; auf dem Speicher ist Raum für eine Dienstmädchenkammer. So kommt unser Eifel-Ferienhaus allen Wünschen eines Stadtbewohners entgegen, der, ohne die unentbehrlichen Bequemlichkeiten seines Stadtdaseins zu missen, ein rechtes Landleben zu führen gewillt ist und dem es nicht unangenehm ist, daß die Baukosten nicht über eine bescheidene Höhe hinausgehen.

### Fagenhaftes aus der Chronik von Esweiler, dem Munde des Volkes nacherzählt.

Von Pfarrer Krause in Esweiler bei Münster-eifel.

Fortsetzung II.

Der Feuermann vom Hirnberge und das ver-sprochene Fettmännchen).

Die kleine Ortschaft Esweiler oder Eswilre, wie die uralte Ansiedlung in früherer Zeit hieß, macht seinem Namen alle Ehre; denn das Wurzelwort eis in dem Namen bedeutet: „in heftiger Bewegung sein“. Und wahrhaftig, an heftiger Bewegung fehlt es hier oben selten. Wer's nicht glauben will, braucht nur einmal zu uns heraufzukommen!

Wie die Leute sich ausdrücken, erhalten wir nämlich hier oben den Wind aus erster Hand.

Am tollsten geht es zuzeiten auf der höchsten Erhebung von Esweiler, auf dem „Büchel“, zu, wo man an Stelle der alten Kirche leider Gottes auch die neue Kirche als eine Zierde der Gegend glaubte bauen zu müssen. Zum guten Glück haben wir keinen Schneider<sup>2)</sup> in unserer Gemeinde wohnen; der wäre uns nämlich sicher schon längst auf Nimmerwiedersehen in die Lüste davon-geführt worden, falls er leichtsinnigerweise einmal gewagt hätte, ohne mindestens zwei Bügeleisen als gewichtiges Beschwerungsmittel in den Rocktaschen, auf den Büchel in die Kirche zu kommen.

Wenn aber einmal, was gar nicht weiter verwunderlich wäre, ein paar Schulkinder oder gar eine zarte Jungfrau irgendwo im Niederlande aus der Luft angesogen kommt, so sei hiermit ein für allemal bemerkt, daß sie von hier abhanden gekommen sind. Man sende sie nur gleich mit Extrapost zurück; daß heißt, die zarte Jungfrau könnte der glückliche Finder, falls sie ihm etwa nicht zu sehr beschädigt scheint, behalten, da wir deren genug hier oben haben. Die Schulkinder aber müßten unbedingt abgeliefert werden, da wir solche hochndrig haben, um Schule halten zu können.

Auf besagtem Büchel nun, der aber damals gerade sturmfrei war, hatte sich an einem schönen Sommerabend die gesamte Esweiler jugendliche Mannschaft versammelt und vertrieb sich in ihrer Weise die Zeit, freute sich ihres Daseins und des lieben Sonnenscheins. Einige standen, andere saßen auf den zahlreich umherliegenden Felsblöcken, andere wieder lagen faul im Grase, wie es einem jeden beliebte.

Einer quinklierte auf der Flöte herum, andere sangen; die meisten aber erzählten einander Geschichten und Sagen aus vergangenen Zeiten, denn davon lebte in der guten alten Zeit eine ganz erstaunliche Menge im Munde des Volkes; von Geschlecht zu Geschlecht wurden sie durch mündliche Ueberlieferung getreulich vererbt, und sie bildeten einen Bildungsschatz, an dem jung und alt sich erfreute. Die löbliche Einrichtung unserer Tage — Zeitung genannt —, die leider der Tod jeder lebendigen Ueberlieferung

1) Fettmännchen nannte man in früheren Zeiten eine kleine Münze im Werte von 2.

2) Schneider stehen bekanntlich im Rufe übergroßer Leichtgläubigkeit.

ist, gab es damals noch nicht, wenigstens nicht für das welt-abgelegene Esweiler. Da sprach man denn von den Römern, die nahe an Esweiler vorbei auf der von ihnen gebauten Straße von Trier nach Köln gezogen, von der Kriegskasse, die auf dem nahen Goldberge nach einer großen Niederlage verscharrt worden sei und von einem Gespenste auf alldem Pferde behütet würde, von der Geldtiste an der alten Burg, die aber vor den Augen der dummen Schatzgräber wieder versunken, weil sie durch ein Blendwerk der neidischen Zwerge sich zu vorzeitigem Sprechen verleiten ließen. Einer wußte zu erzählen, daß der alte Turm, auf dessen Stelle später das Pfarrhaus erbaut wurde, zur Zeit der Römer dazu gedient habe, Feuer- oder Fahnsignale weiterzugeben, die Nachrichten von Trier nach Köln und umgekehrt von Turm zu Turm zu übermitteln.

Auch von der versunkenen Stadt Clataoca im Rhintale war die Rede, und dabei wurde die alte Streitfrage erörtert, ob der weiße Hase<sup>1)</sup>, von dem jedes Kind weiß daß er zu Lebzeiten der Lornwächter der Stadt gewesen, und das weiße Hündchen, das sich auch dort zeigte, ein und dasselbe Gespenst sei.

Da wurden denn von jeder Partei als Beweis groß- und urgroßväterliche und noch mehr großmütterliche Autoritäten angeführt. Der Wortstreit drohte immer hitziger zu werden und wenig hätte gefehlt, so wären die Heiden einander in die Haare geraten und die Beweise wären mit den Fäusten vorgebracht worden.

Da rief einer, der sich weniger an den Auseinandersetzungen beteiligt als vielmehr in die Strahlen der über dem Herkelsstein glühend untergehenden Sonne geschaut hatte: „Ich wollte dem Feuermann vom Hirnberg ein Fettmännchen schenken, wenn er sich das Geld selbst holen kommt.“

Ueber diese lächerliche Rede aber erschrak alle so sehr, daß aller Streit alsbald vergessen war; denn das weiß doch jedermann, daß Gespenster, am wenigsten Feuermänner, sich eben so wenig toppen lassen als Menschen. Der löse Spötter zweifelte zwar keineswegs am Dasein des Feuermannes vom Hirnberg, aber er wollte damit seine Kühnheit zeigen, indem er dachte, der Feuermann kommt doch nicht. Damit aber hatte er die Rechnung ohne den Wirt gemacht, und es zeigte sich, daß der Schrecken der übrigen keineswegs unbegründet war. Kaum waren die unbesonnenen Worte dem Gehege der Zähne entschlüpft, da tauchte auch alsobald auf der großen Ley, die dem Hirnberg gegenüberliegt, ein heller Feuerschein auf und im Augenblick kam auch schon der Feuermann über Frohnwich mit Riesenschritten auf den Büchel zu.

Der „Feuermann! der Feuermann!“ schreien alle entsetzt auf und dann geht es Hals über Kopf in die naheliegende Scheune von Tönnies. Kaum aber war hinter den Heiden das Scheunentor zugeschlagen und in der Eile der Kegel vorgehoben, da pocht der Feuermann schon, Einlaß beischend, am Tore und durch die Ritzen sieht man es glühen und leuchten. „Mein Fettmännchen, das versprochene Fettmännchen“, quäht es vor dem Tore.

Da war denn guter Rat teuer; denn allen war das Herz in den Hosenboden gesunken, keiner getraute sich das Tor zu öffnen. Soviel auch die andern den lösen Spötter schuppten und stießen, daß er herausgehen und das Fettmännchen überreiche, der wehrte sich dagegen mit Armen und Beinen. In dieser großen Not, denn das Tor fing schon an zu rauchen und sie vermeinten nicht anders, als sie müßten elendiglich verbrennen, falls der Feuermann ihnen

nicht den Hals umbrechen würde, kam einem ein rettender Gedanke. Das Fettmännchen wurde zwischen die Backen einer Klust<sup>1)</sup> geleckt und durch eine Ritze dem Feuermann zugeschoben. Der war denn damit wohl zufrieden und zog wieder ab. Die Enden der Klust aber, die der Feuermann berührt hatte, waren rot vor Blut. Von da an wagte niemand mehr über den Feuermann zu spotten und auch sein Revier am Teufelsloch im Hirnberg wurde gemieden. Und es geht die Sage, daß es bis dato noch niemand gewagt habe bis an das Ende in diese Höhle hineinzukriechen, denn man weiß, daß der Feuermann nicht mit sich spielen läßt.

### Geschichte des Kölner Eifelvereins (c. V.).

Geschichte des Vorsitzenden Prof. Dr. Hassert bei der Jubelfeier in Köln. (Schluß.)

Mit dem Wachsen der Mitgliederzahl haben sich auch die Finanzverhältnisse des Vereins wesentlich geändert. 1904 betrug



Der Feuermann vom Hirnberge erhält das versprochene Fettmännchen. Zuspieserzeichnung von K. Krabforst, Gymnasiallehrer in Münsterfels.

die Einnahmen 2096 M. und die Ausgaben 2034 M. Jetzt halten sich mit je 8700 M. ungefähr das Gleichgewicht. Um aber allen ihn herantretenden Ausgaben gerecht zu werden, muß der Verein mit seinen Mitteln sorgsam haushalten. Ich möchte das um mehr betonen, als vielfach durchaus nicht ganz zutreffende Schattungen über die Geldkräftigkeit des angeblich so reichen Kölner Eifelvereins verbreitet sind. Abgesehen von den an den Gesamtverein abzuführenden Beiträgen und von den Ausgaben für die Wegemarkierung und die Verteilung des Eifelvereinsblattes haben unsere literarischen Unternehmungen, vor allem ein Eifelalbum, Lieberbuch, ein Führer durch den Königswald und ins Oberbergische Land und zwei Wegelarten jenes Gebietes, unsere Kasse stark belastet. Als Verfasser dieser und anderer, sehr beifällig aufgenommenener und zum Teil in wiederholten Neuausgaben erscheinender Veröffentlichungen sind an erster Stelle unser früheres rühriges Mitglied Herr Gymnasiallehrer Poltz, und unser verstorbener Wegelmitglied Herr Stadtschreiber Döring zu nennen. Da der Verein in seiner Bäderlei, seiner Wegemarkierung, seinen Veröffentlichungen usw. immerhin erhebliche Werte besitzt, so hat er

1) Der weiße Hase ist der Schrecken der Jäger. Wehe dem, der auf ihn zielt. Mit seinem Jagdglück ist es für den Tag ein für allemal vorbei, wenn ihm gar nicht noch Schlimmeres, begegnet.

zu deren Sicherstellung 1909 ins Vereinsregister eintragen lassen und die Rechte einer juristischen Person erworben.

Eine völlig andere Grundlage hat das Wanderwesen, die Hauptaufgabe eines jeden Gebirgsvereins, erhalten. Bei dem Überwiegen wirtschaftlicher Gesichtspunkte im Kölner Eifelverein war von einer Wegebezeichnung und einem planmäßig ausgewählten Wegenez keine Rede. Nachdem aber die wirtschaftliche Hebung der Eifel von so mächtigen Körperschaften wie dem Staate, der Provinz und den Kreisen in die Hand genommen und großzügig durchgeführt wurde, war der Vereinsarbeit, die wegen ihrer beschränkten Mittel immer nur anregend wirken konnte, bloß dann ein Erfolg und allgemeineres Interesse sicher, wenn die Pflege der Touristik durch die Erschließung der Naturschönheiten des Gebirges und durch systematische Wanderungen in den Vordergrund gestellt wurde. Wie richtig diese grundsätzliche Änderung des Vereinszweckes war, sollte sich bald zeigen. Die Hauptveranstaltungen und namentlich die Vereinsabende erfreuten sich steigenden Zuspruches, so daß die Räumlichkeiten im ersten Stockwerke des Restaurants Kränkel, unseres jetzigen Vereinslokals, die Gäste kaum fassen konnten. Seit 1907 sind die geselligen Abende durch Wintervorträge erweitert worden, die meist in den großen Sälen der Bürgergesellschaft, der Vese und des Fränkischen Hofes stattfanden. Sie sollen nicht bloß den Mitgliedern nützen, sondern auch weitere Kreise mit der Eifel bekannt machen. Der außerordentlich rege Besuch bezeugt am besten den Anlang, dessen diese öffentlichen für jedermann unentgeltlich zugänglichen Vorträge sich erfreuen durften. Hier sei auch der Ausgestaltung von Eifelbildern gedacht, die vor zwei Jahren auf Anregung der Ortsgruppe Köln des Eifelvereins im Kunstgewerbemuseum stattfand. Sie wurde von den hiesigen Ortsgruppen des Eifelvereins unter sehr erheblicher finanzieller Beihilfe des Kölner Eifelvereins veranstaltet und erntete den lebhaftesten Beifall der zahlreichen Besucher.

Der Förderung des Wanderportes und des Interesses am Verein dient ferner unsere Bücherel. Früher war eine solche kaum vorhanden. Jetzt besitzen wir eine trefflich verwaltete Bibliothek, die wegen ihrer leichten Zugänglichkeit viel benutzt wird und deren Bestände an Büchern und Karten auf 1250 Stück angewachsen sind.

Einen ungeahnten Aufschwung hat aber vor allem die Touristik genommen, die recht eigentlich das Rückgrat eines Gebirgsvereins ist. Wurden vormals die Wanderungen planlos von Fall zu Fall verabredet, so stellt jetzt der Wanderausschuß für jedes Jahr im voraus eine bestimmte Anzahl von halbtägigen, ganztägigen und mehrtägigen Ausflügen zusammen. Sie werden mit Angabe der Marschkilometer in einem hübsch ausgestatteten Heftchen allen Mitgliedern zugänglich gemacht, so daß jeder die seinen Neigungen und seiner Leistungsfähigkeit entsprechenden Wanderungen auswählen kann. Die hauptsächlichsten Ausflugsziele sind die Eifel nebst dem Vorgebirge, der Westerwald mit dem Siebengebirge und das Bergische Land mit dem Königsforst, der seit dem Bau der Vorortsbahnen das beliebteste Wandergebiet der Kölner geworden ist. Auch hier mögen noch einige Zahlen sprechen. Aus elf Wanderungen mit zusammen 87 Teilnehmern — durchschnittlich acht auf die Wanderung — und 261 km gesamtter Marschleistung im Jahre 1902 sind 1912 55 Wanderungen mit 1735 Teilnehmern — 32 auf die Wanderung — und über 1600 km Weglänge geworden. Gibt jeder der hungrigen, durstigen und müden Wanderer ohne die Kosten der Bahnfahrt nur 3 M. aus, so sind das im Jahre über 5000 M. Durch solche Summen, die unmittelbar oder mittelbar in zahlreiche Kanäle fließen, trägt die Touristik zur wirtschaftlichen Hebung des Gebirges ungleich mehr bei, als wenn bald hier bald dort kleine und infolge dessen unzureichende Vereinsmittel für wirtschaftliche Zwecke aufgewendet werden. Von 1902 bis 1912 sind zusammen 409 Vereinswanderungen mit 12000 km Weglänge ausgeführt worden. Das ist — ohne der Kilometerziffererei das Wort zu reden — eine Strecke, die längs der Eisenbahn Pfabof—Köln—Moskau—Wladivostok durch ganz Europa und Sibirien hindurchreichen würde. Um die Freude am Wandern zu erhöhen, verleiht der Wanderausschuß jedem Mitgliede, das die 50. Wanderung zurückgelegt hat, einen Wanderstock mit dem Vereinsabzeichen und einem Ring für je 50 Wanderungen. Viele Mitglieder, darunter nicht wenige mit mehr als 100 und 150 Wanderungen, sind bereits im Besitze dieser Auszeichnung.

Ferner hat der Kölner Eifelverein durch Verbesserung der Verkehrsverhältnisse, in erster Linie durch eine ausgedehnte Wegebezeichnung, zur Erschließung der Eifel und ihres Kölner Verbandes beigetragen. Das vom Verein bezeichnete und unterhaltene Wegenez in den Vorgebirge, im Königsforst und im Bergischen Lande umfaßt etwa 250 km. Durch Zusammengehen mit den Köln-Bonner Kreisbahnen, mit den benachbarten Gemeinden, Verschönerungs- und Gebirgsvereinen und mit den Ortsgruppen des Eifelvereins, nicht zum wenigsten aber auch dank dem weitgehenden Entgegenkommen der staatlichen, Gemeinde- und Privatforstverwaltungen

war es möglich, große Wanderlinien anzulegen. Mögen diese freundschaftlichen Beziehungen immer erhalten bleiben, weil eine durchgreifende Erschließungsarbeit das einmütige Zusammenwirken vieler Kräfte zur Voraussetzung hat. Anschließend verbinden die Wege des Kölner Eifelvereins mit denen des Westerwaldklubs, des Oberbergischen und Sauerländischen Gebirgsvereins. Unser Verein hat auch den vielbegangenen Eifelhöhenweg Köln—Trier bezeichnet und ihn mehrere Jahre lang hauptsächlich aus eigenen Mitteln unterhalten, bis er vom Gesamtverein übernommen wurde. Dafür sind die Eiselstreden Brohl—Montjole und Brohl—Moselfern unserer besonderen Fürsorge überwiesen worden. Unserm Wegeauschuß und den Herren Wegeobmännern, besonders den Herren Robert Venz und Gymnasiallehrer Holtz, gebührt vollste Anerkennung für ihre zeitraubende und durchaus nicht ganz einfache Markierungs- und Ausbesserungsstätigkeit. Denn es gilt nicht bloß, eine Wegebezeichnung zu schaffen, sondern noch mehr, sie ständig zu unterhalten, weil eine mangelhafte Markierung irre führt und dadurch mehr schadet als nützt. Freilich muß die Wegebezeichnung sich in bestimmten Grenzen halten, einmal wegen der Kostenfrage, dann weil es eine Verunstaltung der Gegend und eine Erschwerung der Orientierung bedeuten würde, wenn man jede schöne Wegestrecke bezeichnen wollte. Auch muß dem selbständigen Wanderer, der Freude am Wegesuchen und Wegesinden hat, die Möglichkeit bleiben, auf nicht markierten Pfaden zu wandeln. An alle Wanderfreunde aber ergeht die bringende Bitte, die Wegeweiser, Wegzeichen, Pänke und sonstige Anlagen unter ihre Obhut zu nehmen und sie vor sinnloser Zerstörungswut zu schützen, den Wald durch Sorglosigkeit nicht zu gefährden oder durch Umherwerfen von Papier zu verunzieren und die Blumen und Sträucher schonend zu behandeln. Das von unserm Wegeauschuß verfaßte und in zahlreichen Gasthäusern, Schulen usw. verteilte Waldschuttplakat sucht ebenfalls in diesem Sinne zu wirken.

In Anlehnung an das Wanderwesen hat die Vereinsarbeit auf immer neue Gebiete übergegriffen und sich namentlich in der Vertiefung des Heimatgedankens und der Vaterlandsliebe betätigt. Hierbei kann es unser Verein als sein urreigenstes Verdienst in Anspruch nehmen, daß er 1904 die erste praktische Anregung zur Gründung von Studenten- und Schülerherbergen in der Eifel gab, worauf ihn der Hauptvorstand mit der Schaffung eines Netzes solcher Herbergen betraute. In den ersten drei Jahren ihres Bestehens hat der Kölner Eifelverein auch den größten Teil der Unterhaltungskosten getragen, bis die ganze, unerwartet stark in Anspruch genommene Einrichtung an den Gesamtverein überging. Doch leistet unser Verein noch einen namhaften jährlichen Zuschuß.

Ferner hat der Kölner Eifelverein in selbständigem Vorgehen, auf eigene Verantwortung und ausschließlich aus eigenen Mitteln, nämlich aus freiwilligen Beiträgen seiner Mitglieder und aus sonstigen Zuwendungen, 1909 zum ersten Male in Deutschland Lehrlingsherbergen gegründet. Wir verfügen zurzeit in der Eifel über 40 Lehrlingsherbergen, deren Unterhaltung bisher über 3000 M. gekostet hat. Anfechtungen sind uns hierbei nicht erspart geblieben. Wir haben jedoch die Freude, daß andere Vereine die Einrichtung genau nach unserm Muster übernommen haben und daß uns die Stadt Köln eine jährliche Beihilfe von 200 M. für die Lehrlingsherbergen gewährt. Der städtischen Verwaltung und den Herren Stadtverordneten sei herzlich für diesen erneuten Beweis wohlwollender Befinnung gedankt, die sie unsern Bestrebungen wiederholt entgegengebracht haben.

Bei der Bedeutung, die neuerdings die Jugendpflege erlangt hat, und bei der Beachtung, die staatliche und städtische Körperschaften ihr schenken, glaubte der Kölner Eifelverein ebenfalls nicht zurückstehen zu sollen. Er hat seine Vertreter im städtischen Ausschusse für Jugendpflege und übernimmt abwechselnd mit den hiesigen Ortsgruppen des Eifelvereins und des Westerwaldklubs die Führung der Wanderungen. Ferner hat er einen besonderen Ausschuß für Jugendwanderungen geschaffen, dessen Angelegenheiten auch einen ständigen Punkt der Tagesordnung bei unsern Vorstandssitzungen bilden.

Wie aber unser Verein bei der Verfolgung seiner Ziele niemals außer Acht gelassen hat, daß er der Kölner Eifelverein ist, so hat er auch nie vergessen, daß er zugleich eine Ortsgruppe des gesamten Eifelvereins ist. Seine Zugehörigkeit zum großen Verbände kommt nicht bloß in den Arbeiten zum Ausdruck, die er in dessen Auftrag übernommen hat, sondern sie spiegelt sich nicht zum wenigsten in den Geldsummen wieder, die sachungsgemäß an den Hauptvorstand abzuliefern sind. In den 25 Jahren seines Bestehens hat unser Verein 19 000 M. Mitgliederbeiträge abgeführt. Als Beihilfe für andere Ortsgruppen, für die Schülerherbergen und für sonstige Unterstufungen wurden rund 5000 M. und für die Überdinemmt im Urtal 1020 M. aufgebracht. Rechnet man noch die Ausgaben für die uns überwiesenen Wegestrecken mit ein, so ergibt sich eine Gesamtsumme von mindestens 26 000 M. ohne die Auf-

wendungen, die der Kölner Eifelverein für seine eigenen Zwecke und Erschließungsarbeiten geleistet hat.

Infolge der ständig wachsenden Mitgliederzahl und der immer neuen und größeren Aufgaben haben die Vereinsgeschäfte einen solchen Umfang angenommen, daß zu ihrer Bewältigung der Vorstand wesentlich erweitert werden mußte. Waren doch im Jahre 1912 über 1700 Schriftstücke und über 1600 Bücher- und Karten-ausleihungen zu erledigen. 400 km bezeichneter Wege mußten in Ordnung gehalten und 25433 Eifelvereinsblätter verteilt werden! Um daher eine zweckmäßige Arbeitsstellung zu ermöglichen, sind innerhalb des Vorstandes neun Ausschüsse gebildet worden, die den Vorstand teils entlasten, teils seine Beschlüsse vorbereiten oder ausführen sollen und ein ziemliches Maß von Selbstständigkeit erhalten haben. Das sind der Wege-, Wander-, Verkehrs-, Drucksachen-, Mähererei-, Lehrlingsherbergen-, Vortrags- und Vergnügungsausschuß sowie die Ausschüsse für die Verteilung des Eifelvereinsblattes und für Jugendwanderungen.

Die Zusammensetzung des Vorstandes ist stets glücklich gewesen. Ihm gehört ein Kreis schaffensfreudiger, kenntnisvoller und einflußreicher Männer an, die mit uneigennütziger Hingabe ihres freiwillig übernommenen Ehrenamtes walten und mit denen zusammenarbeiten für den Vorsitzenden eine Freude ist. Manche von ihnen hat der unerwartliche Tod hinweggerafft, wie unsern dritten Vorsitzenden Herrn Eisenbahndirektor Ludwig und seinen Nachfolger Herrn Oberregierungsrat Schuch. Unter den Lebenden aber muß ich Ihre besondere Aufmerksamkeit auf zwei Männer lenken, die nicht bloß die ältesten, sondern zugleich die verdienstlichsten Vorstandsmitglieder sind und uns hoffentlich noch lange erhalten bleiben: unsere Freunde Wolf Dinklage und Robert Venz. Herr Dinklage ist seit 1901 der rührige Schatzmeister unseres Vereins. Er hat eine umfassende und erfolgreiche Werbetätigkeit entfaltet und selbst trotz schwerer Erkrankung seine Pflicht getreulich erfüllt. Als ihn das immer näher kommende 70. Lebensjahr veranlaßte, das Kassennamt abzugeben, hat er dafür die Leitung der Lehrlingsherbergen übernommen. Denn ihre Gründung und Einrichtung ist ausschließlich sein Verdienst, wie auch die Anregung zur Errichtung von Schülerherbergen in der Eifel hauptsächlich von ihm ausgegangen ist. Nicht minder stolz sind wir auf unsern Robert Venz. Er gehört ebenfalls seit zwölf Jahren dem Vorstande an und ist beim Kölner Eifelverein und in der Eifel vielleicht der bekannteste und populärste Mann. Hat er doch als Vorsitzender des Wege- und Wanderaussschusses die meisten Wegebezeichnungen ausgeführt und die meisten Wanderungen geleitet oder an ihnen teilgenommen. Die Hauptbürde der Vereinsarbeiten lastet auf seinen Schultern, und es sei rüchhaltslos ausgesprochen, wie unendlich viel der Verein seiner stets bereiten Mithilfe und seiner wertvollen Sachkenntnis verdankt. In den Rahmen dieses Festes gehört darum der ehrenvolle Auftrag, den ich noch zu erfüllen habe. Meine Herren Dinklage und Venz! Die Eifel, der Sie Ihre beste Kraft, der Sie einen großen Teil Ihrer Jahre und hingebende Arbeit gewidmet haben, die Eifel, die Sie als eifrige Wanderer und als warme Naturfreunde so oft durchstreifen und deren Schönheit Sie anderen erschließen halfen, sie soll Ihnen immerdar vor Augen stehen. Darum hat der Vorstand einstimmig beschlossen, jedem von Ihnen zwei der schönsten Bilder unseres Mitgliebes und Eifelkämpfers Herrn Eichmann zu überreichen. Schützen Sie die Gabe nicht so sehr nach ihrem äußeren Werte als vielmehr nach der Gesinnung, aus der sie entsprungen ist. Sie soll Ihnen beiden ein kleines Zeichen unvergesslichen Dankes für die unschätzbaren Dienste sein, die Sie dem Kölner Eifelverein und der ganzen Eifel-same geleistet haben. Möge es uns niemals an solchen Männern fehlen, mögen Sie beide aber auch fernerhin uns zur Seite stehen, eingedenk des schönen Rückertischen Verses:

Wenn dich Getañes freut, so magst du fröhlich ruh'n,  
Und freut's dich nicht, so mußt du etwas Neues tun.  
Wie müge gar zu sehr dich ein Getañes freuen,  
Weil wahre Freude doch nur ist im Tun von Neuem.

Verehrte Festversammlung! Ich bin am Schlusse meines Überblicks angelangt. Auf dem Grundstein, der einst zu einem idealen Ziele gelegt wurde, ist ein stattliches Gebäude emporgewachsen. Aus der kleinen Schar begeisterter Eifel Freunde ist ein großer, wohl organisierter Verein hervorgegangen, der mit stolzer Betriedigung auf 25 Jahre selbstloser und mühevoller, aber auch erfolgreicher Arbeit zurückschauen darf. Wenn jedoch an einem Tage wie dem heutigen der Blick gern sich rückwärts wendet, so darf doch das Geleistete kein Stillstehen bedeuten. Das mahnende Wort „Rast' ich, so rast' ich!“ soll uns vielmehr zu weiterem Vorwärtstreben anspornen. Halten wir fest an unsern bewährten Einrichtungen und Grundlügen, erweitern wir sie aber verständnisvoll dahin, wo die Zeitläufte es erfordern, so dürfen wir mit Zuversicht in nochmals 25 Jahren auch unser goldenes Jubelfest feiern. Unserer solange bekannten und doch so reizvollen Eifel mit ihrer unerschöpflichen Fülle an erfrischenden Wanderungen und ihrer

reichen Belehrung über einst und jetzt in Natur und Menschenwelt: ihr soll in einmütigem Zusammenwirken mit dem großen Eifelverein auch fernerhin die Liebe und Arbeit des Kölner Eifelvereins gehören. In diesem Sinne: ein fröhliches Frischauf für die Zukunft!

## Die Eifelreise des preussischen Kronprinzen im Jahre 1839.

Von Prof. Dr. A. Fritz in Aachen.

Wenn im Jahre 1915 mit der ganzen Rheinprovinz auch die Eifel einen historischen Rückblick auf die hundertjährige segensreiche Regierung der Hohenzollern tun wird, dann müssen auch die Besuche, die nicht bloß unser Kaiser, sondern auch schon frühere Angehörige seines Hauses der Eifel abgestattet haben, dankbar erwähnt werden. Ich will hier nicht der Reise gedenken, die den Prinzen Wilhelm, des späteren ersten Kaiser, im Juni 1838 von Trier über Prüm nach Aachen und weiter nach Malmédy führte, sondern der ein Jahr später erfolgenden Eiselfahrt des damaligen Kronprinzen, späteren Königs Friedrich Wilhelm IV., über die interessante Berichte vorliegen.

Es war am 10. Juni 1839 nachmittags, als der Kronprinz, von Seifenkirchen kommend, in Begleitung des Oberpräsidenten von Bodelschwingh, des kommandierenden Generals Freiherrn von Borstell, des Regierungspräsidenten Cuny und anderer Herren, an Wildbach, der Grenze der Stadt Aachen, eintraf und hier vom Oberbürgermeister Emunds begrüßt wurde bevor er den festlichen Einzug in die Stadt hielt. Damals fuhren noch keine Eisenbahnen. In der Eifel bemühte man sich noch, durch Kunststraßen unwegsame Gegenden dem Wagenverkehr zu öffnen. Am Rande der Eifel, zwischen Aachen und Köln legte man aber bereits Schienen, bohrte Tunnel und baute Viadukte, um den neuen Verkehrsweg nach Belgien zu gewinnen. Und so stand auch der damalige Aufenthalt des Kronprinzen im Zeichen der neuen Eisenbahn. Nachdem der Prinz auf dem Lousberge das vor einigen Jahren erbaute, neu aufgebaute Belvedere eingeweiht und von der Höhe das schöne Stadt- und Landschaftsbild genossen hatte, besichtigte er den unweit des demnächstigen Abladeplatzes der Eisenbahn, wie man damals das Bahnhofsgebäude nannte, der Vollendung entgegengehenden Viadukt bei Burtscheid, zu jener Zeit als ein Wunderwerk erschien. Abends fuhr er zum Theater, wo die berühmte Sabine Heinesfetter den Romeo in Bellinis Oper sang, und nahm noch in vorgerückter Stunde den Fackelzug und die anderen Ovationen der Bürger entgegen. Am nächsten Morgen aber verzögerte er die Besichtigung der Truppen auf der Brander Heide über der Besichtigung des Rixmer Tunnels, der zum Teil schon ausgemauert war. Herren von der Verwaltung der rheinischen Eisenbahn, besonders Hansemann, die ihn hier, wie am Abend zuvor Viadukte, begrüßten und ihm ein Frühstück anboten, sprachen sein wärmstes Interesse aus, ließ sich die Pläne vorlegen, ging in die einzelnen Details ein und verließ den Platz endlich mit den Äußerungen der vollkommensten Zufriedenheit. War bereits Mittag, als er die Weiterreise über Roetgen die eigentliche Eifel antrat. Überall an den Orts- und Kreisgrenzen erwarteten ihn die Behörden und Einwohner vor allem die Schuljugend; auch an Ehrenpforten und Pyramiden fehlte es nicht. Über Conzen und Jüngenbroich ging der Prinz nach Montjoie, wo im Gasthof „Zum Thurn“ für kurze Aufenthalt genommen wurde, über Kalterherberg Bütgenbach nach Malmédy. Das Absteigequartier nahm der Prinz bei L. C. Cavens. Daß er die Wallonen seiner Liebendwürdigkeit entzückte, zeigte sich bei dem dem Empfang der Behörden und der Offiziere des dritten Landwehrbataillons angefertigten Souper im Kasinoalle, wo

städtische Musikchor das Lied anstimmte: „Oh peut-on être mieux qu'au sein de sa famille“, und in der festlichen Beleuchtung eines Teiles der Stadt. Besonders der sinnreich verzierte Obelisk auf dem Marktplatz, wo die Flammen noch am andern Morgen hell aufloderten, sowie die Lindenallee vor der Pfarrkirche gewährten einen recht imposanten Anblick.

Am 12. Juni morgens besichtigte der Prinz die ausgedehnten Lederfabriken der Stadt und begab sich dann nach dem Exerzierplatze, um in Anwesenheit einer ungeheuren Zuschauermenge die Revue des dritten Bataillons des 25. Landwehregiments abzuhalten. Als er sich hier von den Offizieren und Zivilbehörden herzlich verabschiedet hatte, folgten ihm noch wieder zurück über Kalterherberg, Montjoie, Imgenbroich, dann wurde der Weg über Simmerath auf Schleiden zu eingeschlagen. Auch Simmerath, Kesternich und Pleushütte hatten Festschmuck angelegt, besonders der erste Ort, wo der kurze Aufenthalt beim Pferdewechsel von der Bevölkerung und einer zahlreichen Gesellschaft aus Montjoie und Imgenbroich benutzt wurde, um dem Prinzen vor seiner Fahrt in den Kreis Schleiden zuzujubeln. Die Schleidener Gegend hatte noch nie einen Angehörigen des königlichen Hauses gesehen, und so versteht man die aufrichtige Freude, welche in einem an die Stadt-Aachener Zeitung aus Schleiden gesandten Berichte deutlich sich ausdrückt. Er verdient wegen seiner anschaulichen Schilderung den Abdruck:

Schleiden, 12. Juni.

Der Kreis Schleiden hatte in seiner bisherigen Unwegsamkeit das Glück entbehren müssen, Mitglieder des königlichen Hauses in seiner Mitte zu begrüßen. Deso erhebender war für die biederen Bewohner desselben die Nachricht, daß Se. Königliche Hoheit, der Kronprinz, den vielfältig geäußerten Wünschen nachgebend, uns diesmal mit einem Besuche beglücken und zwar mit Abänderung des ursprünglichen Reiseplans, auf der von den Gemeinden mit ebenso erfreulichem Erfolge als rühmlicher Anstrengung gebauten Straße von Simmerath durch das tiefe Ruhrtal nach Schleiden, höchstbühnen Einzug bei uns halten würden.

Der erhabene Protector der Elfel gab uns hierdurch Sein, so oft beschätigtes Wohlwollen auf die schmeichelhafteste Weise zu erkennen, da es nicht ohne große Ermüdung möglich war, die heutige lange und beschwerliche Tour von Malmedy über Schleiden nach Düren in einem Tage zurückzulegen.

Kein Wunder daher, daß der ganze hiesige Kreis bei der nahenden Ankunft des geliebten Kronprinzen in die freudigste Bewegung gerieth und daß die freundlichere Gestaltung der Witterung als eine besondere Günst des Himmels dankbar aufgenommen wurde.

In der That ist es, als wenn die erliche Erscheinung des Prinzen, dem unsere Gegend schon so viel verdankt, durch außergewöhnliche Umstände verherrlicht werden sollte. — Ein Steinadler, in der Elfel auch ein seltener Gast, hatte sich erhoben und umschwebte den fürstlichen Reizeug in hehren Kreisen, um ihn zu dem einzigen noch wohl erhaltenem Fürstensitze der Elfel, dem hiesigen Schlosse des Herzogs von Aremberg, zu geleiten, welches dormalen von dem Herrn Landrathe Grafen von Beiffel bewohnt wird.

An der Gränze des Kreises, im romantischen Ruhrtale, welche der Kronprinz in mitten der Ihn freudig begleitenden Kreisnachbarn auf der weit gespannten, schmalen Fußbrücke bei Pleushütte überschritt, wurden Se. Königliche Hoheit von den diesseitigen Behörden an der Spitze einer festlich gekleideten Bevölkerung mit einem herzlichem Willkommen in der Elfel empfangen, welches an der hier errichteten Ehrenpforte die einfache Ansicht bildete. In der Nähe des Mineralbrunnens Heilstein geruheten höchstbieselben aus der Hand des Bürgermeisters Zimen ein Glas Sauerwasser anzunehmen, das zum ersten Male einem so erhabenen, seltenen Wanderer bei brennender Sonnenhitze zur Labung diente.

Auf der Dreiborner Höhe, welche stundenlang zu beiden Seiten mit Maien festlich aufgestellt war, hatten sich die Bewohner und die Schuljugend der benachbarten Dörfer an den verschiedenen Ehrenbogen aufgestellt, für welchen Beweis liebevoller Aufmerksamkeit Se. Königliche Hoheit huldvoll dankte.

Als nun der Zug auf dem terrassenartigen Wege in unser liebliches Thal herabstieg, verkündete der Schall der Glocken und zum Schmelzen zu verurtheilenden Geschütes den eisernen Ortgeschosten die Ankunft des Erstgeborenen unseres ehrwürdigen allverehrten Landesvaters.

Am Eingange unserer zwar kleinen, aber durch neue Bauanlagen merklich gehobenen Kreisstadt geruheten Se. Königliche Hoheit die ehrfürchtvolle Bewillkommung der Behörden und Ortsgesellschaft beider Konfessionen gnädig entgegenzunehmen. Hierauf fuhren höchstbieselben auf das festlich geschmückte Schloß, auf dessen Zinnen die Preussische Flagge prangte, und geruheten daselbst, den aus allen Theilen des weiten Kreises herbeigekommenen Beamten, Geistlichen und sonstigen Notabeln auf das huldvollste Audienz zu ertheilen. — Hierbei gab der einstige Thronfolger ein erfreuliches Vertrauenssehn mit den Verhältnissen unserer Gegend zu erkennen.

Zu der von dem Hon. Grafen von Beiffel würdig zugerichteten Mittagstafel geruheten Se. Königliche Hoheit außer höchstbieselben Begleitung, worunter sich die Herren Oberpräsident von Bodelschwingh und Regierungspräsident Cuny befanden, Personen aus verschiedenen Theilen des Landes hinzuzuziehen, welche dadurch beneidenswerthe Gelegenheit erhielten, so manchen Zug geistreicher Gemüthlichkeit und hoher Intelligenz zu bewundern.

So sehr das noch ferne Ziel der Tagesreise gebot, den Aufenthalt in Schleiden abzukürzen, so konnte die Kunstliebe Sr. Königlichen Hoheit es sich doch nicht versagen, die werthvollen, erst kürzlich restaurirten Glasgemälde der katholischen Pfarrkirche näher zu betrachten, bei welcher Gelegenheit auch die schöne Kommunionbank von schwarzem Marmor, an welcher die Wappen der früheren Dynastien von Schleiden kunstvoll gebildet sind, höchstbieselben Aufmerksamkeit auf sich zog.

Hierauf begab sich der Kronprinz in die evangelische Kirche, über deren neugebauten Thurm höchstbieselbe sich beifällig äußerte. Alles folgte dem fromm gefinnnen Königssohne, um Zeuge eines Aktes der reinsten, christlichen Pietät zu sein. Se. Königliche Hoheit hatten nämlich die Patenstelle bei dem vor einigen Tagen gebornen siebenten Sohne des Husschmidts Krum angenommen und konnten der Bitte des würdigen Pfarrers nicht widerstehen, der Taufe selbst beizuwohnen. Die freudigste Nührung durchdrang die Versammlung, als der hohe Taufzeuge den Taufling emporhob und ihm die Stirn küßte.

Unter eben so herzlich als ehrerbietig dargebrachten Abschiedswünschen, welche der Kronprinz auf das Zueftigste erwiderte, eilte der Reizeug nummehr auf der von den Gemeinden planmäßig in Stand gesetzten Thalstraße unaufhaltam weiter.

Das freundliche Pfarrdorf Oeffel war mit Maien und mit einer stattlichen Ehrenpforte geschmückt, woselbst der Pfarrer Mauel an der Spitze seiner Gemeinde die Huldigung treuer Ergebenheit darbrachte.

Zu Gemünd, wo sich zwei Hauptthäler des Kreises vereinigen, erwartete der zwischen den beiden festlich decorirten Brücken, neben einem äußerst geschmackvollen Ehrenbogen aufgestellte Stadtrath, mit dem Bürgermeister an der Spitze und von einer unübersehbaren Menge gefolgt, die Ankunft Sr. Königlichen Hoheit, welche nicht anders, als unter anhaltendem Jubel an einem Orte erfolgen konnte, der dem Kronprinzen für die wirklame Verwendung wegen des Straßendurchzugs von Commerz nach Schleiden ewigen Dank schuldete.

Der großmüthige Protector schien jedoch dem Ausdrude desselben sich entziehen zu wollen und ließ nach dem in der Nähe Gemünd gelegenen, für diesen Ort so wichtigen Eisenerabfließement von Kottlicheid und Bönsen einlenken, um dasselbe in seiner großartigen Thätigkeit zu besichtigen. — Die Gemündener Damen in dessen, welche so vielen treuen und liebevollen Fleiß aufgebieten hatten, um dem hohen Gaste einen würdigen Empfang zu bereiten, hatten Ihm den Rückzug über die Brücken gewissermaßen abgeschnitten und behaupteten ihre Stellung, bis Er dem sanften Andrange wich, den Wagen verließ und in das sinnig verzierte Empfangszimmer im Schöller'schen Hause eintrat, wobei dem Hrl. Kaehlen die Auszeichnung zu Theil wurde, dem gütigen Prinzen den Ehrentrunk anbieten zu dürfen. Diese Scene gestaltete sich bei dem heitern Abendhimmel so patriarchalisch, daß Alles davon hingerissen werden mußte, und als Se. Königliche Hoheit nun an das Fensterraten und der begeisterten Menge mit der Freundlichkeit, die aus dem Herzen kommt, zuwinkte und sich verbeugte, schloß Jeder mit innigster Befriedigung, daß der natürliche Ausdruck eines aufrichtigen Dankgefühls wohlwollend und nachsichtsvoll gewürdigt worden war.

Die Weiterreise ging nun auf der schönen, der Vollendung sich nahenden Kunststraße, zu deren Enthebung der Kronprinz so kräftig mitgewirkt hat, von Statten, und bald war in sanfter Steigung die Höhe bei Wallenthal erreicht, auf welcher sich der Anblick des weithin glänzenden, von Waldhöhen anmutig umkränzten Heibergs überraschend darbietet. An mehreren Punkten der Straße hatten sich wieder zahlreiche Bewohner der benachbarten Orte unter Ehrenbogen versammelt; allein, den imposantesten Eindruck verursachte die in der Nähe eines Waldchens untern Roggendorf aufgestellte Schnappschast des Heibergs, an deren Spitze der Gräflich Lippe'sche Berg- und Hütteninspektor Gubener vortrat und dem Kronprinzen einen bergmännisch verzierten Silberpokal mit Maitrant überreichte.

Se. Königliche Hoheit geruhten, zur unaussprechlichen Freude der Bergberren und Knappen, das Wohlergehen des Bleiberger mit dem Deutschen Glück auf! auszubringen, und bedauerten nur, daß für diesmal die nähere Besichtigung dieses interessanten Bergreviers unthunlich sey. Gegen 7 Uhr wurde die Bezirks- resp. Kreisgränze bei Commern überschritten, und unser Herr Landrath mit der gnädigsten Versicherung des Kronprinzen entlassen, daß der Empfang im Kreise Schleiden seinem Herzen überaus wohl gethan und daß Er die bieder, treuen Gesinnungen der Eifler aufs Neue gern darin erkannt habe. Ferner geruhten Se. Königliche Hoheit sich über die auf dem Wegezuge durchgängig wahrgenommene gemeinnützige Thätigkeit auf das Befälligste zu äußern.

Wüßte es dem vielgeliebten Prinzen gefallen, uns bald wieder mit einem längern Besuche zu erfreuen und sich dadurch zu überzeugen, daß sein erstes Erscheinen unter uns den wohlthueudsten Eindruck zurückgelassen hat.

Am Abend des 12. Juni um halb zehn Uhr langte der Prinz zu Düren am Obertor an, wo eine Ehrenpforte errichtet war, und wurde, empfangen von Bürgermeister und Stadtrat, im Festzug zu seinem Absteigequartier, der Wohnung des Bürgermeisters Dr. Günther, geleitet. Aber die wohlverdiente Ruhe nach dem anstrengenden Tage fand er noch nicht. Die Freude der Dürener, daß der Kronprinz sie zum zweiten Male besuchte, war zu groß, als daß sie sich mit der Illumination und der Ausschmückung der Stadt begnügten. Nach einer großen Cour, bei der sich der Prinz die Zivilbehörden, die Geistlichkeit, Rittergutsbesitzer, Deputierten der Kaufmannschaft, das Lehrerkollegium usw. hatte vorstellen lassen, mußte er noch den Fackelzug der Schützengesellschaft und die Gesänge der Liedertafel entgegennehmen und dankte mit freundlichster Huld für den lebhaften Ausdruck treuer Gesinnung.

kleine Mitteilungen.

1. Wie unser Vereinsabzeichen entstand. Einem Briefe unseres verehrten Herrn Dr. Andreae, Burgbrohl, an den Herrn Vorsitzenden entnehmen wir folgende Erinnerung aus älteren Vereinszeiten: „Herr Jacobs hat mir berichtet über den schönen Verlauf der Hauptvorstandssitzung in Münsterfels. Daß das alte Vereinszeichen beibehalten wird, freut mich. Ich entinne mich nicht mehr, in welchem Jahre wir mit der Stuttgarter Firma wegen des Abzeichens verhandelt haben, es war noch zu Vronkes Zeit. Der alte Eiselfreund Brahm und ich waren dazu beauftragt. Es lagen uns eine Anzahl Entwürfe vor, die alle dem Zeichen des Deutschen Touristenverbandes sehr ähnlich sahen — wie denn auch die meisten Abzeichen unserer Bundesvereine aus Eichenblättern und Ebern und Tannenzweigen sich zusammensetzen. „Buchen und Wacholder“ war unser Vorschlag und das sind auch die markantesten Eiselbäume: Buchen in allen geschützten Lagen (Täler und Umgebung der Maare), Wacholder auf den fahlen Höhen und Heiden. Ich hätte gern ein besseres Proportionsverhältnis zwischen den Buchenblättern und den Wacholderzweiglein gesehen, aber trotz aller Mühe ließ es sich praktisch nicht verwirklichen. So kam unser Vereinszeichen zustande, das sich vor allen andern doch noch durch Einfachheit und eine gewisse Grazie in der Silhouette auszeichnet.“

2. Eifeler als Soldaten Napoleons I. Mein gleichlautender Artikel in der Dezember-Nummer des Eifel-Vereinsblattes enthält am Schlusse eine kleine Unrichtigkeit. Es heißt dort, daß Napoleon I. die St.-Helena-Medaille gestiftet habe. Das ist nicht zutreffend, vielmehr rührt die Entstehung der Medaille aus der Zeit des zweiten Kaiserthums her. Als die Ereignisse des Jahres 1848 Napoleon III., den Sohn der Königin Hortense, auf den Präsidentensstuhl der zweiten französischen Republik erhoben hatten und der Neffe nach dem berühmten Muster des Onkels den Staatsstreich vorbereitete, da fand sich ein ganzer Stab von Anhängern aus der ersten Kaiserzeit um ihn. Napoleon III. hat sich für soviel Treue nicht undankbar gezeigt. Am 12. August 1857 stiftete er für alle, die als Krieger, Ärzte und Soldatenkinder in den Heeren seines Ahnen mitgezogen waren, ein besonderes Ehrenzeichen, die St.-Helena-Medaille, eine Bronze-Medaille an grünrotem Bande.

Bätgenbach. Benker, Verwalt.-Sekretär.

3. Neue Bahnverbindung mit Belgien. Zwischen den Grenzstädten Malmedy und Stavelot ist zu Anfang Januar

eine neue Bahnstrecke eröffnet worden. In der nächsten Nummer des Vereinsblattes werden wir eine illustrierte Abhandlung über diese neue Verbindungsbahn nach dem belgischen Ardennenland bringen.

4. Anfrage. In einigen Gegenden der Eifel, aber auch im Rheinlandes überhaupt, kommt das Wort „Eifel, eifel“ in Flurnamen vor. So heißt eine Höhe unweit Ramersbach (im Uhrgebiet) „Eiffelsberg“ — offenbar dieselbe Benennung, die im Dorfnamen Eiffelsberg begegnet. „Eiffelsberg“ heißt ferner ein Ort zwischen Kaltenborn und Hersbach. Auch Namen wie „im Eichen, auf Eigesberg“ usw. finden sich. Es ist kaum zweifelhaft, daß ähnliche Namen noch vielfach zur Bezeichnung von Flurstücken lebendig sind. Für freundliche Mitteilung von zweifelhaften Angaben wäre der Unterzeichnete sehr dankbar. Es würde sich empfehlen, der Bezeichnung selbst auch eine möglichst genaue Kennzeichnung des betreffenden Naturgegenstandes beizufügen, z. B. angegeben, ob es sich um eine Höhe, einen Wald (bewaldete Höhe) um Feld usw. handelt.

Die Anfrage wird hier aus der vorigen Nummer wiederholt, weil die bisher eingelaufenen Mitteilungen die Hoffnung auf weitere ergiebige Ausbeute durchaus geweckt haben. Für die freundlichen Beiträge inzwischen herzlichen Dank!

Dr. F. Cramer, Provinzialschulrat in Münster i. W.

5. Schutz den Eulen. Die älteren Leute wissen sich ganz gut zu erinnern, daß in früheren Jahren in der Bogenlinie die Familie der Eule viel zahlreicher vorhanden war, als heute. Was war das manchmal ein Schreien abends im Walde! Man hört man höchst selten die Stimme einer Eule. Man sieht sie oft ausgestopft als Zimmerschmuck in den Häusern hängen. Gerade die Eulen werden von vielen Menschen so oft verfolgt. Selbst Schulbuben streichen in den Wäldern umher, um in alten Eulen das Nest aufzufuchen und die Jungen zu zähmen. Letztere werden dann aber gewöhnlich ein Opfer der Mägen. Warum verfolgt man diese Vögel aber? Sie gehören zu den größten Feinden des Landmanns. Sie sind die eifrigsten und tüchtigsten Vertilger der Mäuse. Ihr feines Gehör, ihr scharfes, auch im Dunkeln Sehvermögen befähigt sie und ihr leiser geräuschloser Flug befähigt sie ganz besonders dazu, in Feldern, Wiesen und Waldungen die schädlichen Mägen erfolgreich zu bekämpfen. Von den in Deutschland lebenden neun Arten hat jede ihren bestimmten Jagdbezirk. Selbst die Ratten fallen den Eulen zum Opfer.

Neuerwerbungen der Bücherei.

G. 464. a, b, c. Just. Hachagen. Geschichte der Familie P. Neubner, Köln 1911.  
 G. 465. Bericht der Kölner Anthropologischen Gesellschaft über die zehn Jahre ihres Bestehens. Köln 1913. A. Dauer.  
 G. 466. E. Radermacher. Prähistorische Kaffeefragen und Bedeutung für das Rheinland. Köln. 1913. A. Dauer.  
 G. 467. Dokumente der Vorgeschichte in der Nord-eifel. A. Z. Nr. 888. 1913.  
 G. 468. B. Hörter. Gräberfund der ältesten Hallstattzeit. Mayen. Würzburg. A. Rabitzsch.  
 G. 469. E. Bendermacher. Römische Funde an der Westseite der Eifel. Bonn 1878.  
 G. 470. L. Arny. Wirtschaftliche Fürsorge im Dienste der Denkmalpflege. Berlin 1913. B. Ernst & Sohn.  
 G. 471. Fr. Winter. Die D. G. des E.-B. Gerolstein-Nord-eifel. Ein Geseitwort zu deren 25 jähriges Jubiläum. Gerolstein. J. Meyer.  
 G. 472. Urchriften, die Gründung des Eifelvereins 1882 betreffend nebst Mitgliederverzeichnis, von Wegebaurmeister Buschmann-St. Bith.  
 G. 473. Augusta Treverorum. Aus A. Z. 1149. 1913.  
 G. 474. Festschrift zur Feier des 350 jährigen Jubiläums des Kgl. Fr. Wilhelm-Gymnasiums zu Trier. 1563—1913. Trier. J. Piny.  
 G. 475. E. Stehn. Paläolithische Funde bei Unkelbach, Bez. Koblenz. Aus Corr. der D. G. für Anthropologie 44. Jahrgang. Bieweg und Sohn.  
 G. 476. A. Lamprecht. Deutsches Wirtschaftsleben im Mittelalter. 4 Bde. Leipzig 1886. A. Darr.  
 Geo 210. Die Kämpchen. Beitrag zur Kulturgeschichte Rheinlands. Aus A. Z. Nr. 720. 1913.  
 Geo 211. H. Meyer. Biologische Verhältnisse einheimischer Hymenopteren zur Winterszeit. Sonderabdruck des Naturhistorischen Vereins für pr. Rheinl. 69. Jahrg. 1913.

V. 346. H. Hirtz. Baden und Schwimmen. Prakt. Winke für die Jugendpflege. Soziale Tagesfragen. M. Gladbach 1913.

V. 347. Eifelwanderung des Alpenvereins. Aus Mainzer A. Nr. 122. 1913.

V. 348. Der Eifelverein in Blankenheim. Aus A. J. 887. 1913 und Bl. J. Nr. 32. 1913.

V. 349. Aufruf zur Gründung von Jugendherbergen in der Eifel. Aus Düsseldorf J. 366. 1913.

V. 350. Festsessen im Beisein des Oberpräsidenten der Rh. in Trier. Aus Woche. 1913. Nr. 23.

V. 351. Unsere Tagung in Blankenheim, Einladung, Vieder, Speisenfolge usw.

V. 352. Prof. Dr. Simon. Jugend und Wandern. Sep. Abdr. aus Kalender für Volkskunst. Stuttgart. 1914.

V. 353. Das Jubelfest in Schönenen, Vieder, Karten, Berichte usw.

Geo 212. R. N. Wolff. Die Flussläufe im Gebiete der Ahr, Erft und Roer. Bonn 1912. J. Ludwig.

Geo 213. H. Wiffing. Die landwirtschaftlichen Verhältnisse des Eifelgebietes (beson. Grauwackenboden). Bonn 1897. J. Henry.

Geo 214. A. Becker. Die Stolberger Messingindustrie und ihre Entwicklung. München 1913.

Geo 215. C. Schürmann. Die im Basalte des Finckenberg bei Bonn vorkommenden sedimentären Einschlüsse und ihre Veränderungen durch die Einwirkung des Basaltes. Halle a. S. 1913.

Geo 216. F. Wohlmann. Das Nährstoff-Kapital der westdeutschen Böden. Bonn 1901. C. Georgi.

Geo 217 a u. b. Bericht über die Verwaltung und den Stand der Kreiskommunal-Angelegenheiten des Kreises Euskirchen. J. P. Döpfs. Euskirchen. II. Bd. 1888-98, 1898-1909.

Geo 218. Dr. Havenstein. Der landwirtschaftliche Verein für Rheinpreußen und seine Wirksamkeit. Festschrift. Bonn 1883. Landw. B. für Rheinpr.

Geo 219. E. Altpfer. Beiträge zur Hebung der Rindviehzucht. Trier 1910. Fr. Link.

Geo 220. F. Oldenburg. Ratschläge und Winke für rhein. Pferdezüchter. Bonn 1912. Landwirtschaftsbl. f. d. Rheinpr.

G. 477. Dr. Aug. Reichenperger. Die Liebfrauenkirche zu Trier und deren Restauration. Trier 1865. Fr. Link.

G. 478. Chr. Ferschel. Medizinische Marginalien aus dem Cod. Trevirens. Nr. 40. Leipzig 1913. J. A. Barth.

G. 479. Dr. E. Hemmerle. Die Rheinländer und die preuß. Verfassungsfrage auf dem I. Verein. Landtage 1847. Bonn 1912. A. Markus und G. Weber.

V. 354. M. Bender. Festbuch zur 25jähr. Jubelfeier der O.-Gr. Bonn des E. B. Bonn 1913. J. F. Carthaus.

V. 355. Blätter des Schwab. Albvereins. Jubiläumnummer August 1913. Tübingen, Schutzstätten.

G. 477. Dr. Aug. Reichenperger. Die Liebfrauenkirche zu Trier und deren Restauration. Trier 1865. Fr. Link.

G. 478. Chr. Ferschel. Medizinische Marginalien aus dem Cod. Trevirens. Nr. 40. Leipzig 1913. J. A. Barth.

G. 479. R. Heinen. Die Rumpfen. Ein Beitrag zur Kulturgesch. der Rheinl. Aus d. Fischerei-Korr. XVII. Okt. 1913.

G. 480. Nemagen zur Zeit der Römer und Franken aus Festschrift zur XII. Generalvers. des kath. Lehrerverb. 1905.

G. 481. Gb. v. Claer. Rhein. Geschlechter und ihre Sitze in den Kreisen Bonn und Rheinbach.

G. 482 a b c. F. Th. Bratrand. Goethes naturw. Korrespondenz. (Goethe und die Eifel.) 3. Bd. Leipzig 1874. J. A. Brockhaus.

K. 88 a-n. Erläuterungen zur geol. Karte von Preußen. Blatt a) Alsburg, b) Dasburg-Neuerburg, c) Pfalzel, d) Wallendorf, e) Mettendorf, f) Oberwels, g) Hollendorf, h) Landscheid, i) Wittburg, k) Trier, l) Schweich, m) Welschbillig, n) Warweiler.

K. 88 d r die dazugehörigen Karten.

K. 89. Carte topographique. J. W. A. Jäger-Frankfurt a. M.

Blatt 39. (Verzeichnis der kleinen Besitzungen in der Eifel.)

Geo 221. B. v. Uthmann. Im Lande der deutschen Bittane Aus Zgl. Ndsch. 24. 10. 14.

Geo 222. Hulko. Neuerburg. (Heimatkunde.) Aus: Der Lehrerfreund. 19. 5. 1910.

Geo 223. Berichte über die Versammlungen des Niederrhein.-geol. Vereins (Literaturangabe) 1912 u. 1913. Bonn 1913.

Geo 224. Geschäftsbericht des naturhist. Vereins der preuß. Rheinlande und Westfalens. 1911.

Geo 225. P. Schiffer. Das Hohe Binn. Eine geogr. und kulturelle Schilderung. Aus Dür. Anz. Unterhbl. Nr. 2. 1908.

Sl. 165. Durch die Eifel. Aus Mainzer Tgbl. 29. Mai 1913. Beilage.

Sl. 166. M. Homscheid. Alltagskinder. Skizzen. Paderborn 1909. Junfermann.

Sl. 167. M. Homscheid. Auf heimlichen Stiegen. Paderborn 1911. Junfermann.

V. 357. Unsere Tagung in Münster-Eifel am 29. 11. 1913.

V. 358. Bilanz der Molkerei- und Mäslereigenossenschaft in Auv (Kreis Prüm.)

V. 359. Ausstellung des Kunst- und Gewerbevereins 21. 11. bis 21. 12. 1913. Trier.

V. 360. Versammlung der D.-G. Euskirchen mit Lichtbildervortrag am 12. 12. 1913.

V. 361. Eifeler Topfindustrie nach Entwürfen der Kunstgewerbe- und Fortbildungsschule in Trier.

Literarisches und Verwandtes.

1. Unser bewährter Mitarbeiter und Eifelfreund Provinzialschulrat Dr. Cramer in Münster hat in den **Neuen Jahrbüchern für Pädagogik** (Jahrg. 1913, II. Abt., 32. Bd., 10. Heft, Druck und Verlag von B. G. Teubner, Leipzig) den **Schülerherbergen** eine überaus anerkennende und ansprechende Abhandlung gewidmet. Cramer schildert ihre Entstehung, ihr allmähliches Anwachsen und spendet dem Eifelverein, der auf die Anregung des Kölner E. B. und dank der unermüdblichen Arbeit des Herbergsleiters H. Holz für die Schülerherbergen im Westen Deutschlands bahnbrechend geworden, wohlverdiente Anerkennung. Für die glücklicherweise nur wenigen Leiter von Unterrichtsanstalten, welche der segensreichen Einrichtung bisher noch verständnislos oder gar ablehnend gegenüber gestanden sind, wird das uneingeschränkte Lob, das der bewährte Pädagoge Cramer auf Grund langjähriger eigener Erfahrungen den Schülerherbergen spendet, sicherlich Veranlassung sein, sich der überwindenden Mehrheit ihrer Amtsgenossen anzuschließen und unterer schönen Herbergsache zum Nutzen der deutschen Jugend ihre Förderung zuteil werden zu lassen. K.

2. Dem von dem Berlage A. Schneider, Daun, dem E. B. zur Bücherei geschenksweise überwiesenen „**Daun** in Wort und Bild“ entnehmen wir über den auf dem römischen Sandsteinquader vor dem Landratsamte in Daun aufgestellten 1,3 m großen Abguss eines römischen Bacchusstandbildes, einem Geschenke der Jünkerather Gewerkschaft an den Kreis Daun, folgende Angaben: Das aus dem Eitercienser-Nonnenkloster Hoven bei Jülich stammende, verloren gegangene Urbild ist im 16. Jahrhundert von der Äbtissin dem Grafen Hermann von Manderscheid-Blankenheim geschenkt worden, welcher für das Kloster als Gegengabe den jetzigen acht Zentner schweren Abguss anfertigen ließ. Die zugehörige Inschrift lautet:

„Hermannus Comes de Manderscheid et Blankenheim, Baro in Junkerath, idolum Bacchi ex coenobia Hovensivi avehi inque illius locum hanc effigiem ferream exstrui jussit anno 1591 mense Novembri.“ Hermann Graf von Manderscheid und Blankenheim, Freiherr zu Jünkerath († 1604, Begründer der berühmten Altertumsammlung in Blankenheim), ließ das Bacchusbild aus dem Kloster Hoven (bei Jülich) weggeschaffen und an dessen Stelle diesen eisernen Aufguss aufstellen im November 1591.“ K.

3. „**Bonn am Rhein als Universitätsstadt.**“ Das städtische Verkehrsamt hat unter diesem Titel einen Wegweiser für die akademische Jugend herausgegeben, der in handlicher Taschenform vieles für die Studentenschaft Wissenswertes enthält. Das sauber gedruckte und mit einer Anzahl Bilder geschmückte Büchlein teilt die Auskunftsmdglichkeiten über Bonn und seine Universität mit, bespricht dann in einem Vorwort die Sehenswürdigkeiten Bonns und seiner Umgebung sowie seiner Geschichte, es bringt ferner die Gründungsgeschichte der Universität, die wichtigsten Vorschriften für die Studierenden, Mitteilungen über die Universitätsbibliothek, den akademischen Beiseverein, die akademischen Anstalten und Sammlungen, ein Verzeichnis der Dozenten der Universität und der Landwirtschaftlichen Akademie, endlich Angaben über Theater, Konzerte, Bäder, Sport, Behörden usw. Das Büchlein wird umsonst an die Studierenden abgegeben.

4. **Der Schwarzwald.** Von Dr. Erwin Scheu. (Deutsche Landschaftstypen Heft 1.) Mit acht Tafeln und elf Abbildungen im Text. Preis M. 1.20. Für Mitglieder der Deutschen Naturwissenschaftlichen Gesellschaft 1 Mark. Theodor Thomas Verlag, Leipzig.

Mit diesem kleinen Heft beginnt eine ausgewählte Sammlung von knapp gefassten Monographien, die nicht allein für den geographischen Unterricht eine wertvolle Bereicherung bilden werden. Jedem naturwissenschaftlich interessierten Wanderer wird dieses Heftchen mit seinem besonders reich und sorgsam ausgewählten Bildermaterial zu einer Quelle der Belehrung werden. Erfährt er

doch, wie die Landschaftsformen, über die sein Auge schweift, geworden sind. Sein Blick wird zurückgeführt in die geologische Vergangenheit, um die Struktur dieses Gebirges kennen zu lernen, und nachdem in knappen, nur das Wesentliche hervorhebenden Sätzen sich vor ihm die Geschichte des Schwarzwaldes aufgerollt hat, erscheint ihm der gegenwärtige Formenschatz als etwas organisch gewordenes, das selbst wieder nicht von Dauer sein wird, sondern ewigem Wechsel unterliegt. Wir lernen die Kräfte kennen, die diesen Wechsel bedingen: die Erosion des fließenden Wassers nach der Tiefe und Breite, die flächenhaft wirkende Denudation des Wetters und die Wirkungen der breiten Gletscher, die vom Feldberg ausstrahlten und manchem Tal besondere Formen aufprägten. So zeigt das Buch, das in seiner scharf pointierten Methodik den folgenden Festen wohl ein Wegweiser zu sein beabsichtigt, daß man auf knappem Raum gerade genug sagen kann, um eine Landschaft als ein selbständiges, natürliches Ganzes zu kennzeichnen. Ich möchte dem, der durch die deutschen Lande wandern will, diese Sammlung ernsthaft empfehlen. Hilft sie doch der aufmerksamen Vertiefung in das Leben der großen Natur, die allein nachhaltige Wanderfreude sichert.

**5. Verschiedenes.** In der Oktobernummer unseres Vereinsblattes berichten wir über die vor kurzem erstandene Westdeutsche Gesellschaft für Familienkunde, die sachmännischen Rat in genealogischen Fragen erteilen und die zerstreuten Hausleine familiengeschichtlicher Erinnerungen sammeln und zusammenführen will. Zur Förderung dieser Bestrebungen läßt die neue Vereinigung nunmehr im Rhenania-Verlag zu Bonn eine Zeitschrift erscheinen, die unter der Schriftleitung von Dr. Kelleter, Neuß, in zwangloser Folge herausgegeben wird. Die erste Nummer dieser „Mitteilungen“ liegt vor. Sie enthält schon folgende größere Abhandlungen: „Rheinische Ahnentafeln“, „Der familiengeschichtliche Hintergrund“, „Kulturgeschichtliches aus unsern Familiennamen“. — In dem Kalender für 1914 „Deutsche Jugend“ (Postkulturbundverlag Keutel in Stuttgart Preis 40 Pf.) veröffentlicht Prof. Dr. Simon, Köln, einen aus reicher pädagogischer Erfahrung geschöpften Beitrag: „Jugend und Wandern“. — Die Kölnische Zeitung binnt zum 2. Januar einen kurzen Bericht über die Schwesterstädte Nalmedy—Stabelot an unserer Westgrenze, die in den nächsten Tagen durch eine Bahn verbunden werden. — Die Sonntagsbeilage vom 30. November des Bonner Generalanzeigers enthält einen Aufsatz über den alten Burgberg bei Weingarten. Die Sonntagsbeilage derselben Zeitung vom 14. Dezember schildert in anziehender Weise unter dem Titel „Zu Heide und Wacholder im Eifelrand“ einen Ausflug ins Naturschutzgebiet der Bonner Ortsgruppe. — Die Trierer Landeszeitung bringt am 25. November eine Nachricht über neue Aufdeckungen im Römerpalast zu Trier. — Nr. 698 der Deutschen Reichszeitung, Bonn, berichtet am 27. November über Neuanlage von Fischteichen im Eifelrand. Dieser Mitteilung ist ein geschichtlicher Rückblick über die Eifeler Fischzucht in früherer Zeit angefügt. — In der Köln. Volkszeitung vom 4. Dez. v. J. Nr. 1121 schildert H. Glöckner in reizender Darstellung die säuerlich-süßliche Schönheit des Eifeler Naturschutzparkes bei Daun.

**Aus den Ortsgruppen.**

**D.-G. Berlin.** Am 10. Dezember feierten wir den Nikolaustag. In Erinnerung an die vorjährige Feier waren die Mitglieder zahlreicher denn je erschienen, da doch immerhin einzelne trotz des schlechten Gewissens die Hoffnung hatten, daß der Nikolaus nicht nur die Rute schwingen würde, sondern auch Nützliches und Gebares bringen werde. Nachdem die Stimmung durch den Vortrag dreier Weihnachtslieder von Cornelius eine feierliche geworden ist, vollteert der Nikolaus draußen vor der Tür. Er kommt direkt aus der Eifel und hat auch in Euskirchen den tüchtigen Vorsitzenden getroffen, der ihm erzählt hat, daß in Berlin die Sache faul sei — natürlich die Großstadt mit ihren Verführungen — und die Mitglieder nichts täten. Na, Rüsse zu knacken gab es genug! Aber schließlich wurde der Weihnachtsmann doch noch milde gestimmt, lobte auch einige und verteilte dann unter Mahnungen für das kommende Jahr seine Gaben.

Im Anschluß an die Feier fand wie auch im vorigen Jahre zur Auffrischung der Vereinstafel eine amerikanische Verteigerung statt; die Hauptattraktion bildeten Reklamemarken, die unglücklich hohe Preise erzielten. Hüßliche Vorträge wechselten ab mit gemeinsamen Gesang, so daß man wohl von einer gut gelungenen Veranstaltung sprechen konnte. Vor der Feier fand übrigens noch eine außerordentliche Versammlung statt, in der ein Antrag des Vorstandes vorlag:

Die Ortsgruppen sollen verpflichtet werden, Mitglieder, die ihren Wohnsitz nach einem Orte verlegen, an dem ebenfalls eine

Ortsgruppe besteht, dorthin anzumelden und zu überweisen. Der Beitrag soll an dem neuen Wohnsitz nur dann erhoben werden wenn das Mitglied für das laufende Jahr noch seinen Beitrag zahlte.

Der Antrag wurde eingehend begründet und nach kurzer Debatte angenommen. Er geht sodann an den Hauptvorstand.

**D.-G. Brüssel.** Die Ortsgruppe Brüssel veranstaltete am 20. Dezember einen Lichtbilderabend, zu dem sich die Mitglieder und Eifelreue in großer Zahl eingefunden hatten.

Nachdem der erste Vorsitzende Sieberath die Sitzung eröffnet und der zweite Vorsitzende Moesch die Gäste willkommen geheißen hatte, ertönte der „Liebesraum“ von Liszt meisterlich vorgetragen von unserer Klaviervirtuosin Fräulein Jeanne Devalque und hierauf ein Duo für Klavier und Violine, das „siebte Konzert“ von Robert Schumann vortrefflich wiedergegeben von den Herren Gebrüder Hölzer. Darauf fand der erste Teil der Lichtbildervorführung statt, eine Serie über die Umgegend von Mähen einschließlich des Laacher Sees und der Burg Elz. Dann kamen weitere musikalische Genüsse: Fräulein Devalque trug den „Konzertwalzer“ von Moszkowsky vor, die Herren Hölzer spielten das „Andante“ von Padre Martini und unser Damenmitglied Frau Arx beglückte uns mit zwei wundervollen Liedern, vortrefflich begleitet von Fräulein Jeanne Lüder.

Im Namen des Vorstandes sprach der erste Schriftführer allen Anwesenden für ihr reges Interesse und im besonderen unsern Künstlern herzlichsten Dank aus.

Alsdann begann der zweite Teil der Lichtbildervorführung, eine Serie der hochinteressanten Insel Korsika. Den Text beider Serien verlas in anerkannter Weise unser Vorstandmitglied G. Arx.

Hierauf hörten wir noch ein Quartett, vorgetragen von sechs unserer Mitglieder, welche auch dem Deutschen Singsverein angehören sowie die neuesten Operettenschlager, die unser Freund Weidmann zum Besten gab. Ein kleiner Tanz beschloß den schönen Abend.

**D.-G. Chicago.** Die Ortsgruppe hält ihre monatliche Versammlung im Februar in Mathias Schaefer's Halle — 5218 E. Ashland tre — ab. Die Mitglieder sind gebeten, zahlreich zu erscheinen und Ihre Eifelreue mitzubringen. Die Versammlung findet um 2 Uhr nachmittags statt.

**D.-G. Essen.** Mit dem Erfolg unserer ersten öffentlichen Veranstaltung am Donnerstag den 11. Dezember können wir sehr zufrieden sein; über 300 Personen füllten den städtischen Kammermusiksaal und folgten mit sichtlichem Interesse den einzelnen Darbietungen, deren Ausführung zum Teil in den Händen bewährter Mitglieder lag. Besonders wurden die künstlerischen Leistungen des unter der Leitung von Herrn Musikdirektor Meyer stehenden Doppelquartetts „Assindia“ bewundert, die in dieser feinen Arbeit wohl schwerlich übertroffen werden können. Eine ganz besondere Anziehungskraft scheint aber auch der Lichtbildervortrag auf die Zuhörererschaft — unter denen sich eine große Anzahl Landsleute aus der Eifel befanden — ausgeübt zu haben, die vom Vortragenden Herrn Tragbar im Geiste zu den schönsten Punkten des in geologischer sowie landwirtschaftlicher Beziehung gleich reich gesegneten Eifelrandes hingeführt wurde. Herr Lehrer Willt Schmidt löste mit seinen ernsten und heiteren Rezitationen vielen Beifall aus, auch das Damengesangsduett Appelhans unterhielt die Zuhörer aufs beste und mußte sich zu mehreren Zugaben verstehen. Möge die Ideale des Eifelvereins, die, wie der Vorsitzende Kreissekretär Kohlepp in seiner Ansprache hervorhob, darin bestehen: die Liebe zu unserer engen Heimat zu pflegen, die Freude an der Natur zu beleben und bei Jung und Alt den Wandertrieb zu wecken auch hier in unserer Industriegegend bei allen wahren Heimat- und Volksfreunden allein lauten Widerhall finden. Der Abend brachte unserer jungen Ortsgruppe einen Zuwachs von über 20 Mitgliedern. Für die kostenlose Überlassung des Lichtbilderrapparates sagen wir unserm Mitgliede Apotheker Goede an dieser Stelle herzlichsten Dank. Unser zweiter Unterhaltungabend mit Vorführung von farbigen Lichtbildern aus der Mitteleifel bis zur Mosel, mit Herrn J. Schmidt jun. aus Aachen als Vortragenden, findet am Dienstag den 20. Januar, abends 8<sup>1/2</sup> Uhr im oberen Festsaale unseres Vereinsheim, Alt-Essen, statt. Wir bitten unsere werten Mitglieder, dafür zu sorgen, daß das Haus auch an diesem Abend recht voll wird.

**D.-G. Euskirchen.** Am 11. Dezember 1913 hatten sich die Mitglieder des Eifelvereins und Naturfreunde im Saale des Hotel Joffen recht zahlreich eingefunden; auch der Vorsitzende des Eifelvereins Landrat Dr. Kaufmann und Vertreter der Ortsgruppen von Düren und Münstereifel waren anwesend. Der Vorsitzende der hiesigen Ortsgruppe, Bankdirektor Zehoffen, begrüßte die zahlreich Er erschienenen und hob hervor, daß der Männergesangsverein „Sängerkreis“ unter Leitung des Herrn Schmidt durch seine bereitwillige Mitwirkung den Abend veredeln helfe. Hierauf brachte die Sängerschar zwei Lieder zu Gehör, die von den An-

wesenden dankbarst aufgenommen wurden. Alsdann nahm Postinspektor Herdes das Wort zu seinem mit Spannung erwarteten Vortrage: Bilder aus der Nordeifel. Der Vortrag, der 68 Lichtbilder, zum Teil ausgemalt, enthält, zerfällt in zwei Teile: eine Erstwanderung und eine Nideisbergwanderung. Bei der ersten hat der Vortragende sich das idyllisch gelegene Gemünd, in dem sich die rauschenden Wasser von Urst und Oes vermählen, zum Ausgangspunkt genommen; von hier aus führt er uns über Walsbenden nach dem linken Ufer des nahen Urstsees die mächtige Ridley hinauf und weiter bis zum Neumseeblick zur Station Vorbachal am Urstsee. Weiter zeigt der Vortragende uns die Schönheiten des weiten bergumschlungenen Sees und die gewaltige Sperrmauer mit überfließenden Kaskaden. Auf weiterer Wanderung durch den Kermeter Hochwald kommen wir über Forsthaus und Kloster Mariawald in das herrliche vielbesungene Kirtal, nach Heimbach und am Schluß der Wanderung nach Nideggen. Die berührten Punkte sind für die meisten Anwesenden Namen von gutem Klang, sie wecken Erinnerungen über herrliche Wanderschaften der Eusfeldeiner Eiselfreunde am Urstsee und durch seine ihn umschließende großartige Bergwelt. Und wie der Vortragende es versteht, in uns die Sehnsucht zu wecken, diese wunderbaren Gebiete der Nordeifel von neuem aufzusuchen, die wir so oft entzückten Auges geschaut und schließlich durchwandert haben. Es ist uns, als hätten wir manche Punkte zu flüchtig geschaut, so daß viele Reize dieser Wanderung uns noch verborgen blieben. Nach einer kurzen Pause setzt Herr Herdes unter lautloser Stille seinen Vortrag fort und führt uns in die nähere Umgebung von Guskirchen und Münster-eifel. Durch die Münster-eiselerstraße, der „Gillenstraße“ Guskirchens, geht's hoch unseren Stadtwald nach Bllig und Weingarten; hier besichtigen wir die Ausgrabungen des Römerkanals und kommen der Vortragende uns so viel zu erzählen hat. Von hier aus führt uns der Weg nach Besch, wo wir die interessanten Ausgrabungen eines Feibentempels römischen Ursprungs besichtigen und gehen über Holzweiden, Eritauelle zurück nach Münster-eifel durch das alte Werthbergerkleid. Aber Robert und Dider Tönnies gehen wir zum Nideisberg und von hier führt uns der Vortragende wieder auf den „Heimweg“. Hiermit waren die eingangs erwähnten zwei Wanderungen, auf denen wir dem Vortragenden mit Interesse und Bewunderung gefolgt waren, zu Ende. Nach Erledigung von zwei weiteren Vorträgen pflegt auch der erregteste Wanderer müde zu werden; hier aber, im Rostischen Saale, wo uns die Herrlichkeiten der benachbarten Nordeifel und unserer natur schönen engeren Heimat an ausgezeichneten naturwahren Bildern mit postevoller Erläuterung auf die Leinwand gezaubert wurden, wären wir gern noch eine weitere Stunde „mitgewandert“.

Bei vielen Anwesenden stand Postinspektor Herdes seit seinem ersten Lichtbildervortrag vor zwei Jahren: „Kreuz und quer durch die Eifel“ noch in gutem Andenken, und auch durch seinen geistreichen Vortrag hat Herr Herdes in uneigennützigster Weise sich besonders im Interesse der nicht genug zu fördernden Heimatunde ein weiteres Verdienst erworben. Dies sagte ihm nicht nur der rauschende Jubel seiner dankbaren Zuhörer, sondern auch der herzliche Dank des Schriftführers der hiesigen Ortsgruppe des Eifelvereins, Pastor Wacker, der in kerniger Rede die Verdienste des Vortragenden anerkannte und auch dem Männergesangsverein „Sängerkreis“ und dem vortrefflichen Chorleiter, Herrn Lehrer Hugo Schmöle, ein reichliches Lob spendete für die wertvolle Mithilfe zur Verschönerung des Abends.

**D. G. Gerolstein.** Die am 14. Dezember 1913 im Heckschen Saale getagte Herbsthauptversammlung des Verschönerungsvereins Gerolstein, der D. G. des Eifelvereins, war überaus zahlreich besucht, ein Beweis, daß der gute und ideale Zweck des Vereins in der Gerolsteiner Bürgerschaft immer festere Wurzel geschlagen hat. Sogar unser bisher einziges Mitglied aus Keroth, Herr Pastor Rupp, hatte den weiten Weg nicht gescheut, um einige Stunden in der Mitte der Eifelvereinler weilen zu können. Der Vorsitzende Apotheker Winter widmete vor Eintritt in die Tagesordnung dem verstorbenen treuen eifrigen Ehrenmitgliede Herrn E. Frank einen ehrenvollen Nachruf. Die Verlesung der Jahresberichte der Frühjahrs- und Hauptversammlung gab keinerlei Anlaß zu Erörterungen, destomehr der Rechenschaftsbericht. Es wurde festgestellt, daß einige Wegeschilder sehr wenig der deutschen Rechtschreibung entsprechen; diese Schilder werden im Frühjahr durch topographisch richtige ersetzt, dann wurde mit Recht Klage gemacht über die Verunreinigung eines Teiles des Hostenley-Waldes, es soll dieserhalb an das königliche Eisenbahnbetriebsamt geschrieben werden, da es nachgewiesenermaßen meistens Arbeiter, die an den dortigen von der Eisenbahnverwaltung errichteten Bauten beschäftigt sind, in Frage kommen. Außerdem kommt in den Eingängen des Waldes ein Schild „Verunreinigung des Waldes ver-

boten“. Vom Schatzmeister wurde beklagt, daß die Aufgaben des Vereins unter Rückgang der Einnahmen aus der Biersteuer zu leiden haben; welche Gründe dieser auffällige Rückgang der eine der Hauptaufgaben des Vereins bildende Steuern hat, ließ sich nicht ermitteln. Dem Vorstände soll es überlassen bleiben, den neu hinzu erworbenen Teil der Lindenanlagen mit der Zukunftsinde zu herzurichten, daß er sich den bisherigen Anlagen harmonisch einfügt. Eine gründliche Reparatur des Restaurationsgebäudes und der Bänke, Stühle und Tische unter der Linde wird fürs Frühjahr in Aussicht genommen. Wenn die Mittel ausreichen, soll auch mit Zustimmung der königlichen Regierung zu Trier eine Brücke auf der Burg angebracht werden. Da der Vulkanweg fertig, muß zu Beginn der Reisezeit eine Orientierungstafel in der Nähe des Ausgangs des Stationsgebäudes angebracht werden, die bisherige Orientierungstafel soll dazu eine entsprechende Ergänzung erhalten. Die im Verkehrsausschuß des Eifelvereins erörterten Fahrplan-Verbindungen fanden insofern nicht den Beifall der Versammlung, weil die projektierten Sonntagsonderzüge mit 40prozentiger Ermäßigung nur bis Jankerath gehen sollen, statt bis Gerolstein. In Anbetracht der schlechten Finanzlage soll für diesen Winter von Vorträgen insofern abgesehen werden, daß nur ein Experimentalvortrag stattfinden soll und außerdem ein sogenannter „Bunter Abend“, an dem sich die hiesigen Sänger und Vortragskünstler und Künstlerinnen im Interesse der guten Sache beteiligen sollen. Auch eine Verlosung soll zur Aufbesserung der Finanzen stattfinden. Nach Ansicht des Wanderausschusses hat das Interesse an den Wanderungen etwas nachgelassen. Es wird als neues Mitglied Herr Wunderlich dem Wanderausschuß zugewählt und der Erwartung Ausdruck gegeben, daß sich die Wanderlust wieder heben werde. Als nächste Wanderung wird Keroth in Aussicht genommen und gibt Herr Pfarrer Rupp seine Freude darüber Ausdruck und verspricht er uns an seinem Wirkungsorte ein guter Führer zu sein. Verwahrung legt er ein gegen eine in der Festschrift des Eifelvereins stehende Notiz über Keroth, die den Tatsachen nicht entspreche. Schließlich wurde aus Zweckmäßigkeitsgründen dem Vorstände anheimgegeben, die Erlangung der Rechtsfähigkeit des Vereins zu betreiben. Im Anschlusse mit der Gemeinde soll dahin gewirkt werden, daß der ehrwürdige Siblinger Mineralbrunnen vor Beifall geschützt werde und die Lindenanlagen besser vor den Verfallsgefahren der Jugend geschützt würden. Damit schloß die reichhaltige Tagung mit Worten des Dankes seitens des Vorsitzenden für die zahlreiche und mit reichem Interesse der den Verhandlungen folgenden Teilnahme der Mitglieder.

**D. G. Linnich.** In der Generalversammlung der Ortsgruppe Linnich vom 3. Dezember 1913 wurde an Stelle des Herrn Bürgermeisters Jores, der sein Amt als Vorsitzender niedergelegt hatte, Herr Notar Petermann zum Vorsitzenden, und an Stelle des letzteren Herr Seminarlehrer Becker zum Schriftführer gewählt.

**D. G. Brüm.** Eine wesentliche Bereicherung der Eifel-literatur ist der Lichtbildervortrag: Der Vulkanweg von Prof. Dr. Follmann, den wir allen Ortsgruppen recht warm empfehlen können. Die Mitglieder nebst deren Angehörigen wurden auf den 14. Dezember in den Saal des Gasthauses „Zum goldenen Stern“ eingeladen. Leider konnte der Verfasser, durch ein leichtes Unwohlsein verhindert, den Vortrag nicht selbst halten. Die treffliche Sprache, deren Inhalt den Meister verriet, der aus dem Vollen zu schöpfen versteht, die mit künstlerischem Blick ausgewählten Lichtbilder, die bei der Vorführung ausgezeichnet gelangen, begeisterten die anhängig lauschenden Zuhörer. Der ungeteilte Beifall bewies, daß Herr Prof. Dr. Follmann die rechte Mitte zwischen populär gehaltener Wissenschaft und trefflicher Veranschaulichung der mit künstlerischem Blick festgehaltenen landschaftlichen Schönheit der Eifel getroffen hat. Dem Vortrage schloß sich eine Abendunterhaltung an, bei der sich Fräulein Luise Haut und die Herren Schrader und v. d. Seipen durch ihre musikalischen Darbietungen recht verdient machten. Gemeinsame Gesänge aus dem Eifelvereinsliederbuche boten zwischen den Vorträgen für Gesang, Geige, Cello und Klavier, die alle bestens gelangen und von kundiger Hand ausgewählt waren, die angenehmste Abwechslung.

**D. G. Wiesdorf, 30. November.** Die Ortsgruppe Wiesdorf hat in der kurzen Zeit ihres Bestehens durch eifrige Werbearbeit einen Bestand von 190 Mitgliedern erreicht, die sich aus allen Schichten der Bevölkerung zusammensetzen. Die Wanderschaften erfreuten sich fast durchweg einer guten Beteiligung, und den Mitgliedern wurde so Gelegenheit gegeben, sich auf diesen Fahrten näher kennen zu lernen und zu befreunden. Das trat bei dem ersten Stiftungsfeste am Samstag, den 29. November im Bahnhofshotel Schweigert sehr schön zutage. Mit dem Feste war eine Ausstellung von Gemälden mit Eifelansichten und Erzeugnissen der Eifel, wie Ton- und Korbwaren, verbunden, um die Besucher mit den eigenartigen Schönheiten der Eifel bekannt zu

machen. Die Ausstellung war reich besetzt durch die Maler Recker und Dederichs, die vornehmlich Eifel Landschaften ausgestellt hatten. Erzeugnisse der Keramik wurden gezeigt durch die Firmen Jacob Klein-Wagner Söhne und Peter Schön in Speicher, reizende Korbmöbel durch die Eifeler Blumenkorb-Industrie in Auw, ferner eine Auswahl Trachtengruppen, wie sie die Hausindustrie der Eifel durch die Firma P. H. Birnich, Hoflieferant in Aßlin, vertreiben läßt. Ganz besonders erregten die wundervollen Aquarelle und Ölgemälde die Bewunderung der Ausstellungsbesucher.

Aus dem Programm verdient vor allen Dingen der Lichtbildervortrag über die „Luxemburger Schweiz“ durch Herrn Lehrer Dederichs erwähnt zu werden. Die Bilder, durch Herrn Schulz vorgeführt, zeigten prächtige Landschaften und Städtebilder; sie ließen an Klarheit nichts zu wünschen übrig. Die Begrüßung der Gäste hatte der 1. Vorsitzende Herr Betschoff übernommen, der auch die Ausstellung eröffnete. Den Festspruch trug Fräulein Wülk vor, die mit ihrer schönen Vortragweise schon häufiger die Programme bei derartigen Veranstaltungen bereichert hat. Fräulein Baumgartens Liebesvorträge waren eine bemerkenswerte schöne Leistung. Weiter seien erwähnt die Zithervorträge von drei Herren, die sich ihrer Aufgabe vollständig gewachsen zeigten und die gebührende Anerkennung der Festteilnehmer fanden. Eine fidele Gerichtsitzung, von drei Vereinsmitgliedern gespielt, vervollständigte das Programm und trug wesentlich zur gemüthlichsten Stimmung bei, und die Musik lud unermüdetlich mit ihren frohen Weisen zum flotten Tänzchen ein. Nicht vergessen sei das Burgzimmer, wo Eifelschnäpfe und Schinkenbrote von holden Burgfrauen verabreicht wurden und beim einschmeichelnden Klang der Gitarren frohe Lieder erklangen. Den wackeren Eislern und ihrem rührigen Vorstände gebührt volle Anerkennung. Möge der Verein so weiter gedeihen und seine Wanderfahrten immer mehr Liebhaber finden.

**O. G. Nippdorf.** Am ersten Weihnachtstage hielt die hiesige Ortsgruppe ihre Winterversammlung ab. Die Neuwahl des Vorstandes hatte folgendes Ergebnis: cand. phil. Krings, Vorsitzender; Lehrer Schönberger, stellvertretender Vorsitzender; Lehrer Lynen, Schriftführer und Kassierer, Jos. Stollenwerk und Mich. Meuser als Beisitzer. Für neuereitrende Mitglieder wurden Ballotage und Eintrittsgeld eingeführt. Im nächsten Frühjahr wird die Ortsgruppe eine Lindenallee auf der Straße nach Hüngersdorf Blankenheim anlegen. Da die Pfingstwanderung nach der Talperre viel Anklang gefunden hat, wurden in das neue Jahresprogramm wieder zwei Wanderungen aufgenommen, und zwar soll es im Frühjahr ins Ahrtal und im Sommer nach Gerolstein gehen. Ferner wurde beschlossen, am Neujahrstage das Stiftungsfest der Ortsgruppe zu feiern. Zu diesem soll eine theatralisch-musikalische Abendunterhaltung veranstaltet werden.

Das Stiftungsfest hat inzwischen stattgefunden und ist zur vollen Zufriedenheit verlaufen. Einige Vereinsmitglieder hatten sich in den Dienst der guten Sache gestellt, und 14 Bonner Studenten, die hier in der Winterfrische weilten, um Rodeln und Skisport zu treiben, trugen durch ihre freundliche Mitwirkung nicht wenig dazu bei, der Veranstaltung den nötigen Humor und eine dankenswerte Frische zu verleihen. Als Lautenschläger, Sänger und Bühnenkünstler produzierten sich diese Jünger der Wissenschaft am Abend ebenso gewandt auf der Bühne wie am Tage auf ihren Rodeln und Schitren. Herzlichen Dank ihnen an dieser Stelle. — Zu erwähnen bleibt noch, daß der Vorsitzende in seiner Begrüßungsrede der großen Welt vor hundert Jahren gedachte und Blüchers Übergang über den Rhein einige Worte der Erinnerung widmete.

### Neubeigetretene Mitglieder des Eifelvereins.

**Burg Neuland.**  
Gerhards, Lehrer, Lasheld  
Dennes, Apotheker, Bonn  
Marting, Metzgermeister

**Coblenz.**  
Bär, J., Kaufmann  
Bergemann, J., Stadtkassen-  
rendant a. D.  
Gartung, W., Kaufmann  
Denker, J., Kaufmann  
Hoffacker, C., Kaufmann  
v. Mohr, B., Kaufmann  
Müller, A., Kaufmann  
Müffel, J., Weinbändl., Zellhsh.  
d. Firma Deinhard & Co.  
Schloß, L., Kaufmann  
Schmedding, C., Kaufmann  
Widdau, P., Kaufmann  
Weimer, G., Oberlehrer

**Düren.**  
Craß, Ferd., Prokurist  
Faber, Chr., Fabrikant  
Gerhardt, J., Stadtlandmesser  
Gunkel, C., Fabrikdirektor  
Penning, Wilh., Ingenieur  
Herzheim, Max, Fabrikant  
Mund, Reg. Landmesser  
Nottbrodt, Fr., Lehrerin  
Paquin, Kgl. Spezialkommissions-  
sekretär  
Schnell, Apotheker  
Senft, Fabrikdirektor  
Törpe, Joh., Dipl.-Ing.

**Düsseldorf.**  
Abels, Christel  
Beckmann, W., Kaufmann  
Bläß, Angelika  
Bläß, Maria

Braemer, A., Agent  
Breuer, Fern., Kaufmann  
Rampes, Rich., Brauereibesitzer  
Kocks, Paul, Apotheker  
Kohl, Matth., Buchhalter  
Köhler, Fritz, Kaufmann  
Küppers, Gw., Lehrer  
Lamhart, Lehrer  
Lühr, Joseph, Postsekretär  
Mille, Aug., Bankprokurist  
Müller, C., Kaufmann  
Banquet, J., Einj.-Freiw.  
Philippus, Jos., Juwelier  
Poensgen, Bruno, Fabrikbesitzer  
Schieffer, Franz, Bureauvorsteh.  
Nuppert, Franz, Landessekretär  
Schlichter, Rich., Def.-Maler  
Schneider, Christ., Zit.-Anwärter  
Schnellen, G., Def.-Maler  
Schulte, G., Kassierer  
Schulze, Otto, Retoucheur  
Studt, K., Prokurist  
Winkler, Dr., Direktor  
Ziesemich, Rud., Kunstbildhauer

#### Effen.

Anneke, Wilhelm, Werkbeamter  
Beder, Joseph, Bankbeamter  
Beyer, Jakob, Lackiermeister  
Böhle, Arthur, Kaufmann  
Caspar, Alex  
Ehms, August, Kaufmann  
Elsen, Iringard, Sekretärin  
Glaus, Fritz, Gemeinde-Berm.-  
Assistent  
Guting, Th., Ingenieur, Steele  
Kels, Felix, Fabrikbeamter  
Goedertz, Joseph, Kataster-  
Assistent  
Grimm, Friedrich, Bureauvtr.  
Hagenberg, Willy, Reisender  
Halbach, Wilhelm, Schumacher-  
meister  
Heidemann, B., Ver.-Sekretär  
Heimann, Albert, Mechaniker  
Heß, Fritz, 1. Vors. d. Bundes  
Genne, Wilh., Prokurist deutsch.  
Werkvereine  
Hönervogt, Phil., Kgl. Verm.-  
Techniker  
Jeschke, Hedwig, Vorsteherin  
Krischner, Reinhard, Photograph  
Kohlepp, Karl  
Köhn, Bruno, Badeanst. Besitzer  
Kömp, Joseph, Kaufmann  
Kengel, Hans, Kgl. Verm.-Techn.  
Nilles, Heinz, Architekt  
Noll, August, Kgl. Eisen-Techn.  
Oberloskamp, Johannes, Wirt,  
Jüden  
Pudwils, Robert  
Richter, Konrad, Schlosser  
Riese, Wilhelm, Architekt, Düffel-  
dorf  
Rinder, Willy, Werkbeamter  
Römhild, Fr., Oberfeuerw.  
Sänbig, Karl, Lehrer, Vorbed.  
Sandner, Hermann, Schlosser  
Schaefer, W., Kgl. Eisen-Ober-  
sekretär  
Schäfer, Heinrich, Mechaniker  
Schemmann, C., Ingenieur,  
Königsstele  
Sender, Gottlieb, Kaufmann  
Sommerfeld, H., Antreiberinstr.  
Stolz, Franz, Lehrer  
Strommenger, G., Dipl.-Ingen.  
Strohmann, Heinr., Aufseher  
Tauscher, Erich, Kgl. Verm.-  
Techniker  
Tragbar, Karl, Syndikatsbtr.  
Vanis, Karl, Herrenschneider-  
meister

Barwyß, D., Bäckermeister  
Wickmann, Ernst, Klempner  
Wink, Wilhelm, Bureauvorsteh.  
Zandereit, Gustav, Maschinist

**Gerolstein.**

Hauer, Anton  
Holl, Valentin, Kaufmann  
Wedtler, Peter

#### W. Gladbach.

Boesch, Karl, Reisender  
Diekmann, Willi, Assessor  
Gerhards, Emilie  
Gerards, H., Bureauvorsteh.  
Mheindahlen  
Goebel, Mathilde  
Lehmann, Student, Berlin  
Neuhaus, Postsekretär  
Peters, Dr., Arzt  
Quadt, Otto, Prokurist  
Sautler, Georg, Kaufmann  
Willems, Leo  
Zidler, Max, Ingenieur

#### Godesberg.

Bethmann, Buchhalter  
Blöbaum, Heinrich  
Carthaus, A., Bildhauer  
Düren, Nikolaus, Expediten  
Gros, Philipp, Rentner  
Kemp, A., Dekorateur  
Posthausen, K.  
Rüde, Franz, Priv.-Sekretär  
Sommer, Wilh., Kaufmann  
Volgt, Joseph, Metzgermeister

#### Kölnner Eifelverein (E. & G.)

Ackermann, Johann, Beamter  
Andres, Willi  
Kring, Walter  
Augustin, Fritz, Kaufmann  
Bachem, Ella  
Bachem, Emmy  
Baer, Karl H., Kaufmann  
Bartholmer, Arnold, Kaufmann  
Bastian, Otto, Beamter  
Bauschen, Hugo, Kaufmann  
Bayer, Willi, Bankbeamter  
Berich, Hans, Architekt  
Berich, Robert, Kaufmann  
Bertram, Wilh., Klempner  
Biermann, Ann, Kaufmann  
Bingel, Pfarrer  
Blatt, Philipp, Stadtssekretär  
Bleibenbeust, Hans, Kaufmann  
Bomanee, Hugo, Beamter  
Bonem, Frau, Alice  
Bongard, H., Stadtssekretär  
Bonsmann, Dr., C. Bankvtr.  
Bopp, Joseph, Kaufmann  
Borensiepen, Max, Kaufmann  
Bottke, Eisenbahn-Direktor  
Bos, Jean, Kaufmann  
Bousquet, Karl  
Bräckerhoff, Bernh., O.-B.  
Bräuer, G., Bankbeamter  
Braun, H., Sekretär  
Braun, Wilh., Handlungsgeh.  
Bremer, Fritz, Bankbeamter  
Bremser, Hoteller  
Breuer, Ernst, Beamter  
Breuer, Joseph, Stadtssekretär  
Brüner, Karl  
Brüß, Wilhelm, Bankbeamter  
Brünnel, August  
Brünnel, Frau Karl  
Buchholz, Dr., Otto  
Buetcher, Else, Chemikerin  
Buhse, Aug., Beamter  
Bunte, Karl  
Buscher, Max, Ing.  
Butscheid, Joseph, Kaufmann  
Casper, B., Bankbeamter  
Castner, Frau Emilie, De...

Damkohler, H., Lehrerin  
 Dapper, Franz, Generalagent.  
 Demilli, Minna  
 Diebhaus, Karl, Architekt  
 Dies, Franz, Versicherungsob.  
 Diez, Viktor  
 Digel, Rudolf  
 Dohlen, Joseph  
 Dohr, Jakob, Maler  
 Dolhansen, G., Bankbeamter  
 Dommess, H., Restaur.  
 Dräger, Joseph, Architekt  
 Dreisger, B.  
 Dupuis, Fr. Maria  
 Eickholz, Directrice  
 Eichenhardt, Wilh., Ing.  
 Elm, Jos.  
 Engels, Mathilde  
 Esch, Alfred  
 Esch, Paul, Rechtsanwalt  
 Eschweiler, Wilh., Werkmeister  
 Ewert, Gd., Lehrer  
 Faber, Johann, Lehrer  
 Faenlen, Theodor, Eisenb.-Sek.  
 Fall, Luise  
 Faust, Maria  
 Felder, Christian  
 Feldmann, Adele, Kassiererin  
 Fiebing, Emil, Uhrmacher  
 Fink, G.  
 Firmenich, Fritz  
 Fischer, G., Beamter  
 Fischer, Heinrich, Kaufmann  
 Fischer, Oswald, Ing.  
 Fischer, Jos., Kaufmann  
 Forberg, Fr. Minna  
 Forstbach, Franz, Gastwirt  
 Freulich, L., Hoteller  
 Fries, Ewald, Bankbeamter  
 Frunte, Maria, Kontoristin  
 Frub, Chr.  
 Frust, A. B.  
 Fuchs, Hans  
 Funte, Mimi  
 Gans, Karl, Kaufmann  
 Gebhardt, Martha  
 Geywitz, Leonhard, Kaufmann  
 Gilles, Ed., Bankbeamter  
 Giesen, Matthias, Architekt  
 Gingen, M., Sekretär  
 Goller, Richard, Kaufmann  
 Götten, Jean, Kaufmann  
 Göttsch, Joh. Jos., Bankvol.  
 Graf, Fr. Adele, Kontoristin  
 Groß, Peter, Städt. Beamter  
 Gregoire, L., Kaufmann  
 Groven, Eugen  
 Groven, Fritz  
 Gubba, Walter  
 Gutmann, Ella  
 Haas, Katharina  
 Haas, Konr.  
 Hamecher, Aloys, Kaufmann  
 Hayer, M., Ingenieur  
 Hermann, Ernst, Kaufmann  
 Heh, Albert L., Kaufmann  
 Hill, Adolf, Kaufmann  
 Hirschland, Siegfried, Prokurist  
 Horber, H.  
 Hoffmann, Jenni  
 Holz, Fritz, Bureauvorsteher  
 Hübing, Eduard, Kaufmann  
 Hübing, Eduard  
 Hurwitz, Hans, Kaufmann

**Marmagen.**

Kretschmar, Kamillo, Kaufmann,  
 Würzburg  
 Klering, Hubert, Anstreicher-  
 meister, Wittard  
 Kieselberg, Jakob, Musikdirektor,  
 Elberfeld

**Brüm.**

Körtenbach, Oberlehrer  
 Neilsheimer, Forstassessor  
 Kobens, Amtögerichtsfretär

**Saarlouis.**

Weis, Dr. Heinrich, Kreis-  
 inspektor, Schulkat. I. Vor-  
 sitzender  
 Daubach, Dr., Arzt, Frau-  
 lautern, II. Vorsitzender  
 Clemens, Wilhelm, Lehrer, Dil-  
 lingen, Kassierer  
 Schmitt, Johann, Lehrer, Ens-  
 dorf, Schriftführer  
 Schmitt, Georg, Rektor, Ens-  
 dorf, Beisitzer  
 Bettinger, Peter, Einnehmer,  
 Dillingen, Beisitzer  
 Rosch, Bürgermeister, Wad-  
 gassen, Beisitzer  
 Kleber, Bürgermeister, Bous,  
 Beisitzer  
 Heib, Pfarrer, Zybach, Beisitzer  
 Albrecht, K. A., Ingenieur,  
 Berlin  
 Augustin, Ril., Lehrer, Zybach  
 Becker, Pet., Rektor, Uisdorf  
 Bernhardt, Fr., Kgl. Mate-  
 rialienverwalter, Ensndorf  
 Büchel, Jos., Kataster-Kontroll.  
 Frau-  
 lautern  
 Budenz, Heinrich, Gastwirt  
 Conde, Mich., Lehrer, Ensndorf  
 Delpes, Matth., Lehrer  
 Dohm, Ad., Kreispartassistent,  
 Dillingen  
 Dries, Pfarrer, Niedaltdorf  
 Eisenbarth, Gg., Friseur  
 Feikert, Fabrikbeamter, Dillingen  
 Fleisch, Jos., Schuhmachermeister,  
 Dillingen  
 Gabriel, Jak., Lehrer, Hälz-  
 weiler  
 Gausler, Franz, Hüttenbeamter,  
 Dillingen  
 Görden, Phil., Rektor, Dillingen  
 Groß, Adolf, Lehrer, Dillingen  
 Groß, Peter, Lehrer, Beders-  
 dorf  
 Groß, Adolf II., Lehrer, Wad-  
 gassen  
 Haag, Dr., Rechtsanwalt  
 Hegner, Joh., Lehrer  
 Hellenbrand, Ant., Rechnungs-  
 rat, Ensndorf  
 Herbst, Lehrer, Siersdorf  
 Hermes, J., Kaplan, Dillingen  
 Hermes, Pfarrer, Beaumarais  
 Herold, Ludw., Steuersekt., Dil-  
 lingen  
 Heßler, Arn., Lehrer, Ensndorf  
 Höfer, Aloys, Lehrer, Itters-  
 dorf  
 Hüssinger, Hauptlehrer, Über-  
 herrn  
 Jennewein, Oberbahnhofs-  
 vorst. Frau-  
 lautern  
 Jonas, Matth., Kaplan, Diller-  
 ten  
 Justen, Kgl. Notar  
 Justen, Frau Notar  
 Kläfer, Rektor, Diefflen  
 Kleber, Frau Bürgermeister,  
 Bous  
 Kogel, Ernst, Bauführer, Dil-  
 lingen  
 Kohl, J. P., Ingenieur, Dil-  
 lingen  
 Koppellamm, Hauptlehrer, Nal-  
 bach  
 Langenberg, Fr., Lehrer, Eimers-  
 dorf

Vill, Jos., Lehrer, Dillingen  
 Lorena, Ril., Lehrer, Felsberg  
 Voehyll, Pet., Oberbahnassistent,  
 Dillingen  
 Loyo, Fr., Lehrer  
 Manderscheid, Ludw., Lehrer,  
 Dillerten  
 Mathieu, Dr., Arzt  
 Meichen, Albert, Expeditur,  
 Dillingen  
 Meilchen, Et., Rentnerin, Dil-  
 lingen  
 Mertens, A., Oberlehrer, Elber-  
 feld  
 Meyer, Fabrikdirektor, Frau-  
 lautern  
 Meyer, Ril., Lehrer  
 Nied, Dr., Arzt, Dillingen  
 Minten, Fr., Reg.-Sekret., Frau-  
 lautern  
 Mohr, Christ., Lehrer, Ens-  
 dorf  
 Mohr, Michel, Bürgermeister-  
 Sekr., Dillingen  
 Mörhing, Frau Fabrikdirektor,  
 Dillingen  
 Müller, Wilh., Kassenasistent,  
 Dillingen  
 Münster, Gg., Oberlehrer  
 Neis, Bürgermeister, Frau-  
 lautern  
 Neu, Joh., Rektor, Frau-  
 lautern  
 Nöll, Jos., Rentner, Dillingen  
 Oberländer, Bauführer, Düssel-  
 dorf  
 Obermann, B., Kgl. Werk-  
 scheider, Ensndorf  
 Oster, Ril., Steinbruchbesitzer,  
 Dillingen  
 Paquet, Bürgermeister, Nalbach  
 Peifers, Fr., Rektor, Schwal-  
 bach  
 Prior, Dr., Pfarrer, Dillingen  
 Prüm, Matth., Rektor  
 Reuter, Kaplan, Ensndorf  
 Rosenkranz, Wilh., Gymnasial-  
 lehrer  
 Rumpf, Carl, Geschäftsführer,  
 Ensndorf  
 Sauer, Theo, Saarwellingen  
 Schaal, Joh., Rektor  
 Schell, Ludw., Unternehmer,  
 Dillingen  
 Scherer, Ernst, Hoteller, Dil-  
 lingen  
 Scherer-Schamper, Gemeinde-  
 Vorsteher Diefflen  
 Scherer, Pet., Hoteller, Diefflen  
 Schmitt, J., Stromeister,  
 Bous  
 Schmitt, Wilh., Hoteller, Dil-  
 lingen  
 Schneider, Chr., Bäcker, Dil-  
 lingen  
 Schur, Jak., Lehrer, Diefflen  
 Schuh, Jul., Bürgermeister  
 a. D., Schloß la Motte bei  
 Lebach  
 Schwarz, Hauptlehrer, Beaumarais  
 Servet, Jak., Lehrer, Dillingen  
 Simons, Apotheker, Frau-  
 lautern  
 Steinhoff, Heinrich, Kaufmann,  
 Dillingen

Stolz, Gust., Photograph, Dil-  
 lingen  
 Stumbillig, B., Lehrer, Diller-  
 ten  
 Thielen, Kapf., Verwaltungs-  
 beamter, Dillingen  
 Volmar, Hauptmann, Karlsruhe  
 Weber, Andl., Gärtner, Dillingen.  
 Weber, Joh., Pfarrer, Wallen-  
 dorf.  
 Weis, Aloys, Lehrer, Guisingen  
 Weyler, Heinrich, Kaufmann,  
 Frau-  
 lautern  
 Witt, J. Wilh., Unternehmer,  
 Dillingen

**Schoenecken.**

Herbst, Joh., Ackerer, Nieder-  
 herzdorf  
 Krämer, Uhrmacher

**Siegburg.**

Mölder, Dr., 1. Vor-  
 Doeh, 2. Vor-  
 Schmidt, M., 1. Schriftf.  
 Schönau, 2. Schriftf.  
 Rowak, 1. Kassierwart  
 Schiffer, 2. Kassierwart  
 Voß, Beisitzer  
 Abendroth, W.  
 Sandhorn, H.  
 Blum, R.  
 Brasse, H.  
 Bratfisch, M.  
 Brehm, A.  
 Brehm, G.  
 Burgemeister, A.  
 Lucas, R.  
 Felder  
 Feldkamp, W.  
 Flüge, H.  
 Fris, H.  
 Füller, G.  
 Fußhöller, G.  
 Hänfel, G., Hennes  
 Horn, R.  
 Häser, Fr. G.  
 Jägers, W.  
 Klein, Gd.  
 Kluth, J.  
 Krahn, A., Hennes  
 Krause, B.  
 Krusen, G.  
 Lorenz, M.  
 Mauelsbagen, G.  
 Meys, Fr. S.  
 Müller, Fr. A.  
 Nly, S.  
 Reichardt, B.  
 Rott, Fr. G.  
 Schade, H.  
 Scherbarth, H.  
 Schneider, F.  
 Schorn, J.  
 Schulte, J.  
 Schwarzlose, R.  
 Steinbach, J.  
 Tiesler, R.  
 Weber, J.  
 Wild, W.  
 Winners, H., Hennes  
 Zinke, A.

**Wiesdorf.**

Beelhoff, G., Lehrerin  
 Grebel, G., Lehrerin  
 Müllmann, H., Buchhalter  
 Pütz, Jean, Techniker  
 Tiller, Gemeindefretär

Inhalt: Mitteilungen des Hauptvorstandes. — Bitte der Schrift-  
 leitung. — Aufruf! — Mitteilung des Verkehrs-ausschusses. —  
 Sitzung des Hauptvorstandes am 29. November 1913 in Münster-  
 eifel. — Bericht über die Wege-Ausschuss-Sitzung. — Mitteilungen  
 der Ortsgruppen. — Willkommen in M. Gladbach! — Neujahrsfeier

auf der Rürburg. — Eifel-Ferienhaus. — Sagenhaftes aus der Chronik von Schweiler, dem Munde des Volkes nacherzählt. — Geschichte des Kölner Eifelvereins (e. V.). — Die Eifelreise des preussischen Kronprinzen im Jahre 1889. — Kleine Mitteilungen. — Neuerwerbungen der Bibliothek. — Literarisches und Verwandtes. — Aus den Ortsgruppen. — Neubeigetretene Mitglieder des Eifelvereins.

# Roisdorfer

Vorzügliches Tafel- und Gesundheitswasser



**Deutsche Holzhäuser**  
Nordische Blockhäuser  
fertigt als langjähr. Spezialität  
**Christoph & Unmack**  
A.-G.  
Betriebs-Abt. W. Witte  
NIESKY, O.-Lausitz

Prima Referenzen \* Schnellste Lieferung \* Preis jeden Kataloges 1 M.

## MAGGI<sup>s</sup> Suppen

## MAGGI<sup>s</sup> Bouillonwürfel

sind der beste Proviant für Touristen.

Rasche und bequeme Zubereitung.  
Kochvorschrift befindet sich auf jedem Würfel.

### Jetzt ist's Zeit

seine Mäntel, Pelierinen etc. ohne grossé Unkosten vollkommen wasserdicht zu machen durch blosses Einbürsten mit **Centrasol** dem neuen Selbst-Imprägnierungsmittel (pat. gesch.)  
Ausführliche Prospekte kostenfrei!

**Rheinische Centrasolwerke**, Neuenburg, Eifel Nr. 52

Beziehen Sie sich bitte bei Bestellungen stets auf das „Eifelvereinsblatt“



**Rucksackstütze, Touristen**  
D. R. Pat. — Ausl. Pat.  
Schaft Luft zwischen Rücken Rucksack u. hält den Rücken frei. Kein Druck durch harte Gegenstände.  
Lebensmittel u. photographische Apparate vor der Körperwärme geschützt.  
An jedem Rucksack leicht anbringen. Leicht u. trocken.  
Wesentlich verbesserter als das Stück M. 0.95, 1.20 u. 1.50.  
Überall erhältlich in Prospekt u. Bezugsquellen d. allein. Fabr. u. Patentbesitzer  
**G. S. Schumacher Ges.** Stettin 20

**Adolf Wesen**  
HILCHENBACH I. A.  
**Schneeschuhe**  
in bewährten Marken zu billigen Preisen  
Skistiefel, Rodel, Rucksackträger  
Preisliste frei

## Schnupfen beseitigt

**Crème Déhné**  
in weniger als 24 Stunden  
50 Pfg. in Apotheken u. Drogerien

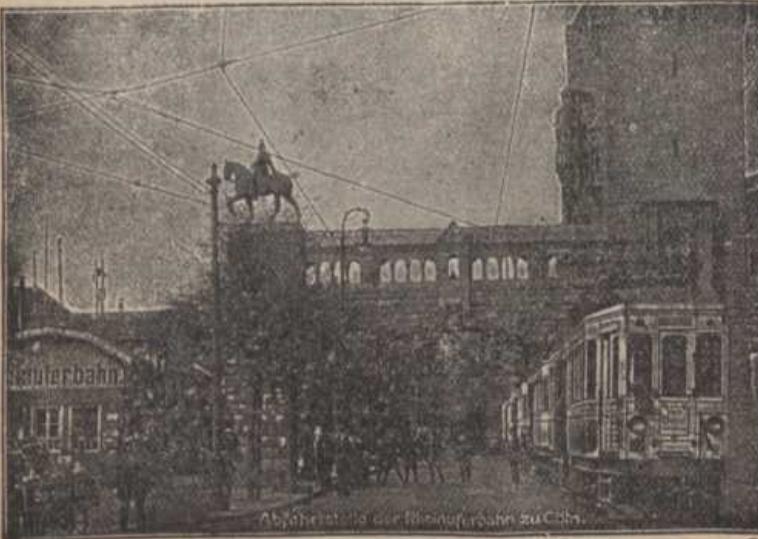
## Magen-Tabletten

nach Geh. San.-Rat Dr. Bachem ärztl. empfohlen bei Sodbrennen, saur. Aufstossen, Uebelkeit, Magendruck nach d. Essen, Blähung, Verdauungsstörung und Appetitlosigkeit.  
Grosse Schachtel M. 1.20, kleine Schachtel M. 0.80  
In allen Apotheken erhältlich

**DIE HEILSARMEE** in **KOLN**  
Männerheim Holzmarkt 21-27

**Brennholz**, gut zerkleinert per 1 grosser Sack, 1/2 Ztr., für M. 1.— frei Haus!  
Papierabfälle, getragene Kleider, alter Hausrat, Brocken usw. werden jederzeit gerne kostenlos abgeholt.  
Telephon B 8790

**Gelegenheitsarbeiten** stunden- und tageweise  
und billigst! Auch mit Werkzeugen.  
Bitte helfen Sie uns!  
Telephon B 8790



## Elektrische Rheinuferbahn

Cöln-Bonn

Schnellzüge ab Cöln und Bonn um Voll und Halb von 700 morgens bis 1200 abends

Fahrpreis: Cöln-Bonn II. Kl. M. 1.40  
III. Kl. M. 0.90

Fahrzeit 44 Minuten

In Bonn direkter Anschluss an die elektr. Siebengebirgsbahn und die elektr. Bahn Bonn-Godesberg-Mehlem

Franz Ueding  
Cöln  
Richmodstr. 27

Elegante Schuhwaren  
eigenen nachgelagerten Anstalt  
eigene Schuhmacherei  
M. 18.50



Mosenberg.

# Eifelvereinsblatt

Herausgegeben vom Hauptvorstande des Eifelvereins

Verantwortlicher Schriftleiter: Rektor Bender, Bonn, Kölnstraße 135. Druck und Verlag von Carl Georgi, Univ.-Buchdruckerei in Bonn.  
 Erscheint Mitte jeden Monats. Jährlicher Bezugspreis durch die Post M. 3.—, vierteljährlich 75 Pf. Einzel-Nummer 25 Pf. **Auflage: 24 800** Anzeigengebühr für die 8gespaltene Nonpareillezeile 20 Pf.  
 Beilagen nach Uebereinkunft. • Anzeigen für die nächste Nummer sind bis zum letzten des Monats an den Verleger einzusenden.

## Mitteilungen des Hauptvorstandes.

1. Ergabenste Einladung zu der am 8. März in Gladbach pünktlich 10<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Uhr in der neuen Festhalle im Volksgarten stattfindenden Vorstandssitzung.

### Tagesordnung:

1. Prüfung der Jahresrechnung.
2. Bericht über die Schülerherbergen 1913 und graphische Darstellung der Entwicklung des Jugendwanderns in der Eifel auf der Ausstellung Düsseldorf 1913.
3. Bärtschdenkmal.
4. Werkbundausstellung in Köln 1914.
5. Plakatverkauf durch den Werbeausschuß.
6. Allgemeine Zeitungsklame.
7. Afticheesammlung.
8. Unterstützung größerer Wandergruppen durch Beschaffung von Unterkunftsgelegenheiten.
9. Mitgliedschaft zur Westdeutschen Gesellschaft für Familienkunde in Köln.
10. Antrag der Ortsgruppe Berlin auf Verpflichtung der einzelnen Ortsgruppen, beim Wegzuge eines Mitgliedes nach einem anderen Ort, an welchem eine Ortsgruppe des Vereins besteht, dieser das Mitglied zu überweisen.
11. Bewilligung einer Beihilfe von 200 M. zum Ausbau des Weges Manderscheid-Wittlich.
12. Bericht über die Herausgabe von kleinen Führern über Sehenswürdigkeiten der Eifel.
13. Antrag der Zeitschrift „Deutschland“ Düsseldorf auf Bewilligung einer Beihilfe zur Herausgabe einer Eifel-Sondernummer.
14. Antrag der Ortsgruppe Nettersheim auf Bewilligung einer Beihilfe zur Anschaffung von Bänken.

15. Beitritt des Eifelvereins in den Verein zur Erhaltung der Altertümer des Kreises Malmedy.
16. Vortrag des Herrn Dr. Wilh. Damacher in Düsseldorf über Georg Bärtsch, den Geschichtschreiber der Eifel.

Nach der Sitzung, welche voraussichtlich bis gegen 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Uhr währt, ist den Teilnehmern Gelegenheit geboten, mit Sonderwagen der Straßenbahn zur Kaiser-Friedrich-Halle, in welcher 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Uhr das gemeinschaftliche Mittagessen mit Damen im großen Saale stattfindet, zu gelangen. Preis für das trockene Bedeck 2.50 M. Konzert, Vorträge usw. finden daselbst statt. In der übrigen Zeit, auch am Tage vorher, haben die Teilnehmer gegen Vorzeigung der Mitgliedkarte oder des Abzeichens freie Besichtigung aller Sehenswürdigkeiten, z. B. des Rathhauses, der Münsterkirche, des Museums usw. Im Vereins Hause Abteihof, 1. Etage, ist Sonnabend den 7., von 7 Uhr abends zwanglose Zusammenkunft.

2. In Mürsenbach (Kr. Prüm) hat sich unter dem Vorsitz des Herrn Pfarrers J. Bastgen eine D.-G. unseres Vereins gebildet, der bisher 37 Mitglieder beigetreten sind. Ich heiße die neue D.-G. auch an dieser Stelle herzlich willkommen.

3. Von dem Leiter der städtischen Lehrerturje in volkstümlicher Handarbeit, Vorschullehrer Köhler in Essen-Ruhr, Morsehofstr. 19 I, werden in diesem Jahre wiederum drei Lehrerturje in Naturholz- und Brett-

holzarbeit veranstaltet. Die Ausbildung der Naturholzarbeit dauert 14 Tage und ist mit einem Lehrgang beendet. Für die Brettholzarbeit sind zweimal 14 Tage erforderlich. Wer sie in einem der Lehrgänge beginnt, hat in einem späteren Gelegenheit, den Lehrgang zu beenden.

Der erste Lehrgang findet während der Osterferien (vom 14. bis 27. April), der zweite im Juni (vom 15. bis 27.) und der dritte im Herbst (vom 31. August bis 12. September) statt.

Die Gebühr für die Teilnehmer an der Naturholzarbeit beträgt einschließlich der Stoffe 40 M.; für den Brettholzlehrgang sind für zweimal 14 Tage im ganzen 60 M. zu entrichten.

Anfragen und Anmeldungen sind für den ersten Lehrgang bis zum 1. März, für den zweiten bis 1. Mai, für den dritten bis 1. August an den Leiter erbeten.

4. Von der Handschrift zur 20. Auflage des Eifelführers, die bereits am 15. Januar d. J. dem Mosella-Verlag in Trier übersandt wurde, liegt die Hälfte jetzt schon im Druck vor. Ich mache ergebenst darauf aufmerksam, daß die zahlreichen, nach dem 15. Januar eingelieferten Beiträge für den Text nur bei kleinen Verbesserungen Verwendung finden können.

5. Aus Anlaß ihres 25jährigen Bestehens erhielten folgende D.-G. des Eifelvereins) ein Relief-Bild in Elfenbeinmasse des Eifelvaters und Gründers des E.-B. Dronke als Geschenk verliehen:

1. der Kölner Eifelverein (E. V.),
2. die D.-G. Bonn,
3. " " Schoenecken,
4. " " Prüm,
5. " " Trier,
6. " " Gerolstein.

6. Alle die Verkehrseinrichtungen (z. B. Sonntagskarten, Verbesserung von Zugverbindungen usw.) in der Eifel betreffenden Anträge wollen dem Vorsitzenden unseres Verkehrsausschusses, Herrn Direktor Böttke in Coblenz, Saliering Nr. 17, alle den Werbeausschuß betreffenden Angelegenheiten dem Vorsitzenden des Werbeausschusses, Herrn Kaufmann Friedr. Wilh. Kümmler in Düsseldorf, Hansahaus, unmittelbar übersandt werden.

7. Der Herausgeber unseres Nachrichtenamtes, Herr Redakteur Heidtmann, Düsseldorf, Kronprinzenstraße 90, bittet alle Ortsgruppen um lebhafteste Unterstützung des für die Interessen der Eifel und des Vereins so wichtigen Unternehmens durch Übersendung von geeigneten Mitteilungen.

8. Der mit einer Geschichte der Familie Bollmüller beschäftigte ord. Universitätsprofessor a. D. Dr. Karl Bollmüller zu Dresden A 3, Wienerstr. 9, richtet an die Mitglieder des Eifelvereins nachstehende Anfrage:

In der Eifel und am Niederrhein gibt es jetzt noch Vollmühlen, die früher Walkmühlen waren, gegenwärtig allerdings nur noch Kundenmühlen sind. Das Voll kommt von lateinisch fullo, der Walker, her. Den Namen Vollmüller oder Bollmüller habe ich in der Eifel und am Niederrhein noch nicht gefunden; ich wäre für diesbezügliche Nachweise sehr dankbar, vergüte auch Auslagen gern. Meine Familie und alle mir jetzt bekannten Träger des Namens Bollmüller stammen aus Lauterbach in Oberhessen, wo der Name zahlreich vertreten ist.

9. Den D.-G. wird die Anschaffung und Verbreitung des Eifelliederbuches, enthaltend 105 Eifel-, Wander-

und Gesellschaftslieder nebst Singweisen empfohlen. Preis des Buches in Ganzleinen-Einband 80 Pf., bei Abnahme von 10 Stück 70 Pf., bei Abnahme von 50 Stück 60 Pf. für das Stück.

10. Diejenigen D.-G., welche die Absicht haben, ihr Beihilfeanträge für das Jahr 1914 an den Hauptvorstand zu richten, werden gebeten, diese unter Beachtung der nachstehenden Anweisung alsbald einzureichen:

**Anweisung.**

**Allgemeines.**

Die Anträge müssen die Sachlage so erschöpfend darstellen, daß sie dem Vorstand ohne weitere Untersuchungen und ohne weitere Rückfragen eine abschließende Prüfung ermöglichen.

Inhalt der Gesuche im einzelnen.

I. Begründung und Beschreibung der Anlagen usw., wobei die nachstehenden Punkte besonders zu erörtern sind:

1. Gegenwärtiger Zustand unter Aufführung etwaiger Verbesserungen hierüber.
2. Mängel des gegenwärtigen Zustandes.
3. Begründung der Notwendigkeit und Dringlichkeit einer Verbesserung.
4. Beschreibung des Vorhabens im einzelnen, wenn nötig, unter Beifügung eines Planes, einer Karte oder einer Handzeichnung, etwa auf Pauspapier, unter Zugrundelegung der Karte des Deutschen Reiches (1:100000) oder der Meßtischblätter, wobei die folgenden Fragen zu beantworten sind:

Wird das Gebiet anderer Ortsgruppen berührt?

Sind diese von dem Vorhaben verständigigt?

Haben diese sich mit dem Vorhaben einverstanden erklärt?

5. Andere sachdienlichen Mitteilungen, die sich aus der Natur des Sonderfalls ergeben.

II. Kostenüberschlag.

Dieser richtet sich nach dem Einzelfall. Bei Neuanlagen z. B. zu berücksichtigen die Kosten für den Grunderwerb oder die Benützung fremden Geländes; für das Einmessen (vielleicht auch festigen) von Wegen; für die Bezeichnung der Wege mit Begeizeln und Wegweisern; für inölgemein und unvorhergesehene Fälle.

III. Aufbringung der Kosten.

Hierbei ist zu erörtern und zu begründen, ob

1. Beiträge von beteiligten D.-G. in Aussicht stehen;
2. ob besondere Beiträge aus dem Kreise der Mitglieder der D.-G. zugesichert sind;
3. ob die D.-G. bereits Beträge für die beabsichtigten Arbeiten angeammelt hat und in welcher Höhe;
4. ob und welche Beihilfen und für welche Zwecke die D.-G. im Verlauf der letzten fünf Jahre vom Hauptverein erhalten hat.

IV. Antrag wegen der Höhe der Beihilfe.

Erörterung, inwieweit die beabsichtigten Arbeiten für die D.-G. gemeinheit und inwieweit sie den örtlichen Zwecken der D.-G. dienen sollen; Angaben über die Höhe der Beihilfe mit ausdrücklicher Nennung einer Summe; Angabe des Vereinsjahres, für das Beihilfe beantragt wird.

Euskirchen, den 31. Januar 1914.

Der Vorsitzende: Kaufmann.

**Herzliche Einladung**

an die Vorstände und Mitglieder der Ortsgruppen, recht zahlreich an der Tagung des Hauptvorstandes in M.-Gladbach am Sonntag, den 8. März, an der nachfolgenden festlichen Veranstaltung teilzunehmen.

Wir, die Bürgererschaft und an ihrer Spitze unser verehrter Herr Oberbürgermeister Piecz, freuen uns aufrichtig, die Niederrhein seltenen Gäste hier in M.-Gladbach, dem rheinischen Manchester, begrüßen zu können. Die 500 Mitglieder zählende Ortsgruppe wird alles aufbieten, um der Tagung ein festliches Gepräge zu geben. Diese wird sich (siehe auch amtliche Mitteilung Hauptvorstandes) wie folgt vollziehen:

Die am Sonnabend, den 7. März, bereits treffenden Teilnehmer haben gegen Vorzeigung der Mitgliedskarte oder des Eifelvereinsabzeichens freie Besichtigung der Sehenswürdigkeiten: der Münsterkirche, des Rathauses, Museums usw. — Führungen durch die Mitglieder der D.-G.

gruppe. — Nachmittags Ausflüge in die nähere Umgebung. Abends ab 8 Uhr gefelliges Beisammensein im Vereinslokal Abteihof, 1. Etage.

Gute, preiswürdige Quartiere werden besorgt.

**Sonntag, den 8. März:** 10<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Uhr Hauptvorstandssitzung in der Veranda der neuen Festhalle im Volksgarten. Zu den Hauptzügen Empfang der Gäste durch Mitglieder. Auf dem Bahnhofsvorplatz befindet sich eine Ausfunftsstelle.

Nach der Tagung Fahrt mit Sonderwagen der Straßenbahn zur Kaiser-Friedrich-Halle im Kaiserpark. Dasselbst gemeinschaftliches Essen mit Damen. (Preis für das trockene Bedek 2.50 Mark.) — Tafelmusik: Städtisches Orchester. — Chor- und Sologänge, Lieder, Konzertvorträge, turnerische Aufführungen usw.

Anmeldungen zur Teilnahme an dem gemeinschaftlichen Essen werden bis Mittwoch den 4. März an den 1. Schriftführer der Ortsgruppe Herrn Ober-Postsekretär Bilich, M.-Gladbach, erbeten. Auch wird gebeten, die Teilnahme an der Hauptvorstandssitzung, Ankunft usw. bei dem Schriftführer anzumelden, damit die Teilnehmer in jeder Weise befriedigt werden können.

Und nun nochmals:

**Herzlich willkommen in M.-Gladbach!**

M.-Gladbach, den 15. Februar 1914.

Der Vorstand: Prof. Dr. Ernst Brasse.

### Herrn Dr. Andreae zu seinem 60. Geburtstag.

Am 24. Januar vollendete unser Vorstandsmitglied

Herr Dr. Hans Andreae in Burgbrohl

das 60. Lebensjahr.

Als vor nun mehr als 25 Jahren in vielen Teilen des Eifellandes bittere Not eingezogen war, da trat Dr. Andreae als einer der Ersten jener Schar von Männern bei, die sich die Hebung der Notlage der Eifelbewohner als höchstes Ziel gesetzt hatten. Seit den Tagen der Gründung hat er an allen Arbeiten des Vereins den regsten Anteil genommen; viele Angelegenheiten haben nur durch seine nachdrückliche Unterstützung die erwünschte Erledigung gefunden. Seiner wirksamen Förderung entsprang u. a. auch die Gründung des Eifelvereinsblattes, dessen Schriftleitung er in den ersten fünf Jahren besorgte. Seit über 15 Jahren bekleidet er im Hauptvorstande das Amt des stellvertretenden Vorsitzenden.

Groß und unauslöschlich ist der Dank des Eifelvereins, den auch an dieser Stelle auszusprechen mir Herzensbedürfnis ist.

Mögen unserm verehrten Herrn Dr. Andreae auch weiterhin goldene Lebensstage beschieden sein und möge uns seine jugendfrische Mitarbeit noch viele, viele Jahre erhalten bleiben.

Euskirchen, den 25. Januar 1914.

Der Vorsitzende des Eifelvereins:  
Kaufmann.

### Dank.

Zu meinem sechzigsten Geburtstag sind mir von so vielen lieben Ortsgruppen und Eiselfreunden Glückwünsche überhandt worden, daß ich außerstande bin, allen einzeln zu danken. Deshalb vertraue ich diesen meinen herzlichen Dank unserem lieben Vereinsblatt an und verspreche hiermit, auch

ferner nicht nachzulassen, nach besten Können dem Vereine zu dienen.

Ein Frischauf dem Verein und allen seinen Mitgliedern!  
Burgbrohl, den 25. Januar 1914.

Dr. Hans Andreae.

### Mitteilungen der Ortsgruppen.

#### Ortsgruppe Ahrweiler.

**Sonntag, den 15. März:** Tageswanderung. Abmarsch 10 Uhr über Bachem, Kreuzraft (11 Uhr Zusammentreffen mit den Neuenahrer Mitgliedern), Schalkenbach, Rodder Maar, Ruine Olbrück, Bauenberg nach Niederzissen (Kaffeepause). Marschdauer 6 Stunden. Führer: Hauptlehrer a. D. Wagner.

#### Ortsgruppe Berlin.

Verlegung des Vereinslokales: Die monatlichen Zusammenkünfte finden vom Februar ab in den Württembergischen Weinlauben, Einstraße 6 (direkt am Wannseebahnhof, Potsdamerplatz), statt, und zwar wieder wie früher am ersten Mittwoch des Monats.

**Mittwoch, den 4. März:** Hauptversammlung der Ortsgruppe. Die Tagesordnung wird mit besonderer Einladung bekanntgegeben.

#### Ortsgruppe Crefeld.

**Montag, den 16. März 1914,** abends punkt 9 Uhr, im Vereinslokal: Generalversammlung. Tagesordnung: Jahresbericht, Kassenbericht, Vorstandswahl, Verschiedenes. Anschließend Lichtbildvortrag unseres Mitgliedes Herrn Walter Bergs „Wanderung durch das Harzgebirge“. Unsere Mitglieder mit ihren Damen werden zu dieser Veranstaltung freundlichst eingeladen. Gäste willkommen.

#### Verein der Eiselfreunde von Crefeld und Umgegend.

Vereinslokal: Stadtschenke, St. Antonstraße 101. Versammlung: Mittwochabend 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Uhr vor jeder Wanderung.

Fastnachtswanderung 21. bis 24. Februar. Samstag, den 21. Februar: Abfahrt Crefeld Hbf. 2<sup>00</sup> Uhr nach Ems. Am 22., 23. und 24. Februar Wanderung durchs Sahlthal von Ems bis Weylar. Übernachten in Ems, Limburg und Weilburg. Rückfahrt Dienstag ab Weylar 6<sup>20</sup> Uhr über Bezdorf und Köln nach Crefeld, an 10<sup>00</sup> Uhr. Führer: Finte.

**Sonntag, den 8. März:** Hauptvorstandssitzung in M.-Gladbach (siehe aml. Mitteilung). Abfahrt Crefeld Hbf. 9<sup>30</sup> Uhr. Rege Beteiligung wird empfohlen.

**Sonntag, den 15. März:** Abfahrt Ede Ostwall-Rheinstraße 2<sup>07</sup> Uhr nach Traar. Wanderung Lauerfort, Holderberg, Mörs. Besichtigung des Grasschaffer Museums. Einkehr im königlichen Hof. Rückfahrt beliebig. Führer: Luckenbach.

**Sonntag, den 29. März:** Abfahrt Crefeld-Süd 8<sup>15</sup> Uhr, an Hülfs-Nord 8<sup>35</sup> Uhr. Wanderung Gastendonk, Stenderbruch, Aldekerk, Neukerk. Mittagstafel Gasthof Eilmans. Weiter nach Wachtendonk. Rückfahrt 5<sup>00</sup> Uhr, an Crefeld 6<sup>30</sup> Uhr. Führer: Mollé.

Bei allen Wanderungen ist das Vereinsabzeichen anzulegen.

#### Ortsgruppe Düsseldorf.

Vereinslokal: Hotel „Zum Löwen“, Schadowstraße. Versammlung jeden Donnerstagabend 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Uhr.

**Mittwoch, den 4. März:** Nachmittagswanderung. Abmarsch 2<sup>00</sup> Uhr von Oberkassel (Luegplatz). Wanderung über den Damm nach Heerdt, am Erftkanal vorbei über Heerdtier Busch, Zoppenbroich nach Weissenberg (Rast), über Neufferfurth nach Neuß. Rückfahrt gegen 8<sup>00</sup> Uhr mit der Straßenbahn. Führer: Gathier.

**Freitag, den 6. März:** Abends 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Uhr im Rheinshof (Eingang Breitestraße) Lichtbildvortrag des Vorsitzenden Herrn Landesrat Adams über Mayen und nähere Umgebung. Um zahlreichen Besuch wird gebeten. Die Mitgliedsarten sind am Saaleingang vorzuzeigen.

**Sonntag, den 8. März:** Tageswanderung in die Eifel. Abfahrt Hbf. 7<sup>04</sup> Uhr nach Mechernich. Wanderung Burgfey, Breitenbenden, Ratusshöhle, Zingsheim, Urft, Gall. 25 km. Rückfahrtverpflegung. Rückfahrt 6<sup>24</sup> Uhr. Führer: Sieburg, D. Meyer.

**Sonntag, den 15. März:** Tageswanderung. Abfahrt Hbf. 7<sup>00</sup> Uhr über Vennepe nach Marienheide (bis

Kemscheid Sonntagskarte). Wanderung Dannenberg, Unenberg, Vieberhausen, Jagdschloß Badinshagen, Holzwipper, Eingeisepierre, Könsahl. Circa 7 Stunden. Rückfahrfrühstück. Essen in Könsahl. Rückfahrt 8<sup>15</sup> Uhr. Führer: Schlehe.

Mittwoch, den 18. März: Nachmittagswanderung. Abmarsch 3<sup>00</sup> Uhr Straßenbahnhaltestelle Auf der Daardt, mit der Kleinbahn nach Hubbelrath. Wanderung Hasselbeck, Altenbracht, Schwarzbachtal, Ibsed, Homberg (Kaffee), Auermühle, Cromford, Ratingen. 13 km. Rückfahrt mit der Straßenbahn. Führer: Madenhein.

Sonntag, den 21. März: Nachmittagswanderung. Abfahrt Hbf. 1<sup>10</sup> Uhr nach Dornap, Gahnerfurth. Wanderung Düffel, Schloß Aprath, Düffelquelle, Nevißes, Eiberfeld (eventuell Kaffee in Nevißes). 18 bis 20 km. Rückfahrt 7<sup>10</sup> Uhr oder 8<sup>00</sup> Uhr. Führer: D. Meyer.

Sonntag, den 29. März: Tageswanderung in die Eifel. Abfahrt Hbf. 6<sup>30</sup> Uhr nach Nieder-Breisig. Wanderung durch das Bnyrbachtal mit Aufstieg nach Schloß Rheineck, über Leyler Kopf, Nieder- und Ober-Litzingen nach dem Herchenberg und Bausenberg, Abstieg nach Nieder-Bissen. 20 km. Rückfahrt Nieder-Bissen 6<sup>45</sup> Uhr. Führer: Rothenburg.

**Ortsgruppe Essen.**

Vereinsheim: Restaurant Alt-Essen (A. Lindner), Kettwiger Straße 9; jeden Sonnabend ab 8 Uhr zwanglose Zusammenkunft der Mitglieder.

Sonntag, den 15. Februar: Tageswanderung. Abfahrt 8<sup>45</sup> Uhr Hauptbahnhof mit Sonntagskarte bis Kettwig. Wanderung über Sommersberg, Höfeler Wald, Haus Cromford, Angertal, Eggerscheidt, Gule (Rast), Homberg, Ratingen. Rückzügler fahren 2<sup>42</sup> Uhr Hbf. mit Sonntagskarte bis Höfel. Wanderung über Schlipperhaus, Erholungsheim, Gule. Kaffeetafel mit den Frühwanderern. Führer: Tragbar, Zimmermann, Claus.

Dienstag, den 17. Februar: Dritter Unterhaltungsabend im Brunksaale des Victoriahauses am Pferdemarkt, neben Volkzeitprüdium, abends 8<sup>1/2</sup> Uhr. Herr cand. phil. Krings aus Bonn spricht über a) Die Franzosen in der Eifel vor 100 Jahren, b) Die Nordseifel und das romantische Ahrtal im Lichtbilde. Mitwirkende: Herr W. D. Maden-schreiber: Künstlerische Vorträge, Fräulein Gisela Schelch: Jugendliche Solotänzerin vom R.-W.-Volkstheater, Doppelquartett „Melodia“ und andere hervorragende Kräfte.

Besondere Einladungen ergehen nicht; wir bitten unsere verehelichten Mitglieder dafür zu sorgen, daß das Haus recht voll wird. Eintritt kostenfrei!

Sonntag, den 22. Februar: Morgenwanderung. Abmarsch 8<sup>00</sup> Uhr Flora in Rüttenscheid nach Stadtwald, Baldeneu, Jfenberg, Schellenbergs Wald, Heisingen, Strandbad, Bornige Ameise, Weißes Haus, Essen. Rückkunft gegen 1 Uhr. Führer: Fels.

Sonntag, den 1. März: Tageswanderung. Abfahrt 7<sup>40</sup> Uhr Hbf. mit Sonntagskarte bis Witten. Wanderung: Arden, Herbede, Hohensyburg, Weithofen. Rückfahrt 7<sup>41</sup> Uhr ab Weithofen. Essen an 9<sup>27</sup> Uhr. Führer: Rinder.

Sonntag, den 8. März: Tageswanderung mit der Pfadfindergruppe Essen-Altsiedt. Abfahrt 8<sup>11</sup> Uhr Hbf. bis Kupferdreh. Wanderung: Langenberg, Herzstump, Bredenscheid, Schulenburg, Göttingen. Rückzügler fahren 2<sup>12</sup> Uhr Hbf. bis Dahlhausen und wandern über Lembeck durch den Göttinger Stadtwald zur Schulenburg; hier selbst mit den Frühwanderern Kaffeetafel. Rückfahrt gegen 8<sup>00</sup> Uhr. Führer: Fels, Weber, Koll.

Samstag, den 14. März: Nachmittagswanderung. Abmarsch 2<sup>30</sup> Uhr Flora in Rüttenscheid durch das Mühlenbachtal, Steinbachtal, Rumbachtal, Jägersruh, Gulental, Kettwig. Rückfahrt gegen 8<sup>00</sup> Uhr. Führer: Uhrig.

Sonntag, den 15. März: Frühwanderung der Jungmannschaft. Abmarsch 8<sup>00</sup> Uhr Erlöserkirche über Zulorum, Menden, Tersteegenruh, Heßen. Führer: Kohlepp, Wichmann.

Die Veranstellungs- und Wanderfolge war bei dem Versand des letzten Eifelblattes noch nicht fertig; wir haben das Blatt — welches der besonderen Beachtung unserer Freunde empfohlen wird — inzwischen allen Mitgliedern durch die Post zustellen lassen. Weitere Blätter verendet auf Wunsch kostenfrei die Nachrichtenstelle der Ortsgruppe Essen, Postschloß 140.

**Ortsgruppe M.-Gladbach.**

Sonntag, den 1. März: Tageswanderung. Abfahrt 4<sup>45</sup> Uhr vormittags nach Bohnwinkel. Weiterfahrt

mit der Schwebbahn bis Alexanderbrücke Eiberfeld. Geleitet zum Kirchgang 7<sup>1/2</sup> Uhr in der Suttbertuskirche. Wanderung zum Friedenshain, daselbst Kaffeezeit. Dann: Kellenbach, Burgholz, Köllenham, Koblfurterbrücke, Papiermühle, Müngling, Sudberg, Breitenbach, Seritau, Gelpetal, Friedenshöhe, Eiberfeld. Circa 28 km. Rückfahrverpflegung. Führer: Apollon.

Sonntag, den 8. März: Tagung des Hauptvorstandes in der neuen Festhalle im Volksgarten. Später Essen mit Damen und feierliche Veranstaltung in der Kaiser-Friedrich-Halle. Bitte die Beilage zum Eifelblatt zu beachten.

Sonntag, den 15. März: Tageswanderung. Hoffnungstal, Lüderich, Vockenbachtal, Aggermühle im Agger, Breidenassel, Marialinden, Oberath. Circa 25 km. Rückfahrverpflegung. Abfahrt wird besonders bestimmt. Führer: Billich.

Sonntag, den 22. März: Tageswanderung. Wegberg, Boisheim. Circa 28 km. Rückfahrverpflegung. Fahrtszeit wird noch bekanntgegeben. Führer: Wauters.

Stiftungen für unsere Eifelhütte: Herr Land-Dr. von Bönninghausen 20 M., Herr Bankdirektor Ludwig Sandkühler 10 M., Herr Fabrikbesitzer Friedrich Kreuzer 5 M., Herr Kaufmann W. Wolters 10 M. — Den freundlichen Spendern sagen wir hiermit herzlichsten Dank!

Das Austragen des Eifelvereinsblattes wird durch die Boten der Buchhandlung von Fritz Kerle besorgt. Wir bitten dringend, jeden Wohnungswechsel und etwaige Beschwerden über die Zustellung daselbst mitzuteilen.

**Ortsgruppe Godesberg.**

Sonntag, den 8. März: Tageswanderung. Landwehr (Ohligs), Solinger Talsperre, Schloß Burg, Ritterscheider Talsperre, Solingen, Kaiser-Wilhelm-Brücke, Müngiten. Abfahrt: morgens 5<sup>45</sup> Uhr ab Godesberg. Führer: Stamm, Wed.

Sonntag, den 22. März: Tageswanderung. Vinz, Hummelsberg, Winterhalm, Hönningen, Vinz. Abfahrt morgens 8<sup>30</sup> Uhr ab Niederdollendorf. Führer: Dahmann, Rohde.

**Kölner Eifelverein, E. V.**

Vereinslokal: Restaurant Kränkel, Martinstraße 24  
Versammlung: Jeden Freitag.

Carnevalswanderung:  
Sonntag, den 22. Februar: Köln-Hauptbahnhof 8<sup>00</sup> Uhr Eilzug bis Renwied. Fahrkarte: Ballendar. Wanderung: Ballendar, Hilscheider Tal, Kalterbachtal, Neuhäuser Hof Mühlenbach, Ruppertstallkamm nach Niederlahmstedt. 27 km.

Montag, den 23. Februar: Wanderung von Niederlahmstedt, Braubach, Schloß Liebenek nach Füssen; über Füssen nach Boppard. Bahnfahrt von Boppard nach Bundenbach. Wanderung: Buchholz, Ehrenbachkamm nach Brodenbach. 25 km.

Dienstag, den 24. Februar: Wanderung von Bundenbach, Burg Elz, Pyrmont, Schwanenkirche, Kollig, Malberg. 28 km. Führer: G. Dubois.

Sonntag, den 1. März: Abfahrt Köln-Hauptbahnhof 8<sup>11</sup> Uhr Sonntagskarte Langerwehe, nachldisen bis Eichenbach. Wanderung: Eichenbach, Stadtwald, Mausbach, Sünens-Schevenhütte, Schwarzenbroich, Langerwehe. 25 km. Führer: A. Morler, L. Krämer.

Sonntag, den 15. März: Halbtagswanderung. Abfahrt Köln-Brückenrampe 1 Uhr nach Dellbrück. Wanderung: Dellbrück, Oberthal, Oberkirchbach, Höffe, Boerthel, Hohenfeld, Hebborner Hof, B. Gladbach. 18 km. Führer: E. Kalender, W. Vogelvang.

Mittwoch, den 18. März: Abfahrt ab Köln-Dankshausen 8<sup>02</sup> Uhr. Wanderung: Medernich, Roggendorf, Gelnhausen, Hergarten, Heimbach. 20 km. Führer: P. G. Tilmann, D. Waad.

Sonntag, den 29. März: Abfahrt ab Köln-Dankshausen 6<sup>05</sup> Uhr Sonntagskarte Vermelskirchen. Wanderung: Vermelskirchen, Kemscheid Talsperre, Sägermühle, Wipertal, Bebertalsperre, Rehetalsperre, Wipperfürth. 25 km. Führer: C. Tilmann, D. Waad.

**Ortsgruppe Köln.**

Vereinslokal: Bayerischer Hof, am Museum, woselbst jeden Freitagabend zwanglose Zusammenkunft.

A. Gemeinschaftliche Wanderungen.  
Sonntag, den 1. März: Wanderung Düren, ...

feld, Ribegg. 30 km. Ab Köln-Hauptbahnhof 6<sup>45</sup> Uhr Sonntagskarte Ribegg M. 2.50. Führer: Fräulein Wasgien und Herr Hartwig.

Sonntag, den 1. März: Nachmittagswanderung. Hoffnungstal, Udelenhof, Bleisfeld, Gr. Luederich, Sülze, Hoffnungstal. 13 km. Kaffeeraf bei Aug. Hohrath, Bleisfeld. Ab Köln-Deutz 1<sup>20</sup> Uhr Sonntagskarte Hoffnungstal M. 0.85. Führer: Lhiemann, Niehörster.

Sonntag, den 8. März: Rhöndorf, Kuckuckstein, Löwenburg, Einfiedertal, Schmelztal, Himmerich, Honnef. 25 km. Ab Köln-Hauptbahnhof 7<sup>20</sup> Uhr Sonntagskarte Rhöndorf M. 1.75. Führer: Gustmann.

Sonntag, den 15. März: Wanderung: Lenney, Krebsbge, Heide, Barmen. 30 km. Ab Köln Hauptbahnhof 6<sup>00</sup> Uhr Sonntagskarte Vermelskirchen M. 1.65. Führer: P. Bohne.

Sonntag, den 22. März: Wanderung: Roth, Heumar, Altenrath, Vohmar, Braschof, Happerschof, Allner, Hennef. 22 km. Ab Köln-Hauptbahnhof 7<sup>20</sup> Uhr. Führer: Hunstiger sen. und jun.

Sonntag, den 29. März: Wanderung: Sagben, Feyer-mühle, Römerkanal, Harghütte, Hermetstoyf, Kafushöhle, Amfelarund, Gall. 23 km. Ab Köln-Hauptbahnhof 6<sup>20</sup> Uhr nach Guskirchen M. 1.30 einfache Karte. Führer: Lüttgen.

Sonntag, den 29. März: Nachmittagswanderung. Rösraih, Lügghausen, Durbusch, Althohrath, Naafs-häuschen (Kaffeeraf), Schlehefe, Hoffnungstal. Ab Köln-Deutz 1<sup>20</sup> Uhr Sonntagskarte Hoffnungstal M. 0.85. Führer: Lemm.

**B. Damenwanderungen.**

Mittwoch, den 4. März: Nachmittagswanderung. Brück, Lehmbacherhof, Hoffnungstal. 15 km. Ab Brückenrampe 1<sup>40</sup> Uhr. Führerin: Fräulein Schneider.

Mittwoch, den 18. März: Nachmittagswanderung. Niehl, Merkenich, Merheim. Ab Dom, elektrische Straßenbahn 1<sup>30</sup> Uhr. Führerin: Frau Mayer.

Mitteilungen über Wohnungswechsel und Klagen über die Bestellung des Vereinsblattes sind an Herrn Keesattel, Ottostraße 68, zu richten.

**Ortsgruppe Mülheim a. Rh.**

Sonntag, den 8. März: Wanderung ins Sieben-gebirge. Ab Mülheim mit der Elektrischer (Linie 2) 6<sup>00</sup> Uhr, ab Köln 7<sup>20</sup> Uhr, an Beuel 8<sup>10</sup> Uhr. Von Beuel über Com-mende, Nabenlen, Dollendorfer Hardt, Heisterbacherrott, Busch, Elberg, Löwenburg nach Rhöndorf. Ab Rhöndorf 7<sup>20</sup> Uhr, an Köln 9<sup>13</sup> Uhr. Sonntagskarte 3. Klasse Oberassfel. Führer: Dr. Witz, Söllmar. 5-6 Marschstunden.

Sonntag, den 22. März: Tageswanderung in die Eifel. Ab Köln 8<sup>00</sup> Uhr nach Guskirchen, umsteigen nach Rheinbach, an Rheinbach 9<sup>20</sup> Uhr. Von Rheinbach über Toden-feld, Freisheim, Vellen, Unter-Krättingen nach Kreuzberg. Ab Kreuzberg 5<sup>34</sup> Uhr, an Köln 8<sup>00</sup> Uhr oder Altenahr 7<sup>45</sup> Uhr, an Köln 10<sup>00</sup> Uhr. Führer: Balling, Marizen. 5 Marsch-stunden.

**Ortsgruppe Neuenahr.**

Sonntag, den 1. März: Abmarsch Evangelische Kirche. Wanderung durch den Neuenahrer Wald nach Ramers-bach, zurück durch das Bachemer Tal. Führer: Förster Chrii.

Sonntag, den 22. März: Abmarsch vom Bahnhof 1 Uhr. Wanderung über Heppingen, Birresdorf nach Mehlem. Führer: Heyes.

**Ortsgruppe Siebengebirge.**

Sonntag, den 8. März: Ab 8<sup>00</sup> Uhr Ede Berg- und Reichenberger Straße. Honnef, Löwenburg, Rittenbach, Nonnenberg, Heuesbach, Alt Gläd, Hans, Uckerath, Süchtern-scheid, Blandenbergl. 25 km. Führer: Eschbach.

**Ortsgruppe Siegburg.**

Vereinslokal: Hotel Felder, Wilhelmstraße, gegenüber dem Hauptbahnhof. Jeden ersten Donnerstag im Monat, abends 8<sup>1/2</sup> Uhr: Versammlung.

Sonntag, den 1. März: Tageswanderung. Abfahrt 7<sup>40</sup> Uhr vormittags mit Sonntagskarte Herchen. Fußmarsch über Hoppengarten, Dattensfeld, Ruine Winder, Schladern, Rößbach nach Au. Führer: Klein, Schmidt. Zur Rückfahrt Karte von Au bis Herchen nachlösen.

**Ortsgruppe Biersen.**

Vereinslokal: Hotel Kaiserhof, Kasinostraße. Zwanglose Zusammenkunft jeden Donnerstagsabend 9 Uhr sowie Sonntag-

vormittags 12 Uhr. Jeden ersten Donnerstag im Monat, abends 9 Uhr, offizieller Vereinsabend.

Im März findet außer verschiedenen Halbtageswanderungen in die nähere Umgebung Biersens eine Tages-wanderung durch das Siebengebirge statt. Abfahrt 7<sup>42</sup> Uhr ab Staatsbahnhof (ab M. Gladbach mit Sonntagsfahrkarte nach Königswinter). Näheres durch besondere Einladung.

**Ortsgruppe Wiesdorf.**

Vereinslokal: Bahnhofshotel Schweigert, Düsseldorf Straße; wofelbst jeden zweiten Freitag im Monat Versammlung. Beginn abends 8<sup>1/2</sup> Uhr.

Freitag, den 13. Februar: Versammlung. Be-ginn pünktlich 8<sup>1/2</sup> Uhr. Karnevalistische Sitzung mit Damen. Wir bitten um zahlreiches Erscheinen. Gäste willkommen.

Sonntag, den 22. und Montag, den 23. Februar: Fastnachtswanderung in die Eifel. Abfahrt mit der Straßenbahn 6<sup>00</sup> Uhr nach Köln. Ab Köln 8<sup>00</sup> Uhr nach Wechenich, Römerkanal, Kafushöhle, Blankenheim. Montag: Aremberg, Antweiler, Akenau. Cirka 50 km (für gute Wanderer). Führer: Böttger, Hauschild.

Sonntag, den 8. März: Tageswanderung. Abmarsch 7<sup>40</sup> Uhr ab Rathaus nach Altenberg, Tente. Cirka 28 km. Führer: Braun, Jferloth.

Sonntag, den 22. März: Nachmittagswan-derung. Abmarsch 2<sup>00</sup> Uhr ab Rathaus über Balken nach Pattscheid. Cirka 13 km. Führer: Jüsten, Böttger.

**Zum Bericht über die Hauptvorstandsitzung in Münster-eifel (29. Nov. 1913).**

Zu der Anwesenheitsliste ist noch ergänzend zu berichten, daß auch die Ortsgruppe Ahrweiler vertreten war und vom Haupt-vorstand die Herren Kaufmann C. Breuer, Neuf, und Fabrikant Walter Scheibler, Montjoie.

**Wegeerschließung durch den Eifelverein.**

1. Bericht des Haupt-Wegeobmanns Armond über die Tätigkeit im Jahre 1913. Im Laufe des Jahres 1913 habe ich den mir unterstellten Weg Sinzig-Altenahr, sowohl über Ramersbach - Häuschen als auch über Ahrweiler - Weidenhardt zweimal begangen, einmal vor den Osterferien, das andere Mal nach den Herbstferien. Die Bezeichnung war durchweg in Ordnung. Einzelne fehlende Wegezeichen wurden erneuert. Auch Wegeobmann Kirchof-Altenahr hat den Weg zweimal auf meine Anordnung be-gangen und nachgesehen.

2. Bericht des Haupt-Wegeobmanns Paul Dhyra über den Teil des Eifelweges Aachen-Trier.

Die Wegezeichen auf der Strecke Dillingen-Rosport sind im vorigen Herbst noch in Ordnung gewesen. Ich denke, daß dies auch jetzt noch der Fall sein wird. Auf der Strecke Grundhof-Verdorf im sogenannten Schnellert, in welchem im vorigen Herbst großartige Felschluchten zugänglich gemacht worden sind, ist eine Doppel-bezeichnung nötig und zwar eine (die jetzt bestehende) am Fuße der Felsen und eine neue quer durch die Felsen hindurch. Ich werde diese neue Bezeichnung im Frühjahr vornehmen.

Auf der Strecke Eßternach-Trier (Teilstrecke des Weges Aachen-Trier) muß am Ende der „Benediktinerpromenade“ der Weg verlegt werden, weil die jetzige Fortsetzung des Weges in der Richtung nach Rosport zu gänzlich verfallen ist. Ich bin der An-sicht und habe diese auch schon Herrn Hoß unterbreitet, daß der Weg am besten und zwar nicht zum Nachteil des Wanderers, von der „Benediktinerpromenade“ hinunter nach Steinheim und von da im Saupertal mit herrlichen Blicken auf das linke (preussische) Sauer-ufer nach Rosport geleitet wird. Falls der Wegeauschluß mit der Verlegung einverstanden ist, werde ich die Neubezeichnung im Früh-jahr vornehmen.

3. Bericht des Haupt-Wegeobmanns Wallbaum.

Willst du glücklich sein im Leben,  
Frage bei zu andrer Glück;  
Denn die Freude, die wir geben,  
kehrt ins eigne Herz zurück!

Wo wäre dieses Dichterwort wohl mehr angebracht als bei einem Wegwart des Tausende Mitglieder und Touristen umfassenden Eifelvereins. Ist es ihm doch eine gerne und freiwillig auf sich genommene Pflicht, seinen Mitmenschen Hindernisse aus dem Wege zu räumen, Sehenswürdigkeiten zu erschließen oder zugäng-lich zu machen, Raststätten für den müden, nach langer Wanderung

sich nach Erholung sehnenenden Körper zu schaffen und endlich entstandene, Flur und Wald beschmutzende Abfälle der unerzogenen Wanderer pietätvoll zu beseitigen.

Mannigfaltiger Art waren die im Jahre 1913 nötig gewordenen Arbeiten auf den mir überwiesenen Wegen: Aachen—Sinzig; Guskirchen—Daun—Wittlich und Rheinbach—Merzig und kann ich leider nur markante Arbeiten hier zur Sprache bringen, weil eine ausführliche Aufzählung der Detailarbeiten mehrere Bogen füllen und der Zensur zum Opfer fallen würde.

Aachen—Sinzig zeigte in der mir unterstellten Strecke recht viele Punkte, an denen die Orientierungsmarken für den des Weges unfundigen Wanderer fehlten. Sie wurden durch neue ersetzt. Dichte Hainbuchenhecken, früher einmal beschnitten, danach aber um so mehr ins Kraut schießend, wurden mit scharfer Art in bescheidenere Grenzen, den Blick des Wanderers wieder frei machend, zurückgedrängt. Auf kahlen Höhen, wo Wege kreuzten, erwachsen handfeste, kloßige Grauw- und andere Wäden (nicht Wadeste!). Im Hochbuchenwald mußten sich die tief herunterhängenden, den Augen des Wanderers gefährlichen, langen Zweige eine Kürzung mit der Baumsehre gefallen lassen. Beschädigungen der Wegezeichen durch Freveler wurden keine festgestellt. Der Eifelweg Guskirchen—Daun—Wittlich, über recht weiches Terrain, an Städten, Dörfern, Burgen und Klöstern vorbeiführend, machte schon mehr Arbeit; denn hier waren stellenweise Freveler am Werk. Mit Dornen und Nesseln dicht bestandene Schluchten, zu Umwegen zwingend, wurden rasiert. Kleine mit dem Spaten ausgehobene Spitzgräben entwässerten am Hartenberg mehrere den Weg nahezu versperrende Sümpfe, während einige kleine Rinnsale und Bäche — in der Hauptsache mit Rücksicht auf die heutige Damenmode — Humpetrok — mit kräftigen Knüppeldämmen aus unvorbereiteten, an Ort und Stelle beschafften Material, überbrückt wurden. Orientierend und leuchtend wuchsen an Kreuzwegen kräftige Steine mit rotem Ring aus der Erde. Lobenswert ist die Mitarbeit der an diesem Wege wohnenden Hilfswegeobmänner (Lehrer und Förster). Namentlich ist es ein Werk dieser Herren, daß die Freveltaten fast ganz aufhörten.

Nicht gerade zu den Sonntagskindern gehört der mir als Hauptwegeobmann unterstellte Eifelweg Rheinbach—Merzig, weil sein Lauf durch den Höhenweg Adln—Trier mehrfach gekreuzt, streckenweise gleichlaufend, gestört und empfindlich beeinflusst wird. Auch eine Verlegung der Teilstrecke Dampelsfeld—Adenau, aus dem Adenauer Bachthal auf die Höhe über Reifferscheid—Honnerath—Adenau, hat — wie es mir schien — nicht viel daran geändert. Ein letzter Versuch des unermüdeten tigen Wegeauschusses soll gemacht werden und man verspricht sich von folgender Linienführung das Beste: Rheinbach—Torenfeld—Freisheim—U. Kräligen—Saartal—Vind—Ruine Wenzburg—Haarscheid—Schuld—Reifferscheid—Barweiler Mühle—Beuler—Reisental—Kellberg—Küttelbach—Moosbruch—Uß—Thommen—Bahnhof Uherath—Steiningen. Für 1914 bleibt natürlich die jetzige Markierung bestehen. Mit Ausnahme des Bischofsteins und Altenahrer Wald war die Wegebezeichnung tadellos und merkt man hier die Tätigkeit des fleißigen Obmannes K. in Altenahr. Schließlich möge noch erwähnt werden, daß die Wegezeichen aus Farbe denen aus Blech vorzuziehen sind.

### Endabschluss der Kasse des Eifelvereins für das Rechnungsjahr 1913.

#### A. Einnahmen:

1. Vortrag:		
Bestand aus 1912 lt. Abschluß vom 23. Januar 1913		1 879.81
2. Ebd. Einnahmen:		
Titel 1 Zinsen von Kapitalien		1 272.31
" 2 Mitgliederbeiträge von:		
a) Ortsgruppen	19 608.—	
b) Korporative Mitglieder	1 647.—	
c) Einzelmitglieder	246.—	
" 3 Außerordentliche Beiträge	355.—	
" 4 Rückeinnahmen, Erlös aus dem Verkauf von:		
a) Abzeichen	237.30	
b) Jubiläumsabzeichen	510.—	
c) Einbanddecken	150.—	
d) Hefte „Vändliche Bauweise“	1 345.50	
e) Begefahrte „Das Ahrthal“	750.20	
f) Werbefchriften	60.—	
g) Jubiläumsschriften	808.63	
h) Büchereiverzeichnissen	1.85	
i) Postabonnements	201.02	
k) Verschiedenes	30.—	
" 5 Niederburg Eintrittsgeld	300.—	
" 6 Eifelführer	2 800.—	
		<b>Insgesamt M. 32 202.62</b>

#### B. Ausgaben:

Titel 1 Rücklage		1 000.—
" 2 Beihilfen an Ortsgruppen		1 325.—
" 3 Wegeanlagen		
a) Materialien und Arbeitslöhne	1 301.11	
b) Aufsicht und Auslagen des Wegeauschusses	1 281.11	
" 4 Nachrichtenamt	550.—	
" 5 Kosten des Vereinsblattes einschl. Schriftleitung	7 852.22	
" 6 Kosten der Bäckerei	531.11	
" 7 Kosten der herausgegebenen Bücher und Zeitschriften	9 346.66	
" 8 Lichtbilder	250.—	
" 9 Vereinsabzeichen	1 014.50	
" 10 Schülerherbergen	2 000.—	
" 11 Beiträge an Vereine	178.—	
" 12 Instandhaltung des Gänsehalsturmes	189.44	
" 13 Verwaltungskosten:		
a) Reiseauslagen des Vorstandes	590.44	
b) Portoauslagen des Vorstandes	673.11	
c) Schreibhilfe und Schreibutensilien	2 075.50	
d) Mitgliederkarten	300.—	
" 14 Auslagen betr. das Jubiläum	535.50	
" 15 Verschiedenes	276.66	
		<b>Insgesamt M. 31 278.99</b>
Einnahmen	M. 32 202.62	
Ausgaben	" 31 278.99	
Vortrag	M. 923.63	

### Die Schüler- und Studentenherbergen der Eifel im Jahre 1913.

#### Abschluß der Kasse der Schülerherbergen für 1913.

#### Einnahmen:

1. Bestand aus 1912	M. 829.13	Mülheim	M. 50.—
2. Beitrag a. Hohenelbe	" 4222.44	M.-Gladbach	" 75.—
3. Zinsen aus Kapitalfonds, Buch der Kreisparafasse Guskirchen Nr. 12135	" 802.82	Neunkirchen	" 50.—
4. Zinsen der Stiftung Hoersch	" 800.—	Reuß	" 100.—
5. Beitrag des Eifelvereins	" 1200.—	Remagen	" 30.—
		Rheydt	" 30.—
		Stolberg	" 50.—
		Trier	" 50.—
		Ullersdorf	" 40.—
		St. Vith	" 75.—
		Vynen-Stiftung	" 75.—

#### A. Außerordentliche Beiträge:

Dr. Carl von Zost-Stiftung zu Bonn	M. 3000.—
Herr Landeshauptmann von Remers zu Düsseldorf	" 500.—
Ungenannt	" 500.—

#### D. Ortsgruppen:

B. Ordentliche Beiträge.			
1. Beitrag des Herrn Kultusministers 1912	M. 150.—	Aachen	M. 157.50
2. Beitrag des Herrn Oberpräsidenten 1913	" 150.—	Bollendorf	" 42.—
3. Beitrag des Rh. Verkehrsvereins	" 100.—	Bonn	" 100.—
		Brüssel	" 30.—
		Clerf	" 115.—
		Eöln	" 125.—
		Cöln	" 370.—
		Cöln	" 196.—
		Dierich	" 150.—
		Düren	" 100.—
		Düsseldorf	" 820.—
		Echternach	" 81.—
		Ehrang	" 130.—
		Eisenborn	" 50.—
		Eupen	" 40.—
		Guskirchen	" 47.—
		Gemünd	" 25.—
		Heimbach	" 20.—
		Jülich	" 24.—
		Kellberg	" 91.—
		Malmedy	" 68.—
		Manderscheid	" 10.—
		Mayen	" 53.—
		Montjoie	" 31.—
		Münstereifel	" 10.—
		Neuerburg	" 96.—
		Nideggen	" 10.—
		Nürburg	" 20.—
		Prüm	" 70.—
		Rheinbach	" 67.—
		Sinzig	" 190.—
		Trier	" 398.—
		Vanden	" 15.—
		Warweiler	" 39.—
		Wittlich	" 39.—

<b>E. Einzelbeiträge:</b>		<b>Kommerzienrat Ab.</b>	
Carl Appelrath, Aachen	M. 5.—	Heimann, Köln	M. 30.—
Bertruch & Co., Köln	" 5.—	Bankdirektor B.	
Wils. Boeddinghaus,		Mannsfeld, Köln	" 25.—
Eberfeld	" 5.—	Erich Müller, Düffel-	
B. Claußen, Pippstadt	" 10.—	dorf	" 10.—
Geheimrat Dr. C. De-		Carl Schöller, Düren	" 30.—
lius, Aachen	" 10.—	Frau Oberlandesge-	
Nudolf Diel, Köln	" 20.—	richtsrat Dr. Schöl-	
C. H. Erbstöck, Düffel-		ler, Düren	" 10.—
dorf	" 6.—	Dr. Fr. Schönfeld,	
Erzellenz Dr. Hamm,		Düffeldorf	" 10.—
Bonn	" 10.—	Anton Triacca, Mayen	" 15.—
Generaldirektor Dr.			
Daßlacher, Duisburg	" 5.—	<b>Gesamteinnahme</b>	<b>M. 17276.86</b>

**Ausgaben:**

Aachen	M. 235.50	Mayen	M. 392.—
Andernach	" 100.—	Montjole	" 268.75
Bettendorf	" 35.50	Mulartshütte	" 117.60
Biersdorf	" 9.—	Münstereifel	" 168.75
Bollendorf	" 330.—	Neuerburg	" 59.—
Boos	" 37.—	Nideggen	" 87.—
Bruch	" 322.—	Niederfall	" 77.—
Burgbrohl	" 357.—	Niederseggen	" 59.—
Clerf	" 115.20	Nürburg	" 686.—
Cordel	" 111.—	Oberweis	" 86.—
Dassburg	" 435.60	Pesch	" 77.—
Dahn	" 968.60	Prüm	" 214.—
Dieltrich	" 246.60	Rheinbach	" 211.50
Echternach	" 963.—	Rurberg	" 155.10
Ehrang	" 244.80	Sinzig	" 808.80
Eisenborn	" 42.—	St. Vith	" 367.20
Eupen	" 252.50	Uedersdorf	" 25.20
Gemünd	" 285.60	Ulmen	" 64.—
Gillensfeld	" 54.—	Untergoldenbach	" 106.70
Heimbach	" 153.60	Vianden	" 586.50
Hörschhausen	" 51.—	Walhorn	" 55.—
Kaiserhammer	" 262.80	Waxweiler	" 112.80
Kelberg	" 145.20	Wittlich	" 115.20
Kirchjohr	" 56.25	Wörster Schmelz	" 20.—
Kreuzberg	" 1002.—	Verwaltungskosten	" 186.78
Kronenburg	" 276.—	Ueberlage zum Re-	
Kyllburg	" 177.—	servatfonds	" 3000.—
Kammersdorf	" 21.60		
Malmedy	" 546.—	<b>Gesamtausgaben</b>	<b>M. 17044.48</b>
Manberscheid	" 1101.25		

Einnahmen M. 17336.81  
Ausgaben " 17044.48

**Bortrag M. 292.36**

**Die neue Bahnstrecke Malmedy—Stavelot.**

Von Kreisbaumeister P. Enyrim, Malmedy.

Um 650 wurden die beiden Klöster Malmedy und Stavelot gegründet. Von diesem Zeitpunkte an blieben



**Totalansicht von Malmedy.**

die beiden hochangesehenen Schwesterklöster, deren spätere Fürstäbte souveräne Herrscher waren, vereinigt. Die Fürst-  
abtei gehörte zum deutschen Reiche. Im Jahre 1794



**Marktplatz in Malmedy.**

nach Vertreibung des letzten Fürststabes kam die „principauté de Stavelot“, wie sie in den mittelalterlichen Urkunden meist bezeichnet wird, an die französische Republik.

Durch den Wiener Vertrag 1815 kam Stavelot, da es kirchlich zu dem Bistume Lüttich gehörte, an die Niederlande bzw. später an Belgien; während Malmedy, zu dem Erzbistume Köln gehörig, an Preußen kam. Also über 1100 Jahre gehörten diese beiden Schwesterstädte, die politisch nur vom Kaiser und kirchlich nur von Rom abhängig waren, als

kleines enggeschlossenes Fürstentum zusammen. Auch die Sprache, das Wallonische, eine Weiterentwicklung des Keltoromanischen, war und ist den beiden Pflanzstätten der Kultur gemeinsam. Es ist daher verständlich, daß trotz der jetzt hundertjährigen politischen Trennung die Beziehungen von Malmedy und Stavelot lebendig geblieben sind.

Noch lebendiger wird die nahe Zu-



**Kriegerdenkmal in Malmedy.**



**Zwei Ardener Bäuerinnen.**



Anterführung der Provinzialstrasse im Marchetale, im Hintergrunde Malmedy.

kunst sie gestalten. Während bis zum 5. Januar 1914 ein zweimaliger täglicher Postverkehr Verbindung zwischen den 9 km voneinander liegenden Städten äußerst unzulänglich aufrecht erhielt, wird von dem genannten Tage an die Bahn, dieser gewaltige Erdumspanner, sechs mal hin- und zurückfahren bzw. fahren, denn ihre Maximalgeschwindigkeit beträgt nur 30 km.

Schon vor 50 Jahren sind Eisenbahnprojekte zu einer direkten Verbindung mit Belgien aufgestellt worden; z. B.:

Antwerpen—Brüssel  
—Lüttich—Stavelot  
—Malmedy—Coblenz—Mainz—Frankfurt. Aber dabei blieb es.

Nach den Notstandsjahren—1880 bis 1882—wurde von Staatswegen die Vennbahn Aachen—St. Vith—Prüm mit der Abzweigung Weismes—Malmedy festgelegt und 1885 dem Verkehr übergeben. Diese Bahn führte den bezeichnenden Namen Meliorationsbahn.

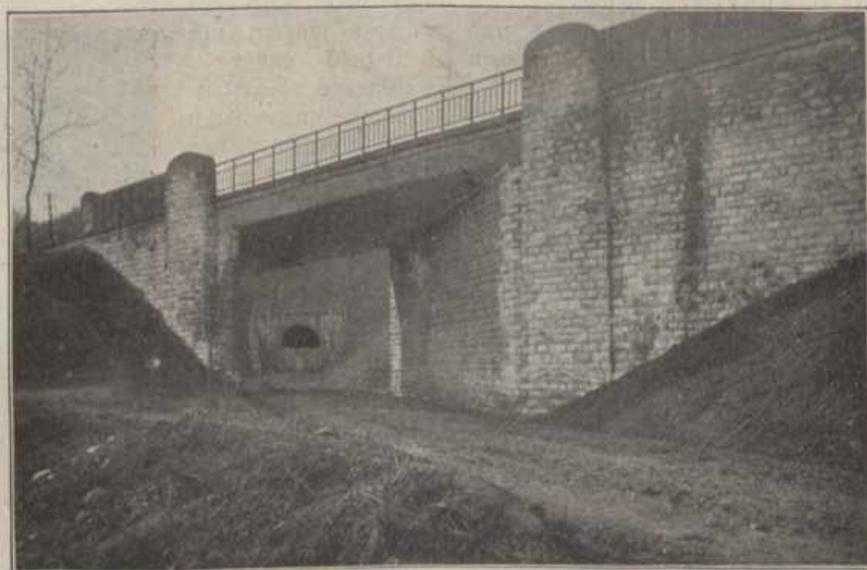
Bereits 1887 arbeitete man in Malmedy an der

Weiterführung dieser Bahn bis Belgien. Deutscherseits waren die Schwierigkeiten in kurzer Zeit beseitigt. Nicht so in Belgien. Erst als dortseits das große Projekt der direkten Verbindung Eiben—Aachen gewünscht und beantragt wurde, gelang es auch, das Projekt Malmedy—Stavelot hiermit zu verquicken. Durch Staatsvertrag zwischen Preußen und Belgien vom 15. August 1903 wurde der Bau dieser Strecke festgelegt. Bereits 1904 wurde in Preußen das bezügliche Gesetz erlassen, in Belgien erst

1908. Im Staatsvertrage war festgelegt, daß die Bahn spätestens fünf Jahre nach Verkündigung des bezüglichen Gesetzes laufen sollte.

Die vorgeschriebene Zeit ist aber ganz ausgenutzt worden.

Die Erfüllung seiner Wünsche hat Malmedy zum großen Teile dem Einflusse und der Tätigkeit seines verstorbenen Landtagsabgeordneten, Prinzen Franz von Armburg zu danken. Und er rüstet sich heute zur richtigen Stunde,



Anterführung der Provinzialstrasse bei Pont de Marche und Eintritt in den deutschen Tunnel.

allbewährte Opfersinn Malmedys um dem Prinzen durch Errichtung eines Denkmals auch hierfür, abgesehen von seinem sonstigen segensreichen Wirken, den schuldigen Dank äußerlich zum Ausdruck zu bringen.

Die Gesamtlänge der Strecke beträgt 9,2 km, wovon 3,5 km auf deutschem Gebiete, 5,7 km auf belgischem Gebiete liegen. Der Bau der Bahn war verhältnismäßig schwierig, tiefe Einschnitte, lange Dammschüttungen, große Unter- und Überführungen, zwei Tunnel erforderten viele Zeit und Arbeit; besonders auf belgischer Seite waren die Erdarbeiten mit vielen Schwierigkeiten verknüpft. Auf deutscher Seite mußten 250 000 cbm Erde bewegt werden, auf belgischer 450 000 cbm.

Der angeschnittene Boden bildet ein der vorletzten Erdformation angehöriges Konglomerat.

Die Bauzeit war daher auch eine lange; September 1908 erfolgte deutscherseits der erste Spatenstich, belgischerseits etwas später. Dezember 1913 war der Bau fertig. Über fünf Jahre dauerten die Arbeiten. Es muß allerdings bemerkt werden, daß deutscherseits die Bauarbeiten zeit-

mäßiger Anteil der Bau Summe in den Etat eingesezt werden. Dieser Etat durfte nicht überschritten werden.

Die Bahn beginnt am Bahnhofe Malmedy und bildet die natürliche Fortsetzung der Zweigbahn Weismes—



Blick auf Stavelot.

Malmedy. Gleich hinter dem Bahnhof tritt sie, sich genau nach Süd-Westen wendend, in das Warchetal ein, läuft eine kurze Strecke der linken Talabdachung entlang, überschreitet das Tal und die der Talachse folgende Provinzialstraße mittelst einer langen Dammschüttung und zweier großen Überführungen und schmiegt sich steigend hart an den rechten Steilhang des Tales heran.

Diese letzte Bahnstrecke machte der Eisenbahnverwaltung viel zu schaffen, da in dem steilen Hange die Erdmassen der Böschung immer nachrutschten. Nachdem der Reihe nach die gewohnten Befestigungsarten zur Anwendung gelangt waren, mußte man noch in letzter Stunde zur Betongründung schreiten. Bei Pont de Warche wendet sich das Warchetal direkt nach Süden; die Bahntrasse jedoch, ihre Südwestrichtung genau innehaltend, durchbricht die etwa 150 m



Stavelot: Stadtbild am Brunnenplatz.

weitig ganz ruhten wohl mit Rücksicht darauf, daß die Belgier ihre Arbeiten nur sehr langsam förderten. Es liegt dies hauptsächlich in den Staatsverhältnissen des Landes. Jedes Jahr mußte nämlich neu ein verhältnis-

breite Talwandung mittelst eines tiefen Einschnittes und eines 72 m langen Tunnels, um dann gleich der Provinzialstraße dem nach Stavelot sich hinziehenden Tale linksseitig zu folgen. Die Provinzialstraße überwindet

die die Täler trennende Bergwand durch eine lange S-Kurve. Direkt hinter dem Talwanddurchbruch erreicht die Bahn die erste und letzte deutsche Station Merz und die Grenze.

Gleich hinter Merz, 1,7 km, kommt die belgische Station Masta, zugleich Zollabfertigung. Für Deutschland findet die Zollabfertigung in Malmedy statt.

Die Bahn folgt weiter dem Zuge der Provinzialstraße Malmedy—Stavelot bis kurz vor dem Punkte, wo von der genannten Straße die Chaussee nach Francorchamps abzweigt. Hier durchquert sie das Tal mit einer langen Dammschüttung und überschreitet die Provinzialstraße auf schön gewölbter Überführung. Auf der rechten Talseite durchschneidet sie in einem 500 m langen Tunnel die Bergseite, um jenseits in die Bahnlinie „Trois-Ponts—Spa“ und damit in den Bahnhof Stavelot einzulaufen.

Die Baukosten betragen für den deutschen Teil 1.25 Millionen M., für den belgischen 2.5 Millionen M. Die Streckenlängen stehen im Verhältnisse von 1:1,63 zueinander, die Baukosten jedoch in dem Verhältnisse von 1:2. Der Grund liegt in den schon früher erwähnten größeren Terrainschwierigkeiten belgischerseits. Die ganze Linienführung ist so gestaltet, daß jede Niveaufreuzung vermieden ist. Der Verkehr wird sich zunächst in der Weise abspielen — an dem bestehenden Fahrpläne kann selbstverständlich bis zum Frühjahr nichts geändert werden —, daß die Belgier und die Deutschen je drei Zugpaare fahren, teils mit, teils ohne Güterbeförderung. Diese Züge gehen von Malmedy über Stavelot nach Trois-Ponts und zurück. Nur ein Zugpaar pendelt zwischen Malmedy und Stavelot. Trois-Ponts, die Stavelot folgende Station, ist der Schnittpunkt der beiden Straßen Vüttich—Nivage—Trois-Ponts und Pepinster—Spa—Stavelot—Trois-Ponts. Sie wurde aus diesem Grunde als Endstation genommen.

Eine offene Frage ist es natürlich noch, wie sich in der Zukunft der Verkehr auf diesem Bindegliede zweier Staaten gestalten wird. Der Blick auf die Karte zeigt, daß an den Grenzen des Eifelgebietes zwei bedeutende Linien Brüssel—Vüttich—Aachen—Cöln und Arlon—Luxemburg—Trier—Coblenz in der ungefähren Richtung der Breitengrade nach dem Rheine, dieser gewaltigen Verkehrsader, gehen. Eine weitere direkte, in dieser Richtung laufende Verbindung gab es bis heute nicht.

Die neue Strecke Trois-Pont—Malmedy—Zünkerath—Hillesheim—Dümpelfeld—Remagen, wenn ich sie durch Vornahme von tausend darf, tritt als drittes Bindeglied, in der Mitte der zwei anderen liegend, hinzu.

Werden von diesem Gesichtspunkte aus durchgehende Zugverbindungen geschaffen, so kann es nicht ausbleiben, daß dieser Linie noch eine gute Zukunft blüht, sowohl für den Personen- als auch für den Güterverkehr. Landschaftlich ist die neue Strecke äußerst anmutend; sie gewährt in den beiden Tälern, die Städte als Hintergrund, reizende Vor- und Rückblicke. Überhaupt wird gerade für die Touristen die Bahn von großem Werte sein. Direkte und kürzeste Verbindung von Rhein und Maas durch die Eifel sind die schönen Täler der Amblève und der Durthe.

Die Zeit soll es uns lehren. Zunächst wird die Linie, ohne Zweifel, noch ein bescheidenes Leben führen. Jedoch die Städte Malmedy und Stavelot, die sich mit Stolz zu den ältesten europäischen Residenzen zählen, freuen sich, daß nach langem, halb-hundertjährigem Warten und Hoffen ihr Wünschen erfüllt ist.

Möge es für die beiden Städte der Ausgangspunkt einer neuen schönen Zukunft sein.

## Die Eifelreise Kaiser Wilhelms I. als Prinz von Preußen im Jahre 1838.

Mitgeteilt von Edmund Hansen, Prüm.

Im Anschluß an die Veröffentlichung des Herrn Professor Dr. A. Frits, Aachen, im Eifelvereinsblatt Nr. dieses Jahres möchte ich den Lesern hier eine Schilderung der ersten Eifelreise Kaiser Wilhelms I. als Prinz von Preußen im Jahre 1838 wiedergeben, so wie der damalige Landrat des Kreises Prüm, Moritz berichtet. Der Prinz berührte damals den Ort Prüm am 16. Juni 1838, übernachtete selbst im Gasthose zum goldenen Stern, wofelbst vorzu Ehren Sr. Königl. Hoheit ein Essen stattgefunden hat und fuhr am nächsten Morgen nach Aachen, um am 19. einige Tage später, wieder über Prüm nach Trier zurückzukehren und zum zweiten Male Prüm zu machen. Es folge hier der von Landrat Moritz niedergelegte in beglaubigter Abschrift vorliegende Bericht über den hohen Besuch in Prüm:

„Die Durchreise Sr. Königl. Hoheit des Prinzen Wilhelms auf Höchstdieser Reise von Trier nach Aachen hat unser Städtchen auf einige Tage in die freudigste Bewegung gesetzt. Am 16. Abend gegen 6 Uhr trafen Sr. Königl. Hoheit von Trier kommend, dem Exerzierplatze bei Prüm ein, inspizierten daselbst das 30. Landwehr-Regiments und setzten alsdann Ihre Reise nach Prüm fort. Hier waren alle Straßen, welche Sr. Königl. Hoheit passirten, mit grünen Baumzweigen geschmückt, und von den hiesigen Bewohnern angefüllt, welche Sr. Königl. Hoheit überall mit den freudigsten Zuruf begrüßten. Vor der für Sr. Königl. Hoheit bereit gehaltenen Wohnung im Gasthof zum Stern war ein Ehrenbogen aufgestellt, welcher durch Gewinde von Eichenblättern und Blumen verziert war. Die Umfassungsmauern und Ballustraden des Hofes waren mit Lorbeerbäumen und Ziersträuchern geschmückt. Vor dem Gasthose angekommen, wurden Sr. Königl. Hoheit von dem Landrathe und dem Bürgermeister empfangen und in das Palais geführt, in welchem Höchstdieselben von den sämtlichen Beamten und Notabeln begrüßt und in die für Sie bestimmten Appartements geführt wurden. Der hierzu gehörige Saal war auf das Feinste geschmückt worden; alle Einwohner hatten sich beeifert, das dazu beizutragen. Der freie Platz vor dem Gasthose hatte unterdessen von den hiesigen Bewohnern angefüllt, welche Sr. Königl. Hoheit unter dem Donner der Stadt-Böller ein dreimaliges Gelächers ausbrachten. Inzwischen war die Nacht eingetreten, und nun wurden alle Häuser der ziemlich weiten Umgebung von den Bewohnern aus eigenem Antriebe sehr freundlich illuminiert. In der vor dem Gasthose aufgestellten Baumgruppe war ein Transparent errichtet, auf der einen Seite mit den Worten:

„Es lebe Sr. Königl. Hoheit Prinz Wilhelm“, auf der anderen nach der Wohnung Sr. Königl. Hoheit gerichteten Seite besaß folgendes Chronton: Filius dilectissimus principis patris sui patris patriae vivat.

An dem Thore des hiesigen Landwehr-Zeughauses war ein von den Landwehroleuten eine Vorrichtung angebracht worden, welche das Landwehr-Kreuz in Lichtstrahlen darstellte. Zu dem Diner Sr. Königl. Hoheit hatten außer den anwesenden hohen Generallieutenants auch einige hiesige Beamten die Ehre, von Sr. Königl. Hoheit eingeladen zu werden, mit denen Höchstdieselben sich bei dieser Gelegenheit mit einer Huld und Herablassendheit unterhielten, die die innige Liebe eines Jeden sichern mußte.

Bis in die späte Nacht hinein dauerte die Illumination und der Jubel der Einwohnerschaft. Nachdem S. K. H. sich zur Ruhe begeben hatten, wurde Höchstdieselben durch den hiesigen Gensdarmverein ein Ständchen gebracht. Am anderen Morgen gegen 7 Uhr setzte S. K. H. ihre Reise nach Aachen fort. Höchstdieselben wurden von den Beamten an den Wagen begleitet und fuhrten von dem Hurrah-Ruf der Einwohner und vieler herbeigeströmten Leute von hier ab. Heute den 19ten kommen S. Königl. Hoheit auf der Rückreise von Aachen nach Trier gegen 6 Uhr Nachmittags hier wieder an. Vor dem Eingange in die Stadt war eine Ehrenpforte errichtet mit der Inschrift „Nochmals Willkommen.“ Höchstdieselben war die Schuljugend versammelt, wovon die Knaben „Hurrah“ schrien, und die Mädchen im festlichen Schmuck Blumenkränze und Bouquets in den Wagen warfen. Vor

Basthose zum Stern, wo die Pferde gewechselt wurden, geruhten S. Kgl. Hoheit einige Erfrischungen anzunehmen, und, nachdem von der Menge der herbeigeeilten Einwohner ein Lebedoch gebracht worden war, fuhren Höchst dieselben unter dem Gelächter der Stodden, dem Donner der Böller und der freudigen Begrüßung der Einwohner ab. Von beiden Seiten der Straßen wurden S. Kgl. Hoheit Blumen und Kränze zugeworfen. Am Ausgange der Stadt war ebenfalls eine Ehrenpforte mit der Inschrift: „Baldiges Wiedersehen“ errichtet und hier wurde als S. K. H. nochmals von der dort zahlreich versammelten Bürgerschaft ein donnerndes Hoch gebracht.

Lange werden die flüchtigen Momente, welche Sr. Königl. Hoheit hier zubrachte, im Angedenken der Bewohner unseres

Städtchens bleiben, und die huldvolle Weise, womit Hochdieselbe ihre herzlichsten Freudenbewegungen entgegennahmen, wird ihrem Gedächtnis sobald nicht schwinden.

Prüm, den 19. Juni 1838. Der königliche Landrath  
gez. Morik.

Der am Ausgange der Stadt in Form einer Inschrift angebrachte Wunsch der Bürgerschaft „Auf baldiges Wiedersehen“ wurde dann von Sr. Königl. Hoheit im Jahre 1856 erfüllt, und der Prinz von Preußen hielt mit seinem königlichen Bruder Friedrich Wilhelm IV. wiederum Einzug in die alte Eifelstadt Prüm.

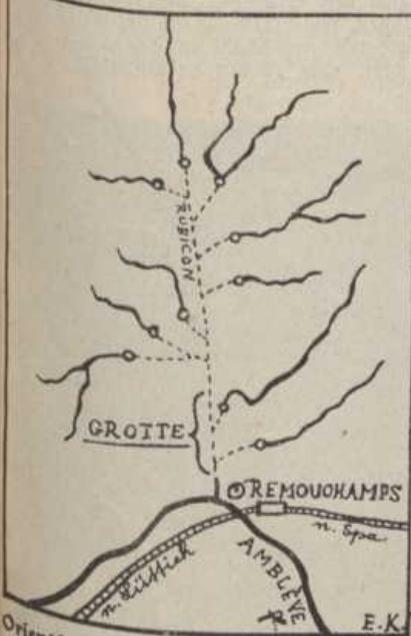
### Die Tropfsteinhöhle von Remouchamps in den belgischen Ardennen.

Von Prof. Dr. Edm. J. Rein-Luxemburg.

Im letzten Oktoberhefte des Eifelvereinsblattes teilt Herr Oberlehrer Dr. Lang-Köln viel Interessantes und Lehrreiches mit sein, im Anschluß an diesen schönen Aufsatz allhier ein Wort niederzuschreiben über eine andere, erst in letzter Zeit zugänglich gemachte belgische Tropfsteinhöhlenbildung, welche meiner Ansicht nach recht wohl den Vergleich mit den vorbenannten aushält und dazu von Eifeldeutschland aus viel leichter zu erreichen ist. Ich meine die Grotte von Remouchamps bei Spa<sup>1)</sup>. Die Reiseroute ist eben eine sehr einfache. Von Aachen fährt man über Herbesthal bis Verdiers, steigt um nach Trois-Ponts und zieht von dort das herrliche Amblève-tal hinab zur Station Remouchamps, von wo aus man in drei Minuten zur Höhle gelangt; die Nähe der Bahnstation ist ein Vorteil, den man beim Besuche wohl schätzen lernt. Im Amblève-tal kann man dazu von der Bahn aus, gleichsam als Vorgefchmack der kommenden Genüsse, die mächtigen Wasserfälle von Coö bewundern, sowie sich an dem reizenden Grunde von Quarreux ergötzen, wo die gigantischen Quarzitblöcke zu Hunderten im Flusse lagern und das Wasser zu den mannigfaltigsten Kaskadenbildungen zwingen. Die Grotte selbst hat einen eigenen Ursprung. In Han ist der Fluß Vesse sozusagen an einer abgesehenen Kurve seines oberirdischen Bettes in den devontischen Kalk eingesunken, und die Folge der Säle und Galerien wird durch den dadurch bedingten unterirdischen Lauf hervorgerufen; in Remouchamps ist die Höhle natürlich auch durch einen Fluß aus dem Gestein herauspräpariert worden, und dieser trägt den viel-sagenden, klassischen Namen Rubikon. Jedoch ist das Verhältniß des Gewässers zu der Grotte ein ganz anderes als in Han. Denken wir uns, um die Sache klarzumachen, verschiedene Hunderttausende von Jahren zurück, dann finden wir nördlich von Remouchamps eine Hochebene, über welche der Rubikon seinen Lauf nach Süden nimmt, von Zeit zu Zeit, bald von rechts, bald von links, einen Nebenfluß empfangend. Dieses Flußnetz erfuhr nun nach und nach eine gar gründliche Umwandlung. Der Kalk ist nämlich an sich im Wasser nicht löslich, enthält dieses aber gelöste Kohlensäure, wie solches besonders nach jedem Regenfall zutrifft, so ver-

wandelt er sich in lösliches Doppellcarbonat, welches dann vom Wasser fortgetragen wird; das geschah nun, wegen des Kohlen-säurenreichtums im Oberlaufe eher, als mehr nach dem Tale zu, und an einer Stelle, nachdem der Fluß das umliegende undurchbringbare Gestein verlassen hatte und auf den Kalk übergetreten war, gedieh schließlich die Durchspülung so weit, daß das Wasser sich eingrub und von der Oberfläche verschwand. Die Nebenflüsse taten ein gleiches im Laufe der Zeit, und so wurde denn letzten Endes der untere Teil jeden Wasserlaufes in die Erde verlegt. Die Stelle, wo dieses Verschwinden von der Bildfläche erfolgt, nennt das Volk sehr bezeichnend „chantoir“. Es gibt solcher Einsenkungen über 200 in der Gegend, und alte Sagen knüpfen sich an diese auffallenden Naturerscheinungen, deren schönste der Chantoir von Grandchamps ist, welcher auf lohnender Tour in einer Stunde von Remouchamps aus besucht werden kann; diese Promenade zeigt uns auch die von den hinterlassenen trockenen Betten durchfurte Hochebene, ein Bild von ganz ungewohntem Reiz, dessen Teilnamen „Sècheval“, trockenes Tal, wir wohl verstehen und würdigen lernen.

Die beigegebene Karte gestattet uns einen Blick in diese Verhältnisse.



Orientierungskarte zum Verständnis der Lage und der Entstehung der Grotte von Remouchamps  
Maßstab 1:100.000.



Die weiße Dame. (La Dame blanche.)

Der Oberlauf von Rubikon und Nebenflüssen ist voll ausgezogen bis zu den Chantoirs, welche als kleine Kreise zu erkennen sind; die gestrichelten Partien der Flußläufe sind die unterirdischen, in den Grotten verlaufenden Strecken.

So hat also der Fluß sich mit seinen Nebengewässern ein unterirdisches Bett aus den Kalkfelsen herausgenagt und es jahr-

1) In einem Heftchen der „Ablinischen Volkszeitung“ (September 1913) stellt Dr. Förster die Grotte von Remouchamps an die Stelle aller belgischen Höhlen und schildert sie in begeisterten Worten. Auch der Schriftleiter, der in den letzten Herbstferien in Begleitung P. Dr. Försters und verschiedener Brüsseler Eiselfreunde, der Herren G. J. Roesch und Jossé nebst Familien, diese der Eifel so nahe Naturschönheit besuchte, kann dies vollaus bestätigen.

tausendlang innegehabt. Aber die Sache ging dann weiter: der gleiche Vorgang wiederholte sich nämlich später noch einmal, an einer geeigneten Stelle wühlte sich das Wasser ein, und ein neuer



Schloß Montjardin am Bahnhof Remouchamps.

Gang entstand unter dem ersten, der nun verlassen wurde. So liegen heute zwei Züge von unterirdischen Räumen übereinander, deren unteren der Rubikon jetzt durchfließt, deren oberen er früher bespülte. Es scheint sogar, daß unser Fluß mehr oder weniger im Begriffe steht, sich ein drittesmal noch tiefer einzuspülen.

Die Grotte ist zurzeit im unteren Teile, auf über 1 km Länge zugänglich gemacht, und zwar in so vollendeter Weise, daß der Gang hindurch nur mehr Unnehmlichkeiten bietet. Die Erforschung erfolgt jedoch systematisch weiter, stets werden unter der Leitung des kundigen Herrn Rahir aus Brüssel neue Stücke erschlossen, noch harren die ausgedehntesten Gebiete unangetastet der ersten Begehung. Man betrachte auf der Karte die Klammer, welche ungefähr den Teil des Ganges einfazt, den man einstweilen besuchen kann; er ist nur ein geringes Stück, aber schon so großartig, daß man kaum erwarten darf, noch viel Schöneres zu entdecken.

Im Laufe der Jahrtausende, nachdem die Höhle bereits fast in voller Gestalt vorhanden war, hat dann das nach- und durchfließende Wasser die erstaunlichsten Tropfsteinformationen hervorgezaubert. In wogenden Draperien fallen sie von den Decken, Säulen wachsen in die Hallen ein und scheinen die Gewölbe stützen zu wollen, Zapfen hängen herunter, Stümpfe drängen hervor, eine bizarre Bildung reiht sich an die andere. Die Phantasie der Besucher hat tausend Vergleiche gefunden, um die einzelnen Gebilde zu bezeichnen; da sieht eine steinerne Familie, Vater, Mutter, Kinder, ja sogar — etwas abseits — die Schwiegermutter; an anderer Stelle erblicken wir die Madonna mit dem Kinde, weiter zeigt man uns die Schildwache, die weiße Dame, den Berberus; Tiere, wie Elefanten, Kraniche, Hasen, Eber, Krokodile sind mit

großer Deutlichkeit aus Sinter geformt, und die eigenartigen Wellbeden (gours) kommen wohl nirgends schöner vor; doch der Besucher möge sich alles im einzelnen von den wohlunterrichteten Führern zeigen und benennen lassen, hier soll ja bloß in raschem Zuge darauf hingewiesen werden. Es sei nur noch hervorgehoben, daß die meisten Tropfsteingebilde durchschimmernd sind und in Marmorfarbigen Nuancen anmuten, sowie daß sie beim Anschlag der Metallröhren melodisch erklingen.

Aber wir wollen jetzt einmal die erhebende Fahrt durch die Neuland unternehmen. Am Bahnhof angekommen, legen wir unser Gepäc im bestbekanntesten Hotel de l'Amblève (Znh. Lagasse) und gehen dorfeinwärts. Der hochstrebende Viadukt zur Höhe des Weges, über welchen eben unser Zug nach Vättich weiterdahnt, gibt herrliche Durchblicke auf das gar malerisch gelegene Schloss Montjardin, dessen Zinnen hochragend das Landschaftsbild beherrschen. Im Dorfe links erkennen wir alsdann die Mündung des Rubikon, hier kommt er wieder zutage, nachdem er solange die Dunkelwelt der Kalkhöhlen durchfloss, recht unscheinbar und prosaisch tritt er uns, er verrät nichts von all der Pracht, die er vorhin bezaubern durfte.

Noch ein paar Schritte, und wir stehen am Eingangsgang, rasch haben wir die Taxe von vier Mark hinterlegt, worfür uns Führer und Lampe stellt; weitere Kosten wird uns der Führer mit eventueller Ausnahme eines kleinen Trinkgeldes nicht auferlegen. Und nun hinein! Betreffs des Temperaturwechsels möge man keine Angst machen, Sommer wie Winter zeigt das Thermometer in der Grotte 10° Celsius, die Luft ist also in der heißen Jahreszeit nicht zu kühl, um Erstältungen zu erzeugen, im Winter aber nicht zu heiß, sie sich angenehm warm an. Man kann die Höhlen daher das ganze Jahr hindurch besuchen, und selbst bei strömendem Regen merkt man auf der ganzen unterirdischen Tour nichts von dem, was draußen vorgeht.

Am Eintritt haben wir schon gleich eine hohe, geräumige Kammer, die einst dem Armenischen als Unterschlupf gedient hat. Eine ganze Reihe von steinernen Werkzeugen, von Schmuckstücken und Mahlzeitresten sind an diesem Orte gefunden worden; die vollständigsten sind dem Musée du Cinquantenaire in Brüssel einverleibte, ausgezeichnete Nachbildungen aber können hier am Orte selbst betrachtet werden.

Dann ziehen wir hinein in den durchwühltesten Schoß der Mutter Erde. Unser Hinweg geht durch die zuerst ausgenagelte, trockene, obere Galerie. Hier also ergoß sich einst der Fluß, nachdem er die Oberfläche verlassen, jetzt hören wir ihn tief unter unseren Füßen rauschen. Doch bald reiht sich Saal an Saal, einer sanfter als der andere; man muß es den Veranstaaltern und



In der Galerie du Précipice.

Natur selbst lassen, daß die Gemächer sich so folgen und die so angelegt wurden, daß man in steigender Scala zu immer druckvolleren Szenarien geführt wird. Einzelheiten mögen übergangen werden, was könnte ihre Aufzählung nutzen, solchen

man selbst geschaut und durchlebt haben; doch sei es gestattet, einige der reizendsten Abteilungen hervorzuheben. Da ist zuerst die Galerie du Précipice mit ihren vier Sälen, welche Ausblicke auf die Wasser des Flusses eröffnen; dann die Salle des Ruines, wo eine riesige Sinterfäule in Stücke geborsten von verschwundener Pracht zeugt, ein Chaos von Trümmern umgibt sie und verleiht dem Ganzen einen wildwehmütigen Zug; die Place Forte mit schiefhartendähnlichen Strudeltrichtern, die Salle des Fées, welche blendend weiße Kalkdraperien aufweist. Weiter finden wir die Cascade, einen gleichsam eingefrorenen Wasserfall von berückender Schönheit, die Salle du Lac mit einem kleinen See, welcher ein Überbleibsel des ersten Beckens ist und 25 Meter über dem jetzigen Niveau des Flußlaufes liegt, und die Salle au Plafond perlé, deren Decke unter stöhligem glitzerndem Tropfendekor verschwindet.

Nachdem wir alsdann noch die vierzig Meter hohe Grande Galerie und die sinterfrozende Salle de la Rotonde besichtigt haben, erwartet unser der gewaltige Schlußakt dieser Wanderung durch die Wunder der Unterwelt. Im September 1912 entdeckte man die sogenannte Cathédrale; am oberen Ende der Galerie, welche wir eben durchwandert haben, ist diese durch Einsturz mit der unteren, jetzt vom Flusse eingenommenen in Verbindung gelangt, und wir steigen Treppe hinauf, Treppe hinab, bis wir in wenigen Augenblicken das imposante Werk vor uns haben. Ein Raum von an hundert Meter Länge und annähernd gleicher Höhe, die Wände voll mit Tropfsteingebilden jeden Alters und jeder Tönung bedeckt, so bietet sich das Ganze dem erstaunten Auge dar.

Wir haben einen Vorsprung erstiegen, der uns wie von einer Landungsbrücke aus alles schauen und bewundern läßt. Eben läutet der Junge des Führers die Glocken, und welchvolle, fast erschauernde Stimmung umfängt uns. Dort links im gotischen Chore vor dem Altare die ewige Lampe in sanftem roten Glanze, vor uns rechts die Empore, geradeaus die Orgel, darunter der Taufstein, es fehlt nichts an dem Riesendome, zu dem der Architekt Kubikon den Raum und der Allerweltskünstler Tropfstein die Ausschmückung geliefert. Und nun hinauf zur Titanenbrücke, welche ein stehengebliebenes Stück der Zwischenbede beider Stollen darstellt, da können wir einen letzten Blick in das Feenreich senden, wie es mysteriös im Halbdunkel des abgeklärten elektrischen Lichtes daliegt. Reizen wir uns los, denn man ruft zur Heimfahrt.

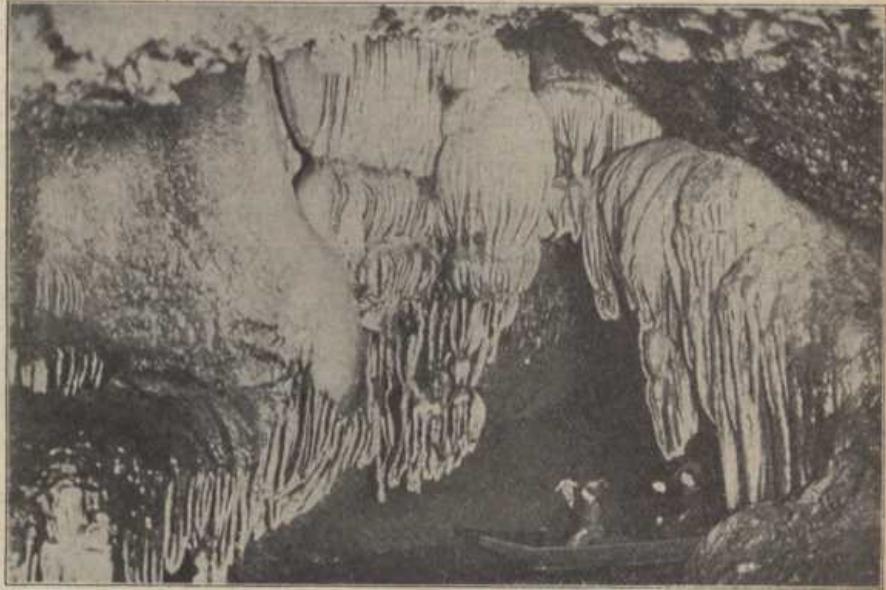
Am Ufer darf uns ein Schluck wärmenden Portweines kredenz werden, dort hat man nämlich eine nicht banale Erfrischungsanlage geschaffen. Und dann „en barquette“, hinein in die Kähne, und es beginnt das geheimnisvolle Gleiten auf den stillen Fluten, durch den Zauber der Stalaktiten, dem Sonnenlichte zu. Das sachte Schaukeln über das flache Wasser erinnert an die Ausfahrt in Han, nur können wir hier viel länger den seltenen Genuß mitmachen; allerdings fehlt der magische Endakkord, welcher dort durch das plötzlich einfallende Sonnenlicht erwirkt wird, doch hat man künstlich nachgeholfen, denn der elektrische Strom bietet ja tausend Beleuchtungsmöglichkeiten.

Die einzelnen Stücke der unterirdischen Nachenreise seien nicht vorweggenommen, höchstens möge auf die Draperien der Kallypso und auf den rätselhaften Palmior hingewiesen werden. Nach zwanzig Minuten Fahrt sind wir am Ende und erleben noch einen prächtigen Lichteffect, bevor man zum Aussteigen auffordert. Dann ist die Herrlichkeit aus, wenn auch manch einer wieder beginnen möchte; doch fluten jetzt gleichende Mittagsstrahlen vom Eingang her und gemahnen uns an die Pflege des inneren Menschen. Bald dürfen wir im Gasthause bei ausgezeichnete Verpflegung unsere Eindrücke austauschen.

Wenn dem Durchschnittstouristen ja wohl die ästhetischen Momente am meisten nahe liegen, so wird der Naturfreund gewiß auch etwas über die Geschichte der geschauten Wunder nachdenken wollen. Diese geistige Ergründung wird nun unter der Wucht des Erlebten in diesem Falle zur wahren Gedankenathletik. Wer vermöge wohl, sich in der Erinnerung hineinzutauchen in die Komet, welche verfliegen mußten, um das Entstehen zu lassen, was die Grotte uns bietet. Im Armeere des Devons mußten erst die mächtigen Schichten Blatt auf Blatt niedergeschlagen werden, dann wurden sie gehoben in säkularer Auftrieb; die Flüsse verteilten sich und wählten ihre ersten Betten ins Gestein, dann erfolgte ihr Durchbruch durch die Chantoirs, und es begann das unterirdische Pflanzwerk. Wieviel Jahrtausende eilten wieder dahin, bis die obere Galerie ausgewaschen war, darauf ein erneutes Einstürzen,

gefolgt von einem erneuten Ausgraben des jetzt vom Flusse durchzogenen Ganges. Und erst, als die Grotten ausgemeißelt waren, durfte die Arbeit des Sinterens beginnen, und diese erfolgte so langsam, daß wieder unermeßliche Zeiträume verfloßen. Wie lange wartet man, oft Tage lang, bevor ein Tropfen abfällt, wie viele aber mußten fallen und verdunsten, um die kolossalen Ansammlungen von Kalk hervorzubringen, wie wir sie beispielsweise in den Draperien bewundern; kurz, es schwindelt einem bei dieser Rückwärtsversenkung in vergangene Erdepochen, die Grotte aber redet eine so laute Sprache, daß man mit dem besten Willen von solchen Betrachtungen nicht abkommt.

Daher sei die Höhle von Remouchamps allen wahren Freunden überwältigender Naturschauspiele zum Besuche wärmstens empfohlen, keiner wird unzufrieden von dort zurückkehren. Gerade auch für den Eiseler hat dieser Ausflug noch seinen besonderen Reiz, weil in seiner Heimat, trotz mannigfaltiger Auswirkung der oberirdischen Landschaft, doch richtige Tropfsteinformationen nicht vorkommen.



Der Engpafs der Kallypso.

Die Belgier stellen dazu ein so ansehnliches Heer von Touristen nach der Eifel, daß unsere Vereinsmitglieder schon aus Gefühlen guter Nachbarschaft öfter zu den Naturschönheiten Belgiens hinüberpilgern sollen. Nächst den unerschöpfbaren Kunstschatzen der belgischen Städte bietet aber eine erste Anziehungskraft das Terrain der Grotten, und unter ihnen gewiß an hervorragender Stelle die einzigartige Formation von Remouchamps.

### Die Eifel in alten Erdbeschreibungen.

Von Professor Dr. Follmann in Coblenz.

Wiederholt war im Eifelvereinsblatt die Beschreibung, welche Seb. Münster in seiner Cosmographie gibt, abgedruckt. Die späteren Geographen haben sie vielfach wörtlich nachgedruckt, aber auch einiges hinzugefügt, das vielleicht nicht so bekannt geworden ist, wie jene Äußerung Münsters. Die Bibliothek des Kaiserin-Augusta-Gymnasiums zu Coblenz besitzt mehrere alte Atlanten, die außer den Karten auch Beschreibungen der dargestellten Gebiete enthalten. Aus diesen soll im folgenden einiges mitgeteilt werden. Es handelt sich um folgende Kartenwerke:

1. Novus Atlas, das ist Abbildung vnd Beschreibung vnd Beschreibung von allen Ländern des Erdreichs, ganz vernewet und verbessert, Amsterdami, apud Guiljelmum Blaeum Anno 1634; das Exemplar trägt auf dem Titel die Handschrift des ehemaligen Besitzers: Wilhelm Graf Metternich, obstr. 1636, 6. Julij, Trier.
2. Atlas Minor, das ist Eine kurze jedoch gründliche Beschreibung der ganzen Welt, Amstelodami ex officina Ioannis Ianssonii 1648.
3. Atlas minor Gerardi Mercetoris a J. Hondio, Amstelodami 1738 ehemals im Besitz des Grafen Elb.
4. Historisch-Politisch-Geographischer Atlas der ganzen Welt; Geographisches und kritisches Vericon, Leipzig 1745, verlegt von Joh. Samuel Heinsius.

Die Beschreibungen in Nr. 1 und 2 stimmen wörtlich überein, es heißt dort:

Das Erzbißthum Trier.

Die äußerliche Luft dieser Landschaft ist meistentheils trüb & feucht, von wegen des immerwährenden Regenwetters, das ohn aufhören das Land besuchtiget, so daß es Cloaca Planetarium das ist der Planetenheimlichkeit oder Sprachhaus (= latrina) genennet wird.

Die igtigen Inwohner aber sind sehr arbeitsam, sinte mal es der Landschaft art & Gelegenheit erfordert, daß sie sich der Arbeit nicht dürfen tauren lassen, wann sie anderst an ihrer nahrung & unterhaltung keinen abbruch wollen leyden, dannenhero sie auch der arbeit dermaßen seind gewohnt, das sich jedermann darüber muß verwundern, und hangen in den Bergen wie die Geiße oder Ziegen. Sie seind auch trawriger und melancholischer Complexion von wegen der rauhen groben und irdischen Luft, vnter welcher sie wohnen, so daß das Landvolck daselbsten ziemlich grob & Bäwrisch ist.

Diese Beschreibung bezieht sich nicht nur auf die Eifel. Der Vergleich mit den Geißen & Ziegen ist zweifellos den Bewohnern der Mosel zugebacht, deren schwere Winzerarbeit an den steilen Weinbergen dem Verfasser dabei vorschwebte. Das ergibt sich auch aus dem Text einer neuen Auflage desselben Atlas minor aus dem Jahr 1788 (Nr. 3), der auf S. 345 eine Beschreibung „Von der Trierischen Provinz“ bringt, die z. T. mit obigem übereinstimmt aber kurzer gefaßt ist. S. 346 heißt es:

Die Böcker, so in diesem Land geböhren, sind gemeinlich trawrig & zur Melancholien genehgt, und legen jedoch solche ihre Natur durch Gemeinshaft mit frembden Leuten allgemach ab. In gemein aber sind die Leute an der Mosel zu der Arbeit dermaßen gewohnt & verhärtet, das sich maniglich darüber muß verwundern und hengen sich wie Geißen an die Berg.

Das an 4. Stelle gen. Werk behandelt S. 847 Ausdehnung und Namen der Eifel:

„Eiffel, Eysel oder Eysfel, lateinisch Eifalía ist ein Strich Lands zwischen Deutschland und dem Niederlanden insonderheit aber zwischen den Trierischen, Cölnischen und Jülichischen Gebiete, worein die Graffschaften Aremberg, Manderscheid, Reifferscheidt, Sleida und Birneburg gesetzt zu werden pflegen, davon eine zu diesem, die andere zu jenem Kreise gehöret. Zeitler gedenket eines kleinen Wassers Eysfel, von welcher also dieses Landes Revier benennet sein möchte. Sonst hat die an dem Flusse Erst gelegene Stadt Münster Eysfel davon ihren Nahmen. In den mittleren Zeiten wurde es pagus Eifalia oder Eifalia, Eifliaria Italia und Eiflía genennet. Sonst will Neowaldus und Zunder den Nahmen Eifel von denen Abtiss herleiten, welche in dieser Gegend gewohnt.

Der alte Onkel Dures.

Skizze von Apotheker J. Kockerols in Sinzig.

Wir Kinder kannten ihn nur unter dem Namen Onkel Dures. Gleichwohl war der Charakter „Onkel“ kein durch Verwandtschaft redlich erworbenes Recht, sondern leitete sich lediglich aus der alten intimen Freundschaft mit meinen Eltern her. Der Onkel Dures war Zurgeselle und galt allenthalben als ein Original. Und das mit Recht. Nach Hunderten zählen die Streiche, die er mit seinem Freund Peter Schilling verübt hat, der weit über seine Heimatstadt hinaus unter dem Namen Lüggitter bekannt war, weil er so unverschämt und dabei doch so originell lügen konnte. Den seligen Wilhelm Busch hätten diese Streiche zu einem neuen „Max und Moritz“ begeistern können.

Der Onkel Dures war ein großer Kinderfreund und hatte besonders uns in sein Herz geschlossen, was er dadurch immer sehr deutlich zu machen wußte, daß er uns auf der Straße jedesmal heranrief und jeden mit einem Groschen erfreute, der dann sofort in „Almüppchen“, in eine für Kinder verwendbare Form, umgekehrt wurde. Die Folge davon war, daß auch wir, wenn auch auf materieller Basis aufgebaut, große Liebe für den Onkel zeigten. Diese Liebe trieben wir sogar soweit, daß wir ihm auf seinem regelmäßigen Gang zum Frischoppen wie zufällig zu begegnen wußten, und sehr gefreut waren, wenn er uns dann einmal, wohl ebenso zufällig, überfah.

Dieses schöne, nutzbringende Verhältnis sollte eines Tages ein jähes Ende finden. Meine Mutter, nebenbei bemerkt, eine sehr energische Frau, überraschte mich dabei, daß ich einige dieser besagten Almüppchen nicht rasch genug in der Tasche verschwinden ließ. Ich wurde in strenges Verhör nach der Herkunft der Federei genommen, und bei dieser Gelegenheit entpuppte sich meine Mutter als eine, auch ohne Wünschelrute, sehr findige Quellsucherin, indem sie die so ausgiebige und so streng geheim gehaltene Quelle recht bald entdeckt hatte. Sie nahm sich vor, den Onkel bei nächster Gelegenheit zu bitten, die „Puten doch nicht ans Schnuppen zu gewöhnen“, wie sie sagte.

Da unser alter Freund und meine Eltern Gutsnachtarn waren und nicht zehn Minuten auseinander wohnten, hätte diese

Gelegenheit sich jeden Augenblick finden können. Ein altes Sprichwort sagt, erstens kommt es manchmal anders, zweitens als man denkt. So auch hier. Die Gelegenheit kam, aber in einer ganz andern Form, als die Beteiligten gedacht hatten.

Im Dorf war Kirmes. Man hatte große Vorbereitungen getroffen, da an diesem Tag im Elternhause meist zahlreiche Gäste eintrafen. Am Nachmittag pflegten die Herren stets dem Onkel Dures einen Besuch abzustatten und dabei dessen Rotwein ausgiebig zu probieren. Der Alte hielt nämlich viel von einem solchen guten Roten.

Ich als der Jüngste hatte das Vorrecht, mitgenommen zu werden. Die Herren rauchten, tranken und unterhielten sich recht lebhaft, so daß ich gar nicht beachtet wurde. Der Onkel hatte mich heimlich in eine Ecke gesetzt und mir ohne Vorwissen eines der Anwesenden ein großes Glas Bordeaux mit Zucker zugeschoben. Das gänzlich ungewohnte Getränk mundete köstlich und die Wirkung ließ nicht auf sich warten. Als aufgebrochen werden sollte, mußte getragen werden und wurde zu Hause sofort zu Bett gebracht.

Beim Abendessen vermählte mich meine Mutter, und der unmerklichen Kinderwärtlerin blieb nichts übrig, als ihre Schuld zu gestehen und das Gewitter über sich ergehen zu lassen.

Dem „leichtfertigen Alten“ wurde noch ein besonderer Besuch zugebacht. Andern Morgens machte sich meine Mutter zeitig auf den Weg, um diesen Besuch auszuführen. Zufällig stand der Onkel am Hoftor. Er mochte nicht viel Gutes ahnen, als er meine Mutter kommen sah. Diese trat denn auch, ohne zu zögern, in medias res, ein. Ihr Begner machte ihr klar, man könne doch nicht auf der Straße verhandeln und nötigte sie ins Haus, er habe eine neue Riste Morgenwein bekommen, etwas ganz kostbares, den muß sie unbedingt einmal probieren. Das Ende vom Lied war, daß meine, sonst jedem Alkohol obholde Mutter nach Hause kam und sich ein wenig legen mußte, „weil sie so schläfrig sei“.

Jedenfalls, den Erfolg hatte der Besuch doch gehabt, wir bekamen nur noch bei ganz frierlichen Gelegenheiten einen Groschen geschenkt.

Zum Schluß möchte ich noch einen Streich erzählen, den der Onkel Dures einem Reisenden spielte.

Es war ganz kurz vor den Ostertagen. Ich war auf Dürren gekommen und durfte zur Belohnung meine Schwester, die in dem Eifelstädtchen S. wohnte, besuchen. Der Onkel hatte in Trier geschäftlich zu tun, und so wurde beschlossen, da ich des Reisens unkundig, mich seiner Obhut anzuvertrauen.

Meine Mutter war nicht nur eine sehr energische, sondern auch eine sehr praktische Frau. — Ein Töpfchen Apfelskraut, das schon lange darauf harrie, meiner Schwester zugestellt zu werden, wurde denn gut zugebunden und in ein Paackörbchen verpackt. „Die beiden können das mitnehmen.“ Was half der Hinweis meines Vaters: „Die Büge sind vor den Feiertagen zu besetzt, da ist das Körbchen lästig?“ Was half mein Protest? Das Körbchen mußte mit. Der Alte hatte wenigstens ein Gesehen und schleppte sich damit ab, statt es mir zu überlassen. Die Büge der Kullbahn waren nicht besetzt, sondern überfüllt. Wir fanden ein Abteil mit noch drei freien Plätzen. Da wir unterwegs gemerkt hatten, daß das Krauttöpfchen doch nicht fest genug zugebunden sei, legte mein Reisegefährte es nicht ins Reg, sondern stellte es auf den freien Platz der gegenüberliegenden Bank.

Auf der nächsten großen Station strömten noch mehr Reisende zu und ein Herr öffnete auch die Tür unseres Abteils. „Alles besetzt“, sagte phlegmatisch der Alte. Der Fremde sah sich misstrauisch um und entdeckte unser Körbchen auf der Sitzbank. Ohne Worte, nur mit einem wütenden Blick auf meinen Gefährten, trat er ein und wartete, ob jemand den ominösen Korb fortnehmen werde. Da dies nicht geschah, warf er ihn wütend ins freie Reg, ließ sich auf dem jetzt freien Platz darunter nieder, nahm Hut ab, lehnte zurück und schloß die Augen.

Onkel Dures sagte nichts, und ich staunte die vorübergehende Gegend an. Pflötzlich beobachtete ich, daß das Gesicht des Mannes einen fröhlich schmunzelnden Ausdruck annahm. Einen Augenblick später brach er in ein wiehernendes Gelächter und im selben Moment sein Gegenüber in ein kräftiges Donnerwetter aus. Das Krauttöpfchen war aus dem umgelegten Topf ausgefallen und fiel dem daruntersitzenden Herrn in handgroßen Plakaten auf den Kopf. Viele Wunden wurden jedoch nicht gewechselt. Außer dem Unglücksraben lag alles, und dieser verließ auf der nächsten Station mit einem nicht eben sehr freundlichen Adieu den Zug.

Ein Wintergewitter am Hoch-Relberg.

Von Theo Keller, Wiesdorf-Niederrhein.

Man las vor einigen Monaten öfters in den Zeitungen über Funkenbildungen, von elektrischen Selbstladungen und Entzündungen von Emsfeuern in Verbindung mit den schrecklichen Unglücken

Lustschiffe. Mir steht etwas Selbsterlebtes, das wohl zu den erwünschten Erscheinungen paßt, recht lebhaft und deutlich vor Augen, obgleich eine Reihe von Jahren seither dahingeschwunden ist. Die Geschichte fällt in meine Behrzeit in der Hocheifel. Herr Förster Düwald in Welcherath, Kreis Adenau, und ich besuchten Anfang Januar 1900 oder 1901 einen Förster in Netterath. Es war ziemlich viel Schnee am Tage vorher gefallen, und dicke Wolken bedeckten den Himmel, noch weiteren Schneefall verkündend. Der Förster sagte: „Es riecht nach Schnee!“ Gewöhnlich traf es zu, selbst wenn sonstige Anzeichen nicht zu merken waren. Manches habe ich unter dieser Leitung der Natur abgelauscht, aber das Vorberichten von Schnee gelang mir nicht.

Tapfer badeten wir durch Wald und Feld; wetterfest und wetterhart, wie auch ich geworden war, gab es kein Hindernis, wenn die Sehnsucht uns mal trieb hinaus zu andern Menschen, zu Gesellschaft, zu Abwechslung. Sie ist schön, sie ist interessant, unsere Eifel! Aber ich glaube, die glühende Begeisterung des eifrigsten Eifelvereiners bekäme eine wohl kaum mehr zu behebende Dämpfung, wenn er mal einen Winter mitmachen müßte dort oben, wie unzählige meiner Kollegen von Aints wegen zwei, drei und noch mehr erleben mußten. Nun zur Sache! Nachdem wir nun in Netterath uns alles erzählt hatten, verchiedene Stunden „fielen Schräg“ und „Solo 2+4“ gespielt hatten, ging es auf den Heimweg. Es war so gegen 12 Uhr, als

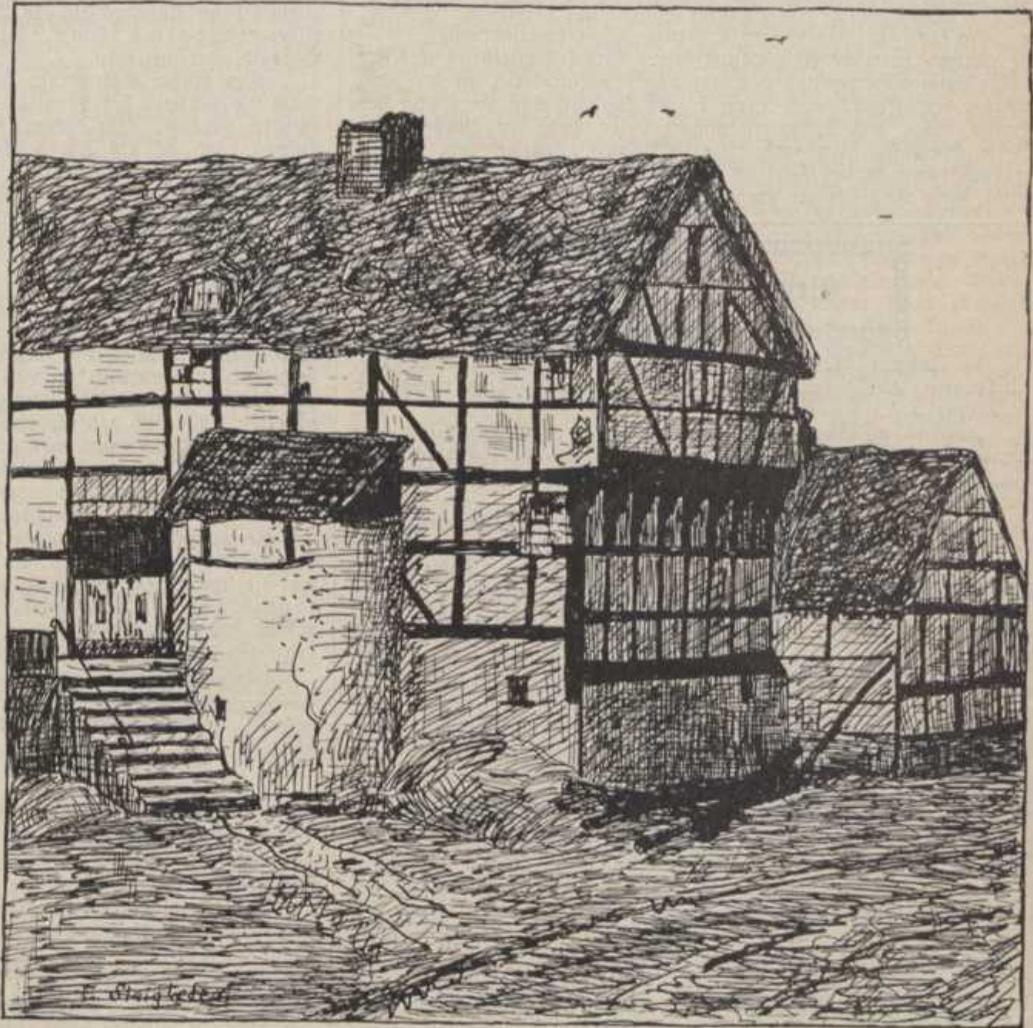
schweren Herzens von den freundlichen Förstersleuten Abschied genommen wurde. Zuletzt wurde noch schnell zur Stärkung „ein Männchen Angelegtes gelutscht“. Heute Abend sprach ich vor meinen Burschen in der Fortbildungsschule von Alkoholgenuß und seinen schlimmen Folgen, es beschließen mich eigentümliche Gefühle bei der auftretenden Erinnerung an „die Eifeler Abschiedsmännchen“. Mit Samaschen, Wettermantel, Mütze, festem Stoc, Hermesteller Händnadelgewehr genannt, und nach dem Beispiele des Försters mit der immer dampfenden Pfeife ausgerüstet, ging's hinaus in Nacht und Nebel. Am Weg und Steg war es mir nicht viel bang, denn Herr Düwald war 30 Jahre in der Gegend, jeder Stein, jeder Baum und Strauch waren ihm bekannt. Und doch, nebenbei bemerkt, sind wir beide mal beinahe dort oben in einer Schneewüste umgekommen, darüber mal nächstens. Unser Weg führte uns über die südlichen Hänge des Hoch-Kelbergs. Ein gewaltiger Schneesturm setzte dahin, die Wolken schienen dicht über unsern Weg zu eilen, rabenschwarze Nacht umfing uns. Auf einmal erschreckten uns gewaltige Donnerschläge, wir waren mitten in einem Gewitter. Blitze schienen um uns herum zu zucken, gewaltige Schneemassen gingen nieder, es wurde mir unheimlich. Mein Begleiter blieb eingemalt stehen, ich merkte ihm Anruhe an. Ich trat dicht neben ihn und sah nun, wie er hastig durch seinen langen, damals noch tornisterblonden Bart fuhr. Es war um uns ein blaues, nun aber über und über wie mit Glühwürmchen besät. Von der Spitze seines Gewehres, das er umhängen hatte, bis herunter auf die Schuhe, über das Gesicht, Funken hinunter zur Erde. Hastig suchte er alles wegzuwischen, nun, daß auch ich bedeckt war mit solchen Funken, welche auch ich zu befeuchten suchte. Jrgendeiner Empfindung, wie vielleicht Brennen erwähnt, damit eine ziemlich starke Lichterscheinung verbunden, daß wir alles deutlich um uns unterscheiden konnten. Allmählich wurden die Funken kleiner und weniger, nach einigen Augenblicken war die

Erscheinung verschwunden, und es war wieder ganz dunkel. Die Gewitterwolke zog hinüber zur Hohen Acht. Tapfer stampften wir weiter und unterhielten uns über das Erlebte. Es war uns ziemlich klar, daß wir, dort oben auf der freien Heide stehend, die Leitungsmittel waren zur Überleitung der Elektrizität der Gewitterwolke in die Erde. Und wenn Herr Düwald diese Zeilen liest, er gehört, wenn ich nicht irre, dem Eifelverein, der Ortsgruppe Nürburg an, wird er sich des Erlebnisses, das lange Gesprächsstoff bildete, dort oben in der Einsamkeit erinnern.

### Ein altes Eifelhaus.

Von T. Krings, Bonn.

Es ist schon so manches Klageged gesungen worden über das Schwinden alter Sitten, Bräuche, Denkmäler und Bauten, die uns Kunde geben könnten aus längst entschwundenen Tagen, aber nicht vergeblich sind diese Lieder verhallt, man besinnt sich wieder auf das Historisch-Gewordene, man würdigt wieder die Eigenart von Land und Leuten, man öffnet von neuem Aug und Sinn für die Poesie der Landschaft, die Verschiedenartigkeit der Volksstämme und ihre Lebensphäre. Es entstehen in unserer Zeit Vereine für



Altes Bauernhaus in Ripsdorf, Eifel. — Federzeichnung von Edith Steigleder, Dortmund

Heimatschutz und Denkmalspflege, man interessiert sich wieder für alte Burgen und Klöster, und man sucht das Charakteristische vergangener Zeiten zu erhalten. Auch heute noch findet sich in Gegenden, die etwas abseits der großen Völkerstraße liegen, noch manches interessante Stück aus jener gemütlichen alten Zeit, der wir so viele Erinnerungen und Lieder weihen. Das trifft namentlich für unsere liebe Eifel zu. Da gibt es noch winkelige Gassen mit hochgiebeligen, alttümlichen Häusern, die Maler und Poeten anlocken, da finden wir noch geheimnisvolles Burgenmauer und stille Waldtäler, aus denen reine Poesie uns entgegenklingt.

Die vorstehende Zeichnung stellt ein solches Stück alter Zeit

dar, ein charakteristisches Bauernhaus, das sich trotz der Zeiten Wandel in unser modernes Dasein unverfehrt herübergerettet hat. Dieses prächtige Haus ist so recht typisch für das alte Eifeler Bauernhaus der Mittel- und Nordeifel. Wie reizvoll steht es da mit seinem festen Bruchsteinsockel, den weißgestrichenen Fachwerkwänden und schwarzen Quer- und Vertikalbalken, dem hohen spitzen Giebel mit den hübschgeschmückten Erkern! Aus der Front ragt heraus der mächtige Backofen, der an den einsigen Gemeindebackofen erinnert, daneben steigt die neugotische steinerne Freitreppe auf, die zu der zweiteiligen, eisenbeschlagenen Haustüre führt. Und dann die kleinen Fenster in Giebel und Front aus der Zeit der Fenstersteuer, das eine neben den Erkern ist das Guckfensterchen, an dem sich die friedlichen Hausbewohner des Sonntagmorgens versammeln, um auszuruhen von der Woche Last und Mühen, und Ausschau zu halten auf das Leben und Treiben der Gasse und Dorfstraße.

Aber dem Ganzen ruht das bemooste, im Winter so wohlighärmende und im Sommer so angenehm fühlende Strohdach<sup>1)</sup>, dem der riesige Kamin entsteigt; das alles verdient wohl ein Bild ländlicher Behaglichkeit und Gemütlichkeit genannt zu werden. An der Haustür pflegt meist auch Phylax, des Hauses treuer Hüter, Wache zu halten, welches Amt er auch im Augenblick der Entstehung dieser Zeichnung versah, aber der kalte Wintertag ließ ihn trotz Kunstverständnis nicht bis zu ihrer Vollendung verweilen. Schade! Er wäre sonst in seiner ganzen Grazie „mit draufgekommen“. — Die weitere poetische Ausmalung dieses Stück Dorflebens und die sachverständige Bewertung der hier von der Künstlerin an den Tag gelegten bemerkenswerten Technik und künstlerischen Erfassung des Motivs möge dem kunstverständigen Leser und der kunstgeübten Leserin überlassen sein und diese und jenen aneifers, ihre Motive demnächst auch in der Eifel zu suchen; es gibt deren dort dankbare genug, man muß sie nur zu finden wissen.

====  
Kleine Mitteilungen.  
====

1. Unserem allverehrten Vorsitzenden Herrn Landrat Dr. Kaufmann wurde der Charakter als Geheimer Regierungsrat verliehen.

2. An das Abgeordnetenhaus wurde aus Schleiden eine Petition gerichtet um Erbauung einer Bahn von Nechernich über Burgfey, Breitenbenden, Neuhütte, Eiferfey, Harzheim, Landoth nach Mülheim a. d. Ahr.

3. Ist der Wandersport eine Ursache zur Abnahme der Vogelwelt? In Nr. 73 der Kölnischen Volkszeitung findet sich ein Artikel über Vogelschutz, in welchem für die Abnahme der Vogelwelt der Wandersport als eine ganz naheliegende Ursache bezeichnet wird. Darauf wird folgendes erwidert: Wenn das Wandern durch Wald und Feld für die Vermehrung unserer lieben Vogelwelt schädlich wäre, so müßte das zunächst bewiesen werden. Das ist aber nicht möglich. Das Wandern vollzieht sich ausschließlich nur auf sowieo begangenen Wegen, an denen kaum ein Vogel zu nisten pflegt, so daß von einer Störung des Brutgeschäftes keine Rede sein kann. Abirgens ist es eine bekannte Tatsache, daß sich der brütende Vogel durch Menschen, die bloß an seinem Neste vorübergehen, in keiner Weise stören läßt. Sodann noch eine wichtige Bemerkung. Die neuen Bestrebungen für die Pflege des Wanderns, speziell des Jugendwanderns, haben als einen Hauptpunkt in ihr Programm aufgenommen: Naturschutz und Vogelschutz. Sollte der Verfasser des betreffenden Artikels bzw. des Wandersports persönlich schlechte Erfahrungen gemacht haben, so berechtigen solche Erfahrungen lokaler Natur, die jedermann lebhaft bedauern muß, dennoch nicht zu einer allgemeinen Verwerfung unseres Jugendwanderns in der freien, schönen Gotteswelt. Das Wandern, das in der Natur des echten, deutschen Jünglings liegt und das die deutsche Poesie in so vielen schönen Liedern preist, ist, in rechter Weise betrieben, nur geeignet, die Liebe zur Natur zu wecken, und nicht zum mindesten die Liebe zu unserer lieben, gesiederten Sängervelt.

4. Zur Naturschutzfrage im Eifelland. Die Steinströme des Hohen Venns. Wie die Eifel im allgemeinen, so ist auch das Hohe Venn im besondern für den Geologen eines der interessantesten und lehrreichsten Gebiete. Ob schon zahlreiche Vertreter der geologischen Wissenschaft die Oberflächensformen des Hohen Venns bereits eingehend durchforscht haben, so harren oder harren dennoch manche geologische Erscheinungen einer einwandfreien Erklärung. Daß der Sockel der Hochfläche aus jungtambrischen bis unterflu-

rischen Quarziten und Phylliten, und an manchen Stellen, wenn auch in beschränkter Ausdehnung, aus andern Formationserschichtungen besteht, gilt als eine längst feststehende Tatsache. Unklarheit herrschte jedoch über die eigentümlichen Lagerungsverhältnisse der im Hohen Venn vielfach verbreiteten Quarzitzerolle. Neuere Untersuchungen haben ergeben, daß die Lagerungsverhältnisse des Quarzitzittes sehr gestört sind; man fand diese Massen sogar an solchen Stellen, wo tambrische Schichten von Tertiär überdeckt waren.

Der Geologe Kurt Stamm, Dr. phil. in Bonn, schreibt die Ursache dieser Störungen, da Wasser diese auf dem fast ebenen Gebirgsrücken nicht bewirken konnte, dem Eise zu, weil Eis selbst auf ebener Erde fließen und grobes und feines Material fortführen und absetzen kann. Nach seinen neuesten wissenschaftlichen Untersuchungen (im Jahre 1912) war nämlich zur letzten Eiszeit (auf den Gebieten im Norden und Süden Europas) auch das Hohe Venn, wohl das einzige unter den deutschen Mittelgebirgen, vergletschert. Von diesen Venngletschern senkten sich verschieden breite, wenn auch nur kurze Teile in die Täler hinab, die langsam fortschritten und auf ihrem Wege sich mit einer Menge Verwitterungsmaterial (Quarzitblöcke, Ton und Sand) beladen konnten. Diese Quarzitzerolle wurden, da den kleinen Venngletschern die Kraft fehlte, nicht als Endmoräne abgesetzt, sondern blieben beim Abschmelzen des Eises an Ort und Stelle liegen und bildeten Steinströme, die heute noch die Form der alten Venngletscher anzeigen.

Der größte Steinstrom des Hohen Venns erstreckt sich vom Gute Reichenstein bei Montjoie in nordwestlicher Richtung bis zum Gehöfte Leyloch. Ein anderer (weiter) liegt im Tale des Barchenbaches. Es ist als ein glücklicher Zufall zu betrachten, schreibt Kurt Stamm in der Festschrift des Eifelvereins (worin er die diesbezüglichen Forschungen vom vorigen Jahre veröffentlicht hat), daß hier bei Reichenstein der Steinstrom mit der zugehörigen Terrasse so modellartig klar erhalten geblieben ist, zumal das Auftreten von Vergletscherungspuren in der Form von Steinströmen im allgemeinen recht selten ist oder zu sein scheint. Leider ist wohl zu befürchten, daß mit der Zeit diese hochinteressante Erscheinung verschwinden wird oder doch unkenntlich gemacht wird. Schon heute holt man gelegentlich die großen Blöcke, die aus der Vegetationsbede herausragen und der Landschaft ein so eigentümliches Gepräge geben, aus dem Boden heraus, um sie auf Kleinschlag zu bearbeiten. Westlich des Gehöftes Barchen sind große Strecken völlig kultiviert, so daß man dort überhaupt nicht mehr erkennen kann, ob der Steinstrom auch hier noch vorhanden ist.

Ich möchte deshalb vorschlagen, wenn möglich den ganzen Talkegel, sonst aber wenigstens den großen, östlichen Steinstrom, der die charakteristische äußere Form, ferner in den Barcheninschnitten die innere Struktur und am Ende das Verhältnis zur Neben-terrasse am besten zeigt, als hochinteressante und wertvolle Naturlinde unter dauernden Schutz zu stellen, zumal das Hohe Venn das einzige Gebiet im ganzen Schiefergebirge ist, das zur letzten Eiszeit selbständig vergletschert war.  
Eöln-Ghrenfeld. Ferd. Arends.

====  
Literarisches und Verwandtes.  
====

1. Rheinische Höhlen. Unter diesem Titel veröffentlicht die Kölnische Zeitung (Mittagsausgabe vom 5. Februar d. J.) eine Abhandlung, in der auch die Höhlen und Höhlenfunde der Eifel, das Buchenloch bei Gerolstein, die Rother Höhle bei Mülheim und die Rakushöhle bei Eiferfey, berücksichtigt sind. Von der Rakushöhle lesen wir hier folgendes: „Besonders der Gehalt an Resten und Spuren urmenschlicher Bewohner der größte Berühmtheit mancher Höhlen, besonders vieler südfrenzösischer, die auch so manche mehr oder minder alte Wandzeichnungen zeigen und teilweise noch heute bewohnt werden; und auch rheinische Grotten sind ja durch Troglodytenüberbleibsel bekannt geworden, vor allem im Neandertal bei Düsseldorf, dann die Walder Höhle bei Sundwig, das Buchenloch bei Gerolstein und last, not least, vom Kölner Anthropologischen Verein ausgegrabene Rakushöhle bei Eustirchen. Letztere hat vor allen andern einen besonderen voraus: diese liegen in einem langen Zug dolomitischer Devontalke, der an den belgischen Ardennen beginnend, dort eine großartige Grotte von Han und zahllose andere birgt, sich durch die Eifel bis nach Westfalen erstreckt und nach Unterbrechungen im Harz und schließlich in dem höhlenreichen Nahren nochmals auftaucht. Dagegen liegt unsere Kartsteinhöhle nicht im alten Devontalgestein, sondern ihr Felsen ist der Rest einer kleinen, ganz brüchigen und oberflächlichen Süßwasserfalkdede; sie entstand auf dem Vallen-

1) An diesem bemoosten Strohdach dürfte auch unser verehrter Herr Prof. Schürmann seine helle Freude haben. D. Schriftl.

eines Kaltwassersees, nach dessen Trockenlegung auch hier, noch vor Anfang der letzten Festlandsverglatterung, die Grotte ausgelaugt wurde, wie das schon Sommermeier gezeigt hat; sie lieferte ja Reste von Höhlenlöwen, Höhlenbären und andern Eiszeitieren. Nun fand Professor Brodmeyer in dem Karsteinkalk Schalenbroden einer Landichne, die nach Böhlig (im letzten Monatsheft der deutschen Geologengesellschaft) jetzt nur noch in Südeuropa lebt, besonders im österrichischen Küstenland, jedoch, in der letzten warmen Zwischen-Eiszeit des Antiquuselefanten, bis nach ganz Mitteldeutschland hin verbreitet war; der Bonner Geologe betont, daß durch diesen Fund zum ersten Male für Westdeutschland mit Sicherheit das Vorkommen der genannten Zwischen-Eiszeitstufe festgestellt ist."

**2. Der Römerkanal auf Reisen.** Dieselbe Nr. der vorerwähnten Kölnischen Zeitung schreibt vom Römerkanal durch die Eifel: "In Köln ist im vorigen Jahre in der Ausstellung Alt- und Neu-Köln ein Stück des Kanals zu sehen gewesen, der zu Römerzeiten Köln mit gutem Eisener Trinfwasser versorgt hat. Diese Wasserleitung, um 100 n. Chr. erbaut, hatte ihren Ursprung im Urftal und eine Länge von rund 80 Kilometern. Nachdem für die Kölner Ausstellung ein meterlanges Stück nach 1800jähriger Verrentung im Erdboden unter großen Kosten und Mühen nach Köln geschafft worden ist, ist dieser Tage ein gleich großes Stück im Gewicht von rund 200 Zentnern mit behördlicher Genehmigung bloßgelegt und an die Oberfläche gehoben worden, um ins Deutsche Museum nach München geschafft zu werden. So scheint sich langsam ein gewisser Export in Kanalstücken in Weingärten entwickelt zu haben; das Geschäft ist für die glückliche Gemeinde gar nicht so unbedeutend, denn sie läßt sich den laufenden Meter mit 200 Mark bezahlen. Da nun verschiedene Kilometer auf Gemeindeeigentum liegen, läßt sich der Wert des Ganzen leicht errechnen."

**3. Die „Petermanns Geographische Mitteilungen“** bringen in ihrem letzter erschienenen Heft unter der Ueberschrift „Zoogeographie der Eifel in der Quartärzeit“ einen sehr anerkennenden Hinweis auf den in der Eifelzeitschrift 1913 enthaltenen Aufsatz von O. le Roi und A. Reichensperger: „Die Tierwelt der Eifel in ihren Beziehungen zur Vergangenheit und Gegenwart.“

**4. Die Trierische Landeszeitung** enthält in ihrer Abendausgabe vom 15. Januar d. J. Nr. 24 a unter der Bezeichnung „Die Eifel in geologischer Beziehung“ einen interessanten Bericht über einen von Professor Jollmann-Coblenz im Wissenschaftlichen Verein in Trier gehaltenen Vortrag.

**5. Verschiedenes.** Die Köln. Zeitung brachte in Nr. 1149 unter dem Titel „Augusta Treverorum“ eine interessante Abhandlung über die Römendentaler in Trier aus der Kaiserzeit, verfaßt von Hermann Ritter.

Der Deutsche Anzeiger für Antwerpen schreibt in der Nr. vom 22. Januar 1914. Eifelverein. Der in Nr. 38 vom 19. Sept. 1913 unserer Zeitung erlassene Aufruf behufs Gründung einer Ortsgruppe in Antwerpen des Eifelvereins ist nicht unbeachtet verhallt. Von allen Seiten meldeten sich die heimatsstreuen Eiferer und die begeistertsten Anhänger des reizvollen Berglandes, so daß die statutengemäß erforderliche Anzahl von 30 Teilnehmern schnell überschritten war. Die Gründung der Ortsgruppe Antwerpen ist daher vollzogen. Der Vorstand derselben setzt sich aus folgenden Herren zusammen: Vorsitzender: Freiherr Wilhelm von Mirbach; Schriftführer: Max Piroth, Fuggerstr. 11; Schatzmeister: Wilhelm Scheibler; Beisitzer: C. G. Orisar und Karl Hier.

Der jährliche Beitrag ist auf Fr. 3.— festgesetzt worden, wovon wenigstens zwei Drittel an den Hauptverein abgeführt werden sollen. Der Eifelverein bezweckt die wirtschaftliche und kulturelle Hebung der Eifel, wozu für die hiesige Ortsgruppe noch allgemeine Bestrebungen touristischer Art hinzukommen.

Weitere Anmeldungen sind an den obengenannten Schriftführer zu richten."

### Aus den Ortsgruppen<sup>1)</sup>.

**D.-G. Berlin.** Leider mußten wir unser Vereinslokal schon wieder einmal wechseln. Jedoch können wir zu aller Beruhigung mitteilen, daß es nicht unsere Schuld war, sondern die des Wirtes. Wir zogen deshalb wieder ins Herz von Berlin, an den Potsdamer Platz, wo nun niemand mehr sagen darf, daß er keine Verbindung kommen, denn es gibt dort nicht nur Wein, sondern auch Bier, sehr gutes Bier sogar. (Siehe auch unter Mitteilungen der D.-G.)

**D.-G. Boos.** Zur außerordentlichen Generalversammlung am 11. Januar im Vereinslokale Theßen waren die Mitglieder zahlreich erschienen. Der erste Punkt, der seiner Erledigung harrete, war die Neuwahl des Vorstandes. An Stelle des leider von Boos

weggezogenen 1. Vorsitzenden Herrn J. Schwarz wurde Herr L. Weisler gewählt.

Herrn J. Schwarz in Ulmen, der sich besonders um die Gründung der hiesigen Ortsgruppe verdient gemacht hat, sei auch an dieser Stelle nochmals herzlichst gedankt. Die hiesige Schülerherberge wurde im ersten Jahre ihres Bestehens schon recht zahlreich benutzt. Liegt doch Boos direkt am neuerschlossenen Vulkanweg, und ist unser Ort durch das Doppelmaar sowie den daran liegenden Schneeberg, der bei klarem Wetter eine großartige Aussicht gewährt über 21 Ortshäfen mit ihren Gefilden, erst in jüngerer Zeit vielfach Ziel- und Durchargangspunkt für Touristen und Wanderer. — Die am 25. Januar veranstaltete Kaisergeburtstagsfeier war sehr gut besucht und verlief in schönster Weise. Vorträge, gemeinschaftliche Lieder und Tanz wechselten in bunter Reihenfolge und hielten Veranstalter und Gäste gemüthlich zusammen. Der Ortsgruppe Kelberg sei auch an dieser Stelle für ihr zahlreiches Erscheinen nochmals herzlichst gedankt.

**D.-G. Brohltal.** Die Hauptversammlung in Brohl am 28. Dezember 1913 war des schlechten Wetters wegen nur schwach besucht. Im oberen Tal war durch den Schnee kaum durchzukommen und unten am Rhein wurde er schon zu Wasser. Der Vorsitzende erstattete Bericht über die Tätigkeit der Ortsgruppe im vergangenen Jahr. Es hatten eine Hauptversammlung und sieben Vorstandssitzungen stattgefunden. Ein Ausflug von Brohltal über die Westerwaldhöhen nach Ulz fand rege Beteiligung. Durch den Ausbau der Straße Tönnisstein-Wassenach, die eine gänzliche Regelung erfahren hat, war eine neue Wegebezeichnung der Hauptstraße Brohl-Moselkern nötig geworden. Da die neue Kreisstraße von Automobilen stark befahren ist, wurde ein Fußweg durch Wald und Wiege bezeichnet, zu dessen besserem Ausbau der Hauptverein noch um einen Beitrag angegangen werden soll. — Die im Vorjahr beschlossene Herausgabe einer Lichtbilderfolge wurde dahin erweitert, daß ein Vortrag von Herrn Hauptlehrer Jacobus zugrunde gelegt werden soll, welcher auch auf die reichen geologischen Eigenheiten des Brohltals Rücksicht nehmen wird. Eine sehr große Anzahl Ausnahmen sind durch Herrn H. Groß in Bonn schon gemacht, es werden aber wohl noch weitere nötig werden. Eine Anzahl der schönen Ausnahmen sollen dem Hauptverein für seine Veröffentlichungen zur Verfügung gestellt werden. — Verschiedene Klagen über wilde Wandersleute führten zu dem kurzen Aufsatz im Vereinsblatt „Sind das Touristen?“, der in Münsterzeitschrift zur Beratung des Hauptvorstands gelangte. Verhandlungen über Verbesserung der Verkehrsverhältnisse im Brohltal (Eisenbahn und Dampfstation in Brohl) konnten noch nicht zum Abschluß geführt werden.

Die Schülerherberge Burgbrohl wies 366 Übernachtungen auf (gegen 196 im Vorjahr). Auch hier war Anlaß zur Klage über allerlei Mauhbeinigkeit, die sich namentlich jüngere Schüler zuschulden kommen ließen, während der Herbergsvater über ältere Gymnasiasten und Hochschüler nur Bestes zu berichten wußte. Wir werden im nächsten Jahr noch mehr Betten ausstellen und sind Herrn und Frau Bürgermeister Beck, die das auf einer ihrer Manufakturen einrichten wollen, dafür um so dankbarer, als sie die große Mühewaltung für die Herberge auch dieses Jahr trotz vielen Ärgers mit so großer Hingebung übernommen haben und auch weiter der Herberge vorstehen wollen. Gleicher Dank gebührt unserm langjährigen Rechner Herrn Carl Schmidt, der nun seit 14 Jahren die Finanzen der Ortsgruppe tadelloß leitet. Es ist eine anständige Rücklage für die Ausgaben des kommenden Jahres vorhanden, so daß wir den Lichtbildervortrag recht reich ausstatten können. Die Rücklage für Erneuerung des Lydiaturmes erhuf eine Vermehrung um fast 350 M., da wir dies Jahr über 7500 zahlende Besucher hatten. Es ist wohl der Vulkanweg mit Schuld daran, daß uns in diesem Jahr so viele Wanderer besuchten. Namentlich die neu aufgeschlossene Straße zwischen Niederzissen und dem Gänsehals „am Tiefenstein“ hat die Bewunderung aller Besucher gefunden. Im Jahre 1914 soll eine noch großartigere Partie im Buchenwald im Gleeetal „an der Mauerlei“ zugänglich gemacht werden.

Der Vorsitzende schloß die Versammlung mit herzlichem Neujahrswunsch an Mitglieder und die Ortsgruppe, die ihr 25. Vereinsjahr beginnt und hoffentlich übers Jahr ihr Stiftungsfest bei richtigem Winterwetter begehen kann.

**D.-G. Brüssel.** Am 17. Januar 1914 fand die Hauptversammlung der hiesigen Ortsgruppe statt. Der Kassierer Mirbach legte den Kassenabschluss 1913 vor, wonach trotz nennenswerter Ausgaben ein kleiner Überschuss vorhanden ist.

Alsdann wurde der Vorstand zusammengesetzt: 1. Vorsitzender: Sieberath, 2. Vorsitzender: Moesch, 1. Schriftführer: Cramer, 2. Schriftführer: Preußer, Kassierer: Wöndts, Bibliothekar: Jöbs, 1. Vergütungsrat: Weidmann. Als Beisitzer des letzteren werden Mirbach und Trummelr gewählt. Der 2. Vorsitzende, Moesch, spricht von einem zu veranstalten-

<sup>1)</sup> Ein Teil der Berichte aus den Ortsgruppen mußte bis zur nächsten Nummer zurückgestellt werden. D. Schriftleit.

den Lichtbildervortrag und über seine Verhandlungen mit dem Oberlehrer Kurt Hlger. Die Versammlung ermächtigte den 2. Vorsitzenden, sich mit dem deutschen Turnverein von 1873 in Verbindung zu setzen, um diesen Lichtbilderabend mit diesem gemeinsam zu veranstalten und dadurch die Kosten zu verringern. In Aussicht genommen ist der 4. April. Aber das hierzu zu wählende Lokal und den dafür zu zahlenden Preis wurde lange debattiert, ohne zu einem definitiven Entschluß zu kommen.

Nach Erschöpfung des offiziellen Programms trat der gemütliche Teil in sein Recht und hielt die zahlreich erschienenen Teilnehmer bis zur frühen Morgenstunde zusammen.

**C.-G. Eisenborn-Lager—Sourbrodt.** Am 6. Januar fand im Restaurant Jos. Dahmen, Eisenborn-Ort, die Hauptversammlung der Ortsgruppe statt. Der Vorsitzende, Herr Rauchfuß, hieß alle Mitglieder, die in stattlicher Anzahl erschienen waren, herzlich willkommen. In den Vorstand wurden gewählt: Kaufmann K. Kanzler (1. Vorsitzender), Lehrer Dohmen, Lehrer Derichs, Fr. Schurr, Förster Küster, Dr. Willms und Schreinermeister Nießen.

Nachdem noch ein Vergnügungsausschuß aufgestellt war, wurden Vorschläge für das bevorstehende Winterfest gemacht.

**C.-G. Essen.** Auch der zweite Unterhaltungsabend am 20. Januar brachte unserer Ortsgruppe ein volles Haus, so daß die oberen Säle des Restaurants „Alt-Essen“ die große Zahl der Besucher kaum zu fassen vermochten. Einleitend hob der Vorsitzende, Herr Kreissekretär K o h l e p p, in seiner Begrüßungsrede hervor, daß der Verein, dessen Gründung knapp ein Vierteljahr zurückliegt, sich überraschend schnell entwickelt habe, so daß das dritte Hundert Mitglieder bereits im Anmarsch begriffen sei; er glaubt daraus den Schluß ziehen zu dürfen, daß die idealen Bestrebungen des Eiservereins auch hier in unserer Industriemetropole volles Verständnis und einen günstigen Boden gefunden hätten, was auch die erfreulicherweise stetig wachsende Teilnehmerzahl an den vom Verein unter der Leitung befähigter Führer veranstalteten Wanderungen beweise. An Stelle des durch einen Trauerfall am Erschienenen verhinderten Herrn Jul. Schmitz aus Lagen, brachte der Schriftführer, Herr Kaufmann T r a g b a r, eine Serie ganz hervorragend schöner Lichtbilder in zum Teil farbiger Ausführung von Montjoie und dem hohen Bann zur Vorführung; er benannte die Eisfel als ein den meisten noch unbekanntes Gebiet, das, wie Dornröschen noch hinter hohen Hecken und scharfen Dornen schläft und nur darauf wartet, endlich als d a s aufzuerstehen oder zu gelten, was es wirklich ist: ein Königskind, wert von allen gekannt und von vielen geliebt zu werden. Dabei bezeichnete der Vortragende die inmitten hoher Berge prachtvoll und majestätisch gelegene altzeitliche Stadt Montjoie, die mit ihren lauschigen Winkeln und stillen Gäßchen, sowie den vornehmen Patrizierhäusern an Altmarburg im Pfälzischen erinnere, als das Königskind, und ringsumher das Hohe Bann als das Schloß, worin das Königskind schläft. Ein zu dem Bilde „Das Kreuz im Bann“ von Clara Biebig verfaßtes gleichnamiges Gedicht wurde von Fr. W i s e l a S c h e l c h in recht wirkungsvoller und feinsinniger Weise zu Gehör gebracht. Die Darbietungen des in der Ortsgruppe nicht unbekanntem Herr Lehrer W i l l i A. S c h m i d t als erster und heiterer Regiator, lösten auch diesmal wahre Beifallstürme aus. Auch Herr A. F u n k e mit seinem klangvollen Baß wußte sich mit den Liebern zur Laute schnell die Herzen der Zuhörer zu erobern. Schließlich seien noch die von einigen Mitgliedern der P s a d j i n d e r g r u p p e Essen-Alstadt mit viel Verständnis zum Vortrag gebrachten Liebesreden, sowie die allgemein gefungenen Eisellieder erwähnt, die die Veranstaltungsfolge in recht wirkungsvoller Weise ergänzten. Eine für die Jugendwanderungen der Ortsgruppe veranstaltete Piennigsammlung ergab einen Betrag von über 16 M. Auch dieser Abend brachte dem Verein eine Anzahl neuer Mitglieder. Herr Apotheker W o e d e hatte die Freundlichkeit, uns auch für den zweiten Lichtbilderabend seinen Vorführungsgesellschaft kostenlos zu überlassen, wofür wir recht herzlichen Dank sagen. Der dritte Unterhaltungsabend mit Herrn cand. phil. K r i n g s aus Bonn als Redner über a) Die Franzosen in der Eisfel vor 100 Jahren, b) Die Nordeifel und das Abtial im Lichtbilde findet am **Dienstag, den 17. Februar**, abends 8<sup>1/2</sup> Uhr, im Prunksaal des Viktoriahauses (Friedemarkt) statt. Näheres darüber unter den Ortsgruppen-Mitteilungen. Wir erhoffen uns auch von diesem Abend einen großen Erfolg und bitten unsere wertigen Mitglieder, für regen Besuch besorgt zu sein. Dem Führerausschuß wurden zugewählt die Herren: Lehrer C. Sändig, Werkbeamter W. Zimmermann, Fabrikbeamter W. Rinder und Kassenbeamter F. Fels.

**C.-G. W. Gladbach.** Die Hauptversammlung am Sonnabend, den 29. November, im Hotel Peris war stark besucht, so daß der Saal sich fast zu klein erwies. Der erste Vorsitzende Herr Professor Dr. Brasse begrüßte mit herzlichen Worten die erschienenen Mitglieder mit ihren Damen und wies in seinen Ausführungen auf das sehr erfreuliche Wachstum der Ortsgruppe hin, die im verflochten Vereinsjahre um rund 100 Mitglieder gestiegen sei und

jetzt deren 500 zähle. Die Gladbacher Zeitung bemerkt hierzu, in Gladbach kein Verein bestche, der nach erst zweijährigem Bestehen eine solche stattliche Mitgliederzahl aufweisen konnte. Der Vorsitzende gab ferner bekannt, daß ein Freund unserer Ortsgruppe den amtlichen Betrag von 100 M. für die Gladbacher Hütte gespendet habe, welche Mittelung freudigen Beifall auslöste. Insgesamt seien in mehr 500 M. zu diesem Zweck gesammelt. (Bis Ende Januar rund 700 M. gezeichnet bzw. eingezahlt.) Die Bezeichnung Hardter Waldes werde in diesem Frühjahr vorgenommen, auch eine gleiche Bezeichnung des Neuwelker Donk, durch die man schöne Wege führten, sowie die Herausgabe kleiner Märtyrchen den eingedeckten Wegen in Aussicht genommen. Diese Märtyrchen sollten zu einem geringen Preise, etwa 10 Pf., durch Buchhandel und durch den Eiserverein vertrieben werden. Auf Anfrage teilte der Vorsitzende mit, daß die Satzungen der Ortsgruppe, die etwas umfangreich und deshalb noch nicht im vollen Umfang erschienen seien, jederzeit beim Vorsitzenden und Dienstags Stammtische im Abteihof eingesehen werden könnten. Er hat gleichzeitig, die Dienstagsversammlungen eifriger als bisher zu betreiben und empfahl die Benutzung der ansehnlichen Karten- und Bildersammlung, die bereits zirka 200 Nummern umfasse. Auch entlehnte die Bibliothek sonstige gute wissenschaftliche und belletristische Bücher aus der Eiselliteratur. Nach einer herzlichen Bitte an die Mitglieder, unausgesetzt neue Mitglieder zu werben, gab der Vorsitzende das Wort dem Schatzmeister, Herrn Fabrikant A l f r e d K ä p p e r s. Nach seinem Kassenbericht betrug am 1. Oktober Einnahme 1510.— M., die Ausgabe 1453.86 M. Es ergibt somit ein Überschuß von 56.14 M. Herr Käppers stellte für das kommende Jahr wesentliche Ersparnisse in Aussicht. Ihm wurde Entlastung erteilt und für seine gewissenhafte Kassenführung anerkennenden Worten seitens des Vorsitzenden gedankt. In Erwiderung des erkrankten Wanderwarts Herrn Baurat Greiß erstattete der Architekt Rosenbahl, der II. Schriftführer, den Bericht des Wanderwartsausschusses. Veranstaltet wurden im verflochten Vereinsjahre 10 Wanderungen, darunter 15 in die Eisfel, 15 in die Gegenden Niederrhein bis nach Holland, je eine Wanderung im Ahrthal, Bergischen Land, im Königsforst, auf den Rheinhöhen, im Siebengebirge und im Westerwald. Von den Wanderungen waren Tageswanderungen, 6 Nachmittagswanderungen, 3 zweitägige Wanderungen, eine Wanderung war dreitägig und eine zehntägig. Von den 704 Teilnehmern bei den Wanderungen waren 269 Damen und 435 Herren. Die stärkste Teilnehmerzahl an einer Wanderung betrug 130, die schwächste 3 Personen. Eine Tageswanderung ohne Führer von einer Dame allein programmäßig durchgeführt. Die Gesamtzahl der bei den Wanderungen zurückgelegten Kilometer belief sich auf 1227. Auch Herr Rosenbahl wurde für seine Verwaltung der Dank der Ortsgruppe ausgesprochen. Zwei Damen und zwei Herren erhielten Johann als die eifrigsten Wanderblumengeschmückte Wanderjäger. Leider konnte nur Herr Dr. Brasse die sinnige Spende persönlich in Empfang nehmen, während die beiden Damen Frau Peters und Frau Mattstedt erkrankt waren und Herr Paul Zangers, der am 31. Oktober den Wanderwart des Königs-Rod ausgetauscht hatte, auf einer 365-tägigen Wanderung in und um Münster begriffen war. — Mit einer Dankagung an alle Mitglieder, die sich im Laufe des Jahres durch Annahme neuer Freunde unserer Sache, durch Teilnahme an den Wanderungen und Vereinsabenden oder in sonstiger Weise für den Verein unterhaltend verdient gemacht hatten, fand der offizielle Teil der Versammlung seinen Abschluß. Nunmehr hielt der I. Schriftführer Herr Oberpostsekretär B i l i c h, einen feierlichen Vortrag über die Montjoie und das Hohe Bann. Die hierbei zur Vorführung gelangten Bilder waren hervorragend schön, wie sie nach allgemeinem und dem Urteile der Presse in solcher Pracht und Vollendung noch nicht gezeigt worden sind. Einen großen Anteil an dem Gelingen dieser Veranstaltung fällt auf Herrn Ingenieur C. E s s e r s aus H e l e n a b r u n n, der in bekannt liebenswürdiger Weise seinen selbst erbauten Projektionsapparat zur Verfügung stellte und persönlich die Bedienung des Apparats leitete. An dieser Stelle sei Herrn Essers auf das Herzlichste gedankt. Hoffentlich wird er aus dem reichen Schatze seiner in weiten Kreisen bekannten künstlerischen Lichtbildersammlung demnächst auch einen eigenen Vortragsabend bei uns veranstalten. In dieser Erwartung begrüßen wir ihn mit einem herzlichen „Auf Wiedersehen“. — Eine Sammlung für die Eiselliteratur ergab den Betrag von rund 40 M. — Nun folgten in bunter Reihe hübsche wissenschaftliche Vieder, von denen das von Herrn Hermann Schermann gestiftete Lied ganz besonders ansprach, Sologefungen von Herrn Architekten Gustav R o s e n b a h l, dessen prächtige, getragene Stimme wir bei keinem Eiselfeste missen möchten, Bischof-Botter unseres jugendlichen Trompeters Herrn Hans R i c h t e r, der auf manchen Wanderungen durch seine Vieder begeistert hat,

ernste und heitere Deklamationen. Ein Tänzchen beschloß die Veranstaltung, die allseitigen Beifall gefunden hat.

**C. G. Godesberg.** Die hiesige erst 1 1/2 Jahr bestehende Ortsgruppe hielt am Samstag, den 17. Januar 1914, im Vereinslokal Hotel Stern ihre zweite Hauptversammlung ab. Der Vorsitzende Dr. Bergmann gab einen kurzen Überblick über die Entwicklung der Ortsgruppe und die Tätigkeit des Vorstandes im abgelaufenen Jahr. Als Hauptziel hatte sich dieser die Werbung neuer Mitglieder gesetzt und zeigt der heutige Mitgliederbestand 197 gegen 92 im Anfang des Vereinsjahres, daß recht erfolgreich gearbeitet worden war. Als vorzügliches Werbemittel erwiesen sich die veranstalteten 22 Wanderungen, die insgesamt eine Teilnehmerzahl von 668 Personen hatten. Sie waren stets von guter Witterung begünstigt und führten zum größten Teil in die Eifel. Die Kasstverhältnisse waren infolge der größeren Mitgliederzahl und der sparsamen Verwaltung unseres Schatzmeisters vorzügliche. Dem Hauptverein konnten im September 172 M. Beiträge abgeliefert werden. Von dem Überschuss überwies die Versammlung der im Sommer von eifrigen Wanderern ins Leben gerufenen Schutzhüttenkasse 50 M.; der Rest wurde aufs neue Jahr vorgetragen. Die erwähnte Hüttenkasse hatte einen Bestand von 62.70 M. durch Sammlungen gelegentlich der Wanderungen und Zusammenkünfte erreicht und ist auch heute noch im Wachsen begriffen. Als Schritzfürher wurde Herr W. Rohde und als Wanderausführender Herr Postassistent Berner gewählt. Gelegentlich der Aussprache über kleinere Vereinsangelegenheiten wurde noch bestimmt, die Vorstandssitzungen des Hauptvereins nach Möglichkeit durch zwei Vertreter zu bescheiden. Nach dreistündiger Tagung schloß der Vorsitzende den offiziellen Teil und es fand die Versammlung in einer kleinen gemächlichen Nachfeier ihr Ende.

**C. G. Kaiserfeld.** Am 23. Januar fand die erste Hauptversammlung der Ortsgruppe für 1914 im Gasthaus zur Traube statt. Nach herzlicher Begrüßung erstattete der Vorsitzende Bericht über die Tätigkeit der Ortsgruppe im Jahre 1913. Die Auszeichnung des neuen Fußpfades durch die Wilde Endert ist geschehen, auch hat die Bezeichnung des neuen Touristenweges Kaiserfeld — Ulmen, wozu der Hauptverein freundlichst 15 schöne Kanistheile lieferte, ausgeführt werden können, so daß ein Irrlaufen im Walde Hochpochen nunmehr ausgeschlossen ist. Dem Herrn Wegobmann Hoyt dankt die Ortsgruppe an dieser Stelle herzlich für seine gütige Mitwirkung bei Auszeichnung des Weges. Die Versammlung bewilligte auf Vorschlag des Vorsitzenden ein Scherzspielchen Eifelvater Dronke errichteten Denkmals und beauftragte den Vorsitzenden, den Betrag von 10 Mark an Herrn Landrat Weismüller in Daun abzugeben.

Bei der Rechnungslegung fand sich nichts zu erinnern und wurde dem Kassierer Entlastung erteilt.

**Köln Eifelverein.** Der Kölner Eifel-Verein hatte schon in seiner diesjährigen Jubiläumsfeier die wesentlichen Berichte für das laufende Vereinsjahr gegeben, die Hauptversammlung vom 17. Januar brauchte deshalb nur den Rahmen genauer auszufüllen und die Punkte zu erledigen, die ihr satzungsgemäß vorbehalten sind. Die Mitgliederzunahme übertraf die gehegten Erwartungen; während der wie immer vorsichtig aufgestellte Boranschlag einen Bestand von nur 1900 annahm, wies der endgültige Abschluß einige über 2000 auf. Die höheren Beiträge, die dadurch in die Vereinskasse fließen, kamen den erheblichen Anforderungen, die vor allem die Unterhaltung des großen Wegeneztes des Vereins beanspruchte, allenthalben in Köln gewedt hatte, fand natürlich lebhaften Ausdruck in den Vereinswanderungen. Alljährlich ist die Beteiligung an den Wanderungen geworden. Im Geschäftsjahr 1913 sind nicht weniger als 66 Wanderungen, darunter eine Anzahl mehrtägige, veranstaltet worden, die über eine Strecke von insgesamt 1679 km führten und 2108 Teilnehmer fanden. Unmöglich ist es, darüber hinaus die Wanderungen anzugeben, die die Vereinsmitglieder in kleineren Gesellschaften ausführen, denn stets werden auf den Vereinsabenden weiteren Wanderungen verabredet. Jeder, der in der näheren und weiteren Umgebung Kölns sich ergeht, stößt auf diese frohen und erfreuenden Wandererleute. Einen starken Rückhalt finden all diese Veranstaltungen in der Bäckerei des Vereins, die sich durch besonders reichhaltiges Kartenmaterial auszeichnet und in diesem Jahre eine stärkere Benutzung als im Vorjahr aufweisen konnte. Bei der jüngsten Wanderung einen Wanderstock, der mit dem Vereinszeichen und einem Ring geschmückt ist, der die Zahl 50, als 18. hundertsten die Zahl 100 usw. trägt. Nicht weniger als 18 Personen hatten sich die Prämie erworben, darunter ein Herr, der bereits die hundertfünfzigste Wanderung hinter sich gebracht hat.

Das Vereinswegenetz kann als im wesentlichen abgeschlossen gelten, nur im Braunkohlenggebiet werden alljährlich größere Verlegungen erforderlich, da die fortschreitende Industrie stets von neuem Wegezeile unbegebar macht.

Die Vorstandswahl ergab die Wiederwahl des ersten Vorsitzenden und Neuwahl des Herrn Camal an Stelle des eine Wiederwahl ablehnenden Herrn Dinlage. Ebenso wurden die ausscheidenden Beiratsmitglieder wiedergewählt. An Stelle des Herrn Landgerichtsrats Jerusalem, der nicht mehr kandidieren wollte, trat Herr Schwabe und als Ersatz für den in den Vorstand gewählten Herrn Camal Herr Dinlage.

**C. G. Vinnich.** Sonntag, den 25. Januar, unternahm eine größere Anzahl Damen und Herren den ersten diesjährigen Ausflug, eine Halbtagswanderung, deren Ziel die an der holländischen Grenze gelegene Dalheimer Mühle sein sollte. Mit dem Zuge 1<sup>00</sup> Uhr ab Vinnich wurde zunächst eine Eisenbahnfahrt bis Wassenberg erledigt. Von hier aus führte eine Wanderung unter der umsichtigen Leitung eines zuverlässigen Führers durch den Wald, der durch die abwechselnden Geländeformen und durch die verschiedenartigsten Baumtypen immer neue entzückende Bilder bot. Nach einem ungefähr zweistündigen Marsch gelangte man auf der Dalheimer Mühle an, wo der leibliche Mensch, welcher der Auffrischung bedurfte, wieder in die rechte Verfassung gesetzt wurde. Nach der Rückkehr vereinigte die gute Stimmung, die von Anfang an als ein guter Genius über dem Ausflug waltete, die Ausflügler noch auf ein paar Stunden im Vereinslokale. Mit großer Befriedigung darf der Verein auf seinen ersten Ausflug im Jahre 1914 zurückblicken. Möge der nächste Ausflug sich derselben liebevollen Teilnahme erfreuen.

**C. G. Manderfeld.** Das hiesige Stgelände Voshheimergraben—Manderfeld—Voshheim wurde bis jetzt ab Weihnachten von Sportfreunden aus verschiedenen Teilen Deutschlands besucht. Ebenso fanden sich Kölner, Bonner, Dürener, Jülicher, Euskirchener, Malmedyer und aus der Umgegend Sportsfreunde auf der Manderfelder Rodelbahn ein. Die letzten sechs Wochen waren durchweg 30 bis 40 cm Schnee bei einer Kälte an verschiedenen Tagen bis zu 16° R. Die Höhenlage ist zirka 600 m über Meeresspiegel.

**C. G. Reifferscheid.** Genügende Stunden verschaffte das heutige Winterfest den Mitgliedern unserer Ortsgruppe, die sich am 18. Januar trotz Schnee und Kälte aus allen Ecken unseres ausgedehnten Bezirks in beträchtlicher Anzahl eingefunden hatten. Die Vortragsfolge, die auch diesmal wieder den bewährten Anordnungen unseres verehrten Herrn Schiffer aus Blumenthal entsprach, berechtigte im vollsten Maße die Erwartung eines abwechslungsreichen Unterhaltungsabends. In seiner Begrüßungsrede stellte der Vorsitzende die Feier ganz in das Zeichen des nahen Kaiserfestes. In seiner kurzen, aber trefflichen Art erinnerte er an die Denkwürdigkeit des Tages, der vor 43 Jahren ein neues deutsches Kaiserreich und vor 213 Jahren unser Königtum entstehen sah, und gab in einem geschickten Überblick die preussische Geschichte Beweise für die Fürsorge, die auch unsere Eifel unter der Regierung der Hohenzollern, vorzüglich aber durch unsern jetzigen Kaiser erfahren hat. Mit einem Hoch auf den höchsten Landesherren und dem Absingen der Nationalhymne zog eine gehobene Stimmung in die Festgemüter, und das frohe helle Lachen unserer Schönen eröffnete die besten Aussichten für den feucht-fröhlichen Verlauf. Der Chor, der sich aus der Ortsgruppe unter der Leitung des Herrn Lehrers Volksgarten aus Oberhausen gebildet hatte, übertraf in dem wichtigen Eifellede „Romantische Eifel“ und den übrigen Darbietungen alle Erwartungen. Die Idee der Bildung eines Chores innerhalb der Ortsgruppe ist von allen, die seine Leistungen mit brausendem Beifall lobten, freudig begrüßt worden. In bunter Reihenfolge wechselten humoristische Couplets und Duette. Herr Alfred Metz, der in dem köstlichen Vortrage „der Mann“ der Damenrede einen günstigen Boden schuf, Herr Schiffer, Herr Will Metz aus Blumenthal und Herr Chr. Müller aus Reifferscheid waren uns liebe Bekannte auf den Brettern. Ein genialer Dichtertalent offenbarte sich in Herrn Lehrer Beder aus Heden, der in glänzender Sprache und tiefempfundenen Versen unsere Damen feierte. Ein von Herzen kommendes „Gibt Dank!“ allen, die den frohen Verlauf unseres Festes förderten. Dank auch der mitwirkenden Musikkapelle, die uns die Pausen mit der Saiten Gold verkürzte und dem stürmischen Verlangen der Jugend, den Freudenbecher, den uns der heutige Abend beschied, in einigen Tänzchen bis zur Reize zu kosten, nachgab. Daß unser Winterfest neben all den idealen Genüssen auch greifbarere Erfolge zu verzeichnen hat, zeigt unsere Mitgliederzahl, die sich noch während der Feier um acht vermehrte.

**C. G. Soetenich.** Am Sonntag, den 11. Januar, wurden die Mitglieder zur ordentlichen Generaterversammlung im Vereinslokale Neuter zusammenberufen. Zur Tätigkeit des Vereins im

letzten Jahre sei namentlich die Anlegung eines Weges zur „Stolzenburg“ nebst den betreffenden Wegebezeichnungen erwähnt. Leider sind die zwei Ruhebänke, welche die D. G. hier aus Naturholz anbringen ließ, von unbekanntem Frevelern gänzlich zerstört worden.

— Am 14. Januar versammelten sich die Vorstandsmitglieder zur Beratung und bestimmten, den Mitgliedern nebst Familie am Sonntag den 1. Februar einen gemütlichen Abend zu bereiten. Die Kosten deckt die Vereinskasse. Zum Schlusse legte man die erste Wanderung fest. Dieselbe soll sich folgendermaßen gestalten: Abfahrt von Eall morgens 7<sup>37</sup> über Blankenheim-Wald mit der neuen Eifelbahn bis Frellingen. Von dort Fußweg über Hüngersdorf bis Nipsdorf. Dorselbst Kirchengang und Mittagspause; nachdem weiter über Alendorf, Waldorf bis Zankerath; von dort mit dem Zuge 8<sup>37</sup> zur Heimat zurück.

**D. G. Steinfeld-Orst.** 18. Januar. Die hiesige Ortsgruppe des Eifelvereins feierte heute Abend im Saale des Gastwirthes Schneider ihr diesjähriges Winterfest. Der Vorsitzende hatte es sich angelegen sein lassen, die Festeier ohne Kosten zu arrangieren. Bei den vielen Auslagen, die der Ortsgruppe durch Verschönerung der Umgegend entstehen, kann dies im Interesse der Touristen nur begrüßt werden. Das Programm sah besonders einen Lichtbildervortrag vor, in dem eine Serie von 69 hübschen Bildern über Entstehung und Einrichtung des Niesendampfers „George Washington“ der Gesellschaft Norddeutscher Lloyd zur Vorführung gelangte. Es soll nicht unerwähnt bleiben, daß der Norddeutsche Lloyd die Bilder unentgeltlich zur Verfügung gestellt hatte. Auch wurden im Anschlusse daran Postkarten und Reisepläne verbreitet, und muß man sich wundern, was die Reisegesellschaft ihren verehrten Gästen auf den Dampfern große Annehmlichkeiten gewährt. Das Arrangement der Lichtbilder war geschmackvoll und für die Zuhörer sehr interessant. Es konnte deshalb nicht ausbleiben, daß die Dankesworte des Vorsitzenden für die Aufmerksamkeit beim Vortrage auf die geschickte Auswahl der Bilder zurückzuführen war.

Zwischen die einzelnen Bildergruppen wurden Klaviervorträge, Gedichte und passende Eifel- und Flottenlieder eingeflochten. Eine Kaisergeburtstagsfeier beschloß die hübsche Feier, und nur zu schnell verfloßen die lehrreichen Stunden. Der Vorsitzende gedachte bei dem Kaiserstoaste ganz besonders der Aufmerksamkeit Sr. Majestät, deren sich das Eifelland in besonderem Maß in diesem Jahre zu erfreuen hatte. Es wäre zu wünschen, wenn diese gemeinschaftlichen und uneigennütigen Veranstaltungen im Eifelverein der Ortsgruppe neue Freunde und Gönner zuführen würde.

**D. G. Vieren.** Am Donnerstag, den 23. Januar, fand in dem bisherigen Vereinslokale Restaurant Erholung die gutbesuchte, satzungsgemäße Hauptversammlung unserer Ortsgruppe statt. An Stelle des 1. Vorsitzenden, der infolge zu großer geschäftlicher Inanspruchnahme sein Amt mit Schluß des Kalenderjahres 1913 niedergelagt hatte, leitete der stellvertretende Vorsitzende Herr Betriebsdirektor Johae die Versammlung. Aus der eingehend erörterten Tagesordnung ist besonders die Vorstandswahl hervorzuheben. Zum 1. Vorsitzenden wurde Herr Betriebsdirektor Johae gewählt, das Amt des 2. Vorsitzenden übernahm Herr Rechtsanwalt Heinrich Schmitz, Schriftführer wurde Herr Betriebsingenieur Richard Müller, Schatzmeister Herr Stadrentmeister Umbourg. Der Wanderausflug wurde um einen Herrn erweitert und besteht für 1914 aus den Herren Barkhausen, Vorchsen, Dr. Wießen, Johannes Benz und Oberlehrer Reuhoff. Vorgesehen sind außer zahlreichen kleineren Wanderungen acht Mehrtagestouren und zwar von letzteren sieben zur Eifel. Da der Lichtbildervortrag des Herrn Walter Schreiber aus Montjoie über Montjoie und das Hohe Venn gelegentlich eines Familienabends im vergangenen Jahre warmen Anklang gefunden, wurde beschlossen, auch in diesem Jahre mindestens einen Lichtbildervortrag abhalten zu lassen. Zum Vereinslokale für 1914 wurde das Hotel Kaiserhof, Casinostraße, gewählt und beschlossen, daselbst am ersten Donnerstag eines jeden Monats den gewohnten Vereinsabend beizubehalten. Außerdem sind daselbst an jedem Donnerstagsabend und Sonntagvormittag Eifel- und Wanderfreunde anzutreffen.

**D. G. Wittlich.** Den Modellsport hat eine große Anzahl Mitglieder der hiesigen Ortsgruppe recht eifrig gepflegt. Fast jeden Tag ging's munter mit dem Schlitzen zu den Rodelbahnen, insbesondere per Dampftrab nach Plein auf die dortige Höhe, wo die Bahn wie für diesen Zweck geschaffen und eine so günstige ist, daß man annehmen möchte, bei Anlegung der betreffenden Wegestränge sei auf die Gelegenheit zum Rodeln besondere Rücksicht genommen worden. — Selbst von der Mosel, namentlich von Reil, fanden sich viele Sportler auf der erwähnten Bahn ein. Abgesehen von einigen unvermeidlichen Purzelbäumen sind Unfälle nicht vorgekommen. Mit Anbruch der Dunkelheit begab man sich gemeinsam noch zum Waldschlößchen am Pleiner Bahnhof, wo sich in fiedeler Stimmung die erforderliche Stärkung und Erfrischung geleistet wurde. Der

Sechs-Uhr-Zug brachte alle wieder nach Hause. Allgemein hörte man sagen: es war schön gewesen. Hoffentlich wird bald noch weitere Schnees auf der herrlichen Bahn sich niederlassen; die munteren Rodler werden ihr die Treue bewahren.

### Neubeigetretene Mitglieder des Eifelvereins.

- |   |   |  |   |
|---|---|--|---|
| <b>Berlin.</b><br>Christoffels, Joh., Dr. med.<br>Goepel, Joh. E. | <b>Vollendorf.</b><br>Claffen-Elgrang, Georg, Café de la Gare, Born (Luxemburg)<br>Steffen, Adolf, Postassistent, St. Wendel<br>Terres, Matth., Gastwirt, Meydorf | <b>Bonn.</b><br>Armond, Frau, Amtsgerichtsrat<br>Bach, Wilh.<br>Benschidt, Otto, Ingenieur<br>Bieberstein, Johanna<br>Bieberstein, Martin, Geschäftsführer<br>Breuer, Franz<br>Brochhoff, Ludwig, stud. jur.<br>Brügelmann, Frieda, Mehlern<br>Clar, Otto<br>Freisäem, Joh., Gymnast<br>Fuchs, Wilh., Gymnast<br>Giebler, Herm., Dr.<br>Gartenbauverein Bonn<br>Harnad, Th., Gärtnereibesitzer<br>Hauß, Fr.<br>Hohmann, Alfr.<br>Hoffstadt, Clemens, stud. jur.<br>Jacobs, Jos.<br>Kerlow, Adolf<br>Kuhl, Hermann, Abtn<br>Langenberg, J.<br>Lohmar, Wilh.<br>Meyer, Ludwig, Gymnast<br>Quaas, Dr., Leiden, Holland<br>Saafen, Frau Felix<br>Schneider, Dr., Staatsanwalt<br>Schmidt, Ewald<br>Smith, Hauptmann<br>Thörner, W., Dr.<br>Unterharnscheidt, Frau Oberstleutnant<br>Wuth, Karl, stud. agr. | <b>Chicago.</b><br>Wassong, John aus Mülheim<br>Fr. Schleiden |
|   |   | <b>Chicago.</b><br>Wassong, John aus Mülheim<br>Fr. Schleiden  |   |
|   |   | <b>Orisgruppe Eifel.</b><br>Adrians, Wilh., Polsterer<br>Decorateur<br>Aengenhester, Peter, Kaufmann<br>Bertrand, Eugen, Architekt<br>Fall, Heinrich, Partei-Sekretär<br>Häusmann, Heinrich, Brauereib., Wittlich b. Eifel<br>Hubbe, Otto, Postassistent<br>König, Eduard, Hotelbesitzer<br>Lorenz, Karl, Bildhauermeister<br>Luig, Johannes, Kaufmann<br>Lüde, Fritz, Architekt<br>Meyer, Johannes, Fabrikdirektor<br>Neu, Wilhelm, Kohlenhändler<br>Nölte, Robert, Kaufmann<br>Reiser, Adolf, Buchhalter<br>Reiners, W., Gärtnereibesitzer<br>Schneider, August, Postkommissar<br>Wassell, Max, Kaufmann<br>Wittlings, Peter, Kaufmann<br>Ziellenbach, Wilhelm, Kaufmann   |   |
|   |   | <b>Verein der Eifelrunde</b><br><b>Eifel und Umgegend.</b><br>Augslein, Joh., Pfarrer, Dippold<br>Devries, Fr. Mathilde, Privatsekretärin<br>Korenberg, Wwe, Sopran<br>Kentnerin<br>Koch, Jr., Dugo, Architekt<br>Schäfermann, Rudolf, Brudereibesitzer<br>Sebergen, Ernst, Ober-Postassistent<br>Wreden, Fr. Josefina   |   |
|   |   | <b>Dalieden.</b><br>Kernst, Frau Hauptm., Ober<br>Thommes, Thomas, Eisenbahner<br>Obersekretär, Straßburg l.   |   |
|   |   | <b>Dären.</b><br>Frings, Jean, Postassistent<br>Graeve, Anton, Kaufmann<br>Müller, Rudolf, Ingenieur<br>Saynisch, Rob., Kaufmann   |   |
|   |   | <b>Düsseldorf.</b><br>Bertram, Fr. Maria<br>Colnot, Karl, Bautechniker<br>Dümpelmann, Gustav, Kaufmann<br>Gloß, A., Ingenieur<br>Grave, W., Zivilingenieur<br>Gummel, Fr. Maria  |   |

Heyden, Frk. Elisabeth  
 Hilgers, P., Postamtsvorsteher  
 Huneb, K., Kassenvorsteher  
 Jahn, Frk. Helene  
 Köpfer, Frk. Maria, Lehrerin  
 Kronenberg, F., Postagent u. Wirt  
 Weiners, D., Lehrer  
 Zetermann, E., Buchhändler  
 Kuf, L., Kenner  
 Sacher, Frau Dr., F. F.  
 Schubert, Dr., Wwe.  
 Schwarz, P., Bautechniker  
 Zeugenbrenner, Frk. Lina  
 Starke, W., Kaufmann  
 Wallat, Frk. Emmy  
 Wirth, E., Zivillanwärter  
 Bengert, Frk. El., Kontoristin  
 Zimmer, Heinr., Rechnungsführer

**Essen Ruhr.**

Augat, Friedr., Kontrolleur  
 Beck, Ernst, Kaufmann  
 Berke, Gustav, Werkbeamter  
 Bickenbach, Otto, Fabrikant  
 Plefer, Anton, Schreinermeister  
 Böhlmann, Johannes, Vorsteher  
 Brehm, Friedrich  
 Dannert, Fritz, Kaufmann  
 Widmeyer, Emil, Verm.-Technik.,  
 Wanne  
 Franke, Clara, Abteilungsleiterin  
 Funke, Friedrich, Kaufmann  
 Frau, Fritz  
 Greden, W., Rechnungsrat, Kgl.  
 Oberbahnsekretär  
 Galt, Karl, Ingenieur  
 Gariß, Hans, Kaufmann  
 Heidmann, Hugo, Rentant  
 Hensel, Arthur, Prokurist  
 Hens, Joseph, Bureauangestellter  
 Hirschheid, Frk. Trautchen,  
 Kassiererin  
 Hothage, August, Frieisurgeschäft  
 Holz, Peter, Werkmeister  
 Hölme, Hugo, Kaufmann  
 Huns, Peter, Mechaniker  
 Jäger, Heinrich, Kaufmann  
 Jolobs, Peter, Kgl. Oberbahn-  
 Assistent  
 Jhne, Friedr., Kgl. Oberbahn-  
 meister a. D.  
 Jömer, Gustav, Zivil-Ingenieur  
 Kirschner, Adolf, Mechaniker  
 Kirschner, Alfred, Kaufmann  
 Kirschner, Arthur, Schriftleiter  
 Kraemer, F. W., Kaufmann  
 Krefel, Ludwig, Prokurist,  
 Bredeneh  
 Kallenberg, A., Dr., Kaufmann  
 Kallenberg, Hermann, Kaufmann  
 Kurrh, Peter, Lehrer  
 Langner, Franz, Kaufmann  
 Langermann, F., Wirt, Heisingen  
 Laß, Paul, Wirt, Werden  
 Lannert, Frk. Maria, Buch-  
 halterin, Bredeneh  
 Ladgens, W., Mechaniker  
 Laas, Lorenz, Verm.-Techniker  
 Laas, Gustav, Bureaubeamter,  
 Hebercrub  
 Messert, Ludwig, Sattlermeister  
 Medel, A., Kgl. Verm.-Techniker  
 Mendenkreiber, W. D., Wert-  
 beamter  
 Nordmeier, Karl, jun., Hotelier  
 Ommer, W., Drogist  
 Peiß, Alois, Geistlicher  
 Pöschel, Ernst, Prokurist  
 Scharnowski, Ernst, Ingenieur  
 Schindhäute, Karl, Bureauab.,  
 Oberhausen-Alstadt  
 Schmidt, Frk. Wilhelmine, Buch-  
 halterin

Schmidt, Willi A., Lehrer  
 Schulz, Paul, Betriebs-Assist.  
 Vögel, Leonhard, Kaufmann  
 Vatteroth, Karl, Kaufmann  
 Vos, Heinrich, Buchhändler  
 Vöswinkel, F., Filialleiter  
 Wagner, Bruno, Kaufmann  
 Wienböcker, Frk. Hanna, Vor-  
 steherin  
 Wolff, Leopold, Kaufmann  
 Zensen, Peter, Kaufmann

**Gerolstein.**

Dickhoben, Königl. Regierungs-  
 baumeister  
 Groß, Lehrer  
 Walbaum, Fritz, Ingenieur, Bu-  
 enos Aires

**Gillenseld.**

Epper, Nik., Müller, Strohn  
 Rauen, Witwe, Gastwirtschaft,  
 Strohbüsch  
 Schmitz, Nik., Gastwirt, Wollme-  
 rath  
 Steil, Joh., Lehrer, Wollmerath  
 Voß, Fritz, jun., Kaufmann, So-  
 lingen

**Godeßberg.**

Fagbender, Fritz, Wehlem  
 Hall, K. A.  
 Hild, Christian, Lehrer a. D.  
 Manz, Frk. Clara

**Kaiserseich.**

Bär, Emil, Kaufmann, Wittlich  
 Bregmann, P., Telegraphen-  
 sekretär, Coblenz  
 Conzen, Martin, Postsekretär,  
 Eöln  
 Gaudron, Hauptlehrer  
 Kerzmann, Peter, Landessekretär,  
 Wiesbaden  
 Mary, Jean, Weinbändler,  
 Cochem  
 Schüller, Matthias, Kassen-  
 assistent  
 Walldorf, Peter, Postsekretär,  
 Eöln

**Kölner Eiserverein.**

Ashauer, Willy, Bankbeamter  
 Albrecht, Julius, Stadtsekretär  
 Boos, Frk. Caroline  
 Bucher, Max, Ingenieur  
 Brüggelmann, Heinr.  
 Briesdorf, Adolf, Kaufmann  
 Bendix, Albert, Bankdirektor  
 Carls, Alois, Bankbeamter  
 Coeborden van, Kaufmann  
 Debray, Josef, Bankbeamter  
 Diefenthal, Willy, Beamter  
 Engels, Wilhelm, Kaufmann  
 Fischer, Dr. Reinhold, Reg.-  
 Assessor  
 Goodall, Charles Montagne,  
 London  
 Horn, Karl, Kaufmann  
 Hüholt, Frk. Grete, Buchhalterin  
 Heidweiler, Peter, Bankbeamter  
 Hartmann, Siegfried, Kaufmann  
 Hausmann, C. L., Volontär  
 Hästkes, Herm., Kaufmann  
 Hoffmann, Engelb., Kaufmann  
 Herbst, Adolf  
 Herbst, Franz  
 Hudenbitz, Arthur, Fabrikdirektor  
 Held, Paul, Architekt  
 Hepner, Emil, Bankbeamter  
 Herring, Dr., Oberlehrer  
 Haus, Ernst, Bankbeamter  
 Haarmann, Fritz  
 Hegemann, Wilh., Geschäftsführer  
 Hudert, J., Ingenieur  
 Hordern, Willy

Heuser, August, cand. phil.  
 Hackmann, Dr. jur. A., Bank-  
 beamter  
 Hardt, Frk. Gertr.  
 Held, Paul  
 Hendrichs, Jakob  
 Herrmann, Fritz, Architekt  
 Hurwitz, Hans, Kaufmann  
 Hansen, Dr. Theodor, Arzt  
 Halm, Eugen, Ingenieur  
 Heerwagen, Richard, Bank-  
 beamter

Horz, Otto, Hotelier  
 Jacobi, Fritz, Ingenieur  
 Jülich, Peter, Kaufmann  
 Jettinger, Josef, Kaufmann  
 Jugendverein, Gabriel Kisser  
 Jahn, Hans, Bankbeamter  
 Jker, Karl, Bankbeamter  
 Jerusalem, Alfred, Apotheker  
 Köller, Karl, Direktor  
 Kaiser, Viktor, Rechtsanwalt  
 Kellermann, Otto, Kaufmann  
 Kollgraf, Gerh., Handlungs-  
 gehilfe

Kemper, Frk. Else  
 Kämpf, Kurt, Kaufmann  
 Keining, Karl, Kaufmann  
 Kramer, Dr. Albert, Referendar  
 Kraneberg, Karl, Bankbeamter  
 Kleefuß, Frk. Helene  
 Krelkel, W., Oberpostassistent  
 Kinn, Rektor, Geistlicher

Knefel, Diederich, Bankbeamter  
 Kaulen, Willy, Ingenieur  
 Kooß, Heinr., Prokurist  
 Kemp, Arnold, Bureauvorsteher  
 Krämer, Karl, Kaufmann  
 Kolter, Witwe Heinrich  
 Konekow, Erich, Beamter  
 Kretschmer, Kurt  
 Kemitsch, Arnold, Ingenieur  
 Kleepas, Frk. Hedwig  
 Köbner  
 Kirsch, Dr. jur. Fritz, Referendar  
 Kalker, Bernh., Bankbeamter  
 Kerbich, Karl  
 Krebs, Jean  
 Kramer, K.  
 Kornig, Gerhard, Fabrikant  
 Kempenich, Peter, stud. phil.  
 Krüger, Hugo, Kaufmann  
 Kahl, Bruno, Kaufmann  
 Kraak, Emil, Eisenbahnsekretär  
 Kray, Friedr., Buchhandlung  
 Krause, Frk. Maria  
 Va Kuelle, Otto, Kaufmann  
 Lehmann, Heinz, Bankdirektor  
 Loh, Herm.  
 Lipski, M., Obergeringieur  
 Linn, Peter, Bureauvorsteher  
 Langgraf, G.  
 Lehnen, Michael, Postassistent  
 Limberg, W.  
 Lipmann, Karl, Bankbeamter  
 Linz, Daniel, Handlungsgehilfe  
 Lenzen, Wilh. Bäckermeister  
 Lentsch

Michels, B., Architekt  
 Merkel, Willy, Kaufmann  
 Marner, Jakob, Direktor  
 Mellinghaus, Erwin, Kaufmann  
 Michels, Wilhelm, Beamter  
 Müllenbach, Frau R.  
 Mähler, Paul, Prokurist  
 Maßbäder, M., Bankbeamter  
 Mergent, Theodor, Bankbe-  
 amter

Meyer, Fr. Mary  
 Mantuffel, G., Direktor  
 Mönker, Erich, Kaufmann  
 Mangelberg, Paul, Ingenieur

Moelders, G., Rentant  
 Meyer, Friedr.  
 Mandanich, Paul, Kaufmann  
 Müller, Karl, Wirt  
 Marienthal, G.  
 Matin, Wilh., Ingenieur  
 Maßmann, Karl, cand. phil.  
 Müller, Erwin  
 Maidenbriesch, Christel  
 Maahs, Hans, Feint.  
 Marx, Walter  
 Müller, Fritz, Kaufmannslehrling  
 Malmede, Josef, Kaplan  
 Niederfam, Peter, Techn. Ober-  
 Bahn  
 Nidel, Friedr., Gerichtsvollzieher  
 Norten, Fredr. F.  
 Nadermann, Ph., Oberzoll-  
 sekretär  
 Nunges, J., Bauassistent  
 Renner, Frk. M.  
 Nagel, Alfred, Kaufmann

**Ortsgruppe Köln.**

Albrecht, Georg, Restaurateur  
 Altdenhoven, Christian  
 Beyer, Otto, Fabrikdirektor  
 Bucherer, Leonore, Lehrerin  
 Brungs, Gerhard  
 Boillot, Samuel  
 Böttger, Arthur, Ingenieur  
 Beyerling, Peter, Kaufmann  
 Bergheim, R., Postassistent  
 Blasberg, Richard, Hotelier  
 Bierther, Fräulein Selma  
 Brandenstein, Fritz, Kaufmann  
 Berg, v. d., Hugo, Bautechniker  
 Bürger, Fräulein Maria  
 Baum, Aug., Kaufmann  
 Binhardt, Fräulein Sofie  
 Caspers, Hubert, Kaufmann  
 Capell, Albert, Kaufmann  
 Ehardt, D., Postassistent  
 Eder, Severin, Kaufmann  
 Eynius, Joh., Oberpostassistent  
 Flosdorf, Josef, Kaufmann  
 Fleden, Fräulein Linni  
 Franken, Paul, Malermeister  
 Gbhel, Frau Agatha  
 Grashoff, Ernst, Bankbeamter  
 Grünwald, Oskar, Kaufmann  
 Gilles, Rudolf, Ingenieur  
 Gorrig, Frau J. G.  
 Hartwig, Georg, Ingenieur  
 Hoppen, Theodor, Kaufmann  
 Höpfer, W., Ingenieur  
 Heiß, Karl, Versicherungsbeamter  
 Holzhaus, R., Postassistent  
 Hopfetter, W., Feinmechaniker  
 Höhner, Peter, Konditorei  
 Demmerth, Julius, Handlungs-  
 gehilfe  
 Kied, Josef, Buchdrucker  
 Klein, Frau Paula  
 Krüger, Fräulein Carry  
 Knipp, B., Restaurateur  
 Kriebler, Emil, Juwelier  
 Kochan, Paul, Kaufmann  
 Käufer, Fräulein Maria  
 Käufer, Fräulein Anna  
 Krey, Jakob, Kaufmann  
 Kaufmann, Joh. Jos., Hotelier  
 Kappes, Arthur, Oberpostassistent  
 Kolter, Heinr., Frau Wm.  
 Krieter, Jakob, Kaufmann  
 Kriebler, Frau Emil  
 Kufferath, F., Gasthofbesitzer  
 Ködderichs, Ernst, Amts-Ge-  
 richtssekretär  
 Leyendeker, Lamb., cand. med.  
 Perjen, Heinr., Bureauvorsteher  
 Levi, Josef, Metzgermeister  
 Langhirt, G., Kaufmann

Vemle, Alfred, Amtsgerichtssekretär  
 Müller, Fräulein Maria  
 Müller, Feodor, Metteur  
 Mewes, W., Kassierer  
 Marx, Fräulein Maria, Kindergärtin.  
 Meurer, Heinrich, Kaufmann  
 Macherer, Kaspar, Buchhändler  
 Ohmie, Heinrich, Kaufmann  
 Ohmie, Fräulein Christine, Kontoristin  
 Prade, Otto, Ingenieur  
 Pödy, Paul, Postassistent  
 Passendorf, Georg, Bautechniker  
 Päß, W., Ingenieur  
 Peltzer, Regier.-Assessor  
 Petry, Heinrich, Kaufmann  
 Pisk, Peter, Kaufmann  
 Päß, Gottfr., Wirt  
 Pothmann, Ernst, Kaufmann  
 Reinald, Frau  
 Riemekasten, Kath., Rentnerin  
 Ratz von, Franz, Freiherr  
 Robens, Fräulein Jenny  
 Rode, Oskar, Städt. Architekt  
 Schöneborn, El., Korrespondentin  
 Schöneborn, Johanna, Telegr. Gehülfin  
 Schmitz, Rudolf, Kaufmann  
 Schmidt, Wilh.  
 Schöneschöffer, Martin, Gastwirt  
 Schmelseisen, Johanna  
 Schmidt, Frau Ww.  
 Scheben, Jean, Restaurateur  
 Trapp, M., Ww.  
 Thürlings, Frau C.  
 Töller, Franz, Gastwirt  
 Ubert, Heinrich, Wirt  
 Vietz, Jakob, Restaurateur  
 Werners, Georg  
 Willichs, Wilh., Kaufmann  
 Weichenbain, Fräulein W., Directrice  
 Wexler, P., Bierbrauereibesitzer  
 Zamar, Postassistent

**Damenvereinigung.**  
 Andereba, Fräulein Anna  
 Becker, Fräulein  
 Ehl, Frau Zettchen  
 Esser, Frau Maria  
 Frings, Frau  
 Hof, Frau Clara  
 Jffelmann, Frau W.  
 Wachsenth, Frau

**Manderfeld.**  
 Baes, M., Bäckermeister  
 Stollenwerk, Karl, Kgl. Förster, Holzheim

**Reifferscheid.**  
 Berg, Joseph, Kaufmann  
 Goertz, Otto, stud. med., Blumenthal  
 Haas, Theodor, Maschinenfabrikant, Blumenthal  
 Heinen, Michael, Landwirt  
 Kayser, Reinold, Landw., Hahnenberg.  
 Kaufmann, Leo, Kaufmann, Blumenthal  
 Mey, Paul, Hotelier, Blumenthal  
 Peters, Hubert, Bäckerei

**Ripsdorf.**  
 Klinkhammer, Joh., Müller  
 Matys, Jak., Landwirt

**Saarlouis.**  
 Altmaier, Franz, Bureaubeamter, Piesbach  
 Bulley, Fritz, Hüttenmeister, Dillingen.  
 Friedrichs, Paul, Lehrer, Med., Kreis Merzig  
 Gaertner, Bapt., Rechnungsführer, Dillingen  
 Goetz, Georg, Lehrer, Saarlouis II  
 Maus, Peter, Dekorationsmaler, Dillingen

Rudolf, Theo, Hüttenbeamter, Dillingen  
 Schwarz, Georg, Geschäftsführer, Saarlouis.

**Siegburg.**  
 Büntgen, Dr., Seminaroberlehrer  
 Fild, Fr., Verw.-Beamter  
 Fußhöller, Dr. F., Rechtsanwalt  
 Friedrich, A., Präparandenlehrer  
 Hamberg, D., Kaufmann  
 Häfeler, Gerichtssekretär  
 Kiel, Joh., Prorektor und Religionslehrer  
 Müller, Jos., Präparandenlehrer  
 Natjchowski, Fr.  
 Pulley, W., Kaufmann  
 Ruske, Fabrikinspektor  
 Schwamberg, Jos., Bankbeamter  
 Schomann, G.  
 Schäfer, Zigarrenfabrikant  
 Samits, A., Präparandenlehrer  
 Thewissen, Kaplan  
 Unterfinger, A., Kanzlei-Beamter  
 Voutz, Seminarlehrer  
 Wedhoff, F., Kaufmann

**Söctenich.**  
 Gilles, Fräulein Josephine, Lehrerin

Hompesch, W., Schlehmitr.  
 Lenzen, Jos., Metzgermstr.

**Wiesdorf.**  
 Angersbach, Heinrich, Friseur  
 Blacha, Fräulein Erna von  
 Böhme, Jean, Lagerverwalter  
 Buschbach, Peter, Mechaniker  
 Boes, Wilh., Gemeindevorstand  
 Pleimüller, Hermann, Kaufm.  
 Fischer, Hans, Handlungsgehilfe  
 Hartnauer, R., Gartenbau-Insp.  
 Jntorf, Aug., Architekt  
 Anderwäter, Fräulein Elli  
 Klingenhöfer, Ernst  
 Knoche, Max, Kaplan  
 Kwiotek, Theod., Chemiearbeiter  
 Lauer, Josef, Techniker  
 Preibisch, W., Verwaltungsbeamter  
 Preiß, Alex., Kaufmann  
 Renette, Albert, Postassistent  
 Sonntag, Rudolf  
 Schafstaedt, W., Bauführer  
 Schmitz, Heinrich, Fabrikbeamter  
 Schüren, Frau Adele  
 Tillmanns, Louis, Gasthofbesitzer  
 Berg, Rentkichen  
 Ugen, Viktor, Elektriker

**Inhalt:** Mitteilungen des Hauptvorstandes. — Herzliche Einladung — Herr Dr. Andree zu seinem 60. Geburtstag. — Dank. — Mitteilungen der Ortsgruppen. — Zum Bericht über die Hauptvorstandssitzung in Münster-Eifel. — Weaerschliefung durch den Eifelverein. — Endabschluss der Kasse des Eifelvereins für das Rechnungsjahr 1913. — Die Schüler- und Studentenherbergen des Eifel im Jahre 1913. — Die neue Bahnstrecke Malmédy—Stavelot. — Die Eifelreise Kaiser Wilhelms I. als Prinz von Preußen im Jahre 1838. — Die Tropfsteinhöhle von Remonchamp in den belgischen Ardennen. — Die Eifel in alten Erdbeschreibungen. — Der alte Onkel Dures. — Ein Wintergewitter am Hoch-Kelberg. — Ein altes Eifelhaus. — Kleine Mitteilungen. — Literarisches und Verwandtes. — Aus den Ortsgruppen. — Neubeigetretene Mitglieder des Eifelvereins.

## Unheilbare Katarrhe.

Die wenigsten Menschen sind sich bewußt, daß Schnupfen, Hals- und Rachenverschleimungen usw. ihre Ursache in der Tätigkeit der Kleinlebewesen (Bakterien) haben, die in den Schleimhäuten der Atmungsorgane, sobald dieselben durch Erkältungen oder andere Ursachen gelockert sind, die günstigsten Bedingungen zu ihrer Fortpflanzung finden. Diese Bakterien, oder für bestimmte Arten Bazillen genannt, verbreiten durch ihre Fortpflanzung gewisse Absonderungsprodukte, die giftig wirken (Toxine) und dadurch weitere Teile der Schleimhäute reizen und für die Ausbreitung empfänglich machen. Auf diese Weise entstehen leicht durch einen vernachlässigten Schnupfen oder Husten die schweren Leiden: Bronchialkatarrh, Asthma, ferner Rachen-, Nasen-, Kehlkopf-, Luftröhrenkatarrh, und die immerhin bedenklichen Hals- und Mandelentzündungen. — Natürlich sind auch alle diese Zustände ansteckend, weil die Bakterien sich im Speichel in Massen befinden und mit dem Atem nach außen gestoßen werden.

In der Apotheke der Natur sind aber für alle Gifte Gegenstoffe vorhanden, es gilt, nur die richtigen herauszufinden und recht anzuwenden, um die Toxine unwirksam zu machen, ohne die menschlichen Organe zu gefährden. Daher haben Einselungen und Gurgeln mit Jod, Jollenstein usw. oft keinen Erfolg, weil sie nur einen Teil der infizierten Schleimhäute treffen und außerdem unter Umständen das Übel verschlimmern. Ebenso nützen auch Trinfkuren mit Salzen oder äußere Behandlung mit warmen oder kalten Umschlägen häufig sehr wenig und können unter Umständen den Zustand des Kranken sogar noch verschlechtern; die tieferliegende Bakterienflora wird dadurch nicht alteriert und nach einiger Zeit ist das alte Leiden wieder da. Deshalb erscheinen diese Zustände den meisten als unheilbare Katarrhe. Es steht aber unumstößlich fest, daß die Entfaltung dieser Bakterienbrut den Luftwegen der Atmungsorgane folgt. Logischerweise kann man ihnen also am sichersten nur auf diesem Wege beikommen, d. h. durch Einatmung besonders günstig desinfizierender Dämpfe, welche die Bakterien zum Absterben bringen.

Von der Firma Carl A. Lancre, Wiesbaden T 9, ist ein kleiner sinnreicher Apparat konstruiert, den man bequem in der Tasche tragen kann, und der nach besonderem Verfahren ausgewählte wissenschaftlich begutachtete Stoffe zum Einatmen bis in die tiefsten

Luftwege bringt, ohne Nitzelreize zu verursachen oder sonstige die Schleimhäute anzugreifen, und zwar auf kaltem Wege, um auch einer neuen Erkältung sicher vorzubeugen. Hiermit sind ganz ausgezeichnete Erfolge erzielt worden, worüber sich mehr als 10 000 Patienten, darunter auch zahlreiche Ärzte, in begeistertsten Briefen aussprechen. So schreiben:

Herr Ernst Fischer, Ingenieur, Hermsdorf bei Berlin, Henningsdorfer Straße 29. Der im November vergangenen Jahres von Ihnen bezogene Inhalator hat sowohl mir als auch meiner Familie ganz hervorragende Dienste geleistet. Ich litt seit September vergangenen Jahres an einem hartnäckigen Bronchialkatarrh, der allen Heilmitteln trotzte und ich ließ mir deshalb Ihren Inhalator kommen. Schon nach mehrmaligem Gebrauch bekam ich in Verbindung der Auswurf erfolgte schmerzlos, der Husten wurde locker. Nach 14 tägigem Gebrauch war der Katarrh gänzlich verschwunden. Seitdem ist der Inhalator das Allheilmittel gegen alle Erkältungskrankheiten in meiner Familie geworden. Bei Hals- bzw. Mandelentzündungen wirkt er geradezu Wunder. Letztere sind stets nach nur eintägigem Gebrauch des Inhalators beseitigt. Das Brennen im Halse hat schon nach einmaligem Gebrauch auf, etwa vorhandener Belag verschwindet schnell. Ich werde demzufolge jede Gelegenheit gern benützen, Ihren Inhalator weiter zu empfehlen; mehrere befreundete Familien haben denselben bereits angeschafft.

Ähnliche Anerkennungschriften liegen über 10 000 Stück vor, welche durch einen vereidigten Bäckereirevisor und polizeilich beglaubigt sind. Die Originalbriefe können jederzeit bei uns eingesehen werden.

Verlangen Sie den Original-Lancre-Inhalator (Schutzmarke: „Die Kur im Hause“), welcher komplett mit sämtlichem Zubehör und Gebrauchsanweisung (sodort gebrauchsfertig gegen Nachnahme Mark 8.85 franko kostet. Keine weiteren Unkosten, nur einmalige Anschaffung.

An minderbemittelte, vertrauenswürdige Personen wird der Apparat laut unseren besonderen Bedingungen auch gegen bequeme Ratenzahlung abgegeben. Nähere Auskunft über Lancre's Inhalator wird von der Firma Carl A. Lancre, Wiesbaden T 9, gerne kostenlos und ohne Kaufzwang erteilt. Verlangen Sie noch heute gratis belehrende Broschüre.

Den ächten



**gibt es nur in den hellgrünen Paketen mit den dunkelgrünen Bändern,  
niemals lose!**

3F

**Statt briefl. Antwort** auf zahllose Anfragen:

D. **Selbst-Imprägnierungsmittel Centrasol** (pat. gesch.) macht auch dünne **Loden-** u. Schilffleinstoffe durch blosses Einbürsten **wasserdicht**, ohne sie sonst irgendwie zu verändern.

**Ausführliche Prospekte kostenfrei!**

**Rheinische Centrasolwerke, Neuerburg, Eifel Nr. 52**

Marke Weissen Eiefanf

Nur an Private.

Verlangen Sie Katalog **508 gr. u. fr.**  
Wesifalia Kinderwagen Industrie  
Bruno Richtzenhain-Osnabrück

**MAGGI<sup>s</sup> Suppen**

**MAGGI<sup>s</sup> Bouillonwürfel**

sind der beste Proviant für Touristen.

Rasche und bequeme Zubereitung.

Kochvorschrift befindet sich auf jedem Würfel.

**Gute Wirtschaft**

zu kaufen oder zu mieten gesucht. Offerten unter Nr. 802 an die Geschäftsstelle des Eifelvereinsblattes Bonn, Brückenstr. 26.



Erste Rheinische Kegelbahn-Bauanstalt  
**Ernst Moutin**  
Solingen  
Spezialfabrik für Parkett-Kegelbahnen mit Bohlenregulierung.  
Preisliste franko. Mehrfach prämiert.

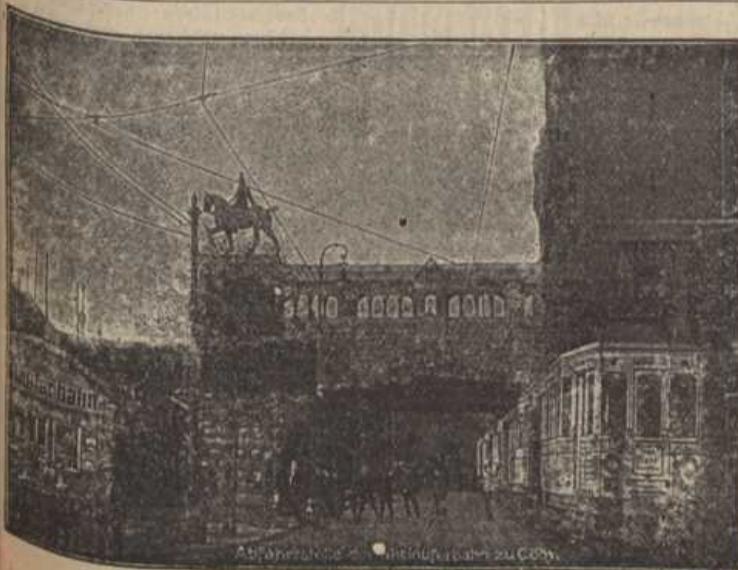
**Schnupfen** beseitigt **Crème Déhné**  
in weniger als 24 Stunden  
50 Pfg. in Apotheken u. Drogerien

**Magen-Tabletten** nach Geh. San.-Rat Dr. Bachem ärztl. erprobt u. empfohlen bei Sodbrennen, saur. Aufstossen, Übelkeit, Magendruck nach d. Essen, Blähung, Verdauungsstörung und Appetitlosigkeit  
Grosse Schachtel M. 1.20, kleine Schachtel M. 0.80  
In allen Apotheken erhältlich

**DIE HEILSARMEE** ■ **KÖLN**  
Männerheim Holzmarkt 21-27

**Brennholz**, gut zerkleinert per 1 grosser Sack, 1/3 Ztr., für M. 1.— frei Haus!  
Papierabfälle, getragene Kleider, alter Hausrat, Brocken usw. werden jederzeit  
Telephon B 8790

**Gelegenheitsarbeiten** stunden- und tageweise prompt und billigst! Auch mit Wagen! gerne kostenlos abgeholt.  
**Bitte helfen Sie uns!** Telephon B 8790



Elektrische  
**Rheinuferbahn**  
Cöln-Bonn

Schnellzüge ab Cöln und Bonn um Voll und Halb von 700 morgens bis 1200 abends

Fahrpreis: Cöln-Bonn II. Kl. M. 1.40  
III. Kl. M. 0.90

Fahrzeit 44 Minuten

In Bonn direkter Anschluss an die elektr. Siebengebirgsbahn und die elektr. Bahn Bonn-Godesberg-Mehlem

Franz Ueding, Cöln  
Richmodstr.

27

**Für Fusskranke**  
In hygienischer richtiger Ausführung  
Spezial-Massgeschäft für feine Fussbekleidung

**GERHARTZ & GIESEN**  
**GARTENARCHITEKTEN**  
 NORBERTSTR. 9 CÖLN A. RH. FERNRUF B 6480  
 Werkstätte für künstlerische  
 Gartengestaltung  
 Garten- und Parkanlagen jeder Art



Hofliefer.  
 Sr. Maj. des  
 Könige von  
 Preussen

**LAMBERTZ  
 PRINTEN**

Welt-  
 berühmtesten  
 hochfeines  
 Aachener  
 Spezial-  
 Gebäck

**Henry Lambertz, Aachen  
 Adenau.**

**Café-Restaurant „Im alten Casino“.**  
 Einziges Café am Platze. Neu eröffnet. Zentralheizung.  
 Bäder. Logie. Grosser schattiger Garten. Terrassen.  
 Ahrtrweid eigenen Wachstums. — Eigens Forellenfischerei.  
 Mässige Preise. Telefon 12. Bes.: Franz Xav. Weber.

**Berg-Gladbach „Zum Bergischen Löwen“**  
 Kasino zu Bergisch-Gladbach  
 Endstation der elektr. Bahn Köln-Berg-Gladbach u. Mülheim  
 (Rhein)-Berg-Gladbach — Vornehmstes Haus am Platze  
 Jeden Sonntag Nachmittag Konzert — Den Eifelvereins-  
 mitglieder bestens empfohlen. **Schaal, Schlyper.**

**Berg-Gladbach  
 Wald-Restaurant Haus Kradeohl**  
 Besitzer: F. Werner  
 Hotel in seiner herrl. Lage direkt am Walde gelegen, mit gross.  
 Spielwiesen, seiner zeitgemässen Einrichtung, schönem Garten  
 mit gross. Weiher, Saal, Veranda, Gesellschaftszimmern mit  
 Klavier, den beliebtesten Aufenthalt. Bei gross. Gesellschaften  
 vorherige Anmeldung erbeten. Pension. Diners. Kaffee-  
 portionen mit Kuchen. Speisen à la carte. Dortmund, Kronen-  
 bier, Münchener Löwenbräu. Weine aus eigenen Kellereien Köln.  
 Autoplatz. Stallung u. Remise. Gelegenheit zum Kahnfahren.  
 in 8 Min. von 2 Stationen zu erreichen. Elektr. Haltestelle  
 Schliedderdich. Staatsbahn. B. Gladbach.

**Bollendorf bei Trier  
 und Luxemburg  
 Eifel und Luxemburgische Schweiz  
 Hotel-Pension Wald-Villa**  
 Telefon Nr. 1 Bollendorf

Alleiniges, dicht an grossartigem Wald, auf geschützter  
 Anhöhe, gegen Süden gelegenes Hotel mit wunderbarem  
 Panorama. Unmittelbar an den meistbegangenen Touristen-  
 pfaden, Höhenwegen u. herrlichen Waldpromenaden, gross-  
 artige Felspartien und Aussicht.

Tadellose Küche, gute Getränke, schöne Zimmer.  
 Säle, Veranda, Bäder, Elektr. Licht, Wagen, Garage.

Eigene Forellenfischerei. — Tennis- und Croquetplatz.

**Bonn a. Rh. Bonner Bürger-Verein**  
 Weinhandlung •• Versand nach auswärts  
 Weinstuben  
 Pappeldorfer Allee, Ecke Kronprinzstrasse  
 Bekannt gute Weine •• Vorzügliche Küche

# Adenau

und „Nürburg“ 678 m 1 1/2 Stunden.

Geg. Einsend. v. 30 Pf. senden  
 wir Jed. eine Probe selbstgekeilt.  
**Rot- und Weisswein**  
 nebst Preisl. Kein Risiko, da wir  
 Nichtgefall. ohne weit. unfrank.  
 zurücknehmen. 18 Morgen eig.  
 Weinberge a. Ahr u. Rhein.  
**Gebr. Both - Ahrweiler**

**Rucksäcke**  
 Offizier-, Auto- u. Radfahrer-  
**Gamaschen**  
 empfiehlt billigst  
**WILH. DRESEN, Bonn, Dreieck 11**  
 Lederhandl. u. Schäftefabrik

**Hermann Honnet**  
 Baumschulen • Obstkulturen  
**Zülpich (Bezirk Köln)**  
 Anlage von  
 Obst- u. Hausgärten, Obst-  
 plantagen, Zieranlagen,  
 Parks, Pflanzungen  
 aller Art  
 Obstbäume, Ziergehölze  
 Alleebäume, Koniferen  
 Rosen und Stauden  
 = Edelobstversand =

# ESSEN

Restaurant ALT-ESSEN  
 Kettwiger Str. 9 • 2 Min. v. Hptbhf.  
 Vereinsheim des Eifelvereins  
 Donnerstags: Eifel-Stammtisch.

**Schuster & Co.**  
 Markneukirchen Nr. 223  
 Erstklassige Kronen-Instrumente  
 Saiten, Ems, Unterrichtswerke.  
 Katalog mit Rabatt-  
 schein frei.

Eigene  
 Werkstatt.  
 Velle  
 Garantie.

# WOHNUNG

zum Sommeraufenthalt in neu-  
 erbautem Forsthaus in der  
 Eifel, Küche, 2 oder 3 Zimmer  
 ummöblert zu vermieten. Ter-  
 rasse, Wasserleitung u. Bade-  
 einrichtung im Hause. Angeb.  
 sind zu richten an die Exped.  
 dieses Blattes unter N. S. 354.

Kreisstadt, Luftkurort, 1971 Einwohner, Endsta-  
 der Ahrthalbahn, elektrische Beleuchtung und Was-  
 leitung; öffentliches Schlachthaus, mehrere gute Ge-  
 häuser, sehr geeignet zu Eifeltouren, in der Nähe  
 höchsten Eifelberge, „Hohe Acht“ 767 m 1 1/2 St.  
 Wagen vorhanden. Sommerfrischlern zu empfeh-

**BONN „Automat“**  
 Restaurant und Café Zur Rose  
 Markt 5 — Markt 5  
 Allen Touristen als anerkannt gut bürgerlich  
 Haus bestens empfohlen

**BONN a. Rh. Bahnhof Westminst**  
 gegenüber dem Hauptbahnhof  
 Telefon 222 Alexander Kleffer Bahnhof  
 Dortmunder Union, Fürstenberg und Pechorr-Bräu • Zentr-  
 heizung • Elektrisch Licht • Touristen u. Geschäftsreisende  
 besonders empfohlen • Zimmer mit Frühstück von M. 2.50

**Bonn Josephstrasse**  
 1 Minute vom Rhein  
 Möblierte Zimmer mit Frühstück sowie  
 Mittag- und Abendessen billigt  
**C. Knopp, Rest.**

**Bonn. Hotel Kronprin**  
 Besitzer Carl Rose  
 früher Restaurateur der Les- und Erholungsgesellschaft  
 Gegenüber der elektrischen Rheinuferbahn,  
 der elektrischen Verortbahnen u. Staatsbahn  
 Zimmer von 2.50 M. an  
**Erstklassige Küche :: Reine Weine**  
 Versüßigte Biere aus dem Kgl. Hofbräuhaus Ehren  
 :: Fürstenbräu :: Dortmunder Union

**Grossbäckerei • Konditorei • Co**  
**Hel. Schraut & Cie**  
 Fürstl. Schaumburg-Lippesche Hoflieferanten  
 Steckenstr. 17 Bonn Telefon  
**Spezialität: Original-Eifler-Brot**  
 Täglich frisch  
 Versand nach Auswärts •• Wiederverkäufer genehmigt

**Eschweiler,** hübsch gelegene, von der Inde-  
 flossene Stadt mit 25 000 Einwohnern  
 schöne gebirgige und wald-  
 Umgebung mit etwa 1600 Morgen  
 grossem Stadtwald, mit zahlre-  
 ichen Spaziergängen und vorzüglicher Erholung.  
 Sie bildet den bequemsten Ausgangspunkt (Kleinbahn-  
 bindung, 25 Minuten Fahrzeit) zu dem herrlichen Wald-  
 mit Wenau und Schevenhütte und weiter nach Hürtgen-  
 Kermetter usw., alles Eifelorte, zur Sommerfrische ge-  
 mit ausgedehnten Hochwäldungen und tief eingeschnittenen  
 Tälern. Bahnhöfe der Linien Cöln-Aachen und  
 Aachen. Vorzügliche Bade- und Schwimmanstalt,  
 alle nur möglichen Verkehrseinrichtungen. Mehrere  
 höfe wie »Schützenhalle«, Hotel Wantzen, Hotel Hohen-  
 Hotel Kaiserhof, Hotel Bitter, Hotel Stürts u. s. w.  
 zu mässigen Preisen gute Unterkunft. Die Umgebung  
 Eschweiler ist reich an Überresten römischer Ansiedlung.

**Gemünd Eifel (Höhennlage 340 m)** reizender, Luft-  
 liebster Kurort  
 mit zahlre-  
 Waldpromenaden  
 an der Röhren-Coll-Wellenlinie  
 und dem Kermetterhochwalde, bequemst. Zugang z. Urtrichter  
 der grösst. Talpierre Europas, 45 Mill. Kubikmeter. Autoplatz  
 Wagen, Motorboote, Wasserleitung, elektr. Licht, Arzt, Apotheke,  
 Fernsprechanst. Ausgezeichnet. Unterkunft in Hotels u. Pension-  
 häusern. Im Winter Skilauf; vorzügl. Rodelbahnen. Günstige  
 Verbindungen. Näb. Auskunft erteilt d. Verschönerungsver.



Mosenberg.

# Eifelvereinsblatt

Herausgegeben vom Hauptvorstande des Eifelvereins

Verantwortlicher Schriftleiter: Rektor Bender, Bonn, Kölnstraße 135. Druck und Verlag von Carl Georgi, Univ.-Buchdruckerei in Bonn.  
 Erscheint Mitte jeden Monats. Jährlicher Bezugspreis durch die Post M. 3.—, vierteljährlich 75 Pf. Einzel-Nummer 25 Pf. **Auflage: 24 800** Anzeigengebühr für die 5gespaltene Nonpareilzeile 80 Pf., Anzeigen auf dem Umschlage nach besonderem Tarif.  
 Beilagen nach Uebereinkunft. • Anzeigen für die nächste Nummer sind bis zum letzten des Monats an den Verleger einzusenden.

## Mitteilungen des Hauptvorstandes.

1. In Hallschlag (Kr. Prüm) hat sich unter dem Vorsitz des Herrn Franz Klingels, Lehrer in Hallschlag, eine D.-G. unseres Vereins gebildet, der bisher 30 Mitglieder beigetreten sind. Ich heiße die neue D.-G. auch an dieser Stelle herzlich willkommen.
2. Die D.-G. werden dringend gebeten, die Jahresberichte bald an den Unterzeichneten unter der alleinigen Adresse: An den Vorsitzenden des Eifelvereins in Euskirchen, einzusenden.
3. Herr Dr. Bonachten, Aachen, Kasinostr. 15, ist noch in der Lage, etwa zehn Festschriften zum Preise von 3.— M. abzugeben; es wird anheimgestellt, sich gegebenenfalls an seine Adresse zu wenden.
4. Aus Anlaß ihres 25 jährigen Bestehens erhielten die D.-G. Kyllburg und Daun je ein Reliefbild in Eisenbeinmasse des Eifelvaters und Gründers des E.-V. Bronke als Geschenk verliehen.
5. Das Mitglied der D.-G. Prüm, Herr Pfingstmann daselbst, hat der Lichtbildersammlung 50 Lichtbilder (Darstellungen aus Prüm und Umgebung, aus der Schneifel, aus Düren und seiner Umgebung, von der Urftalsperre, vom Rhein, von der Ahr, aus Montjoie u. a.) geschenkt, wofür ihm auch an dieser Stelle herzlich Dank gesagt wird.

6. Nach einer Mitteilung des Herrn Oberpräsidenten der Rheinprovinz vom 3. v. M. hat der Lehrer Mayenfels in Trier sich bereit erklärt, zur Wiederbelebung der Naturholzarbeiten vollständige Handarbeitslehrgänge (Naturholz- und Brettholzarbeit) in Trier vornehmlich für die Eifelbevölkerung abzuhalten. Anmeldungen zur Teilnahme an den Lehrgängen sind zu richten an Herrn Mayenfels, Lehrer in Trier, von welchem auch alles Nähere zu erfahren ist.

Euskirchen, den 1. März 1914.

Der Vorsitzende: Kaufmann.

## Mitteilungen der Ortsgruppen.

### Ortsgruppe Ahrweiler.

Sonntag, Anfang April: Halbtagswanderung ins Vorgebirge zur Baumblüte. Abfahrt 12 $\frac{1}{2}$  Uhr nach Nolsdorf. Marschdauer 2 Std. Führer: Röder.

### Ortsgruppe Berlin.

Vereinslokal: Württembergische Weinstuben, Linkstraße 6 (direkt am Wanneseebahnhof, Potsdamerplatz). Kein Weinzwang. Zusammenkünfte jeden ersten Mittwoch im Monat, abends 8 $\frac{1}{2}$  Uhr.

### Ortsgruppe Coblenz.

Mittwoch, den 25. März: St. Goar—Spitzenstein—Oberwesel. 9 km. Führer: Bollmar, Bartsch.  
 Samstag, den 4. April: Andernach—Vulkanweg—Saacher See. Führer: Follmann.

**Ortsgruppe Grefeld.**

Bereinslokal: Hotel „Zum wilden Mann“, Hochstraße. Versammlung: Jeden ersten im Monat, abends 8<sup>1/2</sup> Uhr.  
**Montag**, den 16. März, abends 8<sup>1/2</sup> Uhr im Klosterhof, Königstraße 111, Generalversammlung. Tagesordnung: Jahresbericht, Kassenbericht, Vorstandswahl, Verschiedenes. Daran anschließend Lichtbildvortrag: „Eine Haxzreise“, von unserem Mitgliede Walter Bergs.  
**Sonntag**, den 22. März: Wanderung nach Keersfen, Helenabrunn, Bierfen. Abfahrt Grefeld Hbf. 8<sup>00</sup> Uhr nach Keersfen.  
 Das Wanderbuch für 1914 wird mit dieser Nummer des Eifelvereinsblattes den Mitgliedern zugestellt.

**Verein der Eifelreunde von Grefeld und Umgegend.**

Bereinslokal: Stadtschenke, St. Antonstraße 101. Versammlung: Mittwochsabend 8<sup>1/2</sup> Uhr vor jeder Wanderung.  
**Karfreitag**, den 10. April: Abmarsch Ecke Dittwald-Rheinstraße 2<sup>1/4</sup> Uhr. Wanderung Stadtwald, Bred, Verberg, Egelsberg, Niepkuhlen, Hülserbruch, Hülls. Einkehr bei Schäfer. Rückfahrt beliebig. Führer: Laumen.  
**Sonntag**, den 19. April: Abfahrt Grefeld Hbf. 6<sup>00</sup> Uhr nach Köln, mit Rheinuferbahn weiter nach Bonn. Wanderung ins Vorgebirge zur Baumbliete. Näheres durch besondere Einladung. Führer: Zau.  
 Bei allen Wanderungen ist das Vereinsabzeichen anzulegen.

**Ortsgruppe Düsseldorf.**

Bereinslokal: Hotel „Zum Löwen“, Schadowstraße. Versammlung jeden Donnerstagabend 8<sup>1/2</sup> Uhr.  
**Am Donnerstag**, den 2. April, findet im oberen Saale des Hotels „Zum Löwen“, Schadowstraße, abends 8<sup>1/2</sup> Uhr die diesjährige Hauptversammlung statt. Um zahlreichen Besuch wird gebeten.  
 Wanderungen im April.  
**Sonntag**, den 5. April: Tageswanderung. Abfahrt Hbf. 8<sup>00</sup> Uhr nach Opladen. Wanderung nach Rheindorf (Wuppermündung), Zons, Benrath. 6 Std. aussch. Kaff. Rückfahrtverpflegung. Rückfahrt 6<sup>00</sup> Uhr. Führer: Hecker.  
**Mittwoch**, den 8. April: Nachmittagswanderung. Abfahrt Hbf. 3<sup>00</sup> Uhr nach Venrath. Wanderung Schlosspark, Zitter, Himmelgeist, Volmerswerth, Rheinfähre, Grimlinghausen, Nordanal, Neuh. 16 km. Rückfahrt mit der Kleinbahn. Führer: Madenstein.  
**Sonntag**, den 12. und Montag, den 13. April (Ostern): Zweitägige Wanderung in die Eifel.  
**Sonntag**: Abfahrt Hbf. 6<sup>00</sup> Uhr nach Remagen. Wanderung Singig, Vöhdorf, Schloß Bebn, Uhrweiler, Altenahr (Übernachten). 25 km. Montag: Altenahr, Forsthaus, Bicheltal, Hochtannen, Kirchfahr, Münsterkeifel. Cirka 24 km. Rückfahrtverpflegung während der Wanderung. Rückfahrt 6<sup>00</sup> Uhr. Führer: Stahl.  
**Sonntag**, den 19. April: Vormittagswanderung. Abfahrt Hbf. 7<sup>00</sup> Uhr nach Venrath (Sonntagskarte). Wanderung durch den Schlosspark nach Urdenbach, Bürgel, Baumberg, Monheim, Haus Blivipp, Zons, Venrath. 15 km. Rückfahrtverpflegung. Rückfahrt 12<sup>00</sup> Uhr. Führer: D. Meyer.  
**Samstag**, den 25. und Sonntag, den 26. April: Eineinvierteltägige Wanderung durch das Brohltal zur Uhr. Samstag: Abfahrt nachmittags 5<sup>01</sup> Uhr nach Brohl, dort Übernachten. Sonntag: Wanderung Nieder-Vögingen, Herchenberg, Bausenberg, Nieder-Bissen, Nieder-Därenbach, Perler Kopf, Nammersbach, Häuschen, Uhrweiler (Essen). 31 km. Rückfahrt 7<sup>00</sup> Uhr. Ankunft 11<sup>00</sup> Uhr. Führer: Westheider.  
**Mittwoch**, den 29. April: Nachmittagswanderung. Abfahrt 2<sup>00</sup> Uhr vom Ratingertor nach Grefeld (Rückfahrkarte). Wanderung durch Alledbruch, Hülserbruch zum Grefelder Sprudel (Kaff.), zum Hülserberg, auf anderen Wegen nach Grefeld zurück. Rückfahrt gegen 9<sup>00</sup> Uhr. Führer: Warher.

**Ortsgruppe Essen.**

Bereinsheim: Restaurant Alt-Essen (A. Lindner), Kettwiger Straße 9; jeden Donnerstagabend ab 8 Uhr zwanglose Zusammenkunft der Mitglieder.  
**Dienstag**, den 17. März: Geselliger Abend im Festsaale des Gefellenheims, Ecke Kellinghauser- und Juliusstraße, 8<sup>1/2</sup> Uhr abends. Lichtbildvortrag des Herrn Schriftleiters A. Kirschner, Essen, über: „Eine Rheinreise von Mainz bis Köln.“ Ferner Vorführung einer Serie Licht-

bilder aus dem Wanderleben unserer Ortsgruppe. Hervorragende Kräfte sind auch für diesen Abend verpflichtet worden; außerdem Scherzverlosung usw.

Da keine besondere Einladungen ergehen, bitten wir unsere werten Mitglieder, den Tag der Veranstaltung vormerken und in Bekanntenkreisen für guten Besuch werben zu wollen.

**Samstag**, den 21. März: Frühlingswanderung der Jugendabteilung ab 2 Uhr Erlöserkirche, Wolfsbachtal, Werden, Holsterhausen, Laupendahl, Wilhelmshöhe, Kettwig. Führer: Kohlepp, Tragbar.

**Sonntag**, den 22. März: Tageswanderung in das Bergische Land. Abfahrt 8<sup>11</sup> Uhr Hbf. mit Sonntagskarte (1.15 M.) bis Bohwinkel. Fahrt mit Schwebebahn bis Sonnborn; Wanderung Kohlsurt, Mängsten, Schloß Burg, Zalsperre, Remscheid. Rückkunft gegen 10 Uhr. Rückfahrtverpflegung. Führer: Sändig, Rinder, Zimmermann.

**Dienstag**, den 31. März: Ab 8<sup>1/2</sup> Uhr abends Besichtigung des mit den neuesten Maschinen ausgerüsteten Großdruckereibetriebes der Firma Fredebeul & Koenen. Treffpunkt 8 Uhr abends im Vereinsheim, Kettwiger Straße 9.

**Gründonnerstag**, den 9. bis Montag, den 13. April: Viereinhalbtagige Osterwanderung in die Eifel. Abfahrt Donnerstagabend 6<sup>00</sup> Uhr Hbf. bis Dären, dortselbst Übernachten. **Karfreitag**: Tageswanderung von Dären über Kreuzau, Bergstein, Nideggen; Übernachten dortselbst. **Karfreitag** vormittags: Wanderung über Zerfall ins Kalltal. **Nachmittags**: Dammleischlucht, Zülpichertor; hier selbst Übernachten. **Ostersonntag**: Tageswanderung über Abenden, Blens, Hausen, Sonnenberg, Gertrudishütte, Heimbach, Marlwald, Forsthaus, Fünffelsen, Urstsee, Wollseifen, Schleiden, Blumental, Reifferscheid, wo selbst Übernachtet wird. **Ostersonntag**: Tageswanderung über Kronenburg, Goldberg, Ormont, Forsthaus, Schneifel, Kettenkreuz, Gondensbrett, Tafel, Kalbarienberg, Brüm. Rückfahrt gegen 6 Uhr über Euskirchen. **Nachzügler** fahren **Karfreitag** 2<sup>00</sup> Uhr Hbf. nachmittags bis Nideggen, wo sie von der Gruppe 1 abends erwartet werden. **Kosten** für die viereinhalbtagige Wanderung einschl. Bahnfahrt und Übernachten mit Abendessen etwa 12 M.; Rückfahrtverpflegung. Führer der ersten Gruppe: Sändig, der zweiten Gruppe: Fels. Verbindliche Anmeldungen sind wegen Vorausbestellung des Nachtbleibens bis spätestens zum 31. März bei der Nachrichtenstelle Essen-R., Postfach 140, zu richten.

Von Sonntag, den 15. bis Samstag, den 21. März, ist auf Veranlassung unserer Ortsgruppe ein Kaiser-Panorama, Essen, Chausseestraße (Nähe Rathaus), eine Serie von stereoskopischen Abbildungen aus der Eifel von Gemünd bis Kyllburg ausgestellt. Eine diesbezügliche Mitteilung mit ausführlicher Reisebeschreibung liegt dem heutigen Eifelvereinsblatt bei. Für unsere Mitglieder und deren Angehörige sind Vorzugspreise erwirkt worden. Unsere Herren Lehrer werden auf den Bildungsinhalt dieser Veranstaltung für ihre Schüler ganz besonders aufmerksam gemacht.

**Ortsgruppe M.-Gladbach.**

**Sonntag**, den 22. März: Tageswanderung Wegberg, Volshheim. Cirka 28 km. Führer: Wauters.  
**Sonntag**, den 29. März: Tageswanderung Grefeld, Alpen. 25 km. Führer: Kerle.  
**Sonntag**, den 5. April: Tageswanderung Dalheim, Obillenberg, Waldfeucht, Heinsberg. 32 km. Führer: Dr. Brasse.  
**Sonntag**, den 19. April: Eifelwanderung. Führer: Greiß.  
 Näheres durch die Zeitungen und Ausschänge.

**Ortsgruppe Godesberg.**

**Sonntag**, den 5. April: Halbtagswanderung Baumbliete am Vorgebirge. Führer: Fuß, Hartmann.  
 Abfahrt wird in den Tageszeitungen bekanntgegeben.  
**Sonntag**, den 26. April: Tageswanderung Krust, Kruster Ofen, Maria Laach, Laacher See, Bell, Walsdorf, Hahls, Röhderhöfe, Vulkan, Hohenstein, Eitringen, Walsdorf. Abfahrt 6<sup>00</sup> Uhr morgens. Führer: Bauersachs, Kle...

**Ortsgruppe Kaisersesch.**

**Mittwoch**, den 1. April, abends 8<sup>1/2</sup> Uhr Hauptversammlung bei Gastwirt Fritz Wagemann. Tagesordnung: 1. Neuwahl des Vorstandes auf ein Jahr, 2. Besprechung über die gemeinschaftlichen Ausflüge in diesem Jahre. Um zahlreiches und rechtzeitiges Erscheinen wird gebeten.

**Rölnner Eifelverein, E. V.**

**Vereinslokal:** Restaurant Kränkel, Martinstraße 24 I.

**Versammlung:** Jeden Freitagabend 9 Uhr.

**Sonntag, den 29. März:** Abfahrt ab Köln-Hauptbahnhof 6<sup>00</sup> Uhr Sonntagskarte Wermelskirchen. Wanderung: Wermelskirchen, Nemsfelder Talsperre, Hagermühle, Wupperthal, Bevertalsperre, Nevetalsperre, Wipperfürth. 25 km. Führer: G. Tillmann, D. Waack.

**Sonntag, den 5. April:** Abfahrt ab Köln-Hauptbahnhof 5<sup>45</sup> Uhr, Sonntagskarte zu 2.90 M. nach Brohl. Wanderung: Hohe Buche, Udiatorium (Saacher See), Kruster Ofen, Eich, Krahenberg, Andernach. 28 km. Führer: P. Meige, E. Kraft.

**Osterwanderung.**

**Sonntag, den 12. April:** Abfahrt ab Köln-Hauptbahnhof 6<sup>00</sup> Uhr einfache Fahrkarte Klusenweiler. Wanderung: Hönnetal, Balwerwald, Heppingen, Hönnequelle, Altena. 29 km.

**Montag, den 13. April:** Wanderung: Großenbrehscheid, Nahmequellen, Zwei-Stadtblad, Hundstied, Hagen. 25 km. Führer: A. Ewald-Hagen, R. Benz.

Anmeldungen werden nur bis zum 9. April schriftlich im Vereinslokal entgegengenommen; spätere Anmeldungen können nicht berücksichtigt werden.

**Sonntag, den 19. April:** Halbtagswanderung. Abfahrt ab Köln, Barbarossaplatz (Borgebirgssbahn) 1<sup>00</sup> Uhr nach Merten. Wanderung: Merten, Carborn, Alfter, Bonn. 14 km. Führer: W. Vogelsang, G. Werner.

**Mittwoch, den 22. April:** Abfahrt ab Köln-Hauptbahnhof 8<sup>00</sup> Uhr nach Herchen. Wanderung: Herchen, Geressen, Ringstellen, Forsthaus Bettringen, Winterscheid, Jungsauerer Mühle. 25 km. Führer: P. Eichmann.

Wir teilen unseren Mitgliedern hierdurch mit, daß die Blätterverteilung durch uns in der Zeit vom 15. bis 25. eines jeden Monats geschieht. Beschwerden wegen nicht rechtzeitiger Zustellung des Blattes werden an den Vorstand des Rölnner Eifelvereins, Martinstr. 24, schriftlich erbeten.

**Ortsgruppe Köln.**

**Vereinslokal:** Bayrischer Hof, am Museum, wofelbst jeden Freitagabend zwanglose Zusammenkunft.

**A. Gemeinschaftliche Wanderungen.**

**Sonntag, den 5. April:** Wanderung Call, Sötenich, Stolzenburg, Urst, Sittig, Reifferscheid, Wildenburg, Krefel, Silberberg. 30 km. Führer: Sürth, Gerhards.

**Zweitägige Osterwanderung.**

**Ostersonntag, den 12. April:** Wanderung Gerolstein, Erbskerkirche, Villa Sarabodis, Munterley, Papenlaule, Kasselburg, Belm, Hohensfels, Erresberg, Alseberg, Daun. 24 km. Ab Köln-Hauptbahnhof 5<sup>15</sup> Uhr; einfache Karte Gerolstein. Führer: Möllingen, Sieben.

**Ostersonntag, den 13. April:** Wanderung Daun, Gemündener Maar, Mäuseberg, Weinsfelder Maar, Schalkenmehrer Maar, Liesertal, Manderscheid, Horngraben, Wasserfall, Burgweiser, Oberburg und Niederburg. 28 km. Führer: Möllinger, Sieben.

Schriftliche Anmeldungen bis zum 5. April an Herrn Carl Möllinger, Köln-Deug, Alsenstr. 9, erbeten.

**Sonntag, den 19. April:** Wanderung Niederbreisig, Burg Rheind, Simonsen, Marienkapelle, Brohl, Alkerhof, Friedrichsborn, Krahenberg, Andernach. 29 km. Ab Köln-Hauptbahnhof 7<sup>00</sup> Uhr. Führerin: Frä. Larisch, Frä. Kirchner.

**Sonntag, den 26. April:** Gemeinschaftlich mit der Ortsgruppe Siebengebirge. Wanderung Engers, Harmorgenberg, Ißenburg, Grenzau, Brexbachtal, Sayn. 26 km. Ab Köln-Hauptbahnhof 5<sup>44</sup> Uhr, Sonntagskarte Leutesdorf 2.90 M. Führer: Poik, Schneider.

**Sonntag, den 26. April:** Nachmittagswanderung Ruckenberg, Kammersehde, Haus Landscheid, Engstenberg, Edelrath, Schlebusch. Ab Köln-Hauptbahnhof 1<sup>05</sup> Uhr, Sonntagskarte Schlebusch 0.65 M. Führerin: Frä. Kottländer.

**B. Damenwanderungen.**

**Mittwoch, den 1. April:** Nachmittagswanderung Schlebusch, Odenthal, Berg-Gladbach. Ab Hauptbahnhof 12<sup>04</sup> Uhr. Führerin: Frau Weber.

**Mittwoch, den 15. April:** Nachmittagswanderung Merten, Roisdorf. Ab Barbarossaplatz 12<sup>00</sup> Uhr. Führerin: Frau Lüdger.

**Mittwoch, den 29. April:** Nachmittagswanderung Berg-Gladbach, Herrenstrunden, Bendsberg. 12 km. Ab Brückenrampe 2<sup>00</sup> Uhr. Führerin: Frä. Ottersbach.

Mitteilungen über Wohnungswechsel und Klagen über die Bestellung des Vereinsblattes sind an Herrn Keesattel, Ditostraße 68, zu richten.

**Ortsgruppe Neuenahr.**

**Montag, den 13. April:** Tageswanderung. Bahnfahrt bis Weixenturm. Wanderung nach Kengsdorf, durch das Sayntal zurück. Führer: Wih. Fedel.

**Sonntag, den 26. April:** Abmarsch Evangelische Kirche. Wanderung über Heimersheim, Franken nach Niederbreisig. Führer: Schlecht.

**Ortsgruppe Neuß.**

**Vereinslokal:** Hotel Pillary. Jeden Freitagabend zwanglose Zusammenkunft, bei welcher Gelegenheit Auskünfte über Eifelwanderungen erteilt werden.

**Vereinsabend:** Jeden ersten Dienstag im Monat.

**Wanderprogramm.**

**März:** Halbtagswanderung. Neuß, Nordkanal, Broichbusch, Kaarsterbrücke, Kaarst, Langebeck, Neußfurth. Führer: Bövenich.

**Halbtagswanderung:** Sächtelner Höhe, Biersen. Führer: Molitor, Winkels.

**April:** Halbtagswanderung. Nebenheim, Industriefeldung, St. Peter, Stürzelberg, Zons, Benrather Park, Benrather oder Dormagen.

**Osterwanderung.**

**Erster Tag:** Adenau, Hohe Acht, Rürburg, Adenau. **Zweiter Tag:** Adenau, Reifferscheid, Fuchsosen, Schuldt, Altenahr. Führer: Jossen, Goldschmidt.

**Eintagswanderung:** Unter-Maubach, Burgberg, Zerrfall, Nideggen, Jungholz, Mausauel, Maubach. Führer: Lautenschläger, Weib.

**Ortsgruppe Ratingen.**

**Mittwoch, den 1. April:** Wanderung Homberg, Hofermühle, Steinfotten, Eule, Eggerscheidt, Ratingen. Abmarsch 2 Uhr vom Kaiserplatz. Führer: Henscher.

**Sonntag, den 5. April:** Tageswanderung. Ruckverpflegung. Abfahrt 7<sup>00</sup> Uhr Ratingen-Ost nach Werden. Wanderung Werden, Pastoratsberg, Heibhausen, Hamm, Kupferdreh, Heisingen, Schellenberg, Hügel. Rückfahrt. Führer: Bäter.

**Samstag, den 18. April:** Wanderung Vintorf, Krummenweg, Höfel, Eggerscheidt, Ratingen. Führer: Henscher.

**Ortsgruppe Siebengebirge.**

**Sonntag, den 29. März:** Ab 2 Uhr Fähre (Honnef). Rolandseck, Kasselbachtal, Edditturm, Scheidskopf, Remagen. 14 km. Führer: Pief.

**Sonntag, den 26. April:** Bahnfahrt 7<sup>00</sup> Uhr ab Honnef. Engers, Harmorgenberg, Ißenburg, Grenzau, Brexbachtal, Sayn. 26 km. Führer: Poik, Schneider (mit Ortsgruppe Köln).

**Ortsgruppe Siegburg.**

**Vereinslokal:** Hotel Felber, Wilhelmstraße, gegenüber dem Hauptbahnhof. Jeden ersten Donnerstag im Monat, abends 8<sup>1/2</sup> Uhr: Versammlung.

**Sonntag, den 5. April:** Tageswanderung. Abfahrt 7<sup>00</sup> Uhr vormittags vom Bahnhof Siegburg-Nord nach Lohmar. Fußmarsch über Hoffnungstal, Lüderrich nach Overath. Führer: Brehm, Jägers.

Unsere Mitglieder bitten wir sehr höflichst, doch ihre Adressen recht genau angeben zu wollen, da nur dann für rechtzeitige und richtige Zustellung von Zeitungen usw. gesorgt werden kann. Auch die Aufnahmezettel bitten wir zu diesem Zwecke recht genau auszufüllen.

**Ortsgruppe Biersen.**

**Vereinslokal:** Hotel Kaiserhof, Kasinostraße. Zwanglose Zusammenkunft jeden Donnerstagabend 9 Uhr sowie Sonntagsvormittags 12 Uhr. Jeden ersten Donnerstag im Monat offizieller Vereinsabend.

**Samstag, den 25. und Sonntag, den 26. April:** Eineinhalbtagswanderung. Kreuzgau, Nideggen, Woffelsbach, Sperrmauer, Gemünd. Ab Biersen Samstagmittags 1<sup>05</sup> Uhr, an Dören 3<sup>00</sup> Uhr. Ab dort mit der Strahlenbahn nach Kreuzgau. Von dort aus Wanderung nach Nideggen, wofelbst übernachtet wird. (Evid. Nachzügler fahren Sonntagvormittags 5<sup>42</sup> Uhr ab Biersen und sind um 10<sup>04</sup> Uhr in Nideggen.) Sodann gemeinschaftliche Wanderung über Schmidt, Einruer, Wollfeisen nach Gemünd bzw. Call. Rückfahrt ab Call 6<sup>24</sup> Uhr über Köln. Ankunft in Biersen 10<sup>02</sup> Uhr.

**Ortsgruppe Wiesdorf.**

Um den vielen an den Vorstand gerichteten Wünschen betr. Verlegung des Vereinslokales wegen ungünstiger Lage des jetzigen nachzukommen, beschloß der Vorstand, das Vereinslokal nach dem Restaurant „Zur Post“ (Znhaber: Freitag), Hauptstraße zu verlegen. Vereinsabend: Jeden zweiten **Dienstag** im Monat, abends 8 $\frac{1}{2}$  Uhr. Wir bitten unsere verehr. Mitglieder nunmehr, zahlreich an den Vereinsabenden zu erscheinen.

**Dienstag, den 7. April: Vereinsabend.** Anfang 8 $\frac{1}{2}$  Uhr. U. a. Bericht des Herrn Hauptlehrers Frenzen über den Verlauf der Hauptvorstandssitzung in M.-Gladbach am 8. März.

**Freitag, den 10. April: Tageswanderung.** Abmarsch 7 $\frac{1}{2}$  Uhr ab Erholungshaus über Sitdorf, Zons, Benrath. Führer: Westhoff.

**Sonntag, den 12. und Montag den 13. April: Osterwanderung.** Abfahrt 4<sup>00</sup> Uhr ab Bahnhof Wiesdorf nach Rolandseck, Remagen, Niederbreisig. Montag: Sinzig, Andernach. Circa 50 km. Führer: Hilker, Hauschild.

Anmeldung mindestens acht Tage vorher beim ersten Führer erforderlich.

**Sonntag, den 26. April: Morgenwanderung.** Abfahrt mit der Straßenbahn 7<sup>00</sup> Uhr nach Dpladen, Murbachtal, Weltersbachtal, Rammelsberg, Dpladen. Führer: Braun, Müller.

**Sonntag, den 3. Mai: Tageswanderung.** Abfahrt ab Wiesdorf 4<sup>00</sup> Uhr nach Honnef, Leyberg, Auge Gottes, Stucksberg, Erpeler Ley, Erpel. Führer: Heuser, Braun. Wir bitten bei allen Wanderungen das Eifelvereinsabzeichen anzulegen und Viederbuch mitzubringen.

Besondere Wanderungen werden auf der im Vereinslokal (Restaur. „Zur Post“) aushängenden Vereinsstafel bekanntgegeben.

**Wegeerschließung des Eifelvereins im Jahre 1913.**

II.

**1. Bericht des Wegeobmanns Krahe in Aachen.**

Im vergangenen Jahre hat sich im hiesigen Bezirk auf den vorhandenen Wanderlinien verhältnismäßig wenig an den Wegezeichen auszubessern gefunden. Mutwillige Zerstörungen der Zeichen sind kaum noch vorgekommen.

Die in der Wegeausschußsitzung vom 1. Mai 1912 beschlossene Weiterführung der Linie Brohl-Montjole bis Cupen hat erst im vergangenen Herbst ausgeführt werden können. Dank dem Entgegenkommen der Kgl. Forstverwaltung und der Gemeinde Jüngenbroich-Mützenich ist es möglich gewesen, die Linie auf dem rechten Gehüser, das bisher teilweise unzugänglich war, durchzuführen. Mit lebenswärtiger Hilfe der Oberförsterei Jüngenbroich ist ein etwa 3 km langer Wanderpfad von der Gehbrücke am Ende des Bennis bis an die Grenze des fiskalischen Waldes gebaut und von da in dankenswerter Weise von der Kgl. Forstverwaltung bis zu einem vorhandenen Wege weitergeführt worden. Wo sich Wegezeichen nicht anbringen ließen, namentlich im Bennis, sind dauerhafte Wegesteine mit eingemeißelten Zeichen und Namen aufgestellt worden.

Nunmehr ist das Tal der Gey vollständig dem Wanderverkehr erschlossen. Die 20 km lange Strecke führt vom Bahnhof Mützenich über den Stehling, 668 m — mit prächtigen Rückblicken auf die jenseits Montjole liegenden Höhen und weiter Fernsicht über den Aachener Kessel hinaus —, über einen Teil des Bennis, das immer weiter aufgeforscht wird, nahe an die Quellen der Gey, die, von allen Seiten Benniswasser aufnehmend, an Torfgruben vorbei, ruhig auf der Hochfläche dahinstreift, so ruhig, wie ein Wiesenbach in der Niederung, bis sie allmählich das Gebirge immer tiefer einschneidet. Wo die Gey die Hochfläche verläßt und die Talbildung beginnt, nimmt den Wanderer Birken- und Nadelholzwald auf, der bald in den prächtigsten gemischten Hochwald übergeht. An schönen Felsgebilden vorbei begleitet der Weg die über Felsblöcke dahinsitzende, rauschende Gey in ihrem engen Tale bis zu ihrer Einmündung in die Weser gegenüber dem Spabrunnen, von da geht es weiter am rechten Weserufer entlang, allmählich wieder ansteigend, nach Cupen. Außerordentlich abwechslungsreich ist der Weg, dem Naturfreunde auf verhältnismäßig kurzer Strecke die verschiedenartigste Vegetation zeigt.

Etwa in der Mitte zwischen Montjole und Cupen wird in diesem Jahre nach dem in Münsterzeifel gefaßten Beschlusse des Wegeausschusses versuchsweise eine Raststätte eingerichtet werden. An einer zu fassenden Quelle mit klarem Trinkwasser werden eine Bank und ein Papierkorb aufgestellt und eine Grube hergestellt werden. Tafeln an geeigneten Stellen, z. B. Spabrunnen und auf dem Stehling, werden auf die Raststätte hinweisen. Mögen die

Wanderer, die ruhe- und abgungsbedürftig sind, sie fleißig benutzen auf daß ihr Zweck, die Verungzung unseres schönen Waldes durch herumliegendes Papier, Speisereste, Flaschen und dgl. zu verhindern erfüllt werde, mögen die Wanderer sie aber auch vor Zerstörung bewahren.

**2. Bericht des Wegeobmanns Härten in Münsterzeifel.**

Im verflossenen Jahre wurde meine Tätigkeit als Wegeobmann durch die Mitwirkung des Provinzial-Straßenmeisters und anderer Eifelreunde sehr erleichtert. Die bezeichneten Linien konnten häufiger nachgesehen und die Wegezeichen auf entfernt liegenden Strecken leichter ausgebessert werden. Wenn trotzdem an einzelnen Stellen vorübergehende Störungen in der Wegebezeichnung vorkamen, so war dies in Verhältnissen begründet, die uns zwängen, an verschiedenen Stellen die Wegeführung zu ändern und die Bezeichnung streckenweise zu verlegen. Einzelne Verbesserungen konnten schon in diesem Jahre vorgenommen werden. So wurde das im letzten Jahre bei dem Dorfe Pech ausgegrabene Matronenheiligtum, der sogenannte Heidentempel, und die neuerdings zu besonderer Bedeutung gelangte Kafushöhle in die Linie Sinzig-Nachen einbezogen. Störungen auf derselben Linie zwischen Ungersdorf und Gemünd sowie zwischen Altenahr und dem Bischeltal wurden mehrfach ausgebessert, doch soll hier eine dauernde Verbesserung im kommenden Frühjahr herbeigeführt werden durch Verlegung der Privatmeldungen in Betracht kommen. Im Auftrag des Wegeausschusses nahm ich eine Revision der Linie Rheinbach-Wege zwischen Darscheid und Gillenfeld vor, beauftragte die von der Ortsgruppe angebrachten Vegetafeln in Stenich und die Wegezeichen zwischen Ahrdorf und Dreiß-Dothweiler auf der Linie Eifelkirchen-Wittlich.

**3. Bericht des Wegeobmanns Berghoff.**

Meine Tätigkeit als Wegeobmann hat sich darauf beschränkt, die Arbeiten des Wegeausschusses allgemein zu fördern. Die Beaufsichtigung einer bestimmten Wegestrecke war mir nicht übertragen.

Den mir erteilten Auftrag zur Anstellung von Erhebungsstellen zum Zwecke der Bezeichnung des Weges Adenau — Breite Heide — Hohe Warte durch den Hauptverein habe ich bis jetzt nicht erledigen können. Die Ermittlungen stehen vor ihrem Abschluß.

**4. Bericht des Wegeobmanns Hubert in Waxweiler.**

Die mir unterstellten Wanderlinien Schönedden — Schternberg der Linie Düren — Trier und Kyllburg — Blanden der Linie Wetzlar — Diekirch sind im Rat nachbezeichnet worden, soweit ein Bedürfnis vorlag. Die Teilstrecken Prümberg — Schternberg und Neuerburg — Blanden waren bereits von den Ortsgruppen Hollendorf und Neuenburg nachgesehen und die Zeichen ergänzt worden.

Abgesehen von der Teilstrecke Kyllburg — Schloß Hamm, der wieder viele Zeichen gewaltsam entfernt worden waren, ist die Bezeichnung wenig lücken.

**5. Bericht des Wegeobmanns Hans Holt.**

a) **Eifelhöhenweg.** Die Bezeichnung wurde am Darscheid Hof mehrmals durch Ausreißen der Steinwegweiser bei Heimerzheim und besonders zwischen Kyllburg und Aßbühl durch Ausreißen der Zinkschilde unterbrochen, so daß hier eine mehrmalige Ausbesserung nötig war. Ferner fehlte, wie alljährlich, die Wegebezeichnung im Bischeltal, wo aber durch die gute Streckenlänge des Baches ein Beitragen ausgeschlossen ist. Im übrigen war nur wenig auszubessern. An einigen Stellen wurde statt Zinkschilde Farbe verwandt.

b) **Bulkanweg.** Die Bezeichnung wurde im Sommer beendet. Zur Verwendung gelangten über 300 meist 2 Btr. schwere Lavabasaltsteine mit dem eingemeißelten Namen „Vulkanweg“ 150 Zinkschilde mit demselben Namen und über 500 weiße Farbbezeichnungen, die sich zum Teil auch auf Steinen befinden. Neue Wegweiser mußten am Erresberg, Aßeberg, Jakobsberg, Schneeberg und Berg gebaut werden, im ganzen über 5000 m.

c) **Kaisersesch-Ulmen.** Diese Linie ist als Teilstrecke einer Wanderlinie Kaisersesch — Uren gedacht und wurde im Dezember bezeichnet. Zur Bezeichnung dienten Farbzeichen und 30 etwa 1 $\frac{1}{2}$  Btr. schwere Zementsteine, in die die Namen Ulmen und Kaisersesch sowie die Richtungs Pfeile eingepreßt sind. Die Bezeichnung erschließt den Hochpochter Wald und das Martentale ein Teil des Enderttales, dessen unterer Teil die Wilde Enderth ein neuer guter Fußweg des Eifelvereins macht diesen Teil unzugänglich und bedarf keiner Bezeichnung, da er immer im Tale in der Nähe des Wassers bleibt.

6. **Bericht des Wegeobmanns v. Monshaw in St. Vith.** Von der Strecke Aachen — Trier war der mir unterstellte Teil Malmédy — St. Vith — Reuland — Düren — Blanden im allgemeinen recht gut bezeichnet und es bedurfte nur der Erneuerung einiger

# Eifelvereinsablaß

weniger Wegezeichen. Bezüglich des Weges St. Bith—Mayen fehlte von St. Bith bis Bleialf nicht ein einziges der im vergangenen Jahre neu angebrachten Wegezeichen. Von Bleialf bis Sillsheim

waren die Wegezeichen ziemlich gut erhalten, mit Ausnahme der Strecke in der Nähe des Dorfes Neuenstein, wo eine fast vollständige Neubezzeichnung erfolgen mußte.

## Die Schüler- und Studentenherbergen der Eifel im Jahre 1913.

Von Hans Holt.

Herbergen	Zahl der Betten und Notlager	Art der unentgeltlichen Verpflegung	Besuche										Von den Besuchern gehörten an				Besuchstage	Überfüllungstage	Besuchteste Tage	mit Besuchern	Erhaltungskosten		
			in den Weihnachtstagen	in den Osterferien	in den Pfingstferien	vom 1. bis 15. Juli	vom 16. bis 31. Juli	vom 1. bis 15. Aug.	vom 16. bis 31. Aug.	vom 1. bis 15. Sept.	vom 16. bis 30. Sept.	in den Michaelisferien	Schulanstalten	Hochschulen	Mittelschulen	zusammen							
Bettenfeld	Nach-Be-darf	Nacht-lager und Frühstück	—	2	4	2	11	36	90	11	1	—	1	156	8	149	157	35	—	22. August	19	235 50	
Aldersdorf	"	"	—	—	—	—	2	18	10	1	—	—	31	1	30	31	11	—	—	—	235 50		
Kreuzdorf	"	"	—	—	23	4	10	83	114	23	7	—	9	—	9	9	3	—	25. August	5	9 —		
Merzbach	"	"	—	—	3	3	4	11	15	—	1	—	263	29	235	264	42	—	19. "	23	330 —		
Kellberg	"	"	—	—	4	15	14	129	144	12	3	—	37	1	36	37	15	—	7. "	5	37 —		
Mayen	"	"	—	—	40	21	41	87	134	25	9	—	322	10	312	322	44	—	15. "	34	322 —		
Silsheim	"	"	—	—	4	5	31	16	4	4	—	—	351	61	296	357	61	—	22. "	17	357 —		
Hörsdorf	"	"	—	—	4	3	—	30	70	2	2	—	62	7	57	64	22	—	—	—	115 20		
Waldorf	"	"	—	—	21	5	11	154	134	35	2	—	111	9	102	111	22	—	16. August	17	111 —		
Neuenstein	"	"	—	—	49	32	49	320	289	54	9	—	361	31	331	362	47	—	15. "	34	435 60		
Bleialf	"	"	—	—	13	2	9	31	61	11	10	—	806	65	742	807	78	—	13. "	69	968 60		
Wald	"	"	—	—	7	13	13	226	311	60	12	—	135	24	113	137	36	—	19. "	19	246 60		
Wald	"	"	—	—	1	9	6	8	70	97	12	—	641	53	589	642	57	—	18. "	51	963 —		
Wald	"	"	—	—	5	1	—	16	4	2	—	—	104	14	190	204	39	12	16. "	16	244 80		
Wald	"	"	—	—	1	3	5	—	9	87	86	7	—	28	4	24	28	12	—	15. "	5	42 —	
Wald	"	"	—	—	28	—	—	5	94	78	28	5	—	200	11	191	202	41	—	6. "	15	252 50	
Wald	"	"	—	—	1	2	—	12	16	17	6	—	298	22	216	298	43	—	13. "	20	285 60		
Wald	"	"	—	—	22	4	—	1	60	18	20	—	54	6	48	54	24	—	9. "	5	54 —		
Wald	"	"	—	—	2	2	—	5	21	17	6	—	128	12	116	128	35	—	12. "	17	153 60		
Wald	"	"	—	—	1	3	8	19	12	46	107	10	—	51	7	44	51	22	—	—	—	51 —	
Wald	"	"	—	—	9	1	8	65	35	3	—	—	218	26	193	219	48	7	18. August	29	262 80		
Wald	"	"	—	—	8	—	2	17	15	3	—	—	121	12	109	121	29	—	12. "	13	145 20		
Wald	"	"	—	—	2	7	100	46	38	341	227	71	—	45	4	41	45	18	—	11. "	7	56 25	
Wald	"	"	—	—	3	28	2	2	113	60	19	4	—	835	74	761	835	75	—	12. "	63	1002 —	
Wald	"	"	—	—	6	5	13	64	73	16	—	—	231	20	211	231	43	—	12. "	26	276 —		
Wald	"	"	—	—	3	7	3	5	—	—	—	—	177	26	151	177	41	—	11., 12. u. 17. Aug. je 15	17	177 —		
Wald	"	"	—	—	9	24	7	4	134	136	45	5	—	18	2	16	18	7	—	—	—	21 60	
Wald	"	"	—	—	5	55	29	48	324	332	62	6	—	362	38	326	364	54	—	7. August	24	546 —	
Wald	"	"	—	—	36	21	25	117	152	28	13	—	861	108	753	861	77	—	15. "	51	1101 25		
Wald	"	"	—	—	1	1	39	4	5	67	73	24	1	—	391	35	357	392	69	—	15. "	24	392 —
Wald	"	"	—	—	4	21	—	2	41	24	6	—	213	26	189	215	51	—	13. "	15	268 75		
Wald	"	"	—	—	18	—	1	36	52	28	—	—	98	8	90	98	27	—	14. "	13	117 60		
Wald	"	"	—	—	7	3	5	23	29	3	—	—	135	14	121	135	35	—	13. "	10	168 75		
Wald	"	"	—	—	4	—	—	23	21	15	—	—	70	5	65	70	22	—	16. "	10	59 —		
Wald	"	"	—	—	24	—	—	23	21	15	—	—	87	6	81	87	27	—	11. "	9	87 —		
Wald	"	"	—	—	4	—	—	18	28	6	3	—	77	4	73	77	26	—	18. "	12	77 —		
Wald	"	"	—	—	4	61	46	20	301	202	41	9	—	59	9	50	59	15	—	16. "	12	59 —	
Wald	"	"	—	—	—	—	—	30	53	3	—	—	683	58	626	684	66	17	—	13. "	58	686 —	
Wald	"	"	—	—	2	21	4	1	20	19	2	1	—	86	5	81	86	17	—	13. "	16	86 —	
Wald	"	"	—	—	10	5	5	98	73	18	5	—	70	5	65	70	21	—	8. "	9	77 —		
Wald	"	"	—	—	13	7	9	68	35	8	1	—	213	18	196	214	35	—	14. "	22	214 —		
Wald	"	"	—	—	23	1	4	59	42	12	—	—	140	11	130	141	30	—	11. "	16	211 50		
Wald	"	"	—	—	53	68	66	162	267	56	2	—	141	17	124	141	40	—	12. "	16	155 10		
Wald	"	"	—	—	2	13	5	5	121	131	27	2	—	658	53	621	674	77	—	12. "	39	808 80	
Wald	"	"	—	—	2	—	—	2	15	2	—	—	305	28	278	306	42	—	14. "	23	367 20		
Wald	"	"	—	—	7	7	5	19	18	8	—	—	21	—	21	21	8	—	11. "	5	25 20		
Wald	"	"	—	—	17	—	—	2	36	30	11	1	—	64	4	60	64	25	—	11. Rain. 8. Aug. je 5	64	—	
Wald	"	"	—	—	24	2	11	169	154	22	9	—	97	11	86	97	32	—	9. August	12	106 70		
Wald	"	"	—	—	1	9	4	6	17	17	—	1	—	390	29	262	391	46	—	16. "	31	586 50	
Wald	"	"	—	—	2	3	4	—	24	56	3	2	—	54	6	49	55	21	—	21. "	9	55 —	
Wald	"	"	—	—	—	—	—	—	24	56	4	—	—	94	5	89	94	20	—	21. "	15	112 80	
Wald	"	"	—	—	12	—	—	—	24	56	4	—	—	96	7	89	96	22	—	22. "	11	115 20	
23			16	55	897	420	519	4142	4266	74	153	1	45	11298	1049	10294	11343	1855	36			13736	50

Der Jahresbericht der Zentralstelle in Hohenelbe hat bis jetzt wegen der Aussperrung der Buchdrucker Österreichs nicht im Druck erscheinen können. Die vorstehenden und nachfolgenden Angaben, aber auch die Mittelungen der Herbergsteier entnommen sind, geben im vergangenen Jahre. Die Zahl der Besuche ist gegen das Vorjahr gewachsen; sie betrug 11343. Darunter waren 225 Ausländer (gegen 170 im Vorjahre), nämlich 55 Österreicher (62), 142 Luxemburger (108) und 28 Schüler deutscher Abstammung, welche

ausländische Schulen in der Schweiz und in Belgien besuchen. Die Zahl der Herbergen betrug 52 (43). Neu waren in Betrieb: Niedersiegen, Kirchjahr, Biersdorf, Kellberg, Mayen, Gillensfeld, Bettenfeld und Aldersdorf. Am stärksten waren besucht Manderscheid mit 861 (713), Kreuzberg mit 835 (681) und Daun mit 807 (656) Besuchern. Von den Wanderstellen des Eifelvereins war wieder der Eifelhöhenweg am meisten besucht, nämlich von 4314 (3904). Auf der Strecke Aachen—Trier wurden gezählt 2803 (2265), auf Düren—Trier 848 (664), auf Singlg—Aachen 1498 (1390) und

auf dem Vulkanweg 965 (195). Die meisten Ausweisarten wurden in Köln gelöst, nämlich 468 (377), in Aachen 314 (310), in Bonn 211 (229), in Ahrweiler 3 (2), in Andernach 11 (22), in Barmen 73 (123), in Bittburg 17, in Brühl 35 (52), in Kornelimünster 16, in Düren 117 (61), in Düsseldorf 165 (186), in Echternach 11 (3), in Eschweiler 12 (9), in Esch 16, in Essen 295 (228), in Eupen 15 (5), in Euskirchen 67 (72), in Krefeld 89 (76), in Brüssel 7, in Luxemburg 69 (19), in Maysen 11, in M.-Gladbach 119 (79), in Münster-eifel 15 (37), in Prüm 59 (50), in Stolberg 12 (17), in Trier 56 (49), in Wittlich 25 (26).

Die Kosten der Eifelherbergen betragen 13736 M. gegen 10562 M. im Vorjahre. Hierzu steuerten die Schüler 4222 M. und der Eifelverein 1200 M. bei, und 1600 M. kamen an Zinsen ein; die übrigen Mittel entstammten den Beiträgen von Gemeinden, Ortsgruppen und Privaten. (Eine Zusammenstellung enthält die vorige Nummer des Eifelvereinsblattes.) Einige Herbergen tragen ihre Unterhaltungskosten selber, nämlich Aachen und Clerf; Stolberg und Diekirch erhalten für jedes Quartier nur einen geringen Zuschuß. Eigene Heime haben die Herbergen Burgbrohl, Ribegg, Neuerburg und Stolberg. Da die Eigenheime das Wirtshaus ganz ausschalten und die Kosten um ein Drittel vermindern, so sind Neugründungen dieser Art zu erstreben.

Auch im Berichtsjahre wurden, wie früher durch Rundfragen, bei 60 Unterrichtsanstalten Erhebungen vorgenommen über die Qualität des Unterkommens und der Verpflegung. Die Auskünfte beschränken sich nicht auf die Eifel, sondern erstrecken sich auch auf die benachbarten Gebiete. Es ist erfreulich, daß die Eifelherbergen in den Berichten vor allen andern gelobt werden. Der Grund ist hauptsächlich darin zu suchen, daß in keinem Herberggebiete so viele Schüler im Privat Hause untergebracht werden als in der Eifel.

Auch die Berichte der Herbergleiter über das Benehmen der

1) Die Gerechtigkeit erfordert zu bemerken, daß auch viele Herbergen im Hundsrück, Westerwald, an der Mosel und am Rhein gerühmt werden, besonders Andernach und Honnef, das mit seinen 1209 Besuchen die besuchteste Herberge Westdeutschlands ist.

Schüler hatten wieder ein erfreuliches Ergebnis. Von den 52 Herbergleitern hatten nur vier über einige Schüler zu klagen. Soweit Name, Anstalt und Tatbestand angegeben wurde, haben solche Untersuchungen stattgefunden, die aber in keinem Falle eine solche Verschuldung ergaben, daß zum äußersten Mittel, nämlich der Entziehung der Ausweisarte und der Mitteilung an die Unterrichtsanstalt gegriffen werden mußte. In den meisten Fällen handelte es sich um jugendlichen Übermut; solche Übergriffe aber, die in der Vorstandssitzung des Eifelvereins in Münster-eifel zur Sprache kamen, waren bei den Herbergsschülern nicht zu beklagen. Gänzlich wirkt bei ihnen die Aufsicht der örtlichen Herbergleiter, ihre Befugnis, die Ausweisarte zu entziehen und dem Direktor Mitteilung zu machen, ferner der Ausschluß unreifer Elemente und die Bestimmung, daß höchstens vier Schüler einer Anstalt zusammen reisen sollen. Wenn daher das, was auf den Wanderungen verboden wird, den Herbergsschülern aufs Kerbholz gesetzt wird, so ist das unberechtigt. Andererseits wäre es zu viel verlangt und die Schüler zu hohen Maßstab an unsere Jugend legen, wenn sich unter 11000 Schülern nicht auch ein rüdiges Schaf befinden sollte. Die meisten der beklagten Vorfälle sind auf die nicht angelegentlichsten Wandervögel zurückzuführen, namentlich der Feld- und Obstdiebstahl und das Abbrechen an feuergefährlichen Stellen. Aber auch unter den erwachsenen Städtern gibt es solche, die alles für Gemeinheit halten, was da krecht und flucht und draußen wächst.

Um den berechtigten Wünschen der Waldbesitzer entgegenzukommen, hat der Eifelverein beschlossen, in den Vorschriften für Schüler auf das in Feld- und Forstpolizeigesetz von 1880 erlassene Verbot des Ablockens im und am Walde scharf hinzuweisen und die Mitnahme großer für offenes Feuer bestimmten Kochgeschirre zu untersagen. Auch sind Erwägungen gepflogen worden, die Herbergsschüler durch ein Abzeichen kenntlich zu machen. Ein Abzeichen läßt sich aber nur beim Betreten der Herberge, nicht auf der Wanderung selbst, durchführen, auch wäre eine solche Kennzeichnung durch aus kein sicherer Ausweis, wie es die Schülerkarte ist, da alljährlich über 5000 Schüler die Berechtigung zur Benutzung der Herbergen verlieren, ohne daß ihnen das Abzeichen entzogen werden könnte.

## Durchs Tal der Aß.

Von Hauptlehrer J. Müller in Ediger an der Mosel.

Der wasserreiche Aßbach nimmt seinen Ursprung in dem großen Quellengebiet der Hocheifel, dessen Mittelpunkt der Hochkelberg ist. Am südlichen Fuße des Hochkelbergs, an der Straße Ulmen—Kelberg, liegt das arme Dörfchen Moosbruch. In dessen unmittelbarer Nähe ist ein altes Maar, das sich durch Einsturz des westlichen Kraterandes entleert hat. Der frühere Maarboden bildet jetzt sumpfige Wiesen und Torfmoor.

Das Abflusswasser dieses sogenannten Moosbrucher Weihers vereinigt sich bald nach seinem Austritt mit einem kleinen, von Norden kommenden Bach und bildet die Aß. Diese wendet sich gleich nach Süden und behält diese

Richtung bis oberhalb Vertrich; von da bis zu ihrer Vereinigung mit der Alf ist die Richtung eine mehr östliche.

Das Aßtal bildet zunächst, wie alle Eifelbäche in ihrem Quellgebiet, eine flache Talmulde mit wohlgepflegten Wiesen. Etwa 1 km südlich von Moosbruch liegt an der Aß der gleichnamige Weiler mit seiner alten Pfarrkirche deren stumpfen, massiven Turm mit seinen mächtigen



Ulmen nebst Maar.

Phot. von H. Groß, Kunst- und Landschafts-Photograph, Bonn.

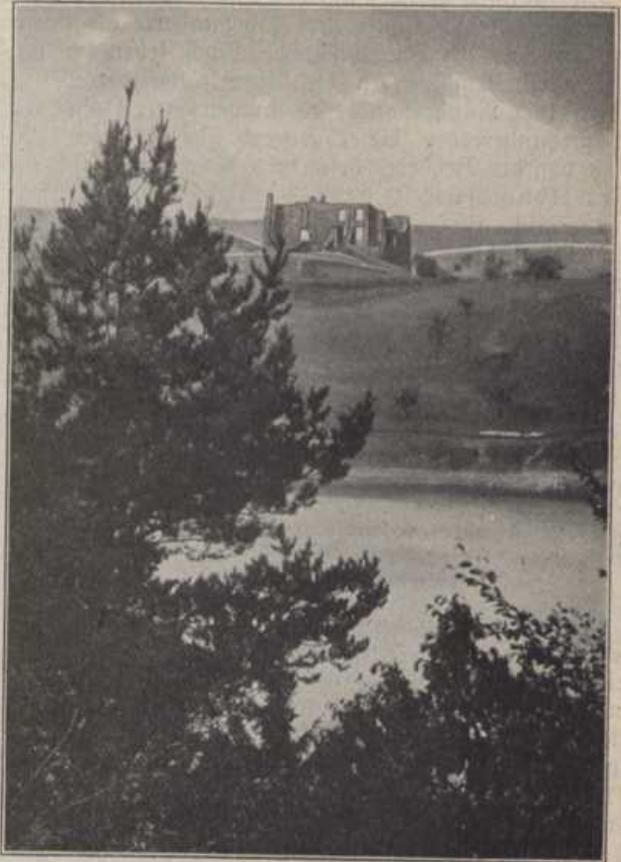
Mauermaße  
manche  
einen Wehrbau  
aus un  
Zeit halten.  
Von Aß  
Furt h  
Ulmen blei  
die Kelberg  
Straße  
Tale der  
Sie führt dur  
die Filial  
dörfer von  
Hörschha  
sen und  
renbach,  
deren Nähe  
schöner B  
kegel, der  
Kastelber  
sich erhebt.  
wältige B  
blöcke lieg  
rechts und  
des Weges,  
von Titam  
hand dahin  
St.  
ein  
Be  
te  
no  
Ca  
St.

schleudert. Auf dem Kastelberge sind Spuren alter Befestigungen. Der Name des Berges erklärt sich so auf natürliche Weise. Vom nahen Höchst her zieht sich in der Richtung nach dem Kastelberg ein spärlich erhaltener Wall durch den Wald, ein Bestandteil des Schutzwall es, der vom Rheine bis in die Trierer Gegend sich hinzog und jedenfalls im batavischen Kriege 70 n. Chr. von den Trierern errichtet worden ist. Die Spuren alter Befestigungen auf dem Höchst und auf dem Kastelberg stehen augenscheinlich mit diesem Schutzwall, der auch den Namen Landgraben führt, in Verbindung. Vor Berenbach führt der Weg dicht an einem prächtigen Landhause vorbei, das man sicher in dieser öden Gegend nicht vermutet hätte. Bei Berenbach überschreitet die Bahn Andernach—Mayen—Gerolstein das immer noch flache Aßtal auf einem langen Viadukt, unter dem auch unsere Straße durchführt. Hier liegt im Tale der kleine Weiler Furth, der zu Ulmen gehört. Unter den Ortschaften des alten trierischen Amtes Ulmen wird auch ein Ort namens Brüd genannt. Da ein solcher Ort in der ganzen Umgebung nicht vorkommt, wird darunter wohl dieser kleine Weiler Furth zu verstehen sein.

Bei Furth windet sich die Straße in einer Serpentine die flache Talwand hinauf und mündet auf der Höhe, kurz vor Ulmen, in die Straße von Ulmen nach Daun. Links von der Straße dehnt sich die Wiesenfläche des Ulmener Weiher aus. Vor der Entwässerung des Weiher vor einigen Jahrzehnten bildete er einen Sumpf, in welchem Torf gestochen wurde. Beim Ausheben der Gräben fand man merkwürdigerweise eine große Menge kleiner Hufeisen. Möglich, daß einst eine Reiterschar bei Nacht oder Nebel in den grundlosen Sumpf geriet und elend umkam, so daß wir in diesen Hufeisen die Spuren eines graufigen Trauerspiels vor uns hätten, das sich einst hier abgespielt. Die Hufeisensfunde sind auch ein Beweis dafür, daß der Weiher in geschichtlicher Zeit schon kein See mehr war, sondern ein Sumpf. Als das Becken noch ganz mit Wasser gefüllt war, bildete es nach dem Raacher See den größten See der Eifel.

In der Nähe von Schönbach führt die Dauner Straße über den Aßbach, der durch verschiedene Neben-

einem Talkessel liegt das Dorf Meiserich mit seiner marianischen Kapelle, deren Altar sehenswerte Skulpturen aufzuweisen hat.



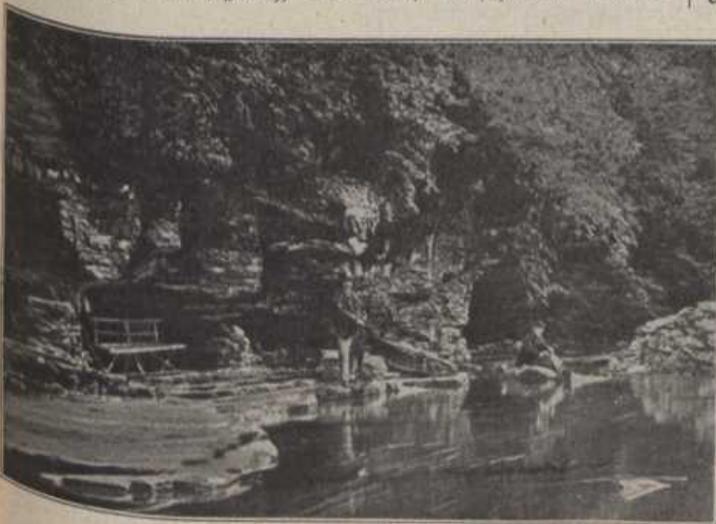
Ruine der Burg zu Ulmen.

Phot. von H. Groß, Kunst- und Landschafts-Photograph, Bonn.

Von Meiserich bis Vertrich liegt kein Dorf mehr im Aßbachtale. Auch der Mühlen finden sich nur wenige, nämlich die Maismühle, die Demerather Mühle, die Wollmerather Mühle, die Heckenmühle, die alte Lutzerather Mühle und die Neumühle.

Von Lutzerath aus senken sich zwei Straßen ins Aßtal hinab, die Straße nach Villensfeld und die große Landstraße Koblenz—Trier. Letztere fällt auf der Lutzerather Seite ohne Serpentine an dem steilen Bergabhang hinab ins Tal, ähnlich wie im Martertal. Diese ebenfalls sehr gefürchtete Stelle heißt die Lutzerather Kehrl. Zwischen Hontheim und Driesch führte auch die Römerstraße über die Aß an einer Stelle, die noch nicht näher bestimmt ist.

Einsam, ohne Weg und Steg, liegt das Tal von der Lutzerather Kehrl bis gegen Vertrich. Die Berge werden höher und schroffer, das Tal immer enger, nur hier und da Raum für einige kleine Wiesen lassend. Es ist ohne Zweifel die wildeste Strecke des ganzen Tales, dessen Schluchten und ausgedehnte Waldungen die Sage mit mancherlei Spuk- und Schreckgestalten belebt. Weiter talabwärts, gegen Kenfuss, rauscht die Aß um einen spitzen Bergkegel, auf dem sich früher die Entersburg, ein gefürchtetes Raubnest, erhob, die Erzbischof Albero zerstörte. Die Sage hat diesen geschichtlich erwiesenen Vorgang in romantischer Weise ausgeschmückt. Die Burgfrau rettete nämlich bei der Belagerung der Burg ihren Gemahl, indem sie ihn in einer



Aßbachtal, Partie an der Entersburg.

Phot. von Fritz Kraas, Düsseldorf und Bad Vertrich.

bäche, besonders durch den von Lutzerath kommenden Bach, sehr an Wasserfülle gewinnt. Die Berge, die das breite Wiesental umsäumen, werden allmählich höher. In

großen Manne (Korb) verbarg und aus der Burg trug. Ein in der Nähe einmündendes Seitental heißt heute noch das „Mannetal“.

Die adeligen Räuber auf der Entersburg waren nicht die einzigen, die im Laufe der Jahrhunderte die Gegend an der unteren Ufz beunruhigten. Noch leben im Volke fort die Erinnerungen an die Greuelthaten der Moselbande, einer Räuberbande, die in den 90er Jahren des 18. Jahrhunderts in dieser Gegend ihr Unwesen trieb, bis ihr von der Behörde, besonders durch den Friedensrichter Adams von Lugerath, der die Bande umsichtig und energisch verfolgte, das Handwerk gelegt wurde. Einen eigentlichen Hauptmann, wie die gleichzeitige Hunsrückbande unter „Schinderhannes“, hatte diese Bande nicht. Zu ihr gehörten: der Grobschmied Hans Bast Nikolai von Krinkhof, unweit Bertrich, die Seele der ganzen Bande; ferner Joh. Jak. Krämer, genannt

Itis Jakob, einige Zeit Jäger auf dem Hofe Traubberg; Richard Bruttig, Metzger in Bertrich, der von sich sagte, ihm sei es einerlei, ob er einen Menschenkopf oder einen Kalbskopf abschneide; sodann Joh. Schiffmann von Reil, Tuchhannes genannt, ein jähzorniger und rachsüchtiger Müller; Niklas

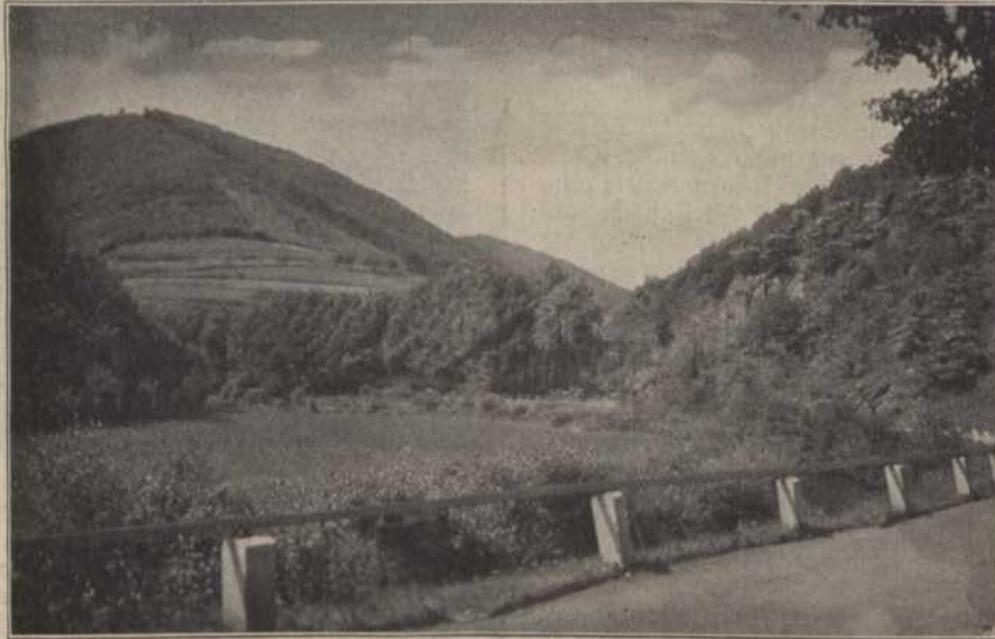
Dahm von Ellenzenz, Christian Hofscheid aus Reil, Lorenz Günther, ein alter Pferdedieb, Niklas Schwarz, Grundbirn-Klos genannt, erst Bettler, dann Dieb und endlich Straßenräuber und Mordbrenner; Matthes Dahm und sein Weib, wandernde Bänder- und Zünderkrämer; Johann Esuf, ein Pole, Deserteur aus österreichischem Dienste; Heinrich und Ernst Simonis, Schuster aus Kinderbeuren.

Diese Bande hat unter anderm in der Nacht auf den 23. August 1796 die ganze Familie des Müllers Krones auf der Sprinker Mühle bei Strohe hingeschlachtet, mit Ausnahme eines Sohnes, der gerettet wurde. Haupturheber dieser gräßlichen Mordthat war der Grundbirn-Klos, der dem Müller den Betrag für ein Pferd schuldete; um den Gläubiger, der ihn einst mahnte, los zu werden, ermordete er ihn mit seiner ganzen Familie.

Ein zweites Hauptverbrechen der Bande war die Ermordung des Theodor Mungel aus Waldkönigen (Kr. Daun), in der Nähe von Bertrich am 15. August 1797. Ein drittes war Brandstiftung, mit gewaltsamem Raub- und Mordversuch an Martin Hornig auf der Sieger Mühle bei Treis, in der Nacht vom 11. bis 12. März 1798. Wegen dieser

und 36 anderer Verbrechen standen 13 Mitglieder der Bande, die man ergriffen hatte, im Sommer des Jahres 1799 in Koblenz vor dem Geschworenengericht. Sechszehn nämlich Rich. Bruttig, Joh. Jak. Krämer, Nik. Dahm, Joh. Esuf, Nik. Schwarz und Heinrich Simonis, wurden zum Tode verurteilt und am 16. Januar 1800 hingerichtet, sechs wurden zu Kettenstrafen verurteilt und einer freigesprochen. Christian Hofscheid und Hans Bast Nikolai aus Krinkhof, die man später ergriff, wurden am 10. August 1800 resp. am 3. August 1801 hingerichtet.

Kehren wir nach dieser Abschweifung wieder zurück in das wilde Tal, das einst Zeuge solcher Greuelthaten gewesen. Von Renfus herab windet sich um das Bergmassiv, auf dem sich dräuend die Falkenlay erhebt die herrliche Bergstraße Bertrich—Lugerath. Welch ein Unterschied zwischen dieser Kunststraße im Berge aus dem



Partie aus dem Afsbachtal bei Bertrich mit Bismarckturm.

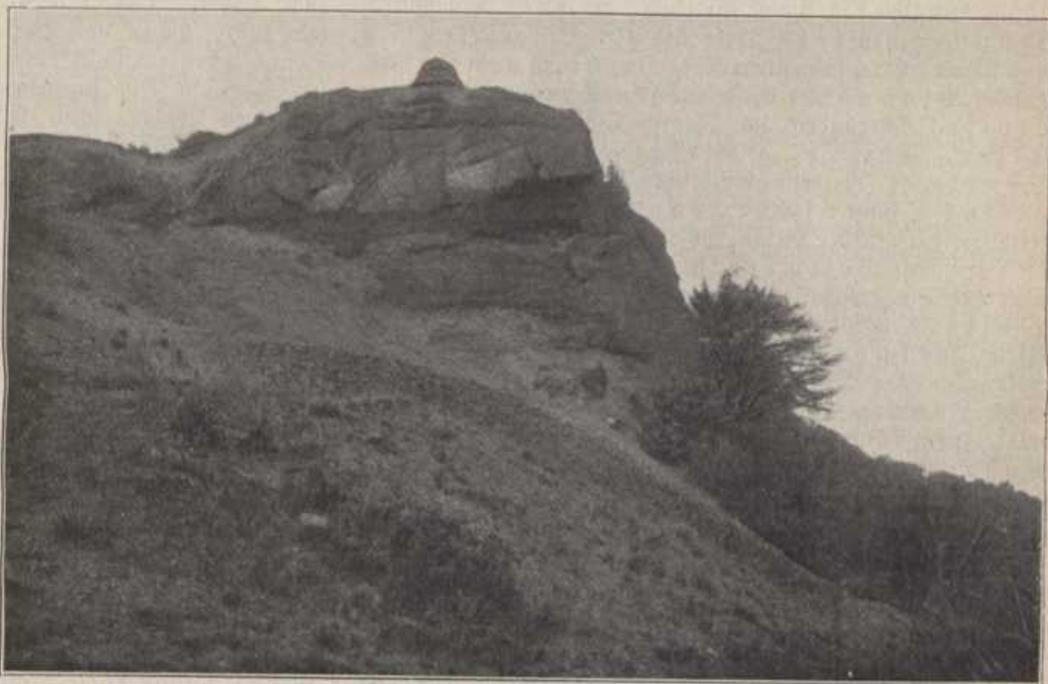
sechziger Jahren, die ein kräftiger Radfahrer von Bertrich bis Renfus fahren kann, und dem napoleonischen oder kurfürstlichen Bergstrahlen im Martertal und an der Lugerather Rehr. Hier ein kaum merkliches Ansteigen den Berg hinan in langen Serpentine, dort ein jähes Hinansteigen ohne Bindungen an der steilen Felswand hinauf.

Der Straße talabwärts nachfolgend, gelangen wir an der Elfenmühle vorbei bald in das in einer anmutigen Talerweiterung liegende Römerbad Bertrich mit seinen berühmten Thermalquellen. Von Jahr zu Jahr steigert sich der Besuch des heilkräftigen Bades, dessen idyllische Ruhe noch nicht durch den Rauch und die schrillen Pfiffe der Lokomotive gestört wird.

Der wilde Sohn der Berge, den wir auf seinem Wege von seiner Quelle in den hohen Eifelbergen hierhin begleitet haben, ist hier in eine Zwangsjacke gelegt und fließt zwischen gemauerten Ufern rauschend, zornig ob solchen Zwanges, dahin. Dafür macht er aber auch hier im Sommer die Bekanntschaft mit vornehmen Leuten modisch gekleideten, bleichen und tränkenden Städtern, die bisher nur mit Bauern, Müllerknechten, Fischströpper und Holzfreulern verkehrte. Diese vornehme Bekanntschaft hat, scheint es, den wilden Bergesellen etwas feineres Sitteter gemacht; er schämt sich seiner wilden Sprünge und seines lauten Tönsens da oben im Gebirge und ruhig man könnte sagen vornehmer fließt er unterhalb Bertrich durch die Talwiesen dahin. Er weiß wohl auch die Gesellschaft der prächtigen, von Linden beschatteten Landstraße zu schätzen und fühlt sich stets unter Aufsicht der

schnellen Karossen talauf- und abwärtsfahrenden Kur-  
gäste. Im Winter und Frühling allerdings, wenn der  
Schnee schmilzt und Bertrich ein stilles Eifelörfchen ist,  
dann verwildert unser Berg-  
jüngling wieder, schlägt über  
die Stränge und vergift,  
was er im Sommer an  
Kultur und Schliff sich mü-  
sam angeeignet hat. Brül-  
lend und tobend bricht er  
dann oft aus dem Gebirge  
hervor, wie ein Betrunkener  
bald an die rechte, bald an  
die linke Talwand stoßend,  
bringt wie ein echter Gassen-  
junge allerhand Unrat,  
Sand, Steine, Reiser u. dgl.  
mit und scheut sich nicht, da-  
mit die Umgebung des  
Königlichen Badeortes zu  
verunzieren. Er tritt aus  
seinen gewohnten Pfaden,  
schlendert über Wiesen und  
mühsam dem Berge abge-  
rungene Felder und ge-  
fährdet beinahe den Wan-  
derer auf der Straße.

wadere Köhlerpatriarch und seine Söhne, vereint mit  
andern Gebirgsbewohnern, haben damals mit Erfolg  
einer Horde Ungarn hier standgehalten und den schlimmen



**Falkenley von Aesten.** — Phot. von Rud. Böhm, Bad Bertrich u. Mayen.

Bei der Alfer Fabrik,  
dem früheren bedeutenden  
Eisenwerk von Remy, ver-  
einigt sich die Aß mit der Alf. Auf hohem Felsenkegel  
liegt hier die umfangreiche Ruine der Burg Arras,  
eine der ältesten Burgen des Landes, wenn anders das

Feind vertrieben. Zum Danke machte der Pfalzgraf den  
Köhler und seine Söhne zu Rittern und der Erzbischof  
von Trier erbaute und übergab ihnen die Burg Arras.



**Bertrich von Aesten.**

Als Erzbischof Albero im  
Jahre 1148 von Rom zurück-  
kehrte, erfuhr er, daß die Brüder  
Werner und Johann von  
Entersburg sich auf Be-  
fehl des Grafen Otto von  
Rheinck (Sohn Hermanns  
von Salm, Gegenkönig Hein-  
rich III., der 1088 bei der Burg  
Kochem durch einen von Weiber-  
hand geschleuderten Stein den  
Tod fand) des Schlosses Arras  
bemächtigt hatten. Der Erz-  
bischof schwur, nicht eher seinen  
Bart scheren zu lassen, bis er  
Arras wieder erobert und En-  
tersburg zerstört hätte. Von  
Mez und Toul zog er  
mächtige Hülfe herbei, belagerte  
und gewann die beiden Schlösser,  
zerstörte die Entersburg und  
übergab die Burg Arras den  
Grafen Friedrich von Bian-  
den und Heinrich von  
Namur als erzstiftisches Lehen  
(Honthelm I, p. 557). Dem Bian-  
dener entzog aber der Erzbischof  
bald sein Lehnsanteil, da er auf

castrum Altrabato, das 1120 erwähnt wird (Hont-  
helm I p. 505), unser Arras ist. Die Sage weiß allerdings  
von einer noch viel älteren Gründung der Burg zu erzählen.  
Zur Zeit des Einfalles der Ungarn im 10. Jahrhundert  
haufte hier ein Köhler mit seinen zwölf Söhnen. Dieser

der Mosel Räuberei trieb. Im Jahre 1179 erscheint  
ein Hermann von Arras, der als Vogt zu Eller auf  
sein Recht, jährlich um Martini mit vier Rittern in  
dem dem Kloster St u b e n zugehörigen Hofe zu Dü-  
genheim ein Lager mit Beköstigung nehmen zu

dürfen, verzichtet. In späteren Urkunden werden noch genannt: Nikolaus von Arras 1192 und 1204, Hermann, Wenzo und Garsilius von Arras 1253, Wilhelm von Arras, der 1279 dem Stifte Münstermaifeld Teile des Zehnten zu Beulich und Morshausen überträgt, Heinrich von Arras 1285. Winand Arras und sein Schwager Johann Mussal übergaben im Jahre 1335 ihre Güter zu Eller, Ediger, Hontheim, Gevenich und Seneburt (?) dem Erzbischof Balduin. Cornelius Thurnstößer von Arras erhielt durch seine Heirat mit der Erbin des Cornelius von Berg die Herrschaft Wollmerath. Hermann von Arras übertrug im Jahre 1291 seinen Anteil des „warmen Wassers und Bads zu Bertrich“ dem Erzbischof Werner. Er war jedenfalls der letzte aus dem Geschlechte der Thurnstößer von Arras. Schon 1439 wurde Ludwig Zant von Merl, Vogt im Hamm, mit einem Burglehn zu Arras belehnt. Erzbischof Johann belehnte 1493 den Heinrich von Mengershausen mit einem Teile der Burg Arras. Im Jahre 1500 ging hochherzlich auf der Burg her, denn Erzbischof Johann II. (von Baden) versammelte dort die Ritterschaft der Umgegend und bewirtete sie freigebig drei Wochen lang. Gegen Ende des 17. Jahrhunderts (1679) erhielt Adam Heinrich von Landenberg durch Heirat mit Ottilia Anna Zant von Merl außer der Herrschaft Wollmerath auch einen Teil von Arras. Den andern Teil besaßen die Herren von Ahr. Kurz vor der französischen Invasion 1794 besaßen die Landenberger bei Arras noch ein altes Hofhaus mit Kelterhaus und Stallung, Weinberge, einige Wiesen und Ackerland. Nach einem vorliegenden Güterverzeichnis aus dem Jahre 1754 bestanden die Besitzungen aus einem: Hofhaus, still und Kelterhaus zu Hellenthal sammt garten und bongart“, ferner etwa 13000 Weinstöcke im „araser berg“, „gibt halben Trauben Ertrag jährlich ohngefähr in allem ad 3 futher“, 5 Parzellen Land, 4 Waldungen und 5 Wiesen, eine mit „3 wagen hew Ertrag“, die andern zusammen etwa 12 Morgen groß. Von allem bezogen die Landenberger nur den halben Ertrag.

Nachdem die Aß sich mit ihrer Schwester, der Alf, vereinigt und dabei großmütig auf ihren eigenen Namen verzichtet hat, fließen beide als ein stattliches Gewässer, das sogar Rähne trägt, durch den gleichnamigen Ort Alf am Fuße der vielbesuchten Marienburg vorbei in die Mosel.

### Die Eifel im Winter.

Ein Rückbild von Peter Schiffer, Honnef.  
Nachdruck verboten.

Verwelken, Erstirben, Vergehen, das sind die traurig düsteren Spuren, die der Herbst, der rauhe Vorbote des Winters, auf seinem kühnen Siegeszug durch die Laube hinterläßt, das sind die ernstern, dunkeln, niederdrückenden Zeichen der nahen Winterstarre, das ist des Todes vernichtender Kuß, der Mutter Erde aufgedrückt. Des Sommers Sonnenschein, Leben und Freude sind dahin, gewichen der rauhen Kälte, dem Sturm und Regen.

Namentlich im Eifelnd tut der Herbst nach altem Zug und Brauch des Guten etwas zu viel. Daher findet auch hier Herr Winter beim Einzug alles zu seiner strengen Herrschaft bereit und geebnet. Dem Erdenfleck ist er auch absonderlich zugetan, ihn hat er nach seiner Art lieb und in seine, wenn auch etwas unsanfte Obhut genommen. Hier

zeigt er sich einmal als wirklicher Gebieter, den kein Schranken stören, keine Rücksichten abhalten. Was der Herr der Eifel an Leben und Freude noch gelassen, das fällt ihm zum Opfer. Das silberklare Bergbächlein dort im Tal wie lustig hüpfte und sprang es im Sommer unter der Sonne liebendem Blick durch die blühende Eifelau! Wo sein Frohsinn, sein Jugendmut? Traurig und müde schleift es seines Weges, schon halb im Schlummer, ahnend die nahende Todesstarre. Und die Blumen des Feldes, Gartens, des Waldes, die Anemone mit ihrem Sternemaß, die Grika mit ihren hellen Glöcklein dort in der Heide, im Ginsters goldgelbe Blüte, wo ist ihre Schönheit, ihr hoffnungsfrohes Leben? Auch sie haben welken, sterben müssen, tränkend, sich sehnend nach Sonnenlicht und Segen. Und der majestätische Bergwald? Er hat dem Gebieter wohl trogen können, er, der schon Jahrhunderte hindurch seine Stellung dort auf lustiger Höhe behauptet. Ihm zu Dasein rauben, hat der Winter zwar nicht gekonnt; er raubte seinen Schmuck, das grünende Laubdach, das sich gleich einem Baldachin über den blütenbedeckten Waldboden wölbt. Vergebens wirst du danach suchen. Nicht eher hat der rauhe Geselle geruht, bis auch das letzte welke Blatt zur Erde hinab und doch! Nicht nur als rauher Despot zeigt sich der Winter in der Eifel, als Zerstörer; er baut auch wieder auf, zwar anders, als es der Sommer tut, aber doch nicht weniger kunstvoll. Sieh jenen Bergquell an, jenen Wasserfall in der rauhen Kälte zu Eis erstarrt. Gleich schimmernden schlanken Glasfäulen und Pfeilern strebt er den Felsen hinauf ruhig, wunderbar. Als stünde ich am Eingang eines wundervollen Kristallpalastes, so mutet's mich an, als müßte ich mich jeden Augenblick das Tor öffnen und der Märchenwelt erscheinen. Gönne dem Bergwald auf der Höhe einen Blick dem ragenden Fels, den kühnen, himmelanstrebenden Tannen. Mit Milliarden schimmernder Schneeflecken besetzt, gekleidet, schauen sie hinab ins Tal wohl nicht mit minder großem Stolz als im Sommer. Und dann die Wiesen, das Feld! Auch sie haben ein schönes Winterkleid erhalten, sie mit Freuden zur Schau tragen. Ein weiter, blütenweiches Schneeteppich hüllt sie ein. Wie herrlich aber erst, wenn dir's erlaubt ist, eine Mondnacht in dieser schönen Winterlandschaft zuzubringen, wenn der Mond mit seinen zitternden mattschimmernden Strahlen durch die schneebehängenen Tannen blickt, auf die Tanne da, an die der Raufrost Wunderwerke kleiner Sterne drückt, die wie eitel Silber glänzen, über das weite Schneefeld, das uns so festlich entgegenleuchtet. Ein Himmel voller Sterne. Und ich frage dich: hat die Eifel nicht auch im Winter ihre Reize, ist sie nicht auch so schön, schön in ihrer Art?

Zwar das fröhliche Leben, das die sommerliche Eifel anziehend macht, fehlt der winterlichen Eifel, doch auch Einsamkeit und Ruhe haben ihr Gutes. Zudem ist es nicht so ganz lautlos und einsam, als man denkt. Zwar ist der Gesang der Vögel verstummt; aber für den Jäger ist die Zeit gekommen, jagend die Eifel zu durchstreifen; das Wild wagt sich jetzt hervor, durch Hunger und Kälte getrieben.

Und nun die Eifelbewohner! Sie ruhen von Mühen und Sorgen des Sommers, wie sie's verdienen, im warmen, traulichen Stübchen trogen sie dem Sturm der Kälte da draußen. Mit allerhand kleineren Arbeiten die sie für den Winter aufgespart haben, verbringen sie die Tage in Zufriedenheit und Glück.

Von Fremden ist die Eifel auch im Winter nicht zu verlassen. Es reizt nicht nur die Schönheit der Winterlandschaft, auch andere Gründe sprechen mit. Die Eifel bietet ja den Sportliebhabern Gelegenheit, auch im Winter

Sport zu huldigen. Seitdem das Rodeln zur Mode geworden, reifen Jahr für Jahr viele Hunderte in den Wintermonaten in die Eifel, die an zahlreichen Stellen herrliche Rodelbahnen aufweist. Das ist dann ein Jubel und ein Gejuchze der munteren Schar, die im warmen Rodelkostüm im Schlitten an uns vorbeifahrt. Auch den Schiläuser trifft man gar häufig an.

So ist die Eifel also auch im Winter nicht aller Schönheit und aller Freuden bar. Auch an ihr zeigt sich das Wort des Dichters: „Jede Wolke, so schwarz sie droht, hat doch ihre lichte Sonnenseite.“

## Geographische und naturhistorische Beschreibung des Amtes Montjoie.

Von Dr. Peter Schönhofen in Montjoie.

Unter dem Titel „Geographische und naturhistorische Beschreibung des Amtes Montjoie“ hat vor hundert Jahren der Arzt Joh. Christian Jonas ein Werk verfaßt, das unter dem handschriftlichen Quellenmaterial für die Geschichte des Montjoier Landes unstrittig eine hervorragende Stelle einnimmt.

Joh. Christian Jonas<sup>1)</sup> stammte aus Cleve, war lange Jahre hier in Montjoie als Arzt tätig und wurde später Kreisphysikus. Er war mit Sara Wilhelmine Cramer aus Dalbenden verheiratet. Beide liegen auf dem Friedhofe in Menzerath begraben.

Das Manuskript, welches 234 Seiten umfaßt, ist, wie aus vielen Angaben mit Bestimmtheit hervorgeht, zur Zeit der französischen Fremdherrschaft angefertigt worden, höchstwahrscheinlich 1801. Der erste Teil ist besonders der geographischen und naturhistorischen Beschreibung des Montjoier Landes gewidmet. Sehr eingehend wird das Binnengebiet beschrieben, das der Verfasser sehr häufig bei seinen Krankenbesuchen bei Wind und Wetter, Tag und Nacht, besonders auch Jagdwild und die klimatischen Verhältnisse gibt uns selbst erzählen.

Montjoie ist, im Ganzen genommen, ein sehr unangenehmes, unfruchtbares, bergiges Land. Der Boden ist schlecht, mager, kalt, und die gute Erde liegt beinahe überall nur sehr dünn auf dem Schiefersteine. Wälder, Sümpfe und nasende, unfruchtbare Felsen machen den größten Theil desselben aus. Beinahe die Hälfte des unfruchtbaren Landes besteht aus Wiesen. Die meisten dieser Wiesen tragen laures, großes Gras, wobei Vieh aus guten Ländern vertrieben würde. Wiesen, die man nicht wässern kann, müssen gemeinlich im sechsten Jahre umgepflügt werden, wenn sie nicht ganz mit Moos überzogen werden sollen. Das Ackerland bringt bei der fleißigsten Bearbeitung und einer ungeheuren Menge Dünger bloß hervor, hie und da etwas Korn, und in den Thälern Buchweizen. Es trägt nur einige Jahre hintereinander und muß so dann lange Brach liegen.

Weizen kommt gar nicht fort. Kartoffeln, die hier recht gut gedeihen, werden in großer Menge gezogen. Sie sind in diesem Lande nicht viel über sechzig Jahre bekannt.

In den Gärten der wohlhabenden Bürger und Kaufleute, die weder Geld noch Mühe sparen, werden beinahe alle Gemüsearten gezogen, nur mit dem Unterschiede, daß alles 3 bis 4 Wochen später reif wird als im flachen Lande. Obst haben wir, wenigstens nahe der Stadt herum, beinahe gar nicht; denn die Äpfel, Birnen, Kirschen, die hier mit vieler Mühe in sehr geringer Quantität und nur in sehr günstigen Jahren gezogen werden, verdienen kaum den Namen desselben.

Die Hornviehzucht ist im Montjoier Lande sehr stark, da es sehr reich an künstlichen und natürlichen Wiesen hat. Das Vieh ist aber klein; zwei hiesige Kühe geben nicht soviel Milch als eine im platten Jülich oder im Limburger Lande. Von Farbe sind die Kühe hierhin gebracht, gewöhnlich nicht gut an das hiesige Futter und an das Bergsteigen. Uebrigens ist es ein außerordentliches Vorzug unseres Ländchens, daß man sich hier nie einer Hornviehseuche erinnert.

Die Schafzucht ist ebenfalls beträchtlich und verschafft dem Lande großen Nutzen. Die hiesigen Schafe sind gegen die in benachbarten platten Ländern auffallend klein. Dafür ist aber auch ihr Fleisch besser und ihre Wolle feiner.

Die hiesigen Pferde stammen beinahe alle aus der Eifel her, wofür sie als Fohlen gekauft werden. Es ist ein Mittelschlag von

Pferden, stark, sicher auf den Knochen, in der Arbeit ausdauernd, von gutem Wuchs des Körpers, aber sehr häßlichem Kopfe. Dieser ist, fast ohne Ausnahme, groß, fleischicht, und wie ein Ochsenkopf gebogen. Dabei sind die Kinnladen sehr breit, die Ohren lang und weit voneinander stehend.

Schweinezucht giebt's hier gar nicht. Die Thiere werden jung aus dem Trierschen und Luxemburgischen aufgekauft, und jeder Bauer mästet sich eins oder mehrere für seinen eigenen Bedarf.

An Wildpret haben wir Hirsche, Rehe, wilde Schweine, Hasen und Hie und da ein Caninchen. Zu den hiesigen Raubtieren gehören Wölfe, und zwar in nicht geringer Anzahl, Füchse, Marder, Iltis, und nicht sehr häufig, wilde Katzen. Ottern sind selten. Von Federwildpret führt Doctor Jonas an: Birbhühner, Hahnen, Rebhühner, (Auerhühner kommen nicht vor), Rebhühner, wenige Wachteln, viele Holzschneppen, Wasserschneppen, Strandläufer.

Von Krametsvögeln werden hier drei Arten gefangen, die auch hier heßen. Man bekommt sie meistens in Striden, und der mehr oder weniger glückliche Fang hat jährlich einen nicht unbedeutenden Einfluß auf den Wohlstand des Dorfes Kalterherberg. Die Bewohner desselben nämlich haben unter sich eine große Compagnie gebildet, deren Vorsteher der Probst oder Vogelprobst genannt wird, welcher jedem Individuum sein besonderes Geschäft giebt. Dieser schafft die Vogelstirichen herbei, jener verfertigt die Dohnen, andere hängen sie auf, holen die gefangenen Vögel heraus, bringen sie in das Hauptquartier. Dann werden wieder andere damit nach Montjoie, Aachen, Köln, Düren u. zum Verkauf geschickt. In guten Jahren soll dieser Fang dem obengenannten Dorfe an 2000 Taler einbringen.<sup>2)</sup>

Über den Perlack berichtet der Verfasser folgendes: „Dieser Bach wird auch die Schwalm genannt, und ist der vielen Muscheln wegen, die sich in demselben befinden, und zu Tausenden neben einander, wie durch die Kunst dahin gesetzt, liegen, merkwürdig. Manche enthalten Perlen; zuweilen ziemlich große und schöne. Die erste Gemahlin des verstorbenen Kurfürsten Carl Theodor besaß eine vollständige Schnur von den hier gefundenen Perlen. Die Perlenfischerei war vorhin ein Domainalrecht, und es wurde scharf darauf gesehen, daß sich niemand damit abgab. Viele Galgen standen an den Ufern des Baches.“

Bei der Beschreibung des Bennis und der Gefährlichkeit, dasselbe im Winter zu durchqueren, lesen wir folgenden interessanten Passus über die Postverhältnisse vor 100 Jahren: „Da Montjoie keine Post hat, sondern seine Briefe aus Aachen hohlen lassen muß: so hat die hiesige Kaufmannschaft Boten angenommen, die auf Rechnung derselben täglich nach Aachen gehen und zurück kommen. Diese Leute nun, denen man mithin eine genaue Kenntniß des Weges, den sie nehmen müssen, zutrauen darf, haben von Anfang des Bennis an bis ans Ende desselben, das heißt, von Märentich bis in den Wald von Rötgen, Stecken zur Bezeichnung des Weges aufgerichtet. Jeder Stecken steht wegen des sich oft einstellenden biden Rebels höchstens acht bis zehn Schritte vom andern.“

Doctor Jonas, der wegen seiner ärztlichen Praxis tagtäglich Gelegenheit genug hatte, in Stadt und Land Einblicke in die Lebensverhältnisse der hiesigen Bevölkerung zu tun, schildert die kulturellen und wirtschaftlichen Zustände, wie folgt:

„Unser Ländchen ist sehr stark bevölkert, und die Bevölkerung steht mit den Produkten desselben in keinem Verhältniß. Wir müssen mithin den größten Teil unserer Nahrungsmittel aus den angrenzenden Ländern, vorzüglich aus dem Herzogtum Jülich kaufen, die uns wegen des beträchtlichen Frachtlöses theuer zu stehen kommen.“

Dies würden die Bewohner der Stadt und des Landes nicht aushalten können, wenn sie nicht außerordentlich arbeitsam und sparsam wären. Aber eben diese Sparsamkeit, die bei dem armen Landmann, dem armen Bürger und dem gemeinen Fabrikarbeiter nothwendig ist, und mit ihrer Natur verwebt zu sein scheint, macht auch, daß sie gewöhnlich bloß auf wohlfeile Nahrungsmittel sehen, daß sie selten damit abwechseln, dieselbe auf die am wenigsten kostende, mithin auf nicht gesündeste Art zubereiten, und daß ihr Körper darunter leidet. Der Fabrikarbeiter, der Scheerer, Weber, mancher arme Bürger und sehr viele Landleute leben meistens das ganze Jahr hindurch von schwarzem Roggenbrot, worüber sie etwas Butter tragen, und von Kartoffeln und Salz, seltener mit Butter. Des Winters ist dies die allgemeine, bei vielen, leider, die einzige Nahrung.

Es vergehen wahrlich manche Wochen, ja Monate, ohne daß einer derselben Fleisch genieset. Zur Abwechslung wird ein elender Hafersbrot, elend und ungesund durch die Art der Zubereitung, nicht an und für sich selbst, aufgetischt, im Sommer ein eben so schlecht zubereitetes Gemüse genossen, und, wiewohl sehr selten, etwas

1) Betreffs des hohen Erlöses hat man dem Doctor Jonas sicher einen Bären aufgebunden, da der Preis des einzelnen Vogels damals höchstens 2 bis 3 Pf. betrug.

Kalbsteisch von Tieren, die 48 Stunden zuvor gebohren waren, oder ein Stück Speck gegessen.

Dies ist die gewöhnliche Nahrung der armen Bewohner der Stadt, deren Zahl hier, wie überall, die stärkste ist.

Die Fabrikarbeiter, die auf dem Lande wohnen, und die ärmere Klasse der Bauern haben schon mehrere Abwechslung in ihrer Nahrung. Diese besitzen gewöhnlich etwas Land, halten sich meistens eine Kuh, genießen deswegen öfter Milchspeisen, Gemüse und Fleisch, und sind auch auffallend gesünder und stärker.

Das gewöhnliche Getränk, welches des Tages wenigstens zweimal genossen wird, ist Caffee, das heißt, ein jämmerlich schwaches Getränk dieser Bohnen in einer großen Menge Wassers. Viele nehmen nicht immer Caffeebohnen, sondern bedienen sich statt derselben gerösteter Mohrrüben oder Gerste &c. Es versteht sich übrigens wohl von selbst, daß dies nur von der ärmern Volksklasse gilt. Bier ist hier theuer, weil keine Gerste wächst; es ist auch überdies sehr schwach, wenig nahrhaft und gewöhnlich schlecht gekocht. Die vermögendere Klasse läßt sich zwar recht gutes Bier brauen; aber das kann der gemeine Fabrikarbeiter nicht bezahlen.

Branntwein, oder vielmehr Kornfusel, wird ebenfalls, aber im Ganzen genommen, mäßig getrunken.

Nun bemerke man ferner, daß mit diesen elenden Nahrungsmitteln noch frühe, über die Kräfte der Jugend gehende oder an und für sich schädliche Arbeiten verbunden sind; und man wird sich nicht wundern, wenn ich den Bewohnern der Stadt und des Landes Montjoie, im Ganzen genommen, körperliche Vorzüge vor ihren Nachbarn absprechen muß.

Die Stadt Montjoie hat 372 Häuser und 2777 Einwohner. Hierbei ist zu bemerken, daß die Zahl der Einwohner vor einigen Jahren sich um mehr als tausend Seelen höher belief. Mithin sind die Wohnungen mit Menschen überfüllt und deswegen nicht gesund. Die Fabrikanten selbst und andere reiche Bürger haben zwar geräumige Häuser; aber der Fabrikarbeiter und die ärmere Klasse wohnt hier durchgehends unsäglich elend. Eine einzige, oft sehr kleine und niedrige Stube, ist meistens der Aufenthalt einer ganzen Familie, und nicht selten steht noch dazu ein Weibstuhl in derselben. In einer solchen Stube schläft, ißt, arbeitet, wäscht und kocht man; in dieser Wohnung wird der Mann oder das Kind krank und stirbt, oft nicht an der Krankheit, sondern an der äußerst verdorbenen Luft, die in derselben herrscht. Sehr oft habe ich dergleichen Unglückliche, während ich selbst recht wohl und gesund war, besucht, und mich mit schrecklichen Kopfschmerzen wieder entfernt.

Nach der oben angeführten Anzahl der Häuser, die noch dazu meistens sehr klein sind, kommen auf jedes einzelne Haus beinahe acht Bewohner<sup>1)</sup>.

Auf dem Lande ist dies ganz anders. Hier wohnt jeder, sei er auch noch so arm, geräumiger. Zudem sitzen die Landleute auch nicht beständig in ihren Häusern, sondern halten sich bei weitem mehr in der freien Luft auf.

Der Raum, den die Häuser der Stadt Montjoie einnehmen, ist, im Vergleich der Anzahl derselben, klein. Dabei sind sie, wie ich schon vorhin gesagt habe, stark bewohnt. Bei diesen Umständen nun sollte man auf Reinlichkeit sehen. Aber leider sündigt man dagegen sehr.

Nicht immer aus Armuth, aus Mangel an Zeit, sondern weil man es für unnötig hält, weil man's von seinen Großältern her nicht anders gewohnt ist, wäscht man sich und seine Kinder selten, zieht selten reine Wäsche an, und reinigt sein Wohnzimmer, das, wie gejagt, oft zugleich Küche, Schlafstube und Werkstelle ist, selten<sup>2)</sup>.

Die vorzüglichsten Erwerbszweige des hiesigen Landes beruhen auf den Tuchfabriken. Ich glaube mit vieler Wahrscheinlichkeit annehmen zu können, daß wohl zwei Dritteile der Einwohner der Stadt und des Landes unmittelbar durch dieselben ihren Unterhalt verdienen. In Montjoie selbst lebt bei weitem der größte Theil davon. Auch befinden sich bloß hier und in Imgenbruch, einem Dorfe, das eine halbe Stunde von Montjoie auf der Höhe und an der Chaussee liegt, Tuchfabriken. Menzerath ist bloß deswegen zu bemerken, weil sich daselbst eine protestantische Kirche befindet, zu deren Erbauung die Protestanten nach dem dreißigjährigen Kriege die Erlaubnis erhielten. Nie wären wahrscheinlich die ansehnlichen Etablissements in Montjoie entstanden, wenn Imgenbruch, das, wie gesagt, auf der Höhe liegt, nicht Mangel an Wasser hätte und sich mithin deswegen zur Anlage von Wassermühlen, Färbereien &c. nicht schickte. Die Lage von Imgenbruch ist bei weitem angenehmer als diejenige von Montjoie. Zu bemerken übrigens ist es, daß der

1) In einer Fußnote bemerkt Doktor Jonas, daß natürlich die Häuser der reichen Patrizier und die vielen Fabrikhäuser ausgenommen werden.

2) Nach Erkundigungen bei älteren Leuten verallgemeinert der Verfasser hier wohl nur einzelne Vorkommnisse.

Stammvater der Montjoier Fabriken, der verstorbene J. Petrus Scheibler, in Imgenbruch bei dem C. Oßermann, dessen Nachkommen noch in einigen Branchen ihre Fabriken mit Glück und Geschicklichkeit fortsetzen, sein Metier gelernt hat, sich darauf verbeiratete, &c. fabrizierte, und als Stammvater beinahe aller jetzigen Montjoier Fabriken und dadurch als der Urheber des Gloriums des Landes zu sehen ist.

Der Ackerbau will nicht viel sagen. Durch denselben ernährt nicht der sechste Teil unserer Bevölkerung hinlänglich Korn &c. Brod. Auch wächst beitem nicht Hafer genug, um die im Lande befindlichen Pferde zu unterhalten. Im ganzen genommen berechnen sich ein erträglicher Wohlstand. Jeder, der will, kann seinen Unterhalt verdienen.

Es gibt freilich — und das vorzüglich erst seit einigen Jahren<sup>1)</sup> — viele Bettler in der Stadt; aber dies rührt theils von dem allgemein stocdenden Handel her, theils ist es die Schuld der Leute selbst, die lieber betteln, als sich auf eine anständige Art ihren Unterhalt erwerben zu wollen.

Ich habe nie ein Völkchen gesehen, das so allgemein Kaufmannsgelst mit seinen Tugenden und Fehlern besetzt wäre als uneres. Jeder beinahe handelt. Früher sagte man sprichwortsweise, daß die Stadt Montjoie ihre Abgaben an die Fürsten aus dem Verkauf des Urins bestreiten könne. Dies ist auch nicht übertrieben zu sein. Ich weiß nämlich ganz gewiß, daß von den Fabrikanten in Montjoie und Imgenbruch zur Zeit, wo die Fabriken gut gehen, jährlich für mehr als dreitausend Taler Urin aufgekauft wird. Täglich sieht man in den Straßen Leute, die auf ihrer Parre eine große Tonne liegen haben, vor deren Thüre stille halten und dort den aufbewahrten Eimer Urin anderthalb Stüber bezahlen<sup>2)</sup>.

Ganze Dörfer, z. B. Kalterberberg treiben nebst ihrem Ackerbau und Viehzucht, Handelsgeschäfte mit sehr vielerlei Waaren. Alle Fuhrleute bringen von der Messe in Frankfurt, aus den andern Gegenden Deutschlands, Brabant's, Hollands, Frankreich's Waaren zum Verkaufe für das hiesige Land und die umliegenden Gegenden mit. Es finden sich hier Bauern, die in ihren kleinsten leinwandenen Kitteln, der Nationaltracht des hiesigen Landmanns, den holländischen Wechsellern gegen den Frankfurter so gut geklebte Kaufleute berechnen. Daher und durch die oben angeführte bis zur Uebertreibung gehende Sparsamkeit kommt es auch, daß Montjoier Land im Vergleiche mit dem so fruchtbaren Jülich'schen Lande reich zu nennen ist.<sup>3)</sup>

Der übrige Teil des Jonas'schen Werkes interessiert weniger, weshalb wir nicht näher darauf eingehen wollen. Falls ist das betreffende Manuscript für die Geschichte des Montjoier Landes von sehr hohem Werte und verdient von den gelehrten Forschern eingehend berücksichtigt zu werden.

### Heidesehnsucht.

Boll Unruh' ist das Leben,  
Nur Jagd nach Gut und Ehr,  
Mein Herz sucht einen stillen Ort  
Aus allem Weltgedränge fort; —  
Drum zieh' ich in die Heide,  
Die ernste stille Heide,  
Da ist mein Ruheport.

Dort lege ich mich nieder  
Ins dicke Heidekraut,  
Still seh' ich zu der Wolken Zug,  
Der Vögel leichtbeschwingtem Flug  
Du sonndurchglähte Heide,  
Du ernste stille Heide,  
Bist ohne Falsch und Trug.

1) Dies schrieb Doktor Jonas 1801.

2) Die Tuchfabriken benutzen den Urin in ihren Wäskern bei der Tuchfabrikation, und der Verkauf des Urins bildete für die Bewohner der Stadt Montjoie immerhin eine ganz erträgliche Einnahmequelle. An jedem Hause, stellenweise bei ärmern Leuten auch im Hause, befand sich ein Kübel, worin Tag für Tag der kostbare Stoff für den Verkauf aufbewahrt wurde. Ältere Leute in Montjoie können sich dessen noch recht gut erinnern, und es ist ihnen dieserhalb noch viele Anekdoten. Es soll sogar bei Gelegenheit, z. B. vor Kirme, vorgekommen sein, daß die Einnahmen zu erhöhen, der Urin auch gefälscht wurde. — Es mancher bedauern, daß die bequeme Art, seine Steuern zu zahlen zu können, heutzutage nicht mehr existiert.

Wenn ich nun in ihr ruhe,  
 Umfängt sie mich so lind,  
 So friedvoll wie der Mutter Schoß,  
 Gedanken stark und rein und groß,  
 Die schenkt mir dann die Heide,  
 Die ernste stille Heide  
 Reißt mich vom Eiteln los.  
 Und in den Lärm der Arbeit,  
 Der Freuden Nichtigkeit,  
 Kommt's mir wie Heimweh in den Sinn —  
 Zur Heide zieht es dann mich hin,  
 Zur ersten stillen Heide.  
 O! grabt mir in der Heide  
 Mein Grab, wenn ich gestorben bin.  
 Düren. Wilh. Prigge.

### Eine Freundin der Eifel.

Von Mittelschullehrer H. Oberbach in Wittlich.

Darüber besteht gar kein Zweifel, daß es der Eifel bedeutend besser geht, nicht nur, als vor langen, langen Jahren, wo mancher sich durch Drescharbeit vor dem ersten Hahnenkriehen die Morgensuppe verdiente, sondern besser als vor einem Vierteljahrhundert. Auch darüber besteht gar kein Zweifel, daß die Eifel den gewaltigen Aufschwung ihren Freundschaften verdankt. Daß sie ihrem Freund den Platz zunächst ihrem Herzen gönnt, ist auch wieder selbstverständlich; das tut jede "Sie".

Aber neben dem Eifelverein hat sie, was Gastkindern selten gelingt, zwei Freundinnen sich erhalten, und diese kluge Realpolitik hat reiche Früchte getragen. Die Freundin, die ich oben meinte, ist natürlich mit einem bescheidenen Plätzchen hinter der Staatsregierung zufrieden und heißt "Bitburger Landwirtschaftsschule".

Welchen Aufschwung die Eifel und der Kreis Wittlich insbesondere erlebt haben, das werden wir in Bälde schwarz auf weiß lesen, wenn die Resultate der Wehrfeuerveranlagung veröffentlicht werden. !!

Die Bitburger Schule trat im Jahre 1873 ins Leben unter Umständen, die ihr gewiß keine großartige Entwicklung in Aussicht stellten. Schon die Lage in der „hungrigen Eifel“ sprach dagegen. Aber die Gesunden bedürfen nicht des Arztes; gerade unter der Masse kleiner, armer, rückständiger Landwirte der Eifel war sie am Platze, fand sie ein dankbares Tätigkeitsfeld. Daß die Schule in die Eifel und nicht in das fruchtbare Jülicher Land kam, ist das große Verdienst hellsehender Wittlicher Bürger.

Im Jahre 1875 gab der Staat den Landwirtschaftsschulen Grundlage, Ausgestaltung und Dotation und ein paar Jahre später die Berechtigung zur Ausstellung von Zeugnissen für den Einjährigen-Dienst.

Schon gleich im Anfange wurde befürchtet, die Schulen möchten an der Klippe unfruchtbarer Theoretisierens scheitern. Wo Gründe fehlen, stellt ja das Wort von der grauen Theorie zur rechten Zeit sich ein. Es ist zu abgedroschen, dieses Wort; ich behaupte, Schiller würde es heute zurücknehmen, wenn er die Erfolge der Theoretiker sähe. Jeder Fortschritt ist von dem einmütigen Zusammenwirken von Theorie und Praxis bedingt. Praxis ohne Theorie ist blind, Theorie ohne Praxis ist lahm. Jeder weiß aus der Fabel, wie der Blinde und der Lahme sich helfen. Wer den Betrieb in einer Landwirtschaftsschule sieht, ihre Modelle, Karten, Bilder, Versuchsgärten, Apparate, Laboratorien, der kommt nicht mehr mit dem Vorwurf der grauen Theorie. Gerade in Bezug auf Lehrmittel

sieht Wittburg hoch, was um so mehr anzuerkennen ist, als es dem kleinen Gemeinwesen recht schwer fiel, den nötigen Mamon aus dem Stadtsäckel herauszupressen.

Es ist kein Geheimnis, daß Realanstalten noch immer von einigen Leuten nicht für voll angesehen werden. Als wenn die Schule den Zweck hätte, einen Möbelwagen voll Wissensstoff in die Hirne einzuquartieren! Dieses Ideal haben wir doch längst ins pädagogische Museum verwiesen. Wenn die Jugend sehen, beobachten, urteilen, schließen lernt, Tatkraft, Arbeitslust und Gesundheit als Mitgift erhält, wird sie ihre Schule nicht als Stiefmutter brandmarken, sollte auch wirklich ein geschichtliches oder geographisches Datum nicht eingeprägt worden sein.

Aber wir müssen noch die Berechtigung des Ruhmetitel „Freundin der Eifel“ beweisen. Dagegen spricht scheinbar der Umstand, daß die Kleinbauern nicht in der Lage sind, ihre Kinder bis zum „Einjährigen“ studieren zu lassen. Und doch ist der Titel angebracht. Die Lehrer der Landwirtschaftsschule haben in Vereinen und durch Vorträge, Belehrungen, Kurse usw. eine Fülle von Anregungen gegeben, eine Menge Arbeit geleistet, die sich schließlich in harten Talern auf der Spartasse materialisiert hat. Das ist es nicht allein! Alle die Schüler, die eiselfremd in Wittburg einzogen, lehrten eiselfreund nach Hause zurück. Jeder wurde nicht nur ein Herold der stärkenden Eisellust, sondern auch eine billige Reklame für die Eiselerzeugnisse. Willst du drei davon kennen lernen, lieber Leser?

Bitburger Heu, Bitburger Bier und Bitburger Vieh! Aber wer als langaufgeschossener, blutarmer Jüngling nach Wittburg kam und wenn nicht von Gelehrsamkeit, so doch von Gesundheit strotzend wieder von dannen zog, als ein für alle praktischen Berufe, nicht nur für die Landwirtschaft, brauchbarer, allem nebelartig Phantastischen abhold junger Mann — der wirbt gern und ungelohnt für die Eifel. An 1400 Werbeapostel schickte Wittburg bis heute in die Welt hinaus. Daß ihr Rüstzeug nicht von Pappe ist, haben sie in dem heißen Daseinskampfe, einer vollgültigen Feuerprobe, bewiesen. Nicht wenige sind recht hoch gestiegen.

In der Eifel ist viel gesehen, Großes erreicht; aber immerfort muß noch tüchtig Kultur-

arbeit geleistet werden. Freunde und Freundinnen der Eifel wollen auch noch gar nicht aus ihrem Amte verabschiedet sein, am allerwenigsten die Jubilarin, die Wittburger Landwirtschaftsschule, die soeben das 4. Jahrzehnt ihres Wirkens beschließt. Mit dem letzten Range unter den Eiselfreunden zufrieden, wird sie stets in der ersten Reihe der Schaffenden stehen.

### Alte Erinnerungen aus Gemünd.

Von Otto Becker in Bonn.

Gemünd war in früherer Zeit Kreisstadt. Die Verlegung des Landratsamts nach Schleiden hatte ihren Grund in der mehr in der Mitte des Kreises befindlichen Lage des Städtchens, seiner historischen Bedeutung und des Besitzes eines Schlosses. Die freundschaftlichen Beziehungen zwischen den beiden Städten ließen lange Jahre hindurch manches zu wünschen, nur zwischen den beiderseitigen Gesangsvereinen bestand ein erfreuliches Einvernehmen. Als Beweis für das gespannte Verhältnis sei folgendes Erlebnis angeführt: Im Mai 1840 besuchte der damalige Kronprinz, der in demselben Jahre noch als Friedrich Wilhelm IV. den Thron bestieg, von Brühl aus auch den Kreis Schleiden. In Gemünd sollte auf der Durchfahrt nach Schleiden ein Empfang nicht stattfinden und rasch durchgefahren werden. Letzteres wurde dadurch verhindert, daß eine Reihe festlich gekleideter Damen durch eine Blumenguirlande verbunden wie eine Kette dem heranrollenden



Landwirtschaftsschule Bitburg.

Wagen den Weg sperrte. Der Wagen hielt und der Kronprinz sagte zu dem neben ihm sitzenden Landrat: Herr Graf, wir werden der zarten Gewalt weichen müssen. Die Herren stiegen aus; von den Damen in das Haus des Weinhändlers W. Sch. geleitet, nahmen sie den gebotenen Ehrentrock an und dann konnte die Weiterfahrt erfolgen.

Es kam das Jahr 1848 und zog auch das bisher friedliche Heimatstädtchen in sein tolles Getriebe. Eine Bürgerwehr wurde gebildet aus gedienten Männern mit Gewehren und aus jüngeren Leuten mit Lanzen als Fußvolk. Übungen im Schießen und Fechten wurden abgehalten an Sonntagnachmittagen in einer Felschlucht und auf einer Wiese. Eine dreifarbigte Kolarde trug Alt und Jung auf den Mützen. Die auführerlich gesinnnten Bewohner wollten ein Opfer haben und demonstrieren so oft und so lange vor der Wohnung des Bürgermeisters U. Sch., bis dieser abdankte. Einem alten pensionierten Oberkontrolleur gönnte man sein Ruhegehalt n. h. t., lärnte und tobte vor seiner Wohnung, zerstreute sich aber auf Zureden des Beigeordneten, Apotheker L., der bald darauf auch als Bürgermeister befähigt wurde. Nach einigen Wochen verschwanden Gewehre und Lanzen wieder von den Straßen.

Ein schweres Unglück traf Gemünd an einem Sonntagabend gegen Ende August 1852. Es brach in einem jenseits der Dlesbrücke gelegenen Hintergebäude Feuer aus, welches sich bei der damaligen Trockenheit mit rasender Schnelligkeit verbreitete und alle Versuche, Einhalt zu tun, scheitern machte, da es in den Hintergebäuden, an die nicht heranzukommen war, reichlich Nahrung fand. So wurde der größte Teil der Straße in einen Schutthaufen verwandelt. Es wurde infolgedessen an der linken Seite der Straße eine neue Querstraße und ebenfalls eine an dem Berge entlang aufgeführt und bebaut.

Wir gehen nun über zu einer Schilderung der bis zum Jahre 1860 betriebenen Industrie in Gemünd und Mael und der Ursachen ihres Rückganges.

Als eine ältere Gewerkschaft bestand das Hüttenwerk, kurz Hütte genannt. Inhaber dieses Betriebes waren Gebrüder Rotscheld und Gebrüder Schölller. Sämtliche Arbeiter entstammten dem Thal oberhalb Schleiden. Es war ein Hochofenbetrieb mit angrenzendem Frischfeuer und Hammerwerk. Die in den Abteilungen benötigte Kraft lieferte das durch einen oberhalb gelegenen abgezweigten Graben dem Urftbach entnommene Wasser. Die im Hochofen zu verhüttenden Erze, gelber und brauner Limonit, lieferte das Gebiet oberhalb Call bis Urft, die als Reduktionsmittel erforderlichen Holzkohlen spendete der Kermeterwald aus sogenannten Kohlenmeilern. Beides, Erze und Kohlen, wurden der Hütte auf zweirädrigen Karren zugeführt, erstere wurden je nach ihrem Gehalt an Quarz oder Kalk in durch Zwischenmauern getrennte Lagerräume im Freien abgeladen, für die Kohlen waren verschleißbare verdeckte Räume vorhanden. Da beim Lezer die Remnitz eines Hochofenbetriebes bis zum Schmelzen von Stabeisen der damaligen Zeit vorausgesetzt wird, so bleiben die Einzelverfahren hier unerwähnt. Im Jahre 1842 errichteten mit kleinem Anfang die Gebrüder J. und A. Poensgen die für Gemünd neue Drahtstiftfabrik mit Dampftrieb. Dieselben gründeten in Mael mit Hilfe dreier Engländer — Gebrüder — als Sachkundige und einigen vereidigten Arbeitern eine Gasröhrenfabrik und gleichzeitig ein Bleiwalzwerk. Auch hier lieferte das in einem Graben des Urftbachs zuströmende Wasser die nötige Kraft.

Zwischen dem zur Hütte führenden Graben und dem Garten von P. G. Schölller führte aufwärts ein Pfad zu der Umhülle des alten Glinther, deren Betrieb im Herbst mittels dem Graben entnommener Wasserkraft im Mahlen und Pressen der aus der Umgegend stammenden Weizen- und Hafensamen bestand.

Durch das Wasser des unterhalb des damaligen, längst abgebrochenen evangelischen Schulgebäudes und oberhalb des Wehrs abgeleiteten Grabens wurde eine Getreidemahlmühle betrieben. Aus dem Innern des Städtchens ist anzuführen, daß sich in dem seitwärts des Aufganges zur alten Urftbrücke gelegenen, an den Gasthof Günther angrenzenden Gebäude die später verlegte Apotheke und darauf die Amts- und Wohnräume des Bürgermeisters befanden. Auf der alten steilgewölbten Brücke des Urftbachs stand auf der linken Seitenmauer die Bildsäule des Nepomuk, in den Ostertagen fand auf beiden Mauern das altherkömmliche „Eierklippen“ statt. In einem auf dem Hofe des W. Schölllerschen Hauses gelegenen Hintergebäude war die Niederlage des staatlich monopolisierten Salzes. Oberhalb des evangelischen Pfarrhauses, der damaligen Schule gerade gegenüber und die Straße verengend stand noch die alte, kleine lutherische Kirche, deren Geläute so lange benutzt wurde, bis ein mit Geläute versehenes neuer Turm an die untere Seite der Hauptkirche angebaut war. Der größte industrielle Betrieb befand sich in den unterhalb der Stadt gelegenen Fabriksgebäuden von Reinh. Poensgen. Derselbe umfaßte Puddel- und Schweißhöfen, Walzwerk für Grob- und Feindrahtzieherel. Einen

guten Arbeiterstamm lieferten hauptsächlich Gemünd und Malzbenden. Im Jahre 1844 wurde eine große Verheerung der Gebäude sowie der dahinführenden Allee durch einen aus dem Perhahntal herabbrausenden Wirbelwind angerichtet. Der größte Teil der Dachsypfannen wurde weit auf die gegenüberliegende Höhe getragen. Und der Umgegend ist zu erwähnen: der Kermeterwald lieferte außer den oben angeführten Holzkohlen Brennholz sowie reichlich Heidel- und Himbeeren, an Heilkräutern die Tollkirsche, Atropa Belladonna, nebst dem an der Umgebung früherer Kohlenmeiler massenhaft angesiedelten Roten Fingerhut, Digitalis purpurea. Heimlich brachte auf Eseln gutes Obst zum Markt, seine besonderen Erzeugnisse, Bregel, und Stähle aus Buchenholz des Kermeterwaldes waren weit und breit als gut und billig bekannt. Meinem Sobere konnte ich 1886 weder Bregel, noch Stähle noch Esel vorzeigen, die Nachkommen wiesen keine mehr auf und alle Nachfrage war vergeblich. Die Oberförsterei Heimbach wurde vor 60 Jahren nach Gemünd verlegt.

Drei born lieferte Mengen von schönem Weißkraut zum Einmachen, was vielfach von Tirolern gut und rasch besorgt wurde. Der Urftbach, dessen Wasser zum Baden zu kalt und zum Waschen zu hart war, lieferte Forellen und Aale, der Dlesbach dagegen Wasser zum Baden und Waschen und Weißfische. Das Urftbachthal bis Dalbenden und Steinfeld hatte noch Hammerwerke und bei dem Botaniker manche seltenere Pflanze, namentlich aus der Gruppe der Orchideen.

Ein anderer Zweck führte den Wanderer nach Mechenich und Umgegend. Vor 70 Jahren wurde begonnen, die dort verborgenen Schätze von Bleierz und Kupfererzen in geringerer Menge bergmännisch zu gewinnen, was durch eine Commerner und eine Mechernicher Gewerkschaft geschah. Erstere mußte den Betrieb als nicht nutzbringend schon vor längeren Jahren einstellen. Aus dem Mechernicher anfänglichen Tagebau wurde ein erweiterter Tiefbau. Im Besitz einer Sammlung schöner Blei- und Kupfererzstufen aus den dortigen Gruben, ist deren Einsicht dem Nachmann gern gestattet. Im Sommer 1853 ergoß sich über Mechernich ein in Commern miterlebter Vulkanebruch, der große Verheerungen anrichtete und dessen Wassermassen mehrere zum Versand bereitliegenden mit Bleierz gefüllte Tonnen nach Commern entführten, wo dieselben mit starkem Gepolter die Hauptstraße hinabrollten.

Als Einschaltung mögen an dieser Stelle die ersten Zeilen eines Gedichtes wiedergegeben werden, deren Fortsetzung und Schluß wiederaufzufinden bis heute nicht gelungen ist, vielleicht aber durch diese Anregung gelingen wird. Der Anfang lautet:

Wo der Eifel kahle Höhen, senken sich ins Niederland,  
Wo der Gießbach nach dem Erze seiner Berge wird benannt,  
Wohnt ein Völkchen frommen Sinnes, wenn auch rauh in seiner Art,

Doch nach alter guter Sitte, ist die Ehe streng gepaart."

In Gemünd waren damals die Nahrungsmittel billig, die Böhne gering. Nur in den Jahren 1846/47, in denen Ober-Schleiden unter Hungernöth sehr litt, trat eine Teuerung ein durch Miskernit, die Halmrüchte lieferten schlechtes Mehl und die Kartoffeln waren derart faul, daß die meisten auf und in den Äckern liegen bleiben mußten. Die Preise betrugen durchweg für alle Fleischsorten und Butter ein Drittel der heutigen. Schönen, feinkristallisierten, aus gelassenen Heidehonig lieferten die Imker aus der Gegend noch Hollerath für fünf Sgr. pro Pfund.

Eine kurze Angabe der Ursachen des Rückganges der damaligen Industrie in Gemünd ergibt folgendes:

Es fehlten die richtigen und notwendigen Verkehrsmittel, Eisenbahnen, und alle dahinzielenden Bemühungen waren vergeblich, führte doch noch 1856 die Bahn den Reisenden auf der Rheinischen Eisenbahn nur bis Rolandseck. So mußten Zufuhr und Abfuhr auf zweirädrigen Karren geschehen, in Brühl wurden die Erzeugnisse der Eisenindustrie abgeladen und Steinkohlen als Rückfracht mitgebracht. Unter diesen Verhältnissen wurden die Hauptfabriksgebäude im Jahre 1860 nach Oberbill bei Düsseldorf verlegt, das Hüttenwerk wurde kaltegestellt. Bis vor 60 Jahren beförderten Fuhrten auf dem Wege durch Gemünd nach der Messe in Leipzig Leder aus Malmedy und Tuche aus Cupen. Wie lange hat gedauert, ehe Gemünd nur durch eine Postverbindung mit Düren verbunden wurde. Eine Kasse von Gemünd nach Solingen dauerte 1840 fast zwei Tage und geschah auf einer mit Leinen überpannten vier-spännigen Karre, Karriole genannt. Im Dezember 1863 führte der zwischen Köln und Trier über Gemünd verkehrende Postbesorger Schreiber von mittags 12 Uhr bis morgens 5 Uhr durch die Gegend nach Trier; es war eine unvergeßliche Fahrt.

Wir können diese Mitteilungen nicht schließen, ohne eine Tatsache erfreulichster Art zu erwähnen. Sie gibt Kunde von der Eintracht, die in Gemünd bei beiden Konfessionen untereinander herrschte. Die beiden älteren Pfarrer verkehrten freundschaftlich

miteinander, ebenso die beiden Lehrer. Katholische Schüler besuchten die evangelische Tages- und Abendschule. Ein Gesangsverein unter Leitung des evangelischen Lehrers, dessen Vereinslokal sich in einem hinteren Saale der „Trubburg“ befand, vereinigte Sänger und Sängereinnen. Manches Fest wurde gemeinsam gefeiert. Mit dem Hinscheiden des alten würdigen Dechanten und der Besetzung durch einen jüngeren Pfarrer änderte sich dieses Verhältnis.

Das heutige Gemüde zeigt ein anderes Bild wie das frühere. Nur einige wenige der damaligen Zeit weilen noch unter den Lebenden. Das Niedergeschriebene möge der heutigen Generation Kunde geben von den Verhältnissen der damaligen Zeit und eine Anregung sein zu Vergleichen und Unterscheidungen.

### Eine Erstkommunion in der Eifel im Jahre 1848.

Mitgeteilt vom Postinspektor Stahl in Worms.

Als im letzten Frühjahr mein Alteser zur ersten hl. Kommunion ging, erhielt ich auch ein Glückwunschscheit von jener alten Eifeler Tante, aus deren Erinnerungen ich vor einigen Jahren an dieser Stelle (September Nr. 1911) die Geschichte vom Montjoier Mäuschen veröffentlicht habe. Der umfangreiche Brief der nunmehr 76-jährigen Frau enthält so anschauliche und humorvolle Schilderungen des Lebens in der Eifel vor 60 Jahren, daß er bei den Lesern des Eifelvereinsblatts Anklang finden dürfte. Er sei daher, im großen und ganzen dem Vorlaute nach, hier wiedergegeben. . . . Ich bin im toten Jahre 1848 zur ersten hl. Kommunion gegangen. Man sollte es nicht für möglich halten, wie dazumal bis in die entlegensten Eifelbüdler der Ruf nach Freiheit und Gleichheit drang. Im Kommunionunterricht fragte der Herr Pastor einmal meine Nachbarin, was Sünde sei. Nach den Rippenstößen, die mir immer von ihrer Seite zu teil wurden, raunte ich ihr zu, Freiheit, Gleichheit, was sie denn auch mit lauter Stimme in den Saal hineintrief. Der sonst so ernste und würdige Herr Pastor brach in ein helles Gelächter aus und fragte: Wie bist du daran gekommen? Sie zeigte auf mich, und damit war die Sache erledigt. Aber nicht auf der Straße. Alt und jung schrie Freiheit, Gleichheit. Die meisten Bauern hatten zum Zeichen, daß sie Demokraten waren, noch die Rofarben auf den Kappen und Hüten. In Dablen, wo damals noch die Zippelmilke getragen wurde, war die Rofarbe darauf beliebt. Dein Großvater war Ortsvorsteher, bei den meisten aber nicht gelitten, weil er keine Rofarbe trug. Er las als einziger im Dorfe eine Zeitung, das noch heute in Nachen erscheinende Echo der Gegenwart, und war daher über die Zeitverhältnisse unterrichtet. Die Unruhen waren für deinen Vater und mich bald verhängnisvoll geworden. Großvater hatte meinem Onkel, der Jäger war, sein Gewehr geliehen. Zur Vorsicht nahm er jetzt das Gewehr wieder zurück und schickte es auf sein Schlafzimmer. Wir Kinder spielten häufig Jäger. Dazu benutzten wir ein altes Gewehr mit einem Steinschloß. Wenn wir losdrückten, gab es Feuer. Eines Tages entdeckte ich das neue Gewehr, das viel leichter war, und veranstaltete damit eine Jagd. Dem Vater, damals sechs Jahre alt, war der Hase, Tante Annis Hund und ich der Jäger. Wir liefen durch die Zimmer im oberen Stock und machten mit unseren schwerbeschlagenen Schuhen einen Peidenärm. Gerade hatte ich mich auf den Anstand gestellt und meinen Vater aus Korn genommen, als die Treppentür aufging und die Mutter erschien, um uns Ruhe zu gebieten. Sie stieß sofort einen entsetzlichen Schrei aus, worauf ich das Gewehr sinken ließ und nicht abdrückte. Dasselbe war mit zwei Kugeln geladen. Nun wurde die Jagd beschloffen, ich habe im Leben kein Gewehr mehr angetührt.

Zur Kommunion gingen wir Mädchen in weißen Häubchen. Der Herr Pastor hatte beim Apostel Paulus gelesen, daß alle Frauen bedekten Hauptes das Gotteshaus betreten sollten. Nie hat er gebedeut, daß wir Kinder und auch die größeren Mädchen ohne Kopfbedeckung die Kirche betreten. Also auf dem Kopf ein Häubchen. Aus der Kommode hatte ich mir ein blaues Band herausgesucht, das meine Tante schon 1820 in Düren, wo sie in einem Geschäft Scherren war, getragen hatte. Dieses feste Marzschalls Luff mir in zwei Scherren auf das frisch gewaschene Häubchen. Zum binden nähete sie gesackte Schnur daran. Diese Fäden an der Schnur waren zu meiner ältesten Schwester, die acht Jahre älter war als ich, getragen. Die Schürze wurde aufgenäht, bis sie paßte. Mutters Schürze war lang und breit und, da ich erst im 11. Lebensjahre stand, mir viel zu groß. Ich bat Mutter, mir acht Groschen für eine neue zu geben. Aber erst, als ich 14 Tage geknastet und geworrenen. Deine Tante Anna ging auch mit. Ihre Mutter hatte ihr aus einem gelb und braun gefärbten Stuntleid, das sie als junges Mädchen getragen, ein Kleid machen lassen. Deine Mutter hat es nach vier Jahren auch noch zu ihrer ersten hl. Kommunion

getragen. Es waren unser nun 13 Großmütterchen. Eine wurde in ihrem Staat noch mehr bewundert wie die andere. Mein Bruder Karl war auch dabei. Mein Großvater hatte sich im Jahre 1798 verheiratet und den Brautrock, der à la alter Fritz geschnitten war, nicht aufgetragen. Da unsere Jungen ihn öfter angezogen hatten, war er von Mottenfraß verschont geblieben. Großvater war vor sieben Jahren gestorben. Sein Brautrock feierte nun das fünfzigjährige Jubiläum und geriet Schneiderpittchen unter die Schere. Es war ein kritisches Objekt, und Pittchen hatte seine liebe Not, etwas Ordentliches daraus zu machen. Nun, es wurde auch ein Anklam, war weder Rock noch Zopp, weder Frack noch Kamisol. Wir gaben ihm den Namen Plantes. Aber dein Onkel war stolz darauf, da die andern Jungen in alten und neuen blauen Mitteln herankamen. Da war vor allem der Schröder Thores, der große Bewunderung auf sich zog. Berker Vlen hatte ihm nämlich mit schwarzer Seide einige Verzerrungen auf die Schulterstücke seines neuen Kittels gesetzt. Die Feier in der Kirche war die nämliche wie heutzutage. Der Herr Pastor las uns lange aus seinem Predigtbuche vor, und die Alten beteten und weinten wie jetzt. Anders wars mit dem Festmahl. In unserem Wohnzimmer stand der alte Kanonenofen, den du noch zu Großvaters Zeiten gesehen hast. Auf diese Kanone hatte Mutter uns beiden den Kaffee gestellt. Er war in der Gegend von Neuwied gewachsen und wurde im gewöhnlichen Zuderei<sup>1)</sup> genannt. Zu dieser Brähe machte Mutter uns Schwarzbrot-Butterbrote. Es war ein kalter wäster Aprilmorgen. Mein Bruder stand zähneklappernd vor Kälte an der einen, ich an der anderen Seite der Kanone. Du wunderst dich wohl über das Schwarzbrot. Wed und Gladen aus Spelzmehl gab's damals nur zur Armes und an den zwei Patronsfeiten, Heumondsfeite und Maria Geburtsfeite. (Diese Patronsfeite, die früher in der ganzen Eifel das Jahr hindurch gefeiert wurden, kennt man jetzt kaum mehr. An ihre Stelle sind Vereinsfestlichkeiten aller Art getreten. Während die alten Feste zur Hauptsache in der Kirche und in der Familie, in der man weitgehende Gastfreundschaft übte, gefeiert wurden, finden die modernen Vereinsfeste ausschließlich im Wirtschause oder gar in besonders erbauten Zelten statt. Der Einsender.) Mittags gab es geräuchertes Ochsenfleisch mit Kartoffeln und Sauerkraut, vorher eine Suppe aus der Fleischbrähe. Wir schlachteten jedes Jahr einen Ochsen oder Stier und mehrere Schweine. Abgesehen vom Freitag kam jeden Mittag Fleisch auf den Tisch. Grünes Fleisch (so nennt man noch heute in der Eifel frisch geschlachtetes Rindfleisch) aber nur, wenn eben geschlachtet worden war. Nachmittags gingen wir in den Gottesdienst. Nach dem Kaffee versammelten wir Erstkommunikanten uns nochmals in der Kirche, um zu beten. So wollte es der Herr Pastor. Da wir allein waren, spielte die früher erwähnte Nachbarin, die es mit dem Gebet sehr leicht nahm, den Pastor. Sie ging zum Hochaltar von einer Seite zur anderen, dann zum Predigtstuhl. Rief mit lauter Stimme „Himm stamm Florian, jetzt fängt die Predigt an“. Sichernd und zitternd vor Angst über solche Kühnheit saßen wir andere in den Bänken. Weitere Festlichkeiten kannte man an diesem Tage nicht. Nach dem erwähnten Kirchenbesuch ging's nach Hause und mit anbrechender Dunkelheit schon zu Bette.

Das sind die Erinnerungen, die mir aus der Zeit meiner ersten hl. Kommunion geblieben sind. Vielleicht folgen nächstens meine Kriegserinnerungen . . .

### Kleine Mitteilungen.

1. Herr Landgerichtsrat von Schnitzler, Mitglied des Hauptvorstandes, hat zur Wiederherstellung des Rathauses in Münsterkefel 20 000 M. gestiftet. Durch diese hochherzige Gabe ist die Möglichkeit gegeben, ein in mehrfacher Hinsicht merkwürdiges Denkmal mittelalterlicher Bauweise der Nachwelt zu erhalten und das Gebäude wieder seiner ursprünglichen Bestimmung zurückzugeben. (Abb. in der Dezembernummer des Eifelvereinsblattes S. 271.)
2. Bei Aufräumungsarbeiten und Nachgrabungen in den auf der Höhe am Ulmener Maar gelegenen, dem 12. Jahrhundert entstammenden Ruinen des ehemaligen Schlosses der Herren von Almen stieß man unvermutet auf große unterirdische Kellergewölbe, die ein charakteristisches Bild damaliger Bauweise darstellten. Die Ortsgruppe Almen ist eifrig bemüht, die Bergungen nach Möglichkeit zu fördern. Die Burggrube, in ihrer landschaftlichen Fassung eine der schönsten der Eifel, ist tammsitz des geschichtlich bekann-

1) Schneiderpeter.  
2) Das Wort hat mit Zuder nichts zu tun, kommt von Bichorie her.

Kreuzfahrers Heinrich von Ulmen, der bei der Eroberung von Konstantinopel im Jahre 1204 aus der Sophienmoschee zahlreiche byzantinische Heiligtümer (das Stageskreuz der Kaiser Constantinus VII., Porphyrogenius und Romanus II., Hirtenstab des Apostels Petrus, beide dem Domschatz zu Eimburg a. d. Bahn einverleibt) nach Deutschland brachte. In der ehemaligen Schloßkapelle befand sich ein reichverzierter Marmorarbeitspfeil des Ritters Heinrich Haus von Ulmen († 1550), der jetzt in der neuen katholischen Pfarrkirche untergebracht ist.

3. Zur Frage „Vollmühlen“ in Nr. 2 des Eifelvereinsblatts. Die Bezeichnung Vollmühle für Walkmühle ist in den Ortschaften der Eifel, in denen seit altersher die Tuchindustrie bestanden hat, allgemein gebräuchlich. Speziell kann Einsender dieses aus seiner Heimat Montjoie, dem Sitz einer einst hochberühmten, aber vor einigen Jahrzehnten ruhmlos untergegangenen Tuchindustrie, bezeugen. Noch heute führt die dem Scheidlerschen roten Hause gegenüber liegende kleine Häusergruppe den Namen „An der Vollbrücke“, weil dort zu alter Zeit eine Walkmühle bestanden hat.

Walkmühle und Vollmühle sind bzw. waren also in der Eifel ein und dasselbe, nur hörte man dort stets nur die Bezeichnung Vollen statt Walken. Wie demnach aus der Frage im Vereinsblatt zu verstehen ist, daß es jetzt noch Vollmühlen gibt, die früher Walkmühlen waren, ist mir unverständlich.

Das Walken bzw. Vollen bezweckt bekanntlich, den vom Webstuhl gekommenen losen Voden, fest und sitzig, oder kurz gesagt zu Tuch zu machen. Vollen bedeutet nach meiner Auffassung den Stoff „voll“ bzw. fest zu machen und hat weder mit dem lateinischen tullo noch mit dem Familiennamen Vollmüller irgendetwas zu tun. Daß die genannte Familie speziell die früher in Montjoie und Umgegend bestandenen Walk- bzw. Vollmühlen gebaut haben soll, davon ist in der genannten Gegend niemals etwas bekannt geworden.

Für den Fernstehenden dürfte es interessant sein zu vernehmen, daß in den alten Montjoier Walkmühlen der menschliche Urin eine große Rolle spielte, indem derselbe dazu benutzt wurde, das Gewebe geschmeidig zu machen bzw. zu erhalten. Noch in den siebziger Jahren des vorigen Jahrhunderts sammelte daher die ärmere Bevölkerung in Montjoie den Urin in Fässern und Kübeln, um ihn an die oben genannte „Gewandtschafts“-Vollmühle zu verkaufen. Letztere ließ den „Stoff“ mittels eines Jaglarrrens abholen. Daß die Aufbewahrung des Urins in den meist in der Nähe der Haustüren offenstehenden Kübeln und Tonnen insbesondere zur Sommerzeit keine angenehme Sache und nichts für empfindliche Nasen war, kann sich jeder denken. Noch empfindlicher wurde die Sache dadurch, daß die liebe Straßenjugend jeden unbewachten Augenblick benutzte, um die Spunde in den Kübeln und Tonnen zu lösen, so daß die „goldene“ Flut die engen Straßen überschwemmte. „Abgelagert“ aber mußte der Urin nach Ansicht der „Vollmüller“ sein, sonst wirkte er nicht. Um aber die „Qualität“ des Stoffes einwandfrei festzustellen, nahm der „Vollmüller“ mit der Fingerspitze eine kleine Kostprobe. Man sieht, daß das „Vollen“ nach alter Manier nicht gerade eine angenehme Arbeit war. Heute geht es auch ohne die wenig angenehme Beigabe.

M. Gladbach.

B. B.

- 1. Anm. In der Aachener Tuchindustrie hat der Urin dieselbe Verwendung gefunden, wie mir von dortigen Industriellen bestätigt wurde. A.
- 2. Anm. Siehe hierzu den Aufsatz in der heutigen Nummer auf S. 57. D. Schriftl.

Neuerwerbungen der Bucherei.

- G. 483. Chr. v. d. Sterre, Vita B. Josephi Steinveldensis. Antwerpen 1617.
- G. 484. A. J. Weidenbach. Die Grafen von Arc, Hochstaden, Nürburg und Neuenare. Bonn 1845. F. Habicht.
- G. 485. Der Reg.-Bez. Aachen in seinen administrativen Verhältnissen während. 1816—22. Aachen, Beaufort Sohn. 1823.
- G. 486. J. Finken. Die Reichsstadt Aachen auf dem Westfälischen Friedenskongresse. Ein Beitrag zur Aachener Religionsgeschichte. Aachen, Krager 1910.
- G. 487. 18.—23. Jahresbericht des Ev. Kirchenbauvereins für Berlin. (Die evang. Kirche in Gerolstein.) Berlin, J. Littenfeld. 1908—1913.
- G. 488. Denkmal-, Natur- und Kulturpflege in der Eifel. Aus R. Z. Nr. 1199. 1913.
- Geo 226. Zoographie der Eifel in der Quartärzeit. Aus Petermannschen Mitteilungen. 1913. Nr. 30.

- Geo 227. Hugo Böller. Aus der Eifel. 10. Fortsetzungen. Aus der R. Z. 1900.
- Geo 228. Stein- und Ton-Industriegesellschaft Brohlthal. Burgbrohl b. Coblenz 1913.
- Geo 229. U. Sommermeier. Der Karstein und der Kalktuff von Dreimühlen bei Eiferjey in der Eifel. Sonderabdruck. Naturf. Verein, 70. Jahrg. 1913.
- Geo 230. Ab. Bonjean. La Barague Michel et la Haute-Ardenne. Verbiere, Ch. Binde 1911.
- V. 362. Bericht über den 26. Verbandstag der deutschen Gebirgs- und Wandervereine zu Coblenz 5—8. IX. 1913.
- V. 363. E. V. D. Gr. Köln. Wanderplan für das Jahr 1914.

Literarisches und Verwandtes.

1. In der im Verlag von George Westermann, Braunschweig und Berlin, erscheinenden Sammlung „Die Rheinlande“ ist ein neues Händchen, Nr. 5 „Geologische Wanderungen durch das Diluvium und Tertiär der Umgegend von Koblenz“ (Neuauflage, Preis 2.50 M.), von Dr. Nordziol erschienen. Die inhaltreiche Arbeit beschränkt sich nicht auf das engere Gebiet des Neuwieder Beckens, greift vielmehr vielfach in die Eifel hinein und stellt daher auch eine willkommene Bereicherung der geologischen Eifelliteratur dar. Eine der wichtigsten Ablagerungen, der Bims sand und andere vulkanische Auswurfsprodukte entstammen ja der Laacher Gegend und erfahren hier eine eingehende Behandlung. Da interessieren uns zunächst die an Hunderten von Aufschlüssen untersuchten und durch Skizzen und photographische Aufnahmen zur Darstellung gebrachten Lagerungsverhältnisse des Vöb und Bims sandes. Während der dem mittleren Diluvium angehörige Vöb nur bis zur Unterlante der Mittelterrassen des Rheines hinabreicht, bedeckt der Bims sand auch die Oberterrasse und zwar, wie der Verfasser nachweist, auf primärer Lagerstätte. In den Bims sanden konnte er die an zahllosen Aufschlüssen sichtbare sog. Hauptkiesbank bis weit in den Westerwald hinein verfolgen und daran den Nachweis führen, daß nur ein Eruptionspunkt, der Laacher See, als Ursprungsstelle gelten kann. Mit besonderem Fleiße sind die am Ostrand des Gebirges auf den Hochflächen bei Mülheim-Kärlich und Keitig aufgeschlossenen Tongruben untersucht worden und haben ganz überraschende Ergebnisse geliefert. In den Tonen wurden Reste von Schildkröten und Krokodilen der Braunkohlenzeit nachgewiesen. Auf den Tonen ruhen 10 m mächtige Rheinschotter, darüber Vöb 5 m, der von Bims sand bedeckt ist. Die Vöb abgelagerungen sind überreiche Fundstellen diluvialer Säugetierreste unter denen Mammute, Nashorn, Flußpferd, Steppenpferd, Wisent, Auerochse, Roschusochse, Edelhirsch, Renntier, Höhlenbär, Höhlen tiger und Murrelterier genannt werden. Um die Vergung dieser wertvollen Funde, die jetzt im Museum des naturwissenschaftlichen Vereins in Coblenz untergebracht sind, hat sich außer dem Verfasser H. Günther-Coblenz besonders verdient gemacht, der vor einigen Jahren den Nachweis lieferte, daß in der Diluvialzeit auch bereits der Mensch unser Gebirge bewohnte. Außer dem Bims sand beschreibt Nordziol mehrere ältere Tuffe, die den Eifer Vulkanen entstammen und z. B. unmittelbar den tertiären Tonen aufliegen. z. B. zwischen die Vöb-Schichten eingeschaltet sind.

Weiter in unser Gebiet greifen die ältesten Ablagerungen des Mosel hinein, die auf einigen Terrassenresten in der Nähe von Koblenz und Vonnich erhalten sind. Die schon wiederholt beschriebenen Schnecken führenden Kalke der Tertiärzeit bei Weiterenich zwischen Hagen port und Münstermaifeld fand Nordziol auch in den Profilen der Tongruben bei Keitig und in größerer Verbreitung an den Sauer heimer Höhen bei Dätendung. Nur einzelnes konnte aus der reichhaltigen Arbeit hier erwähnt werden, doch möchten wir noch einen Umstand hervorheben, der sie uns besonders wertvoll für den Naturfreund erscheinen läßt. In anschaulichster Weise zeigt uns Nordziol an der Hand seiner vielen Profile, wie der Geologe arbeitet, welche Schlüsse er aus der Art der Lagerung und Zusammensetzung der einzelnen Schichten ziehen kann. Sie kann in diesem Sinne als eine praktische Anleitung zu geologischen Untersuchungen gelten und verdient, zumal sie trotz der vorzüglichen Ausstattung sehr billig ist, weiteste Verbreitung.

2. Einen ähnlichen Zweck, Einführung in die heimatische Geologie verfolgt die Abhandlung, welche Prof. Dr. E. Kury-Düren dem Diferprogramm des Gymnasiums in Düren 1911 beigegeben wurde unter dem Titel „Geologische Ausflüge in die Umgegend von Düren“. Der Verfasser hatte im vorhergehenden Jahre mit drei Schülern der oberen Klassen geologische Ausflüge in die Umgegend von Düren unternommen, um die jungen Leute an Ort und Stelle

in das Verständnis geologischer Erscheinungen einzuführen und hat in der genannten Arbeit die Ergebnisse dieser praktischen Studien zusammengefaßt. Da Düren am Rande des niederrheinischen Flachlandes liegt, werden zunächst die aus dem naheliegenden Gebirge durch die Flüsse herbeigeführten, aus Gestein, Sand und Lehm aufgebauten Schichten der nächsten Umgebung untersucht, ihre unterschiedenen Merkmale hervorgehoben und die Art ihrer Entstehung erläutert. Dieselben Gesteine und Sande werden im Engtal noch jetzt von der Kur abwärtsgehoben. Die Untersuchung höher gelegener ähnlicher Gesteine lehrt uns die sog. Falterrassen kennen. Ihre Verbreitung an den Gehängen und auf den Hochflächen wird zum Nachweis alter Stromrinnen und der allmählichen Austiefung des heutigen Tals benutzt. Ähnliche Bildungen, nur in weit größerem Maßstabe, bietet der Rhein mit seinen z. T. 200 m über dem niederrheinischen Flachlande liegenden Terrassen. Die hochliegenden Klüfterrassen und die tiefliegenden gleichen Ablagerungen der Ebene dienen zum Nachweis der bedeutenden Schollenbewegungen, durch die das Gebirge, entlang weithin verlaufender Spalten Düren, Zülpich, Euskirchen, Rheinbach), über die Ebene emporgehoben wurde. Diese Bruchlinien prägen sich im Gelände, wie an verschiedenen Beispielen gezeigt wird, noch heute deutlich aus und sind z. T. schon länger durch den Bergbau bekannt; eine größere Zahl wurde neuerdings durch die Bohrungen auf Kohlen nachgewiesen. Die Untersuchung der Kiesgruben am Vorgebirge lehrt die Beschaffenheit der Rheinschotter kennen und ihre Unterscheidung von denen der Eifelbäche. Die charakteristischen Rheingesteine finden sich nun auch in zahlreichen Kiesgruben in der Nähe von Düren, Euskirchen, Zülpich und lehren uns, daß der Rhein ehemals in dieser Richtung floß. Auch die Maas war an der Ausschüttung der Tiesebene beteiligt, ihre Gesteine greifen weit nach Osten von ihrer heutigen Richtung bis über Jülich hinaus. Die folgenden Abschnitte der mit zwei Karten ausgestatteten Abhandlung sind den Spuren der Eiszeit, dem Tertiär mit den technisch heute so überaus wichtigen Braunkohlen und Tonen und dem alten gefalteten Gebirge am Abhang der Eifel gewidmet. Den Schluß bildet eine Untersuchung über den Zusammenhang der wirtschaftlichen Verhältnisse mit der geologischen Bodenbeschaffenheit. Die Arbeit ist, wie bereits bemerkt wurde, als Programmbeilage gedruckt und verfolgt zunächst den Zweck, die Schüler in die Heimatkunde einzuführen. Es wäre sehr zu begrüßen, wenn der Verfasser, dem wir bereits eine größere Anzahl auf gründlichen und z. T. recht mühevollen Vorarbeiten beruhenden Untersuchungen über den Nordabfall der Eifel und die Talbildungen des norddeutschen Flachlands verdanken, sich entschließen würde, seine Studien zu einem geologischen Führer durch die Nord-eifel zusammenzustellen, etwa in der Weise, wie sie die von Dr. Mörchziol herausgegebene Sammlung „Die Rheinlande“ bringt.

Röbler. z. Prof. Dr. F o l m a n n.

**Aus den Ortsgruppen<sup>1)</sup>.**

**C. G. Uhrweiler**, den 11. Januar 1914. E.V.A. Elektrifizierung Wanderungen, sei es bei den so beliebten bewies auch wieder die sonntägige Haupt-Versammlung im Hotel „Drei Kronen“, die überaus zahlreich besucht war und unter dem Zeichen gemüthlicher Fidelitas stand. Das „Geschäftslager“ war in verblüffend kurzer Zeit erledigt. Aus dem Bericht des langjährigen Vorsitzenden, Herrn Alfred Dahm, ging hervor, daß 212 Mitglieder der Ortsgruppe Uhrweiler des Eifelvereins Vorstandsitzungen sowie 13 Wanderungen stattfanden, welche letztere eine Gesamtteilnahme von 690 Mitgliedern aufwies. Auch für das Jahr 1914 sind 13 Wanderungen, darunter zum Teil ganz neue, geplant. Für den neu angelegten Kaiser-Wilhelm-Park im Stadtviertel wurden 25 M. beigesteuert. An Stelle von zwei ausgeübten Vorstandsmitgliedern wurden die Herren „Eiselfotograph“ und „Eiselpost“. Dann aber übernahm Herr Amtsgerichtsrat Kuhn das Amt des Königs Humor, der nunmehr zu seinem Rechte kam. Seine Verlosung, die den glücklichen Empfängern wertvolle Gelegenheiten in den Schoß warf, vervollständigte das ganze wohlwollende Arrangement. Natürlich fehlte auch ein Tanzchen nicht, welches noch viele der Teilnehmer in famoser Stimmung zusammenhielt.

**C. G. Alteneffen**. Die diesjährige ordentliche Hauptversammlung fand am 3. Februar statt. Aus dem Jahresbericht des Vorsitzenden ist mitzuteilen, daß die Ortsgruppe am 31. Dezember

1913 107 Mitglieder zählte. Im Sommer fand ein 1½-tägiger Ausflug in die Eifel (Schleiden — Urftalperre — Kloster Heimbach — Nideggen), im Winter eine eintägige Tour mit Schlittenfahrt ins Stigellände bei Dellenthal, außerdem eine Anzahl kleinere Wanderungen in die nähere Umgebung statt. Mit der Ausarbeitung eines Wanderplanes für das laufende Vereinsjahr wird eine Kommission beauftragt, welche gleichzeitig die Vorbereitungen für andere Vereinsveranstaltungen zu treffen hat. Der bisherige Vorsitzende, Lehrer Keuth, wurde einstimmig wiedergewählt und der Vorstand sachungsgemäß ergänzt. Die neugewählte Kommission wird auf Anregung des Vorsitzenden vollständig an der Hauptversammlung in M. Gladbach am 8. März teilnehmen.

**C. G. Chicago**. Originalbericht über die bisherige Entwicklung vom Vorsitzenden J. C. Cremer. „Ein kleiner Bericht über unsere bisherige Tätigkeit seit der Gründung vor zwei Jahren wird allen unsern Mitgliedern, welche den regelmäßig am ersten Sonntag im Monat stattfindenden Versammlungen nicht beiwohnen konnten, recht angenehm sein, sowie auch allen Mitgliedern unseres großen, Wohlthaten spendenden Eifelvereins. Am Weihnachtsmorgen 1911 erhielt unser hochgeachteter Vorsitzender Herr Landrat Dr. Kaufmann die für ihn so frohe Kunde, daß die C. G. Chicago mit 40 Mitgliedern gegründet sei. Um dieselbe Zeit 1912 konnten wir ihm schon 200 Mitglieder anmelden. Unsere treuen Werber, vor allem die Herren Franz Krull, J. Leo Jung, John Werner und John Mollitor ruhten nicht, so daß wir dem beliebten hoben Herrn in Euskirchen zu Neujahr 1914 schon 303 Mitglieder anzeigen konnten. Sind auch einige ausgetreten, so ist unser Erfolg, an dem auch noch viele andere Freunde mithalfen, doch recht befriedigend. Man soll annehmen, daß mit dem Steigen der Mitgliederzahl auch die Zahl unserer Werber steigt und daß wir mit Leichtigkeit bis nächstes Jahr 450 in unserem Verzeichnis stehen haben. Von meiner früheren Bitte an die Mitglieder im Eifellande, diese möchten ihren Freunden in Amerika ein Eifelblatt senden, damit sie mit dem edlen Zwecke bekannt würden, haben wir nichts verspürt. Es ist natürlich, daß die meisten Auswanderer irgendeinem Verwandten oder Bekannten entgegenwanderten; somit wohnt selten ein Landsmann allein, und wenn alle diese von unserem schönen Eifelvereinsblatt wüßten, müßten wir bald 10000 Mitglieder in Amerika haben. Deshalb bitte ich euch im Mutterlande nochmals einen ersten Versuch zu machen. — ähnlich wie ein Soldat gegen hohe frohe Festtage nach der Ordonnanz päßt, so erwarten unsere Mitglieder zum ersten eines jeden Monats das Eifelvereins-Blatt, und wenn es erst 14 Tage später eintrifft, dann werden unsere Leute ungehalten. Noch schlimmer ist, daß viele in sechs Monaten kein Heft bekommen haben, andere, die abgemeldet waren, es noch weiter erhielten. Da niemand an diesem Durcheinander die Schuld haben wollte, so haben wir beschloffen, von jetzt an die gedruckten Adressen frühzeitig einzusenden, damit wir eine bessere Kontrolle haben. Wir erwarten, daß alle Beschwerden, alle Beiträge und die rechtzeitige Angabe der Adressen pünktlich an unsern Schriftführer Franz Krull, Chicago, 1842 Rowe Str., gerichtet werden. Als Hauptereignisse wären unsere Festlichkeiten während des verfloffenen Jahres zu erwähnen, die erste am 30. März in der Holz Halle. Da genossen wir eine Eiselfeiere in Lichtbildern, die uns der Vorsitzende schilderte. Dem Vortrag folgte Unterhaltung und Ball. Vor dieser Festlichkeit hatten wir wegen der Kosten große Besorgnis, doch es ging über Erwarten gut, die große Halle war viel zu klein, viele konnten kein Stehplätzchen mehr finden. Das zweite Fest war ein Ausflug nach Meyers Garten, worüber in der Dezembernummer ein kurzer Bericht stand. Beide Feste brachten uns einen Überschuß. Da wir unsere Mitglieder nicht zu sehr mit Festlichkeiten bescheren wollen, haben wir beschloffen, erst im Nachsommer einen Ausflug zu machen, dabei für schöne Unterhaltung zu sorgen und den Mitgliedern reiche Gelegenheit zu geben, sich kennen zu lernen. Herzl. Frischau!

**C. G. Grefsch**. Die hiesige Ortsgruppe feierte am Samstag (17. Januar) in den oberen Räumen der Erholung ihr diesjähriges Winterfest. Wie immer, so erfreute sich auch das diesjährige Fest eines guten Besuches, dessen sich aber auch das aufgestellte Festprogramm würdig zeigte. Mit einigen trefflichen Musikstücken wurde der Abend eingeleitet. Man sagt: Die Wanderstute! sind frohe Leute und die Freude zeigt sich im Liebe. So konnte es denn auch nicht wundern, wenn das Festprogramm Viedervorträge des „Doppelquartetts des Eifelvereins“ ankündigte. Lustige, frohe Vieder, zumeist Wanderlieder, waren es, die das Doppelquartett ausgezeichnet vortrug und damit reichen Beifall entlockte. Der Vorsitzende der Ortsgruppe, Herr Rechtsanwalt Dr. Camphausen, sprach in seiner Begrüßungsansprache den Wunsch aus, daß die Ortsgruppe auch im neuen Jahre, wie im alten, wieder zunehme an Mitgliederzahl wie an innerem Zusammenhang. Das in Vorbereitung befindliche Sommerprogramm 1914 werde auch das von 1913 in allen Teilen übertreffen. Eine äußerst herzliche und dankbare Aufnahme fanden dann die von Fräulein Erna

<sup>1)</sup> Wiederum mußte ein Teil dieser örtlichen Berichte bis zur nächsten Nummer zurückgestellt werden. Ich bitte erneut, diese dortigen Mitteilungen auf diejenigen Nachrichten zu beschränken, die von allgemeinem Vereinsinteresse sind. D. S. H. r. i. f. t. l.

Blank lieblich vorgetragenen Vieder. Eine heitere Stimmung riefen die Kabarettlieder des 2. Vorsitzenden, Herrn Hugo Gater hervor. Etwas ganz Neues bot das exakt ausgeführte Keulenschwingen, das durch die feenhaften Lichteffekte überraschend wirkte. Hieran schloß sich der von vier Damen und vier Herren des Vereins ausgeführte „Holländische Holzschuhstanz“. Nachdem dann die Verlosung die gewöhnlichen Überraschungen und Enttäuschungen gebracht hatte, begann das Saalfest, welches das in allen Teilen gut verlaufene Winterfest beschloß.

Die Ortsgruppe veranstaltete sodann am Montag den 2. Februar im Klosterhof einen Lichtbildervortrag über „Rothenburg ob der Tauber“, gehalten von dem Mitglied der Ortsgruppe, Zahnarzt Kaiser. In etwa zweistündigem Vortrage führte Redner den zahlreich erschienenen Mitgliedern etwa 100 Bilder vor Augen, die Zeugnis gaben von der herrlichen Landschaft. Nach dem Vortrage blieben die Mitglieder noch längere Zeit zusammen, um in gemeinsamem Gedankenaustausch ihre Erlebnisse von früheren Reisen nochmals lebendig zu machen.

**Verein der Eifel Freunde von Erfeld und Umgegend.**

In der Hauptversammlung am 11. Februar berichteten der Vorsitzende und der Schriftführer über die Tätigkeit des Vereins im verflossenen Jahre. Der Verein hat sich in ruhiger Weise weiter entwickelt; er zählte am Jahreschlusse 105 Mitglieder. Die Geschäfte wurden in einer Hauptversammlung und 13 Vorstandssitzungen erledigt und ferner zwei Lichtbildervorträge veranstaltet. Der Stiftungstag ist daneben durch ein gemeinschaftliches Abendessen in der Stadtküche gefeiert worden. Der Wanderausflug hatte unter der rührigen Leitung seines Vorsitzenden 22 Wanderungen vorbereitet, von denen im Spätherbst einige leider sehr unter der Ungunst des Wetters zu leiden hatten. Regere Beteiligung an den Versammlungen und an den Wanderungen ist sehr erwünscht. Auf der Hauptversammlung des Eifelvereins (Zubelfeier in Trier) und auf sämtlichen Hauptvorstandssitzungen war der Verein vertreten. Der Schatzmeister legte die Jahresrechnung vor und berichtete eingehend über die Kassenverhältnisse.

**D.-G. Echternach.**

Am Sonntag, den 18. Januar, fand im Saale des Hotel Bellevue die ordentliche Generalversammlung des Verschönerungsvereins und der Ortsgruppe des Eifelvereins statt. Den Vorsitz führte Herr Bürgermeister Dr. Brimmeyr. Die Wahl von fünf Mitgliedern des Vorstandes ergab die Wiederwahl der alten Mitglieder, nämlich der Herren: J. P. Dieschburg, Bürgermeister Hagbender, Paul Dffyra, Val. Wagener und Prof. Weinachter.

Die Hauptarbeiten des letzten Vereinsjahres waren die Errichtung eines neuen Pavillons auf dem „Trooskneppchen“ an Stelle des alten, baufällig gewordenen, ferner die Herstellung eines starken eisernen Schutzgeländers auf der „Bildscheslay“, die Reparatur der zum Teil eingefallenen Treppe aus der „Wolfschlucht“ nach der „Paulsplatte“, die Aufstellung einer neuen Bank auf dem Wege zum „Trooskneppchen“ und das Anbringen verschiedener neuer Wegweiser. Angeregt durch den Vorstand wurde die durch die Gemeinde Berdorf bewirkte Herstellung eines besseren Weges von Grundhof auf „Kasselt“ und der Ankauf des auf Luxemburger Boden gelegenen Bollenborfer Gemeinwaldes durch die Luxemburger Regierung, wodurch einer der herrlichsten Waldkomplexe dauernd erhalten bleibt. Im neuen Vereinsjahr auszuführende Arbeiten sind die Anlage einer Lindenallee auf dem „Schaffplatz“ vor „Kad“, die Verbesserung des an vielen Stellen schadhast gewordenen Weges durch die Benediktinerpromenade und die Herstellung eines besseren Pfades nach derselben. Auch sind verschiedene Anpflanzungen von Baumgruppen in der näheren Umgebung von Echternach teils in der Ausführung begriffen, teils beabsichtigt. Der Fremdenverkehr in den Monaten Juni bis September bezifferte sich auf 4926 Personen, welche mindestens eine Nacht hier verbracht haben. Die Schülerherberge war von 642 Schülern besucht.

**D.-G. Erftal.**

Am Sonntag den 15. Februar hielt die hiesige Ortsgruppe im Gasthof Hundgeburt in Bergheim ihre diesjährige Generalversammlung ab. Den Besuch der Versammlungen — die Teilnehmer sind meist dieselben — darf man nicht als Maßstab für die Bedeutung der Ortsgruppe nehmen. Die Mitglieder denken: der brave Vorstand und noch einige andere werden die Sache schon machen. Aus dem Jahresbericht geht hervor, daß die Ortsgruppe auch im verflossenen Jahre recht erpflächlich für die Eifelvereinsfrage tätig gewesen ist. Es fanden zehn Wanderungen und sechs Versammlungen statt. Den drei eifrigsten Wanderern wurden Auszeichnungen zuerkannt. Alsdann wurde der diesjährige Wanderplan vorgelegt und mit einigen Abänderungen angenommen. Der Vorsitzende richtete an die Mitglieder die dringende Bitte, bei den Wanderungen stets das Vereinsabzeichen anzulegen. Für das laufende Jahr wurde eine genaue Bezeichnung des Weges durch den Wald nach Groß-Königsdorf in Aussicht genommen. Die erste Wanderung in diesem Jahre führte am 22. Februar nach Brauweiler. Von Jhen-dorf aus wurde die Wanderung durch den noch im Winterschlaf

liegenden Königsdorfer Wald angetreten. Die hochragende Eifelkirche von Brauweiler und in der Ferne die Kölner Domburg waren schon von weitem sichtbar. In der Arbeitsanstalt, deren Besichtigung der Direktor, Herr von Jarozly, in liebenswürdigster Weise die Erlaubnis erteilt hatte, übernahm ein Oberbeamter die Führung. Die Teilnehmer durchwanderten weite Strecken auf denen die Kortigenden schweigend ihren Spaziergang machten, durchschritten die Gebüchlichkeiten und bewunderten die peinliche Sauberkeit, die ihnen bei jedem Schritt entgegenleuchtete. Der rühmte tausendjährige Maulbeerbaum, der noch jedes Jahr Blüte und reiche Früchte trägt, wurde noch besichtigt und hierauf mit dem Danke für die freundliche Führung die Anstalt verlassen.

**D.-G. Eupen.**

17. Febr. Das war wieder einmal ein Fest, das sich am Samstagabend im großen Saale bei Neuborn-Tonnar abspielte, ein edles, rechtes Eifelvereinsfest, wie wir schon seit Jahren auf diesem „neutralen Boden“ in stets prächtiger Form, die sich noch immer durch Mannigfaltigkeit zu behaupten scheint, sich entfalten sahen. Diesmal war es laut Programm ein Kostümfest, aber ein solches ganz eigener Art. Der Fremdenverkehr der sich ahnungslos mitten in das lustige Durcheinander, das dem stillvoll dekorierten Festraum sich abspielte, verseht sah, wohl eine ähnliche Ueberschätzung gehabt, als wenn ein Kleinmädchen mitten in der Bluthitze des Sommers nach der Reichshauptstadt fährt und dort auf künstlicher Eis-Arena das lustige Treiben der Schlittschuhläufer staunen bewundern muß. Zu einem Eis-Pavillon war nun Tonnars Saal nicht umgebaut, dafür hat die hiesige Ortsgruppe des Eifelvereins kein Geld, aber eine künstliche Kältebahn, Natur und Kunst in sich vereinend, läßt diesmal ihre Anziehungskraft aus. Gerobelt wurde, daß der Saal erdröhnte, ohne, daß sich auch nur der kleinste Unfall ereignete, vielleicht weil die Festteilnehmer eigens für den Abend gegen Unfall versichert waren. Ja, die Kodelbahn — wer hätte es denken sollen — war wohl der Magnet gewesen sein, daß sich der Saal in kurzer Zeit so füllte, wie nie zuvor bei ähnlichen Festen. Es troff geradezu in Poesie und Poetasterie, Darbietungen aller Art in Hochdeutsch und Niederdeutsch, in Kölner Platt, wenn auch nicht überall ganz rein und echt. Sogar die Begrüßungs- und Damenrede wurden in poetischer Form förmlich geboten. Mit einem Wort: der echte Faschingscharakter durchdrang den ganzen großen Saal, und nicht nur diesen, sondern im anstößenden Kabarett entfaltete sich, fast möchte ich sagen gesellschaftlich, das lustige Treiben unter Gesang, Mimik und Musik.

**D.-G. Godesberg.**

Am Mittwoch, den 18. Februar, wurde die diesjährige Generalversammlung im Hotel Stern. Der Vorsitzende Dr. Bergmann führte die Versammlung an Hand von recht klaren Lichtbildern in die reizvolle Gegend von Mayen mit seinem interessanten Vulkangebiet, am Kratersee von Maria Laach mit seiner herrlichen Abteikirche, in den wunderbaren Tälern der Nitz, Nette und Wilden Endert. Er schloß mit einem 1 1/2 stündigen Vortrag mit der Aufforderung zur recht zahlreicheren Teilnahme an der am 26. April 1914 in diese Gegend führende Wanderung mit dem Ziele Mayen. Der dortigen Ortsgruppe sagen wir dieser Stelle recht herzlichen Dank für die herrlichen Bilder und vorzüglich ausgearbeiteten Vortrag. Sie bilden ein vortreffliches Werbemittel und fanden bei unsern Gästen und Mitgliedern den geteilten Beifall. Einige noch gezeigte sehr gut gelungene Bilder (Anfang einer Serie) aus unserm Heimatwalde Rottenforst wurden mit Dank ausgenommen. Durch den Erfolg, welchen wir mit dieser Veranstaltung hatten (über ein Viertel waren Gäste und reichliche Räumlichkeiten kaum aus), sind wir zu dem Entschluß gekommen, ähnliche Abende öfters zu veranstalten, um dadurch immer mehr Kreise für die Eifelfrage zu interessieren.

**D.-G. Heimbach.**

Die Ortsgruppe Heimbach begann ihre diesjährige Tätigkeit mit einer Hauptversammlung, die am 21. Januar im Hotel Kölner Hof abgehalten wurde und recht zahlreich besucht war. Der Vorsitzende konnte wieder eine Anzahl neuer Mitglieder begrüßen und erstattete sodann den Jahresbericht. Im Jahre 1913 ist der Verein weiter erstarbt, er zählt heute 72 Mitglieder und 63 im Vorjahre. Es fanden im Laufe des Jahres zwei Vorstandssitzungen und zwei Hauptversammlungen statt. Außerdem wurde eine Kaisergeburtstagsfeier veranstaltet. Im Gebiete der Ortsgruppe wurden Wege, Schilder, Wegezeichen, Bänke und die Schülerherberge instandgehalten. Ganz besonderer Wert wurde im vergangenen Jahre auf die Kellame gelegt, wofür bedeutende Aufwendungen gemacht wurden. Die Schülerherberge wurde von 128 Schülern besucht, im Jahre 1913 von 91 im Vorjahre. Der Kassenabschluss ergab bei 638.25 M. Einnahmen und 591.33 M. Ausgaben einen Bestand von 46.92 M. Die Versammlung nahm dankend Kenntnis davon, daß Herr General Frey von Gagern in Burg Blatten der Ortsgruppe wieder 30 M. Mittel zum Zwecke der Unterhaltung der Schülerherberge. Der Vorstand des Vorstandes, fünf Mitgliedern je ein Exemplar der „Festschrift zur 25jährigen Jubelfeier des Eifelvereins“ zum Danke für die bisherige tatkräftige Unterstützung der Ortsgruppe zu widmen,

allseitige Zustimmung. Zum Leiter der Schülerherberge wurde Herr Peter Pütz und zu dessen Stellvertreter Herr Lehrer Pohlen gewählt, nachdem Herr Posttagend Pohlen, dem der Dank für die dreijährige bewährte Leitung ausgesprochen wurde, um Entbindung von diesem Posten gebeten hatte.

**D. G. Sellenthal-Blumenthal.** Am Rande des Bonner Schieferportgebietes, im wildromantischen Tale der friedlichen Oef, da liegt das einladende Städtchen Sellenthal, dessen rührige Ortsgruppe jüngst ihr 100. Mitglied erworben hatte. Am 15. Februar feierte sie ein wohlgelungenes Winterfest. Zum Gelingen des Festes hatte das eifrige Festkomitee, dessen Seele und Triebfeder Herr Fabrikant Bernhard Velling war, die besten Vorbereitungen getroffen. Strahlender Sonnenschein überglänzte die blauschimmernden Schieferdächer des im Tale liegenden Städtchens und die waldigen Höhen ringsum und laue Frühlingsluft wehte dem Wanderer entgegen. Vom Eingange des Gasthofes Schäfer lud ein künstlerisch ausgeführtes Transparent mit helleuchtendem Frischbrot und hübsch-süßlichem Vereinsabzeichen freundlichst ein. Im festlich geschmückten Saale waren bald alle Plätze ausverkauft, und die einheimische Bertsche Musikkapelle schuf mit ihren trefflichen Weisen bald den rechten Resonanzboden für die Feststimmung des Abends. Die beiden Sellenthaler Männergesangsvereine brachten unter brausendem Beifall das herrliche Wildtische Eifellied zu Gehör. Mit regem Interesse folgte man nun einem geschichtlichen Rückblick über die wechselnden Völker und Geschlechter der Eifel, sowie einem Lichtbildervortrag über die Nord-eifel und das romantische Abthal. Noch mehrmals erfreuten uns die beiden Gesangsvereine durch lustliche Niederspenden, das Eifellied mußte auf diesseitigen Wunsch wiederholt werden und die Musikkapelle trat nun ganz in ihre Rechte, als gegen Mitternacht Jung-Deutschland des Saales Mitte zu beherrschen begann durch fröhlichen Tanz.

**D. G. Kullburg.** Am Sonntag, den 15. Februar, feierte die hiesige Ortsgruppe im Saale des Hotels „Zum Stern“ ihr diesjähriges Winterfest, zu welchem die Mitglieder recht zahlreich sich eingefunden hatten. Nach erfolgter Eröffnung und Begrüßung durch den Vorsitzenden folgten in bunter Reihenfolge humoristische Vorträge und Couplets; auch lustige Sangesweise tat das Ihrige. Zwischen den einzelnen Vorträgen waren noch Musikstücke eingelegt, welche von Musikern der Kapelle des Inf.-Regts. Nr. 161 in tadelloser Weise zur Ausführung gebracht wurden. Durch letztere kam auch die Jugend zu ihrem Rechte.

**D. G. Ligneuville-Pont.** Am 11. Januar versammelten sich die Mitglieder der hiesigen Ortsgruppe beim Vereinsmitgliede Renaire in Pont. Der Vorsitzende L. Dumoulin stattete ganz ausführlichen Bericht über das letztverlossene Jahr ab. Der Verein hat sich abwechselnd viermal in Ligneuville und in Pont zusammengefunden. Ferner hat er zwei prächtig gelungene Ausflüge unternommen nach der Burgruine Reinhardtstein und nach der Urftalsperre. Der nächste Ausflug soll nach Stavelot und dem vom Amelstusse in Coo gebildeten Wasserfalle gemacht werden. Nach Schluß der Sitzung veranstalteten die jüngeren Mitglieder, begünstigt durch schönen Mondeschein und eine vorzügliche Rodelbahn, einen ungemünz genutzreichen Rodelabend, zu welchem sich in recht kurzer Zeit noch eine große Anzahl Rodler und Rodlerinnen einfanden.

**D. G. Durtal.** Die diesjährige recht zahlreich besuchte Hauptversammlung unserer Ortsgruppe hat am 8. Februar zu Daleiden im Gasthause Marate stattgefunden. Auch die Beteiligung der Mitglieder aus dem benachbarten Luxemburg war diesmal eine besonders rege. Der Vorsitzende, Bürgermeister Diltzer-Daleiden, wie der stellvertretende Vorsitzende Beigeordneter Schmitz-Dasburg, sowie der Kassierer und Schriftführer Bürgermeistereisekretär Pütz wurden einstimmig wiedergewählt, ebenso die übrigen Vorstandsmitglieder. Als weiterer stellvertretender Vorsitzender wurde gewählt Herr Bürgermeister Stahlberg-Weidenborn, sowie neugewählt Herr Bürgermeister Holzger-Dasburg und Gast-Steges zwischen Dasburgermühle und Rodershausen an Stelle des durch Eingang zerstört wurde dem Wählensbesitzer Johann Holper eine Beihilfe von 25 M. bewilligt. Ferner wurde die Aufstellung einer Ruhebank oberhalb Irzhausen (Nichtung Urzfeld) sowie Hauptvorstande des Spinneret Dasburg beschlossen. Sodann soll bei dem nächsten Besuche der Ortsgruppe der Antrag gestellt werden, Betrieben zu gewähren für Errichtung eines festen, dauerhaften Steges zwischen Dasburgermühle und Rodershausen und für Ausbau des Touristenpfades im Durtal zwischen Tintesmühle, Dahnemühle und Dasburg in einer Breite von 3 Metern.

Es wurde weiterhin noch beschlossen, daß die Ortsgruppe in Zukunft den Namen „Ortsgruppe Durtal — Sitz Daleiden“ führen soll. Nach Erledigung des geschäftlichen Teiles fand noch eine gemüthliche Nachsitzung statt.

**D. G. Prüm.** Die Hauptversammlung der Ortsgruppe Prüm fand im Gasthose „Zum Engel“ statt. Sie war gut besucht. Dem Kassensführer wurde nicht nur der Dank der Ortsgruppe unter lebhafter Zustimmung ausgesprochen, er wurde auch einstimmig wiedergewählt. Eine Gründerin der Ortsgruppe, Frä. Amalie Hesse, wurde anlässlich ihres 90. Geburtstages zum Ehrenmitgliede ernannt und der Vorstand beauftragt, ihr zum Jubeltage die besten Glückwünsche zu überbringen. Das neue Ehrenmitgliede erlebte den Tag in seltener geistigen und körperlichen Frische und konnte für die in Aussicht genommene Marschbiographie wichtige Beiträge liefern, da sie wohl eine der wenigen noch lebenden Zeugen ist, die den verdienten Eifelschriftsteller noch persönlich in seiner Tätigkeit in Prüm gekannt haben.

Die Gesellschaft für Luftfahrzeuge in Berlin hatte der Ortsgruppe unentgeltlich Films und Projektionsbilder zur Verfügung gestellt. Im Gasthause „Kaiserhof“ kamen diese Bilder zur Vorführung. Wie sehr man dafür gesorgt hat, auch das Neueste zu zeigen, geht daraus hervor, daß der Weltrefordflug von Bruno Lange, der Mittwoch stattgefunden hatte, Sonntag schon gezeigt werden konnte. Man ist der Berliner Gesellschaft zu sehr großem Danke verpflichtet. Für solche Ortsgruppen, die etwas Ähnliches veranstalten wollen, fügen wir die genaue Adresse bei: Luftfahrzeuggesellschaft m. b. H., Berlin W. 32, Kleisstraße 8. Während der Pausen und nach den Darbietungen fanden musikalische Vorträge statt, die allgemein gefielen. Im März veranstaltet die Ortsgruppe ein großes Konzert mit auswärtigen Künstlern zum Besten des hiesigen Krankenhauses.

**D. G. Remagen.** Die am 4. Januar gutbesuchte Versammlung wurde vom Vorsitzenden Ernst Hachenberg durch Begrüßung der Anwesenden eröffnet, zu gleicher Zeit sprach er der Ortsgruppe seinen Dank aus für die innige Teilnahme beim Hinscheiden seiner Frau, in deren Sinne er handle, indem er der Ortsgruppe 50 M. überweise. Alsdann legte er den Vorsitz nieder, dankte für die treue Mitarbeit und bat, seinen Nachfolger in gleicher Weise unterstützen zu wollen. Bei der nunmehrigen Vorstandswahl wurden folgende Herren gewählt resp. wiedergewählt: Zollinspektor Walter, I. Vorsitzender; Dr. von Coellen, II. Vorsitzender; Hauptmann Gach, Kassierer; J. Kullmann, I. Schriftführer; J. Windus, II. Schriftführer; Freiherr von Spies, I. Wegewart; Gb. Knott, II. Wegewart. Auf Antrag wurde die Wegekommission erweitert durch die Herren Reg.-Landmesser Heckmann und Rentner Quambusch. Hierauf erstattete der Kassierer Hauptmann Gach den Kassenbericht. Die Einnahmen betragen 207.28 M., die Ausgaben 104.— M., so daß ein Bestand von 103.— M. verbleibt. Dem Kassierer wurde Entlastung erteilt und für seine Mühewaltung volle Anerkennung gezollt. Die Festsetzung der Wanderungen für das ganze Jahr durch eine Versammlung soll unterbleiben, dieselben sollen vierteljährlich durch die Wegekommission den Verhältnissen entsprechend, festgelegt werden. Hierauf ergriff Zollinspektor Walter nochmals das Wort, dankte dem bisherigen Vorsitzenden Hachenberg für seine, der Ortsgruppe gewidmete eifrige Tätigkeit, und forderte die Mitglieder zu festem Zusammenhalten und treuer Mitarbeit auf.

**D. G. Roetgen.** den 11. Jan. 1914. Das diesjährige Winterfest im festlich geschmückten Saale des Bahnhofs hatte die Mitglieder und Freunde der hiesigen Ortsgruppe des Eifelvereins recht zahlreich zusammengeführt. Vom Vorsitzenden, Herrn Pfarrer Gries, waren Herr W. Scheibler aus Montjoie zu einem Lichtbildervortrag über seine Reise in die Alpen, ein Mandolinen-Klub aus Aachen und der Kirchenchor von Rott zur Mitwirkung gewonnen worden. So gelang es, ein einzig schönes Fest zustande zu bringen. Herr W. Scheibler, der uns schon längst durch seine herrlichen Lichtbildervorträge bekannt ist, ließ uns im Geiste seine Reise durch die Alpenwelt nachleben, deren schönste Partien er mit feinsinnigem Verständnis im Bilde festgehalten hatte.

**D. G. Schoenecken.** Die hiesige Ortsgruppe des Eifelvereins und der Verschönerungsverein von Schoenecken-Betteldorf feierten am Sonntag, den 18. Januar, ihr diesjähriges Winterfest in sämtlichen Räumen des Hotels Kondé. Die Idee des Festes: „Ein Gelage im Ritteraal des Schlosses Schoenecken“ war glänzend durchgeführt. Durch den dicht mit Efeu umwachsenen Ausgang gelangte man in die geräumige mit Tannengrün und Wacholder ausgeschmückte Halle. Zwar winkten keine Ahnenbilder von den Wänden, dafür aber blickte der mit Efeu reich umrahmte Eifelvater Dronke, dessen Relief der Gruppe anlässlich ihres 25-jährigen Bestehens überreicht worden war, freudig auf seine Getreuen nieder. Den Beginn des Festes bildete der Einzug der Schlosskapelle unter Vorantritt der gestrengen Burgpolizei. Diese entbot denn auch mit donnernder Stimme zunächst allen Gästen den Willkommen des Burgherrn und verkündete den Burgfrieden. Eine lange Reihe fürsorglicher Bestimmungen und Verordnungen betreffend das Benehmen der Geladenen auf der Burg brachte sie alsdann im Namen des hohen Schloßherrn zur Kenntnis; ich will hier nur den § 11 der vielen

Verfügungen erwähnen, der folgendermaßen lautete: „Wer vor Ablauf der sechsten Stunde nach Beginn des Festes die Burg verläßt, wird mit zweimal 24 Stunden Burgverließ bestraft. Derselbe Strafe trifft denjenigen, der einen andern zum Verlassen anstiftet. Weht die Anstiftung indessen von weiblicher Seite aus, so trifft die Anstifterin die doppelte Strafe.“ Ich glaube, die gestrenge Polizei hatte keinen Anlaß wegen Übertretung dieser Bestimmung einzuschreiten und es ist auch keinem schwer gefallen, die Vorschrift zu beobachten. Denn vom Anbeginn herrschte die fröhlichste Stimmung und das lustigste Treiben. Dafür sorgte vor allem die wakere Schloßkapelle, die sich in ihrer Tracht und auch in ihren Spielweisen so vollkommen der Einstzeit anzupassen verstand, daß

am 1. Febr. angelegte „gemütliche Abend“. Vollzählig waren Mitglieder mit ihren liebsten Familienangehörigen erschienen, bald erklang die Stimme des Vorsitzenden Herrn Schumacher, den Abend gleichzeitig mit einer Kaisergeburtstagsfeier verband darauffolgendem Kaiserhoch. Nachdem wechselten Vorträge mancher Art, besonders sei erwähnt ein Vortrag des Herrn Lehrers Meyer über die Vorgeschichte der Eifel.

**C. G. Weismes.** Unsere diesjährige Hauptversammlung fand am 25. Januar im Restaurant Klintenberg statt. Nach Begrüßung durch den Vorsitzenden wurde Bericht über die Tätigkeit der Ortsgruppe im Jahre 1913 erstattet. Leider konnte von allen festgesetzten Ausflügen nur einer stattfinden, da gerade an den Ausflugstagen eigentümlicherweise eine derartig schlechte Witterung herrschte, daß an ein Wandern nicht gedacht werden konnte. Um die Mitglieder für die ausgefallenen Ausflüge etwas zu entschädigen und um neue Mitglieder zu werben, wurde ein Winterfest geplant, das im Februar veranstaltet wurde. Für das laufende Jahr wurde wiederum verschiedene Wanderungen und Ausflüge festgesetzt. Möge Gott Pluvius uns alsdann freundlicher gesinnt sein. Es wurden dem Zwecke verschiedene Einrichtungen zur Ausfüllung übertragen, um den Ausflüglern die schönsten Punkte der Umgegend kennlich und leicht zugänglich zu machen. Vor allen Dingen soll die Mitgliederwerbung in diesem Jahre das Hauptziel der Ortsgruppe sein.



Blick in die Oberstrasse zu Schoenecken. — Alte Eifeler bei der Schnapsprobe.

**C. G. Wiesdorf.** Am 17. Januar fand die erste Hauptversammlung unserer Ortsgruppe statt. An Stelle des leider erkrankten 1. Vorsitzenden leitete der 2. Vorsitzende die Versammlung. Der Besuch ließ infolge der kalten Witterung zu wünschen übrig. Der Haushaltsplan für 1914 wurde besprochen und nach kurzer Debatte angenommen. Der Mitgliederbestand beträgt 185 gegen 54 im Anfang des Vereinsjahres. Es wurden 28 Wanderungen unternommen mit einer samtteilnehmerzahl von 555 Personen. Ferner wurde eine zweitägige Schülerwanderung in die Eifel mit 40 Schülern unternommen. An der Dame (199 km) und einen Herrn (568 km) wurde je ein Wanderstoch als Auszeichnung für ihre Wanderbeteiligung verteilt. Der 2. Vorsitzende dankte den Mitgliedern für die treue Mitarbeit und bat sie auch im neuen Jahre, treu zum Verein zu stehen. Ernste und heitere Deklamationen und gefangliche Darbietungen sowie ein Tänzchen beschloßen die Versammlung.

man wahrlich einige Stunden in „Alt-Schoenecken“ zuzubringen wählte. In den oberen Burgräumen war die Unterhaltung keine schlechtere. Hier sang das Minnesängerpaa Fräulein Milli Müller und Herr Mölter zur Laute. Von weit her kamen sie gezogen, um das Fest mit ihren lieblichen Weisen zu verschönern. Und wie herrlich brauste Sang und Lautenspiel durch des Schlosses Hallen. Ringsum im Kreise sitzen Ritter und Edelfrauen und lauschen verhaltenen Atems.

„Es blicken die Frauen auf's Mieder;  
Da regt sich's im Busen so zart;  
Es rinnen die Tränen hernieder  
Und nehen manch struppigen Bart.“

Also schildert der Eifeldichter Pirbes in seinem Liede „Der Sänger auf der Gräfin Burg“ die Gefühle, die der Sang der Troubadure weckt. — Fürwahr, wenn unsere Künstler, denen auch an dieser Stelle der Dank des Vereins ausgesprochen sei, einst auf der Gräfinburg bei Trarbach gesungen hätten, ihr Lied hätte sicherlich keine geringere Wirkung hervorgerufen als das des Sängers im Pirbes'schen Liede. — Eine reizende Spende widmete uns auch Herr Hinzen in seinem selbstverfaßten Liede: „Schoenecken einst und jetzt“ nach der Melodie: „Einst war ich ein Jüngling im lockigen Haar“. Die Teilnahme an dem in jeder Beziehung glänzend verlaufenen Feste war noch eine zahlreichere als in den Vorjahren. Trotz der scharfen Kälte waren nicht weniger als 40 Mitglieder der Ortsgruppe Prüm, Damen und Herren, teils mit Schlitten, teils per Auto zum Besuche erschienen, darunter auch der Vorsitzende und sein Stellvertreter Herr Dr. Osterspey. Der Vorsitzende der Ortsgruppe Schoenecken betonte in einer kurzen Ansprache das schöne Verhältnis unter den beiden Gruppen und widmete sein Hoch den Prümer Gästen. Im Namen des Eifelvereins von Prüm dankte Herr Major von Petersdorf mit herzlichsten Worten. Zum Schlusse muß ich noch einem verehrlichen, auswärtigen Mitgliede unseres Vereins, dem Vater und Mitarbeiter der Festidee, besten Dank sagen; die weitere mir überhandte Idee „Ein Markttag in Alt-Schoenecken“ werden wir beim nächstjährigen Winterfest gerne verwerten.

**C. G. Soetenich.** Genüßreiche Stunden brachte uns der

**Neubeigetretene Mitglieder des Eifelvereins.**

- |  |                                 |
|--|---------------------------------|
| <b>Berlin.</b>                                   | Schmitt, Gottfr., Bürgermeister |
| Bleibtreu, cand. med.                            | Sekretär, Niederzissen          |
| Dronke, Prof. Dr.                                | <b>Chicago.</b>                 |
| Hils, Dr. med.                                   | Bales, Leonard                  |
| <b>Bonn.</b>                                     | Beker, Peter                    |
| Bürvenich, Johannes, Stadtsekretär               | Brandacker, F. X.               |
| Castor, Rentner                                  | Brooks, Alf.                    |
| Heppert, Fräulein M. Th.                         | Blaeser, Anton                  |
| Kaiser, Fräulein Cläre                           | Blum, Josef                     |
| Kreuzberg, Peter, Lehrer, Dransdorf              | Botter, M. J.                   |
| Käppers, Dr., Alexis, Referendar                 | Bredow, Frau Kath.              |
| Maachen, Alfred, Techniker                       | Dimmer, Jakob                   |
| Kollensmeyer, Fräulein Frieda                    | Einig, Adv. Schaf.              |
| Prieger, Hans, Rentner                           | Etten, Josef                    |
| Salomon, Leo, Kaufmannslehrling                  | Feil, Peter                     |
| Stoffels, Dr., Direktor des Kollegium Albertinum | Gasper, Theodor                 |
| Ufert, W., Rentner                               | Girten, Cornelius               |
| Thoenemann, Wilh.                                | Gloor, Albert                   |
| Sebasse, Otto                                    | Gangolf, Eberhard               |
| <b>Billingen.</b>                                | Hoff, Nikolaus                  |
| Kohnemmergen, Bartholomäus, Mühlenbesitzer       | Henjels, M.                     |
| <b>Burgbrohl.</b>                                | Henges, Nikolaus                |
| Effer, Bahnhofsvorstr., Brohl                    | Heinz, John                     |
| Mitnacht, H., Gastwirt, Wassenach                | Hubert, Theodor                 |
|  | Kruell, Otto                    |
|  | Kohlbecher, Henry               |
|  | Korres, Peter                   |
|  | Kuhn, John                      |
|  | Karthäuser, John                |
|  | Kacker, Franz                   |

Knoop, E. H.  
 Lange, Emil  
 Meyer, Jakob  
 Meyer, Gaidius  
 Mueller, Michael  
 Mertens, Jakob  
 Michels, Franz  
 Pflummanns, Leo  
 Pfeifer, Philipp  
 Rauert, Peter  
 Sasgen, M. J.  
 Schmitz, John  
 Schroeder, Wilhelm  
 Schleich, Balthasar  
 Stenz, Heinrich  
 Thies, Nikolaus  
 Theisen, Jakob  
 Tielges, Peter  
 Thullen, Matthias  
 Wagner, Jakob  
 Wassong, Johann  
 Witz, Frau Marie

**Coblenz.**  
 Bellinger, Amtsgerichtsrat  
 Bräcke, Kaufmann  
 Collin, M., Oberlehrerin  
 Daub, Frl.  
 Denkel, A., Referendar  
 Friedrich, A., Rentner  
 Gög, J., Architekt  
 Hartmann, A., Fabrikant  
 Heine, A., Rechnungsrat  
 Hollingshausen, Frau  
 König, Frl.  
 Meyer, J.  
 Murr, E., Kgl. Steuersekretär  
 Peters, Dr., Rechtsanwalt  
 Riedel, A., Kaufmann  
 Rommler, Apothekenbesitzer  
 Schemenski, S., Generalagent  
 Schmitz, E., Restaurateur  
 Weiteke, F., Kaufmann  
 Witz, F., Ingenieur

**Commern.**  
 Glöcklich, Arnold, Gutsbesitzer,  
 Singenich  
 Hansen, Josef, Kaplan, Düren  
 Klein, Otto, Bürgermeisterel-  
 Sekretär, Eids.

**Ortsgruppe Grefeld.**  
 Hilgemann, Alfred, Zahnarzt  
 Klotz, Ernst, Damenschneidernstr.  
 Kriebels, Reinhard, Wirt, Hüls-  
 Nord  
 Pöschges, Anton, Zuschneider

**Düren.**  
 Diehler, Wilh., Bürgermeister,  
 Walbeck b. Geldern  
 Genskur, J., Architekt  
 Lehmann, W., Reg.-Baumeister  
 Merckels, A., Architekt  
 Müller, Horst, Chemiker  
 Wehli, Dr., prakt. Arzt

**Düsseldorf.**  
 Boes, W., Kaufmann  
 Bürgers, H., Redakteur  
 Giel, Sophie  
 Giel, Ph., Kaufmann  
 Gier, H., Postassistent  
 Gier, J., Drogist  
 Hüllgrube, A., Postassistent  
 Kante, D., Korrespondent  
 Leidskamp, L., Bureauvorsteher  
 Mähler, H., Buchhalter  
 Mähler, Ulrika  
 Meier, Ph., Ingenieur  
 Meier, J., Kaufmann  
 Wallmann, J., Kaufmann  
 Wape, H., Postassistent  
 Witz, Grete  
 Witz, Johann  
 Witz, Heinrich, H., Kaufm., Grefeld

Schröder, H., cand. phil.  
 Schuß, Wilh., Wwe.  
 Seeling, Lina  
 Strauch, J., Bureaugehilfe  
 Tröger, Rich., Buchhalter  
 Weiß, Emmy  
 Wendt, W., Ingenieur, Benrath  
**Eisenborn Uebungs-Platz.**  
 Bälmann  
 Breuer  
 Dohmen, Jos.  
 Fuchs  
 Leyens  
 Mouritz  
 Nießen  
 Salm  
 Willms, Dr.

**Erftal.**  
 Cremer, Architekt, Bedburg  
 Harff, Adolf, Kaufmann, Eisdorf  
 Heidemann, Martin, Kaufmann,  
 Bedburg  
 Kattenbach, Kassengehilfe, Berg-  
 heim  
 Lemm, Jos., Tierarzt, Zieherich  
 Mertens, Dr., Oberlehrer, Berg-  
 heim  
 Nöbker, Leopold, Kaufmann,  
 Fortuna  
 Stard, Steph., Architekt, Horrem  
 Vorbach, Architekt, Bergheim

**Essen.**  
 Beermann, Fritz, Kaufmann,  
 Bredenev  
 Brech, Hans, Kgl. Polizeidiätar  
 Buß, Eduard, Verlagsbuchhändl.  
 Brinmann, Richard, Mechaniker  
 Böhm, Gustav, Buchhalter  
 Becker, Nikolaus, Kaufmann  
 Chevalier, Fritz, Kgl. Eisenb.-  
 Betr.-Sefr.  
 Caspar, Frl. Grete  
 Collot, Friedrich, Techniker  
 Dornjeiff, Heinrich, Bahntechniker  
 Dahl, Frl. Emmy  
 Dreßen, Peter, Kgl. Techn.-Eisenb.  
 Sekretär

Gulgem, Josef, Kgl. Geometer  
 Esser, Hermann, Techniker  
 Emminghaus, Johann, Kaufm.  
 Friedrich, Jakob, Städt. Verm.-  
 Assistent  
 Fickewitz, Frl. Liny, Geschäfts-  
 inhaberin  
 Fürstenberger, Otto, Kaufmann  
 Feldmann, Georg, Geschäftsin-  
 haber  
 Gildemeyer, Heinrich, Kaufmann  
 Grüter, Hermann, Bureauvor-  
 steher  
 Hodel, Matthias, Oberpostassst.  
 Hüttemann, Frl. Traudchen, Ab-  
 teil.-Leiterin  
 Hausmann, Hermann, Geschäftsin-  
 haber  
 Jorge Ferrera dos Santos,  
 Raymond, Abnahme-Beamter  
 Klinkhammer, Paul, Ober-  
 maschinist  
 Krell, Emil, Mechaniker  
 Kroeger, Heinrich, Landmesser,  
 Gelsenkirchen  
 Krefer, Georg, Korrektor  
 Knevels, Wilhelm, Wirt, Egger-  
 scheidt  
 Krispin, Frl. Malli, Kassiererin  
 Kreuzenbed, Friedrich, Geschäftsin-  
 haber  
 Kriegermann, Ernst, Schmiede-  
 meister  
 Köbker, Karl, Vorschullehrer  
 Kaspers, Fräulein Maria

Langer, Hubert, Kassen-Assistent,  
 Stoppenberg  
 Leij, Karl, Werkbeamter  
 Launert, Frl. Emmi, Bredenev  
 Landgraber, Wilhelm, Land-  
 gerichtsekretär  
 Münch, Julius, Geschäftsführer  
 Müller, Adolf, Ingenieur  
 Müller, Robert, Fabrikant  
 Mengede, Fritz, Herrenschneider-  
 meister  
 Nyssen, Bière, Damenschneider  
 Niefenhaus, Alfred, Chem.-Tech-  
 niker

Neumann, Hans, Kaufmann  
 Nüdel, E., Kaufmann  
 Pfaff, Karl, Mechaniker  
 Ruppel, N., Bantbeamter  
 Romann, Julius, Kaufmann  
 Rohr, Eugen, Kaufmann  
 Renatus, A., Kaufmann  
 Rump, Albert, Wirt  
 Rümpler, Heinrich, Volksschul-  
 lehrer  
 Rathschek, Franz, Mittelschul-  
 lehrer  
 Schwall, Lorenz, Kgl. Metzgehilfe  
 Stabnow, Ludwig, Kgl. Eisenb.-  
 Ober-Sefr.  
 Zeslerhenn, Joh., General-Betr-  
 treter

Scubiack, Feodor, Kgl. Betr.-Assst.  
 Schulze, Fritz, Techniker  
 Schulz, Frl. Maria  
 Schmeel, Anton, Kaufmann  
 Steineke, Dr., Viktor, Gymnas.-  
 Direktor  
 Springorum, Friedrich, Fabrik-  
 besitzer  
 Stuch, Wilh., Lehrer, Bredenev  
 Völker, Paul, Geschäftsinhaber  
 Vormbaum, Johannes, Fabrikant  
 Vogts, Franz, Mittelschullehrer  
 Weinstock, Bruno, Kaufmann  
 Wecker, Josef, Prokurist  
 Wisner, Max, Lackiermeister  
 Weckmann, Peter, Geschäftsführer  
 Walgenbach, Conrad, Sattler-  
 meister, Steele

Weber, Erich, Werkbeamter  
 Weiler, Peter, Hauptlehrer, Bre-  
 denev  
 Will, Johann, Bureauvorsteher  
 Zeise, Wilhelm, Metzgehilfe  
 Zülch, Karl, Kgl. Eisenb. Ober-  
 Sefr.

**Gerolstein.**  
 Müller, J., Rechtskonsulent  
 Nierendorf, Laurenz  
**Gobesberg.**  
 Eichel, Josef, Bureau-Assistent  
 Menden, Johanna, Telephonistin  
 Nölle, Rudolf  
 Roberg, Lambert, Branddirektor  
 Stuch, Franziska, Telephonistin  
 Schäfer, Wilhelm

**Hallshlag.**  
 Breuer, Matth., Kaufmann  
 Braun, Peter, Rottenarbeiter  
 Brodel, Nikolaus, Ackerer  
 Braun, Matthias, Gastwirt in  
 Losheim  
 Breuer, Johann, Anstreicherstr.  
 Dillmann, J., stellvertretender  
 Stationsvorsteher  
 Dederichs, Nikol., Schuhmacher-  
 meister  
 Falkenberg, Johann, Pfarrer  
 Hoffmann, Heinrich, Kaufmann  
 Haß, Johann, Rottenarbeiter  
 Haß, Hilarius, Feldhüter

Heinzius, Johann, Gastwirt in  
 Scheid  
 Haß, Peter, Stellmachermeister  
 Jgelmund, Nikolaus, Gastwirt  
 Klingens, Franz, Lehrer  
 Klein, Jos., Ackerer  
 Lepper, Hubert, Stationsvorsteher  
 Michaelis, Wilhelm, Mühlenbe-  
 sizer  
 Palm, Matth., Rottenarbeiter  
 Pech, Wilhelm, Jagdhüter  
 Schuhmacher, Wilhelm, Rotten-  
 führer  
 Schmitz, Michel, Mühlenbesitzer  
 Schmitz, Hubert, Gastwirt  
 Steinröck, Hubert, Strecken-  
 wärter in Losheim  
 Schröder, Joseph, Ackerer  
 Schmitz, Nikolaus, Händler  
 Schröder, August, Maurer  
 Thome, Christian, Rottenarbeiter  
 Willems, Nikolaus, Gastwirt  
 Wolff, Peter, Kassenrentant

**Hellenthal-Blumenthal.**  
 Adamczak, Johann, Gärtner,  
 Hellenthal  
 Berikoben, Werner, Musiker,  
 Hellenthal  
 Becker, Frl., Lehrerin, Harper-  
 scheid  
 Bongard, Fritz, Ackergehilfe,  
 Hönningen  
 Bongard, Jos., Steuereinnnehmer,  
 Duisburg  
 Bruch, Wilhelmine, Rentnerin,  
 Hellenthal  
 Dames, Emil, Grefeld  
 Dahmen, Johann, Fabrikarbeiter,  
 Hellenthal

Eisenbach, Joh., Bahnhofsvor-  
 steher, Hellenthal  
 Felten, Lehrer, Commis, Hellen-  
 thal  
 Firtsch, Wenzel, Werkmeister,  
 Hellenthal  
 Freischmidt, Willy, Schreiner,  
 Hellenthal  
 Held, Wilhelm, Commis, Hellen-  
 thal  
 Horwitz, Lehrer, Kirchsjeiffen  
 Hartstein, Peter, Lehrer, Benrath  
 Lohmann, Reinhold, Commis,  
 Hellenthal

Meuser, August, Fuhrmann,  
 Hellenthal  
 Püzer, Ernst, Schlosser, Hellen-  
 thal  
 Souvignier, Lehrer, Vereisheid  
 Speck, Paul, Anstreicher, Hellen-  
 thal  
 Thoy, Walter, Sattler, Hellenthal

**Kaiserscheid.**  
 Münt, Andreas, Bierverleger  
 Scherb, Ph., Mechaniker, Türks-  
 mühle  
 Wagener, Fritz, Gastwirt  
**Kelberg.**  
 Bastges, Metzger  
 Jellen, Bäcker  
 Jung, Frl. Anna, Nürnberg  
 Krämer, Ackerer, Müllensbach  
 Merkel, Lehrer  
 Milbers, Karl  
 Müller, Gemeindeförster  
 Noerig, Gemeinde-Kassenverw.  
 Saur, Frau Anna, Gerberei-  
 besitzerin  
 Schmidt, Tabakspinner  
 Scheider, Kaufmann, Hausen  
 Willems, Fahrposthalter  
**Kölnr Eifelverein.**  
 Ostenfötter, August

Odenthal, Jakob, Architekt  
 Odenthal, Sophie  
 Orth, Frl. Anna  
 Oltg, Tony, Kaufmann  
 Osten-Sacken, von der, Bankdirektor  
 Onden, Louis, stud.  
 Osthus, Julius, Bauunternehmer  
 Pengel, Karl, Banklehrling  
 Prell, Karl, Kaufmann  
 Puppe, Elli, Lehrerin  
 Pfeiffer, Emil, Beamter  
 Poype, Emil, Kaufmann  
 Prieder, Eugen, Beamter  
 Pfodenbauer, Ad., Beamter  
 Profé, Oskar, Dr. phil., Kreis-  
 tierarzt  
 Peters, Karl, Buchdruckereibes.  
 Perfer, W., Stadtrat, Hagen i. W.  
 Pithe, Erich, Reichsbankdiätar  
 Pütz, Herm., Ingenieur  
 Proll, Lydia  
 Peterstige, Frl. Klara, Rentnerin  
 Raffenberg, Gerta  
 Rodenkirchen, Toni, Architekt  
 Roede, Adolf, Kaufmann  
 Roosen, Erich, Kaufmann  
 Reußer, Emil, Dreher  
 Rothschild, Hans, Banklehrling  
 Rothe, August, Beamter  
 Reppin, Albert, Beamter  
 Richter, D., Beamter  
 Raaf, Jakob  
 Rienermann, Aug., Konditor  
 Reich, Karl  
 Rademacher, Karl, Rektor  
 Reiners, Carola  
 Richter, Karl  
 Schay, Julius, Kaufmann  
 Seligmann, Otto  
 Schroeder I, Oberpostpraktikant  
 Schneider, Adolf, Kaufmann  
 Stiefe, Friedr., Kaufmann  
 Siebecke, August, Kaufmann  
 Schütz, Lindchen  
 Schütz, Else  
 Schmerenbeck, Willy, Mechaniker  
 Stour, Julius, Zollsekretär  
 Schulze, Richard, Kaufmann  
 Schroetter, Hans  
 Seidel, Dr., Regierungsrat  
 Schöffner, Matthias, Metteur  
 Sevenich, Gerhard, Bankbeamter  
 Steinkopf, Reg.-Rat  
 Schmidt, Wilhelm, stud. lit.  
 Schüller, Adolf, Bankbeamter  
 Schneider, Hubert, Beamter  
 Schneider, Joseph, Volksschul-  
 lehrer  
 Schroedter, Reg.-Rat  
 Steining, Paul, Beamter  
 Schneider, Mich., Beamter  
 Schlingen, Anna  
 Schaal, Ad., Beamter  
 Schulze, Wilhelm  
 Selbach, Joseph, Gastwirt  
 Straßberg, Karl  
 Süßholz, Paul  
 Sürreth, Karl, Profurist  
 Schoop, Gustav  
 Schwabe, Robert, Kaufmann  
 Schenk, Hans, Bankbeamter  
 Schulte  
 Stier-Somlo, Dr. Prof., Fritz  
 Schäfer, Otto  
 Schifftau, Lina  
 Schulz, Ludwig  
 Schoen, Walter, Ingenieur  
 Strasburger, Adolf, Dekorateur  
 Segschneider, Peter, Kaufmann  
 Stein, Viktor, Direktor  
 Stabel, Jos.

Siegenbrud, Trude  
 Stichtler, Gerta, Deut.  
 Schmitz, Frau, Wwe. Sophie,  
 Rentnerin  
 Staub, Ely  
 Sittardt, Alexander, Eisb.-Sek.  
 Scheffler, Kathy  
 Schwanitz, K.  
 Spieker, Fritz, Kaufmann  
 Scherer, Karl, Restaurateur  
 Schellen, Karl, Königl. Baurat  
 a. D.  
 Sondach, Dr., Karl, Oberlehrer  
 Tauffig, Friedr., Ingenieur  
 Thies, Susi, Deleg.-Geh.  
 Thierz, Heinr., Former  
 Thämmler, Rich.  
 Urbani, Karl, Lehrer  
 Bollner, Hans, Ingenieur  
 Behring, Wilh.  
 Bogel, Karl, Ingenieur  
 Boderodt, Herm., Kaufmann  
 Bogt, Heinz, Architekt  
 Bierböter, Franz, Bäcker  
 Wenzel, Mieke  
 Weiler, H., jun., Elektrotechniker  
 Weisfeld, Emil, Beamter  
 Wilden, Jean  
 Wilden, Hans, Gen.-Ag.  
 Wagner, Frl. Katharina  
 Wehmeyer, Julius, Bankbeamter  
 Wilde, Ernst, Bankbeamter  
 Wolf, Joseph, Bankbeamter  
 Wellman, Franz, Bankbeamter  
 Wenemann, Ludwig, Bankbe-  
 amter  
 Wike, Georg, Bankbeamter  
 Winter, Ingenieur  
 Windel, Karl  
 Weiskirchen, Toni, Hotelier  
 Winkler, M., Kaufmann  
 Wallerstein  
 Wiß, Leonhard, Techniker  
 Wolde, Ernst  
 Wellesen, Gerh., Stadtsekretär  
 Wilden, Maria  
 Wilbois, Frau Käthe  
 Weinbach, Willi, Photograph  
 Weinbach, J., Kaufmann  
 Wagener, Frl. Jenny  
 Wienstroth, Kuno, Bäckermeister  
 Weisler, Albert, Kaufmann  
 Weyland, A., Ingenieur  
 Wirgen, Julius, Kaufmann  
 Zimmerling, Georg, Beamter  
 Zoller, Ed., Kaufmann  
 Zimmermann, Otto, Redakteur

**Köln-Chrenfeld.**

Bartsch, J., Polizeibeamter, Köln  
 Brungs, J., Volksschullehrer  
 Busch, Karl  
 Eggert, Alwin, Kgl. Polizei-  
 kommissar  
 Giesen, M., Kaufmann  
 Haas, Hubert  
 Hinjenkamp, Kaplan  
 Kreisfeldt, Th., Kgl. Notar, Köln  
 Madenstein, Gust., Hauptlehrer  
 a. D.  
 Schorn, Adolf, Eisenbahntechni-  
 ker, Köln  
 Witt, G., Kgl. Zugführer  
 Woitkowiak, P.  
 Zentler, Friedr., Kaufmann

**Kreuzau.**

Bähgen, Christine, Lehrerin,  
 Niederau  
 Inmeden, Ingenieur, Düren  
 Krieger, Josef, Berv.-Sekr.  
 Krawinkel, Lehrer  
 Kinnemeyer, Kreisaußschuß-Ober-  
 setz., Düren

Läden, Wilhelm, Metzgermstr.,  
 Düren  
 Pünzeler, Ferdinand  
 Pünzeler, Josef

**Küllburg.**

Branken, Jos., Bäckermeister  
 Beder, Joh., Installateur  
 Brück, J., Paramentenfabrikant  
 Geronne, Adam, Hotelier  
 Gierens, Lehrer, Malbergweich  
 Jansen, Leo, Bahnmeisteraspian-  
 tant  
 Kronibus, Joh., Schreiner  
 Moll, Peter, Lehrer  
 Maas, Lehrer, Erdorf  
 Niederprüm, Adam, Fuhrunter-  
 nehmer  
 Baar, Lehrer, Seinsfeld  
 Quirin, Hugo, Uhrmacher und  
 Photograph  
 Quirin, Peter, Hotelier  
 Reinhard, J., Uhrmacher  
 Vincent, A., Fabrikdirektor  
 Wallenborn, Peter, Bäckermeister  
 Weber, Jos., Bäckermeister  
 Zell, Lehrerin, Reidenbach  
 Zinnen, Gerhard, Stellmacher-  
 meister

**Lutzerath.**

Did, Josef, Verwaltungs-  
 sekretär  
 Gräfen, Anton, Driech  
 Hebel, Jakob  
 Johann, Josef, Verwaltungs-  
 sekretär  
 Maas, Johannes Dom.  
 Michel, Postassistent, Neuenahr  
 Sartoris, Matthias, Driech  
 Thomas, Peter, Metzgermeister

**Mausbach.**

Boßch, Lehrer, Donnerberg  
 Franzen, Gertrud  
 Heinen, Maria, Stolberg  
 Kloth, Lehrerin, Werth  
 Kauth, Emil, Bonn  
 Käfer, Josef, Malmedy  
 Krdholz, Wwe., Stolberg  
 Steins, Lehrerin, Vicht  
 Stürz, Hub., Schmiedemeister  
 Salzbrenner, Lehrerin, Stolberg  
 Wolters, Anton, Lehrer

**Märtenbach.**

Basgen, J., Pfarrer, Vorsitzender  
 Bauer, C., Bäckerm., Beisitzer  
 Berg, J., Brenner  
 Bornwasser, Gymnastall., Cöln  
 Chul, Nik., Lehrer, Kopp  
 Clarenbach, A., Kaufm., Düsseldorf.  
 Dommes, W., Oberleutnant,  
 Coblenz  
 Dommes, Frau Oberleutnant,  
 Coblenz

Gsch, Frl. Adele, Lehrerin, Cöln  
 Haber, P., Hauptlehr., Schrifst.  
 Fischer, Frl. C., Lehrerin, Cöln  
 Gaudner, Jos., Kaufmann  
 Ganfer, L., Jagdhüter  
 Gerard, Nikolaus, Landwirt  
 Hammel, P. H., Brennerereibesitzer  
 Hammel, H., Gastwirt  
 Jrsfeld, H., Mühlenbesitzer  
 Kersten, K., Brennerereibesitzer  
 Klein, K., Notar, Wilz  
 Krumpen, J., Gastwirt  
 Link, August, Kaufm., Luxemburg  
 Weinberg, Gerichtsekretär, Cöln

Meyer, A., Weichensteller a. D.  
 Meyer, Arnold, Schreinermeister  
 Minn, Felix, Altuar, Waldbühl  
 Müller, Anna, Rentnerin, Trier  
 Niederprüm, B., Geschäftsmann  
 Plein, M., Kaufmann, Rechner

Roth, P., Hotelier, Freiburg i. B.  
 Schäfer, A., Kgl. Förster, Beilgen  
 Scheneder, Frau Ww., Bürgerm.  
 Scheneder, A., Bahnhofsworm  
 Schmidt, H., Bürgermeister  
 Spoo, Wilh., Weichensteller a. D.  
 Wagner, J. M., Polizeierg. a. D.  
 Wollscheidt, Frl. M., Lehrerin  
 Zapp, Ph., Schuhmachermeister

**Neuerburg.**

Achen, Postverwalter  
 Bastian, Leo, Dr. jur., Luxemburg  
 Bühl, Katasterlandmesser  
 Dichter, Matthias  
 Göbel, Wilh., Dortmund  
 Hüller, Bahnmeister  
 Pault, Stadtsekretär  
 Steinmann, Ewald, Dortmund  
 Trappen, Lehrer a. D.

**Neuß.**

Alfer, Paul, Kaplan  
 Bartholmä, Ingenieur  
 Brabe, Elfab., Lehrerin  
 Clawitter, Leonard  
 Cremer, Adam, Reisender  
 Eppeler, Paul, Architekt  
 Erkelenz, Joh., Schlossermeister  
 Espy, Mathilde, Lehrerin  
 Haber, Notar  
 Heuch, Caspar, Oberbahnassistent  
 a. D.

Geiter, Franz, Architekt  
 Koch, Heinr., Hafenbahnassistent  
 Meyer, Therese, Lehrerin  
 Mohr, Peter, Lehrer  
 Nowack, Kuno, Buchhalter  
 Otten, Hauptlehrerin  
 Pannenbeker, Ad., Bauunter-  
 nehmer  
 Nembold, geistl. Rektor  
 Sandweg, Hotelier  
 Seiffert, Oberlehrer  
 Schildgen, Aug., Lokomotivführer  
 a. D.

Schüller, Oberlehrer  
 Tils, Jean, Landmesser  
 Bösen, Bertr., Reisender  
 Veith, Zahnarzt  
 Wansleben, Oberlehrer  
 Wildt, A.  
 Wust, Dr., Oberlehrer  
 Baun, Joh., Fabrikant

**Nürburg.**

Heimer, Matth., Kauf., Aldem  
 Keller, Johann, M.-Gladbach  
 Lehmann, Frl. Maria, Lehrerin  
 Selbert  
 Luxem, Lehrer, Acht  
 Siefert, Herr, Herrschbach  
 Wagner, Lehrer

**Dortal.**

Bades, Lehrerin, Eschfeld  
 Hölzer, Lehrer, Daburg  
 Neunkirch, Lehrer, Eschfeld  
 Pauls, Küster, Daleiden  
 Stahlberg, Bürgermeister, Leiden-  
 born  
 Stürmer, Lehrer, Olmscheid  
 Schmitt, Pfarrer, Olmscheid

**Prüm.**

Beder, Reg.-Landmesser  
 Gschemann, Leipzig  
 Goerg, Frl.  
 Krause, Reg.-Landmesser  
 Kurand, Reg.-Landmesser  
 v. Moitte, Erzellenz, General-  
 Chef des Gr. Generalstabes  
 der Armees, Berlin  
 v. Petersdorf, Major  
 Prinz, Betriebsleiter  
 Schulte, Fr., Brauereibesitzer

Schulte, W., Brauereibesitzer  
Schumacher, Dr., Gymnasial-  
direktor  
Zeis, Fr. Gl., Eisen b. Haltern  
**Prümtal.**  
Dantes, Gütebesitzer, Wettlingen  
Kraemer, Dekant, Baustert  
Niesen, Joh., Ackerer, Olsdorf-  
Boorhof  
Maurer, Leinwebemeister,  
Bettingen  
Weber, Ackerer, Bettingen  
**Saarlouis.**  
Gurian, Mar., Lehrerin  
Kiesch, Rit., Hauptlehrer, Berns  
Jakob, Lehrer, Schaffhausen  
Junges, Bürgermeister, Saar-  
wellingen  
Kary, Postverwalter, Badgassen  
Korff, Freiherr v., Bürgermeister,  
Wallerfangen  
Levy, Jak., Kaufmann, Izbach  
Lay, Joh., Lehrer, Saarlouis II  
Molitor, Bureauchef, Bous  
Kofenkrantz, Angel., Lehrerin,  
Saarlouis II  
Kolsch, J., Bürgermeister a. D.,  
Badgassen  
Svader, Frau, Einnehmer, Bad-  
gassen  
Weigand, Heinrich, Bauunter-  
nehmer, Frauautern  
**Siegburg.**  
Bauer, Maria, Fräulein  
Bed, Karl, Kaufmann  
Fischhölter, Josef, Kaufmann  
Hollensleben, Dr., Rechtsanwält  
Janzen, Karl, Fabrikant  
Kattels, Josef, Oberlehrer  
Mundt, Apotheker  
Morgen, Heinz, Bolontär  
Schmidt, Karl, Kaufmann  
Seifen, Osk., Werkzeugm.  
Zorgenfrey, Gl., stud. pharm.  
Sandgathe, Moritz, Kaplan  
Schmitz, Paul, Bankbeamter  
Wier, Heinrich, Fabrikant  
Woltmann, Ernst, Kaufmann  
Wogelbacher, Jak., Installateur  
**Sötenich.**  
Sieger, W., Lehrer, Rinnen

**Speicher.**  
Van, Peter, Kaplan  
**Steinfeld.**  
Bedtschäfer, Kaplan  
Berger, Pfarrer  
Halmhuber, Architekt, Burghaus  
Dalbenden  
Janzen, Lehrer, Urft  
Kastert, Betriebsführer, Neuwert  
b. Urft  
**Ullmen.**  
Adams, Peter, Hilfsweichensteller  
Erasen, Lamb., Dekorationsmaler  
Dunkel, Heinz, Maurer  
Gilles, Josef, Kaufmann  
Heinen, Bahnmeister  
Janzen, W., Geschäftsführer  
Müllen, Lehrer, Ullmen  
Müller, Lehrer, Ediger  
Neumann, C., Holzhändler  
Schröder, Lambert, Metzger, In-  
dien  
Schröder, Josef, Metzger  
Schaaf, Matthias, Leitungsauf-  
seher, Afrika  
Schwarz, Jos., Holzhändler  
Thönnies, Pub., Kaufmann, Ullmen  
**Vierfen.**  
Hansen, Ludwig, Architekt und  
Bauunternehmer  
Endres, Lehrer  
Hoff, Josef, Fabrikant  
Will, Fr. Anny, Musiklehrerin  
Hilsmann, Franz, Amtsgerichts-  
sekretär  
Hüskes, Hauptlehrer  
Heuz, Fr. Hedwig  
Engels, Jean, Lehrer  
**St. Vith.**  
Beßling, Bartholomäus, Eisen-  
bahnbeamter  
Bongarth, Bürgermeister  
Drees, Matthias, Eisenbahnassst.  
Wilson, Peter, Saentwirt  
Hilger, Peter, Schreinermeister  
Limbourg, Frau Ida, Rittergut  
Rüddersheim b. Dären  
Meher, Heinrich jun., Bäder-  
meister  
Roß, Johann, Spediteur  
Theissen, Hubert, Bierverleger

Schreiber, Christian, Eisenbahn-  
beamter  
Schulgen, Hubert, Gastwirt  
Timpe, Anton, Lokomotivführer  
Wangen, Michel, Eisenbahnbeamt.  
Willems, Peter, Lokomotivführer  
Winkel, Fräul., Lehrerin  
**Wagweiler.**  
Frings, cand. med., Bonn  
Höfken, cand. phil., Bonn  
Hadermacher, Fabrikant, Adenau  
Schwarz, cand. med., Bonn.  
**Wiesdorf.**  
Angermeyer, Karl, Kasino-Sto-  
nom, Levertufen  
Arnold, Hans, Färbereitechniker  
Betten, A., Kaufmann, Flittard  
Blume, Robert, Kaufmann  
Bödinghaus, S., Färbereitech-  
niker  
Breuer, Paul, Chemiker-Kolorist,  
Mülheim a. Rh.  
Buchloh, Paul, Kaufmann, Op-  
laden  
Dreier, Louis, Kaufmann Mül-  
heim a. Rh.  
Effer, Heinrich, Kaufmann  
Eigen, Peter, Fouragehandlung,  
Kippersteg  
Fierz, Eduard, Architekt, Mül-  
heim a. Rh.  
Friedemann, Dr. Erich, Chemiker,  
Mülheim a. Rh.  
Gaertner, Paul, Kaufmann, Mül-  
heim a. Rh.  
Friedrichs, Arthur, Techniker  
Griffon, Dr. Bernhardi, Kolorist,  
Mülheim a. Rh.  
Guenther, Dr., Chemiker, Köln-  
Niehl

Hahn, Rudolf, Kaufmann, Mül-  
heim a. Rh.  
Hartmann, Dr., Chemiker  
Herzog, Aug., Kaufmann, Mül-  
heim a. Rh.  
Höfken, Dr., Chemiker, Levertu-  
fen  
Kamitz, Albert, Kaufmann, Bürrig  
Kehl, G., Kaufmann, Bradford  
Kelln, A. M., Kaufmann, Opladen  
Kölber, W., Kaufmann  
Luther, Wilh., Kaufmann, Mül-  
heim a. Rh.  
Metzbach, Dr., Chemiker, Elber-  
feld  
Meiß, Dr. M., Chemiker, Köln-  
Niehl  
Meisenburg, S., Kaufmann, Mül-  
heim a. Rh.  
Mey, W., Kaufmann, Opladen  
Müller, Hermann, Kaufmann,  
Mülheim a. Rh.  
Nonsdorf, Karl, Kaufmann, Op-  
laden  
Nöttger, Walter, Kaufmann, Boh-  
winkel  
Schenk, Erich, Kaufmann, Mül-  
heim a. Rh.  
Lust, Arthur, Kaufm., Elberfeld  
Weisenborn, C., Kaufmann, Op-  
laden  
Zehntner, Theodor, Kaufmann,  
Mülheim a. Rh.  
Zores, R., Kaufmann  
**Wolseiffen.**  
Bahn, Dr. Sanitätsrat, Köln  
Gladbach, Wilh., Apotheker, Ber-  
lin-Wilmersdorf  
Körner, Pet., Landwirt  
Kölen, Kaplan Köln

**Inhalt:** Mitteilungen des Hauptvorstandes. — Mitteilungen der Ortsgruppen. — Begeerschließung des Eifelvereins im Jahre 1913. — Die Schüler- und Studentenherbergen der Eifel im Jahre 1913. — Durchs Tal der Uff. — Die Eifel im Winter. — Geographische und naturhistorische Beschreibung des Amtes Montjoie. — Heidefehnsucht. — Eine Freundin der Eifel. — Alte Erinnerungen aus Gemünd. — Eine Erstkommunion in der Eifel im Jahre 1848. — Kleine Mitteilungen. — Neuerwerbungen der Bäckerei. — Litterarisches und Verwandtes. — Aus den Ortsgruppen. — Neu- beigetretene Mitglieder des Eifelvereins.

**Schnupfen** beseitigt **Crème Déhné**  
in weniger als 24 Stunden  
50 Pfg. in Apotheken u. Drogerien

**Magen-Tabletten** nach Geh. San.-Rat Dr. Bacher ärztl. erprobt u. empfohlen bei Sodbrennen, saur. Aufstossen, Übelkeit, Magendruck nach d. Essen, Blähung, Verdauungsstörung und Appetitlosigkeit  
Grosse Schachtel M. 1.20, kleine Schachtel M. 0.80  
In allen Apotheken erhältlich

**Roisdorfer**  
Vorzügliches Tafel- und Gesundheitswasser

Beziehen Sie sich bitte bei Bestellungen stets auf das „Eifelvereinsblatt“

Franz Ueding  
Cöln  
Richmodstr.  
27  
Elegante Schuhwaren  
nach Maß  
eigenen Schuhmachereibetrieb  
Ausgehoben für  
in nur 14 Tagen  
M. 18.50



**„Eifel-Mantel“**  
Moderner Reise- u. Wettermantel, anerkannt richtig in Qualität u. Form. Porös wasserdichter guter Strichlöden, dunkelgrau oder olivbraun  
M. 24.50 :: Garantie Zurücknahme ::  
— Viele Nachbestellungen in kurzer Zeit! —  
**W. Boetzkes, Düren R44**

**Beilagen-Hinweis.**

Wir verweisen unsere Leser auf den der heutigen Nummer beiliegenden Prospekt des **Technikum Mittweida** und empfehlen eine Durchsicht der Beilage.  
Einem Teil der Auflage liegt ferner ein Prospekt bei der Firma **Touristen-Flierl, Köln** (siehe auch die Anzeige im Anzeigenteil) Auch auf diese Beilage weisen wir empfehlend hin.  
Bei Bestellungen bitten wir auf das Eifelvereinsblatt Bezug zu nehmen.

**Gute Wirtschaft**  
zu kaufen oder zu mieten gesucht. Offerten unter Nr. 802 an die Geschäftsstelle des Eifelvereinsblattes Bonn, Brückenstr. 26.

# GERHARTZ & GIESEN

GARTENARCHITEKTEN

NORBERTSTR. 9 **CÖLN** A. RH. FERNRUF B 6480

Werkstätte für künstlerische

Gartengestaltung

Garten- und Parkanlagen jeder Art



Hoflieferant  
Sr. Maj. des  
Königs von  
Preussen

## LAMBERTZ PRINTEN

Welt-berühmtes  
hochfeines  
Aachener  
Spezial-  
Gebäck

Henry Lambertz, Aachen

## Adenau.

### Café-Restaurant „Im alten Casino“.

Einziges Café am Platze. Neu eröffnet. Zentralheizung. Bäder. Logie. Grosser schattiger Garten. Terrassen. Ahrotwein eigenen Wachstums. — Eigene Forellenfischerel. Mässige Preise. Telephon 12. Bes.: Franz Xav. Weber.

### ALF □ Hotel Theisen „Zur Post“

Altrenommiertes Haus Bes.: Carl Theisen Weinhandlung  
Bahnhofsstation Bullay (12 Minuten)  
Pension. Grosser Speisesaal. Terrasse und Veranda mit herrlicher Aussicht auf die Mosel u. Marienburg. Bäder. Garage. Elektr. Licht in allen Räumen. Omnibus am Bahnhof, Wagen zu Ausflügen im Hotel. Telephon: Amt Bullay 10.  
Table d'hôte 1 Uhr. Restauration zu jeder Tageszeit.  
Kleine Diners von 12 bis 2 Uhr. Weinversand.

### BOLLENDORF bei Trier und Luxemburg Eifel und Luxemburgische Schweiz HOTEL-PENSION WALD-VILLA



Alleiniges, dicht an grossartig. Wald, auf geschützter Anhöhe gelegenes Hotel, mit wunderbarem Panorama. Unmittelbar an den meistbegangenen Touristenpfaden. Herrliche Waldpromenaden, Felspartien u. Aussichten. Schöne Balkonzimmer, Veranden, Säle, Bad. Elektr. Licht. — Telephon Bollendorf Nr. 1.

# Adenau

Kreisstadt, Luftkurort, 1971 Einwohner, Endstation der Abthalbahn, elektrische Beleuchtung und Wasserleitung; öffentliches Schlachthaus, mehrere gute Häuser, sehr geeignet zu Eifeltouren, in der Nähe höchsten Eifelberge, „Hohe Acht“ 767 m 1 1/2 Stunden, Wagen vorhanden. Sommerfrischlern zu empfehlen.

## Althonrath Gasthaus z. schön. Aussicht

Bes.: Rob. Otto  
5 Min. v. Bahnhof Althonrath  
Anerk. gute Küche; ff. Weine  
und Biere. Mässige Pension.  
Saal und Gesellschaftszimmer.

**Schuster & Co.**  
Markneukirchen Nr. 223  
Erstklassige Kronen-Instrumente  
Saiten, Unterrichtswerke.  
Katalog mit Rabatt-  
schein frei.

Eigene  
Werkstatt.  
Volle  
Garantie.

Zoden-Bekleidung  
Wettermäntel  
Touristen-Anzüge  
Schuhe  
Gamaschen  
Rucksäcke  
Hüte, Mützen  
Jagdstrümpfe  
Neue wasserdichte  
Unterkleidung aus  
Pflanzenfaserstoff  
Sitzstühle  
Jagdmesser  
Revolver  
Automatische Pistolen  
Floberf- u. Gartengewehre  
Luftbüchsen  
Aluminium-Reiseartikel  
Jagd- u. Touristengläser  
zu Original-Fabrikpreisen.  
Ferner Jagdgewehre eigen.  
Fabrikats zu Fabrikpreisen.  
Alles in grösster Auswahl zu  
wirklich billigen Preisen.  
Preislisten stehen bei Angabe  
auf welche Artikel reflektiert  
wird kostenlos zu Diensten.

**EDUARD KETTNER**  
CÖLN, Hohestrasse 67  
Ecke Perlenpuhl  
Cöln-Suhler mechan. Gewehrfabrik.

## BONN □ „Automat“

Restaurant und Café Zur Rose  
Markt 5 — Markt 5  
Allen Touristen als anerkannt gut bürgerlich  
Haus bestens empfohlen

## BONN a. Rh. □ Bonner Bürger-Verd Weinhandlung □ Versand nach auswärt Weinstuben

Poppelsdorfer Allee, Ecke Kronprinzenstr.  
Bekannt gute Weine — Vorzügliche Keller

## BONN a. Rh. □ Bahnhof Westminst

Telephon 222 gegenüber dem Hauptbahnhof  
Alexander Kiefler Bahnhof  
Dortmunder Union, Fürstenberg und Pachorr-Bräu \* Zent  
beizung \* Elektrisch Licht \* Touristen u. Geschäftsreisende  
besonders empfohlen \* Zimmer mit Frühstück von M. 2.50

## BONN Josephstrasse

1 Minute vom Rhein  
Möblierte Zimmer mit Frühstück so-  
wie Mittag- und Abendessen billigst  
C. Knopp, Rest.

## Grossbäckerei □ Konditorei □ Ca

## Hch. Schrant & Cie.

Fürstl. Schaumburg-Lippesche Hoflieferanten  
Stockenstr. 17 **Bonn** Telephon 481  
Spezialität: **Original-Eifler-Brötchen**  
Täglich frisch

Versand nach Auswärts . . . Wiederverkäufer gesondert

## Gemünd Eifel (Höhenlage 340 m)

reizender, schön  
Trier und der Linie Remagen—Dül  
liebter Luftkurort  
mit zahlreichem  
Waldpromenaden  
an der Bshn Cail-Brillental  
u. dem Kerneterhochwalde, bequemst. Zugang z. Urftal  
der grösst. Talsperre Europas 45 Mill. Kubikmeter. Autom.  
Wagen, Motorboote, Wasserleitung, elektr. Licht, Arzt, Apotheke,  
Fernsprechanst. Ausgezeichnete Unterkunft in Hotels u. Privat-  
häusern. Im Winter Skilauf; vorzügl. Rodelbahnen. Gute  
verbindungen. Näh. Auskunft erteilt d. Verschönerungsvorstand.

## Hillesheim

im Kylltal, Station der Bahnlinie C  
Trier und der Linie Remagen—Dül  
feld—Gerolstein, 1300 Einw., bedeu  
Marktplatz, 420 m ü. d. M., gesch  
Lage (Nizza d. Eifel), schöne zusam  
hängende Waldungen mit gepfl. Sp  
gängen in unmittelbar. Nähe, allenthalben Bänke u. Weizen  
Wasserleitung mit Hausanschl., Elektrizitätswerk u. Molkerei,  
Brauerei, Amtsgericht, Katasteramt, Oberförsterei, landwirtsch.  
Winterschule, Krankenhaus, Arzt und Apotheke am Platze.  
Mehrere gute Hotels und Privatpensionen. In der Umgegend  
zahlreiche Basaltkuppen, Aussichtspunkte u. lohnende Ausflüge.  
Wagen jederzeit zu haben. Als ruhige Sommerfrische-  
holungsbedürftigen zu empfehlen.

# KÖNIGLICHES BAD BERTRICH. □ Das milde Karlsbad.

Station Bullay a. d. Moselbahn Glaubersalz-Sodatherme. Trink- u. Badekuren. Klimatischer u. Terrain-Kurort.  
Hellanlz.: Magen- u. Darmkrankh., Erkrank. d. Leber, Gallenwege u. Harnorgane, Gicht, Rheumat., allgem. Korbulanz u. Fettleibigkeit, Frauenkrankh., krankh. erhöhte  
Reizbarkeit d. Nervensystems, Zuckerkrankh. Neuerbautes, 1909 eröffnetes Badehaus. Elektr. Licht u. Vierzellenbäder. Wasserleitung, Kanalisation u. elektr. Licht.  
21 aufs beste eingerichtete Hotels, Gasthäuser und 36 Privat-Logierhäuser, Konzert durch die Badkapelle, Reunions, Lawn-Tennis, Ausgedehnte  
Waldpromenade, unmittelbar an die Kuranlagen anschliessend. Gelegenheit zur Jagd und Forellenfischerel. Saison vom 1. Mai bis 1. Oktober.  
Zu Haus- bzw. Nachkuren zu empfehlen: **Bertricher Bergquelle (Thermalwasser)** (gesetzlich geschützt) zu beziehen in  
Königliche Bade- und Brunnendirektion zu Ems (eventuell als Beiladung zu Emserbrunnen) oder durch die Königliche Badeverwaltung zu Bertrich  
Für Konsumenten durch alle Mineralwasserhandlungen, Apotheken usw. oder (wenn auch durch Fracht und Verpackungskosten weniger vorteilhaft) durch die  
KÖNIGLICHE BADEVERWALTUNG. Prospekte gratis und franko. Berufung auf die Zeitung erbeten.



Mosenberg.

# Eifelvereinsblatt

Herausgegeben vom Hauptvorstande des Eifelvereins

Verantwortlicher Schriftleiter: Rektor Bender, Bonn, Kölnstraße 135. Druck und Verlag von Carl Georgi, Univ.-Buchdruckerei in Bonn.  
 Erscheint Mitte jeden Monats. Jährlicher Bezugspreis durch die Post **Auflage: 25 000** Anzeigengebühr für die gespaltene Nonpareillezeile 30 Pf.,  
 vierteljährlich 75 Pf. Einzel-Nummer 25 Pf. Anzeigen auf dem Umschlage nach besonderem Tarif.  
 Zeitungen nach Uebereinkunft. • Anzeigen für die nächste Nummer sind bis zum letzten des Monats an den Verleger einzusenden.

## Mitteilungen des Hauptvorstandes.

1. Nach einer Mitteilung des Schatzmeisters, Herrn Dr. jur. Bonachten-Nachen, Casinostr. 15, sind noch 50 Feste „Eändliche Bauweise“ vorrätig, die durch den Vorgenannten zum Vorzugspreise von 1.50 M. für das Stück zu beziehen sind.
2. Die bei Herrn Dr. Bonachten vorhandenen Festschriften sind vergriffen. Eine Benachrichtigung der nicht berücksichtigten Besteller erfolgt nicht.
3. Der D.-G. Vitburg wurde aus Anlaß ihres 25 jährigen Bestehens ein Reliefbild in Elfenbeinmasse des Eifelvaters und Gründers des E.-V. Dronke als Geschenk verliehen.
4. Nach einer Mitteilung des Herrn Professors Dr. Ebn. Klein in Luxemburg hat die Verwaltung der Grotte von Remouchamps bei Spa sich bereit gefunden, die Eintrittspreise zur Besichtigung der Grotte für alle Mitglieder des E.-V. herabzusetzen. Jedes Eifelvereinsmitglied, das sich am Eingange der Grotte vorzeigen seiner Mitgliedskarte als solches ausweist, zahlt in Zukunft statt 5 Frs. 4 Frs. (3.20 M.). Außerdem tritt für jede Gruppe von 20 Personen eine weitere Herabsetzung auf je 2.40 M. ein, falls vorher schriftliche Anmeldung an Herrn Jos. Lagasse in Remouchamps erfolgt.

Herr Professor Klein wird Ostermontag und die beiden darauffolgenden Tage in Remouchamps sein und ist g. F. bereit, dort als deutscher Führer zu dienen.

5. Mitte Mai wird erscheinen: Fritz von Wille, Die Eifel, dargestellt in 20 künstlerischen Farbenreproduktionen nach den bedeutendsten Originalen des Künstlers. Die Auswahl der Bilder ist so getroffen worden, daß „die Eifel im Wechsel der Jahreszeiten“ erscheint und demnach Frühling-, Sommer-, Herbst- und Winterstimmungen abwechseln. Die Verlagsbuchhandlung von Housch & Bechstedt in Köln gewährt den Mitgliedern des Eifelvereins beim Bezuge des Albums durch ihre Ortsgruppe einen Vorzugspreis und zwar die Luxusausgabe statt 6.50 M. zu 5.50 M., die allgemeine Ausgabe zu 3.25 M. statt 3.75 M. Den Ortsgruppen gehen nähere Mitteilungen hierüber nur durch die Verlagsbuchhandlung und zwar direkt zu. Die Anschaffung dieses Kunstwerks, dessen Erscheinen lebhaft zu begrüßen ist, kann bestens anempfohlen werden.

6. Zu dem von Herrn Lehrer Köhler, Essen (Ruhr), Morsehofstr. 19 I, beabsichtigten Juni-Lehrgang (15.—27. Juni) können Lehrer oder ortsangesehene Handwerker aus der Eifel zur Ausbildung in der Naturholzarbeit zugelassen werden. Nähere Auskunft erteilt der Vorgenannte.

7. Die Herrn Hotel- und Gasthofbesitzer und Geschäfts-

leute werden hierdurch gebeten, bei Vergebung von Anzeigenaufträgen zunächst das Eifelvereinsblatt zu berücksichtigen. Die Höhe der Auflage von über 25 000 Stück, die Verbreitung in der ganzen Eifel und in den großen Städten der Provinz, in welchen sich zahlreiche Mitglieder des Eifelvereins befinden, bieten die größte Gewähr für einen vollen Erfolg. Es ist nicht anzunehmen, daß andere touristische Blätter im Hinblick auf ihr Verbreitungsgebiet und die Auflagenhöhe einen besseren Erfolg der Anzeigen erwarten lassen als das beim Eifelvereinsblatt der Fall ist.

Euskirchen, den 31. März 1914.

Der Vorsitzende: Kaufmann.

### Bekanntmachung.

Mitte Mai erscheint als erstes Heft der Abhandlungen des Eifelvereins

#### Aus Natur und Kultur in der Eifel

eine Abhandlung des Herrn Dr. phil. Hamacher in Düsseldorf über den Eifel-Geschichtsschreiber Dr. Georg Vörsch. (80 Seiten mit Titelbild.)

Angeregt durch den großen Erfolg bei Herausgabe der Eifelzeitschrift hat der Hauptvorstand beschlossen, das Interesse für Eifelnatur und -Kultur durch Herausgabe populär-wissenschaftlicher Schriften, die in zwangloser Folge erscheinen sollen, zu erwecken und zu vertiefen. Das erste Heft behandelt die Kulturarbeit eines Mannes, dessen Wirken für die Eifel überaus fruchtbar gewesen ist und für alle Zeiten als vorbildlich bezeichnet werden kann. Der Verfasser führt uns zurück in jene Zeit, wo die Eifellande noch an den Folgen der langjährigen Fremdherrschaft litten, die die Ruhe des Landes und den Wohlstand der Bevölkerung fast bis zur Erschöpfung vernichtet hatte. Er schildert den Werdegang des alten Parteigängers Schills und tapferen Kämpen aus dem Befreiungskriege, der sich schließlich im Verwaltungsdienste in seiner langjährigen Tätigkeit in Prüm und Trier hohe Verdienste um die Eifel erwarb und durch seine literarische Tätigkeit, deren wertvollste Frucht die Umarbeitung und Fortsetzung der Eiflia illustrata des alten Schannat ist, sich den Namen des größten Geschichtsschreibers der Eifel erwarb.

Um allen Mitgliedern den Bezug der Broschüre zu ermöglichen, ist der Preis für das Stück auf nur 0,50 M. festgesetzt worden, sofern die Bestellungen durch Vermittelung der Ortsgruppen bis zum 1. Juni erfolgt sind. An diese ergeht hiermit die Bitte, die Bestellungen ihrer Mitglieder entgegenzunehmen und an unseren Schatzmeister, Herrn Dr. jur. Vonachten in Aachen, unmittelbar weiterzugeben. Nach dem 1. Juni kann die Broschüre nur noch im Wege des Buchhandels zum Preise von 1 M. bezogen werden.

Euskirchen, den 31. März 1914.

Kaufmann.

### Eifel-Wanderer<sup>1)</sup>!

Achtet und ehrt die Natur, unsere gemeinsame Mutter, die uns die reinsten Freuden bietet! Verunziert nicht Wald, Wiese und Wasser durch Wegwerfen von Speisereften, Papier, Blechbüchsen, Flaschen und dgl.! Laßt dem Walde seine Zweige, Blüten und Früchte!

1) Diese Mahnworte werden fortan dem Beschlusse des Eifelvereins in Münsterfels gemäß im Eiselführer, im Sommerfrischenverzeichnis, in den 180 Tageswanderungen und in dem neuen Vulkanwegführer dem Texte vorangestellt. D. Schriftf.

Schont alle Anlagen, die dem Wanderer zu Nutzen mit Liebe und Sorgfalt geschaffen sind: Ruhebänke, Schutzhütten, gefasste Quellen, Brücken, Wegweiser, Wegzeichen u. a.!

Gefährdet nicht den Wald durch Rauchen! Zündet im Walde kein Feuer an, auch nicht am Waldesrande! Unterlaßt das Abkochen in der Nähe des Waldes!

Betretet keine Schonungen, keine verbotenen Wege!

Jagt und schreckt das Wild nicht, schont den Vogel und seine Brut; ehrt den Schöpfer auch im geringsten Geschöpfe!

Laßt alles Zöhlen und Schreien und schämt euch unschöner Lieder; ihr entweicht sonst die heilige Stille!

Beachtet diese Mahnungen, deren Befolgung jeden Menschen von Herzensbildung selbstverständlich ist, auch aus dankbarer Rücksicht auf die Waldbesitzer, die uns ihr Eigentum zur Erholung geöffnet haben.

### Anschaffung von Eifelbüchern.

Im Auftrage des Hauptvorstandes sind erschienen:

1. **Eiselführer.** 20. Aufl. Mosella-Verlag in Trier (erscheint demnächst ausschließlich Mitte Mai) M. 2.—
2. **180 Tageswanderungen.** 3. Aufl. Mosella-Verlag in Trier M. 1.—
3. **Vulkanwegführer.** Mosella-Verlag in Trier M. 1.—
4. **Eifelkarte.** 1. Blatt 4 Bonn—Ahrtal, 2. Blatt 7 Aachener See—Röben. Carl Georgi in Bonn, aufgezogen M. 2.—, unaufgezogen M. 1.—
5. **Verzeichnis der Sommerfrischen und der Kur- und Badeorte in der Eifel.** Carl Georgi in Bonn M. —
6. **Eiselliederbuch.** Mosella-Verlag in Trier, broschiert M. — gebunden M. —

### Heimatsfest in Montjoie.

Montjoie beabsichtigt in diesem Sommer ein Heimatsfest zu veranstalten, zu dem alle auswärts lebenden Montjoier eingeladen werden sollen. Zu diesem Zwecke hat sich ein einheimisches und ein auswärtiges Komitee gebildet, nach dem nunmehr festliegenden Programm — das Fest am 14. und 15. Juni stattfinden — sind für den Samstagabend ein Festkommers, für Sonntag Festgottesdienst, Festessen und Volksfest auf dem Schlosse und für Montag ein Ausflugsfest in die Umgebung geplant. Die Idee des Festes findet überaus großen Anklang, und eine Menge Montjoier haben schon ihre Erscheinung zugesagt.

Derartige Heimatsfeste sind zwar keine neue Erscheinung, denn mehrere Ortsgemeinden haben schon solche Feste gefeiert. z. B. Heinsberg im verflossenen Jahre, und stets sind sie in schönster Weise verlaufen. Jedenfalls darf man sie mit Freuden begrüßen. Denn gerade diese Heimatsfeste dienen dazu, die Liebe und Anhänglichkeit zur Heimat zu wecken und zu beleben, sie werden ein Treffpunkt aller Jugendfreunde und Bekannten werden und sich infolgedessen trotz unruhiger allzu festesfrohen Zeit überall schnell einbürgern.

### Mitteilungen der Ortsgruppen<sup>1)</sup>.

#### Ortsgruppe Aachen.

Jeden ersten Mittwoch im Monat zwanglose Zusammenkunft im Eisenbrunnen von 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Uhr, abends ab. Am

1) Nochmals bitte ich die verehrlichen D.-G., besonders von Erefeld, Köln, Düsseldorf und Wiesdorf, in den Wanderangeboten sich auf die **notwendigsten Angaben** (Zeit, Ziel, Führer) zu beschränken. Alle näheren Mitteilungen interessieren nur wenige Leser und bilden, zumal bei der stetig wachsenden Zahl der Ortsgruppen, eine unliebsame Raumverschwendung. Viel wirksamer und werbender wirken solche ausführliche Mitteilungen, wenn sie in der Ortspresse erfolgen. D. Schriftf.

wod, den 6. Mai, in den oberen Räumen des Eisenbrunnens Lichtbildervortrag, wozu die Mitglieder mit ihren Angehörigen hierdurch eingeladen werden. Eine Bekanntmachung durch die Ortszeitungen erfolgt nicht. — Das Wanderprogramm für 1914 ist der Aprilnummer beigelegt.

**Ortsgruppe Berlin.**

Vereinslokal: Württembergische Weinstuben, Vinkstraße 6 (direkt am Wannseebahnhof, Potsdamerplatz). Kein Weinzwang. Zusammenkünfte jeden ersten Donnerstags im Monat, abends 8 1/2 Uhr.

**Ortsgruppe Boos.**

Sonntag, den 26. April: Wanderung Boos, Ulmen. Treffpunkt Vereinslokal Ehsen, Boos. Abmarsch 12 Uhr. Rückfahrverpflegung. In Ulmen Besuch des Maeres und der Ruinen. 6<sup>30</sup> Uhr Abfahrt mit der Bahn nach Monreal.

**Ortsgruppe Brohlthal.**

Die genauen Abgangszeiten usw. werden besonders bekanntgegeben.

Sonntag, den 17. Mai: Nachmittagswanderung. Welbern, Stumpfes Kreuz, Meitrother Kopf, Wehr, Niederzissen.

Sonntag, den 14. Juni: Nachmittagswanderung. Burgbrohl, Gleserley, Weitskopf, Wassenach.

Sonntag, den 19. Juli: Nachmittagswanderung. Brohl, Herchenberg, Bausenberg, Marienköpfchen, Niederzissen.

Anschlüsse von Burgbrohl am Herchenberg, von Niederzissen am Bausenberg.

Sonntag, den 16. August: Nachmittagswanderung. Schweppenburg, Büntertal, Kräherhof, Raiberg, Krähenberg, Andernach.

Fünfte Tageswanderung im September an noch näher zu bestimmendem Tag Niederzissen, Neuenahr.

**Ortsgruppe Brück a. d. Ahr.**

Sonntag, den 26. April: Von Brück über Horn, Schrod nach Mayfchoß. Abmarsch 3 Uhr ab Bahnhof Brück. Führer: Rif. Jagbender.

Sonntag, den 24. Mai: Von Brück bis Dampfeld, von da über Reiferscheid nach Leimbach. Abfahrt 1<sup>00</sup> Uhr ab Brück. Führer: Käuser, Niederadenau.

**Ortsgruppe Coblenz.**

Sonntag, den 25. April: Wanderung von Ballendar nach dem Römerturm bei Sayn. Abfahrt 3 Uhr mit dem Ballendarer Gokalboot. Führer: Bartsch.

Samstag, den 16. Mai: Wanderung von Neuwied über Morrepos nach Fahr. Abfahrt vom Rhein mit der Köln-Düsseldorfer 2<sup>00</sup> Uhr. Führer: Bartsch.

Sonntag, den 24. Mai: Wanderung von Niederzissen auf dem Vulkanwege nach dem Saacher See. Abfahrt 6<sup>15</sup> Uhr. Führer: Follmann, Hertex.

**Ortsgruppe Grefeld.**

Vereinslokal: Hotel „Zum wilden Mann“, Hochstraße 89.

Vereinsabende: Jeden ersten Montag im Monat, abends 8 1/2 Uhr.

In den übrigen Montagabenden im Vereinszimmer zwanglose Zusammenkunft und Vorbesprechung der nächsten Wanderung.

Wanderungen im April und Mai.

Ostern: Zweieinhalbtagswanderung zum Rhein und zur Ahr. Abfahrt 6<sup>15</sup> Uhr nachmittags nach Andernach (Übernachten). Wanderung Rameby (Sprudel), Schweppenburg, Ebnisstein, Burgbrohl, Niederzissen, Oberzissen, Hain, Ruine Elbrück, Perler Kopf, Königsfeld, Neuenahr (Übernachten). Ostermontag wird weiter durch das Ahrthal und über die Ahrberge gewandert, oder, wenn Ostermontag die Vorgebirgstour statfindet, Fahrt nach Bonn, von wo aus die Blütentour dann gemeinschaftlich gemacht wird. Führer: Seiler.

Am 13. April oder 19. April: Vorgebirge. Diese Wanderung richtet sich nach der Witterung und wird Abfahrt durch die Tageszeitungen bekanntgemacht.

Samstag, den 2. und Sonntag, den 3. Mai: Eineinhalbtägige Wanderung nach Münsterkeisel, Ahr. Abfahrt 2 Uhr nachm. nach Köln und weiter über Eusfirchen nach Münsterkeisel. Besichtigung Stadt und Ruine (Übernachten).

Sonntag: Abmarsch 7 Uhr über Wald, Kräligen nach Altenahr (1 1/2 Std. Raft). Dann über Weises Kreuz nach Ahweiler. Rückfahrt 7<sup>45</sup> Uhr über Köln nach Grefeld; Ankunft 11<sup>15</sup> Uhr. Führer: Gater.

Sonntag, den 17. Mai: Vormittagswanderung zu

den Süchteln er Höhen. Abfahrt 6<sup>15</sup> Uhr nach Bierfen. Wanderung über die Höhen, Hagenbroich nach Grefrath. Rückfahrt Grefrath ab 1<sup>20</sup> Uhr; an Grefeld 1<sup>00</sup> Uhr. Führer: Beltges.

Donnerstag, den 21. Mai (Christi Himmelfahrt): Wanderung nach Alpen, Marienbaum, Kanten. Abfahrt 6<sup>15</sup> Uhr (Sonntagskarte Alpen). Wanderung von Alpen über Bönninghardt nach Sönsbeck und weiter durch den Königl. Forst nach Labeck, Marienbaum, Kanten. Rückfahrt 8<sup>20</sup> Uhr; an Grefeld 10<sup>20</sup> Uhr. Führer: Porten.

Wir bitten bei allen Wanderungen das Eifelvereinsabzeichen anzulegen und Viederbuch mitzubringen.

Gäste (Damen und Herren); zu allen Wanderungen willkommen.

**Verein der Eifelreunde von Grefeld und Umgegend.**

Vereinslokal: Stadtschenke, St. Antonstraße 101. Versammlung: Mittwochabend 8 1/2 Uhr vor jeder Wanderung.

Sonntag, den 3. Mai: Tageswanderung zum Königsforst und Sälzthal. Abfahrt Grefeld 6<sup>15</sup> Uhr früh nach Köln; mit Borortbahn nach Brück (Mauspfad). Wanderung Kaiserliche, Bahnh. Horsbach, Lembacher Hof, Lüderich, Hoffnungstal (Mittagsrast). Nachmittags durch den Königsforst nach Köln. Rückfahrt beliebig. 21 km. Führer: Helmer.

Samstag, den 16. und Sonntag, den 17. Mai: Eifelwanderung. Samstag, den 16. Mai Abfahrt Grefeld 6<sup>15</sup> Uhr nach Aachen, an 4<sup>20</sup> Uhr; dann mit der elektrischen Bahn nach Brand. Wanderung über Kornelmünster, Bennwegen nach Mulartshütte. 8 km. Nachtlogis Gasthof Röntgen.

Sonntag, den 17. Mai: Aufbruch früh! Jägerhaus, Kallbrück, Simonsstall, Zweifalshammer, Bergstem, Maubach. 30 km. Rückfahrt 7<sup>10</sup> Uhr, an Grefeld 9<sup>00</sup> Uhr. Führer: Wemeyer.

Vereinsabzeichen anlegen.

**Ortsgruppe Düsseldorf.**

Vereinslokal: Hotel „Zum Löwen“, Schadowstraße. Versammlung jeden Donnerstagabend 8 1/2 Uhr.

Sonntag, den 3. Mai: Nachmittagswanderung. Abfahrt 6<sup>15</sup> Uhr nach Gorfchenbroich. Wanderung Haus Horst, Rübhelrath (Kaffee), Schloß Dyl, Capellen. 16 km. Rückfahrt 8<sup>11</sup> Uhr. Führer: Sieburg.

Mittwoch, den 6. Mai: Nachmittagswanderung. Abfahrt 6<sup>15</sup> Uhr nach Elberfeld-Bool. Wanderung durch das Burgholz, Bergisch Nizza (Kaffee), Ronsdorfer Talsperre, über den Höhenweg nach Elberfeld. Rückfahrt 7<sup>10</sup> Uhr oder 8<sup>00</sup> Uhr. Führer: Hoenicke.

Sonntag, den 10. Mai: Tageswanderung. Abfahrt 6<sup>30</sup> Uhr vom Ratinger Tor nach Grefeld. Wanderung Hülfen Berg, Blunbusch (Raft), Kamp, Alpen (Essen). 30-32 km. Rückfahrt 8<sup>20</sup> Uhr. Führer: Ravens.

Mittwoch, den 13. Mai: Nachmittagswanderung. Abfahrt 6<sup>15</sup> Uhr nach Hochbahl. Wanderung Neandertal, Düsseldorf, Haus Schöller, Dornap. 12 km. Rückfahrt 7<sup>11</sup> Uhr. Führer: Madenstein.

Sonntag, den 17. Mai: Tageswanderung. Abfahrt 6<sup>15</sup> Uhr nach Ohligs (Sonntagskarte). Wanderung Ausderhöhe, Wupperwanderung nach Burg, Schaberg. Rückfahrverpflegung. Rückfahrt 1<sup>07</sup> Uhr. Führer: Feder.

Donnerstag, den 21. Mai (Himmelfahrt): Tageswanderung. Abfahrt 6<sup>15</sup> Uhr nach Remscheid (Sonntagskarte). Wanderung Müngsten, Burg, Sengbachtalsperre, Hilgen, Burscheid. 25 km. Rückfahrverpflegung. Rückfahrt 6<sup>00</sup> Uhr. Führer: Vochem.

Samstag, den 23. Mai: Nachmittagswanderung. Abfahrt 6<sup>15</sup> Uhr nach Höfel. Wanderung durch den Wald nach Vintorf, Rahm, Kaiserswerth. 16 km. Rückweg nach Verabredung. Führer: Sieburg.

Sonntag, den 24. Mai: Tageswanderung in die Leichlinger Schweiz. Abfahrt 8<sup>00</sup> Uhr vorm. nach Opladen. Wanderung über Duettingen, Nonnenbusch, Grundermühle, die Zimbacher Höhe, Hilscheid, Pattischeid, in der Murbachtal, über Witsche nach Balken (Kaffee). Weiter über Johannisberg, Leichlingen nach Immigrath. Rückfahrt 7<sup>24</sup> Uhr. Führer: Hoenicke.

Mittwoch, den 27. Mai: Nachmittagswanderung. Abmarsch 2<sup>00</sup> Uhr von Oberkassel (Ruegplatz), über Niederkassel, Mönchenwerth, durch Feld und Wiesen nach Lüderich und Schloß Meer (Raft), auf anderen Wegen zurück nach Düsseldorf. Führer: Gater.

Samstag, den 30. Mai bis Montag, den 1. Juni

(Pfinstern): Dreitägige Wanderung in das Sauerland. Samstag: Abfahrt Hbf. morgens 6<sup>00</sup> Uhr nach Bestwig. Wanderung über Ramsel nach Altastenberg (Abendessen und Übernachten im Gasthaus Wwe. Müller).

Sonntag: Wanderung zum fahlen Astenberg, Pellerplatz, Metzstein, Mollseifen, über den Albrechtspatz, Rühude nach Jagdhaus (Abendessen und Übernachten).

Montag: Höhenwanderung Oberhunden, Vormwald, Hilsenbach. Rückfahrt 5<sup>45</sup> Uhr über Siegen-Deuz. Ankunft in Düsseldorf gegen 10<sup>00</sup> Uhr. Führer: Blumenberg.

Nachzügler fahren Samstag 1<sup>30</sup> Uhr über Elberfeld-Bestwig nach Winterberg und wandern nach Alastenberg. Birka 5 km.

Anmeldungen werden vier Wochen vorher erbeten.

**Ortsgruppe Godesberg.**

Sonntag, den 10. Mai: Tageswanderung (Kottenforst). Venne, Wandertanne, Jägerhäuschen, Bahnhof Kottenforst, Buschhoden, Eiserner Mann, Buchholz, Koisdorf. Treffpunkt 8<sup>15</sup> Uhr morgens am Mineralbrunnen, Brunnenallee. Führer: Fuß, Wenner.

Donnerstag, den 21. Mai (Himmelfahrt): Halbtagswanderung. Heiderhof, Niederbachem, Kobberberg, Oberwinter. Treffpunkt 2<sup>15</sup> Uhr nachmittags, Kurfürstenstraße, Ecke Ludwigstraße. Führer: Fr. Jäger, Fr. Breuer.

**Rölnver. Eifelverein, G. B.**

Vereinslokal: Restaurant Kränkel, Martinstraße 24 I. Versammlung: Jeden Freitagabend 9 Uhr.

Mittwoch, den 22. April. Abfahrt ab Köln-Hauptbahnhof 8<sup>00</sup> Uhr nach Herchen. Wanderung: Herchen, Gereffen, Ringstellen, Forsthaus Bettingen, Wintercheid, Jüngerbauer Mühle. 25 km. Führer: P. Eichmann.

Sonntag, den 26. April. Abfahrt ab Köln-Hauptbahnhof 6<sup>45</sup> Uhr, Sonntagskarte nach Riddeggen. Wanderung durch Schleh- und Kaldebachtal, Schmidt, Buhler, Klafertal, Simonskall, Boffenack, Hürtgen, Untermaubach. 29 km. Führer: G. Dubois, C. Tillmann.

Sonntag, den 3. Mai: Abfahrt ab Köln-Hauptbahnhof 5<sup>45</sup> Uhr mit Sonntagskarte Bodendorf, Münsterereifel, nach Löfen nach Brück. Wanderung Brück, Denntal, Teufelsley, Piers, Piersbachtal, Wehnsburg, Hospelt, Hummerzheimer Höhe, Michelsberg, Münsterereifel. 28 km. Führer: D. Wald, C. Kraft.

Sonntag, den 10. Mai: Wanderung nur für besonders rüstige Wanderer. Abfahrt ab Köln-Hauptbahnhof 6 Uhr mit einfacher Fahrkarte nach Dolhain. Wanderung Gleype, Jahlhay, Baraque Michel, Hilsbachtal, Mägenich, Bahnhof Montjoie. 37 km. Rucksackverpflegung. Führer: H. Meige, D. Länge.

Mittwoch, den 13. Mai: Abfahrt ab Köln-Hauptbahnhof 5<sup>45</sup> Uhr nach Antweiler über Remagen, Dämpelfeld. Wanderung Antweiler, Aremberg, Wershoven, Rittscheid, Heistert, Esch, Michelsberg, Münsterereifel. 28 km. Führer: P. Eichmann.

Sonntag, den 17. Mai: Abfahrt ab Köln-Hauptbahnhof 6<sup>15</sup> Uhr Sonntagskarte Ettorf. Wanderung Herchen, Werfen, Stromberg, Kesselbachtal, Ringwalle, Melchiorweg, Kässberg, Höhensteine, Ettorf. 24 km. Führer: R. Heibel, R. Leng.

Donnerstag, den 21. Mai (Christi Himmelfahrt): Nachmittagswanderung. Abfahrt ab Köln-Hauptbahnhof 2<sup>15</sup> Uhr Sonntagskarte Troisdorf. Wanderung Troisdorf, Aggerdeich, Lohmar, Siebengebirgswald, Siegburg. 17 km. Führer: G. Werner, W. Vogelsang.

Sonntag, den 24. Mai: Abfahrt ab Köln-Hauptbahnhof 8<sup>15</sup> Uhr mit Sonntagskarte Horrem. Wanderung Horrem, Eirsfeld, Steinheide, Ekweller, Hambach, Jülich. 32 km. Führer: R. Mosler, E. Franke.

**Ortsgruppe Köln.**

Vereinslokal: Bayerischer Hof, am Museum, woselbst jeden Freitagabend zwanglose Zusammenkunft.

A. Gemeinschaftliche Wanderungen.

Sonntag, den 3. Mai: Wanderung Andernach, Lydiatum, Saacher See, Forstschkerkopf, Dickberg, Brohl. 28 km. Ab Köln-Hauptbahnhof 5<sup>45</sup> Uhr, Sonntagskarte Andernach 2.90 M. Führer: Forstbach.

Sonntag, den 10. Mai: Wanderung Nettersheim, Gubertuschnelke, Pfaffenlopf, Forsttanne, Marienhäuschen, Schuld. 28 km. Ab Köln-Hauptbahnhof 5<sup>15</sup> Uhr, Sonntagskarte Blankenheim 3.30 M. Führer: Peyer.

Sonntag, den 10. Mai: Nachmittagswanderung Hoffnungsthal, Lüderich, Bleisfeld, Overath, Raafs-

häuschen. Ab Köln-Deuz 2<sup>00</sup> Uhr, Sonntagskarte Hoffnungsthal 0.85 M. Führer: Fr. Wasgien, Vogt.

Sonntag, den 17. Mai: Tageswanderung gemeinschaftlich mit der Ortsgruppe „Siebengebirge“. Kreisbreisig, Mönchsheide, Franken, Blasweiler, Auf dem Tüppel, Kesseling, Steinerberg, Schrod, Altenahr. 32 km. Ab Köln-Hauptbahnhof 5<sup>45</sup> Uhr, Sonntagskarte Remagen 2.05 M. Führer: Poitz, Nehl.

Donnerstag, den 21. Mai (Christi Himmelfahrt): Wanderung Wermelskirchen, Strichbachtal, Mönchsheide, Pulvermühle, Ringelskopf, Linde. 25 km. Ab Köln-Hauptbahnhof 6<sup>00</sup> Uhr, Sonntagskarte Wermelskirchen 1.65 M. Führer: Kottländer.

Sonntag, den 24. Mai: Wanderung Siegburg, Saldau, Seligental, Wahnbachtal, Brühlthal, Herrenberg, Hatterscheid, Gonscheid, Werten. 24 km. Ab Köln-Hauptbahnhof 6<sup>40</sup> Uhr, einfache Fahrkarte Siegburg. Führer: Hunstiger sen., Küster.

Sonntag, den 31. Mai: Gemeinsame Pfinsternwanderung mit der Sektion Pirmasens der Deutschen und Österreichischen Alpenvereine. Forstberg, Amjeldell, Forsthaus Johanniskreuz (Rait), Glanpfad, Geisenschlupf, Gräfenstein, Rotenstein, Kaltenberg, Pirmasens. 26 km.

Pfinsternmontag, den 1. Juni: Wanderung Dantebach, Glasberg, Klamm, Luitpoldsfelsen Felsentor, Forsthaus Bedenhof (Rait), Zigeunerhalde, Maiblumenfels, Strichgärten, Annweiler. 25 km.

Pfinsterndienstag, den 2. Juni: Wanderung Drensfels, Teufelsberg, St. Annapelle (Rait), Königshaus, Doursgrötte, Schloß Ludwigshöhe, Friedensdentmal, Eckenfoblen. 20 km. Ab Köln Hauptbahnhof, Samstag, den 30. Mai, abends 5<sup>00</sup> Uhr, dritte Klasse Kaiserslautern 7.50 M. Elzjug-Sonderwagen. Führer: Gul, Kolbe, Koblmann, Oberreuter, Pehinger, Reichert.

Bemerkung. In Kaiserslautern: Begrüßung der Sektion Pirmasens. In Pirmasens: Festessen und Abendunterhaltung. In Eckenfoblen: Abschiedsessen. — Die täglichen Ausgänge für Übernachten, Frühstück und Essen sind auf 4.50 M. festgesetzt.

Heimfahrt: 1. Juni von Annweiler, abends 7<sup>00</sup> Uhr, Köln 12<sup>00</sup> Uhr abends.

Heimfahrt: 2. Juni von Eckenfoblen, abends 8<sup>00</sup> Uhr, Köln 12<sup>00</sup> Uhr abends.

Bei genügender Beteiligung werden im Anschluß an die Pfinsternwanderung Sonderwanderungen ab Kurhaus (Pensionspreis 3.50 M. täglich) geführt: Zum Besuche der Schlachtfelder von Weisenburg, Wörth, Morsbrunn, Weisenweiler, nach Niederbrunn, Hanauerweiher, Gr. Winterbach, zum Zigeunerfels, Blumenstein, Wasigenstein, Maimann, Fleckenhein, Berwartstein, Trifels, zur Wegelmburg, Frensburg, Höhenburg und anderen interessanten und schönen Bergen.

Schriftliche Anmeldung mit der Angabe, ob für zwei oder mehr Tage Teilnahme gewünscht wird, ist bis zum 14. Mai an Herrn Rentner A. Gul, Köln, Karolingerring 10, zu senden.

**B. Damenwanderungen.**

Mittwoch, den 13. Mai: Nachmittagswanderung. Königshaus, Frankensforst, Rejrath. 10 km. Brückenrampe 1<sup>30</sup> Uhr. Führerin: Fr. Anderera.

Sonntag, den 24. Mai: Tageswanderung. Oberkassel, Rhöndorf. Ab Köln-Hauptbahnhof 7<sup>00</sup> Uhr, Sonntagskarte Königswinter. Führerin: Frau Ewald.

Mitteilungen über Wohnungswechsel und Klagen über Bestellung des Vereinsblattes sind an Herrn Kleesattel, Eifelstraße 68, zu richten.

**Ortsgruppe M.-Glabbad.**

Sonntag, den 19. April: Tageswanderung in der Eifel. Führer: Greik.

Sonntag, den 26. April: Nachmittagswanderung im Schwalmthal (Baumbüste). Führer: Rosendahl.

Sonntag, den 3. Mai: Tageswanderung in der Eifel. Rund um Heimbach. Birka 25 km. Führer: Gerbault.

Sonntag, den 10. Mai: Nachmittagswanderung in der Eifel. Führer: Weber.

Sonntag, den 17. Mai: Tageswanderung in der Eifel. Ribeggen, Kallial, Ruhrberg, Heimbach. Birka 25 km. Führer: Heil.

Donnerstag, den 21. Mai (Christi Himmelfahrt): Nachmittagswanderung. Hardt, Lüttelfors. Führer: Kraemer.

Näheres durch Aushänge und Zeitungen. Die neu hinzugekommenen Mitglieder (Gesamtzahl am 31. März: 519) und weitere Stiftungen für die Eifelhütte werden in nächster Nummer bekanntgegeben.

**Ortsgruppe Neuenahr.**

Sonntag, den 10. Mai: Bahnfahrt bis Rech, Wanderung über Stelnerberg, Schrod, Horn nach Kreuzberg. Führer: Franz Weiffel.

Sonntag, den 7. Juni: Wanderung durch den Neuenahrer Wald. Führer: Christ.

**Ortsgruppe Neuf.**

Vereinslokal: Hotel Pilary. Vereinsabend: Jeden ersten Dienstag im Monat, abends 9 Uhr.

Zwanglose Zusammenkunft: Jeden Freitagabend 9 Uhr. Wanderungen im Mai.

Sonntag, den 10. Mai: Nachmittagswanderung. Worringen, Stommelerbusch, Chorbusch, Anechtshäuten, Nork. Führer: Winkel, Lautenschläger.

Sonntag, den 24. Mai: Eifeltageswanderung. Abfahrt 7<sup>30</sup> Uhr mit Sonntagskarte nach Heimbach. Wanderung über Kloster und Forsthaus Mariawald, Fünfsenblick zum Vordachtal. Bootfahrt bis Sperrmauer. Wanderung über Wildvrettsbüchel, Kermeterwaldweg nach Heimbach. Rucksackverpflegung. Führer: Goldschmidt, Krayer.

**Ortsgruppe Siegburg.**

Vereinslokal: Hotel Felber, Wilhelmstraße, gegenüber dem Hauptbahnhof. Jeden ersten Donnerstag im Monat, abends 8<sup>1/2</sup> Uhr: Versammlung.

Sonntag, den 3. Mai: Tageswanderung. Abfahrt 7<sup>30</sup> Uhr mit der Elektrischen nach Bonn. Von Bonn ab 8<sup>30</sup> Uhr mit Sonntagskarte nach Brohl, gültig zur Rückfahrt von Alrweiler 1.45 M. Fußmarsch: Brohl, Schloß Rheineck, Waldborf, Birnbachtal, Königsfeld, Alrweiler. 22 km. Führer: Schmidt, Weber.

Mundvorrat mitnehmen, Fiederbücher nicht vergessen.

Mittwoch, den 13. Mai: Nachmittagswanderung. Treffpunkt: Brauerei Breuer, 3<sup>45</sup> Uhr nachmittags. Fußmarsch über Aggerbrücke, Aggerweg bis zum Einfluß der Sülz, Heppenberg, Donrath. Führer: B. o. s.

**Ortsgruppe Speicher.**

Am Sonntag, den 26. April, nachmittags 4 Uhr, findet in der Gastwirtschaft König die diesjährige Generalversammlung statt. Da wichtige Punkte zur Verhandlung gelangen, werden unsere verehrten Mitglieder gebeten, möglichst pünktlich zu erscheinen.

**Ortsgruppe Bierfen.**

Vereinslokal: Hotel Kaiserhof, Kasinostraße. Jeden Donnerstagabend und Sonntagvormittags zwanglose Zusammenkunft. Am ersten Donnerstag eines jeden Monats Vereinsabend.

Maiwanderung: Gall, Obergoldbach, Sichtig, Reifferscheid, Hollerath, Forsthaus Daubenscheid, Gemünd.

Es ergehen noch besondere Einladungen.

**Ortsgruppe Wiesdorf.**

Vereinslokal: Restaurant „Zur Post“, woselbst jeden zweiten Dienstag im Monat Versammlung. Beginn 8<sup>1/2</sup> Uhr. Gäste stets willkommen.

Sonntag, den 3. Mai: Tageswanderung. Abfahrt ab Wiesdorf 4<sup>00</sup> Uhr nach Honnes, Leyberg, Auge Gottes, Erpeler Ley, Erpel. 28 km. Führer: Heuser, Braun.

Sonntag, den 10. Mai: Tageswanderung. Abmarsch 6 Uhr ab Rathaus. Kirche, Holzhausen, Biesbachtal, Wisghelden, Burg, Müngten, Schaberg. 35 km. Führer: Dr. Schleicher, Hauschild.

Sonntag, den 17. Mai: Nachmittagswanderung. Ab Bahnhof Dpladen 2<sup>00</sup> Uhr nach Leichlingen, Wipperau, Grundscheid, Schermbachtal, Johannesberg, Leichlingen. 12 km. Führer: Hoch, Iserloth.

Sonntag, den 31. Mai und Montag, den 1. Juni: Pfingstwanderung. Samstagabend 11<sup>00</sup> Uhr ab Klippersteig nach Boppard. Wanderung zum Bierseenblick, zurück durchs Fraubachtal, Buchholz, Schloß Schoened, Ehrenbachklamm, Ehrenburg, Brodenbach.

Für Mitglieder, die am Sonntagmorgen fahren wollen, Abfahrt 4<sup>00</sup> Uhr ab Wiesdorf, ab Köln 6<sup>17</sup> Uhr, an Boppard 8<sup>00</sup> Uhr, ab Boppard 8<sup>00</sup> Uhr nach Buchholz (9<sup>00</sup> Uhr). Hier selbst warten auf die Mitglieder der Vormwanderung.

Montag, den 1. Juni: Ab Loef 6<sup>00</sup> Uhr nach Moselfern. Wanderung nach Burg Els, Ruine Pyrmont, Mayen. Führer: Wötiger, Hilfer.

Eifelvereinsabzeichen sind stets anzulegen.

Anmeldung zur Pfingstwanderung mindestens vierzehn Tage vorher beim eizer Führer, damit die Vorbereitungen zum Übernachten getroffen werden können.

Die noch ausstehenden Vereinsbeiträge für 1914 ersuchen wir umgehend an unseren Kassierer: Herrn A. Braun, Wiesdorf, Kaiserstraße, zu entrichten, wir werden uns sonst erlauben, dieselben durch Postauftrag zu erheben.

**Überblick über die finanziellen Verhältnisse des Eifelvereins.**

Von Schatzmeister Dr. jur. Bonachten, Aaden.

Bei Vorlage des 25. Jahresabschlusses erscheint es nicht uninteressant, einen kurzen Rückblick auf die finanzielle Entwicklung des Eifelvereins zu werfen und gleichzeitig eine Übersicht über die seitens der Ortsgruppen an den Hauptverein geleisteten Beiträge zu geben. Gemäß dem Endabschluß von 1888 bestanden am Schlusse dieses Vereinsjahres 18 Ortsgruppen, bis zum Schlusse des zweiten Vereinsjahres hatte sich ihre Zahl auf 35 erhöht. Diese Zahl stieg bis 1904, dem Zeitpunkte, wo Herr Geheimrat Dr. Kaufmann die Leitung übernahm, auf 57 Ortsgruppen mit 3700 Mitgliedern. Unter seiner Führung nahm der Eifelverein einen die kühnsten Erwartungen übersteigenden Aufschwung. Denn am Schlusse des Jubiläumjahres zählten wir 143 Ortsgruppen mit 22000 Mitgliedern.

Entsprechend der Zahl der Mitglieder stiegen auch die Beiträge der Ortsgruppen und zwar von zirka 1100 M. im Jahre 1888 auf zirka 3700 M. im Jahre 1904. Im Jubiläumsjahr gingen seitens der Ortsgruppen rund 20000 M. ein. Dank der Werbetätigkeit des derzeitigen Vorsitzenden sind seit 1904 eine große Anzahl von Städten und Gemeinden dem Vereine als korporative Mitglieder beigetreten, deren Beiträge jährlich annähernd 1500 M. betragen.

Der Endabschluß von 1889 schließt ab mit einer Einnahme von 2654.51 M., derjenige von 1904 mit 6638.88 M. Demgegenüber weist der Endabschluß von 1913 eine Einnahme von 32202.62 M. nach. Diesen erhöhten Einnahmen stehen Ausgaben in annähernd gleicher Höhe gegenüber. Den Ortsgruppen wurden rund 25000 M. an Beihilfen seit Bestehen des Eifelvereins gewährt. Hinzu kommen die erheblichen Ausgaben für Wegeanlagen. Aber die Ausgaben hierfür geben die Abschlässe bis 1902 keinen Aufschluß. Laut dem Abschluß von 1902 war für die Wegebezeichnung ein Reservefonds angelegt, welcher Ende 1902 rund 530 M. betrug. Diesem Fonds sind, solange er unter der Verwaltung des Kölner Eifelvereins stand, in den folgenden Jahren alljährlich 300 M. zugeführt worden, so daß er am Schlusse des Jahres 1904 1041.48 M. betrug, diesen Einnahmen standen in den Jahren 1903 und 1904 Ausgaben in gleicher Höhe gegenüber. Von 1905 ab werden die Ausgaben für Wegebezeichnung in dem Hauptabschluß verrechnet. Die Abschlässe der Jahre 1905—1913 weisen an Ausgaben für Wegebezeichnung rund 13400 M. nach. Erhebliche Aufwendungen beanspruchte auch das Vereinsblatt, und zwar seit Bestehen desselben im Jahre 1900 bis 1913 rund 45000 M. Bedeutende Summen sind seitens des Vereins für den Eifelführer, das Sommerfrischerverzeichnis und sonstige Bücher zur Verfügung gestellt worden. Der Vollständigkeit halber dürfen hier die Ausgaben für den Gänsehalssturm, die Burg Manderscheid, das Dronkedenmal und das Denkmal zu Arzfeld nicht unerwähnt bleiben.

Trotz der großen Ausgaben ist es gelungen, dem Reservefonds alljährlich einen erheblichen Betrag zu überweisen. Das Vermögen des Vereins betrug am Schlusse des Jahres 1913: 20000 M. Der Betrag würde erheblich höher sein, wenn nicht zur Abfindung der Rechte, welche die Firma Stephanus in Trier an dem Verlag des Eifelführers besaß, an diese Firma 10000 M. hätten gezahlt werden müssen. Außer diesem Reservefonds besitzt der Eifelverein das Vermögen aus der Stiftung Goeß in Höhe von 20000 M. Für die Unterstützung der Schülerherbergen ist ein Kapitalfonds von 21000 M. angesammelt.

(Siehe umstehende Tabellen.)

**Lichtbildersammlung.**

Die Lichtbildersammlung ist in folgender Weise erweitert worden. Serie 10:

- 261 Kyllburg.
- 262 Schloß Malberg bei Kyllburg.
- 263 Portal der Salvatorkirche in Prüm.
- 264 Inneres der Abtei Prüm.
- 265 Seitenansicht der Abtei Prüm.
- 266 Salvatorkirche mit Abtei Prüm.
- 267 Evangelische Kirche in Prüm.
- 268 Kalvarienberg bei Prüm.
- 269 Kalvarienberg bei Prüm, Grablegung.



Ortsgruppen	1888	1889	1890	1891	1892	1893	1894	1895	1896	1897	1898	1899	1900	1901	1902	1903	1904	1905	1906	1907	1908	1909	1910	1911	1912	
Bollburg	32	31	24	30	30	25	25	25	25	25	33	36	35	39	36	36	58	57	63	70	70	79	80	88		
Rangerwehe																							58	35	78	
Wiblar																									41	
Eignenwille		27	30	30	30		30	30	30		30	14	14	14	14	15	14	17	14	20	24	20	16	15	21	
Gimich																										
Losheim																										
Bäderath			22	21	22	10	10	10		10																
Superath																			16	20	23	31	30	56	70	
Palmedy																									53	65
Mandersfeld	46	45	88	43	43	40	30	40	30	30	30	30	16	19	25	25	52	61	76	72	69	70	88	97	113	
Manderscheid	30	44	48	75	41	63	50						50	27	35	35	35	38	39	40	43	43	42	41	49	
Wormagen																					29	35	31	27	26	28
Wormagen (Stadt)	57	152	152	85	111	105		61	50	50	44	82	27	26						156	199	246	231	225	247	
Wormagen (Land)																						99	93	86	93	120
Wausbach																										38
Wiegernich																										
Wiedenheim							46	47	50	53	53	60	68	105	77	74	82	82	82	82	85	82	82	101	101	
Weyren																								27	21	21
Wimolte	33	32	15	16	9	3	9	7	5	4																
Wimolte (Land)	25	23	40	96	70	77	67	55	85	50	56	60		100	57	66	68	70	77	80	79	80	87	90	137	
Wimolte (Stadt)								68	3	6																
Wimolte (Wald)																										
Wimolte (Wald)																										
Wimolte (Wald)																							27	100	132	151
Wimolte (Wald)																							25	28	38	47
Wimolte (Wald)																										
Wimolte (Wald)																										
Wimolte (Wald)																										
Wimolte (Wald)																										
Wimolte (Wald)																										
Wimolte (Wald)																										
Wimolte (Wald)																										
Wimolte (Wald)																										
Wimolte (Wald)																										
Wimolte (Wald)																										
Wimolte (Wald)																										
Wimolte (Wald)																										
Wimolte (Wald)																										
Wimolte (Wald)																										
Wimolte (Wald)																										
Wimolte (Wald)																										
Wimolte (Wald)																										
Wimolte (Wald)																										
Wimolte (Wald)																										
Wimolte (Wald)																										
Wimolte (Wald)																										
Wimolte (Wald)																										
Wimolte (Wald)																										
Wimolte (Wald)																										
Wimolte (Wald)																										
Wimolte (Wald)																										
Wimolte (Wald)																										
Wimolte (Wald)																										
Wimolte (Wald)																										
Wimolte (Wald)																										
Wimolte (Wald)																										
Wimolte (Wald)																										
Wimolte (Wald)																										
Wimolte (Wald)																										
Wimolte (Wald)																										
Wimolte (Wald)																										
Wimolte (Wald)																										
Wimolte (Wald)																										
Wimolte (Wald)																										
Wimolte (Wald)																										
Wimolte (Wald)																										
Wimolte (Wald)																										
Wimolte (Wald)																										
Wimolte (Wald)																										
Wimolte (Wald)																										
Wimolte (Wald)																										
Wimolte (Wald)																										
Wimolte (Wald)																										
Wimolte (Wald)																										
Wimolte (Wald)																										
Wimolte (Wald)																										
Wimolte (Wald)																										
Wimolte (Wald)																										
Wimolte (Wald)																										
Wimolte (Wald)																										
Wimolte (Wald)																										
Wimolte (Wald)																										
Wimolte (Wald)																										
Wimolte (Wald)																										
Wimolte (Wald)																										
Wimolte (Wald)																										
Wimolte (Wald)																										
Wimolte (Wald)																										
Wimolte (Wald)																										
Wimolte (Wald)																										
Wimolte (Wald)																										
Wimolte (Wald)																										
Wimolte (Wald)																										
Wimolte (Wald)																										
Wimolte (Wald)																										
Wimolte (Wald)				</																						

- 270 Waldpartie aus der Umgebung von Prüm.
- 271 Gilsdorf bei Prüm, ländliches Gehöft.
- 272 Totalansicht von Dansfeld bei Prüm.
- 273 Ansichten von Dansfeld bei Prüm, drei Ansichten.
- 274 Bürgermeisteramt in Dansfeld.
- 275 Stimmungsbild aus Niederprüm.
- 276 Rommersheim bei Prüm.
- 277 Ansicht von Rommersheim.
- 278 Straßenauffschütten bei Rommersheim.
- 279 Gilsdorf bei Prüm.
- 280 Schoenecken „beim Schmied“.
- 281 Ansicht aus Schoenecken.
- 282 Burg bei Schoenecken.
- 283 Schoenecken und Ruine.
- 284 Motiv aus Schoenecken.
- 285 Gondnbrett in der Schneifel.
- 286 Lederfabrikation in Prüm, zwei Ansichten.
- 287 Kirche bei Gondnbrett.
- 288 Arbeitender Landmann.
- 289 Weidmannsglück.
- 290 Reisegefellchaft in der Eifel.
- 291 Mittagstafel.
- 292 Eifelbild „Im Winde“.
- 293 Motiv aus der Eifel.
- 294 Ruine bei Mültenbach.
- 295 Gillensfeld.
- 296
- 297 Pulvermaar bei Gillensfeld.
- 298
- 299 Aech bei Stadtkyll.
- 300 Manderscheid.
- 301 Niederburg bei Manderscheid.
- 302 Trittscheid.
- 303 Ruine bei Montjoie.
- 304 Ansicht von Montjoie.
- 305 Merkwürdige Bauart in Montjoie.
- 306 Urstalsperre bei Gemünd.
- 307 Urstalsperre.
- 308 Heimbach und Ruine.
- 309 Burg Heimbach.
- 310 Burg Nideggen.
- 311 Serpentine bei Burg Nideggen.
- 312 Ahebrücke bei Sinzig.
- 313 Remagen und Erpel.
- 314 Rhöndorf mit Drachensfels.
- 315 Ansicht von Rhöndorf.
- 316 Wassermühle am Niederrhein.
- 317 Ansicht von Speicher.
- 318 Die Aul bei Speicher.
- 319 Waldpartie bei Speicher.
- 320 Tongrube bei Speicher.
- 321 Kapelle bei Speicher.
- 322 Wolfenburg mit Kyllbrücke bei Speicher.
- 323 Blick ins Kylltal.
- 324 Schughütte bei Speicher.
- 325 Wolfenburg bei Kyllbrücke, bei Speicher.
- 326 Schleiffsteinindustrie bei Speicher.
- 327 Der Töpfermeister, Ansicht von Speicher.
- 328 Zülpich, Blick vom Markt aufs Wehertor.
- 329 Zülpich, Stadtmauer.
- 330 Zülpich, Stadtmauer mit Gartenhaus.
- 331 Zülpich, Gemälde von Salentin. Die Predigt der Kapuziner.
- 332 Zülpich, Münstertor.
- 333 Zülpich, Martinskirche.
- 334 Zülpich, Wehertor.
- 335 Zülpich, Kirche und Burg.
- 336 Zülpich, Bachtor.
- 337 Zülpich, Rathaus.

Die Serien Nr. 1 und 2: „Im Herzen der Westeifel“ und „Urstalsperre, Heimbach, Nideggen“ sind nicht mehr vorrätig, da dieselben Herrn Ernst Charlier zu Aachen zurückgeschickt worden sind. Hinzugekommen sind Serie 11: „Elsfeld bei Prüm“, 100 Lichtbild. r. Die Silber sind von Frau E. Hinzen aus Prüm aufgenommen; den Vortrag zu der Serie hat Herr Seminarlehrer Hinzen aus Prüm geschrieben.

Serie 12: „Die Aul von der Quelle bis Maubach“, 120 größtenteils kolorierte Bilder. Geschenk des Herrn Julius Schmitz aus Aachen nebst Vortrag des Herrn Peter Zanßen aus Aachen.

Serie 7: „Mayen und Umgebung“ hat nicht 50, sondern 180 Bilder.

## Wegererschließung des Eifelvereins im Jahre 1913.

III.

### 1. Bericht des Wegeobmanns Robert Lenz.

Im Berichtsjahre hat der Kölner Eifelverein die Unterhaltungskosten der Hauptwege des Gesamteifelvereins Brohl-Montjoie und Brohl-Moselfern übernommen. Der Hauptweg Brohl-Montjoie ist zum größten Teil neu bezeichnet worden. Der besseren Orientierung halber hat der Wegeausschuß des Gesamteifelvereins beschlossene Schilder mit Aufschrift der Tagesstrecken zu den vorhandenen Schildern anzuhängen. So sind auf der Strecke Brohl-Montjoie Schilder mit Aufschrift: Kempenich, Hohe Acht, Adenau, Antweiler, Blantzenheim, Hellental angebracht worden. Auf Antrag der Ortsgruppe Hellental wurde der Weg Brohl-Montjoie von Kirchseiffen über einen schönen Aussichtspunkt nach Hönningen verlegt. Ferner fand eine Wegeverlegung auf Wunsch der Oberförsterei Schelden bei Mülzenhäuschen statt. Drittens fand die Verlegung des Weges von Blantzenheim über Mülheim nach dem Arenberg statt, viertens auf Antrag der Ortsgruppe Adenau von Adenau durch den Wald auf direktem Wege zur Hohen Acht. Dieser Weg wird jedenfalls den Touristenverkehr zur Hohen Acht sehr heben, da er vom Autobahnverkehr abgelenkt ist und durch sehr schöne Waldpartien führt. Der Hauptweg Brohl-Moselfern ist ebenfalls zum größten Teil neu bezeichnet worden. Auf Anregung der Ortsgruppe Brohlthal ist von Tröndelstein aus der Wanderweg durch die romantische Wolfschlucht an einer Römerquelle vorbei nach Bassenach von der neuen Automobilstraße abgeleitet worden. Durch den allgemeinen Moselverein ist von Pymont bis Schloß Elz in dankenswerter Weise nunmehr das Elztal erschlossen worden. Die Wegebezeichnung des Eifelvereins wurde auf diesen Weg umgelegt. Es wäre zu wünschen, wenn die im Eifelvereinsblatt 1912 Seite 181 angeregte weitere Erschließung des Elztales auch in die Tat umgesetzt werden könnte, indem der Eifelverein die dafür nötigen Mittel bewilligt. Denfalls bietet der Weg von Reifenheimermühle bis Pymont so herrliche Partien, daß es im Interesse der Wanderfreunde liegt, die für diese Wegeerschließung nicht sehr hohen Kosten zu bewilligen. Die Kosten der vom Kölner Eifelverein übernommenen Instandhaltung der Wegebezeichnung des Eifelvereins beliefen sich auf 186.75 M. Den an dieser Stelle den Dank unseres Vereins aus.

### 2. Bericht des Wegeobmanns Inhoffen in Guskirchen.

Die Teilstrecke Guskirchen-Daun des Hauptweges Guskirchen-Wittlich, welche mir im April v. J. unterstellt wurde, ist erst vor einigen Jahren vom Eifelverein eröffnet und unter Leitung des Herrn Professors Hürten, Münsterzeifel, festgelegt und bezeichnet worden. Sie berührt eine Reihe schöner Punkte der mittleren Eifel, von denen insbesondere hervorzuheben sind Münsereifel (das rheinische Rotenburg) mit seiner walddurchsetzten Umgebung, der Michaelsberg (588 Meter), von dessen Waldfabrikkirche aus der Wanderer einen schönen, weiten Ausblick auf die Eifel genießt, das reizende Armutshachtal, der wuchtige Buchenumwaldete Arenberg (623 Meter), das romantische Tal der Ahabach, dessen Schönheit der neue Bahnbau oberhalb Abtrotz leider allzusehr Abbruch getan hat und schließlich der reizend gelegene Lustkurort Daun mit seinen einzigartigen Kratermaaren.

Ansolgedessen wendet der Eifelverein auch der Pflege dieser Wanderstrecke seine besondere Fürsorge zu. Sie ist in ihrer ganzen Länge im verfloffenen Jahre zweimal vom Wegeobmann in Begleitung der Ortsobmänner begangen worden, und zwar einmal am Beginn der Herbstferien, am 12. bis 14. August, und vor Schluss dieser Ferien anfangs September. Hierbei wurden die leider vielfach beschädigten und beseitigten Wegezeichen erneuert, Steine und Pfähle gesetzt und mit Zink und Farbzeichen versehen, der dichte Gestrüpp und Zweige stark zugewachsene Talweg am Abtrotz unterhalb Heitort wieder freigelegt, und die fortgeschwemmte Steinbrücke im Brömmelsbach erneuert. Die Wegebezeichnungen zwischen Saffertath und Heitort stehen unter dem Schutze und der Fürsorge der Herren Lehrer von Arenberg, Werschhofen und Heitert, dem auch hier für ihre Mithewaltung gedankt sei.

Die Strecke Weingarten-Hardtburg-Münstereifel habe außerdem mit Herrn Wegeobmann Hürten mehrmals begangen. Wegen der vielfach nassen Stellen am Nordhang des Hartenberges und der häufigen Beschädigung und Beseitigung der Zinkschilde und Farbzeichen in der Feldflur bei Arloff haben wir eine Verlegung des Hauptweges an dieser Stelle für notwendig gefunden. Für die Folge wird der Hauptweg beim Austritt aus dem Harde walde nach Süden zu durch den Hokenbroicher Busch, den Hokenbroich, dann weiter über den sogenannten Signalberg, den Steinbachtal hinab und oberhalb der Arloffter Straße durch Kirchheimer und Arloffter Wald über den langgezogenen Rücken

Hartenberges (114 Meter) führen und im Zwersheimer Walde wieder in den alten Weg münden. Für die Umlegung dieser kleinen Strecke waren neben den oben bezeichneten Gründen auch die Einbeziehung des Steinbachtals in die Wanderung und die schönen Aussichten, welche man vom Hartenberg aus genießt, mitbestimmend. Die Umbezeichnung wird tunlichst noch vor den Osterferien durchgeführt.

Ferner empfiehlt es sich, den Hauptweg oberhalb Abütte bis in die Nähe der Rohrer Mühle auf dem rechten statt linken Ufer des Aabaches weiterzuführen, um die Einbeziehung des reizvollen Wasserfalls an der Ruine Dreimühlen, der bei der bisherigen Wegeführung weder sichtbar noch erreichbar ist, in die Wanderung zu ermöglichen. Der Eifelverein rechnet hierbei auf das Entgegenkommen der Gemeindevertretung von Kohn, durch deren Holzung auf eine kurze Strecke ein neuer Pfad anzulegen sein würden.

Sodann besteht noch die Absicht, den Hauptweg bei der Dreier Mühle an der Mineralquelle vorbei und an der westlichen Kraterwand des Dreier Wälders entlang über Dackweiler weiterzuführen, wie bisher, von der genannten Mühle aus über Dreis und nach die südlich desselben gelegenen nassen Wiesen. Da hierbei jedoch örtliche Interessen berührt werden, bleibt diese Änderung der Zustimmung des Wegeausschusses vorbehalten.

Viele werden allgemein gehaltene Klagen laut über mangelnde Wegebezeichnungen, die meist in der mutwilligen Zerschörung der Zeichen ihre Ursache haben, manchmal jedoch auch unbegründet sind. Es liegt im Interesse sowohl der Wanderer als auch des Eifelvereins, wenn begründete Klagen möglichst bald zur Kenntnis der zuständigen Wegeobmänner gelangen, damit dieselben für die Beseitigung eventueller Mängel Sorge tragen können. Die Eifelwanderer sollten sich daher vorkommendenfalls der Mängel unterziehen, berechnigte Klagen über fehlende oder ungenaue Wegebezeichnungen auf den Hauptvereinswegen in schriftlicher Weise unter tunlichst genauer Bezeichnung der Stellen, an denen Zeichen fehlen, schriftlich mit Namensunterzeichnung den Wegeobmännern oder dem Herrn Vorsitzenden des Hauptvereins mitzuteilen.

### Hauptvorstandssitzung am 8. März 1914 in M.-Gladbach.

Anwesend vom Hauptvorstand: Kaufmann, Berghoff, Bonachten, v. Schindler, Schürmann, Zender.

Entschuldigt: Andraea, Dahm, Fraßbender, Hassert, Hinsen, Schmide, Scheibler, Weismüller.

Bertraten die D.-G.: Aachen, Altenessen, Bonn, Brohltal, Gohlens, Köln: Kölner Eifelverein und Ortsgruppe, Köln-Ehrenfeld, Kommern, Crefeld: Ortsgruppe und Verein der Eiselfreunde, Pollendorf, Düren, Düsseldorf, Erftal, Schweiter, Essen a. d. Ruhr, Godesberg, Gilsesheim, Kreuzau, Kyllburg, Malmedy, Maren, M.-Gladbach, Münsterfels, Neuenahr, Neuz, Riedeggen, Weim, Matingen, Ripsdorf, Siebengebirge, Stolberg, Biersen, Vosselad, Wiesdorf, Wuppertal, Zülpich.

Ferner: Wegeausschuß und Werbeausschuß.  
Entschuldigt: Berlin, Boos, Gerolstein, Jülich, Mülten, Wetzlar, Schleiden, Speicher.

#### 1. Prüfung der Jahresrechnung.

Die von dem Schatzmeister gelegte Jahresrechnung für 1913 liegt in Einnahme und Ausgabe mit 32 202,62 M. ab. Sie ist von den Rechnungsprüfern nachgeprüft und für richtig befunden worden. Dem Schatzmeister wird mit dem Ausdruck des besonderen Dankes für seine Mühewaltung Entlastung erteilt und ebenso den Vorstehern besten Dank ausgesprochen.

Einige Ortsgruppen haben sich in bezug auf die Abrechnung mit dem Hauptverein fäugig gezeigt. Im Hinblick auf die dem Hauptverein hieraus erwachsenen Unzuträglichkeiten soll über diese Angelegenheit gelegentlich der nächsten Hauptvorstandssitzung besonders verhandelt werden.

#### 2. Schülerherbergen.

Holt berichtet über die Schülerherbergen, die im Jahre 1913 11 343 Besuchszahlen und 14 000 M. Ausgaben verursachten. Die Zahl der Herbergen ist von 43 auf 52 gestiegen. Nach den eingezogenen Berichten sind die Schüler mit den gebotenen Unternehmungsgelegenheiten sehr zufrieden gewesen; auch die Herberger lobten, von ganz vereinzelt Klagen abgesehen, das Verhalten der Schüler. Im August waren — wie alljährlich — eine Anzahl Herbergen zeitweise überfüllt. Eine Wendung zum Besseren ist zu erwarten, wenn in Zukunft mehr als bisher die letzten Ferienwochen zu Wanderungen benutzt würden. Auch ist es sehr erwünscht, wenn die größeren Ortsgruppen die Einrichtung von Schülerherbergen auf eigene Kosten übernehmen würden. Die

luxemburgische Staatsregierung soll gebeten werden, den in Luxemburg eingerichteten Schülerherbergen ihre Unterstützung auch weiter zuzuwenden.

Die bei der letzten Vorstandssitzung in Münsterfels geführten Klagen über das Verhalten der wandernden Schüler betreffen nach den Feststellungen nicht die die Vorteile der Schülerherbergen genießenden Schüler. Um dem ungehörigen Treiben der in Betracht kommenden Schüler nach Möglichkeit zu steuern, hat der Eifelverein in einer Eingabe an den Herrn Oberpräsidenten gebeten, die Jugend in den Schulen entsprechend unterweisen zu lassen. Holz und den Herbergleitern wird für ihre Mühewaltung herzlich gedankt.

Zur Ausarbeitung der Waldgeboteregeln ist der Dürerbund um seine Mitarbeit angegangen worden.

Zu Ostern werden nach einer Mitteilung des Lehrers Pankow-Düsseldorf in Einzig, Luidelbach, Mhrhütte, Dreis (Kreis Daun), Kelberg, Daun und Manderscheid Jugendherbergen mit je 15 Strohsacklagern eingerichtet; in welchen anderen Orten diese Einrichtung geschaffen werden soll, steht noch nicht fest. Da ausreichende Erfahrungen auf diesem Gebiete der Jugendpflege noch nicht gemacht sind, empfiehlt der Hauptvorstand, mit dieser Einrichtung zunächst nur schrittweise vorzugehen. Besonders wurde darauf hingewiesen, daß die größeren Orte mit bedeutenderem Fremdenverkehr zur Einrichtung von Jugendherbergen tunlichst nicht gewählt werden möchten, weil in diesen Orten während des Sommers ohnehin oft ein Mangel an passender Unterkunft eintrete, so daß bei weiterer Inanspruchnahme nicht selten Verlegenheiten zu erwarten sein werden.

#### 3. Werkbundaustellung in Köln 1914.

Die Verhandlungen mit der Ausstellungskleitung zur Erbauung eines Eifelhauses auf dem Ausstellungsgelände sind ergebnislos verlaufen. Auf Wunsch des Kölner Eifelvereins und der Ortsgruppe Köln und Köln-Ehrenfeld soll jedoch im Sommer in der Ausstellung ein Eifeltag abgehalten werden, dessen Vorbereitung und Einrichtung der Kölner Eifelverein übernehmen will.

Über die Beteiligung des Eifelvereins an der Ausstellung 1915 in Düsseldorf sind Verhandlungen eingeleitet, über deren Ergebnis gelegentlich der nächsten Vorstandssitzung berichtet werden wird.

#### 4. Plakatverkauf durch den Werbeausschuß.

Von dem im Jahre 1912 nach einem Entwurf des Professors von Wille sehr geschmackvoll hergestellten Eifelplakat, das sich zum Aushang bei Veranstaltungen der Ortsgruppen sehr empfiehlt, sind noch 520 auf Papier und 488 auf Karton gedruckte auf Lager. Der Erlaßpreis an die Ortsgruppen für erstere beträgt 25 Pf., für letztere 40 Pf.; Porto für die Übersendung geht zu Lasten der Besteller. Der Werbeausschuß hat die Verpandung übernommen; Bestellungen sind unmittelbar an diesen zu richten.

#### 5. Allgemeine Zeitungswerbung.

Dem Eifelverein stehen Mittel hierzu nicht zur Verfügung. Die Angelegenheit soll daher zunächst auf sich beruhen.

#### 6. Unterstützung größerer Wandergruppen durch Beschaffung von Unterkunftsgelegenheiten.

Von seiten der Leiter der Jugendwanderungen wird lebhaft darüber geklagt, daß in einigen Eifelorten für die Nüchternung jugendlicher Wanderer in Massenunterbringung ganz unverhältnismäßig hohe Preise gefordert worden sind, im Einzelfalle bis zu 1,75 M. einschließlich Morgenkaffee. Vielfach ist auch, obwohl in den Orten genügend Betten vorhanden waren, die Doppelt-Belegung der Betten verlangt worden.

Der Eifelverein bedauert die unbescheidenen Forderungen. Er bittet die beteiligten Kreise, im Hinblick auf den Wert der Wanderungen für die heranwachsende Jugend, auf deren Unvermögen zur Zahlung von hohen Preisen ihre Forderungen für Nachtlager und Morgenkaffee in angemessenen, niedrigeren Grenzen zu halten. Die Ortsgruppen werden gebeten, den Leitern von Wandergruppen preiswerte Unterkunft anzugeben.

#### 7. Klischeesammlung.

Der Schriftführer, dem die Aufbewahrung der Klischees obliegt, beantragt die Lieferung neuer Holzgestelle zur geordneten Aufbewahrung der zurückgelegten Stücke, die alljährliche Einsetzung der letzteren zur Erzielung deren dauernder Erhaltung und die Versicherung der Klischees gegen Feuergefahr. Dem Antrage wird zugestimmt.

#### 8. Mitgliedschaft zur Westdeutschen Gesellschaft für Familienkunde.

Der Beitritt des Eifelvereins zur Westdeutschen Gesellschaft für Familienkunde in Köln, die sich die Pflege der Familienkunde

zum Ziel gesetzt hat, wird mit einem Jahresbeitrag von 5 M. beschlossen.

9. Überweisung von Mitgliedern bei deren Wegzug nach einem anderen Orte.

Der Antrag der Ortsgruppe Berlin auf Verpflichtung der einzelnen Ortsgruppen, beim Wegzuge eines Mitgliedes nach einem anderen Ort, an dem eine Ortsgruppe des Vereins besteht, dieser das Mitglied zu überweisen, begegnet ernstlichen Bedenken, weil damit die Tätigkeit einer großen Anzahl Ortsgruppen in der Eifel, namentlich die in kleineren Orten, vielfach ungünstig beeinflusst werden würde. Die Überweisung wird sich auf die Fälle zu beschränken haben, wenn der Antrag der Ortsgruppe des neuen Wohnortes des Mitgliedes sich mit dem Wunsche des letzteren auf Überweisung vereinigt.

10. Bewilligung einer Beihilfe zum Ausbau des Weges Manderscheid—Wittlich.

Die Versammlung bewilligt 200 M.

11. Antrag der Zeitschrift „Deutschland“ auf Bewilligung einer Beihilfe zur Herausgabe einer Eifel-Sondernummer.

Der Antrag wird abgelehnt, weil die Kosten zu hoch sind.

12. Antrag der Ortsgruppe Nettersheim auf Bewilligung einer Beihilfe zur Anschaffung von Bänken.

Der Ortsgruppe wird zur Förderung der Vereinszwecke eine Beihilfe von 25 M. bewilligt.

13. Förderung der Bestrebungen des Vereins zur Erhaltung der Altortümer des Kreises Malmedy.

Der Verein bezweckt die Erhaltung der Altortümer des Kreises Malmedy. Zu diesem Zwecke hat er einen der reichsten und künstlerisch wichtigsten Profanbauten im Westen der Eifel, das Beckmannshaus in Malmedy, erworben, das namentlich im Innern überaus wertvolle Einrichtungen (Zimmerdecken, Türen, usw.) enthält, die in Gefahr standen, zerstreut zu werden. Nach dem Ableben der jetzigen Besitzerin soll das Haus Museumszwecken dienbar gemacht werden.

Die Versammlung ist einmütig der Auffassung, daß die Bestrebungen des Altertumsvereins in Malmedy mit allen Mitteln zu fördern seien. Es wird beschlossen, dem genannten Verein mit einem einmaligen Beitrage von 300 M. als Stifter beizutreten, mit der Maßgabe, daß Mitgliedern des Eifelvereins tünlichst erleichterte Eintrittsbedingungen beim Besuche des Museums zu gestanden werden.

14. Baersch-Denkmal.

Vandgerichtsrat a. D. v. Schnitzler berichtete unter Hinweis auf den in Münsterkeisel gefaßten Beschluß zur Beteiligung an einem Denkmal zum Andenken an Baersch über die inzwischen eingeleiteten Schritte. Als Ort der Aufstellung des Denkmals ist der Marktplatz in Prüm vorgesehn. Das Denkmal soll mit dem vom Kreis und der Stadt Prüm und dem Kreis-Kriegerverband beabsichtigten Kreis-Kriegerdenkmal verschmolzen werden; die Mitbestimmung des Denkmals zum Andenken an Baersch soll durch eine Bronzetafel oder in anderer sinnfälliger Weise zum Ausdruck gebracht werden. Für die Ausführung ist die Ausschreibung eines Wettbewerbs unter namhaften Künstlern vorgesehn. Hierzu sollen aufgefordert werden Prof. Berger-Nachen, Prof. Neper-Düsseldorf, Fahlinger-Köln, Prof. Grafegger-Köln, und ein fünfter Künstler ist noch zu bezeichnen. Das Kreisrichteramt sollen übernehmen Regierungspräsident Dr. Baly-Trier, Provinzial-Konseruator Prof. Dr. Renard-Bonn, Landrat Dr. Burggraef-Prüm, Bürgermeister Dr. Ausland-Prüm, Landrat Dr. Kaufmann-Guskrichen und Professor Lederer-Berlin. Die Kosten des Denkmals sind einschließlich der Nebenkosten auf 20.000 M. veranschlagt. Von diesem Betrage werden 15.000 M. durch öffentliche Zuerkennung gedeckt; der Restbetrag soll durch einen Beitrag des Eifelvereins in Höhe von 3000 M. und durch freiwillige Spenden aufgebracht werden.

Über die Angelegenheit entspann sich eine lebhaft ausgeführte Aussprache. Es wurde namentlich geltend gemacht, daß die Verbindung eines Baersch-Denkmals mit dem Kriegerdenkmal der Ehrgang Baersch nur unvollkommen gerecht werde; die überragende Persönlichkeit Baersch rechtfertige die Errichtung eines besonderen Gedenkzeichens. Andererseits wird der Vorschlag der Vereinigung des Baersch-Denkmals mit dem Kriegerdenkmal als glücklich bezeichnet; die Verbindung beider werde den Künstlern Veranlassung zu besonders wirkungsvoller Schöpfung geben.

Nachdem Dr. phil. Dammer-Düsseldorf in fesselndem Vortrag ein Lebensbild Baersch entworfen hatte, wurde als Ergebnis der wieder aufgenommenen Beratung beschlossen:

Der Eifelverein ist bereit, das Andenken Baersch zu ehren. Er stellt zu dem in Prüm zu errichtenden Kriegerdenkmal die Summe von 3000 M. zur Verfügung, sofern dieses Denkmal dem Andenken Baersch in hervorragender Maße gerecht wird; das Schwergewicht ist auf die Persönlichkeit Baersch zu legen. Die Pläne sind der Hauptversammlung in Coblenz vorzulegen; diese entscheidet darüber, ob der zur Ausführung gewählte Entwurf den vom Eifelverein gestellten Bedingungen entspricht.

15. Druck der Vereinszeitungen.

Der Antrag der Ortsgruppe Effen findet durch die Mittelung des Vorsitzenden, daß er dieser die Zeitungen zugänglich mache, seine Erledigung.

Sonstiges.

Die Ortsgruppen werden darauf hingewiesen, daß vom Stadtmagister Dr. Bonachten in Aachen, Casinostraße, Einbanddecken, das Eifelvereinsblatt und Vereinsabzeichen, auch als Vorstedtmagister zu beziehen sind.

Der Leiter des Nachrichtenamts, Redakteur Feldtmann, Düsseldorf, Schützenstraße 66, bedarf einer größeren Unterstützung bei der Einfindung von Beiträgen, die allgemeines Interesse verdienen. Die Ortsgruppen werden gebeten, aus ihrem Mitgliederkreis einen besonderen Berichterstatter zu bestimmen.

Der von Professor Hollmann verfaßte Führer über den Eifelweg, dessen Druck und Verlag für die erste Auflage dem Mosella-Verein in Trier übertragen worden ist, wird im Frühjahr druckfertig aus Guskirchen und Bonn, 12. März 1914.

Kaufmann. Berghoff.

Die Eifel im Wechsel der Jahreszeiten, von Fritz von Wille.

Wie selten in der künstlerischen Welt bedeutet der Name Fritz von Wille ein Programm. Von Wille und die Eifel sind untrennlich, sind eins und eine Erläuterung ist nicht mehr vorhanden, da die Schöpfungen dieses Meisters weit über die Grenzen Deutschlands hinaus begehrt und geachtet sind. Wohl kein anderes deutsches Gebirgsland verfügt über einen Verkünder seiner Schönheiten in dieser Eigenart, wie die Eifel ihn in Fritz von Wille besitzt, und wenn wir Künstler von einer gleichen Kraft der Auffassung und der Farbung zählen die deutsche Malerwelt in ihren Reihen. Wenn man dies berücksichtigt, so muß es geradezu verwunderlich erscheinen, daß bis heute noch keine geschlossene Veröffentlichung der besten seiner Arbeiten existiert. Wohl tauchen in allen großen deutschen Zeitschriften immer wieder Reproduktionen von Willes Bildern auf, aber stets nur vereinzelt und meistens nur einfarbig. Deshalb wird es sicherlich nicht nur von den Freunden der Eifel, sondern von allen Kunstfreunden und Verehrern landschaftlicher Schönheiten dankbar begrüßt werden, daß nunmehr unter dem Titel „Die Eifel, von Fritz von Wille“ ein Album erscheint, welches nach dem Gesichtspunkte „Die Eifel im Wechsel der Jahreszeiten“ 20 Farbenreproduktionen nach den bedeutendsten Gemälden von Willes bringen wird. Nachdem die Originale von Willes über ganz Deutschland verstreut sind, war es für die herstellende Firma (Goursch & Becherer-Köln) nicht leicht, sie für diese künstlerische Bewertung zusammenzubringen. Von allen Seiten aber kam man diesem Unternehmen mit dem größten Interesse entgegen, welches vor allen Dingen auch von Sr. Majestät dem Kaiser durch die Überfertigung seines Originales „Die blaue Blume“ bekräftigt wurde.

Bei der Auswahl der 20 Gemälde, die hier in fast ausschließlich originalgetreuen Reproduktionen vereinigt sind, wurde einerseits darauf gesehen, die künstlerisch hervorragendsten Werke des Meisters auszuwählen, andererseits aber auch alle bedeutenden Landschaften der Eifel erscheinen zu lassen; so fehlt in dem Album tatsächlich keiner der besonders eigenartigen und markanten Punkte unserer Hochlandes. Wir erblicken das Weinsfeld der Maar mit seinem wunderbar blauen Wasser, in dem sich das alte Kirchlein spiegelt, das Ulmener Maar und der Laacher See leuchten in den Farben eines sonnigen Herbsttages; von den Burgen erblicken wir die Genovevaburg bei Mayen, die Burg Kerpen im strahlenden

Frühlingskleide und die auf einsamer Höhe weit in das Land schauende Burg Reifferscheid. Manderscheid mit der Niederburg im Vorder- und dem Rosenberg im Hintergrund leuchten in den stillen gedämpften Farben eines Oktoberabends, während wir das malerische übereinander gebaute Montjoie tief im Schnee erblickten, vom Nebel eingehüllt. So spricht aus allen Bildern nicht nur das Gesicht der Eifel Landschaft, sondern auch die Natur in ihren abwechslungsreichen Stimmungen und in ihrem unergründlichen Reichtum. Aber zu den schönsten Blättern dürfen wohl die reinen Naturbilder zählen, in denen die eigenartigen Gebirgsformationen, die weiten Einsamkeiten und vor allem die malerische Flora der Eifel in aller Pracht zur Darstellung gelangen.

Die Schlehblüte, die Ginsterblüte, die Heideblüte, die blaue Waldenblume, der rotblühende und glühende Mohn und das berühmte „Eisgold“ des Ginters folgen einander in überraschendster wunder Abwechslung. Ein außerordentlich charakteristisches Bild stellt das „Hohe Venn“ dar, den Schluß aber bildet das stimmungsvolle Gemälde „Weihnachtszeit in der Eifel“, ein tief verschneites Kirchlein in Verbindung einer weit sich dehnenen Landschaft im hellen Glanz eines klaren kalten Wintertages. So zieht die ganze Jahreswende an uns vorüber, immer in Verbindung mit einer der merkwürdigen seltsamen Landschaften des Gebirges, von dem gesagt wurde, daß es „feinesgleichen nicht in der Welt“ habe.

Die Herstellung dieses Albums erfolgt unter ständiger Kontrolle des Herrn Professors von Wille selbst und wird ein glänzendes Ergebnis des Standes unserer heutigen Technik bilden. Hierbei kommt so ziemlich zum ersten Male das Verfahren zur Anwendung, daß nicht mehr die Originale selbst in die Kyanstalt wandern, damit hier die erforderlichen Druckstöcke angefertigt würden, was bei der erheblichen Größe der von Wille'schen Bilder auch ungewöhnliche Schwierigkeiten verursachen würde, sondern von den Originalen wurden nach dem Lumière'schen Verfahren Farbenphotographien angefertigt, die als Grundlage für die weitere Behandlung in der Kyanstalt dienen. Derartige Aufnahmen verursachen natürlich außerordentliche Schwierigkeiten, da es ja auf die genaueste Wiedergabe jeder Farbennuance ankommt, doch diese Aufgabe wurde von Herrn Hosphotograph Henne in Düsseldorf ausgezeichnet gelöst.

Es ist für die Eifel sicherlich recht schmeichelhaft, nunmehr zu einer geschlossenen Publikation zu gelangen, dem wohl kein anderes deutsches Gebirgsland etwas Gleichwertiges an die Seite stellen kann. Wie in der Mitteilung unseres Herrn Vorsitzenden in dieser Nummer schon gesagt worden ist, gewährt die Verlagsbuchhandlung den Mitgliedern des Eifelvereins einen Vorzugspreis bei Vorausbestellung und wir sind überzeugt, daß sich niemand die Gelegenheit zur Erwerbung dieses wirklich bedeutsamen und in seinem inneren Wert untergänglichen Kunstwerkes entgehen lassen wird.

### Unsere Tagung in München-Gladbach.

Von Professor Schürmann in Düren.

Es kann keinem Zweifel unterliegen, daß wir Eifelleute am liebsten unsere Zusammenkünfte in kleinen Eifelorten haben, wo Landschaft und Menschen in ihrer engen Traulichkeit uns so freundlich umfassen. Mit Lust gedenken wir, um nur einige herauszugreifen, des lieben Speicher, Hillesheims, Blankenheims, Bitburgs, Münster-eifels! Es tönt das Scherzen, das Geplauder, der Gläserklang noch lange in unsern Ohren nach. Aber die Eifel schmiegt sich immer mehr dem Nordpol an, gigantische Ortsgruppen entstehen in der Röhner Bucht und wollen uns auch liebend umfassen. Und die Gaisfreiheit nicht geringer ist als in den Eifelorten und wo uns andere Eindrücke erwarten, die auch ihren besonderen Wert haben: industrielle Anlagen, Stätten für Volkswohlfahrt, künstlerische Veranstaltungen, buntes Gerlebe, das zieht am Auge vorbei und hinterläßt erfreuliche Erinnerungen.

Daß München-Gladbach, wo wir am 8. März tagten, mit unserer Eifel in besonderer Weise verwandt ist, das zu erweisen, will ich mir zunächst aneigenen lassen. Die Wissenschaft,

die mir das ermöglicht, ist die geheimnisvolle Geologie. Als ich nämlich gedankenvoll einige Schritte durch den Volksgarten München-Gladbach machte, fielen mir in einem Erdloch einige Steine auf, die ich nicht zu finden erwartet hatte. Ich hob sie auf, hielt sie zur Säuberung einige Sekunden in den Regen und nahm sie mit in die Heimat. Es waren graugrüne, grau- und bräunliche Grauwacken von länglicher und abgeplatteter Form, sowie graublaue, mit Schwefelkieswürfeln durchsetzte, weißgeaderte Quarzite. Ich dachte nach, zog Schlüsse, ging aber, meiner eignen Weisheit nicht recht trauend, zu meinem Freunde Professor Dr. Kurz-Düren, dem bekannten Meister der geologischen Wissenschaft. „Ei“, sagte dieser bedeutsam, „diese Grauwacken stammen bestimmt aus der Eifel und die Quarzite aus dem Venn!“ Wenn so was Professor Kurz sagt, ist's ein Evangelium. Eifel und Venn sind in Jahrmillionen von ihren hohen Warten allmählich nach Norden hinabgewandert. Die Kur (nicht die Roer, wie ich in einem München-Gladbacher Führer las) trug die Gesteine in den Rhein, die erst in der Diluvialzeit am Nordostrande der Eifel vorüberfloß, und lagerte sie in der Ebene und so auch in München-Gladbach ab. — Der München-Gladbacher Boden steht somit mit der Eifel in enger Verbindung, die Einwohner sitzen auf der herabgerutschten Eifel, es sind echte, freilich — geologisch gesprochen — etwas heruntergekommene Eifler. Aus dem Busen des Eifelshorters haben sie Lebenskraft und Wohlstand getrunken. Daß dieses wissenschaftliche Ergebnis die München-Gladbacher mit noch stärkerem Eifelgefühl, weil es Heimatsgefühl ist, erfüllen wird, ist eine fruchtbare Hoffnung und entschuldigt die lange Auseinandersetzung. Dafür, daß bei unjener Ankunft und während der Dauer unserer Anwesenheit der ganze Himmel niederstieg, trägt die oberste Stadtbehörde die Verantwortung. So viel Vorliebe für dies Zeugnis war übertrieben. Uebrigens soll in Rheindt — wir können uns dieser Bemerkung zugunsten der Rivaltin nicht enthalten — zur selben Zeit die goldenste Sonne geschienen haben.

Die Elektrische führte uns zum Volksgarten, dessen Anlagen selbst bei dem strömenden Regen einen wohlthuenden Eindruck machten. Als wir in die riesige Festhalle einzogen, empfing uns die trefflich geskulte Jugendwehr mit ihren Weisen.

10 $\frac{1}{2}$  Uhr begannen, nach herzlichen Begrüßungsworten des Vorsitzenden der Ortsgruppe, Professors Dr. Brasse, die Verhandlungen. Sehr viele scheinen geglaubt zu haben, die Tagesordnung werde bald erledigt sein, und zogen deshalb schon sehr frühe ihre Ueberzieher an. Das hatten sie nun von ihrer Eifertigkeit, stundenlang mußten sie in ihren schweren Hüllen dastehen und braten!

Es war das erstemal, daß die meisten Eifler ihren verehrten Vorsitzenden als Geheimrat sahen. Der neue Titel hat ihm nicht die steife Würde gegeben, die von Amts wegen damit verbunden sein muß; er war beweglicher, frischer, humorvoller als je und stellte die kühnsten Anträge. Ein wesentlicher Teil der Verhandlungen hatte den trefflichen Eifelhistoriker Wärich, den Schillschen Freiheitskämpfer, Aachener Stadthauptmann und Prämier Landrat, zum Mittelpunkt. Der Gedanke, den verdienstvollen Mann in Zusammenhang mit dem Prämier Kriegerdenkmal in ehrende Erinnerung zu bringen, ist deshalb mit Freude zu begrüßen, weil der Eifelverein damit zeigt, welchen Wert er gerade der wissenschaftlichen Erschließung seiner Heimat beimißt. Möge der schöne Gedanke seine Verwirklichung finden!

Dann ging's zur stattlichen Kaiser-Friedrich-Halle. Man erkannte, daß wohlthuende Wärme und der gleißende Anblick gedeckter Tische auch ihre Schönheit haben. Anfänglich trugen die 300 Festteilnehmer etwas Feierliches, Gefaltenes zur Schau, das sich mit dem derben Eifelwesen nicht ganz vertrug. Aber bald verlor die Zurückhaltung, man erfüllte den gewaltigen Raum mit frohem Getöse, durch das die humorgesiederten Redepfeile unseres Vorsitzenden, des trefflichen Oberbürgermeisters Piecz und anderer Redner hindurchschossen. Ausgezeichnet schmitt unser verehrter Herr Böschel-Nachen ab, der die erfreulichen Ergebnisse seines halb-hundertjährigen Verkehrs mit den Damen eindrucksvoll darlegte. Ein Herr in meiner Nähe sprach nachdenklich: „Also 70 Jahre muß man alt werden, um den rechten Honig aus der Damennwelt zu saugen? Na, ich hab' noch Zeit!“ Ich hatte mich beim Festmahl auf den Stolz der städtischen Sammlung, den germanischen Schädelbecher, gestippt, den man im Gladbacher Weichbild auf altheidnischer Opferstätte gefunden hat. Daraus einen Umtrunk zu tun, wäre für uns wilde Eifler ein Laßsal gewesen. Aber ach, auch diese gute Sitte ist dahin!

Ohr- und Gaumenschmaus entsprachen sich. Die Darbietungen der städtischen Kapelle, des Männergesangsvereins Liederkranz, Einzel- und Gesellschaftslieder erhöhten die prächtige Stimmung. Aber auch die Augen feierten ihr Fest. Eine Anzahl Mitglieder des Gladbacher Turnvereins gaben Proben ihrer Meisterhaftigkeit. Ich sehe noch immer die biegsamen Gestalten in männlicher Schönheit dahinstiegen und die Monette ihrer Arme in Erstaunen versetzen. Es war ein wohl-gelungenes Fest, das uns allen in freudlichem Gedenken bleiben wird. Unser herzlichster Dank gebührt all den lieben Eifel Freunden

und besonders dem verdienstvollen Vorsitzenden der Gladbacher Ortsgruppe, Herrn Professor Dr. Braße, und dem so rührigen Schriftführer, Herrn Oberpostsekretär Billich.

### Eifel-Wanderlied.

Zum Eifeltag in M. Gladbach, 8. März 1914.  
Melodie: Wohlauf, die Luft geht frisch und rein.

Die Frühlingssonne kam ins Land  
Und scheint schon warm hernieder.  
Nun nehmt den Wanderstab zur Hand  
Und fällt den Rucksack wieder!  
Laßt auch ein Fläschlein, rund und voll,  
Mit kühlem Trank nicht fehlen:  
Wer in der Eifel wandern soll,  
Den darf der Durst nicht quälen.

Und dann hinaus nach Burschenart,  
Wenn's Frührot lockt und leuchtet!  
Das ist die schönste Wanderfabri,  
Wenn Tau das Gras noch feuchtet,  
Dann singt, des Morgenwunders voll,  
Aus frischen, hellen Kehlen:  
Wer in der Eifel wandern soll,  
Dem darf ein Lied nicht fehlen.

Und dann hinauf auf Berg und Höhn  
Im lichten Sonnenglanze;  
O Eifelland, wie bist du schön  
In deiner Wälder Kranze,  
Mit deinen Maaren, tief und still,  
Mit Burgen und mit Zinnen!  
Wer in der Eifel wandern will,  
Der tu's mit Herz und Sinnen.

Vom Rurthal bis zum Moselstrand,  
Vom Rhein zu den Ardennen  
Zieh'n jubelnd wir durch's Eifelland,  
Das wir als schönstes kennen.  
Und allen steht uns tief und still  
Im Herzen eingeschrieben:  
Wer mit uns Burschen wandern will,  
Der muß die Eifel lieben!

M. Gladbach.

E. A. Selbach.

### Die St. Georgsreliquien und Altarbilder in der Pfarckirche zu Blankenheim.

Von J. Tönnies, Pfarrer und Dechant in Blankenheim.

Während die Kirche zu Blankenheim keinerlei Kunstschätze oder kirchliche Geräte von materiellem Werte besitzt, ist die Büste St. Georgs wegen der darin enthaltenen Reliquien das kostbarste Kleinod, ein etwa zwei Fuß hohes, silbernes und zum Teil vergoldetes Brustbild im Gewichte von 18 Pfund. Der Heilige ist als Ritter dargestellt, mit Helm und Halskette; auf der oberen Brust trägt er ein rundes Medaillon und unter demselben zwei größere Gebeine, wie es scheint, Armknochen, während auf dem Haupte, unter dem Helme, ein Stück der Schädelknochen sichtbar ist. Die Herme ruht auf vier Medaillons, die in edlen, gotischen Formen die Bilder der vier Evangelisten zeigen und durch schöne Filigranarbeit miteinander verbunden sind; sie sind offenbar neueren Ursprungs. Das Gesicht des Heiligen ist sehr naturalistisch stilisiert, so daß man irre wird in betreff des Alters der Büste. Nach J. Becker<sup>1)</sup> liegen im Innern, bei den eingeschlossenen Reliquien, Dokumente, die Auskunft geben über den Stifter. Wir möchten sie am liebsten in die Zeit des Grafen Franz Georg (1694—1731) setzen, wofür der Stil spricht und auch der dreifache Umstand, daß Franz Georg ein frommer Herr war und Stifter des Blankenheimer Seminars, selber Georg hieß, und daß wir von seiner Witwe wissen, daß sie sich für Reliquien der Heiligen sehr bemühte. Andere setzen die Büste

1) Die Vermutung ist nicht zutreffend. Im Innern des Medaillons befindet sich ein Pergamentstreifen, der in den Christzügen des 15. Jahrhunderts eine Aufzählung der Reliquien enthält. Sonstige Angaben fehlen.

in eine frühere Zeit. Sie stand damals in der Schloßkirche und soll bei feierlichen Prozessionen von den Seminarianern getragen worden sein. 1794 wurde sie von der größten Familie mit nach Prag genommen, wo sie bis 1821 blieb, in welchem Jahre sie durch den Geheimrat Moritz Eichelberg in Diensten des Grafen Sternberg stand, wieder zurück kam. Am 28. Dezember 1821 brachte der Fuhrmann Beckmann dieselbe von Köln nach Blankenheim, wo sie mit großer Feierlichkeit in Empfang genommen wurde. Am Georgestage wird die Büste öffentlich in der Kirche ausgestellt.

Bezüglich des Hauptes des hl. Georg bewahrt das Staatsarchiv in Koblenz noch einige interessante Litteratur, so einen Brief des Landdechanten und Abtes Adolph von Pempelfurt von Siegburg, in dem es unter anderem heißt: „Unser Stifter Anno (Erzbischof von Köln 1056—1100)



Büste des heil. Georg in der Pfarckirche zu Blankenheim

hat unserer Kirche einen Arm des hl. Georg, das Haupt desselben aber nach Blankenheim geschenkt.“ Gemäß dieser Nachricht wurde der hl. Georg schon im 11. Jahrhundert in Blankenheim in hohen Ehren gehalten, und wir begreifen daher, warum er in den folgenden Jahrhunderten „der Patron und Grundherr“ der Grafschaft Blankenheim in den Urkunden genannt wird. Aus anderen Litteraturen erfahren wir, daß die Kaiserin Anna, Gemahlin des Kaisers Matthias (1604—1614), das Haupt des hl. Georg zu sich wünschete, und sich deshalb an den Domprobst Friedrich von Hohenzollern wandte, damit dieser den Grafen von Manderscheid bestimme, ihr das Haupt des Heiligen zu überlassen. Graf Friedrich bemühte sich auch im Sinne der Kaiserin beim Grafen, jedoch vergeblich, wie ein Brief des Grafen vom 12. Juni 1613 beweist, in dem es heißt: „Ich sei ihm unmöglich, die Bitte der Kaiserin zu erfüllen.“

nicht allein er, sondern alle Grafen und Herren desselben Kapitels dazu interessiert seien.“ So blieb das heilige Haupt in Blankenheim. Vom heiligen Georg waren übrigens viele Reliquien im Abendlande. Baronius berichtet zum Jahre 661, daß König Childebert und der hl. Bischof Germanus Reliquien des hl. Georg aus Spanien sich verschafft hätten, und Helenius (Fasti col. 9. cal. maji) sagt, daß ein Arm und das Schwert des Heiligen in der ihm geweihten Kirche in Köln aufbewahrt werden, daß die Karthäuser gleichfalls einen Armknochen besäßen, und daß in der Kirche zur hl. Columba ein Beckenknochen des hl. Georg sei.

Außer den Reliquien des hl. Georg bewahrte Blankenheim noch viele andere Heiligtümer. In Koblenz befindet sich „ein Inventar der Blankenheimer Reliquien und eine Beschreibung, wie sie dem Volke gezeigt werden“; ebenfalls

sind die drei kostbaren Flügelaltäre. Es sind zwar nicht die ursprünglichen, dennoch aber passen sie, zumal nach der glücklichen Herstellung, vortrefflich zum Ganzen. Ohne Zweifel wurde die Kirche gleich bei ihrer Erbauung auch mit silbergerechten Altären, also mit Dipthychen oder Triptychen, ausgestattet; diese mußten aber im vorigen Jahrhunderte, wie fast überall, den damals beliebten zopfigen Holzbergen weichen, die in jener Zeit für schön galten. So wurden die ehemaligen gotischen Altäre entfernt und wahrscheinlich zerstört, da sich keine Spur von denselben erhalten hat. Ein ähnliches, wenn auch nicht das gleiche Schicksal, hatten die Altäre der Schloßkapelle. 1774 wurden sie exsekriert und dann abgebrochen; im Koblenzer Staatsarchiv fanden wir ein Schreiben des Pfarrers Bours von Blankenheim, datiert 4. Juli 1774, in dem es heißt: „Nachdem in der hoch-



Hauptbild des Flügelaltars in der Blankenheimer Pfarrkirche.

„eine Kopie der Ablässe, die bei der Vorzeigung gewonnen werden können“. 1457 hören wir, daß Graf Gerhard von Loen sich an den Abt von Steinfeld wandte und ihn bat um „Reliquien des hl. Potentinus, Felicius, Simplicius und Joseph“; 1594 dankt der Erzherzog Ernst von Oesterreich dem Grafen Hermann von Blankenheim für Reliquien, die er ihm geschenkt hatte; 1609 bittet der Herzog Wilhelm von Baiern den Grafen Arnold „um Überlassung einiger Reliquien“. Ferner wird berichtet, die gräfliche Familie habe bei ihrer Flucht 35 kostbare Reliquiare mit nach Prag genommen, wo sie lange Zeit auf Schloß Braez im Besitze des Fürsten Lobkowitz gewesen, bis sie nach dessen Tode unter fünf Mitglieder seiner Familie verteilt worden seien; hierbei soll auch eine Partikel der noch unverwesten Zunge des hl. Johannes von Nepomul gewesen sein.

Besonders bemerkenswert in der Kirche zu Blankenheim

gräflichen Hofschloßkapelle ein Hoch- und zwei Lateral-Altäre vorfindlich und wegen Reparatur dissolviert werden mußten, so habe ich, mit Erlaubnis des Domdechanten und Suffragans, Herrn von Königsegg, nach der Agenda (das heißt mit den für diesen Fall vorgeschriebenen Zeremonien) dies getan.“

Die abgebrochenen Altäre wurden aber glücklicherweise nicht zerstört, sondern in die kurz vorher fertig gewordene Kapelle Hülchrath gebracht, wo sie, wenn auch unbeachtet, dann doch wenigstens geschützt, aufbewahrt blieben, bis ein kunstgeübtes Auge ihren Wert erkannte. 1859 visitierte und firmte der Weihbischof Baudri in Blankenheim, und bei dieser Gelegenheit empfahl er dem Kirchenvorstande dringend die Reparatur der noch zu rettenden Altäre. Wegen Mangels an Mitteln konnte der Wunsch des Weihbischofs nicht alsbald erfüllt werden; ungefähr zehn Jahre später aber wurde die Restauration ernstlich in die Hand genommen und glücklich vollendet, worauf die Altäre in die Pfarrkirche

transferriert wurden. Sie sind auch nicht mehr so reich wie ehemals; insbesondere ist der umfassende Rahmen einfacher, wie der frühere gewesen sein dürfte. Fehlen auch die ehemaligen bemalten Flügeltüren, so sind sie dennoch wertvolle Arbeiten. In zahlreichen, meist freistehenden, energisch bewegten Figürchen von kaum einem halben Fuß Höhe treten die Hauptmomente des Lebens und Leidens Jesu Christi und seiner heiligen Mutter dem Beschauer vor Augen und stimmen unwiderstehlich zum Nachdenken und zur Andacht. Die Behandlung des Ganzen erinnert an die kunstvollen Reliquienschränke in Aöln und Aachen, zumal auch die Figuren nicht bemalt, sondern vergoldet sind.

### Naturbeobachten auf Wanderungen.

Von Dr. A. Quaaß, Konservator am Geologischen Reichsmuseum in Leiden (Holland).

#### Zur Einführung.

Wieder „anselte“ es. Am Niederrhein zog bereits der Frühling ins Land. Bald wird er auch auf die Berge steigen, sie mit Birken- und Buchengrün schmücken und mit weichem Blütenschnee bedecken. Nur wenig später: und „leuchtendes Ginstergold rieselt“ — wie Ritter so schön sagt — von den Eifelhöhen!

Da hebt auch des frisch-fröhliche Wandern wieder an.

Wenn Ostern in deutschen Landen herrscht, wenn ihr zu Ehren und zum Zeichen, daß des grimmen Winters Macht gebrochen, die Osterfeuer auf den Bergen flammen, dann werden auch die Getreuen wieder den Rucksack schultern und in hellen Scharen zu Berge fahren. Möchten den erprobten alten Eiselfreunden sich viele neue zugeellen: vom Schlage derer, die — in zeitgemäßer Abänderung eines bekannten Wortes — die Berge von oben, die Wälder von innen und die Wirtshäuser von — außen zu genießen gedenken. An sie alle, die offenen Auges und naturfrohen Sinnes die prächtige Eifelwelt durchstreifen, wollen sich diese Zeilen wenden. Sie möchten zeigen, wie sich auch ohne besondere Hilfsmittel und Vorbildung die Freude an Wandern und an der Natur noch wesentlich erhöhen läßt, wenn man deren Schönheit und Eigenart bewußt beobachtet und zu verstehen sucht. Diese Art und Kunst des Naturgenießens ist heute leider noch viel zu wenigen bekannt. Sie muß erst erlernt und geübt werden. Wohl pflegen wir in Museen und Sammlungen bewandert zu sein, vermögen menschliche Kunstwerke zu verstehen und zu beurteilen, zu zergliedern und vor uns neu aufzubauen, aber dem größten und schönsten aller Kunstwerke, der Natur selbst, stehen wir auch im Zeitalter der Naturwissenschaften noch ziemlich fremd und im allgemeinen fast hilflos gegenüber. Und doch schöpfen die Meister der Künste vorwiegend aus ihr, formen nach den ewigen Gesetzen der Natur und erfüllen ihre Werke mit deren Geist. — Woher nun unser so geringes Verständnis für Natur und Naturbeobachten? — Wir lernten, Kunst und Werke der Kunst zu erkennen. Doch die Natur blieb uns ein fast verschlossenes Buch: die Schule öffnete es weder dem Kinde, noch dem Jünglinge, verstand nicht zu lehren, wie darin zu lesen. Nur wenigen übermittelte die Hochschule besseres Naturverstehen; noch weniger finden aus sich selbst heraus den rechten Weg dazu. — Ausgerüstet mit bloß totem Wissen von der lebendigen Natur wurden wir ins Leben gestellt. Wir wußten — auf der Landkarte — in China so gut Bescheid, wie im Himalaya oder am Amazonenstrom, waren an ausgestopften Tieren und getrockneten Pflanzen belehrt worden: doch zu den deutschen Bergen und Wäldern hatte uns keines Lehrers Hand

geführt. Die Tier- und Pflanzenwelt der Heimat war uns unbekannt geblieben; fremd auch der Fluß oder der Bach an deren Ufern wir aufwuchsen; noch fremder die Sprache der Steine und Gesteine; völlig unbekannt meist die Kunst, das uns in versteinerten Nesten erhalten geblieben. Und doch helfen uns gerade diese Naturrunenzeichen der Erde Werdegang zu verstehen, Blatt für Blatt ihrer selbstgeschriebenen Geschichte zu lesen.

Heute legt die Schule erfreulicherweise größeren Wert darauf, der Jugend die Natur näherzubringen. Die Heimatkunde wird ihr Recht. Immer mehr rückt sie in den Mittelpunkt des Unterrichtes. Süddeutsche Schulen haben bereits zum Teil auf ihr auf. So dürfen wir hoffen, daß allmählich ein naturverständigeres Geschlecht heranwächst, das von Kindheit an lernte, die Natur in der Natur zu beobachten und uns mit unserer Kenntnis davon zu beschämt. Müßen wir uns beschämen lassen? Sollten wir nicht heute noch früher Versäumtes nachholen. Kunst des Naturbeobachtens uns zu eigen machen können. Mühelos, als wir zunächst fürchten, erlernt sie sich: ja spielend leicht — im Wandern. Denn in Wirklichkeit liegt ja das Buch der Natur stets offen aufgeschlagen vor uns. Nur gut umzublicken und vom Erschauten uns Rechenschaft abzulegen, brauchen wir. — Willst du dir dein Wandern für die Dauer nutzbringend gestalten, so trag wichtigere und interessantere Naturbeobachtungen an die Stelle mit kurzen Stichworten in dein Tagebuch oder halte sie mit dem Stifte oder auf der Platte fest. Nach Jahr und Tag noch werden selbst die einfachsten Skizzenstriche Geschautes und Erkanntes wieder plastisch und klar vor deinen Augen erstehen lassen. Wie dich als Kunstfreund in fremder Stadt wohlbekannte Kunstwerke grüßen, so werden dir als Naturfreund auf deinen Wanderungen gar bald und immer wieder Naturansichten begegnen, die dir bereits bekannten und vertrauten gewordenen ähneln. Das Gemeinsame, Gleiche zu erkennen, das Unterschiedliche, Neue festzustellen, wird dir Freude und Genuß an der Natur erhöhen.

Heute genießen wir sie nicht nur gefühlsmäßig. Lassen ein landschaftliches Bild auf uns einwirken, ob uns bewußt zu werden, was daraus besonders zu uns spricht, was es uns lieb und anziehend macht.

Ueberwältigend finden wir die Pracht der Gebirgsnatur. Sie macht uns stumm. Stumm bewundern wir von einem Alpengipfel die wildzerklüfteten, gigantischen Felsformen um und unter uns, die ins Reich der ewigen Eises emporragenden Spitzen und Zinnen uns. Stumm wandern wir auch über die endlosen Schneefelder der Gletscherwelt. — Romantisch finden wir den Wechsel von Berg und Tal in unseren heimatischen Gebirgen. Mit andächtigem Schweigen erfüllt uns die Naturdom weiter, lichter Buchenwälder, mit frommen „Schaudern“ der „düstere Fichtenhain“. Anders auf uns die heitere, lachende Welt des Thüringer Landes als die herbe Schönheit unserer Eifelwelt oder gar die düstere Eigenart des Hohen Bennis; anders der Gießbach als der murmelnde Bach im Tal; anders der junge Rheinstrom, der, noch eingeengt durch hohe Felswände, raschem Lauf, von Klippe zu Klippe springend, das Gebirge durchmisst, als der gleiche Fluß draußen in der Ebene, wo er zwischen weiten Ufern ruhig und langsam dahinfließt. Frisch erhält uns eine Tageswanderung im Wald und auf Bergeshöhe. Ermüdend empfinden wir selbst einen kurzen Marsch in schier endlos sich spannender baumloser Ebene. Schon der Baum am Wegkreuz

ein einzelnes Haus bringen uns hier erwünschte Unterbrechung der landschaftlichen Eintönigkeit.

Geben wir uns genauer Rechenschaft von den Einbrüden, die die verschiedenen Naturansichten, Landschaftsformen und Einzelbilder auf uns machen, so finden wir, daß das Vielgestaltige, der ständige Wechsel der Szenerien eine erhöhte Anziehungskraft ausüben, d. h. für unser Empfinden „Leben“ in die Natur bringen. Woher nun dieser Wechsel? Nur relativ Wenige legen sich die Frage vor. Und doch muß sie am Anfange bewußten Naturbeobachtens stehen. Zugleich führt sie zum Ausgangspunkt alles wirklichen Naturverständnisses zurück, zur Grundfrage: Wie alles ward? Um die Form verstehen und erklären zu können, mußt du das Material kennen lernen, aus dem sie gebildet wurde: den Stein. Wie Stein zu Stein sich fügte, Erdschichten auf Erdschichten sich häuften und in ihnen Reste von Lebewesen zum Teil prächtig erhalten blieben, die vor unserer Zeit die Erde (Land und Meer) bevölkerten, soll dir gezeigt werden. Wissen mußt du, wie die Feuergluten des Erdinneren sich ihren Weg zur Oberfläche bahnten, wie andere, gewaltige Erdkräfte „Berge verletzten“, hier alte Meeresböden zu Alpenhöhen aufstürzten, dort ebenes Land zu langgestreckten Gebirgsketten zusammenschoben, wieder woanders Festland tief unter den Meerespiegel versenkten: das alles in häufigem Wechsel ihrer Aeußerung — und wie dann Wasser und Wind, Frost (Eis) und Hitze (Sonnenbestrahlung) in langer, steter Arbeit an den Erdmassen formenten, bis sie das „Antlit der Erde“ so ausgestaltet haben, wie es dir heute erscheint. Freilich mußt du dich für diese Beobachtungen frei machen von der landläufigen Anschauung, die in der heutigen Landschaftsform Einzelform etwas Festes, Unveränderliches erblickt. Der Werdegang, den du selbst erkennen und verfolgen lernen sollst, bedingt auch die Weiterentwicklung in Zukunft. Das gestern Gewordene, heute Bestehende, wird morgen nicht mehr oder doch nicht mehr so, wie heute und ehedem sein: ein ständiges Werden und Vergehen im großen, wie im kleinen. Um diese Zeitbegriffe zu verstehen, mußt du weiterhin lernen, nicht ängstlich mit Jahren und Jahrzehnten zu rechnen. Jahrtausende und Jahrtausende müssen dir geläufige Zeitmaße werden, willst du dir einen rechten Begriff davon machen, wie alles werden konnte. Der „Tag“ des biblischen Schöpfungsberichtes gewinnt, in diesem Zusammenhang betrachtet, einen tieferen Sinn, umfassendere Bedeutung, als in buchstäblicher Auffassung. Laß dich nicht abschrecken durch diese Zeitenmaße. Sie verlieren bei öfterer Beschäftigung damit gar bald den Charakter des Ungeheuerlichen, scheinbar Unausdenkbaren oder gar Unsinnigen. Betrachte das Wasser, das auf einer Kluft oder Spalte in hartem Gestein austritt, das Wasser des Baches, der auf felsigen Untergrund fließt. Kannst du in der kurzen Spanne eines Menschenlebens in beiden Fällen auch nur unwesentliche Aushöhlungen im Gestein feststellen? Und dennoch schuf der Wassertropfen viele Meter breite und tiefe Klüfte, grub sich der Bach Zehnte von Metern, der bekannte Koloradofluß in seinem „Kanon“ sogar bis zu 6000 Fuß tief in härtestes Gestein ein!

Wie viele Sandkörner müssen zum Meere wandern, um auf dessen Boden nur eine papierdünne Lage zu bilden. Und doch kannst du Erdschichten von Kilometerhöhe finden, die, ganz gleichartig zusammengesetzt, aus nur einer sogenannten Erdperiode, d. h. einem kleinen Abschnitt der großen Erdgeschichte, stammen, solche von hundert Meter Stärke zum Teil schon in deinen Eifelbergen!

Hast du die Elemente, die Bausteine, erkannt, aus denen der große Weltenmeister und -schöpfer — bildlich gesprochen — die Erde als Ganzes, die dir vertraute Landschaft als Einzelform geschaffen, auch die Kräfte und Mächte beurteilen lernen, die diese allmählich herausgearbeitet haben und noch weiter bilden, so wird es dir nicht eben schwer fallen, zu verstehen, daß und wie mit einem Wechsel der Kräfte mit der Zeit auch ein solcher der Form eintreten mußte. — Höhe und geographische Lage bedingen vorwiegend die klimatischen Verhältnisse einer Gegend, diese wieder ihr Leben. Inwiefern letzteres dabei noch von der Landschaftsform und vom Aufbau des Untergrundes abhängig ist, wirst du bei genaueren Einzelbeobachtungen in der Natur bald selbst herausfinden; dabei bedenke nur, daß jedes Tier, jede Pflanze bestimmte Lebensverhältnisse und -bedingungen braucht. Die Begriffe von tier- und pflanzengeographischen Bezirken, Regionen werden keine leeren Worte für dich sein. Du selbst kannst sie mit Leben erfüllen! Tiere und Pflanzen sprechen zu dir, wie die Steine zu dir redeten. Hier Buchenhain oder Nadelwald, dort Moor oder Heide, an anderer Stelle fruchtbares Acker- oder weithin sich ziehendes Dedland und zur Pflanzen- die entsprechende Tierwelt, alles gibt dir zu denken! Und erblickst du heute wogende Getreidefelder, wo ein Kartenblatt aus alter Zeit vielleicht vor fünfzig oder hundert Jahren noch Wald oder Heide verzeichnet — saftige grüne Wiesen, wo damals fast undurchdringlicher, unwegsamer Buchwald die Bach- oder Flußebene bedeckte, und ziehst aus diesen Beobachtungen deine Schlüsse, so betrittst du das Grenzgebiet zwischen Natur und Kultur: der Mensch griff ein, die natürlichen Arten der Bodenbedeckung zu seinem Nutzen zu ändern und deren Grenzen so zu verschieben, daß er größtmöglichen Vorteil aus den Schätzen des Bodens ziehen kann.

Das so aus Einzelbeobachtungen zusammengestügte und vor uns sich aufbauende Landschaftsbild ist wohl noch das frühere und doch ein neues für uns geworden. Wir sehen es mit anderen Augen. Indem wir es mit unserem Verstande durchdringen, enthüllt es sich uns im Sein und Werden als ein Stück des Kunstwerkes der Natur, des Alls. So gelangen wir zu einem höheren und reineren, jetzt auch voll bewußten Naturgenuß.

In weiteren Abhandlungen wollen wir an dieser Stelle dieses belehrende und belebende Naturbeobachten im einzelnen an Beispielen aus der Eifelwelt erläutern und auf Eifelwanderungen erproben.

### Karneval in der Eifel.

Von E. Cramer, Brüssel.

Am Samstag vor Karneval sah man in Brüssel eine, wenn auch schon dagewesene, so doch recht seltene Erscheinung. Von allen Seiten kamen sie zum Nordbahnhof herangezogen, Männer in resleren Jahren, in Anlebosen, mit Rucksack ausgerüstet, einen kräftigen Gebirgsstod an der Hand. Gegen den Regen schloß die wasserdichte Peterine. Wohin des Weges? Zur Eifel! Die Großstadt kann uns auf einige Tage entbehren, es zieht uns mit aller Macht nach den Eifelbergen. Gar manche Bewunderer und Freunde hat die Eifel, und dazu zählen nicht zum mindesten wir Brüsseler. Die weite Reise scheuen wir nicht, das zweifelhafte Wetter sichts nicht an; sie kamen alle angezogen und groß war die Freude, als beim Röhlen unserer Lieben zur Abfahrtszeit kein teureres Haupt fehlte.

Der Schreiber dieser Zeilen hat ein Manuskript vor sich liegen, welches die Überschrift trägt: „Seinem lieben Herrn Moeß gewidmet“ und die Unterschrift: „Der Ungenannte.“ Leider hat der Verfasser dieses Manuskripts den ausdrücklichen Wunsch geäußert, ungenannt zu bleiben, aber der Inhalt seiner Zeilen soll nicht unbekannt bleiben, sondern Zeugnis geben von der Begeisterung, welche ein seit Jahrzehnten im Ausland wohnendes Kind Westfalens für die ihm erst seit kurzen bekannte Eifel empfindet. Es ist nämlich eins von den vierzehn Mitgliedern unserer Ortsgruppe,

welche die Karnevalstage in der Eifel verlebt haben und nur mit aufrichtiger Freude an diese schönen Tage zurückdenken. Doch lassen wir den Ungenannten sprechen:

Hinaus in die Berge, fern vom Karnevalstreiben der Großstadt, so lautete die Losung der Eifeler und Turner.

Dank der chronischen Verspätung aller Brüsselerzüge, brachte

uns die Burg, links flankiert von zwei sphynzartigen Felsblöcken rechts zerklüftete pilzartige Steingebilde. Hinein in die altertümliche Stadt und einsige Festung, zur Raft nach dem Hotel Peltig zur Freude und Geselligkeit, die erhöht wurde durch die Anwesenheit vieler Kölnerinnen und Kölner, die uns mit den neuesten Nummern der heimischen Karnevalspoese bekannt machten. Am folgenden

Morgen genossen wir von dem der Burg angeschlossenen Hotelgarten einen herrlichen Ausblick auf die Berge, das hochgelegene Dorf Schmidt und das Rurtal, und besichtigten die wohl allzusehr renovierte Burg, in der Fürsten, Bischöfe und Könige freiwillig und unentgeltlich gewohnt haben. Mäße der üppig gedeihenden Gärten und die alles ausgleichende Zeit die Harmonie wiederherstellen. Dann wurde mit „Musik denn“ marschierend, der Chaussee entlang, an wunderbaren Felsformationen vorbei an Abenden, ein Dorf in Form einer Kiste, durch das Rurtal. Auf dem anderen Ufer lebte wir Hens; wir gehen auf dem rechten Ufer vorbei über Hausen nach Heimbach. Weiter geht's hart an der Mauer der Kur; wir blicken links hinaus zur Burg, die hellgrau erglänzt im Sonnenschein und steil abfällt in den Fluß. Direkt hinter der Burg steigen wir auf der Chaussee empor und haben einen herrlichen Blick auf die in Windungen sich hinschlängelnde Kur und das Hotel Schönblick, zur anderen Seite des Flusses terrassenförmig aufsteigende Wiesen mit zahlreichen Obstbäumen, weiter bei der Marienhöhe vorbei am Penrietenblick (nach der verstorbenen belgischen Königin so benannt) dem Chausseeweg entlang zum Trappistinnenkloster Maria wald. Nach kurzer Pause geht's weiter zum Forsthaus, wo uns des Försters holdes Töchterlein trefflich bewirtete. Gestärkt und erfrischt brachen wir wieder auf und wandern durch Tannen- und Eichenwälder abwärts nach Gemünd, unserm Quartier für den heutigen Abend. Dieses Städtchen, am Zusammenfluß der Dief und der Urft gelegen und gänzlich von Bergen eingeschlossen, ist nicht ohne Reiz und hat sicher eine lange Vergangenheit. Am folgenden Morgen steigen wir die hohen Felser hinauf, die Landschaft ist weiß, weil die Sonne den sich zerteilenden Nebel, der auf- und abwohlt, den zu unseren Füßen liegenden Tälern. Weiter durch Kleinhörsing zur Höhe mit weitem Blick auf Gerbahn, Wollseifen, Dreißing, Scheuren usw. ein Kranz von Dörfern und fern am Horizont die großen Wälder, die bis Montjoie reichen. Wir durchschreiten



**Buntsandsteinfelsen im Rurtal bei Nideggen.**  
Aufgen. von H. Groß, Kunst- u. Landsch.-Photograph, Bonn.

uns der Kölner Expresszug abends direkt nach Esweiler (wo er sonst nicht hält). Das Barometer fiel, die Wetterauguren prophezeiten Regen, aber unverzagt stiegen wir am Sonntagmorgen in die Straßenbahn, die uns durch das langgestreckte Städtchen, an Kohlenbergen vorbei durch Heidegegend, wo nur kümmerlich die Kiefer gedeiht und deren Vegetation der belgischen Campine ähnelt, nach Gressenich führt. Hier beginnt unsere Wanderung. Nach fünf Minuten verlassen wir die Chaussee und ersteigen linkerhand das Plateau, hinter uns ein hübscher Blick auf Esweiler und hoch darüber ein Regenbogen, vor uns der Wald im Sonnenglanz. Regen und Sonne — zwei Mächte, die mit sich im Kampfe liegen, so wie der Frühling ringt mit dem Winter, und dieser Kampf, dieser Sonnenglanz, die Wolken, der ahnende Frühling geben der rauhen Eifelandschaft den eigenen Reiz und uns den frohen Mut, „es muß doch Frühling werden“. Rings um uns hohe Kiefernwälder, Heidekraut und Ginster, stielte, kahle, abgeholzte Berge swände, so gelangen wir gegen zwölf Uhr nach Hürtgen, einem Ort, der vor elf Jahren am Karneval durch eine Feuersbrunst fast gänzlich zerstört wurde und durch seine Reinlichkeit und Wohlhabenheit angenehm auffällt. Durch Speis und Trank gestärkt, brechen wir wieder auf durch das Tiefenbachtal, vorbei an der Lukasmühle, am Zweifallshammer in das Kallbachtal. Zweifallshammer, mit seinen massiv untersehten Fachbauten, unterbricht angenehm die ruhige Waldestandschaft, die Bäche springen, die Forellen wohl auch, ein frischer Wind weht uns an, die Berge grühen. Das Kallbachtal bringt klaffende Gebirgsformationen, die aus den bewaldeten Höhen hervortreten, ähnlich wie im Vallée de la Vresse und die in noch großartigerer Weise später in Nideggen zur Erscheinung gelangen. An der Biegung des Weges plötzlich vor uns Zerfall, das von Bergen in Form eines immensen Amphitheatere umgeben wird. Dann erscheint Nideggen mit der Burg zwischen zwei Felspalten. Mächtige Felsblöcke dienen derselben als Fundament, die sich als Totalität der Ruine und der Landschaft vollkommen anpassen. Zur anderen Seite dieser Formationen gestreift durch ein Tal, das die stetig und ewig fortwirkende Natur in Millionen von Jahren gebildet hat. Hinauf zur Burghöhe, vor

fiel ein Reif in der Frühlingsnacht, aber siegreich durchdrangen die Sonne den sich zerteilenden Nebel, der auf- und abwohlt, den zu unseren Füßen liegenden Tälern. Weiter durch Kleinhörsing zur Höhe mit weitem Blick auf Gerbahn, Wollseifen, Dreißing, Scheuren usw. ein Kranz von Dörfern und fern am Horizont die großen Wälder, die bis Montjoie reichen. Wir durchschreiten



**Kloster Mariawald.** — Aufgen. von H. Groß, Kunst- u. Landsch.-Photograph, Bonn.

den mächtigen Tannenwald, gepriesen von dem allzugemühten Chor. Wenn sich zu den Eifelern und Turnern ein paar Sänger gesellen wollten, so würde „der schöne Wald, aufgebaut so hoch da droben“, besser davonkommen. Wir sehen in der Ferne das Bleibergwerk Mechernich, erkenntlich an dem höchsten Schornstein des kontinentalen Europa, vor uns sehen wir Austerlitz

links im Tale Gail, unser Ziel. Aber vorher geht's noch den steilen Golbacher Berg hinauf und dem Höhenrücken entlang über die Höhe, von wo wir einen freien Ausblick haben rechts auf Söthenich und Steinfeld, einem im zehnten Jahrhundert gegründeten Prämonstratenserkloster, heute Erziehungsanstalt für verwaiste Knaben, links Gail, Bahnhof und das Dorf Heistert. Abwärts steigen wir nach Gail und kehren ein im Hotel „Zur Post“. Hier in der Heimat des verdienstvollen Leiters unserer Expedition, des Herrn Roesch, und in Gegenwart der hohen Obrigkeit, die seine Verdienste lobend anerkennt, findet die diesjährige Karnevalstour bei Sonnenglanz und Beherzlang und hervorragender Bewirtung ihren durch Brüderlichkeit und Frohsinn verschönten Abschluß. — Vivat sequens.

Hiermit schließt der Ungenannte seinen Bericht und bleibt demselben nichts hinzuzufügen, es sei denn, an dieser Stelle nochmals auf die erfreuliche Tatsache hinzuweisen, daß eine vor Jahresfrist ins Werk gesetzte Verbrüderung unserer Ortsgruppe mit dem örtlichen Turnverein von 1873 für beide Teile eine so segensreiche Wirkung zur Folge hatte. Wir konstatieren mit Freude, daß die Turner gern an unseren Monatsfestungen und sonstigen Veranstaltungen teilnehmen und mit uns in die Eifel wandern. Wir Eifeler besuchen regelmäßig und mit großem Vergnügen den Turnboden. Wir sind Turner und die Turner sind Eifeler geworden mit Leib und Seele.

### Frehjoar.

© Steckelchen voan em alen Efelers<sup>1)</sup>.

Wat woar mer doch esu fruh, wenn de Wanter verber woar! Dat Schiemännerbauen, dat Rollen, dat Schlüßboaren un Schnieflischgewerken — all dat woar jao woal sehr pläjeerlich, äawer et jong daomat, wie et an der alter Spricht heescht:

„Härejont un Buelsjesangf!“

Et jet woal schong, äawer et dauert net langf.“

Su jong et och mat dem schonge Wanterwäader. Jeng kom och net jaar doheem, un da mot mer alt Fängliches un Berstepches an hopperten Haaf, a Käten hihrem Schlof uder a fos su en Aken an der enneschter uder eweschter Jaaf spielen, wu de Rän em net jab richt eraof an d' Kep los. Äawer mer krad dat Dräkwäader bannernaof su jat, dat mer fruh woar, wenn et endlich Meez jof tam; de ganze Wanter durch ston se spaot op, fudt jrad op de Kanal un suptich! woar se och alt haner dem Vorebesch schlaoen.

Nou jong dat Knechtelches Scheiwen oan. „Meine Herren, die Bohensaison hat begonnen!“ saot de Schullehr. Mer hat keen ganern Bjeselnskafe lug — hat naoch mit ze bon wie jewenlich, un dat wollt viel heeschen, wel „Zäbchen“ jäle meeßig jong. Un nou woar iwerat e Zejez, am Heliebärg, an der Kleepesfelderjaaf, am Jaahewäg, am Zäbchen: „Jant!“ — „Net jant!“ — „Op der als wenn et jester jewäast weer: Raobesch Franz hoat mer oan em schongen Naomettig all meng Bungen un och naoch zwing funkelnaogelneier Knechtel an jowonnen; e Fleck, dat ich d' Waken daoheem jelaß hat, fos hat hāan die och naoch kriecht. Jungen, dāan hoat mich dielehr jeschneert, un ich hoan em et bas hot naoch net verjaß.

Un wat hate mer fos naoch viel Spaaf! Wie mer Bal „op den Aken“ uder och „Bale, Bale buff“ jespilt hoan uder d' Sou op dem Weiher jeschlaon hoan — o Kanner, wat jong dat schong! Su kom da loos d' Roarwoch eroan, un wenn die aal Lek och jaoten:

„Pelmwoch — Schelmwoch,  
Roarwoch — Schoarwoch!“

Su spurte mir keen Männer daovon neßf. D' Klabberer jowe jaaf e poar Däg vir Freenen Donneshidig, dat die jrub Lek meenten, jreher Däg! Ich meenen, ich jhört et well nooch: „Heech! 't loft u veßf!“ — „Heech, 't loft ze hoof!“ — „Heech, 't loft Bäätklaof!“ — Woan de Klabberer kennt ich naoch viel verzeelen, äawer en anere Laandsmaan hoat dat freher well jedon<sup>2)</sup>. Äawer den enen hihrem aneren voa menge Schulkomeraoden, die noats a Veieres woaren Balowen lugen un om e poar Auer well op den Deereseren Stippen rom schlaof moten, die kennt secher naoch die schongst Steckelcher verzeelen.

Roarfriedig wollt keenen voan de Massendeenen recht eroan,

1) Mundart von Waxweiler.

2) S. Aufsatz „Scheefsondig“, von Seminaroberlehrer Jaßbinder, Jahrg. 1912.

well mer bey der jesterter Maß kees woßf, ob mer mat dem Breisläfel klabere sollt uder net. Da jong dat schonger, wa mer Roarfamsdig mat dem Koster Zejer aus dem Steen schlaof jongen fir d' Usterkeez oangefengten. Su e Zebrösel woar kees an der Kirech, wie bey der Uferstehungsmaß, well die Doofwaasjerfläschen louter omflossen un die Bauerejungen keen Zeit haten fir drop nachtzejäan un an der Kirech erom moulasen moten.

Samstesnaomettes jong dan dat Ustereierfärwen oan. Un toum woar Ustermohjen den Herjott opgehoben, da jos jelaßt wat jeste wat hoaste! Un naomettes hoar mer op der Luch jeschattert, un wā Fleck hat, dā kommt senger Naam noch en Boffentäsch voll Eier mat heem hoelen.

Nacht Däg brouchte mer nou noch net an d' Schul ze jaon, äawer nao Werken Ustern hat d' Herrlichkeit e Strad am Haals. Een Drust woar et, dat nomen Halesdagschul woar, su hat mer alt Zeit jenog, fir nao de Buelsknafter liden ze jaon, un moanige Boffseboedem as bey där Beschäftigung an der Last un an der Bogfels hängte bliewen.

Et dauert dan och net langf, bas die eescht Meeßäawer komen Wat woar dat dan en Zoagd aowens op dem Foustlaichen. De Kures ous un dan drop!

„Meeßäawer fleeg!“

Der Woader as am Kreeg,

Der Woader as an Engelland,

Engelland as aoffebrant.

Meeßäawer, fleeg!“ — — —

Junge, Junge, wat as dat alt lang her! Äawer et woar schong — un dat as d' Hoptsch! U. D.

### Karnevalswanderung 1914 des Ortsausschusses für Jugendpflege der Stadt Köln,

geführt vom Kölner Eifelverein (E. V.).

Von G. Peuffgen, Eisenbahn-Obersekretär, Köln.

Nachdem der bewährte Führer Herr Tittel schon von langer Hand die zu einer Jugendwanderung noch mehr als zu jeder anderen Wanderung notwendigen Vorbereitungen getroffen, nachdem er am Sonntag, den 15. Februar, mit Herrn Schürmann zusammen den ersten Tagesmarsch vorgegangen war und die Unterfunftsverhältnisse der ersten Tage geprüft und geregelt hatte, trafen sich die Teilnehmer frühzeitig am Samstag abend wohlausgerüstet und mit frischem Mut in der Vorhalle des Hauptbahnhofes. Sie erhielten eine sichtbar im Knopfloch zu tragende Ordnungsnummer, so wie sie in der Liste standen, 1—12, 14—28, die Führer das gleiche Zeichen mit einem F. Die Anregung stammte von Herrn Tittel und hatte den großen Vorzug, daß man sich sofort jeden Einzelnen hervorholen konnte, ohne lange nach Name und Art zu forschen, daß man aber auch stets unterwegs mit Leichtigkeit die Kopfnahl feststellen konnte. Die Augenblicke waren übrigens von dieser Einrichtung selbst durchaus befriedigt und gewöhnten sich schnell an die durch die Nummer gegebene Ordnung.

Die Ankunft im Gasthof Linden in Brück a. d. Ahr erfolgte kurz nach 10 Uhr. Wir hatten von Anfang an vorgeesehen, in Brück möglichst bald die Nachtlager aufzusuchen, insofgedessen war auch ein Abendbrot am ersten Abend nicht vorgeesehen. Das erwies sich als sehr zweckmäßig, denn es dauerte ziemlich lange, bis die unruhige Gesellschaft in ihren Schlafstätten, deren Belegschaft bis zu vierzehn in einem Zimmer betrug, zur Ruhe kam. Der Nachteil des sogenannten Massenlagers zeigte sich auch am anderen Morgen, indem die Wanderer schon recht früh flügge waren; wohl schon kurz nach 5 Uhr hörte man schwere Nagelschuhtritte auf den Treppen und Fluren. Es war eine Lust zu sehen, wie die Jungen es sich beim Morgenkaffee immer und immer wieder schmecken ließen, und der Wirtin zur Ehre sei's gesagt, sie wurde nicht müde im „Anfahren“. Nun ging es vierter Güte nach Dümpelfeld, wo mit den katholischen Teilnehmern der Frühmesse beigewohnt wurde. Bald darnach hatten fleißige und geschickte Kunstjünger schon die herrlich auf einem scharfen Felsen gelegene Dümpelfelder Kirche in dem mitgeführten Skizzenbuch auf den Karton gebannt und wir wurden bei dieser Gelegenheit freudig gewahrt, daß zwei Teilnehmer schon früh um 5 Uhr auch die Kapelle in Brück kunstverständig in ihrer Künstlermappe verewigt hatten.

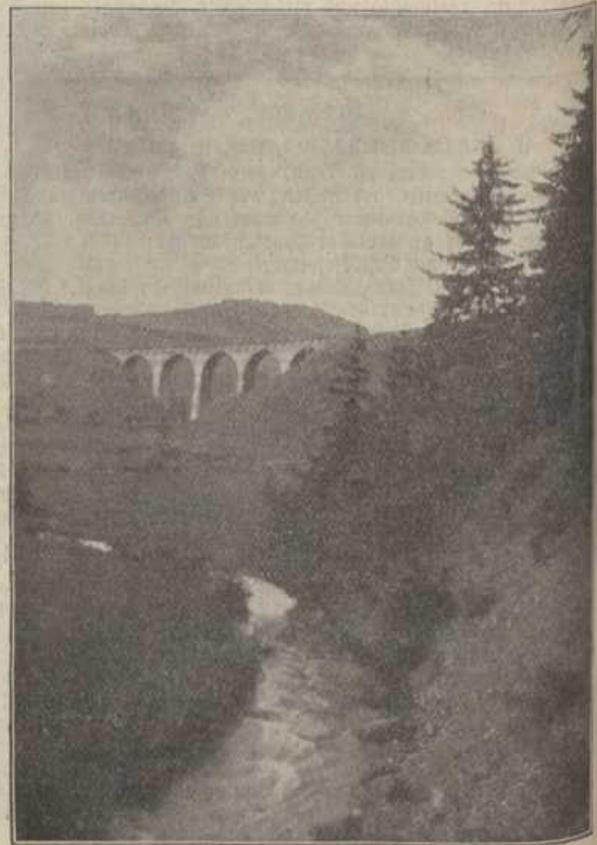
Die nun beginnende Wanderung führte zunächst die Landstraße entlang bis Nieder-Udenau, dort in mäßig aber stetig ansteigenden Schlangenwindungen über hohe Warte nach der Hohen Acht zu. Leider setzte schon bald ein leichter Regen ein, der im Laufe des Tages stärker wurde. Aber teilweise unergleichlich schöne Landschaftsbilder führte uns unser Weg, und wenn auch die Ungunst der Witterung manchmal recht unangenehm bemerkbar wurde, so als uns scharfer Wind, Regen, Hagel und Schnee ins Gesicht trieb, die Laune hat sich kein Teilnehmer verderben lassen. Mittlerweise

war es 10<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Uhr geworden und wir waren am Fuß der noch stark verschneiten hohen Aht. Wir Führer ließen alles zusammenkommen, gaben bereitwilligst die Versicherung, daß in einer Stunde abgekocht würde, daß sich uns in der Schutzhütte hierzu günstige Gelegenheit böte und mit neuem Mut ging es steil bergan, durch Schnee, Gestrüpp über Stock und Stein. Endlich sind wir oben, am Turm, jetzt ganz oben, hoch auf dem Turm. Vorsorglich hatten wir allen Jugendlichen das feste Schließen der Kleider und das Umlegen eines Halsstüdes auf dem Turm zur Pflicht gemacht; es war das aber auch nötig, denn der Wind piff bitterkalt. Naturgemäß war hier nur kürzester Aufenthalt. Zerrißene Wollenfetzen jagten am Himmel, wallende und brodelnde Nebel zogen vorbei, Fernsicht war gar nicht, was aber zu sehen war, zeigte Jedem die wilde Schönheit der Hocheifel und dessen freute sich jeder Teilnehmer. Mittlerweile hatte die Spitze auch die Blockhütte erreicht — sie war verschlossen. Da zum ersten mal sahen wir mutlose Gesichter, fragend und hoffnungsvoll zugleich auf die Führer gerichtet, im Vertrauen darauf, daß diese helfen konnten. Und Gott sei Dank, sie konnten es. Wenn auch alle Fensterladen fest verrammelt waren, wenn auch die Haupteingangstür sich als verschlossen erwies, die an der Bergseite gelegene Tür ließ sich öffnen, sie war nur verquollen und recht fest eingeklemmt; die Fenster wurden geöffnet und im Hurrah wurde das Blockhaus gestürmt, das war eine Freude! Plötzlich wurden die schweren Stühle aus Natureichen von den Tischen geräumt, die tropfnassen Umhänge und Mäntel abgelegt und hast du nicht gesehen brodelte schon auf allen Tischen in den Kochgeschirren das Mittagsmahl. Zwar war es nicht leicht an Wasser zu kommen, trotz des strömenden Regens, aber frischer, weißer Schnee verwandelte sich auf der Spiritusflamme gar bald in Kochwasser und dann in Kakao, Kaffee, Suppe, je nachdem, was der betreffende Kochkünstler mit geheimnisvoller Gebärde seinem Geschirr weiter einverleibte. Hier zischt ein englisches Beefsteak, dort werden Eier und Bratkartoffel gebacken, der öffnet eine Büchse mit Erbsen und jener zerkleinert bedächtlich, wie er es der Mutter abgeduckt hat, einen Suppenwürfel. Das war ein Bild, wie es sich der wahre Jugendfreund nicht schöner und herzfreundlicher vorstellen kann. Nach beendetem Mahl, gründlicher Aufräumung des unfretwillig gastlichen Hauses, sorgfältigem Ausfegen wurde wieder alles, wie gefunden, fest verschlossen und vor der Tür schnell eine Aufnahme gemacht, die vorzüglich gelungen ist. Gegen 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Uhr ging es mit neuem Mut den Eifelhöhenweg nach bis nach Nürburg, woyelbst wir gegen 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Uhr etwas durchnäßt aber wohlbehalten anlangten. Es mag hier eingeschaltet werden, daß wohl dieser Teil des sonst mit Recht so gelobten Eifelhöhenweges kaum begangbar ist, zumal wenn es so stark geregnet hat. Hier muß etwas geschehen, den Weg zu befestigen.

Bald nach 5 Uhr versammelten sich wieder die Teilnehmer der Wanderung, schrieben eifrig Karten an ihre Lieben zu Hause, sangen frohe Lieder, die ein kleiner fingerfertiger Künstler aus unseren Reihen sicher und flott begleitete, und freuten sich, als Herr Schürmann zum Gedenken des Karnevals Hände voll „Fastelovendslamelle“ in den Saal warf. — Leider mußte genannter Herr uns nun verlassen, seine Pflicht rief ihn nach Köln zurück, er mußte den 7-Uhr-Zug in Akenau noch erreichen. Ein dreifaches Frischauf begleitete ihn als Dank.

Am andern Morgen wurde mit Befriedigung festgestellt, daß sich die Schleusen des Himmels geschlossen hatten. Gegen 8 Uhr wurde reichlich und gut Kaffee getrunken, die Feldflaschen wieder mit dem heißen, braunen Trank gefüllt, der von dem Wirt bereitwilligst zur Verfügung gestellt wurde. Dann ging es auf die Nürburg, zu der leider der Zutritt erst möglich war, nachdem jeder Teilnehmer zu 10 Pf. eine Eintrittskarte gelöst hatte. An Hand der neuesten Karten konnte dann den Teilnehmern die ganze Umgebung erläutert werden. Unsere Zeichenkünstler waren auch nicht müßig, wohl einhalb Duzend guter Skizzen zeigte die Mappe. Punkt 9<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Uhr wurde das Ausbruchzeichen mit Horn und Pfeife gegeben und mit lustigem Sang ging es im flotten Gleichschritt auf Döckelberg zu. Gegen 11 Uhr unterbrach eine kurze Frühstückspause auf gefällten Bäumen die genutzte Wanderung, dann ging es weiter, bergabwärts nach Moosbruch. Um 12<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Uhr hatten wir eine geeignete Stelle zum Abkochen neben einem Bauerngehöft gefunden, wo es frisches Trinkwasser umsonst, frische Eier zu 8 Pf. gab. Im Nu war alles aufgekauft. Da entdeckt einer unserer Jungens die Spitze der Gegenwanderung, die auf uns zukam. Bald haben sie uns erreicht, und nach froher Begrüßung setzten sie ihren Marsch fort. Nach Beendigung des Mittagmahles zogen wir in entgegengelegter Richtung über Ukerath auf Daun zu. Froh und munter erreichten wir diesen Flecken gegen 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Uhr, wo für unsere Unterkunft im Hotel Gaudner gesorgt war. Während in Nürburg noch immer jedes Bett mit zwei Teilnehmern belegt werden mußte, hatte in Daun jeder Teilnehmer sein Bett, das war allen auch sehr lieb, aber auch nach den Strapazen des Tages zu gönnen. In Daun wagten sich einige einheimische Maskierte schüchtern auf

die Straße, bei unserm Herbergswirt H. Gaudner war ebenfalls etwas karnevalistisches Leben, sogar der Speisesaal war entsprechend aufgebust, aber sonst — nichts los. Dafür bot uns um 7 Uhr der Wirt in seinem Speisesaal ein reichliches Mahl, das er uns wärzte, indem er aufforderte, solange zu essen, wie es schmeckt. Das geschah auch, denn alle hatten sich redlich an diesem Tag ihr Abendbrot verdient. Eigentlich hätte nun eine karnevalistische Unterhaltung stattfinden sollen, es wurde auch ein scherzhafter Versuch gemacht, aber unsere Wanderburden fanden es bald, daß sie keine Karnevalisten waren. Als nun noch ein Mittel eine Blitzlichtaufnahme, die auch gute Bilder gegeben hat, bewirkt hatte, tat der Magnesiumrauch das seine und bald war der Saal geleert. Die lockenden Weisen fröhlicher Musikballtänze wirkten anziehend auf die jugendlichen Gemüter, zogen gegenüber zu Schramm, um bald mit langen Gesichtsweiden wieder zurück zu kommen — es wurde dort ein reichliches Eintrittsgeld erhoben, das führte uns die Lusternen auch ohne weitere Ermahnungen wieder zu. Mit Güte und mit ernstem Wort hielten wir um 10 Uhr alle in ihre Betten verstaubt, der Tag war



Eisenbahn-Viadukt bei Daun.

Neueste Aufnahme von H. Groß, Kunst- u. Landsh.-Photogr.

vorbereitet. Niemand war krank, das Wetter zwar noch trübe und trocken gewesen.

Entgegen der Wanderplan-Absicht hatten wir für den nächsten Tag einen Besuch der drei Dauner Maare vorgezogen. Es führte uns der Weg über Gemündener Maar, Mäuseberg zum Schönbach, mehrere Maare rund um das Weinsfelder oder Totenmaar bis zu der wunderbar gelegenen Weinsfelder Kirche. An Hand des neuesten Eselführers und der Karten wurden überall kurze Vorträge über die Tiefen- und Höhenlagenverhältnisse der Maare, über die Wasseroberfläche, Entstehung und Ursache und der Umgebung gegeben und es muß betont werden, daß allseitige Aufmerksamkeit dem Maare, welches reges Interesse alle Jugendlichen den Ausführungen entgegenbrachten. Der umfassende Rundblick vom Mäuseberg, die noch zugefrorenen Maare, der herrliche Sonnenschein, alles das sind Eindrücke, die wohl nicht so leicht dem Gedächtnis entschwunden werden. Am altersgrauen Gemäuer des Weinsfelder Kirchens lagerten sich nun die Teilnehmer zu wohlverdienter Frühstückspause und während dieser Zeit skizzierten die kleinen Architekten gern Aufnahmen machte.

Im flotten Marsche ging es dann zum Bahnhof Daun, wo uns der Zug, natürlich wieder vierter Güte, nach Pelm brachte. Um 1 Uhr waren wir nach Ergänzung unserer Mundvorräte unterwegs zur Kasselburg. Wunderbar auf steilen Felsen gelegen, bietet die Burg, zu der man über die neuen Treppen nach vorheriger Einrichtung der Eintrittsgebühr bequem gelangt, einen prachtvollen Rundblick, der schönheitsfroh von Allen lange ausgekostet wurde. Hier oben wurde auch zum letzten Male im Burghofe und den Wiesenhängen abgekocht, wohl in der landschaftlich schönen Gegend. Aber auch hier rief das Signal zum Ausbruch und dem Vulkanweg entlang ging es über die ausgebrannten Krater Papenlaule zum Buchenloch über die schroffen Felsen der Munterley langsam abwärts zur weitbekanntem tausendjährigen Linde, die sechs unserer Jungens am Stamme eben umspannen konnten.

Da uns noch etwas Zeit blieb, ging es mit klingendem Gleichschritt über die plattenbelegten Bürgersteige Gerolsteins zum Gerolstener Sprudel, um — die erste und einzige Enttäuschung auf unserer Wanderung zu erleben.



Daun. — Neueste Aufnahme von H. Groß, Kunst- und Landsch.-Photograph, Bonn.

Nachdem der Werkmeister vom Berichterstatter aufgesucht war — Herr Tittel besorgte inzwischen die Pelmfahrtscheine — erfuhren wir, daß man sich vorher in Adln, Hansaring, Erlaubniskarten zur Befähigung der Anlagen besorgen muß, ohne die ein Betreten der Anlagen unsittlich ist, also das Ganze lehrte.

Bald kam unser Zug; wir traten froh, wie wir begonnen, die lange Pelmreise um 5<sup>30</sup> Uhr an und landeten in Adln mit halbtägiger Verspätung, gegen 8<sup>30</sup> Uhr, wo sich unsere jungen Wanderfreunde mit dreifachem Frischlauf und herzlichem Dank von uns verabschiedeten.

Die zweite Karnevalswanderung darf getrost als eine in jeder Hinsicht wohl gelungene und erfrischende Fahrt bezeichnet werden, die alle Teilnehmer befriedigt hat.

### Bahn Malmedy—Stavelot.

In der Februarnummer des Vereinsblattes brachten wir eine illustrierte Beschreibung der neuen Bahnstrecke an der Westgrenze. Als Ergänzung dazu gehen uns von einem Sachmann folgende baugeschichtliche Angaben zu, die vielen Lesern willkommen sein dürften.

Schon vor 30 Jahren, beim Bau der Strecke Rothe Erde—St. Vith mit Abzweigung nach Malmedy, wurde von Interessenten Malmedy und St. Vith die Verbindung von Malmedy mit dem belgischen Eisenbahnnetz bei Stavelot angeregt. Dieser Verbindung stand aber damals die belgische Regierung wenig geneigt gegenüber. So verzog eine Reihe von Jahren, bis Malmedy nach der Landesgrenze in der Richtung Stavelot angeordnet werden. Im Jahre 1903 gab die belgische Regierung ihre Zustimmung zu diesem Bahnbau unter der Bedingung, daß gleichzeitig eine Abkürzungslinie von Aachen nach Brüssel unter Beseitigung der Steilkrampe bei Nonheide gebaut würde. Unter dem 15. August

1903 wurde über den Bau der beiden Bahnen ein Staatsvertrag zwischen dem Reich und Belgien abgeschlossen, in dem vereinbart wurde, daß die Strecke Malmedy—Stavelot spätestens fünf Jahre nach der Veröffentlichung der über sie entscheidenden Gesetze in Betrieb genommen werden sollte. Seitdem sind über zehn Jahre dahingegangen.

Für die preussische Teilstrecke Malmedy—Landesgrenze wurden die Baumittel in Höhe von 840000 M. ausschließlich Grunderwerbskosten schon im Jahre 1904 durch Gesetz vom 25. Juni 1904 bewilligt. Dazu kommen 61000 M. für den Grunderwerb, die der Kreis Malmedy unternommen hat, so daß insgesamt 840000 + 61000 = 901000 M. für den Bahnbau zur Verfügung standen.

Nachträglich wurde diese Summe durch das Anleihegesetz vom Jahre 1912 auf 1391000 M. erhöht. Es wurde dabei eine Erweiterung des Bahnhofes Malmedy berücksichtigt und den Wünschen der Ortschaften an der Grenze auf Herstellung eines Bahnhofes bei Metz, die anfangs nicht beabsichtigt war, Rechnung getragen.

Auf preussischem Gebiet wurden noch im Jahre 1904 die ausführlichen Vorarbeiten für den Bahnbau ausgeführt. Der Entwurf für die Strecke von Malmedy bis zur Landesgrenze wurde am 28. April 1905 landespolizeilich geprüft. Es dauerte aber noch bis zum Herbst 1908, bis mit der Ausführung des Bahnbaus begonnen werden konnte. Dies lag daran, daß die Ratifikation des Staatsvertrags zwischen dem Reiche und Belgien sich wider Erwarten verzögerte und die Ratifikationsurkunden erst am 26. Oktober 1907 ausgetauscht wurden.

Auf der preussischen Teilstrecke wurden dann im Herbst 1908 die Bauarbeiten in Angriff genommen und mit Nachdruck betrieben. Der Unterbau der Bahn ist zum größten Teil schon mehrere Jahre fertig. Mit dem Verlegen des Oberbaus wurde aber bis zum Sommer dieses Jahres gewartet, weil diese Arbeit zweckmäßig erst kurze Zeit vor der Inbetriebnahme der Bahn ausgeführt wird und die belgische Teilstrecke nicht vor Ende 1913 fertiggestellt werden konnte. Die Arbeiten nahmen auf der belgischen Seite längere Zeit in Anspruch, weil hier ein Tunnel von 500 m Länge unter schwierigen Gebirgsverhältnissen gebaut werden mußte.

Die ganze Strecke Malmedy—Stavelot ist jetzt betriebsfähig fertig und am 5. Januar 1914 in Betrieb genommen worden.

Die Strecke Malmedy—Stavelot hat eine Länge von circa 9 km, von denen circa 3,7 km auf preussischem Gebiet liegen. Ihre Bedeutung liegt darin, daß durch sie die Kreisstadt Malmedy, die von altersher rege Verkehrsbeziehungen zu Belgien hat,

an das belgische Eisenbahnnetz angeschlossen wird.

Die Bauausführung erfolgte durch die Bauabteilung Bällingen, deren Vorstand nacheinander die Regierungsbaumeister Rieberg, Jaehn und Franz waren. Mit der örtlichen Bauleitung waren der Reg.-Baumeister Jammet, der Ingenieur Merk und der Bauassistent Hissen betraut. Der größte Teil der Bauten war der Städtereinigung- und Ingenieurbau-Akt.-Ges. in Berlin übertragen, für die der Oberingenieur Winter und der Unternehmer Schömer die Arbeiten ausführten. W.

### Kleine Mitteilungen.

1. Die Kosten der Schülerherbergen. Pünktlich, wie in den früheren Jahren, erschien der Bericht über die Schülerherbergen der Eifel, der nur Erfreuliches über die Entwicklung dieser für unsere Jugend so überaus wohlthätigen Einrichtung mitteilte. Nur eins möchte schon seit Jahren in steigendem Maße der Herbergleitung Sorge, das sind die Kosten, die sich im vergangenen Jahre auf 13 736.50 M. beliefen, und schon ist zu befürchten, daß, wenn nicht recht große Gaben, wie sie bereits vereinzelt gespendet wurden, folgen, eine Einschränkung des bisherigen Betriebes eintreten muß. Das war jedoch vorauszuwachen, und schon im September 1904 habe ich in Malmedy, als die Errichtung der Herbergen beschlossen wurde, die Befürchtung geäußert, der Verein werde bei dem zweifellos sehr starken Besuch der Freiquartiere nicht imstande sein, auf die Dauer die Kosten aufzubringen. Mit mir können viele Mitglieder des Eifelvereins nicht einsehen, weshalb man auch Söhnen reicher Eltern Freiquartier bietet, statt diese Wohlthat auf diejenigen zu beschränken, denen durch die Herbergen erst das Wandern ermöglicht wird. Auf der Vorstandssitzung in München-Gradbach wies Herr

Breuer-Neuß darauf hin, daß kaum ein Viertel der Ortsgruppen Beiträge zur Bestreitung der Kosten der Herbergen geliefert haben. Das ist nach meiner Meinung darauf zurückzuführen, daß eben viele Ortsgruppen mit dem seitherigen Betriebe nicht einverstanden sind. Ich verzichte hier darauf, Beobachtungen und Erfahrungen mitzuteilen, die mich von Jahr zu Jahr mehr in meiner Ansicht bestärkt haben. Zweck dieser Zeilen ist nur, die Frage zur Besprechung zu stellen. — Vorschläge über die vorzunehmenden Änderungen sollen später folgen.

Coblenz.

Prof. Hollmann.

**2. Zur Eifelreise Kaiser Wilhelms I.** Von Herrn Apotheker Eugen Müller in Charlottenburg ging der Schriftleitung folgende Mitteilung zu: Als Mitglied der D.-S. Berlin las ich in der Februar-Nummer Ihres geschätzten Blattes von einer Eifelreise des Prinzen Wilhelm von Preußen im Jahre 1838. Von einer andern Eifelreise des Prinzen aus der Mitte der 50er Jahre, als er noch Militär-Gouverneur von Rheinland und Westfalen war, möchte ich ein Erlebnis zum besten geben. Vielleicht interessiert die kleine Erzählung, die Zeugnis ablegt von der Teufeligkeit des ersten deutschen Kaisers. Ich schicke voraus, daß mir selbst aus meinem fünften Lebensjahre der Ritt auf dem Pferde und das Anbieten der Blumen an das Pferd — der wiederholten Schelte von seiten meiner Mutter wegen — stets in Erinnerung geblieben ist, das übrige laut Erzählung meiner Eltern.

Anlässlich einer Truppen-Inspektion besuchte um 1856 oder 57 Prinz Wilhelm von Preußen auch meine Geburtsstadt Malmédy, die damals noch Garnisonort war. Bei dieser Gelegenheit unternahm der Prinz auch einen Ausflug ins Belgische bis nach Spa, wobei das Grenzzollhaus passiert werden mußte. Hier hatten sich die Beamten unter Führung meines Vaters, der Obergrenzkontrolleur war, aufgestellt. Mein Vater begrüßte die königliche Hoheit, und ich sollte einen von meiner Mutter gestifteten Strauß Landblumen überreichen. Doch ich, in völliger „Nichterfassen des richtigen Moments“ hielt meine Blumen dem Pferde hin, ganz freudig in meinem wallonischen Patois und Kauderwelsch rufend: „Oh mon cher, mon petit cheval, is' die Blumen, si' v' plaît!“ Der Prinz soll herzlich gelacht haben, und mit den Worten: Komm mal her, du kleiner lieber Pferdefreund! hob er mich zu sich auf sein Pferd, ritt in Trab und Galopp mehrmals auf und ab und setzte mich dann mit einem herzhaften Kuß wieder ab, dabei rufend: „Adieu, du Lodenkopf, auch meinen Dank deiner Mama für die Blumen!“ In Malmédy hatten damals alle Jungens Loden, das war so Usus. Mit Freischauf E. M. —

**3. Zur Frage „Vollmühlen“.** Gegen die in dem Artikel „Zur Frage Vollmühlen . . .“ in Nr. 3 dieses Blattes aufgestellten Behauptungen läßt sich in sprachlicher Hinsicht allerlei einwenden, und zwar folgendes: Daß Vollmühle vom Namen Vollmüller kommen sollte, ist so unwahrscheinlich und, da der Name Vollmüller doch, wie schon die niederdeutsche Form Vollmüller zeigt, nicht in der Montjoier Gegend allein erscheint, ausgeschlossen, daß man von dieser Annahme wohl ohne weiteres ganz absehen kann. Umso wahrscheinlicher ist dagegen das Umgekehrte, daß nämlich Vollmüller sich von Vollmühle herleitet, ebenso wie Müller von Mühle. Genau so hängen ja die vielen Schmitz, Schmidt, Schmid, Schmiedle usw. mit Schmied und Schmiede zusammen und Becker, Beck u. a. mit Bäcker. (Dazu gehören übrigens wohl auch Bach, Bacher, Becher, die sich von dem dialektischen baden für baden herleiten.) Vohr, Vöhr lautet eigentlich Vöher und kommt von Lohe, bedeutet also der Lohmacher. Die Deutung „vollen“ . . . als „voll“ machen dürfte wohl unter dem suggestiven Einfluß von voll = gefüllt entstanden sein. Diese Erscheinung, die sogenannte „Volksetymologie“, begegnet dem Philologen ja häufig im Leben der Sprachen; sie hat auch aus valisia = valise „Felleisen“ und aus arcubalista = argeubuse „Armbrust“ gemacht.

Nun noch einiges zur Ableitung vom lat. fullo: Daß ein fremdes, mit der Sache zu uns gekommenes Wort in späterer Zeit nicht mehr verstanden und dann an ein lautlich gleiches oder ähnliches, wenn auch dem Sinn nach ganz anderes Wort angelehnt wurde, erleben wir auch häufig, so bei dem schon erwähnten valisia, das über französisch valise als Felles, Fellis, Felleis zu uns kam und rein lautlich, ganz sinnlos zu „Felleisen“ wurde. Mit Fell und Eisen hat es natürlich nichts zu tun. Ein schönes oft zitiertes Beispiel hierfür ist auch der Name der Sternstraße in Bonn. Nun, die klaren Sterne haben nicht ihren Namen dazu geliehen, wohl aber die — Bäcker! Bäckerei heißt nämlich lateinisch pistrina, mittelalt. püsterna, woher also die Sternstraße (so in älterer Zeit) ihren Namen hat. Sie war, wenn ich nicht irre, auch nachgewiesenermaßen die Bäckerstraße. Heute liegen darin noch vier alte Bäckereien.

Nach dem hier Gesagten ist es, da fullo lateinisch der Walker heißt (französisch fouler = kneten, niedertreten; foulage = das Walken), also gar nicht so gewagt und unwahrscheinlich, „vollen“ und „Voll-

mühle“ von lateinisch fullo abzuleiten. Es wäre dann ursprünglicher sollen zu schreiben, und vollen bedeutete dann den Druck der volksetymologischen Ausgleichung an voll = gefüllt (s. auch Völfer?) zusammen.)  
Godesberg. cand. phil. Luca s.

====  
**Literarisches und Verwandtes.**  
====

**1. „Bonn am Rhein“** betitelt sich ein soeben vom Städtischen Verkehrsamt herausgegebener, in vier Sprachen — deutsch, französisch, englisch und holländisch — geschriebener Prospekt, welcher, mit trefflichen Illustrationen versehen, die Fremden, besonders die Ausländer, auf die alte Univeritäts- und Gartenstadt aufmerksam machen soll.

Der Prospekt wird an Interessenten kostenlos übersandt.

**2. 160 Wanderungen in den Westerwald, das Siebengebirge, Rhein, Lahn-, und Siegtal** von Wilh. Stollberg. Verlag von Carl Georgi in Bonn. Preis mit beiden Bänden 1.20 Mark.

Das schmucke Wanderbuch, dessen frisch gezeichneter Buchdeckel von dem Maler E. Bonn entworfen ist, kann von allen Wanderern und Wanderfreunden freudig begrüßt werden, enthält doch in dem Buch die ausführliche Beschreibung von 160 der schönsten Wanderungen. Ferner sind Wanderarten des ganzen Gebietes im Maßstabe von 1:100000 beigegeben, davon eine Karte des nördlichen Westerwaldes mit Rhein- und Siegtal und eine des südlichen Westerwaldes mit Rhein- und Lahntal. Die drei Höhenwege „Bonner Weg“, „Rölnener Weg“ und „Rheinhöhenweg“ sind im Buch und in der Wanderkarte berücksichtigt. Auch enthält das Buch alles das von den ausgeführten Plätzen und Sommerfrischen, die dem Wanderer und Naturfreund Interesse bietet. Sehr willkommen ist das beigegebene ausführliche Verzeichnis mit Angabe der Sonntagsfahrten, die nach sämtlichen der in dem Buch stehenden Stationen angegeben sind. Wir sind gewiß, daß sich durch das Buch wegen seines reichhaltigen, zweckmäßigen Inhaltes, mühseligen Ausführens, sowie durch den sehr billigen Preis viele Freunde erwerben wird, auch bei den Mitgliedern der Westerwald benachbarten Ortsgruppen des Eifelvereins.

**3. Erdgeschichtliche Spaziergänge.** Nächtliche Plaudereien da und dort in Scherz und Ernst von Hans Pohlitz, Professor der Univerität Bonn. Mit zahlreichen Abbildungen im Text und einer farbigen Tafel. Alfred Kröner, Verlag, Leipzig 1914. 1. Hefest 6 M., gebunden 7.50 M.

Der Verfasser führt uns in seinem Werke an die bekanntesten geologischen Fundstätten Deutschlands, abgesehen von einigen wenigen außerdeutschen Landschaften, die zur ergänzenden Abrundung noch besonders berührt werden. Seien es nun wertvolle Mineralien oder auch Petrefakten, die entdeckt werden sollen, weiß er jene Plätze, wo es wirklich etwas zu klopfen und hämmern gibt. Nur schade, daß bei manchem Goldbeuteil nicht so günstig vorgeesehen sind, daß er die Gaue Deutschlands durchheilen kann vom jenseitigen Westen bis zum weitesten Osten von dem Alpenrand bis zur nordischen Meeresküste! Doch auch denjenigen, der nur wenige Gebirge aufsucht, wird das Buch rechtlich verzinzen, da ihm die Wege deutlich gewiesen werden, er reiche Beute finden kann. Auch abgesehen davon bietet das Buch für den Nichtreisenden viel schönes und neues. Es soll ein Vergnügen gemacht werden, die weitesten Kreise für die Erdgeschichte zu interessieren, die ja eigentlich den Puls des heutigen industriellen Lebens ausmacht, denken wir nur einmal an Kohle und Eisen. Dies ist dem Verfasser besonders durch den Plauderton leicht geworden, den er an manchen Stellen anschlägt. Da werden Feuerberge die Nasen der Erde, die Erde selbst hat sich ein Schnupfen zugezogen, sie wird zu einer alten Lante mit den Ranzeln und verdient sich dadurch den schönen Namen Krüppelgebirge, das heimische Schiefergebirge ist nichts anders als eine alte Schiefer. Besonders gut liest sich: Jurastudium. Diesem Kapitel möchte ich noch gern einige Seiten zuwenden; es liest sich wie ein spannender Roman. Mit der Erdgeschichte ist enge verflochten die Geschichte der Gegenwart. Wir hören nicht nur, wie das Antlitz der Erde sich änderte, wie Schicht auf Schicht sich legte, wie bald Feuerströme, bald große Eismassen an der alten Dame herumzogen, sondern auch von den beschwerlichen Arbeiten der Vergleite, die Schätze zu fördern, von der Umwandlung der Gesteine in fossile Skulpturen und Bauten, von der Herstellung mikroskopischer Steinpräparate und vieles andere. Wohlgelungene Bilder unterstützen das Verständnis des Inhaltes. Abgesehen von einigen motivierten Gedankensprüngen — ich erinnere nur an S. 138.

der Hammer des Verfassers sich über die ecclesia militans erhebt, da ihm plötzlich der mittelalterliche Herenhammer in den Sinn fiel — darf man dem Buche weiteste Verbreitung wünschen.

Bonn. Lengersdorf.

**4. Um die Kaiserstadt.** Eine Erzählung aus der Zeit Konstantins. Von Karl Ferdinands. (Dr. K. F. van Meuten.) Verlag von Abel und Müller in Leipzig.

Der durch seine packenden Jugendbüchlein, vor allem seine reizvolle Eifelzerzählung „Normannensturm“ weithin bekannte Verfasser bietet uns in vorliegendem Werke wiederum eine anschaulich und frisch gefertigte Erzählung, die gewiß im Mosel- und Eifel-lande wieder Beifall finden wird. Zu Anfang des 4. Jahrhunderts zog der römische Kaiser Konstantin nach Trier, der alten Hauptstadt der gallischen Provinz, um hier seine Residenz aufzuschlagen. Schon bald nach dem feierlichen Einzuge erfuhr der Kaiser, daß eine Verschwörung zur Vernichtung der Römer geplant sei. Die Franken batten sich mit den Bructerern vereinigt, die Reichen in Trier und in der Provinz hielten zu ihnen. Um seine Feinde mit einem Schläge vernichten zu können, verlangt Konstantin von dem Redner Eumenius, er solle den beiden anwesenden Abgesandten der Franken, Merogais und Askarich, die Pläne betreffs der Verschwörung entlocken. Eumenius fährt die beiden Franken erst zum Amphitheater, wo sie den Kämpfen der gefangenen Kisten gegen wilde Tiere beiwohnen. Unter den Zuschauern befindet sich auch Budus Attullus, der reiche Weingutsbesitzer aus Neumagen, samt seiner Tochter Regia Donilla, deren Schönheit es dem jungen Askarich gleich antut. Eumenius kündigt dem Attullus für die nächsten Tage seinen und der Franken Besuch an. In der folgenden Nacht wird im Hause des Ledergroßhändlers Varusius der Feldzugsplan gegen Trier festgesetzt und ein Tal bei Aufava als Sammelplatz bestimmt. Tags darauf geht's nach Neumagen. Eumenius lacht hier im Weinsteller des Attullus bei Taranusberger Auslese dem Merogais die Zunge zu lösen; doch dieser reicht seinen Schlingen geschickt aus, Eumenius erreicht nichts. Da steckt er sich hinter und ihn zur Preisgabe des Geheimnisses veranlassen soll. Der betörte Askarich geht auf den Veim und verrät den Kriegsplan. Eumenius überbringt ihn dem Kaiser, und dieser überfällt die bei Aufava versammelten Scharen des Merogais und vernichtet sie. Merogais gerät in Gefangenschaft und soll in der Arena unruhlich enden. Inzwischen hat Askarich mit seinem Heerhaufen Neumagen genommen und rückt, Donilla mit sich führend, auf Trier los. Der Feldherr Romanus hat die Stadt in Verteidigungszustand versetzt und lockt die Franken bis dicht vor die Tore. Hier werden sie aufgerieben, Askarich wird gefangen. Bei der Siegesfeier soll Merogais von Dömen zerrissen werden, doch erdroffelt er sich vorher mit einem Felsen seines Gewandes. Nun erscheint Askarich in der Arena. Da wirft sich Regia, die inzwischen ihren Verrat bereut und den Jüngling liebgewonnen hat, dem Kaiser zu Füßen und bittet um Gnade für den Geliebten. Als diese versagt wird, schwingt sie sich über die Brüstung und fällt schwer auf den Sand des Kampflplatzes nieder. Der Germane trägt die süße Last in eine umschlungen, hauchen beide ihr Leben unter den mörderischen Fäken der Bären aus.

Das Buch, von Hugo L. Braune mit trefflichen Abbildungen versehen, kann allen Geschichts- und besonders allen Eifelreunden bestens empfohlen werden; keiner wird es unbefriedigt aus der Hand legen.

Bonn.

**5. Das Neuwieder Becken,** landschaftlich, geologisch und wirtschaftsgeographisch betrachtet. Von Fritz Schug, Neuwied. 28 S. Bächlein. Preis 80 Pf. Selbstverlag. Das anschaulich geschriebene im Bächlein enthält die erweiterte Wiedergabe eines Vortrages, gehalten im geographischen Seminar der Handelshochschule zu Köln. Reicht besonders die Schilderungen über die Verwertung der vulkanischen Produkte von Interesse. Zum Schlusse betrachtet der Verfasser noch die Besiedlungs- und Verkehrsverhältnisse des kleinen, aber naturwissenschaftlich sehr lehrreichen Gebietes, über das eine beigefügte Karte auch dem Fernstehenden die notwendige Übersicht gewährt.

**6. Verschiedenes.** Die Sonntagsausgabe der Köln. Zeitung vom 29. März bringt eine eingehende Übersicht über die Schüler- und Studentenherbergen Westdeutschlands im Jahre 1913, in der die Herbergen der Eifel rühmlichst hervorgehoben werden. Auch wird der Maßnahmen des Eifelvereins gegen die Verrohung des Wanderlebens anerkennend gedacht. B. — Am 26. März hielt der Vorsitzende der D.-G. Trier, Stadtbaurat Schilling, in der populär-wissenschaftlichen Gesellschaft einen bedeutungsvollen Vortrag über die baugeschichtliche Entwicklung Triers, der von der Eifeler Volkszeitung im Wortlaut veröffentlicht wird. B. — Die März-

nummer der Thüringer Monatsblätter bringt einen Ausruf von Jüngling-Weimar über die Schülerherberge in Andernach. Der Verfasser schildert dieselbe nach eigener Anschauung als eine Musterherberge, die in ihrer Einrichtung und Unterhaltung andern Herbergen als Vorbild dienen könne. K. — Die Leipziger Volkszeitung mahnt in einem Artikel vom 26. März Nr. 70 die Eifeler, ihre von den Altordern überkommenen Möbel und Biergegenstände nicht gegen Schleuderpreise an Althändler abzugeben, die gegenwärtig die Eifel durchziehen. K. — Die Leipziger Illustrierte Zeitung vom 12. März 1914 bringt S. 528 eine kleine, gut illustrierte Abhandlung über Vulkanisches aus der Eifel von Edm. Saebeiner-Bonn. K. — Die Köln. Zeitung Nr. 284 vom 12. März d. J. macht (aus Becker, Dekanat Blankenheim, S. 266) auf eine Wehrbeitrags-Verordnung der letzten Gräfin von Blankenheim aus dem Jahre 1794 aufmerksam. K. — In Heft 1 des 8. Jahrganges der Mitteilungen des Rheinischen Vereins für Denkmalpflege bespricht Stadtbaurat Schaumann, Frankfurt a. M., u. a. lobend die neuen Brückenbauten in Danferath, Schuld und Büschfeld im Kreise Adenau. K. — Die Coblenzer Zeitung bespricht in Nr. 129 die neuen Straßenprojekte im Kreise Ahrweiler, durch die nicht bloß genannter Kreis eine bessere Wegeverbindung erhält, sondern auch der lang entbehrt Anschluß an das Wegenetz der benachbarten Eifelkreise Adenau und Mayen hergestellt wird. B.

**Aus den Ortsgruppen<sup>1)</sup>.**

**D.-G. Ahrweiler.** Jugendherbergen in Ahrweiler. Den Bemühungen der D.-G. Ahrweiler ist es gelungen, zwei Jugendherbergen einzurichten, um so den vielen Jugendlichen, die alljährlich unser schönes Tal besuchen, eine billige Unterkunft zu sichern.

Gastwirt Sattler-Ahrstraße.

Strohlagar 30 Pf., mit Frühstück 80 Pf., mit garniertem Frühstück 1 M.; Bett mit Frühstück 1.30 M., mit garniertem Frühstück 1.60 M.; Mittag- und Abendessen von 80 Pf. an.

Deleonom Wven-Oberstraße (Geselehenhaus).

Strohlagar 50 Pf., mit Frühstück 1 M., mit garniertem Frühstück 1.20 M.; Bett mit Frühstück 1.30 M., mit garniertem Frühstück 1.60 M.; Mittag- und Abendessen von 80 Pf. an.

Weitere Auskünfte erteilen die Wirte der Jugendherbergen sowie die beiden Vorstandsmitglieder:

Kreisjugendpfleger Rektor Strauß, Rentner Truc.

**D.-G. Berlin.** Unsere diesjährige Hauptversammlung fand am 4. März statt. Es hatten sich 23 Mitglieder, also gerade die Hälfte, eingefunden. Nach Verlesung der Tagesordnung berichtet der Vorsitzende Herr Dr. Kreuzler über das verfloßene Geschäftsjahr 1913, über das Leben und Treiben im Verein und die ständigen Sorgen des Vorstandes. Er begründet eingehend die Erhöhung des Mitgliederbeitrages und den Vorsitzendenwechsel im Oktober sowie den öfteren Lokalwechsel. Nach Genehmigung des Berichtes verliest der Kassenvwart Fräulein Schilling den Jahresabschluss und gibt einzelne Erklärungen. Nachdem auch dieser Bericht genehmigt ist, wird auf Antrag dem gesamten Vorstand Entlastung erteilt. Sodann geht's an die Neuwahlen, die sich glücklicherweise und zur allgemeinen Befriedigung sehr schnell erledigen. Es liegt zunächst noch ein Antrag des Vorstandes vor: „Es ist ein stellvertretender Vorsitzender zu wählen“, der ohne weiteres angenommen wird. Herr Buchholz schlägt Wiederwahl des Vorstandes vor, und ferner, daß der Schriftführer gleichzeitig das Amt des stellvertretenden Vorsitzenden bekleiden soll. Da sich kein Widerspruch erhebt und die bisherigen Vorstandsmitglieder damit einverstanden sind, die Wiederwahl anzunehmen, so wird der Punkt der Tagesordnung überraschend schnell erledigt. Zum Schluß der Versammlung wurde die Lokalfrage wieder angeschnitten. Da der Wirt ein genügend großes Vereinszimmer zum Mittwoch nicht frei hat, wurde der Antrag gestellt, die Versammlungen auf den Donnerstag zu verlegen. Mit Rücksicht auf die schwierigen Lokalverhältnisse machten wir uns mit einer abermaligen Veränderung vertraut und stimmten geschlossen für den Antrag. Hoffentlich geht's nun endlich.

**D.-G. Coblenz.** Am 3. Januar starb nach längerem schweren Leiden der in weiten Kreisen durch seine amtliche Tätigkeit wie seine persönlichen Beziehungen und Bestrebungen bekannte Herr Amtsgerichtsrat und Geh. Justizrat Peter Jos. Schneider im Alter von 64 Jahren. Mitbegründer unserer Ortsgruppe, war er lange Jahre im Vorstande in treuer, praktischer Arbeit tätig. Sein Andenken wird für alle Zeiten in Coblenz ein segnetes bleiben.

Am 25. Januar hielt Gymnasiallehrer Hans Hürter einen Lichtbildervortrag über Mayen und die Umgebung. Professor Dr.

1) Wiederum mußten eine Anzahl Berichte bis zur folgenden Nummer zurückgestellt werden. D. Schriftl.

Hollmann machte vorab einige geschäftliche Mitteilungen über die Hauptversammlung des Eifelvereins im Juni. Für die Tagung am 7. Juni wurde die Festhalle zu Verfügung gestellt, das Festessen findet im Zibillastino statt. Der Männergesangverein Rheinland wird die gefällige Zusammenkunft durch Viedervorträge verschönern. Montags finden Wanderungen statt und zwar eine von Pösch aus über Pyrmont, Schloß Elz, die andere über Bischoffstein, Schloß Elz nach Moselfern, von wo aus eine fröhliche Moselfahrt nach Koblenz das Fest beschließen soll. Mit großem Interesse folgte man nun dem Lichtbildervortrage, in dem die charakteristischen Schönheiten der Eifel in Wort und Bild zum besten Ausdruck kamen. Manen, mit seinen beachtenswerten Wandernmalern und den vielen romantischen Naturschönheiten, nahm den größten Teil des Vortrages in Anspruch, aber auch die anderen, den Koblenzer Eifelwanderern wohl vertrauten Stätten fanden die verdiente Berücksichtigung, das Nettetal, der Laacher See mit seinen Natur- und Kunstschätzen an den Ufern, die Basalt- und Luffstein-Industrie, das liebliche Brohltal, Schloß Elz, die Burgruine Pyrmont, die Nürburg, Monreal, Birneburg, Bärresheim usw. Dem vortragenden Eifelkenner wurde reichlicher Beifall zuteil. Musik, Scherz und Tanz beschloßen den interessanten Abend.

**C.-G. Crefeld.** Die Ortsgruppe des Eifelvereins hielt am Montag, den 16. März, abends 8 $\frac{1}{2}$  Uhr im Klosterhofe Königsstraße ihre diesjährige Frühjahrs-Generalsammlung ab, verbunden mit Lichtbildervortrag des Mitgliedes Herrn Walter Bergs über eine Wanderung durch den Harz.

Der Vorsitzende, Herr Rechtsanwalt Dr. Camphausen, eröffnete um 9 Uhr die Sitzung und hieß alle Erschienenen in seiner Begrüßungsansprache herzlich willkommen. Anschließend daran erstattete er den Jahresbericht über die Tätigkeit der Ortsgruppe. Anschließend hieran erstattete der Schatzmeister Herr Postvorsitzer Hof. Gomann Bericht über die Kassenverhältnisse, die mit einem Reinsüberschuß von 362.14 M. als brillant bezeichnet werden konnten. Die hierzu gewählten Revisoren fanden die Kasse in tadelloser Verfassung, wofür ihm gerne Dank quittiert wurde. Danach erfolgte die Vorstandswahl. Es schieden durch Los aus, die Herren Theodor Mack, Willy Pabs jr., Hof. Gomann und Hugo Sater, Herr Mack hatte außerdem aus Gesundheitsrücksichten abgedankt, an seine Stelle schlug der Vorstand vor, Herrn Carl Sulo zu wählen, im übrigen befürwortete er die Wiederwahl der übrigen Herren. Bei der nunmehrigen Abstimung wurden sämtliche Herren wiedergewählt und Herr Carl Sulo neugewählt. Als zweiter Vorsitzender wurde wiederum Herr Hugo Sater gewählt.

Unter Punkt Berichtedenes brachte der Vorsitzende noch die Bücherlei des Vereins in Erinnerung und gab bekannt, daß dieselbe ab 1. April wieder geöffnet werde.

Danach erhielt der Vortragende, Herr W. Bergs, das Wort zu seinem Lichtbildervortrage. Es war ein Hochgenuß, mit ihm alle die Naturschönheiten, wenn auch nur im Bilde zu besuchen, zumal er es meisterhaft verstand, seine Erläuterungen zu geben. Reicher Beifall lohnte ihn für seine gediegenen Ausführungen.

Danach erstattete der Vorsitzende Dank dem Redner und munterte die Mitglieder auf, bei den diesjährigen Wanderungen sich recht rege zu beteiligen und schloß mit einem kräftigen Frisch-auf zu fröhlicher Wanderschaft.

**C.-G. Daun.** Am 20. März fand im Hotel Gaudner die Frühjahrs-Hauptversammlung unserer Ortsgruppe statt. Herr Amtsgerichtsekretär Kühnen, der Schatzmeister des Vereins, konnte über ein gewinnbringendes Vereinsjahr berichten. Die gesamten Ausgaben in 1913 betragen die stattliche Summe von 1008.69 M. Eine lobende Anerkennung fand die Blutbuch-Spende des Hotels Schramm von 85 M. Nun folgte die Vorstandswahl durch Stimmzettel. Die einstimmig erfolgte Wahl des Vorsitzenden, Bürgermeisters Kirch und stellvertretenden Vorsitzenden Kühnen, zeigte den Herren die Anerkennung ihrer eifrigen Vereinstätigkeit seitens der Mitglieder. Der dritte Punkt der Tagesordnung, Arbeitsplan pro 1914, wurde dem Ermessen des Vorstandes überlassen.

**C.-G. Dickrich.** Generalsammlung vom 25. Januar. Bericht des Herrn Präsidenten über die Tätigkeit des Vereins. — Außer den gewöhnlichen Arbeiten der Ortsgruppe, was die Promenaden und Kellame angeht, wurde im letzten Jahre keine außerordentliche Arbeit geleistet. Die Hauptbeschäftigung des Vereins war und ist noch immer die Frage des auf „Herrenberg“ zu errichtenden Aussichtsturmes. Nicht allein die Baustelle, sondern hauptsächlich die finanzielle Seite dieses Unternehmens brachten bis jetzt die meisten Schwierigkeiten. Sobald die Witterung es erlaubt, wird der Vorstand in Begleitung des Herrn Staatsarchitekten Weis auf „Herrenberg“ definitiv den Bauplatz bestimmen und könnte eventuell noch dieses Jahr mit dem Bau begonnen werden. Laut mündlicher provisorischer Aufstellung, wird dem Verein voraussichtlich ein Betrag von 2000 Frs. zur Verfügung stehen, welche eventuell

ausschließlich dem Bau des Aussichtsturmes zu widmen wären. Zum Druck von Gratisprospekten ist eine Summe von 200 Frs. vorgesehen. — Dieses Unternehmen soll an eine andere Person übergehen, indem der jetzige Inhaber auf die Schülerherberge verzieht. Der Uebernehmer der Herberge soll 2 Frs. pro Person beziehen und ist gehalten, stets fünf Betten den Passanten zur Verfügung zu halten. Dem Vereine ist pro Person der Betrag von 50 Pf. zu entrichten. — Der bestehende Vorstand wurde per Affirmation auf die Dauer eines Jahres wiedergewählt. — Hier hauptsächlich zu erwähnen, daß das Vorstandsmittglied, Herr Hotelier Welles, sich erbötet hat, alle Touristenschilder auf eigene Kosten wieder vollständig ersetzen zu lassen und soll diese Arbeit unter der Aufsicht des Förstlers geschehen. — Das Anerbieten wurde mit Dank angenommen.

**C.-G. Düsseldorf.** Am Freitag, den 6. März, hielt unser verehrter Vorsitzender, Herr Landesrat Adams, im vollbesetzten Saale des Rheinbafs unsern Mitgliedern einen fesselnden Vortrag über die alte Stadt Mayen und ihre prächtige Umgebung. Da der Vortragende selbst ein Mayener Kind ist — sein Vater war von 1860 bis 75 dort Bürgermeister und wurde bei seiner Ubersiedelung nach Düsseldorf von der dankbaren Stadt zum Ehrenbürgermeister ernannt — so gaben seine von Heimatliebe und Humor gewürzten Jugenderinnerungen der Schilderung gemüthvolle Wärme. Auch die Umgebung, die so reich ist an landschaftlichen und romantischen Reizen, war er ein begeisterter und immer kundiger Führer. In fast überreiche Fülle prächtiger Lichtbilder hat die Ortsgruppe Mayen in dankenswerter Weise zusammengestellt.

**C.-G. Esen.** Auch für den dritten Unterhaltungsabend am 17. Februar war ein reichhaltiges Programm aufgestellt worden. Die weiten Räume des Viktoriabaus reichten kaum aus, die vielen Besucher alle aufzunehmen. Herr cand. phil. Krings aus Bonn behandelte in einem sorgsam ausgearbeiteten Vortrage die Kämpfe zwischen Franzosen und Deutschen, die sich bis in das 9. Jahrhundert nachweisen ließen. Seine von starkem Beifall begleiteten Ausführungen wurden durch die Vorführung einer Serie prächtiger Lichtbilder aus der Nord-eifel und dem romantischen Ahrenberg in recht wirkungsvoller Weise unterstützt. Das Ergebnis dieses Abends, der noch durch musikalische Darbietungen verschönert wurde, ist eine weitere erfreuliche Steigerung der Mitgliederzahl, die bereits dritte Hundert bereits überschritten hat. Nachdem noch die Vorstande und Führer-Ausschuß aufgestellte Veranlassungs-Wanderfolge gutgeheißen und die Sitzungen im Entwurf der Ortsgruppe Düsseldorf unter Vornahme kleiner Abänderungen genehmigt worden, schloß der Vorsitzende Herr Kreissekretär Koblepp anregend und in voller Harmonie verlaufende Tagung dem Wunsche, daß zur Erreichung des nächsten Werbezweckes 500 Mitglieder — jeder nach Kräften beitragen möge, damit die Ortsgruppe Esen im Hauptverein die ihr gebührende Stellung fürzeiter Zeit einzunehmen in der Lage sei.

Die gutbesuchte Jahreshauptversammlung am 3. Februar nahm den Vierteljahrsbericht des Schriftwarts und Schatzmeisters entgegen und beriet nach den vom Vorsitzenden gegebenen Erläuterungen der einzelnen Punkte den Haushaltsplan für das neue Geschäftsjahr. Erwähnenswert ist die Einkünfte von 200 M. für Jugendwanderungen Essener Schüler und 100 M. für den Ankauf eines Geländes in der Eifel. Vorgelegt ist ferner der Bau eines Blockhauses mit Übernachtungsgelegenheit auf dem angekauften Gelände; ein Ausschuß, dem außer den Mitgliedern des engeren Vorstandes die Herren Tiefbauunternehmer W. Beermann, Dr. A. Küllenberg und Verbandsvorsitzender Dr. K. angehören, wird die Angelegenheit weiter verfolgen. Ferner ist Besichtigung der hier im Mai-Juni stattfindenden Ausstellung „Jugend“ geplant. — Am Dienstag, den 17. März, fand im Hotel saale des Gefellenheims ein geselliger Abend statt, der recht regend verlief.

**C.-G. Gillenfeld.** Am 8. März fand die Frühjahrsversammlung der hiesigen Ortsgruppe im Hotel Hubertus statt. Der Vorstandswahl wurde Herr Bürgermeister Hoffmann einstimmig zum ersten Vorsitzenden gewählt. Mit einem herzlichem „Frisch-auf“ nahm dieser zur Freude aller Anwesenden die Wahl an. Erstatteten des Jahresberichtes durch den ersten Vorsitzenden wurde nun zum letzten Punkt der Tagesordnung geschritten: Vorbereitungen zur Tätigkeit für 1914. Herr Billgen machte den Vorschlag, eine Kommission zu gründen, damit ein intensiveres Arbeiten einzelnen Mitglieder erzielt würde. Dieser Vorschlag fand allgemein Anhang. Es wurden gebildet: eine Wegebau-, Verschönerungs-, Presse- und Werbekommission. Die Wegebaukommission soll die vorhandenen Wege in guter Ordnung halten und neue Wege legen. Der Verschönerungskommission fällt im besondern das Schöpfen und Auffüllen von Ruhebänken, Schutzhütten usw. zu. Die Pressekommission ist die Gesamtpropaganda unterstellt und

Werbekommission endlich liegt das Zuführen neuer Mitglieder ob. Möge diese neue Einrichtung sich vorzüglich bewähren! Es wurde noch der im Vorjahre geplanten Orientierungstafel gedacht und soll dieselbe nun endgültig beschafft und aufgestellt werden.

**C.-G. Gerolstein.** Ein wohlgelungener „Bunter Abend“ vereinte die Mitglieder und Freunde unserer Ortsgruppe am Donnerstag, den 19. Februar, im Hotel Kaiserhof. Als liebe Gäste konnten wir die Vorsitzenden und Mitglieder der Ortsgruppen Nimetal-Birresborn, Burg-Neuland und vor allem den sich um den Abend verdienten Vorsitzenden der Ortsgruppe Prüm, Herrn Seminarlehrer Hinjen, begrüßen. Die beiden ersten Teile des Abends füllten Lieder, Musikstücke und ein Vortrag aus Reuters Dialektgedichten, die jedesmal reichen Beifall fanden. Eine einzigartige Überraschung bildete eine über und über mit Blumen aus Antibes bei Nizza gefüllte Laube, deren lieblicher Duft den ganzen Saal füllte. Herr Otto Reibe war der lebenswürdige Spender dieser Kinder des sonnigen Südens, sie brachten der Kasse unserer Ortsgruppe reichen Ertrag. Ebenso schön wie eigenartig war ein echt orientalisches Zelt mit einer anmutigen jungen Zukunftsdeuterin, sowie ein die Nachmuskeln reizendes, mit den ältesten und neuesten Karitäten versehenes Karitätenkabinett. Die humoristischen Vorträge des dritten Teiles gefielen außerordentlich. Ein stattlicher Gabentisch brachte für die Einrichtung des Kinder-spielplatzes reichen Gewinn. Es war ein genußreicher Abend, dessen Pausen durch fleißiges Tanzen ausgefüllt wurden.

**C.-G. Jülich.** Zur Jahres-Hauptversammlung im Hotel Peter hatten sich die Mitglieder mit ihren Damen recht zahlreich eingefunden. Die Ortsgruppe, die nunmehr schon eine Reihe von Jahren unter dem Vorsitz des Herrn Bürgermeisters Vogt besteht, zählt über 100 Mitglieder und macht zahlreiche Wanderungen nicht nur in das nahe Wehe- und Jndetal, sondern auch in das Rurtal und die entferntere Eifel. Für Schülerherbergen, Wegebezeichnungen usw. hat die Ortsgruppe namhafte Beiträge geleistet. Trotzdem schließt die vom Rechner, Herrn Oberzahlmeister Lange, gelegte Jahresrechnung mit 107 M. Bestand ab. Herr Pfarrer Müller führte die Anwesenden an Hand guter Lichtbilder in die vulkanische Eifel. Diese Bilderreihe fand viele Anerkennung.

**C.-G. Köln.** Die Ortsgruppe Köln (Bereinslokal Hotel Bayerischer Hof) hielt kürzlich ihre Hauptversammlung im Zivilkassino ab. Nach der Begrüßung durch den Vorsitzenden gelangte der Jahresbericht zur Verlesung, aus dem folgendes hervorzuhelien ist: Die Ortsgruppe hat sich im verfloffenen Jahr außerst gütig entwickelt und hatte am Jahreschlusse die Mitgliederzahl 1000 bereits überschritten. Es wurden 63 Vereinswanderungen veranstaltet und zwar 26 in die Eifel, 15 ins Bergische Land, acht durch den Westerwald und 14 in die nähere Umgebung von Köln mit zusammen 1753 Teilnehmern. Hierzu kommen noch etwa 30 Damenwanderungen. Die Ortsgruppe beteiligte sich neben anderen hiesigen Wandervereinen an der Führung der vom städtischen Ortsauschuß für Jugendpflege veranstalteten Jugendwanderungen. Die dreitägige Karnevalswanderung wurde von den Vereinen gemeinschaftlich gefahrt. Der Eifelverein, Ortsgruppe Köln, führte im Berichtsjahre zwölf Jugendwanderungen mit zusammen 600 Teilnehmern und stellte ferner Führer zu verschiedenen Kriegsspielen des Jungdeutschlandbundes. Die gesamte Einnahme beläuft sich auf 3656,28 M., die Ausgaben betragen 3561,89 M. Die Bibliothek des Vereins, die bei Beginn des vorigen Jahres 170 Karten, 67 Reiseführer und 26 Unterhaltungsbücher umfaßte, ist verbessert und wesentlich vergrößert worden. Außerdem sind 40 Wegekarten (Wegzettelblätter) neu beschafft worden, so daß jetzt mehr als 200 vorhanden sind.

**C.-G. Mülheim a. Rhein.** Am 23. Januar fand im Vereinslokal Restaurant Naats die diesjährige Hauptversammlung unserer Ortsgruppe statt, welche gut besucht war. Aus dem vom ersten Vorsitzenden, Herrn Ad. Graumann, erstatteten Bericht über das verfloffene Vereinsjahr ist hervorzuheben, daß die Mitgliederzahl der Ortsgruppe 151 betrug und daß das Interesse an den Zwecken und Zielen des Eifelvereins in erfreulicher Weise ständig zunimmt. Die an den Freitagabenden vor den Wanderungen regelmäßig stattfindenden Zusammenkünfte erfreuten sich eines regen Besuches, außerdem sind im vergangenen Jahre zwei Lichtbildervorträge über die Eifel veranstaltet worden, welche sehr viel Anklang gefunden haben. Die Bibliothek hat besonders an Kartenmaterial, eine erfreuliche Bereicherung gefunden, so daß die Anschaffung eines größeren Schrankes dringend nötig wird. Der Wanderwart, Herr P. Schultes, mußte leider von einem kleinen Rückgang der Beteiligungen an den Wanderungen gegen das Rekordjahr 1912 berichten, der aber hauptsächlich auf ungünstige Witterung bei einer ganzen Reihe von Wanderungen zurückzuführen war. Bei der nun folgenden Neuwahl des Vorstandes hatten zwei bisherige bewährte Mitglieder desselben, der einflussreiche Herr Wolff und der Schriftwart Herr Haiblen, von einer Wiederwahl ihrer Person Abstand nehmen zu wollen, worauf an deren Stelle Herr Marigen zum Bibliothekar und Herr von der Wählen zum Schriftwart gewählt wurde. Die übrigen Vorstands-

mitglieder nahmen die einstimmig erfolgte Wiederwahl an. Den beiden ausscheidenden Vorstandsmitgliedern wurde der Dank der Ortsgruppe für ihre Tätigkeit durch den Vorsitzenden ausgesprochen.

Am 17. März veranstaltete die Ortsgruppe im kleinen Saal der Stadthalle ihren ersten diesjährigen Lichtbildervortrag, zu welchem der Hauptverein die hübsche Bilderreihe aus dem Rurtal freundlichst zur Verfügung gestellt hatte. Der Vortragende, unser zweiter Vorsitzender Herr Dr. Witz, mußte den Vortrag durch Einschleiben von persönlichen Eindrücken sowie Hinweise auf manche gemeinsame Wanderungen der Ortsgruppe in das Vortragsgebiet zu einem recht eindrucksvollen zu gestalten und erntete am Schlusse seiner Ausführungen lebhaften Beifall der zahlreichen Zuhörer. Einige gemeinsam gesungene Lieder sowie verschiedene humoristische Vorträge von Vereinsmitgliedern beschloßen den schönen Abend.

**C.-G. Neuenahr.** Zur Generalversammlung am 25. Januar im „Goldenen Anker“ waren die Mitglieder zahlreich erschienen. Herr Kurdirektor Rütten erstattete zunächst den Jahresbericht; die Mitgliederzahl stieg im Jahre 1913 von 22 auf 68; die gemeinsamen Ausflüge fanden großen Beifall; es fanden 14 Wanderungen statt mit 357 Teilnehmern. Bei der Vorstandswahl wurde zum Vorsitzenden Kurdirektor Rütten, zum Schriftführer Chemiker Schlicht und zum Rechner Konditor Heyes gewählt. Dem bisherigen Rechner Architekt Schmitz, der in Anbetracht seines hohen Alters eine Wiederwahl ablehnte, wurde unter dem Ausdruck des Dankes Entlastung erteilt. Fernerhin wurden die Kosten für eine Wegebezeichnung Neuenahr, Dibrück, Niederzissen bewilligt. Die vom Wanderauschuß vorgeschlagenen Wanderungen für 1914 wurden von der Versammlung genehmigt. Der Vorschlag, einen Lichtbildervortrag zu veranstalten, fand reichen Beifall und wurde dazu der 15. Februar ausersehen.

Im reichdekorierten Saale des Wingervereins hielt Herr Schriftsteller Ritter auf Einladung der Ortsgruppe seinen Lichtbildervortrag „Ehternach und die Luxemburger Schweiz“. Der Saal konnte die herbeigeeilten Zuhörer kaum fassen. Reichen Beifall lohnte der Redner. Die Vorführung der Lichtbilder gelang ausgezeichnet unter der Leitung unseres Mitgliedes B. Ulrich. An den Vortrag schloß sich gleich ein bunter Abend an; unsere Mitglieder Kofe, Ulrich, Teller, Eller, Mater und Krauß weiterserten in lustigen Darbietungen; nicht zu vergessen ist noch das Doppelquartett des Neuenahrer Männerchors, die Eifel- und Wanderlieder prächtig zu Gehör brachten. An diesen Teil reihte sich eine Verlosung von nützlichen Gegenständen, wie sie jeder Wanderer gebrauchen kann. Der Schluß dieses gelungenen Festes bildete ein lustiges Tänzchen, welches bis zum frühen Morgen währte.

**C.-G. Neuh.** Die Generalversammlung der Ortsgruppe fand am 23. Januar im Vereinslokal statt. Die Berichte des Schriftführers, Kassierers und des Wanderaussschusses zeigten eine erfreuliche aufsteigende Entwicklung der Ortsgruppe, können wir doch heute mit einer Mitgliederzahl von zirka 500 rechnen. Die satzungsgemäß ausscheidenden Vorstandsmitglieder Karl Breuer, I. Vorsitzender, Th. Jossen und C. Lautenschläger wurden einstimmig wiedergewählt. In Anbetracht der gestiegenen Mitgliederzahl wurde der Antrag um Vergrößerung des Vorstandes angenommen und die Herren Dr. Weus, Rektor Bömmels, Dr. Cremer und Dr. Matar als Beisitzer sowie Herr Grahn als II. Schriftführer einstimmig gewählt. Ist die gestiegene Mitgliederzahl auch sehr beifällig zu begrüßen, so steht dem doch eine zu geringe Beteiligung an den Monatsversammlungen und den gemeinschaftlichen Wanderungen gegenüber; wir hoffen auch hierin im neuen Vereinsjahr eine Besserung eintreten zu sehen. Einen vorzüglich gelungenen und außerst zahlreich besuchten Familien- und Lichtbilderabend veranstaltete die Ortsgruppe am 28. März im Vereinslokal. Die prächtige Lichtbilderreihe „Von der Quelle der Rur bis M a u b a c h“ des Herrn Schmitz-Nachen, verbunden mit dem mit köstlichem Humor gewürzten Vortrage des Herrn Janssen aus Nachen fand den ungeteilten Beifall der Versammlung. Unser allerwärmster Dank gebührt diesen beiden Herren, die durch ihre uneigennütige mühevollen Arbeit berufen sind, dem Eifellande neue Freunde zuzuführen. Zum guten Gelingen des Abends trugen auch nicht minder die schönen Viederspenden eines aus Mitgliedern und Freunden des Vereins gebildeten Doppelquartetts bei, denen auch hier nochmals gedankt sei.

**C.-G. Natingen.** Am 7. März hielt die Ortsgruppe Natingen ihre erste ordentliche Hauptversammlung ab. Der Vorsitzende des Hauptvereins benutzte die Reise zur Sitzung des Hauptverbandes in München-Gladbach, um sich den „Einsjährigen“ des Eifelvereins einmal anzusehen, und er schien mit den Fortschritten des jungen Sproßlings zufrieden zu sein. Als Vertreter der Stadt nahm Herr Bürgermeister Jansen an der Versammlung teil. Der Vorsitzende der Ortsgruppe, Herr Fabrikdirektor Wellenstein, leitete die Versammlung und eröffnete sie mit einer Begrüßung der Mitglieder und Gäste. Besonders herzlich begrüßte er Herrn Geheim-

rat Kaufmann und dankte ihm für sein Erscheinen. Herr Bürgermeister Janßen bot dem Vorsitzenden des Hauptvereins den Willkommgruß der Stadt. In einer längeren Rede dankte Geheimrat Kaufmann; er wies auf die Ursachen hin, die vor 26 Jahren zur Bildung des Eifelvereins führten, und wie dieser, seine Führer und die Maßnahmen der Regierung ein Ziel, die wirtschaftliche Hebung der Eifel, erreicht hätten. Doch sei diese nicht der einzige Zweck des Eifelvereins; dieser stelle sich auch ethische Aufgaben: die Liebe des Eislers zu seiner Heimat, zu seinen alten Sitten und Gebräuchen zu stärken; die deutsche Touristik zu pflegen und mitzuhelfen, sie zu einem Gesamtgut des deutschen Volkes zu machen. In der Sorge des Eifelvereins für die Touristik liege auch die Erklärung der auffälligen Erscheinung, daß sich viele Ortsgruppen in weit von der Eifel entfernten und der Allgemeinheit unbekanntem Gebieten — z. B. Ratingen — bildeten, da die Touristik den Städtern und den Bewohnern der Industriegebiete die einzige Möglichkeit biete, ihre Sehnsucht nach der Natur zu befriedigen.

Die Punkte der Tagesordnung waren schnell erledigt. Aus dem Geschäftsbericht ging die erfreuliche Entwicklung der Ortsgruppe hervor; die Beteiligung an den Wanderungen war zufriedenstellend; am Ende des Geschäftsjahres zählte die Ortsgruppe 95 Mitglieder.

Den zweiten, gemüthlichen Teil leitete Herr Rektor Cüppers (Ratingen) mit einem Vortrage über die Geschichte Ratingens ein. Seine formvollendeten, von gründlichster Sachkenntnis zeugenden Mitteilungen fanden interessierte, dankbare Zuhörer und lebhaften Beifall. Dem Vortrag folgten einige Lichtbilder aus Ratingens Vergangenheit und Gegenwart. Im weiteren Verlauf des Abends boten Sologesänge geschätzter Künstlerinnen und Künstler sowie gemeinschaftliche Lieder Unterhaltung. Wie trefflich die Laute sich zur Begleitung gemeinschaftlicher Lieder eignet, zeigte ein aus Zöglingen des hiesigen Lehrerseminars gebildetes Orchester von Lautenspielern, welches für seine eigenartige und gemüthvolle Kunst viel Beifall erntete. Dieser wurde auch dem verstärkten Quartett des Seminarchores zuteil, das mehrere Lieder in gewohnter Vollendung zum Vortrag brachte.

**D.-G. Saarlonis.** Die neugegründete Ortsgruppe, die nach kaum halbjährigem Bestehen bereits die stattliche Zahl von 140 Mitgliedern aufweist, unternahm am 1. März ihre zweite Wanderung, an die sich eine Versammlung in Wallersfangen angeschlossen. Ungefähr 50 Personen, Damen und Herren, fanden sich am Treffpunkt, Bahnhof Itzbach, ein. Es war ein wahrer Genuß, bei dem herrlichen Frühlingswetter über den historischen Limberg mit seinen prachtvollen Waldungen und reizenden Aussichten in das Saartal zu wandern. Wenn so schon die Wanderung die Teilnehmer vollauf befriedigte, so stand doch in der stark besuchten Versammlung in Wallersfangen ein besonderer Genuß in Aussicht. Nach herzlichen Begrüßungsworten des Vorsitzenden, Herrn Schulrat Dr. Weis, hielt Herr Seminarlehrer Hünjen, Prüm, einen Lichtbildervortrag über Prüm und seine Umgebung. Waren es die entzückenden Bilder, oder waren es die zuweilen von köstlichem Humor durchwehten Erläuterungen des Vortragenden, welche die Zuhörer am meisten fesselten? Es ist schwer zu entscheiden; aber mehr als einmal glitt ein verständnisvolles Schmunzeln über die Mienen der zahlreich erschienenen ehemaligen „Prümer“. Vielleicht findet sich bald wieder ein so edler Menschenfreund, der, ohne unsere junge Kasse zu sehr in Anspruch zu nehmen, uns einen solchen Genuß bereitet. Herrn Hünjen sei auch an dieser Stelle der herzlichste Dank ausgesprochen.

**D.-G. Schönecken.** Am 27. März fand im Hotel Rondé die diesjährige Frühjahrsgeneralversammlung der Ortsgruppe Nimstal des Eifelvereins und des Verschönerungsvereins Schönecken-Wetteldorf statt. Die Versammlung beschloß den weiteren Ausbau der Marxberg-Anlagen und erneute die Ausführung des Pavillons auf dem Felsen gegenüber der Burg. Zur Wegebezeichnung Kyllburg-Schönecken bewilligte der Verein ein Drittel der Kosten, wenn die Vegetafeln vom Hauptverein geliefert würden. Zahlreiche Beteiligung an dem Jubelfeste in Trier wurde von dem Vorsitzenden angeregt. Die Teilnahme an dem im Sommer dieses Jahres stattfindenden Nationalfeste in Schönecken wurde unter der Bedingung zugesagt, daß eine bestimmte Anzahl der Mitglieder ihre Beteiligung an den Festlichkeiten in sichere Aussicht stellt. Nach Einführung des Automobil-Postverkehrs zwischen Prüm-Schönecken-Mürlenbach will der Verein für geeignete Bekanntmachung Sorge tragen. Der Vorsitzende wurde gebeten, Herrn Seminarlehrer Hünjen zu einem Lichtbildervortrag für den kommenden Herbst zu bitten. Von Seiten eines Mitgliedes wurde angeregt, eine Lichtbilderausstellung von Schönecken und Umgebung anzuschaffen und dem Hauptverein zur Verfügung zu stellen.

**D.-G. Söckenich.** Sonntag, den 16. März, veranstaltete die Ortsgruppe einen Volksbildungs- und Unterhaltungsabend unter Vorführung von Lichtbildern durch Herrn Lehrer Sieger aus Rinnen. Im ersten Teil kam zum Vortrag: „Die Bedeutung der

Flotte und Bau des Schnelldampfers Kaiser Wilhelm II.“. Im zweiten Teil: „Inneneinrichtung des Schnelldampfers“. Bilder nebst reichlichem Material wurden uns in sehr entgegenkommender Weise vom „Norddeutschen Lloyd, Bremen“ unentgeltlich zur Verfügung gestellt. — Leider war der Abend nicht in dem Maße besucht, wie man es für einen solchen Vortrag erwartete hätte, und die Ortsgruppe hat beschlossen, baldigt wieder einen Volksbildungs- und Unterhaltungsabend zu geben, und rechnet sich dann auf bessere Beteiligung nicht nur allein der Mitglieder der D.-G., wie vielseitig angenommen wurde, sondern auch Nichtmitglieber haben Zutritt, weil solche lehrreichen Vorträge allgemeine Bildung und Belehrung des Volkes bezwecken.

**D.-G. Speicher.** Die am 23. März abgehaltene Sitzung der hiesigen Ortsgruppe des Eifelvereins bei Gastwirt König beschäftigte sich auch mit einer besseren Betätigung in der Blumenpflege zum Schmuck der Fensterbänke. Obwohl in den letzten Jahren in dieser Beziehung bedeutende Fortschritte zu verzeichnen stehen, steht immerhin noch ein Teil der Bürgerschaft abseits dieser Bewegung. Um nun möglichst alle für diesen edlen Sport zu begeistern, wird ein Antrag des Schriftführers, circa 200 Topfpflanzen an die Schulkinder zur Pflege zu verteilen, einstimmig angenommen. Später sollen auch Preise für den schönsten Fensterschmuck in Aussicht genommen werden. — Im laufenden Jahre sollen, wie in früheren Jahren, einige Vereinswanderungen vorgenommen werden. — Die vom Hauptverein herausgegebene Anleitung zur Wegebezeichnung wird den Begeobauern zur Erlebigung überwiesen. — In diesem Jahre sollen auch wieder eine Anzahl neue Ruhehäute zur Aufstellung gelangen. Das Holz hierzu ist bereits zur Verfügung gestellt. — Die Kosten für die notwendigen Gärtnerarbeiten auf der Viehristanlage werden bewilligt, desgleichen die Herstellung von Türe und Fenstern für die Schutzhäute. Die diesjährige Generalversammlung findet am 26. April in der Gastwirtschaft König statt. Etwaige Anträge für dieselbe sind dem Vorstand bis zum 20. April schriftlich oder mündlich zu stellen.

**D.-G. Steinfeld-Urt.** Unsere diesjährige Hauptversammlung fand am 25. März in der Restauration „Zum Römerkanal“ in Dalbenden statt. Einem herzlichen Willkommgruß seitens des Vorsitzenden folgte ein Vortrag über Gründung und Zweck des Eifelvereins. Sodann erstattete der Vorsitzende Bericht über die Tätigkeit der Ortsgruppe im verfloßenen Jahre und verwies besonders auf die von unserm frühern Vorsitzenden, Herrn Klein verfaßte „Kurze Geschichte der Abtei Steinfeld“, die von der Ortsgruppe für den geringen Preis von fünf Pfennigen verkauft wird. In einer vom Eifelverein zusammengestellten Lichtbilderserie sind auch unsere Ortsgruppe mit fünf Aufnahmen vertreten. Für das laufende Jahr festgelegten Wanderungen führen Schmidheim, Riedeggen, Pech, Schleiden und nach der Abt. Vorschlag des Schriftführers, jährlich bis zu zehn Mark Ergänzung unserer Bibliothek zu verwenden, fand freundliche Zustimmung.

**D.-G. Trier.** Die hiesige Ortsgruppe des Eifelvereins hat für das Jahr 1914 ihren Wanderplan aufgestellt. Es sind eine Reihe äußerst lohnender Wanderungen vorgesehen, die z. T. durch neuerschlossene, bisher vom Eifelverein noch nicht begangene Gegenden führen. Es handelt sich um folgende Wanderungen: April zur Echternacher Schweiz, im Mai Matwanderung nach Kyllburg, im Juni Maifeld — Schloß Pyrmont, im Juni Bengel — Bering, im Juli Mürlenbach — Müllwald — Malberg — Kyllburg, im August Blanden, im September Prüm zur Kyll, im Oktober Vulkanwanderung zu den Maaren.

Außerdem ist eine Halbtagswanderung geplant, die ihren Abschluß finden soll in einem Sommerfest im Freien und einer gemüthlichen Abend-Unterhaltung.

Mit diesem Wanderplan bietet der Eifelverein allen Freunden der Natur willkommene Gelegenheit, die Schönheiten der näheren und weiteren Umgebung Triers kennen zu lernen. Die Wanderungen werden genauer Termin noch durch die Tagesblätter bekanntgegeben wird, sind gut vorbereitet. Alle Strecken werden vorher von den Führern mehreremal begangen, wobei die besten und lohnendsten Wege, Aussichtspunkte ausgesucht werden. Auch wird hierbei genau die Stundenzahl der Wanderung festgestellt, wobei besonders darauf geachtet wird, daß die Zugangsklasse rechtzeitig und in ruhiger Gangart (ohne Hetzjagd) erreicht werden können. Es kann sich also ein jeder „willkürlich“ der Führung anvertrauen. Ein kräftiges „Frisch auf“.

**D.-G. Wiesdorf.** Die am 13. Februar stattgefundene Versammlung, verbunden mit karnevalistischer Sitzung, war gut besucht und dürfte im kommenden Jahre Wiederholung finden. In der Kürze der Zeit, war es natürlich nicht möglich, das Programm vollständig von unseren Mitgliedern zu bestritten. Wie danken wir auch an dieser Stelle den Vortragenden Herren für ihre Mit-

waltung. Die Vereinsveranstaltung wurde nachträglich durch ein Protokoll betr. Lustbarkeitssteuer verschönt.  
Die Versammlung am 10. März im neuen Vereinslokal war trotz anderweitiger Veranstaltung stark besucht.  
Der seitens des Herrn Lehrer Deberichs gehaltene Lichtbildervortrag über den Eifelvulkanweg fand gute Aufnahme. Trotz der mancherlei geologischer Abhandlungen wurde derselbe bis zum Ende mit regem Interesse verfolgt.  
Bei gemüthlichem Geplauder sowie Vorträgen unseres Herrn Wälters, die mit großem Beifall aufgenommen wurden, blieb man noch manches Stündchen sitzen.

**Neubeigetretene Mitglieder des Eifelvereins.**

**Aachen.**  
Fallenthal, Dr. med., praktischer Arzt  
Kuhn, Adolf, Kaufmann  
Moeslein, Wilhelm, Kaufmann  
Von der Bank, Lehrerin  
Wagenfeld, Ludwig, Diplomingenieur

**Berlin.**  
Leßing, Conrad, Professor, Kunstmaler  
Reiser, Emil  
Christoffels, Joh., Verlagsbuchhändler

**Bonn.**  
Altmann, Jos., cand. jur.  
Cohen, Hugo, cand. jur.  
Diener, Wilh., Bureaudiktator  
Friedberg, Frau Regierungsrat  
Friedrichs, W., Pommeskrüger  
Kraiser, Karl, cand. phil.  
Leiner, M., Oberlehrerin  
Lambert, Otto, cand. geod.  
Levin, Dr.  
Mitzel, Elisabeth, Fräulein  
Paderberg, Mathilde, Fräulein  
Siercken, Jos., cand. med.  
Stetter, Rob., cand. jur.  
Toungern, Johannes, cand. med.  
Uhlig, Dr. F., Privatdozent  
Waltner, A., cand. jur.

**Briid.**  
Baggerel, Joseph, Weichensteller,  
Dimpelfeld  
Blum, Wilhelm, Lehrer, Hönningen  
Haas, Johann, Wirt, Denn  
Haas, Joseph, Bierverleger

**Büllingen.**  
Straedter, Karl, Oberförster  
**Chicago.**  
Gremer, Rheinhard, aus Bühr  
Janßen, Karl, aus Daun  
Schloesser, J. W., aus Merlen  
Scharfhausen, Nikolaus, aus Kruchten  
Nagel, Nikolaus, aus Fleringen,  
fr. Brüm  
Diewald, Bernhard, aus Gillensfeld

**Coblenz.**  
Bordenheuer, R., Bankbeamter  
Bausch, J., Gerichtsvollzieher  
Charbon, P., Rechtsanwalt  
Fahbender, A., Bankbeamter  
Forsmeier, A., Oberlehrer  
Gain, F. A., Rentner  
Heder, Apotheker  
Klisch, Obermusikmeister  
Koch, Dr. Kand. des höheren Schulamts  
Kolbe, B., Juwelier  
Köbel, P., Gerichtssaktuar  
Limowski, J., Gerichtssaktuar  
Mallmann, Dr., Landgerichtspräsident

Meerbach, J., Buchbindermeister  
Kengelsen, J., Staatsanwaltschaftssekretär  
Prümm, C., Kaufmann  
Rauen, Ch., Polizeisekretär  
Scheid, S., Kaufmann  
Scholz, M., Stadtrechtsmeister  
Schmitz, A., Amtsgerichtsssekretär  
Schürmann, J.  
Schütz, M. J., Speditieur  
Süß, N., Stadtssekretär  
Simonis, C., Bierbrauereibes.  
Troost, C., Dr. Professor  
Benz, N., Schiffsbefitzer

**Ortsgruppe Erefeld.**  
Buron, Reinh., Restaurateur  
Stüges, Karl, Maschinist  
Karl, Franz, Ober-Telegr.-Assistent  
Nischer, Richard, Graveur und Stempelfabrikant  
Oswald, August, Architekt  
Pongs, Gottfr., Schreinermeister  
Ruhstorfer, Georg, Geschäftsführer  
Simons, Max, Architekt  
Wilhelmi, Ernst, Kaufmann

**Verein der Eifel Freunde von Erefeld und Umgegend.**  
Böttcher, Johann, Telegr.-Bauführer  
Hubbe, Otto, Postassistent  
Miltrowsky, Fr. Martha  
Schmidt, Fr. Sophie  
Stallmann, Wilhelm, Buchhalt.  
Thiel, Fr. Emilie

**Daun.**  
Breyer, Kreissekretär  
Brab, Apotheker  
Frank, Hauptlehrer  
Gichholz, Frau Justizrat, Cöln  
Marx, Bauunternehmer, Doctweiler  
Müller, Obergeringieur, Cöln  
Kossem, Pfarrer, Udersdorf  
Briester, Frau W., Cöln  
Schneider, Pet., Buchdruckerei-Besitzer  
Stummhilling, Referendar  
Schwoll, Kreisassistent  
Wachendorf, Gerichtssaktuar  
Wehner, Hans, Rentner, Cöln  
Wehner, Frau Hans, Cöln

**Düsseldorf.**  
Barz, Peter, Kaufmann  
Braun, Alwin  
Busch, Aug., Restaurateur  
Dung, Willt, Geschäftsführer  
Emmerich, Theod., Obermaschinenstr.  
Geier, Peter  
Gülzow, Karl, Rentner  
Hermann, Ruth  
Kaiffenheim, Jul., Lehrerin a. D.  
Kasten, Adolf  
Klestadt, M., Kaufmann  
Koblo, Herm., Buchdruckerei-Faktor

Kübler, Andr., Prokurist  
Langendorff, Hein., Kaufmann  
Hotel Lemmer  
Dr. Pohe, E. N., Geh. Reg.-Rat,  
Landeshandl.-Direktor  
Lukas, Gottfr., Kaufmann  
Müller, Wilh., Kaufmann  
Platz, Friedr., Provinzialbeamter  
Schoenke, Otto, Kaufmann  
Schorn, Paul, Oberpostassistent  
Simon, Karl, Kaufmann  
Stelzer, Emil, Postsekretär  
Stephany, Ant., Ingenieur  
Steil, Maria  
Ullinger, M.  
Willems, Julius, Mittelschullehrer  
Windgassen, Otto, Kaufmann  
Windgassen, Frau Otto  
Wittbäuser, C., Kaufmann

**Eupen.**  
Bredohl, Bernh., Hoteller  
Delince, M., Nembach  
Heinrichs, J.  
Krauz, C., Nembach  
Krüger, Oberlehrer  
Maus, Lehrer, Eynatten  
Müller, Referendar  
Mondt, Wilh., Wellenraedt  
Mondt, Jos., Wellenraedt  
Muszynski, Lehrer  
Neumann, Gerichtssaktuar  
Plenters, Dr., Oberlehrer  
Plum, Fr., Lehrerin  
Reul, Alfred, Lodz (Rusland) 1  
Rohde, Regierungssassessor  
Rotheudi, Witwe, Raeren  
Schay, Oberpostassistent  
Schumacher, Dr. Rechtsanwalt,  
Aachen

Steger, Oberlehrer  
Steinhäuser, Dr., Oberlehrer  
Thierron, C., Lehrer, Raeren  
Tümmers, Oberlehrer  
Tusch, Gerichtssassistent  
Waldbausen, Referendar  
Wolf-Metternich, Dr. Graf

**Godesberg.**  
Daniel, S., Kaufmann  
Felsel, Willt, Buchhändler  
Hontigmann, Direktor  
Haf, Will., Friseur  
Jütlich, Paul, cand. med.  
Vilm, Albert, Rentner  
Nette, Fr. Katharina  
Wittner, Fr. Mathilde, Düren

**Gillesheim.**  
Brand, Pfarrer, Urheim, Kreis Daun

**Jülich.**  
von der Ube, Katasterkontrollieur  
Hätten, Th., Postverwalter,  
Ameln  
Schund, Fabrikdirektor, Ameln  
Vehrmann, Regierungs-Landmess.  
Weiermann, Telegraphen-Bauf.

**Ingerath.**  
Schmitz, Poltzeijergeant  
Steinborn, Schuhmachermeister

**Mayen.**  
Badhaus, Fr., Lehrerin  
Born, Architekt  
Bleser, Rechtsanwalt  
Bing, Fr., Lehrerin  
Daufenbach, Kreisasschuh-Supernumerar  
Dienhardt, Kaplan  
Euler, Amtsgerichtsobersekretär  
Frähdorf, Kreissekretär  
Fallenbach, Walter, Bürgermeister-Anwärter  
Gepp, Peter, Grubenbesitzer

Gräber, Kreisasschuh-Supernumerar  
Ganßen, Kreisparfassenbuchhalt.  
Fedenbach, Bankbeamter  
Joost, Rittmeister a. D.  
Körber, Regierungslandmesser  
Kümmel, Fr. Kath., Lehrerin  
Kook, Kaplan  
Kohhaas, Peter Jos., Grubenbes.  
Kriings, Kreisasschuhassistent  
Langhardt, Direktor  
Ludwig, Rechtsanwalt  
Milttenstein, Regierungslandmess.  
Meyer, Fr. Therese, Lehrerin  
Müller, Steuerasschuh-Supernumerar  
Mohr, Kreisasschuh-Supernumerar  
Mary, Kreisasschuhsekretär  
Mittsdröfer, Regierungsrat  
Nöldner, Kreisassistent  
Pöckel, Gustav, Grubenverwalter  
Pulcher, Katastersekretär  
Rathschach, Rolf, Gerichtsssekretär  
Sohn, Fr., Lehrerin  
Stein, Bartel, Grubenbesitzer  
Scherer, Fr., Lehrerin  
Schroeder, Ingenieur  
Terneln, Regierungslandmesser  
Völkertling, Amtsgerichtsssekretär  
Vossig, Amtsrichter  
Weber, Direktor  
Wunder, Kreisasschuhassistent

**Mülheim am Rhein.**  
Bardeheuer, D., Assessor  
Bauer, Adolf, Kaufmann  
Bergmeier, S., Kaufmann  
Clemens, Fr.  
von der Heide, Heint., Speditieur  
Kerckhof, J. H., Kaufmann  
Klostermann, J., Obergeringieur  
Laute, Ch., Kaufmann  
Lingenberg, Dr., Bankdirektor  
Lühom, Arthur, Ingenieur  
Nitsche, Georg, Kaufmann  
Pöfner, Heint., Kaiserl. Reichsbauvorstand  
Schmelzer, Oskar, Kaufmann  
Schulze, Kaufmann  
Steinfeld, Fr.  
Völlmar, Genrt, Architekt

**Nürburg.**  
Brewers, Fr. Gilly, Düsseldorf-Golzheim  
Kiefer, Lehrer, Wanderath  
Leidinger, Paul, stud. theol., Münsterzeisel  
Schrüder, Fr. Anna, Lehrerin, Udenau

**Ortal-Dalsiden.**  
Claesgen, Martin, Landwirt,  
Nobershausen (Luxemburg)  
Göddert, Johann, Schreiner,  
Nobershausen (Luxemburg)  
Haas, Nikolaus, Lehrer, Nobershausen (Luxemburg)  
Kaiser, Johann, Landw., Nobershausen (Luxemburg)  
Leng, Gregor, Schmied, Nobershausen (Luxemburg)  
Leng, Nikolaus, Stellmacher,  
Nobershausen (Luxemburg)  
Marx, Peter, Reisender, Reuwied  
Pütz, Johann, Kaufmann und Gastwirt, Eschfeld  
Nobers, Bernard, Kaufmann u. Gastwirt, Breisfeld  
**Prethial-Weissenstein.**  
Drießen, Gottfried, Kaufmann, Udenbreth  
Püger, Josef, Schuhmachermstr., Udenbreth  
Trösch, Josef, Ramberg

**Ratingen.**

Bed, Bürgermeister, Angermund  
 Burg, Restaurateur  
 Demure, Rentner, Düsseldorf  
 Erig, Dr., Oberrentmeister,  
 Düsseldorf  
 Hempelmann, Dr.-Ing.  
 Jepsens, Präp.-Lehrer  
 Klängenberger, Restaurateur  
 Leopold, Oberlehrer  
 Lingen, Apotheker  
 Loch, Fabrikdirektor  
 Meiner, Restaurateur  
 Müller, Ingenieur  
 Rößberg, Fabrikdirektor  
 Schäfer, Ingenieur  
 Schallenberg, Apotheker  
 Siegfried, Bahnmeister  
 Tophoven, Sparfassenbuchführer  
 Wiesen, Dr., Präp.-Lehrer  
 Wolf, Hugo, Fabrikbes., Köln  
 Wolf, Eugen, Fabrikbes., Köln  
 Wolf, Paul, Fabrikbes., Brüssel  
**Saarlonis.**  
 Arweiler, P., Lehrer  
 Cappel, Fr. Marg., Prokuristin  
 Frings, Jak., Unternehmer,  
 Bilsdorf  
 Fritz, W., Hauptlehrer, Wad-  
 gassen  
 Gotthold, Fritz, Restaurateur  
 Gbrgen, Ad., Rektor, Waller-  
 fangen  
 Goldammer, W., jur. Beirat  
 Hehler, Frz., Gastwirt, Waller-  
 fangen  
 Hanau, Fr., Kaufmann  
 König, F. W., Bahn-Restaur.  
 Künzer, E., Lehrer, Wallerfang.  
 Lieberg, Th., Lehrer, Wallerfang.  
 Mouget, Thom., Metzger und  
 Gastwirt, Wallerfangen

Mann, Alex., Ingen., Dillingen  
 Metzger, Fr. Jda, Lehrerin  
 Reichel, W., Ingenieur  
 Schmitt, Wilh., Hauptlehrer,  
 Bettingen  
 Schulze, Obergeringieur, Frau-  
 lautern  
 Wagner, Bürgermstr., Dillingen  
 Zilken, E., Rendant, Wallerfang.  
**Salmial.**  
 Breider, Agl. Förster, Eichelhütte  
**Siegburg.**  
 Baum, Ost., Kaufmann, Hennef  
 Forster, Rob.  
 vom Hof, Ernst, Kaufmann,  
 Troisdorf  
 Hohn, Amtsgerichtsschr.  
 Hammann, Fr. W., Kaufmann  
 Janner, P., Werkmeister, Hennef  
 Voering, Landmesser  
 Michels, wissenschaftl. Lehrer  
 Rabägs, Landmesser  
 Röttlich, Werkmeister, Hennef  
 Schäfer, Zeugfeldwebel  
 Tiede, Paul, Kaufmann  
 Waschulitz, Strafanstalts-Inspr.  
 Weber, Andreas, Lehrer, Busch-  
 hoven  
 Ziegler, Fr. Marie, Lehrerin  
**St. Vith.**  
 Baur, Hermann, Kaufmann  
 Gallo, Albin, Pflanzenzüchter,  
 Ermbach  
 Hauwarth, Franz, Eisenbahn-  
 beamter  
 Scholzen, Peter, Mechaniker  
**Untermainbach.**  
 Heinen, Georg  
 Klösigen, Christlan, Bauuntern.  
 Meurer, Franz, Rentner, Gut  
 Hockerbach

Webermann, Ant. Jos., Guts-  
 besitzer, Gev  
**Wiesdorf.**  
 Bergenroth, Fr. Auguste  
 Elbel, Rud., Kaufmann  
 Fings, Wilh., Handlungsgehilfe  
 Fischer, Dr. R., Chemiker,  
 Levertusen  
 Filleit, Dr., Chemiker, Mülheim  
 Heinrichs, A., Kaufmann,  
 Stammheim  
 Henfels, A., Kaufmann  
 Hipp, Friedr., Kaufmann, Mülh.  
 Jägers, Schlossermstr., Bürrig  
 Knipp, Paul, Kassengehilfe  
 Koester, Willi, Kaufmann,  
 Stammheim  
 Kohl, Max, Ledertechn., Opladen  
 Koldewey, Herm., Kaufmann,  
 Opladen

Lucas, Karl, Kaufm., Opladen  
 Wegner, Paul, Färbereitechniker  
 Mülheim  
 Moellenhoff, P., Kaufmann  
 Pohl, Johann, Kassenauffsent  
 Ruff, Heinrich, Kaufmann  
 Sann, Fr. Bertha  
 Seeger, Eugen, Färbereitechniker  
 Schäfer, Fr. Gl., Lehrerin  
 Scheben, W., Kaufmann, Mülh.  
 Silverwood, Fred, Färbereitech-  
 niker  
 Steinhaus, Herm., Handlungs-  
 gehilfe, Elberfeld  
 Thöne, Rud., Kaufm., Opladen  
 Vogels, Erich, Kaufmann  
 Volkmann, E., Kaufm., Köln  
 Vorberg, Aug., Beamter  
 Williams, W. J., Kaufmann,  
 Opladen

**Inhalt:** Mitteilungen des Hauptvorstandes. — Bekanntmachung  
 Eifel-Wanderer! — Anschaffung von Eiselnäthern. — Heimatfest  
 Montjoie. — Mitteilungen der Ortsgruppen. — Überblick über die  
 finanziellen Verhältnisse des Eifelvereins. — Lichtbilder-Sammlung.  
 Wegeerschließung des Eifelvereins im Jahre 1913. — Haupt-  
 standssitzung am 8. März 1914 in M.-Glabbach. — Die Eifel  
 Wechsel der Jahreszeiten, von Fritz von Wille. — Unsere Tag-  
 in München-Glabbach. — Eifel-Wanderlied. — Die St. Geor-  
 relikuen und Altarbilder in der Pfarrkirche zu Blankenheim. —  
 Naturbeobachten auf Wanderungen. — Karneval in der Eifel.  
 Frehjoar. — Karnevalswanderung 1914 des Ortsauschusses  
 Jugendpflege der Stadt Köln. — Bahn Malmeby-Stavelot.  
 Kleine Mitteilungen. — Literarisches und Verwandtes. —  
 den Ortsgruppen. — Neu beigetretene Mitglieder des Eifelvereins  
 — Schluß des redaktionellen Teiles. —

**Ein vierzigjähriger Katarrh geheilt.**

„Ich litt vierzig Jahre an einem hartnäckigen Luftröhrenkatarrh,  
 gebrauchte englische Inhalationsgläser, die mir nichts halfen, und  
 eine Masse Arzneien, die ebensoviel bewirkten und mir einen Magen-  
 und Darmkatarrh zuzogen. Vor kurzem ließ ich mir einen Tancre-  
 schen Inhalator kommen und bald war mein altes Leiden voll-  
 ständig geheilt. Auch das Asthma, das ich mir infolge des an-  
 haltenden Hustens zugezogen hatte, ist fast vollständig verschwunden.  
 Ich bin deshalb ganz begeistert von dem Tancre'schen Heilverfahren  
 und kann ähnlich Leidenden nur den Rat geben, sich sobald als  
 möglich den vorzüglichen Tancre'schen Inhalator anzuschaffen. Ich  
 habe diese Anerkennung freiwillig (ohne Aufforderung) ausgestellt  
 und mit meinem Namen unterzeichnet.“

Rastatt. H. Büchler, Realschuldirektor a. D.  
 Es liegen mehr als 14 000 ähnlicher Anerkennungen vor.  
 Tancre's Inhalator, der bereits von vielen Ärzten wegen seiner  
 überraschenden Wirkungen bei Katarrhen der Luftwege in Gebrauch  
 genommen wurde, darf nicht mit Inhalatoren älterer Konstruktion  
 verwechselt werden. Sein Hauptvorteil besteht in einer viel größeren  
 Tiefenwirkung.  
 Nicht nur bei Luftröhrenkatarrh leistet Tancre's Inhalator so  
 schätzbare Dienste, sondern auch andere akute und chronische Katarrhe,  
 wie Nachenkatarrh, Stöckschuppen, Kehlkopfkatarrh, Mittelohr-  
 entzündung usw., werden durch den kleinen Apparat sehr günstig  
 beeinflusst, was aus dem nachfolgenden Anerkennungs schreiben des  
 Herrn Professors Dr. Reuther, Oberlehrer am Königl. Lehr-  
 seminar, Auerbach i. B. hervorgeht. Dieser Herr schreibt: „Daß  
 ich heute das achte Exemplar Ihres Inhalators bestelle, dürfte für  
 die Brauchbarkeit desselben wohl das beste Zeugnis sein. Indessen  
 muß ich auf Grund der gemachten Erfahrungen noch besonders  
 hervorheben, wie die Anwendung Ihres Apparates nicht nur hart-  
 näckigen Stöckschuppen und chronische Katarrhe der sonstigen Luft-  
 wege (Nachenhöhle, Kehlkopf, Luftröhre, Bronchien) beseitigt hat,  
 sondern daß in einem Falle sogar eine Mittelohrentzündung mit  
 verbundener Schwerhörigkeit und in einem anderen Falle eine  
 Stirnhöhlenvereiterung zu weichen begann. Auch empfiehlt sich  
 die Anwendung Ihres Apparates zur Pflege und Kräftigung der  
 Sprechwerkzeuge für Lehrer, Pastoren, überhaupt für Redner und

Sänger. Ich danke Ihnen deshalb zugleich in Vertretung meines  
 Auftraggeber herzlich für Ihre Erfindung.“  
 Der mäßige Preis ermöglicht jedem Leidenden die Anschaffung.  
 Man gibt schließlich während eines längeren Zeit dauernden Katarrhs  
 auch für andere, häufig unwirksame Mittel viel Geld aus, und  
 mehr büßt man durch ein solches Leiden an Verdienst ein, als  
 wenn man dabei seinem Verufe noch nachgehen kann. Die Gesichts-  
 schuld durch einen veralteten Katarrh ein dauerndes Brust- oder Hals-  
 leiden zuziehen, läßt sich überhaupt nicht in Geld abschätzen.  
 Hier erhält man dagegen einen wissenschaftlich erprobten,  
 Jahre in der Familie verwendbaren Apparat, den jeder Arzt  
 ein ausgezeichnetes Mittel zur Bekämpfung von Katarrhen an-  
 kennen wird. Gerade in der Uebergangszeit, wo man sich täglich  
 einen Katarrh holen kann, sollte jeder, der zu solchen Erkrankungen  
 neigt, unbedingt sofort kostenfreie Aufklärung verlangen.  
 Die Firma Carl A. Tancre, Wiesbaden N. O. 27, verschafft  
 vollständig kostenlos außer einer belehrenden Broschüre auch  
 Heftchen mit vielen weiteren Anerkennungs schreiben, welche  
 vollen Adressen versehen sind, so daß Zweifler sich noch einmal  
 über die gute Wirkung von Tancre's Inhalator informieren können.  
**Zur Aufklärung!** Da Inserate der Konkurrenz ver-  
 wirrend auf das Publikum wirken, sei wahrheitsgemäß festgesetzt,  
 daß bei Inhalatoren die Anwendung eines Doppel- oder meh-  
 fachen Heräunders keine größere Heilwirkung hervorbringt, als  
 diejenige eines einfachen.

Firma Carl A. Tancre, Wiesbaden N. O. 27.  
 Ich wünsche genaue Aufklärung über Ihr neues Inhalations-  
 system. Es dürfen mir jedoch keine Kosten hierdurch entstehen.  
 Name und Stand: .....  
 Wohnort: .....  
 Genaue Adresse: .....  
 Im offenen Briefumschlag mit 3 Pfennig frankieren.



Molienberg.

# Eifelvereinsblatt

Herausgegeben vom Hauptvorstande des Eifelvereins

Verantwortlicher Schriftleiter: Rektor Bender, Bonn, Ablustraße 135. Druck und Verlag von Carl Georgi, Untw.-Buchdruckerei in Bonn.  
 Erscheint Mitte jeden Monats. Jährlicher Bezugspreis durch Anzeigengebühr für die 8gespaltene Nonpareillezeile 30 Pf.,  
 die Post Nr. 5., vierteljährlich 75 Pf. Einzel-Nummer 25 Pf. Anzeigen auf dem Umschlage nach besonderem Tarif.  
 Beilagen nach Uebereinkunft. • Anzeigen für die nächste Nummer sind bis zum letzten des Monats an den Verleger einzusenden.

Auflage: 25 750

## Mitteilungen des Hauptvorstandes.

1. In Hergarten hat sich unter dem Voritze des Herrn Bürgermeisters Hamacher eine neue D.-G. mit 33 Mitgliedern gebildet. Ich heiße die D.-G. auch an dieser Stelle herzlich willkommen.
2. Nach einer Mitteilung des Großherzoglich-Burgischen Ministeriums hat sich die Großherzogliche Regierung auf diesseitigen Antrag hin bereit erklärt, wie früher so auch in Zukunft zur Hebung des Fremdenverkehrs für die Schülerherbergen eine Beihilfe zu leisten, die in gleicher Höhe steht mit dem Zuschuß des Eifelvereins im Betrage von 60 Pf. für jeden Besuch. Die übrigen Kosten werden von den Herbergswirten bzw. aus Vereinsmitteln bestritten.
3. Aus Anlaß des 25jährigen Bestehens erhielt die D.-G. Blankenheim ein Relief-Bild in Elfenbeinmasse des Eifelvaters und Gründers des E.-V. Dronte als Geschenk verliehen.
4. Der von Professor Dr. Fallmann im Auftrage des Hauptvorstandes des Eifelvereins verfaßte Vulkanwegführer ist erschienen. Der Preis beträgt 1 M. Bestellungen sind nötigenfalls an die Verlagsbuchhandlung Schaar & Dathe in Trier zu richten.
5. Nachstehendes Schreiben, welches an sämtliche

D.-G. gesandt worden ist, bringe ich hiermit zur allgemeinen Kenntnis und richte an die Mitglieder die dringende Bitte, unser Nachrichtenamt zu unterstützen.

Um durch die Tagespresse immer wieder für die Interessen der Eifel zu werben, hat die Hauptversammlung des Eifelvereins im Sommer 1911 bekanntlich ein eigenes Nachrichtenamt ins Leben gerufen, dessen Korrespondenz bisher mit bestem Erfolg gearbeitet hat. Leider ist die Nachrichtenübermittlung seitens der Ortsgruppen nicht so eifrig, wie sie geboten ist, um den Zeitungen monatlich ein- bis zweimal neues Material von allgemeinem Interesse zuführen zu können und besonders, um dem starken Wettbewerb anderer Gebirgsvereine, z. B. des Sauerländischen Gebirgsvereins und des Westerwaldklubs, die unsere Einrichtung nachahmen, die Spitze bieten zu können. Unsere Einrichtung kann nur dann fruchtbringend bleiben, wenn sie bestimmt auf die Mitarbeit aller Ortsgruppen rechnen darf.

Das Nachrichtenamt besorgt kostenlos die Verbreitung aller Nachrichten, die auf die Eifel Bezug haben, an eine große Zahl von Zeitungen aller bürgerlichen Richtungen. Zu solchen Meldungen gehören außer den Berichten über die Tätigkeit des Eifelvereins selbst z. B. Berichte über Bahnbauten, Flugregulierungen, Meliorationen und Zusammenlegungen, über Beobachtungen in Fauna und Flora und über Entdeckungen auf geologischem und allen sonstigen Forschungsgebieten, weiter über Ergebnisse der Jagd- und Fischereiverbahrungen und deren Erträge mit vergleichenden Ziffern der früheren Jahre. Dringend nötig sind Zusendung aller Führer aus den einzelnen Städten, der Ortschroniken, Mitteilungen über geschichtliche, kulturhistorische Erinnerungen, über alte Sagen und Überlieferungen, über interessante Bauten (Kirchen, Klöster, Ruinen, alte Privathäuser und Höfe), Berichte über Ernteergebnisse, Viehstand, genossenschaftliche Einrichtungen sowie über Naturereignisse, größere An- und Verkäufe von Immobilien, wichtigere Per-

sonalien, kurz über alles, was in den Zeitungen als Neuigkeit gebracht zu werden pflegt.

In jedem Fall empfiehlt sich umgehende Zusendung an das Nachrichtenamt des Eifelvereins, z. B. des Redakteurs Herrn Franz Heidtmann in Düsseldorf, Schützenstraße 63.

Wir rechnen bestimmt darauf, daß Sie unsere Einrichtung fortan selbst fördern und auch die Mitglieder Ihrer Ortsgruppe, denen Sie die befolgenden Ausgaben der Korrespondenz freundlichst zur Kenntnis bringen wollen, zur regen Berichterstattung veranlassen werden."

Euskirchen, den 30. April 1914.

Der Vorsitzende: Kaufmann.

### Hauptversammlung des Eifelvereins am 6. und 7. Juni 1914 in Coblenz.

Samstag, den 6. Juni, abends 6 Uhr:

Vorstandssitzung im Coblenzer Hof.

Tagesordnung der Vorstandssitzung:

1. Voranschlag für 1914.
2. Besprechung über die Abrechnung der Ortsgruppen mit dem Hauptverein.
3. Beteiligung an den Kosten der Herausgabe einer Sondernummer des „Tourist“.
4. Beteiligung an der Ausstellung in Düsseldorf 1915.
5. Errichtung eines Krieger- und Bärskendnials in Bräm.
6. Herstellung einer Schutzütte auf dem Wege Manderfeld-Wittlich.
7. Französischer Führer für die westlichen Grenzlande der Eifel.
8. Druck der Verhaltensmaßnahmen der Eifelwanderer.
9. Nachquartiere für Jugendliche.
10. Jahresbeitrag zum Rheinischen Verkehrsverein.
11. Bewilligung einer Beihilfe für Ausnahmen der Burgruine Neuerburg.
12. Verschiedenes.

Anschließend gemeinschaftliches Abendessen, Gedeck 2.50 M.

Sonntag, den 7. Juni, vormittags 9 $\frac{1}{2}$  Uhr:

Besichtigung der Stadt und der Sammlungen unter Führung der Herren A. Günther und A. Müller. Treffpunkt am Rhein.

11 $\frac{1}{2}$  Uhr:

Hauptversammlung im großen Saal der städtischen Festhalle. Vortragsvortrag von Felix Ritter.

Begrüßungslied des Männergesangsvereins Rheinland, Dirigent Herr Musikdirektor Lindlar.

Tagesordnung der Hauptversammlung:

1. Jahresbericht.
2. Jahresrechnung.
3. Prüfung und Genehmigung des Voranschlags.
4. Wahlen.
5. Genehmigung des Entwurfes zum Umbau des Dronke-Denkmal.
6. Schutz des Molenberges. Instandsetzung der Schutzütte auf demselben und Errichtung eines Kreuzes.
7. Gedenktafel Eblen.
8. Verlag des Eifelführers.
9. Neuausgabe der 180 Tageswanderungen.
10. Herausgabe zwangloser Abhandlungen.
11. Herausgabe kleiner Führer von Burgen, Kirchen usw.
12. Auswüchse in der Wanderbewegung.
13. Druck der Verhaltensmaßnahmen für Eifelwanderer.
14. Bibliographie der Eifel.
15. Errichtung von Jugendherbergen.
16. Auszeichnung der Ortsgruppen, die ihr 25jähriges Bestehen feiern, durch den Hauptverein.
17. Jubiläumssitzung von Gemeinden der Eifel.
18. Anaben-Handarbeitsunterricht in der Eifel.
19. Kiltchee-Sammlung.
20. a) Beitritt zur Westdeutschen Gesellschaft für Familienkunde.  
b) Beitritt zum Verein der Erhaltung der Altortümer des Kreises Malmedy.
21. Beschlussfassung über einen Antrag auf Beihilfe seitens der Ortsgruppe Neitersheim zur Anschaffung von Bänken.
22. Bewilligung einer Beihilfe zum Ausbau des Weges Manderfeld-Wittlich.
23. Vertretung auf dem Deutschen Touristentag.

24. Beschlussfassung über die Punkte 1-12 der vorstehenden Verhandlung.
25. Wahl des Ortes der nächstjährigen Hauptversammlung.
26. Mitteilungen.

2 Uhr: Festessen im großen Saal des Zivil-Kasinos Gedeck ohne Wein 3 M.

Anmeldungen, insbesondere zum Abendessen am 6. und zum Festessen am 7. Juni, sind bis spätestens Mittwoch, den 3. Juni, zu richten an den Schriftführer Herrn Hans Hürter, Braugasse 6.

Nach Tisch: Spaziergang durch die Rheinanlagen zur Nittersburg.

Gelegenheit zur Fahrt auf einem Rheindampfer nach St. Goar oder Boppard 3 $\frac{1}{2}$ , 5 $\frac{1}{2}$  Uhr.

Abends 8 Uhr: Konzert im Garten des Zivil-Kasinos Montag: Wanderung von Carden zur Ruine Puy-mont (Restaurant), Schloß Elz nach Moselkern (Rückfahrt verpflegung).

Abfahrt nach Carden vom Hauptbahnhof 8 $\frac{1}{2}$  Uhr. Rückfahrt von Moselkern mit dem Dampfer. (Mittag an Bord.)

Genauer wird das von der Ortsgruppe Coblenz gegen Ende Mai herauszugebende Programm enthalten. Wegen der Unterkunft wende man sich an einen der

nachstehend angeführten Gasthöfe:

Coblenzer Hof, am Rhein, Zimmer mit Frühstück	3.50 M. u. ob.
Niesen-Härsenbos, „Schloßstr. 16, „	3.50 „
Monopol Metropol, Schloßstr. 16, „	3.50 „
Park-Hotel, Kaiser-Wilhelm-Ring, „	3-4 M.
Bristol, am Bahnhofsp. 40, „	3-4 „
Wildes Schwein, am Plan, „	3-4 „
Fraube, Rheinstraße, „	3-4 „
Trierer Hof, Neustadt 1, „	3- „
Savoy-Hotel, Schloßstraße 27, „	3.20 „
Hotel Royal, Fischelstraße 8, „	3- „
Münchener Kindl, Schloßstr. 34, „	3- „
Frankfurter Hof, Vöhrstraße 66, „	3.25 „
Luxemburger Hof, Vöhrstraße 3, „	2.80 „

Gottesdienst am Sonntag: in den katholischen Pfarrkirchen St. Castor, Liebfrauen- und Herz-Jesu-Kirche 6, 7, 8 Uhr, 9 $\frac{1}{2}$  Uhr Hochamt; für die Evangelischen Florianskirche 8 Uhr, Christuskirche 10 Uhr.

Euskirchen-Coblenz, den 1. Mai 1914.

Die Vorsitzenden:  
Des Hauptvorstandes: Kaufmann. Der Ortsgruppe Coblenz: Prof. Dr. Follmann.

### Bekanntmachung.

Nachstehend bringe ich den Voranschlag für 1914 zur Kenntnis der Mitglieder und bitte denselben für Beratung in der Vorstandssitzung mitzubringen.

A. Einnahmen:

1. Vortrag aus 1913	930
2. Efd. Einnahmen:	
Titel 1 Zinsen von Kapitalien	1.300
" 2 Mitgliederbeiträge von:	20.000
a) Ortsgruppen	1.500
b) Korporationen	175
c) Einzelmitglieder	250
" 3 Außerordentliche Beiträge	
" 4 Rückeinnahmen, Erlös aus dem Verkauf von:	450
a) Abzeichen	175
b) Einbanddecken	1.400
c) Wegearten	200
d) Postabonnements	200
e) Verschiedenes	1.000
f) Bücher, Karten usw.	800
" 5 Eintrittsgeld-Niederburg	2.800
" 6 Eifelführer	2.800
" 7 Verschiedenes	2.800

Zusgesamt M. 30.600

**B. Ausgaben:**

1 Rücklage	1 000.—
2 Beihilfen an Ortsgruppen	1 500.—
3 Wegeanlagen:	
a) Materialien, Arbeitslöhne	1 600.—
b) Aufsicht und Kosten des Ausschusses	2 400.—
4 Nachrichtenamt	700.—
5 Kosten des Vereinsblattes einschl. Schriftleitung	8 000.—
6 Bücherel	300.—
7 Kosten der herausgegebenen Bücher usw.	7 500.—
8 Lichtbilder	300.—
9 Vereinsabzeichen	375.—
10 Saalherbergen	2 000.—
11 Beiträge an Vereine	500.—
12 Instandhaltung des Gänsehalsturmes	200.—
13 Frontedenkmal	1 000.—
14 Verwaltungskosten:	
a) Reiseauslagen	600.—
b) Portoauslagen	700.—
c) Sareilhilfe und Schreibmaterialien	1 500.—
d) Mitgliederarten	200.—
15 Verschiedenes	125.—
<b>Insgesamt M. 30 500.—</b>	

**Anschaffung von Eifelbüchern.**

Im Auftrage des Hauptvorstandes sind erschienen:

- Eiselführer.** 20. Aufl. Verlag von Schaar & Dathe in Trier M. 3.—
- 80 Tageswanderungen.** 3. Aufl. Verlag von Schaar & Dathe in Trier M. — 30
- Vulkanwegführer.** Verlag von Schaar & Dathe in Trier M. 1.—
- Eifelkarte.** 1. Blatt 4 Bonn—Hirtal, 2. Blatt 7 Laacher See—Weyen. Carl Georgi in Bonn, aufgezogen M. 2.—, unaufgezogen M. 1.50
- Verzeichnis der Sommerfrischen und der Kur- und Badeorte in der Eifel.** Carl Georgi in Bonn M. — 30
- Eiselliederbuch.** Verlag von Schaar & Dathe in Trier, broschiert M. — 60, gebunden M. — 80.

**Mitteilungen der Ortsgruppen.**

**Ortsgruppe Nachen.**

- Sonntag, den 7. Juni, Halbtagswanderung:** Walheim, Aikenshaus, Lensbach, Hahelbach, Zweifall, Breinig; 14 km. Abfahrt Hauptbahnhof 1<sup>30</sup> Uhr mit Sonntagskarte Walheim. Führer: Franz Forts.
- Sonntag, den 14. Juni, Tageswanderung:** Montjole, Nohren, Rothkreuz, Eufensrur, Einrur, Wollseifen, Talsperre, Peimbach; 35 km mit starken Steigungen. Abfahrt Hauptbahnhof 6<sup>07</sup> Uhr mit einfacher Fahrkarte Montjole. Führer: Julius Schmitz.
- Sonntag, den 28. Juni, Tageswanderung:** Zu den Chantoirs und der Grotte von Remondchamps, durch die Cheraschlucht nach Theuz; 23 km. Abfahrt Hauptbahnhof 7<sup>00</sup> Uhr mit Rückfahrkarte P. pinster. Belgisches Geld mitnehmen! Führer: B. Janssen.
- Zwanglose Zusammenkunft jeden ersten Mittwoch im Monat, abends 8<sup>1/2</sup> Uhr, im Eisenbrunnen.

**Ortsgruppe Ahrweiler.**

- Sonntag, den 24. Mai: Tageswanderung** zum Laacher See. I. Gruppe: Abmarsch 5<sup>1/2</sup> Uhr ab Bachemer Brücke über Ramersbach (Kirchgang), Laacher See nach Niedermendig. Rückfahrverpflegung. Marschdauer 7 Stunden. Führer: Landwirtschaftslehrer Nech. II. Gruppe: Abfahrt 9<sup>00</sup> Uhr ab Ahrweiler nach Brohl (10<sup>00</sup> Uhr), Wanderung durchs Brohltal, Lydiaturm, Laacher See (Zusammentreffen mit I. Gruppe). Marschdauer 3 Stunden. Führer: Rektor Straud.
- Sonntag, den 14. Juni: Halbtagswanderung.** Abfahrt 2<sup>00</sup> Uhr ab Ahrweiler nach Helmersheim. Wanderung über Hellenberg, Einzig, Ahrmündung, Pinz, Dattenberg (Säulenbasaltsteinbruch). Marschdauer 3 Stunden. Führer: Rektor Straud.
- Sonntag und Montag, den 28. und 29. Juni:** Zweitägige Wanderung in die Luxemburger Schweiz. Nähere Mitteilungen folgen später.

**Ortsgruppe Andernach.**

- Die genaueren Angaben erscheinen in der Andernacher Volkszeitung.
- Mittwoch, den 6. Mai, Nachmittagswanderung:** Niedermendig, Hochstein, Genovesabühl, Kottenstein (Kaffee). Besichtigung der Basaltgruben und Steinbruchwerke. Führer: C. Pikel.
- Sonntag, den 24. Mai: Abfahrt 11<sup>00</sup> Uhr.** Ahrwanderung. Kreuzberg, Horn, Schrod, Burg Are, Mayschoß. Führer: Simons.
- Samstag und Sonntag, den 6. und 7. Juni:** Zweitägige Wanderung. Am ersten Tage: Kaisersesch, Endertal, Kochen. Am zweiten Tage: Carden, Burg Ely, Polch. Führer: Freusberg.
- Samstag, den 20. Juni: Wanderung.** Niedermendig, Laach, Laacher Kopf, Zeitskopf, Restauration Waldfrieden (Kaffee), Ebnitzstein. Führer: Achenberg.
- Sonntag, den 5. Juli: Wanderung.** Rheinbrohl, Jakobslof (Kaffee), Lentendorf. Führer: Fleckes.
- Samstag, den 18. Juli: Wanderung.** Dinkholderthal, Voruhofen, Kamp. Führer: Stellmacher.

**Ortsgruppe Grefeld.**

- Vereinslokal: Hotel „Zum wilden Mann“, Hochstraße 89.
- Vereinsabende: Jeden ersten Montag im Monat, abends 8<sup>1/2</sup> Uhr.
- An den übrigen Montagabenden im Vereinszimmer zwanglose Zusammenkunft und Vorbesprechung der nächsten Wanderung.
- Wanderungen im Juni.**
- Samstag, den 30. Mai, Sonntag, den 31. Mai und Montag, den 1. Juni (Pfinstern):** Zweieinhalbtagswanderung zum Westerwald, Kropbacher Schweiz. Ab Grefeld Hbf. 1<sup>30</sup> Uhr über Köln nach Au an der Sieg, Kloster Mariental, Altenkirchen (Übernachten).
- Sonntag, den 31. Mai:** Kirchgang. 8 Uhr Idelberg, Stein und Winger, Kropbacher Schweiz, Kloster Marienstatt, Hachenburg (Übernachten).
- Montag, den 1. Juni:** Kirchgang. 8 Uhr über Schloß Hachenburg zum Hirzbachtal, Stangenrodt zum Hoch Westerwald, Marienberg. Rückfahrt. Führer: Müdders.
- Pfingstmontag, den 1. Juni: Tageswanderung** zum Blaynbusch. Abfahrt Grefeld-End 8<sup>00</sup> Uhr. Nord 8<sup>00</sup> Uhr nach Hüllerberg (Sonntagskarte), Ettard nach Blayn (Kaffeerast bei Achterath), nach Niep. Rückhrt ab Niep 6<sup>00</sup> Uhr, oder 8<sup>00</sup> Uhr (Rückfahrverpflegung). Führer: Joseph Comans.

- Halbtagswanderung am 11. Juni (Fronleichnam).** Abfahrt 1<sup>00</sup> Uhr nachmittags Dmwall Ecke Rheinstraße nach Haus Meer. Wanderung über den Rheindamm nach Langst. Überlegen über den Rhein nach Kaiserswerth (Mast), zurück über Bokum nach Urdingen. Führer: Reinhard und Kied.
- Tageswanderung: Sonntag, den 21. Juni** nach Volkebeim, Swalmtal, Burgwaldniel. Abfahrt Hbf. 7<sup>00</sup> Uhr über Bierfen nach Pannen Mühle (Kaffeerast), Burgwaldniel. Rückfahrt 7<sup>00</sup> Uhr, Ankunft 8<sup>00</sup> Uhr. Führer: Cremer's.
- Wir bitten bei allen Wanderungen das Eifelvereinsabzeichen anzulegen und Liederbuch mitzubringen.
- Gäste (Damen und Herren) zu allen Wanderungen willkommen. Anmeldung zur Pfingstwanderung mindestens bis 25. Mai erbeten, damit die Vorbereitungen zum Übernachten usw. getroffen werden können.

**Verein der Eiselfreunde von Grefeld und Umgegend.**

- Vereinslokal: Stadtschenke. Versammlung: Mittwochabend 8<sup>1/2</sup> Uhr vor jeder Wanderung.
- Pfingstmontag, den 1. Juni: Tageswanderung.** Hüllerberg Hf., Bloemersheim, Blaynbusch, Mors. Führer: Wall's.
- Sonntag, den 14. Juni: Tageswanderung.** Lohberck, Kridenbeck, Benlo. Führer: Laumen.
- Samstag, den 27. Juni bis Donnerstag, den 2. Juli:** Sechstägige Wanderung von der Sieg über den Hohen Westerwald zum Rhein. Führer: Bering und Helmer.
- Bei allen Wanderungen ist das Vereinsabzeichen anzulegen.

**Ortsgruppe Düsseldorf.**

- Vereinslokal: Hotel „Zum Löwen“, Schadowstraße. Versammlung jeden Donnerstagsabend 8<sup>1/2</sup> Uhr.
- Wanderungen im Juni.
- Samstag, den 6. Juni: Sommernachtswanderung**

zung bei Mondstein. Abmarsch 8 Uhr abends vom Jägerhaus Grafenberg, durch den Grafenberger und Aaper Wald, Baucenau, Schönheitsmühle, Ratingen. Rückfahrt von Ratingen-Ost 12<sup>00</sup> Uhr. Führer: Bickel.

**Sonntag, den 7. Juni:** Vormittagswanderung. Abfahrt Hbf. 7<sup>00</sup> Uhr nach Hölzel (Sonntagskarte). Wanderung Thalburg, Vogelsangbachtal, Heiligenhaus, Hölzel. Rückfahrt 12<sup>00</sup> Uhr. Führer: Feder.

**Sonntag, den 14. Juni:** Tageswanderung. Abfahrt Hbf. nach Hagen. Wanderung Tüding, (Rast), Blankenstein. Circa 7 Stunden. Rückfahrtverpflegung, eventuell Abendessen. Rückfahrt 7<sup>00</sup> Uhr, Ankunft in Düsseldorf 10<sup>00</sup> Uhr. Führer: Bickel, Sellmann.

**Mittwoch, den 17. Juni:** Nachmittagswanderung. Abfahrt 2<sup>00</sup> Uhr vom Düsseldorfischen mit Dampfer nach Grimlinghausen. Wanderung über Derikum, Anechtsheden, Nereenheim. 18 km. Rückfahrt 8<sup>00</sup> Uhr. Führer: Dausenberg.

**Sonntag, den 21. Juni:** Tageswanderung an den Niederrhein. Abfahrt Hbf. 7<sup>00</sup> Uhr nach Dahlheim. Wanderung durch den Weinweg und Eimpier Wald, Brägen (Rast), Schwalmtal, Weiberg. Rückfahrtverpflegung. Rückfahrt 8<sup>00</sup> Uhr, Ankunft in Düsseldorf 10<sup>00</sup> Uhr. Führer: Gähler.

**Mittwoch, den 24. Juni:** Nachmittagswanderung. Abfahrt Hbf. 2<sup>00</sup> Uhr nach Erkrath. Wanderung Kemperdick, Rörthaus Ekerf, Hochbühl. 18 km. Rückfahrt 7<sup>00</sup> Uhr. Führer: A. Mählinghaus.

**Samstag, den 27. bis Montag, den 29. Juni** (Peter und Paul), zweieinhalb tägige Wanderung in die Eifel.

**Samstag:** Abfahrt Hbf. 2<sup>00</sup> Uhr nach Dämpfelfeld. Wanderung bis Aidenau (Übernachten).

**Sonntag:** Wanderung Hohe Acht, Siebenbach, Aht, St. Jost, Vulkanweg nach Nonreal, Kaiserfeld (letzte Strecke eventuell mit der Bahn). 8 Stunden.

**Montag:** Wanderung Schwanenkirche, Ruine Pyrmont, durch das Eltal, Burg Eib, Moselfern. 7<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Stunden. Anmeldungen spätestens bis 18. Juni. Führer: Ravens.

**Ortsgruppe Effen.**

Bereitsheim „Alt Effen“ (A. Lindner), Kettwiger Straße 9. Jeden Donnerstag ab 8 Uhr abends im Klubzimmer, II. Stock, zwanglose Zusammenkunft der Mitglieder am Stammtisch.

**Sonabend, den 16. Mai:** Nachmittagswanderung. Abfahrt 2<sup>00</sup> Uhr Hbf. bis Hügel; Wanderung Baldeneu, Heisinger Fähr. Führer: Gerbaulet.

**Mittwoch, den 20. und Donnerstag, den 21. Mai:** eineinhalb tägige Himmelfahrtswanderung ins Sauerland. Hohenlimburg, Altena (Übernachten), Kohlberg, Siebel, Stefanopei, Balve, Sanfouci, Hönnetal, Felsenmeer. Führer: Kinder, Wohle.

**Sonntag, den 24. Mai:** Tageswanderung, ab 7 Uhr Flora, (Mittag), Hüseler Wald, Effen. Nachzügler fahren 2<sup>00</sup> Uhr nachmittags Hbf. bis Kettwig und treffen mit Gruppe I auf der Freitorashöhe in Mintard zusammen. Führer: Tragbar, Gerbaulet, Emminghaus.

**Sonabend, den 30. Mai bis Montag, den 1. Juni:** dreitägige Pfingstwanderungen ins Sauerland und in die Eifel. Näheres erfahren Lusthabende durch die Nachrichtenstelle, Effen, Postfach 130. Führer für die Sauerlandwanderung bis zur Ruhrquelle: Kinder, Tragbar. Führer für die Eifelwanderung durch das Hohe Venn von der Kurquelle über Montjoie nach Rachen: Kressel. Schluß für verbindliche Anmeldungen: 25. Mai.

**Ab Freitag, den 5. bis Mittwoch, den 10. Juni:** fünftägige Gesellschaftsreise nach Paris und Versailles. Preis 135 M. ab Effen einschließlich Verpflegung und Übernachtung. Eine ausführliche Reise- und Veranstaltungsfolge ist bei dem Führer: F. W. Kraemer, Effen, Kirchstraße 17 (Fernruf 2951) erhältlich. Verbindliche Anmeldungen werden bis zum 1. Juni dafelbst entgegengenommen. Die Anzahlung von 30 M. muß bis zum 1. Juni auf unser Postcheckkonto 19753 (Amt Köln) geleistet werden.

**Donnerstag, den 11. Juni (Fronleichnam):** Tageswanderung zum Aggeral. Abfahrt 7<sup>00</sup> Uhr vormittags bis Kettwig. Wanderung: Hüseler Wald, Uhlenhorst. Nachzügler fahren 2<sup>00</sup> Uhr nachmittags Hbf. nach Mülheim und wandern durch den Speldorfer Wald nach Haus Uhlenhorst. Führer: Adm. Hild, Koll.

**Sonntag, den 7. Juni:** Frühwanderung ab 6<sup>00</sup> Uhr Flora, Stadtwald, Heisinger Wald, Schloß Schellenberg, Effen. Führer: Fels.

**Sonntag, den 14. Juni:** Tageswanderung mit dem Düsseldorf Eifelverein. Abfahrt 7<sup>00</sup> Uhr vormittags Hbf. bis Hattingen. Wanderung: Kolmarstein, Blankenstein. Rückfahrtverpflegung. Nachzügler fahren 2<sup>00</sup> Uhr oder 3<sup>00</sup> Uhr bis Hattingen und wandern nach Blankenstein. Führer: Tragbar (Effen), Bickel (Düsseldorf), Claus (Effen).

**Mittwoch, den 17. Juni:** Nachmittagswanderung. Abfahrt 2<sup>00</sup> Uhr Hbf. nach Mülheim-Epp. Wanderung: Speldorfer-Duisburger Wald, Eintorf, Hölzel. Führer: Lehrer Schmidt.

**Benachrichtigung.** Beitragszahlungen bitten wir auf unser Checkkonto Nr. 19753 mittels der heute beigegelegten Zahlkarte zu bewerkstelligen. Verbedrucktaschen sind außer bei den Vorstandsmitgliedern im Panorama, Chausseestraße 6, erhältlich, wofelbst auch Anmeldungen entgegen genommen werden. Alle fehlenden Angaben werden durch die Tageszeitungen bekanntgegeben. Sämtliche Zuschriften für die Ortsgruppe Effen sind zu richten an das Schließfach Nr. 130.

**Ortsgruppe Esweiler.**

**Donnerstag, den 21. Mai:** Vicht, Neuen Hammer, Germeter, Kalltal, Schmidt, Schlehbachtal, Abeggen. Abfahrt 7<sup>00</sup> Uhr ab Rathaus. 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Stunden. Führer: Kozel und Merckens (Rückfahrtverpflegung).

**Sonntag, den 14. Juni:** Dreieck, Mularthütte, Jägerhaus, Feuerwachturm, Säfendell, Maasbach. Abfahrt 7<sup>00</sup> Uhr ab Hbf. 6 Stunden. Führer: Kinkel und Thäring (Rückfahrtverpflegung).

**Sonntag, den 28. Juni:** Schevenhütte, Vend, Säfendell. Vicht. Abfahrt 2<sup>00</sup> Uhr ab Rathaus. 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Stunden. Führer: E. Vöttger und Kinkel.

**Ortsgruppe Godesberg.**

**Wanderungen im Juni:**  
**Donnerstag, den 11. Juni (Fronleichnam):** Halbtagswanderung Marienfort, Schönwaldhaus, Wiedenbrunn. Führer: von Gehlen, Veder Meyer.

**Sonntag, den 28. und Montag, den 29. Juni:** Zweis tändige Wanderung. I. Tag: Kyllburg, Wanderhöhe, II. Tag: Manderscheid, Danner Maare, Damm. Abfahrt Sonntag vormittags 7<sup>00</sup> Uhr. Führer: Hantemann, von Freiden.

Die Teilnahme an dieser Wanderung wolle dem Führer Hantemann bis zum 18. Juni zwecks Bestellung der Quartiere mitgeteilt werden.

**Röln Eifelverein, E. B.**

Bereinslokal: Restaurant Kränkel, Martinstraße 24  
Versammlung: Jeden Freitagabend 9 Uhr.

**Donnerstag, den 21. Mai (Christi Himmelfahrt):** Nachmittagswanderung. Abfahrt ab Köln Hbf. 2<sup>00</sup> Uhr Sonntagskarte Troisdorf. Wanderung Troisdorf, Angerode, Pohmar, Siebengebirgswald, Siegburg. 17 km. Führer: G. Berner, W. Voegelsang.

**Sonntag, den 24. Mai:** Abfahrt ab Köln Hbf. 2<sup>00</sup> Uhr mit Sonntagskarte Horrem. Wanderung Horrem, Lärchensteinhede, Eweller, Dambach, Jülich. 33 km. Führer: R. Mosler, A. Franke.

**Pfingstwanderung.**  
**Sonntag, den 31. Mai:** Abfahrt ab Köln Hbf. 6<sup>00</sup> Uhr mit Vorzug nach Bingerbrück. Wanderung: Bingerbrück, Eifenhöhle, Jägerhaus, Stromberg. Circa 26 km (Übernachten).

**Montag, den 1. Juni:** Rheinböllerhütte, Forsthaus Thiergarten, Oberförsterei Entenpühl (Denkmal vom Jäger aus Kurpfalz), Winterburg. 30 km. (Rückfahrt nach Köln). Führer: M. Hebbel, R. Venz.

Anmeldungen können nur bis inklusive 29. Mai berücksichtigt werden, welche schriftlich einzuzureichen sind.

**6. bis 7. Juni:** Hauptversammlung des Eifelvereins in Coblenz (siehe die Mitteilungen des Vorstandes).  
**Sonntag, den 7. Juni:** Halbtagswanderung. Zeitpunkt 2 Uhr Hohenjollerbrücke. Fahrt bis Dellbrück. Wanderung über Neffrath, Hoffnungsthal. 15 km. Führer: Kalender, A. Schubert.

**11. Juni (Fronleichnam) Tageswanderung:** Naldborn, Eiserner Mann, Buschhoven, Hbf. Kottenforst, Godesberg. Abfahrt: Hbf. 7<sup>00</sup> Uhr. 28 km. Führer: G. Dubbel, E. Kracht.

**Sonntag, den 14. Juni:** Tageswanderung. Abfahrt ab Köln Hbf. 5<sup>00</sup> Uhr mit Sonntagskarte Aidenau. Wanderung: Dämpfelfeld, Hohe Acht, Nürburg (Kasseraf), Aidenau.

27 km. Kuchackverpflegung. Führer: R. Schürmann, H. Meige.  
 20. bis 21. Juni: Eineinhalbtagswanderung.  
 Samstag: Abfahrt ab Köln Hbf. 4<sup>00</sup> Uhr nachmittags mit einfacher Fahrkarte Schleiden. Wanderung: Schleiden, Blumenthal, Hellenthal. 8 km. Nachzügler ab Köln Hbf. 7<sup>45</sup> Uhr, an Hellenthal 10<sup>00</sup> Uhr abends. Übernacht in Hellenthal.  
 Sonntag: Wanderung, Hellenthal, Reichenstein, Montjoie. 30 km. Führer: R. Schürmann, H. Tittel.  
 Anmeldungen wegen Bestellung der Nachtquartiere bis zum 12. Juni erwünscht.

Der Verbandstag der Deutschen Gebirgs- und Wandervereine findet vom 4. bis 7. September in Köln statt. Das Programm wird im nächsten Eifelvereinsblatt veröffentlicht.

**Ortsgruppe Köln.**

Bereinslokal: Bayerischer Hof, am Museum, wofelbst jeden Freitagabend zwanglose Zusammenkunft.

A. Gemeinschaftliche Wanderungen.

Sonntag, den 7. Juni: Wanderung Iversheim, Burg Blankenheim; ab Köln Hbf. 5<sup>15</sup> Uhr mit Sonntagskarte Blankenheim, M. 2.40. Führer: H. Röchner, Kolde.

Sonntag, den 7. Juni: Nachmittagswanderung. Brühl, Pingsdorf, Eblar, Brühl; ab Köln Hbf. 1<sup>30</sup> Uhr.

Sonntagskarte Brühl 0.70 M. Führer: G. S. Mann, Thieme.

Sonntag, den 14. Juni: Wanderung (gemeinsam mit der Ortsgruppe Siebengebirge). Lenz, Löwenburg, Hommes. 25 km. Ab Köln Hbf. 5<sup>44</sup> Uhr; Sonntagskarte Lenz 2.30 M. Führer: Hoit, Wallerscheid.

Sonntag, den 21. Juni: Wanderung Walheim, Mulartshütte, Simonsfall, Kalltal, Untermaubach. 30 km. Ab Köln Hbf. 6<sup>45</sup> Uhr; einfache Fahrkarte Walheim. Führer: Jaudig, Vogt.

Sonntag, den 28. Juni: Zweitägige Wanderung mit Mitgliedern des Sauerländischen Gebirgsvereins Arnberg und Hagen. Wanderung: Reheim, Arnberg. Ab Köln Hbf. D-Zug 6 Uhr. Führer: Ewald, Thomee, Wolter, Jean Camacher, Gul.

Montag, den 29. Juni (Peter und Paul): Wanderung Arnberg, Sunden, Balve, Sanssoucie, Hönmetel, Klufenstein, Deilinghofen, Felsenmeer, Westig. Führer: Ewald, Thomee, Wolter, Jean Camacher, Gul.

Schriftliche Anmeldungen bis zum 20. Juni an Herrn Rentner A. Gul, Köln, Karolingerring 11, erbeten.

B. Damenwanderungen.

Mittwoch, den 3. Juni: Wanderung Leichlingen, Dyladen; ab Köln Hbf. 12<sup>00</sup> Uhr. Führerin: Frä. Rettschheim.

Mittwoch, den 17. Juni: Wanderung Dellbrück, Rittum, Dünnwald. 12 km. Ab Köln-Deutz Bh. 1<sup>30</sup> Uhr. Führerin: Frä. Anderena.

Sonntag, den 28. Juni und Montag, den 29. Juni: Zweitägige Wanderung. Abenai, Nürburg, Hohe Acht, Maren; ab Köln Hbf. 7<sup>00</sup> Uhr. Führerin: Frä. Wasgion.

Wartelungen über Wohnungswechsel und Maren über die Bestellung des Vereinsblattes sind an Herrn Kleesattel, Dittostraße 68 zu richten.

**Ortsgruppe M. Gladbach.**

Sonntag, den 24. Mai: Tageswanderung in der Eifel. Eupen, Gileppe, Diltal. Birta 30 km. Führer: Linke.

Sonntag, den 31. Mai und Montag, den 1. Juni (Pflingsten): Zweitägige Eifelwanderung. 1. Tag: Abenai, Nürburg, Hohe Acht. 2. Tag: Hohe Acht, Nibbadtal, Schloß Bärresheim, Maren. Führer: Gerbaulet und Hartmann.

Sonntag, den 7. Juni: Tageswanderung im Bergischen Land. Remscheid, Lalsperre, Wermelskirchen, Altenberg, Burscheid. Birta 28 km. Führer: Baerlecken.

Donnerstag, den 11. Juni (Konleihnann): Nachmittagswanderung. Führer: Mayer, Korichenbroth.

Sonntag, den 14. Juni: Tageswanderung in der Eifel. Heimbach, Gemünd, Birta 26 km. Führer: Rosendahl.

Stiftungen für die Eifelhütte:

Gymnasialdirektor Prof. Dr. Schurz 10 M., Kaufmann Ernst Schmachtenberg 10 M., Fabrikbesitzer Paul Croon 10 M., Dr. med. Emil Bongart 10 M., Fabrikbesitzer Alfred Croon 20 M., Kaufmann Arthur Jan. 10 M., Fabrikbesitzer Felix Buchaly 10 M., Kaufmann Willy Eisner, 10 M., Kaufmann H. Küstermann 3 M., Frau Fritz Weyer, Rentnerin, 20 M.,

Kommerzienrat Franz Müller-Hoberg 20 M., Fabrikbesitzer Rudolf Kraft 10 M. (Fortsetzung in nächster Nummer.)

Allen freundschaftlichen Gebern herzlichsten Dank!

**Ortsgruppe Neuf.**

Bereinslokal: Hotel Mary. Vereinsabend: Jeden ersten Dienstag im Monat, abends 9 Uhr.

Zwanglose Zusammenkunft: Jeden Freitagabend 9 Uhr. Wanderungen im Juni.

31. Mai und 1. Juni: Zweitägige Pflingstwanderung. Samstag per Bahn nach Heimbach-Rubberg. 1 Tag: Rubberg, Montjoie. 2. Tag: Montjoie, Lammersdorf, Niddeggen. Führer: Weiß, Stellvertreter: Breuer.

Sonntag, den 7. Juni: Hauptversammlung Coblenz. Anschließend Mehrtagswanderungen. 1. Boppard, Brodenbach. 2. Brodenbach, Roselfern, Burg Elz, Pyrmont, Mahen. 3. Mahen, Vulkanweg, Gerolstein. Führer: Breuer, Stellvertreter: Rosellen.

Sonntag, den 14. Juni: Halbtagswanderung. Neuzersdorf, Kaarsterbrade, Lausenburg, Haus Meer, Niederdonk, Weigenberg. Führer: Löwenich, Stellvertreter: Winkels.

Sonntag, den 28. Juni: Halbtagswanderung. Samstag per Bahn nach Rheinbach. Rheinbach, Tomberg, Kreuzberg, Altenahr. Führer: Jassen, Stellvertreter: Sandreyer.

**Ortsgruppe Saarlouis.**

Pflingsten (Montag und Dienstag) soll der erste größere Ausflug der Ortsgruppe stattfinden. Ziel: Eßternach (Zpringprozeßion!), Bollendorf und Umgegend. Meldungen dazu werden sofort an den Vorsitzenden oder Schriftführer erbeten. Die Teilnehmer werden noch zu einer genaueren Festsetzung des Programms eingeladen.

**Ortsgruppe Siebengebirge.**

Pflingstmontag, den 1. Juni: Bahnfahrt 7<sup>15</sup> Uhr ab Rolandseck. Andernach, Raacher See, Lönnstein, Brohl. 27 km. Führer: Rausch.

**Ortsgruppe Siegburg.**

Bereinslokal: Hotel Felder, Wilhelmstraße, gegenüber dem Hauptbahnhof. Jeden ersten Donnerstag im Monat, abends 8<sup>1/2</sup> Uhr: Versammlung.

Sonntag, den 17. Mai: Nachmittagswanderung. Abfahrt wird noch bekanntgegeben. Hennes, Seligental, Wahnbadtal, Krahwinkel, Donrath. 15 km. Führer: Rowal, Feldkamp.

Sonntag, den 7. Juni: Tageswanderung. Abfahrtszeit wird noch bekanntgegeben. Königsfors, Steinbrache, Brunsberg. 22 km. Führer: Jäger, Brehm A.

Mittwoch, den 17. Juni: Nachmittagswanderung. Abfahrt: 4 Uhr vom Bahnhof Siegburg-Nord nach Lohmar. Lohmar, Scheiderhöhe, Wahlscheid, Amelshof. 9 km. Führer: Lorenz.

Für die am 28. und 29. Juni stattfindende Zweitägswanderung bitten wir unsere verehrlichen Mitglieder die der heutigen Zeitung beiliegende Karte zur Anmeldung der Teilnahme gütigst benutzen und unserm Schriftführer bis zum 22. Juni zusenden zu wollen. Der Schriftführer, Herr Schmidt, wohnt Siegburg, Nordstraße 121. Weiteres über diese Wanderung enthält die nächste Nummer des Eifelvereinsblattes.

**Ortsgruppe Stolberg (Ahl.)**

Sonntag, den 24. Mai: Abfahrt nachm. 1<sup>00</sup> Uhr vom Hauptbahnhof nach Dären, von dort mit Sonntagskarte bis Nideggen nach Untermaubach. Wanderung nach Nideggen; drei bis vier Stunden. Führer: Korte.

Für die Pflingsttage ist bei gendgender Beteiligung eine Ardennenfahrt geplant. Nähere Auskunft erteilt Herr Karl Rothhoff.

Sonntag, den 7. Juni: Abfahrt nachm. 1<sup>00</sup> Uhr vom Markt nach Jägerfabrik (Münsterau). Wanderung durch das Solch- oder Hasselbadtal nach Mularishütte — dort Raß bei Bierbert — und zurück bis Zweifall oder Bicht; drei bis vier Stunden. Führer: Trinks.

**Ortsgruppe Wiesdorf.**

Bereinslokal: Restaurant „Zur Post“, wofelbst jeden zweiten Dienstag im Monat Versammlung. Beginn 8<sup>1/2</sup> Uhr.

Dienstag, den 9. Juni: Vereinsabend.

Sonntag, den 14. Juni: Tageswanderung. Ab Wiesdorf 4<sup>00</sup> Uhr nach Runderoth, zu Fuß über Schloß

Homburg nach Niederseimar. Cirka 25 km. Führer: Stadter, Hauschild.

Sonntag, den 28. Juni: Tageswanderung. Ab Obladen 7 Uhr nach Wermelskirchen, zu Fuß Körten, Lindlar, Berg-Cladbach. Cirka 25 km. Führer: Westhoff, Marahenz.

Sonntag, den 5. Juli: Tageswanderung. Ab Wiesdorf 4<sup>00</sup> Uhr nach Overath über Loope, Höhe Warten Ränderoth. Cirka 25 km. Führer: Heuser, Braun. Wohnungsveränderungen erbitten wir direkt Herrn G. Westhoff, Liebigstraße, mitzuteilen, damit die Zeitungen zugehen werden können.



Panorama von Koblenz mit dem neuen Regierungsgebäude.

### Die Residenzstadt Koblenz.

Von Anton Müller, Kandidat des höheren Schulamts, Pfaffenborn.

Sei begrüßet voll Entzücken,  
Paradiesesgleicher Aede,  
Von des Stolzenfelsens Rücken  
Bis hinab zum Deutschen Eck,  
Rauberbild dort in dem Tale,  
Nimmer schaut ihr euch dran satt,  
An der Perle in der Schale,  
In der Rhein- und Moselstadt.

Die mit solch begeisterten Worten vom Dichter gefeierte Rhein- und Moselstadt Koblenz freut sich darauf, die bei dem 25. Stiftungsfest der Koblenzer Ortsgruppe des Eifelvereins eintreffenden Teilnehmer der Hauptversammlung in ihren Mauern aufzunehmen. Trier, der Kurfürsten alte Residenz im Oberstifte, durfte im verflossenen Jahre die in großer Zahl zur Jubelfeier des Eifelvereins zusammengeströmten Fremden begrüßen. Heuer ladet die letzte Residenz des Kurfürsten Clemens Wenzeslaus im Unterstifte, jetzt Residenzstadt S. M. des Kaisers, zur Jubelfeier ein.

Wohl kaum eine Stadt des Westens unseres Vaterlandes kann sich rühmen, eine so schöne landschaftliche Umgebung ihr eigen zu nennen, wie Koblenz; es hat in gleicher Weise teil an den Schönheiten unseres deutschen Rheins wie an der Lieblichkeit und Zartheit der Rheintochter Mosel, die sich zu seinen Füßen in des mächtigen Vaters weite und starke Arme wirft. Wer schon einmal von den im Süden der Stadt gelegenen Höhen des Hunsrücks, dem Rittersturz, oder dem Kuhkopf das reizende Bild der von Bergen umrahmten Rhein- und Moselresidenz umfaßt hat, der wird wohl begreifen, daß ein Goethe von solcher Pracht begeistert sein konnte, und daß der oben angeführte Dichter nicht mit Unrecht Koblenz die „Perle in der Schale“ nennt. Doch nun zu der Perle selbst.

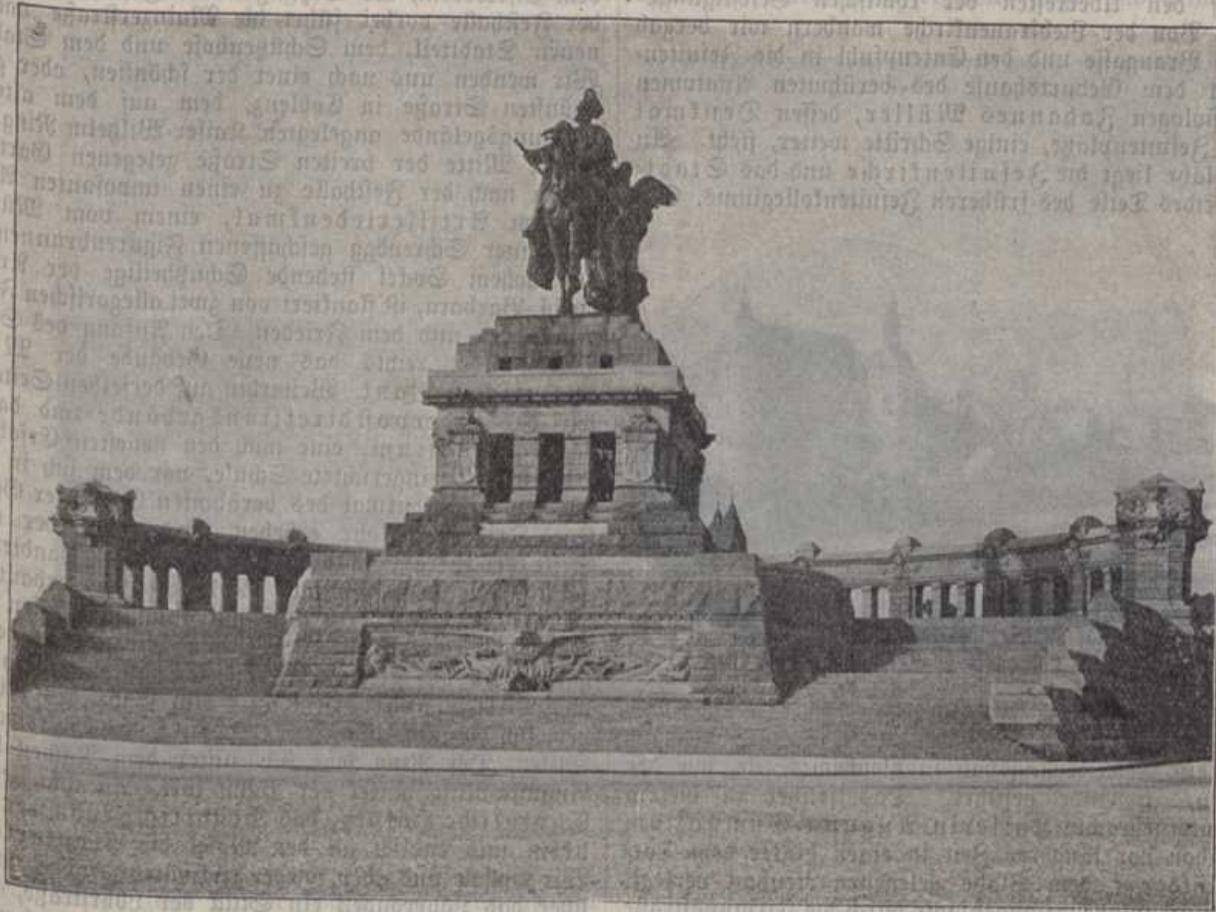
Koblenz wurde wohl in der ersten Hälfte des ersten Jahrhunderts nach Christus von den Römern gegründet. Es war nur ein kleines „Castellum“, das sich in der

Gegend der heutigen Liebfrauenkirche, d. h. an der heute gelegenen Stelle, befunden hat. Doch ist sicher, daß den Römern schon die Kelten an einem für Siedlungen so geeigneten Plage am Zusammenflusse zweier Ströme eine Niederlassung hatten, da man, wenn auch nicht in Koblenz selbst, in der nächsten Umgebung alte Siedlungsreste gefunden hat. Drusus vergrößerte das Castell und legte eine stärkere Besatzung hinein, und er mag als der eigentliche Begründer der Stadt Confluentes oder Confluentia gelten. Zur Römerzeit konnte Koblenz keine Rolle spielen, da die militärische Besatzung dem Leben der Grenzburg den Stempel aufdrückte. Derselbe Stempel war es auch, weshalb im römischen Koblenz keine prächtigen Paläste und sonstige größere Bauten sich erheben konnten. Es handelte sich eben um eine einfache Lagerstadt. Als nach der Schlacht bei Soissons Koblenz nach 520 Jahren Römerherrschaft fränkisch wurde, blühte es schnell auf und zur Zeit der Karolinger sehen wir es in den Höhepunkt des politischen Lebens gerückt. Im Jahre 800 trafen nämlich die drei Brüder Ludwig der Deutsche, Karl der Kahle und Lothar II. in Koblenz zusammen um über die Teilung des Reiches zu verhandeln, und in mehreren Einigungsversuchen kam am 1. Juni 800 der Friede zustande, der in Gegenwart von elf Bischöfen und einer großen Zahl weltlicher Großen doriselt geschlossen wurde. Im Jahre 1018 verlor Koblenz seine Reichsunmittelbarkeit und kam ans Erzbistum Trier, denn in diesem Jahre schenkte Heinrich II. dem damaligen Erzbischof Poppo, Markgrafen von Oesterreich, seine Hof Koblenz. Unter der Regentschaft seiner erzbischöflichen Herren entwickelte sich Koblenz zu einer der schönsten deutschen Mittelstädte, nachdem es, durch Mauer und Turm nach außen wohl verwahrt, im Innern geschützt durch die Tapferkeit und den aufopfernden Mut seiner Bewohner, den Stürmen des dreißigjährigen Krieges und den Raubzügen Ludwigs XIV., der es im Jahre 1688 selbst belagerte und furchtbar verwüstete, unbeschadet geblieben hatte. Diese Epoche war für die Stadt die Zeit der Prüfung, und manche Brandschatzung, manche Greuel

verwilderten Soldateska mußte sie über sich ergehen lassen. Doch darauf näher einzugehen, würde zu weit führen. Nach dem Fall des äußeren Befestigungsgürtels dehnte und streckte sich die mit Macht aufblühende Confluentia, so daß sie jetzt von den Höhen des Hunsrücks, an den Ufern ihrer beiden mächtigen Ströme sich hin erstreckt bis zu deren Zusammenflusse, zum Deutschen Ed. Von diesem herrlichen Punkte aus wollen wir den Rundgang durch unsere Feststadt antreten.

An dieser von der Natur mit den herrlichsten Reizen ausgestatteten Stelle, am Zusammenflusse zweier gewaltiger Wasser, im Angesichte der großartigen Feste Ehrenbreitstein, erhebt sich das von der Rheinprovinz errichtete Denkmal Kaiser Wilhelms des Großen, ein Denk-

St. Priest aus dem Jahre 1814 durch ihre Ironie bekannt ist. Wir wenden uns westlich und gehen am Generalkommando des VIII. Armeekorps, dem früheren gräflich Leyenschen Hofe, vorbei durch die Kastorstraße, Kornfortstraße (Stadtbibliothek), über die Donne auf den Florinsmarkt mit der Florinskirche. Diese ursprünglich katholische Stiftskirche weist verschiedene Stilarten auf (Kern romanisch, Chor gotisch, Sakristei spätromanisch) und ist jetzt evangelische Kirche. Der berühmte Kardinal Nikolaus Cusanus wirkte als Dechant an St. Florin. Links neben der Kirche ist das spätgotische Schöffenhaus, bemerkenswert mit schönem Erker nach der Moselseite. An der Nordseite des Florinsmarktes steht das Alte Kaufhaus, das im Jahre 1479 als Rat-

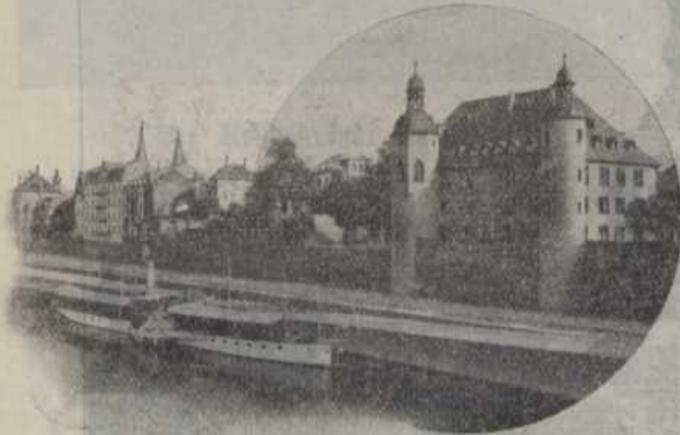


Denkmal Kaiser Wilhelms des Großen.

mal, das an architektonischem Aufbau (Prof. Bruno Schmitz), Schönheit der Plastik (Prof. Hundrieser) und herrlicher Lage im ganzen Vaterlande seinesgleichen sucht. Wir gehen an der Mosel entlang und gelangen durch die erste Seitenstraße links auf den Kastorhof, dessen östliche Seite von dem ältesten Bauwerke der Stadt, der St. Kastor-Kirche, gebildet wird, einem prächtigen romanischen Bau, der alle Epochen dieser Stilart erkennen läßt. Die ältesten Teile stammen aus dem Jahre 836. Die Kirche wurde aber fast von Grund auf neu gebaut und erweitert und im Jahre 1206 eingeweiht. Nördlich von der Kirche erhebt sich das in gotischem Stile erbaute Deutsch-Herrenhaus, jetzt Staatsarchiv. Die Mitte des Platzes ziert der Kastorbrunnen, der im Jahre 1812 vom letzten französischen Präfekten Douzan zum Andenken an den russischen Feldzug errichtet wurde und zwei Inschriften trägt, von denen die letzte des russischen Kommandanten

haus erbaut, bis 1805 zu diesem Zwecke diente. In späteren Jahren nahm der Bau das Realgymnasium auf. An den bei jedem Stunden Schlag zungenstreckenden und augenverdrehenden Harnischmann an seiner Front knüpfen sich allerlei geschichtliche Märchen an. Verfolgen wir die westliche Burgstraße einige hundert Meter, so stehen wir vor der ehemals kurfürstlichen, jetzt städtischen Alten Burg aus dem 13. Jahrhundert. Die Burg wurde vom Erzbischof Heinrich von Finstingen als Zwingburg gegen die aufblühende Bürgerschaft begonnen, die hoffte, mit Hilfe der neuerbauten Stadtmauern sich von der Herrschaft der Erzbischöfe zu befreien. In der Burg, die übrigens eine der schönsten Wendeltreppen birgt, befindet sich jetzt eine Gemäldesammlung, die naturwissenschaftliche Sammlung und die städtische Sparkasse. Durch die nach der Mosel gehenden Fenster genießt man einen schönen Blick auf die alte Moselbrücke, die Kurfürst. Balduin im

Jahre 1344 nach dem Muster der Trierer Römerbrücke aufbaute. Ganz in der Nähe der Brücke liegt auf der einen Seite der frühere Hof der Grafen von Bassenheim (jetzt Volksschule) und auf der anderen der Metternicher Hof, in dem am 15. Mai 1773 der berühmte österreichische Staatsmann Gotha Karl von Metternich geboren wurde. Folgen wir der Straße, dem Altengraben, so gelangen wir an die „Vier Türme“, so genannt nach den vier Renaissance-Erkertürmchen an der Straßekreuzung und dann auf den Plan, dem Mittelpunkt des alten Coblenz, an dem früher die Hauptwache lag. Der Platz wird überragt von der in romanischen Übergangsformen erbauten Pfarrkirche zu Unserer Lieben Frauen (1182 gegründet). Der Chor der Kirche steht auf den Überresten der römischen Befestigungsmauern. Von der Liebfrauenkirche wandern wir bergab durch die Braugasse und den Entenpfuhl in die Jesuitengasse mit dem Geburtshause des berühmten Anatomen und Physiologen Johannes Müller, dessen Denkmal auf dem Jesuitenplatze, einige Schritte weiter, steht. An diesem Platze liegt die Jesuitenkirche und das Stadthaus, beides Teile des früheren Jesuitenkollégiums. So



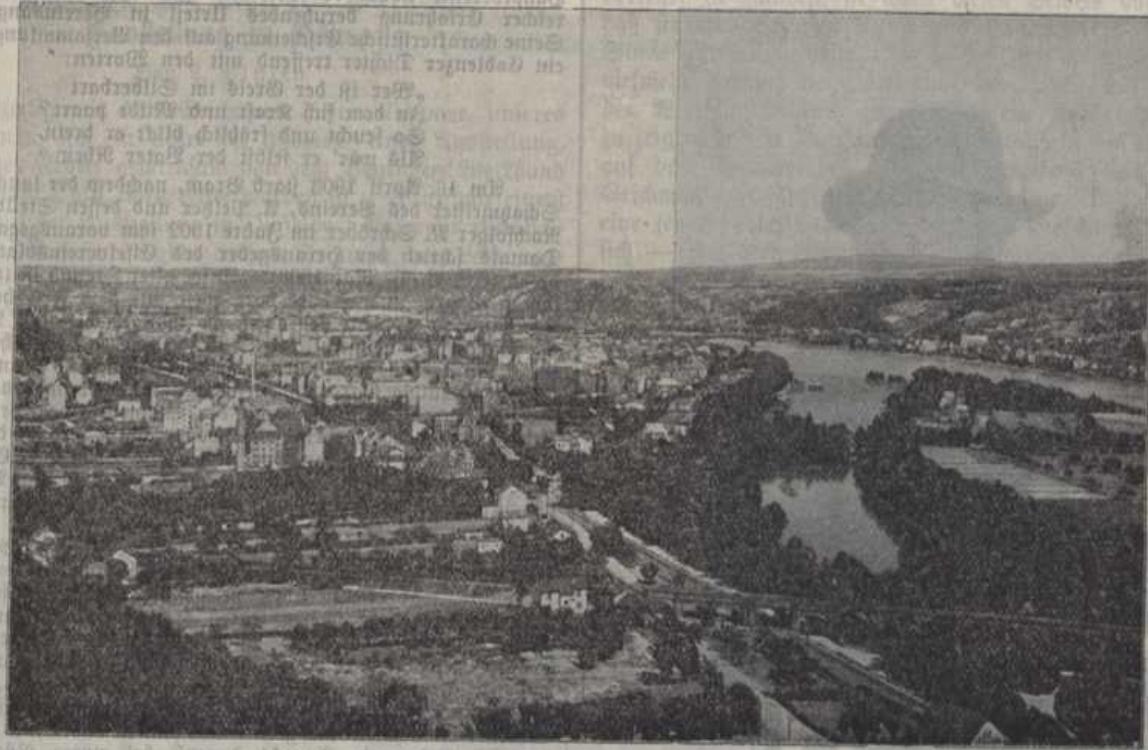
Alte Burg.

eben ist ein Erweiterungsbau in gleichem Stile, wie der alte Bau, zu Ende geführt. Das früher in diesem Hause untergebrachte Kaiserin-Augusta-Gymnasium wurde schon vor längerer Zeit in einen hinter dem Torbogen links auf dem Platze gelegenen Neubau verlegt. Vom Jesuitenplatze gelangen wir durch die Firmungstraße auf den Goebenplatz, in dessen Mitte sich ein Standbild des Generals von Goeben, des siegreichen Führers des VIII. Armeekorps im Kriege 1870-71, erhebt. Durch die südliche Poststraße kommen wir am Postgebäude vorbei auf den nach dem letzten Kurfürsten Clemens Wenzeslaus benannten Clemensplatz, an den sich ein sehr großer mit Linden bepflanzter Platz anschließt, den der eben genannte Kurfürst auch hat anlegen lassen unter dem Namen „Neustadt“. Am Clemensplatze liegen östlich der Kgl. Schirrhof, nördlich ein schönes Renaissance-Privathaus und die oben genannte Post, westlich das Theater, eine Nachbildung des Pariser Schloßtheaters, von Clemens Wenzeslaus i. J. 1786 erbaut. Auf dem Platze steht ein 19 m hoher, vom eben erwähnten Kurfürsten errichteter Brunnenobelisk. Auf der östlichen Seite der „Neustadt“ erhebt sich das Kgl. Residenzschloß, ein langgestreckter Bau, dessen lange Front durch acht ionische Säulen gegliedert wird. Das Schloß wurde vom letzten Kurfürsten von Trier inmitten Wiesen und Wein-

gärten gebaut von 1778 bis 1786. Es birgt eine Menge interessanter Erinnerungen aus Coblenz vergangener Tagen, die in den herrlichen Sälen und Zimmern des Schlosses untergebracht sind. Von 1850 bis 1858 wohnte der Prinz von Preußen, der spätere Kaiser Wilhelm I. mit seiner Gemahlin Augusta, ununterbrochen im Schloß. Wir gehen südlich weiter durch die „Neustadt“ an die Kommandantur (rechts) vorbei zur Städtischen Festhalle, einem der schönsten öffentlichen Gebäude der letzten Jahre, erbaut nach den Plänen des Coblenzer Baumeisters Erhard Müller in den Jahren 1898 bis 1901, ungefähr an der Stelle des alten Mainzer Tores. Die Festhalle enthält einen wunderbaren, zirka 2000 Menschen fassenden Saal, der den oft hier tagenden Kongressen, so auch dem Eisenverein, als Sitzungs- und Festraum dient. Von der Festhalle vorbei führt die Mainzerstraße nach dem neuen Stadtteil, dem Schützenhofe und dem Stadtwald. Wir wenden uns nach einer der schönsten, oder gar der schönsten Straße in Coblenz, dem auf dem alten Befestigungsgelände angelegten Kaiser-Wilhelm-Ring. In der Mitte der breiten Straße gelegenen Gartenbereich finden nach der Festhalle zu einen imposanten Abschluß in dem Artilleriedenkmal, einem vom Münchener Bildhauer Schrenögg geschaffenen Figurenbrunnen. Auf hohem Sockel stehende Schutzheilige der Artillerie, die hl. Barbara, ist flankiert von zwei allegorischen Figuren, dem Krieg und dem Frieden. Den Anfang des Straßenzuges bildet rechts das neue Gebäude der Mittelrheinischen Bank. Weiterhin auf derselben Seite finden wir das Oberpostdirektionsgebäude und das neue Realgymnasium, eine nach den neuesten Erfahrungen erbaute und eingerichtete Schule, vor dem sich in einigen Wochen das Denkmal des berühmten Coblenzer Gelehrten Karl Friedrich Mohr erheben wird. Auf der anderen Seite der Straße fällt die in modern angewandter Stilgotik von Prof. Vollmer 1901 bis 1903 erbaute evangelische Christuskirche auf, mit stimmungsvollen Bildern des Coblenzer Künstlers William Straube in der Festhalle. An die Kirche schließen sich das Kreishaus und das Polizeipräsidium an. Am Ende des Rings erhebt sich die katholische Herz-Jesu-Kirche in romantischem Stile. Der Ring setzt sich unter dem Namen Kaiserin-Augusta-Ring hinter der Bahn fort. An ihm liegen das Christliche Hospiz, das Städtische Wächnerinnenheim und endlich an der Mosel die Pionierkaserne. Wir wollen uns aber wieder rückwärts wenden und gehen über das Bährondell ein Stück der Bährstraße, der wohl reichsten Geschäftsstraße von Coblenz, entlang, rechts durch die Straße Altkloster zum weinberühmten Zivill Kasino mit wunderbar ausgestatteten Prunksaal, Festsälen und sehr schön gepflegtem Binnengarten. Das Kasino aus führt uns die Clemensstraße wieder auf den Clemensplatz und wir überschreiten diesen, um durch die Kronprinzenstraße mit dem in schönen Formen neu erbauten Oberpräsidialgebäude wieder an den Markt zu gelangen. Wir wenden uns etwas nach links und treten auf die kleine, unmittelbar am Rheine gelegene Anhöhe, Rhein-Kavallerie genannt. Von hier aus gewinnt man einen ganz wundervollen Blick auf den Rhein mit seinen Ufern und den trugig ragenden Ehrenbrunnstein. Auf der Coblenzer Rheinseite fallen vor allem auf der wichtige, romanische Neubau der Kgl. Regierung, der mit dem Wohngebäude des Regierungspräsidenten und dem Kgl. Hauptsteueramt einen wirklich ungleichlichen Schmuck der Rheinfront bildet. In der Baugruppe schließt sich der Riesenneubau des Post-

Coblenzer Hof an. Über den Rhein führen die alte Schiffbrücke und die vor 50 Jahren erbaute Pfaffendorfer Eisenbahnbrücke mit ihren drei schlanken Eisenbögen, die in Friedenszeiten nur dem Fußgänger- und Wagenverkehr dient. Vom Rheintavaliere aus folgen wir rheinaufwärts den Kaiserin-Augusta-Anlagen, einer 3 km langen Promenade, die, mit herrlichen Blumenbeeten und unzähligen Denksteinen und Figurengruppen geschmückt, immer am Rhein entlang führt und reizende Blicke auf Ehrenbreitstein, Pfaffendorf und die Insel Oberwerth gestattet. Die unvergleichlichen Anlagen sind eine Schöpfung der Kaiserin Augusta, die sie ihrer Lieblingsstadt zum Geschenke machte. Zu Anfang der Anlagen steht eine Adlersäule, das letzte Geburtstagsgeschenk der Stadt für die Kaiserin, dann gehen wir an einem großen

Der Rundgang durch die Stadt zeigte, daß es viel des Schönen und Ehrwürdig-Alten in Coblenz gibt; die älteste, die Römerperiode hat naturgemäß kaum Spuren hinterlassen, aber die baulichen Anlagen aus der Zeit der Kurfürstentherrschaft haben deutlich genug erkennen lassen, daß die alte Confluentia nicht müßig war, für ihre Weiterentwicklung zu sorgen und besonders die ganze Reihe prächtiger Bauten aus der neuesten Zeit, die den verschiedensten öffentlichen und privaten Zwecken dienen, beweisen, daß Coblenz ununterbrochen auf der hinausstrebenden Bahn weiterwandelt und seinen guten Platz in der Reihe der deutschen Städte zu behaupten gewillt und bestrebt ist. Und wie Coblenz schon so oft die in seinen Mauern zu großen Tagungen zusammengeströmten Fremden durch seine reizvolle Lage und seine inneren



Ansicht von Coblenz.

Wiesenbeet vorbei zum Brückenbogen der Pfaffendorfer Brücke, der mit Bronzereliefs Friedrich Wilhelms IV. und Wilhelms I., Adlern und Wappen geschmückt ist. Hinter dem Bogen steht links eine Siegesgöttin, eine Nachbildung von Rauchs Berliner Viktoria. Rechts erhebt sich ein Denkmal Max von Schenkendorfs, links eine Erinnerungssäule an die Vollendung der Brücke. An verschiedenen allegorischen Bilderguppen usw. vorbei gelangen wir zur Städtischen Trinkhalle, einem herrlichen Ruheplaz mit Restauration. Nach einigen Minuten weiterer Wanderung an blühenden Beeten, Ausflusstempeln und Figurengruppen vorbei, stehen wir vor dem lieblichen, von Prof. Moest in Karlsruhe in weißem Marmor geschaffenen Denkmal der Kaiserin Augusta. Der Weg führt uns weiter an dem von der vorgelegerten Insel Oberwerth abgetrennten Rheinarme, der sog. Lache, dem Schwanenteiche vorbei, rechts zum Schützenhofe, von wo wir mit einer der Linien der elektrischen Straßenbahn wieder in die Stadt zurückgelangen können.

Schönheiten erfreut und begeistert hat, so hofft es auch den Eifelreunden Stunden reinsten Genießens bereiten zu können. Wohlan denn, auf nach Coblenz!!

### Die Ortsgruppe Coblenz (1889-1914).

Von Professor Dr. Follmann.

Im Winter 1888/89 hatte der Verfasser dieses Beitrags etwa 30 Herren in Coblenz geworben, die zur Gründung einer Ortsgruppe zusammenzutreten bereit waren, und Direktor Dronke, der davon in Kenntnis gesetzt war, erbot sich, nach Coblenz zu kommen, um in einer Versammlung über die Zwecke und Einrichtungen des Eifelvereins zu sprechen. Die Versammlung mußte aus verschiedenen Gründen wiederholt verschoben werden und kam schließlich nicht zustande. Inzwischen war Amtsgerichtsrat Bram, ein großer Verehrer und gründlicher Kenner der Eifel, in der er fast zwei Jahrzehnte als Richter gewirkt hatte, für den Plan gewonnen worden und begann alsbald, insbesondere im Kreise seiner Berufsgenossen, eine erfolgreiche Werbearbeit, durch die im Frühjahr 1889 die Zahl der Mitglieder auf etwa 120 gebracht wurde. Bram berief auf den 17. Mai eine Versammlung ins Kasino in Coblenz, in der die Gründung einer Ortsgruppe beschlossen und ein Ausschuß gewählt wurde, der die Satzungen entwerfen sollte. Dieser Ausschuß berief auf den 4. Juli die erste Hauptversammlung; diese nahm die Satzungen mit

einigen Ergänzungen an und wählte die Mitglieder des Ausschusses als Vorstand. Es waren die Herren Archivat Dr. Veder, Amtsgerichtsrat Bram, Landrat Graf Brühl, Prof. Dr. Conrad, Gymnasiallehrer Dr. Hollmann, Geometer Fohl, Kaufmann S. Knöbgen, Rentner A. Pelzer, Forstmeister Rundscheiden, Amtsrichter B. Schneider, Rentner R. Schröder und Kommerzienrat Spaeter. Unter diesen wurden gewählt: Bram als erster Vorsitzender, Conrad als Stellvertreter, Hollmann als Schriftführer, Fohl als Stellvertreter, Pelzer als Kassensührer, Schröder als Stellvertreter. Die Zahl der Mitglieder belief sich im Sommer 1889 auf 240 und stieg bis zum Herbst auf über 300, so daß Coblenz damals die stärkste Ortsgruppe war. Seither schwankte die Mitgliederzahl meistens zwischen 250 und 300, im letzten Jahre (1914) überstieg sie 500. Die ersten Arbeiten der jungen Ortsgruppe waren die Instandsetzung und Bezeichnung der Wanderwege in den linksseitigen Nebentälern der Mosel bei Gils, Wümmingen, Cöbern, Basserg und a. d. Ets. Ein Lieblingsplätzchen Brams war die Blumstei oberhalb Wümmingen, wo über einen sehr steilen Abhang sich ein prächtiger Ausblick auf die Cöberner Burgen, das Naifeld und weithin das tief eingeschnittene



Amtsgerichtsrat Bram.

Moseltal hinauf eröffnet. Auf seinen Vorschlag hat die Ortsgruppe nicht nur die Wege zur Blumstei und weiter hinauf zur Kellei insland gesetzt und mit Wegschildern versehen, sondern auch mit Aufwendung größerer Mittel eine Blockhütte errichtet und wiederholt insland gesetzt. Insgesamt wandte die Ortsgruppe für die Blumstei nach Ausweis der vorliegenden Luitungen 432 M. auf, wovon allein die Schutzmauer am oberen Rand der Weinberge, deren Errichtung eigentlich der Gemeinde oblag, 167,38 M. erforderte. Recht eigenartig mutete es daher die Mitglieder der Ortsgruppe an, als die Gemeinde Wümmingen nach Aufwendung dieser Mittel ihren Austritt erklärte; sie ist indessen wieder beigetreten. Auch die Instandsetzung und Bezeichnung der Wege in der Umgebung des Caader Sees nahm die Ortsgruppe in die Hand. Auf der höchsten Spitze der Secumwallung, dem Kraterwall des Kruster Ofens, 187 Meter über dem Seespiegel, wurde ein Gerüst errichtet, das vor dem Lydiaturm den schönsten Rundblick bot. Es mußte später mit Rücksicht auf die Gaspflicht niedrigergerissen werden. In diese Zeit fällt auch die Errichtung des Aussichtsturms auf den Gänsehals. Dieses Schmerzenskind des Eifelvereins erfreute sich der besonderen Zuneigung Brams. Auf seinen Vorschlag beantragte die Ortsgruppe nicht nur alljährlich einen Zuschuß beim Hauptverein, sondern gab auch aus eigenen Mitteln insgesamt 1040 M. zur Vollendung und Instandhaltung des Turmes. Leider ist der auf ausichtsreicher Höhe einsam gelegene Bau noch immer rücksichtsloser Zerstörung

preisgegeben, wie man fast bei jedem Besuch beobachten kann; die Reparaturkosten, welche die Ortsgruppe Coblenz schon bald nach Beendigung des Bauwerks im Jahre 1895 bezahlte, betrugen 289,60 M. In einer Hinsicht hat der Gänsehalturm, dessen große Herstellungskosten dem Hauptverein jahrelang Sorge bereiteten, günstig auf die finanziellen Verhältnisse des Eifelvereins gewirkt, indem die zahlreich an die Vereinsleitung herantretenden Gesuche um Bewilligung von Beihilfen zur Errichtung von Aussichtstürmen erfolgreich angewiesen werden konnten unter Hinweis auf die beim Gänsehals gemachten Erfahrungen. Außer den alljährlich wiederholt stattfindenden Versammlungen im Gasthof Naifeld veranstaltete die Ortsgruppe während des Sommers ganz- und halbtägige Wanderungen, deren Ziel entweder die reizenden Seitentäler der Mosel oder das Naifeld-Bullangebiete waren. Zur Hebung des Interesses für die Eifel regte Bram in der Hauptversammlung der Ortsgruppe am 3. Juni 1890 die Veranstaltung von Vorträgen an, die sich meistens eines guten Besuches erfreuten. Vorträge hielten Landrat Graf Brühl, Bram, Geh. Baurat Cuno, Dr. Hollmann, Dr. Lemmen, Dr. Poppelreuter, J. Reuter, H. Ritter, Prof. Vedner, H. Hüster. 14 Jahre stand Bram an der Spitze der Ortsgruppe, fast an allen Versammlungen des Hauptvereins nahm er Teil und gern hörte man dort sein reiches Erfahrung beruhendes Urteil in Vereinsangelegenheiten. Seine charakteristische Erscheinung auf den Versammlungen schilbert ein Coblenzer Dichter treffend mit den Worten:

„Wer ist der Greis im Silberbart  
In dem sich Kraft und Milde paart?  
So feucht und fröhlich blickt er drein,  
Als wär' er selbst der Vater Rhein.“

Am 16. April 1903 starb Bram, nachdem der langjährige Schatzmeister des Vereins, A. Pelzer und dessen Stellvertreter Nachfolger A. Schröder im Jahre 1902 ihm vorausgegangen waren. Damals schrieb der Herausgeber des Eifelvereinsblattes Dr. Dreare (Eif.-B.-B. Mai 1903): „Unser alter Freund ist tot, wir haben ihn in Sturm und Schnee dort oben auf dem Friedhof unter der Kapelle in Coblenz begraben, wo man so weit ins Moseltal in die Eifelberge hineinsteht, die er so sehr liebte. Wir haben deren Grab mitgegeben, was wir an Ehrerbietung und Dank diesem treuesten schuldig waren.“ Wenn der Eifelverein vom „Eifelverein“ sprach, so ward damit der Verdienst des Begründers des Eifelvereins gedacht, wenn aber vom „Vater Bram“ die Rede hatten wir den im Sinn, der, selbst ein Sohn der Eifel, bis ins hohe Alter nicht müde wurde, sie gleich „Wodan dem Wanderer durchstreifen und überall mit bewährtem Rat einzugreifen, wo es nur war. Was er dem Eifelverein gewesen ist, kann nur der wissen, der so viel mit ihm zu tun gehabt hat, wie ich, oder alle Eifelleute in Coblenz und die im Rhein-Moselwinkel wohnen. Er konnte, war er bei jeder Gelegenheit tätig und für das Eifelvereinsblatt immer — sein letztes Schriftstück galt unsern gemeinsamen Bestrebungen. Als Nachfolger Brams wurde der Vereinstreue Herr Schröder, A. Schröder jun. Es ist eine nicht gerade angenehme Aufgabe, über die eigene Tätigkeit zu berichten — wir hätten das gern einem andern überlassen —, doch haben die Mitglieder ein Anrecht darauf, bei einem Rückblick auf die 25 Jahre zu hören, was die eigene Ortsgruppe im Sinne der Bestrebungen des Hauptvereins geleistet hat. Wenn auch die Arbeit der Ortsgruppe Coblenz weniger in die Augen springend, der gemeinlich vielmehr mehr verborgen geblieben sind, so sind sie doch für die Gesamtheit von großem Werte gewesen. Ein Blick auf die 14 Jahrgänge des Eifelvereinsblattes belehrt uns über die rege Mitarbeit der Ortsgruppe Coblenz. Von ihr war die Anregung ausgegangen, den im Kampfe für das Vaterland gefallenen Kriegerkrieger in Arzfeld ein Denkmal zu errichten, und ihr überließ der Hauptverein die Aufgabe, die erforderlichen Mittel aufzubringen. Wenn das auch nicht reiflos gelang, so ist doch ein recht ansehnlicher Betrag durch die Tätigkeit der Ortsgruppe aufgebracht worden. Sie hat auch unter den eingegangenen Entwürfen den ausgemittelten der auszuführen. Die Anregung zur Beschaffung einer Lichtbildersammlung ging ebenfalls von der Ortsgruppe Coblenz aus (Eifelvereinsblatt 1904) und ihr wurde wieder die Arbeit der Beschaffung der erforderlichen Bilder überlassen.

Leider fanden diese Bestrebungen anfangs bei manchen Ortsgruppen recht wenig Verständnis und Entgegenkommen, die um Überlassung geeigneter photographischer Aufnahmen wurde nach und nach erst nach fünf- bis sechsmaliger Aufforderung, von anderen Haupt nicht beantwortet. Das verursachte natürlich recht viel Unruhe, von dessen Umfang man sich eine Vorstellung machen kann, wenn hier erwähnt wird, daß die Ortsgruppe Coblenz zur Beschaffung der ersten 500 Lichtbilder 75 M. an Portokosten aufbringen mußte. Die Sammlung, jetzt im Besitz des Hauptvereins, umfaßt nun über 900 Nummern, darunter etwa 250 als Geschenk der

gruppe Coblenz. Die Kassenverhältnisse der Ortsgruppe waren bei der gewissenhaften und sparsamen Verwaltung stets in bester Ordnung. Einen Zuschuß aus der Kasse des Hauptvereins brauchte sie nie zu beanspruchen, dagegen ist sie recht oft mit ihren Mitteln eingespungen, wenn weniger leistungsfähige Ortsgruppen vergebens bei der Hauptkasse um Beihilfen nachsuchten.

Einen ganz erfreulichen Aufschwung nahm die Mitgliederzahl in den letzten Jahren dank der unermüdblichen und erfolgreichen Werbearbeit des derzeitigen Schriftführers, des Herrn H. Härter. In gleichem Maße hat die Beteiligung der Mitglieder an den Veranstaltungen des Vereins, insbesondere den gemeinsamen Ausflügen, zugenommen. Eine verhältnismäßig große Zahl von Mitgliedern zählt die Ortsgruppe, welche ihr nummehr 25 Jahre angehören. Leider ist die erste Liste aus dem Jahre 1889 verloren gegangen, doch konnten noch folgende Jubilare ermittelt werden: Avenarius, Weinbändler; R. Beder, Architekt; Broustin, Banddirektor o. D.; V. Brüd, Profurist; Bucher, Rentner und Stadtverordneter; F. Buante, Rentner; v. Brewer, Staatsamwalterrat; Derichs, Justizrat; Pro-

fessor Dr. Follmann; Professor Dr. Goebel; Heinrich, Justizrat; H. Knöddgen, Rentner; Krepele, Fabrikant; G. Mantell, Rentner; Maur, Justizrat; Meinardus, Buchhändler; F. Meyer, Geh. Justizrat; G. Müller, Geh. Justizrat; Sauerborn, Stadtverordneter; Schlickum, Apotheker in Binningen; Dr. Seligmann; v. Thielmann; Professor Wahl; Weidelt, Apotheker.

Die Ortsgruppe hat beschlossen, diesen Vereuen als Zeichen der Anerkennung und Erinnerung einen Wanderstab mit dem Vereinsabzeichen zu überweisen. Sollte ein Mitglied aus dem Gründungsjahr übersehen worden sein, was bei dem Fehlen der Liste immerhin möglich ist, so bitten wir dieses dem Unterzeichneten oder Herrn Härter mitzutellen.

Nur einiges hoben wir aus der Geschichte der Ortsgruppe Coblenz herausgegriffen, aber doch wohl auch damit schon den Nachweis geführt, daß es ihr nie an Mitalliedern gefehlt hat, die stets bereit waren zu selbstloser freudiger Mitarbeit an den Bestrebungen des Eifelvereins. Möge es immer so bleiben!

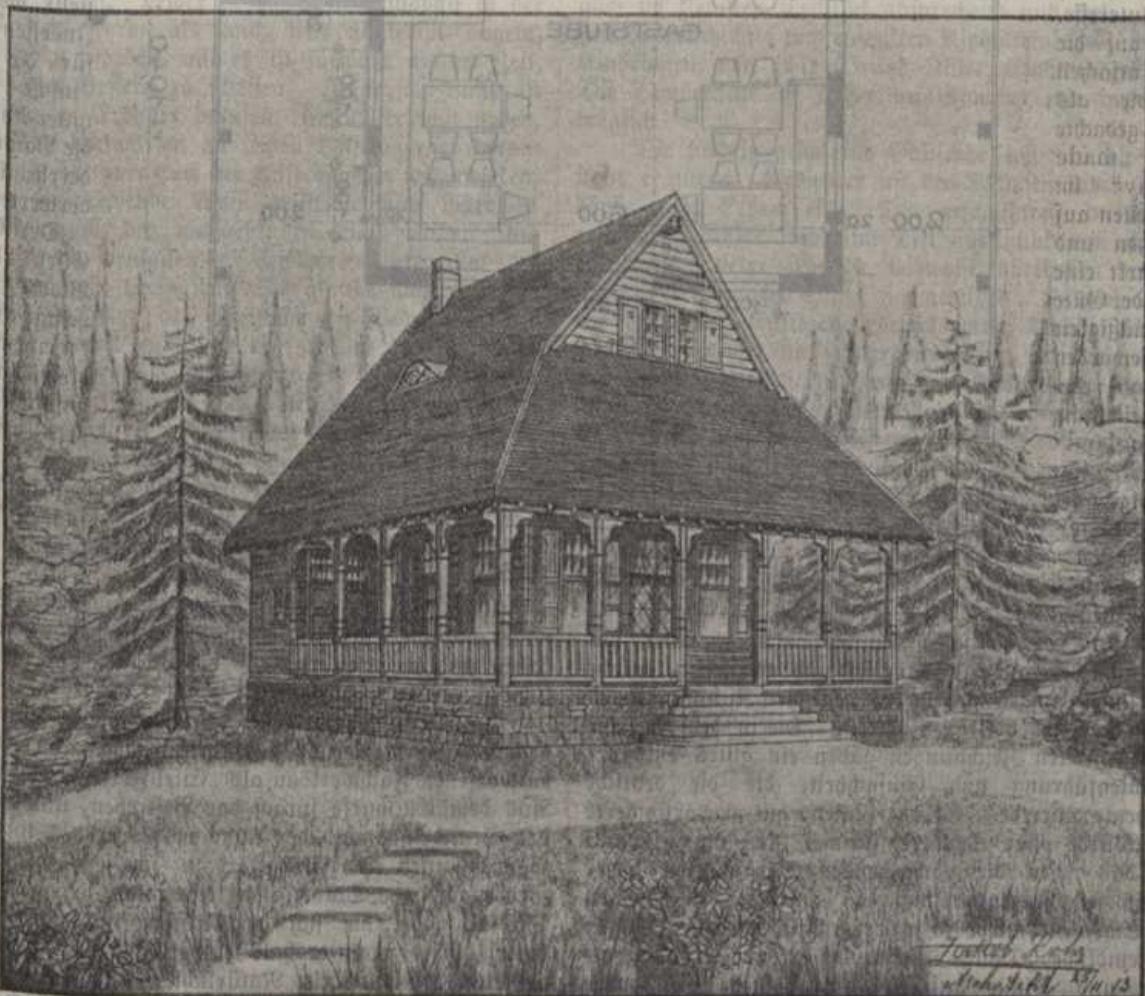
## Die Eifel auf der deutschen Werkbund-Ausstellung in Cöln.

Von L. Pluten.

Gleichzeitig mit dem Erscheinen dieser Nummer unseres Blattes öffnen sich in Cöln die Pforten einer Ausstellung, die in langer Arbeit gemeinsam von dem Deutschen Werkbund und der Stadt Cöln vorbereitet worden ist. Wenn vor einem Jahrzehnt auf der Ausstellung in Düsseldorf die große rheinisch-westfälische Industrie den glänzendsten Triumph ihrer Leistungsfähigkeit feierte, so will in diesem Jahre in Cöln die deutsche gewerbliche Arbeit den Beweis für die Güte und künstlerische Bereidung ihrer Erzeugnisse erbringen. Indessen wäre es

verkehrt zu glauben, sie wolle diesen Beweis dadurch führen, daß sie dem Besucher Kunst und Handwerk in hergebrachtem Sinne zur Schau stellt. Es handelt sich bei dieser Ausstellung vielmehr darum, die Einwirkung der Kunst auf alle Gebiete des Wirtschaftslebens zu sinnfälligem Ausdruck zu bringen, zu zeigen, welche Fortschritte Deutschland in den letzten Jahren auf dem Gebiete des Zusammenarbeitens von Kunst und Geschmac mit Industrie und Gewerbe erzielt hat. Nicht um eine jener zahlreichen Ausstellungsunternehmungen handelt es sich — wie Mehorst in seiner Denkschrift<sup>1)</sup> ausführ — die durch die Fülle der Darbietungen und durch eine Miesenaus-

1) Die Kunst in Industrie und Handel im Jahrbuch des Deutschen Werkbundes 1913.



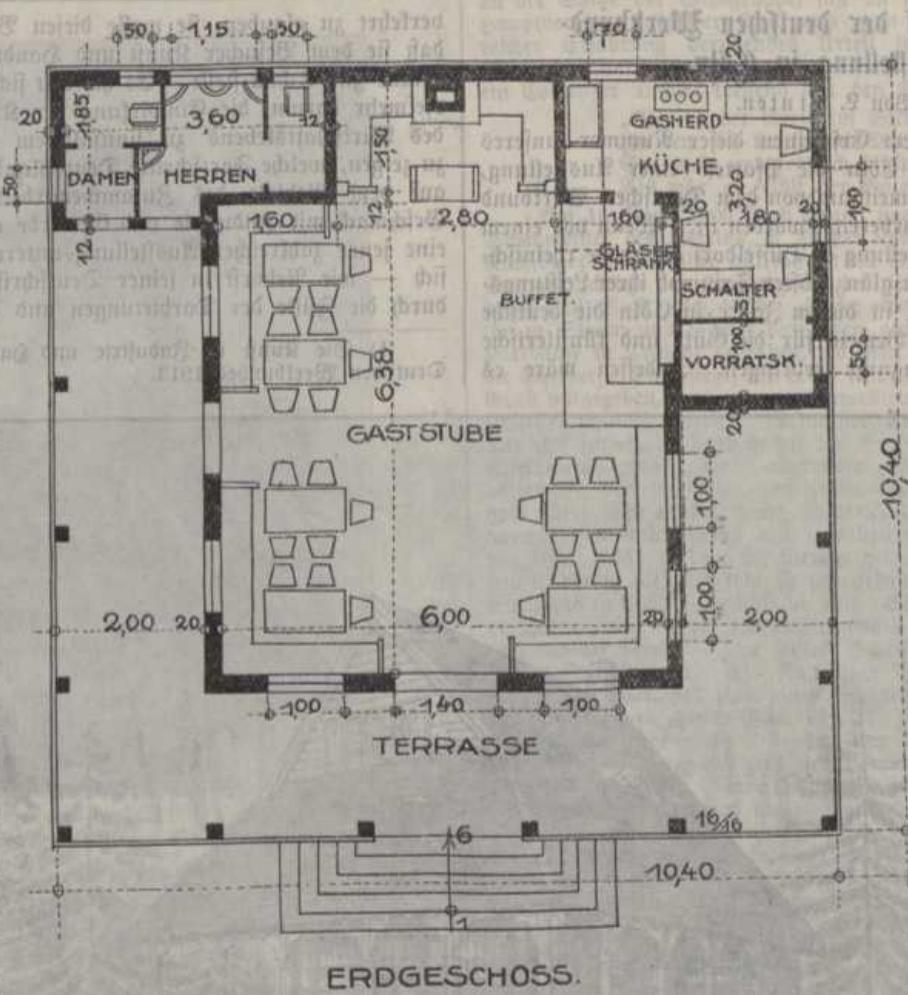
Eifelblockhaus auf der Kölner Werkbundaussstellung.

dehnung des Ausstellungskomplexes gewaltige Massen urteilsloser Besucher anzulocken bemüht sind, sondern darum, eine Peerschau über die besten Kräfte der deutschen Arbeit zu bringen, darum, zu zeigen, was „Qualität nach Material, Technik und Form, erzeugt durch Zusammenarbeit von Handwerk, Industrie und Handel mit dem Künstler“ zuwege bringen.

Im einzelnen auf die Verwirklichung des Werkbundgedankens auf dieser Ausstellung einzugehen, würde zu weit führen. Auch ist hier nicht der Ort dazu. Um die große wirtschaftliche und kulturelle Bedeutung des Unternehmens klar erkennen zu lassen, soll nur auf einige Stimmen in der Auslandspresse, insbesondere in der englischen, hingewiesen werden, die bereits vor Monaten, also noch während der Vorbereitungsarbeiten, laut wurden. Damals besprachen die

„Times“ das Ergebnis der deutschen Werkbundarbeit gelegentlich einer Ausstellung von Plänen, Zeichnungen und Perspektiven der hauptsächlichsten Gebäude der Ausstellung, die Herr Baron von der Heydt in den Adelphizimmern des Herrn Thomas Rhodes in London veranstaltet hatte, mit großem Interesse. Sie wiesen auf die Ironie der Tatsachen hin, daß die als Rainszeichen gedachte Bezeichnung „made in Germany“ im Laufe der Zeiten auf dem englischen und dem Weltmarkt eine Bezeichnung der Güte und Zweckmäßigkeit der Ware geworden sei, wie das ehemals die Bezeichnung „made in England“ war. Dieses Resultat sei die Folge der deutschen kaufmännischen Mäßigkeit, namentlich aber der deutschen Gründlichkeit und der deutschen Kunstentwicklung. Wer mit Deutschland nicht vertraut sei, könne sich nicht vorstellen, welche gewaltigen Ummwälzungen sich in der deutschen Kunst während des letzten Jahrzehnts vollzogen hätten. Die in den Adelphizimmern ausgestellten Zeichnungen gäben ein gutes Bild der strengen Linienführung und Einfachheit, die die deutsche Architektur heute anstrebe. Gerade Linien, gut proportionierte Intervalle, Würde ohne Schwere, intimer Reiz ohne Gefallsüchteleien, das seien die vorstehenden Eigenschaften dieser Bauten. So sei die Ausstellung ein würdiges Wanderziel für all die Schönheitsfucher in unserem Alltagsleben. Sogar der deutsch-feindliche „Daily Telegraph“ erkenne an, daß die Zeichnungen und Pläne auf ein großzügiges, auf hoher Kunststufe stehendes Unternehmen schließen lassen.

Diese kurzen Mitteilungen dürften zur Gemüße dartin,



ERDGESCHOSS.

was die Kölner Ausstellung bezwecken will. Wenn daher eine ernsthafte Vertretung der Eifel an diesem Orte erreicht werden soll, so muß damit einmal dem Ausstellungsgedanken entsprochen werden vor allem aber eine vorbildliche und der Eifel dienliche Anlage geschaffen werden. Das Nächstliegende in diesem Sinne wäre zweifelsohne die Vorführung eines musterhaften modernen Eifeler Bauernhofes gewesen. Denn es ist wahrlich an der Zeit, daß auch der Bauernstand der Eifel an eine Besserung seiner Wohnungen und Betriebsstätten denkt. Will der Bauer heute wirtschaftlich leistungsfähig sein, so muß er die Errungenschaften der Technik in seine Dienste nehmen. Zeiten von ehemals sind nicht mehr; einen großen Teil der Arbeit des Landmannes muß heute die Maschine besorgen, aber will zweckentsprechend untergebracht sein. Die Hygiene stellt gerechte Anforderungen, die auf die moderne Bautechnik einen erheblichen Einfluß ausüben.

Mit Freude begrüßen wir es jeder Eifelbauer, wenn eine derartige Anlage in Ausführung an den architektonischen Charakter des alten Eifeler Bauernhauses Köln zur Schau gestellt worden ist. Indessen ist die Sache für die niederrheinische Siedelung unter Anknüpfung der Bauweise des rheinischen Bauernhauses verwertet worden.

Der Gedanke, die Eifel durch ein Block- oder Holzhaus in einem solchen zu treten zu sehen, anfänglich manorts befremdet auch nicht allzu halben Anklagen. Ich deshalb nicht fehlen, gerade dieser Stelle

näher auf die Tatsachen einzugehen, die den Gedanken haben und im weiteren auf die Gründe, die seine Verwirklichung rechtfertigen sollen.

In der diesjährigen Januarnummer unseres brachte Herr Regierungsbauführer Schürmann einen von entworfenen Fachwerkbau als „Eifel-Ferienhaus“ in Aus dem Entwurfe sprach das Bestreben, unter Beibehaltung des Grundrisses und der äußeren Form des typischen Bauernhauses eine Wohnstatt zu schaffen, die auch den Anforderungen des Städters an eine solche gerecht werden konnte. Die Aufgabe, die sich der Urheber des Entwurfes hatte, dürfte schon deshalb als gelöst gelten, weil in der arbeitung: Einfachheit, Natürlichkeit und Zweckdienlichkeit leitenden Grundsätze waren. Daneben spricht auch noch andere zugunsten des Entwurfes. Trotzdem zweifle ich

daß von Städtern, die in der Eifel als Feriengäste zu wohnen pflegen, bei Errichtung einer eigenen Wohnstatt dieser Entwurf oder ein ähnlicher verwendet werden wird. In erster Linie wird der Kostenpunkt zurückschrecken. Nur wenige werden sich einen derart massiven Bau leisten können, den sie nur eine verhältnismäßig kurze Zeit des Jahres bewohnen sollen, den sie aber das ganze Jahr über unterhalten müßten. Die wenigen, die sich ihn leisten könnten, werden sich wiederum nicht für immer an einen und denselben Ort binden wollen. Hierin liegen gerade die Vorzüge des Holzhauses, daß es billiger ist als alle anderen Wohnstätten und daß es an anderer Stelle wieder Verwendung finden kann. Diese Vorzüge haben dem Holzhaus in Wirklichkeit eine schnelle Einführung und große Verbreitung gebracht. Tirol ist übersät mit größeren und kleineren Blockhäusern, in Norddeutschland und Schweden begegnen sie uns in großer Menge und in der Eifel haben sie in den letzten Jahren ihren Einzug gehalten und mehren sich fortgesetzt. Sie sind eine Erscheinung unserer Zeit, ihre Einführung läßt sich, selbst wenn der eine oder andere dies im Interesse der Erhaltung der Eigenart der Eifelandschaft wünschen sollte, nicht aufhalten. Ich bin sogar überzeugt, daß sie sich in der Eifel noch schneller einführen werden als in anderen Gebirgsgegenden, weil hier die Baumstoffe billiger sind als anderwärts. Wenn dem aber so ist, Blockhaus Sorge zu tragen. Warum sollte man einen Holzbau der Landschaft nicht anpassen können, warum sollte man ihn nicht mit einem Strohdach eindecken und einem langgezogenen Giebel versehen können. Leider ist beim Blockhausbau in der Eifel, sowohl was Form als auch was Material angeht, schon viel gesündigt worden, und es ist fürwahr an der Zeit, einen Wandel zum Besseren zu schaffen. In erster Linie ist hierzu natürlich der Erbauer berufen, indem er mit guten, mit muster-gültigen Entwürfen an seinen Auftraggeber herantritt, des weiteren hat aber auch der Auftraggeber mitzuwirken, indem er eine entsprechende Wahl trifft, endlich wäre es natürlich, wenn auch die maßgebenden Baubehörden und ihre Unterstellung nicht versagten. Ich glaube nicht, daß ein Eifelverein und Förderer der Eifelsache die Bedeutung der Aufgabe verkennen wird. Handelt es sich hier doch auch um nichts anderes als um die Erhaltung des landschaftlich so schönen Bildes unserer Eifel. Seine Bewahrung vor Verwahrlosung ist sicherlich der Arbeit der Besten wert. Der Wandel, in Köln eine Anregung nach dieser Richtung zu geben, lag deshalb nahe und war bestimmend, als äußeren Rahmen für das, was die Eifel in Köln zur Schau stellt und von ihren Landeserzeugnissen hergibt, einen Blockhausbau zu wählen.

Aber auch nur eine Anregung wollen wir geben. Wir sind nicht so unbescheiden, zu verlangen, daß der von uns entworfene Bau als das vorbildliche Eifelblockhaus der Zukunft angesehen werde. Der Urheber des Entwurfes, Architekt Lohr aus Bonn, hat in erster Linie Wert darauf gelegt, den Anforderungen, die an das Blockhaus als Erholungsstätte gestellt werden, zu genügen. Wer sich eine solche in der Eifel errichtet, wird sie kaum in einer Niederung aufschlagen, sondern einen Hügel als Baustelle wählen, von wo der Blick über Berg und Tal schweifen kann. Hierzu muß das Gebäude in seiner Anlage Gelegenheit geben, daher hat er auf drei Seiten befindliche überdachte Terrassen. Sie geben bei Regenwetter Aufenthalt und Bewegung in der Eifel, gesunde Eifelhöhenluft. In der Dachanlage ist die Erinnerung an das langgezogene Eifeldach wachgehalten. Die Eindeckung ist von uns auf Anraten des Herrn Kreisbauinspektors Schrader aus Prüm, dem wir auch an dieser

Stelle für seine Bemühung unseren Dank abtatten möchten, imprägniertes Stroh verwandt worden. Für die Ausführung einen Eifeler Strohdächer der alten Schule zu finden, war nicht ganz leicht. Erst durch Vermittlung von Herrn Schrader gelang es, einen Meister in Steinebrück bei St. Vith ausfindig zu machen, der das Handwerk auch auf seine Söhne vererbt und im Eindecken mit dem neuzeitlichen imprägnierten Dach bei Herrn Schrader Schulung gefunden hat. Wenn nun auch das Strohdach eine schöne, vielleicht die schönste Bedachungsart für eine Eifeler Wohnstatt sein wird, so bezweifeln wir doch, daß es sich beim Blockhausbau allgemein einführen läßt. Denn billiger als andere Dächer ist es nicht, hindert aber die Transportfähigkeit des Gebäudes. Deshalb wäre es nach meinem Dafürhalten verkehrt, wenn man den Interessenten neben dem Strohdach nicht auch eine andere gute und passende Bedachungsart empfehlen wollte. Erwähnt sei noch, daß in dem Kölner Eifelhause während der Ausstellungszeit eine Sammlung des Herrn Schrader von Photographien alter und neuer (imprägnierter) Strohdächer in der Eifel ausliegt, in die auf Wunsch gerne Einsicht gewährt wird.

Wenn mit und in dem Blockhause eine Vertretung der Eifel erzielt werden sollte, mußte das Material aus der Eifel selbst genommen werden und die Bearbeitung in den Werkstätten der Eifel erfolgen. Zu unserer Freude konnten wir diesen Grundsatz aufs ehrlichste durchführen. Der Holzbau selbst ist in der Zimmerwerkstatt der Gebrüder Leidinger in Adenau angefertigt worden. Die Arbeit ist sauber und durchaus solide, die Linien sind einfach und natürlich, die Formen auch im kleinsten Teilstück ansprechend und edel. Die Wände sind doppelschichtig und enthalten Asphalteinlagen, wodurch dem Eindringen von Wärme und Kälte Einhalt geboten wird. Die Temperatur ist daher im Sommer wie im Winter erträglich.

Die niedrig gehaltene Gaststube soll an die alte Eifelstube erinnern. Ringsum an den Wänden laden derbe Holzbänke zum Sitzen ein. Die geschnittenen, in ihrer Form gefälligen Stühle sind zum Teil antik und von einer alteingesessenen Eifeler Familie leihweise überlassen worden, ein Teil ist dem antiken Stuhl nachgebildet. Für die Terrasse ist ein besonders kräftiger, edelgeformter Bauernstuhl gewählt worden. Zu der im Hintergrunde der Gaststube infolge des Einrückens der Toiletten und der Küche entstandenen Nische ist durch einen holzgeschnittenen Rahmen übergeleitet. In dieser Nische befindet sich eine Nachahmung der offenen Herdanlage des alten Eifeler Bauernhauses. Mächtige Holzscheite glühen auf dem Feuer, das durch einen gläsernen Gashofen nachgebildet ist und beleuchtet die mit biblischen Allegorien geschmückte Tafelplatte. Ueber dem Feuer hängen die Kochtöpfe an dem sogenannten „Dahl“. Darüber ist der mit Kupfer- und Zinngerät umstandene Rauchfang angedeutet. Eine ausführliche Darstellung der alten Eifeler Küche hat Joseph Eich in seinem Aufsatz: „Das Bauernhaus in der Hocheifel“<sup>1)</sup> gegeben, weshalb wir hier nicht näher auf Einzelheiten eingehen wollen.

Besonderen Wert haben wir auf guten Blumenschmuck gelegt. Wer sich das Eifelblockhaus, wie es unser Bild zeigt, umrankt von Gaisblatt und blühenden Rosen inmitten dunkelgrüner Tannen vorstellt, der wird nicht zweifeln, daß ihm in der Eifel ein Platz gegönnt werden darf. Die Bepflanzung ist so gewählt, daß sie auch in den Eifelbergen der Witterung Stand halten kann. Die Brüstungskästen enthalten eine Zusammenstellung von Geranien, Fuchsien, Petunien, Kapuziner, Margueriten in gemischter Bepflanzung, die Kästen vor den Dachfenstern hängende Gebirgsnelken. Auf den kleinen Flächen vor dem Hause befindet sich je ein mit Buchsbaum

1) Eifelvereinsblatt Jahrgang 1913, S. 277.

eingesähtes Beet bekannter Staudenpflanzen, wie Mohn, Bartnelken, Fleiß, Vieschen, Schwertlilien, Malven und andere mehr. Als Schlingpflanzen an den einzelnen Pfosten sind Pfeifenblatt, Gaisblatt und wilder Wein gewährt.

Was den Verkauf der Eifel-Erzeugnisse betrifft, so hat darüber die Tagespresse bereits berichtet. Schmucke Mädchen in alter Landesracht sollen Proben von würzigem Bauernbrot, Butter, Schinken, Käse, Honig, ferner Eifelschnäpse und Liköre aller Art kredenzen. Erwähnt sei noch, daß auch originelle Eifeler Reiseandenken vertrieben werden sollen, die von der Firma Plein-Wagner, Söhne, in Speicher nach Entwürfen des Bildhauers van der Velde an der Kunst- und Gewerbeschule in Trier hergestellt worden sind. Es handelt sich vorläufig um Aschenbecher, die die Aufschrift „Andenken an die Eifel“ und das Bild einer Eifelburg tragen, ferner um sonstige kleine Nippachen und vor allem um die Statue des Pastors München aus Speicher. Sollten diese Andenken Anklang finden, wird die Einführung fortgesetzt werden; wir hoffen, daß auch bald die wieder ins Leben gerufene Holzschnitzkunst mit Entwürfen dienen kann.

Sicherlich wäre es wünschenswerter gewesen, wenn das Eifelblockhaus auf der Ausstellung in der Nähe des nieder-rheinischen Dorfes seinen Platz gefunden hätte. Wir zweifeln indes keinen Augenblick, daß es auch an der ihm zugedachten Stelle im Vergnügungspark unter den alten Bäumen seinen Zweck erfüllen wird.

Erfreulich ist, daß in der Eifel der Werkbund-Gedanke ein so lebhaftes Interesse hervorgerufen hat, das auf einen regen Besuch der Ausstellung schließen läßt. In anerkannter Weise hat der Kreis Prüm unter Beteiligung aller Behörden und unter dem Ehrenvorsitz des Landrats eine großzügige Propaganda und organisatorische Tätigkeit in die Wege geleitet. Wir sind überzeugt, daß die Schauausstellung in Köln ihren Einfluß auf die Besucher nicht verfehlen wird. Denn in einem Land wie die Eifel, in dem das Handwerk einstens auf einer so hohen Kulturstufe stand, wird sicherlich noch mancher Meister zu finden sein, dem die Liebe zum Guten und Schönen und die Neigung zur Kunst im Handwerk auch heute noch innewohnt.

Zum Schlusse sei noch darauf hingewiesen, daß auf Anregung des Kölner Eifelvereins am 2. und 3. August ein Eifeltag stattfindet, an dem den Eifelern besondere Vergünstigungen geboten und an dem besondere Veranstaltungen für die Eifeler getroffen werden.

### Der Mai ist angekommen!

Von Kanzleirat Drove in Aideggen.

Der Mai ist da! Hurra!  
Drum laßt uns heiter und fröhlich sein,  
und ziehen hinaus in Wald und Hain;  
wir wollen bewundern die Maienpracht,  
die uns zeigt des großen Schöpfers Macht.

So ist denn der Monat Mai, der Wonnemonat, wieder bei uns angelangt. Die Natur hat ihr Festgewand angelegt, all ihren reichen Schmuck entfaltet; wohin das Auge blickt, in Wald und Flur, überall nur Schönheit und Pracht. — Wie wohlthuend und herzergütend ist doch beuer eine Waldpartie am frühen Morgen, bevor noch die Sonne aufgegangen. Wie frei atmet hier die Brust die würzige Waldluft. Wie bezaubernd wirkt das geheimnisvolle Rauschen der Zweige und Blätter, — wahrlich, da geht der liebe Herrgott durch den Wald! — Wie erfreut sich doch das Menschenherz bei dem Morgengefange der eben zu uns ins schöne Eifelland heimgekehrten besiedelten Sängers, an deren Spitze die Nachtigall. Welch prächtigen Anblick gewährt uns dann hier auf Waldeshöhe der Ausgang der lieben Sonne. O, diese Feuerkugel, wie majestätisch kommt sie heraufgezogen!

Drum hinaus in den Wald! Hinaus in festester Morgenstunde, ihr Trägen, ihr Bequemen, die ihr der Ruhe gar zu gerne pflegt und dabei das Schönste und für Geist und Gemüt so Wohl-

tuende ganz versäumt! Hinaus in den frischen, grünen Wald! Hier wollen wir unseren Gefühlen Luft machen und einstimmen das bekannte Lied:

Wer hat dich du schöner Wald aufgebaut so hoch da droben?

Wohlt den Meister will ich loben, so lang noch mein Stimm' erschallt.

Ja, den „Meister“ wollen wir loben. Es ist der Meister den Himmelshöhen, der Schöpfer aller Dinge; ihm wollen freudigen Herzens Lob und Dank singen für all das Schöne, und in der ganzen Schöpfung dargeboten ist.

Unsere Dankespflicht schließt aber auch die Pflicht zur möglichen Erhaltung des uns von Gottes Hand Dargebotenen ein. Doch muß man mit einer gewissen Wehmut sagen, daß in dieser Beziehung viel zu wünschen übrig bleibt. Man denke nur an vielen durch leichtsinniges und unvorsichtiges Verhalten verursachten Waldbrände der letzten Jahre, wodurch ungeheure Werte vernichtet wurden. Und in diesem Frühjahrsraum begonnen, so berichten die Zeitungen schon wieder in mehreren solcher Brände in unseren Eifelwäldungen. Ein Anfang! Da muß man ja mit großer Besorgnis an den nächsten Sommer denken. — Wenn das Brennen so weiter geht wie bisher, dann dürften wir der Zeit entgegengehen, wo der Waldbesitz noch der Vergangenen angehört. Mächtige es doch bald anzuwerden, indem alle in Wald und Heide Verkehrende jedes leichtsinnige und unvorsichtige Verhalten ablegen und die Vorsichtsmaßregeln zur Verhütung von Feuergefahr gewissenhaft befolgen! Das ist gewiß der sehnliche Wunsch jedes wahren Eiselfreundes.

### Merksblatt für Ausflügler.

Die Schönheit der Natur hat keine schlimmeren Feinde als die Menschen. Und gerade die ins Freie ziehen, um an der Natur zu erfreuen, sind oftmals die schlimmsten.

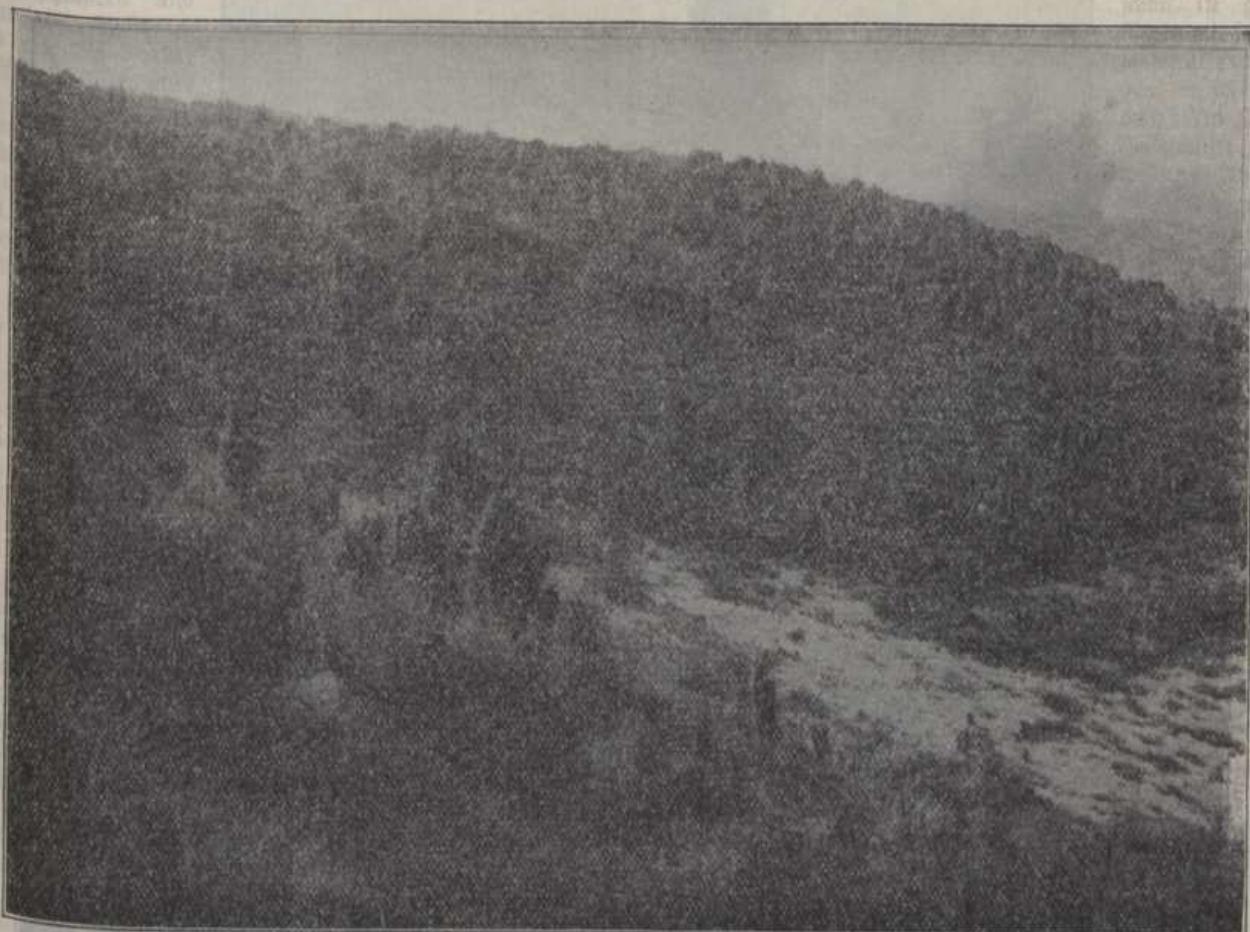
### Laßt uns die Pflanzen schützen!

Raum kündigt der Frühling sich an, so reifen umher Menschen die Nädchen von den Weiden und Haseln herum. Die geschändeten Sträucher bieten einen jammervollen Anblick für jeden denkenden Menschen, eine bereedete Anklage auf Rohheit und Unbedachtsamkeit. Sobald dann das erste Frühlingswind an den Zweigen treibt, sobald sich zur Pflanzzeit der Lunder (Flieder) mit duftenden Blütentrauben schmückt, Jasmin, Traubenkirsche, Rot- und Weißdorn anfangen zu blühen, immer wiederholt sich daselbe grauame Spiel: wird rücksichtslos heruntergerissen und mitgeschleppt. Krüppelt wachsen die Büsche weiter. Nicht einmal blühende Obstbäume werden verschont; ja es gibt Menschen, die nicht scheuen, junge Fichten, Tannen, Eichen, Buchen auszureißen, um sie daheim wieder einzupflanzen. Bäumchen verkommen fast alle. Dazu setzt sich jeder, auf dieser Weise Schonungen in den Forsten beraubt, der schwerer gerichtlicher Strafe aus.

Das Blumenpflücken gilt als ein unschuldiges Vergnügen, das man namentlich Kindern glaubt gönnen zu dürfen. bedenkt doch, wieviele Menschen unterwegs sind und daß wenig ein Biel machen! Der Schwarm von Pflückern in kurzer Zeit ganzen Wiesen und Gehölzen ihren leuchtenden Schmuck. Ja, auf weiten Strecken, besonders in der Umgebung großer Städte droht jede Frühlingspracht zu schwinden, weil die Ausflügler die Blumen geradezu ausrotten. Gefahr droht in unserm Lande besonders den Leberblümchen, den Anemonen, dem Lerchensporn, dem Himmelschlüssel, den Maiglöckchen, der Trollblume, der Dotterblume u. a. während diese Blumen in Massen geraubt werden, während wieder Sammler, die ihr Augenmerk mit Vorliebe auf besonders seltene Blumen richten. Schlangenmoos in der Gegend fallen ihnen zum Opfer, werden daher seltener und seltener. der wirklich die Natur liebt, sollte es sich zur Pflicht machen, alle Blumen zu schüzen und nicht zu dulden, daß eine seltene Pflanze zwecklos abgerissen werde.

Wer aber trotz allem seine Kinder Blumen pflücken läßt, der ermahne sie nachdrücklich, mit wenigem zufrieden zu sein, nicht in die Kornfelder einzubrechen, sondern nur an den Rändern der Wiesen und Felder zu pflücken, auch niemals die Pflanzen mit der Wurzel auszureißen, denn die Wurzel allein ermöglicht vielen Pflanzen das weitere Fortkommen. Man halte endlich streng darauf, daß die Kinder das Ge- pflückte mit nach Hause nehmen und dort wirklich pflegen. Niemals darf ein Kind aus dem Grunde Blumen oder Zweige wegwerfen, weil es ihm lästig ist, sie zu tragen. Die Last des Tragens wird ihm für das nächste Mal eine Lehre sein.

zeln Kindern, die den ersten Trieb dazu haben, erlaubt werden. Leider verüben viele Menschen, die zu ihrer Freude in die freie Natur gehen, ganz gedankenlos schlimme Grausamkeiten an den niedrigen Tieren. Wie viele gibt es, die jeden Käfer, der ihnen über den Weg läuft, ohne weiteres tottreten, jeden Frosch, den sie erblicken, mit Steinwürfen verfolgen, jeden Molch, jede Eidechse mit plumphen Händen fangen und dabei verstümmeln. Welch' eine Unvernunft, Welch' eine Roheit der Gesinnung liegt in solchem Gebahren! Noch viel grausamer ist es, brütenden Vögeln die Eier aus den Nestern zu nehmen und damit das keimende Leben zu töten. Wirkliche



Wacholderschutzpark der Bonner Ortsgruppe am Wabbelsberg. — Aufgen. von Arthur Kallenberg, Bonn.

### Laßt uns auch die Tiere schützen!

Knaben und auch Erwachsene vergnügen sich oft damit, in Teichen, Wasserlöchern und Gräben Eidechsen, Kaulquappen, Salamander, Fische und andere Wassertiere zu fangen, um sie daheim in Behälter zu setzen. Wenn ein wirklicher Tierfreund ein Aquarium oder Terrarium sein eigen nennt, so mag er fischen und jagen. Aber neunundneunzig von hundert dieser sogenannten Naturfreunde haben keinerlei Sachkenntnis und nicht die nötige Ausdauer zur Pflege der Tiere. Sie erreichen daher weiter nichts, als daß sich die Tiere einige Tage hinschleppen und dann sterben. Solches Tun kann man nur mit dem Namen Tierquälerei bezeichnen. Das- selbe gilt von dem Fangen von Insekten und anderen Tieren. Wer zum Spaß Igel, Ringelnattern, Blindschleichen, Käfer und Schmetterlinge fängt, der handelt unvernünftig und roh. Zum Sammeln sind nur wenige Menschen befugt, Kinder am wenigsten. Nur unter strenger Aufsicht und unter Anleitung wirklicher Sachkennner und Freunde der Natur sollte es ein-

Naturfreunde lassen Schmetterlinge, Käfer, Spinnen, Frösche, Eidechsen usw. am Leben und freuen sich, wie all diese Tiere mit ihrer Schönheit, mit ihren Bewegungen, mit ihrer Daseinsfreude die Natur reizvoll beleben.

Kein Erzieher sollte dulden, daß Kinder irgendwelche Tiere töten. Selbst wirklich schädliche Tiere, wie giftige Schlangen, zu töten, sollte in der Regel nur Berufsleute überlassen bleiben. Im allgemeinen beruht die Behauptung, daß gewisse Tiere schädlich seien, auf einer Verkenntung der Natur. Sie ist ein harmonisches Ganzes.

### Schützt auch die Landschaft!

Bedenkt, daß Ihr überall, auch draußen im Grünen, in freier Natur, die Pflicht habt, auf Eure Nebenmenschen Rücksicht zu nehmen. Bedenkt, daß nach Euch noch viele kommen, die gleich Euch sich an der reinen unberührten Natur freuen wollen. Habt Ihr nicht selbst schon empfunden, wie häßlich es ist, wenn im Walde, auf Wiesen und Wegen Butterbrot- papier, Eierschalen, Zigarettenschachteln, zerrissene Pflaster von

Schokolade, Bonbons usw. herumliegen? Habt Ihr noch nicht erlebt oder gehört, daß Barfüßige sich an den Scherben der Flaschen verletzt haben, welche übermühtige und gedankenlose Ausflügler zerstückelten? Nehmt Euch vor, dies zu unterlassen, vielmehr alle Überreste, Papiere, Schachteln, Flaschen mit nach Hause zu nehmen. Denkt auch nicht, die freie Natur sei nur dazu da, daß Ihr Euch austobt. Frohes, anständiges Singen wird niemand tadeln; aber Schreien und Johlen zeugt von roher Gefinnung und ist besonders im Walde verwerflich, weil dadurch das Wild verschreckt und vertrieben wird. Lauft auch nicht in Getreidefelder oder in Waldschonungen oder sonstige

jeder den Anfang bei sich selber! Dann erhält er ein Recht auch auf andere erzieherisch einzuwirken! (Dürerbund.)

### Frühling am Wibbelsberg.

Von Pfarrer R. Becker in R. Heckenbach bei Brühl a. d. Rh. Motto: In der Eifel ist es schön, Wie läßt sich träumen auf ihren Höhen. Ein lieblich-milder Apriltag. Die Sonne schießt wohlthätige Wärme vom klaren, tiefblauen Frühlingshimmel. Ich liege versteckt unter den trutzigen, mehr als mannshohen Wacholder-



Wacholderchutzpark der Bonner Ortsgruppe am Wibbelsberg. — Aufgen. von Arthur Kullenberg, Bonn.

Anpflanzungen und Anlagen! Es ist ein Frevel, das Korn niederzutreten. Das Kornfeld, das unser tägliches Brot erzeugt, sollte für jedermann ein Heiligtum sein; ein niedergetretenes Kornfeld ist eine Anklage, die zum Himmel schreit. Bedenkt auch: Wiesen sind keine Spielplätze, und wer sie als solche benutzt, setzt sich dem gerechten Zorne des Besitzers aus, denn das Gras ist als Viehfutter von hohem Werte und unentbehrlich. Mag sich der einzelne auch noch so sehr in acht nehmen, die Menge richtet doch großen Schaden an und zerstört, was der Besitzer sich und andern zur Freude schuf oder der Allgemeinheit zum Nutzen anlegte. Auch das Einschneiden von Buchstaben in Bäume, Wände und Bänke, das Beschreiben von Denkmälern u. a. ist eine sinnlose und kindische Beschädigung fremden Eigentums.

Es gibt nur ein Mittel, die Natur vor ihren schlimmsten Feinden, gedankenlosen, unvernünftigen und grausamen Menschen, zu schützen. Das ist Selbsterziehung und Selbstzucht! Mache

Sträuchern des Wibbelsberges auf weichem Erdfußfüße. Wohl das tut! So oft schon hat mich die Sehnsucht nach der heimeligen Stille hergezogen und immer wieder treibt es mich von neuem her. So viel schon hat man gesprochen und geschrieben von dieser einsamen Schönheit und schönen Einsamkeit, und jeder, der darüber schreibt und spricht, hat das Gefühl, daß er diese eigentümliche Schönheit nicht erschöpfend darstellen und zum Ausdruck bringen kann. Eines großen Dichtergenieus bedürfte es hierzu, oder besser noch, eines erprobten Malerpoeten.

Um mich eine feierliche Stille . . . Sabbatstille. Paradiesesfriede. Drüben am gegenüberliegenden Bergabhang pflegt einer den kargen Boden, sonst keine menschliche Hand weit und breit. Hoch oben in der blauen Luft zieht ein Bussard ruhig und sicher seine Kreise. Eben steigt eine Fledermaus in meiner Nähe auf und trillert ihr Liedlein; bald ist es still wie vorher, still fast zum Anhalten des Atems.

schau um mich von meinem primitiven „Diwan“. Ja, dieser rauhborstige Wacholderstrauch, dieser wilde, stachelige Kerl hat bei näherem Zusehen doch viele Schönheiten. Da ist es zunächst der zypressenartige, schlanke, feingliederige Aufbau. Dann die Abstände der Sträucher voneinander. Einige stehen für sich, stolz und selbstbewußt, wieder andere haben sich zu fünf, sechs und noch mehr

zusammengeschlossen und erscheinen so verhältnismäßig wuchtig und robust gegenüber ihren schlanken und anmutigen Brüdern. Und erst die Farbe! Trifft die Sträucher das volle Licht der Sonne, dann leuchten sie bis zum fastigen, gesättigten Grün, abseits der Sonne aber erfreuen sie das schönheitsdürstige Auge mit dem Patina einer antiken Vase. Dabei die stete Abwechslung in Größe und Abstand, manche über vier Meter hoch, manche wieder ganz kleine daneben, die einen nahe aneinandergerückt, die anderen in künstlerisch-unregelmäßigen Entfernungen. Überall erblickt das geübte und kundige Auge eine eigenartige Pracht und Schönheit.

Ein herber Gefelle, der Wacholder, trübig und rauh wie die Bewohner der Gegend, in der er wächst. Ein Vergleich drängt sich mir auf. Wie man bei näherem und öfterem Zusehen immer neue Schönheiten an ihn entdeckt, so wird auch der aufmerksame Beobachter und Menschenfreund an den Eisenbewohnern allmählich manche feinstliche Schönheiten entdecken. Für den ersten Augenblick vielleicht rauh und verschlossen — wahrscheinlich eine Folge der harten Lebensbedingungen dieser Leute — haben sie bald ein Auge für jeden, der es gut mit ihnen meint, und dann zeigen diese biedere Menschen Wohlwollen, Entgegenkommen und Herzlichkeit.

Anstreifig gebührt dem rührigen Eisenverein das große Verdienst, die früher so viel verkannte und verlästerte Eisen Menschen nähergebracht zu haben, und es ist wahrlich kein schlechtes Zeichen unserer Zeit und beweist kein geringes, ästhetisches Sehen, auch einer herben Eisellandschaft ihre bezeichnende, ich möchte sagen, streng persönliche Schönheitsnote

abzuschauen. Man kann es verstehen, wenn abgehegte Menschen aus unsern Städten einen Hochgenuß darin erblicken, an einem freien Tage solch ein Plätzchen aufzusuchen, wo sie sich wirklich sammeln und erholen können von den Mühen einer vorausgegangenen Arbeit und Pflichterfüllung, wo sie nicht gestört und belästigt werden durch den Lärm eines allzuviel besuchten Ausflugsortes.

Schön ist ein Tizian mit seiner Farbenglut und Formvollendung, schön ist gewiß der Rhein mit seinen grandiosen Ufern und Bergen, — schön ist aber auch ein Dürerscher Holzschnitt mit seiner herben Abgeklärtheit und knorrigen Innigkeit, schön ist auch eine Eisellandschaft in ihren Linien und Farben, schön und wohltuend auch, um müde Menschenseelen wieder ausruhen und ausleben zu lassen.

### Merksätze für Wegebezeichnung.

Mitgeteilt von Amtsgerichtsrat Arimond, Vorsitzenden des Wegeauschusses.

#### 1. Zweck.

Die Wegebezeichnung soll den Wanderer so sicher leiten, daß er sich ohne Karte und Führer zurechtfinden kann.

#### 2. Neuzeichnung.

1. Jeder Weg ist vorher mehrere Male vom Haupt-Wegeobmann abzugehen, und zwar einmal mit dem zuständigen Forstwart oder Wegeobmann.

2. Es darf kein Zeichen und kein Wegweiser ohne Erlaubnis des Grundbesitzers angebracht werden.

Doppelbezeichnung ist zu vermeiden.

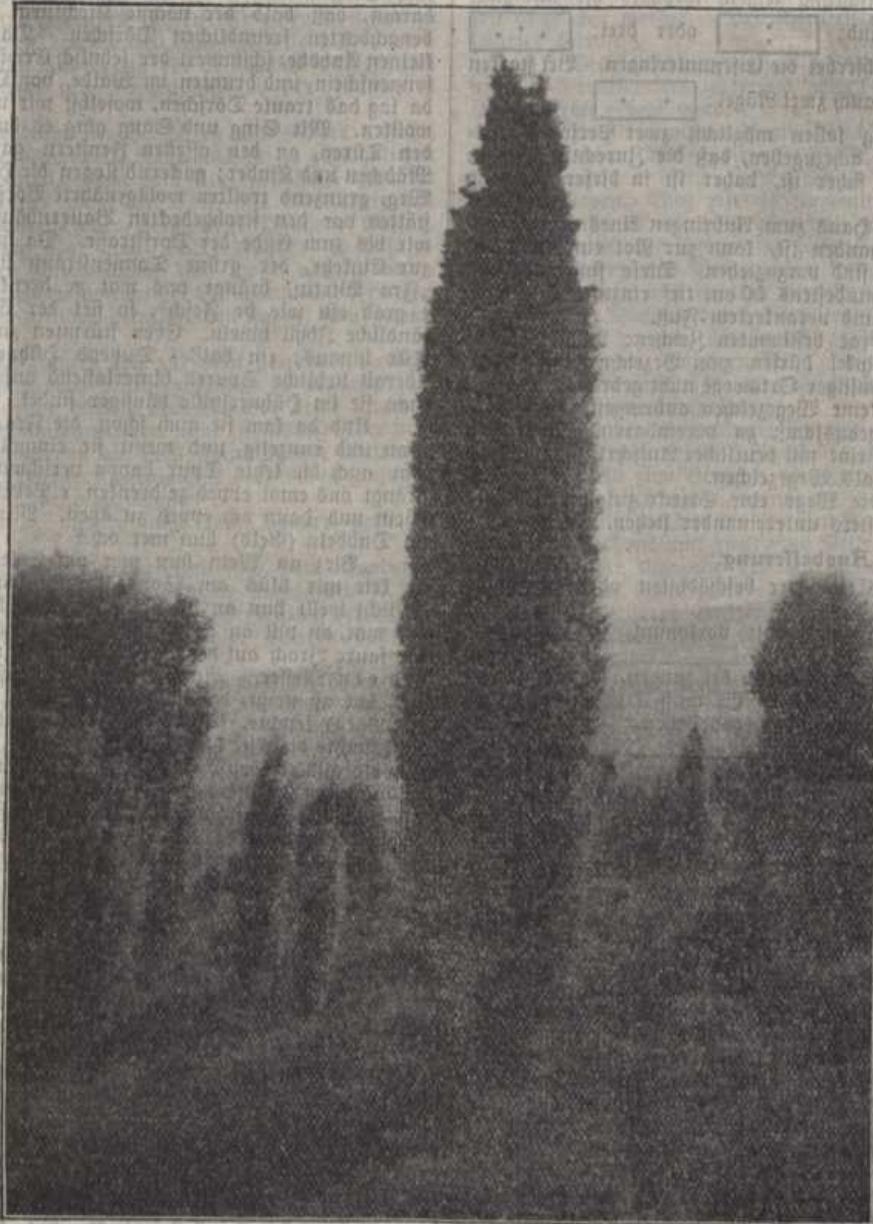
3. An Felsen und Stellen, wo Beschädigungen zu befürchten sind, sollen Farbzeichen mit weißem Untergrund angewandt werden. Größe: höchstens 20 cm.

4. Zinkzeichen sollen möglichst 2,25 m hoch angebracht werden, bei Farbzeichen genügt Augenhöhe.

5. Eine Verunzierung des Waldes durch zu viele Zeichen oder zu große oder schwirige Farbzeichen ist zu vermeiden. Im allgemeinen genügt es, Zeichen da anzubringen, wo Wege und Pfade abgehen, oder die Richtung und das Bild des Weges sich ändert.

6. Von jedem Wegweiser soll das nächste Zeichen sichtbar sein.

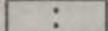
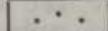
7. Kein Zugangsweg ohne Zeichen. Es soll dem Zugangsweg gegenüberstehen. An jeden Kreuzweg kommen zwei Zeichen, und zwar vor und hinter der Kreuzung. Von jedem

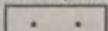


Wacholderschutzpark der Bonner Ortsgruppe am Wübbelsberg.

Aufgen. von Arthur Killenberg, Bonn.

Wegweiser aus soll das nächste Zeichen nach beiden Seiten hin sichtbar sein.

8. Zinkzeichen werden mit vier verzinkten Nägeln in den Ecken angeschlagen (solche Nägel sind vom Materialienverwalter Robert Venz, Köln, Hohenstraße 16, zu beziehen.) Bei lebenden Bäumen müssen die Nägel, wasserrecht eingeschlagen, etwas hervorstehen. Besonders bei dünnen Bäumen ist darauf zu sehen, daß die Pfeile keine falsche Richtung zeigen, weshalb oft nur zwei Nägel anzubringen sind:  oder drei: 

Sehr zweckmäßig sind hierbei die Eisenunterlagen. Bei starken Bäumen genügen oft auch zwei Nägel: 

9. Bei jeder Bezeichnung sollen möglichst zwei Personen teilnehmen; besonders ist achtzugeben, daß die Zurechtfindung in umgekehrter Richtung sicher ist, daher ist in dieser Richtung eine Begehung nötig.

10. Wo kein Baum oder Haus zum Anbringen eines dringend nötigen Zeichens vorhanden ist, kann zur Not ein Pfahl gesetzt werden. Steine sind vorzuziehen. Diese sind möglichst groß zu nehmen und mindestens 50 cm tief einzusetzen, Pfähle nur mit verstreuten und verankertem Fuß.

11. Die für Durchgangswege bestimmten Zeichen: Ring, Schiefkreuz, Dreieck und Winkel dürfen zum Bezeichnen von Promenadenwegen oder sonstiger Ortswege nicht gebraucht werden. Ortsgruppen dürfen keine Wegezeichen anbringen, ohne dies vorher mit dem Wegeauschuss zu vereinbaren. Meist sind Wegweiser und Wegeleine mit deutlicher Aufschrift für örtliche Bezeichnungen besser als Wegezeichen.

12. Geben zwei bezeichnete Wege eine Strecke zusammen, dann müssen beide Zeichen stets untereinander stehen.

3. Ausbesserung.

1. Hauptarbeit ist der Ersatz der beschädigten oder entfernten Zeichen.

2. Wo die Beschädigung wiederholt vorkommt, ist Farbe anzumenden.

3. Bei lebenden Bäumen, namentlich bei jungen, überwallen die Nägel in zwei bis drei Jahren. Es müssen zwei Ersatznägel eingeschlagen werden, die 1 cm hervorstehen.

Erinnerungen aus jungen Tagen.

Zwei Skizzen aus der lieben Eifelheimat.  
Von John P. Knass<sup>1)</sup>, D. G. Chicago.

I. Ein erster Ferientag.

„Vivat de Fred, de Vakanz as do!“, jauchzte es aus einem Dutzend junger Menschenchen und schote es an den steilen Bergeshängen und Klang es wieder an den tiefen Abhängen, drunten aus den grünen Tälern. Goldig leuchtend strahlte am azurblauen Himmel die Sonne, immer höher stieg sie, immer heißer sandte sie ihre Pfeile auf die herblich schön gezeichnete Welt.

Stundenlang waren wir nun schon dahin marschiert durch grüne Buchenwälder über weiches, schwellendes Moos, holperig auf und ab, vorbei an reisenden Kornfeldern, die vom frischen Morgenwinde leicht bewegt wurden, daß sie aussahen wie ein weites, goldenes Meer; blutrot leuchtete darin der blühende Mohn, wie

1) Der freundliche Leser wird sich der Erzählung von J. Knass „Von einem Heeschjüng“ in der Dezember-Nummer 1912 erinnern, in welcher der Verfasser eine wirkliche Begebenheit aus seinem luxemburgischen Heimatstädtchen Fels (Larochette) aus dem Jahre 1871 in so ergreifender Weise schilderte. In einem Briefe an die Schriftleitung erwähnt Herr Knass darüber u. a.: „Ueber dieses Ereignis hörte ich viel in meines Vaters Gaststube sprechen. Die Sache war mir längst entfallen; doch nach 35 jährigem Aufenthalte in den Vereinigten Staaten wurde meine Aufmerksamkeit durch eine Zeitungsnote wieder darauf gelenkt. Die Söhne jenes Mannes wurden sämtlich Lumpen und Verbrecher. Einer davon wurde kürzlich nach einer 20 jährigen Haft begnadigt, ein anderer schmachtet noch hinter Kerkermauern. Diese Nachricht rief alle die Erinnerungen wieder in mir wach. — Eine größere Erzählung „Und mein ist die Rache“, ein Drama, das sich in einem Dörfchen im Desling (Teil der Westeifel) abspielte, werde ich Ihnen bald einsenden. Daran muß noch gefeilt werden, bin nämlich im gewöhnlichen Leben kein Zeitungsmann, sondern ein Gastwirt. Wenn ich aber, wie Sie mir schrieben, den Eifelreimenden damit eine Freude machen werde, so will ich es herzlich gern tun für das Vereinsblatt, das mir schon so schöne Stunden bereitet hat. Mit herzlichem Freischauf über das weite Meer  
Ihr J. P. Knass.

Rubinen auf goldener Platte. Tiriki! Jauchzend stieg die Verhe aus dem düstigen Ackerfeld hinaus in die Lüfte und sang dem lieben Herrgott ihr Morgenlied, und auch wir standen still und sangen in andachtsvoller Stimmung in die schöne Gottesnatur hinein. Endlich war er ja wieder da, der Herbst, nach langem, langem Warten, die Schulen waren geschlossen und immer wieder klang es lustig weiter: „Vivat de Fred, de Vakanz as do!“

Aber Wandern macht Hunger und auch Turst und da fällt kein Singen und keine Balanzfreude. Schaffstüchtig warteten wir darauf, daß bald der nächste Kirchturn uns den Weg zeige zum benachbarten freundlichen Dörfchen. Da endlich, da hinter den kleinen Anhöhe, schimmert der sehnlich Erwünschte im hellen Morgen Sonnenschein, und drunten im Walde, von Obstbäumen ganz beriebt, da lag das traute Dörfchen, woselbst wir uns ausruhen und stärken wollten. Mit Sing und Sang ging es durch die Hauptstraße. Vor den Türen, an den offenen Fenstern gafften neugierige Frauen Mädchen und Kinder; gackernd flogen die Hühner über den holperigen Weg, grunzend trollten wohlgenährte Vorstentiere auf den Düngestätten vor den strohgedeckten Bauernhäusern. Aber weiter zogen wir bis zum Ende der Dorfstraße. Da hing es endlich, das Ziel zur Einkehr, der grüne Tannenstrauch über der niedrigen Tür: „Fra Wirtin, brängt ons wat ze drenken, mir hun en Durst, e grad esu wie de Gesh“, so fiel der Chor der Jugend in das ländliche Idyll hinein. Eben stürmten zwei Herkules zur offenen Tür hinaus; ein halbes Dutzend Hühner folgte ihnen gackernd überall leibliche Spuren hinterlassend auf Tischen und Bänken, man sie im Hühnerstalle häufiger findet.

Und da kam sie auch schon, die Fra, vom Alter gebeugt und grau und runzelig, und wenn sie einmal früher schön gewesen war auch die letzte Spur davon verschwunden. „Fu, Madam, brängt ons emol eppes ze drenken, e Pettschen Biez oder eng Mischel Wein und dann och eppes zu äßen. Mir hun Honger an Dulst, an Dubbela (Weld) hun mer och.“

„Biez an Wein hun mer am Esled (Esling) net, an Beer de krie mir blus am Sondeg, oder wann der eng sauer (Milch) welt hun an Brut an Eier, de könnt der krien.“ „Aber der mat, an vill an genog, mir bezillen gären!“ Bald darauf kam die saure Brach auf dem großen Tisch, daneben das Brot, die Butter und ein Messer. „Awer, Miml, wat as dat ekel fir e Messer?“ „D, dat as nelst, dat as blus en Krust (Kruste) von dem remig (riemigen) feuchte, frisch gebaachene Brut.“ Und schnell wie der Blitz spitzte die Alte das Mündchen, links, auf die eine Seite, rechts auf die andere Seite, — und so schnell der altergebeugte Rücken erlaubte, hatte unsere holde Wirtin sich gebückt, das nicht allzulange und auch nicht allzusaubere Ködchen angefaßt und aufgehoben: einmal rechts! einmal links!, da lag das Messer wieder auf dem Tisch. „Nu löst ech et schmaachen, dir Hären!“

II. Liberté, Egalité, Fraternité.

Als im Jahre 1848 in Deutschland wie ein brausender Sturm sich laute Stimmen erhoben für Freiheit, Gleichheit, Brüderlichkeit und ihr Echo fanden in den Städten am Rhein und an der Mosel, so sogar in Bitburg, Prüm und anderen damals so abgelegenen Eifelorten, gelangten die Nachrichten davon auch in eine kleine Stadt jenseits der Sauer im Luxemburgischen. Da ward an den Bierischen politisiert, laute Stimmen wurden gehört, die wurden immer heißer. Ja, das wollten sie auch: Freiheit, Gleichheit, Brüderlichkeit. — Da kam eines Tages der Pflitter in die Bierische gestürzt mit aufgeregter Miene und mit einem schon einige Wochen alten Zeitungsblatt in der Hand. „Liberté, Egalité, Fraternité“, rief er mit lauter Stimme in die erregte Menge; „das ist es, was die jetzt bräben wollen!“ Das wirkte wie ein Funken, geworden ein Pulverfaß. Ja, Liberté, Egalité, Fraternité, das wollten sie auch. Wenn die da bräben es wollten, die „Preisen“, so mußten sie es auch haben. Es war ja grade Stadtratsstzung; da wackelte sie nun hin, ihr Recht mußten sie haben. Voran eine Fahne, hinter Trommler, dahinter ein johlender, brüllender Menschenhaufen. „Liberté, Egalité, Fraternité!“ rief es aus Hunderten von Menschen. „Bardauz! Schon jausten die ersten Steine durch die Spiegelstheiben in den weiten Sitzungsaal, immer lauter schrie die erregte Menge. Schreckensbleich eilten der Bürgermeister, die Stadtväter auf den Balkon. „So, was wöllt dr dan hun, dir heb gebräbet wat as et, wat ech seht?“ „Liberté, Egalité, Fraternité! Was wessen zwar net, wat et as, mir wollen et ewer hun!“

Eine alte Verordnung über Trauer und Begräbnissen im Kurfürstentum Trier.

Mitgeteilt vom Vorsitzenden des Eisenvereins.  
Die Bücherlei des Vereins erwarb legitim eine kurfürstliche Trierische Verordnung des Franz Georg v. Schönborn (1729—1760)

vom 28. Juni 1737, welche sich in Anbetracht dessen, „wie weit es mit dem Trauergepränge in unseres Erzstifts Landen gekommen und was verberbliche Mißbräuche Anordnungen, üppiger Pracht und kostspieliger, der Seel des Abgestorbenen im mindesten nicht helfender, hingegen die Hinterlassenden hart drückender Aufwand bei Sterbfällen mit dem Reich- und Trauerwesen zum allgemeinen Schaden ausgeht zu werden pflegen“ zu jedermanns Besten mit 29 Bestimmungen darüber ausspricht, wie es bei Trauerfällen hierfür gehalten werden solle. Im folgenden führen wir einen Teil der in der Verordnung enthaltenen Vorschriften auszugsweise auf.

1. Alles Gepränge mit Ausschmückung des Leichnams oder Sarges im Sterbehause, der Behang und die Ausstattung der Zimmer ist für Jedermann verboten.

2. Die Trauerzeit beträgt für Ehegatten und Kinder 1 Jahr, für die Eltern großjähriger Kinder 1/2 Jahr und ist in gewöhnlichen schwarzen Kleidern abzuhalten, denen vom Adel gehörigen allen die „Blureusen“. Das weibliche Geschlecht darf, mit Ausnahme des Adels, keine schwarze Florene oder dergleichen Hauben, Aufsätze, Kappen und Trauerbehänge oder sog. Stärs tragen, so daß es bei einer standesgemäßen Kopfkleidung und zwar anstatt deren schwarzen Aufsätze, bei dergleichen von weißer Leinwand ohne Frangen aus einer etwa darüber antuenden gewöhnlichen Kappe, standgemäß sein Bewenden habe.

Für Kinder unter 14 Jahren soll gar nicht getrauert werden. Kinder unter 7 Jahren soll ohne Trauergepränge zu begraben.

3. Bediente und Gesinde dürfen ausnahmslos keine Trauerkleidung anlegen. Den Krankenwärtern usw. ist insbesondere verboten, sich von des Verstorbenen an Leib hinterlassener Kleidung, Leinwand, Ring, silberne Kreuzer, agnus dei, oder wie es sonstigen Namen haben mag, das mindeste zuzueignen.

4. Wagen und Pferde dürfen nicht mit Trauer bekleidet werden.

5. Begräbnisse bei Abend- und Nachtzeit sind, von besonderen Ausnahmen abgesehen, unstatthaft; werden sie zugelassen, so soll aller Überfluß an Fackeln unterbleiben und die Begleitung der Leiche, von den Trauerleuten abgesehen, nur aus vier Paaren bestehen dürfen.

6. Sowohl bei „Tragung der Leiche“ als auch bei deren Aufbahrung in der Kirche sollen den adeligen Bediensteten des Kurstaates auf beiden Seiten der Leiche nur je 4, zusammen 8 einpfündige gelbe Wachskerzen, den geistlichen und weltlichen Würdenträgern bürgerlicher Herkunft, je 3 Kerzen von 3/4 Pfund, den übrigen vom bürgerlichen Wesen“ nur je 2 Kerzen, zusammen 4 von 1/4 Pfund gestattet sein. Alle weißen „Wachslambeaux“ oder Kerzen sind ausgeschlossen.

7. Das Trauergeklänge soll nicht acht oder mehrere Tage lang, sondern nur bei den Exequien und beim Begräbnis und nur in der Pfarrkirche des Verstorbenen statthaft sein.

8. In der Kirche dürfen kein anderes Grabsuch und Leuchter gebraucht werden, als was „hier von in der betreffenden Kirche vorhanden ist“. Nur die Stühle und andere Körperschaften dürfen ihre eigenen Grab- oder Leichentücher benutzen. Allen, mit Ausnahme der adeligen Bediensteten des Kurstaates, ist jedweder Bierat auf dem Sarge, wie „Kronen, Kofmartin und andere Kränze“ und an den Kerzen untersagt. Die in „unsern Diensten stehenden von Adel“ dürfen ihre Geschlechterwappen auflegen, die Bruderschaften ihre Schilder aufhängen.

9. In der Kirche wird jedwede Trauerzurüstung sowie die schwarze Bekleidung der Altäre, Kanzel und Bänke untersagt. Nur die adeligen Bediensteten dürfen zwei Kirchenstühle auf jeder Seite während der Exequien schwarz bekleiden.

10. An Kerzen während der Exequien sind auf dem Hochaltar gestattet für die adeligen Bediensteten 8 einpfündige gelbe Kerzen, für die von „anderem Ehrenstand“ 6 halbpfündige, für die „vom bürgerlichen“ nur 4 vierpfündige. An den Nebenaltären sind (allen?) deren nur 2 gestattet.

11. Die Totenämter dürfen nicht mehr mit Figural-Musik, sondern nur mit Choralgesang abgehalten werden, bei den bürgerlichen der dritten Klasse haben Schulkinder bei der Messe zu dienen, bei den beiden andern Klassen sind Ministranten in Dalmaticis zugelassen.

12. Es bleibt jedem unbenommen, weniger als 3 Exequien und auch nur stille Totenmessen halten zu lassen.

13. Bei den Begräbnissen dürfen nur der Pastor mit seinen Kaplanen und die wirklichen Altaristen der Pfarrei mitwirken.

14. Die Schulmeister und Glöckner, die zur Beerdigung und zu den Exequien einladen, erhalten vom Adel 1 Rthlr. 18 Albus<sup>1)</sup>, von der „andern Klasse“ 1 Rthlr., von der „dritten Klasse“ 36 Albus.

1) 1 Albus = Weippfenning, silberne Scheidemünze = 8 Pf., Reichstaler.

alles „ohne Herggebung eines Glors, Kleides, Huts oder auch von Essen oder Trinken“.

15. Bezüglich der Taxen für Geistliche usw. soll das Ortsberkommen entscheiden. (Der Kurfürst hat später — 13. Juni 1752 — eine Regelung der Gebühren vorgenommen.)

16. (In der Verordnung Nr. 23) ist es ein besonders ärgerlicher Mißbrauch, daß bei Sterbefällen hin und wider große Mahlzeiten aufgestellt werden und ein solches wohl gar als eine Schuldigkeit angehen werde“. Der Kurfürst untersagt solches daher „bei scharfer Strafe“.

17. Desgleichen wird das öffentliche Austeilen von Almosen an den Sterbehäusern untersagt, weil dadurch „die Bettelunordnung ungebührlich gehegt werde“.

18. Damit strohm alle mißbräuchlichen Kosten der Sorge aufgehoben werden, dürfen die erste Klasse nicht über 10 fl., die zweite über 6 und die dritte nicht über 3 Gulden Rheinisch für einen Sarg auslegen. Wo, wie es namentlich im Obererzstift Brauch, ein Sarg aus Tannenholz hergestellt wird, darf dieser nicht mehr als 1 Rthl. 30 Albus insgesamt kosten. Ebenso werden die Preise für die Maurer und Totengräber und Leichenträger festgesetzt und alles Weingeben und trinken denselben ernstlich untersagt.

19. Die Nachtwachen bei den Leichen, die öfters „zu Unordnung, Tumult und großem Mißbrauch geführt haben“, sind verboten. Nur die eigenen Hausgenossen, oder wo solche nicht vorhanden, 3–5 Nachbarn einerlei Geschlechts, dürfen ohne Entgelt, Speis oder Trank die Wache übernehmen.

20. (In der Verordnung Nr. 28) wird auf das strengste verboten, dem Trauergeleit („Nachbarschaft, Zunft oder sonstiger Gesellschaft“) Geld zum Verzehr, oder Brod und Wein oder gar völlige Mahlzeit zu geben und „sogenannte Trauergelassen“ zu halten.

Schließlich werden die Strafen (Nr. 29 a. a. O.) ausgesprochen. Jede Zuwiderhandlung zieht eine Bestrafung von hundert Thalern und die schwere Unnade des Kurfürsten nach sich; dem Anzeiger soll ein Drittel der Strafe ausgesetzt und sein Name verschwiegen werden, ein weiteres Drittel erhält die strafende (Orts) Obrigkeit, das letzte Drittel „unser“ Fiskus.

**Kleine Mitteilungen.**

1. **Großes Brandunglück in Dahlen** (Kreis Brünn). In dem in der Westsefel hart an der luxemburgischen Grenze gelegenen Dorfe Dahlen wurden am 18. v. M. durch ein verheerendes Großfeuer zehn Wohnhäuser und elf Ökonomiegebäude mit fast sämtlichem Mobilar, Feldfrüchten, Getreide, Nahrungs- und Futtermitteln eingeeäschert. 66 Menschen haben ihr Obdach verloren. Mit einigen Ausnahmen trifft das Unglück arme Kleinbauern und Tagelöhner, die aus dem Anbau des wenig fruchtbaren, steinigten Bodens nur mühsam den Lebensunterhalt für ihre Familien gewinmen konnten und daher auch nicht in der Lage waren, ihr Häuschen mit Inhalt einigermaßen dem Werte entsprechend zu versichern. Die Abgebrannten mit ihren Familien sind zumeist aller Mittel entböhrt und bis zur neuen Ernte und Wiederaufrichtung ihrer Häuschen auf die Wohlthätigkeit ihrer Mitmenschen angewiesen. In Anbetracht solch trauriger Notlage regt sich das Mitgefühl aller Gutsbesitzer; auch die Mitglieder des Eisf. v. e. n. s. werden es gewiß an Spenden für die Unglücklichen nicht fehlen lassen.

Zur Entgegennahme von Unterstützungen, für die im voraus im Namen der Armen herzlichst gedankt wird, sind gerne bereit: Dr. Burggräf, Landrat in Brünn, D. S. i. l. e. r, Bürgermeister in Daleiden, T. h. e. i. s, Pfarrer in Dahlen.

2. **Eine wohlverdiente Ehrung.** Herr Prof. Hürten in Münsterfels konnte am Sonntag, den 26. April d. J., auf eine 25jährige Tätigkeit am dortigen Gymnasium zurückblicken. Im großen Saale des neuerstandenen Burgrestaurant hat sich eine stattliche Zahl von Kollegen, ehemaligen Schülern und Bürgern eingefunden, um dem Jubilar herzlichen Dank zu zollen für seine so erspriechliche Wirksamkeit als Lehrer und als Stadtvorordner. Diese festliche Gelegenheit wollte sich der Eisf. v. e. n. s. nicht entgehen lassen, um dem getreuen Mitarbeiter in der Eisf. vereinsache gleichfalls herzlichste Verehrung kundzutun. Scheinrat Dr. K. a. u. s. m. a. n. n. hob mit beredten Worten an das Verdienstreiche hervor, was Prof. Hürten im Hauptvorstand, als langjähriger Vorsitzender der Ortsgruppe Münsterfels und als Begegnungsmann für den Verein geleistet hat. Prof. Dr. H. a. s. s. e. r. t. - K. ö. l. n. überbrachte dem trefflichen und warmherzigen Eisf. freunde Hürten die Glückwünsche des Kölner Eisf. vereins und der benachbarten Ortsgruppen, die zahlreich vertreten waren, und überreichte als Zeichen der treuen Eisf. freundschaft ein schönes Bild aus der Eisf. Hürten's Verdienste um die heimische Denkmalpflege feierte Gymnasialdirektor Prof. Dr. M. e. y. e. r.

in gleich anerkennender Weise. — Auch auf die Gefahr hin, daß Prof. Hürten in seiner bescheidenen, selbstlosen Sinnesart es verübelt, kann auch der Schriftleiter nicht umhin, dem Jubilar an dieser Stelle den wärmsten Dank für die so fruchtbare Mitarbeit für das Eifelvereinsblatt auszusprechen. Mit einer Reihe wertvoller Beiträge, insbesondere auf heimatgeschichtlichem Gebiete, hat Prof. Hürten den großen Leserkreis erfreut und erheblich mit dazu beigetragen, daß das Vereinsblatt als gern gelesener Gast bei den Mitgliedern heimisch geworden ist. Unser herzlichstes Freischauf am Schlusse schließt den Wunsch ein, daß der Gefeierter auch noch weiterhin auf viele, viele Jahre hinaus in gleicher Freische der Schule und der edlen Vereinsfrage erhalten und gewogen bleibe.

**3. Eisenbahnwünsche der Eifel.** Recht warmherzig und eingehend ist der Abgeordnete Wallenborn am 21. April d. J. im Preussischen Landtage für einen weiteren Ausbau des Eisenbahnnetzes der Eifel eingetreten. Mit Recht erkannte er dankbar an, daß von seiten der Staatsregierung in den letzten Jahrzehnten gar vieles geschehen sei; aber es würde doch bei der Besprechung der Eifelbahnen meist zu wenig in Betracht gezogen, daß das Eifelgebiet sehr ausgedehnt sei und sich über vier große Regierungsbezirke erstreckt, und daß früher leider auch gar zu wenig dort geschehen ist. In der heurigen Eisenbahnvorlage ist der Ausbau der Linie Adenau—Kengen (Kr. Daun) vorgesehen; die Abgeordneten Wallenborn und Amtsgerichtsrat A u h n traten wiederholt für die Ermäßigung der geforderten Zuschüsse zu den Grunderwerbskosten ein, da die beiden Kreise Daun und Adenau bezüglich der Grundsteuer die niedrigststehenden Kreise der Rheinprovinz seien. Bei dieser Gelegenheit erinnerte der Abgeordnete Wallenborn erneut an die vielen noch nicht erfüllten Eifelbahnwünsche, zu denen schon längere Zeit Petitionen vorliegen, so für die Strecken: Hellental—Durtal—St. Bith, Neuerburg—Trel, Mayen—Carden, Brüm—Kimbstal, Wittlich—Kulltalbahn, Ringen—Neuenahr usw. Auch für bessere Zugverbindungen in der Eifel wurde eine Lanze gebrochen, so vor allem für die auch vom Eifelverein so warm vertretene Einlegung von Elzügen auf der Haupteifelbahn Köln—Trier.

**4. Reklameschilder längs der Eisenbahn.** Der Kampf gegen die die Landschaft verunzierenden Reklameschilder längs der Eisenbahnen hat einen praktischen Erfolg gezeitigt. Der Regierungspräsident von Minden hat unter Zustimmung des Bezirksausschusses eine Verordnung erlassen, wonach Reklameschilder und sonstige Abbildungen, die das Landschaftsbild verunzieren, außerhalb der geschlossenen Ortschaften auf beiden Seiten der Eisenbahnstrecken, soweit diese im Regierungsbezirk Minden liegen, bis auf eine Entfernung von je 300 m verboten werden.

Es handelt sich um insgesamt 28 Eisenbahn- bzw. Kleinbahnstrecken. Zuwiderhandlungen gegen diese Verordnung werden mit einer Geldstrafe bis zu 60 M. bestraft, sofern nicht nach den gesetzlichen Bestimmungen eine höhere Strafe verwirkt ist. Die Verordnung soll am 1. März 1912 in Kraft treten. Hoffentlich findet sie bald in anderen Teilen unseres Vaterlandes Nachahmung.

**5. Nachahmenswertes Beispiel.** Die Ortsgruppe Wittlich hat in nächster Nähe der Stadt ein größeres Gelände gepachtet und zu einem Park umgewandelt. Die stellenweise schon mit Weißdorn und Hedenröschen umgrenzte, nach dem prächtigen Wiesertal steil abfallende Fläche ist mit Bäumen und Sträuchern bepflanzt, Fußpfade sind angelegt und Ruhebänke errichtet worden, von denen aus der Blick über das von der linken Eiser durchflossene Wiesental zu den Höhen des Mundwalbes, seitlich nach den Moselbergen und aufwärts über die freundlichen Gelände der Wittlicher Nebenberge dahingleitet.

**6. Burgruine Nieder-Manderscheid.** Die Wiederherstellung der dem Eifelverein gehörenden Burgruine ist gemäß dem Beschluß des Hauptvorstandes durch den Architekten Krause nach Osnern in Angriff genommen worden.

**7. Wacholderchutzpark am Wimbelsberg.** Bekanntlich besitzt die Ortsgruppe Bonn bereits seit dem Jahre 1910 innerhalb des von ihr erschlossenen Höhenwandergebietes zwischen dem Ahr- und Kesselingertale zwei größere Naturrutschgebiete, das eine auf dem 531 m hohen Steinerberg mit vielbesuchter Schutzhütte, das andere, dem Wacholderschutz dienende, auf dem benachbarten Kölmich. Bisher aber nur wenigen bekannt ist es, daß es der Ortsgruppe seit dem vorigen Jahre, besonders durch eine hochherzige Spende der Frau Ellen Waldbausen, Königswinter, von 3000 M., möglich ist, an den Erwerb eines unendlich großartigen und ausgedehnteren Wacholdergebietes, des Wacholderschutzparkes am Wimbelsberg bei Hedenbach, Kreis Ahrweiler, heranzugehen und durch die bisherigen Ankäufe bereits das ganze, über 200 Morgen große Gebiet zu sichern.

Eine hocherfreuliche und ehrende Anerkennung ihrer Arbeit, aber auch einen Beweis für die Schönheit und „Würdigkeit“ des Gebietes, das dank einer Reihe glücklicher Umstände wohl als der

schönste Wacholderbestand Deutschlands angesehen werden darf, erblickt die Ortsgruppe in der jetzt erfolgten Bewilligung eines Zuschusses von 2000 M. für weitere Erwerbungen durch den Provinzialausschuß, wofür diesem alle Freunde des Naturschutzes herzlichsten Dank wissen werden.

**8. Eifelalbum, von Fr. v. Wille.** Die Firma Pourché u. Bekstedt in Köln bittet uns mitzuteilen, daß sich das Erscheinen des Albums noch bis in den Juni hinein verzögern wird.

Literarisches und Verwandtes.

**1. Die Eifel in den Berichten der Provinzialkommission für die Denkmalpflege der Rheinprovinz.** Eine ganze Reihe Wiederherstellungsarbeiten an denkwürdigen Bauten hat die genannte Kommission im Eifellande vollführen lassen, die alle in den Berichten ausführlich dargestellt und durch prächtige Aufnahmen veranschaulicht sind. So beschreibt der 17. Jahressbericht über die Denkmalpflege des Etatsjahres 1912/13 die Arbeiten an der alten Stadtbefestigung von Tulleheim, an dem Bierungsturm der Pfarrkirche zu Adenau und an der sogenannten Arche in Mayen. Der 18. Jahrgang (Etatjahr 1913/14) berichtet über die Wiederherstellung des Grabdenkmals B. v. Fallant der Kirche zu Burgreuland, der Hubertuskapelle in Sömmingen a. d. Uhr, der katholischen Pfarrkirche in Kellberg der Burgruinen Münsterfels, Ulmen und Rothberg bei Dären. Im Einvernehmen mit Herrn Provinzialkonservator Prof. Dr. Renard zu Bonn wird die Schriftleitung in der Folge alle die Eifel betreffenden Instandsetzungen bemerkenswerter Denkmäler im Eifelvereinsblatt zur allgemeinen Kenntnis bringen und auch gelegentlich bei besonders hervorragenden Bauten von den amtlichen Darstellungen in Auszügen Gebrauch machen. Herr Prof. Dr. Renard sei auch an dieser Stelle für das freundliche Entgegenkommen herzlichster Dank ausgesprochen. Der Schrift-

**2. Vulkanwegführer Andernach—Gerolstein.** mit 3 Wegelarten, 3 Tafeln und 36 Abbildungen. Im Auftrage des Eifelvereins verfaßt von Prof. Dr. D. Follmann. Verlag von Schaar u. Dathe in Trier. Preis 1 M. — Der Eifelverein beschließt, für die am weitest begangenen Wanderlinien Sonderführer herauszugeben, die eingehendere Beschreibungen enthalten sollen, als sie der das ganze Gebiet umfassende Eifelführer bieten kann. Der erste jetzt vorliegende Führer dieser Art behandelt den Vulkanweg Andernach—Gerolstein, dessen Befestigung und Zeichnung vor kurzem vollendet worden ist. Diese Linie nimmt in sofern eine Sonderstellung ein, als sie nicht nur durch landschaftlich hervorragende Gegenden führt, sondern dem Wanderer in großem Zusammenhang gerade die Bildungen zeigt, denen die Eifel hauptsächlich ihre wissenschaftliche Bedeutung verdankt. Der Beschreibung des Weges gehen einige durch Übersichtszeichnungen und eine Profilkarte erläuterte Kapitel voraus, die den Laien in das Verständnis vulkanischer Erscheinungen einführen sollen. In drei Kapiteln (1: 200 000) ist der Wanderweg durch eine kräftige schwarze Linie eingetragen. Durch größeren Druck ist die Wegbeschreibung, durch Kleinruck sind die Erläuterungen gegeben. Diese letzteren werden wesentlich unterstützt durch 36 Bilder nach Aufnahmen des kundigen Verfassers, die von der Verlagssfirma in bekannter künstlerischer Weise hergestellt sind. Wenn auch die Beschreibung der geologischen Erscheinungen Hauptzweck des neuen Führers ist, so ist auch das landschaftliche Moment nicht vernachlässigt. Von jeder Höhe, die erstiegen wird, finden wir den gesamten Rundblick in genauer Weise gewürdigt, und geschichtliche und volkstümliche Notizen sind in mannigfacher Weise eingestreut. Mit diesem trefflichen Werk hat der Eifelverein die geplante Reihenfolge seiner Sonderführer in bester Weise eröffnet, zumal auch der Preis von 1 M. als sehr mäßig bezeichnet werden kann. Professor Follmann hat sich durch seine langjährigen geologischen Forschungen im Eifelgebiete über die Grenzen unserer Heimat hinaus namhafte Verdienste erworben; das neu bezeichnete Hauptvulkangebiet des Eifelgebietes hätte somit wohl kaum einen geeigneteren Bearbeiter finden können.

Bonn. Der Schriftl.  
**3. Dr. Adolf Hombitzer, „Beiträge zur Siedlungs- und Wirtschaftsgeographie des Siebengebirges und seiner Umgebung“.** Bonner Dissertation 1913. Verlag von Ed. Poeschl Oberasselt (Siegr.). Preis 2 M.

Daß eine Doktorarbeit in dieser Zeitschrift zur Besprechung gelangt, ist etwas nicht gerade Gewöhnliches. Und doch hat für das Verständnis einer Arbeit wie die vorliegende seit Jahren der Eifelverein und seine Zeitschrift vorgearbeitet, indem sie sich nicht darauf beschränkten, die Aufmerksamkeit nur auf die äußeren Schönheiten und Reize der Landschaft hinzuwenden, sondern sich eben-

leht bemühten, Sinn und Verständnis für geologische, zoologische, botanische, geschichtliche und volkskundliche Eigenart zu wecken, Bestrebungen, für die die prächtige Jubiläumsschrift des Elfeldvereins ein bereites Denkmäl ist.

Darum wird in den Kreisen des Elfeldvereins die vorliegende Schrift lebhaftem Interesse begegnen, die eins der an Naturschönheiten reichsten und in bezug auf Erd- und Menschengeschichte interessantesten Gebiete unseres Vaterlandes zum Gegenstand hat. Die uns durch ihre außerordentliche Schönheit lieb und vertraut gewordene Siebengebirgslandschaft lernen wir hier von ganz anderer Seite kennen, wir gewinnen einen Einblick in ihre geheimnisvolle Entstehung, in die außerordentliche Mannigfaltigkeit und Reichhaltigkeit ihrer geologischen Zusammensetzung, in ihre wechselvollen Schicksale, seit sie von Menschen besiedelt ist, in die Ausnutzung ihres natürlichen Reichtums; wir lernen an einem uns besonders nahen und vertrauten Beispiel die Zusammenhänge zwischen der natürlichen Beschaffenheit der Landschaft und dem Leben und Wesen des Menschen in ihr kennen und werden so anschaulich und bequem in das Verständnis der jungen Wissenschaft der Anthropogeographie eingeführt, die uns befähigt, auch anderswo der Wechselbeziehung zwischen Landschaft und Mensch in verständiger Beobachtung nachzugehen.

Bonn. Dr. Baedorf, Schulrat.  
**4. Reise- und Wanderlieder.** Von Rudolf Baumbach. 1. bis 3. Tausend. Verlag der F. G. Cottaschen Buchhandlung Nachfolger, Stuttgart und Berlin. In biegsamem Leinenband. 1.— M.

Die Perlen der Baumbachschen Lyrik, die bisher in den Einzelsammlungen verstreut waren, sind hier zu einem schmucken Kranz gereiht, und die zahllosen Verehrer des Dichters der „Lindenwirtin“, die Scharen der Turner und Sänger, der Wandervögel und Pfadfinder — sie alle werden mit Freuden nach dieser Auswahl greifen, die durch ihren mäßigen Preis für die weiteste Öffentlichkeit bestimmt ist. Scherz und Ernst, Landschaftspoetik und humoristische Parodie kommen in gleicher Weise zur Geltung: so soll das Bächlein den Wanderer hinaus in die Natur begleiten zum Ruhm des deutschen Waldes und der deutschen Berge, zur Pflege des ungeheuersten Gesangs und zur frohen Erheiterung auf der Kasi nach hartem Marzche.

**5. „Noch einmal die Vollmühle.“** Die Anfrage des Herrn Professors Bollmüller (Dresden), ob dieser Name in der Elfeld-Vollmühle, war von mir veranlaßt, weil mir bekannt war, daß die Vollen in verschiedenen Teilen der Elfeld, z. B. auch vor den Toren meiner Heimat Münsterfeld, vorkommen, wenngleich sie gegenwärtig heute ihrem ursprünglichen Zwecke seit langem entzogen sind. Von den Vollmühlen aber leitet sich ganz zweifellos, wie in Nr. 4 dieses Jahrganges, Seite 90, richtig bemerkt ist, der Name Vollmüller oder Bollmüller ab. Und ebenso sicher ist es, was eben Herr cand. phil. Lucas ausführlich, daß der erste Bestandteil des Wortes Vollmühle die volksetymologische Schreibung eines Lehnwortes „Voll“ ist, das vom lateinischen *fullo* sich herleitet. Und noch ist dieses Lehnwort uralte; es schreibt sich sehr wahrscheinlich noch aus der römisch-germanischen Zeit, aus den Jahrhunderten des römischen Kaiserthums, her. Bekanntlich war in der Moselgegend, Zugewerbe in höchster Blüte, und es blieb so auch im Mittelalter, bis zu den Tagen, da die Wolleweberämte in den Niederlanden und am Rhein die Glanzzeit ihrer Macht erlebten. Es fehlt daher auch nicht an Ortsnamen, die von einer *fullonia* (d. i. Wollmühle) aus römischer Zeit herkommen, so *Fellen* bei Diekirch in Luxemburg, das im 9. Jahrhundert *Polina* genannt wird; wahr- scheinlich gehört auch *Fuhlingen* im Neuzer Bezirk hierher. Eine wesentliche Stütze für unsere Annahme bezüglich der Ent- stehung unseres *fullo* = *Waller* bietet das angelsächsische *fullero*, und *Sachsen* schon um die Mitte des 5. Jahrhunderts das Festland verlassen haben, muß ihnen damals dies Lehnwort bereits geläufig gewesen sein. (Vgl. auch F. Seiler, Die Entwicklung der deutschen Kultur im Spiegel des deutschen Lehnworts, I<sup>2</sup> S. 216.) Und das angelsächsische *fullero* = *Waller* deutet wiederum auf das germanische *fullo* = *Waller*. Auch die in Rom vom mittellateinischen *conuola coluola*, Verkleinerungswort *colus* = *Spinnrocken*. Gleicher Herkunft endlich ist die Weber- mühle *Arde*, die aus dem lateinischen *carduus* sich herleitet.

**6. Verschiedenes.** Die Zeitschrift *Bulletin officiel* du Touring Club de Belgique bringt in Nr. 7 vom 1. April d. J. ein Stimmungsbild „Frühling auf dem Venen“ von Jean, Advokat in Verdiers. Von Jean ist seit längerer Zeit in Wort und Schrift für die Erhaltung des (belgischen) Hohen Venns als Naturschutzgebiet tätig. Von seinen Schriften sei auf

„In baraque Michel“ (1895) und „les Hauts-fagnes“ (1908) hin- gewiesen. — In den „Mitteilungen der Westdeutschen Gesellschaft für Familienkunde“ Nr. 3 sind nebst einer interessanten Vereinschronik verschiedene Abhandlungen für uns be- sonders bemerkenswert, so u. a. „Stammlisten der türkischen Armeen im 18. Jahrhundert“, von S. E. v. Gottberg, und „Kultur- historisches aus unsern Familiennamen von Dr. F. Kelleter.“ — Die „Eusircherener Zeitung“ enthält in Nr. 84 vom 11. April ein schön illustriertes Lebensbild des kunstverständigen einflussreichen Bürgers Jakob Ruhr. — Das „Eusircherener Volksblatt“ bespricht in Nr. 79 (6. April) die Wünsche für zwei neue Eisenbahnlinien der Elfeld: Münsterfeld — Mülheim (Elfeld) und Hellenthal — St. Vith. R. — Eine interessante Skizze über das alte Rathaus zu Münster- elfeld enthält der Bonner Generalanzeiger in der Nummer vom 25. April d. J. — Heft 7 der Zeitschrift „Der Niederrhein“ ist der Stadt M. Gladbach gewidmet, wozu auch unsere Elfeldfreunde Prof. Dr. Brasse und Fritz Blich er- sprächliche Mitarbeit geleistet haben.

**Aus den Ortsgruppen.**

**C.-G. Videndorf.** Die am 26. v. M. in Oberweiler tagende Generalversammlung hat beschlossen, am 10. Mai eine Tageswanderung nach Wandscheid — Daun zu unternehmen. Ferner soll noch je eine Halbtagstour nach dem Kyllwald bzw. nach Weisels ausgeführt werden. Die Zeitbestimmung hierfür ist dem Wanderausflug überlassen.

**C.-G. Blankenheim.** Am 5. April fand im Hotel Jäger- hof hier selbst die Frühjahrstagung der hiesigen Ortsgruppe statt. Nach kurzer Begrüßung durch den Vorsitzenden Herrn Notar Moll- trat man in die reichhaltige Tagesordnung ein. Aus dem Jahres- bericht, den der Schriftführer, Herr Mendam Kirzgen, erstattete, sei erwähnt, daß der Etat des Vereins mit 300 M. in Ein- und Ausgabe balanciert. Die Wegekommission wurde beauftragt, die angelegten Wege, Wegezeichen und Ruhebänke einer Revision zu unterziehen, damit man die nötigen Verbesserungen vornehmen könne. Eine neue Verschönerungsanlage soll die Abzweigung erhalten. Unter anderem beschäftigt man hier eine Marmorinsel mit einer entsprechenden poetischen Inschrift anzubringen; diese Marmorinsel wird ein Geschenk des Vorsitzenden an die Ortsgruppe sein. Im übrigen soll die Herstellung der Neuanlage durch öffentliche Aus- schreibung vergeben werden. Die Ortsgruppe hat sich in letzter Zeit besonders bemüht um die Sicherung und Erhaltung der römischen Ausgrabungen in den Alfen. Infolge Antrags des Vor- sitzenden an Ratumsdirektor Dr. Vehner ist bereits im Februar eine Abordnung des Provinzialmuseums Bonn an Ort und Stelle zur Befichtigung erlittenen. Die aufgedeckten Fundamente und Badeanlagen der römischen Villa sollen nunmehr eine angepaßtere Bedachung erhalten. Die erforderlichen Gelder werden durch Ver- mittlung des Grafen Beizel von Gymnich von der Provinzialver- waltung zur Verfügung gestellt werden. Die Anlage neuer Wander- wege wird von der Ortsgruppe in Aussicht genommen. Für den zweiten Sonntag des Monats Mai wird eine Halbtagswanderung nach der Burgruine Neu-Blankenheim vorgeschlagen und beschlossen. Bekanntlich ist die ehemalige Burg Neu-Blankenheim zwischen Ab- dorf und Abhütte von einem Blankenheimer Grafen, Herzog V., im 14. Jahrhundert erbaut worden. Eine wichtige Neuerung ist die von der Ortsgruppe geschlossene Haftpflichtversicherung für Wanderungen, Eis- und Rodelsport. Die Eintragung des Vereins in das Vereinsregister soll demnächst beim Amtsgerichte in Blanken- heim bewirkt werden, um dem Vereine die Rechte einer juristischen Person zu sichern. Recht erfreulich war ferner die Mitteilung, daß eine Jugendherberge in Blankenheim für wandernde Volksschüler geschaffen worden ist. Es sind der Ortsgruppe bereits zwölf Betten für diesen Zweck gestiftet worden. Eine geeignete Person soll zur Reinigung und Instandhaltung des Jugendheims gewonnen werden. Mit kräftigem Frischauf! schloß der Vorsitzende die anregende Tagung.

**C.-G. Brüssel.** Die hiesige Ortsgruppe veranstaltete am 4. April zusammen mit dem ihr befreundeten Turnverein von 1873 einen Nachtbilderabend, zu welchem der Oberlehrer Herr Kurt Hiescher aus Preußisch-Stargard gewonnen war. Derselbe hatte uns zwei vollständig unabhängige Vorträge versprochen und hätte leicht zwei Abende damit ausfüllen können. Da Zeit und Um- stände dies nicht erlaubten, gab er die beiden Vorträge hinterein- ander. Es waren dies die wundervoll illustrierten Beschreibungen von zwei seiner Ferienreisen. Wie wir den einleitenden Worten des Redners entnehmen, macht derselbe, so lange er sich jung und kräftig fühlt, seine Ferienreisen nach möglichst fern gelegenen und nicht immer bequem zu durchstreifenden Gegenden. Er spricht nicht zurück vor schwierigen und gefährlichen Aufstiegen und Gletscher- partien und seine ständige Begleiterin ist die Kamera. Was er mit dieser leistet, sollte uns in Erstunen setzen. Zunächst führte Herr

Dielscher uns nach Warschau und Moskau und durch die Steppen Rußlands. Wir folgten ihm durch die Gebirgspässe des Kaukasus und bewunderten mit ihm den Regel des fast 5000 m hohen Kasbel. Eine Dampfesfahrt auf dem Schwarzen Meer brachte uns nach der Krim. Nur eine kurze Pause gönnte sich der Redner und behandelte in seinem zweiten Vortrag die Polarfahrt des Großen „Kurfürsten“ aus dem Jahre 1913, an der auch eins unserer Vorstandsmitglieder mit seiner Gattin teilgenommen hatte. Vexterem Umstände verdanken wir die Bekanntschaft mit Herrn Dielscher. Auch auf dieser Reise hat Herr Dielscher viele schöne Aufnahmen gemacht und fand bei uns dankbare Augen dafür und dankbare Ohren für die Beschreibung, die er in meisterhafter Weise dazu gab. Sein vollkommen freier Vortrag war ein sehr fesselnder und seine vorzüglichen, naturgetreu kolorierten Lichtbilder stellen ihn auf das Niveau eines großen Künstlers. So hat er es denn verstanden, uns einen sehr genussreichen Abend zu verschaffen und brausender Beifall lohnte seine Mühe. Mit Genugtuung vernehmen wir, daß es Herrn Dielscher auch in unserer Mitte gefallen hat und, daß er sich bereit erklärt hat, uns später durch weitere Vorträge zu erfreuen.

**D. G. Chicago.** Die Ortsgruppe Chicago teilt hiermit ihren Mitgliedern mit, daß das diesjährige Sommerfest am 28. Juni, nachmittags 2 Uhr in Meyers Grove seinen Anfang nehmen wird. Wie im vorigen Jahre, so wird der ernannte Ausschuß sich bemühen, auch dieses Jahr mit Umsicht allen Anforderungen gerecht zu werden. Diese Ankündigung gilt besonders unseren Mitgliedern in anderen Staaten. Wenn ein oder der andere nach Chicago zu kommen gedenkt, so möge er sich einrichten, an diesem Tage zu kommen. Unsere Ortsgruppe hat Mitglieder in den Staaten: Illinois, Ohio, Missouri, Iowa, Wisconsin, Mississippi, Oregon, Dakota, Nebraska und Indiana. Wie schön wäre es, in diesen Staaten auch eine Ortsgruppe zu haben. Zu finden sind unsere Landsleute leicht. Denn zu ihrer Ehre sei es gesagt, daß kaum eine einzige deutsche katholische Kirche in ganz Amerika gebaut wurde, wo dieselben nicht tatkräftig mitgeholfen hätten.

**D. G. Düsseldorf.** Unter starker Beteiligung fand am 2. April im Hotel „Zum Löwen“ die diesjährige Hauptversammlung statt unter Leitung des Vorsitzenden, Herr Landesrat Adams. In seinem Jahresbericht besprach der Vorsitzende die Feier des Jubeljahres im Hauptverein und ging dann auf die Tätigkeit der Ortsgruppe über, der ja so wichtige Einrichtungen wie der Werbeausschuß und das Nachrichtenamt für die Presse angegliedert sind, und die Beihilfe, die sie im verfloffenen Jahre zu den Zielen des Hauptvereins geleistet hat. Eingehend besprochen wurde dann die geplante Beteiligung an der großen Ausstellung Düsseldorf 1915 in der Gruppe: „Deutschland als Verkehrs- und Reiseland.“ Eine der Eifel und des Gesamtvereins würdige Ausstellung könne aber nur zustande kommen, wenn die Ortsgruppe Düsseldorf, die die Bearbeitung übernommen hat, auch die nötige Unterstützung finde, vor allem auch bei den zunächst Beteiligten, den Ortsgruppen in der Eifel selbst. Dann berichtete der Wanderbas über die Wandertätigkeit in der Ortsgruppe, und im Anschluß daran erhielten Herr und Frau Mühl und Herr Enfinger Ehrenstäbe für eifriges Wandern, Herr Gathar für erfolgreiche Werbetätigkeit. Nach dem Bericht des Kassierers wurde ihm auf Antrag des Rechnungsführers unter lebhaftem Dank für seine mühevollen Tätigkeit Entlastung erteilt. Mit Rücksicht auf das erfreuliche Wachstum der Ortsgruppe wurde dann die Erhöhung der Zahl der Beisitzer von 12 auf 18 beschlossen. Der bisherige Vorstand, die Herren Adams, Ulrich und Gagmann wurde wiedergewählt und zu Beisitzern die Herren Bochum, Enfinger, Gathar, Becker, Heidtmann, Kraus, Kimmel, Küster, Mühl, Neuwirth, Ravens, Schwiderat, Siebourg, Strad, Laube, Westheider, v. Wille, Wirk. Nach lebhafter und anregender Aussprache über manche Punkte des Vereinslebens schloß der Vorsitzende in später Stunde mit der Bitte an alle Mitglieder, auch die nicht erschienenen, in der Werbetätigkeit für den Verein und seine schöne Ziele recht rege fortzufahren, die Versammlung, aus deren Mitte dann noch ihm wie dem gesamten Vorstand für seine Arbeit herzlichsten Dank ausgesprochen wurde.

**D. G. Schweifer.** Da der bisherige Vorsitzende, D. Herdens, infolge Überlastung nicht in der Lage war, die Geschäfte der Ortsgruppe weiterzuführen, übernahm Diplomingenieur Rozel den Vorsitz. An Stelle des verstorbenen Mitgliedes B. Rausch und des an das Realgymnasium in Aachen berufenen Direktors Dr. Schellberg wurden Ingenieur Klade und Amtsrichter Schmitz in den Vorstand gewählt.

**D. G. Gemünd.** Am 17. März fand im Hotel Müller die diesjährige Generalversammlung der hiesigen Ortsgruppe statt. Der Vorsitzende Bürgermeister Dr. Müller erstattete Bericht über die Tätigkeit des Vereins im letzten Jahre. Die Mitgliederzahl betrug 135. Es wurden zwei Hauptversammlungen und fünf Vorstandsversammlungen abgehalten. Die freien Plätze im

Städtchen wurden schön angelegt und mit Stiersträuchern bepflanzt. Die Sitzungen des Hauptvereins wurden alle besucht. Aus dem Bericht des Kassierers geht hervor, daß die finanzielle Lage des Vereins ziemlich gut ist. Nach Begleichung aller Rechnungen verbleibt heute in der Kasse ein Überschuß von 243 M. Hierzu kommt noch aus der Biersteuer ein Betrag von 600 M. Zu dem Budgetvoranschlag für 1914 wurde im Prinzip beschlossen: 1. Reklamewesen; es werden zu diesem Zwecke dem Vorstande vorläufig 200 M. zur Verfügung gestellt. Die anwesenden Wirte erklärten sich bereit, sich an der Reklame finanziell zu beteiligen. 2. Für die Prämierung zum Blumenschmuck der Häuser und zur Blumenpflege der Schulkinder wurden vorerst 60 M. bewilligt. 3. Alle Bänke sollen neu angestrichen und die Wege ausgebessert werden. Ferner wurde beschlossen, den Jungmweg fertig zu bauen. Die gewählte Wegebaulommission soll bis zur nächsten Generalversammlung über den Fortgang der Angelegenheit berichten. Desgleichen über die Wegeanlage Malsbenden—Pulvermählen. Das 25jährige Stiftungsfest ist am Samstag, den 2. Mai d. J. gefeiert worden.

**D. G. Hohenfels.** Am 26. April hielt die Ortsgruppe Hohenfels im Gasthause „Zu den Höhlen“ die zweite Versammlung, welche gut besucht war, ab. In der vorletzten Versammlung wurde beschlossen, vier neue feste Bänke zu errichten, welche an den Wegen nach Betteldorf, Hinterweiler und Essingen zur Aufstellung der Schutzhütte sollen neu geteert werden. Den nächsten Ausflug (Bühnenwanderung mit Nachsackerpflegung) macht die Ortsgruppe zur Hohenfelsburg. Drei Fahnen werden wieder aufgestellt, je eine auf Malsbenden, Feuerberg und Altersfaß. Der Verein hatte im vergangenen Jahre 40 Mitglieder.

**D. G. Kaiserdesch.** Bei der am 1. April d. J. im Gasthause Fritz Wagener hier selbst stattgefundenen Generalversammlung wurde der bisherige Vorstand bis auf den Kassierer einstimmig wiedergewählt. An Stelle des früheren Rentmeisters Müller wurde der Kassierassistent Schüller als Kassierer gewählt.

Auf Vorschlag des Vorsitzenden soll am 4. August d. J. ein Tagesausflug nach der Urfttalperre bei Gemünd stattfinden. Ferner wurde eine Wanderung durch das noch nicht erschlossene Sommerbachtal bis nach Pommern a. d. Mosel beschlossen; weil diese aber nur bei guter Witterung und erst nach der Ernte ausgeführt werden kann, wird der Termin noch näher bestimmt werden.

Unser alter Befestigungsturm, das einzige Wahrzeichen aus historischer Zeit, ist kürzlich von der hiesigen Gemeinde käuflich erworben worden. Zu der dringend notwendigen Instandsetzung wird unsere Ortsgruppe auch ihr Scherflein beitragen.

**D. G. Kreuzau.** In der Versammlung unserer Ortsgruppe am 5. April hielt Herr Jul. Schmitz, Aachen, einen prächtigen und langenen Lichtbildervortrag: Eine Wanderung durch die buxtamigen Eifel. Der Redner hatte alle die herrlichen Bilder selbst aufgenommen. Die Aufnahmen waren für viele Mitglieder besonders von Interesse, da für den Sommer eine zweitägige Tour zu den Eifelmaaren geplant ist.

**D. G. Malmedy.** Der auf der Generalversammlung gegebenen Anregung zu gemeinsamer Wanderung wurde am 25. März zum ersten Male entsprochen. Zwar trafen zu diesem ersten Mal nur verhältnismäßig wenig Mitglieder unserer Ortsgruppe zusammen, aber es waren solche, die erwarten lassen, daß der Brauch in Malmedy nicht wieder einschläft. Der Weg führte über das Plateau, welches sich im Süden von Malmedy, eingeschlossen von den Tälern der Warche, der Warchemne und der Amel, hinzieht. Berührt wurden die Dörfer resp. Weiler Flortheid, Lamont, Pont, Bellebaux. Die Erwartungen der Wanderer wurden nicht enttäuscht und können nie enttäuscht werden. Denn trotz der unbaren Gleichförmigkeit unserer Heimat bietet sie durch die tiefen, die wellige Hochebene eingeschnittenen Täler zahlreiche Überraschungen, dem, der sie aufsuchen will. Unsere Wanderungen werden deshalb teils unter dem Zeichen des Bennis stehen. Denn man mag die Landschaft von Malmedy durchwandern in irgendeiner beliebigen Richtung, sobald man dies Gebiet des eigentümlichen, noch trübe teilweise die Talränder bedeckt, hinter sich hat, betritt man die alten, quarzitären Schieferformationen, aus denen auch die eigentliche „Hohe Venn“ besteht, und überall begegnet uns kleinen daselbe Landschaftsbild wie dort: Weiden mit kurzen Gras, unterbrochen von Moorgebieten, kleine Kiefern, Fichtenbestände, Krummholz in den steilsten Formen, braune Heide, nach dem Horizont hin die sich ineinander schiebenden weniger der Höhen- als vielmehr der Talzüge, alles das wieder in langgezogenem Rhythmus, verleiht der Landschaft ein ernstes und doch anziehendes Gepräge, daselbe, wie es das Venn besitz, nur etwas gemildert. Unsere Wanderung galt

Erwachen des Frühlings. Wer in diesen Tagen vom Rhein kommt, etwa aus der Gegend von Bonn, die um diese Zeit prangt in üppigen, verschwenderischen Blütenpracht, wird sich bei uns kaum in eine Frühlingslandschaft verirren fühlen. Wir Bienenleute sind aber ebenso erfreut über das erste Birkengrün, das dem ersten Anflug unserer Heimat einige freundliche Züge verleiht, aber die Winterblüte, die sich als goldner Saum an ihr Kleid befestigt, über die purpurne Heide, die sie im Hochsommer als Königsmantel um ihre Schultern hängt. Wir hoffen, daß unsere ferneren Wanderungen eine immer größere Teilnehmerzahl anlocken werden, damit das Heimatgefühl im besten Sinne erwacht und erstarkt und mit ihm das Verständnis für die Bestrebungen des Eisenvereins.

**D. G. Mechernich** An Stelle des leider erkrankten Herrn Bürgermeisters Brünning wurde Herr Prokurist B. Beder-Mechernich zum ersten Vorsitzenden der Ortsgruppe gewählt.

Am Sonntag den 15. März hielt Herr Postinspektor Herdes aus Guskirchen für die Mitglieder hiesiger Ortsgruppe im Mechernich Saale einen Lichtbilder-Vortrag, welcher trotz der schlechten Witterung ziemlich gut besucht war; zur Darstellung kamen Bilder aus der Eifel. An Hand dieser Bilder wurde eine Wanderung quer durch das schöne Eifelland ausgeführt, beginnend in der Nordifel, im Tale der Nur bei Nideggen; Endstation war der Tomberg in der Ebene zwischen Rheinbach und Bonn. Der Vortragende verstand es, bei jedem der überaus schönen Bilder die landschaftlichen Schönheiten, bei den Burgen und Städteansichten auch das Geographische dieser, besonders hervorzuheben. Reichen Beifall wendete die Versammlung dem Vortragenden; der stellvertretende Vorsitzende der Ortsgruppe dankte ihm für den so angenehmen Abend.

Den Projektions-Apparat hatte die hiesige Bau-Gesellschaft für elektrische Anlagen frei zur Verfügung gestellt; derselben sei auch an dieser Stelle für das freundliche Entgegenkommen gedankt. — Von der Veranstaltung des Lichtbilderabends hofft der Vorstand eine starke Belebung des Wandersports in unserer Ortsgruppe. In der nächsten Versammlung sollen die Wandertouren für dieses Jahr festgelegt werden; ein starker Besuch, besonders von wanderlustigen Mitgliedern, wird bestimmt erwartet.

**D. G. Montjoie**, den 28. März 1914. Im Hotel-Restaurant Giseler Hof fand gestern Abend die diesjährige Generalversammlung statt. Der Vorsitzende Bürgermeister Pleuß stattete den Jahresbericht über die Tätigkeit des Vereins im verfloßenen Jahre 1913 ab. Daraus ist zu entnehmen, daß auf dem Gebiete des Wegebaues dank einer hochherzigen Spende des Herrn Kommerzienrats Bernhard Scheibler in Höhe von 300 M. es ermöglicht wurde, den Fußpfad vom Rehsfad unterhalb des Kapellschens zum Stadtpark als 1-1/2 Meier breiter Promenadenweg auszubauen. Laut Beschluß der Generalversammlung hat der Pfad die Bezeichnung „Bernhard-Scheibler-Pfad“ erhalten. Im übrigen wurden die zahlreich vorhandenen Wege in Hand gelegt und 50 Ruhebänke teilweise repariert.

Leider muß, wie bei den Wegezweigen auch bei den Ruhebänken Klage geführt werden über die Zerstörungswut roher Gesellen. So wurde oberhalb des Kapellschens eine Bank gewaltsam herausgerissen und umgeworfen, ebenso eine tief in den Boden eingelassene Bank am Ralk und noch an drei anderen Stellen. Auch das Beschneiden der Bänke geschieht vielfach in nicht wiederzugebender Weise. Leider ist es nicht gelungen, die Täter zur Anzeige zu bringen. Für Zeitungsreklame wurden 301.80 M. ausgegeben. Dieser Betrag setzt sich zusammen aus einem Zuschuß der Stadt und einer Sammlung unter den Geschäftsleuten. Es erfolgten auf die Anzeige hin zahlreiche Anfragen und Besuche.

Die Neuauflage des illustrierten Prospektes über Montjoie in der Auflage von 2000 Exemplaren ist erfolgt, es wurde der Prospekt allen Anfragenden übersandt. Die Schülerherberge der Berge der Kaufmannslehrlinge wies eine Besuchsziffer von zehn Personen auf.

Der Wintersport konnte im verfloßenen Winter wieder besser betrieben werden. Die verschiedenen Wintersportzüge brachten zahlreiche Wintersportler nach hier.

Nach eingehender Debatte und nach Erläuterung des Projektes neue Fußgängerbrücke über die Nur am Tringel nach dem vorliegenden Plane sobald als möglich errichten zu lassen. Zu den bedeutenden Kosten stellte der langjährige Gönner des Vereins Herr Kommerzienrat Bernhard Scheibler einen Betrag von 100 M. sofort zur Verfügung. Der Vorsitzende dankte für diese Spende, die es ermöglichte, mit dem Bau der Brücke in diesem Frühjahr zu beginnen und brachte als Dank dem Herrn Kommerzienrat Bernhard Scheibler ein von der Versammlung sehr beifällig aufgenommenes Hoch aus. Der Verein übernimmt bezüglich des Brückenbaues gegen die Firma Louis Scheibler Sohn die Verpflichtung der Instandsetzung und Reparatur bei vorkommenden Beschädigungen und kann

der Firma als Wesereigentümerin aus dem Brückenbau keinerlei Verbindlichkeit entstehen. Die Bau Summe soll evtl. unter Bürgschaft der Stadt bei einer Kasse geliehen und jährlich mit 50 M. abgezahlt werden, auch soll die Stadt um einen Zuschuß angegangen werden.

**D. G. Prethtal-Weissenstein** Am 15. März war die Frühjahrsversammlung unserer Ortsgruppe in Udenbreth im Gasthaus zur „Eiselföhde“. Der Schriftführer legte Rechnung für das verfloßene Jahr vor und erstattete Bericht über die Anschaffung des Lichtbilderapparates. Es wurde beschlossen, daß derselbe gegen entsprechende Leibgebühr auch andern Vereinen und Interessenten überlassen werden könnte. Ferner wurde für Udenbreth die Anschaffung von drei Ruhebänken genehmigt, die bei „Weissenstein“ und am Wege zur Udenbrether Mühle resp. Niefscheid aufgestellt werden sollen. Zwecks Anbringung von Wegweisern sollte die Ortsgruppe bei der Gemeinde Udenbreth vorstellig werden. Die nächste Versammlung findet im August in Niefscheid statt. Näheres wird noch bekanntgegeben werden. (Auf dieser Versammlung ist Neuwahl des Vorstandes.) Den Abschluß der Versammlung bildete ein Lichtbildervortrag.

**D. G. Wittlich**. Die hiesige Ortsgruppe hat einen unmittelbar an der Stadt gelegenen größeren Geländestreifen, den südlichen Abhang im Distrikt Obting hinter der Bahnhofstraße, gepachtet und zu einem Park angelegt (s. auch unter „N. Mitteil.“). Die Anlage wird allgemein mit Freuden begrüßt und viel besucht. Es fehlt nun noch an der betreffenden Stelle eine Brücke oder ein Fußsteig über die Tiefen zur Verbindung mit dem Mundwald usw. Ein Projekt dafür ist bereits aufgestellt. Hoffentlich kommt es bald zur Ausführung. Alsdann ist nicht nur einem lang gehegten Wunsche, sondern auch einem dringenden Bedürfnisse abgeholfen. Die alte Brücke bei der Neumühle ist eingestürzt, und es muß die Herstellung einer neuen daselbst für später vorbehalten bleiben. — Mit dem 15. Mai wird der Automobil-Omnibusverkehr zwischen Wittlich und Eisenachmitt eröffnet. Diese Einrichtung wird voraussichtlich insbesondere während der Sommerzeit stark benutzt werden.

Neubeigetretene Mitglieder des Eisenvereins.

- |                                |                                    |
|--------------------------------|------------------------------------|
| <b>Aachen.</b>                 | Zappejer, Dr., Arzt                |
| Boerner, Frl. Elise            | Zeichner, Dr., Diplom-Ingenieur    |
| Buggisch, Paul, Kaufmann       | Weiland, Regierungs-Baumstr.       |
| Bülles, Chr., Fabrikant        | Wiederfeld, Gemeinde-Rentmstr.     |
| Degraa, Frl. E.                | <b>Bonn.</b>                       |
| Eckstein, Dr.                  | Bauer, A., Ingenieur               |
| Fraymonville, Frl. J.          | Berlin, W., Ingenieur, Friedr.     |
| Hortung, A., Kaufmann          | Wilhelms-Hütte                     |
| Kellerer, W., Zahnmechaniker   | Blume, Gustav, Kaufmann            |
| Kohl, Claus, Postsekretär      | Bungel, Fr., Dipl.-Ing.            |
| Leuchter, S., Kaufmann         | Daech, Max                         |
| Lüs, M., Sparkassenbeamter     | Danneberger, Herm., Reg.-Bau-      |
| Landvogt, J. P., Kunstmaler    | meister                            |
| Mayer, Wilhelm, Kaufmann       | Heeg, Eduard, Oberkassell          |
| Nataré, Jos., Kunstmaler       | Knorr, Günther, Kgl. Oberberg-     |
| Petry, Paul, Fabrikdirektor    | amts-Sekretär                      |
| Roland, Wilhelm, Kaufmann      | Kragmann, Hans Eberhard,           |
| Schefer, Karl, Bankbeamter     | and. med.                          |
| Schulte, Dr. W., Oberlehrer    | Ludwig, Emil                       |
| Schweitzer, G., Kaufmann       | Magerath, Herm., cand. mod.,       |
| Sennemann, Michael, Gastwirt   | Godesberg                          |
| Stembert, Elly, Rentnerin      | Münch, Martin, Gastwirt            |
| Stembert, Mathilde, Rentnerin  | Odenthal, Dr., Sanitätsrat         |
| Strick, Frl. Karoline          | Pfenter, Jol., Möbelfabrikant      |
| <b>Einzelmitglieder:</b>       | von Sotemacher-Anweiler,           |
| Saedelmann, Kaufmann, Barmen   | Viktor, Dr. jur., Regierungs-      |
| Kayser, Karl, Hrn, Hannover    | Referendar                         |
| Kofenthal, Dr. F., Direktor,   | Schmidt, Ernst, cand. med.         |
| Hannover                       | Schrader, Frl. A., Mäucher-        |
| Schütte, Oskar, Polizei-Bau-   | Wetsch, Fritz, Rentner             |
| meister, Hannover              | <b>Brück.</b>                      |
| Schwarze, Karl, Oberlehrer,    | Rosenbaum, A., Lehrer in           |
| Hannover                       | Weidenbach                         |
| Schmorl, Oskar, Buchhändler,   | Wershofen, Chr., Saneiderustr.     |
| Hannover                       | <b>Billingen.</b>                  |
| Wefels, Rob., Ingen., Hannover | Heeger, Dr. med., prakt. Arzt      |
| <b>Altenessen.</b>             | von Regri, Friedrich               |
| Heese, Kaufmann                | <b>Broschthal.</b>                 |
| Hoening, Chemiker              | Prümm, Apotheker, Burgbrohl        |
| Vohmann, Bankvorsteher         | Sailer, Bürgerm.-Sekr., Burg-      |
| Müller II, P., Zeichenbeamter  | brohl                              |
| Regels, Bauunternehmer         | Steinberger, Joh., Gastwirt, Gleeß |
| Ringelband, Prokurist          | Zimmermann, Bürgerm.-Sekr.,        |
| Schulte, Gasthofbesitzer       | Burgbrohl                          |

**Chicago.**

Adler, Nikolaus, Verkäufer aus  
Wals  
Biewer, John, Bäcker, aus Brüm  
Becker, Peter, aus Beuren, Kr.  
Trier  
Brooks, Nikolaus, aus Bollbad  
Blum, Josef, aus Bengen, Kr.  
Daun  
Botter, M. J., aus Willwerath,  
Kr. Brüm  
Bredom, Frau Kath, aus Kadem  
a. d. Mosel  
Cremer, Reinhard, Schreiner,  
aus Bähr  
Diewald, Bernhard, Maschinist,  
aus Gillsenfeld  
Dimmer, Jakob, aus Wollendorf  
Etten, Josef, aus Walsdorf, Kr.  
Daun  
Enderes, John, Wagenbauer  
aus Röhl, Kr. Bitburg  
Feil, Peter, aus Salsch  
Gloor, Albert, aus Naden  
Gangolf, Eberhard, aus Dreis,  
Kr. Wittlich  
Haußen, Karl, Maschinist, aus  
Daun  
Hoff, Nikolaus, aus Puzenburg  
Heinz, John, aus Binsfeld  
Hubert, Theodor, aus Steele a.  
d. Ruhr  
Kruell, Otto, aus Udenau  
Kohlbecher, Heinrich, aus Gaden  
a. d. Mosel  
Korres, Peter, aus Mezerath,  
Kr. Brüm  
Kubin, John, aus Kesslingen  
Karthäuser, John, aus Heilig-  
kreuz  
Kadert, Franz, aus Ohrenhofen  
Knoop, G. H., aus Hamburg  
Lenz, John, Kohlenhändler aus  
Scheid  
Lorenz, Matthias, Aufsichtsrat,  
aus Olenig-Trier  
Meyer, Jakob, aus Schwirzheim  
Meriens, Jakob, aus Cochem  
Michels, Franz, aus Speicher  
Nagel, Nikolaus, Leichenbehalter,  
aus Heringen, Kr. Brüm  
Nebgen, Peter J., Maschinist  
aus Dernbach, Hessen-Nassau  
Propjan, Josef, Mühlenbauer  
aus Rittersdorf  
Pueh, P., aus Mülheim bei  
Blankenheim  
Blummanns, Leo, aus Eupen  
Peifer, Philipp, aus Gsch bei  
Glausen  
Rauen, Peter, aus Deerbach  
Schmitz, John, aus Hohenfeld  
Schloeder, Wilhelm, aus Irrel  
Schleich, Balthasar, aus Daun  
Stenz, Heinrich, aus Antweiler  
Schloesser, J. M., aus Merlen-  
bach  
Scharfhausen, Nikol., Schreiner,  
aus Kruchten  
Tbies, Nikolaus, aus Wallers-  
heim  
Tbeisen, Jakob, aus Gillsenfeld  
Thullen, Matthias, aus Betten-  
feld  
Zieltges, Peter, aus Dreis, Kr.  
Wittlich  
Wagner, Jakob, aus Salmrohr,  
Kr. Wittlich  
Wassong, Johann, aus Mülheim  
bei Schneiden  
Witz, Frau Marg., aus Vissen-  
dorf

Wersbosen, Peter, Müller, aus  
Bachem bei Uhrweiler  
Zimmer, Hubert, Uhrmacher, aus  
Bitburg

**Crefeld.**

Bönig, Frz. Millh  
Jung, Kurt, Buchbinder  
König, Peter, Lehrer, Impe-  
loden bei Dedeloven  
Lacum, J., Restaurateur, Ca-  
pellen, Kr. Moers  
Liebold, Dr., Chemiker, Uerdingen  
am Niederrhein  
Peters, Frz. Liese  
van Räden, Frz. Otilie  
Schrapers, Herm., Restaurateur,  
Waldlust bei Schwafheim, Kr.  
Moers  
Sieben, Max, Schreinermeister  
Steffens, Heinrich, Zigarrenhdlg.  
Sjaldowsky, Franz, Lehrer  
Flimmermans, Joseph  
Täsch, Heinrich, Eisenbahnassst.  
Wilmemann, Frz. Marg., Musik-  
lehrerin

**Düsseldorf.**

Achenbach, D., Kaufmann  
Ablemeyer, R., Bureauborsteher  
August, Frau L.  
Ausbüttel, Fr., Kaufmann  
Blüm, M., Kaufmann  
Braunschweig, R., Kaufmann  
Breuninger, E., Bankbeamter  
Dithmer, L., Dr. med., Arzt,  
Reisholz  
von Plattwell, Ad.

**Genfen, R., Kgl. Baurat,  
1. Beigeordneter der Stadt  
Düsseldorf, 1000. Mitglied.**

Gorrs, W., Baugewerksmeister  
Hale, D., Obergeringieur  
Hermann, G.  
Hoffmann, D., Direktor  
Jrmen, D., Kaufmann  
Rehnen, A., Magazinerwalter,  
Reisholz  
Kinken, P., Rechtsanwalt  
König, F., Kaufmann, Duisburg  
Kregczb, Th., Diplom.-Ingenieur,  
Duisburg  
Kremer, G.  
Kämpel, K.  
Kuller, P., Zahnarzt  
Landmann, D., Apothekenbesitzer  
Liedtke, F., Kaufm., Duisburg  
Lüttgen, H., Bureauborsteher  
Manebach, J.  
Menrath, W., Wirt, Monheim  
Müller, K., Hoteller, Benrath  
Müller, W., Kaufmann  
Neubaus, G., Ingenieur  
Baas, L., Kaufmann  
Niederich-Tasch, D.  
Schied, P., Banbeamter  
Schmitz, G.  
Schüler, B., Zahnarzt  
Schüler, L., Kaufmann  
Sehr, J., Lehrer  
Sundermann, W., Berufsge-  
nossenschafts-Sekt.  
Thels, P., Kaufmann  
Trapp, A., Kaufmann  
Wagenblast, K., stud.  
Weingarten, F., Kaufmann  
Weiß, J., Kaufmann

**Schweifer.**

Brack, Obergeringieur  
Eberhary, Kaufmann  
Fischer, Ingenieur  
Heerings, Kaufmann  
Hertel, Ingenieur  
Koch, Mühlenbesitzer, Aisch

Krombach, Schichtmeister  
Ruthmann, Betriebsführer  
Neumann, Kaufmann  
Pees, Dr., Ingenieur  
Schöber, Beamter  
Schönenforb, Beamter  
Stiller, Oberlehrer  
Werden, Hüttenbeamter

**Essen.**

Akermann, P., Fleischerstr.  
Althoff, Hermann, Kaufmann  
Appelhaus, Frz. Paula, Direc-  
trice, Gelsenkirchen  
Bodmann, W., Bureaubeamter  
Buschhaus, Frz. Rosa, Zu-  
schneiderin  
Buschhaus, Frz. Jenni, Zu-  
schneiderin  
Beermann, Emil, Landwirt,  
Vengerich, Westf.  
Beermann son., Fritz, Unter-  
nehmer, Bredeneh  
Busse, Heinrich, Lehrer, Vorbed  
Bäder, Wilhelm, Schneidergeh.,  
Vorbed  
Beermann jun., Fritz, Kaufm.  
Braits, Georg, Privatbeamter  
Bär, Albert, Kaufmann  
Brofelschen, Karl, Kaufmann,  
Duisburg  
Beermann, Paul, Einj.-Freiw.,  
Wejel  
Brinkmann, Heinrich, Wirt  
Bastgen, Prof. Dr., Philipp,  
Oberlehrer, Bredeneh  
Blumhoff, Frz. Frieda, Vorbed  
Bohle, Willh, Techniker  
Brandt, Dr., Kgl. Landrat  
Bücher, A. Herm., Ziegelei-Bef.  
Conrads, Willh., Bureaubeamter  
Dau, Wilhelm, Mechaniker  
Dejgen, Jakob, Mechaniker  
Dietrichkeit, Emil, Kaufmann  
Döring jun., Georg, Kaufmann  
Dengler, Karl, Geschäfts-Znh.  
Effer, Joseph, Montagebeamter  
Eggerding, G., Kgl. Eisenbahn-  
Assistent  
Fuchs, Friedrich, Beamter  
Fritzsche, Walter, Bureaubeamter  
Haubs, Friedrich, Unternehmer  
Gelber, Ernst, Kaufmann  
Götze, Karl Johannes, Fabrikbes.  
Goller, Johann, Handlungsgeh.  
Giermann, Karl, Kgl. Eisenbahn-  
Obersekretär  
Gerrey, Rudolf, Maler  
Gilles, Max, Wirt, Stadtwald  
Gräß, Otto, Buchhalter  
Grellhaupt, Heinrich, Techniker  
Greiff, Frz. Hannchen, Lehrerin  
Hoffmann, Heinrich, Laborant  
Hoppe, Ernst, Handlungsgehilfe  
Hommers, Peter, Drogist  
Hassel, Alex, Geschäfts-Inhaber  
Holzapfel, Frz. Luze, Lehrerin  
Häßler, Wilhelm, Stadttaxator  
Hinkelmann, W., Telegraphen-  
Beamter  
Hengsbach, Max, Prokurist  
Jafatt, Willh, Handlungsgehilfe  
Jrie, Martin, Kaufmann  
Jones, Willh, Mechaniker  
John, Frz. Grete  
Janz, Ph., Lehrer, Kettwig  
Keuthen, Friedrich, Rentner  
Küper, Friedel, Wirtin, Hatting.  
Küller, Heinrich, Klempnerstr.  
Kirchner, Frz. Else  
Knevels, Alfred, Reisender  
Krech, Frz. B., Lehrerin

Kahrs, Dr., Ernst, Muscums-  
leiter, Bredeneh  
Kluit, Karl, Rechtsanwalt  
Kall-nborn, Joh., Kranmeister  
Klaes, Johann, Wiegemeister  
Klinging, Heinrich, Generalvert.  
Kraus, Wilhelm, Bezirksleiter  
Kaplar, Friedrich, Stabstretler  
Klaeren, Hubert, Hoteller  
Kober, Karl Heinz., Gewerbeleh-  
Kajst, Karl, Kaufmann  
Kayser, Arthur, Hoteller  
Käster, Julius, Baunternehmer  
Mattern, Paul, Schuhmacher  
Meyer, Hermann, Kaufmann  
Michels, Heinrich, Taubstum-  
mlehrer  
Mindermann, Hil., Mechaniker  
Müller, Max, Reg.-Baumeister  
Meier, Gustav, Direktor  
Neumann, Franz, Kaufmann  
Nigemann, P., Poitboie  
Nathan, Max, Goldschmied  
Relessen, A., Ingenieur  
Oblert, Erich, Kaufmann, Wäl-  
heim, Ruhr  
Osenkamp, Max, Bautechniker  
Osthoff, Karl, Lehrer, Vorbed  
Otto, Heinrich  
Pense, Friedrich, Handlungsgeh.  
Plümpe, Wilhelm, Poitbeamter  
Pustat, Robert, Privatbeamter  
Peters, Johann, Geschäfts-Znh.  
Pillmann, Edward, Dekorateur  
Rafke, Wilhelm, Direktor  
Reilmann, Johann, Laborant  
Bredeneh  
Risch, Willh, Kaufmann  
Radermacher, Joseph, Ingenieur  
Ruben, Ernst, Landrichter, Bredeneh  
Rapmund, Wilhelm, Werkbeamter  
Ring, Kaspar, Mechaniker  
Rödeler, Joseph, Fabrikbesitzer  
Reidenbach, Karl, Kaufmann  
Reichardt, Ludwig, Handlungsgeh.  
Schabronat, Paul, Werkbeamter  
Schlesinger, Gustav, Wirt,  
Bredeneh  
Swientel, Reinhold, Wirt  
Strassdat, Franz, Mechaniker  
Stemmler, Karl, Kaufmann  
Züher, Friedrich, Wirt  
Schriewer, Otto, Techniker  
Stöder, Heinrich, Verwaltungss-  
Assistent  
Schinke, Karl, Konditor  
Sutmann, Franz, Rentner,  
Bredeneh  
Stümmges, Max, Kaufmann  
Slowik, Albert, stud. ing.  
Schäfer, Peter, Mechaniker  
Särden, Hermann, Buchhalter  
Schlumber, Konrad, Kaufmann  
Stumpf, Wilhelm, Unterbeamter  
Stein, Christian, Wirt (Wirtin-  
verein), Oberwinter a. d. Ruhr  
Stein, Anton, Architekt  
Schnel, Willh., Baugewerks-  
Schnel, Simon, Baunternehmer  
Schaefer, Karl, Kaufmann  
Schmitter, Ernst, stud. phar.  
Scheiter, Joseph, Weingarten-  
Stodmann, Hugo, Architekt  
Schaefer, Peter, Ingenieur  
Zillmann, Edward, Dekorateur  
Thornwarth, Frz., Buchhalter  
Unruh, Emil, Geschäftsführer  
Vöding, Alfred, Werkbeamter  
Vogel, Alfred, Sparkassen-  
Weidemann, Adolf, Lehrer

Wolfram, cand. med.  
Wittler, G., Witt  
Wästenhöfer, Franz, Techniker  
Weingärtner, Hermann, Graveur,  
Bredeneh  
Wirtfeld, Josef, Amtsgerichtskler.  
Winter, Rudolf, Unternehmer  
Wunder, Peter, Bauunternehmer

**Wilsenfeld.**

Gadenbach, Peter, Bahameister,  
Geberath  
Greber, Franz, Lehrer  
Haller, Jos., Lehrer, Winkel  
Hamann, Peter, Manderscheid  
Kalsch, Matth., Bäcker  
Meyer, Matth.  
Porten, Peter, Bahameister  
Simon, Peter, Schneider, Winkel  
Jilgen, Peter, Metzger  
Jilgen, Emil, Kaufmann, Duis-  
burg

**Wobesberg.**

Brügelmann, Jrl. Frieda,  
Mehlern  
Groß, Oberpostassistent  
Hohnen, Hugo, Rentant  
Kohlmann, Richard, Photograph  
Klotz, Jrl. Grete  
Kies, G., Postsekretär  
Kies, Peter, stud. med.  
Schumacher, Anna, Linden-  
wirtin  
Lopp, Jrl. M., Mehlern  
Wendt, G., Vatermeister

**Wergarten-Blatten.**

Hamacher, Fritz, Bürgermeister,  
Wergarten, Vorsitzender  
Schweiger, Wilhelm, Gemeindeg-  
empfangener, Schriftführer  
Kelsch, Heinrich, Kaufmann,  
Blatten, Mechner  
Scherath, Gerhard, Akerer,  
Blatten, Beisitzer  
Breuer, Andreas, Farmer,  
Blatten, Beisitzer  
Witz, Lehrer, Köln-Deuz  
Bongard, Heinrich, Akerer, Her-  
garten  
Burdord, Heinrich, Lehrer,  
Blatten  
Kramer, Wilhelm, Akerer, Her-  
garten  
Dardaum, Matthias, Schneider-  
meister, Wergarten  
Fettersch, Franz, Akerer, Her-  
garten  
Fettersch, Paul, Akerer, Her-  
garten  
Fischer, Ignaz, Wirt, Blatten  
Fisch, Joseph, Zimmerer, Her-  
garten  
von Gagern, Ernst, Frhr., Gen-  
Major a. D., Burg Blatten  
Greuel, Jakob, Akerer, Her-  
garten  
Greuel, Paul, Akerer, Wergarten  
Heinrichs, Anton, Kaiser, Her-  
garten  
Jungen, Peter, Pfarrer, Her-  
garten  
Koes, Elise, Lehrerin, Blatten  
Kupper, Anton, Förster, Her-  
garten  
Lang, Matth. Gerhard, Haupt-  
lehrer, Blatten  
Lay, Eduard, Akerer, Düttling  
Lay, Peter, Joseph, Postagent,  
Blatten  
Lauterbach, Christian, Akerer,  
Wergarten  
Lauterbach, Job. P., Akerer,  
Wergarten

Lavrechen, Joh., Akerer, Dütt-  
ling  
Ragelschmidt, Werner, Zimmerer,  
Wergarten  
Schöller, Leo, Fabrikant, Düren  
Schüll, Artur, Fabrikant, Düren  
Schweiger, Engelbert, Akerer,  
Wergarten  
Schweiger, Joseph, Akerer, Her-  
garten  
Tehlen, Matthias, Akerer, Her-  
garten

**Hohenfels.**

Reinen, Peter, Handelsmann,  
Essingen

**Kaisersesch.**

Boos, Lehrer, Laubach  
Eitig, Lehrer  
Ollig, Lehrer, Kohlscheid b. Kan-  
Steffes Ollig, Wirt, Müllenbach  
Wagener, Jos., Metzger u. Wirt  
Wagener, Michel, Gastwirt  
Wissen, Gastwirt, Urmersbach

**Köln-Eifelverein**

Abels, Johanna, Ehrenfeld  
Aring, Walter, Königsberg  
Brandenburg, Elsa, Köln-Nippes  
Buisch, Robert, Ingenieur  
Becker, Paul, Kaufmann, Köln-  
Lindenthal  
Bucherseifen, Paula, Köln-Kall  
Baur, Rich., Kaufmann, Stutt-  
gart  
Bolenz, Julius, Tapezierer  
Bauer, Karl, Kaufmann  
Blum, Th., Kapellmeister  
Commer, Theodor, Bürgermeist.,  
Küsdorf  
Claren, G., Rechtsanwalt, Köln-  
Nippes  
Dahmen, Philipp, Juwelier  
Dreidoppel, Fr., Kurhaus, Dell-  
brück  
Druz, August, Elektrotechniker,  
Belbert  
Eneß, L., Kaufmann  
Engels, Heint., Kaufmann, Köln-  
Nippes  
Etlan, F., Referendar  
Federpiel, Maria  
Fischer, Jos., Amtsger.-Sekretär,  
Köln-Ehrenfeld  
Flood, Franz, Köln-Braunsfeld  
Ferbach, A., Kaufmann  
Fraitquin, Arnold, Generalagent  
Gudbal, Ernst, Privatlehrer  
Geffens, Gustav, Dr. phil., Che-  
miker, Köln-Niehl  
Günther, Frieda, Köln-Ehrenfeld  
Güllendorf, Ludwig, Versicherung-  
Beamtin  
Glaser, J. F., Ingenieur, Berg-  
Gladbach  
Gretze, Bernh., Kaufmann, Köln-  
Ehrenfeld  
Heim, Paul, Kontorist  
Hoder, Grete  
Heiminger, Karl, Ingenieur  
Heumann, Simon, Kaufmann,  
Köln-Deuz  
Hornmann, Heinrich, Ingenieur,  
Köln-Kall  
Hahn, Artur, Architekt  
Heder, Paul, Fabrikant  
Hingz, D., Bers. Inspektor  
Heydt, S., Kaufmann  
Heyden, Hans  
Holz, Ferdinand, Architekt  
van Hufen, J., Köln-Ehrenfeld  
Junges, Jos., Reg.-Landmesser  
Jaac, J., Kaufmann  
Kärten, Sybilla, Köln-Deuz

Kampermann, Erich, Bankbe-  
amter, Mülheim-Rhein  
Krage, Ingenieur, Köln-Nippes  
Kuhler, Hugo, Kaufmann  
Koenig, Ludwig, Kaufmann  
Kreiser, Joseph, Stadtsekretär  
Krafft, G., Ingenieur  
Kellner, Toni, Eisenbahn-Ober-  
Sekretär  
Keller, Ernst, Kaufmann  
Kappel, Aug., Ingenieur  
Lübeß, Kurt, Ingenieur  
Lübke, W., Ingenieur, Köln-Kall  
Länge, Frau Paula  
Länse, Lisbeth  
Leisten, Fritz, Dekorationsmaler  
Lewes, Obergingenieur  
Mohrhauer, Joh., Bers.-Beamtin,  
Köln-Lindenthal  
May, Willi, Dekorateur, Köln-  
Klettenberg  
Mebius, Wilhelm, Mülheim  
Mohr, Regierungs Assessor  
Müller, G.  
Otto, Fritz, Kaufmann  
Ostertag, Konr., Inspektor, Köln-  
Nippes  
Oster, Anton, Gastwirt  
Paar, Jos., Kaufmann  
Prinz, Nikolaus, Oberlandes-  
gerichts-Sekretär, Köln-Ehren-  
feld  
Paultz, Fritz  
Piltary, Kaspar, Kaufmann  
Richter, Karl, Kaufmann,  
Rauh, jun., Ernst, Solingen  
Rüdesheim, Karl, Hotel-Resi-  
Honnef-Rhein  
Rueß, Wilh., Drogerie, Köln-  
Nippes  
Schub, Anton, Amtsger.-Sekr.,  
Köln-Nippes  
Schmitt, Peter, Köln-Küsdorf-  
Gefellschaft  
Sehberth, Willi, Bers.-Beamtin,  
Köln-Ehrenfeld  
Stiefelshagen, Ingenieur  
Schmitter, Elise, Köln-Sülz  
Sellerbeck, Heint., Kaufmann  
Schumacher, Peter, Fabrik., Boh-  
winkel  
Studenschneider, Käthe, Kon-  
toristin  
Stutemann, Franz, Versiche-  
Beamtin  
Siepermann, Dr., Ludwig, Re-  
ferendar  
Sonntag, Ed., Oberpostassistent,  
Köln-Nippes  
Scharnigel, Jakob, Druckerei-  
besitzer  
Schändelen, Ingenieur, Köln-  
Kall  
Sander, Hans, Kaufmann  
Srettelier, Jrl. Grete  
Schneider, Dr., Claus  
Staelenberg, Ernst  
Schmitz, Jean, Installateur  
Vostuhl, Rud., Kaufmann, Köln-  
Niehl  
Vogel, Werner, Kunstmaler  
Wolff, G., Hotelbesitzer, Veimbach  
Werner, Gerh., Ingenieur, Köln-  
Kall  
Witte, Jrl. Hanna, Köln-Nippes  
Welter, Gerh.  
Wißdorf, Franz, Ingenieur  
Weßbach, Dr. ing., Franz, Che-  
miker  
Zschenderlein, Paul, Kaufmann  
Zenzen, J., Hotel-Direktor  
Zimmermann, Wilh., Rentner

**Kreuzan.**

Effer, Wilhelm, Schuhmacherm.  
Floss, Paul, Monteur  
Fansen, Heinrich, Pfarrer,  
Niederau  
Feinen, Wilhelm, Landwirt  
Finken, Leonhard, Hauptlehrer,  
Niederau  
Jakobs, Theodor, Dachdecker.  
Janßen, Anton, Lehrer, Stock-  
heim  
Janßen, Ant., Vikar, Vendersdorf  
Keller, Peter, Handelsmann  
Klein, Johann, Bautechniker  
Krubewig, Klemens, Bahnbeamt.  
Kleefisch, Johann, Kaufmann  
Kreierich, Heinrich, Lehrer  
Künster, Peter, Oekonom  
Kaiser, August, Papierfabrikant,  
Winden  
Lütgen, Peter, Wwe.  
Mengels, Wilhelm, Gärtner  
Meber, Josef, Schreinermeister  
Mox, Karl, Faktor  
Schall, Konrad, Steinbruder  
Wingen, Ludwig, Betriebsleiter,  
Krauthausen

**Marmagen.**

Hartrath, Franz, cand. pharm.,  
Würgburg  
Moh, Kgl. Förster, Forsthaus  
Silberberg b. Marmagen

**Mausbach.**

Rörholz, Kaplan, Stolberg  
Kummer, Oberlehrer, Rachen

**Wachen.**

Brettnacher, Kaplan  
Drehler, Verwaltungssekretär  
Dilgers, Kaplan  
Domme, Dr., Zahnarzt  
Meyer, Regierungsrat  
Nachtshelm, Kaplan  
Schmitt, Dr., Pfarrer  
Schotten, Dr. jur., Notar

**W. Gladbach.**

Amfeldern, Theod., Rechtsanwalt  
Bauer, Gustav, jun., Kaufmann  
Berghaus, Richard, Prokurist  
Bessel, Wilh., Kaufmann  
Bornes, Bürgermeister, Rhein-  
dahlen  
Braun, Johs., Dr., Oberlehrer  
Bracker, August, Kaufmann  
Boeker, Georg, Lehrer  
Böttcher, Otto, Generalagent  
Bongard, Ed., Berw.-Sekretär,  
Korschenbroich  
Boesch, Karl, Reisender  
von Brasel, Peter, Uhrmacher  
Boemann, A., Abeydt  
Burghardt, Fritz, Kaufm., Mülfort  
Bähtemann, Georg, Gerichts-  
aktuar  
Cappel, Albert, Assessor  
Camphausen, Heint., Apotheker  
Daniels, G., Kaufmann  
Dochhorn, juu., Geometer  
Engels, Oswald  
Erbmann, Paul, Fabrikant  
Efferz, August, Kaufmann  
Efferz, Otto, Kaufmann  
Fah, H.  
vom Feld, Hugo, Kaufmann  
Fluthgrag, Alois, Kaufmann  
Feinendegen, Emil, Wirt  
Gerhards, Emilie, Korrespon-  
dentin  
Gerard, Heint., Bureauvorsteher,  
Rheindahlen  
Gossens, Josef, Bureauvorsteher  
Goebel, Mathilde  
Goebels, Max, Fabrikdirektor

Bürg, Robert  
 Böyles, Jos., Reisender  
 Damacher, Peter, Gutsbesitzer,  
 Korfchenbroich  
 Dertmanni, Rich., Fabrikbesitzer  
 Desselmann, Alfred, Amts-  
 gerichtsfekretär  
 Deinen, Kaspar, Oberlehrer  
 Deischen, Oberlehrer  
 Dummel, Joh., Dr. Sanitätsrat,  
 Arzt  
 Janjen, Emil, Gutsbesitzer,  
 Korfchenbroich  
 Jansen, Hermann, Kaufmann  
 Jung, Hubert, Lehrer  
 Kamp, Betriebsinspektor  
 Kunst, Phil., Hauptlehrer  
 Kreusch, August, Buchhalter  
 Klemens, Daniel  
 Kaulen, Willi, Prokurist  
 Karthaus, Karl, Kaufmann  
 von Kähler, Dr., Notar  
 Kowark, Bürgermeister, Keerjen  
 Lensen, Adolf, Kaufmann  
 Lehmann, Student, Berlin  
 Mayer, R., Einnehmer  
 Mette, Johannes, Versicherungs-  
 beamter  
 Mertens, Titus, Lehrer  
 Maber, Max, Kaufmann  
 Meuter, Jean, Architekt  
 Meynen, Alois, Kaufmann  
 Mätschen, Josef, Webermeister,  
 Durango (Mexiko)  
 Neuenhofer, Ernst, Karachi  
 (Ostindien)  
 Neustraß, Postsekretär  
 Dreißelhäuser, S., Direktor  
 Radenius, W., Apotheker  
 Rohlen, Jos., Bureauvorsteher  
 Rohle, Karl, Kaufmann  
 Peters, Dr., Arzt  
 Raffrath, Fritz, Oberlehrer  
 Quack, Fritz, Kaufmann, Mülfort  
 Quack, Otto, Prokurist  
 Quaken, L., Oberpostassistent,  
 Dülfen  
 Reuter, Hubert, Kaufmann  
 Reinsch, Max, Schuhwarenhandl.  
 Rottig, Max, Mechaniker, Rheidt  
 Roggen, Federico, Kaufmann,  
 Antwerpen  
 Schwert, Wilh., Steuersekretär  
 Schirpenbach, D., Prokurist  
 Ströber, W. S., Agent  
 Sempell, Paul, Architekt  
 Sandhäuser, Ludw., Bankdirektor  
 Schumacher, Wilh., Postassistent  
 Schopen, Heinrich, Kaufmann  
 Schäfer, Otto, Versicherungs-  
 inspektor  
 Schwender, Fritz, Spinnerei-  
 direktor  
 Sallier, Georg, Kaufmann,  
 Rheidt  
 Sträter, Ferdinand, Kaufmann  
 Schröder, Alb., Bureauvorsteher  
 Schlesinger, Paul, Kaufmann  
 Scheidt, Karl, Rechtsanwalt  
 Tillmann Joh., Schuhwarenhandl.  
 Thönnissen, Gerhard, Architekt  
 Venne, Fritz, jun., Kaufmann  
 Weidemann, Albrecht, Seiden-  
 warenfabrikant  
 Weidörner, Lina  
 Wilde, S., Webermeister  
 Wiegand, Fritz, Lehrling  
 Wiegand, S., Kaufmann  
 Weber, Nikolaus, Bifar, Beof  
 bei Wegberg  
 Wolters, Alfred, Kaufmann  
 Wolters, Wilh., son., Kaufmann

Willems, Leo, Wirt  
 Zander, Rudolf, Spinnereileiter  
 Zidler, Max, Ingenieur, Rheidt  
**Wülfenborn.**  
 Högen, Weichensteller  
 Heinz, Nikol., Akerer, Dos  
 Loch, A., Lehrer  
 Weinsheim, Peter, Müller,  
 Duppach  
**Neuß**  
 Beyer, Rudolf  
 Brunswicker, Apotheker  
 Engels, Jos., Kaufmann  
 Heidebühl, Frl. Hedwig  
 Herwig, Mda., Portier  
 Hoff, Wilh., Rentant  
 Korfmacher, Pettr.  
 Langenbach, geistl. Rektor  
 Tilgner, R., Ingenieur  
 Thomas, Ludw., Kaufmann  
 Welter, Wilh., Architekt  
 Ziel, Dr.  
**Ribeggen.**  
 Lennart, Friedrich, Dürren  
 Sieben, Lehrer, Abenden  
**Prüm.**  
 Becker, Karl, Reg.-Landmesser  
 Bohler, Peter, Bers. Inspektor  
 Chevalier, Franz, Kaufmann,  
 Prönsfeld  
 Delitz, Postassistent  
 Endres, Joseph, Konditor  
 Eschmann, Kaufmann, Leipzig  
 Farné, Fritz, Kaufmann, Naden  
 Gäh, Anton, Metzgermstr.  
 Hansen, Phil., Getreidehändler  
 Henrich, Kreisparaffontroll.  
 Juhl, Heinrich, Friseur  
 Koch, Apoll., Lederhandlung  
 Klein, Heinz., Kaufmann, Castel-  
 laun  
 Koesenbach, Gynn. Oberlehrer  
 Koenigs, Jos., Kommerzheimer-  
 held  
 Kurandt, Reg.-Landmesser  
 Krause, Reg. Landmesser  
 Voewen, Franz, Restaurateur  
 Leiber, Bäckermeister  
 Müller, Otto, Uhren und Gold-  
 waren  
 Müller, Reg. Landmesser  
 Monzel, Steuerinspektor  
 Riesen, Peter, Kaufmann  
 v. Petersdorff, Major z. D.  
 Prümmer, Matth., Kohlenhandl.  
 Prinz, Betriebsleiter  
 Regnery, Stadtsekretär  
 Regnery, Eisen. Oberass. a. D.  
 Schumacher, Dr., Gynn.-Direkt.  
 Schleiter, Brauereibesitzer, Wy  
 (Mosel)  
 Schulte, Friedr., Brauereibes.  
 Schulte, Ignaz, Buchhalter  
 Simons, Polizeiwachtmeister  
 Theis, Gynn.-Oberlehrer  
 Theis, Frl. Klara, Eidel, Kreis  
 Gellenkirchen  
 Theisen, Kreisbote  
**Burg Neuland.**  
 Dohr, Bürgermeister  
**Ruhrberg.**  
 Bongard, Bue., Paul  
 Breuer, Anton, Weidenaue  
 Corsten, Lehrer, Woffelsbach  
 Jansen, Gemeindevorsteher  
 Jansen, Wilhelm  
 Kelleßen, Paul, Woffelsbach  
 Sieger, Hans, Kbin  
**Saarbrücken.**  
 Arey, Dr., Landrichter  
 Andressen, Ingenieur, Meiningen

Abraham, Rechtsanwalt, Böll-  
 lingen  
 von Breiten-Landenberg, Apo-  
 theker, Böllingen  
 Bruch, Wilh., Altes Kindl  
 Beder, Karl, Oberlehrer  
 Biringier, Dr., Spezialarzt  
 Berend, Paul, Rechtsanw., Sulz-  
 bach  
 Balusheck, Alex., Amtsrichter, Le-  
 bach  
 Biller, Oberlehrer, Dillingen-  
 Saar  
 Blankenberg, Kurt, Kaufmann,  
 Oberstein (Birkenfeld)  
 Brandenburg, J. L., Kaufmann,  
 Böllingen  
 Blandin, Robert, Kaufm., Böll-  
 lingen  
 Bischoff, Prokurist, Böllingen  
 Copenrath, Dr., Ernst  
 Diehl, Amtsgerichtsrat  
 Diedrich, Lehrer, Wehrden-Saar  
 Engel, Karl, Kaufmann  
 Friedrichs, Fritz, Schloß-Café  
 Kuch, Postdirektor, Böllingen  
 Förster, Gerichtsassessor, Fried-  
 richsthal  
 Fischer, Gerichtsassessor  
 Gerstner, Dipl.-Ingenieur  
 Gudeisen, Direktor, Ober-Böll-  
 lingen  
 Gaskard, Charles  
 Gottschall, Gerichtsassessor, Saar-  
 louis  
 Giersberg, Walter, Rechtsanw.  
 Göb, Paul, Apotheker, Muckbach  
 (Pfalz)  
 Werner, Aug., Referendar, Luitzen-  
 thal  
 Hoffmann, Max, Reg.-Baumstr.  
 Heinrichs, Heinz., Ingenieur  
 Heiner, Hermann, Oberzollkon-  
 trollleur  
 Halm, Eduard, Subdirektor  
 Herrig, Amtsrichter, Böllingen  
 Haud, Emil, Apotheker, Forbach  
 Hahn, jr., Kaufmann  
 Henne, Ludw. Dipl.-Ing., Königs-  
 berg, Gewerbeschule  
 Hollinger, Dr., Spezialarzt  
 Hinst, Oberlehrer, Böllingen  
 Henrich, Justizrat und Notar  
 Heibel, Zahnarzt, Böllingen  
 Jacob, Dr., Rechtsanwalt  
 Jacobi, Amtsrichter, Sulzbach  
 Kurzrod, Architekt  
 Königsbed, Prof. Dr.  
 Korn, Hans, Chemiker  
 Kuster, Klaus, Rechtsanwalt  
 Kunz, Dr., Ferd., Spezialarzt  
 Kamm, Apotheker, St. Ingbert  
 Knipper, jr., Brauereibesitzer  
 Klages, Oberlehrer, Böllingen  
 Lambrecht, Karl, Ingenieur  
 Lambrecht, B. K., Ingenieur,  
 Neunkirchen-Saar  
 Limberg, Heinz., Oberingenieur  
 Böhl, Karl, Dipl.-Ingenieur  
 Labbé, C., Ingenieur  
 Lud, Wilh., Ingenieur, Marfran-  
 stadt b. Leipzig  
 Mehl, Dr., Rechtsanwalt  
 Maas, Peter, Lehrer, Püttlingen-  
 Saar  
 Nylo, Ingenieur  
 Meisinger, Dr., Staatsanwalt  
 Mida, Dr., Arzt  
 Michel, Rektor, Werden-Saar  
 Müller, Rudolf, Staatsanwalt  
 Müller, Albrecht, Marktscheider  
 Mohr, Karl, Metzgermeister

Munn, Peter, Ingenieur  
 Nagel, Dipl. Ingenieur  
 Pflümann, Dr., Arzt, Püttlingen  
 Saar  
 Pinten, Lamb., Referendar, Sch-  
 eden l. d. Eifel  
 Roles II, Rath., Lehrer in  
 Reuter, Amtsgerichtsrat,  
 lingen  
 Roods, Fried., Bergassessor  
 Reuther, Ferd., Fabrikant  
 Spörhase, Rechtsanwalt  
 Schmidt, Theodor, Lehrer  
 Steinborn, Lehrer, Böllting-  
 Saar  
 Schilder, Anton, Zahnarzt,  
 lingen  
 Schay, Dr., Arzt, M. d. R.,  
 gemünd  
 Seibert, Otto, Apotheker  
 Schäfer, Dr., Oberlehrer  
 Schneider, Ludw., Oberförster  
 Sarg, Ferd., Architekt  
 Schlegel, Junelier  
 Schäfer, Oberingenieur  
 Stamm, Kaufmann  
 Senfelder, Val., Rechtsanw.  
 Schneider, Rektor, Herren-  
 thal  
 Treude, Fritz, Ingenieur,  
 thal  
 Ulrich, Gustav, Gerichtsassessor  
 Scheidt  
 Vochtel, Rechtsanw., Herms-  
 Weber, Dr., Chemiker  
 Wenderoth, Dr., Rechtsanw.  
 Weib, Dr., Kreisgymnasial-  
 Saarlouis  
 Zähler, Handelskammer-S-  
 kus, Friedrichsthal  
**Saarlouis.**  
 Janjen, L., Kaufmann, Dorn-  
 Reugebauer, Dr., Sanitäts-  
 Fraulautern  
**Siegburg.**  
 Bloch, Frl. Käthen  
 Brier, Jean, Korrespondent  
 Haase, Wilhelm, Kaufmann  
 Hesse, Max, Berm.-Beamter  
 Hovenbiger, Karl, Kaufmann  
 Lehmann, Kurt  
 Linden, Jos., Kfm., Mänchen-  
 Löhr, Johannes, Sem.-Lehrer  
 Mohr, Seb., Kaufmann  
 Morell, Ludwig, Kaufm.,  
 Dehme, Frl., Buchhalterin  
 Reinart, Jos., jun., Techn.  
 Troisdorf  
 Schilling, Kaufmann  
 Stärk, Alfred, Kaufm.,  
 Trapp, Ludwig, Kaufm.,  
 Triebel, Fritz, Kaufmann  
 Umbach, Rentant  
**Stolberg.**  
 Alff, Frau Friederike geb. F-  
 mann, Lohmühle b. Bich-  
 Blakheim, Michael, Gynn-  
 Oberlehrer  
 Raesmacher, Ferdin., Sä-  
 meister  
 Kleinen, Peter, Bankbote  
 Krefz, Dr., Arzt  
 Redder, Frl., Lehrerin an  
 höheren Mädchenschule  
 Saus, Frl., Lehrerin  
 Welter, Frau Anna, Apothe-  
 Wilberg, Amtsgerichtsf-  
**Untermunbach.**  
 Breuer, Heinrich, Kaufm.,  
**St. Witt.**  
 Paustenbach, Oberpostassistent  
 Schröder, Pet. Joseph, R-  
 meister

Inhalt: Mitteilungen des Hauptvorstandes. — Hauptversammlung des Eifelvereins am 6. und 7. Juni 1914 in Coblenz. — Bekanntmachung. — Anschaffung von Weizenbäckern. — Mitteilungen der Ortsgruppen. — Die Weizenstadt Coblenz. — Die Ortsgruppe Coblenz (1889—1914). — Die Eifel auf der deutschen Werkbundausstellung in Köln. — Der Mai ist angekommen! — Merkblätter für Ausflügler. — Frühling am Wibelberg. — Merkblätter für Wegebezeichnung. — Erinnerungen aus jungen Tagen. — Eine alte Verordnung über Truhen und Begräbnisweisen im Kurfürstentum Trier. — Kleine Mitteilungen. — Literarisches und Verwandtes. — Aus den Ortsgruppen. — Neu beigetretene Mitglieder des Eifelvereins.

— Schluß des redaktionellen Teiles. —

**Aquarien- u. Terrarientreunde**  
 werden stets interessante u. unterhaltende Belehrung im Verein  
**„Wasserrose“ Köln**  
 abgehalten monatlich jeden 2. und 4. Mittwoch im Gürzenich-Restaur.  
 (Auskunft: F. Fischer, Försterstrasse 82.)

**Franz Ueding**  
 Köln  
 Richmodstr.  
 27  
**Elegante Schuhwaren**  
 nach Maß  
 eleganten Fachmannarbeiten  
 Anprobieren gratis  
 in der Gasse  
 M. 18.50

**Die Molkerei-Genossenschaft Bullingen, Eifel**  
 versendet ihre rühmlichst bekannte  
**ff. Süsrahm-Tafelbutter**  
 direkt an Private in Postkolli  
 von 9 Pfund bis auf weiteres  
 zu M. 13.50 franko.

**Heizungsanlagen**  
 für Neubauten und bewohnte Häuser baut als Spezialität  
**Neusser Zentralheizungs-Fabrik**  
**NEUSS I. a. Rh.**  
 Kostenanschläge kostenlos

**Georgi's Wanderbücher**  
 bei jeder Wanderung

**— Gegen Korpulenz**  
 helfen am schnellsten und ohne jede Gefahr die **Viatongatabletten**, hergestellt mit Kissinger Salzen. Schon nach wenigen Tagen grössere Gewichtsabnahme garantiert, ohne jegliche Berührung anzuwenden. 1 Sch. 2 M., 3 Sch. (für eine Kur) 5 M. **Chemisch-pharmazent. Laboratorium Bören** (Rheinl.) Weierstrasse 35.

**Konfektionshaus Hubert Mauel**  
 Telephone **Trier** Telephone  
 250 :: 260  
 Eckhaus Fahr- und Nagelstrasse  
 Grosse Spezialabteilung in  
**Touristen- u. Sportbekleidung**  
 für Damen und Kinder  
 Kostüme :: Röcke :: Blusen  
 Paletots :: Wettercapes  
 Illustrierter Katalog zu Diensten



**Lyra-Fahrräder**  
 Dauerhaft Elegant Preiswert  
 Verlangen Sie unseren reichillustrierten Katalog PS über  
 Fahrräder, Nähmaschinen, Waffen u. Munition, Sprechapparate und Schallplatten, Uhren, Gold- u. Silberwaren, Sport- und Gebrauchsartikel.  
**Herm. Klaassen**  
 G. m. b. H.  
**Prenzlau**

Der  einzige  
**Amtliche Fahrplan**  
 im Eisenbahn-Direktionsbezirk Köln

ist der in unserem Verlage erschienene  
**Amtliche Taschenfahrplan**  
 der  
 Königlichen Eisenbahndirektion Köln  
 enthält:

Alle Strecken und Zugverbindungen im Direktionsbezirk, die wichtigsten Hauptstrecken der angrenzenden Bezirke. Ferner alle D-Züge. Im Anhang Kleinbahnen, Dampfschiffe, Tarife, Sonntagskarten, u. s. w.

Praktisch Handlich **30** Pfennig Unbedingt Zuverlässig

In allen Buchhandlungen sowie an den Fahrkartenausgaben vorrätig

Verlag: **Carl Georgi** · Bonn

Sommerausgabe 1914 ist erschienen!

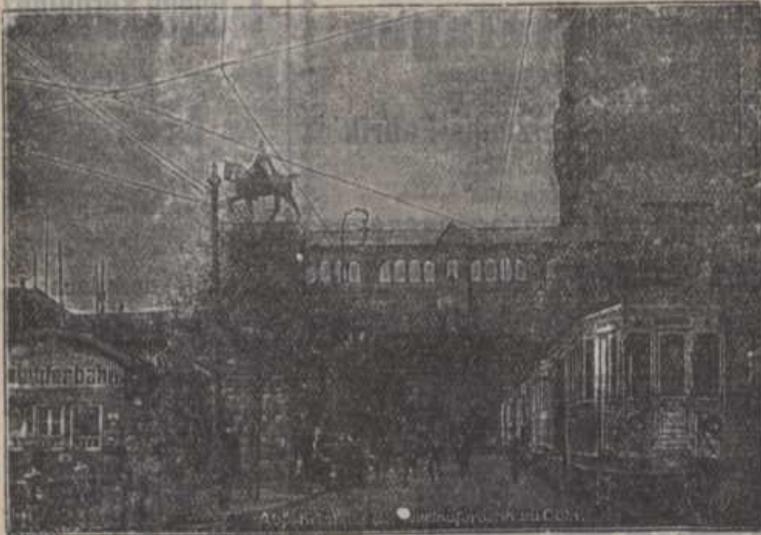
**Roisdorfer**  
 Vorzügliches Tafel- und Gesundheitswasser

**MAGGI'S Suppen**  
**MAGGI'S Bonillonwürfel**  
 sind der beste Proviant für Touristen.

Rasche und bequeme Zubereitung.  
 Kochvorschrift befindet sich auf jedem Würfel.

  
**Rucksackstütze, Touristenfremd!**  
 D. R. Pat. — Ausl. Pat.  
 Schafft Luft zwischen Rücken u. Rucksack u. hält den Rücken kühl. Kein Druck durch harte u. kantige Gegenstände — Schützt Lebensmittel u. photogr. Apparate vor der Körperwärme. An jedem Rucksack leicht anzubringen — Leicht u. trotzdem stabil. Wesentlich verbess. Ausführung. Das Stück M. 0.95, 1.20 und 3.50 — **Überall erhältlich** — Prosp. u. Bezugsquellen durch d. allein. Fabr. u. Patentinhaber **G. S. Schwmacher Ges. m. b. H.** **Hettlin 20**

**Rektoratschule Gerolstein.**  
 Sexta, Quinta und Quarta. In kleinen Klassen rückwärts u. gründliche Durchbildung. Für schwächere Schüler unentgeltliche Wiederholungskurse. Gute, preiswerte Unterkunft, auch beim Rektor der Schule.  
 Die Leitung der Schule.



## Elektrische Rheinuferbahn Cöln-Bonn

Schnellzüge ab Cöln und Bonn um  
Voll und Halb von 700 morgens  
bis 1200 abends

Fahrpreis: Cöln-Bonn II. Kl. M. 1.40  
III. Kl. M. 0.90

Fahrzeit 44 Minuten

In Bonn direkter Anschluss an die  
elektr. Siebengebirgsbahn und die  
elektr. Bahn Bonn-Godesberg-Mehlem



Hilf dir selbst  
Dein eigener Lehrer  
Rat in allen  
Lebenslagen

1. Die einfache Buchführung
2. Die Lehre vom Wechsel
3. Mutterpflichten.
4. Pflege dein Kind!
5. Rechne richtig!
6. Schreibe richtig Deutsch!
7. Sprich richtig Deutsch!
8. Disk- und Zinsberechnung
9. Wie pflege ich meine Wäsche?
10. Wie schreibe ich meine Briefe?
11. Die doppelte Buchführung
12. Amerikanische Buchführung
13. Der kaufmännische Briefwechsel
14. Kaufmännisches Rechnen
15. Wie benehme ich mich?
16. Das Zimmer-Aquarium
17. Die Lungenschwindkranken
18. Was hab. wir morg. für Wäsche?
19. Der Festredner.
20. Trinksprüche und Reden
21. Stenographie Stein-Stein
22. Wie verbessere ich meine Handschrift?
23. Das Frauenrecht.
24. Was feiere ich als Frau?
25. Wie entferne ich Flecken?
26. Die UKürberhaltung
27. Stenographie Syst. Eubank
28. Gute lateinische Extensiv
29. Gut Arithmetik und Algebra
30. Schlagwortlexikon
- 30a. Handelsbriefe.
31. Der deutsche Aufsatz
32. Meisterprüfung
33. Schlagwortlexikon I. und II.
- 33a. Handelsbriefe.
34. Stubenvögel und Dornvögel
35. Das Schachspiel.



## KLEOPAST

Einfach! Wirksam! Billig!

Preis nur 1 M. die Tube

Als Mittel gegen Falten: Man streiche vor dem Schlafengehen  
etwas Paste auf die Stirn und um die Augen, lasse sie zu einer festen  
Schicht eintrocknen und wasche am Morgen mit lauwarmem Wasser ab

Zum Waschen des Gesichts statt Seife: Man drücke etwas  
Paste auf den feuchten Waschlappen und wasche damit kräftig die Haut,  
Gut abspülen!

Zu beziehen durch **Adler-Apotheke, Bonn.**

## Fr. Lintzsche Buchhandlung in Trier.

In 6. verbesserte u. vermehrte Auflage ist erschienen:

**Dronke's Führer** an der **Mosel** und **Saar**,  
durch die **Eifel** und den **Hochwald-Hunsrück**

Mit 30 Bildern u. 6 Karten. Anhang: Abtelling f. Radfahrer.  
Mit Angabe der Entfernung u. zweckmäßigen  
Bemerkungen. 221 Seiten in gutem Einband.

Preis Mark 2.50

Bei Einsendung von Mark 2.70 franko Zusendung.

## Georgi's Wanderbücher

Herausgegeben vom **Westerwaldklub Köln:**

# 150 Tageswanderungen im Westerwald

Das Buch enthält in der Art der für  
die Eifel herausgegebenen 180 Tages-  
wanderungen eine **Zusammenstellung**  
der lohnendsten Tageswanderungen im **Westerwald** M. 0.30

# Der Kölner Weg

8 Tage auf dem **Westerwald**  
Mit vielen Bildern und 4 Wege-  
karten (Porto 10 Pf.) M. 1.—

Zu beziehen durch die Buchhandlungen oder vom Verlag

**Carl Georgi \* Bonn**

50 Pf.

pro Heft. Porto

Zu beziehen von  
**Carl Georgi  
Bonn**



Mosenberg.

# Eifelvereinsblatt

Herausgegeben vom Hauptvorstande des Eifelvereins

Verantwortlicher Schriftleiter: Rektor Zender, Bonn, Kölnstraße 135. Druck und Verlag von Carl Georgi, Univ.-Buchdruckerei in Bonn.  
 Erscheint Mitte jeden Monats. Jährlicher Bezugspreis durch die Post M. 8.—, vierteljährlich 75 Pf. Einzelnummer 25 Pf. **Auflage: 25 850** Anzeigengebühr für die 5gepaltene Nonpareillezeile 30 Pf., Anzeigen auf dem Umschlage nach besonderem Tarif.  
 Beilagen nach Uebereinkunft. • Anzeigen für die nächste Nummer sind bis zum Sechsten des Monats an den Verleger einzusenden.

## Mitteilungen des Hauptvorstandes.

1. In Auw hat sich eine neue D. G. „Schneifel“ mit 34 Mitgliedern unter dem Vorsitz des Herrn Pfarrers Bawer in Auw gebildet. Ich heiße die neue D. G. auch an dieser Stelle herzlich willkommen und wünsche ihr für die Zukunft eine gedeihliche Weiterentwicklung.
2. Besitzer von vollständigen Jahrgängen des Eifelvereinsblattes im Zeitraum 1900 bis 1910, auch einzelner Jahrgänge, welche gewillt sind, diese für die Vereinsbücherei zu verkaufen, werden um Preisangabe an den unterzeichneten Vorsitzenden (Adresse Vors. d. E. V., Euskirchen, Landratsamt) gebeten.
3. Aus Anlaß des 25jährigen Bestehens erhielten die D. G. Blankenheim und Neuerburg des Eifelvereins ein Reliefbild in Elfenbeinmasse des Eifelvaters und Gründers des Eifelvereins Dr. Dronke als Geschenk verliehen.
4. Die von Willeßen Eifel-Plakate sind durch den Werbeausschuß des Eifelvereins, z. B. des Herrn Kaufmanns Kümmer-Düsseldorf, zum Preise von 0.25 M. (auf Papier gedruckte) und 0.40 M. (auf Karton gedruckte) zu beziehen.

Euskirchen, den 30. Mai 1914.

Der Vorsitzende: Kaufmann.

## Dronkedenkmal.

Daun, den 18. Mai 1914.

Der Aufruf an die Ortsgruppen, zur Herstellung des Dronkedenkmal's ihr Scherlein beizutragen, ist, wie dies vorauszusehen war, nicht ungehört verhallt. 773 Mark sind von den Ortsgruppen eingegangen bzw. zugesagt. In besonders dankenswerter Weise hat der Herr Regierungspräsident Wirklicher Geheimer Oberregierungsrat Dr. Baly zu Trier aus ihm zur Verfügung stehenden Mitteln eine Beihilfe von 200 M. bewilligt. Mit dem Beitrage des Eifelvereins von 1000 M. und demjenigen der Ortsgruppe Daun von 300 M. stehen nunmehr für die Instandsetzung 2273 M. zur Verfügung. Der Kostenschlag beträgt 1900 M. Mit dem Mehrerlös soll der den Witterungseinflüssen am meisten ausgefetzte Teil des Unterbaues an der Außenseite nicht nur ausgebessert, sondern gänzlich erneuert werden, eine Maßnahme, die sich bei einer kürzlich durch den Kreisbaumeister und den Bauunternehmer erfolgten Besichtigung als dringend notwendig herausgestellt hat. Außerdem soll die fast unleserlich gewordene steinerne Gedenktafel durch eine würdige Bronzeplatte ersetzt und mit dem Bronzerelief in Verbindung gebracht werden. Mit den Arbeiten soll in nächster Zeit begonnen werden. Infolge der überaus ungünstigen Witterung dieses Frühjahres waren die an sich schlechten Wege aufgeweicht und für den Steintransport unbrauchbar, ganz abgesehen davon,

daß ein Arbeiten auf der Wind und Wetter ausgelegten Baustelle ausgeschlossen war.

Allen Spendern sei an dieser Stelle der herzlichste Dank ausgesprochen. Weitere Gaben werden dankend in Empfang genommen.

Das folgende Verzeichnis der einzelnen Spender bitten wir als Empfangsbcheinigung ansehen zu wollen.

Der Ehrenvorsitzende der Ortsgruppe Daun: Landrat Weismüller.	Der Vorsitzende der Ortsgruppe Daun: Bürgermeister Kirch.
1. Regierungspräsident Trier . . . . .	200 Mark
2. Ortsgruppe Neuß . . . . .	50 "
3. " Kaiserbesch . . . . .	10 "
4. " Büllingen . . . . .	10 "
5. " Mülheim a. Rhein . . . . .	10 "
6. " Chicago . . . . .	100 "
7. " Aachen . . . . .	100 "
8. " Walporzheim . . . . .	15 "
9. " Steinfeld-Urft . . . . .	5 "
10. " Gerolstein-Rodeköll . . . . .	10 "
11. " Birneburg . . . . .	3 "
12. " Kreuzau, Kreis Düren . . . . .	10 "
13. " Stolberg (Rhlb.) . . . . .	20 "
14. " Montjoie . . . . .	10 "
15. " Verein der Eiselfreunde Arefeld . . . . .	20 "
16. " Münstereifel . . . . .	10 "
17. " Mausbach . . . . .	10 "
18. " Uhrweiler . . . . .	15 "
19. " Malmédy . . . . .	25 "
20. " Bellenz-Niedermerdig . . . . .	15 "
21. " Eibersfeld . . . . .	25 "
22. " Eupen . . . . .	20 "
23. " Bonn . . . . .	50 "
24. " Jälpich . . . . .	5 "
25. " Düsseldorf . . . . .	75 "
26. " Grefeld . . . . .	25 "
27. " Erfttal-Bergheim . . . . .	10 "
28. " Mechernich . . . . .	10 "
29. " Cöln . . . . .	45 "
30. " Mayrn (Land) . . . . .	10 "
31. " Ehrang . . . . .	10 "
32. Von 15 Mitgliedern der Sektion Birmaßens Platz des Deutsch-Oesterreichischen Alpenvereins . . . . .	15.05 "
33. Ortsgruppe Ratingen . . . . .	10 "
34. " Prüm . . . . .	5 "
35. " Neuerburg . . . . .	10 "

### Anschaffung von Eifelbüchern.

Im Auftrage des Hauptvorstandes sind erschienen:

1. **Eiselführer.** 20. Aufl. Verlag von Schaar & Dathe in Trier M. 3.—
2. **180 Tageswanderungen.** 3. Aufl. Verlag von Schaar & Dathe in Trier. . . . . M. —30
3. **Vulkanwegführer.** Verlag von Schaar & Dathe in Trier M. 1.—
4. **Eiselfkarte.** 1. Blatt 4 Bonn—Ahrtal, 2. Blatt 7 Naacher See—Mayen. Carl Georgi in Bonn, aufgezogen M. 2.—, unaufgezogen M. 1.50
5. **Verzeichnis der Sommerfrischen und der Kur- und Badeorte in der Eifel.** Carl Georgi in Bonn . . . . . M. —30
6. **Eiselliederbuch.** Verlag von Schaar & Dathe in Trier, broschiert M. —.60, gebunden M. —.80.

### Zur Hauptvorstandssitzung in M.-Gladbach

In der Anwesenheitsliste des Sitzungsberichts ist die D.-G. Eupen versehentlich nicht aufgeführt. Wir können nachträglich melden, daß sie sogar in der erfreulichen Zahl von 7 Mitgliedern vertreten war.

### Mitteilungen der Ortsgruppen.

„Eiseltag“ in der Deutschen Werkbund-Ausstellung in Köln am 2. August 1914.

Vorläufige Mitteilung.

Punkt 12 Uhr Zusammenkunft in der Festhalle der Ausstellung.

Begrüßung. Vortrag des Herrn Pfarrers Gries-Abtgen „Heimat, Heimatliebe und Helmschutz“. (Mit Lichtbildern.)

Mitteilung über Führung durch die Ausstellung, über die gemeinschaftliche Mittagessen am 2. August, Vergünstigungen beim Besuch der Museen usw. erfolgt in der Juli-Nummer dieses Blattes, über die Sonderzüge außerdem in den öffentlichen Blättern.

Wohnungsnachweis befindet sich im Hauptbahnhof Köln, Treffpunkt und Auskunftsstellen am 1. bis 3. August im Restaurant Kränkel, Köln, Martinsstraße 24, und im Bayerischen Hof am Ballraaf-Richarz-Museum.

Der vorbereitende Ausschuß der Ortsgruppen: Kölner Eifelverein, Ortsgruppen Köln, Ehrenfeld, Mülheim-Rhein, Weisendorf.

### Ortsgruppe Aachen.

Sonntag, den 5. Juli, Tageswanderung Montjoie, Eupen, Astenet, 27 km. Abfahrt vom Hbf. 7<sup>00</sup> Uhr mit einfacher Fahrkarte Montjoie. Führer: Fritz Kraus.

Sonntag, den 12. Juli, Tageswanderung Conzen, Belgenbachtal, Tringelbrücke, Kludbachtal, Reichenstein, Montjoie, 24 km. Abfahrt vom Hbf. 6<sup>00</sup> Uhr mit Sonntagskarte Montjoie. Führer: Hermann Bede.

Sonntag, den 26. Juli, Tageswanderung Lammerödorf, Keltverbachtal, Raffelsbrand, Simonsbach, Schillsbach, Nurtal, Hasenfeld, Helmbach, 32 km. Abfahrt vom Hbf. 6<sup>00</sup> Uhr mit Sonntagskarte Lammerödorf. Führer: Julius Schmitz.

Jeden ersten Mittwoch im Monat zwanglose Zusammenkünfte am Eisenbrunnen von 8<sup>1/2</sup> Uhr abends ab.

### Ortsgruppe Uhrweiler.

Sonntag, den 19. Juli, Tageswanderung Abfahrt 8<sup>00</sup> Uhr ab Uhrweiler bis Uhrhütte. Wanderung über Nohn, Höffeld, Wirst, Honnerath nach Adenau. Rückfahrt über pflegung, Marschdauer 5 Stunden. Führer: Rechnungsführer Kleinsorgen.

### Ortsgruppe Berlin.

Vereinslokal: Württembergische Weinstuben, Vinkstraße (Direkt am Wanneseebahnhof, Potsdamer Platz) kein Besuchszwang. Zusammenkünfte jeden ersten Donnerstag im Monat abends 8<sup>1/2</sup> Uhr.

### Ortsgruppe Coblenz.

Sonntag, den 28. Juni, Herrenwanderung Gsfeld, Bellvedere, Pulvermaar, Daun. Übernachten in Ulmen. Anmeldung bei Hans Härter, Braugasse 6, erforderlich.

Montag, den 29. Juni: Ulmen, Wilde Endert, Godesburg. Abfahrt von Coblenz morgens 6<sup>00</sup> Uhr.

Mittwoch, den 15. Juli, Halbtagswanderung Rheins, Jakobsberger Hof, Taubertal. Abfahrt 2<sup>00</sup> Uhr.

Samstag, den 31. Juli, Nachmittagswanderung: Aufoniusstein, Lehmen. Abfahrt 2<sup>00</sup> Uhr.

### Ortsgruppe Grefeld.

Vereinslokal: Hotel „Zum wilden Mann“, Hochstraße 68, Telefon 658.

Vereinsabende: Jeden ersten Montag im Monat, abends 8<sup>1/2</sup> Uhr.

An den übrigen Montagabenden im Vereinszimmer zwanglose Zusammenkünfte und Vorbesprechung der nächsten Wanderung.

#### Wanderungen im Juli.

Halbtagswanderung: Sonntag, den 5. Juli, Capellen, Schwafheim. Treffpunkt: Rheinststraße Ecke Dornberg 6<sup>00</sup> Uhr morgens. Stadtwald nach Traar, Capellen, Schwafheim. 3 Stunden. Rückfahrt mit der Elektrischen Eisenbahn nach Grefeld. Ankunft gegen 1 Uhr. Führer: Dohm.

Eineinhalbtagswanderung am 11. und 12. Juli nach Aibeggen, Heimbach, Gemünd. Ab Grefeld Hbf. Samstag 2 Uhr über Düren nach Brück, an 5<sup>00</sup> Uhr. Wanderung über den neuen Bergpfad zur Burg Aibeggen. (Rast.) Weiter über den Burgpfad nach Aibeggen. Bahnfahrt. Abends 8<sup>00</sup> Uhr, an Heimbach 8<sup>00</sup> Uhr. Marschdauer 2 Stunden. Logis: Gasthof Wilden.

Sonntag, den 12. Juli: Kirchgang. Abmarsch 8<sup>1/2</sup> Uhr über Marienhöhe, Mariawald. (Rast.) Zum Fänsfeentel. Hohenbachpfad zur Sperrmauer. (Rast.) Mit Motorboot über Vorbachtal, weiter am See entlang zum Waldhotel. (Rast.) Hausley nach Malsbenden und Gemünd. (Abendessen.)

5 Stunden. Rückfahrt Gemünd ab 5<sup>00</sup> Uhr über Call, Gbln nach Grefeld. Ankunft 9<sup>14</sup> Uhr. Führer: Ridder.  
 Tageswanderung: Sonntag, den 26. Juli nach Moers, Baerl, Ruhorter Hafen, Duisburg, Kaiserberg, Mülheim (Ruhr). Abfahrt Hbf. 6<sup>15</sup> Uhr nach Moers, an 7<sup>00</sup> Uhr. Wanderung durch den Baerler Wald nach Baerl. (Frischluft.) 10<sup>00</sup> Uhr per Schiff nach Ruhrort, Hafentfahrt. (Mittagessen im Rheinischen Hof.) Dann mit der Elektrischen über Duisburg zum Kaiserberg. Wanderung über Monning zum Uhlenhorst (Kaffeest.) und weiter nach Mülheim (Ruhr). Marsch 4 Stunden. Rückfahrt: Mülheim ab 8<sup>00</sup> Uhr, an Grefeld 9<sup>30</sup> Uhr. Führer: Beltges.

Wir bitten bei allen Wanderungen das Esfelvereinsabzeichen anzulegen und Wiederbuch mitzubringen.  
 Gäste (Damen und Herren) zu allen Wanderungen willkommen. Anmeldung zur Eineinhalbtagswanderung mindestens bis 6. Juli erbeten.  
 Mitteilungen über Wohnungswechsel und Klagen über die Bestellung des Esfelvereinsblattes sind an Herrn Johann Dohm, Schwertstraße 112, zu richten.

**Berein der Esfelvereine von Grefeld und Umgegend.**

Bereinslokal: Stadtschenke, St. Antonstraße 101. Versammlung: Mittwochabend 8<sup>1/2</sup> Uhr vor jeder Wanderung.  
 Samstag, den 11. und Sonntag, den 12. Juli: Esfelwanderung. Euskirchen, Weingarten, Münsteresfel, Bichelal, Hhrtal. Abfahrt Grefeld Hbf. 1<sup>00</sup> Uhr über Köln nach Euskirchen. Führer: Baun.  
 Sonntag, den 26. Juli: Tageswanderung. Alpen, Bönninghardt, Lagenbusch, Xanten. Befestigung. Abfahrt Grefeld Hbf. 8<sup>12</sup> Uhr über Trompet. Führer: Moll.  
 Vereinsabzeichen anlegen.

**Ortsgruppe Düsseldorf.**

Versammlung jeden Donnerstagabend 8<sup>1/2</sup> Uhr. Vereinslokal: Hotel „Zum Löwen“, Schadowstraße.  
 Wanderungen im Juli.  
 Mittwoch, den 1. Juli: Nachmittagswanderung. Abfahrt 1<sup>00</sup> Uhr nach Ratingen-Ost. Wanderung in der Brück, Auf dem Berg, Angertal, Vogel, Widenburg, Kettwiger Busch, Nurtal (Rast), Kettwig v. d. Brücke, Bahnhof Hbf. Circa 16 km. Rückfahrt 7<sup>00</sup> Uhr oder 7<sup>30</sup> Uhr. Führer: Necker.  
 Sonntag, den 5. Juli: Nachmittagswanderung. Abfahrt 2<sup>00</sup> Uhr von Uhlandstraße nach Auf der Hardt, umsteigen in die Mettmanner Straßenbahn bis Mettmann. Wanderung über Kleinbülthausen Häuschen ins Schwarzbachtal, ins Angertal zur „Gule“ (Kaffee), Ratingen. Circa 5 Stunden. Rückfahrt mit der Straßenbahn. Führer: Blumenberg.  
 Mittwoch, den 8. Juli: Nachmittagswanderung. Abfahrt 3<sup>04</sup> Uhr vom Ratingertor nach Haus Meer. Wanderung am Rhein entlang zur Rheinfähre, Kaiserswerth, Wittlaer (Kaffee), Rheinfähre, Urdingen. 18 km. Rückfahrt mit Kleinbahn oder Dampfer. Führer: Mackenstein.  
 Samstag, den 11. Juli: Nachmittagswanderung. Abfahrt Hbf. 1<sup>30</sup> Uhr nach Solingen. Wanderung Bodert, Widdert, ins Wuppertal (Kaffee im „Wupperhof“), Balthausen, Schaberg. Circa 18 km. Rückfahrt 8<sup>30</sup> Uhr. Führer: Wähl.  
 Mittwoch, den 15. Juli: Nachmittagswanderung. Abfahrt Hbf. 2<sup>00</sup> Uhr nach Erkrath. Wanderung Neandertal, Hellenbrucher Mühle, Schmalz, Forzhof, Mettmann (Kaffee), Schlagbaum, Haus Laubach, Herrenhaus, Burwinkel (taufendjährige Eiben), Neandertal. 10 km. Rückfahrt 7<sup>30</sup> Uhr. Führer: A. Mühlhans.

Sonntag, den 19. und Montag, den 20. Juli (Kirmes): Zweitägige Wanderung in die Esfel.

Sonntag: Abfahrt Hbf. 5<sup>00</sup> Uhr nach Helmloch. Wanderung Kloster Mariawald, Jünfseeblick, Urstsee, Motorbootfahrt zur Sperrmauer, Ursttal, Paulushof, Schöne Aussicht (Rast), Noertal, Seifenauel, Rauchenauel, Dedenborn, Hammer, Ahlen, Grüntal, Rosental, Montjole (Abendessen und Übernachten). 30 km.  
 Montag: Abmarsch 7<sup>15</sup> Uhr. Wanderung durch das Noertal, Dreifstegen, Fischerhütte, Reichenstein, Katterberg, Bahnfahrt nach Walmedy, Wanderung Kalvarienberg, Chodes, Bevercé, Barchetal, Ruine Reinhardtstein, Robertville (Essen bei Pennes), Sourbrodt. 26 km. Rückfahrtverpflegung. Rückfahrt 4<sup>00</sup> Uhr, Ankunft in Düsseldorf 8<sup>00</sup> Uhr. Anmeldungen erwünscht Donnerstag, den 16. Juli, im Vereinslokal, zwecks Bestellung der Nachtlögl. Führer: Mackenstein.

Sonntag, den 19. Juli: Vormittagswanderung. Abfahrt 7<sup>00</sup> Uhr nach Leichlingen über Ohligs. Wanderung Mühlenhof, Hasenmühle, Wipperau, Friedrichstal, Kaltes Tal, Widdert, Solingen. 3 Stunden (ausschließlich Rast). Rückfahrt 1<sup>17</sup> Uhr. Führer: Feder.

Sonntag, den 26. Juli: Vormittagswanderung. Abfahrt 6<sup>15</sup> Uhr nach Angermund (Sonntagskarte). Wanderung meistens durch Wald nach Forsthaus Waidmannsheil bei Selbed (Rast), Großenbaum. Circa 17 km. Rückfahrt 12<sup>04</sup> Uhr, Ankunft in Düsseldorf 1<sup>40</sup> Uhr. Führer: Lüdner, Zickel.

Mittwoch, den 29. Juli: Nachmittagswanderung. Abfahrt Hbf. 2<sup>00</sup> Uhr nach Angermund. Wanderung durch den Hinkesforst, Überanger Markt, Calcum, Kaiserswerth. 15 km. Rückfahrt mit Straßenbahn oder Dampfer. Führer: Dauhenberg.

**Ortsgruppe Esfel-Wuppertal.**

Donnerstag, den 25. Juni, abends 9 Uhr: Hauptversammlung im ehemaligen Hofbräuhaus, jetzt „Münchener Löwenbräu“ am Mauerchen in Esfel. Tagesordnung: 1. Geschäfts- und Kassenbericht; 2. Ergänzung des Vorstandes; 3. Gemeinsame Wanderungen; 4. Vorbereitungen für eine Feier des 25jährigen Bestehens der Ortsgruppe. Eine zahlreiche Beteiligung dringend erwünscht! Gäste sind willkommen!

**Ortsgruppe Essen.**

Bereinsheim „Alt-Essen“ Kettwiger Straße 9. Jeden Donnerstag ab 8 Uhr abends im Klubzimmer, II. Stock, zwanglose Zusammenkunft der Mitglieder. Besprechung über Ferienwanderungen usw.  
 Sonntag, den 21. Juni, Tageswanderung: Dorsten, Sickingmühle, Haltern. Abfahrt 7<sup>10</sup> Uhr vormittags Hbf. Führer: Drews.  
 Sonnabend, den 27. Juni: Gartenfest in sämtlichen Anlagen und Räumlichkeiten unseres Mitgliedes G. Schlesinger, Bredeneher Krone. Anfang 3 Uhr nachmittags. Eine besondere Festordnung liegt diesem Blatte bei. Festleiter: Wischner.

Sonntag, den 28. Juni: Nachmittagswanderung. Ab 3 Uhr Flora, Montagloch, Haarzopf, Ruthoral, Ruthoralmühle (Rast), Kettwig. Führer: Gerbauer.  
 Mittwoch, den 1. Juli: Nachmittagswanderung mit dem Düsseldorfer Esfelverein. 2 Uhr ab Flora, Wolfsbachtal, Ruthoral, Kettwiger Schweiz, Deste, Wilhelmblick, Kettwig v. d. Brücke. Treffen mit den Düsseldorfer Freunden am Hoffmannshaus. Führer: Tragbar, Feder (Düsseldorf).

Sonntag, den 5. Juli: Tageswanderung. Ab 6<sup>30</sup> Uhr vormittags Flora, Wolfsbachtal, Stadt, Pfefferbachtal, Laupendahl, Vogeljangbachtal, Abtsküche, Peitgenhaus, Hbf., Hohlenweg (Rast). Führer: Zimmermann, Rinder.

Sonntag, den 12. Juli: Tageswanderung. Abfahrt 6<sup>15</sup> Uhr vormittags Hbf. bis Mülheim-Epp. Fahrt mit Straßenbahn bis zum Volder Wald. Wanderung: Speldorf Wald, Saarner Markt, Pettorfer Markt, Angermund, Pinterf, Trodener Stiefel, Hbf. Führer: Wachtmeister, Lange.

Sonntag, den 19. Juli: Tageswanderung. Abfahrt 5<sup>40</sup> Uhr vormittags Hbf. über Werden-Düsseldorf nach Neus. Wanderung: Korf, Knechtsteden, Bons, Benrath, Düsseldorf. Führer: Tragbar.

Vena d r i c h t i g u n g ! Genauere Abfahrts- oder Abmarschzeiten, Veränderungen der Wanderfolge und Zwischenwanderungen werden durch die Tageszeitungen bekanntgegeben. Rückständige Beiträge erbitten wir baldmöglichst durch unser Postfachkonto Nr. 19753, Amt Köln. Wohnungsveränderungen und Klagen über den Zeitungsvorstand wolle man dem Schriftwart: Essen, Postfach Nr. 140, aufgeben. Sonstige Zuschriften sind nur an unser Postfach Nr. 130, Essen-R., zu richten.

**Ortsgruppe M.-Glabbach.**

Sonntag, den 21. Juni: Tageswanderung. Ratingen, Neandertal, Mettmann. Circa 27 km. Führer: Kraemer, Ratingen.  
 Sonntag, den 28. Juni: Nachmittagswanderung. Bolshheim, Mülrather Mühle, Burgwaldnie. 12 km. Führer: Herrmann.  
 Sonntag, den 28. und Montag, den 29. Juni (Peter und Paul): Zweitägige Rhein- und Moselwanderung. Führer: J. Wagon.

**Samstag, den 4. und Sonntag, den 5. Juli:** Nachtwanderung auf den Elberg im Siebengebirge und anschließende bequeme Tageswanderung: Heisterbach, Beuel. Führer: Schellmann.

**Sonntag, den 12. Juli:** Nachmittagswanderung nach Lüschenbroich. Führer: Reder.

**Sonntag, den 19. Juli:** Tageswanderung. Brohl, Hornicher Kopf, Laacher See, Andernach. Circa 28 km. Führer: Herrmann. Näheres durch die Zeitungen und Aushänge.

Herr Kaufmann Paul Schüller-Hannover hat unsere Lichtbildersammlung um elf prächtige Eifelbilder vergrößert; darunter einige mit Genehmigung des Meisters hergestellte Aufnahmen von Willeken Gemälden.

Für die innere Ausstattung der Eifelhütte wurden gestiftet von den Herren Martin Zangers 20 M., Bassow ein Bett, Alfred Kohn drei Schlafdecken, W. Effertz Jalousien, G. A. Charot Verglasungen, Schröder Tisch und Bank, Mattstedt, Reder, Hell, Hartmann, Alfred Küppers, Blich, Hans Richter, Schellmann, von Rohr, G. Fuchs und Kerle Ausstattungsgegenstände für Wohn- und Schlafräume, Küchengerätschaften, Werkzeuge usw.

Allen Spendern und Stiftern sei hiermit herzlich gedankt. Wir bitten unsere Mitglieder wiederholt, Beschwerden über unregelmäßige Zustellung des Eifelblattes und Wohnungsänderungen bei der Buchhandlung Fritz Kerle und beim Vorstände schriftlich anzubringen. (Im Monat Mai ist das Blatt erst am 22. abends von Bonn hier eingegangen.)

### Ortsgruppe Godesberg.

**Sonntag, den 12. Juli:** Halbtagswanderung. Einzlg, Niederbreisig (Rheinhöhenweg). Abfahrt 2<sup>00</sup> Uhr nachmittags. Führer: Gutmann, Fordemann.

**Sonntag, den 26. Juli:** Tageswanderung. Monreal, Burg Elz, Mosellern. Abfahrt 5<sup>30</sup> Uhr morgens. Führer: Hüntemann, von Frieden.

### Ortsgruppe Kaiserseich.

Einladung zur Vereinsitzung am Donnerstag, den 16. Juli, abends 9 Uhr, im Gasthof zur Post. Tagesordnung: Beratung über die Beihilfe zu der dringend notwendigen Instandsetzung unseres alten Befestigungsturmes.

### Röln'er Eifelverein, E. B.

**Vereinslokal:** Restaurant Kränkel, Martinsstraße 24 I. Versammlung: Jeden Freitagabend 9 Uhr.

**20. bis 21. Juni:** Eineinhalbtagswanderung.

**Samstag:** Abfahrt ab Köln Hbf. 4<sup>00</sup> Uhr nachmittags mit einfacher Fahrkarte Schleiden. Wanderung: Schleiden, Blumenthal, Hellenthal. 8 km. Nachzügler ab Köln Hbf. 7<sup>40</sup> Uhr, an Hellenthal 10<sup>40</sup> Uhr abends. Übernachten in Hellenthal.

**Sonntag:** Wanderung Hellenthal, Reichenstein, Montjole. 30 km. Führer: R. Schürmann, S. Tittel.

**Sonntag, den 28. Juni:** Abfahrt Köln Hbf. 5<sup>44</sup> Uhr mit Sonntagskarte Erpel. Wanderung: Erpel, Erpeler Ley, St. Severinsberg, Kasbachtal, Düsternich, Usberg, Schellkopf, Fuchshardt, Honnes, 28 km. Führer: Dr. Kopohl, P. Müller.

**4. bis 5. Juli:** Nachtwanderung.

**Gruppe A.**  
**Samstagsabend:** Abfahrt 7<sup>10</sup> Uhr oder 9<sup>30</sup> Uhr mit einfacher Karte Münsterseich. Wanderung 12 Uhr ab Münsterseich auf den Michelsberg, von dort über Effelsberg, Kreuzberg nach Altenahr. Längere Rast. 24 km.

**Gruppe B.**  
**Sonntag:** Abfahrt Köln Hbf. 5<sup>48</sup> Uhr mit Sonntagskarte Bodendorf. Nachlösen einfache Karte Alrweiler. Wanderung: Alrweiler, Rurberg, Weißes Kreuz, Altenahr. 12 km. Zusammentreffen beider Gruppen im Hotel zur Post. Weitermarsch durch das Bilschetal nach Rheinbach. 16 km. Führer: Rob. Venz, E. Krämer.

**Sonntag, den 12. Juli:** Vormittags- und Nachmittagswanderung.

**Gruppe A.**  
Abfahrt Köln Hohenzollernbrücke 7<sup>00</sup> Uhr nach B.-Glabbach. Wanderung B.-Glabbach, Herkenrath, Zimkeppel. 12 km.

**Gruppe B.**  
Abfahrt Köln-Deutz 1<sup>00</sup> Uhr mit Sonntagskarte Hoffnungs- tal. Nachlösen Zimkeppel. Wanderung Zimkeppel, Heiligen- haus Linde, Blefeld, Hoffnungsstal. 12 km. Führer: Dr. Kopohl, R. Mosler.

**Sonntag, den 19. Juli:** Abfahrt Köln Hbf. 5<sup>48</sup> Uhr mit Sonntagskarte Andernach. Wanderung von Nieder-

breisig über Reuterstey, Brohl, Hohe Buche nach Andernach 30 km. Führer: Ed. Kracht, A. Schubert.

**Sonntag, den 26. Juli:** Abfahrt Köln Hbf. 6<sup>30</sup> Uhr mit Sonntagskarte Gemünd, Heimbach. Wanderung Gemünd, Malsbenden, Kitley, Reuntenblick, Wollseifen, Seesdorf, Sperrmauer, Mariawald, Marienhöhe, Heimbach. 30 km. Führer: S. Tittel, R. Schwabe.

### Ortsgruppe Köln.

**Vereinslokal:** Bayerischer Hof, am Museum, woselbst jeden Freitagabend zwanglose Zusammenkunft.

**A. Gemeinschaftliche Wanderungen.**

**Sonntag, den 5. Juli:** Tageswanderung. Münsterseich, Herrenwald, Marienkapelle, Haberwald, Weg, Rotseig, Forsthaus Gierscheidt, Schloß Aremberg, weiter. 28 km. Ab Köln Hbf. 6<sup>30</sup> Uhr mit Sonntagskarte Münsterseich, zur Rückfahrt gültig von Bodendorf 2<sup>40</sup> Uhr. Gemeinschaftliches Essen: Geshw. Vrenig. Führer: R. Schellmann, Gul.

**Sonntag, den 12. Juli:** Tageswanderung. Langerwehe, Benau, Schebenhütte, Hürtgenbach, Pütz, Rinnebachtal, Untermaubach. 24 km. Ab Köln Hbf. 6<sup>30</sup> Uhr mit Sonntagskarte Langerwehe 2.05 M. Gemeinschaftliches Essen in Untermaubach. Führer: Nebl.

**Sonntag, den 19. Juli:** Tageswanderung. Schladern, Römerweg, Eitorf. 28 km. Ab Köln Hbf. 6<sup>30</sup> Uhr mit Sonntagskarte Eitorf 1.85 M. Gemeinschaftliches Essen im Bahnhofshotel 6 Uhr. Führer: Passavanti, J. Hamacher.

**Sonntag, den 19. Juli:** Nachmittagswanderung. Großkönigsdorf, Nonnenallee, Zehendorf, Quadenhorrem. 18 km. Kaffeest. Horrem: Zur Post. Ab Köln Hbf. 2<sup>40</sup> Uhr, mit Sonntagskarte Großkönigsdorf 0.65 M. Führer: Thiemann, Bacher.

**Sonntag, den 26. Juli:** Tageswanderung. Brohl, Ebmülsstein, Lydiatum, Kruster Ofen, Maria Bell, Hochstein, Hochsimmer, St. Johann, Schloß Hiltorf, heim, Mayen. 30 km. Ab Köln Hbf. 6<sup>17</sup> Uhr oder 6<sup>30</sup> Uhr Rückfahrt 7<sup>30</sup> Uhr Mayen-Ost. Gemeinschaftliches Essen 5<sup>30</sup> Uhr Kohlhaas. Führer: P. h. Bohne.

**B. Damenwanderungen.**  
**Mittwoch, den 8. Juli:** Nachmittagswanderung. Landwehr, Schwanenburg, Ohligs. 12 km. Ab Köln Hbf. 1<sup>10</sup> Uhr. Führerin: Fr. Beauzy.

**Sonntag, den 19. Juli:** Tageswanderung. Wermelskirchen, Burg, Münstgen, Schaberg. Ab Köln Hbf. 9<sup>18</sup> Uhr mit Sonntagskarte Schaberg. Führerin: Fr. Beauzy.

Mitteilungen über Wohnungswechsel und Klagen über Bestellung des Vereinsblattes sind an Herrn Kleemann, Köln-Ehrenfeld, Ottostraße 68, zu richten.

### Jugendwanderungen des Ausschusses für Jugendpflege in Köln.

**Sonntag, den 21. Juni:** E. B. Abfahrt Köln 7<sup>30</sup> Uhr. Bonn, Melthal, Schönwaldhaus, Godesberg. Fahrkarte 1.35 M. Rückfahrt 8 Uhr. Führer: R. Werner, Schmitz.

**Sonntag, den 5. Juli:** W. A. A. Abfahrt Köln 6<sup>40</sup> Uhr. Ein Tag in der Stroppacher Schweiz. Fahrkarte 3 M. Rückfahrt 11 Uhr. Führer: Orth, Dr. Sonderegger.

**Sonntag, den 19. Juli:** D. G. A. Abfahrt Köln 7<sup>30</sup> Uhr. Remagen, Landekrone, Alrweiler, Manschhof. Fahrkarte 2.20 M. Rückfahrt 8 Uhr. Führer: Assessor W. Lempertz.

### Ortsgruppe Kreuzau.

**Vereinslokal:** „Zur Post“, Witwe Ludwig Kniprath. Versammlung jeden ersten Donnerstag im Monat.

**Am Sonntag, den 28. und Montag, den 29. Juni (Peter und Paul):** Zweitägige Wanderung durch die vulkanische Eifel. Abfahrt Samstag abends 5<sup>30</sup> Uhr ab Kreuzau. Ankunft in Daun 10<sup>00</sup> Uhr wo übernachtet wird. **Sonntag,** Wanderung über Dauner Maare nach Schalkenmehren. 11<sup>00</sup> Uhr ab Schalkenmehren nach Gillsenfeld. Nach dem Mittagessen Wanderung an das Pulvermaar, zum Römerberg, Zimmerathen über Strohbüsch nach Sprint und zurück nach Gillsenfeld. (Übernachtungsstation.) (Tagesleistung etwa 24 km.)

**Am Montag** von Gillsenfeld über Eckfeld nach Malscheid. (Mittagessen.) Nachmittags durch das Malscheid, Wosenberg und Hückelsmaar, über Meerfeld zurück nach Malscheid (etwa 25 km). Abfahrt ab Bahnhof

scheid abends 7<sup>44</sup> Uhr. Ankunft in Dären 11<sup>28</sup> Uhr, von wo aus für Rückfahrt nach Kreuzgau gesorgt ist.

**Ortsgruppe Mayen-Land.**

Sonntag, den 5. Juli: Wanderung nach Ulmen. Programm wird den Mitgliedern vorher zugestellt. Vereinsabzeichen anlegen!

Der Schriftführer ist mit der Anlegung einer Vereinsbücherei beschäftigt. Die Eifel betreffende Literatur (Führer, Karten usw.) wolle man an den Schriftführer einsenden.

**Ortsgruppe Mülheim a. Rh.**

Sonntag, den 21. Juni: Tageswanderung in den Westerwald. Ab Mülheim 6 Uhr mit der Elektrischen (Linie 2), ab Köln 6<sup>40</sup> Uhr, an Au 8<sup>44</sup> Uhr. Von Au über Breitscheid, Mariental, Eichelbach, Marienstatt nach Hachenburg. Ab Hachenburg 8<sup>08</sup> Uhr, an Köln 10<sup>50</sup> Uhr. Sonntagskarte III. Klasse Schladern. Dista 23 km. Führer: Vogt, Dr. Wirz.

Sonntag, den 5. Juli: Wanderung Boppard-Brodembach. Ab Mülheim 12<sup>00</sup> Uhr nachts, ab Köln 12<sup>28</sup> Uhr, an Boppard 3<sup>24</sup> Uhr. Von Boppard über Buchholz, Schloß Schöneß, nach der Ehrenburg, von da nach Brodenbach an der Mosel. Ab Loef 6<sup>08</sup> Uhr, an Köln 10<sup>08</sup> Uhr. 6 bis 7 Marschstunden. Führer: Vogt, Dr. Schultes.

Sonntag, den 19. Juli: Wanderung Attendorn. Ab Mülheim am 18. Juli 5 Uhr nachmittags, an Attendorn 8<sup>30</sup> Uhr. Besichtigung der Tropfsteinhöhle eventuell noch am Abend. Übernachten in Attendorn. Am 19. Juli von Attendorn über das Ebbegebirge, Homert nach Lüdenscheld (Höhenweg 6 S. G. B.). Ab Lüdenscheld 6<sup>27</sup> Uhr, an Mülheim 9<sup>12</sup> Uhr. 7 Marschstunden. Führer: v. d. Mühlen, Graumann.

**Ortsgruppe Neuenahr.**

Mittwoch, den 15. Juli: Wanderung Heimersheimer Wald über Schloß Behn nach Heimersheim, Neuenahr. Führer: Jos. Hedel.

**Ortsgruppe Neuf.**

Vereinslokal: Hotel Bilary. Monatsversammlung: Jeden ersten Dienstag im Monat. Zwanglose Zusammenkunft: Jeden Freitag, abends 9 Uhr.

Wanderungen im Monat Juli.

Sonntag, den 12. Juli: Nachmittagswanderung. Ratingen, Schwarzbadtal, Schönheitsmühle, Homberg, Haus Anger, Angertal, Hölzel. Führer: Lautenschläger, Goldschmidt.

Sonntag, den 26. Juli: Tageswanderung ins Siebengebirge. Niederdollendorf, Heisterbach, Rosenau, Elberg, Margaretenhof, Sophienhof, Löwenburg, Rhöndorf. Sonntagskarte Königswinter. Rucksackverpflegung. Führer: Fossen, Goldschmidt.

**Ortsgruppe Saarlonis.**

Am 29. Juni (Peter und Paul) soll eine Vereinswanderung stattfinden von Linsler Hof durch den Wald nach Karlsbrunn. Rückmarsch nach Ludweiler, dort Anschluß an die elektrische Bahn nach Böllingen. Die Eifelwanderung mußte wegen ungenügender Beteiligung verschoben werden.

**Ortsgruppe Schuld (Ahr).**

Sonntag, den 21. Juni: Nachmittagswanderung. Steinerberg. Abfahrt 2<sup>27</sup> Uhr Dämpelsfeld. Führer: Altmann.

Sonntag, den 9. August: Nachmittagswanderung. Gerolstein. Abfahrt 1<sup>38</sup> Uhr Schuld. Führer: Oberhoffer.

Sonntag, den 6. September: Tageswanderung. Urft, Talsperre. Abfahrt 7<sup>30</sup> Uhr Schuld. Führer: Fallenberg.

**Ortsgruppe Siegburg.**

Vereinslokal: Hotel Felber, Wilhelmstraße, gegenüber dem Hauptbahnhof. Jeden ersten Donnerstag im Monat, abends 8<sup>15</sup> Uhr: Versammlung.

Sonntag, den 28. und Montag, den 29. Juni (Peter und Paul): Zweitagswanderung.

1. Tag: Abfahrt 7<sup>05</sup> Uhr vormittags mit der Elektrischen nach Bonn. Abfahrt von Bonn 7<sup>48</sup> Uhr nach Guskirchen und Münsterfels. Von hier aus über Nörthen, Giesdorf, Harpheim, Eiserfen, Rakushöhle, Gall nach Gemünd. (Übernachten.) 25 km.

2. Tag: Über Malsbenden, Urftal, Blütenbachtal, Vorbach-

tal, Präsidentenbild, Talsperre, Kloster Mariawald, nach Seimbach. 21 km. Führer: Lorenz und Bandhorn.

Sonntag, den 12. Juli: Tageswanderung. Abfahrt 7<sup>05</sup> Uhr vormittags mit der Elektrischen nach Bonn. Abfahrt von Bonn 7<sup>48</sup> Uhr mit Sonntagskarte nach Rheinbach, gültig zur Rückfahrt von Altenahr. Wanderung von Rheinbach über Ruine Tomberg, Hilberath, Bischeltal, Kreuzberg nach Altenahr. 23 km. Führer: Schulte und Nowak.

Mittwoch, den 22. Juli: Nachmittagswanderung. Abfahrt 3<sup>05</sup> Uhr nachmittags mit Staatsbahn nach Wahn. Alsdann über Langel nach Urbach. 10 km. Führer: Zinke.

**Ortsgruppe Stolberg (Rhl.)**

Sonntag, den 21. Juni: Abfahrt vorm. 7<sup>21</sup> Uhr von Stolberg-Hammer mit Sonntagskarte bis Lammersdorf nach Conzen; von dort durch das Rurtal, über Dedendorf und Einruhr nach Lammersdorf; sechs bis sieben Stunden. Führer: Giesen.

Sonntag, den 5. Juli: Abfahrt vorm. 7<sup>21</sup> Uhr von Stolberg-Hammer nach Raeren; durch das Wesertal über Fernell und durch das Hilltal nach Cupen; sechs Stunden. Führer: Burggraef.

Sonntag, den 19. Juli: Abfahrt vorm. 7<sup>21</sup> Uhr von Stolberg-Hammer mit Sonntagskarte nach Roetgen; von dort über Reinarkhof, Fernell und Forsthaus Mospert nach Raeren; sieben Stunden. Führer: Klee.

**Ortsgruppe Biersen.**

Vereinslokal: Hotel Kaiserhof, Kasinostraße. Jeden Donnerstagsabend und Sonntagsvormittags zwanglose Zusammenkunft. Am ersten Donnerstag eines jeden Monats Vereinsabend.

Samstag, den 13., Sonntag, den 14. und Montag, den 15. Juni: Zweieinhalbtagswanderung. Ab Rheinbach, Kreuzberg, Denn, Teufelsley, Hohe Acht, Rürburg, Rützel, Mäven.

Mittwoch, den 24. Juni: Abendwanderung auf den Hohen Busch zum Restaurant „Zur schönen Aussicht“ und von dort nach Braffel.

Sonntag, den 28. und Montag, den 29. Juni: Zweitagswanderung. Daun, Manderscheid.

Sonntag, den 12. Juli: Nachmittagswanderung. Ab Essen über Altenhof, Stadtwald, Heimliche Liebe, Rurtal (Waldbrestaurant), nach Werden.

Sonntag, den 26. Juli: Tageswanderung. Ab Barmen-Mittershausen, Bayernburg, Einnept-Talsperre, Haspe-Talsperre, Haspe.

Zu den größeren Wanderungen wird noch besonders eingeladen.

**Ortsgruppe Wiesdorf.**

Vereinslokal: Restaurant „Zur Post“, woselbst jeden zweiten Dienstag im Monat Versammlung. Beginn 8<sup>15</sup> Uhr.

Sonntag, den 5. Juli: Tageswanderung. Ab Wiesdorf 6<sup>30</sup> Uhr (nicht 4<sup>30</sup> Uhr), ab Deutz 7<sup>40</sup> Uhr nach Oberath über Marialinden, Loope, Hohe Warte, Ründeroth. 25 km. Führer: Heuser, Braun.

Dienstag, den 14. Juli: Vereinsabend.

Samstag, den 11. Juli: Nachtwanderung. Ab Wiesdorf 9<sup>30</sup> Uhr mit Straßenbahn nach Köln, ab Köln 11<sup>20</sup> Uhr nach Rolsdorf. Eiserner Mann, Rheinbach, Münsterfels. 45 km. Führer: Schlieter, Hoch.

Sonntag, den 26. Juli: Tageswanderung. Ab Schlebusch 6<sup>27</sup> Uhr nach Gruitzen, Düssel-Neandertal, Venrath. 22 km. Führer: Stadter, Böttger.

**Verhandlungsschrift der Sitzung des Wegeausschusses am 26. April 1914 in Guskirchen.**

Anwesend: Die Vorsitzenden Kaufmann, Arimond; die Mitglieder: Adrian, Berghoff, Flos, Hinsen, Hürten, Hubert, Inhoffen, Krahé, Lenz, von Monshaw, Vonachten, Wallbaum. Die übrigen fehlenden Mitglieder sind entschuldigt.

Punkt 1. Der Vorschlag für 1914/15 wird im Ausgabesoll auf 3910 M. festgesetzt und zwar: 1. Unterhaltung der bestehenden Wegebezeichnung durch die Wegeobmänner 1000 M. 2. Barauslagen dieser 200 M. 3. Revisionen der Hauptwegeobmänner 400 M., Austauschrevision derselben 780 M. 4. Schilder usw. 600 M. 5. Sitzungen 400 M. 6. Neuanlagen 480 M. 7. Vulkanweg 50 M.

In Ausführung mehrfacher Anregungen vorangegangener Wegeausschüsse wird beschlossen, vom Vereinsjahr 1915 an die bisherige Wegebezeichnung mit Zinktafeln allmählich durch solche mit Wegesteinen, wie bereits beim Vulkanweg erstmalig erprobt, zu er-

setzen. Es soll 1915 mit dem Eifelhöhenweg begonnen werden und ein entsprechender Betrag dafür erstmalig im Voranschlag 1915 erscheinen.

**Punkt 2.** Zur Vermeldung einer Automobilstraße zwischen Tönnisstein und Wassenach auf dem Weg Brohl-Moselfern wird der Ortsgruppe Brohl unter Zustimmung zu dieser Verlegung zu den Kosten von 200 M. eine Beihilfe von 100 M. bewilligt. Die Verlegung hat unter der Aufsicht des zuständigen Wegeobmannes Venz zu erfolgen.

**Punkt 3.** Der Höhenweg Rheimbach-Argig wird im Herbst umgeändert in die neue Wanderlinie Rheimbach-Schuld-Keifferscheid-Udenau-Nürburg. Der Eifelhöhenweg spaltet sich von demselben Zeitpunkt ab zwischen Nürburg und Darscheid in die wahlweisen Strecken: Nürburg-Kelberg-Darscheid und Nürburg-Hochfelberg-Bf. Ukerath-Darscheid.

**Punkt 4.** Um das in der Aprilnummer des Eifelvereinsblattes im Wortlaut bereits veröffentlichte „Merkblatt für Ausflügler“ den Eifelwanderern und den Eifelbewohnern in geeigneter Weise vor Augen zu halten, beantragt der Wegeauschuß bei der Hauptversammlung, das Merkblatt soll die Form der bekannten Wiltischen Eifelplakate erhalten. Unter dem herrlichen Bild des Totenmaars (vom Künstler in mehrfarbigem Steindruck ausgeführt) wird der Text stehen. Das Plakat wird mit Holzstäbchen oben und unten, mit Hen und Schnur gebrauchsfertig zum Aufhängen hergestellt. Es soll zum Aushang kommen in den 100 Schäler-, in den 20 Wehringsherbergen, in den etwa 1000 Wirtschaften des Eifelgebietes und der angrenzenden großen Städte, in den etwa 150 Eifelstationen und anderen Bahnhöfen der Eisenbahndirektionsbezirke Köln und Saarbrücken, endlich in einer zweiten, kleinen, nur den Text enthaltenden Ausführung auf den Ausfalllinien der Straßenbahnen Köln, Aachen, Bonn, Coblenz, Düren, Eschweiler, Trier in dem Innern der Wagen.

An die Ortsgruppen soll die Aufforderung ergehen, den Bedarf für die Wirtschaften usw. in ihren Städten festzustellen und dem Vereinsvorstandes bekanntzugeben, die Kosten für die Herstellung sollen den etatsmäßigen Mitteln des Titels „Bücher und Zeitschriften“ entnommen werden. Die Ortsgruppen sollen die Plakate, die sie in Wirtschaften, Bahnhöfen usw. aufhängen wollen, zum Selbstkostenpreis zum Hauptverein erwerben.

**Punkt 5.** Errichtung des Weges Pyrmont-Nehringer Mühle wird vertagt. Dem Antragsteller Venz wird jedoch dazu aufgegeben, bezüglich der Unterkünfte auf der Elztalstrecke weitere Erhebungen anzustellen.

**Punkt 7.** Wegeauschuß nimmt mit Dank Kenntnis von den Entwürfen für Schutzhütten, welche Herr Architekt Vohr aus Bonn in uneigennütziger Weise für den Eifelverein gezeichnet hat. Zur Schutzhüttenfrage selbst hält der Wegeauschuß es noch nicht an der Zeit, daß der Eifelverein selbst sich mit dem Bau solcher befaßt; es soll dies vielmehr noch Sache der einzelnen Ortsgruppen bleiben, jedoch sollen von Fall zu Fall denselben Beihilfen dazu bewilligt werden. Zu der Schutzhütte, welche auf dem Biederkopf auf der Strecke Manderscheid-Wittlich errichtet werden soll, bewilligt daher der Wegeauschuß eine Beihilfe von 100 M. in der Voraussetzung, daß es dem Mitglied Flos gelingt, die übrigen, etwa 400 M. betragenden Kosten durch die Ortsgruppen Manderscheid, Wittlich, die Stadt Wittlich und die beteiligten Kreise aufzubringen. Für die Hütte selbst neben den erwähnten Entwürfen die Schutzhütte der Ortsgruppe Heimbach als Vorbild empfohlen.

**Punkt 8.** Der Wegeauschuß beschließt auf Antrag Krähé, zum Vulkanweg von Holland und Belgien her eine Zugangsstrecke anzulegen durch Schaffung eines neuen Vereinsweges Aachen-Gerolstein. Dem Antragsteller wird aufgetragen, die Führung des Weges im einzelnen näher auszuarbeiten, besonders die Tagesleistungen praktisch abzumessen mit besonderer Berücksichtigung der Unterkunftsverhältnisse sowie der Wegführung in der Gegend des Vosheimer Grabens und im Herzoglich-Nürnbergischen Gebiet; die Auswahl des Zeichens für den neuen Weg bleibt gleichfalls der endgültigen Beschlußfassung vorbehalten.

**Punkt 9.** Eine Beteiligung an der Ausstellung in Düsseldorf wird mit Rücksicht auf die hohen Kosten (rund 10 bis 15000 M.) abgelehnt.

**Punkt 10.** 1. Kleine Wegeverlegungen auf der Strecke Gusterden-Wittlich. Dem Antrag Inhoffen wird zugestimmt, den Weg zwischen Hardwald-Zwersheimer Wald über Hochbroich durch das Steinbachtal und über den Hartenberg (statt durch die Arloffter Feldflur), und zwischen Oberehe und 3 km bei Doeweiler über Dreifer Mühle-Mineralquelle-Dreifer Weiher (statt über Dreis) zu führen. Auch soll die zweitägige Strecke Münsterfeld-Daun bei Aremberg statt bei Althdorf geteilt werden; die erste Tagesreise beträgt dann 27 km, die zweite 36 km, bei den letzteren ist aber die Möglichkeit zur Abkürzung durch Eisenbahnfahrt gewährleistet.

2. Berghoff berichtet über die völlig ergebnislosen Bemühungen von der Plankammer für den Eifelverein den Bezug der Vereinsstatuten zu ermäßigten Preisen zu erwirken, wie dies den Zusammenschluß der deutschen Bundesländer zugestanden ist.

3. Der Wegeauschuß bedauert, dem Antrag des Verkehrsvereins Stephanus-Trier auf Übernahme des Verlags der Brunnemannschen geologischen Karte der Eifel, Maßstab: 1:50000, nicht stattgeben zu können.

Schluß der Sitzung: 7 Uhr 15 Minuten.

## Jahresbericht vom 1. Mai 1913 bis 1. Mai 1914

Erstattet Ende Mai 1914.

### I. Hauptvorstand.

Der Eifelverein blickt heute auf das 26. Jahr seines Bestehens zurück. Auch in diesem Jahre hat seine Entwicklung erfreuliche Fortschritte zu verzeichnen, wenngleich die Zunahme seiner Mitglieder begreiflicherweise nicht auf gleicher Höhe steht mit der Jubiläumsfeier 1913 vorausgegangen.

Die Bemühungen des Vorstandes um die Erschließung der Eifel, die Förderung des Fremdenverkehrs und die Ausbreitung der wirtschaftlichen Verhältnisse in der Eifel, die allerorts verdienstliche Anerkennung finden, haben wiederum erfreuliche Erfolge gezeitigt und allseitige Anerkennung und Unterstützung gefunden, für welche der Hauptvorstand zu größtem Dank verbunden ist.

In der Hauptversammlung zu Trier wurde Herr Regierungsrat Dr. Kruse zum Ehrenvorsitzenden ernannt. Die im Vorjahre satzungsgemäß ausscheidenden Vorstandsmitglieder Regierungsrat a. D. zur Nebben und Landrat Dr. Schmitt wurden auf weitere drei Jahre wiedergewählt. An Stelle des verstorbenen Vorsitzenden des Verkehrsausschusses Oberregierungsrat a. D. Schuch-Cöln wurde Eisenbahndirektor Böttcher gewählt. Außerdem wurden in den Vorstand hinzugewählt Oberregierungsrat Dr. Paulus-Trier, Regierungs- und Forstrat Tönnies-Trier, Amtsgerichtsrat Arimond-Bonn und Eisenbahndirektor Pankow-Nürburg, in den Wegeauschuß Baumeister Tages-Neuen und in den Verkehrs- und Fremdenverkehrsausschuß Lehrer Pankow-Düsseldorf.

Die Zahl der Ortsgruppen ist im Berichtsjahr auf 150 von rund 21000 Mitgliedern gegen 142 im Vorjahr mit 20000 Mitgliedern zu Anfang des Jahres gestiegen. Während die kleineren Ortsgruppen in ihrem Mitgliederstandpunkt durchschnittlich zugenommen haben, ist die Mitgliederzahl der größeren Ortsgruppen bedeutend gewachsen. Von den kleineren Ortsgruppen verdienen Nürburg ebenso wie im Vorjahr so auch in diesem bei einer Zunahme von 100 auf 175 Mitglieder besondere Anerkennung.

Ferner stiegen u. a.:

Aachen	von 1065 auf 1155
Bonn	927 " 1023
Chitago	193 " 312
Coblenz	382 " 500
Cöln D. G.	813 " 1023
Düsseldorf	850 " 970
Godesberg	92 " 194
M.-Glabbad	419 " 475
Trier	734 " 843
Wiesdorf	70 " 250

An der Spitze sämtlicher Ortsgruppen steht immer noch der Cölner Eifelverein mit einer Mitgliederzahl von 2301 gegen 2100 im Vorjahre. Neu beigetreten sind die Ortsgruppen Antweiler, Essen-Nuhr, Hallschlag, Hergarten-Blatten, Mehren, Mülheim-Saarlouis und Umgegend, Stegburg mit insgesamt 400 Mitgliedern. Die Gründung der Ortsgruppe Antwerpen, die unter dem Vorsitz des Freiherrn von Mirbach erfolgt ist, hat dem Verein neben der Ortsgruppe Brüssel einen weiteren Platz im westlichen Nachbarlande Belgien gesichert.

Folgende Ortsgruppen feierten im Berichtsjahre ihr 25jähriges Bestehen: Bittburg, Blankenheim, Bonn, Cölner Eifelverein, Gerolstein, Kullburg, Prüm, Schöneck, Trier. Sie erählten zum Hauptvorstand eine Auszeichnung in Gestalt eines Reliefschildes Eifelvoters Drönke.

Die vorjährige Hauptversammlung, die in Verbindung mit der 25jährigen Jubiläumsfeier in den Tagen vom 17. bis 19. Mai in Trier stattfand, und zu welcher der Ehrenvorsitzende des Vereins, Ministerpräsident der Rheinprovinz Dr. Frhr. von Helldorf, und die Ehrenmitglieder Landeshauptmann Dr. von Helldorf, Regierungsrat-Präsident Dr. Sandt-Aachen, Regierungspräsident Dr. Scherenberg-Coblenz und Regierungspräsident Dr. von Helldorf erschienen waren, gestaltete sich zu einer glänzenden Versammlung aller Freunde und Gönner des Vereins und der Eifel. Fast alle Ortsgruppen, sogar die unserer Freunde in Chitago, schickten ihre Vertreter gesandt.

Sitzungen des Hauptvereins fanden unter reger Anteilnahme

der Ortsgruppen am 2. August 1918 in Blankenheim, am 29. November 1918 in Münsterfels und am 8. März 1914 in M.-Gladbach statt. Die in diesen Sitzungen gefassten Beschlüsse sind in den Verhandlungsberichten im Eifelvereinsblatt, Jahrg. 1913, Seite 203 und Jahrg. 1914 Seite 3 und 79 veröffentlicht.

Ueber die Durchführung früherer Beschlüsse ist besonders zu erwähnen, daß es dank der eifrigen Tätigkeit der an der Herausgabe der Jubiläumsschrift beteiligten Mitarbeiter gelungen ist, die Festschrift rechtzeitig zum Silberjubiläum erscheinen zu lassen. Das 450 Seiten starke, schön ausgestattete Buch ist, wie der Herausgeber Dr. Hermann in seinem Geleitwort anführt, in hervorragender Weise geeignet, in vollständig-wissenschaftlicher Form den vielen Freunden, Besuchern und Bewohnern der Eifel einen tiefen Einblick in die Schönheit der Eifellande zu gewähren, sie zu belehren über ihre Eigenart, in der Fauna und Flora, über ihre geschichtliche und wirtschaftliche Entwicklung, über ihre Eigenart in Sprache, Charakter, Sitten und Bräuchen. Das bedeutsame Werk erschien in einer Auflage von 12000 Exemplaren, die alsbald nach Erscheinen vergriffen waren. Allen, die sich durch ihre wertvolle und uneigennützigste Mitarbeit um das Zustandekommen des hervorragenden Wertes verdient gemacht haben, sei auch an dieser Stelle herzlichster Dank gesagt.

Angeregt durch den günstigen Erfolg bei Herausgabe der Festschrift, hat der Eifelverein beschlossen, kleinere vollständig wissenschaftliche Schriften in zwangloser Folge erscheinen zu lassen. Als 1. Heft wird Ende Juni eine Abhandlung von Dr. phil. Hamacher-Düffeldorf über den Eifelgeschichtsschreiber Dr. Georg Bärtsch (80 Seiten mit Titelbild) erscheinen.

Der im Auftrage des Hauptvorstandes von Professor Dr. Frohmann verfaßte Vulkanwegführer Andernach—Gerolstein ist im Verlag von Schaar & Dathe erschienen und im Buchhandel zum Preise von 1 M. zu beziehen. Das Buch, welches mit 3 Karten und 36 Abbildungen ausgestattet ist, trägt den geologischen Eigenarten der Gegend besonders Rechnung, bietet aber auch nach der touristischen Seite hin eine erschöpfende Darstellung. Der Berichterstatter benützt diese Gelegenheit gern, um dem Verfasser für seine verdienstreiche und mühevollen Arbeit an dieser Stelle den Dank des Eifelvereins auszusprechen.

Im Anschluß an den Eiselführer sollen in nächster Zeit über die besondere Sehenswürdigkeiten in Natur, Kunst und Geschichte der Eifel kurzgefaßte Einzelführer herausgegeben werden, die den Besuchern einer Burg, Ruine, Kirche usw. an Ort und Stelle oder möglichst nahebei Gelegenheit bieten, sich für billigen Preis, etwa für 10 Pf. die nötige Belehrung zu verschaffen. Die näheren Bestimmungen über die Art und Weise der Ausführung dieser Sonderführer werden noch zu treffen sein.

Die im Vorjahre bereits geplante, nach wissenschaftlichen Grundsätzen bearbeitete Bibliographie der gesamten Eifel-Literatur, der monographischen sowie der Zeitschriftenliteratur, ist in Arbeit und wird wohl bis Ende 1915 fertiggestellt sein. Die Druckkosten, die sich etwa auf 1200 M. belaufen, werden voraussichtlich durch den Verkauf der Bibliographie ihre Deckung finden. Den Herausgebern, die sich unter Verzicht auf Honorar zur Mitarbeit bereit erklärt haben, Kgl. Bibliotheksekretär Adrian und Archivar Dr. Wen-Bonn und Wilh. Rehles-Hellbronn, sei bereits auch an dieser Stelle herzlichster Dank gesagt.

Den Bemühungen des Lehrers Bantow in Düffeldorf ist es gelungen, nach dem Muster anderer Gebirgsvereine Jugendherbergen in der Eifel einzurichten. Jünkerath und Blankenheim wurden im Berichtsjahre zur Schaffung von Unterkunftsgelegenheiten bereits fertiggestellt. In Uhrhütte, Daun, Dreis (Kr. Daun), Kelberg, Manderscheid, Luidelbach, Sinzig wurden zu Ostern Jugendherbergen mit 15 Strohhacklagern eingerichtet. Da ausreichende Erfahrungen auf diesem Gebiet der Jugendpflege noch nicht gemacht sind, empfiehlt der Hauptvorstand, mit dieser Einrichtung zunächst nur schrittweise vorzugehen.

Da in den letzten Jahren wiederholt Klagen laut geworden sind über Ungebrigkeit, die sich einzelne Wanderer oder die Eifel ließen, beschloß der Eifelverein, nachdrücklich dahin zu wirken, daß diese Unwünsche in der Wanderbewegung ausgerottet würden. In allen Veröffentlichungen und Wanderschriften des Vereins sowie in Schülerherbergen, Wirtschaften und Bahnhöfen sollen hinfür entprechende Mahnrufe bekannt gegeben werden.

Die Instandsetzungsarbeiten an der Niederburg in Manderscheid, die bereits im vorigen Jahre geplant waren, haben nach Ostern begonnen und werden voraussichtlich Anfang Juli vollendet sein.

Die Instandsetzungsarbeiten werden unter der Oberleitung des Kgl. Bauat Paulwels vom Hochbauamt Trier II durch den Bauunternehmer Paul Großlitten unter der Bauleitung des Architekten Krause ausgeführt. Es steht jetzt schon fest, daß die be-

willigte Summe von 8200 M. zur Instandsetzung der notwendigen Arbeiten durchaus nicht ausreicht.

Das Dronke-Denkmal auf dem Mäuseberg bei Daun, das sich seit langer Zeit in unwürdigem Zustande befand, soll ausgebessert und nach einem in das Landschaftsbild passenden Entwurf des Kreisbaumeisters Müller-Daun in allernächster Zeit ausgebessert und umgebaut werden.

Der Kostenschlag beträgt 1900 M. Die Ortsgruppen des Eifelvereins haben bereits 773 M. zur Herstellung des Denkmals beigetragen. In dankenswerter Weise hat der Herr Regierungspräsident Dr. Balg-Trier aus ihm zur Verfügung stehenden Mitteln eine Beihilfe von 200 M. bewilligt. Mit dem Beitrag des Eifelvereins von 1000 M. und dem der Ortsgruppe Daun von 300 M. stehen nunmehr 2273 M. für die Instandsetzung zur Verfügung.

## II. Unternehmungen des Vereins.

1. Eifelvereinsblatt. Mit der wachsenden Mitgliederzahl ist die Auflage des Vereinsblattes wiederum beträchtlich gestiegen. Die Januarnummer 1912 wurde in 21800 Exemplaren gedruckt, die gleiche Nummer 1914 zählt eine Auflagenhöhe von 24700, die letzte Märznummer bereits 25000. Der Umfang des Textes betrug insgesamt 285 Seiten gegen 276 im Vorjahre. Am Jahreschlusse gelangten die geschmackvollen Einbanddecken wiederum zu dem mäßigen Preise von 0,50 M. zum Versand. Infolge der stark erhöhten Auflage und des umfangreichen Textes einzelner Nummern sind die Kosten des Vereinsblattes auf 7852 M. angewachsen.

Schriftleiter Rector Zender fand auch im verfloffenen Vereinsjahre schätzenswerte Mitarbeit aus den Kreisen der Mitglieder, so daß auch der Jahrgang 1913 des Vereinsblattes die Leser durch vielseitigen Inhalt und reichen Bildsinn erfreute. Es wurde besonderer Wert darauf gelegt, daß aus allen Teilen des ausgedehnten Vereinsgebietes anregende Lesestoffe zur Darstellung gelangten. In vielfältigem Wechsel brachte das Eifelvereinsblatt Schilderungen aus alter und ältester Eifelkultur; Wanderfahrten und Wanderwege, Heimatschutz und Denkmalspflege, die neuen Bahnstrecken, die Orte der Tagungen, Eifelgedenken aus der Volkserhebung vor 100 Jahren, Eifelkunst und Eifelgewerbe, Ausgrabungen und geologische Forschungen, Sage und Brauch des Eifelvolkes u. a. m. fanden eingehende, zumeist illustrierte Darstellung. Die Juni- und die Novembernummer des letzten Jahrganges zeichneten sich durch besondern Reichtum in Text und Bildsinn aus. Die Juni-Ausgabe galt als Festschrift zur 25-jährigen Jubelfeier des Vereins; sie brachte u. a. einen Auszug aus der Vereinsgeschichte und einen umfangreichen Überblick über die Eifel-Literatur der letzten 25 Jahre. Die Novembernummer war der Erinnerung an die jüngste denkwürdige Kaiserreise am 14. und 15. Oktober gewidmet, wobei des Kaisers Aufenthalt in Trier, Gerolstein und Maria-Laach besonders eingehend gedacht wurde. Durch solch reichen heimatischen Inhalt hat das Vereinsblatt wiederum seine Aufgabe als wichtiges Bindeglied und Werbemittel im Vereinsleben getreulich erfüllt. Bei der stetig wachsenden Zahl der Ortsgruppen wäre nur zu wünschen, daß sich die einzelnen Ortsverbände bei der Abfassung der örtlichen Berichte und Wanderanzeigen größere Mäßigkeit auferlegten.

2. Eiselführer. Im Berichtsjahre erschien die 20. Auflage in 3000 Exemplaren. Für die Bearbeitung hatten 83 Ortsgruppen Material eingeleistet, das ausnahmslos, wenn auch oft in gekürzter Form, verwertet wurde. Einer nicht wünschenswerten Vermehrung des Umfangs wurde dadurch entgegen gewirkt, daß an anderen Stellen Kürzungen und Zusammenfassungen stattfanden; die Seitenzahl ging dadurch von 288 auf 285 zurück.

Die Schriftleitung hatte Hans Voits. Er lieferte für die im nächsten Jahre erscheinende Neubearbeitung die Beschreibung der Hauptlinien Rhen—St. Vith und Sinzig—Nachen.

3. Das Verzeichnis der Sommerfrischen und der Kur- und Badeorte in der Eifel ist im Mai 1913 in 5. Auflage (13. bis 15. Tausend) erschienen. Es enthält auf 133 Textseiten Auskünfte über mehr als 200 Orte und über 600 Nachweise von Unterkunftsgelegenheiten; 70 in den Text eingestreute Bilder, Ansichten der besuchtesten Orte darstellend, und eine kleine Übersichtskarte vervollständigen den Inhalt. Das Titelblatt zeigt die Ober- und Niederburg bei Manderscheid nach einer Zeichnung des Eifelmalers Professor Fritz von Wille.

Die Nachfrage nach der Neuausgabe war ebenso rege wie in früheren Jahren. Die Eisenbahndirektionen Essen und Saarbrücken ließen das Sommerfrischen-Verzeichnis in dankenswerter Entgegenkommen wiederum zum Verkauf an den Fahrkartenschaltern der größeren Eisenbahnstationen zu.

4. Lieberbuch. Dieses im Auftrage des Eifelvereins in 5000 Exemplaren herausgegebene kleine Kommerzbuch mit Notizen hat im Berichtsjahre einen Überschuß von 162,80 M. ergeben, die der Kasse der Schülerherbergen zugeführt werden. Da früher schon 150 M. abgeliefert wurden und dem Hauptverein

kleinerer Unkosten bei der Bearbeitung und Herausgabe erwachsen sind, so hat der Eifelverein bis jetzt eine Reineinnahme von 312.80 M. erhalten. Am 31. Dezember 1913 war ein Bestand vorhanden von 1694 Exemplaren, so daß noch eine weitere Reineinnahme von etwa 800 M. aus dem Wiederbuch zugunsten der Schülerherbergen zu erwarten ist. Mit Rücksicht auf den guten Zweck und die große Brauchbarkeit des Buches bei Wanderungen und Eifelreisen darf wohl erwartet werden, daß die Ortsgruppen mehr wie bisher für recht flotten Absatz sorgen. Der Bezugspreis beträgt wie bisher bei 10 Stück 70, bei 50 Stück 60 Pf.

5. 180 Wanderungen. Von diesem durch Hans Holtz verfaßten Wanderverzeichnis, das bei der Aufstellung von Wanderprogrammen unentbehrlich ist, wurde das 13. Tausend abgesetzt. Die dadurch nötig gewordene Neuauflage erscheint Ende Mai 1914.

6. Lichtbildersammlung. Herr Julius Schmitz zu Nachen hat dem Eifelverein eine aus 120 Bildern bestehende Folge „Die Nur von der Quelle bis Naubach“ geschenkt. Den Vortrag hierzu hat Herr P. Jansen in dankenswerter Weise geschrieben. Die Bilder übertreffen noch die an Herrn Ernst Charlier zurückgegebenen Serien, als deren Ersatz sie dienen sollen, sowohl hinsichtlich der Ausführung als auch bezüglich der Mannigfaltigkeit der dargestellten Gegenden. Fast sämtliche Bilder sind seitens der Schwester des Herrn Schmitz, Fräulein Emmy Schmitz, bemalt. Herr und Frau Hinsen-Prüm stellten dem Verein eine aus 100 Bildern bestehende Folge „Eschfeld“ zur Verfügung, höchst originelle Bilder. Die Folge „Nayen und Umgebung“, 180 Bilder nebst Vortrag, welche schon seit mehreren Jahren seitens der Ortsgruppe Nayen in Aussicht gestellt war, wurde dem Verein übergeben. Die Ortsgruppen Zülpich, Speicher sowie Herr Pfingstmann aus Prüm stellten eine Reihe prächtiger Einzelaufnahmen zur Verfügung. Allen Spendern sei an dieser Stelle nochmals herzlich gedankt.

Die Folgen „Eifelvulkanweg“ und „das Ahrtal“ wurden durch Neuaufnahmen ergänzt. Die Nachfrage war in dem Berichtsjahre sehr stark. Zeitweise konnten die Anträge nicht berücksichtigt werden, weil die Folgen bereits vergeben waren. Über 50 Verleihungen erfolgten im Jahre 1913. Weit über die Grenzen der Heimatprovinz hinaus erfolgten die Vorführungen. Es würde zu weit führen, die Städte, in welchen die Bilder gezeigt wurden, zu nennen, erwähnt sei nur, daß die Bilder in Brüssel, Antwerpen, in verschiedenen Städten des Königreichs Holland, in Duedlinburg, Breslau u. a. m. den ungeteilten Beifall fanden. Hoffentlich hat der Appell des Vorsitzenden gelegentlich der Vorstandssitzung in Blankenheim den erwünschten Erfolg, daß seitens der Liebhaberphotographen dem Eifelverein möglichst zahlreiche neue Lichtbilder zur Verfügung gestellt werden.

7. Bücherei des Eifelvereins. Von der Bücherei wurden im Berichtsjahre 1913 221 Nummern entliehen. Die Anzahl der im letzten Jahre geforderten Nummern, 329, wurde nicht erreicht. Das Bücherverzeichnis weist jetzt über 200 Nummern mehr auf als im letzten Jahre. Eine Anzahl wissenschaftlicher Arbeiten, auch zum Zwecke der Prüfungen, konnte durch die Benutzung der Bücherei wesentlich gefördert werden. Das Verzeichnis wird verhältnismäßig selten verlangt.

8. Schülerherbergen. Der Gesamtbesuch betrug im Berichtsjahre 11343, darunter waren 55 Österreicher, 28 deutsche Schüler aus der Schweiz und Belgien, 266 Luxemburger und 1049 Hochschüler. Auf die Weihnachtsferien entfielen 16, auf die Osterferien 55, auf die Pfingstferien 897, auf den Monat Juli 739, auf den August 8408 und auf den September 1027 Besuche. Die besuchtesten Herbergen waren Daun mit 807, Manderscheid mit 861, Kreuzberg mit 835, Echternach mit 642, Nürburg mit 684 und Singitz mit 674 Besuchen. Die Großherzoglich-Luxemburgische Regierung hat sich bereit erklärt, wie früher, zur Hebung des Fremdenverkehrs für die Schülerherbergen eine Beihilfe zu leisten, die in gleicher Höhe steht mit dem Zuschuß des Eifelvereins im Betrage von 60 Pf. für jeden Besuch. Die übrigen Kosten werden von den Herbergsorten bzw. aus Vereinskitteln bestritten. Die Zahl der Herbergen betrug 52. Neu waren in Betrieb Beitenfeld, Biersdorf, Voos, Gillensfeld, Reiberg, Aylburg, Nayen, Niedersiegen, Adersdorf und Ulmen. Eigene Helme hatten Burgbrohl, Neuerburg und Ribeggen. Die Erhaltungskosten betragen 13736 M., die Verwaltungskosten 186 M.

Die Leitung war — wie seit 1905 — in den Händen von Hans Holtz. Von den großen Städten entfielen Köln 2918, Essen 2002, Aachen 1677, Bonn 1165, Düsseldorf 1090 Besuche.

9. Der Werbeausschuß. Derselbe ist, wie aus vorjährigem Bericht bekannt, mit der Ortsgruppe Düsseldorf verbunden. Die Bearbeitung der allgemeinen und speziellen Propagandaangelegenheiten, die Förderung der Gründung neuer Ortsgruppen, die Erledigung der die Werbeangelegenheiten betreffenden Zuschriften der Ortsgruppen und Interessenten, Versorgung derselben mit Material,

auch die Bearbeitung anderer vom Hauptvorstand ihm übertragenen Sachen ist seine Aufgabe. Gegen 350 Ein- und Ausgänge wurden erledigt. Im Berichtsjahre sind u. a. auch mehrere neue Ortsgruppen am Niederrhein und Ruhr, Wiesdorf, Ratingen, Alteneschen und Essen, entstanden, die sich dank der rührigen Arbeit der Ortsstände derselben rasch zu insgesamt gegen 1000 Mitgliedern entwickelt haben. Auf den Hauptvorstandssitzungen war der Werbeausschuß regelmäßig vertreten, hierbei auch für den behinderten Leiter des Nachrichtenamtes die Presseberichte bearbeitend.

10. Wegeausschuß. Mit Rücksicht auf die Wichtigkeit einer guten Wegebezeichnung in der Eifel ist der Wegeausschuß durch Hinzunahme neuer Mitglieder aus den verschiedensten Teilen der Eifel auf 20 Mitglieder verstärkt worden.

Er besteht nunmehr aus folgenden Herren Mitglieder:

1. Landrat Dr. Kaufmann, Guskirchen, als Vorsitzenden.
2. Amtsgerichtsrat Arimond, Bonn, als stellvertretenden Vorsitzenden.
3. Gymnasiallehrer a. D. Holtz, Rhöndorf.
4. Bibliotheksekretär Adrian, Bonn.
5. Oberpostsekretär Berghoff, Bonn.
6. Oberförster Flos, Manderscheid.
7. Seminarlehrer Hinsen, Prüm.
8. Postverwalter Hubert, Waxweiler.
9. Professor Härten, Münsterfels.
10. Bankdirektor Inhoffen, Guskirchen.
11. Oberpostsekretär Krahe, Aachen.
12. Kaufmann Kraußschke, Düren.
13. Kaufmann Robert Lenz, Köln.
14. Ritter und Edler von Monshaw, St. Vith.
15. Fabrikant Osyra, Echternach.
16. Kgl. Lotterieleinnehmer Poetschel, Aachen.
17. Stadtbaumeister Tigges, Aachen.
18. Dr. Bonachten, Aachen.
19. Straßenmeister Wallbaum, Guskirchen.
20. Landrat Weismüller, Daun.

Die Beaufsichtigung der Wege ist unter diese Mitglieder verteilt. Für die Teilstrecken sind ihnen (Unter-)Wegeobmännern zugeteilt, die in der Nähe der ihnen unterstellten Wege wohnen und zweimal im Jahr den ihnen zugeteilten Wanderweg nachzugehen und in Ordnung zu stellen haben. Durch das Entgegenkommen der Provinzialverwaltung, der hiermit auch an dieser Stelle die warmste Dank dafür ausgesprochen wird, ist es möglich gewesen, zu dieser Tätigkeit die dankenswerte Beihilfe der Provinzialstraßenmeister zu gewinnen, die durch ihre Berufstätigkeit sich besonders auch zur Aussicht der Wanderwege eignen; die Tätigkeit der (Unter-)Wegeobmänner hat sich sehr bewährt, die Klagen über Mängel der Wegebezeichnung haben sich gemindert.

Die Mitglieder des Wegeausschusses begehen den ihnen unterstellten Weg einmal im Jahre vor Beginn der Hauptwanderzeit. Um allmählich alle Mitglieder des Wegeausschusses nach Möglichkeit mit sämtlichen Hauptwegen bekannt zu machen, begehen die Wegeobmänner auf Anweisung des Vorsitzenden drei Tagesstrecken eines Weges, der ihnen nicht untersteht.

An neuen Hauptwegen sind beschlossen und heute schon zum großen Teil bezeichnet worden:

Vulkanweg, der nunmehr von Andernach bis Gerolstein fertiggestellt ist,

Ulmen—Martertal—Kaiserfesch.

Prüm—Aylburg.

Auch ist es endlich gelungen, den Weg Manderscheid—Wittlich Endstrecke des bereits fertigbezeichneten Weges Guskirchen—Wittlich zum größten Teil durch das Riesertal führend, festzulegen, und den noch notwendigen Ausbau einzelner Strecken und die Bezeichnung fertigzustellen.

Einzelne Wegeführungen sind geändert. Bald waren Tagesleistungen zu große, bald wurde eine bessere Wegeführung, die schönere Aussicht oder sonstige Vorteile bot, für notwendig erachtet. Auch führte die Rücksicht auf die Eigentümer des durchquerenden Geländes zu einer Abänderung der bestehenden Wegeführungen.

Eine Anweisung für Wegebezeichnung ist von Herrn Lenz entworfen und nach Feststellung durch den Wegeausschuß sowie den Wegeobmännern als auch sämtlichen Ortsgruppen zugewandt.

Bei Gelegenheit der Eifelausstellung in Trier vom 25. bis 30. August hat der Wegeobmann Herr Lenz im Auftrag des Wegeausschusses eine Ausstellung aller für die Wegebezeichnung in Betracht kommenden Materialien, deren Verwaltung ihm unterstellt ist, veranstaltet. Für seine Mithaltung wird ihm der beste Dank ausgesprochen.

Der Wegeausschuß hat im Berichtsjahre vier Sitzungen abgehalten, die von den Mitgliedern fast vollständig besucht waren. Berausgabt sind für Zwecke der Wegebezeichnung nach der Entscheidung des Eifelvereins 2584.27 M.

und zwar für Materialien und Arbeitslöhne . . . 1306.16 M.  
für die Beaufsichtigung der Vereinswege durch die  
Wegeobmänner (einschl. Sitzungen des Wegeaus-  
schusses) . . . . . 1281.11 "

Der Wegeausschuß bittet bei dieser Gelegenheit wiederholt  
daran, daß Mängel der Wegebezeichnung unter genauer An-  
gabe des Ortes und der Art dem Hauptwegeobmann der  
Strecke oder dem stellvertretenden Vorsitzenden des Wegeausschusses  
Amtsgerichtsrat Arimond-Bonn oder dem Vorsitzenden des  
Eifelvereins in Guskirchen mitgeteilt werden. Allgemeine Klagen,  
wie: „der Weg Sinzig-Altenahr ist nicht in Ordnung“, machen  
die Begehung der ganzen Strecke nötig, während bei genauer An-  
gabe der Drilichkeit die Ausbesserung gelegentlich erfolgen kann.

11. Der Verkehrs-Ausschuß hat sich im verfloffenen  
Jahre mit einer nicht nur für den Eifelverein, sondern auch für  
die ganze Bewohnerchaft der Eifel überaus wichtigen Frage be-  
treffend die Einlegung eines neuen Sitzgupaars auf der Strecke  
Cöln-Trier-Saarbrücken beschäftigt und das Bedürfnis für  
die Schaffung solcher Züge in der Hauptvorstandssitzung in Münster-  
eifel am 29. November vergangenen Jahres eingehend dargelegt.  
Entsprechend dem in dieser Sitzung gefaßten Beschlusse ist der  
Staatsbahnbahnbehörde eine schriftliche Eingabe übermittelt worden  
mit dem Erfolge, daß die Angelegenheit erneut geprüft werden  
würde und daß bei dieser Prüfung die vom Verein angeführten  
Gründe für die Notwendigkeit der Einlegung von Sitzzügen in der  
Eifel Berücksichtigung finden sollen.

Zur Verbesserung der Reiseverbindungen in die Eifel, nament-  
lich im Hinblick auf die Ortsgruppen am Niederrhein sowie zur  
Verbilligung der Fahrpreise, sind seitens des Verkehrs-Ausschusses  
Anträge an die maßgebenden Behörden ausgearbeitet und durch den  
Vorsitzenden des Verkehrs-Ausschusses in persönlicher Rücksprache  
besprochen worden. Auch in diesem Fall soll nachmalige Prüfung  
nach Beendigung des Umbaues des Cölner Hauptbahnhofes statt-  
finden, weil vorher die Durchführung der beantragten Züge nicht  
möglich ist. Der Verkehrs-Ausschuß wird, wie in Nummer 1 des  
Eifelvereinsblattes von Mitte Januar bereits bekannt gegeben ist,  
die Zwischenzeit benutzen, um einen Fahrplan auszuarbeiten, der  
wie auch der Ortsgruppen von Guskirchen und Cöln möglichst  
Rechnung trägt. Auch soll bei dieser Gelegenheit der von den  
Ortsgruppen Biersen und Mänschen-Gladbach geäußerte Wunsch,  
Wontzote, näherer Prüfung unterzogen werden. Dadurch  
werden auch die Anträge der Ortsgruppen Bonn und Essen wegen  
verbessertes und verbilligter Beförderung vom Ruhrgebiet zur Eifel  
einer befriedigenden Lösung näher gebracht werden.

Einige seit mehreren Jahren bereits zum Ausdruck gebrachte  
Wünsche der Ortsgruppe Münster-eifel auf Verbesserung der Zug-  
anschlässe zwischen Guskirchen und Münster-eifel und der Ortsgruppe  
Bonn auf Verkürzung der ungewöhnlich langen Reisedauer von der  
Sonntags abends in den Monaten November/April  
mangelnder Anschlüsse sind trotz eingehender schriftlicher und  
mündlicher Begründung von der Eisenbahn-Behörde abgelehnt worden  
wegen mangelnden Bedürfnisses.

Zwei Anträge, den D-Zug 153 Saarbrücken-Cöln über  
Damburg beziehungsweise nach Duisburg-Essen-Dort-  
mund zu verlängern und des Gegenzuges D 154 in Damburg  
beziehungsweise Dortmund zu beginnen zu lassen, wurden nach den  
Beschlüssen in der Hauptversammlung in Münster-eifel am 29. November  
1913 vom Verkehrs-Ausschuß durch entsprechende Bescheide an die  
Eisenbahn-Behörde in Düsseldorf, erledigt.

Zu den übrigen wurde eine Reihe eingegangener Anträge auf  
Preiserhöhung, Einstellung direkter Wagen in durchgehende  
Züge, Zugverlegung und dergleichen in sachgemäße Behandlung  
genommen.

Der Verkehrs-Ausschuß hat seine Herbstsitzung am 29. No-  
vember 1913 in Münster-eifel abgehalten.

12. Nachrichtenamt. Es hat im Jahre 1913 seine  
Tätigkeit im bisherigen Rahmen ausgeübt. Die Zahl der Zei-  
nungen, welche die Berichte aufnehmen, hat eine wesentliche Zu-  
nahme erfahren. Die Berichterstattung seitens der Mitglieder war  
weitgehend nicht so regelmäßig, wie es erwünscht und durchaus ge-  
wünscht ist. Welcher Wert unserer Einrichtung beigegeben wird,  
ergibt sich aus der Tatsache, daß andre Gebirgsvereine dazu über-  
gegangen sind, nach dem Beispiel des Eifelvereins ihrerseits Nach-  
richtenstellen und Korrespondenzen zu schaffen. Schon aus diesem  
Grunde ist eifrige Mitarbeit an unserm Nachrichtenamt dringend  
erforderlich. Allen Mitgliedern, welche im Lauf des Jahres Berichte  
an den Weiter unseres Nachrichtenamtes, Redakteur F. Heidtmann

in Düsseldorf, Schützenstraße 63, gesandt haben, sei auch an dieser  
Stelle herzlich gedankt.

### Die „Hochburg“.

Eine vorrömische Befestigungsanlage  
im Ehranger Gemeindewald.

Von Dr. Paul Steiner, Direktorassistent des Provinzial-  
museums zu Trier.

Trier ist bekanntlich nicht so alt, wie die lokale Legende  
behauptet, sondern erst eine städtische Gründung des ersten  
römischen Kaisers, Augustus. Vorher hat an ihrer Stelle,  
so günstig diese Erbreiterung des Moseltals für eine Be-  
siedelung sein mag, eine größere Ansiedelung nicht gelegen  
— das dürfen wir nunmehr, da die ausgiebige Erforschung  
des Bodens von Trier gar keinen Anhalt dafür ergeben hat,  
als erwiesen gelten lassen.

Wo lagen denn nun die Wohnstätten der Eingeborenen,  
bevor die Römer in das Land kamen? Nach unsern bis-  
herigen Kenntnissen scheinen sie die höheren und versteckten  
Lagen vor den offenen bevorzugt zu haben: da wohnten sie  
in offenen Dörfern oder in umwehrten Anlagen. Die offenen  
Siedelungen hatten ihren Rückhalt an befestigten Bergeshöhen,  
in welche sich das Volk mit Hab und Gut hineinschloß, so-  
bald Gefahr im Verzug war. Diese Bollwerke hatte schon  
Cäsar bei seinen Eroberungszügen niederzuzwingen sich ver-  
anlaßt gesehen. Wir wissen, daß er Bibracte, die feste, auf  
einer Bergeskuppe gelegene Stadt der Aeduer zerstört und  
die überlebenden Einwohner zirka 20 km weiter südwärts in  
der Ebene wieder angesiedelt hat in einer für den Zweck  
neuangelegten Stadt Augustodunum, dem heutigen Autun.  
In gleicher Weise wird die Hauptstadt der Treverer  
aus fester, schwer zugänglicher Höhenlagen in die freie Ebene  
verpflanzt sein. Sie erhielt den Namen Augusta Treverorum.

Wo jene feste Höhengiedelung der Treverer gelegen  
haben mag, das wissen wir heute noch nicht. Befestigungen  
auf Höhen gibt es im Trevererland recht viele, große und  
kleine; es sind die sogenannten Ringwälle. Der größte unter  
ihnen, vielleicht der größte in Deutschland überhaupt, ist der  
gewaltige sogenannte „Hunnenring“ bei Dhenhausen im Hoch-  
wald. Daß er mit den Hunnen nichts zu schaffen hat, braucht  
man wohl nicht besonders zu betonen; seine Entstehung fällt  
sicherlich in das erste Jahrtausend vor Christi Geburt, jedoch  
ist noch nicht sicher zu sagen, ob der Anfang oder das Ende  
für die Entstehungszeit in Anspruch genommen werden muß.  
Auf frei aufragender Bergeskuppe sieht man die mächtigen  
Steinwälle — der innere Ring hat über 1300 Meter Um-  
fang — sich breiten, heute noch bis 10 Meter hoch und an  
der Sohle bis 40 Meter breit — in diesem zerfallenen Zu-  
stande bis auf den heutigen Tag ein Werk, das in seiner  
imponierenden Größe — umschließt es doch bei 1360 Meter  
Umfang 19 Hektar Raumfläche — unsere Bewunderung für  
die Tatkraft und Leistungsfähigkeit der alten Treverer heraus-  
fordert. Wir müssen uns vorstellen, daß das, was wir jetzt  
als wüste Steinhäufen sehen, ursprünglich (z. T. wenigstens)  
eine senkrechte, aus unbehauenen Steinblöcken ohne Mörtel  
zwischen einem Holzgerüst aufgeschichtete Mauer gewesen ist;  
eine eigenartige, aber feste Bauweise, wie sie uns Cäsar als  
Murus Gallicus, als gallische Mauer, beschreibt. Ihr ur-  
sprüngliches Aussehen veranschaulichen antike Bildhauerarbeiten,  
z. B. an der Trajanssäule in Rom.

Der Dhenhausener Ring liegt nun recht weit entfernt  
von Trier, in der Luftlinie 30 Kilometer; jedoch würde diese  
große Entfernung nicht beweisen können, daß hier die Haupt-  
stadt der Treverer nicht zu suchen sei; ist doch Augustunum  
von seiner „Mutterstadt“ Bibracte auch weit entfernt. Aber  
vielleicht kommt hier gar nicht eine einzelne Hauptstadt in

Frage, sondern eher eine Mehrzahl kleinerer Siedelungen, die über das bergige Land rechts von der Mosel verstreut lagen.

Auch links der Mosel finden wir eine ganze Anzahl derartiger Befestigungen, die zumeist wenig oder gar nicht

allein das Gemurmel des Bächleins im Verein mit dem zwitscher der Vögel den einsamen Wanderer unterhalten, Quellgebiet des Ruttbaches, in welchem die eigentliche Siedlung beginnt.

Der aufmerksame Blick entdeckt bald rechts und links vom Weg, auch wohl von diesem überschritten (woraus hervorgeht, daß der Weg in dieser Anlage jüngerer Zeit zuzuweisen ist), rund um geebnete Stellen von wenigen Schritten Durchmesser, die man für Standplätze von Kolbenmessern halten möchte, wenn ihrer nicht wenige wären. Sie haben im übrigen dieselbe Beschaffenheit, wie die sogenannten Wohnpodien, wie man die so gearteten Stellen nennt, auf denen man anderswo die historischen Rundhütten nachgewiesen hat. Von der Quelle ab begleiten diese Podien allmählich in Windungen bequem ansteigend den Weg. Und bald sieht man durch die Baumstämme hindurch rote Felspartieen aufleuchten, die in den blauen Himmel hoch hinaufragen. Sie tragen die von uns gesuchte Befestigung. Bald biegt der Weg nach rechts um, hat er geklüftete, groteske Felsgebilde zur Linken und zur Rechten einen lieblichen Blick in das bewaldete Hügelgebiet hinab. Gewaltige Felsblöcke scheinen weiter vorne den Weg zu sperren, aber sie öffnen sich dem Näherkommenden und begleiten ihn ein Stück Wegs wie ein Tor, das die Natur sinnig ihren Kindern Menschenkindern dorthin gestellt hat.



Murus Gallicus auf der Trajanssäule. — Phot. des Provinz. Museums in Trier.

bekannt sind. Ich nenne als die bekannteren: den Steineberg bei Mehren, Kreis Daun, die Diehenslah bei Gerolstein, die Weissenburg bei Brockscheid, die Burttscheider Mauer bei Spang-Dahlem, den Ring bei Willwerath, die Wickingerburg und die Niederburg bei Bollandorf an der Sauer, denen gegenüber auf Luxemburger Seite gleiche Anlagen zu konstatieren sind.

In diese Gruppe gehört nun auch die „Hochburg“, die ich hier behandeln will. Ganz dicht bei Trier gelegen, ist sie indes selbst manchem geborenen Trierer unbekannt, und so braucht es uns nicht zu wundern, sie bei Eifelwandern von fernerher nicht bekannt zu finden, obgleich sie unfern des Eifelhöhenwegs Köln—Trier liegt. Und doch verdient es diese Anlage, daß sie besucht und weiter bekannt werde! Wohl allgemein bekannt dagegen dürfte die ganz dicht dabei gelegene „Genovevaböhle“ sein, die eigentlich noch zum Gebiet der „Hochburg“ gehört.

Tief versteckt „in des Waldes finstern Gräften“ ist diese Befestigung so recht eigentlich ein Schlupfwinkel für die friedlich lebende Bevölkerung des Landes gewesen. Das muß nämlich von vornherein betont werden, daß sie nicht als Wohnstätte gedient hat, also nicht etwa eine besetzte Stadtanlage gewesen ist, sondern nur, wenn Gefahr drohte, von der zugehörigen Stammesgemeinschaft mit Hab und Gut und Kind und Kegel bezogen wurde.

Es gibt — außer heimlichen Schleichpfaden — nur einen Weg, der in die Befestigung hinein- und auf der andern Seite wieder hinausführt! Vom Tal steigt er auf. Von der Höhe her gelangt man durch eine kühle Waldschlucht, in der

Nun sind wir in der Befestigung drin — aber die Augen späht der Blick umher; wir sehen nichts als Blau von fortifikatorischen Werken nichts! Verfolgen wir den



Die Hochburg bei Ehrang. Blick auf den Steilabsturz von der Richtung Genovevaböhle. — Phot. des Provinz. Museums in Trier.

weiter, ohne uns ablenken zu lassen, so führt er uns in einigen hundert Schritten an den Ausgang bzw. den Eingang vom Plateau her. Er führt durch einen Steinwall, dessen feineren größeren Teilen noch vorzüglich erhalten ist, beiderseits jedoch in undurchdringliches Tannengestrüpp gehüllt und versteckt liegt. Der Durchgang freilich ist

licherweise weniger gut erhalten. Man muß sich das Tor in Holzwerk errichtet denken, an das sich die aus Steinen zwischen Holzbalkengerippe errichtete Mauer anlehnte. Als nun das Holzwerk verfaulte, da stürzte die lockere Felsbrockenschichtung in sich zusammen, und es bildete sich der jetzt zu schauende Wall. Ihn zu verfolgen ist zurzeit wegen der gar zu dichten Vegetation nur mit großen Schwierigkeiten

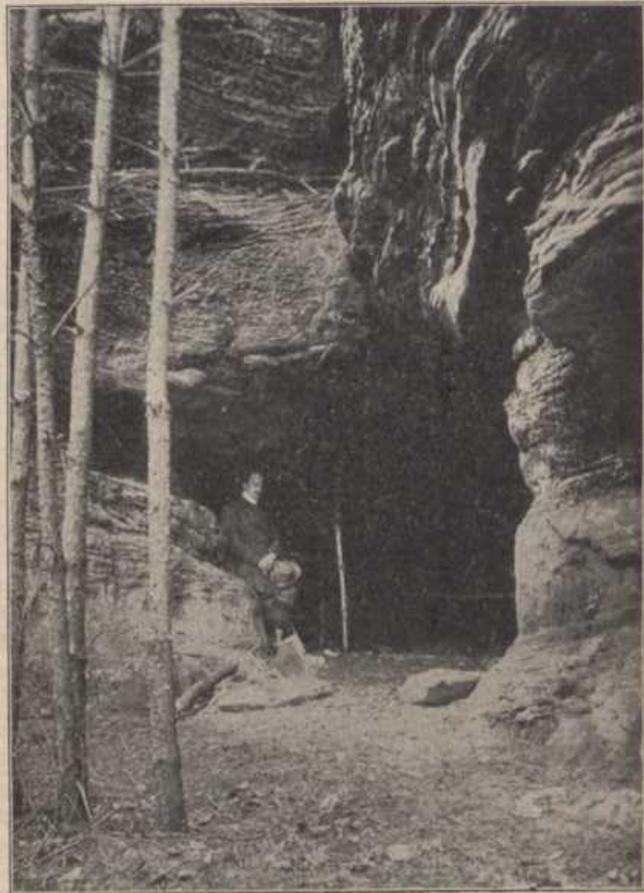


Die Hochburg bei Ehrang. Aufstieg zwischen den Felsen hindurch von SO. her (links die Hochburg).  
Phot. des Provinz. Museums in Trier.

und auf die Gefahr hin, sich seine Kleider zu zerlegen, möglich. Es ist wirklich zu wünschen, daß dieses unsinnige Gehöls mal ausgelichtet und damit der interessante Wall in seiner ganzen Ausdehnung freigelegt werde — das wäre nicht nur zu Ruh und Frommen der Wanderer, sondern auch im Interesse der Denkmalspflege! Wir müssen also vorläufig darauf verzichten, ihn zu verfolgen und bleiben auf unserem bisherigen Wege. Wir kommen nun damit aus der eigentlichen Burg heraus und betreten ein ebenes Vorgelände, das in etwa 100 Meter Breite sich zirka 400 Meter nach Westen erstreckt. Der Wald ist hier nicht mehr so dicht, aber „Podien“ entdeckt das Auge nicht mehr. Unser Weg führt uns parallel mit einer langen Schneise, die die Hochburg in ihrer ganzen Ausdehnung durchschneidet, auf der wir zurückzukommen gedenken, schließlich senkrecht auf einen Weg, der von Burg Ramstein (rechts, d. i. nördlich) zur Genovebahöhle (links) führt. Die Platte über dieser Höhle erreichen wir nach wenigen Schritten, und von hier aus haben wir einen prachtvollen Blick auf das Waldmeer ringsum, aus dem zur Linken die Felspartien der „Hochburg“ herausleuchten. Diesen Ausblick dürfen wir uns nicht entgehen lassen!

Andererseits dürfen wir nicht unterlassen, der „Genovebahöhle“ (besser gesagt Grotte) einen Besuch abzustatten; sie lohnt uns das! In einem weiten Halbrund öffnet sie sich nach Süden; hoch über einem Bachtal unter überhängendem Fels ist sie ursprünglich nur mittels Leitern und Seilen zugänglich gewesen — dem modernen Besucher ist der Zutritt durch eine Anzahl Stufen, die man in den Fels einmeißelte, erleichtert. Man sieht links und rechts allerlei Bänke und Nischen aus dem Fels herausgearbeitet und an der Rückwand der weitergerundeten Grotte eine breite Doppelbank — so wirkt das Ganze fast wie ein heiliger Versammlungsraum (als welcher er schon öfter angesprochen ist). Leider ist die Höhle in jüngerer Zeit ganz und gar ausgeräumt, es vermag also der Spaten des Forschers keinen Anhalt mehr für die Geschichte des merkwürdigen Platzes zu gewinnen; aber vereinzelte Scherben, die man auf der Halbe des ausgeräumten Schuttes vor der Höhle aufgelesen hat, können erweisen, daß auch schon Römer und vorgeschichtliche Eingeborene hier gehaust haben.

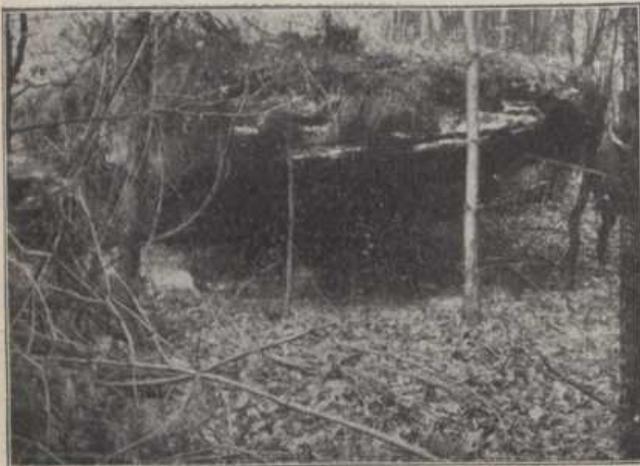
Welchem Zweck die Grotte bestimmt war, ist nicht für alle Zeit sicher zu ergründen. Gewiß ist, daß sie zeitweilig als menschliche Behausung gedient hat, das beweisen ein Herd (zur Rechten des Aufsteigenden) — der übrigens



Hochburg. Höhle am Südabhang.  
Phot. des Provinz. Museums in Trier.

gerne für einen Altar angesehen wird —, das beweisen die Bänke, die Nischen zum Abstellen, die Treppen, die Lagerlöcher für Sparren und Balken, das sagt uns der ganze Eindruck. Man glaubt deutlich zu erkennen, wie die Balkenlagen hergestellt waren, um einen Boden zu schaffen, der Raum für mehrere Wohnungen ergab. Jedenfalls ist es ein sowohl wegen seiner gewaltigen, urwüchsigen Schönheit, als

wegen der vielen noch rätselhaften Spuren, die der Aufenthalt von Menschen der verschiedensten Zeiten hinterlassen hat, sehr besuchenswertes Fleckchen heimischer Erde. (Wollte nur jeder Besucher die wünschenswerte Portion Scheu vor den ästhetischen Werten dieses einsam-stillen Plazes und seinen Reliquien aus vergangenen Tagen betätigen, daß endlich einmal die verunzierenden Reste von Stullenpapieren, von mutwillig zerschellten Flaschen, von Konservenbüchsen und ähnlichen Spuren moderner „Kultur“ verschwinden und die geistlose Beschriftung der Felswände aufhöre!) Aber kehren wir nach diesem Abstecher auf unsern alten Weg zurück, um endlich die eigentliche „Hochburg“ kennen zu lernen. Wir gehen bis zu



Hochburg, Grotte auf der Hauptburg.  
Phot. des Provinz.-Museums in Triest.

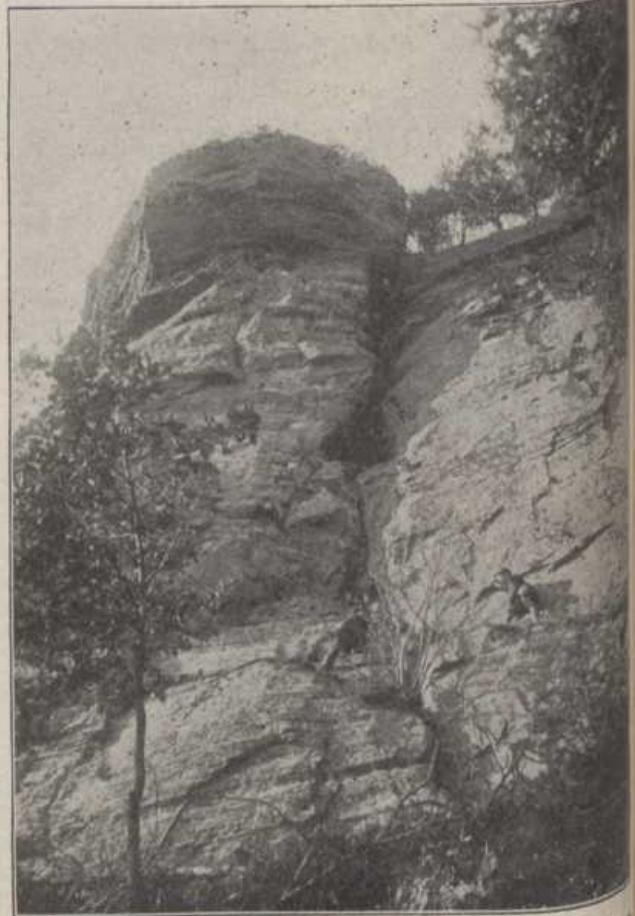
der oben erwähnten Schneise und durchqueren auf ihr die langgestreckte — sagen wir mal — „Vorbürg“. Zur Rechten fällt der zerklüftete Sandsteinfels steil ins Waldtal ab und bildet allenthalben Grotten und Höhlen, die unter Gestrüpp und Gerant versteckt, sehr willkommene Unterschlupf für Mensch und Tier noch heute bilden. Hier und da eine hochgelegene Platte mit weiten Ausblicken, die jeglicher Sicherung dienlich sind.

Unsere Schneise trifft auf den erwähnten Steinwall fast senkrecht. Hier, wo das Gehölz entfernt ist, sehen wir die alte Anlage besonders schön und wir erkennen vor dem (von hier aus fast  $5\frac{1}{2}$  Meter hohem) Wall, der ehemaligen Festungsmauer, eine leichte Senkung von 2,80 Meter Breite, die vermuten läßt, daß ein Graben ehemals diese Stelle sicherte. Das Erstklettern des Walles bewerkstelligen wir nun nicht ganz ohne Schwierigkeiten — um auf der andern Seite um so leichter hinabzugelangen. Denn hier ist der Wall wesentlich niedriger ( $2\frac{1}{2}$  Meter). Damit befinden wir uns wieder innerhalb der eigentlichen Befestigung, deren Form fast ein gleichschenkeliges Dreieck ist, in dessen südöstlicher Ecke das Gelände mit zerklüfteten Felsen sich am höchsten erhebt, um dann überhängend jäh 40 Meter tief abzustürzen. Diese von außen ganz unzugängliche „Oberburg“ (Citadelle) ist gegen die „Hauptburg“ noch durch einen in den Felsen eingetieften Graben, vor dem nach innen noch ein Wall gelegen zu haben scheint, abgesperrt und gesichert. Jener Graben ist bis 6 Meter breit.

Die Schneise führt über diesen Graben hinweg und leitet somit auch den Besucher einen — leider — falschen Weg. Der richtige führt ein paar Schritte weiter nordöstlich über eine 3 Meter breite Felsbrücke, die man bei dem Anlegen des Grabens stehen ließ. Der Graben, in einem leichten, nach Osten offenen Bogen geführt, ist — obschon zum Teil

zugeschwemmt — eine deutlich erkennbare, bemerkenswerte Anlage. An den moosbewachsenen Wänden sieht man noch hübsch die Spuren, die der vorgeschichtliche Arbeiter mit seiner Spitzhaxe hinterlassen hat. Die Ausräumung dieses Grabens würde das eindrucksvolle Bild dieses sehr interessanten Befestigungswerkes höchst wünschenswert vervollständigen. Verschiedene und geschützte Grotten bieten auch hier natürlichen Unterschlupf, wie man schöner ihn sich kaum wünschen konnte. Appiges Gerant bildet hier und da einen grünen, dichten Vorhang — wetterbeständiger, als ihn Menschenhand zu machen verstände. Fürwahr, mehr konnten die Waldeshöhne von der Mutter Natur nicht verlangen! Mooslager und Gerant beweisen, daß noch heute genügsame Menschenkinder hier gelegentlich Obdach finden.

Podienwohnstellen bemerken wir hier in der Oberburg nicht, dagegen wohl, wenn auch vereinzelt nur in dem vorliegenden Teil zwischen dem Graben und dem Wall, der eigentlichen Hauptburg. Das beweist kaum, daß die Befestigung ständigen Wohnaufenthalt geboten hat. Zwar dazu reichlich Platz vorhanden und man glaubt sogar Ackerterrassen (nach Nordosten) zu bemerken. Im allgemeinen sind aber diese Art Anlagen nur als Zufluchtsorte, wenn Gefahr drohte, zu betrachten. Und in der Tat sahen wir ja die



Die Hochburg bei Ehrang. Abstürzende felspartien am O.-Ende. — Phot. des Provinz.-Museums in Triest.

weitem größte Anzahl der Wohnpodien außerhalb liegen: sie hielt sich eben naturgemäß an die Nähe des Wassers und den fruchtbareren Bodens.

Fassen wir die Ergebnisse unseres Besuchs auf der „Hochburg“ noch einmal kurz zusammen: eine Höhenbefestigung auf schmalem, vorpringenden Berggrücken, zum Schutze

Siedelung im Tale; zum Teil nach mindestens zwei Seiten sturmfrei durch die natürliche Beschaffenheit der Örtlichkeit, zum andern, d. h. an der dritten Seite von Menschenhand durch Wall und Graben gesichert. Einen Palissadenzaun werden wir an dem weniger steilen Rand nach Nordwesten anzunehmen haben. Einen solchen möchte man auch zur Sperrung des ausgedehnten Vorgeländes vermuten. Außer dieser angenommenen „Vorbürg“ und außer der „Hauptburg“ fanden wir dann noch eine von der letzteren durch einen Graben mit Wall (?) abgeschlossene „Oberburg“, die als letzte Zuflucht angesehen werden muß. Sie war über einer Felsbrücke allein zugänglich. Von dieser Zitadelle gab es keinen Ausweg mehr, wenn der Feind vor der Brücke lag. Wohl mag da die Möglichkeit, in die Hände eines grausamen Feindes zu fallen, dem verzweifelnden Verteidiger schlimmer erschienen sein, als in die Abgründe hinabzustürzen.

Es fragt sich nun noch, welcher Zeit können wir die Errichtung dieser Befestigungsanlage zuweisen? — Entscheiden kann diese Frage nur die bisher noch ausstehende, aber in Aussicht genommene Untersuchung mit dem Spaten. Nach dem Befund bei anderen Anlagen der gleichen Art dürfen wir auch hier, wie schon angedeutet, die Träger der Latènezeit oder eisenzeitlichen Kultur im letzten Jahrtausend vor Christi Geburt als die Baumeister ansehen, die in harter Frohn solche Anlagen schufen, die mit hohen steinernen Ringmauern oder auch Sperrmauern und mit Gräben und Palissaden Bergestuppen und Felsklippen unzugänglich machten. Diese über das ganze Land verteilten, aber wohl kaum nach einheitlichen, großen Gesichtspunkten, sondern mehr wohl für den jeweiligen lokalen Bedarf eines Gauses oder einer Stammesgemeinschaft angelegten schier unbezwinglichen Trutzburgen, zeugen immerhin von einer kühnen Tatkraft und von einer beherrschenden Macht jener vorgeschichtlichen Landesbewohner, aber auch von einer gewissen Höhe ihrer kulturellen Entwicklung, die man — geblendet von der soviel höhern, eingebrachten griechisch-römischen — ihnen gerne abzusprechen geneigt ist.

### Das Eifelblockhaus auf der Kölner Werkbundausstellung.

Von Dipl.-Ing. Regierungs-Bauführer W. Schürmann-Nachen.

Es sei mir gestattet, mich mit dem Eifelblockhaus der Kölner Werkbundausstellung, das in der Mainnummer des Eifelvereinsblattes besprochen, zu beschäftigen.

Man muß dem Verfasser des Aufsatzes, Herrn Referendar E. Pinten, Dank wissen, daß er für Eiser Fabrikanten, Eisler Handwerker und Eisler Baustoffe so eifrig eintritt, aber er hat doch nicht das Recht, irgendein Gebäude Eifelblockhaus zu nennen, weil es irgendwo in die Eifel hineingestellt werden kann. Der Name ist ein aufgezwungener, unechter, der bekämpft werden muß.

Ist denn die Arbeit des Eifelvereins für die Erhaltung und Fortführung der heimischen Bauweisen so ganz vergebens gewesen! Ist das Eintreten des Rheinischen Vereins für Denkmalpflege und Heimatschutz so wirkungslos geblieben, daß man uns auf der Werkbundausstellung, die vor allem der Ehrlichkeit dienen soll, ein Gebilde als „Eifelhaus“ vorstellt, das in seiner Ausführung ebensogut im Westerwald, in Schweden, in Tirol stehen kann und auch dort steht, wie der Verfasser des Aufsatzes bestätigt. Darf ein wahrer Freund der Eifelandschaft die Erhaltung echter Eisler Bauweise leichten Herzens beiseite schießen!

Freilich, wer nicht den aus tiefster Seele geborenen Drang verspürt, unserer Eifel die echte treue Art zu wahren, wer diesen Grundfragen kühl gegenübersteht, wem Heimatschutz ein unwesentlicher Begriff ist, der möge ruhig ein Gebilde nach dem Grundriß S. 108

des Eifelvereinsblattes als echtes Eisler Gewächs ansehen. Wir aber, unentwegte Freunde unseres Heimatbodens, wir lehnen trotz Ausschmückung, die sich im Innern als „Fahl“ breitet und die durch „edelgeformte“ Bauernstühle Echtheit vortäuschen will, dies Eifelblockhaus rundweg ab. Wie bezeichnend ist auch der Satz: „Mächtige Holzschette glühen auf dem Feuer, das durch einen gläsernen Gasofen nachgebildet ist.“ Umso unberechtigter ist diese Nachbildung, als das, was nachgebildet werden soll, nämlich das offene Herdfeuer an und für sich, vor einer Holzwand unmöglich ist. An diesem Eifelhaus erinnert auch nichts, weder seine Gesamtform, noch seine Einzelausbildung, noch vor allem die Grundrißgestaltung auch nur von ferne an Eifelbauweise. Man sei ehrlich, nenne das Gebäude Blockhaus schlechtweg und rühme es nach Lust, gebe ihm aber nicht den Namen Eifelblockhaus.

Selbst das arme Strohdach, das diesem Blockhaus auf Empfehlung seines warmherzigen Freundes, des Herrn Kreisbaumeisters a. D. Schrader, aufgelegt worden ist, wird von dem Verfasser arg zerzaust. Ist denn alles, was für das Strohdach geredet worden ist, in den Wind gesprochen! Daß es nicht transportfähig und nicht billiger ist als andere Dächer, soll Grund genug sein, seine Berechtigung in Zweifel zu ziehen. Welche Bedachungsart bleibt da übrig: Dachpappe, Blech oder Zelttuch?

Ich möchte nur noch zwei besondere Vorzüge beleuchten, die das Blockhaus vor einem Fertighaus haben soll, das als Fortsetzung echter Eifelbauweise gedacht ist: die Vorzüge der größeren Billigkeit und Beweglichkeit.

Wenn ein Holzhaus in Höhenlagen der Eifel in solcher Festigkeit bestehen soll, daß es den scharfen Eislerstürmen und ihren schlagenden Regen widersteht, und von einer solchen Dichtigkeit der Wände, daß die Kälte des Eislerwinters ihm nicht allzusehr zusetzt — denn wer wollte nicht auch die Schneepacht darin genießen? —, so ist ein derartig reichliches und kräftiges Material nötig, daß die Kosten eines Holzhauses dem eines massiven mindestens gleichkommen.

Was nun die Transportfähigkeit des Holzhauses angeht, so ist zunächst zu fragen, ob es soviel Sonderlinge gibt, die Freude an einem Nomadendasein finden, ob nicht vielmehr die Anhänglichkeit an dem Stück eigenen Bodens, das die Grundlage zu schönsten Genüssen bot, ob nicht die Anteilnahme an all dem, was man in der Umgebung des Hauses säte und pflanzte, und ob nicht die behagliche Freude an dem Hineinwachsen in den Kreis der ländlichen Bevölkerung Gründe sind, packend genug, die Transportfähigkeit eines Hauses als überflüssigen Vorzug anzusehen.

Es kommt hinzu, daß die Übertragung eines Hauses von einem Ort zu einem andern eine gar teure Sache ist; nicht nur der eigentliche Transport durch doch meist gebirgige und eisenbahnlose Gegenden verursacht große Kosten, sondern auch das notwendig sorgfältige Auseinandernehmen und Zusammensetzen des Hauses verschlingt manchen Tagelohn, so daß alles in allem die Auslagen für einen Ortswechsel in keinem Verhältnis zum Wert des Hauses stehen. Natürlich kann von einem Strohdach, dessen Bedeutung für die Eifel nicht hoch genug angeschlagen werden kann, bei dem hin- und hergeschobenen Blockhaus nicht die Rede sein. Damit wären die genannten „Vorzüge“ ins rechte Licht gerückt.

Es erweist sich auch hier der ideale Grundgedanke als zu Recht bestehend, daß der Anschluß an die heimische Bauweise zugleich die weitgehendste Befriedigung aller praktischen Forderungen zur Folge hat. Möge diese Erkenntnis festen Fuß fassen, möge unsere liebe Eifel von den fremdartigen Gebilden der Blockhäuser verschont werden; möge aber jedenfalls — das ist eine gerechte Forderung — dem Blockhaus seine Bezeichnung Eifelblockhaus ein für allemal entzogen werden.

## Eine neue Wegeerschließung des Eifelvereins im Jahre 1913.

Von Oberförster Floß-Wanderscheid.

Als neue Aufgabe des Wegeausschusses im Jahre 1913 war die schon lange Zeit angeregte Fertigstellung des Hauptwegs Euskirchen—Daun—Wittlich auf seiner letzten Teilstrecke von Wanderscheid bis Wittlich zu betrachten. Entsprechend der Wichtigkeit des Weges als Zugang von der Mosel zur Eifel, von der Eifel zur Mosel, waren über seine zweckmäßige Durchführung vielfach Zweifel entstanden. Eine erstmalige Bezeichnung im Jahre 1911 hatte, von Wanderscheid ausgehend, bei der Einmündung des Falbachs bereits das Riesertal verlassen und abseits vom Tal durch Wald und viel Feld das Dörfchen Schladt erreicht. Wegen diese Wegführung entstanden viele Bedenken, da sie die Schönheiten des romantischen Riesertales übergibt und dem Wege den bei allen Eifelwanderern erfahrungsgemäß beliebten Charakter eines „Lieserpfades“ vorübergehend nahm. Unter Berücksichtigung dieser Einwendungen ist der Pfad nun vom Verfasser als dem zuständigen Wegeobmann in folgender Weise, teils neu, teils in alten Spuren geführt worden.

Von Wanderscheid aus ist zunächst der „südl. Lieserpfad“, der meistbeliebte Weg der Ortsgruppe Wanderscheid, benutzt. Die herrliche Durch- und Rückblicke auf das einzigartige Burgenbünd, der geheimnisvolle Burgweiher unten im Talteßel und mannigfache groteske Feldpartien, deren Fuß die grüne Lieser bespült, leiten den ersten Teil des neuen Weges in glücklichster Weise ein.

Kurz vor der Neumühle, zu der ein Wald- und Weidenweg führt, geht's scharf links ab auf einem schmalen Jagdpsad zur „Schwammelche“. Wenn dieser Liesersteg manchem Eifelwanderer in schönen Sommertagen, bei lustig murrendem Bächlein, etwas gar zu primitiv erscheint, dann mag er mitfühlend der Schwarzwildjäger gedenken, die in Schnee und Eis, mit Troß und Meute so manchesmal, und nicht zuletzt im verflochtenen Winter, den brausenden Wildbach auf der Schwammelche zu überqueren hatten. Für die unbenagelten Schühchen unserer Eiselfreundinnen ist der alte Eisenstamm vorstichtshalber mit „Gleitbeschütz“ versehen. Eine neue Brücke ist der Zukunft vorbehalten.

Der neue folgende Gebirgspfad soll der Ansicht des Wegeobmannes praktischen Ausdruck geben, daß Touristenpfade auch bei Überschreitung der üblichen Steigungsprozente ihre volle Berechtigung haben können. Auf der Ruhebänk hoch oben über dem Zusammenfluß von Lieser und R. Kyll mit imposantem Fernblick auf den Mosenberg wird der Wanderer der Nähe des Ausfliegs gerne vergessen.

Das nächste Wanderziel, die Biederburg, wird auf Holzabfuhrwegen und Jagdpsaden erreicht. Zur Vermeidung unnötiger Umwege sind für den neuen Lieserpfad mehrere Verbindungsstücke neu gebaut worden. Für den 1 m breiten Pfad wurden bei öffentlicher Verdinggabe in felsigem Gelände durchschnittlich 24 Pf. jeden laufenden Meter gezahlt; im übrigen kann man in der Südseifel 10 bis 12 Pf. jeden laufenden Meter als Regelsatz für derartige Wegebauten gelten lassen.

Die Biederburg ist leider nur noch in den letzten Resten ihrer Grundmauern erhalten. Für uns wertvoller, als diese, ist der schöne, überragende Aussichtspunkt, den der schroff zur Lieser abfallende Felsen bietet, würdig eine Schutzhütte zu bergen, zu deren Bau hoffentlich begeisterte Naturfreunde ihr Scherflein beitragen werden.

Bei der Biederburg verläßt der Pfad für eine gute halbe Stunde das Riesertal, um durch Buchenhochwald und Feld die Straße Oberdöllingen—Schlady und, ihr folgend, das Dörfchen Schlady zu erreichen. Abgesehen davon, daß eine Weiterführung des Weges von der Biederburg bis zur Schladyer Brücke besondere Schwierigkeiten und Kosten verursacht hätte, erschien es abwechslungsreicher, ein kurzes Stückchen Höhenweg mit gutem Rundblick auf die umliegenden Eifelberge und Dörfchen einzuschalten.

Von Schlady aus — dessen Flaschenbierhandlung übrigens die einzige Alkoholbezugsquelle an dem etwa 30 km langen Wege von Wanderscheid nach Wittlich darstellt — geht's wieder steil bergab zur Lieser und kurz vor der Schladyer Mühle auf einer Fußgängerbrücke in den Gemeinwald Minderlitten. Hier kann der Pfad ohne Schwierigkeit vorhandenen Holzabfuhrwegen folgen. Daß diese sich weit über das Tal erheben und schönen Überblick über das Tal- und Waldgelände zulassen, muß als besonderer Vorzug dieser Wegestrecke genannt werden.

Die „Wilhelm-Brücke“ führt uns zum dritten- und letztenmal über die Lieser und unter der Tordurchfahrt der Alten Pleiner Mühle hindurch auf einen ansprechenden Talweg, der durch das schön gelegene Jagdhäuschen Unterklein belebung erfährt. Abkürzend wird ein waldbestandener Kopf zur Linken überschritten,

und vor uns liegt das weite Wittlicher Tal. In ihm als Mittelpunkt das pappelumgebene Weichbild des sauberen Städtchens mit Kranze grüner Nebenhügel und dem wirkungsvollen Blau der Moselberge! Von der Eifel zur Mosel! Das Tor ist offen!

## Der Eifelverein und seine werbende Kraft im Auslande.

Von der Ortsgruppe Brüssel.

Daß ein guter Gedanke das Weltmeer durchkreuzt und zündend in weiter Ferne und zur Tat wird, indem er die Menschen auch örtlich zusammenführt, das erfahren wir in überzeugendster Weise durch den Bericht des Vorstandes unserer Ortsgruppe bei der letzten Monatsitzung.

Vor kurzem sandte unser Vorstand an die Ortsgruppe Chitago eine Anzahl Exemplare der von unserer Ortsgruppe verlegten „Ardenner-Eifel-Bilder“ von P. Dr. Förster. Samstag erschien bei unserem Vorsitzenden ein großer Herr mit weißem, wallendem Bart, der über Brüssel gereist ist, um unserem Vorstand den Dank der Ortsgruppe Chitago für diese Sendung mündlich auszusprechen.

Dieser Herr ist seit 60 Jahren drüben; er war von weit von den Bergen der Eifel, wie die übrigen 300 Mitglieder seiner Ortsgruppe, denen es nicht vergönnt ist, wie uns, von Zeit zu Zeit einige Tage in der Eifel zu wandern, und da tritt an mich die Frage heran:

Was will und tut der Eifelverein? Woher kommt sein großer Erfolg? Was verleiht ihm diese werbende Kraft, die hinauswärtig über Meere und ein inniges Band im Deutsche im fernsten Auslande zu schlingen vermag?

Ein Verein besteht aus einer Anzahl von Einheiten, die zu einem bestimmten Zweck zusammen und wieder eine Einheit bilden. Der Eifelverein ist ursprünglich eine Vereinigung von Eiflern gewesen, die es sich zur Aufgabe gestellt hatten, das Land der Eifel zu heben und zu erschließen. Es war ein Gefühl der Heimatliebe, der Dankbarkeit gegen das Land, dem sie entsprungen, das sie bewog, ihm nicht nur in Worten, sondern in Taten ihre Liebe zu beweisen. Wie ist es nun möglich gewesen, daß gerade dieser ursprünglich lokale Verein eine solche Bedeutung erlangt hat?

Sind doch andere Vereine da in Menge mit großen Programmen, Prinzipien, Protektoren von oben und unten, die ein großer Opfer nicht jenen Zusammenhalt besitzen und jene Begelisterung erzeugen, wie dieser Bund?

Wandere mit mir über Berg und Tal und ich will es euch künden. Sieh die Wiese, da blühen gar mannigfaltig die gelben, blauen, roten und weißen Blumen, jede in ihrer Individualität sich frei entfaltend und entwickelnd, schau die Wälder und Büsche in ihrer Pracht, verschieden in Farbe, Größe und Gestalt. Sie entwickeln sich frei und diese Freiheit, diese Vielseitigkeit, diese Gestaltung ist Vorbildlich gewesen für den Verein, der gewachsen auf gutem Grunde, genährt von denen, die in der Liebe zur Heimat und zur Natur und der freien Entwicklung ihre eigne Entwicklung und Vollendung erblicken, gewachsen wie der Mensch mit seinen höheren Zwecken, und die Männer, die den Verein gegründet und weitergeleitet haben, sind gewachsen mit ihm. Die Aufgaben des Vereins haben sich erweitert; er ist ein Kulturfaktor geworden im In- und Ausland bis fern über die weite See, von dem ein fortlaufend Kunde erhalten durch sein treffliches Vereinsblatt, ein einziges Band nicht nur für die Eifeler, sondern für die Deutschen und alle, die in der Natur und im Genus der Natur im naturngemäßen Leben das eigne und wahre Ich erkennen.

Und so hat der Eifelverein nicht nur die Eifel erschlossen, nicht nur das Land gehoben, nein, er hat Menschen erst auf dem Weg zurückgewiesen, von dem wir leider im Geriede des Daseins und seiner Nichtigkeiten nicht ohne bleibenden Verlust abgewandert auf den Weg der Natur.

Aus diesem Programm hinaus haben sich die Ortsgruppen gar mächtig und selbständig entwickelt. Eine jede bildet eine eigene Familie und bleibt doch — wenn auch noch so fern — in blühendem Kontakt mit dem Hauptverein. L'union fait la force. Profit unseren Brüdern jenseits des Weltmeeres.

Doch lehren wir zurück zu unserer Freundesitzung in d'Espagne. In buntem Durcheinander sehen wir die jungen alten ohne Wahl und Zwang. Suchst du den Vorsitzenden, findest ihn fern vom Schatzmeister, ja selbst fern von seinem beim jüngsten Mitglied sitzen, den Schriftführer am entgegengesetzten Pol in der Nähe der vereinigten Bierden der Gesellschaft, umgeben holden Weiblichkeit.

Und gerade wie nach einer Wanderung über Berg und Tal kommt Stimmung in die Gesellschaft, die Zungen lösen sich, erschallt, künstlerischer Wohlklang erfüllt die Räume, heitere

lege wech'eln ab mit Reden, die Gläser erklingen, an vorzüglichem  
Trank und Speise fehlt es nicht. Die Räume wachsen, es dehnt  
sich das Haus.

So sehen wir Deutschen im Ausland den Eifelverein sich frei  
und mächtig entfalten aus innerer Kraft, abhold äußerem Schein  
und Scheinleben. Würde unsere Ortsgruppe mehr und mehr im ge-  
selligen Leben in Brüssel eine hervorragende Stelle einnehmen, ge-  
tragen von der Liebe zur Heimat, von Freiheit, Gleichheit und  
Brüderlichkeit. Eifel, Gott grüße dich!

### Das Hofgericht Thommen.

Ein Beitrag zur mittelalterlichen Rechtspflege  
in der Eifel.

Von Kaplan J. Gaspers in Aachen.

In der südwestlichsten Ecke des Regierungsbezirks Aachen, im  
Westen der Eifel, hart an der belgischen und luxemburgischen Grenze,  
liegt das jetzige Pfarrdorf Thommen. Schon mehrfach ist auf diesen  
geschichtlich merkwürdigen Ort hingewiesen worden. In Urkunden  
der fränkischen Könige erscheint er zuerst unter dem Namen  
ad Tumbas oder in Tumbis (bei den Gräbern), eine Bezeichnung,  
die allerdings geeignet war, die Aufmerksamkeit der Geschichtsforscher  
auf sich zu lenken, und eine auf geschichtlicher Grundlage beruhende  
Erklärung forderte. Der Volsalgeschichtsschreiber Mich. Vormann  
suchte in seinen Beiträgen zur Geschichte der Ardennen (Trier 1841  
bis 1842) das Lager des Sabinus und Cotta und deren Niederlage  
durch den Cburonenkönig Ambiorix nach Thommen zu verlegen  
und bezeichnet, allerdings mit mehr hypothetischer Phantasie als  
historischer Kritik, zwei Erderhebungen in der Nähe Thommens,  
den sog. Steinemann und den sog. Hochtumsknopp, als die Grab-  
mäler (!) der beiden römischen Feldherren. Im Laufe des vorigen  
Jahrhunderts wurden dort eine Reihe von (römischen oder keltischen?)  
Gräbern aufgedeckt, wie weit jedoch das Gräberfeld reicht und in-  
wiefern es einer kriegerischen Katastrophe seine Entstehung verdankt,  
müßte eine eingehende, dringend erwünschte Untersuchung lehren.

Im Mittelalter war Thommen der Sitz eines Hofgerichts.  
Seinen Ursprung leitete dasselbe von dem schon im 8. Jahrhundert  
nachweisbaren fränkischen Königshofe ad Tumbas her. Die fränkischen  
Königshöfe waren große Besitzungen mit umfangreichen Ländereien,  
die Stützpunkte der Reichsregierung waren und vom Könige als  
Lehen vergeben wurden. Besonders über die ländlichen Teile des  
Lehens waren diese Höfe zahlreich zerstreut. Die Inhaber dieser  
Höfe hatten nicht nur für die Verwaltung der Höfe als solche zu  
sorgen, sondern übten auch die Gerichtsbarkeit im ganzen Hofbezirk  
aus. Der Thommener Hofbezirk erstreckte sich recht weit und umfaßte  
eine Reihe von Siedelungen, die sich später zu Dörfern und Weilern  
entwickelten. Als vom König bzw. Kaiser verliehenes Lehen hatte  
der Hof die Gerichtsbarkeit nur in dessen Auftrage. Das Thommener  
Hofgericht (d. i. Gerichts- und Hofordnung) von 1555 bezeichnet noch  
damals dieses Abhängigkeitsverhältnis schon verwischt. Der Hof  
war damals im Besitz dreier Herren, die damit auch zu gleichen  
Teilen an der Ausübung der Gerichtsbarkeit beteiligt waren. Es  
waren die Herren von Montigny, die Grafen von Manderscheid  
und die Herren von Bergheß. Im Jahre 1697 trat Graf Carl  
Franz von Manderscheid seinen Anteil an den „Brigadier der  
hannoverschen Truppen“ Carl von Montigny gegen eine Entschädi-  
gung von 3400 Rheintaler ab, so daß von da ab die Herren von  
Montigny Besitzer von zwei Dritteln des Hofes und der Gerichts-  
barkeit waren. Die Verhandlungen darüber zogen sich noch bis in  
das Jahr 1701 hinein, wo dieselben zum endgültigen Abschluß ge-  
bracht wurden.

Die regelmäßigen Gerichtstage des Thommener Hofgerichts  
waren gewöhnlich alle 14 Tage, meistens — in der älteren Zeit  
immer — unter freiem Himmel „unter der Linde“, einem Platze,  
der noch heute im Volksmunde der Urteilsplatz heißt. Nötigenfalls  
wurden auch außerordentliche Sitzungen anberaumt. Jährlich war  
ein großes Jahrgeding, d. h. alle Bewohner des Hofbezirks wurden  
zusammenberufen, es wurden die gerichtlichen Bestimmungen und  
Verordnungen vorgelesen, im Bedarfsfalle neue Schöffen gewählt und  
sonstige geschäftliche Angelegenheiten von allgemeinem Interesse er-  
örtert. Bei der Gelegenheit mußte der „Hofrentmeister“, der im  
Verlaufe des Jahres die Gefälle und Zehnten einzuziehen hatte,  
Rechnung legen. 1725 kam es bei einer solchen Gelegenheit zu  
einem Tumult, als ein gewisser Peter Theis dem damaligen Rent-  
meister Hans Peter Neumann öffentlich Unredlichkeit vorwarf und  
12 Goldgulden nannte. Er wurde dafür in eine Buße von  
12 Goldgulden genommen.

Es ist bedauerlich, daß das ehemals reichhaltige Gerichtsarchiv  
bis auf wenige Reste verloren gegangen ist. Das Gemeindearchiv  
von St. Vith sowie das Thommener Pfarrarchiv besitzen noch

einige sog. Erbungsbücher des Thommener Gerichts vom 16. bis  
18. Jahrhundert, die die gerichtlichen Eintragungen über Käufe und  
Verkäufe von Grundstücken, Eigentumsübertragungen usw. enthalten.  
Wertvoller und kulturgeschichtlich interessanter ist eine erst in den  
letzten Jahren wiedergefundene „Gerichtsrulle“, die die verhandelten  
Zivil- und Strafsachen von 1717 bis 1729 enthält. Freilich war  
damals schon die Blütezeit des Thommener Gerichtes dahin, doch  
gestatten uns diese Aufzeichnungen, die als offizielle Gerichtsprotokolle  
zu gelten haben, einen Einblick in die damaligen Verhältnisse.

Das Gericht setzte sich damals zusammen aus den drei (später  
zwei) Meyern (den Stellvertretern der drei Gerichtsherren) sowie  
sieben Schöffen und dem Gerichtsschreiber. Außerdem hatte jeder  
der Herren noch einen besonderen Gerichtsanwalt, der die Klage  
vertrat. Den Vorsitz führte einer der Meyern, vermutlich wechsel-  
weise in bestimmter Reihenfolge. Die Schöffen hatten über Schuldig  
und Nichtschuldig zu entscheiden und mit dem vorsitzenden Meyer  
das Urteil zu fällen und zu fällen. Das Thommener Gericht übte  
den sog. Blutbann aus, d. h. hatte auch in Fällen über Leben und  
Tod zu entscheiden. Meistens waren es jedoch kleinere Vergehen,  
die zur Aburteilung kamen. Streitigkeiten und Beleidigungen er-  
ledigten sich vielfach durch Vergleich oder Abbitte und Widerruf.  
Besonders zahlreich waren die Fälle von Waldfrevel und Holzdieb-  
stahl aus dem Hofwald. In der Gerichtssetzung vom 16. Oktober 1719  
standen allein nicht weniger als zwölf solcher Fälle zur Verhand-  
lung. Schlägereien, die bei Gelegenheit der Dorffirnen vorkamen,  
hatten ebenfalls nicht selten ihr Nachspiel vor dem Hofgericht. Die  
Strafen bestanden gewöhnlich in Zahlung einer Geldbuße, mitunter  
auch in Leistungen an Wachs an die Pfarrkirche. Besonders schwere  
Strafen standen auf die eigenmächtige Versekung oder Tilgung der  
Grenz- und Marksteine auf den Grundstücken. So wurde 1718 ein  
gewisser Johannes Dicks wegen eines solchen Vergehens zu  
25 Goldgulden bestraft. Die höchste Strafe, die in der Gerichtsrulle  
verzeichnet ist, zahlte ein gewisser Johannes Jochens aus Madingen,  
der durch seine Fahrlässigkeit den Tod seines Kindes, das von einer  
starke gefallen war, verschuldet hatte. Die Strafe lautete auf  
50 Goldgulden. Hier und da werfen die Verhandlungsprotokolle  
vereinzelt auch Streiflichter auf die sittlichen Begriffe und Zustände  
damaliger Zeit, doch reicht das vorhandene Material nicht aus, um  
ein abschließendes Urteil darüber zu fällen.

Schon vor der Zeit der französischen Revolution hatte das  
Thommener Hofgericht, wie die übrigen derartigen Gerichte, längst  
seine Bedeutung verloren, und bei der französischen Okkupation  
teilte es mit den anderen das Schicksal, daß es hinweggefegt wurde  
und einer neuen Ordnung Platz machen mußte. Es wäre zu  
wünschen, daß einmal ein berufener Forscher den zahlreichen ehe-  
maligen Hofgerichten der Eifel seine Aufmerksamkeit schenkte und  
in zusammenhängender Arbeit die Rechtspflege der Eifel in der  
Vergangenheit einer eingehenderen Untersuchung würdigte. Er  
würde sich damit den Dank aller Eiselfreunde erwerben.

### In den Basaltsteingruben von Niedermendig und am Hochstein.

Von Professor H. Aschenberg in Andernach.

Eine Besichtigung der Gruben bei Niedermendig, besonders,  
wenn sie unter sachkundiger Führung stattfindet, bietet einen inter-  
essanten und belehrenden Anschauungsunterricht und einen Einblick  
in das Wesen des Vulkanismus. In etwa 5 Minuten vom Bahn-



Basaltgrube bei Niedermendig.



**Basaltlavaeingrube bei Kottenheim (Winnfeld), bei unserer Rückreise passiert. Hochstein im Hintergrund. (Ältere Betriebsart.)**

hof Niedermendig gelangt man zu den offenen und unterirdischen Gruben von F. H. Michels. Zunächst besichtigen wir eine offene Grube. In der hohen Bimssteinschicht, die mehrere Meter hoch den Boden bedeckt, treten stellenweise mächtige eisenharte Bomben, die aus benachbarten Vulkanen in den Bims geschleudert wurden, zu- tage. Eine hohle Bombenhülse hat sich wie eine Nusschale von

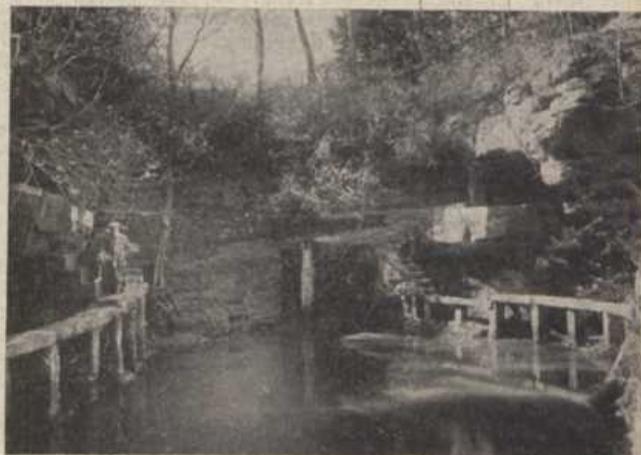
ihrem Kerne losgelöst und liegt am Boden. Unten ragen die t- harten, kristallinisch und unregelmäßig geformten, senkrecht stehen- den Basaltfäulen, die von den Arbeitern aus dem Schoße des Felsens mit eiserne n Werkzeugen gelöst werden. Der mächtige Block wird, wenn er endlich frei geworden und polternd den Abhang hinuntergerollt ist, an langer eiserner Kette befestigt und, er mag sich noch so



**Tuffsteingrube bei Ettringen vom Hochstein aus sichtbar. Hochsinner im Hintergrund. (Moderne Betriebsart.)**

kräuben und widerlegen, von dem Kranen herangeschleift. Frei schwebt er schließlich wie ein zerliches Spielzeug in der Luft, bis er endlich ergriffen und an seine Stelle befördert wird. Damit eine gerade geformte Stufe gewonnen werden kann, treiben die Steinarbeiter eine lange Reihe Reile nebeneinander in gerader Linie hinein, worauf dann von selbst eine Schicht sich richtig abläßt. Dicht bei der offenen Grube knarrt und stampft und dröhnt das Steinbrechwerk. Das Ungeheuer, eine Art von Riesenkoffenmühle, frist und zermahlt das härteste Gestein, das von ihm knirschend zu Splitt, den man zur Verschönerung und Ebnung von Wegen verwendet, verarbeitet wird. So verschwindet allmählich all der Abfall, der hier lange Jahrzehnte hindurch im Wege lag, und dient einem nützlichen Zwecke. Nun hinab in die Tiefe. In den unterirdischen Betrieb führt eine Treppe von etwa 120 Stufen. Unten angekommen, schreiten wir, vorsichtig tastend, über dem Geröll und den im Wege liegenden Steinblöcken auf und ab unter dem weiten von Mensch anhand in das Urgestein gehöhlten Gewölben dahin. Wir kommen unter runden, brunnenartigen, in der Regel auf drei mächtige Säulen in den Bims gesezten Türmen durch, in denen früher mittels der Göpelwerke die Steinkolosse aus Licht gehoben wurden. Doch wo sind wir? Man könnte meinen, in der von Eis starrenden Partnachklamm bei Partentrich zu sein; denn ganz im Hintergrunde ragt ein mächtiger, bleich schimmernder Eisfels, der hier selbst den Sommer hindurch nicht zum Schmelzen kommt. Ein anderes Bild! Wieder ans Tageslicht gelangt, erfreuen wir uns an den lieblichen Bildern der in Malienzauber prangenden Landschaft: auf mäßig ansteigendem Pfade gelangen wir zur romantischen Genovevaböhle. Hier in dem tiefen, weiten Kropfgewölbe fand die rührende Dulderin, deren hartes Geschick uns als Kinder zu Tränen rührte, der Sage nach mit ihrem Kinde, dem eine mitleidige Hirschkuh die Nahrung spendete, Unterschlupf und eine Zufluchtsstätte vor den tödlichen Nachstellungen des teuflischen Ritters Solo. Oberhalb der Höhle erhebt sich der Hochstein, von dem man einen lieblichen Blick hat auf Westertal, Siebengebirge und die Ahrtalberge bis zur Hohen Aht. Vom Hochstein führt unter hohen Buchen über den ganz mit Waldmeister besäten Boden und die Kuppe der Weg steil ab zu den zahlreichen Rottenheimer Steinbrüchen, die ebenfalls für den Liebhaber geologischer Dinge ein äußerst belehrendes Anschauungsobjekt darbieten. Bei den Gruben sind Arbeiter, die am Tage 5 Mark und mehr verdienen, damit beschäftigt, die Steinblöcke zu Stufen und Bausteinen zurecht zu hämmern. In regelmäßigen Rhythmus erschallen die metallisch klingenden Töne fast wie Unentruse. Wir werfen einen Blick in die Tiefe. Zwischen den Basaltsäulen laufen hier an manchen Stellen lange Risse, so daß der Stein leichter zu lösen ist. Wie dem Unternehmer, der hier ein Grundstück, das heute Tausende kostet, auf 15 Jahre zur Ausbeutung gepachtet hat, wenn er auf eine faule Stelle stößt, die statt wertvollen Gesteines nur unnützes Gestein enthält, wie es zuweilen vorkommen kann! Am Rande des Abgrundes wuchern unter unserm Fuße lange Spiere einer am Boden kriechenden, goldig schimmernden Ginstertart. An der Grube erhebt sich Halde an Halde, Schutt und Abfall aus ferner Zeit, als man hier nach wertvollen Steinblöcken suchte, die man zu Mühlsteinen verarbeitete. Man heutete aber die Gruben nicht rationell aus, sondern trieb Raubbau und nahm nur hier und da so viel Material, als man bedurfte. Jetzt räumt man den Schutt, der dort unter den Bäumen jahrhundertlang gelagert hat, ab, um die Basaltlava methodisch auszubenten. Kundige und findige Bergleute erkennen mit Sicherheit an den Bäumen die Stellen, an denen sich die Schürfarbeit lohnt. Aber nicht jede Basaltlava kann nutzbringend verarbeitet werden. Es finden sich Schichten, deren Masse so hart und spröde ist, daß sie der Bearbeitung den größten Widerstand entgegensetzt.

sich äußerlich etwas heraus: lustig streckt ein Hirschgeweih über der Türe seine Zinken in die Luft. Hier wohnt also ein Jägermann. Er wohnt nicht hier, weil in Erzen sein Grundbesitz liegt, sondern weil es ihm da gefällt. Aber was tamm denn da gefallen? Nun, ein Jägermann hat eben Freude an Berg und Tal, Wald



Der Felsenweiber bei Erzen.

und Au, an allem, was da kreucht und fliegt, an stolzen Waldbäumen, wie an stillen Blumen. Ein solcher Jäger ist schon von Natur ein gutes Eifelvereinsmitglied, da er denselben Geschmack und ähnliche Vorliebe für Naturschönheiten besitzt, wie sie im Verein gefördert wird.

Nicht weit von Erzen liegt der nach dem Luxemburger Jagdherrn benannte Tudorfelsen. Jäh stürzt er in die Tiefe ab. Vor Dir wogt ein grünes Meer von Zweigen des Buchenwaldes; diesen durchzieht das silberhelle Band des Prümflusses in sanften Windungen. Jenseits des Wassers wieder Wald und darüber die Felsmassen, die sich gegen den blauen Himmel türmen. Wenn Du



Die Artion-Inschrift in den Schweinefellen (Schweigefelle).

hinabsteigt in den grünen Wald mit seinen dunkeln Felsblöcken und hinaufsteigt zur Höhe, oder wenn du, dem Rauschen des Wassers folgend, bis zu den Stromschnellen von Prümzurlay vordringst und dort in der Waldeinsamkeit rastest, dann wirst du gestehen, daß selbst das Erhabene in dieser Gegend einen Platz hat.

Bürgermeister Tudor hat den Felsenweiber gekauft und instandsetzen lassen. Das ist ein seltsam Ding, und noch merkwürdiger die Geschichte seiner Entstehung. Es war dort immer eine Wasseransammlung inmitten der Felsen. Da beschloß ein Pfarrer von Erzen, hier einen Welber anzulegen. Die Stelle sollte eine Sehenswürdigkeit werden, nebenbei wollte er auch armen Leuten im Winter

### Ein Eisdorf an der luxemburgischen Grenze.

Von Pfarrer Krey in Erzen.

Jeder Mensch hängt an seiner Heimat. Er findet sie schön, mag sie an sich arm an Reizen sein. Ist jemand auch weit in der Welt herum gekommen, so kehrt er gern zurück ins Land, „wo seine Wege stand“, und fühlt sich dort am wohlsten. Nur wenige Eißler gehen für lange Zeit in die Fremde. Viele lassen es sich bloß erzählen, daß unterhalb Köln die große Ebene sich ausbreitet, wo die Menschen dicht beisammen wohnen, die Industrie ihre Zentren hat, wo viel leichter und schneller Geld verdient und ausgegeben wird, auch vom Bauernmann. Und dennoch möchten die meisten nicht mit denen im Unterland tauschen, sie halten fest an der heimlichen Scholle.

Aber was bietet denn so ein Eisdorf, weltverloren und unbesucht in den Bergen liegend? Eine Anzahl Häuser, nicht sehr behäbig oder von sorglosem Wohlstand zeugend, arm und klein. Die Schulgebäude ganz hübsch, doch einfach, die Kirche inmitten der Wälder und einiger Linden allzu unscheinbar. Ein Haus hebt

ein wenig Verdienst geben, denn damals bekam ein Maurer in unserer Gegend 40 Pf. pro Tag, und wenn ihm das nicht mal gelang, arbeitete er auch wohl bloß für die Kost. So fand denn der Pfarrer leicht willige Arbeiter, er legte auch selbst mit Hand an. Ein Wächlein oberhalb des Weibers speist die Anlage, sein Wasser ward in einem offenen Kanal um den halben Weiber herumgeführt und in einem großen Steinbecken gesammelt. Eine tiefe Felennische enthielt die Abflusssöffnung. Jetzt sind die Kanäle wasserleer. Den Wassersammler benutzen die Ernzger Buben als Kanzei und predigen von hier aus, ähnlich wie einst St. Franziskus, den Vögeln und Fröschen; denn Fische sind keine mehr im Wasser. — Nicht weit von dieser Sehenswürdigkeit ist das Waschhäuschen, das ebenfalls ein Pfarrer erbaut hat. Hier wird nicht bloß gewaschen, sondern trotz der Statue der Mutter Gottes am Felsen gar mancher von geschwägigen Zungen durchgehedet, so daß ein alter Wigbold den fleißigen Wäscherinnen einmal im Vorbeigebn zurief: „Ich bitt auch schön um n' gnädig Urteil.“ — Von dieser Stelle des von Gutenbach durchflossenen Tales gelangt man leicht zu dem des Weilerbachs. Auf dem Wege dahin liegt die Schweigestelle (Bild 2). Hohe, jähe Felsen schließen die enge Schlucht mit dem dumpf murrenden Bache ein. Noch ein wenig tiefer, dann siehst du vor der ehemaligen Sommerresidenz der Echternacher Benediktiner, einem stattlichen Hofkottobau, jetzt Herrnhaus der Besitzer von der Weilerbacher Hütte.

Willst du die geschichtlich so denkwürdige Abtei selbst sehen, dann gehe von Ernzgen über den von hohen Bäumen beschatteten Ernzgerhof zur Liborius-Kapelle. Dies ist das bleibende Denkmal, das der Eifelverein sich in unserm Land gesetzt und wodurch er sich, abgesehen von den Wohltaten der Wegezeichnung und Verbesserung usw., unsern Dank verdient hat. Anmutig grüßt die Kapelle mit ihrem spitzen Türmchen den Fremden schon, wenn er in Echternach aus dem Zuge siegt. Müde er dann ein Bild von dem herrlichen Tal gewinnen, so ladet ihn die Kapelle wieder freundlich ein. Von hier aus können die Ernzger die schöne Lage Echternachs vielleicht noch mehr genießen, als die Talbewohner selbst. Fast möchtest du den Klausner beneiden, der früher in den Felsenhöhlen gerade unter der Liboriuskapelle sich in die Betrachtung dieser schönen Gotteswelt versenken konnte.

Der Jäger, überhaupt der Naturfreund, der fröhliche Wandersmann wird bei uns manches finden, was ihm zusagt. Er mag die heimischen Orchideen suchen gehen, die in ihren phantastischen Formen allerlei Geier, wie Mücke, Biene, Libelle nachahmen. In verborgenen Felspalten glänzt das Leuchtmoos, das der Vorstige von unterer Ortsgruppe, Bürgermeister Jakobender, als ein Geheimnis sorgsam behütet; nach ihm ist auch eine Orchideenart benannt. — Der Maler wird ebenso auf seine Rechnung kommen, da die Klotte in Feld, Wald und Felsengewirr schier unerforschlich sind. Altertumsfreunde mögen die Spuren Cäsars und seiner Lager, oder die Denkmäler der Urgeschichte unseres Volkes ins Auge fassen.

So ist Ernzgen noch ein Ort, der moderner Kultur entrückt, dabei aber nicht ganz uninteressant ist. Doch selbst hier pocht die neue Zeit an, indem sie uns unter anderm elektrisches Licht und Wasserleitung bringt, manchem zum Schrecken. Darüber ließe sich noch mancherlei philosophieren, aber es nützt ja doch nichts. Geht du nicht willig mit der neuen Zeit, dann kommst du unter die Räder. Deshalb sei gesagt, nimm sie hin, wie sie ist, mit ihren Schatten- und Lichtseiten.

## Beitrag zur Geschichte der Eisenindustrie in Hellenenthal vor hundert Jahren.

Von Bildhauer Jos. Helmen.

Wohl keinem Eifelreunde dürfte es unbekannt sein, daß in früherer Zeit die Eisenindustrie ein bedeutender Zweig des Wirtschaftslebens in der Eifel, zumal im sogenannten Scheidener Tale, bildete. Wer sich dafür interessiert, möge die Schrift von Eugen Birmond: „Geschichte der Eiseler Eisenindustrie“ lesen.

Daß aber auch vor hundert Jahren schon die Kleineisenindustrie in Hellenenthal heimisch war, soll hier auf Grund einwandfreier Beweismittel festgestellt werden. Die Überlieferung besagt, daß „in früherer Zeit“ ein gewisser Kettenmeister Poensgen in Hellenenthal „auf dem Flachstand“ eine Fellenhauerer besaß, zu deren Betrieb er Leute aus dem Bergischen Lande hinzuzog. Das Haus, worin die Herstellung der Feilen stattfand, heißt noch heute „die Feilenfabrik“; im Jahre 1874 kaufte der Erbauer des Hotel Schmid (mit dem Beinamen „Zu der Burg“), Herr Friedrich Schmid, die Feilenfabrik von den Erben der Familie Poensgen und legte in einem Teil derselben eine Brauerei und anschließend daran einen Feilenkeller an. Bis gegen Ende der 1870er Jahre befand sich in einem anderen Raume<sup>1)</sup> der Feilenfabrik noch ein alter Schmiede-

1) genannt „in der Schmiede“.

herd; ein hiesiger Schlossermeister namens Theodor Keuer hatte der „Schmiede“ längere Zeit seine Werkstätte mietweise aufgeschlagen etwa bis gegen das Jahr 1860.

Ein altes Schriftstück (im Besitz des Verfassers) bestätigt nun obige Überlieferung in der Hauptsache, es ist datiert: „Hamburg den 16. Mai 1812“ und lautet wie folgt: „Wertgeschäfter Peter Dheim!“ (Nach familiärer Einleitung fortfahrend.) „Zu gegenwärtigem Veranlassen mich die zu meiner Verfügung hieher gebandeten Feilen, welche ich endlich mit viel Schwierigkeiten zu den hierunter bemerkten Preisen verkauft habe, und worüber ich Ihnen nächstens von Hause aus Verkauf-Rechnung geben werde. Höhere Preise waren wegen der schlechten Bonite nicht dafür zu machen und im Fall Ihnen dieser convenirt so mag ich wohl leiden, daß Sie (je eher je lieber) einen neuen Transport nach Bremen an die bekannte Adresse absenden und zwar in  $\frac{1}{4}$  oder  $\frac{7}{8}$  glatte spitze Strohfellen, glatte spitze, stumpfe,  $\frac{1}{2}$  runde und kantige Bastard oder  $\frac{1}{2}$  glatte Feilen. (Folgen weitere Angaben.) Die Schrauben habe ich ungeachtet meiner vielen Mühe noch nicht anbringen können, den Feilen sind nicht nur wegen der schlechten Arbeit, sondern auch wegen der Sorten, in hiesiger Gegend unbrauchbar, ich will indes weber meines Hierheims alles anwenden sie zu verkaufen, und wenn es anders nicht sein kann, sie a tout pris loszuschlagen! Versentblinne Schrauben von  $\frac{1}{4}$  a  $\frac{3}{4}$  Zoll sind hier am gangbarsten und es wären deren ohne Mühe bald einige 1000 Vs. unterzubringen. Lassen Sie gefäll. beim nächsten Transport in 2 Fässern verpackt, besonders abgehen 1000 St.  $\frac{7}{8}$  gl. Strohfellen usw. Für diese Sortiments habe ich Liebhaber, welche dieselben gleich acceptieren werden, Sorgen Sie aber gefäll. für gute starke Fässer, die sie hind nach Hellenburg bestimmt! (usw.). — Ich bleibe noch einige Zeit hier, und es würde mir lieb sein wenn Sie mir mit eingehender Post anzeigten, ob Sie bald eine Absendung machen können, ich Sorge dann für den Verkauf. Ich empfehle mich Ihnen, und den Ihrigen sämtlich bestens und bin ergebenst Ihr Vetter J. Lüder, Adr. H. Neimarus, Büsch 86.“ — Der Umschlag des Briefes trägt folgende Aufschrift: „Nr. 168 Lüdorf in Hamburg 16 May. Peter Poensgen in Hellenenthal. abzugeben bey Herrn Bänder in Düren, par Cologno 27 Igr. porto.“

Nach Kenntnisnahme des vorstehenden Schreibens sind zu der Annahme berechtigt, daß die Fabrication der Feilen und Schrauben nicht nur verhältnismäßig umfangreich betrieben wurde, sondern auch daß deren Absatzgebiet ein bedeutendes war; denn offenbar war Lüdorf, der aus Hamburg schrieb, ein Geschäftevertreter von Poensgen.

## Der Freiheitsbaum in Commern.

Von J. Waldeck, Lehrer in Commern.

Der Wanderer, der etwa vom Niederrhein aus die Eifel besuchen will, hat nicht versäumt, einige Stunden in Hällich, dem alten „Tolbiacum, der Franken Glad und des Reiches Wege“ zu verweilen. Er hat die Pfarrkirche mit ihrer aus dem ersten Jahrhundert stammenden Krypta und mit ihren kunstvollen Seitenaltären besucht. Das Rathaus mit den Gemälden Salentin's, den Quirinusbrunnen, die Stadtmauern, an die sich schmucke Gartenhäuser mit mustergültigen Gärten anlehnen, alles dies hat er bestaunt. Jetzt schreitet er durchs Münzertor. Bald befindet er sich wieder im Freien.

Da im Süden sieht er schon die ersten Berge der Eifel. Die Landstraße beginnt langsam zu steigen. Nach zweifelhäufiger Wanderung erblickt er vor sich ein schmuckes, im Tale gelegenes Dorf. Vier Berge bewachen den Frieden des Ortes. Unwillkürlich blickt der Wanderer stehen. Sein Blick ist auf den südlichen Berg gerichtet. Auf dem Berge sieht er ein einsames Bäumchen. Sonderbar! Der Teil des Berges ist abgetragen durch den Bergbau in früheren Jahren. Auf dem aus Sand und Sandstein bestehenden Berge steht ein einsamer Baum! Er kann sich nicht von selbst gepflanzt haben. Auch würde er nie seine jetzige Höhe erreicht haben, wenn er nicht von menschlichen Händen gepflanzt und gepflegt worden wäre. In dem Dorfe hört der Wanderer die Geschichte des Baumes.

Die Wirkungen der Märzrevolution des Jahres 1848 machten sich auch in unserm friedlichen Commern bemerkbar. Auch hier jubelte man der kommenden Freiheit entgegen. Ja! es wurde beschlossen, an einer weithin sichtbaren Stelle in der Nähe dieses Ortes ein Wahrzeichen zu errichten, das Enkel und Urenkel jene Zeit der Freiheit, Gleichheit und Brüderlichkeit erinnern sollte. Ein Bäumchen wollte man auf dem durch die Marktstraße und die Giesgasse erreichbaren Griesberge pflanzen. Ein Fuhrmann brachte aus der Kölner Gegend ein Lindenbäumchen mit. Auf dem Griesberge wurden Zelte aufgeschlagen; Tische, Stühle und Bänke wurden hinaufgebracht. Den Sandboden grub man auf einer Fläche von etwa 5 qm aus; fruchtbarer Boden, der mit der größten Mühe hinaufgeschafft worden war, kam an seine Stelle. Nun wurde

großes Fest veranstaltet. Am Festtage erschienen die Bürger von Commern in ihren besten Kleidern; die Männer trugen den Zylinderhut. In feierlichem Zuge brachte man das Bäumchen hinauf. Bei Neben und Gefängen wurde es gepflanzt. Dann nahmen die Bürger in den Zelten Platz. Bei der nun folgenden Festversammlung wurde oft und viel auf die goldene Freiheit getrunken. Auch für Illumination war gesorgt. Ein großes Faß Teer hatte man auf den Berg geschafft. Am Abend wurde der Festplatz hell erleuchtet; hundenvweit wurde das Feuer sichtbar. Ein Teil der Schulkinder durchzog die Straßen des Ortes und sang:

Freiheit — Republik,  
Wären wir die Preußen quitt.“

Ein anderer Teil umlagerte den Berg und stimmte mit ein in das oftmals wiederholte, weit ins Land hineinschallende Hoch auf die goldene Freiheit. Bis in die Nacht hinein feierte man die Errichtung des Freiheitsbäumchens. Dabei ergab man sich so sehr dem Alkohol, daß die Zylinderhüte noch vor den Festteilnehmern am Fuße des Berge und im Ort waren. Die wenigen monarchisch Gesinnten des Ortes benutzten die Dunkelheit der Nacht dazu, die Karte, mit welcher man den fruchtbaren Boden hinaufgeschafft hatte, den Berg hinunterrollen zu lassen. Am andern Tage fand man dieselbe vollständig zertrümmert in der Marktstraße am Fuße des Berges. Das Bäumchen aber wurde gepflegt. Täglich schleppten Kinder und Erwachsene Wasser eimerweise von der nahe Quelle den Berg hinauf und sorgten so für die Erhaltung des „Freiheitsbäumchens“.

Der Baum hat in den sechundsiebzig Jahren seines Wachstums die geringe Höhe von kaum 5 m erreicht. Der Umfang des Stammes beträgt 0,80 m. Im Laufe der Zeit hat der Sturm einige Äste abgebrochen. Zahlreiche Namen sind in den Stamm eingeritzt. Heute noch steht man, wie weit der hinaufgeschaffte fruchtbare Boden reicht; er ist etwas gesunken. Um den Baum herum wächst Gras, während der Berg sonst fast nur mit Heidekraut bewachsen ist. Einige Schritte von dem Baum entfernt sehen wir noch die Überreste eines Bleibergwerks; sogar einzelne Schächte haben sich teilweise erhalten. Von der Höhe hat der Wanderer eine weite Aussicht. Vor ihm liegt Commern, von Kirche und Burg überragt; dort im Norden ragen die Türme der Stadttore von Hüllich empor; im Nordosten sieht er die Kreisstadt Eusirchen. Fern im Nordosten erhebt sich das Vorgebirge. Zahlreiche Schlote zeigen die Lage der Braunkohlengruben bei Viblar; aber im Süden raucht der Sagvever Wald, und im Süden erheben sich die Elfenberge.

### Stimmungsbilder aus der Eifel.

Von Elisabeth, Gräfin von Oriola, z. Z. Malmédy.

I.  
Da sind zuerst die vielen kleinen Schrebergärten. — Wenn ich zurückdenke, sehe ich den Abhang des Berges vor mir, sehr grün, mit Buchen und Himbeergebüsch; eine Reihe Linden steht da, deren Stämme ganz von Efeu umspinnen sind, so daß sie aussehen wie schlanke Säulen. Dunkel stehen sie vor dem lichten Grün. Dann kommen die Gärten. Tief und schmal geschnitten sind, mit alten, drolligen Sommerhäuschen und vielen Bienenstöcken. Es ist Mittag und sehr still. Blumen leuchten in allen, schwülen Farben: Lupine, Rittersporn und rosenroter Moos. An hohen Stäben schwanzen Bohnen und Winden. Ein kleiner alter Mann raucht zwischen den Sträuchern auf, einen Korb am Arm. Man sieht sein Gesicht nicht; denn er trägt einen großen Strohhut; aber seine blaue Bluse ist ein lustiger Farbensack in der Sonne. Aus dem Nachbargarten fliegt ein Ruf herüber: ein paar mallonische Worte, guttural, fremdartig. Dann wieder Stille. Wenn du dich an den Baum gehst, kannst du die Bienen summern hören; ganz kurz, ein paar Töne nur, schwingend in der warmen Luft. Dann eine ganze altwäterliche kleine Melodie. Es liegt über diesen Gärten ein eigener Zauber, eine feine, sonnendurchglühete Stimmung, die du sonst nirgends finden wirst. Aber du mußt an einem Mittag kommen, im August, und allein.

II.  
Es ist ein kühler Nebeltag im Juli. Ich bin nach den „Wäldern de Falze“ gegangen, und während des ganzen Weges ist ein freude in mir gewesen und eine kleine angenehme Ungegend, an meinen Lieblingsplatz zu kommen. Nun sitze ich auf einem der Hügel und habe Bücher und Stifte neben mich gelegt. Ich weiß ganz gut, daß ich weder lesen noch schreiben werde. Es liegt ein weicher, heller Silberton in der Luft, ein leichter Hauch, der es unmöglich macht, den Dingen auf den Grund zu sehen; ich möchte sagen, etwas Märchenhaftes liegt in der Luft, etwas, das mich zwingt, an Zwerge zu glauben in stumpfarbigen

Mitteln und an kleine Prinzessinnen: sie schreiten lautlos, die kleinen Prinzessinnen, und senken ihre Köpfe, die schwer sind von mattgelben Haaren; ihre blauen Schleier schleppen im Moos. — Aber das alles ist unten im Tal. Da fließt der Fluß, und seine Ufer sind sehr grün; ganz weit hinten, wo er aus dem Walde tritt, gibt es einen kleinen, lustigen Wasserfall. Ich kann das Rauschen selbst hier oben an den Felsen hören. Ich sitze ganz still. Zu meinen Füßen sehe ich ein paar Blaubeerbüsch mit schweren, schwarzen Beeren. Am Abhang trägt das Heidekraut die ersten rosa Blüten. Aber alles ist überwuchert, verdeckelt von einem Meer von Gräsern, ganz feinen, bräunlichen Gräsern, die in der Sonne in warmer Kupferfarbe schimmern können. Ein paar Nichten und Birken stehen schlank gegen den weißlichen Himmel. Irgendwo, tief unter mir, arbeitet ein Holzfäller. Verhallend kommen seine Artschläge zu mir herauf. Er singt, während er die Holzspalte aufhäuft. Es ist ein altes, wallonisches Lied, eintönig und traurig, mit vielen, vielen Strophen. Es ist so eigen: der bedeckte Tag und diese ferne, ein wenig gepreßte Männerstimme. — Ich koste den Eindruck aus und lausche. Die kleinen Prinzessinnen drunten im Wald heben die großen, grauen Augen; sie stützen den Kopf auf weiße Hände und lauschen.

III.

O ihr weißen, sonnigen Landstraßen der Eifel, wie ich euch liebe!

Manchmal leuchtet ihr von fern, helle Streifen im Grün der Berge; manchmal zieht ihr tief und geheimnisvoll durch schmale Schluchten; aber schön seid ihr immer. Weißblät und Brombeeren ranken sich an euren Mäubern; da sind große, strahlende Sternblumen und fröhliche Vogelbeeren in dunklem Laub, und die prächtigsten von allen, die tiefrosa Fingerhutblüten, neigen sich auf kräftigen Stengeln, üppig und verwegen in ihrer farbenfrohen Schönheit.

Ihr sonnigen Landstraßen der Eifel! Wie oft bin ich allein ausgezogen, irgendwohin; und wie schwer war es immer, umzukehren; denn an der nächsten Biegung — wer weiß? — lag vielleicht eine neue Herrlichkeit: ein altes, schiefes Bauernhaus, halb verborgen hinter mächtigen Schugheiden, strohgedeckt und verwittert. Oder ein Fleck Heide, der erste blasse Blütenhauch darüber! Schön war es, zu wandern früh, wenn das Gras naß war vom Tau, und wenn du nichts hörtest, als deine eigenen Schritte und dann und wann einen fernen Laut von den Weideplätzen der Herden; aber schön ist es auch um die Mittagszeit, wenn das Leben zwischen Dörfern und Stadt erwacht: ein paar Schulkinder kommen dir entgegen, langsam und vergnüglich. Aus einem Seitenpfad biegt ein Mädchen, Wassereimer an den Schultern, mit einem weißen Kopftuch, das in der Sonne glänzt. Frauen gehen vor dir her, schwabend und eilig, große Körbe am Arm. — Und dann heimkommen, ein wenig müde, die Hände voll Blumen und das Herz voll Freude über so viel Schönheit: O ihr weiten, sonnigen Landstraßen der Eifel, ich werde euch nicht vergessen!

### Aus der Eifelmundart.

Von Oberlehrer Dr. J. Müller, Bonn.

Das Eifelvereinsblatt, das sich zur Aufgabe gestellt hat, die Eigenart der Eifelbewohner zu erhalten und zu schildern, hat oft auf die kernige Sprache der Eifeler hingewiesen; beruht doch in ihr ein gut Teil der Namensgemäßlichkeit, des Denkens und Fühlens eines rheinischen Volksteiles, der mit am zähesten an alter Art und Sitte festgehalten hat. So ist auch die Sprache der Eifeler mit einer Hauptquelle für das neue in der Bearbeitung begriffene große Rheinische Wörterbuch. Wenn wir nun aus den Sammlungen des heimatlichen Werkes in fortlaufender Reihe besonders der Eifelmundart eigentümliche Idiomen behandeln, so hoffen wir nicht nur einen Beitrag zur wichtigen Lebensaufklärung dieses rheinischen Namens zu liefern, sondern wir erwarten auch, daß die Träger dieser Mundart durch eifrige Sammlung und Ergänzung alles dran setzen, ihrer Sprache den verdienten Platz im großen Werke zu sichern. Manche Lücken gilt es noch auszufüllen, um die geographische Verbreitung der Wörter festzulegen. Deshalb richten wir an alle Freunde der Eifel die Bitte, ihre Beobachtungen zu den hier vorgebrachten Ansichten zu äußern und an den Schriftleiter oder an den Leiter des Rheinischen Wörterbucharchivs, den Verfasser dieser Zeilen, Bonn, Loefer 19, einzuliefern. Die Eingänge werden für eine folgende Nummer des Vereinsblattes verarbeitet werden.

#### 1. broden.

Die Eifelmundart allein bewahrt in diesem Worte brooden, brauden, brunden ein aus einer altgermanischen Wurzel entstandenes Zeitwort. Es bedeutet: einen Zwerg, besonders eine Weide derartig drehen und winden, daß die Fasern des Holzes aus der geraden Richtung in eine gewundene gebracht werden; daß

besonders die Werte so geschmeidig wird, um einen Knoten zu schlingen; eine Weide als Band drehen, daß sie sich biegt, ohne zu brechen. Beim Schanzengbinden wird es mancher Eifler schon geübt haben. In übertragener Bedeutung spricht man von einem Unfolgsamen, einem brodigen Kerl: Hen broad sich, ehe er endlich nachgibt. Der Langschläfer broad sich im Bett, reckt und streckt sich im Bett. Will ein Gegenstand, den man von der Stelle rücken will, nicht nachgeben, so sagt man wohl: Alles Zuaden un Bruaden kan neist dienen. Von dem Zeitworte ist abgeleitet das Dingwort: Broodem, Bruuden „das gedrehte Ende einer Bindweide, der Knoten am Strohseil, das gedrehte Reis zum Binden des Getreides“. — In den anderen germanischen Sprachen finden wir ein Zeitwort mit dem ablautenden Vokal i: althochdeutsch brettan „trecken, rücken, weben“; altsächsisch bregdan „flechten, knäpfen“; angelsächsisch bregdan „trecken, bewegen, flechten“; altnordisch bregða „sich schnell bewegen, winden“. Die Wurzel dieses Zeitwortes bregd- entwickelte sich durch Angleichung des g an a zu brodd. Abgeleitet davon wurde althochdeutsch brüttil, altsächsisch briddil „Bügel“; noch niederländisch breidel; ebenso gehört zu demselben Stamme holländisch und niederländisch breien „stricken“. Die Grundbedeutung des Stammes ist also „hin- und herbewegen, flechten“. Nun gibt zwar das Angelsächsische in den Ableitungen brogdian, broddian, brogdekan, broddettan „aus-einandertragen, drehen“ die Ablautstufe bruga; doch die reine Ablautform ohne Ableitung bewahrt nur, soweit bis jetzt ersichtlich, die Eifelmundart, indem sie aus einem altfränkischen brugdon broden entwickelte. Die oben bei den Zeitwörtern der älteren Sprache angegebene Grundbedeutung „flechten, drehen, bewegen“ tritt deutlich im Eifelworte hervor. Vielleicht ist das im ganzen Rheinischen belegte bruddelen „fehlerhaft stricken“ ein Bruddel machen eine Ableitung zu dem Eifelworte broden, denn auch beim Stricken läuft es doch zuletzt auf ein Drehen, Flechten hinaus. — Überliefert ist broden aus den Kreisen Wittlich, Trier, Bitburg, Prüm. Die anderen Eifelkreise sind nicht mit dem Worte in der Sammlung des Rheinischen Wörterbuchs vertreten. Doch läßt der Umstand, daß bald im Kreise Rheinbach das Wort überliefert, vermuten, daß auch die nördliche Eifel hier und da das echte Eifelwort bewahrt habe. Es würde indes nicht auffallend sein, wenn es hier fehlte. Denn im Wortschatze stimmt die Nord-eifel mit dem ripuarisch-fränkischen Idiom, wie ja auch die Ost-eifel lexikalisch von der West-eifel sich stark scheidet. Es wäre also ein rechter Erfolg dieser kurzen Betrachtung, wenn die Leser des Vereinsblattes uns in der geographischen Festlegung des alten Wortes unterstützen würden. Man teile uns also mit, wo in der Eifel das Wort lebendig ist und wo es nicht gekannt ist. In letzterem Falle führe man die Entsprechungen für denselben Begriff an. Wenn bei dieser Gelegenheit sich der eine oder andere gut Eifler veranlaßt sehen würde, noch andere Dialektwörter uns mitzuteilen, dann wäre dem heimatlichen Werte ein großer Dienst erwiesen.

**Kleine Mitteilungen.**

**1. Schülerherbergen.** In Nr. 7 der Blätter für Mosel, Hochwald und Hunsrück übt ein Altwandervogel-Kreisleiter Kritik an der Einrichtung der Schüler- und Studentenerbergen. Die Ausstellungen fußen aber auf Unkenntnis der Hohenelber Einrichtung. Es ist unrichtig, daß die Schüler fast immer in Gasthäusern untergebracht werden, denn fast die Hälfte kommen in Privatquartieren unter, und die Herbergsleiter sind angewiesen, die Privatquartiere zu bevorzugen. Einige Herbergen haben ein eigenes Heim, in vielen anderen wird dies angestrebt. Unrichtig ist auch, daß nie mehr als vier Schüler zusammen kommen können. Daß Volksschüler ausscheiden, ist selbstverständlich, da die Schüler mindestens 16 Jahre alt sein sollen, ehe sie allein wandern. Der Sauerländische Gebirgsverein hat allerdings Herbergen für Volksschüler gegründet, aber daneben auch 16 Herbergen nach Hohenelber Muster. Schülerherbergen dieser Art bestehen schon seit 30 Jahren und haben schon segensreich gewirkt, als noch kein Wandervogel bestand; sie haben zu der jetzigen Jugendwanderbewegung den Anstoß gegeben. Alle Freunde der Jugendpflege haben es mit Freuden begrüßt, daß auch für andere junge Leute Gelegenheit zum Wandern geboten wird, aber es fördert die Sache nicht, wenn eine Richtung die andere bekämpft, und am wenigstens ist das bei den Wandervogelvereinen angebracht, deren Mitglieder so häufig die Schülerherbergen mit ihren Vergünstigungen benutzen. Der Hinweis auf die 1400 M. Unkosten für die Herbergen im Hunsrück läßt den Grund der Kritik vermuten, ist aber auch nicht zureichend, denn fast die Hälfte dieser Summe stammt von den Schülern selber. Dem Hochwaldverein kann nur zugestimmt werden, wenn er auch für die

Schülerherbergen Mittel hergibt; er fördert damit nicht allein die Jugendpflege, sondern bewirkt auch eine ganz vorzügliche Reklame für sein Gebiet. Die von der Schönheit des Hunsrücks begeisterte studierende Jugend, die zum Teil auch besseren Kreisen angehört nach der Reise zu Hause Anregung geben und auch später gerne selber die Gegenden wieder aufsuchen, die sie schön gefunden. Ein Gebirgsverein würde seine Aufgabe verkennen, wenn er diese lebendige Reklame ganz unterließe und lediglich die Wanderungen der Wandervögel und Volksschüler unterstützte.

**2. Höhenrauch oder Haarrauch in der Nordeifel.** Eifelreunde und Naturbeobachtern zur gefälligen Nachricht, daß ich über Nacht vom Dienstag, den 19. Mai, auf Mittwoch der letzten verpestete und lichtraubende Stimmnebel — hier Höhen- oder Haarrauch genannt — an den sich im vorigen Jahre eine recht interessante Diskussion anknüpfte, wiederum eingestießt hat. Nachdem uns nacheinander einige sonnige Maiertage — eine Seltenheit überhaupt in diesem Jahre in unserer Gegend — beschieden waren, begann an dem genannten Datum der graublau-berge und gelbe-einhüllende Dunst, einigermaßen Licht und Wärme der lieben Sonne die wir in der Eifel so nötig haben, da die Eifel fast immer in der Vegetation vier Wochen und mehr gegen das Niederland zurück zu beeinträchtigen. Es bedarf durchaus keines empfindlichen Meteororganes, um ihn hier an Ort und Stelle riechen zu können; der gewöhnlich klaren und reinen Eifelluft macht sich diese Naturerscheinung bei uns leicht bemerklich, während in Städten und Industriegentren, die stetig mehr oder weniger von Rauch und allerlei Dünsten erfüllt sind, der Höhenrauch schon in sehr bedeutender Stärke auftreten muß, um der rauchgewohnten Bevölkerung nicht stinken können, um sich dort beobachten und wissenschaftlich auf antiseptische Wirkungen und ob er gesundheitschädlich oder nachteilig auf die Vegetation einwirkt, untersuchen zu lassen, gleich wir ihn in der Eifel gern entbehren, da er indirekt durch Entziehung von Licht und Wärme doch sicher schadet. Es ist natürlich dem Berichterstatter fern, den armen Heidebauern, die nicht mehr brennen?, etwas am Zeuge sitzen zu wollen und er bereit, für seine Anschuldigung den „unschuldigen Moorbrennern der Heide“ Abbitte zu leisten. Belehrende und aufklärende Vorträge sind als interessanter Meinungs-austausch selbstverständlich stets willkommen, während Zuschriften ohne Namenmerkmale nicht angebracht sind. Trotz des Meinungs-austausches über die genannte Naturerscheinung, die an Ort und Stelle in der Eifel geprüft und studiert werden sollte, scheint mir das Problem des Höhenrauchs in der Eifel noch nicht gänzlich gelöst.

**3. Eifeler Autoverbindungen.** In Kyllburg fand am dem Vorsitz von Landrat Graf Adelmann aus Bitburg eine Versammlung statt, welche die Einrichtung einer Autoverbindung zwischen Blanden und Neuerburg beschloß. Die genannten Orte mit ihrer herrlichen Umgebung waren bei den jetzt bestehenden Eisenbahnverbindungen nur auf großen Umwegen und mit erheblichen Zeitverlusten zu erreichen. Vorläufig soll nur ein Omnibus für 12 bis 15 Personen eingestellt werden; es wird ein zweifelhafte seine Fahrten von Kyllburg und Blanden aus am Montag mit dem 1. Juni ist eine Post-Autoverbindung von Wittlich nach Kyllburg durch und trifft dort 6<sup>30</sup> Uhr ein. Rückfahrt von Kyllburg-Oberfall, Eisenschmitt nach Wittlich 6<sup>40</sup> Uhr. Der Postwagen Kyllburg-Eisenschmitt fährt noch nach wie vor.

**Literarisches und Verwandtes.**

**1. Die Eifel in erdkundlichen Schulbüchern.** Daß die Eifel vordem in so üblem Rufe gestanden hat, der in ferngelegenen deutschen Landesteilen noch heute keiner erheblichen Meinungsänderung Raum gegeben, daran tragen die früherer graphischen Schulwerke einen großen Teil der Schuld. Die „drücke“, „rauh“ und „bde“ und „kalt“, „arm und jeder Kultur zugänglich“, vererbten sich nur so von einem Leitfaden auf dem andern, von einer Auflage zur andern. Ein Hinweis auf die landschaftlichen Schönheiten unseres Berglandes fand sich nirgends zum Besten ein, da die Lehrweise in der Erdkunde und Geographiewissenschaft auf erprießlichere Bahnen geleitet ward und der Verfasser darnach strebte, selbständiger und nach eigener Anschauung zu urteilen. Und doch sind auch heute noch die „Kenner der Eifel“ nicht ganz ausgestorben. Im Besonderen von Jul. Beh in Langensalza geben A. Pemprich und R. Brä-

ein Sammelwerk für alle Unterrichtsfächer und zur Fortbildung heraus, das auch Präparationen zur Erdkunde enthält, in deren 1. Teil, Deutschland, von der Eifel auf S. 35 und 36 folgendes gesagt wird: „Nördlich von der Mosel breitet sich die Eifel aus. Sie ist eine Hochfläche, die sich durchschnittlich 600 Meter über den Meeresspiegel erhebt und sehr feil zur Mosel und zum Rhein abfällt. Nach Südwesten hin schließen sich die Ardennen an, nach Norden lagert sich das Hohe Venn vor. Am höchsten ist die Höhe Acht, die bis zu 750 Meter emporsteigt. Das höhere Gebiet ist eins der ärmsten und öbsten in unserem Vaterlande. Breite Strecken sind völlig kahl, andere sind mit Heide, Moor und niedrigem Gesträuch bewachsen; Wald ist nur selten zu finden. Die Wiesen tragen nur spärlichen Rasen; die Felder werden meist bloß mit Kartoffeln, Buchweizen, Hafer und Roggen bestellt; Kartoffeln sind die Hauptfrucht; misraten sie, so entsteht bittere Rot. — Auf den Wiesen weiden Schafe und Rinder; im Winter treibt man die Herden in die tiefer gelegenen Täler. Das Wetter ist auf der kahlen Hochfläche sehr rau, naß und stürmisch. Der harte, steinige Boden läßt die Wassermassen nicht durch. Daher ist der Boden zu naß und kalt. Dazu bilden sich Moore und Sümpfe. . . . Gernah war das Gebiet reich bewaldet; man hat aber aus Weiz die Wälder niedergeschlagen, ohne sie wieder aufzuforsten. Die Regierung läßt schon seit längerer Zeit nasse Gebiete entwässern und ödes Land mit Wald anpflanzen. Man gewinnt so allmählich bessere Wiesen, Acker- und Waldland.“ — Der Verfasser hat, das ist klar, die Eifel nie gesehen und auch von ihrem kulturellen Aufschwung in den letzten Jahrzehnten nie etwas gesehen. Aus welchem alten Schmöker mag er seine Kenntnisse geschöpft haben? Wir erinnern uns, so schreibt dazu die in Köln erscheinende Fachzeitschrift „Der Volksschullehrer“ in Nr. 15, vor 40 Jahren in einem damals schon alten mehrbändigen Werke von einem Dr. Schneider Ähnliches gelesen zu haben. Dort war als Charakteristik der holden Weiblichkeit noch besonders hervorgehoben, daß sie fast alle Kröpfe hätten. Was mögen die Eifelwanderer, die deren herrliche Wälder nicht genug loben können, so heißt es öfters weiter, zu den Behauptungen des Verfassers sagen? Heu sägen die Eifelbauern nicht zu machen, auch schrein es keine Ställe für das Vieh zu geben, das im Sommer auf den Höhen weidet und im Winter „in die tiefer gelegenen Täler getrieben wird“. In der Vortellung des biedereren Sachsen ist die Eifel wohl ein unverteiltes, allen gemeinsames *N o m a d e n l a n d*, in dem die Herdenbesitzer umherziehen, wie einst die Patriarchen im Lande, das von Milch und Honig floß. Von den Kartoffelessern und der schranken Not, wenn Missernte kommt, muß es doch auch ohne Einverantwortliche an dem traurigen Zeug ist indes die Beschuldigung der biedereren Eifeler, sie hätten aus Weiz die Wälder niedergeschlagen, ohne sie wieder aufzuforsten. Der Verfasser hat also keine Ahnung davon, daß die Wälder der Eifel zumeist *S t a a t s -* oder *G e m e i n d e e i g e n t u m* und als solches seit Menschenaltern wohl durchaus geregelter Forstwirtschaft unterworfen sind. Wir wollen nicht schließen, ohne Herrn Th. Franke zu verraten, daß in den Eifelwäldern noch Büren haufen; wir laden ihn ein, zur Bereicherung seines geographischen Wissens in den nächsten großen Ferien eine Erholungsreise durch die Eifel zu machen und sich bei Gelegenheit von jenen Bestien einige weitere Prachtexemplare aufhängen zu lassen.

**2. Aus Schleidens Vergangenheit.** Von Oberpfarrer **Peters.** Schleiden; 1914. Eigentum und Verlag des katholischen Pfarrei Schleiden die bereits vorhandene religionsgeschichtliche Literatur von Schleiden in sehr dankenswerter Weise erweitert. Schon Kallenberg und Müller sind (1837 und 1887) auf evangelischer Seite bemüht gewesen, die höchst interessante Geschichte der Gemeinden des Schleidener Tals zu entwickeln. Peters hat die Arbeit seines Vorgängers Jost Beleuchtung resp. Belebung (Köln 1840) in angenehmer berührender Ruhe und Sachlichkeit fort. Die Anwesenheit des Kaisers in Schleiden (1911) so- wohl zu seiner wertvollen zusammenhängenden Darstellung der wichtigsten Abschnitte über Dietrich IV., dessen Stellung zur Reformation Peters klarzustellen bemüht ist. Es dürfte auf Grund der vorliegenden Ergebnisse von Peters wohl nicht mehr anzunehmen sein, daß bereits Dietrich sich vom alten Glauben abgewandt hat und *S e r v a t u s* Hyrt, sich zur neuen Lehre bekannte. Auch Dietrich V. (1561—1560) scheint noch dieser ferngestanden zu haben, so daß die Reformation unbesritten wohl erst unter seinem Nachfolger *D i e t r i c h* VI. (1560—1593) im Schleidener Land Eingang gefunden haben dürfte.

Die unersetzten Kämpfe aus der Zeit der Gegenreforma-

tion unter dem Grafen Ernest von der Mark (1612—1654) sind von Peters unter Vermeidung jeder Tendenz und unter Mißbilligung der von Ernest angewandten Mittel dargestellt.

Wir freuen uns, der wertvollen Bereicherung der heimatsgeschichtlichen Literatur der Eifel durch Peters von Herzen und können das interessante Büchlein allen Freunden der Eifel bestens empfehlen.

**3. Die „Eifelwanderungen“**, von Hans Hoik (Verlag Georg, Bonn; Preis 1.20 M.), erschienen in 6. Auflage. Ein echtes Wanderbuch, das besonders denjenigen gute Dienste leistet, welche die großartigen, vom Eifelverein bezeichneten Höhenlinien besuchen. Sehr ausführlich sind die Wanderreden behandelt, an denen die Schülerherbergen liegen, nämlich der Eifelhöhenweg Köln—Trier, der Vulkanweg Andernach—Gerolstein, die Linien Aachen—Trier, Düren—Trier und Singz—Aachen. Vorzüglich sind die sieben beigegebenen Karten. Neu hinzugekommen sind Karten der Gebiete zwischen Aachen und Montjoie und zwischen Düren und Gemünd, mit der Urftalsperre. Mit Ausnahme der Übersichtskarte haben alle Karten einen Maßstab von 1:100000 und schließen aneinander an; einige haben braune Höhenkurven von 20 Meter Abstand. Alle Eifelwanderer, besonders auch Wandervereine und wandernde Schulen, seien auf das Werk aufmerksam gemacht, da es bei billigem Preise und mäßigem Umfang doch alles zur Orientierung erforderliche Material enthält.

**4. Aus den Schweizerlanden.** Naturhistorisch-geographische Plaudereien von Dr. Gustav Hegl. 128 Seiten. Mit 32 Illustrationen. Zürich 1914. Verlag: Art. Institut Orell Füssli. In farbigem Umschlag brosch. 2.50 Fr., geb. in Lwd 3 Fr.

Die wissenschaftliche Unterlage, auf der Dr. Hegl seine anziehenden Schilderungen aufbaut, ist durchaus von einer vertrauens-erweckenden Solidität. Das erste und umfangreichste Stück ist dem Schweizerischen Nationalpark gewidmet; die mannigfachen topographischen, botanischen und zoologischen Aufschlüsse werden nicht verfehlt, das Interesse an unserem nationalen Naturschutzgebiet kräftig zu fördern. Von reichem Wissen, sowohl auf botanischem wie historischem Gebiet, zeugen die beiden Aufsätze „Unsere Blutbuchen“ und „Was die Eiben erzählen“. Ein geologisches Kapitel, das jedenfalls nicht nur die Zürcher allein zu lesen vermag, ist betitelt „Zerfall und Erhaltung der Aalbergklappe“. Die Studie „Aus dem Volksleben des obersten Tögtales“ verrät auf Schritt und Tritt das Vertrautsein des Verfassers mit seiner engeren Heimat.

Aber 30 sehr sorgfältig ausgeführte Illustrationen begleiten den Text und helfen mit, ihn noch lehrreicher und im besten Sinne unterhaltend zu machen.

**5. Nochmals zur Frage der „Vollmühle“.** Kann ich noch eine Mitteilung machen, die den Zusammenhang des Wortes mit lat. *fullo* sicherstellen dürfte? In St. Vith Schöffenbüchern aus dem letzten Viertel des 16. Jahrhunderts wird öfters eine „*folmüle*“ (in dieser Schreibung!) erwähnt. Der Berg, an dessen Fuß sie lag, wird noch 1627 als „*folmülles berg*“ bezeichnet. Dieser letztere Name ist im Lauf der Zeit völlig umgestaltet worden und im Hochdeutschen zu *Vollmersberg*, im Plattdeutschen zu *Vollmensberg* geworden. Eine handschriftliche Notiz vom Anfang des 19. Jahrhunderts erwähnt ausdrücklich, daß an diesem Berg eine Walkmühle gestanden hat. Den Namen des Berges aber erklärt der Schreiber der Notiz damit, daß viele Bewohner der Stadt während einer Pest auf den Berg geflüchtet seien, der also „*voll Menschen*“ gewesen sei.

Löwenberg i. Schl. Oberlehrer Emmen.

**6. Gegen die Gefährdung der Tierwelt durch die Lehrsammlungen der Schulen.** Von besonderer Bedeutung für die Heimatschutzsache ist ein Erlaß, den der Regierungspräsident in Frankfurt a. O. an die Vorstände der gewerblichen Fortbildungsschulen gerichtet: „Der Bund Heimatschutz hat festgestellt, daß infolge des Strebens nach Möglichkeit reichhaltigen Schulsammlungen für den Unterricht in der Naturkunde und im Zeichen die Gefahr der Ausrottung gewisser Tierarten besteht. Dies trifft besonders für buntgefiederte oder auffällig gefaltete Vögel (z. B. Eisvogel, Spedte, Wiedehopf, Mandelkrähe), nicht giftige Schlangen, Eidechsen, seltene und buntgefärbte Schmetterlinge u. dgl. zu. Trotz des gesetzlichen Schutzes, den diese Tiere teilweise bereits genießen, erscheint es daher erforderlich, die Verwendung der gefährdeten Tiere für die Sammlungen der Schulen künftig grundsätzlich auszuschließen. Dies kann um so unbedenklicher geschehen, weil besonders häufig vorkommende Tiere, namentlich Haustiere, wie Tauben, Hühner u. dgl., sowie besonders schädliche Schmetterlinge, mit gleichem Nutzen für den Zeichenunterricht verwendet werden können.“ Ein ähnlicher Erlaß ist, wie wir der Zeitschrift „Hannoverland“ entnehmen, an die Volksschulen ergangen. Auch das Herzogliche Staatsministerium in Gotha hat solche Erlasse

herausgegeben, und es wäre sehr zu wünschen, daß in allen Staaten ein Gleiches geschehe, ehe die Lehrsammlungen der Schulen in dieser Hinsicht noch mehr Schaden anrichten als bisher. Näheres über diese Schädigungen und überhaupt über das Thema „Naturschutz und Schule“ findet sich übrigens in dem Merkblatt „Schutz der Natur“, das von der Stiftung für Heimatschutz in Meiningen zu beziehen ist.

### Aus den Ortsgruppen.

**O.-G. Andernach.** Am 9. Mai fand im Gasthofs Bersch die diesjährige Hauptversammlung der Andernacher Ortsgruppe statt. Zur lebhaften Freude der Anwesenden konnte der Vorsitzende Prof. A s c h e n b e r g mitteilen, daß unter Zustimmung aller noch lebenden Mitglieder der alten Ortsgruppe das von letzterem angeammelte Kapital der neuen Ortsgruppe überwiesen ist. Im verflossenen Jahre sind von der Ortsgruppe, die jetzt 141 Mitglieder zählt, 16 Wanderungen, davon sieben in das Eifelgebiet, unternommen worden. Der durch die herrlichsten landschaftlichen Bilder ausgezeichnete Laacherseehöhenweg, einer der schönsten Eifelwege, der von Krust über den Kruster Ofen, Restauration Waldfrieden, Weiskopf, Laacher Kopf nach Maria-Laach führt, ist nunmehr ganz bezeichnet. Auf den Antrag des Herrn Rechtsanwalts H i r z wird beschloffen, daß das von der alten Ortsgruppe geerbte Kapital nicht angegriffen, sondern für spätere größere Unternehmungen aufbewahrt werden soll. Es werden an Stelle zweier durch das Los ausscheidender Mitglieder Herr Apothekenbesitzer Freusberg und Herr Flecker einstimmig in den Vorstand und die Herren Amtsgerichtsrat Simons, Gymnasiallehrer Mainzer und stud. math. Stellmacher ebenfalls mit allen Stimmen in den Wanderausflug gewählt. Folgende Wege sollen neu bezeichnet werden: 1. Andernach—Midenich—Krufter Ofen—Laach; 2. Andernach—Nauvedder Mund—Weißbühlhöhe—Heilbrunnen—Kurfürstenweg—Tönnisstein; 3. der gegen den Rheinhöhenweg um ein Stück kürzere Weg Andernach—Unterer Krabnerbergweg, hinter dem Schlosse empor, Hohe Buche. Auf dem Kruster Ofen und dem Laacher Kopf sollen Bänke angebracht werden. Nachdem der Vorsitzende die Versammlung daran erinnert hat, daß ein zahlreiches Erscheinen unserer Mitglieder auf der Hauptversammlung am 7. Juni in Coblenz bringend wünschenswert ist, weist er noch darauf hin, daß Mittel und Wege gefunden werden müssen, um einen Vortrag nebst Lichtbildern über Andernach und seine romantische Umgebung, der dem Eifelverein zur Verfügung gestellt werden könnte, zu schaffen.

**O.-G. Berlin.** Zum erstenmal seit Bestehen unserer Ortsgruppe konnte zu der Zusammenkunft im Mai ein Lichtbildervortrag veranstaltet werden. Bisher war der schon lange projektierte Vortrag daran gescheitert, daß in den Lokalen, in denen wir unsere Versammlungen abhielten, keine genügend starke elektrische Leitung für einen Projektionsapparat vorhanden war. Aber endlich mußte doch einmal etwas geboten werden, und so wurde unter vielen Umständen ein von den Siemens-Schuckert-Werken freundlich geliehener Kalklichtapparat im Vereinslokal aufgebaut und eine unheimlich große Sauerstoffflasche daneben gestellt. Es wurde die schöne Lichtbilderserie „Mayen“ gezeigt, den Text zu den Bildern sprach Herr Dipl.-Ing. Guimier, während der Vorsitzende, Herr Dr. Kreuzler, als Sachverständiger mit Eifer und Geduld die vielen Bilder in den Apparat schob. Der Vortrag fand reichen Beifall. Leider war der Besuch des Abends weniger gut, was den Vorstand für seine Mühen nicht ganz befriedigte. Nichtsdestoweniger hoffen wir zu Beginn des Winters einen Vortrag veranstalten zu können.

Am Himmelfahrtstage fand ein Ausflug nach dem wunderbaren Sakrow statt. Das gute Wetter begünstigte die Veranstaltung, so daß eine sehr befriedigende Beteiligung vorhanden war.

Der Vorstand bittet dringend alle Mitglieder, recht kräftig für die Ortsgruppe zu werben; denn es tut wahrlich not. Die Mitgliederzahl ist seit einem Vierteljahr nicht mehr gewachsen. Stillstand ist Rückgang!

**O.-G. Wickendorf (Kreis Wittburg).** Am Sonntag, 10. Mai, unternahm die hiesige Ortsgruppe bei starker Beteiligung (28 Damen und Herren) unter Führung ihres Vorsitzenden ihre diesjährige Tageswanderung nach Daun und Manderscheid zwecks Besichtigung der Burgen und Eifelmaare. Nach Beendigung der Fußtour fand im Hotel Schramm zu Daun eine gemütliche Sitzung statt, wo hübsche Vorträge und prächtiger schöner Gesang bald eine urfidelle Stimmung erzeugten. Erwähnt sei noch, daß sämtliche Teilnehmer auf Veranlassung des Vorsitzenden zu Ehren des Roten Kreuztages mit den entsprechenden Abzeichen und Fähnchen geschmückt waren und auf der Tour nur die von der Roten Kreuzsammlung ausgegebenen Postkarten an Freunde und Bekannte versandten.

**O.-G. Brüd (Ahr).** Am Sonntag, den 26. April, unternahm die hiesige Ortsgruppe ihre erste diesjährige Wanderung unter Führung des Herrn N. Fäßender über Pützfeld nach schönen Aussichtspunkten Horn und Schrof, an welcher über 30 Mitglieder beteiligten. Die Wanderung war vom besten Wetter begünstigt, und es war wirklich ein Hochgenuß, durch im ersten zarten Grün prangende Natur zu marschieren. Nachmittags auf beiden Punkten kurze Rast gehalten worden war, begannen Abstieg nach Mayschoß, wo im Wingerverein Einkehr gehalten wurde. Gegen 8 Uhr wurde von hier der Weitermarsch nach Altenahr angetreten. Kurz vor 10 Uhr brachte uns das schöne Tal nach unseren heimattlichen Gestaden. Die Stimmung auf dem Wege war eine vorzügliche, wenn auch einzelnen die schnurstracks Richtung zu kurz zu sein schien.

**O.-G. Bällingen,** den 30. Mai 1914. Zur ersten Versammlung der Ortsgruppe Bällingen, die in dem in frischem Grün prangenden Saale des Bahnhofshotels stattfand, waren die Mitglieder und Gäste in großer Zahl erschienen. Der Vorsitzende begrüßte in herzlichen Worten die Versammlung und warf im kurzen Rückblick auf die Tätigkeit der Ortsgruppe im verflossenen Jahre. Er betonte, daß die Bestrebungen des Eifelvereins immer mehr Unterstützung fanden und gab der Hoffnung Ausdruck, auch künftighin die Liebe zur Eifel die Arbeiten des Eifelvereins beselen möge. Er bat die Anwesenden um rührige Werbetätigkeit im Bekannten- und Freundeskreise, damit es auch an dem nötigen Nachwuchs in der Ortsgruppe Bällingen nicht fehle. Es wurde beschloffen, im Sommer ein Volks Propagandafest, verbunden mit dem für Bällingen historisch gewordenen „Spießbraten“, zu veranstalten. Die Vorbereitungen wurden einer Kommission übertragen, in welche Dr. med. Heeger, Apotheker Rolte und Postwalter Pfeiffer gewählt wurden.

Nach Erledigung des geschäftlichen Teils trat die Fidejussoren ihr Recht. Eifellieder erklangen, die Begeisterung auf den Höhepunkt steigend; Vorträge heiteren und ernstlichen Inhalts trugen wesentlich zur Erhöhung der Stimmung bei. Erst spät trennte man sich dem Bewußtsein, einen gemütlichen und der Sache des Eifelvereins nützlichen Abend verlebt zu haben.

„Aufwärts und vorwärts zu den Höhen eines reinen, gesunden und harmonischen Lebensgenusses!“ Das war bisher die Devise, die soll sie auch fernerhin bleiben. An dem heißen Bemühen unserer Tage, in die nervöse Hast und Anruhe des Lebens mehr beglückende Lebensfreude und edle Genüsse zu tragen, möge unsere Ortsgruppe lebendigen Anteil. Und das herrliche Streben für die unvergleichlichen Reize der Natur Sinn und Begeisterung freude zu wecken, kann für wahre Eifelreue nie seine feinste Kraft verlieren. Darum aufwärts und vorwärts immerdar!

**O.-G. Eisenborn.** In der am 14. April stattgefundenen Versammlung unserer Ortsgruppe hielt Herr Dr. Willems einen geschichtlichen Vortrag über die Herzöge von Limburg, welche der Burg Limburg, zwischen Eupen und Verbiere, an dem Hahnenbeser oder Besdre gelegen, ihre Stammburg hatten. In längerer Ausführung erging sich der Redner über die Ausdehnung Herzogtums Limburg, welches sich bis auf die Gemeinden Montjoie, Reifferscheidt, Wildenburg, Bütgenbach und St. Vith erstreckte.

Eingehender verbreitete sich der Redner über Walram, den ältesten Burgherrn von Montjoie und Bütgenbach. Redner schilderte diesen als einen Wohltäter und wies nach, daß Walram von Limburg den Klöstern Steinfeld, Reichenstein, Stavelot, Malmedy und viele Wohltaten erwiesen hätte, während andererseits Walram von Limburg sich nicht scheute, den Kirchen und Klöstern, wo es zu deren Nutzen war, zu schaden.

An die Herzöge von Limburg erinnern uns heute noch die Burgruinen von Montjoie und Bütgenbach. Erstere, auf einer Bergkuppe gelegen, ist noch sehr gut erhalten und gewährt dem Besucher eine sehr schöne Aussicht auf die Stadt Montjoie, während die Burg Bütgenbach fast vollständig zerfallen ist.

Dem Redner wurde seitens des ersten Vorsitzenden für den so lehrreichen Vortrag der Dank der zahlreichen Versammlungsmittelt.

**O.-G. Effen.** Die außerordentliche Hauptversammlung der Ortsgruppe Effen genehmigte die pachtweise Übernahme des in Reifferscheidt bei Akenau gelegenen „Haus Steinede“ ab 1. Juli 1914 auf ein Jahr, mit dem Recht des Ankaufs. Das in herrlicher Umgebung auf den Ahrbergen in 520 Meter Höhe gelegene Haus „Effeners Landheim“ den Mitgliedern des Eifelvereins ein geringes Entgelt Gelegenheit zum Übernachten bieten; von der Veranda des in walddreicher Umgebung gelegenen Hauses gewährt man einen entzückenden Fernblick auf „Hohe Acht, Rürberg und Aremberg“. Der Eifelhöhenweg Köln—Trier (V) und Hauptwanderstrecke (X) Brohl—Eupen führen unmittelbar am Hause vorbei; die Entfernung von Akenau beträgt knaap eine Stunde. Die Eintragung der Ortsgruppe in die Vereins...

wurde im Prinzip beschlossen. Der Vorstand wurde durch die Zuwahl der Herren Tiefbauunternehmer W. Beermann, Kaufmann J. Emminghaus und Bürgermeister Hagmann ergänzt. Zu der Hauptversammlung in Coblenz entsandte die über 500 Mitglieder zählende Ortsgruppe die Herren Kohlepp, Tragbar und Krefel. Mit den Vorbereitungen für das am 27. Juni auf der Brebeneyer Krone stattfindende Gartensfest wurde Herr Kaufmann Wissner betraut. Aus Anlaß der Werbung des 500. Mitgliedes erhielt Herr W. Beermann das Vereinsabzeichen in Gold; Herr Lehrer F. Schildwächter als 500. Mitglied die gleiche Auszeichnung in Silber. Die Beteiligung an den Vereinswanderungen hat, wie der Schriftwart ausführte, einen derartigen Umfang angenommen, daß die Einteilung der Touren in Nah-, Fern- und besondere Halbtagswanderungen sich als notwendig erwies. Nach weiterer lebhafter Aussprache über mancherlei Punkte des Vereinslebens schloß der Vorsitzende, Kreissekretär Kohlepp, in letzter Stunde die Versammlung mit der Bitte, in der Werbetätigkeit für den Verein und seine schönen und idealen Ziele wie bisher fortzufahren, damit die Zahl „1000“ noch vor Ablauf des ersten Vereinsjahres erreicht würde.

**D. G. Gerolstein**, den 23. Mai 1914. Der Verschönerungsverein Gerolstein, die Ortsgruppe des Eifelvereins, hielt unter besonderer Beteiligung am 17. Mai seine diesjährige Frühjahrsversammlung ab, deren reichhaltige Tagesordnung, wie folgt, erörterung der Vereinstätigkeit im Winter, die in dem wohl gelungenen Abend gipfelte, dessen finanzielles Ergebnis einem Kinderfest bei Herrn Wegatz eingerichtet. Bei den gärtnerischen und Wegebauarbeiten erwähnt der Vorsitzende wiederum mit Bedauern die Zerwürfenst roher Burchen, der leider nicht genügend Einhalt getan werden kann. Die Lindenanlage, Vulkanweg, die örtlichen Wanderwege (ungefähr 32 km), die Bänke, Wegweiser und Wegebezeichnungsarbeiten sollen nach dem Plane des Vorstandes in Ordnung gebracht werden, am Ausgange des Bahnhofes wird das Schild für den Vulkanweg mit den nötigen Angaben aufgestellt. Für den erwähnten Kinderspielplatz werden die nötigen Spielgerätschaften angeschafft und aufgestellt. Die im Winter etwas nachgelassene Wandertätigkeit soll wieder kräftig aufgenommen werden. Da die im Vorjahre herausgegebene Broschüre (über 2000 Stück) vergriffen, soll mit möglicher Beschleunigung eine neue herausgegeben werden. Um den Blumen Schmuck an den Häusern in immer größerem Umfange zu ermöglichen, beschafft die Ortsgruppe die nötigen Blumen Gerolstein ab, die schnitten mit Blumen geschmückten Häuser werden weiter prämiert. Die Versammlung beschließt die Errichtung einer Vereinsbibliothek, allerdings soll diese vorläufig nur Eifel-literatur enthalten. Das schöne Drontenrelief findet den Beifall aller, leider ist es an einer allen zugänglichen Aufbewahrungsstelle und wird vorläufig die Wohnung des Vorsitzenden besitzmt. Von der Beteiligung an der Düsseldorf Ausstellung wird vorläufig, weil zu teuer, abgesehen. Damit war, abgesehen von einigen unwesentlichen Punkten, die reichhaltige Tagesordnung erschöpft. Eine zum Beschlusse angeregte Rotekreuzsammlung ergab einen ansehnlichen Betrag.

**D. G. M. Gladbach.**  
Herzliche Bitte an unsere Mitglieder!  
Zieht der Wanderer durch die Eifel,  
Freut es ihn ganz ohne Zweifel,  
Einen sichern Schutz zu finden  
Vor Gewitter, Regen, Winden,  
Oder für die Nacht wie nett,  
Anzutreffen Dach und Bett!  
Jedes Eislens Ideal  
Ist und bleibt dann allzumal  
Eine Hütte, die Schutz verleiht  
Ihm beim Wandern jederzeit. —  
Glabbachs Eifelreunde drum  
Sehen mit der Absicht um,  
Aufzubauen solche Hütte  
In der schönen Eifel Mitte.  
Doch wie häufig in der Welt  
Fehlt es an dem nöt'gen Geld.  
Dieses Übel zu beheben,  
Muß ein jeder etwas geben,  
Damit auf die Dauer man  
Dieses Ziel erreichen kann.  
Helfet so durch eure Spenden,  
Dieses schöne Werk vollenden:  
Jeder Nickel ist willkommen,  
Silber, Gold wird auch genommen.  
Bangers jr.

Wenn unseren Mitgliedern die vorliegende Nummer des Eifelvereinsblattes zugeht, sind wir in der Hüttenfrage hoffentlich ein gebrüderes Stück weitergekommen. Am 14. Juni ist das alte Eifelhaus in Boffenach nochmals eingehend dahin geprüft worden, ob es sich nach Instandsetzung für unsere Zwecke eignet. Das Ergebnis der Prüfung ist heute, da diese Zellen niedergefahren werden, auch nicht annähernd voraussehen. Immerhin wird in der demnächst stattfindenden Mitgliederversammlung ein endgültiger Beschluß gefaßt werden, ob ein Ankauf des Hauses erfolgt oder ein Neubau geschaffen wird. Auf jeden Fall soll das Haus, dessen Giebel unser Stadtwappen schmücken wird und auf dessen Dach die Gladbacher Farben wehen werden, unserer Ortsgruppe und unserer Heimatstadt würdig sein. Kann hierbei gleichzeitig unserem Verständnis für Heimatschutz und Denkmalpflege Rechnung getragen werden, so würden unsere Hoffnungen weit übertroffen werden.

An unsere Mitglieder richten wir nunmehr die herzlichste Bitte, durch einen kleinen Beitrag unser Baukapital — zurzeit über 800 M. — vergrößern zu helfen. Ersparen Sie uns, verehrte Eifelreunde, die großen Kosten für die Entsendung eines Boten und erfreuen Sie uns durch eine freiwillige Spende! Jeder Nickel ist willkommen, Silber, Gold wird auch genommen.

**D. G. Hallschlag.** Am Sonntag, den 24. Mai, tagte hier im Lokale der Witwe Breuer die erste Generalversammlung der neugegründeten Ortsgruppe Hallschlag. Nach Erledigung des geschäftlichen Teiles wurde beschlossen, in nächster Zeit einen größeren Ausflug in das Bennegebiet und nach dem Truppenübungsplatz Eifenborn zu machen (Rucksackverpflegung) — Besonders hingewiesen wurde auf intensivere Verbetätigung, um unserer Ortsgruppe, die noch in den Kinderschuhen steht, eine größere Mitgliederzahl zu sichern. — Aus Vereinsmitteln werden in diesem Jahre einige neue Bänke an besonders schönen Aussichtspunkten aufgestellt. Zwei Mitglieder, die Herren J. Breuer und G. Hoffmann, erbaten sich, aus eigenen Mitteln eine Bank zu errichten. Die junge Ortsgruppe wird bestrebt sein, den Fremden, die jetzt schon in größerer Zahl in unsere landschaftlich reizvolle Gegend kommen, den Aufenthalt so angenehm wie möglich zu gestalten. — Sicherem Vernehmen nach wird in nächster Zeit mit dem Bau einer großen Fabrikanlage in der Nähe unseres Ortes begonnen werden.

**D. G. Hellenenthal-Blumenthal.** Am 30. April fand die erste Hauptversammlung der Ortsgruppe im Gahhaus Josef Beckmann in Blumenthal statt. Nach Berichterstattung über die Tätigkeit des Vereins im verfloffenen Jahr und Rechnungsablage wurde beschlossen, in diesem Jahre keine Neuanlagen zu machen, die vorhandenen Mittel zur Instandsetzung der Vereinswege, Anstrich und Reparaturen von Bänken, Wegweiser, Wegesteine usw. zu verwenden. — An Stelle eines nach auswärts verzogenen Mitgliedes vom Vergnügungsausflug wurde Herr Joseph Stollenwerk aus Hellenenthal gewählt. — Für die Sommermonate sind mehrere Wanderungen in Aussicht genommen, sowie ein gemeinschaftlicher Ausflug mit Must ins Oestal.

**D. G. Hillesheim**, 29. Mai 1914. Die am 25. Mai im Hotel Jafen stattgehabte Frühjahrsversammlung der Ortsgruppe Hillesheim war gut besucht. Ihre Tagesordnung bestand hauptsächlich aus verschiedenen Mitteilungen des Vorsitzenden. Aus der hierüber gepflogenen Besprechung ist folgendes zu erwähnen. An der großen Ausstellung zu Düsseldorf 1915, auf welcher auch die Bedeutung und Schönheit des Eisellandes zur Anschauung gebracht werden sollen, wird unsere Ortsgruppe als solche, wegen der damit verbundenen beträchtlichen Kosten, sich nicht beteiligen, wie auch die Gerolsteiner Ortsgruppe kürzlich ein gleiches beschlossen hat; es wird aber der Wunsch ausgesprochen, daß, wenn die von Willeßen Eisellgemälde aus dem Dauner Kreishause zur Ausstellung gelangen sollten, dasjenige von Hillesheim nicht zurückbleiben möge. Zu der vor einigen Tagen eröffneten Verbundausstellung in Köln ist dem Vernehmen nach ein Sonderzug aus den Hauptorten des Kreises Daun zu günstigen Bedingungen geplant; im Falle des Zustandekommens wird auch die hiesige Einwohnerschaft zur Teilnahme angeregt werden. Beim Hauptvorstande des Eifelvereins soll die Verleihung des Drontenreliefs, welches den 1898 gegründeten Ortsgruppen als Jubiläumsgeschenk gestiftet wird, auch für unsere Ortsgruppe beantragt werden. An einem von der Ortsgruppe Müllenborn beabsichtigten Wegebau Roth-Dohm wird sich unser Verein voraussichtlich in noch näher festzustellender Weise beteiligen. Wegen Anpflanzung des Eisenbahndammes, welche schon in den Vorjahren angeregt, aber noch nicht so recht in die Wege

1) Gaben nehmen entgegen unser Kassenwart, Herr Fabrikant Alfred Rippers, M.-Glabbach, Königsstr. 29, sowie die übrigen Vorstandsmitglieder.

geleitet ist, sollen nochmals Verhandlungen angeknüpft werden. An dem am 6. und 7. Juni in Koblenz stattfindenden Eiselfeste wird als Vertreter unserer Ortsgruppe deren Vorsitzender teilnehmen. Auf Anregung des hiesigen Verkehrsvereins, welcher die Errichtung einiger Schutzhütten an landschaftlich schönen Punkten unserer engeren Umgebung in Erwägung gezogen und bereits eine solche am Wege nach Bolksdorf in feste Aussicht genommen hat, wird auch die Ortsgruppe eine Schutzhütte, deren Art und Ort ihr überlassen bleibt, in aller nächster Zeit errichten. Die stellenweise recht lebhaft besprochene hielt die Mitglieder bis zu ziemlich vorgerückter Stunde in gemüthlicher Stimmung versammelt.

**D.-G. Kelberg.** An Stelle des früheren Schriftführers wurde Herr Katasterkontrolleur Freihen in Kelberg gewählt.

**D.-G. Kyllburg.** Am 29. April fand eine Versammlung der Ortsgruppe im Hotel Geronne-Surges statt. Eingangs der Verhandlungen wurde das Andenken des verstorbenen langjährigen Mitgliedes, des Hotelbesizers Herrn Durtin, durch Erheben von den Sitzen geehrt. — Die Punkte der Tagesordnung waren schnell erledigt. Es wurde beschlossen, die Ausführung der diesjährigen Kurkonzerte, welche ab 1. Juli jeden Mittwoch, nachmittags 4 Uhr anfangend, in den Waldanlagen im Hahn stattfinden, der Kapelle des Infanterieregiments Nr. 69 in Erier zum gleichen Preise wie im vorigen Jahre zu übertragen. Mitglieder der Ortsgruppe und Fremde, die im Besitz einer Kurkarte für Kyllburg sind, haben zu den Konzerten freien Eintritt.

Die Anregung, einen Ausflug zu machen, fand allgemeine Zustimmung. Es wurde beschlossen, an einem der nächstfolgenden Sonntage eine Tageswanderung nach der Luxemburger Schweiz zu unternehmen. Auf Wunsch mehrerer Mitglieder werden Eiselfereinsabzeichen beschafft und zum Selbstkostenpreise (30 Pf. pro Stück) an die Mitglieder abgegeben.

Der Kassensführer und Wegeobmann Herr Zahlmeister a. D. Hill teilte mit, daß die diesjährigen Instandsetzungsarbeiten (Ausbessern der Fußwege, der Ruhebänke und der Wegebezeichnung) größtenteils erledigt sind. Das Renovieren des Kaiserpavillons auf der Malberger Höhe bleibt dem Ermessen des Vorstandes überlassen. — Zum Bau einer neuen Fußgängerbrücke über die Kyll unterhalb des Deckentunnels (Waldwegverbindung Manderscheid—Kyllburg—Prüm) soll bei dem Hauptverein eine Beihilfe beantragt werden.

Als Ziel einer Frühjahrswanderung hatte die hiesige Ortsgruppe die Luxemburger Schweiz gewählt. Am Sonntag, den 17. Mai, scharten sich 29 Teilnehmer, Damen und Herren, am Bahnhof Kyllburg zusammen. Alle recht wandermäßig ausgerüstet brachten frohe Stimmung mit, die durch das gar nicht zu erwartende günstige Wetter merklich gehoben war. Um 6<sup>u</sup> Uhr ging's mit dem Dampfzug über Wittburg nach Irrel. Zwei Krastwagen, die uns erwarteten, brachten uns dann nach Echternach. Nach kurzem Aufenthalt, während dessen die einzelnen sich etwas stärken konnten, fuhren wir mit der Prinz-Heinrich-Bahn weiter der Sauer entlang bis Grundhof. Nun ging's ans Wandern. Nachdem wir einen jähen Berg erstiegen, hatten wir die erste Partie der schönen Schweiz, „Casselt“, erreicht. Gewaltige Felsenmassen, die aus den felsigen Buchenwäldungen hervorragten, ließen uns den Reiz der Landschaft bald erkennen. Ein wunderbarer Ausblick ins Sauerthal war uns hier geboten, der von der Teufelsinsel aus in veränderter Form ebenso herrlich war. Unser Weg führte uns dann zur Felsengruppe „Siebenschluff“ (Sivenschluff). Diese sieben Schluchten, gebildet von riesenhaften Steinblöcken, getrennt durch enge Spalten, die nicht dem forpulenten Wanderer das Durchgehen gestatten, bilden wohl einen der interessantesten und charakteristischsten Teile der vielgepriesenen Schweiz. Nicht weniger Reize bot uns die Zickzackstraße. Ähnliche Felsengruppen, wie Totenkammer, Räuberhöhle, Teufelschlucht boten immer Neues. Mit dem vielgesungenen Eisfelle „D'Luft, das Aug' zu laben“, zogen wir um die Mittagseinde in Verdorf ein. Nach kräftiger Stärkung setzten wir unsern Weg fort durch das Alsbachtal an Hollay, Hölle, Wellefchammer, Wolfsschlucht vorbei. Ein letzter herrlicher Blick auf Echternach war uns gegönnt vom „Trockneppchen“ aus. Auto und Bahn brachten uns gegen 10<sup>u</sup> Uhr wieder zurück nach der schönen Heimat.

**D.-G. Vangerwehe.** In ihrem diesjährigen Wanderprogramm hat die Ortsgruppe sechs Wanderungen, und zwar zwei Frühjahrs-, zwei Sommer- und zwei Herbstwanderungen vorgesehen. Die beiden Frühjahrswanderungen sind bereits unter äußerst reger Beteiligung unternommen. Sie waren Halbtagsstouren und galten der engeren Heimat, die mit ihrem reizenden Wehbach- bzw. Schönbetal, mit den sehenswerten Schleiferschen Parkanlagen, mit der auf stolzer Bergeshöhe thronenden Laufenburg, der in den tiefen Gränden des Mattheastales in stiller Waldensamkeit romantisch gelegenen Klosterreihe Schwarzenbroich und mit dem angrenzenden vielbesuchten Bichtbachtale an landschaftlichen Reizen, an Natur-

schönheiten und Sehenswürdigkeiten mancher vielbesuchten des Eisellandes nicht nachzusehen braucht. Die erste Wanderung fand am Sonntag, den 3. Mai, statt. Ihr Ziel war das Wehbach. In Stolberg-Hammer schloß sich eine kurze, aber sehr hübsche Wanderung bis Bicht an. Hier winkte angenehme Kaffeekränzchen. Manches Tröpflein Schweiß kostete der gar allzu steilen Aufstieg; aber oben angekommen wartete aller reiche Belohnung. Bei azurblauem Himmel, bei reiner durchsichtiger Luft erstreckte sich nämlich unsern Blicken eine wunderbare Fern- und Nahsicht. Tief unten zu Füßen das idyllisch gelegene Bicht, inmitten der schönen neue Kirche, vorzüglich ins Landschaftsbild passend. Links schweift unser Blick stundenweit über das Plateau des Wehbachs, Bicht und gerade aus und zur Rechten erstehen die schneebedeckten Türme und Kamine Nachener, Stolberger und Schweller Fabriken. Zugen registrier industrieller Tätigkeit, vor unsern Augen, fernern Horizonte erhebt sich majestätisch das Haarener Kreuz, das hin in der Runde sichtbar. Wir wenden uns nun dem Wehbach zu. Nach halbständiger Wanderung am Forsthaus Wehbach vorbei schloß bald ein rauchender Waldesdom im wehbachischen Maingrün seine Kuppeln über uns. Unwillkürlich wird man bei Betrachtung angeregt. Stilvoll, keine Einseitigkeit duldend, ist der Aufbau dieses herrlichen Domes. Wie baut doch die Natur allerspätesten gotischen Bogen, wie bemüht die Fichte sich, schlankesten Spitztürme aufzusetzen, und wie zieht umgekehrt die Natur wiederum ihren Bau in die Breite. Gar zu schnell ist der Wehbach erreicht und Schebenhütte öffnet seine gastlichen Pforten. — Nicht minder gut gefallen hat auch die zweite Frühjahrswanderung, die die Teilnehmenden am Sonntag den 24. Mai unternahmen. Die Schweller Stadtwald führte. Obgleich, trotz des holden Sonnenlichts über Nacht kalte Nordstürme ins Land gezogen, die dunkle stürmische Gewitterwolken in gespenstischer Eile vor sich hertrieben, so hat sich doch über zwanzig unternehmungslustige Wanderer der Wanderer zur frohen Wanderung eingefunden. Es führte uns der Weg die frohe Wanderschar über das an geschichtlichen Erinnerungen so reiche Römerfeld, auf dem einstens eine große Römerstadt standen haben soll, über Gressenich, Hamich und Wernau Langerwehe. Noch einige Stunden frohen Besammenseins vereinigt schlossen sich an und genugsam kam allseitige Friedigung über die schön verlaufene Wanderung zum Abschied.

**D.-G. Sigenville-Pont.** Am 21. Mai machte die Ortsgruppe einen Ausflug nach den Tropfsteinhöhlen Remondchamp. Remondchamp ist ein sehr idyllisch, an Ufern der Avel, etwa eine Stunde Bahnfahrt von Stavelot gelegenes Ardennendörfchen. Die zwei Stunden dauernde Besichtigung der Grotte bietet des Schönen und Überraschenden sehr viel. Durchaus tüchtiger Führer zeigt und erklärt sämtliche Einzelheiten. Ein Saal überbietet den andern an Schönheit, und dem Besucher des Besuchers ent schlüpfen fortwährend Auser des Staunens der Überraschung. Das schönste von allem aber ist die 20 Meter andauernde unterirdische Rachenfahrt. Märchenhaft schaukeln gleiten die Röhre unter und zwischen den sonderbarsten Tropfsteingebilden hindurch. Die Besucher waren sich darin vollkommen einig, sie waren von dem Gesehenen und Genossenen vollkommen friedigt und können jedem Naturfreund den Besuch der Grotte Remondchamp nur bestens empfehlen.

**D.-G. Linnich.** Am Sonntag, den 17. Mai, Wanderung nach Kreuzau-Rideggen. Abfahrt 6<sup>u</sup> Uhr nach Kreuzau. Die Fahrt verpflanzung. So lautete diesmal die Parole unserer Ortsgruppe. blieb auch die Zahl der Teilnehmer erheblich hinter der Beteiligung des letzten Ausfluges zurück, so herrschte nichtsdestoweniger bald ein würziger Humor, eine Stimmung, die so recht zu dem einzig schönen Maientag paßte. Von Kreuzau ging es unter unvorsichtigen Führung eines Eiselfenners, des Herrn Bürgermeisters Jores, in die Berge, von wo aus uns Umschau und Fernblicken horten wurden, bei welchen wir nur sehen und staunen konnten. Einmal waren es die gewaltigen Felsenmassen, die uns in Erscheinung setzten, ein anderes Mal fesselten uns die phantastisch geformten Klöcke, die uns in eine Märchenwelt hinüberzauberten; und es das romantisch-schöne Profil weit entfernter Gehänge, die zuletzt die Schlingenbildung unsres Heimatflächens nur, die landschaftlichen Reize wesentlich erhöheten. Nach einer etwa 4 Stunden langen Wanderung gelangten wir nach Rideggen, wo der Teil der Ausflügler sich auf einige Stunden festsetzte, der andere Teil setzte unter rüstigem Voranschreiten des nie ermüdenden Führers die Wanderung fort mit dem Ziel Heimbach—Marienthal. Programmäßig kamen wir mit unfrem Bugele 9<sup>u</sup> Uhr an.

**D.-G. Maren-Land.** Die am 17. Mai in Monreal geführte der Frau Witwe Peter Steffens abgehaltene erste diesjährige Hauptversammlung erfreute sich eines außerordentlich interessanten Besuches. Der mit blühenden Ginstern und frischem Grün dekorierte Saal der Frau Steffens war bis auf das letzte Plätzchen

besetzt. Der Vorsitzende, Bürgermeister Schäfer, begrüßte die erschienenen recht herzlich und erteilte dann das Wort dem Hauptlehrer Hauch, Monreal, zu seinem Vortrage über die Geschichte der Burg und des Ortes Monreal.

Herr Hauch verstand es meisterhaft, der Versammlung aus der Vergangenheit von Monreal und seinem Grafengeschlecht zu erzählen. Wie fleißig er das Material zu seinem Vortrage zusammengetragen hatte, das liegen seine sehr interessanten und eingehenden Schilderungen erkennen. Reichen, wohlverdienten Beifall lobte den Redner, von dem wir hoffentlich später noch mehr aus der Geschichte unserer Eifel hören werden. Die Vorstandswahl ergab die Wiederwahl des bisherigen Vorstandes bis auf zwei Beisitzer, die neu gewählt wurden. Es sind dies die Herren Gemeindevorsteher Pöfel-Kottenheim und Hauptlehrer Hauch-Monreal. Die Wanderungen in diesem Jahre sollen stattfinden am 4. Juni nach Ruine Burmont, am 5. Juli nach Ulmen. Die Festlegung zweier weiterer Wanderungen, von denen eine ins Rannbäderland nach Höhr und Grenzhausen, die andere ins Ruppertstal bei Horschheim führen wird, wurde dem Vorstand überlassen. Auf die Herausgabe der neuen Schrift „Natur und Kultur der Eifel“ sowie das Nachrichtenamt des Eifelvereins machte der Vorsitzende aufmerksam. Von der Herausgabe eines Führers von Monreal und Umgebung, der im Frühjahr 1915 erscheinen und die Geschichte von Monreal eingehend behandeln wird, nahm die Versammlung mit Freuden Kenntnis. Ebenso fand die geplante Einrichtung einer Schülerherberge und Errichtung eines Heimatmuseums in Monreal allseitige Zustimmung. Zur Herstellung eines besseren Aufganges zur Burg ruine Monreal bewilligte die Versammlung einen Zuschuß. Die erforderlichen Arbeiten werden von einigen Vereinstageliedern aus Monreal unentgeltlich ausgeführt. Welche großes Interesse die Einwohnerschaft von Monreal dem angeregten Plu men sch m u c k - W e t t b e w e r b entgegenbringt, konnte man schon gestern feststellen. Allenfalls waren die Fenster mit Blumen geschmückt. Die Preisverteilung, wozu größere Mittel zur Verfügung stehen, findet voraussichtlich Mitte Juli statt. Schließlich sei noch mit Dank des Männergesangsvereins und des Vereinstagelieders von Monreal gedacht, die durch gesangliche und musikalische Darbietungen zur Verschönerung der Veranstaltung beitrugen. Da auch die Bewirtung nichts zu wünschen übrig ließ, nahm auch die geführte Veranstaltung der Ortsgruppe, wie alle früheren, einen schönen Verlauf. Auch mit dem Erfolge konnte die Ortsgruppe zufrieden sein, indem unter anderem 23 neue Mitglieder aufgenommen wurden. Ein gemütliches Tanzfränzchen beschloß die Tagung.

**D.-G. Mehrenich.** Bei schönem Frühlingswetter unternahm der Eifelverein am Sonntag, den 17. Mai, seine erste diesjährige Wanderschaft. 33 Teilnehmer hatten sich zur Beteiligung eingeschrieben. Unter Vermeidung der staubigen Landstraße ging der Weg über Breitenbenden, vorbei am Kömerkanal, Holzheim, Eschweiler nach Münsterfeld. Der Vorsitzende des Vereins, Herr Beder, hatte die Führung übernommen. Nach einer kurzen Kaffepause im Hotel „Der Post“ besichtigte ein Teil unter Führung des Schatzmeisters von der Ortsgruppe Münsterfeld, Herrn Beck, die Parkanlage und die sehenswerte Sammlung des Restaurateurs Schwarz. Von der Burg an übernahm Herr Professor Hürten die Führung. Er beschrieb die Festungsanlagen der Stadt, machte aufmerksam auf die engen Schießscharten und auf die Umgestaltung der Mauern durch die Erfindung der Feuerwaffen. Er erklärte ferner die Namen der Tore von Münsterfeld und verwob in seinen Vortrag so mannigfache kulturhistorische Erinnerungen, daß sich den Zuhörern unwillkürlich ein Bild von dem Leben und Treiben in einer alten mittelalterlichen Stadt aufdrängte. Historischen Rückblicken diente auch der Besuch des kleinen Ortsmuseums im Ortheimerort. In dem schweren Rauchsang hingen alte umständliche Apparate zur Aufnahme von Kochgeschirren. An die gute, alte Zeit erinnerte das verblüht in der Nachtwache abwechselten, bedienten, und das auch die Lanze, die jeder Bürger zur Verteidigung der Stadt bereit halten mußte. Aus der weiteren Umgebung von Münsterfeld interessierte die Miniatur-Nachbildung des heidnischen Tempelbaues in Weich, dessen Ausgrabungen der Eifelverein auf einer vorigjährigen Wanderschaft besichtigte. Leider war es wegen der vorgedrängten Zeit nicht mehr möglich, die älteste Burganlage von Münsterfeld aus der Karolingerzeit, die vermutlich durch die Normannen zerstört worden ist, zu besichtigen. Einige Zeichnungen, die sich ebenfalls in dem Ortsmuseum befanden, gaben aber eine Vorstellung von der Größe dieser Anlage. Voll befriedigt traten die Teilnehmer, nachdem Herr Beder für die ausgezeichnete Führung den Dank des Eifelvereins — der auch an dieser Stelle Herrn Professor Hürten und Herrn Beck nochmals abgesehen sei — ausgesprochen hatte, mit der Bahn die Heimreise an.

**D.-G. Neuenburg.** Die am 17. Mai stattgehabte General-

versammlung war ziemlich gut besucht. Der Vorsitzende, Herr Bürgermeister Grobden, gedachte zunächst in ehrenden Worten des verstorbenen Vorstandesmitgliedes Herrn Wirth, der seit Bestehen der Ortsgruppe während 25 Jahren die Geschäfte des Kassensführers in pünktlichster Weise besorgte. Die Versammlung ehrte das Andenken an den Verstorbenen durch Erhebung von den Sitzen.

Nach Bericht über die Vereinstätigkeit im abgelaufenen Jahre und nach Prüfung der Rechnung, welche einen Kassenbestand von 278 Mark ergab, wurde der Arbeitsplan für 1914 durchberaten. Es wurden für Wegebezeichnung, für Reparatur an Ruhebänken, für die Schülerherberge hier selbst je 20 Mark vorgegeben; weitere 60 Mark wurden bewilligt für Anlage eines bequemen Fußsteiges nach dem sogenannten Ziegentummelplatz, wofolbst eine Kanzel angebracht wird, von wo aus man einen reizenden Anblick über die zu Füßen liegende Stadt hat. Ferner wurden der Ortsgruppe 10 Mark als Beitrag für Wiederherstellung des Fronte-Denkmal überwiefen! Die im vergangenen Sommer durch schlechte Witterung bereiteten zwei Halbtagswanderungen, die eine über Werkeshausen nach Werweiler, zurück mit der Bahn, die andere nach Schloß Falkenstein und Stolzenburg, zurück ab Waldhof mit dem Leiterwagen, sollen in diesem Sommer zur Ausführung gelangen.

Es wurden sodann noch in den Vorstand neugewählt Herr Kaufmann Wih. Heß und Herr Hauptlehrer Puhl, letzterer als Kassierer; in den Wanderauschuß wählte die Versammlung Herrn Gerichtsfekretär Holznecht. Unsere Ortsgruppe zählt zurzeit 117 Mitglieder.

**D.-G. Nideggen.** Die Generalversammlung des Eifelvereins Ortsgruppe Nideggen tagte am 24. Mai 1914 im Hotel Heiliger. Nach dem vom Vorsitzenden, Notar Dr. Wiegand, erstatteten Jahresbericht zählte die Ortsgruppe 147 Mitglieder. Die Schülerherberge gewährte 92 Schülern freies Quartier und Frühstück; um dieselbe hat sich Herr Apotheker Dyckmans als Herbergsleiter sehr verdient gemacht. Die Reklame, welcher sich Herr Bürgermeister Hoever besonders angenommen hat, wurde im Berichtsjahre mit gutem Erfolge für die Steigerung des Fremdenverkehrs fortgesetzt. Unter Leitung des Herrn Assesors Dr. Drove wurde eine Anzahl Wanderungen unter zahlreicher Beteiligung ausgeführt. Volksschülerwanderungen wurden durch Herrn Hauptlehrer Boß gefördert. Unter den vom Verein ausgeführten Wegearbeiten ist die Wiederherstellung des oberen Jungholz-Felsenrundganges, welcher durch Brand und Abfalten der Bäume gelitten hatte, sowie die Ausbesserung des Danileyweges zu erwähnen. Unter den Neuanlagen ist die Fertigstellung des Burgfelsenweges bis Brück hervorzuheben. Einer Beihilfe der Ortsgruppe nach von 100 Mark für diesen Weg sei auch an dieser Stelle dankbar gedacht. Der neue Weg beginnt in Brück hinter der ersten Mühle und steigt durch Wald mit prachtvollen Ausichten auf das Rurtal bis zu den Burgfelsen und durch diese auf einer mit Saugeländer versehenen Felsentreppe zur Burg. Ferner ist von der Aussicht über den Burgfelsen ein neuer fast ebener Weg angelegt unterhalb der Nordseite der Burg durch die sogenannte „Fleg“ zur Heimersteiner Pforte in Nideggen. Nach Erstattung des Prä s u n g s b e r i c h t s durch die Rechnungsprüfer wurde dem gesamten Vorstand Entlastung erteilt und dem Schatzmeister Herrn Boffier der besondere Dank des Vereins ausgesprochen. Die Neuwahl des Vorstandes für drei Jahre ergab die einstimmige Wiederwahl des Vorstandes und die einstimmige Zuwahl des Herrn Postsekretärs Bloos als Vorstandesmitglied.

Unter den Beratungen des Arbeitsprogramms für 1914 fand die Anlage am Bewershof allgemeinen Interesse. Der Bewershof, ursprünglich ein Burgleben (schon 1836 urkundlich erwähnt), und die anschließende alte Stadtbefestigung zwischen dem Brandenberger und Dürener Tor waren seit Jahren von einem Schlamm- und Jauchegraben umgeben, mit dessen Zuschüttung auf Verreiben des Vereins schon vor mehreren Jahren begonnen wurde. In diesem Frühjahr konnte dank der tatkräftigen Unterstützung des Herrn Bürgermeisters Hoever die Zuschüttung, für die der Verein bereits im Vorjahre 200 Mark bewilligt hatte, nahezu vollendet werden. Nach den Plänen des Garteninspektors Kleemann aus Düren sollen nunmehr an Stelle des alten Schlammgrabens unter Einbeziehung der der Familie Julius Baur gehörigen Bfischung öffentliche Anlagen und ein schöner Rundgang um die alte Stadtbefestigung geschaffen werden. Der Vorsitzende sprach dem Eigentümer des Bewershofes Herrn Julius Baur zu Nideggen den herzlichsten Dank des Vereins dafür aus, daß er sein Eigentum der Gemeinde Nideggen zu öffentlichen Anlagen zu überlassen bereit sei, derselbe habe damit ein Zeichen echt bürgerlichen Gemeinsinnes und echter Heimatliebe gegeben, und es sei zu wünschen, daß der Bewershof der Familie Baur zu Glück und Freude und der Stadt Nideggen in einer würdigeren Umgebung dauernd zur Bieder gereichen möge. Die Versammlung genehmigte den Plan zu der Anlage und bewilligte für den Zweck 400 Mark. Für Reklameprospekte und

Zeitungsinferate wurde ein Zuschuß bis zu 100 Mark bewilligt und dem Vorstandsmitglied Herrn Bürgermeister Hoever zur Verfügung gestellt. Von einer Reklame durch Herausgabe von Briefverschlüssen mit Ansichten Ribeggens wurde vorläufig Abstand genommen. Die Herausgabe einer Lichtsammelung von Ribeggens und Umgebung fand lebhaftes Interesse und soll tünlichst unter Mitwirkung der benachbarten Eifelvereins-Ortsgruppen erfolgen. Für die Instandsetzung des Denkmals des Eifelvaters Dr. Dionte auf dem Mäuseberg bei Daun wurde ein Beitrag von 20 Mark bewilligt. Als Berichterstatter für das Nachrichtenamt des Eifelvereins wurde Herr Malermeister Wilhelm Müller in Ribeggens gewählt. Für die Schülerherberge Ribeggens wurde die Beschaffung einer weiteren Wäscheausstattung beschlossen, die Anlage elektrischen Lichts und einer Zwischendecke im Obergeschos der Schülerherberge konnte Herr Bürgermeister Hoever vorbehaltlich der notwendigen Beschlüsse dem Verein erfreulicherweise in Aussicht stellen. Für Veranstaltungen von Wanderungen zeigte sich allgemeines Interesse, solche sollen möglichst alle vier Wochen erfolgen. Die Ausbesserung der Treppe des Aussichtsturmes auf dem Kuhkopf und die Aufstellung mehrerer Bänke und Wegweiser wurden genehmigt. Nach einem antregenden Vortrage des Herrn Postsekretärs Bloos über die Bedeutung schöner Alleen in der Nähe des Ortes und über die Notwendigkeit, auch für Ribeggens solche Alleen zu schaffen, wurde die Versammlung geschlossen.

**D.-G. Salmthal.** Am Sonntag, den 29. März d. J., fand im Hotel Huels zu Eichelhütte eine außerordentliche Generalversammlung statt. Tagesordnung: Wahl eines Vorsitzenden und Besprechung wichtiger Angelegenheiten. Auf Beschluß der Versammlung wurde der ganze Vorstand neugewählt (siehe Verzeichnis der Vorstände in nächster Nummer). Die Versammlung beschloß ferner, regelmäßig in jedem Monat eine Vereinskostung abzuhalten und die Vereinsangelegenheiten in Wäldern zu regeln. In der Monatsversammlung vom 26. April wurde beschlossen: Markierung der Vereinswege durch Farbbezeichnungen, Schilder und Wegweiser, da die Bezeichnungen teilweise sehr mangelhaft sind. Anträge an den Hauptverein zwecks Verlegung des „Blauen Weges“ Diefkirch-Alf von Bettenfeld über Himerod—Eichelhütte—Eisenschmitt nach Kyllburg und zwecks kostenloser Überlassung von zehn geeigneten Sammelbüchsen an unsere Ortsgruppe. In der Monatsversammlung vom 24. Mai: Weitere Bezeichnung der Wege, Instandsetzung der vorhandenen Ruhebänke und Aufstellen einer neuen Bank zwischen Großlütgen und Forsthaus Himerod.

In der Festschrift zum 25-jährigen Bestehen des Eifelvereins ist eine Ortsgruppe Eisenschmitt angeführt. Wir teilen mit, daß eine solche Ortsgruppe nicht existiert, die hiesige führt den Namen „Ortsgruppe Salmthal“ mit dem Sitz zu Eisenschmitt, zirka 70 Mitglieder.

**D.-G. Schneifel.** Gelegentlich der Neugründung der Ortsgruppe Schneifel fand eine gemüthliche Feier statt. Der Ortsgruppe steht für die regelmäßige wöchentliche Tagung ein eigenes Zimmer in der Bäckerei der Milchgenossenschaft zur Verfügung. Dort sind verschiedene Zeitungen ausgelegt und eine Bibliothek eingerichtet. Ferner wird dort an alle Insassen des Orts unentgeltlich Schreibmaterial abgegeben, so daß jeder Landmann dort seine Schreibereien erledigen kann.

**D.-G. Speicher.** Herr Fabrikbesitzer Plein-Hütting hat nach 5 1/2-jähriger erfolgreicher Tätigkeit das Amt des ersten Vorsitzenden niedergelegt. An seiner Stelle wurde Herr Bürgermeister Berges zum Vorsitzenden gewählt.

**D.-G. Stadthyll.** In der am 3. Mai abgehaltenen Versammlung gelangten folgende Punkte zur Erledigung: An Stelle des nach Trier versetzten zweiten Vorsitzenden wurde Hauptlehrer Bades, an Stelle des verstorbenen ersten Schriftführers Herr W. Kettel gewählt. Der Kassierer erhielt den Auftrag, zwei weitere Bänke zu beschaffen und die vorhandenen, soweit nötig, instand setzen zu lassen. Auf Antrag des Herrn Landrats Weismüller in Daun wurde für das Dionte-Denkmal ein Zuschuß bewilligt. Von der Ortsgruppe Düsseldorf (Werbeauschuss) werden zehn Stück Vereinsabzeichen neuerer Ausführung bezogen und vom Kassierer zum Preise von 40 Pf. für das Stück an die Mitglieder abgegeben. Die Beteiligung an der Eifel-Ausstellung in Düsseldorf wird von unserer Ortsgruppe nicht beabsichtigt. Es wurde ein Ausflug nach Steffeln beschlossen; der Tag wird den Mitgliedern noch mitgeteilt werden. Der Vorsitzende hielt einen Vortrag über Haftpflichtversicherung gegen Pauschalpächtern. Von der Schrift über Georg Baersch werden 15 Exemplare bestellt und vom Kassierer zur Abgabe an die Mitglieder bereitgehalten. Die Beteiligung an der Verbund-Ausstellung in Köln wurde abgelehnt, desgleichen die Vergebung von Inseraten. Da unsere Ortsgruppe in diesem Sommer auf ein 25-jähriges Bestehen zurückblicken kann, wurde die Abhaltung eines Waldfestes mit anschließendem Ball am Feste Peter und Paul (29. Juni) beschlossen. Alle auswärtigen

Ortsgruppen werden hierzu freundlichst eingeladen. Mitglieder des Fest-Ausschusses wurden die Herren Bades, Kettel und Kettel gewählt.

**D.-G. Steinfeld-Urfst.** 26. Mai. 32 Mitglieder der hiesigen Ortsgruppe machten am 17. Mai eine Familienwanderung auf ersten Sommerausflug über Daubenforst nach Schmidtheim. Die Stimmung wurde besonders gehoben durch die kleine Hauskapelle, die freudige Gesichter zu weiden verstand. Unser Führer, der in den herrlichen Buchenwäldern wohl bekannt war, suchte die interessantesten Partien heraus. Wenn auch den Teilnehmer der hübsche Anblick der sehr häufig vorkommenden Hirsche verjagt war, ließen doch die Wildschweine ihre Spuren deutlich erkennen. Große Flächen waren nach Bucheckern durchwühlt. Wohl selten bietet der Wald so viele Abwechslung an Naturschönheiten wie gerade im Kollerwald. Vom Forsthaus „Stritterhof“, Mützenhäuschen und von dem nun stillgelegten Silberbergwerke an wäre wohl ein Führer zu entbehren. Sollte es sich nicht ermöglichen lassen, daß die angrenzenden Ortsgruppen die sarmalen und sehr wenig benutzten Pfade mit entsprechenden Wegezeichen versehen wollten, um wenigstens an einem bestimmten und sichern Ziele anzukommen? Die hiesige Ortsgruppe wird noch im Laufe des Sommers dem vielsichtigen Wünsche entsprechen und den oben bezeichneten Waldweg für den unbekannteren Touristen sicher kennzeichnen.

**D.-G. Ulmen.** Am 2. Mai fand eine Hauptversammlung der hiesigen Ortsgruppe statt. Erster Punkt der Tagesordnung war Neuwahl des Vorstandes. Unser bisheriger bewagter Vorsitzender Herr Joh. Glasen wurde einstimmig wiedergewählt, ein unobeherrschte Anerkennung für die Mühe und Arbeit, der er sich im Interesse des Vereins unterzogen hat. Auch die andern Vorstandsmitglieder wurden wiedergewählt. Das Amt des Schriftführers wurde mit dem des Kassierers vereinigt. Sodann wurden Vereinsangelegenheiten besprochen. Es wurde festgestellt, daß die alte Touristenwege, die Ulmen berühren, fertig und genau bezeichnet sind, nämlich der Vulkanweg, der Weg Ulmen—Cochem durch die wilde Endert und der Weg Ulmen—Kaisersbach durch den Pöschener Wald. Nachdem der frühere Verschönerungsverein mit der Ortsgruppe verschmolzen hat, wurden aus den noch vorhandenen Mitteln des erneuten fünf schöne Ruhebänke am Maarborn aufgestellt. So sehen wir denn hoffnungsvoll einem größeren Fremdenstrom entgegen. Möge unser romantisches Eifelort noch ebenso bekannt und berühmt werden in der Touristenwelt, wie der Name des Ritters Heinrich v. Ulmen ist unter den Jüngern der Kunst.

**D.-G. Weismes.** Das diesjährige Fest der Ortsgruppe nahm bei reger Beteiligung einen schönen Verlauf. Wenn auch das Versagen des Kino-Apparates die Vorführung einzelner Filme unmöglich machte, so kann man immerhin die zusammen verbrachten Stunden als gemüthliche bezeichnen.

In der letzten Vorstandssitzung wurden folgende Ausflüge in Aussicht genommen: 1. Im Mai: Nach Eigneville (Engelbachtal). 2. Pfingstmontag: Nach Beverée-Malmedy über Libomont, Cochem. 3. Am 21. Juni nach Remouchamps. 4. Am 12. Juli nach Cochem-Stadthyll (für diesen Ausflug tritt unter Umständen ein anderes Ziel ein). 5. Am 9. August nach Bilsalm. Um reger Beteiligung an diesen Ausflügen werden die Mitglieder gebeten. Nichtmitglieder können an den Ausflügen teilnehmen.

**Neubeigetretene Mitglieder des Eifelvereins.**

- |   |  |
|---|--|
| <b>Nachen.</b>                                  |  |
| Andres, Jos., Kaufmann                          | Plein, Rechtsanwält                    |
| Beder, Agl. Gewerbeinspektor                    | Radtke, Frä. Gertrud                   |
| Bergs, Ludwig, Versicherungsbeamter             | Radtke, Gerhard                        |
| Bund, Konrad, Kaufmann                          | Rosenthal, August, Amtsgerichtsekretär |
| Fehlaue, Georg, Dessinateur                     | Schimmer, Luise, Lehrerin              |
| Goffart, Matthias, Fabrikdirekt., Hotelbesitzer | Schäfer, Franz, Zahnarzt               |
| Grobe, Bertha                                   | Ungeheuer, Heinrich, Dipl.-Ingenieur   |
| de la Hays, Wilh., Regierungs-supernumerar      | Wenner, Dr. phil., Frä. <b>Bonn.</b>   |
| Hogrebe, Frä. Maria                             | Diederichs, Valentin                   |
| Hartmann, Otto                                  | Gubeit, Frä.                           |
| Hef, Fritz, Kaufmann                            | Janßen, Gerhard, son., Kaufm.          |
| Hermanns, Käthe                                 | Debel, Franz, Gärtner                  |
| Janßen, Karl, Buchhalter                        | Peters, Frä.                           |
| Kuisch, Gerh., Zollziehungsß.                   | Pies, Landgerichtsrat                  |
| Kugbach, Major                                  | Panos, Demetrius, stud. oec.           |
| Laffen, Gerh., Buchdruckerelbes.                | Schneiders, Dr., D., Rechtsanw.        |
| Moelle, Karl, Bankbeamter                       | Stein, Friedr. Aug., Apotheker         |
| Reitel, Agl. Gewerbeassessor                    | Tasche, Fritz, Architekt               |
| Relleßen, Jos., Kassenaßistent                  | Wallraf, Herm., Architekt              |
| Roche, Hermann, Regierungsßekt.                 | <b>Wird.</b>                           |
|   | Züssenich, Meta, Hönningen.            |

**Brohlthal.**  
 Bidel, Georg, Lehrer, Salenborg  
 Rabberk, Lambert, Lehrer, Brent  
 Schang, Jos., Gastwirt

**Coblenz.**  
 Bohow, P., Kreissekretär  
 Hüner, Frz., Beamtin  
 Krant, K., Architekt, Saarbrücken  
 Kleischbauer, W., Reg.-Hauptkass.-  
 Oberbuchhalter  
 Greivelbinger, Hauptzollamtssekf.  
 Reinen, F., Hotelier  
 Villa, F., Städt. Bureau-Assist.  
 Sempel, K., Reg.-Hauptkassen-  
 buchhalter  
 Acher, Th., Prokurist  
 Klaus, W., Notariatsgehilfe  
 Lundenbach, F., Rentner  
 Marx, P., Diplom-Ingenieur  
 Martin, P., Rechnungsrat  
 Reb, F., Rentmeister Bassenheim,  
 Rommeler, W., Apothekenbes.

**Crefeld.**  
 Effer, Joseph, Kaplan an Lieb-  
 frauen  
 Gogener, Joseph, Hansa-Café  
 Schwede, Paul, Sergeant beim  
 Bezirkskommando Crefeld  
 Ziebold, H., Kaufmann  
 Wilhelm, Karl, Dekorationsmal.

**Düren.**  
 Bachem, Emil, Betriebsleiter d.  
 Dürener Kreisbahnen  
 Bad, Hans, Ingenieur  
 Bauer, Frz., Marg.  
 Meyer, David, Kaufmann  
 Müller, Rud., Ingenieur  
 Schneider, Phil.  
 Schirmer, Dipl.-Ing.

**Düsseldorf.**  
 Almond, A., Metzgermeister  
 Blumenfelder, W.  
 Bohme, Art., Kaufmann  
 Bonasaglia, Mary  
 Brantenheimer, A., Landessekf.  
 Froemmig, Friedr., Kanzleisekf.  
 Gagen, Th., Restaurateur  
 Kellermann, A., Kaufmann  
 Klein, Ludw., Verwaltungsbeamt.  
 Köster, Dr., Rob., prakt. Zahnarzt  
 Löss, Dr. Rich., Landrichter,  
 Dussburg  
 Rhein-Dürre, Frau Helene  
 Müller, Anna  
 Riedler, Jos., Kaufmann  
 Reich, Pet., Kaufmann  
 Wirth, Hermann, Landessekf.  
 Zuber, Jos., Droguist  
 Zuber, Otto, Architekt  
 Zuber, Wilh., Kaufmann  
 Zuber, Bertha

**Eberfeld-Wuppertal.**  
 Ecks, Fritz, Kaufmann, Eberfeld  
 Beckmann, Geh. Reg.-Rat, Barmen  
 Eimbach, Aug., Kaufmann,  
 Eberfeld

**Eisenborn Hebung Platz.**  
 Eimberg, Gastwirt, Katterherberg  
 Eitzges, Joseph  
 Eitzges, Nikolaus  
 Eitzges, Wilh.  
 Eitzges, Paul, Ortsvorsteher  
 Eitzges, Karl

**Eschweiler.**  
 Eppel, Ernst, Dittendbeamter  
 Eitzges, P., Rothberg

Breinig, B., Kaufmann  
 Budde, P., Ingenieur  
 Conrads, Heinr., Kaufmann  
 Dederichs, Heinr., Kaufmann  
 Fouch, Rich., Stadtsekretär  
 Fütte, Heinr., Gewerbelehrer  
 Kleinen, Jos., Kaufmann  
 Kuch, Rob., Glasmeister  
 Linden, Joh., Kaufmann  
 Müller, Arn., Rothberg  
 Neuman, Jos., Fabrikbesitzer  
 Nolden, Hub., Elektrotechniker  
 Reeg, Hüttendirektor  
 Röttig, Gaswerkverwalter  
 Ruccas, W., Techniker  
 Schult, Dr., Arzt  
 Vandenherden, Techniker  
 von Staa, Techniker  
 Weiß, Fam. Aug., Weißwaren  
 Weisweiler, Buchhandlung  
 Wenzel, Pet., Juwelier  
 Willringhaus, Konstrukt., Weis-  
 weiler

**Essen.**  
 Arres, Theodor, Rendant  
 Abel, Robert, Kaufmann  
 Acherbach, K., Kaufmann  
 Böhmmer, Franz, Kaufm., Steele  
 Verlage, Joseph, Kaufmann,  
 Gelsenkirchen  
 Brombach, Herm., Werkmeister  
 Brach, Fräulein, Johanna,  
 Kassiererin  
 Brauer, Frz., Elise, Königl.che  
 Beamtin  
 Brauer, Frz., Berta  
 Blod, Wilh., Schneidermeister  
 Bahrenberg-Schulte, Heinrich,  
 Witt, Heisingen  
 Bertels, Herm., Wirt  
 Busenthür, Paul, Wirt, Laupen-  
 dahl  
 Borisch, Jos., Rentner  
 Cosmann, Ernst, Kaufmann  
 Conrad, Herm., Kaufmann  
 Dreßler, Hanna, Studentin der  
 Medizin  
 Dumm, Ferdinand, Bureau-  
 beamter  
 Dörner, Heinr., Wirt  
 Dierks, August, Kaufmann  
 Daube, Hans, Handlungsgehilfe  
 Eifermann, Frz., Verhärndine,  
 Fürst, Wilhelm, Unternehmer  
 Felke, Emanuel, Pastor, Nepe-  
 len-Mörs  
 Friedrich, Hugo, Druckereibes.  
 Grüger, Paul, Zimmermeister  
 Guvenz, Bautechniker  
 Gelschorn, Frz., Sofie,  
 Gärd, Wilh., Kaufmann  
 Grubenbecher, Theod., Kaufm.  
 Gede, Frz., Elisabeth,  
 Goller, August, Laborant  
 Hedert, Adolf, Maschinist  
 Hegemann, Th., Maler  
 Hagmann, Bürgermeister,  
 Heisingen  
 Heintges, Theodor, Chemiker  
 Hedhoff, Ernst, Wirt  
 Daus, Friedr., Ingenieur  
 Herhardt, Richard, Unternehmer  
 Kleinheidt, Ernst, Wirt, Werden  
 Kirchholtes, Karl, Wirt, Werden  
 Kassiepen, G., Bureaubeamter  
 Keller, Arthur, Lackiermeister  
 Kamp, Heinr., Handlungsgehilfe  
 Köthner, Hermann, Lehrer, Rott-  
 hausen  
 Kus, G., Verwalter und Wirt,  
 Schuir  
 Krumpf, Walter, Kaufmann

Kleinwort, Frz., Johanna  
 Kiedels, Martin, Bureaubeamter  
 Kressel, Frau, E., Bredeneh  
 Laufenberg, Heinr., Werkmeister  
 Menrath, Paul, Maler  
 Melzer, Friedrich, Aufsichts-  
 beamter  
 Meyer, Friedr., Gärtner  
 Mewald, Otto, Dentist  
 Niedendorff, Franz, Architekt  
 Mueller, Hugo, Lehrer, Vorbeck  
 Neumann, G., Frz.,  
 Neßrath, Wilh., Bureaubeamter  
 Osthoff, Wilh., Bäckermeister  
 Otto, Frau, H.  
 Rodensfeld, Friedr., Geschäfts-  
 inhaber  
 Ritter, P. Fr., Stadtgärtner  
 Reintges, P., Kaufmann  
 Rüstemeyer, Hans, Unternehmer  
 Sonnenschein, Friedr., Rentner  
 Steimer, Viktor, Kaufm., Steele  
 Schlankstein, W., Architekt,  
 Steele

Schaafhausen, Julius, Kruppischer  
 Feuerwehrchef, Rheinhauten  
 Springer, Alfred, Justizanwärter  
 Schmitz, Hubert, Postbeamter  
 Samper, Matthias, Postbeamter  
 Sanders, Dr., Heinr., Chemiker  
 Srate, Herm., Bureaubeamter  
 Saale, Frz., Berta  
 Siebel, Wilh., Schreinermeister,  
 Steele  
 Schwandt, Friedr., Laborant  
**Schildwächter, Heinr., Lehrer,  
 500. Mitglied**  
 Steube, Paul, Buchhalter  
 Schüler, Otto, Ingenieur  
 Twele, Frz., Luisa  
 Tragbar, Hans, Schüler  
 Tollmann, Jos., Bauführer  
 Wischner, G., Kaufmann  
 Weinbag, A., Architekt  
 Wegener, Jos., Kassierer  
 Zaubitzer, Dr., Hans, Arzt

**Sillenfeld.**  
 Becker, Jos., Lehrer, Immerath  
 Becker, Frz., Minchen  
 Collet, Lehrer, Steinigen  
 Fischer, Frz. Gr., Lehrerin, Udsr  
 Hanede, G., Kaufmann, Köln-  
 Mettenberg  
 Hamann, Peter, Manderscheid  
 Heimann, W., Kaufm., Guskirchen  
 Kost, Notar, Bohwinkel  
 Meyer, Matthias  
 Schöndrich, L. Th., Bankbeamter,  
 Chemnitz  
 Simon, Peter, Schneidermeister,  
 Nieder-Winkel

**Godesberg.**  
 Dienstbad, Wilhelm  
 Geh, Max, Gartentechniker  
 Schmitz, Frz.

**Hallschlag.**  
 Breuer, Jos., Wwe., Gastwirt  
 Möres, Jos., Händler  
 Möres, M., Anstreicher  
 Michaelis, Peter, Oberinspektor  
 d. Internat. Schlafwagenge-  
 sellschaft in Basel

**Kaiserdsch.**  
 Stolle, Georg, Lehrer, Kröffel-  
 bach, Kr. Weßlar  
 Welling, Gastwirt, Dünghenheim

**Köln-Chrenfeld.**  
 Clevisch, Dr. med. vet. u. phil.  
 Custodis, Fritz, Gerichtsassessor

von Kahlben, Dr., Generalsekfr.  
 Köln  
 Kohlsrud, Ernst  
 Maus, Robert, Architekt, Köln-  
 Bickendorf  
 Warrin, Wilhelm, Kaufmann  
 Ziegler, Paul, Kaufmann

**Kreuzau.**  
 Arnold, Christ, Buchhalter  
 Brunzel, Paul, Stationsvertw.  
 Briem, Wilh., Fabrikbeamter  
 Flam, Eduard, Faktor  
 Supper, Franz, Kaufmann  
 Hansen, Nikol., Vikar, Lenders-  
 dorf  
 Kurth, Jakob, Bäckermeister  
 Lang, Jos., Lehrer, Lendersdorf  
 Büßfeld, Wilh., Schneidermstr.  
 Büßfeld, Matthias, Bademstr.  
 Ehles, cand. phil., Gärzgenich  
 Birnich, Anna, Nieberau  
 Westerdorf, Oskar, Apotheker

**Langerwehe.**  
 Brandt, Cornel, Bahnhofshof.  
 Restaurateur  
 Bastingkeit, Wilh., Bahnhofsvor-  
 steher, Weisweiler  
 Demmer, Eduard, Gärtnerbes.,  
 Weisweiler  
 Fischer, Gustav, Lehrer  
 Kraz, Hans, Leutnant a. D.,  
 Lucherberg  
 Peters, Conr., Gärtnerbesitzer  
 Trentant, Celeste, Bergwerks-  
 Unternehmer  
 Weidelt, Adolf, Ingenieur, Weis-  
 weiler

**Sigenville-Pont.**  
 Douterlepon, L., Malmedy  
 Honraut, Lehrer, Sigenville  
 Lennarz, Frz., L., Born

**Mansbach.**  
 Ahns, Frz., Mathilde, Stolberg  
 Naden, Rudolf, Lehrer  
 Pütz, Oberlehrer, Nachen

**Mahren-Land.**  
 Astar, Lehrer, St. Johann Nitz  
 Arenz, Matth., S. v. Martin,  
 Monreal  
 Beils, Matth., Maler, Monreal  
 Boeder, Lehrer, Neudelfsterg  
 Dronia, Oskar, Gemeindeförster,  
 Weiler  
 Engels, Joh., S. v. Nik., Land-  
 wirt, Neudelfstera  
 Genson, Joseph, Maurermeister,  
 Monreal  
 Genson, Matth., Monreal  
 Gilles, Jakob, Wirt, Hausen  
 Gilles, Wirt, Mertloch  
 Kirsh, Magdalena, Krankenpfleg.,  
 Monreal  
 Klesing, Peter, Schneidermeister,  
 Monreal  
 Kreuter, Heinrich, Landwirt,  
 Rehrig  
 Mohr, Anton, Landwirt, Neudelf-  
 sters  
 Müller, Frau Ferd. Jos., Köln  
 Niederelz, Joh., S. v. Peter,  
 Monreal  
 Niederelz, Josef, Monreal  
 Nitz, Lehrer, Monreal  
 Schwan, Peter, Friseur, Mahen  
 Schweitzer, Anton Wwe., Guts-  
 besitzerin auf Griskbüsch-Hof  
 Seibert, Pet., Kaufm., Hausen  
 Theisen, Joh. Raf., Monreal  
 Theisen, Joh. Jos., Neudelfsterg

Theisen, Josef, Monreal  
Wagner, Lambert, Lehrer, Allenz

**Mechernich.**

Baumsteiger, P., Kaplan  
Bernard, B., Kaplan  
Thoma, J., Bureaubeamter  
Joisten, Th., Küster  
Lang, T., Bureaubeamter  
Vog, Apothekergehilfe  
Kutsch, P., Lehrer  
Lürd, Fr., Lehrer  
Wolff, W., Lehrer  
Grundmanns J., Bürgermeistersekretär  
Müller, K., Ingenieur  
Schönenberg, Verf.-Agent  
Hornien, Ingenieur  
Joisten, Dr. Assessor  
Jannes, P., Rechnungsführer, Strempt

Traber, P., Bureaubeamter  
Wenzloff, W., Wickelmeister  
Thelen, Th., Forstbeamter  
Labinjusch, E., Kaufmann  
Oberhettinger, A., Förster, Strempt  
Gupperly, A., Oberschichtmeister  
Nordhaus, H., Bautechniker  
Both, A., Beamter  
Dasburg, P., Schleifereibesitzer, Breitenbenden

Lauten, J., Inzallateur  
Ruh, J., Bauunternehmer  
Pees, P., Buchhalter, Commern  
Effer, S., Werkmeister  
Birnich, W., Rechnungsführer  
Baron, W., Ingenieur, Guss-  
Kirchen  
Beemers, Th., Werkmeister, Mag-  
dalenenhütte

Abel, W., Buchhändler  
Reinartz, J., Oberingenieur  
Trachterna, H., Postmeister  
Pütz, Postassistent  
Kellendorf, A., stud. med.  
Schmitz, W., Werkmeister  
Schwarz, J., Obermonteur  
Peters, C., Postassistent  
Fähbender, J., Bureaubeamter  
Rademacher, B., Schichtmeister

**Reifferscheid.**

Baumgarten, Lehrer, Ober-  
reifferscheid  
Lenzen, Franz, Stistg  
Schneider, Jos., Holzhändler,  
Winten  
Stoff, Herm., Buchhalter, Ober-  
hausen

**Saarlouis.**

Burkhardt, Willy, Kaufm., Frau-  
lautern  
Hoer, Emil, Förster, Hülzweiler  
Henst, Fr. Maria, Rentnerin  
Klumb, Viktor, Hotelier, Frau-  
lautern  
Schmitt, Eisenbahnpraktikant,  
Fraulautern  
Schu, Lehrer, Fraulautern  
Meyger, Karl, Kaufm., Frau-  
lautern  
Bülken, Joh., Lehrer, Wisten  
Ditger, Bürgermeist., Kerperich-  
hammersdorf  
Wagner, Fr., Großhammers-  
dorf

**Schneifel (Sitz Alw).**

Bauer, Fr., Vorsitzender  
Thomé, Lehrer, Roth, Schrift-  
führer, stellv. Vors.  
Clemens, Rentant, Kassierer

Wissen, Lehrer, Mandersfeld, Bei-  
siger  
Lehnerz, Gemeindebevollmächtigter,  
Roth, Beisiger  
Aboloph, Direktor, Trier  
Arnoldy, Kgl. Fortauff., Roth  
Beulen, Kaplan, Mandersfeld  
Brandt, René, Oberlehrer,  
Witten i. W.  
Brandt, Kaufm., Aachen  
Braun, Ril., Lehrer, Vossheim  
Brodel, Peter, Schreiner, Roth  
Düchers, Fr. Lehrerin, Manders-  
feld

Eichten, Peter, Gastwirt u. Kauf-  
mann, Alw  
Ermede, Willy, Kaufm., Prüm  
Frings, Peter, Lehrer, Holzheim  
Haujes, Fr. Mary, Kolmar i. Elf.  
Haupenthal, Lehrer, Schlausen-  
bach

Johanns, Arnold, stud. theol.,  
Zinsbrud  
Johanns, Ril. jr., Gutsbesitzer,  
Hohscheid  
Klein, Eduard, Gutsbesitzer,  
Hohscheid  
Klein, Josef, stud. theol., Bad  
Mainberg

Luntenheimer, Karl, Gerichts-  
assessor, Saarbrücken  
Dehler, Karl, Bureauvorsteher,  
Trier

Babst, Fr. Merry, Trier  
Bieres, Lehrer, Drmont  
Kommelangen, Fr., Lehrerin  
Reuter, Lehrer  
Schanen, Fr. Käthe, Pörs (Saar)  
Schmitt, Peter, Gutsbes., Roth  
Schlingensief, Jos., Lehrer, Kre-  
winkel

Schröder, Jos., Lehrer, Lanzerath  
Bieres, Peter, Gutsbes., Roth

**Schuld (Ahr).**

Bell, Josef  
Mayer, Gustav, Rfm., Münster-  
eifel  
Schmitt, Anton, Stationsauff.  
Lennarz, Josef, Ortsvorsteher,  
Harscheid  
Zechel, Claus, Ahenau  
Welters, J., Stationsbeamter,  
Fuchshofen (Ahr)

**Siegburg.**

Ehlert, Wilh, Lehrer  
Hürfeld, Friz, Lehrer  
Klee, Herm.  
Krebs, Jos., Kaufm.  
Blum, Bürgermeister  
Reichardt, Otto, Bauelebe  
Reuter, Peter, Kaufm.  
Höbber, Heinr., Lehrer  
Schmitz, Josef  
Weberling, C., Lehrer

**St. Vith.**

Behen, Hubert, Reservelocomotiv-  
führer  
Gutenkauf, Peter, Hotelier, Uf-  
lingen (Luxemburg)  
Krieger, Josef, Zugführer  
Langer, Gregor, Zugführer  
Lintweiler, Eisenbahnbeamter  
Lorent, Fr. Seraphine  
Mertes, Phil. Ant., Mechaniker  
Dltinger-Weyland, Hotel, Uf-  
lingen  
Probit, Peter, Bahnassistent,  
Ufingen  
Schütz, Peter Josef Markus,  
Rechtskonsulent

Albeling, August, Bürgermeister,  
Ufingen  
Basten, Lehrer, Hinderhausen  
Wack, Karl, Fortsgehilfe, Gräff-  
lingen  
Schommers, Hubert, Jagdhüter,  
Maspelt  
Wilhelm, Straßenmeister  
Doepgen, Hermann, Druckerei-  
besitzer

**Weismes.**

Orth, Bahnhofsvorsteher  
Zimmermann, Lehrer

Engels, Lehrer, Thirimont  
Binger, Kurt, Förster, Odenbach  
Steffens, Polizeibeamter  
Fagnoul, Postbeamter  
Touret, Frau Eugen, Kaufm.  
Düvert, Walter, Kaufm., Bül-  
monville

**Zweifall.**

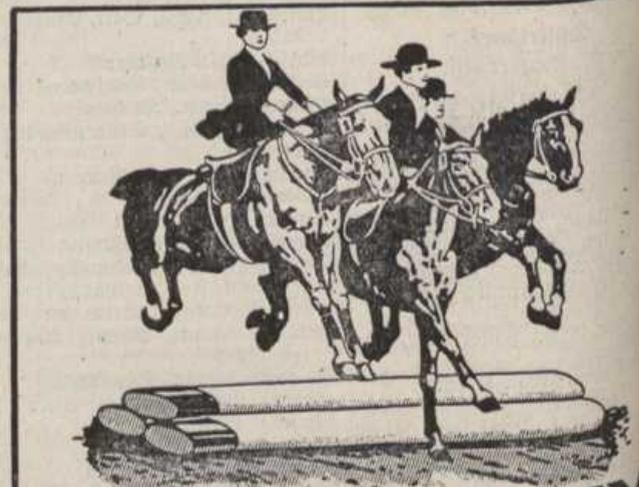
Berzborn, Edmund  
Berzborn, Wilhelm  
Braun, Pfarrer  
Romm, Pfarrer

**Mitteilung.**

Der heutigen Nummer liegt ein Prospekt über das angelegte  
Album von Friz v. Wille bei, in welchem die Vor-  
preise für die Mitglieder des E.-B. verzeichnet sind. D. Sch.

**Inhalt:** Mitteilungen des Hauptvorstandes. — Dronkedenmal-  
Anschaffung von Eiselfbüchern. — Zur Hauptvorstandssitzung in  
Glabbach. — Mitteilungen der Ortsgruppen. — Verhandlung  
der Sitzung des Begeauschusses am 26. April 1914 in Guskirchen.  
Jahresbericht vom 1. Mai 1913 bis 1. Mai 1914. — Die „Eiself-  
burg“. — Das Eiselflochhaus auf der Kölner Werkbundausstellung.  
Eine neue Begegerschließung des Eiselfvereins im Jahre 1913.  
Der Eiselfverein und seine verbende Kraft im Auslande. —  
Hofgericht Thommen. — In den Basaltsteingruben von Niedermer-  
und am Hochstein. — Ein Eiselfloos an der luxemburgischen Grenze.  
Beitrag zur Geschichte der Eisenindustrie in Hellenthal vor hundert  
Jahren. — Der Freiheitsbaum in Commern. — Stimmungs-  
aus der Eiself. — Aus der Eiselfmundart. — Kleine Mitteilungen.  
Literarisches und Verwandtes. — Aus den Ortsgruppen. —  
beigetretene Mitglieder des Eiselfvereins. — Mitteilung.

— Schluß des redaktionellen Teiles. —



**SALEM ALEIKUM**  
**SALEM GOLD** (Gold-  
mundstük)  
CIGARETTEN

*Etwas für Sie!*

Preis Nr. 3 1/4 5 6 8 10  
3 1/4 5 6 8 10 Pfg. d. Stück

Echt mit Firma:  
Orient-Tabak- u. Cigarettenfabrik  
Yenidze, Dresden. Inh. Hugo Zier  
Hoflieferant S.M.d. Königs von Sachsen



**Trustfrei!**





Mosenberg.

# Eifelvereinsblatt

Herausgegeben vom Hauptvorstande des Eifelvereins

Verantwortlicher Schriftleiter: Rektor Bender, Bonn, Kölnstraße 135. Druck und Verlag von Carl Georgi, Univ.-Buchdruckerei in Bonn.  
 Erscheint Mitte jeden Monats. Jährlicher Bezugspreis durch die Post M. 8.—, vierteljährlich 75 Pf. Einzel-Nummer 25 Pf. **Auflage: 25 850** Anzeigengebühr für die 5gespaltene Nonpareilzeile 30 Pf., Anzeigen auf dem Umschlage nach besonderem Tarif.  
 Beilagen nach Uebereinkunft. • Anzeigen für die nächste Nummer sind bis zum 30ten des Monats an den Verleger einzusenden.

## Mitteilungen des Hauptvorstandes.

1. Die Ablieferung der Mitgliederbeiträge an den Hauptverein hat nach Maßgabe der Zahl der Mitglieder im September, spätestens bis 1. Oktober des laufenden Jahres an den Schatzmeister, Herrn Dr. Vonnachten-Nachen, zu erfolgen.

Der Mitgliederstand der Ortsgruppe ergibt sich aus der Zahl der bezogenen Eifelvereins-Blätter mit der Maßgabe, daß 5 v. H. zu Werbezwecken wie bisher kostenfrei geliefert werden. Sofern eine Aenderung eintritt, ist die Zahl der erforderlichen Blätter bis zum 1. jeden Monats dem Schatzmeister mitzuteilen.

2. In Breinig (Landkr. Aachen) hat sich unter dem Vorsitz des Herrn Hauptlehrers a. D. Vöhr eine Ortsgruppe des Eifelvereins gebildet. Ich heiße die neue Ortsgruppe auch an dieser Stelle herzlich willkommen und wünsche ihr eine gedeihliche Zukunft.

3. In Rothberg hat sich unter dem Vorsitz des Herrn Betriebsführers Uttecht eine neue Ortsgruppe mit 33 Mitgliedern gebildet. Ich heiße die Ortsgruppe auch an dieser Stelle herzlich willkommen und wünsche ihr eine gedeihliche Weiterentwicklung.

4. Die Landwirtschaftskammer für die Rheinprovinz beabsichtigt für das Jahr 1915 eine Festschrift herauszugeben und ist bei dem unterzeichneten Vorsitzenden

mit der Bitte vorstellig geworden, über die Eifeler Pferdezuucht nach der Napoleonischen Zeit Material zur Verfügung zu stellen. Diejenigen Ortsgruppen-Vorstände oder Mitglieder, die in der Lage sind, für den gewünschten Zweck Unterlagen zu verschaffen, bitte ich, diese der Landwirtschaftskammer für die Rheinprovinz in Bonn, Bismarckstraße 4, bis spätestens 25. August einzusenden zu wollen.

5. Der Ortsgruppe Hillesheim wurde aus Anlaß ihres 25 jährigen Bestehens ein Reliefbild in Elfenbeinmasse des Eifelvaters und Gründers Dronke als Geschenk verliehen.

Euskirchen, den 30. Juni 1914.

Der Vorsitzende des Eifelvereins:  
Kaufmann.

## Mitteilung der Schriftleitung.

Infolge Verzögerung in der Einsendung eines größeren Schriftstücks konnte die vorliegende Nummer des Vereinsblattes nicht rechtzeitig zur Ausgabe gelangen. Erneut bitte ich, doch gütigst alle Berichte vor dem Ersten jeden Monats zu senden. Da sich in diesem Monate die vereinsgeschäftlichen Mitteilungen häuften, mußte eine

Reihe schöner Beiträge nebst Bildschmuck leider zurückgestellt werden.

Bonn, Anfang Juli 1914.

Zender.

**Eifelkarte, Blatt 7: Laacher See—Mayen, 1:50 000.**

Dem vorigjährigen Blatt 4 Bonn—Ahrtal ist nach Jahresfrist soeben das Blatt 7 Laacher See—Mayen gefolgt. Es ist in bekannter Meisterschaft im Kartographischen Kupferstich-Institut Hugo Pethers, Inhaber G. Meyeroth in Stuttgart, gestochen.

Die Karte umfaßt das Gebiet südlich von der Linie Denn—Kesseling—Ramersbach—Gönnersdorf—Brohl bis nach Mannebach—Monreal—Polch, im besonderen die Umgebung der Städte Andernach und Mayen, das Gebiet des Laacher Sees, des östlichen Teiles der Vulkan-eifel, der nördlichen Ausläufer der Hocheifel (Hohe Acht, Hohe Warte), das Brohl-, Rette-, Nitz-, obere Elz-, Denn-, Herrschbach-, Heckenbach- und Blasweilerbachtal. Sie enthält alle öffentlichen Wege, die Angabe der Höhenlage, an den Landstraßen die Kilometersteine usw. Sie ist in fünf Farben gedruckt: schwarz = Grundlage, blau = Gewässer, braun = Höhengichtlinien, grün = Schummerung, rot = die bezeichneten großen Wanderwege des Eifelvereins. Von letzteren gehen durch das Gebiet der Karte der Vulkanweg Andernach—Gerolstein für den Teuf Andernach bis Boos, der Rhein-höhenweg, der Eifelhöhenweg Köln—Trier und die Linien Brohl—Montjoie—Cupen, Brohl—Moselfern und Mayen—St. Vith.

Die Auslieferung der Eifelkarte hat die Universitätsbuchdruckerei Carl Georgi in Bonn übernommen. Sie kann unmittelbar von dort oder durch jede andere Buchhandlung bezogen werden. Der Preis beträgt für das nicht aufgezeichnete Exemplar M. 1.50, für das auf Leinwand aufgezeichnete Exemplar M. 2.—.

Den Mitgliedern wird die Anschaffung der bisher vorliegenden beiden Blätter der Eifelkarte — Blatt 4 Bonn—Ahrtal und Blatt 7 Laacher See—Mayen — angelegentlichst empfohlen.

**Einladung**

zum

„Tag der Eifeler“ in der Deutschen Werkbundausstellung zu Köln am 1., 2. und 3. August.

Samstag, den 1. August 1914.

Abends Punkt 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Uhr Vorfeier in der Kölner Bürgergesellschaft, Eingang Röhrergasse. Vortrag des Herrn Rechtsanwalts E. Pinten aus Gerolstein über den „Eifeler Volksdichter Peter Jirbes aus Niederkail“. Rezitation ausgewählter Gedichte auch in Eifeler Mundart. Anschließend Konzert, Vorträge, Lieder usw. Alles Nähere besagen die Programme.

Sonntag, den 2. August 1914.

Punkt 12 Uhr (man bittet dringend um pünktliches Erscheinen) Festakt in der Festhalle der Ausstellung.

1. Begrüßung der Teilnehmer durch den Herrn Oberbürgermeister Wallraf aus Köln.
2. Erwiderung durch den Vertreter des Eifelvereins, Herrn Landrat Weismüller aus Daun.
3. Vortrag des Herrn Pfarrers Gries aus Rötgen über „Heimatliebe und Heimatschutz“ (mit Lichtbildern).

4. Erläuterungen über die Ausstellung durch Herrn Dr. Coerper.

Gemeinschaftliches Essen.

Trockenes Gedeck 4 M. im Weinrestaurant Rechenberg im Niederrheinischen Dorf. Verbindliche Anmeldungen hierzu sind bis spätestens 30. Juli an den Unterzeichneten zu richten. Sonstige Gelegenheit zum Mittagessen in verschiedenen Lokalen der Ausstellung, die vor der Festhalle durch Plakate bekannt gegeben werden.

3<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Uhr Zusammentreffen in der Eifelstube, Kaffee mit Konzert. Das Konzert wird ausgeführt von einer Eifeler Bauernkapelle.

Abends Treffpunkt bei Kränkel und im Bayerischen Hof.

Montag, den 3. August 1914.

Fortsetzung der Besichtigung der Ausstellung unter Führung.

12 Uhr Fröhschoppen in „Oberbayern“.

Nachmittags Besichtigung der Stadt Köln und der Ausstellung Alt- und Neuköln. Werkbundkarten berechtigen auch hier zum Eintritt.

Abends Speerschau über den Rest der wackeren Eifeler in den Vereinslokalen Kränkel und Bayerischer Hof.

Kongresskarten zu bedeutend herabgesetzten Preisen und mit der Berechtigung zum beliebigen Besuche der Ausstellung werden ausgegeben im Hauptbahnhof im Bureau des Kölner Verkehrsvereins.

Eine besonders eingerichtete Auskunft, in der über Vergünstigungen, Treffgelegenheiten, Unterkunft und alle sonstigen Fragen Rat erteilt wird, befindet sich in der Eifelstube.

Anfragen nach Nachtquartieren richte man nur an das Kölner Verkehrsbureau. Fahrgelegenheiten, Sonderzüge, Vergünstigungen, Besuchszeiten der Museen werden durch die Tageszeitungen und durch Plakate bekanntgegeben.

Wir bitten dringend, die Eifel-Bereinsabzeichen anzulegen.

Köln, den 1. Juli 1914.

Kölner Eifelverein, Ortsgruppe Köln, Ortsgruppe Köln Ehrenfeld, Ortsgruppe Köln-Mülheim a. Rh., Ortsgruppe Wiesdorf.

Der Ausschuss zur Vorbereitung des  
„Eifeltages“

J. A.:

Clemens Dahmen, Vorsitzender,  
Köln- Lindenthal, Dürener Str. 266.

**Mitteilungen der Ortsgruppen.**

**Ortsgruppe Aachen.**

Sonntag, den 2. August: Halbtagswanderung. Rothberg, Hamich, Schevenhütte (Kaffeerast), Stolberg. 17 km. Abfahrt Hbf. 1<sup>00</sup> Uhr mit einfacher Fahrkarte Rothberg. Führer: Oberlehrer H. Richter.

Sonntag, den 9. August: Tageswanderung. Posheimer Graben, Weissenstein, Katterherberg. 34 km. Abfahrt Hbf. 6<sup>07</sup> Uhr mit Sonntagskarte Katterherberg. Führer: Fr. Krahe.

Sonntag, den 16. August: Tageswanderung. Sourbrodt, Baychontal und andere Nebentäler der Warde, Malmedy. 28 km. Abfahrt Hbf. 6<sup>07</sup> Uhr mit Sonntagskarte Sourbrodt. Führer: Franz Jöris und Julius Schmitz.

Sonntag, den 23. August: Tageswanderung. Auel, Abtei Balduen, Berwinnetal, Dahlem, Bisse, Fahrt auf der Maas bis Herstal, über die Höhe nach Lüttich. Abfahrt Aachen-West 7<sup>29</sup> Uhr mit einfacher Fahrkarte Auel. Belgisches Geld mitnehmen! Führer: P. Janssen.

Jeden ersten Mittwoch im Monat zwanglose Zusammenkunft am Eisenbrunnen von 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Uhr abends ab.

**Ortsgruppe Ahrweiler.**

Sonntag, den 23. August: Halbtagswanderung. Abfahrt 12<sup>00</sup> Uhr ab Ahrweiler bis Brück. Wanderung nach Weidenbach, Frohrather Schwetz, Heckenbach

nach Brück. Marschdauer 5 1/2 Stunden. Führer: Oberförster Becker.

**Ortsgruppe Berlin.**

Vereinslokal: Württembergische Weinstuben, Linkestraße 6. (Direkt am Wannseebahnhof, Potsdamer Platz.) Kein Weinzwang. Zusammenkünfte jeden ersten Donnerstag im Monat, abends 8 1/2 Uhr.

**Ortsgruppe Grefeld.**

Vereinslokal: Hotel „Zum wilden Mann“, Hochstraße 89. Telefon 658.

Vereinsabende: Jeden ersten Montag im Monat, abends 8 1/2 Uhr.

An den übrigen Montagabenden im Vereinszimmer zwanglose Zusammenkünfte und Vorbesprechung der nächsten Wanderung.

**Wanderungen im August.**

Tageswanderung: Sonntag, den 2. August, nach Hülchrath, Knechtsteden, Zons. Grefeld Hbf. 4<sup>00</sup> Uhr über Neuß nach Holzheim. Wanderung zur Erst, Schloß Hülchrath (Rast), Schloß Langwaaden nach Kloster Knechtsteden (Rast), nach Zons ev. über Haus Bürgel nach Venrath. 6 Stunden. Führer: Dohm.

Vormittagswanderung: Sonntag, den 9. August zum Stendener Bruch. Grefeld-Süd 8<sup>10</sup> Uhr, Nord 8<sup>30</sup> Uhr nach Hül. 3 1/2 Stunde. Führer: Forten.

Dreitägswanderung am 22., 23. und 24. August, nach Andernach, Mayen, Moselfern, Brodenbach, Buchholz, Fledertshöhe, Bad Salzig.

Samstag, den 22. August: ab Grefeld Hbf. 7<sup>41</sup> Uhr über Eblin nach Andernach; Wanderung zum Laacher See, Nettetal, Mayen. 5-6 Stunden. Vogts.

Sonntag, den 23. August: Kirchgang; 7<sup>54</sup> Uhr Fahrt nach Bold; Wanderung nach Schloß Pyrmont (Rast), Eß und Moselfern ev. nach Brodenbach. 5 Stunden. Vogts.

Montag, den 24. August: Abmarsch 7 Uhr zur Ehrenburg, nach Schöned, zur Fledertshöhe und nach Bad Salzig, ev. übersehen nach Bornhofen und weiter nach Braubach. 5 Stunden. Führer: Reinhard.

Vorherige Anmeldung erforderlich.

Halbtagswanderung: Sonntag, den 30. August, zur Heideblüte, Kridenbed, Wachtendonk. Abfahrt Grefeld Hbf. 12<sup>00</sup> Uhr über Kempen nach Lobberich. 4 Stunden. Führer: Seltses.

Vereinsabzeichen und Naderbuch gest. mitbringen.

**Berein der Eifelreunde von Grefeld und Umgegend.**

Vereinslokal: Stadtschenke, St. Antonstraße 101. Versammlung: Mittwochabend 8 1/2 Uhr vor jeder Wanderung.

Sonntag, den 9. August: Tageswanderung ins bergische Land. Burscheid, Altenberg, Bergisch-Gladbach. Abfahrt Grefeld Hbf. 6<sup>00</sup> Uhr nach Düsseldorf. Führer: Baun.

Sonntag, den 23. August: Tageswanderung Wegberg, Wassenberg (Mittagast im Waldhotel), Virgeln, Dalheim. Abfahrt Grefeld Hbf. 8<sup>30</sup> Uhr. Führer: Wlemeyer.

Vereinsabzeichen anlegen.

**Ortsgruppe Düsseldorf.**

Versammlung jeden Donnerstagabend 8 1/2 Uhr. Vereinslokal: Hotel „Zum Löwen“, Schadowstraße.

Die Wanderungen im August erleiden eine Verschiebung wegen des Fahrplanes der Sonderzüge in das Sauerland, worauf wir nachstehend hinweisen. Die Wanderungen im August finden wie folgt statt:

Sonntag, den 2. August: Tageswanderung. Abfahrt Hbf. 5<sup>00</sup> Uhr, Sonderzugart nach Reheim. Wanderung: Schloß Burg, Burscheid, Altenberg, Berg-Gladbach. 25 km. Rückfahrverpflegung. Rückfahrt 8<sup>00</sup> Uhr, Ankunft in Düsseldorf 9<sup>10</sup> Uhr. Führer: Daugenberg.

Mittwoch, den 5. August: Nachmittagswanderung. Abfahrt Hbf. 3<sup>00</sup> Uhr nach Hilden. Wanderung: Engelsbergerhof, Schloß Hackhausen, Ohligs, Zimmigrath. Rückfahrt 7<sup>24</sup> Uhr, Ankunft in Düsseldorf gegen 8<sup>00</sup> Uhr. Führer: Gether.

Sonntag, den 9. August: Tageswanderung in das Sauerland. Bahnfahrt nach Reheim. Wanderung zur Mähnetalsperre (Rast), Neuhaus, Arnberg (Essen). Zeit der Abfahrt wird durch Aushang im Vereinslokal und durch die Zeitungen bekanntgegeben nach Erscheinen des Fahrplanes der Sauerland-Sonderzüge. Führer: Ravens.

Sonntag, den 16. August: Tageswanderung. Abfahrt Hbf. 5<sup>00</sup> Uhr nach Vennep. Wanderung: Hülswagen,

Beber-Talsperre, Vennep. Cirka 32 km. Rückfahrt 8<sup>07</sup> Uhr. Führer: M ö h l.

Sonntag, den 23. August: Tageswanderung in das Ehebgebirge. Abfahrt 5<sup>00</sup> Uhr Sonderzugartart Düsseldorf-Lüdenscheid, in Prügge aussteigen. Wanderung: Hirschberg, Lüdenscheid. Cirka 7 Stunden. Rückfahrfrühstück, Kaffee bei Zieller in Klame, Essen im Gasthof Piepenstock in Lüdenscheid. Rückfahrt gegen 8<sup>30</sup> Uhr, Ankunft in Düsseldorf 10<sup>40</sup> Uhr. Führer: Schlebeck.

Mittwoch, den 26. August: Nachmittagswanderung. Abfahrt Hbf. 3<sup>16</sup> Uhr nach Calcum. Wanderung durch den Wald an der Anger vorbei nach Angermund (Rast), Lintorf, Ratingen. Rückfahrt mit der Straßenbahn gegen 8<sup>00</sup> Uhr. Führer: G a t h e r.

Samstag, den 29. bis Montag, den 31. August: Wanderung durch den Teutoburger Wald.

Samstag: Abfahrt Hbf. 9<sup>00</sup> Uhr morgens über Hagen nach Scherfede. Wanderung: Ruine Blankenrode, Dypferstein, Borlinghausen. 20 km. (Übernachten.)

Sonntag: Eggewanderung (viel Fernsichten). Ab Borlinghausen über die Karlschanze nach Altenbelen. 30-35 km. (Übernachten.)

Montag: Die erste Hälfte Eggewanderung (große Fernsichten). Ab Altenbelen über den Rehbeg, Belmerstot, Verlebeder Quellen, zum Hermannsdenkmal. Cirka 26 km. Rückfahrzeit wird unterwegs vereinbart, ev. Weiterwanderung bis Porta und Wesergebirge. Rückfahrverpflegung. Führer: Blumenberg, Ravens.

**Ortsgruppe Eschweiler.**

Sonntag, den 26. Juli: Tageswanderung. Abfahrt 7<sup>00</sup> Uhr ab Hbf. nach Monjoie. Wanderung: Monjoie, Dedenborn, Nurberg, Heimbach. 6 Stunden. Rückfahrverpflegung. Führer: Viebert und Kozel.

Sonntag, den 9. August: Tageswanderung. Abfahrt 7<sup>00</sup> Uhr ab Hbf. nach Cupen. Wanderung: Cupen, Hiltal, Füscherhütte, Monjoie. 7 Stunden. Rückfahrverpflegung. Führer: Merckens und Klatte.

Sonntag, den 23. August: Halbtagswanderung. Abfahrt 2<sup>00</sup> Uhr ab Rathaus nach Gressenich. Wanderung: Gressenich, Note Wehe, Schevenhütte. 3 Stunden. Führer: Klinkel und E. Vättger.

**Ortsgruppe Essen.**

Vereinsheim „Alt-Essen“, Kettwiger Straße 9. Jeden Donnerstag ab 8 Uhr Stammtischabend. Gäste willkommen.

Sonntag, den 19. Juli: Tageswanderung. Abfahrt 5<sup>40</sup> Uhr vorm. Hbf. über Werden-Düsseldorf-Neuß. Wanderung: Knechtsteden, Zons, Venrath, Düsseldorf. Führer: Tragbar.

Sonntag, den 26. Juli: Tageswanderung. Abfahrt 7<sup>10</sup> Uhr vorm. Hbf. bis Rhade. Wanderung: Rhade, Raesfeld, Groß-Rieken (Schützenfest). Führer: Claus, Wachtmeister.

Mittwoch, den 29. Juli: Halbtagswanderung ab 2 Uhr nachm. Flora, Stadtwald, Werden, Laupendahl, Kettwig. Führer: Sändig.

Sonntag, den 2. August: Tageswanderung. Abfahrt 7<sup>00</sup> vorm. Hbf. bis Höfel. Wanderung: Höfeler Wald, Hofermühle, Flaundersbach, Meitmann, Reandertal, Erkrath. Rückfahrt ab Erkrath über Düsseldorf, Werden. Führer: Rinder, Tragbar.

Sonntag, den 9. August: Tageswanderung. Abfahrt 7<sup>10</sup> Uhr vorm. Hbf. bis Feldhausen. Wanderung: Gahlen, Lippe, Schermbek, Dorsten. Führer: Drews.

Sonntag, den 17. August: Tageswanderung. Abfahrt 7<sup>00</sup> Uhr vorm. Hbf. bis Ratingen. Wanderung: Angertal, Gule, Wülfrath, Heiligenhaus, Abtsfläche, Kettwig. Führer: Schaafhausen, Lange.

Sonntag, den 23. August: Tageswanderung ins Sauerland. Abfahrt mit dem Sauerland-Sonderzug 6<sup>04</sup> Uhr vorm. Hbf. bis Lüdenscheid. Wanderung: Lüdenscheid, Alena, Wiblingwerde, Hohenlimburg. Führer: Rinder.

Ab Ende Juli oder Anfang August: Sechstägige Ferienwanderung in der Eifel, ab Andernach, Laacher See, Mayen, Essener Landheim b. Adenau, Gerolstein, Prüm, Schneifel. Führer: Arres.

Von Sonntag, den 12. Juli ab bis auf weiteres jeden Sonntag: Herren-Frühwanderungen in die nähere Umgebung der Stadt. Führer: Emminghaus.

Ab 7. August: Fünftägige Reise nach Paris. Preis einschließlich Fahrt, Verpflegung und Übernachtung: 135 M. Anmeldungen erbitten bis spätestens 1. August unter

gleichzeitiger Anzahlung von 35 M. (Eifel-Verein Essen, Post-scheckkonto 19753, Amt Köln) an den Führer Kaufmann Kraemer, Kirchstr. 17. Keine Massenwanderung, nur zehn Teilnehmer werden zugelassen.

**Benachrichtigung!** Genauere Abfahrts- oder Abmarschzeiten, Veränderungen in der Wanderfolge, Zwischen- oder Anschlußwanderungen werden durch die Tageszeitungen bekanntgegeben. Näheren Bescheid über Ferien- oder Fernwanderungen vermittelt auf Anfragen, deren Rückporto beigelegt werden muß, die Nachrichtenstelle, Essen-Postfach 140. Alle sonstigen Zuschriften erbitten wir an unser Post-schließfach Nr. 130, Essen-N. Rückständige Beiträge welche man durch unser Post-scheckkonto Nr. 19753, Amt Köln, baldmöglichst einzahlen.

**Ortsgruppe Godesberg.**

Sonntag, den 9. August: Tageswanderung. Linz, Waldbreitbach, Neuwied (ca. 33 km). Abfahrt morgens 6<sup>30</sup> Uhr bis Remagen. Führer: Oden, Rohde.

Sonntag, den 23. August: Halbtagswanderung. Ahweiler, Holzweiler, Kreuz, Sonne Aub, Ahweiler. Abfahrt nachmittags 1<sup>30</sup> Uhr. Führer: Wed, Forderungmann.

**Kölner Eifelverein, E. B.**

Vereinslokal: Restaurant Kränkel, Martinsstraße 24 I. Versammlung: Jeden Freitagabend 9 Uhr.

Sonntag, den 26. Juli: Abfahrt Köln Hbf. 6<sup>37</sup> Uhr mit Sonntagskarte Gemünd-Heimbach. Wanderung: Gemünd, Neumseeblick, Wolfseifen, Seestrand, Sperrmauer, Mariawald, Marienhöhe, Heimbach. 30 km. Führer: S. Tittel, R. Schwabe.

Sonntag, den 2. August: Eifeltag. Siehe Sonderanzeige. Halbtagswanderung: ab Köln Hbf. 2 Uhr mit Sonntagskarte Honnef a. Rhein. Wanderung ab Rhein-dorf über Löwenburg, Annatal, Honnef. Rückfahrt nach Velleben. Führer: W. Vogelsang, G. Werner.

Sonntag, den 9. August: Tageswanderung. Abfahrt Köln-Deutz 7<sup>40</sup> mit Sonntagskarte Overath. Wanderung: Overath, Marialinden, Ehreshoven, Hohe Warte, Ränderoth. 24 km. Essen im Baumhof. Führer: S. Schürmann, S. Tittel.

Sonntag, den 16. August: Tageswanderung. Abfahrt Köln Hbf. mit Sonntagskarte Andernach. Wanderung: Brohl, Römerquelle, Wassenach, Maria Vaach, Niedermendig. 39 km. Führer: Robert Lenz, S. Metge.

Sonntag, den 23. August: Tageswanderung. Abfahrt Köln Hbf. 7<sup>30</sup> Uhr mit Sonntagskarte Burscheid nach B.-Glabbach. Wanderung von B.-Glabbach, Schladertal, Altenberg, Burscheid. In Altenberg: Zusammentreffen mit Gruppe B. Untermwegs Rücksaufverpflegung. 30 km. Führung: E. Kalender, L. Franke.

**Gruppe B.**

Nachmittagswanderung: Abfahrt Köln-Deutz 2<sup>00</sup> Uhr Sonntagskarte Burscheid. Wanderung: B.-Glabbach, Altenberg, Burscheid. 16 km. Kaffee in Altenberg. Zusammentreffen mit Gruppe A. Führer: S. Tittel, R. Schürmann.

Sonntag, den 30. August: Tageswanderung. Abfahrt Köln Hbf. 6 Uhr mit Fahrkarte Eupen. Wanderung: Eupen, Ternell, Venn, Montjoie. 25 km. Rücksaufverpflegung. Führer: M. Knauth, S. Metge.

**Ortsgruppe Köln.**

Vereinslokal: Bayerischer Hof, am Museum, woselbst jeden Freitagabend zwanglose Zusammenkunft.

**A. Gemeinschaftliche Wanderungen.**

Sonntag, den 2. August: Tageswanderung. Herchen, Werfen, Hohlwea, Schnepp, Stromberg, Kesselbach-tal, Rodder, Eitorf. 28 km. Ab Köln Hbf. 6<sup>30</sup> Uhr, Sonntagskarte Eitorf Nr. 1.85. Führer: Frl. Diercks, Frl. Moushard.

Sonntag, den 9. August: Tageswanderung. Gruitzen, Neandertal, Düsseldorf. 26 km. Ab Köln Hbf., einfache Fahrkarte Gruitzen. Führer: Jean Hamacher, Passavant.

Sonntag, den 16. August: Tageswanderung. Kreuzberg, Lind, Wenzburg, Harscheid, Schulb. 26 km. Ab Köln Hbf. 5<sup>40</sup> Uhr, Sonntagskarte Altenahr Nr. 3.30. Führer: Feber.

Sonntag, den 23. August: Tageswanderung. Neuenahr, Buchenrondell, Herrenberg, Hohe Acht, Aldenau. 31 km. Ab Köln Hbf. 5<sup>40</sup> Uhr, Sonntagskarte Ahweiler Nr. 2.70. Führer: Wolff.

Sonntag, den 23. August: Nachmittagswanderung. Gil, Leydenhausen, Kalmusweiher, Hoffnungsthal. Kaffeezeit bei Blech. Hoffnungsthal. Ab Brückenrampe 1<sup>45</sup> Uhr. Fahrkarte Porz Nr. 0.30. Führer: Lemm.

Sonntag, den 30. August: Tageswanderung. Weingarten, Hardtsburg, Spedelstein, Beuelskopf, Waldbreitbach, Rheinbach. 22 km. Ab Köln Hbf. 6<sup>37</sup> Uhr, Sonntagskarte Münsterseifel Nr. 2.30; zur Rückfahrt gültig ab Rheinbach. Führer: Hunhege, Josef Hamacher.

**B. Damenwanderungen.**

Sonntag, den 5. August: Schiffstour. Königswinter, Honnef, Grasewerth. 6 km. Ab Leystapel 1 Uhr. Führerin: Frau Mintrop.

Mittwoch, den 19. August: Nachmittagswanderung. Färvels, Säbtermühle, Bensberg. Ab Brückenrampe 1<sup>40</sup> Uhr. Führerin: Frl. Kaufmann.

Sonntag, den 30. August: Tageswanderung. Singl, Viktoriaberg, Rolandsee. 21 km. Ab Köln Hbf. 7<sup>30</sup> Uhr, Sonntagskarte Singl. Führerin: Frl. Wasgien.

Mitteilungen über Wohnungswechsel und Klagen über die Bestellung des Vereinsblattes sind an Herrn Kleefattel, Köln-Ehrenfeld, Ottostraße 68, zu richten.

**Ortsgruppe Mayen-Laub.**

An unsere Mitglieder richten wir die eindringliche Bitte, Beiträge zur Bervollständigung des Heimatmuseumes in Monreal an den Verwalter Herrn Coupt'ehrer dorthin selbst gest. abzuliefern.

Zur Einrichtung einer Schülerherberge in Monreal haben die Herren Fabrikbesitzer van der Upwich in Lobberich 300 M. und Rentner Diederichs in Godesberg 100 M. bewilligt. Herzlicher Dank auch an dieser Stelle! Weitere Anschlüsse stehen noch in Aussicht, so daß die Herberge in nächster Zeit errichtet werden kann.

Die verehrl. Besucher von Monreal machen wir darauf aufmerksam, daß der Schlüssel zur Turmruine bei Schneidermeister Michels, neben der Kirche, zu haben ist. Der Aufstieg ist kostenlos.

**Ortsgruppe Mayen.**

Mittwoch, den 29. Juli: Mayen, Fänsantheim, Fraubach, Nitztal, Bärresheim. Abmarsch nachmittags 4 Uhr vom Stadttor aus.

Samstag, den 8. August: Mayen, Bellerberg, Hahnsbach, Gänsehals, Weirötherkopf, Niederzissen, Brohl, Andernach (Vulkanweg). Abmarsch 8 Uhr morgens vom Brückentor aus.

Mittwoch, den 19. August: Mayen, Niederlahnstein, Ruppertsstal. Abfahrt 1<sup>10</sup> Uhr vom Ostbahnhof aus.

**Ortsgruppe Mülheim a. Rh.**

Sonntag, den 9. August: Bergisches Land. Mülheim Straßenbahn nach Dännewald um 6<sup>00</sup> Uhr ab Bahnhöfcher Straße über Aue, Diepeshat, Heide, Rehrath, Kaiser-eiche nach Bahnhof Forsbach. Nachmittags ab Mülheim 12<sup>30</sup> Uhr mit Sonntagskarte Hoffnungstal nach Forsbach. Ab 1<sup>30</sup> Uhr. Von dort über Tütberg nach Hoffnungstal. Ab Hoffnungstal 8<sup>30</sup> Uhr. Vormittags circa 16 km, nachmittags circa 11 km. Führer: Kuhndke, Molly.

Sonntag, den 23. August: Tageswanderung in den Westerwald. Ab Mülheim 5<sup>00</sup> Uhr, ab Köln 5<sup>44</sup> Uhr mit Sonntagskarte Linz. Von Linz über Römerberg, Waldbreitbach, Wahlberg nach Hönningen. Ab Hönningen 7<sup>30</sup> Uhr. 7 Marschstunden. Führer: Breuninger, Bogner.

Sonntag, den 6. September: Tageswanderung am Rhein. Ab Mülheim 6<sup>30</sup> Uhr (Eifelbahn, Linie 4), ab Köln 7<sup>30</sup> Uhr, ab Niederbreisig 9<sup>27</sup> Uhr. Ab Niederbreisig über Jägerhütte nach Ahrental, Neuenahr. Ab Neuenahr 7<sup>50</sup> Uhr, an Köln 10<sup>00</sup> Uhr. SK III. Remagen. Führer: Dr. Wirz, Bollmar.

**Ortsgruppe M.-Glabbach.**

Vereinslokal: Abteihof. Dienstags 9 Uhr Zusammenkunft, Kartenausgabe, Bücherwechsel, Besprechung der Wanderungen usw.

Sonntag, den 26. Juli: Eifelwanderung. Führer: Wauters.

Sonntag, den 2. August: Nachmittagswanderung. Führer: Weber.

Sonntag, den 9. August: Tageswanderung am Niederrhein. Führer: Kraemer.

Sonntag, den 16. August: Heidewanderung in de Peel. Führer: Dr. Brasse.

Sonntag, den 23. August: Tageswanderung am Niederrhein. Führer: Kerle.

Vorausichtlich findet am 9. August unter Benutzung des von Düsseldorf ausgehenden Sonderzuges ein Ausflug zur Rödhmetallsperrre statt. Näheres wird kurz durch die hiesigen Zeitungen und ausführlicher durch Aushänge hier und in Rheidt bekanntgemacht.

Am 2. August veranstalten die Kölner Ortsgruppen in der Werkbund-Ausstellung einen Eifeltag, zu dem hiermit herzlich eingeladen wird. Das Weitere be- liebt man aus der vorliegenden Nummer des Eifelvereins- blattes zu ersehen. Anmeldungen zur Teilnahme werden an den Schriftführer Ober-Postsekretär Willich, Hagelkreuz- straße 38, erbeten.

Für die Gladbacher Eifelhütte stiftete Herr Fabrikant Otto Hahn 10 M. Herzlichen Dank! Weitere Spenden sind sehr willkommen.

**Ortsgruppe Neuenahr.**

Sonntag, den 9. August: Wanderung über Lanter- hofen, Aussichtsturm nach Mariental. Führer: Potier.

**Ortsgruppe Siebengebirge.**

Sonntag, den 19. Juli: Bahnfahrt 7<sup>10</sup> Uhr ab Honnef. Leutesdorf, Hüllenberg, Monrepos, Altwied, Rengs- dorf, Engelbachtal, Oberbieber. 25 km. Führer: Spandoren.

Sonntag, den 9. August: Ab 7<sup>10</sup> Uhr Jägerbruh (Honnef), Honnef, Servatiushof, Kaidenberg, Eudenberg, Daxberg, Kottbly, Honnef. 28 km. Führer: Schneider und Esbach.

**Ortsgruppe Siegburg.**

Vereinslokal: Hotel Felber, Wilhelmstraße gegenüber dem Hauptbahnhof. Jeden ersten Donnerstag im Monat, abends 8<sup>10</sup> Uhr, Versammlung.

Sonntag, den 2. August: Tageswanderung. Abfahrt 5<sup>30</sup> Uhr vormittags ab Siegburg-Nord nach Wiehl (einfache Karte). Wiehl, Schloß Homburg, Rimbrecht, Wald- bröl, Schladern. 25 km. Führer: Fußhoeller, Nowak.

Mittwoch, den 12. August: Nachmittags- wanderung. Abfahrt: 2<sup>30</sup> Uhr nachmittags Staatsbahn nach Niederdollendorf. Niederdollendorf, Petersberg, Königs- winter. 7 km. Führerinnen: Frä. Müller, Frä. Kott.

Sonntag, den 23. August: Nachmittags- wanderung. Bonn, Kasselruhe, Arndtruhe, Godesberg. 12 km. Führer: Krusen, Abendroth.

**Ortsgruppe Wiesdorf.**

Vereinslokal: Restaurant „Zur Post“. Versammlung jeden zweiten Dienstag im Monat, abends 8<sup>10</sup> Uhr.

Sonntag, den 9. August: Tageswanderung. Ab Wiesdorf 4<sup>00</sup> Uhr nach Mayschöß, Schrod, Hohe Aht (Nürbur), Ahenau. 30 km. Führer: Dr. Schleicher, Justen.

Dienstag, den 11. August: Vereinsabend.

Sonntag, den 23. August: Tageswanderung. Ab Wiesdorf 7<sup>00</sup> Uhr nach Kurtekotten, Herborn, Romaney, Berg-Glabbad. 25 km. Führer: Westhoff, Hoch.

Mitteilungen über Wohnungswechsel und Klagen über un- regelmässige Zustellung des Vereinsblattes sind an die Vor- standsmitglieder zu richten. Bei diesen sind auch Vereins- abzeichen zu haben.

**Hauptvorstandssitzung am 6. und Hauptversammlung am 7. Juni in Koblenz.**

Anwesend: Regierungsrat Graf Adelman für den verhinderten Oberpräsidenten der Rheinprovinz, Regierungs-Präsident Scheren- berg-Koblenz, Ober-Regierungsrat Brüdner als Vertreter des letzteren bei der Hauptversammlung, Oberbürgermeister Ortman als Vertreter der Stadt Koblenz, General z. D. Bigge als Ver- treter des Rheinischen Verkehrs-Vereins.

Bom Hauptvorstand: Kaufmann, Berghoff, Bonachten, Ari- mond, Bigenwald, Breuer, Dahm, Follmann, Goitz, Hinsen, Hürten, Koernicke, Oßyra, Scheibler, v. Schmitzler, Schürmann, Bender, Böttle.

Entschuldigt: Andrae, Beck, Fabbender, Paulus, Pöschel, Tobias, Weismüller.

Betreten die Ortsgruppen: Aachen, Ahweiler, Altenessen, Andernach, Bilsburg, Blankenheim, Bollendorf, Bonn, Brothtal, Brühl, Büllingen, Call, Chitago, Daun, Düren, Düsseldorf, Echter- nach, Erfttal, Essen (Ruhr), Eupen, Ettringen, Euskirchen, Freytal, Gemünd, Gerolstein, Gillenfeld, Godesberg, Gillesheim, Kaiserseck, Kellberg, Kempenich, Koblenz, Köln: Kölner Eifelverein und Orts- gruppe, Köln-Ehrenfeld, Kreisfeld: Ortsgruppe und Verein der Eifel- freunde, Kyllburg, Malmedy, Mayen Stadt und Land, Montjole,

M. Gladbach, Münsterfels, Neuerburg, Neuf, Nideggen, Pellenz, Prüm, Ratingen, Remagen, Saarbrücken, Siebengebirge, Speicher, Trier, Untermaubach, Wiersen, Weismes, Wittlich, Wuppertal, Züllich. Ferner der Herbergs-, Verkehrs-, Wege- und Werbe- auschuß. Entschuldigt: Heidmann (Nachrichtenamt). Entschuldigt: Ortsgruppe Niederbreisig, Wiesdorf.

**1. Jahresbericht.**

Der vom Vorsitzenden erstattete Jahresbericht ist an anderer Stelle besonders veröffentlicht.

**2. Jahresrechnung.**

Die Jahresrechnung für 1913 schließt in Einnahme und Aus- gabe mit 32 202,62 M. ab. Dem Schatzmeister und den Rechnungs- prüfern wird mit dem Ausdruck besonderen Dankes Entlastung erteilt.

**3. Voranschlag.**

Der Voranschlag für 1914, der in Einnahme und Ausgabe mit 30 500 M. abschließt, wird genehmigt.

**4. Wahlen.**

Die sachungsgemäß ausscheidenden Mitglieder des Haupt- vorstandes Berghoff, Beck, Goitz und Pöschel werden wiedergewählt. Eisenbahndirektor Böttke-Köln, Gymnasialdirektor Dr. Paulus-Trier und Regierungs- und Forstrat Tobias-Trier werden neu hinzugewählt.

**5. Genehmigung des Entwurfes zum Umbau des Dronke-Denkmal.**

Auf das Ausschreiben zur Einsendung von Entwürfen zum Zwecke der Umgestaltung des Dronke-Denkmal sind seinerzeit vier Arbeiten eingegangen. Der von dem Kreisbaumeister Müller in Daun ausgearbeitete Entwurf findet die Zustimmung der Ver- sammlung. Nach diesem wird der obere Teil des Denkmals durch einen turmartigen Aufbau in gleichem Umfange des Unterbaues er- setzt und mit Innentreppe und Plattform ergänzt. Die Ausführung der Bauarbeiten wird dem Bauunternehmer Marx in Dordweiler übertragen; zur Baubeaufichtigung hat sich Kreisbaumeister Müller in dankenswerter Weise bereit erklärt.

Die Baukosten sind auf 1900 M. veranschlagt. Zu diesen hat der Herr Reglerungs-Präsident Dr. Baly aus den ihm zur Ver- fügung stehenden Mitteln einen Zuschuß von 200 M. bewilligt. Die Versammlung bewilligt 1000 M.; der Rest ist durch freiwillige Spenden der Ortsgruppen usw. aufgebracht.

**6. Schutz des Rosenberges, Instandsetzung der Schutz- hütte auf demselben und Errichtung eines Kreuzes.**

Die Gemeinde Bettenfeld hat durch Beschluß vom 9. Juli 1913 ihre Einwilligung dazu gegeben, daß der den sog. Wanzenboden um- gebende Waldbestand demnächst abgeholzt und daß die betreffenden Flächen nicht wieder aufgeforstet werden sollen, sondern als Sdland und Viehweide liegen bleiben sollen. Die Benutzung als Viehweide ist dahin eingeschränkt, daß der Auftrieb von Schweinen aus- geschlossen bleibt. Die grundbuchamtliche Eintragung der Verzicht- leistung auf die Aufforstung hat der Gemeinderat abgelehnt. Zur Stein- und Sandentnahme wird für die Folge ein anderes Feld gewählt werden.

Die Versammlung dankt Professor Dr. Philippson für die ge- gebene Anregung zum Schutze des Kraters, der Gemeinde Betten- feld und den in Betracht kommenden Behörden, insbesondere dem Herrn Reglerungs-Präsidenten Dr. Baly in Trier und dem Herrn Landrat Semper in Wittlich für die befriedigende Lösung der An- gelegenheit.

Für die Instandsetzung der Schutzhütte wird zunächst ein Be- trag von 150 M. bewilligt. Ferner wird die Wiedererrichtung eines 4 m hohen Kreuzes aus Eichenholz auf dem Wanzenboden am Fuß des Rosenberges beschlossen. Die Kosten der Herrichtung und die Aufstellung des Kreuzes betragen 25 M., welche bewilligt werden.

**7. Gedenktafel Tzielen.**

Die zur Ehrung des Gedächtnisses an den verstorbenen Bürger- meister Tzielen bestimmte Gedenktafel soll nach Beendigung der begonnenen Bauarbeiten in der Burgruine Niedermanderscheid an- gebracht werden. Zu den auf 235 M. veranschlagten Herstellungsk- osten gibt der Eifelverein eine Beihilfe von 100 M.; den Rest haben die Gemeinde Manderscheid und der Kreis Wittlich auf- gebracht.

**8. Verlag des Eiselführers.**

Der mit der Firma Schaar & Dathe in Trier abgeschlossene Verlagsvertrag für die 21. bis 25. Auflage des Eiselführers wird genehmigt. Als Entschädigung zahlt die Firma für jede Auflage 3000 M. an die Kasse des Eifelvereins.

**9. Neuauflage der 180 Tageswanderungen.**

Der mit der Firma Schaar & Dathe in Trier abgeschlossene Verlagsvertrag für die 3. Auflage der Tageswanderungen wird genehmigt. Der Eifelverein zahlt an die genannte Firma einen Zuschuß in Höhe von 200 M.

**10. Herausgabe zwangloser Abhandlungen.**

Als erste der in zwangloser Folge herauszugebenden Abhandlungen „Aus Natur und Kultur der Eifel“ wird im Juli eine Lebensbeschreibung des um die Eifel hochverdienten Eifelgeschichtsschreibers Georg Bärch erscheinen. Die Bearbeitung liegt in den Händen von Dr. Hamacher in Düsseldorf.

**11. Herausgabe kleiner Führer von Burgen, Kirchen usw.**

Mit der Herausgabe wird demnächst begonnen werden. Als Mitarbeiter sind gewonnen Professor Dr. Renard, Dr. Ströhsfeld, Dr. Wadenroder, Rektor Mademacher, Professor Dr. Lehner, Baurat de Ball, Professor Schürmann u. a.

**12./13. Auswüchse in der Wanderbewegung.**

Den Auswüchsen der Wanderbewegung, über die in den letzten Jahren seitens der Eifelbewohner lebhaft geklagt worden ist, soll mit allen verfügbaren Mitteln entgegen gearbeitet werden. Da eine Wendung zum Besseren nur durch das Mittel einer planmäßigen Erziehung zum Wohlverhalten erreichbar erschien, hat der Eifelverein sich an die zuständige Behörde gewandt und gebeten, die Schulleiter zur Mitarbeit aufzufordern. Die Königlichen Regierungen in Düsseldorf und Köln haben diesem Wunsche bereits entsprochen und in dem amtlichen Schulblatt die Ausführungen des Eifelvereins veröffentlicht.

Ferner sollen auf den Bahnhöfen, in den Herbergen und Wirtschaftsräumen Plakate zum Ausschlag kommen, die Mahnungen an die Eifelwanderer enthalten. Die Frage, ob außer einem großen Plakat auch ein kleineres angefertigt werden soll, unterliegt noch der Prüfung. Die Kosten für die Herstellung der Plakate werden auf die Eifelvereinskasse genommen.

**14. Bibliographie der Eifel.**

Adrian Bonn legt einen achtseitigen Probedruck der Eifelbibliographie vor, der neben einer ausführlichen Einleitung über ihren Zweck, ihre Bedeutung und äußere Gestaltung Aufschlüsse gibt. Die Versammlung nimmt hiervon mit Interesse Kenntnis. Erläuternd berichtet Adrian, daß er und seine Mitarbeiter, die Herren Dr. Asen-Grötschwald, Dr. Knaus-Bonn, Dr. Krudewig-Bonn, Kaufmann Nehtes-Heilbronn, in der Bearbeitung schon weit vorwärts gekommen seien, so daß die Hoffnung bestehe, das Werk im Laufe des Jahres 1915 als Jubelgabe des Eifelvereins zur Feier der 100-jährigen Zugehörigkeit der Rheinprovinz zu Preußen herausgeben zu können. Auch werde die Herausgabe dem Verein Kosten nicht verursachen, da gewiß eine rheinische Verlagssfirma die Bibliographie in ihren Verlag übernehmen würde unter Gewinnbeteiligung des Eifelvereins, und bekanntlich die Bearbeiter Honorar nicht beanspruchen. Berichterstatter hebt ferner dankend die rührige Mitarbeit vieler Vereinsmitglieder hervor, insbesondere haben die folgenden Herren ihn durch zahlreiche Literaturzusammenstellungen in wertvollster Weise unterstützt: Der Vereinsvorsitzende Landrat Kaufmann, ferner Gehelmer Baurat de Ball-Heimbach, Erzeleuz Strasser-Wiesbaden, Stadtrat Bahne-Stettin, Professor Nischenberg-Andernach, Dr. Esser-Malmedy, Seminarlehrer Hinsen-Prüm, cand. phil. Krings-Ahrweiler, stud. Heinen-Heimbach. Zusendungen, betr. ihre Veröffentlichungen fanden ein die Ortsgruppen: Bollendorf, Bonn, Echternach, Montjole. Berichterstatter bittet, ihm auch fernerhin freundlichst durch Literaturnachweisungen die Bearbeitung zu erleichtern, damit die fertige Bibliographie die möglichste Vollständigkeit erreiche.

Die Versammlung dankt den Bearbeitern der Bibliographie und allen Mitarbeitern für ihre erspriechliche Tätigkeit. Alle weiteren Beiträge zu diesem Werk sind an die Adresse vom Kgl. Bibliotheksekretär Adrian in Bonn, Kgl. Universitätsbibliothek erbeten.

**15. Errichtung von Jugendherbergen.**

In der Angelegenheit der Einrichtung von Jugendherbergen sind weitere Schritte nicht geschehen. Der Eifelverein wird dieser Frage auch fernerhin seine Aufmerksamkeit zuwenden und beauftragt den Schülerherbergsausschuß, dem Hauptvorstande über die weitere Behandlung der Angelegenheit Vorschläge zu machen.

**16. Auszeichnung der D.-G., die ihr 25-jähriges Bestehen feiern.**

Aus vorbezeichnetem Anlaß sollen in Betracht kommende D.-G. das Reliefbild des Eifelvaters Drone erhalten. Bisher haben die D.-G. Bitburg, Blankenheim, Bonn, Kölner Eifelverein, Daun, Gemünd, Gerolstein, Hillesheim, Kyllburg, Neuerburg, Prüm, Schöndeden und Trier zum Dank für ihre Mitarbeit diese Auszeichnung erhalten.

**17. Jubiläumstiftung von Eifelgemeinden.**

Aus Anlaß des 25-jährigen Bestehens des Eifelvereins haben eine Anzahl Eifelstädte und Gemeinden in dankbarer Anerkennung der erspriechlichen Tätigkeit des Eifelvereins einen Betrag von 840 M. gesammelt und dem Vorsitzenden zu Zwecken des Vereins zur Verfügung gestellt. Den Beteiligten wird herzlich gedankt.

**18. Knabenhandarbeitsunterricht.**

Lehrer Mayenfels-Trier begründet eingehend die Notwendigkeit und Zweckmäßigkeit der Einführung der Knabenhandarbeitsunterrichts besonders in Orten mit ländlichen Verhältnissen. Er beklagt das Fehlen passend eingerichteter Werkstätten und das mangelnde Interesse der in Betracht kommenden Kreise.

Die Versammlung beschließt, den Bestrebungen zur Einführung der Knabenhandfertigkeit die Wege zu ebnen und mit allen verfügbaren Mitteln zu fördern.

**19. Klischeesammlung.**

Zur Ermöglichung einer übersichtlichen Lagerung der im Vereinsbesitz befindlichen Klischees sollen zwei Schränke beschafft werden. Ferner wird der Versicherung der Klischees gegen Feuergefahr zugestimmt; zur Verhütung des Oxidierens sollen alle Klischees jährlich mindestens einmal besonders eingefettet werden.

**20. Beitritt zu anderen Vereinen.**

Es wird beschlossen, der „Westdeutschen Gesellschaft für Familienkunde“, die sich der Pflege der Familientunde auf allen Gebieten zum Ziel gesetzt hat, mit einem Jahresbeitrag von 5 M. und dem „Verein zur Erhaltung der Altertümer des Kreises Malmedy“ mit einem einmaligen Beitrag von 300 M. als Sifter beizutreten.

**21. Beihilfe an eine Ortsgruppe.**

Der D.-G. Neitersheim wird zur Erfüllung ihrer Vereinsaufgaben eine Beihilfe von 25 M. bewilligt.

**22. Bewilligung einer Beihilfe zum Ausbau des Weges Manderscheid-Wittlich.**

Zum Zwecke des Ausbaues eines Touristenweges durch das Riesfetal von Manderscheid nach Wittlich wird eine Beihilfe von 200 M. bewilligt.

**23. Vertretung auf dem Deutschen Touristentag.**

Die Vertretung übernimmt der Vorsitzende; bei dessen Abwesenheit ein anderes Mitglied des Hauptvorstandes hiermit zu beauftragen.

**24. Abrechnung der Ortsgruppen mit dem Hauptverein.**

Es wird beschlossen: die Ablieferung der Beiträge an den Hauptverein hat nach Maßgabe der Zahl der Mitglieder im September spätestens bis zum 1. Oktober des laufenden Jahres an dem Schatzmeister zu erfolgen. Ortsgruppen mit größerer Mitgliederzahl sind gebeten, bereits vorher Teilzahlungen zu leisten. Der Mitgliederstand der Ortsgruppen ergibt sich aus der Zahl der bezogenen Eifelvereinsblätter mit der Maßgabe, daß — wie bisher — fünf vom Hundert zu Verbezwecken kostenfrei geliefert werden. Die Zahl der erforderlichen Blätter ist dem Schatzmeister, sofern eine Änderung eintritt, allmonatlich bis zum 1. mitzuteilen.

**25. Beteiligung an den Kosten der Herausgabe einer Sondernummer des „Tourist“.**

Aus Anlaß der Tagung des Verbandes deutscher Wandervereine vom 4. bis 7. September gibt die Zeitschrift „Der Tourist“ zum 15. Juli eine „Festnummer für die Stadt Köln“ heraus, die nach der Mitteilung der Schriftleitung der genannten Zeitschrift auch einen Aufsatz über die Ziele und Aufgaben des Eifelvereins enthalten soll. Der Verlag hat den Preis für die Einzelnummer auf 10 Pf. festgesetzt.

Die Versammlung ist der Auffassung, daß der Eifelverein durch das Eifelvereinsblatt die Interessen der Eifel und des Eifelvereins in ausreichender Weise vertritt, die finanzielle Unterstützung anderer Zeitschriften daher nicht angezeigt erscheine.

**26. Beteiligung an der Ausstellung 1915 in Düsseldorf.**

Kämmel-Düsseldorf berichtet über die Vorarbeiten. Bei einer Bodenfläche von 90 qm und einer auf 70 qm geschätzten nutzbarer Wandfläche in der Gruppe „Deutschland als Reiseland“ ergaben sich 6800 M. Pachtgebühren. Für die Herstellung der inneren Raumeinteilung, für Beaufsichtigung und Reinigung, Beförderungs-, Versicherungskosten und unvorhergesehene Ausgaben ist ein Betrag von 5400 M. vorzusehen, so daß sich die Gesamtausgaben auf rund 12000 M. belaufen werden. Dieser Ausgabe stehen große sichere Einnahmen nicht entgegen. Von 20 Eifelgemeinden haben sich 10 zusammen 6 qm Wandfläche angemeldet.

In der nachfolgenden Besprechung wird darauf hingewiesen, daß die Eifel in anderen Abteilungen reichlich zur Geltung kommen. Beschlissen wird, für die Abteilung „Sport und Bergsteigen“ 500 M. für graphische Darstellungen zu bewilligen, Plak- und sonstige Kosten jedoch abzulehnen.

Der Vorschlag Binten für eine Vertretung des Eifelvereins in Gestalt eines vorbildlichen zweistöckigen Eifeler Landhauses der Unterabteilung „Wohnung und Haus in Stadt und Land“ der Gruppe II „Wohnung und Ort“ wird gleichfalls abgelehnt, weil eine Verbindung der Eifelvereins-Ausstellung mit Wirtschaftsräumen als undurchführbar angesehen wird.

Der Ortsgruppe Düsseldorf, besonders auch den Herren Kimmel und Sieburg wird für ihre große Mithewaltung bei Behandlung dieser Angelegenheit besonders gedankt.

**27. Errichtung eines Krieger- und Baersch-Denkmal.**

Die Frist zur Einreichung der Denkmalerwürfe ist auf Wunsch des Künstlers bis zum 15. Juni verlängert worden. Sie können daher erst der nächsten Hauptvorstandssitzung vorgelegt werden. Diese soll über die Beteiligung des Eifelvereins an der Errichtung des Denkmals beschließen. Die Beteiligung des Eifelvereins ist abzulehnen, sofern das Denkmal nicht der Persönlichkeit Baersch's in besonderem Maße gerecht wird. Als Beitrag des Eifelvereins wird die Summe von höchstens 3000 M. festgelegt.

Bogt-Köln regt an, an Stelle eines Denkmals dem Andenken Baersch's einen Aussichtsturm zu widmen, der zweckmäßig etwa in der Schneifel errichtet werden könnte. Die Turmfrage soll besonders besprochen werden.

**28. Herstellung einer Schutzhütte auf dem Wege Mander-scheid-Wittlich.**

Zu der Schutzhütte, die auf dem an der neugebauten Wegeverbindung Manderscheid-Wittlich gelegenen Wiederlopf errichtet werden soll, bewilligt der Eifelverein eine Beihilfe in Höhe von 100 M. in der Voraussetzung, daß die übrigen Kosten durch die Ortsgruppe Manderscheid und andere interessierte Kreise aufgebracht werden.

**29. Erwerbung der Oberburg.**

Der Besitzer der Oberburg, Herr Regierungs-Präsident Graf Brühl in Sigmaringen hat die Oberburg dem Eifelverein für die Summe von 1500 M. zum Kauf angeboten. Die Versammlung genehmigt den Ankauf, nachdem das Mitglied des Hauptvorstandes, Herr Landgerichtsrat a. D. O. Schnitzler in hochherziger Weise den Kaufpreis zur Verfügung gestellt hat, in der Voraussetzung, daß die Kosten der notwendigen Instandsetzungsarbeiten in Höhe von etwa 4000 M. durch Beihilfen Dritter, insbesondere von Staat und Provinz, des Kreises Wittlich und die Gemeinde Manderscheid gedeckt werden.

**30. Nachtquartiere für Jugendliche.**

Die Ausdehnung des Wandersports macht es notwendig, daß in möglichst vielen Orten Schlafgelegenheiten zur Verfügung stehen, die von den unter Führung Erwachsener wandernden Jugendlichen gegen ein geringes Entgelt benutzt werden können. Trotz mancherlei Mängeln, die bei der Besprechung dieser Frage vorgebracht werden; hält es die Versammlung für durchaus wünschenswert, daß die Ortsgruppen und Gemeinden für Schaffung passender Unter-laufgelegenheiten besorgt sind. Diese werden nach Ansicht der Versammlung vielfach durch Anschluß an die bestehenden Jugend-heime geschaffen werden können. Zur weiteren Beratung wird die Angelegenheit dem Herbergsausschuß überwiesen.

**31. Jahresbeitrag zum Rheinischen Verkehrsverein.**

Der Betrag wurde auf 50 M. festgesetzt.

**32. Bewilligung einer Beihilfe für Aufnahmen der Burg-rüne Neuerburg.**

Die vor mehreren Jahren angefertigten zeichnerischen Aufnahmen der Burgruine Neuerburg haben sich als unzulänglich erwiesen. Zur Herstellung des Grundrisses sind weitere Grabungen erforderlich; die im Laufe des Sommers unter sachmännlicher Leitung stattfinden sollen. Auf Antrag der Kommission für die Denkmalerstatistik der Rheinprovinz wird zu den Kosten der Neuaufmessung eine Beihilfe von 100 M. bewilligt.

**33. Wahl des Ortes der nächstjährigen Hauptversammlung.**

Es bewarben sich die Orte Wittlich, Euskirchen und Kyllburg; die Versammlung wählte Wittlich.

**34. Verschiedenes.**

a) Die Vorarbeiten für den auf Sonntag, 2. August festgelegten Festtag haben die vereinigten Ortsgruppen Kölner Eifelverein, Ortsgruppe Köln, Köln-Ehrenfeld, Mülheim am Rhein und Wies-bach übernommen. Mittags 12 Uhr wird ein Festakt stattfinden, dem sich ein Festmahl in einfacheren Formen und zu bürgerlichen Preisen anschließen soll. Nachher findet ein Besuch der Werkbund-Ausstellung statt. An die Mitglieder ergeht die Bitte um zahlreiche Teilnahme.

b) Die Großherzoglich Luxemburgische Regierung hat sich bereit erklärt, wie früher so auch in Zukunft für die Schülerherbergen des Eifelvereins in Luxemburg eine Beihilfe in Höhe von 60 Pf. für jeden Besuch zu leisten. Die Versammlung nimmt mit dem Aus-spruch besonderen Dankes hiervon Kenntnis.

c) Der Antrag der Ortsgruppe Effen auf Neubearbeitung der Satzung des Eifelvereins wird als nicht dringlich bezeichnet und daher zu späterer Beratung zurückgestellt.

d) Der Antrag der gleichen Ortsgruppe auf Gewährung einer Beihilfe in Höhe von 300 M. zu den Baukosten einer in Reiffer-

scheid (Kreis Ahenau) zu errichtenden Schülerherberge wird zur nächsten Sitzung des Hauptvorstandes zurückgestellt.

e) Der Gänsehalsturm bedarf wieder der Vornahme Instand-setzungsarbeiten, die zum Teil infolge gewalttätiger Beschädigung durch Touristen notwendig geworden sind. Da der Eifelverein die zum Schutze des Turmes notwendige Beaufsichtigung nicht aus-üben kann, wird vorgeschlagen, den Turm in das Eigentum des Kreises Mayen oder der Gemeinde Bell zu überweisen.

Euskirchen und Bonn, 21. Juni 1914.  
Kaufmann. Berghoff.

**Jahresbericht vom 1. Mai 1913 bis 1. Mai 1914.**

(Fortsetzung.)

**III. Ortsgruppen.**

Es fehlen die Berichte der Ortsgruppen Clerf und Houverath. Auch in diesem Jahre werden nur die persönlichen und sach-lichen Veränderungen der einzelnen Ortsgruppen angeführt; wo demnach nichts Besonderes erwähnt, ist in der Tätigkeit der Orts-gruppe sowie deren Wegebezeichnung keine Veränderung eingetreten.

1. Die Namen der Vorstandsmitglieder und Wegeobmänner der einzelnen Ortsgruppen sind an anderer Stelle der Zeit-Nummer gedruckt.

**2. Tätigkeit der Ortsgruppen:**

a) Der Wegbau hat folgende Ergänzungen erfahren:

- Adenau:** Weg von Fischleichen aus nach der Hohen Aht.
- "          "      der Breiten Heide "          "          "
- Birresborn:** Fußweg „In den Buchen“.
- Bitburg:** Fortsetzung des Promenadenweges im Mädischer Wald.
- Brohltal:** Fußweg zwischen Tönnisstein und Wassenach.
- Daun:** Weg zum Afferberg (Vulkanweg).
- Ehrang:** Fortsetzung des Weges nach der Heide.
- Euskirchen:** Die vorhandenen Wege sind ausgebessert, teilweise erweitert.

- Gillenfeld:** Zwei neue Fußpfade sind angelegt.
- Hellenthal-Blumenthal:** Die vorhandenen Wege sind erweitert.
- Hosingen:** Zwei neue Wege in unmittelbarer Nähe der Parkanlagen.
- Kempnich:** Der Weg von der Wolfskaul nach dem Nettetel.
- Kyllburg:** Verlegung des Eifelhöhenweges Alf-Diefirch von Karineshütte bis Kyllburg (15 km Waldweg).
- Lutzerath:** Promenadenweg im „Krimmelfälchen“.
- Manderscheid:** Erweiterung des Promenadenweges im Tiefertal.
- Mayen-Stadt:** Fertigstellung des Vulkanweges.
- Mehren:** Die Wege im Lehwald sind ausgebessert worden.
- Montjoie:** Promenadenweg vom Rehyfad unterhalb des Kapellchens zum Stadtpark.

- Nettersheim:** Fußweg nach dem Mühlenberg.
- Nideggen:** Weg von der Heimersteiner Pforte zur Burg.
- Prüm:** Weg Prüm-Kyllburg.
- Soetenich:** Weg zur Stolzenburg.
- Trier:** Höhenweg Trier-Igel wurde teilweise ausgebaut.
- Ulm:** Vulkanweg und der Endertweg Ulmen-Kaiserseck.
- Waxweiler:** Waldweg durch den Heilhauser Wald, genannt Jubiläumsweg.

**Weibern:** Die Wege bei Hammesburg wurden ausgebaut.

b) Wegebezeichnung.

1. Die im Bereich der Ortsgruppe liegenden Haupt- und Nebenwege des Vereins sind fast von sämtlichen Ortsgruppen be-zeichnet. — 2. Die Zeichen sind in den Ortsgruppen in gutem Zu-stande, außer in dem Gebiete von Birresborn, Bitburg, Diefirch, Lutzerath, Nettersheim. Dort sind die Zeichen teilweise böswillig zerstört, teilweise verblühen.

Neue örtliche Wanderwege wurden in folgenden Ortsgruppen bezeichnet:

- Aachen:** Von der Waldschente nach Daals.
- "          "      Stiegel nach Kornellmünster und Mularstshütte.
- Adenau:** Alle Wege in der Umgebung sind neu bezeichnet worden.
- Ahrweiler:** Von Ahrweiler und Walporzheim nach dem Aussichtsturm auf dem Häuschen.
- "          "      Von Ahrweiler nach Häuschen und Steinweg.
- Andernach:** Höhenweg Andernach-Brohltal.
- "          "      Andernach-Laach.
- "          "      Vulkanweg.
- Antweiler:** Von der Kuppel Aremberg bis Antweiler.
- Bonn:** Bonn-Kafelsruhe-Waldau bzw. Venne-Schönwaldhaus.
- "          "      Höhenweg Köln-Trier.
- "          "      Auf dem Ennert bei Rüdighoven.
- Brohltal:** Brohl-Elberg im Anschluß an den Rhein-Höhenweg und an den Höhenweg Lützlingen-Perchenberg-Bausenberg-Niederziffen. (Vulkanweg Perchenberg-Niederziffen.)
- "          "      Ruine Odrück über Galenberg, Wehr nach Maria Laach.

**Call:** Wanderweg zur Friedenseiche, zum Römerkanal, nach Keldenich und Soetenich.  
**Erfstal:** Vom Königl. Forst des Großkönigsdorfer Waldes bis Grube „Fischbach“.  
**Eupen:** Durch den Stadtwald im Gebiet des Wasserwerks.  
**Euskirchen:** Euskirchen—Sakvey.  
**Feital:** Nach Münsterfels, Kafushöhle, Weyer, Urft, Call.  
**Jülich:** Wege im Hambacher Wald. Die Ortsgruppe Düren wurde mit 50 M. für Wegebezeichnung unterstützt.  
**Kelberg:** Nürburg—Kelberg; Darscheid—Daun. Kelberg—Hochfelberg.  
**Koblenz:** Metternich—Güls—Blumenberg—Wiffingen.  
**Kölnener Eifelverein:** Linke Rheinseite: Im Vorgebirge und Billenforst. — Rechte Rheinseite: Im Königsforst und im Bergischen Land.  
**Langerwehe:** Nach Lausenberg über Oligsdriesch. Schönthal—Oligsdriesch—Langerwehe.  
**Liblar:** Zum Bahnhof Kierberg, nach Pingsdorf, nach Merten, nach Malberg.  
**Manderscheid:** Zahlreiche Rundgänge im Riesertal, Kylltal, zum Mosenberg.  
**Mehren:** Von Bahnhof Darscheid durch Rehwald, Mehren nach Schalkenmehren und den Maaren.  
**Nettersheim:** Promenadenweg durch den Fichtenwald Knoppe.  
**Pellenz:** Vom Kruster Ofen nach Niedermendig und Krust.  
**Remagen:** Zum Viktoriaberg und Reissberg.  
**Ripsdorf:** Waldweg von der Bahnstation Freilingen bis zum Ort.  
**Salmthal:** Nach der dicken Buche, nach der Burtseider Mauer, nach dem Tenzplatz, nach den Felsgrotten, nach der Lieser, dem Horngraben und Mosenberg.  
**Schleiden:** Schleiden—Call.  
**Soetenich:** Schleiden über Kerperscheid—Jungersberg nach Reifferscheid. Zum Römerkanal—Gierzenich. Zur Stolzenburg. Nach Keldenich und Call zur Friedenseiche. Nach Schleiden über Golbach-Vroich.  
**Steinfeld-Urft:** Höhenweg Steinfeld—Urft. Steinfeld—Schleiden.

Lückerath 2, Mandersfeld 30, Manderscheid 5, Mausbach 3, Manderscheid 3, Mehren 9, Müllenborn 5, Neuenahr 25, Nideggen 1, Nürburg 3, Nürberg 1, Salmthal 16, Schleiden 10, Wanderburg Siebengebirge 40, Sinzig 4, Spelcker 5, Steinfeld 2, Trier 1, Untermaubach 2, Ulmen 5, Vianden 4, Vossenach 4, Warweiler 4, Weibern 9, Wittlich 32, Zülpich 4.

**Schauhütten.** Adenau 1, Ahrweiler 2, Bonn 2, Brück 1, Hohensfels 1, Kyllburg 5, Langerwehe 1, Linnich 1, Malmédy 1, Mandersfeld 1, Manderscheid 1, Mehren 1, Münsterfels 1, Nideggen 1, Prüm 4, Ulmen 2.

**Aussichtstürme.** Ahrweiler 1, Brohltal 1, Kyllburg 1, Malmédy 1, Rimstal 1.

**Neue Brücken.** Andernach 1 (am Rheinhöhenweg), Burg 1, Daun 9, Eupen 4, Kyllburg 3, Manderscheid 1, Marmagen 3, Nürberg 1.

**Ausflüge.**

Ort	Teilnehmerzahl	30—160	8 in die Eifel
Aachen 12,			
Adenau 5,	50—60, alle		
Ahrhütte 2,	22, beide		
Ahrweiler 13,	690, 8		
Altenessen 4,	10—12, 2		
Amel-Meyerode 4,	20—30, alle		
Andernach 15,	130, alle		
Antweiler 1,	13, 1		
Berlin 10,	6—12		
Birkendorf 1,	26, 1		
Bitburg 3,	94, alle		
Bielar 2,	14—30, beide		
Bollendorf 2,	10—24		
Bonn 19,	732, 15		
Boos 9,	14—18, alle		
Brohltal 4,	12—48, 3		
Brohltal-Alsdorf 3,	35—60, 3		
Brück 6,	10—25, alle		
Brüssel 6,	8—15, 5		
Büllingen 1,	12, 1		
Bütgenbach 3,	28—40, alle		
Chicago 1,			
Commern 5,	20—30, alle		
Daun 3,	20—30, alle		
Dollendorf 2,	7—12, beide		
Düffelborn 50,	1660, 9		
Ehrang 4,	14—30, 2		
Ehrlén-Ehrenfeld 10,	10—30, 7		
Eisenborn 2,	16, beide		
Erfstal 9,	5—30, 4		
Eschweiler 12,	15, alle		
Ettringen 2,	4—7, beide		
Eupen 8,	3—43, alle		
Euskirchen 6,	5—25, alle		
Feital 2,	15—20, beide		
Gerolstein 5,	50, alle		
Gillensfeld 1,	15, 1		
Godesberg 22,	668, 12		
Gellenthal-Blumenthal 15,	4—35, alle		
Hohensfels 1,	14, 1		
Jülich 12,	150, 12		
Jänkerath 1,	37, 1		
Kaiserseich 3,	30—40, alle		
Kelberg 2,	11—12, beide		
Kempnich 1,	18, 1		
Koblenz 13,	390, 8		
Kölnener Eifelverein 56,	2108, 25		
Köln 63,	1753, 26		
Krefeld 28,	6—52, 3		
Eifelreunde Krefeld 22,	5—6, 4		
Kreuzau 5,	12, alle		
Langerwehe 3,	5—20, 2		
Liblar 2,	10—20, 1		
Ligneuville 2,	10—15, beide		
Linnich 6,	20—40, 2		
Lückerath 4,	10—20, alle		
Mausbach 3,	40—45, alle		
Mayen-Stadt 20,	25, 15		
Mayen-Land 2,	40—50,		
Metternich 2,	20—30, beide		
Mehren 2,	15—20, beide		
Mülheim-Rhein 22,	300, 6		
Müllenborn 2,	20, beide		
M.-Glödbach 36,	300, 15		
Münsterfels 5,	20—40, alle		
Münstermaifeld 12,	20—30, 10		

**Trier:** Die D.-G. hat eine Karte herausgegeben zum Preise von 10 Pf., die alle Wegebezeichnungen in der Umgebung enthält.  
**Vianden:** Bildchenweg: vom Fetschesfeld bis Schlammernwé, und Vogelfang, zum Köllberg, zum Ratsbusch, zum Dosterbusch, zur Tiefendelt, zum Baulerleschen, von der Dorfstraße zur Bildchenkapelle im Walde Porbrittschen.  
**Waxweiler:** Buchholz—Mühlbachtal—Rusley. — Kapellenweg. — Zubiläumsweg. — Arelt—Wellscheider Höhe.  
**Neue Wegebezeichnungen:**  
**Andernach:** Der Laacher-See-Höhenweg vom Restaurant Waldfrieden—Beltskopf—Laacher Kopf—Kloster Maria Laach.  
**Antweiler:** Hauptweg Euskirchen—Montjoie wurde zwischen Aremberg und Dassel bezeichnet, ebenfalls der Waldweg von Aremberg nach Dassel.  
**Boos:** Vulkanweg.  
**Brohltal:** Hauptweg Brohl—Mosellern wurde verlegt und neu bezeichnet von Edmüsststein nach Wassenach.  
**Daun:** Vulkanweg.  
**Eupen:** Eupen—Spabrünnen—Gezbachtal—Montjoie.  
**Feital:** Weyer, Urft.  
**Gillensfeld:** Vulkanweg.  
**Kaiserseich:** Weg nach Ulmen.  
**Kempnich:** Kempnich—Wolfskauf—Nettetal—Hohe Acht.  
**Neuenahr:** Weg Neuenahr—Buchenrondell—Nammersbach in Verbindung mit dem Verschönerungsverein.  
**Prüm:** Weg nach Kyllburg.  
**Salmthal:** Weg über Seinsfeld nach Kyllburg.  
**Trier:** Mohrenkopf—Jgel. — Mohrenkopf—Zewen. — Busentalerhof—Dicke Eiche. — Gillenbachtal—Busental—Palkten.  
**Ulmen:** Vulkanweg und Endertweg.  
**Neue Wegweiser auf den Vereinshauptwegen und den örtlichen Wanderwegen:** Aachen 4, Antweiler 10, Bitburg 3, Bollendorf 20, Brohltal 7, Call 2, Corbel 15, Dollendorf 3, Echternach zirka 40, Ehrang 7, Erfstal 1, Eupen 10, Feital 1, Gillensfeld 4, Heimbach 50, Hohensfels 6, Kölnener Eifelverein 250—300, Marmagen 4, Mausbach 6, Mehren 6, Müllenborn 3, Münsterfels 50, Nettersheim 2, Neuenahr 2, Nürburg 1, Pellenz 2, Prüm 15, Reifferscheid 4, Salmthal 6, Stadtkyll 6, Trier 64, Ulmen 3, Wolfseisen 30.  
**Neue Ruhebänke:** Ahrhütte 2, Antweiler 2, Birresborn 3, Bitburg 1, Bonn 20, Brohltal 4, Büllingen 8, Bütgenbach 2, Commern 4, Daun 5, Echternach 1, Ehrang 8, Eupen 4, Euskirchen 4, Gemünd 8, Gerolstein 10, Gillensfeld 2, Gellenthal-Blumenthal 2, Hohensfels 4, Jülich zirka 30, Kaiserseich 5, Kempnich 2, Kreuzau 12, Kyllburg 43, Langerwehe 10, Ligneuville 6,

Ort	Teilnehmerzahl	357, 12 in die Eifel
Neuenahr 14,	40,	1 " " "
Neuerburg 1,	14-30,	6 " " "
Neuß 9,	15-20,	3 " " "
Nideggen 3,	10-20,	3 " " "
Niederbreisig 7,	20,	1 " " "
Nürburg 1,	50-60, alle	" " "
Pelleng 5,	5-15, beide	" " "
Prüm 2,	112,	1 " " "
Ratingen 12,	25,	1 " " "
Reifferscheid 1,	10-40,	" " "
Remagen 5,	5-25, 8	" " "
Rheinbach 10,	15,	1 " " "
Ripsdorf 1,	10-15, beide	" " "
Ruhrberg 2,	20-25, alle	" " "
Schleiden 3,	25-30, alle	" " "
Schuld 4,		
Wanderbund Sieben-		
gebirge 18,	254,	9 " " "
Soetenich 1,	20,	1 " " "
Stadtkyll 3,	10-15, alle	" " "
Steinfeld-Urft 3,	22, alle	" " "
Stolberg 17,	20-30,	" " "
Trier 7,	238, alle	" " "
Untermaubach 3,	30, alle	" " "
Uhlen 2,	20,	1 " " "
Werten 15,	122,	6 " " "
Wossena 2,	20-30, beide	" " "
Waxweiler 2,	50,	2 " " "
Weibern 3,	25-30, alle	" " "
Weismes 1,	20,	" " "
Wiesdorf 28,	555,	6 " " "
Wittlich 2,	45, beide	" " "
Zweifall 2,	30, beide	" " "

(Fortsetzung folgt.)

**Verzeichnis der Mitglieder des Hauptvorstandes und der Ortsgruppen des Eifelvereins und ihrer Vorstände im Januar 1914.**

**Ehrenvorsitzende:**

Dr. Freiherr von Schorlemer, Minister für Landwirtschaft, Domänen und Forsten.  
 Freiherr von Rheinbaben, Staatsminister, Agl. Oberpräsident der Rheinprovinz.

**Ehrenmitglieder:**

Dr. von Renvers, Landeshauptmann, Düsseldorf.  
 Dr. von Sandt, Regierungspräsident, Aachen.  
 Scherenberg, Regierungspräsident, Coblenz.  
 von Balle, Regierungspräsident, Arnberg.  
 Dr. Steinmeister, Regierungspräsident, Köln.  
 Dr. Balz, Regierungspräsident, Trier.  
 Dr. Kruse, Regierungspräsident, Düsseldorf.

**Hauptvorstand:**

Dr. Kaufmann, Landrat, Guskirchen, I. Vorsitzender.  
 Dr. Andreae, Burgbrohl, II. Vorsitzender.  
 Berghoff, Oberpostsekretär, Bonn, Schriftführer.  
 Dr. jur. B. Bonachten, Aachen, Schatzmeister.  
 Amtsgerichtsrat Arimond, Bonn.  
 Oberförster Beck, Trier.  
 Notar Dr. Bigenwald, Nideggen.  
 Eisenbahndirektor Böttke, Köln.  
 Kaufmann und Stadtverordneter C. Breuer, Neuß.  
 Weingutsbesitzer Alfred Dahm, Walporzheim.  
 Bürgermeister Fassbender, Echternach.  
 Professor Dr. Follmann, Coblenz.  
 Professor Dr. Hassert, Köln.  
 Gymnasiallehrer a. D. G. Hoik, Rhöndorf am Rhein.  
 Seminarlehrer Hinsen, Prüm.  
 Professor Hürten, Münsterfels.  
 Professor Dr. Kärnick, Bonn.  
 Regierungspräsident a. D. zur Nedden, Coblenz.  
 Fabrikant Paul Osyra, Echternach.  
 Gymnasialdirektor Dr. Paulus, Trier.  
 Agl. Lotterietinneher C. Pöschel, Aachen.  
 Fabrikant Walter Scheibler, Montjoie.  
 Stadtbaurat Schilling, Trier.  
 Landgerichtsrat a. D. von Schnitzler, Köln und Haus Hiersberg bei Münsterfels.  
 Professor Schürmann, Düren.

Regierungs- und Forstrat Tobias, Trier.  
 Landrat Weismüller, Daun.  
 Professor Fr. von Wille, Düsseldorf.  
 Rektor Zender, Bonn, Schriftleiter des Eifelvereinsblattes.

**Körperschaftliche Mitglieder:**

Rheinische Provinzialverwaltung, Düsseldorf	Bellebaux, Kreis Malmedy
Königliche Regierung zu Aachen	Bickendorf, Kreis Wittlich
	Wittlich-Land
	Bollendorf
	Burbach
	Burgbrohl
	Büsbach
	Bütgenbach
	Crombach, Kreis Malmedy
	Cronenburg
	Cudgenheim
	Dingdorf
	Ehrang
	Eisenschmitt bei Wittlich
	Gillenfeld
	Gressenich
	Harperscheidt
	Hellenthal
	Höfen bei Montjoie
	Holz mühlheim, Kreis Schleiden
	Jüchen
	Kalterherberg
	Laurensberg
	Lommerdsdorf bei Schleiden
	Lommerweiler, Kreis Malmedy
	Marmagen
	Mayen-Land
	Nideggen
	Niedermendig, Kreis Mayen
	Noethen bei Schleiden
	Roßberg bei Düren
	Oberfall
	Prüm-Land
	Raeren
	Recht bei Malmedy
	Schleidweiler bei Trier
	Spangdahlen-Landscheid
	Schönecken bei Trier
	Udenreth bei Schleiden
	Wärfelen
	Verkehrsverein Ballien
	Société Attraction Etablissement Fêtes in Stavelot

**Städte:**

Aachen
Ahrweiler
Bonn
Cöln
Cöchem
Eupen
Gemünd
Hamborn
Honnes
Malmedy
Montjoie
Münstereifel
Neuerburg
Prüm
Remagen
Schleiden
Sinzig
Stolberg
St. Vith
Zülpich

**Bürgermeistereien und Gemeinden:**

Aach-Zgel-Trierweiler
Arernberg

**Verjchönerungsvereine:**

Andernach
Cöchem
Rheinländer-Verein in Breslau
Einzelmitglieder 50

- Aachen** 1155 (1065). 1. Vors.: Geh. Justizrat Dr. Braun, 2. Vors.: Agl. Lotterie-Einnehmer Karl Pöschel, Schriftf.: Peter Janßen, Prokurist, Rechner: Dr. jur. Bonachten.
- Adenau** 110 (110). Vors.: Bürgermeister Dr. Koch, Schriftf.: Hotelier W. Schneider, Stellb.: A. Koll, Rechner: Bierbrauer H. Keul, Stellb.: Notar Dr. Mull.
- Ahrhütte** 30 (67). 1. Vors.: Musiker Jos. Pähler, 2. Vors.: Kaufmann Wilhelm Nelles, 1. Schriftf.: Landwirt Heinz Bongeler, 2. Schriftf.: Landwirt Karl Trimborn, 1. Rechner: Kalkbrenner Hub. Niek, 2. Rechner: Landwirt Job. Peck.
- Ahrweiler** 234 (212). 1. Vors.: Weingutsbesitzer Alfred Dahm, Walporzheim, 2. Vors.: Oberförster Bedter, Ahrweiler, 1. Schriftf.: Rentner Ad. True, 2. Schriftf.: Rektor Strauch, 1. Rechner: Rechnungsrat Kleinsorgen, 2. Rechner: Kaufmann Heinz Jarre.
- Altenahr** 21 (21). Vors.: Ehrenbürgermeister Fabru, Stellb.: Hotelbesitzer Stauff, Schriftf.: Fleischbeshauer Poppelreuter, Rechner: Gemeinberechner Magar.
- Altenessen** 107 (35). Vors.: Lehrer Keuth, Schriftf.: Betriebsingenieur Werner, Rechner: Rentmeister Wiedenfeld.
- Amel-Meyerode** 25 (25). Vors.: Lehrer Horster, Deidenberg, Schriftf. u. St.: Gemeinbeimpfänger Drese, Amel, Beis.: Agl. Förster Busch, Pfarrer Klein, Kaufmann Marquet.
- Andernach** 138 (134). Vors.: Professor Aschenberg, Schriftf.: C. Reinartz, Rechner: Rechtsanwalt Giry, Beis.: Direktor Ehlis, Bürgermeister Adams, Oberlehrer Steinbauer, Redakteur

Weiter, Stadtschreiber July, Wegeobm.: Prof. Aschenberg, Kaufmann Flecker.

9. **Antweiler** 45 (49). 1. Vors.: Bürgermeister Gasten, 2. Vors.: Gemeindefürster Langensfeld, Schriftf.: Lehrer Simon, Müsch, Rechner: Lehrer Hillesheim.

10. **Antwerpen** 30 (neu). Vors.: Freiherr Wilh. von Mirbach, Schriftf.: Max Piroth, Kaufmann, Rechner: Wilhelm Scheibler.

11. **Barweiler** 10 (10). Vors.: Förster Klingenspar, Stellb.: Lehrer Beith in Pomster, Schriftf.: Lehrer Wable, Stellb.: Gläsger, Rechner: Gläsger, Stellb.: Mösel, Wegeobm.: Postagent Nagor.

12. **Berlin** 54 (53). Vors.: Dr. phil. Hans Kreisler, Schriftf.: Dil.-Ing. Oswald Guimier, Rechner: Fil. Th. Schmilling, Beis.: Ober Ing. Adolf Kost, Eisenbahnbetriebsingenieur Rosenbaum.

13. **Bertrich** 12. Vors.: Otto Pitz, Schriftf.: J. Rhein, Rechner: Hotelbesitzer E. Schneiders.

14. **Bickendorf** 65 (61). 1. Vors.: Bürgermeister Benz, 2. Vors.: Pfarrer Geuter, 1. Schriftf.: Gemeindefekretär Fey, 2. Schriftf.: Lehrer Gilen in Ghenz, Rechner: Lehrer Dietrich in Rattenheim.

15. **Birgel-Lissendorf** 18 (24). Vors.: Bürgermeister Boffen, Stellb.: Pfarrer Hendrichs, Schriftf.: Bürgermeistersekretär Esch, Rechner: Bierbrauereibesitzer J. Schunk.

16. **Birresborn** 44 (44). Vors.: Gastwirt H. Lamberty, Stellb.: Fr. Pfeil, Schriftf.: M. Rodermann, Stellb.: P. Medenbier, Rechner: Fr. Weber.

17. **Bitburg** 90 (85). Vors.: Bürgermeister Reß, Stellb.: Professor Rüder, Schriftf.: Brauereibesitzer J. Simon, Rechner: Rentner Well.

18. **Blankenheim** 114 (70). Vors.: Notar A. Mollis, Stellb.: Gemeindepfänger a. D. J. Thomas, Schriftf. und Rechner: J. Kirchggen, Stellb.: Lehrer W. Krings.

19. **Bleialf** 80 (78). Vors.: Kaufmann Fr. Jünger, Stellb.: und Schriftf.: Postsekretär Graf, Rechner: Hotelbesitzer Schwarz, Stellb.: Gutsbesitzer Freiherr v. Ballandt.

20. **Bollendorf** 179 (174). Vors.: Bürgermeister Faßbender, Schternacherbrück, Schriftf.: Postverwalter Kuzminus, Schternacherbrück, Rechner: Gemeindepfänger Köhl, Schternacherbrück.

21. **Bonn** 1023 (927). Vors.: Amtsgerichtsrat Arimond, 1. Stellb.: Fabrikant G. Kleine, 2. Stellb.: Univ.-Professor Dr. Aocrnide, Schriftf.: Oberpostsekretär Berghoff, Rechner: Stadtschreiber Jßler, Stellb.: Bankbeamter Goenzler, Wegeobm.: R. Wolf und Berghoff.

22. **Boos** 32 (30). 1. Vors.: Lehrer Tony Geißler, 2. Vors. und Schriftf.: Joh. Nausch, Rechner: Peter Diederich.

23. **Breinig** 40 (neu). Vors.: Hauptlehrer a. D. Eöhr, Breinig, Schriftf.: Gemeindefekretär Jos. Soldierer, Rechner: Rentner Franz Krings, Breinig.

24. **Brohltal** (Burgbrohl) 177 (179). 1. Vors.: Fabrikbesitzer Dr. Hans Andrae, 2. Vors.: Architekt Hugo Banzhof, 1. Schriftf.: Lehrer Joh. Rhein, 2. Schriftf.: Geschäftsführer H. Görissen, Rechner und Wegeobm.: Geschäftsführer Karl Schmidt.

25. **Broichthal-Alsdorf** 65 (95). Vors.: Tierarzt Dahmen, Stellb.: Hauptlehrer Weimand, Schriftf.: Grubenbeamter Esfer, Stellb.: Lehrer Hermans, Rechner: Lehrer Noppenez.

26. **Brück** 54 (55). Vors.: Bürgermeister Gies, Stellb.: Lehrer Schanda, Schriftf.: Bürgermeistersekretär Faßbender, Rechner: Lehrer a. D. und Postagent Nieder.

27. **Brüffel** 330 (300). Vors.: Kaufmann E. Sieberath, Stellb.: H. J. Moesch, Schriftf.: L. Gramer, Stellb.: A. Preuser, Rechner: P. Mönchs, Bibliothekar: A. Jobs, Beis.: W. Weidmann.

28. **Büllingen** 57 (50). 1. Vors.: Postverwalter a. D. Nil. Pfeiffer, 2. Vors.: Postverwalter Eduard Pfeiffer, Schriftf.: Lehrer Wilh. Schmitz, Rechner: Gemeindepfänger Peter Jansen, Wegeobm.: Hauptlehrer Leuwer in Koderath.

29. **Burg-Reuland** 33 (30). Vors.: Apotheker J. Hages, Stellb.: Oberzollkontrolleur G. Fleisch, Stellb.: Lehrer Kuhl in Bracht, Rechner: derselbe.

30. **Bütgenbach** 62 (50). Vors.: Bürgermeister J. Werden, Stellb.: Dechant J. Goerten, Schriftf.: Lehrer Bötschich, Rechner: Kaufmann Kelternich.

31. **Call** 97 (102). 1. Vors.: Bürgermeister Masfopf, 2. Vors.: Kaufmann Bruch, 1. Schriftf.: Fabrikdirektor Lütgen, 2. Schriftf.: Landwirt Kloecker, Rechner: Oberpostassistent Sidwer.

32. **Chikago** 312 (206). Vors.: J. C. Cremer, Stellb.: J. W. Meyer, Schriftf.: Fr. Aruell, Rechner: P. Meyer.

33. **Clerf** 54 (54). Vors.: J. J. der Schatzmeister, Schriftf.: J. J. der Schatzmeister, Schatzmeister: Gemeindefekretär M. Muttergö.

34. **Coblenz** 500 (382). 1. Vors.: Professor Dr. Zollmann, 2. Vors.: Forstmeister Mohr, Schriftf.: Gymnasiallehrer Fürter, Rechner: Kaufmann R. Schröder.

35. **Cölner Eifel-Verein** (E. V.) 2301 (2170). 1. Vors.: Professor Dr. Hassert, Hochschulprofessor 1. stellv. Vors.: Kaufmann Clemens Dahmen, 2. stellv. Vors.: Kaufmann Adolf Dimlage,

Schriftf.: Rechtsanwalt Dr. Ari Meyer, Rechner: E. Camal, Rechner: Kaufleute Ludwig Franke und Robert Lenz, Wegeobm.: Robert Lenz, A. Hebbel.

36. **Ortsgruppe Cöln** 1023 (813). Vors.: Oberinspektor Raeder, Stellb.: Profurist A. Vogt, Schriftf.: Kaufmann Mülling, Stellb.: Telegraphen-Sekretär P. Sieben, Rechner: Kaufmann H. Höchner, Stellb.: Kaufmann Ph. Bofne.

37. **Commern** 68 (50). Vors.: Bürgermeister E. Boffen, Stellb.: Gemeindepfänger W. Müsch, Schriftf. und Rechner: Rentant P. Weiler, Beis.: Pfarrer Böhlen, Dr. Osterpen, Pächter J. Adams, Wegeobm.: Postverwalter J. Klein.

38. **Cordel** 24 (30). Stellb.: Vors.: Postverwalter, Schriftf.: Lehrer Donner, Stellb.: Agl. Bahnmeister Weimand, Schatzmeister: Steinbruchbesitzer Hütt.

39. **Ortsgruppe Crefeld** 360 (323). Vors.: Dr. jur. Camphausen, Stellb.: Buchdruckereibesitzer H. Gater, Schriftf.: Fabrikdirektor Nidders, Stellb.: Kaufmann M. Casaretto, Rechner: Oberpostsekretär Comanns.

40. **Crefeld** (Verein der Eifelreunde) 105 (100). 1. Vors.: Agl. Notar Karl Baum, 2. Vors.: Direktor der Kunstgewerbeschule Professor Dr. Karl Wolbrandt, 1. Schriftf.: Postsekretär H. Felmer, 2. Schriftf.: Bibliothekar Karl Lange, Rechner: Stadtschreiber Peter Laumen, Beis.: Rechtsanwalt Fr. Angerhölter, Brennerbesitzer Hugo Bitters, Rektor Aug. Busch in Hüls, Kaufmann Josef Mollis in Hüls bei Crefeld.

41. **Daun** 103 (87). Vors.: Bürgermeister Kirch, Stellb.: Rentant Bauer, Schriftf.: Kaufmann Erden, Rechner: Amtsgerichtsrat Kühnen.

42. **Dickirch** 100 (100). Vors.: Bürgermeister P. Mers, Stellb.: Professor J. Robert, Schriftf.: Stadtschreiber P. nandi, Schatzm.: Mineninspektor E. Niddorf.

43. **Dollendorf** 60 (54). Vors.: Landwirt J. Schmitz, Schriftf.: Landwirt Malberg, Stellb.: Förster Klinthammer, Maurermeister E. Reek, Beis.: Postagent Guttsch, Schneidemühl, Veltiger.

44. **Düren** 480 (460). Vors.: Professor J. Schürmann, Schriftf.: Fabrikdirektor a. D. Lamm, Rechner: Bankdirektor P. 45. **Düsseldorf** 970 (850). Vors.: Landesrat Adams, Schriftf.: Professor Gahmann, Rechner: Pol.-Kom. Ulrich.

46. **Schternach** 30 (30). 1. Vors.: Dr. Brimmer, Vors.: Bürgermeister, 2. Vors.: Fabrikant Gustav Zeim, Schriftf.: Fabrikant Paul Offbra, Rechner: Kaufmann Reink. Kries.

47. **Ehrang** 86 (100). Vors.: Bürgermeister Arend, Vors. und Schriftf.: Postsekretär Adernann, Stellb.: Gemeindepfänger Bang, Schatzm.: Gemeinde-Sinnehmer Hommens, Stellb.: Rechner Schmitz, Wegeobm.: Agl. Förster Hees in Düim.

48. **Ehrenfeld** 205 (203). Vors.: Bankprokurist Reck, Schriftf.: Bureauvorsteher Döring, Rechner: Stadtschreiber Bang, Stellb.: 49. **Eilendorf** 66 (64). Vors.: Bürgermeister Spidemann, Stellb.: 1. Beigeordneter J. Rind, Schriftf.: Lehrer Koppel, Rechner: Postverwalter Heuschen.

50. **Eisenborn** (Abungsplatz) 83 (71). Vors.: Vors.: Schmitz, Stellb.: Oberinspektor Dietrich, Schriftf.: Unterinspektor Walter, Stellb.: Ebel, Rechner: Lehrer Dahmen.

51. **Erfial** 107 (90). Vors.: Redakteur Maagen in Erfial, Stellb.: Kreisaußensekretär Salger in Bergheim, Schriftf.: Friseur Eddelbüttel in Bergheim, Stellb.: Lehrer Reiffinger in Quadrat, Rechner: Gastwirt Bräcker in Jhendorf, Maschinenmeister Frausold in Jhendorf, Wegeobm.: Bräcker.

52. **Eisweiler** 180 (170). Vors.: Dipl.-Ing. Kozel, Schriftf.: Oberlehrer Koll, Rechner: Lehrer Winter, Wegeobm.: Dipl.-Ing. Kozel.

53. **Essen-Ruhr** 65 (neu). Vors.: Kreissekretär Koll, Schriftf.: Fabrikant W. Tragbar, Rechner: Kaufmann F. Bauer, Beis.: Verwaltungstechniker Klein, Kaufmann Liborius, Schriftf.: E. Aschmann, Schriftf. und Rechner: Stadtschreiber G. Dondelinger.

54. **Stettin** 25 (51). Vors.: Professor J. Beder, Schriftf.: E. Aschmann, Schriftf. und Rechner: Stadtschreiber G. Dondelinger.

55. **Supen** 227 (191). Vors.: Amtsgerichtsrat de Ruy, Vors.: Professor Rochels, Schriftf.: Hauptlehrer Langenberg, Stellb.: Kaufmann H. Schmitz, Rechner: 1. Stadtschreiber Rüttingen, Beis.: Professor Dr. Gehlen, Wegeobm.: Hauptlehrer Langenberg.

56. **Ettringen** 15 (15). Vors.: Grubenbesitzer Well, Vors.: Lehrer Schumacher, Rechner: Grubenbesitzer M. Mülhausen.

57. **Euskirchen** 345 (310). Vors.: Professor Dr. Fischer, Schriftf.: Pfarrer C. A. Fischer, Rechner: Rentmeister W. J. Beis.: Amtsgerichtsrat Ebert und Arzt Dr. Rombey, Bankdirektor Inhoffen und Buchdruckereibesitzer Doehgen.

58. **Feytal** (Sitz in Eiferfen) 44 (35). 1. Vors.: Vors.: Bürgermeister Schmitz in Bingsheim, 2. Vors.: Lehrer Boffen in Bingsheim, 1. Schriftf.: Lehrer Krings in Weyer, 2. Schriftf.: Peter Jansen, 1. Rechner: Rentant Strunk, 2. Rechner: Thomas Jacobi.

59. **Gemünd** 105 (120). Vors.: Bürgermeister Dr. Jansen,

Stellv.: Kaufmann H. Drügg, Schriftf.: Apoth. Dr. Probst, Rechner: Buchdruckerbesitzer Wlth. Lenz, Wegeobm.: Bürgermeister Dr. Müller.

60. **Gerollstein-Rodeskyll** 100 (117). Vorf.: Apotheker J. Winter, Stellv.: Agl. Oberförster G. Gebler, Schriftf.: Bürgermeister Sekretär Hopmann, Rechner: Kaufmann J. Vogt, Wegeobm.: Rechnungsrat Hardt.

61. **Gillenfeld** 54 (50). Vorf.: Bürgermeister Hoffmann, Stellv.: Gutsbesitzer Jilgen, Schriftf.: Fabrikant Ballonia, Rechner: Lehrer Penin, Wegeobm.: Jilgen.

62. **Godesberg** 194 (92). 1. Vorf.: Dr. med. H. Bergmann, 2. Vorf.: Kaufmann W. A. Langewiesche, 1. Schriftf.: Bureaubeamter Wlth. Rohde, 2. Schriftf.: Kaufmann Toni Klein, 1. Rechner: Rentdom Wlth. Fuß, 2. Rechner: Rechnungsrat Jak. Lucas.

63. **Hallschlag** 30 (neu). Vorf.: Lehrer Franz Klingels, Schriftf.: Kaufmann Heinrich Hoffmann, Rechner: Rentant Hilarius, Beis.: Pfarrer Falkenberg, Gastwirt Joh. Heintz.

64. **Heimbach** 72 (63). Vorf.: Bürgermeister Deuser, Stellv.: Stationsvorsteher a. D. Udert, Schriftf.: Hauptlehrer Fraifin, Stellv.: Lehrer Janzen, Rechner: Postagent Boffen, Stellv. und Wegeobm.: Gastwirt Neuß.

65. **Hellenthal-Blumenthal** 102 (77). 1. Vorf.: Fabrikbesitzer Reinhold Beling, 2. Vorf.: Richard Schoeller, Schriftf.: Bürgermeister Heindrichs, Wegeobm.: Bernh. Beling, Beis.: Bernh. Beling, Karl Poensgen.

66. **Hillesheim** 63 (63). Vorf.: Amtsgerichtsrat Draf, Stellv.: prakt. Arzt Dr. Meyer, Schriftf.: der Vorsitzende, Rechner: Kaufmann W. Kloop.

67. **Hohenfels** 38 (40). Vorf.: Lehrer Arand, Schriftf.: J. Müller in Laubach, Rechner: Zimmermann in Surges.

68. **Houverath** 15 (30). Vorf.: Lehrer Pohé, Schriftf. und Schatzmeister: Gastwirt Hilger, Wald.

69. **Hosingen** 21 (24). Vorf.: Bürgermeister Oberlinkels, Stellv.: Rentmeister Modert, Schriftf.: Gastwirt Turmes-Scharlé, Rechner: Gastwirt Turmes-Scharlé, Wegeobm.: Arzt und Hofscheld.

70. **Jülich** 101 (105). Vorf.: Bürgermeister Vogt, Schriftf.: Justizrat Froitzheim, Rechner: Oberzahlmeister Lange, Wegeobm.: Regierungslandmesser Rudelius.

71. **Jünkerath** 48 (48). Vorf.: Direktor Thomas, Stellv.: Ingenieur Hühning, Schriftf.: Lehrer Zimmermann, Rechner: Postverwalter Buchmann.

72. **Kaisersech** 149 (141). 1. Vorf.: Postsekretär a. D. Pfahl, 2. Vorf.: Dr. med. Hölper, Schriftf.: Lehrer Rhein, Rechner: Kassenschriftführer Schüller.

73. **Kelberg** 56 (36). Vorf.: Gemeinde-Oberförster Hänz, Stellv.: Gastwirt R. Paulh, Schriftf.: Katasterkontrolleur Freihen, Rechner: Kassentendant Kaspers, Wegeobm.: Gastwirt Thiesen.

74. **Kempnich** 49 (49). Vorf.: prakt. Arzt Dr. Goisacker, Schriftf.: Rentant Venner, Rechner: Apotheker Prämm, Wegeobm.: Agl. Hegemeister Verendes.

75. **Kreuzau** 114 (105). 1. Vorf.: Bürgermeister Hoffmann, 2. Vorf. und Rechner: Postsekretär Moll, Schriftf.: Hauptlehrer Weß, Beis.: Dr. Schulte, Dredsträter, Jakob und Bartel Lütigen, Wegeobm.: Hoffmann.

76. **Kyllburg** 97 (87). Vorf.: Elektrotechniker G. Zahnen, Stellv.: Kaufmann Quirin, Schriftf.: Kaufmann Weber, Rechner: Agl. Zahlmeister a. D. Hill, Wegeobm.: Hill.

77. **Langerwehe** 78 (71). Bürgermeister Haack, Stellv.: Kaufmann Hölzgens, Schriftf.: Verwaltungs-Sekretär Hemmers-W. Fischer, Rechner: Kaufmann Hölzgens, Wegeobm.: Hauptlehrer Fischer.

78. **Liblar** 40 (40). 1. Vorf.: Bürgermeister Broekmann, 2. Vorf. und Schriftf.: Lehrer Seyler, Rechner: Landwirt Joh. Cueling.

79. **Ligneuville** 29 (25). Vorf.: Kaufmann E. Dumoulin, Stellv.: Pfarrer Tollhausen, Kettenis und J. Rehnen, Pont, Rechner: G. Gabriel, Engelsdorf, Stellv.: W. Duerinjeau, Engelsdorf.

80. **Linnich** 49 (55). Vorf.: Rotar Petermann, Schriftf.: Seminarlehrer Beders, Rechner: Kaufmann Schwellenbach, Beis.: Rentner Richard Mergelsberg, Seminarlehrer Mörzdorf.

81. **Lückerath** 79 (70). Stellv. Vorf.: Vadregren, Gutsbesitzer, 1. Schriftf.: Landwirt Hubert Pänder, 2. Schriftf.: Lehrer Peter Waber, Rechner: Hubert Pänder, Wegeobm.: Lehrer Franz Waber.

82. **Lutzerath** 67 (61). Vorf.: Katasterkontrolleur Görres, Schriftf.: Gastwirt Schaefer, Rechner: Gemeindeförster Kaiserswerth.

83. **Malmedy** 104 (113). Vorf.: Bürgermeister Kalpers, 2. Vorf.: Gemeinde-Oberförster Boelen, Schriftf.: Lehrer Mausbach, Rechner: Profurist Bindels, Wegeobm.: Lehrer Mausbach.

84. **Mandersfeld-Oortal** 65 (66). Vorf.: Kaufmann Wlth. Rehen, Stellv.: G. Strassre, Schriftf. und Rechner: Gastwirt Wirten, Beis.: H. Mandersfeld.

85. **Manderscheid** 68 (70). Vorf.: Oberförster Flos, Schriftf.: Sanitätsrat Dr. Trimbom, Rechner: Apotheker Bänner, Wegeobm.: Zens, Heib, Hemmerling, Müllejans.

86. **Marmagen** 38 (33). Vorf.: Kaufmann R. Mitz, Schriftf. und Rechner: Lehrer Schumacher.

87. **Mausbach** 51 (39). Vorf.: prakt. Arzt Dr. Beder, Schriftf.: Buchhalter J. Thoma, Rechner: Unternehmer J. Schür, Wegeobm.: Pfarrer Rumpen in Sicht.

88. **Mayen** (Stadt) 309 (267). Vorf.: Landrat Dr. Peters, Stellv.: Rentner Priacca, Schriftf.: Obersekretär v. Reth, Rechner: Gerichtsvordant Rathsched, Wegeobm.: Reglerungsbaumeister Tippes.

89. **Mayen** (Land) 105 (123). 1. Vorf.: Bürgermeister Franz Schäfer, 2. Vorf.: Gemeindebaumeister Josef Rydzek, Schriftf.: Gemeindeförster Carl Gries, Rechner: Hauptlehrer Johannes Caratiola.

90. **Mechernich** 100 (100). 1. Vorf.: Profurist Beder, 2. Vorf. und Schriftf.: Hüttenchemiker Meyer, Rechner: Hauptlehrer Zinken.

91. **Meckenheim** 16 (16). Vorf.: Sanitätsrat Dr. Willems, Stellv.: Postsekretär J. Hönning, Schriftf. und Rechner: Lehrer W. Ahlfeld, Beis.: J. Trimbom, Druckerbesitzer Ed. Heeg.

92. **Mehren** 38 (39). Vorf.: Agl. Hegemeister Kunz, Stellv. und Schriftf.: Pfarrer Jg. Specht, Stellv. und Rechner: B. Herbrand, Wegeobm.: der Vorsitzende.

93. **Montjoie** 121 (126). Vorf.: Bürgermeister Bleuh, Stellv.: Fabrikbesitzer A. Scheibler, Schriftf. und Rechner: Rektor Janßen, Wegeobm.: W. Scheibler.

94. **Mülheim a. Rh.** 140 (152). Vorf.: Kaufmann A. Graumann, Stellv.: Dr. W. Wirtz, Arzt, Schriftf.: Kaufmann E. von der Mühlen, Rechner: Techniker H. Brenninger.

95. **Müllenborn** 55 (55). Vorf.: Gastwirt Dieb in Müllenborn, Stellv.: Pfarrer Weiler in Noth, Schriftf.: Aulf Rabling, Schatzm.: Kaufmann Bauer in Müllenborn, Wegeobm.: Bewerung, Direktor in Steele.

96. **M.-Gladbach** 475 (419). Vorf.: Prof. Dr. E. Brasse, Stellv.: Gymnasialdirektor Prof. Dr. Schurz, Schriftf.: Ober-Postsekretär Blich, Stellv.: Architekt Rosendahl, Rechner: Fabrikant A. Küppers.

97. **Münstereifel** 122 (115). Vorf.: Professor Hürten, Schriftf.: Oberpostassistent P. Elbern, Schatzm.: Kaufmann Ed. Peds, Wegeobm.: Professor Hürten.

98. **Münstermaifeld** 58 (79). Vorf.: Katasterkontrolleur Kullburg, Stellv.: Bürgermeister Dätich, Schriftf.: Präparandenlehrer Steinhauer, Rechner: Hotelier Windheuser.

99. **Mürtenbach** 37 (neu). Vorf.: Pfarrer Bastgen, Schriftf.: Hauptlehrer Faber, Rechner: Kaufmann N. Plein.

100. **Nettersheim** 36 (35). 1. Vorf.: Kalkofenbesitzer R. Preuser, 2. Vorf.: Stationshalter Fr. Meyer in Mülheim (Eifel), Schriftf.: Hotelier H. Aley, Rechner: Küster J. Kloster.

101. **Neuenahr** 68 (22). Vorf.: Kurdirektor Rütten, Schriftf.: Chemiker Schlect, Rechner: Aug. Heyes.

102. **Neuerburg** 118 (116). Vorf.: Bürgermeister Hub. Grobden, Schriftf.: Kaufmann R. Conrath, Stellv.: Apotheker F. Homann, Rechner: Rentner Wirtz, Wegeobm.: Kreisarzt Dierck.

103. **Neuß** 489 (437). Vorf.: Kaufmann E. Breuer, Stellv.: Kaufmann G. Krayer, Schriftf.: Kaufmann J. Weß, Stellv.: Chemiker B. Graten, Rechner: Lehrer B. Tümmeler.

104. **Nideggen** 147 (140). Vorf.: Dr. Notar Bigenwald, Schriftf.: Kanzleirat A. Drobe, Rechner: Geschäftsführer H. Boffler, Wegeobm.: Hof und Lehrer Grotars.

105. **Niederbreisig** 61 (61). Vorf.: Gemeindevorsteher G. Schwirkerath, Schriftf.: Apotheker R. Finler, Rechner: Hotelbesitzer E. Niederée, jun.

106. **Nothberg** 33 (neu). Vorf.: Betriebsführer Josef Uttecht, Schriftf.: Materialienverwalter Josef Kreitz, Rechner: Landwirt Josef Dohms.

107. **Nürburg** 175 (100). Vorf.: Hotelier H. Paulh, Schriftf.: Lehrer Henzen in Dolls, Rechner: Matth. Marhöfer in Rinspath.

108. **Oortal-Daleiden** 76 (73). Vorf.: Bürgermeister Ostler in Daleiden, 1. Stellv.: Bürgermeister Stahlberg in Leidenborn, 2. Stellv.: Hotelier Schmitz in Daburg, Schriftf.: Bürgermeistersekretär A. Pütz in Daleiden, Stellv.: Gemeinde-Rentmeister Thommes in Daleiden, Rechner: A. Pütz, Stellv.: Thommes.

109. **Oellenz** 132 (132). Vorf.: Bürgermeister Seberin in Niedermendig, Stellv.: Arzt Dr. Müller in Niedermendig, Schriftf.: Hauptlehrer Christ in Niedermendig, Rechner: Gemeindeförster Zimmermann in Niedermendig, Beis.: Backofenbaumeister Schlich, Direktor in Krust, Bell und Sehnem.

110. **Orethtal-Weissenstein** 52 (49). Vorf.: Kaufmann Andrees in Rescheid, Stellv.: Lehrer Rinkhammer in Hollarath, Schriftf. und Rechner: Lehrer Pütz in Rescheid.

111. **Prüm** 188 (172). Vorf.: Königl. Seminarlehrer Hinjen, Schriftf.: Postsekretär Könen, Rechner: Kaufmann Johäntges,

- Beis.: Landrat Dr. Burggraef, Weinwirt Becker, Dr. med. Osterspey, Straßenmeister Hoffmann, Wegeobm.: Hinsen.
112. **Prümtal** 30 (32). Vors.: Bürgermeister Faulhauer in Oberweiß, Schriftf.: Lehrer Altmeyer in Oberweiß, Rechnung: Lehrer Kofels in Bettingen, Beis.: Korbflechter Krieger und Baumschulbesitzer Noel in Holsthum.
113. **Reifferscheidt** 46 (37). Vors.: Lehrer J. Kirfel, Stellv.: Kaufmann J. Schiffer in Blumenthal, Schriftf.: Lehrer M. Deutchen in Kreuzberg, Rechnung: Lehrer Deutchen, Beis.: Hegemeister Klippel in Wildenberg, Dachdecker S. Urhalm in Reifferscheidt.
114. **Ratingen** 95 (57). 1. Vors.: Fabrikdirektor Wellenstein, 2. Vors.: Seminardirektor Dr. Cramer, Schriftf.: Seminarlehrer Heuser, Rechnung: Sparrassenrendant Kösen, Beis.: Prokurist Meyer, Fabrikdirektor Strepp.
115. **Remagen** 56 (37). 1. Vors.: Zollinspektor Walter, Dr. med. von Coellen, 1. Schriftf.: Bahnhofrestauranteur Kullmann, 2. Schriftf.: Fabrikant Winous, Rechnung: Steuerinspektor a. D. Gach.
116. **Rheinbach** 105 (105). Vors.: Bürgermeister Gammezmann, Schriftf.: Oberlehrer Professor Dr. Schmitz, Rechnung: Hauptmann a. D. Breiderhoff.
117. **Ripsdorf** 55 (50). Vors.: cand. phil. Krings, Stellv.: Lehrer Schönbergs, Schriftf.: Lehrer Pnyen, Rechnung: Lehrer Pnyen.
118. **Roetgen-Rott** 40 (41). Vors.: Pfarrer Gries, Schriftf.: Lehrer Dffermann, Rechnung: Lehrer Belzer.
119. **Rurberg** 37 (32). Vors.: Bürgermeister Kraus in Kefernich, Schriftf. und Rechnung: Verwaltungsekretär S. Krings in Kefernich.
120. **Saarbrücken** 105 (neu gegründet) (116). Vors.: Oberförster Scheiber, Schriftf.: Rechtsanwalt Sensesfelder, Rechnung: Kaufmann Blandin in Böllingen, Beis.: Ingenieur Lambrecht in Neunfirchen, Amtsrichter Herrig in Böllingen, Rechtsanwalt Spörhase.
121. **Saarlouis und Umgegend** 100 (neu). 1. Vors.: Kreis- schulinspektor Schulrat Dr. Heinrich Weis, 2. Vors.: Dr. med. Daubach, Schriftf.: Joh. Schmitt in Ensdorf, Rechnung: Lehrer Clemens Willf.
122. **Salmthal** (Eisenschmitt) 67 (67). 1. Vors.: Kaufmann Wilh. Feuser zu Eisenschmitt, 2. Vors.: Kaufmann und Hotelier Jos. Huelz zu Eichelbütte, Schriftf. und Rechnung: Gast- und Landwirt Franz Belzer zu Eisenschmitt.
123. **Satzvey-Wachendorf** 46 (45). Vors.: Stenometrat Krewel, Schriftf.: Lehrer Langen zu Satzvey, Rechnung: Rentmeister Kraus zu Satzvey.
124. **Schleiden** 76 (76). Vors.: Rektor Andree, Stellv.: Domänenrentmeister Dobbstein, Rechnung: Druckereibesitzer Braselmann sen., Wegeobm.: Andree und Braselmann jun.
125. **Schoenechen-Nimstal** 90 (115). Vors.: B. Pinken, Stellv.: Kaufmann Irzfeld, Schriftf.: Gastwirt Baudé, Stellv.: M. Breit, Schahm.: J. Busch, Stellv. und Wegeobm.: S. de la Fontaine.
126. **Schuld** (Ahr) 34 (31). Vors.: Gasthofbesitzer G. Fallenberg, Stellv.: Förster G. Suhr, Schriftf.: Lehrer Mähing, Stellv.: Postagent Theizen, Schahm.: Postverwalter J. Altmann, Stellv.: Gastwirt Strohe, Wegeobm.: Förster Böhm.
127. **Siebengebirge** 70 (39). Vors.: Gymnasiallehrer a. D. S. Holz, Rhöndorf, Schriftf.: Stadtsekretär S. Schneider, Honnesf, Rechnung: Rechnungsrat Schroeder, Honnesf.
128. **Stegburg** 50 (neu). 1. Vors.: Dr. Mölbers, 2. Vors.: Doeß, 1. Schriftf.: M. Schmidt, 2. Schriftf.: Schönau, 1. Rechnung: Nowak, 2. Rechnung: Schiffer, Beis.: Vog.
129. **Sinzig** 35 (33). Vors.: Bürgermeister Ortsleiter, Schriftf.: Rentner J. Arer, Rechnung: Prokurist W. Gunner.
130. **Soetenich** 25 (25). Vors.: Eisenbahnassistent J. Schumacher, Stellv.: Kaufmann J. Abel, Schriftf.: Kaufmann Paul Weizen jun., Stellv.: Gastwirt E. Reuter, Rechnung: Lehrer Merzenich, Stellv.: Buchhalter Jean Sitterscheidt.
131. **Speicher** 150 (140). 1. Vors.: Fabrikbesitzer Joh. Plein- hüting, 2. Vors.: Gastwirt Christoph Dll, 1. Schriftf.: Lehrer Nik. Baumann, 2. Schriftf.: Tonlieferant Krichel-Karmanns, 1. Rechnung: Kaufmann Pet. Michels, 2. Rechnung: Klempnermeister Pet. Müller, Wegeobm.: Joh. Stark und Peter Müller.
132. **Stadtkyll** 102 (137). 1. Vors.: Bürgermeister Hüsgen, 2. Vors.: Postverwalter Post, 1. Schriftf.: Lehrer Ringsheim, 2. Schriftf.: Chorleiter Keller, 1. Rechnung: Gastwirt Zulauf, 2. Rechnung: Hotelier Dich.
133. **Steinfeld-Urft** 88 (83). Vors.: Anstaltslehrer Jaax, Steinfeld, Stellv.: Lehrer J. Wawer, Eöln, Schriftf.: Werkmeister Fr. Keller, Rechnung: Gastwirt Schneider, Urft, Wegeobm.: Postmeister a. D. El. Hamburger, Urft.
134. **Stolberg** 178 (189). Vors.: Amtsgerichtsrat Koch, Stellv.: Prokurist S. Korte, Schriftf. und Rechnung: Fabrikant Ed. von Asten, Wegeobm.: Techniker R. Trinks.
135. **Trier** 843 (743). Vors.: Stadtbaurat Schilling, Stellv.: Rittergutsbesitzer Dr. von Nell, Schriftf.: Stadtrechtsmeister Schmitz,

- Rechner: Bierbrauereibesitzer R. Caspary, Wegeobm.: Oberförster Baroldt.
136. **Untermaubach** 90 (90). Vors.: Papierfabrikant A. Straub in Hochpelmühle, Stellv.: Gastwirt A. Krebs in Obermaubach, Schriftf.: Buchhalter J. Mertens in Langenbroich, Rechnung: Papierfabrikant J. Streep jun. in Hochpelmühle.
137. **Ulmern** 39 (39). 1. Vors.: Kaufmann Joh. Glash, 2. Vors.: Ortsvorsteher Hub. Sarler, Schriftf.: Kaufmann Klappert, 1. Rechnung: Hauptlehrer Vahrman, 2. Rechnung: Organist Congen, Wegeobm.: Organist Congen.
138. **Vianden** 59 (59). Vors.: Bürgermeister Petges, Hotelier C. Ensch, Schriftf. und Rechnung: Stadtsekretär Th. Brabant, Wegeobm.: Stadtrechtsmeister M. Weiler.
139. **Viersen** 95 (79). Vors.: Prokurist R. Wolters, Betriebsdirektor Johoe, Schriftf.: Betriebsingenieur Müller, Stadtrechtsmeister Limbourg.
140. **Virneburg** 61 (60). Vors.: Bürgermeister Dür, Sekretär Buß, Rechnung: Rentmeister Kasper, Beis.: Lehrer a. D. Heinrichs, Gastwirt Wagner, Landwirt Jos. Klapperich.
141. **St. Vith** 69 (30). Vors.: Amtsrichter Patheiger, Oberförster Ruppert, Rechnung: Rentner von Monschau, Schriftf.: brikant Dr. Kloede, Apotheker Dr. Schilly.
142. **Vossenack** 85 (65). Vors.: Kaufmann Roeb, Gastwirt M. Louis, Schriftf.: Geschäftsinhaber A. Wiry, Rechnung: J. Rüttgers.
143. **Waxweiler** 94 (93). Vors.: Postverwalter, Stellv.: Bürgermeister v. Hülf, Rechnung: Kaufmann Wegeobm.: Kaufmann Berens.
144. **Weimes** 44 (49). 1. Vors.: Bürgermeister Kreutz, 2. Vors.: Bahnhofswirt Kreis, 1. Schriftf.: Postverwalter Kreutz, Rechnung: Gemeindeempfänger Bellefontaine, Wegeobm.: Kreis.
145. **Weibern** (68) 54. Vors.: Grubenbesitzer J. Hoff, Stellv. und Schriftf.: Hauptlehrer Stupp, Rechnung: Lehrer S. Hoff, Wegeobm.: Grubenbesitzer J. Hoff.
146. **Wiesdorf** 250 (70). Vors.: Betriebsleiter C. Weiler, U. Braun, Schriftf.: Fr. Hilten, Stellv.: W. Hauschild, Rechnung: B. Röttgen.
147. **Wittlich** 200 (172). Vors.: Bürgermeister, Stellv.: Rechtsanwalt Fischer, Schriftf.: Hotelbesitzer Well, Buchhändler Fischer, Wegeobm.: Oberlehrer Kenn.
148. **Wolfeffen** 40 (40). Ehrenvors.: Bürgermeister steiner in Dreiborn, 1. Vors.: Schuster, Pfarrer in Wolfeffen, 2. Vors.: Nik. Bül-Döhler, Schriftf.: Postagent A. Kirch, Schreinermeister Hub. Man, Wegeobm.: Servatius May jun.
149. **Wuppertal-Eberfeld** 101 (105). Vors.: Professor Klapperich, Stellv.: Rentner Phil. Veit.
150. **Zweifall** 33 (30). Vors.: Kaufmann P. Münster b. Stolberg, Stellv.: Lehrer Jacobs, Schriftf.: Jakob, Rechnung: Gastwirt M. Koch, Wegeobm.: M. Koch.
151. **Zülpich** 83 (80). Vors.: Bürgermeister Zander, und Rechnung: Fabrikant Kammercheid.
152. **Hergarten** 33 (neu). Vors.: Bürgermeister Gemeindegänger W. Schmelzer, Rechnung: Kaufmann S. Kelsch.
153. **Schnell** 34 (neu). Vors.: Pfarrer Waver in Schnell, Schriftf.: Lehrer Thomé in Roth, Rechnung: Rendant Ph. in Luw.

Das Eiselfest zu Koblenz 1914

von Professor Dr. Klees-Gustkrichen.

Dort wo der Rhein mit seinen hellen Fluten  
Der Mosel dunkles Gewässer froh empfängt,  
Dort wo gereiset in der Sonne Gluten  
Die goldne Traube sich an Traube drängt,  
Wo Festen auf den hohen Bergen ragen,  
Der Dörfer bunte Schar umsäumt den Fluß,  
Und über ihn die Brücken lähn sich wagen  
Und alles lodet zu des Tags Gemüß:  
Dort zogen hin aus allen Eiseltauen  
Der Männer viel und manche auch der Frauen.  
Zunächst sah man in erster Vorstandssitzung  
Im schön geschmückten weiten Rheinhotel,  
Und sachgemäß, ohn' alle schädliche Erziehung  
Erlebte des Tages Ordnung sich sehr schnell;  
Gar tüchtig zeigte sich des Ganzen Leitung,  
Wenn einer sagen wollte gar zu viel.  
Man sprach von Burgen, von der Eiselfzeitung,  
Von Schülerherberg und vom Eiselflodhausstil.  
Und nach der langen Reden gutem Eindruck  
Erfreut man sich des Wahls mit gutem Weinschlud.

Wann dieses Feierabends Trunk verlossen,  
Das meldet keiner weitem Sage Spur.  
Man wähnt jedoch, daß biedre Festgenossen  
Des Morgens, als erst Fünfe schlug die Uhr,  
Sich auf den Ehrenbreitstein kühn begeben,  
Der Sonne hehren Aufgang zu erspähn,  
Indes, bezwungen von dem Geist der Eifer Neben,  
Die Mehrzahl in dem Bett noch war zu sehn;  
Jedoch zur festgesetzten Stunde alle,  
Da fanden sie sich in der Festeshalle.

Gepriesen wurde hier die Eifel von Regierung,  
Vom Oberhaupt der Stadt und vom Verkehrsverein,  
Und weiter ging's bei altgewohnter Führung  
Nach mitten ins Geschäft mit Mut hinein.  
Und wieder sprach von Burgen jener und auch dieser,  
Und des Geschenkes ward man innig froh,  
Der schönen Burg im grünen Tal der Eifer,  
Und alles rief begeistert nun: Bravo!  
Doch als man sprach vom Ort der Eifertage,  
Der künftigen, erklang gar manche Klage.

Im großen Prunksaal im Zivill Kasino,  
Geziert mit Stuck und bunter Malerei,  
Da wogte bald, buntfarbig wie im Kino  
Des Festes Gäste hungrige Schar herbei.  
Da saßen sie an langen weißen Tischen,  
Vor jedem stand ein Schöppchen Eifer Wein.  
Und um die müden Geister aufzufrischen,  
Spielt die Musik gar frohe Tanzesreihn.  
Und eintigen serviert man schnell die Suppe,  
Den Wartenden jedoch ist dieses völlig schnuppe.

Als mit der ersten Epsilon reicher Fülle  
Gelabt der hungrig grimme Männermut,  
Da feierlich gebot das Glas die Stille,  
Und Reden hielt man, alle waren gut.  
Vor allem jubelt zu man jenem Greise,  
Der zu uns kam fern aus Amerika.  
Wie sprach er rührend von der deutschen Weise,  
Die man noch pfelegt in den Frauenkreisen da.  
Noch mehr zu sagen, unsern Frauen zum Frommen,  
War auch aus Dären ein Poet zu uns gekommen.

Was weiter sich ereignet, nicht zu künden  
Vermag ich es der forschenden Mitwelt.  
Es war Zufriedenheit bei jeglichem zu finden,  
Der aus den Bergen stromwärts sich gestellt.  
In unserer Eifeltage Blumenreihe,  
Wo jeder glänzet mit besonderem Schein,  
Wahst du mit Lahn und Mosel ihm die Weihe,  
Mit deinen Töchtern, grüner Rhein!  
Und bei der grünen Römer frohem Kreisen  
Wird unser Sang, o Koblenz, stets dich preisen!

### Nachklänge zur Hauptversammlung des Eifelvereins am 6. und 7. Juni in Coblenz.

Von Heinrich Doepgen-Euskirchen.

In der Jubelstimmung der Trierer Tagung 1913 wurde die  
Eifelverein für 1914 bestimmt. Die Ortsgruppe Coblenz hörte nämlich  
auch diese Tatsache für die Teilnehmer in der denkwürdigen Trierer  
Hauptversammlung der Anlaß, 1914 nach Coblenz zu gehen. Wer  
sah auch die alte rheinische Residenz als Tagungsort verschmähen  
wollen, das herrliche, ja einzig schöne, von Rhein und Mosel um-  
schlossene Coblenz mit seinem „Deutschen Eck“ und seinen „Rhein-  
Eiergrüben aus der Ferne die Höhen der Moselberge, der Eifel, des  
Rheinlands und des Westerwalds hinüber zum kanonengespielten Ehren-  
breitstein und zur Karthaus; rheinaufwärts öffnet sich das liebliche  
Tal und das wunderbare, von aller Welt besuchte Tal des  
Oberrheins,

„wo Sagen sich an Sagen reißen  
und die Begeisterung aus Potalen schäumt...“  
Der lichter deutscher Gau!

Die Coblenzer Tagung schließt sich der Trierer würdig an.  
Wenn dem so ist, dann handelt es sich nicht um den mehr oder  
weniger gelungenen Auszug des festlichen Gewandes, mit dem man  
die Veranstaltungen des Eifelvereins schmückt, vielmehr tritt der  
Eifelverein bei seinen Jahresversammlungen vor das Forum der

Öffentlichkeit, um zu zeigen, um wie viel er auf der betretenen  
Bahn seinem Ziele näher gekommen ist. Und der Weg, den er  
bisher zurückgelegt hat, ist mit imponierenden Daten geschmückt und  
mit Stolz kann er sich heute als mächtigen Kulturfaktor für unsere  
westlichen deutschen Lande bezeichnen, dessen Wirken die Rgl. Staats-  
regierung mit lebhaftem Interesse verfolgt und unterstützt. Auch  
bei der Coblenzer Tagung kann wiederum von einem weiteren Er-  
starken des Eifelvereins und seinem erfolgreichen Wirken im ver-  
flossenen Jahre gesprochen werden.

Warum tagt der Eifelverein nun nicht immer in der Eifel,  
hörte ich schon oft und auch in Coblenz wieder fragen, und diese  
Frage scheint nicht ohne Berechtigung. Hat doch der Einzug in  
ein uraltes, verwittertes, bergumkränzt Eifelstädtchen bei solcher  
Gelegenheit seinen besonderen, hohen Reiz; man fühlt sich nicht  
so verloren wie in der Großstadt, und die Bewohner des Eifel-  
städtchens feiern und empfinden alle mit,

„Und hinter jedem Blumentopf  
erscheint ein holder Mädchentopf  
und Jung und Alt tritt vor die Türe...“

so kann man singen mit den alten Grenadieren. Ich frage aber:  
Sind die Versammlungen des Eifelvereins in Großstädten nicht die  
beste K e l l a m e, die für das schöne Bergland gemacht werden kann,  
und muß es nicht jeden Eifeler mit Stolz und Freude erfüllen,  
wenn er sieht, wie in den großen Städten am Rhein die Eifel-  
freunde im Beisein von Vertretern hoher Behörden sich zusamen-  
tun, um zu raten und zu taten zu Nutz und Frommen der Eifel?  
Eine Tagung außerhalb, oder ich will sagen an der Peripherie der  
Eifel nützt ihr viel mehr als eine solche im Herzen der Eifel. Und  
dann, was liegt denn überhaupt noch außerhalb der Eifel?  
Wollte ein Eifeler einem Kölner, Bonner, Düsseldorfser, Essener,  
Aachener, Crefelder, Gladbacher, Neuzer, Trierer oder Coblenzer  
die Landsmannschaft absprechen, dann würde er schön ankommen.  
Jedenfalls muß allerdings die Eifel anfangen aufzuhören, aber dies-  
seits des Rheines liegen diese Gebiete nicht.

In städtischer Zahl waren die Mitglieder von 80 Ortsgruppen  
zur festlichen Tagung herbeigeekelt, unter ihnen unsere Freunde aus  
Belgien und Luxemburg, und auch von jenseits des großen Teiches,  
aus Chicago, war ein Vertreter unserer dortigen Ortsgruppe an-  
wesend.

Am der Vorstandssitzung am Samstagnachmittag um  
6 Uhr, deren Tagesordnung der Vorsitzende Herr Geheimrat  
Dr. K a u f m a n n mit bekannter Frische und Gewandtheit meisterte,  
nahm auch Herr Regierungspräsident S c h e r e n b e r g teil. Zu  
allseitigem Bedauern war der Herr Oberpräsident Erzellens Frhr.  
v o n R h e i n b a b e n verhindert, der Tagung beizuwohnen; er  
welkte in Weimar beim Goethe-Verein, dessen Präsident er ist.

Das gemeinschaftliche Abendessen, das sich der 2/3ständigen  
Vorstandssitzung im Coblenzer Hof anschloß, verlief in angeregtester  
Stimmung. Herr Professor F o l l m a n n - Coblenz begrüßte hier  
die aus vielen Eifelgauen und den Großstädten am Rhein er-  
schienenen Vertreter der Ortsgruppen, worauf Herr Geheimrat  
Dr. K a u f m a n n im Namen des Eifelvereins herzlichen Dank für  
die Einladung nach Coblenz aussprach. Das ist es ja, was wir  
wollen, sagte er weiter, in der Pflege der Ideale einem Ziele zu-  
streben und uns jährlich einmal brüderlich die Hand zu reichen zu  
gemeinsamen weiteren Schaffen. Sein dreifaches „Freiisch auf“ galt  
der Ortsgruppe Coblenz. Lange noch saß man in fröhlicher Runde  
beisammen, und gottbegnadete Sängler aus der Coblenzer Ortsgruppe  
spendeten beifällig aufgenommene Viedergaben.

Der folgende Tag brachte die Hauptversammlung in  
der städtischen Festhalle um 11 1/2 Uhr. Das in Aussicht stehende  
Festessen im Zivill Kasino mußte hier erst durch Erledigung einer  
26-punktigen Tagesordnung verdient werden.

Am starkbesetzten Vorstandstisch saßen auch die Vertreter  
der Behörden: Herr Graf Adelman n im Auftrage des  
Herrn Oberpräsidenten, Herr Oberregierungsrat B r ü c k n e r als  
Vertreter des Herrn Regierungspräsidenten und als Vertreter der  
Stadt Coblenz Herr Oberbürgermeister O r t m a n n, ferner Herr  
General a. D. B i g g e für den Rheinischen Verkehrs-  
verein.

Vor Eröffnung der Sitzung im großen Saale der städtischen  
Festhalle gab es noch einen musikalischen Genuß. Der Coblenzer  
Organist Herr F e l z R i t t e r spielte ein längeres Stück auf der  
Orgel, und der Gesangverein „Rheinland“ unter Leitung seines  
tüchtigen Dirigenten Herrn L i n d l a r brachte zwei Vieder zu Ge-  
hör: „Frühlingszeit“ von Karl Wilhelm und „In die Ferne“ von  
Ignaz Heim. Für die hervorragenden Leistungen dankten die An-  
wesenden mit herzlichem Beifall.

Ehe in die Tagesordnung eingetreten wurde, begrüßte der  
Vorsitzende Herr Geheimrat Dr. K a u f m a n n die Ehrengäste und  
gab seiner Freude Ausdruck für die vielen Beweise großen Interesses,  
das man dem Eifelverein entgegenbringe. Dann gab er das Wort

dem Vertreter des Herrn Oberpräsidenten, Herrn Graf Adelmann, der etwa Folgendes ausführte:

Der Herr Oberpräsident Erzellenz von Rheinbaben, der gegenwärtig in seiner Eigenschaft als Präsident der Goethe-Gesellschaft in Weimar weilt, ist zu seinem Bedauern verhindert, der heutigen Tagung beizuwohnen. Ich entledige mich gern seines Auftrages, wenn ich Sie an dieser Stätte begrüße und Ihren Verhandlungen reichen Erfolg wünsche. Daß Sr. Erzellenz den Bestrebungen des Eifelvereins das ernsteste Interesse entgegenbringt, brauche ich wohl nicht besonders zu erwähnen. Der Verein wird bei seiner Tätigkeit, die auf die wirtschaftliche Erschließung der Eifel und ihre wissenschaftliche Erforschung gerichtet ist, stets die Unterstützung und das Entgegenkommen der Staatsregierung finden. Der Verein hat die Freude an der Natur, die Liebe zur Heimat erweckt und vertieft. Er hat eine große Reihe von Aufgaben erfüllt, aber noch viele andere Aufgaben liegen vor ihm. Ich wünsche dem Verein ein weiteres frohes Gelingen und Gedeihen.

Herr Oberregierungsrat Brückner überbrachte die Grüße des Herrn Regierungspräsidenten Scherenberg und gab dem Wunsche Ausdruck, daß die Tagung dem Eifelverein weitere Förderung bringen möge.

Hierauf nahm Herr Oberbürgermeister Ortman das Wort und sagte u. a.:

Namens der Stadt Coblenz heiße ich die Hauptversammlung herzlich willkommen. Ich freue mich, ihr Dank dafür sagen zu dürfen, daß sie diesmal ihre Schritte nach Coblenz gelenkt hat. Daß wir Coblenzer Ihren Bemühungen die wärmste Sympathie entgegenbringen, brauche ich wohl nicht zu betonen. Das ergibt sich aus der großen Zahl der Mitglieder, die Sie hier besitzen. Daß Sie in diesem Jahre in unserer Stadt erschienen sind, dafür sind wir Ihnen besonderen Dank schuldig. Gleichzeitig kann ich im Namen der Stadt der hiesigen Ortsgruppe des Eifelvereins zu ihrer 25jährigen Vereinsstiftung die Glückwünsche zu diesem Jubelfeste aussprechen. Das langjährige Bestehen der Ortsgruppe ist ein bereites Zeugnis dafür, daß unsere Bürgerschaft stets bereitwillig an den Arbeiten zum Gedeihen des Eifelvereins teilgenommen hat. In ihr lebt der Sinn fort, der sich in dem Wirken des Amtsgerichtsrats Brahm, des Begründers und langjährigen Vorsitzenden der Ortsgruppe, ausgeprägt hat. Der Verdienst dieses Mannes heute zu gedenken, ist für uns eine Ehrenpflicht. Ich glaube, Ihnen die Versicherung geben zu können, daß dieser Sinn auch weiterhin in unserer Ortsgruppe fortleben wird und daß die Bürgerschaft stets gern bereit sein wird, auch künftighin mit Ihnen zusammen zu arbeiten.

General a. D. Bigge spricht im Namen des Rheinischen Verkehrsvereins:

Erlauben Sie auch mir ein paar kurze Worte. Der Eifel- und der Verkehrsverein haben gemeinsame Berührungspunkte. Sie haben in gemeinschaftlicher Zusammenarbeit manches zur erfreulichen Förderung, wie z. B. der Wandertour, der Jugendherbergen, getan. Ich könnte noch viele andere Beispiele anführen, bei denen beide Vereine gemeinsame Wege gewandelt sind. Die Bestrebungen des Vereins sind durchaus nicht materieller Natur. Sie sind auf ein Fortschreiten der Kultur in den Rheinländern gerichtet. In dieser Beziehung wünsche ich, daß sich die gemeinsamen Ziele, die sich die Vereine gestellt haben, in kameradschaftlichem Zusammenarbeiten verwirklichen mögen.

Herr Geheimrat Dr. Kaufmann sagte den Herren Rednern herzlichen Dank und versprach durch eifrige Beratung zu zeigen, daß der Eifelverein bemüht ist, das große Interesse, das man ihm entgegenbringt, zu rechtfertigen.

Nunmehr in die Tagesordnung eintretend, erstattete der Vorsitzende den umfangreichen Jahresbericht.

Aber das Ergebnis der folgenden umfangreichen Beratungen, die den Stempel außerordentlich fleißiger und vielseitiger Tätigkeit im Eifelverein tragen, nicht nur im Interesse der wirtschaftlichen Hebung der Eifel, sondern auch in hervorragendem Maße dem Erhalten alter und der Schaffung neuer ideeller Güter dienen, wird an anderer Stelle berichtet.

Während der Sitzung konnte der Vorsitzende die erfreuliche Mitteilung machen, daß der Erwerb der Manderscheider Oberburg durch den Eifelverein gesichert sei, indem Herr Landgerichtsrat a. D. von Schnitzler-Münsterfeld hierzu die erforderlichen Mittel zur Verfügung gestellt habe, wofür er dem freundlichen Geber den Dank des Eifelvereins aussprach. Alletztiges Bravo der Versammlung quittierte noch besonders. Beide Burgen im herrlichen Riesental bei Manderscheid, die Ober- und Niederburg, am Fuße des mächtigen, waldbekrönten Belvedere, sind nun Eigentum des Eifelvereins. Die sehr notwendigen Instandsetzungen dieser ragenden Zeugen aus der Blütezeit Eifler Dynastengeschlechter werden den Etat des Eifelvereins allerdings

noch lange belasten; ich hoffe aber, daß Herr von Schnitzler noch nicht der letzte Spender war, der dem Eifelverein erstanden ist.

Bevor der Vorsitzende nach 2 Uhr nachmittags die Hauptversammlung schließen konnte, mußte man den Namen des nächsten jährigen Tagungsortes noch wissen. Gemeldet hatten sich Wittlich und Kusfirchen. Gewaltig floß noch einmal der Rede Strom aus der Nachener Ecke, dann siegte Wittlich.

Die städtische Festhalle an der Mainzerstraße leerte sich bald und die vielen Gäste nahmen Zuzucht zum „weinberühmten“ Zivill Kasino, in dessen gastlichen Hallen man mit Speis' und Trank wartete. An 200 Personen, unter ihnen viele Coblenzer Damen, versammelten sich im Saale des Zivillkasinos zu festlichem Mahle vereinigt. Herr Geheimrat Dr. Kaufmann eröffnete hier den Reigen der Redner, indem er Sr. Majestät des Kaisers gedachte. Er hob hervor, welchen Anteil der Eifelverein an dem wirtschaftlichen Aufschwunge der Eifel und ihrer Entdeckung für die Touristik hat und gedachte nicht zuletzt der großen Anteilnahme von Preußen und Staat an dem großen Kulturwerk in der Eifel. Das Verhältnis des Staates zur Eifel, fuhr der Redner fort, erhält eine persönliche Note durch das Interesse Sr. Majestät an dem schönen Berglande. Dem Kaiser sei bei seinen wiederholten Fahrten durch die Eifel nicht entgangen, wie ihm Treue und Liebe aus den Augen der dankbaren Eifler entgegengeleuchtet habe, wo er, gleich Beethoven im Barte, sein Haupt kühn kann legen jedem Untertan in Schenke. Daß uns die Kaiserliche Guld erhalten bleiben möge, in dieser Sinne rufen wir: Seine Majestät der Kaiser Hoch, Hoch, Hoch! Die Versammlung sang die Nationalhymne.

Hierauf erhob sich der Vorsitzende der Ortsgruppe des Allgem. Moselvereins, Herr Rechtsanwalt Voernigk-Coblenz zu längerer eindrucksvoller Rede, in der er einleitend bemerkte, daß die Verwaltung des Zivillkasinos, dessen Gründung auch der Zeit vor hundert Jahren liege, seine Räume dem Eifelverein für den heutigen schönen Anlaß mit besonderer Freude zur Verfügung gestellt habe. Mit Worten hoher Anerkennung gedachte er der verdienstvollen Tätigkeit des Herrn Geheimrats Dr. Kaufmann als zielbewußten Führer des Eifelvereins, den er als Musterbild für gleichartige Vereine bezeichnete. Erstaunlich sind, fuhr der Redner fort, die Leistungen, die der Eifelverein auf vielen Gebieten zu verzeichnen hat. Ideale Werte hat er geschaffen und den Deutschen wieder den Wanderstab in die Hand gedrückt, die Jugend an Körper und Geist gefestigt. Und so ist es unsere Pflicht, an heutigen Tage des Mannes zu gedenken, der in nunmehr 10jähriger Präsidentschaft den Eifelverein von 3700 auf den jetzigen Stand von ca. 25000 Mitgliedern gebracht hat, ein beispielloses Erfolg. Hierauf gebührt in erster Linie Dank dem Vorsitzenden des Eifelvereins für seine unermüdete Tätigkeit. Deshalb laßen Sie uns alle aus begeistertem Herzen rufen: Herr Geheimrat Dr. Kaufmann Hoch, Hoch, Hoch!

Die Stimmung in Saale erreichte nach den Ausführungen dieses ausgezeichneten Rhetorikers ihren Höhepunkt und bei Jubel und Becherklang verfloßen die Stunden.

Herr Professor Koernike-Vonn brillierte mit einer längeren humordurchsetzten Rede auf die Coblenzer Ortsgruppe und ihren verdienstvollen Vorsitzenden Professor Dr. Zollmann, den Herausgeber des Vulkanweg-Jahres.

Auch der anwesende Vorsitzende des Hunsrückvereins sprach über die stets guten Beziehungen zum Eifelverein.

Den Spruch auf die Frauen hielt Herr Böschel-Naden diesmal nicht und zwar aus dem einfachen Grunde, weil er leider gar nicht da war; und so trat Herr Professor Schürmann-Düren unverzagt in die Bresche und sang das Lob der Frauen — auch das Gegenteil. Er tat dies in eigenartiger und recht glücklicher poetischer Weise: Das stolze deutsche Weib, Frau Eifler, ließ er im Geiste durch den Saal schreiten und in der ihm eigenem meisterhaften Art, hoher Ernst und Würde, gepaart mit feinstem Humor und heißender Satire, kennzeichnete er die Tugenden und die sonstigen Unterschiede zwischen Frau Eifler und der heutigen „modernen“ Frau, so daß brausender Beifall und heitere Zustimmung ihn vor Beendigung seiner Rede gar oft unterbrachen. Sein Gock galt den anwesenden Damen, alle nach dem Schitte von Frau Eifler.

Eine interessante Unterbrechung beim fröhlichen Mahle brachte der anwesende Vertreter der amerikanischen Ortsgruppe des Eifelvereins. Herr Professor Lauth-Chicago meldete sich zum Wort und brachte die Grüße der Eifelreunde von jenseits des Atlantik. Die äußerst sympathische, hohe Erscheinung im langen schwarzen Rübzahlbarte und der herzliche Ton seiner aufrichtigen Worte, die denen der gerechte Stolz herausklang, den der Überbringer der Botschaft im Namen vieler deutscher Landsleute empfand, begeisterte auf die Versammlung. Hohes Lob zollte der deutsche Frau in Chicago, als Kämpferin für deutsche Art

Seine freudig aufgenommene Hoch galt der deutschen Frau, dem Eifelverein und seiner Leitung.

Das Lied vom Eifer-Wein von Herrn Mündlich-Coblenz, verdient nicht vergessen zu werden. Die schlichten weintropfenreichen, verbunden mit echt patriotischem Empfinden und dem treueren Wünsche:

Alter Blücher komm noch mal,  
Wie vor hundert Jahren!

blüheten gewaltig bei der fangesfrohen Schar im Saale; der Dichter hatte in dieser erhebenden Stunde an unsere Herzen geführt und man huldigte ihm.

Daß das für Sonntagnachmittag im Anschluß an das Fest-geplante Spazierengehen ausfiel, der Regen regnete nämlich zu Abend vereinigte aber einen großen Teil der Gäste wieder im Zwill-wo man den Klängen des Musikkorps des Pionier-Batl. Nr. 30 unter Musikmeister G. Wille lauschte. Der Garten war der Regen floß noch immer; im Polonaisenschritt trat man mutig in die Freie, das herrliche Schauspiel zu bewundern. Zurückgekehrt in den Saal, wurde zur Freude der Jungen und Alten zum Tanze aufgeführt, ein reizendes Finale des denkwürdigen Tages.

Denen, die auch Montag noch im schönen Coblenz waren, wurde noch ein herrlicher Naturgenuss zuteil. An die fünfzig fuhren gegen 9 Uhr im Dampfer von Coblenz nach Carden, wo sie von Herrn Justizrat Widdendorf erwartet wurden. Dieser führte die Gesellschaft durch die alte Stiftskirche, den Kreuzgang und die Skurien der Stiftsherren und erklärte die sehr sehenswerten Bauwerke. Um 1 Uhr war man ohne Regen nach Pyrmont gekommen, wo die Ortsgruppe Maren mit zirka 70 Teilnehmern schon eingetroffen war. Nach kurzer Rast ging's um das herrliche Elbtal zur Burg Elz und mit den hier inzwischen angelangten Nachmittagsausflüglern von Coblenz, in Stärke von zirka 50 Personen, vereinigte man sich in einer Schar und wanderte bis Moselfern. Nach kurzer Kaffeezeit nahm um 6 Uhr ein Moselschiff alle auf und dampfte gen Koblenz, um gegen 8 Uhr im sicheren Port zu landen. Gemeinjam

neue dem Eifelverein bestätigt wurde, daß er auf richtiger Bahn sich befindet. Mut und Freudigkeit zu weiterem Schaffen hat auch Coblenz ihm gegeben. Frisch auf! und auf Wiedersehen 1915 in Wittlich!



Altes zur Burg Elz gehöriges Haus in Carden.  
Aufgen. von Julius Schmitz, Aachen.



Partie an der Mosel bei Moselfern.  
Aufgen. von Paul Schmitz, Aachen.

### Der Eifer.

Von Herrn Mündlich-Coblenz der Eifer-Tagung gewidmet.

Melodie: Gold und Silber lieb ich sehr.

Anno Elf da wuchs ein Wein,  
Wie vor hundert Jahren,  
Lange schon Kometenschein  
Sollt ihn offenbaren.  
Auf den Bergen und am Rain  
Sonn' auf allen Wegen,  
;: Fröhlich bringt der Winzer heim  
Gottes Nebensegn. ;:

Wie ein König zieht er ein  
Bald in alle Welten;  
Blum' und Perl' und Gold so rein  
Schmückten Kronen selten.  
Wenn er flammend fließt ins Glas  
Wirkt er Lust und Wonne;  
;: Alles preist beim edlen Raß  
Hoch den Sohn der Sonne. ;:

Milch der Männer ist der Wein,  
Auch in künft'gen Tagen  
Soll er uns ein Wacker sein,  
Will die Stunde schlagen!  
Deutsche Mark, wenn dich umdräum  
Sturm und Feinds Gewalten,  
;: Soll uns goldner Eifer Wein  
Mut und Kraft entfalten! ;:

Steige Lützows schwarze Schar  
Aus den Heldengrüften,  
Fahre Scharnhorsts Geistesar  
Nieder aus den Lüften!  
Führe tapfrer Feldmarschall  
Deine Reitercharen,  
;: Alter Blücher komm noch mal,  
Wie vor hundert Jahren! ;:

Die Eifelreunde zur städtischen Festhalle und die Tage von Coblenz waren vorbei, eindrucksvoll und unbergeßlich für jeden Teil-nehmer. Die Coblenzer Tagung war getragen vom herzlichem Willkomm der Coblenzer Eifelreunde, von freudigem Danke der städtischen Eifelreunde für den Besuch des Eifelvereins und dem Wohlwollen und entgegenkommen der Vertreter der Staatsregierung, womit auf

Laßt uns alle Helden sein,  
Die kein Feind kann zwingen,  
Und an Mosel und am Rhein  
Lasset frei uns singen:  
Vaterland, du gabst den Wein,  
Gabst dem Mann die Wehre,  
:; Dir, o Vaterland, allein  
Trinken wir zur Ehre! :;

dann wurde überlegt und geplant, und wenn's eben zu machen lautete der Entschluß: „Do gehn ich hen! Dat Fes wied meemaat!“

„Da faßt' ihn ein Sehnen, und rasch muß er ziehn,  
Zur Heimat, zur lieben, zum Vaterhaus hin!“  
Und je länger, je mehr wächst die Sehnsucht nach der lieb-  
schönen Heimat im traulichen, stillen Tal, wo er einstmals als  
Kind gespielt, die Schulbank gedrückt, gelernt und errungen, bis



Gruppe des Eifelvereins vor der Burgruine Pyrmont. — Aufgen. von Julius Schmitz, Aachen.

## Ein Heimatfest in Montjoie.

Von Carl Phero, M.-Gladbach.

Heimatfest? Haben wir denn noch nicht Feste genug? Ja-wohl, nicht nur genug; wir haben Feste zuviel! Und doch fehlt es an einem Feste von der Art, wie es in den Tagen vom 13. bis 15. Juni in dem reizenden Eifelstädtchen Montjoie gefeiert worden ist.

An 30 Jahre hatte diese Idee geschlummert, bis sie zur Tat reifte. Im August vorigen Jahres wurde nun in Montjoie eine neue große Turnhalle eingeweiht, womit ein Lokal geboten wurde, das Massenversammlungen Raum bieten konnte. Rasch bildete sich nunmehr ein kleiner Kreis in der Fremde lebender alter Montjoier, die den Entschluß faßten, alle ehemaligen Landsleute zu einer Zusammenkunft in der gemeinsamen Vaterstadt einzuladen. Der Grundgedanke, der alle befeelte, war der, daß alle Konfessionen, Stände und Altersklassen einträchtig umschlossen werden sollten. Alle sollten mittun, und keiner sollte ausgeschlossen werden, in jedem Hause Montjoies sollte Wiedersehen gefeiert werden, und in jedem Hause sollte Freude herrschen. Das war das Leitmotiv, das durch alle Vorschläge hindurch slang und auf das alle Beschlüsse abgedrückt wurden.

In Montjoie wurde der Gedanke des Heimatfestes mit Begeisterung aufgenommen und er fand unter der tatkräftigen Leitung des Herrn Bürgermeisters Pleuß eifrige Förderung durch einen Ortsauschuß.

Im März d. J. flatterten die Einladungen in alle Winde, nachdem man in monatelanger Arbeit an die 800 Adressen ermittelt hatte. Hier sei bemerkt, daß etwa 600 der Einladung folgten, während die Seelenzahl Montjoies nur etwa 1800 beträgt. Also ein Erfolg ohnegleichen!

„Wat es dann dat, ene Breef va Monsche?“, mag mancher alte Montjoier erstaunt ausgerufen haben, der in weiter Ferne, vielleicht über dem großen Wasser weisend, fast jede Verbindung mit der Heimat verloren. Und dann las er und las wieder, und

berlernt hat.

Und wie wir nun alle miteinander zu Tal wandern, beginnt die Glocken zu läuten, und der Böller Krachen und Donner von Fels zu Fels das Tal entlang. Fürwahr ein Willkommen zu Herzen ging und wohlthuend abwich von dem üblichen „Empfang der Gäste am Bahnhof“. Das ganze Fest wandelte überhaupt in allen Teilen nicht in den ausgetretenen Bahnen der üblichen Melerei. Neue Wege wollte man gehen. Es sollte ein Fest werden, das nicht nur auf Vergnügen berechnet war, auch Herz und Gemüt sollten ihr Teil mitbekommen.

Der Festkommers beginnt, dem Dr. Herm. Breuer, Bismarckpräfidierte. Welch ein Bild und welch ein Jubel! — Da sie alle zusammen, der Mann mit der schwierigen Faust neben seinem einzigen Schullameraden, der's zum Fabrikanten, Doktor, Biergärungsrat oder Gelehrten gebracht. Der kam mit eigenem Bündel Sorgen. Arme Teufel waren darunter, die sich ihr Berufsleben vom Munde abgespart, und daneben hohe Beamte ordensbefähigter Brust. So wirkt solch ein Heimatfest, richtig angeordnet, versöhnend und ausgleichend vom sozialen Standpunkte aus. Bringt den Mensch dem Menschen näher. Obs Tuch am Rock grüber oder feiner, sie rücken zusammen und plaudern miteinander von früherer Zeit: der Montjoier mit dem Montjoier. Und dem ein goldener Stern gestrahlt, wem Fortuna hold war, wem's zu etwas gebracht, wer aber auch anfing, „sich zu fähigen Mannes“. Er sieht, wie manchmal unter einer rauhen Stolz legt sich, dankbar gedenkt er des Schöpfers Güte und künftig gerne dem mitgeben, der weniger gut gestellt.

Und der Mann aus dem Volk, mit den schweißigen Händen von der schweren Arbeit gebeugt, der da schafft und ringt sein und der Seinen Brot, schöpft neuen Mut und neue Be-

das Gesicht ihn von der heimatlichen Scholle in die Fremde verschlug. Immer wieder trat vor sein geistiges Auge das malerische Bild seines Vaterstädtchens mit seinen traulichen winkligen Gäßchen, das die Burg wie ein silberglitzerndes Band durchschlängelt, der stolze Sattel auf zackiger, schroffer Höhe, die romantische Burg, sagenumrauscht, und kündend von einstiger Pracht, von Rittern und Reden und schönen Fräulein. Und er zählt die Wochen und dann die Tage, wann er sein liebes Montjoie wiedersehen wird. — — — Und der Reisetag kam, und nun ist das Reiseziel erreicht. „Zei gegrüßte teure Heimat! Liebes Montjoie sei gegrüßt!“ Begeistert ruft er's aus, berauscht von der Schönheit des Städtchens und seiner Umgebung tief drinnen im Tale. Und mit ihm rufen hunderte und aberhunderte alte Landsleute, die dem gleichen Rufe gefolgt. Und dann geht die Begrüßung los, selbstredend in Montjoier Platt. Erst fällt noch ein bißchen schwebe, Aachener, Kölner, niederrheinische und süddeutsche Provinzialmischen sich ein, mancher alte Montjoier hat sich gar verbessert. Italienische, französische, holländische und selbst russische Laute hört man, aber es endet im gemüthlichen Montjoier Platt, das keiner ganz

traft aus solchem Feste. Er sieht, daß man auch seiner gedacht, daß man Wert darauf legt, auch ihn beim Feste zu sehen. Und er sieht und hört und merkt aus allem heraus, daß doch auch der Feshergestellte sein Kreuzchen zu tragen hat. Zu kämpfen haben wir alle, und ob man klagt und seufzt, damit wird's nicht besser. Drum Kopf hoch! Nicht immer decken Nebelschleier und düstere Wolkberge den Himmel. Und durch den dichtesten Nebel bricht immer wieder der Sonne Licht sieghaft durch. Und nach saurer Wochen Mühsal und Schweiß ist solch ein Fest ein Lichtblick. Ja, und wenn erst die Kinder mal größer sind und ans Verdienen kommen, dann wird's schon besser werden! — Na Prost! So jung kommen wir nimmer zusammen!

Ein schwungvoller Prolog in edlen Versen leitete das Fest der Heimatliebe ein. Dann begrüßte Bürgermeister Pleuß die Festrede offiziell im Namen der Stadt. Und nun folgte die Festrede des Herrn Superintendenten Müller-Düren, der ebenfalls geborener Montjoier ist. Das war eine Festrede!! Bald jubelte und schlangte man mit dem Redner, dann quollen wieder Tränen der Rührung, dann wieder lachte alles in herzerfrischender Fröhlichkeit, um sich gleich darauf an der gemütvollen edlen Sprache des Redners zu erfreuen.

Und am anderen Morgen ist Sonntag! Wie läuten die Glocken so feierlich und dabei so eindringlich. Sie laden die Festgäste zum Gotteshaus; denn nicht nur freuen will man sich beim Heimatfest, man will auch dem Herrn der Herren seinen Tribut zollen, man preisen und ihm danken. Das selbe Gotteshaus ist's, in das einst uns trug zur heiligen Taufe; dieselben Glocken sind's, die einst läuteten am Tage der ersten heiligen Kommunion, am Tage der Konfirmation!!

Und hörst du, wie die Glocken mahnen fragen: Wie ist's, alter Freund, bist du bei der Stange geblieben? Bleibst du deinen Vorurteilen treu? Hast du das Gelöbniß gehalten, das du einst bei Volksbeglädern umgarnet, die dir den Glauben aus der Seele rissen? —

„Bimbam, bimbam, bimbam“ läuten die Glocken und auch er lenkt, wie all die andern, seine Schritte dem Gotteshaus zu. — Wie's ihn packt! Dort oben in den Bänken kniet er wie ein Kind, diene vielleicht gar dem Priester als Ministrant! Und da: Montjoier Jungens, seine einstigen Schulkameraden, feiern die heilige Handlung und künden ihm Gottes Wort. Und wenn er nicht sieht, wie gelehrtere, vornehmere und klügere als er demütig vor ihm knien, da zieht es auch ihn mit Gewalt in den Staub, und er erkennt, wie öde es doch in seinem Herzen war, und ein großes Gut er verloren hatte. Beim Heimatfest durch Heimatglauben!

Unter Orgellängen leeren sich die Gotteshäuser, und gemeinschaftlich werden nacheinander nun die Friedhöfe aller Kirchgemeinden besucht. Diese Ehrung der Toten dünkte mir die feinste Nummer des ganzen, reichen Programms. Wer von den Festgästen hatte nicht einen lieben Verstorbenen auf Montjoier Friedhöfen? Kränze werden niedergelegt, als Gruß an die in Gott Ruhenden! Feierliche Choralmusik erklingt weihvoll über die Hühe. „Wie sie so sanft ruhn, alle die Toten!“ Klingt es aus der Sänger Mund. Und währenddessen ein flüchliches Gebet. Der kniet am Grabe des Vaters, der für ihn wehnt und gerungen, der vielleicht gar gedarrt, um aus seinen Armen etwas Tüchtiges zu machen. — Der weilt eine Zähre der Erinnerung, die ihn beghirt und ihn zum Guten angehalten.

Der leerte, die ihn beschirmt und ihn zum Guten angehalten. Der hat sie geforgt, die Gute, sich selbst verzehrt in heißer Liebe und treuer Sorge um ihre Kinder; möge Gott ihr's lohnen!

Es ist bestimmt in Gottes Rat, Daß man vom Liebsten, was man hat, Ruß scheidet!

In wehmüthvollen Gedanken schieden wir von der Ruhestätte der Toten. Wird man auch uns einst hier betten, oder in fremder Erde? Wer weiß es? Als echter Montjoier möchten wir schon da unsere Augen schließen, wo sie zuerst das Licht der Welt erblickten. Aber wir haben draußen eine neue Heimat gefunden und neue Pflichten auf uns genommen, und... „Freut euch des Lebens“, schallt's herauf aus dem Tale, die Stadtjugend kommt uns entgegen, und hinunter geh't durch den Stadtpark dem Städtchen zu.

Am Nachmittage bewegte sich ein Festzug durch Montjoies Straßen, um das Städtchen nie gesehen. Und eine Ordnung und eine Ordnung, an der manche Großstadt sich ein Beispiel nehmen konnte! Die verschiedenen Gruppen, erinnernd an Vorgänge aus Montjoies Vergangenheit, belebten den Zug und machten ihn in den engen, windigen Gassen, zwischen den altertümlichen Häusern, zu einer Lebensgröße.

Die erste Gruppe bildeten Römer zu Pferde. Die zweite Gruppe, ein Jagdzug Kaiser Karls des Großen, der als Erbauer des Städtchens angesehen wird, atmete Poesie und war von bezaubern-

dem Reiz; darauf eine Hundemeute, dann Jägerburschen mit Speeren und Bogen. Andere trugen auf ihren Schultern eine aus Baumästen roh gezimmerte und mit Laub geschmückte Bahre, auf der die Jagdbeute, ein riesiger Bär, lag. Dahinter Kaiser Karl mit großem Gefolge zu Pferde. Die dritte Gruppe verkörperte die Verteidigungsgruppen von 1689. Auch diese Gruppe, bei der historische Kanonen mitgeführt wurden, wirkte durchaus echt. Ein besonderes Lob verdient die Firma Conrad Janien, M. Gladbach, die die Kostüme gestellt hatte. Seine Auflösung fand der Zug auf dem Schlosse, wo nunmehr ein echt deutsches Volksfest begann, dem die Zugteilnehmer in Kostüm eine besondere Note verliehen. Kaiser Karl und seine Edlen im Ritteraal wie einst vor 1100 Jahren! Und die wackeren Verteidiger von 1689 an den nämlichen Brüstungen, wie einstens. Wer Sinn für Romantik hatte, kam auf seine Kosten.

Die weiten Räume der Burgruine vermochten indes nicht alle zu fassen, die Einlaß begehrten. An 14000 Fremde mögen Sonntag in Montjoie gewelt haben. Am Abend loderte auf den Höhen ein mächtiges Freudenfeuer auf, weit in die Lande Kunde tragend von der Wiedersehensfreude, die in Montjoies Mauern herrschte. Dar- nach fanden Välle statt, die eine Neuaufgabe der Eintracht brachten, die beim Kommerz und Volksfest geherrschte.

Am Montag morgen vereinigte ein feierliches Requiem für die verstorbenen Angehörigen die Katholiken in der prächtigen Aulirche. Auch hier fehlte niemand. Dieser und jener, der lau geworden, hat mir während der Tage erklärt, daß gerade die kirchliche Feier, wie die Totenehrung, ihm an die Nieren gegangen.

Die Besichtigung einer Ausstellung von Gemälden und künstlichen Photographien mit Motiven aus Montjoie, die viele hunderte Nummern aufwies, ein Morgenkonzert und ein reizendes urwäldiges Waldfest an der idyllisch gelegenen Fischersütte im oberen Kurthale bildeten den Schluß eines Festes, das wahre Heimatliebe erforschen und zur denkbar glücklichsten und gemütvollsten Durchführung gebracht.

Welch starker Drang zur Heimat im Deutschen schlummert, beweist die ausgegebene Präsenzliste: Heydekrug, Kottbus, Emden, Bremerhaven, München usw., dann Paris, Nizza, Rom, Bjalystok, St. Petersburg und sogar Buenos Aires. Und das bei einem so kleinen Städtchen! Den Altersrekord stellte ein 85jähriger Herr auf, ein schlichtes, einfaches Männchen, das alle Veranstaltungen, sogar den einständigen Marsch zur Fischersütte, mitmachte. Danach kam ein 76jähriger Großindustrieller aus Bjalystok in Rußland.

Wo man während der Festtage hinschaute, sah man nur strahlende Gesichter. Herzerquickend war es anzusehen, wie alte Schulkameraden sich nach 30 bis 40, sogar nach 50 Jahren wieder- sahen und begrüßten und sich das trauliche „du“ anboten wie einst zur Kinderzeit. Manchmal kam es vor, daß welche stundenlang nebeneinander saßen und sich nicht erkannten, bis irgendein alter Witz, eine Erinnerung das Erkennen brachten. Nie oder selten ist reiner, edlere Freude empfunden, selten mächtiger die Liebe zur Heimat und zum deutschen Vaterlande geweckt worden und selten der Drang zum Glauben der Kindheit erwacht wie in diesen Tagen.

Wüßte man drum allerorten, wo es die Verhältnisse gestatten, Heimatfeste veranstalten. Großstädte eignen sich nicht, aber Klein- städte bis zu 5 bis 6000 Einwohner sind geschaffen hierzu. Und namentlich sollten unsere traulichen Eifelstädtchen zur Veranstaltung derartiger Feste schreiten. Durch das segensreiche Wirken des Eifel- vereins ist der Boden dazu vorbereitet. Den aus der Kleinstadt Abgewanderten, denen die Großstadt mit ihren Lodungen Gefahren über Gefahren bietet, vermag ein derartiges gemütvoll arrangiertes Heimatfest neue Festigung in den alten Grundsätzen zu bringen.

Drum rufe ich allen von der Heimat Abgewanderten zu: Gehet hin und tuet desgleichen! Veranstalter Heimatfeste!

Programme und Anleitungen stehen euch gerne zu Diensten.

## Zum Eifeltag auf der Werkbundsansstellung in Köln.

Von Rechtsanwalt Pinten, Gerolstein.

Köln, die lebens- und schaffensfrohe Stadt am Rheine, die Metropole des deutschen Westens, ruft die Eißler zu einer Tagung in ihre Mauern. Nicht bloß die in der Eifel Anässigen, nicht nur die dem Eifelverein Angehörigen, nein, alle Kinder des großen und schönen Gebirgslandes ladet sie ein, mögen sie irgendwo im deutschen Vaterlande oder außerhalb seiner Grenzen, ja selbst jenseits des großen Teiches ihre zweite Heimat gefunden haben. In den Tagen des 1., 2. und 3. August sollen sie in der nördlichen Eifelgrenzstadt ein Wiedersehen feiern und sich gemeinschaftlich erfreuen an den ungezählten Schönheiten, die die Stadt und die Deutsche Werkbundsansstellung bietet.

Wie keine andere Stadt verdient gerade Köln, daß die Eißler dem Rufe zahlreich folgen, schon um der alten Freundschaft willen, die diese Stadt stets mit dem Eifellande verbunden hat. Kaum war im Jahre 1888 der Eifelverein von Dronke ins Leben

gerufen worden, da fanden sich auch in Köln Männer, die für die Hebung des damals noch so weltvergessenen Eifellandes ihre volle Kraft einsetzten, und bald zu einem mächtigen Vereine gediehen. Heute umfassen der Kölner Eifelverein, die Ortsgruppe Köln und die Ortsgruppen der Vororte einen namhaften Teil der Mitglieder des Gesamtverbandes. Kein Sonntag vergeht, sei es Sommer oder Wintertag, an dem nicht Eisenbahnzüge Scharen wanderfroher Kölner in die Eifel bringen.

Aber auch um deswillen verdient Köln unseren Besuch, weil keine Stadt des westlichen Deutschlands soviel des Interessanten und Schönen zu bieten vermag als diese. Hier sprechen die Steine von der stolzen Römerzeit, der Dom baut sich auf als eines der größten Denkmäler des deutschen Mittelalters, ein Kranz mittelalterlicher Kirchen erhebt sich aus der Altstadt. Mit Bewunderung blicken wir auf das Stapelhaus am Rhein und auf den Würzentsch, der das Handels- und Tanzhaus Altkölns gewesen ist, der aber heute noch den Festen des neuen Köln den würdigsten Rahmen gibt. Aber Köln braucht nicht von dem Ruhm seiner großen Vergangenheit zu zehren. Denn das Köln unserer Tage ist eine moderne Stadt im besten Sinne des Wortes. Nachdem im Jahre 1881 die Festungsmauern, die Kölns Wachstum behinderten, gefallen waren, hat sich die Stadt außerordentlich rasch und vielgestaltig entwickelt.

In diesem Jahre nun findet hier die erste Deutsche Werkbundaussstellung von Mitte Mai bis Ende Oktober statt. Diese Ausstellung, die eine ungewöhnliche Fülle von wertvollster geistiger und künstlerischer Arbeit in sich vereinigt, ist eine Leistung, auf die Köln stolz sein kann und die Köln mit einem Schlage mitten in eine der größten und bedeutendsten Bewegungen unserer Zeit stellt. Vor kurzem noch las ich das Urteil eines unserer bedeutendsten Kunstkritiker, das folgendermaßen lautete: „Wenn Deutschland einmal seine Weltausstellung bringen sollte, die es dem Auslande noch schuldig ist, so kann hierfür nur die Deutsche Werkbundaussstellung in Köln den Boden und den Rahmen abgeben.“ Näher auf alle

Einzelleistungen der Ausstellung einzugehen, würde hier zu weit führen. Erinnern möchte ich nur an das niederrheinische Dorf, das den Eifler besonders interessieren wird, das aber nur einen Teil der Gesamtausstellung bildet. Folgende Bauwerke sind hier zur Ausführung gelangt: eine Dorfkirche mit vollständiger Inneneinrichtung sowie ein Dorffriedhof, ein größeres und ein kleineres landwirtschaftliches Gehöft, das wegen seiner ausgezeichneten Anordnungen der einzelnen Betriebe für den Landmann besonders lehrreich sein dürfte, eine Jugendbauernschule mit verschiedenen Lehraufsangs- und veredlungsbetriebener Zweigbetriebe, eine Gärtnergruppe, bestehend aus drei einzelnen Häusern, ein Park enthaltend drei Einzelwohnungen — ein sogenanntes Eifler Haus —, zwei Häuser für Industriearbeiter auf dem Lande, ein Haus für einen landwirtschaftlichen Lohnner, eine Schmiede und Transformatorhaus. Auch der dörfliche Gartenbau ist im niederrheinischen zur Ehre gelangt. Neben einigen Gemüse- und Blumen- und Blumengärten sind die schönsten Bauernblumen, welche leider den Ausstellungen gesetzt scheitern. Hier blühen Blumen in verschiedenen Farben, Eifelschwertlilien, dornelken, lilien, Fingertulpen, Glockenblumen, viele andere.



Die Eifelstube, Außenansicht.



Die Eifelstube, Innenansicht.

lung in der Eifelstube durch Originalerzeugnisse aus der Wirtschaft und Gewerbe würdig vertreten. Die Besucher des Ausstellungssaales haben hier Gelegenheit, nach den Früchten des Landes der wahren Eifelbauern. Ein herzliches Frischkauf zu dem Stellbilde der Eifler und Eiflerfreunde dahier zu Anfang (Siehe Seite 152.)

landwirtschaftliche Gehöft, das wegen seiner ausgezeichneten Anordnungen der einzelnen Betriebe für den Landmann besonders lehrreich sein dürfte, eine Jugendbauernschule mit verschiedenen Lehraufsangs- und veredlungsbetriebener Zweigbetriebe, eine Gärtnergruppe, bestehend aus drei einzelnen Häusern, ein Park enthaltend drei Einzelwohnungen — ein sogenanntes Eifler Haus —, zwei Häuser für Industriearbeiter auf dem Lande, ein Haus für einen landwirtschaftlichen Lohnner, eine Schmiede und Transformatorhaus. Auch der dörfliche Gartenbau ist im niederrheinischen zur Ehre gelangt. Neben einigen Gemüse- und Blumen- und Blumengärten sind die schönsten Bauernblumen, welche leider den Ausstellungen gesetzt scheitern. Hier blühen Blumen in verschiedenen Farben, Eifelschwertlilien, dornelken, lilien, Fingertulpen, Glockenblumen, viele andere. Nächste doch diese Blumenfreude von den Eiflerwirten verplant werden, und mögen sie an den allheimischen Sorten und Sorten neue Freude gewinnen.

Anmerk. Schriftl. Eifel ist auf Werkbundaussstellung

**Neuerwerbungen der Bücherei.**

- G. 489. Dr. G. Burckhard. Jos. Levoatius von d'Outrepoint. Jena, Gust. Fischer, 1913.
- G. 490. Dr. C. Hofius, Die Mosella des Decimus Magnus Aulonius und die Moselgedichte des Venatius Fortunatus.
- G. 491. von Veith, Die Römerstraße von Trier nach Köln. Aus Verein für Altertumsfreunde im Rheinland. Heft 80.
- G. 492. Jos. Mündlich, Das Hospital zu Koblenz. Festschrift zur Hundertjahrfeier. Koblenz, v. L. Scheid, 1905.
- G. 493. B. Schöttler, Über die Lage der geschichtlichen Orte: Aduatuca Eburorum (Caes.), Ara Ubiorum (Tacit.) und Belgica (Str. Anton.). Rheinbach 1889.
- G. 494. Ph. Scouville, Christl. lathol. Glaubenslehre. Lügemburg, Pet. Brück, 1714.
- Fü 338. Prof. Dr. Jollmann, Vulkanwegführer Andernach—Mercolstein. Schaar & Dathe.
- Fü 339. G. Kinkel, Der Führer durch das Ahrtal. Bonn, P. Schöblich, 1849.
- K. 90. Franz. Karte der Eifel, 1680, ohne Verfasser, Blatt 52.
- K. 91. Stadtplan von Düsseldorf.
- Geo 231. Dr. A. Homberger, Beiträge zur Siedlungskunde und Wirtschaftsgeographie des Siebengebirges und seiner Umgebung.
- Geo 232. Otto Becker, Der Basalt vom Finckenberg. Verm. Behrendt, Bonn 1906.
- Geo 233. Otto Becker, über Basalt. P. Kost & Co., Bonn 1913.
- Geo 234. Otto Becker, Petrographische Mitteilungen. P. Kost & Co., Bonn 1910.
- Geo 235. Otto Becker, Die Eruptivgesteine des Niederrheins und die darin enthaltenen Einschlüsse. Bonn, Fr. Cohen, 1902.
- Geo 236. Kurze Mitteilungen über den Wert des Mikroskops in der Petrographie.
- V. 364. Ein Heimatfest in Montjoie. Aus N. J., 1914, Nr. 697.
- V. 365. A. v. Behr, Rheinische Fachwerkbauten von Rhein und Mosel, Eifel, Westerwald und Hunsrück. 1905, Schaar & Dathe, Trier.
- V. 366. Merkfähe für Wegebezeichnung.
- V. 367. Bergheil 1910. Taschenbuch für Naturfreunde und Bergsteiger. K. G. Kummer, Leipzig.
- V. 368. Unser Eifelst in Koblenz.
- V. 369. Die deutsche Werkbundausstellung in Köln 1914.
- V. 370. Wanderbuch der Ortsgruppe Krefeld des Eifelvereins 1914.
- V. 371. Die Vorstandssitzung des Eifelvereins in M.-Gladbach aus der Eusl. Zeitung 1914. Nr. 57.

**Literarisches und Verwandtes.**

1. **Eiselführer.** In diesem Jahre hat es der beliebte Eifelführer zur 20. Auflage gebracht, die nunmehr in 3000 Exemplaren im Umlauf ist. Für die Neubearbeitung haben 83 Ortsgruppen Stoffe eingesandt, die ausnahmslos durch den Bearbeiter des Führers, Hans Polk, verwertet wurden. Um keine unliebsame Erweiterung des Umfangs eintreten zu lassen, wurden an verschiedenen Stellen Kürzungen und Zusammenfassungen vorgenommen. Viele Verbesserungen sind erfolgt, namentlich in bezug auf die Schreibweise der Ortsnamen. Auch die bereits früher festgesetzten Mahnworte für Eiselfwanderer sind dem Texte vorangestellt worden.
2. **Führer durch das Gebiet der Ortsgruppe Cordel.** Mit zwölf Abbildungen und einer Begelearte. Für die D. G. herausgegeben von P. Pleser zu Cordel. Preis 20 Pf. Das recht gefällige Heftlein behandelt den freundlichen Ort und die landschaftlichen Schönheiten des unteren Kylltales in eingehender Weise und wird von den Besuchern der jungen Sommerfrische Cordel mit Freuden begrüßt werden.
3. **Das Kreishaus zu Wittlich** ist gleich dem in Daun im Zusammenhang mit Gemälden des Professors Fritz von Wille geschmückt. In diesen prächtigen Bildern ist nunmehr eine überaus hübsche Wandkartenserie erschienen, die in Kunstdruck die Gemälde vorzüglich wiedergibt. Der Verleger Georg Fischer in Wittlich, durch welchen die Serie zum Preise von 60 Pf. zu beziehen ist, zahlt für die Überlassung des Vervielfältigungsrechts eine namhafte Abgabe an den Staat, die Herr Landrat Semper für die Schülerherbergen zahlen wird.
4. Den Annalen d. Hist. Ver. f. d. Niederrh. (Köln 1914, J. v. B. Bolfferde) ist für 1912 ein äußerst sorgfamer und wertvoller

Literaturbericht beigelegt, der auch die Eiselliteratur eingehend berücksichtigt. Für die kommende Bibliographie der Eifel seien aus dem Berichte Josef Gogens angeführt: Koll, F. W., Heimatkunde des Kr. Bergheim, Elsdorf, Selbstverlag. Förster, Rem., Zur Eifelfrage aus: Natur und Offenbarung Bd. 46, 1900, S. 205-218. Förster, Ardenen-Eifel-Bilder, Trier, Schaar & Dathe 1912. Ritter, Herm., Rhein-Grenzland, 1. u. 2. Aufl., Berlin, F. Fontane 1912. Übersicht über d. Inhalt d. N. Archive der Rheinprovinz 4. Bd. Heft 2, Der Kreis Daun, bearb. v. Krudewig, Köln 1912 (Annalen, Beiheft 10). Lehner, H., Prähist. Ansiedelungen bei Plaidt (Bonner Jahrb. Heft 122, 1912, S. 271-310). Funt, G., Röm. Töpfereien in Remagen (ebenda S. 247-255). Hauptmann, G., Die Erhaltung der Römerstraßen, Bonn 1912, Rheinantiqverlag. Sadée, G., Die ersten Feldzüge d. Römer i. d. Eifel (Evol. Jg. 13, 1912, S. 148-150, 178-180). Zülpichs Vergangenheit u. Gegenwart, ein Führer, Zülpich, Raßing 1912. Capitaine, W., Der Gynmischer Ritt, Eschweiler, J. Dostal 1912. Blenel, R. S., Das Heimbacher Gnadenbild, Heimbach, G. Fischer 1912. Paas, Theod., Entstehung des Klosters Steinfeld als Probstei, Annalen, Heft 93, 1912, S. 1-54. Jansen, Willib., Die Eifel als Wirtschaftsgebiet, M.-Gladbach, Volksw. Verlag 1912. Schillinger, G., Die Entwicklung der Landwirtschaft im Kr. Rheinbach, Rheinbach 1912. Bügkau, Mich., Untersuchungen über die Betriebsorganisationen der Landwirtschaft, spez. der Kreise Euskirchen, Düren, Bergheim, Diss. Königsberg, Charlottenburg 1912 (auch Heft 227, Arbeiten d. deutsch. L.W.-Gesellschaft, Stück 23). Simons, K., Entw. d. rh. Pferdezuucht, 2. Aufl., Berlin, P. Parey 1912. Reiners, H., Die Kunstdenkmäler der Landstr. Aachen und Eupen, Düsseldorf, E. Schwann 1912. Hüpperh, A., Die Abteikirche zu Laach, Ztschr. f. Geschichte der Architektur Jg. 5, 1911/12, S. 145-148. Lauchert, F., Alfons Wellesheim (aus Montjoie), Hist.-pol. Blätter, Bd. 149, 1912. Rehm, Der Eiselfbauer und sein Heim, aus: Der Niederrhein, Düsseldorf Jg. 1, 1911/12, S. 206-211. Müller, K., Das Mateinholen und das Versteigern der Mädchen (in Bouderaath, Kr. Schleiden) in Ztschr. d. B. f. rh.-westf. Volkskunde Jg. 9, 1912, S. 100-104. Unsere Bücherei möge sich nach Fehlendem umsehen!

5. In Mülheim a. d. Ruhr ist vom Volksschullehrer Ch. Bernhardt und von Stadtturninspektor M. Gerste ein Bächlein, „Wanderfahrten der Mülheimer Volksschuljugend“, herausgegeben worden, worin erfahrene Wanderleute ihre Erlebnisse aus Wanderungen in interessanter Weise, mit zahlreichen Abbildungen beleben, mitteilen. Die Eifel ist in einer Tour im Bächlein vertreten (S. 70-79).

6. **Verschiedenes.** In der Sonntagsnummer vom 31. Mai der Deutschen Zeitung für Belgien schilbert ein Aufsatz „Eifelverein, Heimatliebe, Auslandsdeutschum“ die erfolgreiche Tätigkeit des Eifelvereins in den letzten Jahren und sein rasches Vorwärtsschreiten, das nicht an der Landesgrenze haltmacht, sondern auch im Auslande die Anhänglichkeit an die altangestammte Heimat fördert. K. — Die Blätter des Schwäbischen Albvereins schließen sich in Nr. 5 des 26. Jahrg. in einem Artikel „Wanderers Klage“ der allgemeinen Klage der Gebirgsvereine über die Auswüchse in der Wanderbewegung an, indem sie auf den von Professor Schürmann, Düren, im Eifelvereins-Blatt Dez.-Nr. Jahrg. 1913 veröffentlichten Aufsatz Bezug nehmen. K. — Der Rheinische Verkehrsverein hat die Werbeschrift Die Rheinlande in neuer, überaus hübscher Gewandung erscheinen lassen, in der auch das Ahrtal und andere Eiseltelle recht empfehlend bedacht sind. — Zur Geschichte des Ortes, der Pfarre und der Burg Rothberg hat Prof. Dr. Capitaine im Verlage von Jos. Dostal in Eschweiler ein recht willkommenes Schriftchen herausgegeben, das über die interessante Geschichte des bekannten Baubornes berichtet. — Das vierte Heft der Mitteilungen der Westdeutschen Gesellschaft für Familienkunde enthält u. a. folgende Beiträge: „Stammliste der türkbnischen Arme“ von Gottberg, Bonn; „Bürgerliche Wappenbriefe“ von Prof. Hauptmann; Ahnentafel des Kardinal-Erzbischofs Dr. Felix v. Hartmann, sowie eine interessante Vereinschronik.

**Aus den Ortsgruppen.**

- C. G. Berlin.** In der Juniversammlung mußte unsere Kassiererin Fräulein Schmilling ihr Amt aus ganz besonderen Gründen niederlegen, denn sie will sich ins Ausland begeben. Ihre Verlobung mit unserem ersten Vorsitzenden und dem Gründer unserer Ortsgruppe, Herrn F. Walbaum in Buenos Aires, veranlaßt sie dazu. Wir wünschen dem Paare alles Gute! (Herzli. Glückwünsche sendet auch d. Schriftl.)  
An Stelle von Fr. Schmilling wurde Herr Christoffels als Kassierer vorgeschlagen und einstimmig gewählt. Die Adresse des Herrn F. Christoffels ist: Südende, Potsdamer Str. 31.
- C. G. Siburg.** Am 20. Juni 1914 fand im Hotel Well die Generalversammlung der Ortsgruppe statt. Die Einnahmen

betrugen 1913 315 M., die Ausgaben 240 M., das Vermögen der Ortsgruppe stellt sich auf M. 465.86. Für die Dauer von drei Jahren wurden in den Vorstand gewählt: Vorsitzender Bürgermeister Reß; stellvertretender Vorsitzender Prof. Müller; Schriftführer Brauereibesitzer Jof. Simon, Kassensührer Rentner J. P. Well, Beisitzer Schulrat Kenz, Oberförster Feige und Kaufmann Henn-Dau. Die Bänke sollen instandgesetzt und einige zerstörte an besserer Stelle aufgestellt werden. Für Bänke und sonstige Herstellungsarbeiten im Königswaldchen werden den Herren Soomann und Laas 20 M., zur Verfügung gestellt. Die Anlagen und Bänke im Königswaldchen sind tadellos instandgesetzt. Am Donnerstag den 25. Juni soll wieder eine Wanderung nach Metternich-Erdorf stattfinden; Anfang Juli eine solche nach St. Thomas, Siebengemeindewald; zweite Hälfte Juli durch den Köhler und Mütscher Wald nach Altkob, woselbst Beschäftigung und Besprechung über eventuelle Aufschließungsarbeiten. Vorschläge zu weiteren Wanderungen werden an den Vorsitzenden des Wanderausschusses Herrn J. P. Well erbeten. Herr Pfarrer Cordier aus Wismannsdorf hat sich in liebenswürdiger Weise bereit erklärt, einen Vortrag über die Geschichte von Wittsburg und Umgebung zu halten. Als Zeitpunkt wurde ein Tag vor oder nach den Hauptferien vorge schlagen und es wurde Herr Schulrat Kenz gebeten, sich dieserhalb mit Herrn Pfarrer Cordier in Verbindung zu setzen. An das Landesbauamt in Trier soll der Antrag gerichtet werden, die Straße bis zum Königswaldchen mit Schattenbäumen zu bepflanzen.

**C.-G. Bonn.** Wohlgelungen war eine dreitägige Wanderung zu den Maaren und zur Mosel, die um Peter und Paul eine stattliche Anzahl Damen und Herren aus Bonn zu dem Schönsten führte, was die Esfel zu bieten vermag. Zuerst sahen wir Daun; ein Spaziergang durch die Anlagen am Wehrblüsch in ruhiger Abendstunde belebte nach der langen Bahnfahrt außerordentlich. Im Kreislaal, den Herr Landrat Weismüller freundlichst öffnen ließ, wurden die Wilscheschen Esfelgemälde bewundert. Herr Bürgermeister Kirsch und viele andere Herren der Dauner Ortsgruppe verbrachten in fröhlichster Weise mit uns den Abend. Zu aller Freude war auch Herr Geheimrat Kaufmann und Herr Baumeister Schürmann zufällig in Daun und weilten unter uns. Der nächste Tag war den Maaren gewidmet, Gemündener, Toten- und Schalkenmehrener Maar sahen wir, zum rechten Genuß des Totenmaars war das Wetter fast allzulässig, wir hätten uns dort lieber Nebel oder Gewitter gewünscht. Dagegen lockte die Sonne wieder die jüngeren Herrn zum Baden, was im Schalkenmehrener auch ausgiebig erfolgte. Zwischenliegende Bahnfahrt ermöglichte den Besuch des Pulvermaars, an dessen Uferumständen Ufer eine lange Mittagsrast gehalten wurde, die wieder von einigen Herren zum Durchrudern und Durchschwimmen des ganzen Maars benutzt wurde. Ueber Esfeld, Veldeker kamen wir dann zu Manderscheid's Burgen, die bei Abendbeleuchtung auf alle einen unaussprechlichen Eindruck ausübten. Auch war die rund um die Burgen fließende Lieser nach den Regenfällen der vorangehenden Wochen in ihrem Bett hinweg. Am Abend in Manderscheid trafen wir ebenso wie an den Maaren wiederum Herrn Geheimrat Kaufmann; der Abend vereinigete uns mit der Godesberger und Manderscheider Ortsgruppe. Am dritten Tage früh wurde der Blick am Friedrichsplatz auf die Manderscheider Burgen noch aufgesucht und dann dem Lieferpfad bis Wittlich gefolgt. Den Weg hat sein Erbauer, Herr Oberförster Flos-Manderscheid, in der letzten Nummer unserer Zeitschrift ausführlich beschrieben. Der Esfelverein kann ihm nicht genug dankbar sein, der Pfad ist mit großer Liebe und Geschick geführt; fast auf der ganzen Strecke schattig, trägt er da, wo er als Höhenweg läuft, fast hochalpinen Charakter, an anderen Stellen geht er im Tale an mehreren Mühlen vorbei. Weite Fernblicke gewähren die über die Höhen bei Schladt führenden Strecken; von dort ist vor allem der Mosenberg und der Wanzenboden trefflich zu sehen. Nachmittags und Abend verlebten die Bonner an der Mosel. Ueberrascht waren alle Teilnehmer von dem herrlichen Blick, den Kochem vom gegenüberliegenden Ufer, von Kond aus, bot. Auf der Moselerrasse im „Rehstoa“, bei trefflichem Esfel, erhielt die Wanderung so einen schönen Ausklang, immer klarer hob sich die Burg Kochem ab, im Tal der wilden Ennert ragt im Goldglanz der untergehenden Sonne die Winneburg auf, drüben am Ufer stutet lebhaft der Verkehr des vielbesuchten Ortes vorbei. Es wurde allen schwer, sich von dort trennen zu müssen. In Koblenz konnten wir noch ein schönes Feuerwerk auf Ehrenbreitstein mit ansehen. Um Mitternacht langten wir in Bonn an, und der Dank, den alle dem Führer, Herrn Adrian, aussprachen, kam gewiß von Herzen und war ihm der schönste Lohn für die freilich nicht ganz geringen Mühen, die die Vorbereitung einer solchen längeren Wanderung verursacht.

**C.-G. Burg-Neuland.** Eine stattliche Anzahl Damen und Herrn fand sich am 24. Mai unter der Leitung des Vorsitzenden

Herrn Apotheker Hages auf dem Bahnhofe Neuland ein, von wo das Dampfrosch die frohe Schar nach der luxemburgischen Station Uffingen brachte. Im Autoomnibus begann sofort die Tour über Weiswampach, Hofingen nach Vianden. Eine recht sibile Stimmung kam bereits nach der ersten Rast in Heinerscheid unter die Teilnehmer. Vor Vianden bot sich eine herrliche Aussicht in das tiefer liegende Durral mit den Trümmerresten der alten Burgen Falfenstein und Stolzenburg, ebenso wie auf der Höhe bei dem klaren Wetter eine wunderbare Fernsicht in die weitere Umgebung möglich war. Jedoch allgemeinen Ermüden und Bewunderung bemächtigte sich aller Teilnehmer, als plötzlich, nachdem gerade ein schöner Hochwald passiert worden war, tief unten die Burg Vianden mit dem malerisch gelegenen gleichnamigen Orte sichtbar wurde. Um dieses wundervolle Panorama länger zu genießen, fuhr das Auto möglichst langsam zu Tol. Bald jedoch war das Hotel Esfel erreicht, wo eine längere Rast zur Stärkung gemacht wurde; hierauf ging die Fahrt über Diekirch, wo selbst die Sehenswürdigkeiten dieser Stadt besichtigt wurden, nach Esfel. Dieses Städtchen war schon öfter der Ausgangspunkt unserer Nachmittagsstouren gewesen, aber immer wieder ist es durch seine malerische Lage und sehenswerte Bauten der Anziehungspunkt für viele Touristen.

**C.-G. Cordel.** Im Hotel „Köln Hof“ fand am 19. Mai 1914 die zweite diesjährige Versammlung des Esfelvereins statt, welche ziemlich gut besucht war. Der 1. Vorsitzende Herr Postsekretär Bell eröffnete gegen 9 Uhr die Versammlung und teilte mit, daß der vom Bauunternehmer Lieser gestiftete Führer von Cordel und Umgebung zur Durchsicht vorliege. Der neue Führer wurde von dem Verfasser Herrn Bach näher erläutert und fand allgemeinen Beifall. Besonders betont wurde, daß in der neuen Ausgabe alle Fremdwörter nach Möglichkeit vermieden werden sollen.

Der Führer, welcher in den nächsten Tagen in einer Auflage von 1500 Stück erscheint, wird Interessenten gern zur Verfügung gestellt.

**C.-G. Esfen.** Dem Führer- und Werbeauschuß wurden gewählt die Herren Arres, Claus, Lange, Röll und Wademeister. Der Hausauschuß wurde durch die Zuwahl der Herren Klinging und Brails ergänzt. Die erste Sammelliste für unser Landheim weist etwa 100 M. an Spenden auf. Das in Manderscheid bei Adenau in herrlicher Umgebung gelegene Esfener Landheim steht allen Esfelvereins-Mitgliedern zum Übernachten zur Verfügung. Folgende Sätze kommen in Anwendung:

75 Pfg. für 1 Nacht u. 1 Bett für Essener Ortsgruppen-Mitglieder und deren nächste Angehörigen.  
1 M. „ 1 „ „ 1 „ für Mitglieder anderer Ortsgruppen und deren nächste Angehörigen.  
1.50 M. „ 1 „ „ 1 „ für Nichtmitglieder.

Anmeldungen werden an unser Schließfach Nr. 130 Esfen-B. beten; auch nimmt die Verwaltung des Esfener Landheims „Steinbeck“ in Keiferscheid bei Adenau Anmeldungen entgegen. Der Beschluß des Führerausschusses soll der Kartenbestand vergrößern und zur Mitnahme auf Wanderungen zwei Taschenaepotheken anschafft werden.

In den durch Schilder gekennzeichneten Verkehrslokalen unserer Ortsgruppe wird der neueste Esfelführer aufgelegt, und sind kommen folgende Lokale in Frage: Figgel (Bes. Heim), Esfel, Julius- u. Kellinghauser Straße, Num-p-Hußsenalle 33, Vin-dre-Kettliger Straße 9 und Sütther-Rüttenscheider Straße, Esfel-Bildenstrasse. — Für treue Verarbeitung erhielten folgende Mitglieder Auszeichnungen: Kohlepp, Tragbar, Gerbaulet, Plein, Rinder, Esfelmann und Emminghaus. — Das Ende Juni in den geräumigen Anlagen der Bredeneyer Krone veranstaltete Gartensfest bereinigte bald 800 Teilnehmer bei Spiel und Tanz bis in die frühen Morgenstunden. Der äußere Erfolg der wohlgelungenen Veranstaltung stand in der Aufnahme einer Anzahl neuer Mitglieder, so daß die Ortsgruppe im achten Monat ihres Bestehens bereits 600 Mitglieder dem Esfelverein zugeführt hat.

**C.-G. Kempenich.** Am 24. Mai fand die alljährliche Generalversammlung statt, die gut besucht war. Der Vorsitzende Herr Dr. Gottsacker, erstattete den Jahresbericht über die Tätigkeit der Ortsgruppe im verfloffenen Jahre. Die Herstellung des neuen Fußweges Kempenich-Höhe verdient besonders hervorgehoben zu werden. Da der Vorsitzende erklärte, das Amt des Vorsitzenden nicht weiter bekleiden zu können, wurde an seine Stelle Bürgermeister Eger gewählt. Herr Dr. Gottsacker hat 18 Jahre hindurch die Geschichte der Ortsgruppe in uner müdlicher Weise geleitet. Seine umfangreiche geschäftliche Inanspruchnahme bestimmte ihn, das Amt des Vorsitzenden niederzulegen. Für seine Verdienste um die Ortsgruppe wurde Herr Dr. Gottsacker einstimmig Ehrenvorsitzenden ernannt.

In Gemeinschaft mit der Ortsgruppe „Brohltal“ soll ein Lichtbildervortrag angefertigt werden. Herr Kunst- und Landbau-photograph Groß in Bonn hat zu diesem Zwecke 16 Bilder

schönsten Punkte des Bezirks der Ortsgruppe angefertigt, welche den ungeteilten Beifall der Versammlung fanden. Dem Vorstand ist es überlassen, diejenigen Bilder zu bestimmen, die in den Lichtbildvorträgen eingereiht werden sollen. Für dieses Jahr sind noch vier Wanderungen geplant, deren Ziel der Vorstand bestimmen wird. Vor Beginn der Versammlung nahm Photograph Hoffmann von hier ein Gruppenbild der erschienenen Damen und Herren auf. Herrn Großlaufmann See in Chicago, der aus Weibern, Bürgermeisterei Kempnich, stammt und der Ortsgruppe in dankenswerter Weise 50 M. spendete, soll ein Bild überliefert werden. Für die freundliche Spende sei ihm auch an dieser Stelle gedankt.

**O.-G. Kyllburg.** Die auf Anregung des Kgl. Landrates Graf Adeltmann in Wittburg zustande gekommene Autoverbindung (siehe Juni Nummer) zwischen den vielbesuchten Luftkurorten Kyllburg—Manderscheid—Blanden—Neuerburg ist seit dem 28. Juni eröffnet. Das Auto fährt laut Fahrplan:

Montags und Freitags von Wittburg nach Blanden, Kyllburg und zurück.

Dienstags und Samstags von Blanden nach Kyllburg und zurück.

Mittwochs und Sonntags von Blanden nach Manderscheid und von hier aus zurück bis Wittburg.

Donnerstags von Wittburg nach Blanden und zurück.

**O.-G. Mechernich.** Vorwiegend Jung-Mechernich beteiligte sich an der Wanderung unserer Ortsgruppe nach Aldeggen am 28. Juni. Mit gepäcktem Rucksack erfolgte um 8 Uhr vormittags der Abmarsch. Durch wogende Felder und rauschende Wälder ging es über Krebsbach, Hofel, Glesch, Hergarten und Hauen zum Kurltal. Auf saftiger baumbeschatteter Matte am sprudelnden Quell wurde angelehnt der ragenden Felsen kurz vor Blens getafelt und eine Weile gerastet. Dann hieß es weiterziehen. Fröhlicher Sang und muntere Reden kürzten des ansteigenden Weges Beschwernis. In Aldeggen geriet man in lauten Jubel und Festesrubel, Schützenfest war im Städtchen. Die Burg wurde besichtigt, auch hier wiederum eine feierliche Veranstaltung. Die Wandervögel aus allen rheinischen Gauen waren zusammengeströmt und hielten auf dem Burghof einen feierlichen Wettkampf in Gesang und Spiel. Ein Sängerkrieg auf der Wartburg war's in neuer Auflage. Die genussreichen Darbietungen machte das Scheiden recht schwer, gerne hätte man noch stundenlang den schönen Weisen gelauscht. Doch es mußte geschieden sein. In Eile wurden noch die Kirche und der Eisentag beschaudet und dann brachte, das Rügler die Teilnehmer heim.

Für die nächsten Monate sind noch folgende Wanderungen in Aussicht genommen:

- 19. Juli: Daun und Maare,
- 23. August: Römerstraße, Stolzenburg, Sötenich, Call,
- 13. September: Urst, Steinfeld, Diefenbach, Sifzig, Schleiden,
- 4. Oktober: Gids, Jernich, Hoven, Jülpich.

**O.-G. M.-Gladbach.** Die Wegebezeichnung im Hardter Walde hat leider wieder entfernt werden müssen, da einige Waldbesitzer dagegen Einspruch erhoben haben. So bedauerlich diese Maßnahme auf den ersten Augenblick erscheint, so läßt sie sich doch verstehen, nachdem die Eigentümer, die selbst treue Mitglieder des Eifelvereins sind und unsere Bestrebungen nachhaltig unterstützen, uns die Gründe, die zu ihrem Vorgehen führten, klargelegt haben. Diese sind lediglich in der groben Feuergefährdung zu suchen, die bei Trockenheit für die dichten und niedrigen Nadelholzwälder besteht. Kann doch schon durch glühende Zigarrenasche ein Waldbrand entzündet werden. Wie entsetzlich ein solcher Brand wüten kann, hat sich vor zwei Jahren in den Waldungen an der holländischen Grenze gezeigt. Auch im Hardter Walde hat es in diesem Frühjahr schon wiederholt gekrabbelt. Kann man es daher den Waldbesitzern verargen, wenn sie ihr Eigentum zu schützen suchen? Wir haben uns leider oft genug davon überzeugen müssen, mit welcher Rücksichtslosigkeit in den Wäldern gehandelt wird; Feuerherde, Papierfetzen, leere Konservendbüchsen und Flaschen, Scherben und sonstiger Unrat entdeckt man überall und besonders an den Stellen, die sich infolge ihrer schönen Lage besonders als Ruhezplätze eignen. Auf das Konto unserer Mitglieder sind diese Ausschreitungen gottlob nicht zu setzen, in dieser zuberfühllichen Erkenntnis haben die Waldbesitzer uns die weitgehendsten Zugeständnisse gemacht. Sie werden uns auch dann noch den Besuch ihrer Wälder gestatten, wenn die Notwendigkeit sie zwingen sollte, die Waldungen für den allgemeinen Verkehr zu sperren. Lassen wir zur Abwendung dieser drohenden Gefahr nach Kräften belehrend auf die Bevölkerung und die Zugewanderten einwirken, damit die prächtigen Hardter Waldungen der Allgemeinheit erhalten bleiben.

**O.-G. Saarlonis.** Am 29. Juni fand die dritte Wanderung der Ortsgruppe im Vereinsgebiete statt. Der Tag war insofern nicht ganz günstig gewählt, als ringsum Nimmstrubel herrschte, indessen wurde die nicht gerade imposante Teilnehmerzahl, die sich am Sammel-

punkte Badgassen eingefunden hatte, unterwegs fortwährend an, so daß schließlich eine recht befriedigende Schar froher Wanderer sich um die beiden Herrn Führer Fritz und Groß scharte. Diese verstanden es in vorzüglicher Weise, das Gelände auszunutzen und die Sache von den reizenden Aussichtspunkten aus „in das rechte Licht zu setzen“. Während heiß brannte die Sonne hernieder; aber selbst an den ganz schattenlosen Stellen machte mit Ausnahme eines wüchigen Ehepaares niemand von der wenig „eiferischen“ Einrichtung des Sonnenschirms Gebrauch. Die Folgen der Hitze waren nicht etwa Müdigkeit und Erschöpfung, sondern ein urgeundlicher Eiferer Durst, der sich durchaus nicht auf die männlichen Wanderer beschränkte und sogar den Herrn Vorsitzenden zur Spendung einer dankbar aufgenommenen Extra-Runde veranlaßte. Um mit dem Unangenehmen auch das Nützliche zu verbinden, wurde im Waldes Schatten eifrig nicht nur nach Heidelbeeren, sondern auch nach Grenzsteinen der alten Abtei Badgassen gesucht. Außer den Überresten einer alten römischen Befestigung wurde freilich nichts entdeckt, wodurch die Geschichtsforschung wesentlich gefördert worden wäre. — Wie echt und ansteckend zum Schluß die Fröhlichkeit war, geht am besten daraus hervor, daß sich ohne Anwendung irgendwelcher Zwangsmaßnahmen fünf neue Mitglieder meldeten, wodurch die Zahl derselben auf 162 stieg.

**O.-G. Speicher.** Am 18. Juni unternahm eine Anzahl Damen und Herrn unserer Ortsgruppe unter kundiger Führung des Schatzmeisters Pet. Michels einen Ausflug zu den römischen Altertümern im Speicherer Walde. Im Anschluß daran fand im Hotel Hammerling zu Herforst eine Vereinsstimmung statt, zu der auch die Mitglieder von Herforst erschienen waren. Den geschäftlichen Verhandlungen folgte bald eine angeregte Diskussion, die alles in beste Stimmung versetzte. Eine Anzahl neuer Mitglieder traten der Ortsgruppe bei. Nach Ablauf einer Reihe gemütlicher Stunden trennte man sich mit einem herzlichen Frischauf von der gastlichen Stätte und eilte mit dem jungen Tage um die Wette Speicher entgegen.

**O.-G. Wittlich.** Am 3. Juni fand im Hotel März die Hauptversammlung der hiesigen Ortsgruppe statt. Nach der vorgetragenen Jahresrechnung mußten die Vereinsmittel ganz in Anspruch genommen werden, im wesentlichen für die Anlagen in der Ohling, die sich eines sehr starken Besuches erfreuen. Von einer Gärtnerei wurde eine große Anzahl Sträucher unentgeltlich abgegeben, während von einer anderen Bäume und Sträucher zu wesentlich ermäßigten Preisen geliefert worden sind, so daß die ganze Anlage mit billigen Kosten hergestellt werden konnte. Acht Ruhezänke sind in ihr aufgestellt. Es wurde beschlossen, in der Ohling eine einfache Brücke über die Pfeser zu bauen, deren Kosten sich etwa auf 600 M. belaufen. Die Stadt wird das erforderliche Holz liefern. Die anderen Kosten sollen gedeckt werden durch demnächst verfügbare Vereinsmittel und freiwillige Beiträge, die, da eine Brücke an der betreffenden Stelle allgemein als ein dringendes Bedürfnis empfunden wird, hoffentlich in ausreichender Höhe gesendet bzw. gezeichnet werden. Die Errichtung einer massiven Brücke unterhalb der Keumühle, deren Kosten etwa 3000 M. betragen, kann wegen Mangel an Mitteln vorläufig noch nicht erfolgen. Zur Aufstellung neuer Bänke im Mundwald werden 30 M. zur Verfügung gestellt. Für die Errichtung einer Schauhütte an dem neu angelegten Wanderweg Wittlich-Manderscheid, und zwar in der Nähe von Schlabt wird ein Betrag von 20 M. bewilligt, zur Ausbesserung des Dronkedentmals 10 M. Zur Lieferung des Textes für einen Ortsführer von Wittlich und Umgebung wurden die Herrn Dik und Weggeroth gewählt. Einstimmig sprach sich die Versammlung dahin aus, den als nächstjährigen Tagungsort für die Hauptversammlung des Eifelvereins Wittlich in Vorschlag zu bringen. Dieser Vorschlag hat in Koblenz am 7. Juni nach heißem Wettkampf gegen Kyllburg und Kuslirchen erfreulicherweise den Sieg davon getragen. Die Ortsgruppe feiert dann gleichzeitig das Fest ihres 25-jährigen Bestehens. — Am 21. Juni wurde ein Ausflug unternommen. Umweit von Wengerohr kamen wir an die interessante Brunneneiche, die aus einer vor hundert Jahren künstlich durch den Stamm geführten Rohrleitung vorzügliches Wasser spendet. Von hier bietet sich eine herrliche Fernsicht in das Wittlicher Tal. Nach kurzer Rast an dieser Stelle ging's durch den Wald bis auf die Zeltlinger Höhe. Hier bot sich dem erstaunten Auge eine Aussicht und ein bewunderungswürdiger Rundblick in das Moselgebiet, wie es in seiner Eigenart herrlicher und reizender kaum zu finden ist. Es kann jedem Wanderer und Naturfreund nur empfohlen werden, die Tour zu machen und die herrlichen Naturschönheiten zu genießen. Von Wengerohr aus sind Wegezeichen angebracht. Leider hinderte uns ein starker Gewitterregen, die Tour nach Zeltlingen fortzusetzen, und wir mußten bald die Rückreise nach Wengerohr antreten. Hier wurden bei feierlicher Stimmung noch einige Mitglieder gewonnen. Insgesamt sind der hiesigen Ortsgruppe in letzter Zeit 65 neue Mitglieder beigetreten.

**Neubeigetretene Mitglieder des Eisenvereins.**

**Aachen.**

Hamm, Jos., Bankbeamter  
 Hanstein, Robert, Kaufmann  
 Kugbach, Major  
 Lassen, Gerh., Buchdruckereibesitzer  
 Seugen, H., Amtsgerichtssekretär  
 Seulen, G., Amtsgerichtssekretär  
 Reib, Heinr., Hauptlehrer  
 Wierh, Frau Wilhelm  
 Einzelmitglied des Hauptvereins:  
 Döhler, Edmund, Duisburg

**Berlin.**

Pantenburg, A., Reg.-Assessor,  
 Dr. jur.  
 Pänder, W., Assessor

**Bonn.**

Le Brun, Frau, Mehlern  
 Die, Frau Jos.  
 Frenz, Oberpostf. a. D., Beuel  
 Haupt, Edm., Anstreichermeister  
 Heumann, J., Schreinermeister  
 Koch, Kaufmann  
 Lang, Frau Dr., Godesberg  
 Löbner, H., Apotheker  
 Mand, Rechtsanwalt  
 Müch, Peter, Gastwirt, Nieder-  
 heckenbach.

Milfsahrt, Willi, cand. med.  
 Schaefer, J., Dekorateur  
 Schmidt, Albert  
 Schmitz, Peter, Hauptlehrer,  
 Dransdorf  
 Schneiders, Dr. Franz  
 Stoffel, Hermann Kaufmann  
 Zonger, P. J., Rentner

**Breinig.**

Andres, Franz, Gemeindeförster,  
 Bennegeen  
 Beißel, Hermann, Buchhalter  
 Beißel, Johann, Landwirt  
 Beißel, Josef, Schreiner  
 Chantvaimi, Egidius, Gutsbesitzer  
 Emonts, Jakob, Bureaubeamter  
 Ganfer, Christian, Pflanzprakti-  
 kant

Ganfer, Hubert, Geschäftsführer  
 Ganfer, Jakob Heinrich, Kaufm.  
 Grendel, Peter, Fabrikbeamter  
 Hein, Matthias, Stationsvorst.  
 Hennesken, Josef, Ingenieur  
 Heub, Carl, Lehrer  
 Hoube, Cornelius, Restaurateur  
 Hoube, Heinrich, Drechslermeister  
 Krings, Franz, Rentner  
 Krings, Josef, Sägewerksbesitzer  
 Kranzhoff, Wilhelm, Hauptlehrer  
 Laufs, Peter, Kaufmann  
 Lenards, H., Lehrer, Friesenrath  
 Löhr, Janak, Hauptlehrer a. D.  
 Margraff, Franz, Lehrer  
 Müller, Heinrich, Restaurateur  
 Nießen, Ludwig, Restaurateur  
 Pier, Heinrich, Bureaubeamter  
 Röntgen, Johann, Sekretär  
 Schings, Heinrich, Lehrer  
 Schlepütz, Christ., Betriebsleiter  
 Schmitz, Cornelius, Bäckermeister  
 Schmitz, Wilhelm, Lehrer, Dorff  
 Schorens, Wilhelm, Gutsbesitzer  
 Soldiercr, Jos., Gemeindefekretär

**Brüffel.**

Cleff, Em., Kaufmann  
 Dehnen, J., Kaufmann  
 Görres, W., Restaurateur  
 Hartjens, Ed., Restaurateur  
 Huseken, D., Fabrikbesitzer,  
 Hohenlimburg  
 Hofmann, Alb., Kaufmann, Ueclde  
 Hundhausen, G., Kaufmann  
 Baidich, P., Kaufmann  
 Koch, Chr., Kaufmann

Kohn, P., Kaufmann  
 Raubach, G., Kaufmann  
 Meier, J. W., Kaufmann  
 Mondschein, A., Kaufmann  
 Proll, G., Kaufmann  
 Proll, P., Kaufmann  
 Ringler, Ed., Kaufmann  
 Rib, J., Reinig.-Institut  
 Schödt, G., Fabrikant  
 Schroers, W., Kaufmann  
 Schwent, P., Kaufmann  
 Schwarzhoff, Jos., Oberlehrer  
 Seeger, G., Kaufmann  
 Selbe, D., Fabrikbesitzer, Hohen-  
 limburg

Senner, F., Kaufmann  
 Senner, P., Kaufmann  
 Steinmeyer, W., Bankdirektor,  
 Dagen i. W.  
 Stoeckle, D., Juwelier  
 Striegler, R., Gymnasiallehrer  
 Theuerkauff, D., Kaufmann  
 Ullmann, Frau  
 Von der Heude, J., Fabrikbesitzer,  
 Hohenlimburg

**W. Neuland.**

Welter, F., Musikdirektor  
**B. Neuland.**  
 Watter, Frl., Lehrerin  
**Chicago.**  
 Barg, Theodor, Aufseher, aus  
 Neuenburg, 1722 Hudson Ave.  
 Reiges, John, Schmied, aus Mül-  
 heim bei Blankenheim, 617 W.  
 57. Str.

Pueh, Gerhard, Maschinist, aus  
 Mülheim bei Blankenheim, 1541  
 North Park Ave.  
 Pueh, John, Presser, aus Mül-  
 heim bei Blankenheim, 5730  
 Union Ave.  
 Reiter, N. P., Zeichner, 1846  
 Hudson Ave.  
 Tousson, Wm., Schneider, aus  
 Luxemburg, 4347 W. North Ave.

**Cordel.**

Adam, Agl. Bahnmeister a. D.  
 Andries, Joh., Bahnhofsv. v. v.  
 Bades, Theodor, Bureaubeamter  
 Eckers, Joh., Brennereibesitzer u.  
 Postagent, Medel  
 Grün, Wilh., Bäckermeister  
 Idems, Nil., Steinbruchbesitzer  
 Lentens, Julius, Sägewerksbesitzer  
 Lentens, Peter, Kaufmann  
 Lieser, Heinr., Einj.-Freiwilliger  
 Piefer, Johann, Bautechniker  
 Mehler, Fritz, Bahnhofrestauration.  
 Roth, Johann, Bankbeamter  
 Schulte, Dr., Weltschilling

**Düsseldorf.**

Biergans, Frl.  
 Bohmann, Elisabeth  
 Cohaupt, Kaufmann  
 Fiset, Aug., Kunsthändler  
 Gerbau, Frau B.  
 Glaser, Paul, Kaufmann  
 Helm, Kaufmann  
 Hüjer, Hans, Ingenieur  
 Hupfeld, J., Kaufmann  
 Kniebe, H., Kaufmann  
 Köhler, Frl., Lehrerin  
 Krudewig, Ant., Bureauassistent  
 Kühnle, Fr., Dekorationsmaler  
 Lehmenst, Emil, Kaufmann  
 Peich, Josef, Bäckermeister  
 Preeg, Karl, Kaufmann  
 Rahmen, Gerh., Verwaltungs-  
 beamter  
 Rohmüller, Peter, Kaufmann  
 Schumacher, Frau Ferd.  
 Schumacher, Ferd., Brauereibes.

Sassenhoff, Amv  
 Starke, Max, Ingenieur  
 Wiebchenhofen, A., Buchhalterin  
 Wunsch, Herm., Prokurist  
 Nr. 6 Seite 149 muß heißen:  
 Frankenhauer, A., Landessekretär

**Erftal.**

Genth, Wilh., Maschinenmeister,  
 Elsdorf  
 Leym, Peter, Gemeinderent-  
 meister, Esch  
 Schumacher, Gerhard, Orts-  
 vorsteher, Biederich

**Eschweiler.**

Wolff, Frz., Kaufmann  
 Bahn, Landessekretär  
 Beyen, Fabrikant

**Essen.**

Brandt, Dr., Agl. Landrat  
 Butschlau, H., Anstreichermeister  
 Dieb, Heinr., d. J., Betriebs-  
 kontr., Borbeck  
 Eckardt, Fräulein Alice  
 Esser, Fritz, Mechaniker  
 Függe, Christian, Klempnermeist.  
 Freise, Emil, Wirt, Speldorf,  
 Haus Hammerstein  
 Friedrichs, Adolf, Dr. jur.  
 Fritsch, Josef, Goldschmied  
 Fritsch, Kurt, Goldschmied  
 Genzler, G., Bureaubeamter  
 Giesdorf, Peter, Kaufmann  
 Hempelmann, Wilhelm, Wirt,  
 Menden-Mülheim  
 Hirsch, Gustav, Kassen-Assistent  
 Hüger, Josef, Techniker  
 Humpert, Heinr., Priv.-Beamter  
 Jacobs, Frl. Luise, Rentnerin  
 Jant, W. F., Schneidermeister  
 Joll, Fräulein Julie  
 Jierhardt, Fräulein Erna  
 Kaufmann, Alfred, Kaufmann  
 Kemmerich, Karl, Priv.-Beamter  
 Kilmann, August, Fabrikant,  
 Kettwig, R.  
 Klischatt, Robert, Buchhalter  
 Kohn, Leo, Kaufmann  
 Köpper, August, Rentner  
 Lang, Frl. Johanna, Kontoristin  
 Laschke, Franz, Lokomotivführer  
 Lomberg, Wilhelm, Wirt, Lan-  
 genberg, Rhld.  
 Merkelbach, Gerhard, Buchhalter  
 Modelfee, Gerhard, Priv.-Be-  
 amter, Recklinghausen  
 Nalbach, Wilhelm, Werkmeister  
 Pieper, August, Handlungsgeh.  
 Röhlich, Fräulein Luise  
 Schönnenbeck, Hermann, d. J.  
 Wirt, Kettwig, R.  
 Sonnenstein, Hubert, Buchhal-  
 ter, Karnap  
 Sprenger, Gustav, Maler  
 Straßmeyer, G., Möbelhändler  
 Tendann, Wilhelm, Hotelier  
 Trintaus, Karl, Bureaubeamter  
 Voigt, Wilh., Kaufmann  
 Wegeleben, Walter, Geometer  
 Wirges, Fräulein M.

**Esskirchen.**

Althausen, Karl, Rentn., Uelpenich  
 Berens, Joh., Kaplan  
 Bittner, Jean, Hotelier  
 Bleckmann, Hugo, Sparkassen-  
 gegenbuchführer  
 Gerardy, Nil., Taubstummenlehr.  
 Haas, Paul, Photograph  
 Hameder, Emil, Fabrikant  
 Heeg, Tillmann, Gastwirt  
 Heuser, Emil, Apotheker  
 Michels, Dietr. Heinr., Taub-  
 stummenlehrer

Raderschadt, J., Kreisarchitekt  
 Schmitz, Hermine, Duisburg  
 Wedig, Valentin, Taubstummen-  
 lehrer

**Godesberg.**

Battes, Heinr., Oberpostassistent,  
 Muffendorf  
 Drüde, Wertmeister  
 Hellge, Frau Oskar  
 Hoffmann, Dr. Gerichtsassessor  
 a. D. und Beigeordneter der  
 Bürgermeisterei Godesberg  
 Kampß, Frau August  
 Rech, Jos., Malermeister

**Hallschlag.**

Raffon, Frz., Metzger, Stadthal-

**Heimbach.**

Bachem, Johann  
 Elven, Frau, Hans, Uerdingen  
 Antonshöhe  
 Fischer, Hubert  
 Herperx, Gertrud  
 Janßen, Hubert  
 Kirch, Heinrich  
 Kremer, Peter  
 Leuf, Eisenbahn-Betriebskon-  
 troleur, Düren  
 Müller, Franz  
 Pütz, Clemens  
 Pütz, Lutrin  
 Rogge, Stationsverwalter  
 Schöller, Theodor  
 Schmitz, Heinrich, Bahnhofsvorst.  
 Düren  
 Schmitz, Fräulein Sophie, Bonn  
 Vieth, Edmund  
 Bößen, Wwe. Hubert  
 Westendorf, Frau Else, Bonn  
 Wieschendorf, Frl. Lina, Hamburg

**Kempnich.**

Clouth, S., Verwaltungssan-  
 wärter  
 Denßing, St., Bauunternehmer  
 Herrmann, P., Privatförster  
 Hesselmann, F., Apotheker  
 Matoni, Th., Lehrer

**Krenzau.**

Arnold, Christian, Kaufmann  
 Blann, Eduard, Buchdrucker  
 Hoffert, Ferdinand, Kaufmann  
 Huppertz, Franz, Kaufmann  
 Jakobß, Peter, Kaufmann  
 Lange, Lehrer, L. d. R., Lender-  
 dorf  
 Pätzfeld, Wilh., Schneidermeister  
 Robert, Josef, Verwaltungssan-  
 wärter  
 Thieß, R., Kand. des höhern  
 Lehramtes zu Würzburg  
 Biernich, Anna, Niederau

**Kyllburg.**

Beiling, Eisenbahn-Assistent  
 Dehn, Förster  
 Eckers, Lehrer, Wilßeder  
 Frank, Saarbrücken  
 Kessler, Betriebsleiter, Malberg  
 Laubach, Lehrer, Pöckleken  
 Spider, Provisor  
 Wallraff, Apotheker  
 Weiß, Bildhauer, Malberg

**Durtal-Dalsiden.**

Zettels, Fritz, Metzger, Dalsiden  
 bachsbrüde, Dalsiden

**Saarlouis.**

Burtscheidt, Adolf, Ingenieur,  
 Dillingen  
 Dreißer, Joseph, Kaufmann,  
 Fraulautern  
 Ehl, Peter, Lehrer, Dierßen  
 Goergen, Kaufmann, Wadgassen  
 König, Maria, Lehrerin, Dierßen  
 Marx, Edmund, Pflanzbeamter  
 Postenbach

Reu, Matth., Lehrer a. D., Saarlouis  
 Scherer, Hans, Wegebaumeister, Saarlouis II  
**Schneifel.**  
 Kofel, Architekt, Trier  
 Müller, Franz, Kaufm., Prüm  
**Siegburg.**  
 Bendt, Ernst, Kaufmann  
 Bertram, Fritz, Kassenbeamter  
 Breitfeld, Eugen, Kaufmann  
 Rieber, Clemens, Privatbeamter  
 Pötter, August, Restaurateur  
 Vogelbe, H., Techniker  
**Speicher.**  
 Conrad, Joh., Stadtschreiber, Tiffeldorf  
 Conrad, Wilh., Oberlehrer, Ahrweiler  
 Rab, Hermann, Kfm., Elberfeld  
 Roth, Jakob, Kenner, Potsdam  
 Rosillus, Joh., Steingutfabrikant, Herfort  
 Maier, Matth., Sägewerksbesitzer, Herfort  
 Merdesdorf, Lehrer, Herfort  
 Schleich, Georg, Bend.-Wachm., Speicher  
 Schmitz, Elise, Lehrerin, Herfort  
 Wolber, Lehrer, Herfort  
**Trier.**  
 Weibel, Karl, Kreisbaumeister  
 Wislmann, Zahnarzt  
 Frank, Deutnant  
 Wislmann, Vorstandsdirektor  
 Gsch, Apotheker  
 Grauer, Architekt  
 Hier, Fräulein  
 Pögen, Dr., Ww.  
 Jäber, Apotheker  
 Kiebow, Ww.  
 Koch, Reichsbankbeamter  
 Krenkel, Referendar  
 Kuch, Fabrikbesitzer  
 Kuch, Kriegsgerichtsrat  
 Langemann, Weinhändler

Martin, Oberveterinär  
 Mühring, Bruno, Direktor  
 Müller, Max, Referendar  
 Neuenhofer, Viktor, Verwaltungsbeamter  
 Ries, K., Kandidat des h. Lehramts  
 Schmitz, J., Saarburg  
 Schneider, Fritz, Ww.  
 Schulze, Reichsbankbeamter  
 Seegers, Josef, Bankbeamter  
 Striker, Dr., Oberlehrer  
 Thinner, Wilhelm, Verwaltungsbeamter  
 Waltermann, W.  
 Zehren, Dr., Oberlehrer  
**Wiesdorf.**  
 Dennstädt, Selly, Elberfeld  
 Feinke, G., Ingenieur  
 Kiewitz, Rud., Chemotechniker.  
 Meyer, Arthur, Kaufmann  
 Räger, Otto, Kfm., Elberfeld  
**Wittlich.**  
 Ackermann, Oberpostassistent  
 Ambrosius, Gastwirt, Berlingen  
 Ahmuth, Gastwirt, Bombogen  
 Ball, Ant., Gastwirt, Wengeroth  
 Bastgen, Gerichtsassessor  
 Bayer, Fr., Maria  
 Blum, Georg, Postassistent  
 Bungert, Josef, Architekt  
 Bungert, Phil., Bauunternehm.  
 Clemens, Wilhelm, Postassistent  
 Degen, Andreas, Postassistent  
 Diederhosen, Wilhelm, Kaufm.  
 Drauzburg, Robert  
 Dreese, Fr., Mina  
 Eeles, Postassistent  
 Eltes, Johann, Wengeroth  
 Ferber, Kassenverwandter  
 Franzmann, Kreisassistent  
 Frenger, Karl, Postassistent  
 Friedrich, Philipp  
 Friedrichs, Richard  
 Gassen, Ferdinand  
 Gassen, Joh. Philipp  
 Gerner, Fritz, Gefangenenaufseh.

Gesellschaft Fidelity  
 Glaser, Gerichtsvollzieher  
 Grünwald, Gastwirt, Salmrohr  
 Günther, Zahnarzt  
 Habemer, Karl  
 Haferkamp, Lehrer  
 Hansen, Willy  
 Hausman, Kurt, Fabrikbesitzer  
 Heinz, Gastwirt, Salmrohr  
 Hengstenberg, Amtsrichter  
 Hofer, Gastwirt, Cramés  
 Hoff, Hotelier  
 Hubert, Frau, Anton  
 Junfer, Johann, Bierverleger  
 Junfer, Konrad, Kürschner  
 Kaufmann, Max, Kaufmann  
 Kaul, Gerichtsschreiber  
 Kemmer, Kreisarzt  
 Keuler, Wilhelm, Kaufmann  
 Krebs, Friseur  
 Kunsmann, Josef  
 Langner, Ludwig  
 Langner, Valentin, Huthaus  
 Lenzen, Karl, Kaufmann  
 Piel, Nikolaus  
 Piefensfeld, Wilhelm, Architekt  
 Maes, Johann, Gastwirt, Clausen  
 Maes, Gastwirt, Pöhlbach  
 Meher, Kaufmann  
 Nachtigall, Postdirektor  
 Neuerburg-Eisen, Kaufmann  
 Neuerburg, Jakob, Kunstgärtner

Neumann, Johann-Benz, Altrich  
 Oberreis, Regemstr., Neuerburg  
 Porz, Urban, Gutsächter, Hoihardt  
 Pötscher, G., Wertmeister  
 Rauen, Gebrüder, Baugeschäft, Dörsch  
 Rhoden, Gastwirt, Clausen  
 Riffart, Amtsrichter, jetzt Koblenz  
 Rupprecht, Polizeimeister  
 Sabel, Gastwirt, Hedenmünster  
 Salomo, Landmesser  
 Schamberger, Techniker  
 Schäfer, Referendar  
 Schnitzius, B., Weingutsbesitzer  
 Schömann, Apotheker  
 Spieles, Peter, Gastwirt, Altrich  
 Tenholter, Rechtsanwält  
 Teusch-Hansen, Peter  
 Teusch, Karl, Kaufmann  
 Thewes, Matth., Hezerath  
 Thielen, Rentner  
 Vogel, Rechtsanwält  
 Vogt, Gastwirt  
 Wambach, Matth., Gastwirt, Felsenburg  
 Weber, Postassistent  
 Webers, Josef  
 Werner, Gemeindevorst., Altrich  
 Wimers, Heinrich  
 Wolff, Schreinermeister  
 Zwierlein, August, Konditor

**Inhalt:** Mitteilungen des Hauptvorstandes. — Mitteilung der Schriftleitung. — Eifelkarte, Blatt 7: Saarsee—Mahren, 1:50.000. Einladung. — Mitteilungen der Ortsgruppen. — Hauptvorstandssitzung am 6. und Hauptversammlung am 7. Juni in Koblenz. — Jahresbericht vom 1. Mai 1913 bis 1. Mai 1914. — Verzeichnis der Mitglieder des Hauptvorstandes und der Ortsgruppen des Eifelvereins und ihrer Vorstände im Januar 1914. — Das Eifelfest zu Koblenz 1914. — Nachkänge zur Hauptversammlung des Eifelvereins. — Der Eifer. — Ein Heimatfest in Montjole. — Zum Eifeltag auf der Werkbundaustellung in Köln. — Neuerwerbungen der Bücherel. — Literarisches und Verwandtes. — Aus den Ortsgruppen. — Neubeitretene Mitglieder des Eifelvereins.

— Schluß des redaktionellen Teiles. —

**Sind Katarrhe gefährlich?**

Ein Katarrh ist immer gefährlich, denn seine Vernachlässigung kann die schwersten Folgen zeitigen, Lungen- und Kehlkopfleidn, Nerven- und Gehörstörungen und viele andere Ursachen beeinträchtiger Lebensfreude und vorzeitigen Siechtums beginnen mit chronischen Husten oder Schnupfen!  
 Wer dieser Gefahr sicher entgegen will, versuche den Original-Tancre-Inhalator, einen kleinen, leicht anwendbaren Apparat, der Katarrhen in kurzer Zeit beseitigt, aber selbst noch bei ganz veralteten Katarrhen Heilung verspricht, weil er im Gegensatz zu anderen Methoden die Medikamente auch dann an den Sitz der Erkrankung heranbringt, wenn dieser tief, also in Luftröhre oder Kehlkopf gelegen ist. Das Geheimnis dieser nachweisbaren Tatsache beruht auf der Fähigkeit des Apparates, die Medikamente in feinsten Gasnebel verwandelt, zusammen mit der Luft zur Einatmung zu bringen, gerade so, wie ein Raucher den Dampf seiner Zigarette einatmet und bis tief in die Lunge einatmen kann.  
 Daher die große Verbreitung dieses von ersten Autoritäten anerkannt und empfohlenen Apparates, daher auch die Tatsache, daß der Original-Tancre-Inhalator bereits mehr als 15.000 überaus günstige Zeugnisse aufzuweisen hatte.  
 Herr Hauptlehrer J. Brüggenmann, Baruborn b. Bissel schreibt: Ich bin durch den Gebrauch Ihres Inhalators geheilt worden. Zunächst hat sich die Asthmabeschwerden vollständig, es blieb nur noch ein leichter Bronchialkatarrh, doch auch dieser ist jetzt beseitigt, da der Schleim bald löste. Ich werde nicht vorziehen, Ihren Inhalator bestens zu empfehlen.  
 Herr Erich Muschke, Gießen, Goethestraße 54, schreibt: Nach langjährigem Gebrauch des Inhalationsapparates bin ich in der angenehmsten Lage, Ihnen über denselben folgendes mitteilen zu können. Der Nachenkatarrh, an dem ich seit 1/2 Jahren litt und der mir sehr untrüglich war, da er mich zu freiem Atmen zwang, ist nach dieser fünfwochenlichen Kur vollständig geschwunden. Ferner

hat der Apparat bei auftretendem Schnupfen sehr gute Dienste geleistet, da er dessen Heftigkeit sehr milderte. Danach entspricht der Inhalator den gehegten Erwartungen, weshalb ich die Anwendung des Inhalators bei allen derartigen Krankheiten nur empfehlen kann.  
 Verlangen Sie den echten Tancre-Inhalator, Modell B (Schutzmarke „Die Kur im Hause“), welcher komplett mit sämtlichem Zubehör (sodort gebrauchsfertig) gegen Nachnahme M. 8.85 franko kostet. Keine weiteren Unkosten, nur einmalige Anschaffung. Bedürftigen Personen wird auch Teilzahlung gestattet.  
 Warnung! Achten Sie genau auf den Namen Tancre und die patentamtliche Schutzmarke „Die Kur im Hause“, damit Sie auch wirklich den echten und altbewährten Original-Tancre-Inhalator erhalten, da minderwertige Nachahmungen im Handel sind. Kein zweiter Apparat kann sich wie dieser auf 1500 Zeugnisse von Ärzten und Patienten berufen.  
 Nähere Auskunft über Tancre's Inhalator wird von der Firma Carl A. Tancre, Wiesbaden 65 G, kostenlos und ohne Kaufzwang erteilt; auch fügt diese Firma ein Heft mit vielen Anerkennungs-schreiben bei, welche die volle Adresse der Aussteller enthalten. Die Schreiber der betr. Briefe werden gerne im Interesse der guten Sache Auskunft erteilen.

**Firma Carl A. Tancre, Wiesbaden 65 G.**

Ich wünsche genaue Aufklärung über Ihr neues Inhalations-system. Es dürfen mir jedoch keine Kosten hierdurch entstehen.

Name und Stand: .....

Wohnort: .....

Genaue Adresse: .....

Im offenen Briefumschlag mit 3 Pfennig frankieren.



# Eifel-Mantel

Anerkannt bester Reise- und Wettermantel aus bewährtestem, wasserdichten Strichloden  
 Herren-Mantel **M. 24.50** Gute moderne Passform  
 — Saubere Anfertigung nach Mass —  
 Viele Empfehlungen aus ersten Kreisen  
 Nötige Angaben: Lodenfarbe grau oder oliv, Brustweite, Wäschekragenweite, Gesamtkörpergröße, Armlänge von Schulternäht bis Handgelenk  
 Schnelle Lieferung

**W. Boetzkes, Düren R 44**  
 Reise-Mäntel :: Pelzinnen :: Sport-Anzüge

## Heizungsanlagen

für Neubauten und bewohnte Häuser baut als Spezialität

**Neusser Zentralheizungs-Fabrik NEUSSI. a. Rh.**

Kostenanschläge kostenlos

## MAGGI<sup>s</sup> Suppen

## MAGGI<sup>s</sup> Bouillonwürfel

sind der beste Proviant für Touristen.

Rasche und bequeme Zubereitung.

Kochvorschrift befindet sich auf jedem Würfel.

Verlag der Fr. Lintz'schen Buchhandlung in Trier

Zender, Die Eifel in Sage und Dichtung

mit 1 Eifelkarte, 292 Seiten, gebd. in Leinwand **M. 3.00**

Dronke's Führer an der Mosel und Saar,

durch die Eifel und Hochwald-Hunsrück

mit 275 Seiten, 30 Bildern, 6 Karten, Anhang für Radfahrer gebd. **M. 2.-**

Pharus-Wanderkarte der Umgebung von

Trier in Umschlag **M. 1.-**, auf Leinwand in Taschenformat **M. 1.60**

Beziehen Sie sich bitte bei Bestellungen stets auf das „Eifelvereinsblatt“

## Godesberg

Kurfürstenbad

„Godesberg“

Akt.-Ges.

## für Nervöse und Erholungsbedürftige

Das ganze Jahr geöffnet

Ärztlicher Leiter: Dr. med. Staehly

Kaufmann. Leiter: Direktor Butin

## Wollmerath

Kreis Cochem

Gasthaus Nik. Schmitz

5 Minuten vom Vulkanweg  
 Gutes bürgerliches Haus  
 Empfiehlt sich d. Touristen

Zoden-Bekleidung  
 Wollmäntel  
 Touristen-Anzüge  
 Schuhe

Gamaschen

Rucksäcke

Hüte, Mützen

Jagdstrümpfe

Neue wasserdichte

Unterkleidung aus

Pflanzenfaserstoff

Sitzstöße

Jagdmesser

Revolver

Automatische Pistolen

Flobert- u. Gartengewehre

Luftbüchsen

Aluminium-Reiseartikel

Jagd- u. Touristengläser

zu Original-Fabrikpreisen.

Ferner Jagdgewehre eigen-

Fabrikats zu Fabrikpreisen.

Alles in grösster Auswahl zu

wirklich billigen Preisen.

Preislisten stehen bei Angabe

auf welche Artikel reflektiert

wird kostenlos zu Diensten.

## EDUARD KETTNER

CÖLN, Hohestrasse 67

Ecke Perlenpuhl

Cöln-Sühler mechan. Gewehrfabrik.



**Rucksackstütze, Touristenfreund**

D. R. Pat. — Ausl. Pat.

Schafft Luft zwischen Rücken u.

Rucksack u. hält den Rücken kühl

Kein Druck durch harte u. kantige

Gegenstände — Schützt

Lebensmittel u. photogr. Appa-

rate vor der Körperwärme

An jedem Rucksack leicht anzu-

bringen - Leicht u. trotzdem stabil

Wesentlich verbess. Ausfüh-

des Stück **M. 0.98, 1.30 und 2.50**

Überall erhältlich —

Pros. u. Bezugsquellen durch

d. allein. Fabr. u. Patentinhaber

G. S. Schumacher Ges. m. b. H.

Stettin 20

Soeben erschienen:

## Holland und die holl. Meeresküste

Kurzer Wegweiser durch die Sehenswürdigkeiten Hollands, besonders Beschreibung der Meeresküste und Badeorte mit Städteführer. Angabe der Reiselinien und Unterkunftgelegenheiten mit Preisangabe usw., ca. 100 Seiten mit vielen farbigen Bildern. Zu beziehen durch alle Buchhandlungen oder direkt vom Verlage

Carl Georgi, Universitäts-Buchdruckerel und Verlag, G. m. b. H., Bonn



## Nordische Blockhäuser

Deutsche Holzhäuser fertigt als langjährige Spezialität

Christoph & Unmack A.-G.

Abteilung Blockhausbau

Niesky, O.-Lausitz

Prima Referenzen \* Schnellste Lieferung \* Preis jedes Kataloges 1 M.

## EIFELLIED

Werte von Wilh. Schneider-Clauss — Weise von Paul Mania

Singstimme mit Klavierbegleitung M. 1.-

Singstimme mit Lautenbegleitung „ 0.80

Männerchor-Partitur M. 0.60, Stimmen M. 0.60

Im Selbstverlag des Komponisten

**Paul Mania :: Köln, Moltkestr.**

Auch durch die Musikalien-Handlungen zu beziehen

Die Ortsgruppen erhalten besonderen Rabatt

Zur Wanderausrüstung gehört es  
 = Georgi's Wanderbuch

In meiner der vorigen Nummer liegenden Preisliste soll es heissen unter den Vorteilen zu I:

„Durch den Alleinverkauf von echt wasserdichter Münchener Loden, Regen- u. Sportbekleidung einer erstklassigen Fabrik.“

Bei den Anzügen soll es heissen:

„Alle Anzüge und Damenkostüme sind garantiert Münchener Fabrikat.“

Bei den Mänteln:

„garantiert wasserdicht imprägniert“

## TOURISTEN-FLIER

Lindenstrasse 58

Köln

In der Höhe



Mosenberg.

# Eifelvereinsblatt

Herausgegeben vom Hauptvorstande des Eifelvereins

Verantwortlicher Schriftleiter: Rektor Bender, Bonn, Kölnstraße 135. Druck und Verlag von Carl Georgi, Univ.-Buchdruckerei in Bonn.  
 Erscheint Mitte jeden Monats. Jährlicher Bezugspreis durch die Post W. 2.—, vierteljährlich 75 Pf. Einzel-Nummer 25 Pf. **Auflage: 25 850** Anzeigengebühr für die 6spaltige Nonpareilzeile 80 Pf., Anzeigen auf dem Umschlage nach besonderem Tarif.  
 Beilagen nach Uebereinkunft. • Anzeigen für die nächste Nummer sind bis zum Letzten des Monats an den Verleger einzusenden.

## Mitteilungen des Hauptvorstandes.

1. Die Ablieferung der Mitglieder-Beiträge an den Hauptverein hat nach Maßgabe der Zahl der Mitglieder im September, spätestens im Oktober des laufenden Jahres an den Schatzmeister Herrn Dr. Bonachten-Nachen zu erfolgen.

Der Mitgliederbestand der Ortsgruppen ergibt sich aus der Zahl der bezogenen Eifelvereins-Blätter mit der Maßgabe, daß 5% zu Verbezwecken wie bisher kostenfrei geliefert werden. Sofern eine Änderung eintritt, ist die Zahl der erforderlichen Blätter bis zum 1. jeden Monats dem Schatzmeister mitzuteilen.

2. Ortsgruppen oder Einzelmitglieder, die im Besitz von überzähligen alten Eifelvereins-Blättern sind, werden gebeten, diese an den Hauptvorstand des Eifelvereins, Euskirchen, Landratsamt, zu übersenden; Porto wird auf Wunsch ersezt. Insbesondere kommen folgende Nummern in Betracht:

- Jahrgang 1900—1908 alle Nummern.
- Jahrgang 1909: Januar, August, September, Oktober, November.
- Jahrgang 1910: Januar, Februar, Mai.
- Jahrgang 1911: Januar, August, September, Oktober, November, Dezember.
- Jahrgang 1912: Februar, März, April, Mai.
- Jahrgang 1913: Februar, Oktober, Dezember.

3. Die nächste Hauptvorstandssitzung findet Anfang oder Mitte Oktober voraussichtlich in Schoenecken statt. Näheres wird in der September-Nummer mitgeteilt werden.

Euskirchen, den 31. Juli 1914.

Der Vorsitzende des Eifelvereins:  
Kaufmann.

## Mitteilungen der Ortsgruppen.

### Ortsgruppe Nachen.

Sonntag, den 6. September: Tageswanderung Longfay, Mont. Bennbach, Hoday, Hoégnetal, Sart; von hier mit der Eisenbahn über Berviers zurück. (?) 30 Kilometer. Abfahrt 6,00, 7,00 Uhr vom Hauptbahnhof mit einfacher Fahrkarte Sourbrodt. Anstrengende Wanderung; belgisches Geld mitnehmen! Führer Hermann Becker.

Sonntag, den 13. September: Halbtagswanderung Ronheide, Südweg, Heidkopf, Ringenshäuschen. 13 Kilometer. Abfahrt 2,46 Uhr vom Hauptbahnhof nach Ronheide. Führer: S. Saul.

Sonntag, den 27. September: Tageswanderung Raeren, Ketteniser Wald, Wesertal, Steinbachtal, Spabrunnen, Eupen. 22 Kilometer. Abfahrt 7,39 Uhr vom Hauptbahnhof mit Sonntagskarte Eupen-Raeren. Führer: Franz Först.

Jeden ersten Mittwoch im Monat abends von 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Uhr ab zwanglose Zusammenkunft am Eisenbrunnen.

### Ortsgruppe Ahrweiler.

Sonntag, den 13. September: Tageswanderung. Abfahrt 8,24 Uhr bis Dollendorf (Eifel). Wanderung nach

Mirbach (Kapelle), Kerpen Wald, Kerpen (Burg), Niederche, Dreimühlen (Wasserfall) nach Ahütte. Rückfahrpflanzung. Marschdauer 5 1/2 Stunden. Führer: Alfred Dahm.

Sonntag, den 4. Oktober: Halbtagswanderung. Abmarsch 12 Uhr ab Ahrweiler über Ramersbach, Birtz, Königsfeld (Kaffeepause), Waldorf, Rheindorf nach Niederbreitig. Marschdauer sechs Stunden. Führer: Landwirtschaftslehrer Reich.

**Ortsgruppe Andernach.**

Samstag, den 12. September, Abfahrt 2,19 Uhr Remagen, Untelbachtal, Baudorf. (Aussichtsturm Edelhöhe und Blick auf das Siebengebirge!) Waldweg zum Rodderberg (Freiligrathdenkmal!) (Kaffee). Vulkanweg nach Nchem. Dauer drei Stunden. Führer: A. Schenck.

Sonntag, den 27. September, Abfahrt 1,40 Uhr von Leutesdorf. Eipel, Bruchhausen, Layberg, Sonnef (zu drei Viertel Waldweg) (Kaffee). Führer: Stiellmacher.

Samstag, den 10. Oktober, Abfahrt 1,40 Uhr von Leutesdorf. Rheinbrohl, Lampental, Steinbrint (drei Pimestürme!), Rheinböhmweg, Weierhof, Jakobshof (Kaffee), Leutesdorf. Dauer drei bis vier Stunden. Führer: Simons.

Sonntag, den 25. Oktober, Treffpunkt Rheinfähre 10 Uhr. Hillenberg, Schützenstuhl, Dalzeroth, Gommerscheid, Ghlscheid, Kengsdorf, Niederbieber. Dauer sechs Stunden. Führer: Mainzger.

Sonntag, den 7. November, Abfahrt 1,40 Uhr von Leutesdorf, Hönningen, Olsberg, Rahlberg, Rolfkreuz, Dattenberg, Linz. Drei bis vier Stunden. Führer: Fleskes. Nähere Angaben oder Änderungen in der Andernacher Volkszeitung.

**Ortsgruppe Berlin.**

Bereinslokal: Württembergische Weinstuben, Lankstraße 6 (direkt am Wannseebahnhof, Potsdamerplatz). Kein Weinzwang. Zusammenkünfte jeden ersten Donnerstag im Monat, abends 8 1/2 Uhr.

Diejenigen Mitglieder, die ihren Jahresbeitrag noch nicht gezahlt haben, werden dringend gebeten, den Betrag von 5 M. umgehend an den Kassierer der Ortsgruppe, Herrn G. Christoffels, Berlin-Südende, Potsdamerstraße 31, einzulösen.

**Ortsgruppe Büllingen.**

An jedem ersten Sonntag im Monat treffen sich die Mitglieder der Ortsgruppe Büllingen abends 6 Uhr zu zwangloser Unterhaltung und Aussprache. Eisler stets willkommen! Nächste Zusammenkunft am 6. September beim Mitgliede Legros.

Am 16. August findet das Eiselfest der Ortsgruppe Büllingen statt, verbunden mit einem Volks- und Propagandafest. Alles Nähere besagen die Einladungen.

**Ortsgruppe Chicago.**

Die hiesige Ortsgruppe hält ihre monatliche Versammlung im September bei Chas. Wante, 481 W. 26. Str., ab und zwar am Sonntag, den 6. September, um 2 Uhr nachmittags.

**Ortsgruppe Grefeld.**

Bereinslokal: Hotel „Zum wilden Mann“, Hochstraße 89, Telefon 658. Vereinsabende: Jeden ersten Montag im Monat, abends 8 1/2 Uhr. In den übrigen Montagabenden im Vereinszimmer zwanglose Zusammenkunft und Vorbereitungen der nächsten Wanderung.

Wanderungen im September. Tageswanderung. Sonntag, den 18. September, nach Goch, Kessel, Reichswald, Cleve. Grefeld 7,26 Uhr nach Goch (Sonntagskarte Cleve). Wanderung über Asparden nach Kessel (Frühstück Hotel Stoffeln), dann weiter über Forsthaus Grünwald an der niederländischen Grenze vorbei durch den Reichswald über Raterborn zum Clever Berg, Tiergarten, Kupferner Knopf nach Cleve (Abendessen). Marschleistung sechs Stunden. Rückfahrt 7,41, 9,54, Ankunft 9,30, 11,30 Uhr. Führer: Derks.

Halbtagswanderung. Samstag, den 19. September, nach Ebnisberg, Blunn, Riep, Abfahrt Grefeld-Süd 3,07, Nord 3,19 Uhr nach Hülserberg. Wanderung durch die Anlagen nach Ebnisberg und weiter nach Blunn (Kaffee) zurück nach Riep. Marschleistung drei Stunden. Rückfahrt Riep 7,05, 8,51 Uhr. Führer: Porten.

Eineinhalbtagswanderung am 26. und 27. September nach Kreuzgau, Untermaubach, Burgberg, Kalltal, Lammersdorf.

Samstag, den 26. September, Grefeld Hauptbahnhof ab 2 Uhr über Kreuz, Düren nach Kreuzgau. Wanderung über Winden nach Untermaubach. Marschleistung 1 1/2 bis 2 Stunden. Logis.

Sonntag, den 27. September. Kirchgang. Grefeld 7 Uhr Abmarsch über Obermaubach am Dreßbach nach Bergstein. Abstieg ins Kalltal, durch das Kalltal bis Zweifelsammer, von dort aufwärts zur Restrenger Mühle nach Simonskall (Kaffee), weiter über Kallbrück, Kommerseider Brücke, Simmerath nach Lammersdorf. Marschleistung sechs Stunden. Rückfahrt ab Lammersdorf 8,55 Uhr über Aachen. Ankunft Grefeld 11,18, 11,52 Uhr. Führer: Cafaretto. Vereinsabzeichen anlegen. Bücher mitbringen.

**Verein der Eiselfreunde von Grefeld und Umgegend.**

Bereinslokal: Stadtschenke, St. Antonstr. 101. Versammlung: Mittwoch abends 8 1/2 Uhr vor jeder Wanderung.

Sonntag, den 6. September: Tageswanderung durch den Reichswald nach Cleve. Abfahrt Grefeld Hauptbahnhof 7,26 Uhr. Führer: van Aken.

Samstag, den 19. und Sonntag, den 20. September: Eineinhalbtägige Eiselfwanderung nach Kall, Schleiden, Urftsee, Heimbach. Abfahrt Grefeld Hauptbahnhof 2,55 Uhr nachmittags. Führer: Helmert. Vereinsabzeichen anlegen.

**Ortsgruppe Düsseldorf.**

Bereinslokal Hotel zum Löwen, Schadowstr. Versammlung jeden Donnerstag abends 8 1/2 Uhr.

Wanderungen im September. Die Wanderung vom 23. September ist auf den 2. September verlegt worden, worauf aufmerksam gemacht wird. Mittwoch, den 2. September: Nachmittagswanderung. Abfahrt Hauptbahnhof 3,11 Uhr nach Hülten-Ost. Wanderung Schönheitsmühle, Schwarzbad, Homberg (Kaffee), Kesselsbelle, Angeral, Haus Anger, Heimbach. Rückfahrt 7,53 Uhr. Führer: Gaiher.

Samstag, den 5. September: Nachmittagswanderung. Abfahrt 1,39 Uhr nach Schaberg. Wanderung Müngsten, Schäppenberg, Kohlfurter Brücke, Burgholz, Sonnborn, Schwefelbahnfahrt nach Wobben. Zirkel 20 Kilometer. Rückfahrt 8,11 Uhr. Führer: W. B.

Sonntag, den 6. September: Tageswanderung in die Eifel. Abfahrt Hauptbahnhof 6,32 Uhr (Sonntagskarte Heimbach). Wanderung Nideggen, Heimbach, Platten, Wollersheim, Embken, Zülpich. 25 Kilometer. Rückfahrt mit Zusatzkarte Düren 7,21 Uhr, Ankunft in Düsseldorf 9,43 Uhr. Rückfahrpflanzung. Führer: Dautenber.

Samstag, den 12., und Sonntag, den 13. September: 1 1/2 tägige Wanderung in die Eifel. Samstag: Abfahrt Hauptbahnhof 12,41 Uhr mit Zusatzkarte nach Trier. Rundgang durch die Stadt. 6,00 Uhr Wanderung durch die Trierer Schweiz und den Genovevawald. Besichtigung der Genovevabüste und Hochburg, weiter nach idyllisch gelegenen Burg Ramstein, Ankunft 8,30 Uhr (Abendessen und Übernachten im Hotel Werner).

Sonntag: Wanderung der Kyll entlang nach Cordel. Abfahrt 8,30 bis 9,04 Uhr nach Hüttingen. Wanderung Mülisch, an Bitburg vorbei, über die interessante Burg, dem Prümthal folgend nach Biersdorf (Kaffee im Hof Olinger). 2,00 Uhr Weitermarsch, das reizende Prümthal aufwärts zu den Schlössern Hamm und Werfershausen, nach Warweiler. Abfahrt über Pronsfeld nach Gerolstein. Rückfahrt 5,00 Uhr (Abendessen). Zirkel 28 Kilometer. Rückfahrt 9,11 Uhr, Ankunft in Düsseldorf 12,09 Uhr. Führer: Werner.

Sonntag, den 13. September: Vormittagswanderung. Abfahrt Hauptbahnhof 6,38 Uhr nach Solingen. Wanderung Wagnertmühle, durch Wald und Bach nach dem Jaberg, Hilden. 15 Kilometer. Rückfahrt 11,00 Uhr. Führer: Zidel, Seligmann.

Sonntag, den 20. September: Tageswanderung in die Eifel. Abfahrt Hauptbahnhof 7,04 Uhr nach nach Münsterfels. Wanderung Eicherscheid, Saffersath, Wershofen, Michelsberg, Eichenbach, Antweiler. Führer wird noch bekannt gegeben.

Sonntag, den 27. September: Tageswanderung. Abfahrt Hauptbahnhof 7,09 Uhr nach Solingen. Wanderung Solingen, Hülen, Gläber, Senfbach, Hilgen, Wechhausen, Markusmühle, Altenberg, Blecher, Lüpfentirchen, Opladen. 35 Kilometer. Rückfahrpflanzung. Abfahrt 7,15 Uhr, Ankunft in Düsseldorf 8,00 Uhr. Führer: D. Meyer.

Wittwoch, den 30. September: Nachmittagswanderung. Abfahrt Hauptbahnhof 3,02 Uhr nach Gerresheim. Wanderung Bennhausen, Eller Wald, Reisholz, Hüfen, Buchholz, Urdenbach, Schloßpark, Benrath. 15 Kilometer. Rückfahrt 7,31. Führer: Madenstein.

Am Donnerstag, den 1. Oktober, abends 8 1/2 Uhr, im Hotel zum Löwen, Schadowstraße 1. Etage: Generalversammlung. Tagesordnung: 1. Allgemeine Besprechung des Wanderplanes für 1915; 2. Verschiedenes.

**Ortsgruppe Eilendorf.**

13. September: Tageswanderung ab Langerwehe, Schevenhütte, Bicht, Büsbach, Langerwehe. Rückfahrtverpflegung. Führer: Schiffer's. Ab Eilendorf 8,05 morgens mit einfacher Fahrkarte Langerwehe.

11. Oktober: Halbtagswanderung. Treffpunkt Haltestelle „Rirm“ ab 12,22 Uhr, ab Rote Erde 1,07 Uhr. Wanderung Roetgen, Wesertal, Eupen. Führer: Schiffer's.

**Ortsgruppe Effen.**

Samstag, den 15. August: Mehrtägige Ferienwanderung in das Sauerland. Abfahrt am 15. August mittags 1,03 Uhr bis Reheim. (Nachzügler fahren 5,45 nachm. oder 8,05 Uhr abends bis Arnberg.) Alleinbahnfahrt von Reheim bis Gönne; Besichtigung der Röhrenstahlsperre. Wanderung durch den Arnberger Wald.

16. August: Eisenbahnfahrt Arnberg, Meischede. Wanderung Schederberge, Klause, Ramsbeck, Wasserfall, Elpetal, Kiffinghausen (Nachtbleibe).

17. August: Wanderung Bruchhauser Steine, Langenberg, Niedersfeld, Siedlinghausen. Bahnfahrt bis Winterberg. Wanderung Astenberg, Nordenau, Fredeburg. Wer die Wanderung weiter ausdehnen will, wende sich an den Führer Rinder, Copernikusstr. 5.

Sonntag, den 23. August: Frühwanderung. Abfahrt 7,37 Uhr Bahnhof Rütterscheid bis Hattingen. Wanderung Schulenburg, Niggen, Rotes Haus, Rommel, Kupferdreh. Rückfahrt 12,20 Uhr mittags. Führer: Emminghaus.

Tageswanderung in das Sauerland. Abfahrt mit dem Sonderzug 6,04 Uhr vorm. Hauptbahnhof bis Lüdenscheid. Wanderung Lüdenscheid, Altena, Wiblingwerde, Hohenlimburg. Führer: Rinder.

Sonntag, den 30. August: Frühwanderung ab 7 Uhr Flora, Werden, Timpen, Ripschagen, Hoffmannshaus, Kettwig. Rückfahrt 12,26 Uhr mittags. Führer: Emminghaus.

Tageswanderung. Abfahrt 6,37 Uhr vormittags bis Hüfel. Wanderung Schwarzen Bruch, Lintorf, Tiefenbroicher Wald, Kalkum, Kaiserswerth, Düsseldorf. Führer: Wachtmeister. Nachmittagswanderung ab 3 Uhr Flora, Steinbachtal, Rumbachtal, Kemmelsbeder Busch, Hempelmann (Kaffeepause). Führer: Gerbaulet.

Sonntag, den 6. September: Tageswanderung. Abfahrt 7,26 Uhr vom Hauptbahnhof bis Witten. Wanderung Worbede, Wetter, Bommerholz, Hattingen. Führer: Kinkler. Frühwanderung. Abfahrt 6,45 Uhr bis Eppinghofen. Wanderung Speldorfer Wald, Steinbruch, Monning, Mülheim. Rückfahrt 12,38 Uhr. Führer: Emminghaus.

Sonntag, den 13. September: Tageswanderung. Abfahrt 8,11 Uhr vormittags Hauptbahnhof bis Nierenhof. Wanderung Rotes Haus, Sprochhövel, Blantenstein. Führer: Wachtmeister. Frühwanderung ab 7 Uhr Flora, Stadtwald, Heisingen, Hespertal, Werden. Rückfahrt 12,32 Uhr mittags. Führer: Emminghaus.

Sonntag, den 20. September: Tageswanderung zum Rhein. Abfahrt 6,37 Uhr vormittags Hauptbahnhof bis Neuß. Wanderung Norf, Anechletten, Zous, Benrath Düsseldorf. Führer: Tragbar. Frühwanderung. Abfahrt 6,37 Uhr Hauptbahnhof bis Werden. Kleinbahn bis Pläbchen. Wanderung Losenburg, Abtsküche, Vogelsangbachtal, Wilhelmshöf, Kettwig. Rückfahrt 12,28 Uhr mittags. Führer: Emminghaus.

**Ortsgruppe Ellscheid.**

Unsere verehrten Mitglieder, die mit den Vereinsbeiträgen für 1914 noch rückständig sind, werden freundlichst gebeten, dieselben bis zum 1. September einzusenden. Andernfalls werden wir uns erlauben, die Septemberhefte gegen Nachnahme zu senden.

**Römer Eifelverein, E. V.**

Vereinslokal: Kränkel, Martinstr. 24. Vereinsabend jeden Freitag.

Sonntag, den 30. August: Abfahrt Köln Hauptbahnhof 6 Uhr mit Fahrkarte Eupen. Wanderung Wesertal, Keenel, Steling, Berg, Montjoie, 27 Kilometer. Rückfahrt

frühstück. Abends Rückfahrt nach Köln oder Weiterfahrt nach Sourbrodt.

Montag, den 31. August: Wanderung nur für besonders rüstige Wanderer, Reinhardtstein, Barchetal, Longjumeau, Südwestliche Hohe Benn, Gileppetalsperre, Eupen. 36 Kilometer. Rückfahrtfrühstück. Führer: M. Knauth, H. Metzger.

Sonntag, den 13. September: Abfahrt Köln Hauptbahnhof 5,48 Uhr mit Sonntagskarte Ahrweiler bis Dümpelfeld. Wanderung Hohe Warte, Herfischbach, Schöneberg, Niederbedenbach, Häuschen, Ahrweiler, 34 Kilometer. Rückfahrtfrühstück. Führer: H. Metzger, D. Baarl.

Sonntag, den 20. September: Tagewanderung in den Westwald. Gemeinschaftlich mit dem Westwaldklub Köln. Abfahrt 6,49 Uhr Hauptbahnhof über Au. Wanderung Altentirchen, Schöneberg, Bettgenhausen, Flammersfeld, Ruine Ehrenstein, Rabenley, Vertenauer Kopf, Neustadt, Wiedmühle. Circa 26 Kilometer. Führer: R. Hebbel, P. Eichmann.

Sonntag, den 27. September: Tageswanderung. Abfahrt Köln Hauptbahnhof 7,25 Uhr mit Sonntagskarte Ränderoth, Viehmühle, Mohlbachtal, Biehlstein, Biehl, Faulmert, Hillerscheid, Waldfrieden, Drabenderhöhe, Engelskirchen. 25 Kilometer. Führer: P. Eichmann, K. Tillmann.

Die Lehrlingsherbergen des R. E. V. werden bis auf weiteres geschlossen. Die jungen Leute werden gewiß ihre freie Zeit dem Dienste des Vaterlandes widmen.

**Ortsgruppe Köln.**

Vereinslokal: Bayerischer Hof, am Museum, woselbst jeden Freitag zwanglose Zusammenkunft.

A) Gemeinschaftliche Wanderungen:

Sonntag, den 6. September: Tageswanderung Riedeggen, Bergheim, Hirtgen, Wildlanzel, Jägersfahrt, Bicht. 23 Kilometer. Ab Köln Hauptbahnhof 6,48 Uhr, einfache Fahrkarte. Führer: Räder, Thiemann.

Sonntag, den 13. September: Tageswanderung gemeinschaftlich mit der Ortsgruppe „Siebengebirge“: Unkel, Sturzberg, Leyberg, Broderfonsberg, Gimmerich, Waldeinsamkeit, Harbi, Rhöndorf. 24 Kilometer. Ab Köln Hauptbahnhof 5,44 Uhr, Sonntagskarte Rhöndorf 1,75 M. Führer: Hoip, Spanderen.

Sonntag, den 20. September: Tagewanderung Hönningen, Moorbachtal, Bergsee, Weißfeld, Malberg, Holzstoß, Pavillon, Laubachsmühle, Wasserfall, Rengsdorf, Oberbieber. 29 Kilometer. Ab Köln Hauptbahnhof 5,44 Uhr, Sonntagskarte Leutesdorf 2,90 M. Gemeinschaftliches Essen: 6 Uhr bei Richmann, Rengsdorf. Führer: Sieben, Möllinger.

Sonntag, den 20. September: Nachmittagswanderung Bensdorf, Holzfeld, Immeleppel, Untereschbach, Bräberstraße, Kettnerweicher (Station Königswinter). 17 Kilometer. Ab Brückenrampe 2 Uhr. Führer: Hunhege, Thiemann.

Sonntag, den 27. September: Tageswanderung Neuenahr, Ramersbach, Königsfeld, Vingstbachtal, Niederbreisig. 30 Kilometer. Ab Köln Hauptbahnhof 5,48 Uhr Sonntagskarten Remagen 2,05 M. Führer: Sprenger.

B) Damenwanderungen:  
Mittwoch, den 2. September: Nachmittagswanderung Porz, Altenrath, Vohmar, Troisdorf. 16 Kilometer. Ab Köln Hauptbahnhof 2,15 Uhr. Führerin: Frau Arenz.

Mittwoch, den 16. September: Nachmittagswanderungen Porz, Königswinter, Bensberg. 13 Kilometer. Ab Köln Hauptbahnhof 2,15 Uhr. Führerin: Frä. Schneider.

Mittwoch, den 30. September: Nachmittagswanderung Königswinter, Hirschberg, Drachensfels. Ab Köln Hauptbahnhof 12,30 Uhr, Sonntagskarte Königswinter. Führerin: Frau Mintrop.

Mitteilungen über Wohnungswechsel und Klagen über die Bestellung des Vereinsblattes sind an Herrn Kleefattel, Köln-Ehrenfeld, Dittorfstr. 68, zu richten.

**Ortsgruppe Mayen.**

Sonntag, den 30. August: Mayen, Fideislav, Cochem. Abmarsch 12,33 Uhr nachmittags vom Westbahnhof aus.

Samstag, den 12. September: Mayen, Ulmen.

Hochpöchten, Kaiserseich. Abmarsch 12,33 Uhr nachmittags vom Westbahnhof aus.

Mittwoch, den 23. September: Mayen, Cond, Wülfersath, Müsch, Monreal. Abmarsch 2 Uhr von der Ringelsteinischen Töpferei aus.

**Ortsgruppe Siebengebirge.**

30. August: Bahnfahrt 7,41 Uhr ab Honnef. Honnef, Brühl, Dernbachtal, Winterscheid, Jagersauermühle, Bahnbachtal, Seligental, Hennef. 25 Kilometer. Führer: Waltercheid.

13. September: Bahnfahrt 7,10 Uhr ab Honnef. Kufel, Stuzberg, Leyberg, Broderkonsberg, Gimmerich, Wald-einsamkeit, Hardt, Rhöndorf. 24 Kilometer. Führer: Hoip, Spanderen.

**Ortsgruppe Wiesdorf.**

Vereinslokal: Restaurant „Zur Post“. Versammlung jeden zweiten Dienstag im Monat, abends 8 1/2 Uhr.

Sonntag, den 6. September: Tageswanderung. Ab Dpladen 7,00 Uhr nach Wermelstirchen, Suppelbad, Buchholzen, Dreibäumen, Stahlmühle, Dhün, Pilgshausen, Doktorshün, Plasmühle, Hellenental, Schöllershof, Burscheid. 25 Kilometer. Führer: Braun, Müller.

Dienstag, den 8. September: Vereinsabend.

Sonntag, den 20. September: Kurze Nachmittagswanderung. Führer: Justen, Jferloth. Anschließend daran, und zwar voraussichtlich in Berg-Neufkirchen, Feier des zweiten Stiftungsfestes. Näheres über Lokal usw. wird noch bekannt gegeben.

Mitteilungen über Wohnungswechsel und Klagen über unregelmäßige Zustellung des Vereinsblattes sind an die Vorstandsmitglieder zu richten. Bei diesen sind auch Vereinsabzeichen zu haben.

Rückständige Beiträge sind baldigst an den Kassierer Herrn A. Braun, Wiesdorf, Kaiserstraße, zu entrichten, da die Einziehung zuzüglich Kosten sonst durch Postnachnahme erfolgen wird.

Geliehene Karten und Führer sind gleich nach Benutzung zurückzugeben.

**4. Sitzung des Verkehrsausschusses des Eifelvereins am Sonntag, den 7. Juni d. J., vorm. 10 Uhr, im Koblenzer Hof in Koblenz.**

Anwesend: die Herren Böttke, Arimond, Inhoffen, Sieburg, Winter, Ewerb, Metze.

Entschuldigt: die Herren Barain, Schellen, Schürmann, Rosellen, Poeschel, Heibel.

**Tagesordnung:**

1. Berlesung der Niederschrift über die letzten zwei Sitzungen.  
2. Bericht über die Tätigkeit des Verkehrsausschusses im Jahre 1913 und über die Durchführung früher gefasster Beschlüsse, insbesondere über

a) Einlegung neuer Eilzüge auf der Strecke Köln-Trier-Saarbrücken;

b) Schaffung billiger und schnellfahrender Sonntags-Sonderzüge in den Sommermonaten von Düsseldorf beziehungsweise Köln nach Jünkerath, Adenau und Montjoie.

3. Anträge des Wege- und Wanderausschusses des Kölner Eifelvereins

a) wegen Auflegung neuer Sonntagslinien von Köln nach Zimmereppel über Heumar oder Overath;

b) wegen Erweiterung der Benutzung der Sonntagslinien von Köln und Köln-Deutz nach Hoffnungsthal, auch nach Siegburg und Troisdorf.

4. Antrag der Ortsgruppe Bonn wegen Ausdehnung der Benutzung der Sonntagslinien von Bonn nach Münstereifel zur Hin- und Rückfahrt auch über Wechemich.

5. Petition der Bürgermeistereien Burbach, Dingsdorf und Schöneck wegen Herstellung einer neuen Bahlinie durch das Rimstal.

6. Antrag des Verkehrsvereins Aachen wegen Einlegung direkter Züge oder Kurswagen von Aachen über Düren und Eselkirchen nach Bonn.

7. Verlegung der Kreuzung der Züge 1301/1302 (Dauw-Bengerohr) nach Manderscheid (Antrag des Verschönerungsvereins Manderscheid, Ortsgruppe des Eifelvereins).

8. Herstellung besserer Postanschlüsse von Hellenenthal nach Hollerath bis Adenbreth im Interesse der Reisenden von Köln, Bonn und Düren.

9. Antrag der Ortsgruppe Schleiden auf eine seitens des

Hauptvereins bei dem Herrn Eisenbahnminister zu beantragten Jahrespreismäßigung bei Reisen durch die Eifel.

**10. Verbesserung der Zugverbindungen**

- a) von Wiesdorf nach Köln (Frühverbindung);
- b) von Gerolstein nach Bodum (Abendverbindung);
- c) von der Ahr nach Bonn an Sonntagen in den Wintermonaten;
- d) von Bonn nach Remagen.

zu 1. Nach Eröffnung der Sitzung durch den Vorsitzenden werden die Niederschriften über die beiden letzten Sitzungen verlesen.

zu 2. An die Erstattung des Berichtes über die Tätigkeit des Verkehrsausschusses und über die Durchführung früher gefasster Beschlüsse knüpft sich eine Erörterung wegen des weiteren Vorgehens in der Frage zu 2a. Es wird beschlossen, tunlichst auf Einlegung der Eifel-Eilzüge zum Sommer 1915 hinzuwirken.

Zu dem erneut gestellten Antrag betreffend Einlegung von Sonderzügen mit 40 % Jahrespreismäßigung an bestimmten Sonntagen in den Monaten Juli bis September nach Jünkerath und Adenau wird von Herrn Winter um Prüfung gebeten, ob nicht die Durchführung des Sonntagszuges nach Jünkerath bis Gerolstein zu erreichen sei, weil Gerolstein das Ziel vieler Eifelwanderer zu erreichen ist, weil Gerolstein das Ziel vieler Eifelwanderer zu erreichen sei, weil Gerolstein das Ziel vieler Eifelwanderer zu erreichen sei. Der Zeitpunkt der Stellung eines entsprechenden Antrages wird dem Vorsitzenden überlassen, ebenso die Verfolgung der Angelegenheit des Herrn Metze, ob nicht die Rückfahrt von Adenau später werden könne. Von Herrn Sieburg wird das besondere Interesse der niederrheinischen Ortsgruppen an diesen Zügen und an der Erhaltung an dem neuerdings beantragten Fahrplan hervorgehoben. Die Anregung wegen Einlegung ähnlicher Sonntagszüge auch nach Montjoie wird zunächst als nicht dringend zurückgestellt.

zu 3. Obwohl das Verkehrsgebiet, auf welches sich die Anregung bezieht, nicht zur Eifel gehört, trägt man doch keine Bedenken der Anregung Folge zu geben, weil das Interesse des Kölner Eifelvereins gerade an diesen Wanderungen in Folge der Nähe Kölns besonders lebhaftes ist und sich nicht einschränken läßt.

zu 4. Über den Antrag liegt seitens der königlichen Eisenbahndirektion Köln noch keine Entscheidung vor.

zu 5. Der Ausschuss hält an seiner in der Sitzung vom Juni 1912 zu Punkt 6 getroffenen grundsätzlichen Stellungnahme und sieht von Unterstützung der Petition ab.

zu 6. Der Ausschuss teilt die Bedenken des Vorsitzenden dem Antrag zu unterstützen, und ist mit seinem Vorgehen in der Angelegenheit einverstanden.

zu 7. Der Vorsitzende verliest die Antwort der königlichen Eisenbahndirektion Saarbrücken vom 18. März d. J., wonach die Verschlechterung der Anschlüsse in Daun und Wengerohr und die Nachteile für den Ausflugs- und Schülerverkehr eintreten würden, wenn dem Wunsche der Ortsgruppe Manderscheid entsprochen werden würde.

zu 8. Der Vorsitzende gibt den auf eine diesbezügliche Anregung erfolgten Bescheid der kaiserlichen Ober-Postdirektion Aachen vom 7. April 1914 bekannt, wonach eine Späterlegung der Personenpost zwischen Hellenenthal und Adenbreth in beiden Richtungen nicht angängig sei. Der Ausschuss beschließt die Angelegenheit weiter zu verfolgen, wenn die beabsichtigten wirtschaftlichen Erhebungen ausreichendes Material dafür ergeben sollten.

zu 9. Der Ausschuss schließt sich dem Urteil des Vorsitzenden an, der den Antrag für aussichtslos und mit den grundlegenden Bestimmungen der Eisenbahn-Verkehrs-Ordnung und der Tarifbestimmungen vereinbar erklärt.

zu 10. Die Zugverbindungen von Gerolstein nach Bodum werden günstiger mit dem Zeitpunkt der Einlegung der angelegten Eifel-Eilzüge (10b).

Es wurde beschlossen, auf Verbesserung folgender Zugverbindungen hinzuwirken:

- 1. von Wiesdorf nach Köln (10a),
- 2. von der Ahr nach Bonn, Sonntags in den Wintermonaten (10c),
- 3. von Weiywerth nach Köln über Rote Erde an Sonntagen in den Wintermonaten und von Köln nach der Ahr frühmorgens an den Sonntagen (Antrag Metze).

Der Schriftführer: Ewerb

**27. Verbandstag der Deutschen Gebirgs- und Wandervereine in Köln am Rhein 1914.**

Nachstehende Festordnung für die Verbandstagung ist vom Kölner Eifelverein mit dem Hauptauschuss vereinbart worden. Es wird um recht zahlreichen Besuch aller Verbandsmitglieder und ihrer Ortsgruppen gebeten, ganz besonders aber aus dem am Rheine gelegenen Verbandsgebieten.

**Der Hauptauschuss.**

Mödel.                      Kabisch.

**Jahresbericht vom 1. Mai 1913 bis 1. Mai 1914.**

2. Fortsetzung.

- Aachen:** 3 Vorträge.
- Altenessen:** Vortrag: Die Franzosen in der Eifel. Lichtbildervortrag: Das Ahrtal.
- Andernach:** Vortrag von Prof. Zollmann über den Vulkanweg.
- Barweiler:** Vortrag über die Eifel.
- Berlin:** Vortrag über die Eifelmaare.
- Bildendorf:** 1 Lichtbildervortrag.
- Bonn:** 2 Vorträge von Prof. Dr. Lehner. 1 Vortrag von Prof. Hürten.
- Brüssel:** Lichtbildervortrag.
- Chicago:** 1 Lichtbildervortrag.
- Commerz:** Lichtbildervortrag: Eine Reise durch die Eifel, von Postinspektor Herdes-Gusfirchen.
- D.-G. Grefeld:** 4 Lichtbildervorträge.
- Verein der Eiselfreunde Grefeld:** Lichtbildervortrag: Über die Photographien in Naturfarben. Lichtbildervortrag: Über Grefeld im Kreise Prüm.
- Dann:** 1 Vortragsabend.
- Düsseldorf:** 2 Lichtbildervorträge über die Eifel.
- Essenborn:** 1 Lichtbildervortrag.
- Eifelweiler:** 1 Vortrag über den neuen Eifel-Vulkanweg.
- Eupen:** 5 Vorträge.
- Gusfirchen:** 1 Lichtbildervortrag von Postinspektor Herdes: Eine Wanderung durch die Nordeifel, verbunden mit instrumentalen Gesangsvorträgen.
- Gillensfeld:** 1 Lichtbildervortrag.
- Hellenthal-Blumenthal:** Lichtbildervortrag von cand. phil. Krings-Bonn: Die Nordeifel und das Ahrtal.
- Hillesheim:** Vortrag von Hans Eichelbach.
- Jülich:** Lichtbildervortrag: Die Nordeifel.
- Kölner Eiselfreunde:** 2 Vorträge über die vulkanische Eifel.
- D.-G. Köln:** 3 wissenschaftliche und 4 unterhaltende Vorträge.
- Kreuzen:** Lichtbildervortrag.
- Liblar:** Lichtbildervortrag: Das Ahrtal.
- Manderscheid:** 2 Lichtbildervorträge.
- Mausbach:** Vortrag über die Lausenburg.
- Mahen-Land:** Lichtbildervortrag über Mayen und Umgebung.
- Mülheim a. Rhein:** 2 Lichtbildervorträge über Vulkanwege der Eifel und über eigene Wanderungen.
- Müllenborn:** Vortrag über die Schlachten in den letzten Tagen des August vor 100 Jahren.
- M.-Glabbach:** 3 Vorträge: Prof. Dr. Brasse: Der Mulgau und seine Bewohner. Baurat Greis: Niederrheinische Bauweise. Bilich: Montjoie und das Benn.
- Neuß:** 2 Lichtbildervorträge: Der neue Vulkanweg in der Eifel. Mayen und Umgebung.
- Niederbreisig:** Lichtbildervortrag über die Eifel.
- Pfehtal-Weihenstein:** Lichtbildervortrag. (Die D.-G. schaffte sich für 225 M. einen Lichtbilder-Apparat an.)
- Prüm:** 4 Lichtbildervorträge.
- Ratingen:** Lichtbildervorträge: Prüm und Umgebung. Das Ahrtal. Die Franzosen in der Eifel.
- Ripsdorf:** Lichtbildervortrag: Das Ahrtal.
- Roetgen-Rott:** Lichtbildervortrag: Eine Reise in die Alpen.
- Steinfeld-Urft:** Lichtbildervortrag: Zug Napoleons nach Rußland.
- Stollberg:** 1 Lichtbildervortrag.
- Biersen:** 1 Lichtbildervortrag.
- St. Vith:** Lichtbildervortrag.
- Waxweiler:** Lichtbildervortrag: Das Ahrtal.
- Wiedorf:** Lichtbilder- und wissenschaftliche Vorträge.
- Wittlich:** Lichtbildervortrag.
- Zweifel:** Vorträge: Über das Lotteriespiel. Deutschland als Weltmacht. Geschichtliche Nachrichten über die ehemalige Wehrmeisterei.
- Zülpich:** Vortrag über die Eifel.

**Festlichkeiten veranstalten folgende Ortsgruppen:**

- Abenau:** Winterfest.
- Ahrweiler:** Winterfest.
- Bollendorf:** 1 Konzertabend auf der Burgruine Bollendorf.
- Bonn:** Stiftungsfest.
- Brück:** Winterfest.
- Billingen:** Waldfest in der Rothe: Spießbraten mit Bier.
- Bütgenbach:** Sommer- und Winterfest.
- Call:** 1 humoristischer Abend, 1 Abendunterhaltung, 1 Ball.
- Kölner Eifelverein:** Stiftungsfest. Hauptversammlung.
- D.-G. Köln:** 2 Festlichkeiten.
- Verein für Eiselfreunde Grefeld:** Stiftungsfest.

**Freitag, 4. September.**  
Nachmittags von drei Uhr ab Eintreffen und Begrüßung der Teilnehmer am Verbandstage im Hotel Westminster, 1. Etage, am Hof 24/26.  
4 Uhr dort Sitzung (Beratungsgegenstände: Jugendwanderungen, Verkehrs- und Herbergswesen).  
Ausstellung von Begezeichnungen und dergl. des Eifelvereins.  
Abendunterhaltungen werden in dieser Sitzung bekannt gemacht und die Gruppen für Samstag vormittag gebildet.  
Von 8 Uhr an Zusammentreffen in der Deutschen Werkbund-Ausstellung (Hauptrestaurant). Gegen 9 Uhr am Rheinufer großes Feuerwerk.

**Samstag, 5. September.**  
Vormittags von 9 Uhr an (Zusammenkunft am Dom-Hotel). Besichtigung der Stadt, von Kirchen, Museen, der Ausstellung von Alt- und Neu-Köln.  
Nachmittags 3 Uhr Hauptversammlung im Stabellenhaus des Gürzenich.  
Die Tagesordnung wird den angeschlossenen Vereinen noch mitgeteilt durch den Hauptausschuß des Verbandes.)  
Abends 8 Uhr Festkommers und Imbiß im Festsaal des städtischen Volksgartens, dargeboten von der Stadt Köln.  
(Für die Vertreter stehen zur Fahrt Gürzenich-Volksgarten Wagen der Straßenbahn auf dem Neumarkt bereit.)

**Sonntag, 6. September.**  
Vormittags 10 Uhr Zusammenkunft am Kölner Ausgang zur Hohenzollernbrücke und Besuch der Deutschen Werkbund-Ausstellung.  
2 Uhr Festessen im großen Festsaal des Gürzenich.  
Nach 5 Uhr gruppenweiser weiterer Besuch der Ausstellung, des Zoologischen Gartens, der Flora usw.  
Bei genügender Beteiligung Gelegenheit zu einer Autorundfahrt (beginnend 5 Uhr am Gürzenich zu bedeutend ermäßigten Preisen. Anmeldung dazu während des Festessens).

**Montag, 7. September.**  
1. Ausflugs ins Siebengebirge. Zusammenkunft an der Fähre in Königswinter 9,30 Uhr.  
Fahrt ab Köln Hauptbahnhof Eisenbahn 8,08 Uhr, an Königswinter 8,54 Uhr; oder Schiff 6,30 Uhr, an Königswinter 9,25 Uhr; oder Elektr. Schnellbahn ab Köln Hohenzollernbrücke 8 Uhr mit direktem Anschluß in Bonn an die Siebengebirgsbahn nach Königswinter.  
Gemeinschaftliches Mittagessen im Löwenburgerhof gegen 2 1/2 Uhr. Rückfahrt ab Königswinter per Schiff 8,10 Uhr.  
2. Ausflug in die Eifel zur Urftalperre.  
Fahrt ab Köln Hauptbahnhof 8,02 Uhr mit Fahrkarte nach Gemünd. Rückfahrt ab Heimbach über Düren, an Köln 9,10 Uhr.  
Samstag nach Schluß des Festabends und Sonntag abend treffen sich die Teilnehmer im Vereinslokal des Kölner Eiselfreunde.  
Kränkel, Martinstraße 24, oder im Café Bauer 1. Etage, Hohestraße.  
Für den Kölner Verbandstag wird eine Gesamtkarte zum Festabend der Stadt Köln, zum Begrüßungsabend, zum einmaligen Besuch der Werkbund-Ausstellung, der Ausstellung Alt- und Neu-Köln, zu verschiedenen Sehenswürdigkeiten (sämtlicher Museen, dem zum Festessen am 6. September (trockenes Gedeck).  
Falls die Teilnahme am Festessen nicht beabsichtigt wird, Karte spätestens Samstag nachmittag 3 Uhr vor der Generalversammlung zurückgegeben wird.  
Diese Preise und Bestimmungen gelten auch für Familienmitglieder.  
Bis zum 1. September beim Kölner Eifelverein, Köln, Martin-Köln, vorausbestellte Karten werden im Wohnungsbureau des Kölner Verkehrsvereins im Hauptbahnhof bereit gehalten. Außerdem werden dort und kurz vor den beiden Sitzungen weitere Karten ausgehändigt.  
Die Anmeldungen zum Festabend der Stadt Köln können nur in der Reihenfolge des Eingangs berücksichtigt werden, weshalb besonders rechtzeitig Nachricht erbeten wird.  
Wohnungsbestellungen sind an das Wohnungsbureau des Kölner Verkehrsvereins im Hauptbahnhof zu richten, sie müssen eine ungefähre Angabe über die Höhe des Preises enthalten.  
Wohnungen — die billigeren in Privathäusern — sind von 2 M. (ohne Frühstück) an, zu haben.

Kölner Eifelverein.

**Dann:** Winterfest.  
**Dollendorf:** 1 Erntefest.  
**Düsseldorf:** 1 gemeinschaftliches Abendessen.  
**Ehrang:** Winterfest.  
**Eupen:** Weiberschnacht, Oktoberfest.  
**Gerolstein:** 1 Lieberabend, 1 Dichterabend: Hans Eschelbach.  
**Heimbach:** Feier von Kaisers Geburtstag.  
**Hohenfels:** 1 theatrales Unterhaltungsabend.  
**Kelberg:** Kaisergeburtstags-Feier.  
**Kreuzau:** Fastnachtsfeier mit Maskenball.  
**Lüderath:** Stiftungsfest und Vereinsball.  
**Lutzerath:** Musikalischer Unterhaltungsabend.  
**Manderfeld-Durtal:** Stiftungsfest.  
**Mausbach:** Stiftungsfest.  
**Mayen-Stadt:** Kostümfest.  
**Mayen-Land:** Festlichkeit in Monreal.  
**Münstermaifeld:** Stiftungsfest.  
**Nettersheim:** Kaisergeburtstags-Feier mit Ball.  
**Neuerburg:** 1 Waldfest.  
**Neuß:** Sommerfest mit Damenpreisregeln.  
**Nürburg:** Eifelst. f.  
**Prüm:** Stiftungsfest.  
**Reifferscheid:** Winterfest.  
**Ratingen:** Winterfest.  
**Rippsdorf:** Theatralisch-musikalischer Unterhaltungsabend.  
**Rimstal:** Stiftungsfest.  
**Schuld:** 1 Festball, 1 karnevalistische Unterhaltung.  
**Speicher:** Familienball.  
**Trier:** Stiftungsfest.  
**Untermaubach:** Feier des Regierungsjubiläums Sr. Majestät des Kaisers.  
**Vianden:** Bengalische Beleuchtung der Schloßruine.  
**Vossenad:** Eine Festlichkeit.  
**Weißmes:** Stiftungsfest.  
**Wiesdorf:** Stiftungsfest.

**Bücherei, Sammlungen, Veröffentlichungen usw.**

**Aachen:** Eine kleine Bibliothek mit Karten und Führern, Eifelführer 19. Aufl.  
**Bitburg:** 5 Jahrgänge des Eifel-Bereinsblattes und Eifelführer 19. Aufl.  
**Bollendorf:** Die in früheren Berichten angegebene Bibliothek und Sammlung ist vervollständigt worden.  
**Bonn:** Kleine Bibliothek, Eifelführer 19. Aufl. und 90 Mess- tischblätter.  
**Boos:** Eifelführer 19. Aufl.  
**Brüffel:** Eine Bibliothek mit zirka 60 Bänden und Eifelführer 19. Aufl.  
**Bütgenbach:** 2 Aufsätze wurden herausgegeben.  
**Call:** Mehrere Jahrgänge des Eifelvereins-Blattes, Eifel- burgen, Lieberbücher.  
**Coblenz:** Zirka 20 Werke, Eifelführer 19. Aufl.  
**D.-G. Erefeld:** 40 Bände, Eifelführer 19. Aufl.  
**Kölner Eifelverein:** 1220 Werke, Eifelführer 19. Aufl.  
**D.-G. Köln:** Zirka 800 Karten und Bücher.  
**Verein für Eiselfreunde Erefeld:** 18 Führer und 50 Karten, Eifelführer 19. Aufl.  
**Dann:** Die vorhandene Bibliothek wurde vervollständigt.  
**Düsseldorf:** Zahlreiche Karten und Führer.  
**Ehternach:** Eifelführer 19. Aufl.  
**Ehrang:** Eifelführer 19. Aufl.  
**Cöln-Ehrenfeld:** Die vorhandene Bibliothek wurde vervoll- ständigt.  
**Etringen:** Führer und Karten.  
**Eupen:** Die D.-G. gab ein neues eigenes Lieberheft heraus. Die Bibliothek enthält Karten und Führer.  
**Euskirchen:** 19. Aufl. des Eifelführers.  
**Gerolstein:** Anfänge einer Bibliothek sind vorhanden, welche auch die 19. Aufl. des Eifelführers enthält.  
**Godesberg:** Berichte über die Wanderungen in den Tages- zeitungen der Ortsgruppe.  
**Hohenfels:** Eine kleine Bibliothek ist vorhanden.  
**Lüderath:** Die Ortsgruppe besitzt eine interessante Steinsamm- lung, die von einem Mitglied zum Geschenk gemacht wurde.  
**Montjoie:** Im städtischen Archiv besitzt die Ortsgruppe eine kleine Sammlung.  
**Mülheim a. Rh.**: 80 Bände, 150 Karten.  
**Müllenborn:** 10 Bändchen.  
**M.-Glabbach:** 200 Karten und Führer, darunter 172 Mess- tischblätter, 50 Lichtbilder.  
**Nettersheim:** Eifelstiftschrift für Natur-Denkmalpflege, Eifel- führer und Karten.

**Neuerburg:** Die Ortsgruppe gab einen Führer für R. und Umgegend heraus.  
**Neuß:** Der Anfang einer Bibliothek ist vorhanden, darun- ter schon reiches Kartenmaterial.  
**Niederbreisig:** Die Ortsgruppe veröffentlichte einen Führer über Niederbreisig.  
**Soetenich:** Die Ortsgruppe besitzt die vom Hauptvorstand herausgegebenen Schriften.  
**Speicher:** 22 Bände.  
**Steinfeld-Urt:** Kleine Bibliothek.  
**Stolberg:** Kleine Bibliothek mit Führern und Karten.  
**Trier:** Kleine Bibliothek mit Führern und Karten.  
**Vianden:** 32 Führer und Karten.  
**Vierfen:** 10 Bücher.  
**Wiesdorf:** Reiches Material an Karten und Führern, 20 Bücher.

**Zweifall:** 15. Bücher.  
 In der Lichtbilder-Sammlung des Vereins (Adresse: Bonadten, Aachen, Kasinostraße 15) sind folgende Ortsgruppen ver- treten: Aachen, Adenau, Ahrweiler, Bollendorf, Boos, Cordel, Gerolstein, Gillenfeld, Heimbach, Hillesheim, Kaisersesch, Kempenich, Kyllburg, Malmedy, Manderscheid, Mayen-Stadt, Mayen-Land, Montjoie, Münstermaifeld, Neuerburg, Nideggen, Nürburg, Prüm, Roetgen-Rott, Salmthal, Rimstal, Speicher, Stadthyll, Steinfeld-Urt, St. Vith, Warweiler, Wittlich, Zweifall, Zülpich.  
 Im Wegeverzeichniß sind folgende Ortsgruppen vertre- ten: Aachen, Adenau, Ahrweiler, Altenahr, Bitburg, Bleialf, Bonn, Bonn, Boos, Burgreuland, Cordel, Erefeld-Berein für Eifel- freunde, Dann, Ehternach, Erttal, Feytal, Gemünd, Gerolstein, Heimbach, Hellenthal-Blumenthal, Hillesheim, Kempenich, Kyllburg, Malmedy, Manderscheid, Mayen-Stadt, Mayen-Land, Müllenborn, Münstermaifeld, Neuerburg, Nideggen, Pellenz, Prüm, Ruhberg, Salmthal, Schleiden, Sinzig, Speicher, Stadthyll, Steinfeld-Urt, Untermaubach, Ulmen, Vianden, Virneburg, St. Vith, Warweiler, Wittlich, Zweifall.

Generalversammlungen und Vorstandssitzungen sind in sämtlichen Ortsgruppen abgehalten worden, außer in Bollendorf, Ettelbrück, Medenheim, Virneburg.

In den Sitzungen des Hauptvorstandes waren im ab- richtsjahre folgende Ortsgruppen nicht vertreten: Altenahr, Megerode, Warweiler, Videndorf, Bleialf, Boos, Brück, Burg- land, Chicago, Diekirch, Eilendorf, Ettelbrück, Etringen, Hohenfels, Hofingen, Jülich, Kempenich, Linnich, Malmedy, Manderscheid, Mayen-Land, Medenheim, Mehren, Münstermaifeld, Preithal, Remagen, Roetgen, Schuld, Stadthyll, Ulmen, Virneburg, Wolfseifen.

Zahl in allen Ortsgruppen findet regelmäßige Verteilung des Vereinsblattes statt.

Berichte im Eifelvereinsblatt erstatteten die Ortsgruppen: Aachen 10, Ahrhütte 1, Ahrweiler 8, Altenessen 3, Antweiler 1, Bon- lin 11, Videndorf 2, Bitburg 2, Bleialf 2, Bollendorf 1, Bonn 6, Boos 6, Brothtal 1, Bütgenbach 3, Chicago 3, Coblenz 15, Eifelverein vielfach, D.-G. Cöln 1, Commern 4, Erefeld 6, Erefeld für Eifelreunde-Erefeld 12, Dann 4, Diekirch 1, Düsseldorf 1, Ehternach 3, Ehrang 1, Ellenborn 2, Etringen 1, Eupen 2, Feytal 1, Gerolstein 3, Godesberg 1, Heimbach 2, Hillesheim 2, Hillesheim 2, Hohenfels 3, Jülich 1, Kaiser- esch 2, Kelberg 1, Kreuzau 2, Langerwehe 2, Lutzerath, Malmedy 1, Manderscheid 12, Mayen-Land 3, Mehren 1, Montjoie 1, Mülheim a. Rh. 2, Müllenborn 4, M.-Glabbach 3, Neuerburg 2, Neuß 4, Nürburg 5, Durtal 1, Preithal 1, Reifferscheid 2, Ratingen 4, Rippsdorf 2, Roetgen-Rott 1, Speicher 4, Stadthyll 2, Steinfeld-Urt 2, Stolberg 1, Untermaubach 1, Ulmen 2, Vianden 1, Vierfen 2, Vossenad 2, Warweiler 2, Weißmes 1, Weibern 3, Wiesdorf 12, Wittlich 5, Zweifall 3.

Euskirchen, den 15. Juli 1914.  
 Der Vorsitzende: Kaufmann

**Der Kreuzfahrer Ritter Heinrich von Ulmen - das Kreuzreliquiar im Dome zu Limburg.**  
 Von Pfarrer Jenger-Ulmen (Eifel).

Auf den verschiedenen Burgen und Burghäusern einst auf dem südbösischen Kraterlande des lieblichen Maares ragten, lebten im Laufe der Jahrhunderte ein adlige Geschlechter. Zu großer Bedeutung ist der Adel nie gelangt; er war zu arm, um eine Rolle zu spielen. Nur einer aus all den Geschlechtern hat es zu einer gewissen Berühmtheit gebracht: der Kreuzfahrer Ritter Heinrich

viele Chroniken seiner Zeit wird ihm ob seiner Tapferkeit und Frömmigkeit hohes Lob gespendet. Auch unserer Zeit ist er nicht unbekannt: in allen größeren Kunstgeschichten wird man auf seinen Namen stoßen. Auch der Eiselführer (20. A., 193) gedenkt seiner, aber in allzunknapen Worten. Einige Zeilen über das Leben dieses berühmten Eifeler Ritters und seine Beziehung zur Kunstgeschichte dürften darum dem Eifelreunde willkommen sein.

Die Angaben über Heinrich von Ulmen bei Schannat-Bärsch (Eifl. ill. I 2. Abt. 683 ff. und 1070 ff.) und vielen andern sind stellenweise teils irrig, teils lückenhaft. Eine eingehende quellenmäßige Forchung kommt zu folgenden Ergebnissen<sup>1)</sup>:

Die Quellen fließen ziemlich spärlich. Es konnte nur ermittelt werden, daß Heinrich aus dem Geschlechte der Ulmener stammt, die 1130 als pfalzgräfliche Ministerialen erwähnt werden. Sein Vater war wahrscheinlich Sybert, der 1179 erwähnt wird. Seine Mutter, der Name ist mir nicht bekannt, war im Kloster Heisterbach begraben. Aus andern sicheren Angaben läßt sich schließen, daß er um 1175 geboren wurde. Ein Bruder, Herr Sybert, wird 1208 bis 1234 urkundlich erwähnt, 1221 als Zeuge zu Tarent in einer Urkunde Kaiser Friedrich II. Eine Schwester, Irmgardis, war Meisterin im Kloster Stuben an der Mosel. Renards (Behauptung<sup>2)</sup>), Heinrich habe dieses Kloster gegründet, ist irrig. Irmgardis, die Gemahlin Heinrichs aus unbekanntem Geschlechte, wird 1208 genannt. Die von Schannat-Bärsch verkehrte ausgelegte Urkunde vom Jahre 1234 überliefert uns die Nachkommenschaft des Ehepaares. Der dort aufgeführte trierische Domherr Dietrich, der die Reihe der Ulmener im genannten Domkapitel eröffnet, ist der älteste Sohn. Heinrich, „der Jüngere“, ist Stammhalter. Es werden ohne Nennung der Namen Töchter erwähnt. Eine derselben, Aldebis, ist später mit Cuno, Herrn von Schonenburg (im Telling), vermählt. Eine andere, Margarita, ist nach Schannat-Bärsch Priorin im Nonnenkloster St. Thomas an der Kyll. 1236 tritt Heinrich wohl zum letzten Male urkundlich auf. Wenig nach dieser Zeit wird er gestorben sein. Wo er begraben worden ist, wissen wir nicht. Zwar trägt ein Grabstein in der Matthiaskirche zu Trier die Inschrift: Henricus ab Ulmena, aber diese Inschrift ist keine 100 Jahre alt. Wappen, Stil usw. des Grabsteines weisen in das 14. Jahrhundert auf einen Ritter von Berg (Vgl. Chronik VII, 61 f.).

Über Heinrichs vielbewegtes Leben finden wir besonders bei Casarius von Heisterbach zuverlässige Angaben. Casarius hat aus dem Munde der Meisterin Irmgardis, der Schwester Heinrichs, seine Wissenschaft von unserm Helden erfahren. Die zeitgenössischen Geschichtschreiber und Urkunden stimmen mit ihm überein. Heinrich hat an zwei Kreuzzügen teilgenommen. Am 12. April 1204 war er bei der Eroberung und Plünderung der Stadt Konstantinopel beteiligt. Die Beute ist ihm, wie Casarius ausdrücklich bezeugt, in der Sophienkirche anheimgefallen. Unzählige Reliquien, so zählt sich eine Kölner Chronik aus, hat er in sein Vaterland mitgebracht. Gegen Ende des Jahres 1208, nicht auf der Rückreise aus dem hl. Lande, wie man immer liest, geriet Heinrich, wie es scheint bei Gelegenheit einer Fehde, in die Gefangenschaft des Werner von Volanden. 1209 tritt er wieder als Zeuge auf. Seine zweite Heiliglandfahrt wird

Heinrich wohl 1215 in Aachen, wo er der Kaiserkrönung Friedrich II. beivohnte, beschlossen haben. Sie lief nicht günstig ab. Am 29. August 1219 „geriet der sehr tapfere Ritter Heinrich von Ulmen“ mit vielen anderen bei der Belagerung von Damiette in die Hände der Sarazenen. Wie lange er in der „babylonischen“ (Casarius) Gefangenschaft geschmachtet hat, wie er losgekommen ist, kann nicht mitgeteilt werden. 1225 erscheint er wieder als Zeuge in Kaiserslautern bei König Heinrich VII.

Die vielfach auffällige Erwähnung Heinrichs bei den gleichzeitigen Geschichtschreibern legt den Schluß nahe, daß er irgend eine hervorragende Stelle bekleidet habe. Die Gesta Trev. (ed. Wytttenbach I 295) nennen ihn praefectus imperatoris (Befehlshaber des Kaisers), doch ist diese Lesung unsicher. Jedenfalls hat keiner der Eifeler Grafen und Edelherrn die Beachtung gefunden wie Heinrich von Ulmen.

Hochinteressant ist die Beobachtung, wie sich der geschichtliche Kern von dem Kreuzfahrer aus Ulmener Adel, befruchtet von der blühenden Phantasie des Volkes, zu einer lieblichen Sage entwickelt hat. In der Ulmener Pfarrkirche befindet sich das schöne Grabdenkmal des ehrenfesten Ritters Philipps Haut, der im Jahre 1556 gestorben ist<sup>3)</sup>. Der stehenden Ritterfigur fehlen die zum Gebete gefalteten Hände. Sie haben wohl immer gefehlt, denn die Stelle, an der sie sitzen sollen, ist vollständig glatt. Die Füße sind mit vorn sehr breiten Schuhen bekleidet. Der getreue Hund liegt zu Füßen seines Herrn und bewacht Handschuhe und Helm. Das Volk hat alles das sich so zurecht gelegt. „Hauten unternahm eine Wallfahrt nach Jerusalem zum hl. Grabe, geriet dabei aber in die Hände der Ungläubigen. Diese hieben ihm die Hände und vorn die Füße ab, und nachdem selbe geheilt waren, ließen sie ihn den Pflug ziehen. Da Hauten sehr lange ausblieb, machte sich seine treue Gattin auf, um ihn, so er noch am Leben wäre, zu suchen. Diese konnte sehr schön singen und vortrefflich die Harfe spielen. Es traf sich nun, als sie im Morgenlande singend und spielend umherzog, daß sie zu dem Herrn ihres Mannes kam und den durch ihre Kunst derart entzückte, daß derselbe zu ihr sprach, sie möge sich irgend eine Gnade von ihm erbitten. Sie bat um ihren Gatten, welcher ihr denn auch sogleich übergeben wurde. Beide kehrten nach Ulmen zurück und verlebten daselbst ihre Tage in Liebe und Eintracht.“ (Schmitz, Sagen und Leg. des Eifeler Volkes II, 88). Die Ulmener wissen überdies noch zu erzählen, der Hund habe seinem Herrn die abgehauenen Hände nachgetragen.

Es obliegt mir noch, die Bedeutung Heinrichs von Ulmen für die Kunstgeschichte darzutun. Da muß nun ehrlich zugestanden werden, daß die tiefste Grundlage dieses Ruhmes eine etwas zweifelhafte ist. Es bleibt eine ewige Schmach für die Kreuzfahrer, daß sie nach der Eroberung von Konstantinopel im Jahre 1204 bei der nachfolgenden Plünderung nicht vor den Gotteshäusern Halt machten, sondern in den ehrwürdigen Heiligtümern wie Vandalen hausten. Papst Innocenz III. hat mit scharfen Worten damals diese Barbarei gerügt. Zu den frommen Räubern, die mit weltlichem Raube ihre Hände nicht beslecken wollten, es aber nicht für Unrecht hielten, möglichst viele und seltene Reliquien zusammenzuraffen, scheint Heinrich gehört zu haben. Reichbeladen mit erbeuteten Heiligtümern kehrt er in die Heimat zurück und beglückt — das verfühnt uns etwas — eine ganze Reihe Klöster und Kirchen mit den damals ungemein wertgeschätzten Reliquien.

Zeitlich zuerst scheint das Kloster des hl. Matthias in Trier

<sup>1)</sup> Eine streng wissenschaftliche Darstellung an diesem Orte ist wohl nicht angebracht. Ich hoffe ein Büchlein über Ulmener Geschichte herausgeben zu können, in dem die wissenschaftliche Art gewahrt werden soll.

<sup>2)</sup> Berichte über die Tätigkeit der Provinzialkomm. f. d. Denkmalpflege in der Rheinprovinz vom Jahre 1913, S. 52.

<sup>3)</sup> Der Eiselführer S. 193 (20 A.) gibt 1550 irrtümlich an. Auch sonst sind Fehler unterlaufen. Die Burgruine stammt aus dem 17. Jahrhundert. Der Hirtenstab des hl. Petrus ist nicht von unserm Heinrich nach Deutschland gebracht worden.

beschenkt worden zu sein und zwar mit einer in Deutschland dem bald zu erwähnenden Limburger Kreuzreliquiar nachgebildeten Reliquientafel mit großer Kreuzpartikel. Die Weiheinschrift lautet in deutscher Übersetzung: Im Jahre 1207 nach der Geburt des Herrn hat Heinrich von Ulmen das hl. Kreuzesholz aus der Stadt Konstantinopel mitgebracht und dieses große Stück des hl. Holzes der Kirche des hl. Eucharis gegeben. Die Pfarrkirche des hl. Matthias in Trier bewahrt jetzt noch dieses Kleinod. Im selben Jahre oder Anfang des folgenden wurden Kloster Laach und die Kirche des hl. Marinus und Severus in Münstermaifeld bedacht. Ersteres erhielt eine Kreuzpartikel, letztere eine

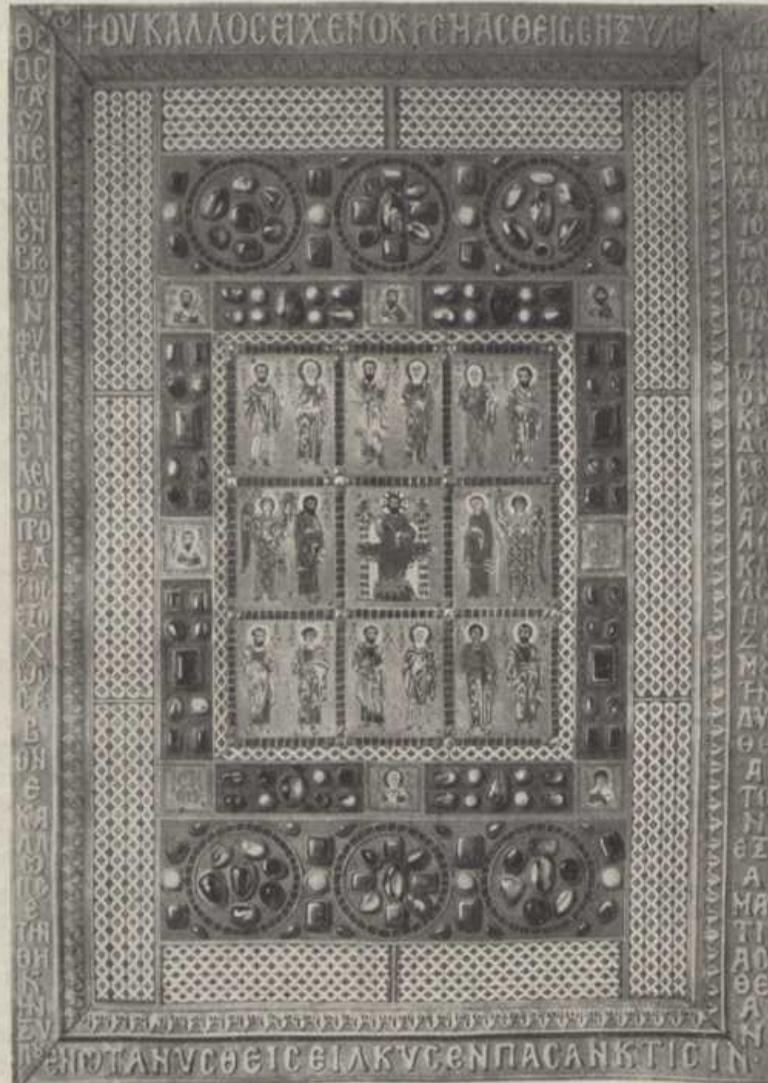
prächtige Lade griechischer Arbeit, die nach der Beschreibung bei Masen-Brower (Ann. Trev. II, 103) in ihrer Anlage und Ausstattung dem Limburger Kreuzreliquiar sehr ähnlich ist. Abt Albert von Laach und ein Scholastikus Conrad des Stiftes Münstermaifeld bemühten sich bei Heinrich mit Erfolg um ein Geschenk für das Kloster St. Pantaleon in Köln. Am 11. April 1208 verzeichnen die Annalen des genannten Klosters den Empfang des Hauptes des hl. Pantaleon. Auch ein von Silber, Gold und Edelsteinen hergestelltes Kreuz mit Kreuzpartikel war dabei. In dieselbe Zeit fällt die Schenkung Heinrichs an Kloster Heisterbach, wo Heinrichs Mutter begraben war. Wiederum ist's ein Kreuz „von rötlicher Farbe“ (Casarius) mit Kreuzpartikel. Die Krone endlich seines Besitzes, „den über allen irdischen Besitz geliebten Schatz, nämlich das Heiligtum des hl. Kreuzes“ und noch mehrere andere Reliquien stiftete Heinrich dem Kloster Stuben, in dem seine Schwester Irmgard als Meisterin waltete. Das geschah am 9. August 1208. Mannigfaltige Schicksale hat dieses Kunstwerk erlebt. 1788 kam es bei Aufhebung des Klosters Stuben in den Domschatz zu Trier, wurde vor den Franzosen auf die rechte Rheinseite geflüchtet, wo es durch widersinnige Auslegung des § 37 des Reichs-Deputations-Hauptschlusses von 1803 als Eigentum des Herzogs von Nassau verblieb. Als Geschenk des Herzogs kam es in die Domkirche des neugegründeten Bistums Limburg an der Lahn, woselbst es sich noch befindet.

Auch seinen letzten Schatz, den Zahn des hl. Johannes des Täufers, für dessen würdige Aufbewahrung Heinrich auf seiner Burg eine Kapelle erbaut hatte, konnte er, wie Ca-

sarius berichtet, nicht behalten. Er geriet in Gefangenschaft des Werner von Bolanden. Eine Nonne im Kloster Stuben so Casarius, hörte im Traume die Worte: Sobald der Zahn ins Tal des hl. Petrus (= Heisterbach) gelangt ist, wird Heinrich frei sein. Heinrich erfährt durch seine besorgte Schwester von diesem Traume, überläßt den Zahn und wird frei.

Die meisten all dieser frommen Gaben sind verschollen, die herrlichste aber, das Stubener-Limburger Heiligtum das Meisterwerk byzantinischer Emailierkunst, bei allen Kriegen kennein bekannt und geschätzt, ist noch vorhanden und hat den Namen Heinrich von Ulmen in der Kunstgeschichte bewahrt. Bei der Beschreibung dieses fast einzig dastehenden Stückes verlasse ich mich auf das Prachtwerk von Casarius aus'm Weerth, „das Kreuz der byzantinischen Kaiser Constantinus VII Porphyrogenitus und Romanus II usw. Bonn 1866,“ aus dem auch die beiden Abbildungen entnommen sind.

Das genannte Reliquiar ist eine mit Schieberdeckel versehene vierseitige Lade, die 48 1/2 cm lang, 25 cm breit und 5 1/2 cm dick ist. Der Kern des Kreuzes besteht aus Silberblech, das überall mit verguldetem Silberblech bekleidet ist, welches auf der Rückseite des Kreuzes, auf den vier Ornamentbänder, dem oberen Rahmen des Schiebers eine griechische Inschrift alles in griechischer Arbeit aufweist. Die Abbildung 1 zeigt die Lade mit eingesenem Deckel, Abbildung 2 ohne Deckel. Die Lade ist eingerichtet zur Aufnahme des mit Gold und Edelsteinen besetzten Kreuzes aus dem Stamme



Kreuzlade des Ritters Heinrich v. Ulmen.

genannten griechischen, des Doppelkreuzes. Es liegt einer seiner Form angepaßten Vertiefung auf dem Deckel der Lade; die mit den Engelsfiguren geschmückten Enden liegen höher. Wir sehen die Vorderseite, die manches von ihrem ursprünglichen Schmucke verloren hat. Der oberste Teil des senkrechten Kreuzbalkens weist die alte Verzierung auf: einen Schuh aus reinem Golde und zwei weißblaue glatte gefasste Edelsteine (Saphire). Auch die auf dem Schieberpunkte der obern Kreuzarme aus Edelsteinen bestehende Verzierung ist ursprünglich. Alle andern Enden der Kreuzlade sind zur Verteilung von Kreuzpartikeln verkürzt und durchgänglich mit messingenen Schuhen versehen worden.

Kreuzchen in der Mitte der Hauptarme ist spätgotisch. Hier ist der ehemalige Zierrat herausgeschnitten worden. Geben wir das Kreuz vermittelt acht in den Winkeln eingeschlagenen, ehemals mit dicken Perlen versehenen Messingstiften heraus, so sehen wir auf der Rückseite eine griechische Inschrift in getriebenem Golde.

Das in der Lade liegende Kreuz ist seiner ganzen Länge nach gleichsam durch eine Ehrengarde von zehn in ganzer Figur stehenden Engeln umstellt. Neben diesen zehn einzeln stehenden Engeln befinden sich zehn in Emaille ausgeführte Engelspaare. Sie sind auf goldenen, in Scharnieren liegenden Deckeln eingearbeitet. Hebt man letztere auf, so kommen mit Silberblech gefüllte Kästchen zum Vorschein, in denen Reliquien aufbewahrt werden.

Die reichste Ausschmückung der Lade zeigt der Deckel. Hier sehen wir in den zierlichsten und vollendetsten Goldemailen dargestellt im mittelfsten Felde den auf reichem Throne sitzenden Christus, links von ihm Maria und den Erzengel Michael, rechts von ihm Johannes den Täufer und den Erzengel Gabriel, oberhalb und unterhalb des Mittelfeldes die zwölf Apostel. 328 Rubine und Smaragde grenzen diese neun Felder ein. Umrahmt werden alle von acht mit 72 Edelsteinen verzierten, unvergleichlich schönen Filigranflächen und acht in Gold emailierten Brustbildern, die heilige Krieger und Kirchenlehrer darstellen. Ober und unter dem so veränderten Bilde breiten sich zwei goldene, mit 286 Edelsteinen und Perlen besetzte Felder aus. Zum Gesamtabschluss dient eine breite, aus acht großen Emailfeldern zusammengesetzte Randfläche.

Unsere Abbildungen geben nur einen schwachen Begriff von der Kostbarkeit der Ausstattung und der Feinheit der Arbeit. Das Filigran besonders verdient Beachtung, weil dasselbe „aus so feinen und vortrefflich geperkten Goldfäden besteht und in so schöne, dreifach verschiedene Muster gelegt ist, daß es seinesgleichen kaum dürfte“. Die Emaillebilder müssen ebenfalls noch kurz gewürdigt werden. Die byzantinische Emailierkunst gebraucht als Grundstoffe durchgängig Gold und schmelzbare bunte Glasflüsse. Die Herstellung ist zweifach. Eine Goldplatte erhält entweder einen niedrigen, senkrecht zur Platte stehenden Rand oder es wird das Bild in seinen Umrissen in die Goldplatte ausgetieft. „In dem auf diese Weise durch den Rand der Platte oder deren Ausstülpung geschaffenen vertieften Felde besetzt der Künstler

dünne Goldbänder, von der Höhe der Vertiefung, senkrecht in den Linien des Bildes, so daß sie, von oben gesehen, die Goldumrisse des Bildes zeigen. Auf der Goldplatte sind also eine Menge von kleinen und kleinsten, verschieden großen und unregelmäßigen Abteilungen oder Zellen entstanden (man denke an eine leere Honigwabe!), in die nun die aus angefeuchteten pulverisierten Glasflüssen bestehenden verschiedenen Farben eingefüllt werden. In einem Ofen wird die Farbe dann geschmolzen und nach der Abkühlung poliert.

Je feiner die Zeichnung, je vielfacher die Farben, desto kunstvoller erscheint das Emaillebild. In jeder Hinsicht sind die Limburger Emailen ausgezeichnet. Zwölf Farben werden angewandt! Die Feinheit der Linienführung betrachte man einmal an der Gewandung der Erzengel Michael und Gabriel im Mittelfelde des Deckels!

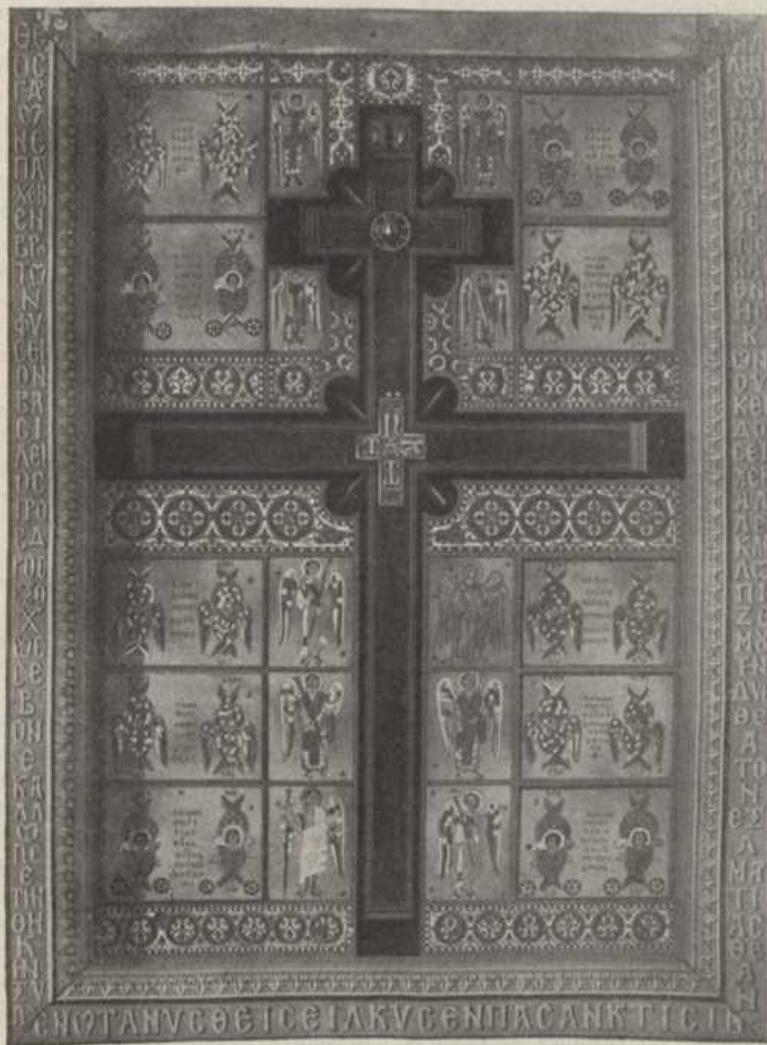
Die Urheber dieses herrlichen Kunstwerkes werden uns in den Inschriften des Kreuzes und der Lade genannt. Sie sind die Kaiser Constantin VII. Porphyrogenitus und Romanus II., Vater und Sohn. In der Zeit ihrer gemeinschaftlichen Regierung von 948 bis 959 werden sie das Werk in Auftrag gegeben haben. Die Lade scheint eine Bereicherung durch ihren Enkel bzw. Sohn Basilus in den Jahren 963 bis 976 erhalten zu haben. Davon gibt uns Kunde die auf dem Deckelrande sichtbare Inschrift, die uns den Schlüssel zum Verständnis für die fast überreiche Pracht der Ausstattung gibt. Sie lautet:

„Christus am Kreuze hangend, hatte keine Schönheit, denn obgleich Gott, litt er in sterblicher Natur. Ihn vorzüglich verehrend, hat Basilus der Proedros (= höchster Hofbeamter), schön hergerichtet die Lade vom Kreuzesholze, woran er ausgestreckt, an sich ge-

zogen die ganze Welt. Christus, jugendlich schön, entbehrte doch sterbend der Schönheit, aber schmückte aus mein durch die Sünde häßliches Angesicht.“

Aus'm Weerth, mein bisheriger Gewährsmann, bezeichnet das in der Lade liegende Kreuz als Vortragskreuz, das als Palladium mit in die Schlacht genommen wurde, daher seine Bezeichnung: „Siegkreuz“. Bewiesen ist diese Annahme keineswegs.

Das, freundlicher Leser, ist der „wahrhaftige und würdliche Bericht“ über den Kreuzfahrer Heinrich von Ulmen und seine Kunstschätze. Vielleicht kommst Du einmal in mein liebes Dörflein und schaust, auf Deinen Wanderstab gelehnt, hoch



Kreuzlade des Ritters Heinrich v. Ulmen.

oben von der Burgruine hinunter in den tiefen See und in die herbe Schönheit der Eifellandschaft. Wenn dann die schwarzen Tannen rauschen und der Abendwind leise klagend durch das verfallene Gemäuer streicht, gehen Deine Gedanken zurück in die graue Vergangenheit, und der tapfere Eifelritter steht in greifbarer Gestalt vor Deiner Seele. Vielleicht bist Du gar das Sonntagskind, dem es glückt, die Stelle zu sehen, wo der Hund mit den tellergroßen Augen die verborgenen Burgschätze bewacht. Oder gar Du findest die Kette, an deren einem Ende tief im See eine gewaltige eiserne Kiste mit den Kostbarkeiten des Kreuzfahrers ruht. Doch Du brauchst nur ein gewöhnliches Menschenkind zu sein — aber helle Augen und ein warmes Herz mußt Du mitbringen — um all den Reiz zu empfinden, der von einer Stelle ausgeht, die mit so herrlichen landschaftlichen Reizen geschmückt ist, die umwoben ist vom zarten Gespinste lieblicher Sagen.

### Erörterungen über den Knabenhandfertigkeitunterricht auf der Hauptversammlung des Eifelvereins in Coblenz am 7. Juni 1914.

Von Lehrer Mayenfels in Trier.

Das Bestreben des Eifelvereins, die Knabenhandarbeit in der Eifel fördern zu wollen, ist mit Freuden zu begrüßen, denn es handelt sich um eine Sache, welche hohen sozialen, erzieherischen und sittlichen Wert in sich birgt. — Der Handfertigkeitunterricht ist nicht nur für die Jugend der Städte, sondern auch für die ländliche Jugend zur Notwendigkeit geworden. Den deutlichsten Beweis dafür liefert ein Vergleich der heutigen wirtschaftlichen Verhältnisse auf dem Lande mit denen vor 20 bis 30 Jahren. Damals wurde in allen Ortschaften, ja ich möchte sagen, in jedem Hause zum Selbstbedarf Hausindustrie betrieben. Die Bezeichnung „Hans- und Flachsstück“, die man wohl in allen Landgemeinden findet, deutet auf den Anbau von Hans und Flach hin. Die Verarbeitung der Pflanzensafeln bot groß und klein für die Winterzeit die verschiedenartigste Beschäftigung. — Auch Gebrauchsgegenstände aller Art für Hans und Feld, wie Wesen, Rechen, Dreschflügel, Hotten und dergleichen wurden in den Wintermonaten angefertigt. Vater und Sohn halfen zusammen; der Junge erlernte die Arbeit vom Vater; er wurde früh ans Arbeiten gewöhnt; er wuchs mit der Arbeit auf; er wußte die Hände zu regen. — Auch der landwirtschaftliche Betrieb, welcher ja ganz auf die Handarbeit angewiesen war, bot eine Fülle von Beschäftigung. Kaum war alles eingeseuert, so ging mit dem Dreschen los. Strohseile für die kommende Ernte wurden schon im Winter angefertigt. Die Herstellung des Kurzfutters für Vieh (ein Gemengel von Runkelrüben oder Kohlrabi mit Häfeln) erforderte Zeit und Mühe.

Diese Zeit, woran sich viele von uns mit Freuden erinnern, ist dahin ins Meer der Vergangenheit. Dreschflügel, Haspel, Spulrad und andere Gegenstände, womit die damalige Jugend und die gesamte Bevölkerung in geschickter Weise zu hantieren wußte, sind heute kaum mehr dem Namen nach gekannt. Alle kleineren Gegenstände, welche früher der Hausfleiß an den langen Winterabenden geschaffen, werden heute dem Landmann auf bequeme Art fix und fertig für bare Groschen in die Hand gegeben. Im landwirtschaftlichen Betriebe ist die frühere umfangreiche Betätigung der Hand durch Einführung der verschiedenartigsten Maschinen zum größten Teile ausgeschaltet.

Dies alles bedeutet für die Landbevölkerung einerseits eine enorme Zeit- und Kraftersparnis, andererseits aber einen Rückschritt in technischem Können, eine Entfremdung von nutzbringender Arbeit und Schwinden häuslichen Sinnes. — Der Winter ist die große Ferienzeit der Landleute. Jung und alt fehlt's alsdann an geeigneter Beschäftigung; Müßiggang gereicht aber zum Verderben.

Mancher junge Mann sucht, um die arbeitsarme Winterszeit

gewinnbringend auszunutzen, Beschäftigung in der Großstadt oder in der Industriegegend. Dagegen wäre an und für sich nichts einzuwenden, aber nachher gefällt's dem Burschen nicht mehr in den kleinen, stillen Dörfchen, denn dort ist, wie er sich ausdrückt, nicht los; er greift wieder zum Wanderstab und schlägt sein Heim in der Großstadt auf. Damit nicht genug: auch manchen Altersgenossen veranlaßt er, der Heimat den Rücken zu kehren. Das ist die bekannte Abwanderung vom Lande, auch Landflucht genannt. Da muß Abhilfe geschaffen werden. Die Deutsche Landwirtschaftsgesellschaft erachtet die systematische Einführung des Handfertigkeitunterrichts zur praktisch-technischen Erziehung der Landbevölkerung und deren Verbindung mit der Scholle als geeignet.

Die Landjugend soll durch den Handfertigkeitunterricht, durch die Benutzung der gebräuchlichsten Werkzeuge zur Freude an der Arbeit, insbesondere zur Freude am landwirtschaftlichen Betriebe erzogen und angeleitet werden, die freie Zeit nutzbringend im trauten Heim zu verbringen. Durch Schulung von Auge und Hand bildet der Handfertigkeitunterricht eine Jugend vor, welche sich im gesamten landwirtschaftlichen Betrieb geschickter, anstelliger und leistungsfähiger erweisen wird. Stodungen und Unglücksfälle beim Gebrauch von landwirtschaftlichen Maschinen werden durch eine Jugend, von der man sagen kann, daß sie sich zu helfen weiß, vermindert.

Auch beim Eintritt in die große deutsche Schule, die Arme erweist sich dem Landjugen die in der Schülerwerkstätte erlernte Geschicklichkeit vorteilhaft. Neben anderm wird die praktische Vorbildung besonders beim Verdienst des Soldaten im Manöver und im Felde günstig hervortreten. Dies erhöht die Wehrafähigkeit unseres Volkes, weil bekanntlich das Land den Jungbrunnen der Arme bildet.

Wie soll nun der Handfertigkeitunterricht auf dem Lande betrieben werden? Am vorteilhaftesten läßt er sich mit der landlichen Fortbildungsschule oder mit dem Jugendverein verbinden. Aber auch, wo keines von beiden zu finden ist, mag es nicht schaden, 15 bis 20 schulentlassene Burschen zu einer Arbeitsabteilung zu vereinigen. Man versuche es nur! Im Kreis Saarburg besteht acht und im Kreis Wittburg eine Werkstätte in Verbindung mit der landlichen Fortbildungsschule in Betrieb. Lehrer, Schüler und Eltern sind voll des Lobes über diese Einrichtung. Die meisten Lehrer und Schüler möchten den gesamten theoretischen Unterricht gegen praktische Betätigung in der Werkstätte vertauschen. Es gibt keine Klagen über Trägheit, sondern überall herrscht ein freudig überlegendes Schaffen. — Angefertigt werden Haushaltungsgegenstände und landwirtschaftliche Geräte, z. B. fürs Haus: Handhalter, Schlüsselbretter, Kassetten, Wandbretter, Wäschkasten, Eiervierbretter, Nähkästen, Hackbretter, Fußbänkchen, Bilderrahmen, Hausapotheken und andere; landwirtschaftliche Geräte: Stroh- aller Art, Rechen, Ergänzungsteile für Wagen, Pflug und Egge, Obststellagen, Geräte für Hühner-, Bienen- und Kaninchenzucht, auch können einige sogenannte Naturholzarbeiten in den Lehrplan aufgenommen werden, z. B. Nistkästen aus Birkenzweigen, Gartenbank, Blumenständer, Blumenampel, überhaupt Sachen für Haus und Garten.

Die in Trier im Frühjahr und Herbst veranstalteten Handfertigkeitkurse halten sich streng an die vom preussischen Ministerium aufgestellten Grundsätze und Richtlinien. Von den bisherigen 87 Teilnehmern entstammen 14 Eifelgemeinden. Interesse diese Eifellehrer der Sache entgegenbringen, beweist schon ganz allein der Umstand, daß fast alle die Kurskosten aus eigener Tasche bestreiten haben. Gern würden die genannten Lehrer das Erlernthe der Eifeljugend vermitteln, aber anscheinend fehlt diesen dieselben auf Interesselosigkeit an berufener Stelle. Die Landgemeinden stellen sich durchaus nicht hoch, denn für die Handfertigkeitshilfe für die Einrichtung der Werkstätte. Das Material zur Anfertigen landwirtschaftlicher Geräte kann zum größten Teil

den Gemeindevorständen geliefert werden, so daß die Ausgaben für Material bei einem fünfmonatlichen Winterkursus mit 15 bis 20 Schülern bei vier Wochenstunden nur zirka 60 M. betragen.

Ich schließe mit der Bitte, der Eifelverein möge seinem schönen Gruß „Frisch auf!“ entsprechend, baldigst der Einführung des Handfertigkeitsunterrichts in der Eifel die Wege ebnen zur Heranbildung einer arbeitsfrohen und heimatliebenden Eifeljugend.

### Ein römisches Gräberfeld bei Mayen.

Von Peter Hörter.

Durch die Tätigkeit des Mayener Geschichts- und Altertumsvereins wird die Aufmerksamkeit der Archäologen immer mehr auf Mayen gelenkt. Von der jüngeren Neuzeit an, in welcher Mayen schon eine befestigte Ansiedlung war, wurden und werden immer noch Funde aus allen nachfolgenden Kulturperioden bis ins späte Mittelalter hinein recht häufig zutage gefördert. Ein Besuch im Mayener Museum wird dies bestätigen. Dies ist aber auch nicht auffällig, wenn man bedenkt, daß Mayen der Kreuzungspunkt zweier wichtiger, schon als vorrömisch bekannter Handelsstraßen war. Es sind dies die Straßen Remscheid-Beden-Lüttich und Andernach-Trier. Dann war aber auch Mayen eine Zentrale der Stein- und Töpferindustrie. Denn heute steht fest, daß von Mayen aus schon in vorrömischer und noch häufiger in römischer Zeit Meiß- und Mahlsteine nach allen Richtungen versandt wurden. Römische und fränkische Töpferöfen wurden schon sehr viele hier aufgedeckt. Besonders in römischer Zeit muß Mayen ein bedeutender Ort gewesen sein; das beweisen die vielen Gebäudereste und Gräber aus dieser Periode, welche hier schon freigelegt wurden. Daß Mayen von römischen Schriftstellern nicht genannt wird, mag wohl daher rühren, weil Mayen in dieser Zeit kein befestigter Ort und deshalb keine Militärstation war wie Andernach, Remagen und andere Orte. Schon Antiquar Schmitz aus Andernach hat in den Jahren 1885 und 1886 hier etwa 60 bis 70 römische Skelett- und noch viel mehr Brandgräber aufgedeckt und die Fundstücke an das Germanische Museum in Nürnberg verkauft.

Als im Jahre 1904 der Mayener Altertumsverein gegründet wurde, erstreckte sich dessen Tätigkeit zuerst auf das große römisch-fränkische Gräberfeld im Nordosten der Stadt (Distrikt Alte Eich), in welchem Schmitz gegraben hatte. Bis heute wurden vom Verein schon annähernd 300 römische und 32 fränkische Gräber sachgemäß ausgegraben.

Die Fundstücke wurden zuerst in einem gemieteten Privathause, später im Bräuentorturm und vom Herbst 1913 an in der von der Stadt zur Verfügung gestellten und vom Verein neu restaurierten alten Hospitalkapelle aufgestellt.

Auch im Herbst 1913 und Frühjahr 1914 wurden wieder 44 Brand- und 14 Skelettgräber der römischen Zeit ausgegraben, und nur über diese möchte ich heute einige Worte schreiben.

Wenn man von der Koblenzer Straße (alte Römerstraße) die Eichstraße hinaufgeht, hat man gleich hinter den letzten Häusern rechts die Ansiedlung, links das Gräberfeld. Das Gräberfeld wurde die ganze römische Zeit hindurch öfter belegt. Denn sehr häufig findet man, daß durch jüngere Gräber ältere zerstört wurden. Die ältesten stammen aus der Zeit des Augustus, die jüngsten aus der Konstantinischen Zeit. Bei den Brandgräbern wurde die Leiche verbrannt, die Reste gesammelt und in einer Urne, gewöhnlich mit mehreren Beigaben, der Erde übergeben. Größere Brandstellen wurden schon einige gefunden.

Diese Art der Bestattung dauerte in unserer Gegend bis in den Anfang des vierten Jahrhunderts, denn es wurde bei der letzten Grabung ein Brandgrab vorgefunden mit Münzen des Konstantin I. Porphyrogenitus, der von 305 bis 306 regierte.

Die Urnen stehen oft frei in der Erde ohne jeden Schutz, oft aber auch mit Steinen oder Schieferplatten umstellt und zugedeckt. Verschiedenemal wurde ein ganz gewöhnlicher Henkelkrug, aus den Mayener Töpferöfen stammend, als Aschenbehälter ohne jede weitere Beigabe benützt. Andere wieder sind reich ausgestattet mit Beigaben aller Art, wie Gläser, Sigillata-Tassen, Teller und Silbergeschüsseln, Beinlöffel, Messer, mit Beingriff, Lampen und Münzen. Einmal fanden sich in einem Grab als Beigaben fünf Lampen und ein weißlicher Krug mit aufgelegten brannen Ringen, ein anderemal zwölf Lampen, ein Räucherfeld und ein Gefäß in Form eines halben Pinienzapfen. In einem Grab fand sich ein 33 Zentimeter hoher, schwarz gefirnishter und weiß bemalter Weinkrug mit Aufschrift:



Außenansicht des Mayener Museums.

MITTE MI VINVM

Schid mir Wein.

In einem anderen Brandgrab fand sich ein Stück einer Säge, ein Sims- und ein Cornishobeleisen, genau so, wie diese heute noch vom Schreiner gebraucht werden. So war wohl hier die Begräbnisstätte eines Schreiners.

Im dritten Jahrhundert wurde die Urne öfter in einer Tuffsteintüte beigelegt.

Erst in der Konstantinischen Zeit wurde die Leiche unverbrannt in einem schweren Tuffsteinsarg in die Erde gelegt. In den Tuffsteinsärgen finden sich die Beigaben viel reicher als in den früheren Brandgräbern. Drei und vier Gläser und mehrere Gefäße sind keine Seltenheit. In den 14 Skelettgräbern wurden allein 31 gut erhaltene Gläser gefunden. Eine Auswahl davon

siehe beigegebene Abbildung. Die Leichen waren, wie sich mehrmals feststellen ließ, bekleidet, sogar mit schweren genagelten Leberschuhen. Reste davon und vom Gewand wurden noch gefunden. In zwei Särgen fand sich je eine große Bronzeschnalle mit eingravierten Verzierungen in Tierköpfen auslaufend. Die beigegebenen Gefäße sind meist rot mit weißer Malerei. Dann kamen zwei Faltenbecher und einige Spitzbecherchen vor. Die in den Särgen ge-



Römische Gläser aus dem 4. Jahrhundert.

fundenen Münzen sind von Konstantin I. und dessen Söhnen. Alle genannten Beigaben wurden in Museen aufgestellt. Aber nicht nur Bodensfunde werden hier aufbewahrt, sondern auch Möbel, Trachten, Holz- und Steinfiguren und Gebrauchsgegenstände aus der Umgebung von Mayen, darunter einige hervorragende Kunstwerke aus gotischer Zeit. An den Wänden sind Aquarelle, die interessantesten alten Gebäude aus Mayen darstellend, aufgehängt usw., so daß nicht nur der Altertumsforscher, sondern jeder Besucher des Mayener Museums daselbst mit voller Befriedigung verlassen wird.

## Guldigung an die Eifel.

Von Johanna Valk.

O Eifelland, an herber Schönheit reich,  
Wer ist im deutschen Vaterland dir gleich,  
Wer mag mit deinem stolzen Reiz sich messen?  
Wohl dem, der seines Lebens Morgenzeit  
Hier froh durchlebt in junger Fröhlichkeit  
Und der bei dir sein Heimatsrecht beessen.

Wie süß geschwähig deine Bäche gehn,  
Wie steil und trostlich deine Berge stehn  
Und fast bis in die Himmelsbläue ragen!  
Wie deine Heide amethysten blüht,  
Wie tief in dir geheimes Feuer glüht,  
Das auwärts drang in grauer Vorzeit Tagen!

Wie deine Maare loden geisterhaft  
Als Zeugen einer urgewaltigen Kraft,  
Die in dir ruht, ein schlummernd Ungeheuer;  
Ja du bist schön! Ich ruf' dir jauchzend zu:  
Du arme Eifel — o wie reich bist du!  
Wie wirst du allen, die dich kennen, teuer!

Ja du bist schön! In holder Frühlingspracht,  
Im sterngestühten Flor der Sommernacht,  
Wenn rings die Rosen blühen in üpp'ger Fülle;  
Schön auch im Winter, wenn der Eiskristall  
In Silberketten hält den Wasserfall,  
Wie Hermelin dich deckt des Reuschnees Hülle. —

Die historische Dichtung „Im Ring der Jahrhunderte“ von Johanna Valk, die gelegentlich der 700-Jahrfeier der Eifel als Schleidener als Festspiel aufgeführt wurde, hat in hohem Grade die Begeisterung der versammelten Eifelbevölkerung erregt, weil sie so lebendig die Geschichte und den Charakter des Eifellandes schildert.

Ein Monolog der Dichtung, worin die in der Frauengestalt „Sleida“ verkörperte Stadt Schleidener die Vorzüge des Eifellandes preist, gelangt mit freundlicher Zustimmung der Verfasserin zum Abdruck.

## Schooffshue on de Quäsel.

Skizze in der Mundart des Kreises Akenau.

Von Kaplan M. Jonas in Differten (Saar).

Jömmich nahe, die Konne on de Leut, bat woe dat en Späß füe os Schullequäntche, wann et hesch, mue of Schooffshue. Bat of da mue? Mepped, richtig, da hem me jo keen Schull, da konne me jo motjoh. Dat wofst de Schäfte<sup>1)</sup> on de Schawe och, da mohte mie Krappfad<sup>2)</sup> de Schoof fasthale, dat se net on et Schraf<sup>3)</sup> leffe. De Noecht van Densteg op Mepped dot me le Och zo, on wann me och schleef, me drömt doch esu dicht, dat jiffederenne ei häre konn. „Wädde, komm äß huttech hae, hei of en Frell“; „Wädde, dat Schoof löst me fott“; „Höllef, ech vesause“. Udde me jeng om Drom en ze maffe: „Auh, Wädde, en Krips hat mech jepesscht.“ Su drömt me de janz Noecht. — Meppeds Morgens wue huttech jet Raffig jeschlürft on de Wätsch on de Schulleranze jesott, on dann fott on de Schull. Ewer et woe doch keen Andacht debei, de Schooffshue stoch os on de Noes, Mottags huttech jet jäh on knaps de Maul en em Steil<sup>4)</sup> afgewösch on dann fott on et Dörf. De Schawe mot seine woinne Honn on em Hörrsche — et woe net vill Staat demot ze mache, esue alt Teuthue voll Blesse on Beuse, ewer et hat nach en dicht Stömm, dat jiffederäner ei häre konn van Hämerrige<sup>5)</sup> Haus bos en de Sallberg.

„Teut, ient hue, teut, teut hue“  
„De Köh jat ont Kue“

— esu blef e on de Schäfte on de Banere on de schruß Zonge on mie Schullejüngelche tome heut jesamne en em Wegweise. Dat woe re Jegrabbels bi on em Sühjomelehof<sup>6)</sup>.

De janz Häed triffe me än et Wie (Wehr)<sup>7)</sup>. Dat of en schruß Ploß Wasse, winnegstens zwänonnet Schreit lant on esu bret, dat lenne van os Quänische drüme sprong on op Plazen esu bef, dat en schruße Mensch on och en Koh konn dron vesause, on wann mie Jüngelche dron jenge, da jeng os dat Wasse bos äwe de Schöllern on

hoff os op on schmoß os im. — Hese on Schohn dote me heut ar Weg aus on leffe bärebes. De ältst Boz hatte me en jedon, net jod Schulleboz, on of et ältst Himm, soß wäre jo alles on dem Jöngelch vedörene. Esu jeng et dann on et Wie. Dat jechst Schoof jehöllt on haudech loch et om Wasse on wue jewäscht. Dat Wasse jeschel on net besse of bi os morjens, wann mei Wasse os wäscht, i me on de Schull jenge. Da hault ma och männech Stüdelche on blef on de Wätschhotel bi de Trompedde van de baach, zemol wann de Wodde mot enne Hand wäscht on moi de honne drop hesh, weil me net opjestanne woe bi se et jechste rofft. De Schoof spukten och jeroed esu on me moht se jod Wätsch Wätsch schwömme konn van os on Kurash hat, dän jing och on et hohle fasthale, dat hösch, me tonn sech jo en et Schoof fasthale, dat konn besse schwömme of mie, troj däm et sech jo de Wasse Wasse juch. De schruß Zonge, füe dann moht me sech äwe wann de äne beräcte, dann danten se os mot em Kapp on et dat ennem Uhre on Noes on de Maul voll leffe. On dann leffen enne net john bos dat me läupst<sup>8)</sup>, on desie mi Wasse moht me Dat woe dann en Späß füe de annere on wam me eraus woe, da moost me seube mot dem ene Och laache, soß woe tä Kerl. Esu jeng et dann mot de Schoof de Reih no. Däc jof huttech janz drädech van däe Schoof, on mie Jüngelche och nach de Lätt op.

Wäst de och boröm? Ei däc Dräc of bi Jost füe de Dat soch me och jeleich. Bal tomen de Frelle on de Weisheit et Wasse on japsten no Kost on bal lochten se sech op de woren em taboit john. Bi en Fösch esu kom, da hatte mie en och et am Krips<sup>9)</sup>. De Baach woe jo net vepacht bi heutzede de Zemän jidde Gröschche hädt, do konn sech jiffederenne esu vill raufe of e woll. Zemol wann Schooffshue woe, dann konn me jehaufte Pann voll brode, Frelle on Botte on Salz bi esu jod. Dat woe ren Aße, om Hundall hädt de Kaiser jae drei desie bezahlt. Dat Fösch on dat Kripsfange dat woe os plätselchst bei de Schooffshue. Soß trich me jo de Frelle

dem dene Wie eraus. Weil woren se ewe all drän bos op dat leht Schwänzche. Dat mech dāe Drād van de Schoof<sup>10)</sup> (on van oß Schulljonge, su loten de vom dāe Rappesdörfe, de net esu e sein Regniße hatte. Dat schādd ewe neust, dat se dat loten, mie laachten se aus on wam me se berātte, trichen se ie klepp dafūe.) Dāe Schāffe hāt jo lewe jehatt, mie Jonge hātten de Schoof op de Wiff' fassjehale, et Schraß woe jo nach on de Wiff on de Schoof vedān-jelten alles. Wie doechten āwe on oß em Onvestand, āe kōnn se selewe festhale. Wāßt de, et jeng dem Schāffe och bi et dem Baue jeng, dāe de vill Klüh hadd. Dāe sot, de Wādjanl löunt e ren (dāe Klüh nāmlīch) nach jod jōnne, āwe dat Jedrippels, dat kōnnt hāe net leide (āe mānnt dat Klühbeisse).

Weil vezellen ech de nach jet van de Schooffshue, dat heß de Lebbag nach net jehuet, on et oß doch woe. Ech wāßt et nach esu jod, ech woe nach esu e klā Bohemānne, do woe ech mot bei de Schooffshue. Ech stong newecht dem Rōmpel on luddt meinem Wādche zo, bi dāe on de Hülle fohlt' on krips feng. Boß e bāmōl do dot er en Krōsch<sup>11)</sup> esu dīcht āß e kōnn on zuch mot demseleweje āß dām Wasse en schruß Schlang erus, su lang on esu ded bi en arme on wuref se newecht mech udde āwe mech — ech wāßt et nei ni janz jechē — op de Wiff. Dat Die āweschloch tech e poemol on lūngelt jech erōm om fott woe ret mot ennem Zah<sup>12)</sup> om Wasse. Dubelblāch kom mei Wādche erausjespronge on luddt dron bi vestuet. Me mēnt et wāe ren Schlang. Mei Wādde woe och debei, e wāßt

= Türpfofen. 3) Hāmereje Schener = Haus, in dem der Zehnte früher abgeliefert wurde für die Biernburger gräfliche Verwaltung. 4) Sāhjomeje = Ameisenhaufen. 5) Wehr = Stauden zur Weizenbewässerung im Nibbad, entspringt an der Nürburg. 6) Lāupst = heult wie ein junger Hund. 7) Im Trūben ist gut fischen. Das praktizieren wir Kinder, ohne das Sprichwort zu kennen. War eine Forelle im Lämpel, dann ging's hinein und das Wasser wurde so trübe gemacht, bis der Fisch sich oben zeigte oder in der Höhe festsaß. Bei Regenwetter fingen wir auch die Krebse mit der Hand. 8) Weißfisch = Äschen, in den Eifelbächen viel vertreten. 9) Am Krips = am Halse fassen. 10) Bei der Schasschur starben alle Fische noch weit unterhalb des Wehrs mitamt der Brut. Dieser Art Fischerei wird natürlich nicht das Wort geredet. 11) Krōsch = Getreisch = Schrei. 12) Zah = Salto mortale. 13) In der gewöhnlichen Umgangssprache nennt man sich immer zuerst. 14) Dzt = Was. 15) Dhle = Aale, die in den kleinen Eifelbächen selten sind. 16) Hofe on Schohn = Strümpf und Schuh'.



Schafdrift in der Hocheifel. Im Hintergrunde links die Hohe Acht, rechts die Nürburg.

eine besse Beschād. Weß de bi? — Wie hatten en Wiff' en de Mülle Hans. Do loch en Zeit dafūe en tabottene Hond dron on on dem Hond slochen, bi ech<sup>13)</sup> on mei Wādde āß doe lanfst kome, e poe Die bi Schlange, de on dem Hond seine Därme froße. Et soch jeroed uß bi dat „Medusenhaupt“ bei de ahle Rōmere on Grieche, do kōmen och laute Schlange uß em Klapp, blūß stochen se do mot em Schwanz om Zehōrns (Gehirn) on moi em Klapp eraus, hei ewe jeroed annelchte errōm, hegerōcks mot em Klapp om Jedārms on fuchtelte moi em Schwanz on de Lost, dat hōscht om Wasse, on bei de ahl Rōme, do woe ret en abscheulich Fromensjesicht mot kloßeje Ueße-oge on hei woe ret en Dzt<sup>14)</sup>. Woet āß jet, sot mei Wādde, ech fall och wāll freie, dat sein lān Schlange, dat sein Dhle<sup>15)</sup>. Mot dām dot e ech ai de Hofe<sup>16)</sup> on Schohn uß, schloch de Himsārmele zerōd on spīgt on de Hānn, on ech wiet mot Hānn on Fōß on bi ech soch, dat on ont Wasse jeng, du leß ech fott on stoch de Klapp on de Hoddem on heult on krōcht āß wann ech jestoch wūe. Do bonnecht hat mei Wādde de Dhle all jefange, en janz schruß Schottel voll. Mei Wōdde hat se all jebrode. Mānnchen, ech fall de vesechere, dat schmel annelcht āß Schlangelōß. Wat ech woll son, mei Wādde wōht dat bot om Wie' och keen Schlang woe. Et jeloßt em āwe lenne ret. Zāß annere Morejens, bi de Schooffshue erōm woe, jang hāe on et wie on feng jech de Dhl. Bi mie uß de Schull kome, stong se at op em Fōsch, du schloch je net mi mot em Schwanz. Wie kōnne hechen eron bi en drāße. Ech hāt jewōncht, et wāe jidde Woch Schoof-shue on de Quāfel jewest. On bos heut sein ech nach ārich op de Wiele Fōsch. Doe jād neust drāme.

1) Schāffe = Gemeindevorsteher. 2) Steil = Stele (griech.)

### Köln am Rhein.

Von Max Frankfurter in Köln.

Da in diesem Jahre der 27. Verbandsstag der Deutschen Gebirgs- und Wandervereine vom 4. bis 7. September in den Mauern der rheinischen Metropole, dem alten Köln, abgehalten werden wird, interessieren vielleicht kurze Ausführungen über diese vielbesungene, herrliche Stadt unsere Wanderfreunde. Natürlich wollen wir hier nicht eine ausführliche Beschreibung oder gar einen Führer durch Köln bringen, wir greifen vielmehr einiges Wesentliche aus Kölns Geschichte, dem Städtebilde, Kölner Eigentümlichkeiten und so weiter heraus.

Das Kölner Stadtgebiet mit einer Ausdehnung von 19 680 Hektar steht unter allen deutschen Städten an erster Stelle. Die Einwohnerzahl von Köln beträgt nach den Eingemeindungen von Mülheim und Rexheim laut neuesten Zählungen 620 000 Seelen. Köln ist die zweitgrößte Stadt im Königreich Preußen. Köln ist Festung und damit natürlicherweise bedeutender Garnisonsort und Sitz eines Gouverneurs. Köln ist ferner Sitz eines Regierungspräsidenten und Sitz eines Kardinal-Erzbischofs. Köln hat eine sehr ruhm- und abwechslungsreiche Geschichte, die weit bis in die Römerzeit hinein zurückgreift. Ist doch Köln der Geburtsort der römischen Kaiserin Agrippina; sie wurde hier im Jahre 16 nach Chr. Geb. geboren. Schon im Jahre 50 nach Chr. Geb. wurde die Militärstation, die schon länger bestanden hatte, zur römischen Kolonie erhoben und bekam nach der hier geborenen Tochter des Germanicus den Namen Colonia Claudia Augusta

Agrippinensis. Im Mittelalter hatte Köln viele blutigen Kämpfe zu bestehen, die es in der Hauptsache wegen seines Anspruches auf Selbstständigkeit der bürgerlichen Stadtherrschaft ausfocht. — Seit dem 13. Jahrhundert hatten die Erzbischöfe als Kurfürsten von Köln bis ins 18. Jahrhundert hinein weltliche Macht und logen häufig mit der Bürgerschaft in Fehde. Im Jahre 1794 kamen die Franzosen nach Köln und herrschten hier bis zu den Befreiungskriegen. Nach der Niederwerfung Napoleons trug man sich in Köln mit der Hoffnung, wieder die alte Selbstständigkeit Kölns als freie Reichsstadt erstehen zu sehen, doch sah man sich getäuscht. Durch Beschluß des Wiener Kongresses fiel Köln mit den Rheinlanden am 5. April 1815 an Preußen, was die Bürger zu jener Zeit nicht gerade sonderlich freudig aufnahmen.

Als hervorragendstes Bauwerk empfängt den Reisenden, der nach Köln kommt, sofort der wunderbare, berühmte Kölner Dom, der seinesgleichen nirgendwo in der Welt hat. Es ist das bei weitem schönste gotische Bauwerk, das existiert. Schon aus dem Anfang des 13. Jahrhunderts muß der Plan des Domes, den man dem Baumeister Gerhard zuschreibt, stammen. Im Jahre 1248 wurde vom Erzbischof Konrad von Hochstaden der Grundstein gelegt und erst im Jahre 1880 wurde der Dom in seiner heutigen Gestalt vollendet. In allerneuester Zeit haben sich Renovierungen am Dome als notwendig gezeigt, die einen Kostenaufwand von mindestens 10 Millionen Mark erfordern sollen. Außer dem Dome hat Köln noch ungefähr 30 Kirchen, die zum großen Teile hervorragende Sehenswürdigkeiten bilden. Es sei hier nur z. B. St. Gereons-Kirche genannt, eine der ältesten Kirchen, die teils aus dem 6., in der Hauptsache aus dem 13. Jahrhundert stammt, ein teilweise gotischer, teilweise romanischer Bau. Ferner eine Perle des romanischen Stils die St. Aposteln-Kirche, die aus dem 12. und 13. Jahrhundert stammt. Noch älter ist eine andere romanische Kirche St. Maria im Kapitol und auch St. Martin ist eine Sehenswürdigkeit und ein Charakteristikum Kölns, da der Turm dieser Kirche mit den Dom- und anderen Türmen die Häuserreihen überragt und ein prächtiges Stadtbild gibt. Diese legerere Kirche ist auch romanisch und steht zwischen alten kleinen Häusern, in diesem Zusammenhang ein malerisches Bild bietend. Sie stammt auch aus dem 13. Jahrhundert. Wir wollen es uns versagen, auf die vielen anderen zum Teile auch sehr sehenswerten Kirchen des näheren einzugehen. Auch eine altkatholische und verschiedene evangelische Kirchen sowie zwei Synagogen sind hervorragende Bauwerke. An Profanbauten ist das Rathaus hervorzuheben, dessen mit reicher Bildhauerarbeit verzierter Turm im 14. Jahrhundert erbaut wurde. Besonders prächtig ist der Vorbau vor dem Rathaus, das Portal am Rathausplatz, der sogenannte „Löwenhof“. Es ist dies eine Art Loggia, die im Jahre 1540 vom Steinmetzmeister Lorenz in prächtigem Renaissancestil erbaut wurde. Berühmt ist der alte Gürzenich, das einzige öffentliche städtische Gebäude, das sich aus dem Mittelalter erhalten hat. Es stammt aus dem 15. Jahrhundert. Sehr sehenswert ist besonders der große Gürzenichsaal, in dem voraussichtlich das Festessen des Verbandstages der Deutschen Gebirgs- und Wandervereine stattfinden wird. In der Nähe befindet sich das neue Stadthaus, die ebenso wie die benachbarten Geschäftshäuser von Michels und Tieg sowie dem Café Piccadilly an der neu eröffneten Gürzenichstraße Sehenswürdigkeiten bilden. Auch das neue Opernhaus in der Neustadt und die städtische Handelshochschule sind imponierende Bauten. Besonders schöne Bauten bilden die Kölner Schulen, und in öffentlichen Anlagen wird in Köln ganz hervorragendes geboten. An der Spitze in dieser Beziehung mit hervorragend gärtnerischen Anlagen, Sportplätzen usw. steht der ca. 500 Morgen große Stadtwald, aber auch der Stadigarten und Volksgarten, wo die Wanderer durch die Stadt Köln bewirtet werden sollen, sind schöne Plätze der Erholung. Auch die Gebäude der Verkehrsinstitute der Post und Bahn sind hervorragende Meisterwerke der Architektur. Besonders der Eisenbahnfiskus hat in den letzten Jahren gewaltige Gebäude, die dem gesamten Stadtbild gut eingepaßt sind, von erstklassigen Künstlern errichten lassen und auch das Hauptpostgebäude ist ein schöner Bau in frühgotischem Stil. Von der alten Umwallung sind einzelne Tore als sehr sehenswerte Bauwerke erhalten worden. Wir nennen nur das Fahnenort, das Severinstor und die Eigelsteinortburg. Wo früher die Umwallung stand, zieht sich eine breite, mit Bäumen bepflanzte Straße in einem Bogen vom Rhein zum Rhein hin und trennt Alt- und Neustadt. Es sind dies die Ringe, die in der Hauptsache nach den deutschen Kaisergeschlechtern ihre Namen haben. Hervorragende Museen und Sammlungen bietet Köln, die teilweise unentgeltlich oder gegen mäßige Eintrittsgebühr zu besichtigen sind. Besonders reich sind die Sammlungen römischer Altertümer, denen man in Köln allenthalben begegnet. Auch herrliche Denkmäler und Brunnen sind eine Sehenswürdigkeit. Die Lage am Rhein bedingt es, daß auch auf Brückenbauten Wert gelegt werden mußte und da hat man in Köln Meisterwerke geschaffen. Vor allem ist die Hohenzollernbrücke ein ganz imposanter Bau.

Sie überspannt den Rhein in drei großen Bogen und ist in romanischem Stil in den Jahren 1907—11 neu erbaut worden. An Stelle der Schiffbrücke wird zurzeit eine neue feste Brücke erbaut und weiter südlich ist die Südbrücke, die dem Eisenbahn- und Fußgängerverkehr dient.

In diesem Jahre findet in Köln die von allen Seiten als ganz außerordentlich hervorragend anerkannte erste Deutsche Weltbund-Ausstellung statt, die eine Sehenswürdigkeit sondergleichen bildet. Aber diese Ausstellung nur einigermaßen zu berücksichtigen würde einen großen eigenen Aufsatz bilden. Wir können nur sagen, kommet und sehet. Wer einmal die Tagungen des Verbandes deutscher Wander- und Gebirgsvereine mitgemacht, weiß wohl, schönen und gemütlichen Verlauf diese Tagungen stets nehmen und wie schön es ist, gleichgesinnte Freunde aus ganz Deutschland her zu treffen. Nun da in diesem Jahre der Verbandstag in der herrlichen Metropole am Rhein, dem heiteren goldenen Köln ist, müssen doch dorthin, wo es so vieles des Anziehenden gibt, die Wanderfreunde in hellen Scharen ziehen. Wer zöge nicht gerne an den Rhein? Drum auf nach Köln! Frisch auf!

### Von Wandervögeln und Wanderlegeln\*.)

Wie die beiden sich unterscheiden? Außerlich oft so gut wie gar nicht, denn der Wandervogel zeigt sich meist im Gewand des Wandervogels. Aber an ihren Werken, da kann man sie erkennen und von den Werken der Wanderlegeln wissen die Förster und Bauern und sonstige Land- und Waldleute mancherlei zu erzählen. Und da man äußerlich die Flegel von den Vögeln nicht zu unterscheiden vermag, so kommt eine in sich gesunde, die Heimat und Natur über alles liebende Gemeinschaft junger Menschen ungeschuld oft in den schlimmsten Verdacht. Wie die Wandervogel selbst darüber denken, davon mag ein Bruchstück aus einem Bericht im Wandervogel des Jungwandervogel Zeugnis geben.

„Die Verallgemeinerung des Namens Wandervogel auf jedes Rudel und Lodenhut tragende Geschöpf richtet auch hier viel Unheil an. In den Tageszeitungen schlagen die großen Wander- und Heimatvereine (Eifelverein u. a.) sehr über die Zerstörung ihrer Hütten, Anlagen und Wegezeichen durch „Wandervogel“. Was bitteres und ernstes Wort über uns hörte ich auf meinen Fahrten von Bauer und Förster, und brennende Obstbäume, zu Rodstellen umgebaute eingerichtete Wildstöde und Kapellen redeten droben in der Eifel anklagend ihre eigene Sprache. Die Regierungen waren der Wandervogel erneut vor dem Feueranzünden im Wald. Wer die Schadenberechnungen und Statistiken der Waldbrände kennt, der wird nur mal durch die versengten und verholzten Bestände gegangen ist, und die nun zerstörte Frucht jahrzehntelanger Arbeit bedauert, der begreift bald, daß die Forstverwaltung das ihr anvertraute Volksgut gegen den Leichtsinns schützen muß. Sie tut es und weiß eben alle hinaus, auch die Wandervogel in unserm Sinn. — Vielleicht meint damit Leute, die Sonntags aus der Stadt aufs Land lassen werden, und keine Ahnung von ländlicher Eigenart, ländlichem Wesen und Eigentum, und keinen Sinn für Schönheit haben. Und dazu rednet man auch uns. — Es ist der uralte Kampf des Ideals gegen die Verallgemeinerung, Verpöbelung und Verrottung, dessen Flamme auch ihre im Kampf des Wandervogels mit dem Feld- und Waldrowdy emporzüngelt. Greift alle mit an, dann wollen wir versuchen, an den Sieg zu glauben.“

Der Bericht schließt mit der bringenden Bitte an die Wandervogel, sich stets unaufgefordert allen Landleuten gegenüber als Wandervogel auszuweisen und über alle Vorfälle Bericht zu erstatten. In der Tat ist dies das einzige Mittel, um an der Ausrottung des Wandervogels mitzuhelfen. Jeder wirkliche Wandervogel trägt an der Fahrt sein Abzeichen und seine Ausweisurkunde bei sich, und die Bundesleitungen dulden in ihren Reihen weder Kofheiten noch sonstige Flegereien. Eine Anzeige bei der Leitung, die aus der Ausweisurkunde ersichtlich ist, würde strengstes Vorgehen gegen den Übertäter zur Folge haben. Auch die „Fahrenden Gesellen“, die Gruppe des Deutschen Nationalen Handlungsgehilfenvereins, sowie der „Bund deutscher Wanderer“ und andere Wandervereine stehen auf dem gleichen strengen Standpunkt wie die Wandervogel und bestrafen jede Ungehörigkeit eines Mitgliedes von sich aus. Nur durch ein solches Hand-in-Hand-Arbeiten der Wanderbünde mit den Landbewohnern, durch gegenseitiges Aufklären und Aussprechen ist es möglich, dem Anflug der Wanderlegeln zu steuern und dadurch den Wanderern die Freude an der Natur ungeübt zu erhalten, andererseits die Landleute zum Verständnis für rechte Wanderlust und Förderung aller guten Wanderbestrebungen zu erziehen.

\*.) Entgegen unserer Gewohnheit, nur eigene Beiträge aufzunehmen, möchten wir den vorstehenden, sehr verständigen Ausführungen der „Straßb. Post“ Raum geben, in welchen auch die Bestrebungen des Eifelvereins zur Beseitigung von Ausfaltungen wider Wanderherden Bezug genommen wird.

**Kleine Mitteilungen.**

1. Aus der Eifelmundart. Von Oberlehrer Dr. H. Müller, Bonn, Loestr. 19. Zu dem Worte „broden“ sind einige dankenswerte Mitteilungen erfolgt, die zeigen, daß im Kreise Cochem, wie vermutet, das Wort nicht vorkommt. (Herr Buchhändler Mayer in Emperath.) Die Zuschriften der Herren Banddirektor Kaiser aus Mayen und Rektor Bömmels aus Neuf weisen auf ein anderes Wort hin, das nicht minder dialektgeographisch von Wert ist, auf 2 bränden.

Es geht zurück auf ein älteres brüüden, das nach den Lautgesetzen der rheinischen Mundarten die mannigfaltigsten Umwandlungen erleben mußte. Am Niederrhein, wo das Wort am lebendigsten ist, lautet es brühen in der Bedeutung „einen quälen, belästigen“; auch einen sticheln, necken, foppen“. Im Ripuarischen mußte das inlautende d zwischen einem langen Vokal und einem nachfolgenden kurzen Vokal zu g werden; gerade so wie lunden (lauten = laut werden) zu logen sich entwickeln, so unser brüüden zu brögen, in der Rheinpfalz (Wizerath, Zhren) zu bröggen und mit Entrundung des g zu e bregden. Südlich der belannten, durch die Eifel ziehenden Mosel, Huns: Haus — Grenze ist bränden die herrschende Form. Während das Wort, wie schon gesagt, am Niederrhein und im Holländischen (bruien) besonders heimisch ist, stirbt es im Ripuarischen aus; auf der rechten ripuarischen Seite des Rheines ist es überhaupt verloren gegangen. Um so wertvoller sind die Belege aus der Eifel, die uns die südlichste Verbreitung des Wortes angeben, wie auch der nördliche Westerwald allein auf der rechten Rheinseite einige Belege bringt (in der Form brändeln). Der südlichste Ort der Eifel, der bränden überliefert, ist Leiental im Kreis Cochem. Als Bedeutung wird angegeben: einen stoßen, werfen, mißhandeln; einen plagen, nicht in Ruhe lassen. Sech bröge „sich anstrengend bemühen“ z. B. He lit sech ze bröge, er wiederholt fortwährend seine Taten. Derjenige, der viel geplagt wird, sagt unmutig: bränd den Leuten (Mayen); bränd dein alt Wammes, dein Mutter. Der Eifel Beleidigte und Eigenfünige ist gleich im Hööt (Haupt) gebrög. Er ist sich schnell vor den Kopf gestoßen. Deshalb heißt im Kreis Cochem gebregd „rechthaberisch, starrköpfig“. Er hat ein jebregde Kopp. Erklärt sich denn auch das von Herrn Rektor Bömmels aus Neuf (Schneifel) bezugte bröten (wohl brödden zu sprechen) in der Bedeutung sich widersetzen, nicht folgen. Wellste doch noch bröten! Er os n Brötter war mer n deht un war mer en stellt. Wir sehen, die Bedeutungsentwicklung ist mannigfaltig und doch zurückführbar auf „einen quälen, belästigen“. Und doch ist die ursprüngliche Bedeutung. Das Wort ist nämlich abgeleitet von dem Dingwort brund = nhd. Braut. Mittelhochd., Mittelniederl., mittelhochdeutsch brinten, bruden, brüden bedeutet „eine zur Braut werden“. Daß hieraus sich in verschlechtertem Sinne die abgezogene Bedeutung „stuprare“, „einer Frau lästig fallen“ entwickeln konnte, ist nicht auffällig, wenn wir uns sagen lassen, daß geheien (auch Eifelwort), das auch bedeutet „einen plagen“, aus derselben Wurzel stammt wie heiraten, geheien, eigentlich „eine zur Hauswirtschaft führen“ (mel. gehigen). Freilich sehen wir es diesen Wörtern nicht mehr an, daß sie ihren Ursprung in dem Heiligstum der Familie genommen haben. Eine rauhere Zeit hat ihnen den Hauch edler Gefühlswärme genommen, die jüngere Zeit freilich ihnen den obszönen Sinn, der als Mittelglied zwischen urwäutlicher und jetziger Bedeutung durchaus angenommen werden muß. Nur in der Redensart „bränd dein Mutter“ (Westerwald) man er in rohester Form noch anklängen. Das Interesse des Rheinischen Wörterbuchs aber bewegt sich namentlich um die Feststellung der Verbreitung. Wie weit ist die Eifel sonst noch an dem Wort beteiligt? Die Bedeutung der Eifel für dieses Wort ist ja die, daß sie die südlichste Herberge dieses alten deutschen Wortes ist.

2. Wegekreuze im Kreise Mayen. Der Kreis Mayen hat in den letzten Jahren von einzelnen Gemeinden Straßen übernommen. Diese nennt man jetzt „Kreisstraßen“. Dieselben werden vom Kreise unterhalten und es sind eigene Wegewärter angestellt. Diese unterhalten dem Kreisbaumeister bzw. Landrat.

Auch von Mayen über Eittringen, Bell, Niedermendig geht eine solche Straße. An dieser Straße stehen in der Gemeinde Eittringen drei Kreuze, und zwar: Zwischen 1,5 bis 1,6 Kilometer aus dem Jahre 1645; zwischen 3,7 bis 3,8 Kilometer aus dem Jahre 1807 und zwischen 4,1 bis 4,2 Kilometer aus dem Jahre 1616.

Die Kreuze sind aus Basaltlava und sehr schön gearbeitet. Die Jahreszahl und die Schrift sind eingegraben. Der Wegeaufseher hat die vertieften Zahlen und Buchstaben rein getraht und gefegt und mit weißer Olfarbe gestrichen. Man kann deshalb die Jahreszahlen und die Aufschriften gut sehen und lesen. Der Kreisverwalter gebührt hierfür Dank.

Bei dem Kreuz Jahreszahl 1807 steht noch ein sogenannter

„Löffel“, das ist ein Stein, in den eine Nische eingehauen ist, worin man ein Bild oder eine Heiligenfigur stellen kann.

Als Kuriosum sehe ich die Inschrift dieses letzten Kreuzes hierhin:

1807  
TEN 16  
TECEMBER  
BALTES. SCH  
WARTZ IVNG  
ESEL.  
VON H  
AVSEN  
IST HIR  
GESTO  
RBEN.

Eittringen b. Mayen.

Sub. Schumacher.

3. Das Vogelkreuz bei Cordel. Dem Cordeler Bahnhof gegenüber liegt ein Bergkegel, dessen Spitze mit einem Kreuz geschmückt ist — der Vogelstopp mit dem Vogelkreuz.

Die Aussicht von dort oben muß herrlich sein, dachte ich oft, wenn mir auf dem letzten Teil meiner Wanderung Trier—Cordel der lahle Berggipfel winkte. Ermüdet schob ich stets den Besuch auf für ein andermal. Jetzt bin ich oben gewesen und empfand einen Naturgenuß, überraschend großartig, ohne gleichen prächtig, einzig erhaben. Dank der Mühseligkeit der Cordeler Eifelvereinsgruppe läßt sich der Gipfel mühelos erreichen. Ein sanft steigender, breiter, sauberer Pfad führt durch schattigen Wald in vielen Serpentinaugen hinan. Ab und zu bietet sich an den Biegungen des Steiges durch kleine Waldlücke ein beschränkter Blick in die Ferne, der die Erwartung um so mehr steigert, bis endlich der reizende Pavillon an der Bergspitze erreicht ist. Wie eine Erlösung wirkt die freie Aussicht ins Kylltal, weit darüber hinweg bis jenseits der Mosel. In geringer Entfernung ist die Bergspitze mit dem Kreuz auf einem Felsenplateau von zirka 20 Quadratmeter. Rundum schweift ungehindert der Blick in die Ferne, ein wahrhaftiges Panorama. Der weite Blick aus der Vogelschau hat eine betäubende Wirkung. Zu meinen Füßen rauschen die Kronen mächtiger Buchen und Eichen. Unten im Tale liegt friedlich hübsch in üppiges Grün eingebettet Cordel, wie ein Ei in flodigem Nestchen. Hufeisenförmig schmiegt sich das Tal an den Bergfuß; mein Auge folgt ihm weithin nach Norden und Süden, bis sich das Tal hinter vorgeschobenen Bergkämmen verliert. Im Sonnenglanz windet sich die Kyll schlängelig durch wallende Felder, in regelrechten Kurven ziehen Bahndamm und Straßen dahin. Im weiten Kreise zähle ich an 30 Bergkuppen, nah und weit; neun Täler und Schluchten münden in der Nähe des Berges. Alles prangt in vielfarbigem Waldesgrün. Vereinzelt erblicke ich auf den Höhen saftige Wiesen und auch die Halben der Steinbrüche. Die und da streckt trotzig ein verwitterter Felsblock sein Haupt durch das Waldesdach heraus. Gleich hellen Wandern zeichnen sich die Bergstraßen ab, und wo dichter Wald sie aufnimmt, zeigt ein anders geönter Streifen die Richtung. Nach Süden senkt sich das zerklüftete Gebirge, und den Horizont bilden die in blauen Düst gehüllten Wälder bei Osburg und Thomm. Eine solche Fülle von erhabenen Natureindrücken ward mir noch nie von einer Stelle aus in der ganzen schönen Eifel. Am so mehr verwunderlich erscheint es mir, daß dieser herrliche Aussichtspunkt den Trierer Wanderern so wenig bekannt ist, und das wird ein jeder begreifen, der auf diese Anregung hin die Schönheit und Pracht unserer engsten Heimat vom Vogelkreuz aus geschaut hat. B.

**Literarisches und Verwandtes.**

1. Einen Führer durch Bonn hat das Städtische Verkehrsamt Bonn in neuer Auflage herausgegeben. Der geschmackvolle, reich illustrierte Führer, zu dem der Kunstmaler Tyroff die Titelzeichnung schuf, gibt Auskunft in allen Fragen, die der Besucher dieser einzigartigen Garten- und Musenstadt Bonn am Rhein wissen will. Es bringt eine kurzgefaßte Geschichte Bonns, eine Beschreibung der Sehenswürdigkeiten, reichhaltigen Sammlungen, üppigen Anlagen und behandelt in selbständigen Artikeln die Vorzüge dieser Stadt besonders als Wohnort, Bildungs-, Heilstätte und Sportplatz. Ebenso macht das praktische Büchlein, das vom Städtischen Verkehrsamt kostenlos übersandt wird, auf die paradiesische Schönheit der Umgebung Bonns, das Siebengebirge usw. aufmerksam. Eine Liste preiswerter Hotels, Pensionen usw. und ein übersichtlicher Stadtplan vervollständigen das handliche Büchlein, das gerade zur Reisezeit dem Besucher dieser schönen Rheinstadt doppelt willkommen ist.

2. **Der Sport, der Mensch und der Sportsmensch.** Unter diesem originellen Titel hat der Sportjournalist Anton Zandrich soeben ein neues, für alle Freunde einer gesunden Leibesbewegung wertvolles Büchlein veröffentlicht. Voller Begeisterung für die Sache eines edlen und echten Sports, versteht er es in seiner bekannten frischen, fesselnden und markigen Schreibweise, den Leser dafür zu begeistern. Er behandelt alle Gebiete des Sports und tritt dabei aufs wärmste für alle Bewegung in Gottes freier Natur ein. Jedes Kapitel des mit köstlichem Humor gewürzten und reich illustrierten Werchens darf als ein Meisterstück in seiner Art angesprochen werden. Eine frische Lust weht durch das ganze Buch. Aus dem Inhalt nennen wir folgende Kapitel: Jungbrunnen — Vom Wort Sport — Vom Sportbetrieb — Jugendsport — Amateur, Professionals und Spezialisten — Vom Stahl des Menschen — Alles dagewesen — Sportarten — Menschliches, Allmenschliches — Sporthygiene — Wenn schon, denn schon — Vom tätigen Sport: Rudern, Segeln, Schwimmen, Fechten, Laufen, Alpinismus, Kodeln, Skilaufen, Radfahren, Lawn Tennis, Fußball, Ringkampf, Diskus- und Speerwerfen, Bogenschießen, Hockey, Golf, Tanzen. Das neue Werkchen kostet geheftet 1.40 M., elegant gebunden 2.25 M.; Französischer Verlagsbuchhandlung in Stuttgart.

3. **Der Bonner General-Anzeiger** bringt in der Samstagnummer vom 11. Juli einen Aufsatz über die Bedeutung der „Rümpchen“ für die Eifel. Nach G. Bärschs „Eiflia Illustrata“ fasste man unter diesem Namen eine Anzahl kleiner Fischarten zusammen, die nach sorgfältiger Zubereitung eine gesuchte Delikatesse bildeten und deren Fang ein lohnender Erwerbsszweig der Eifel war. K. — Die „Nachrichten aus der rheinischen Wohlfahrts- und Heimatpflege“ schildern in der Juli-Nummer das dreitägige Heimatfest in Montjoie als ein Freudenfest, das die dankbaren „Wonschauer“ ihrem lieben Heimatstädtchen widmeten und das so viel innige Heimatliebe und Begeisterung hervorrief, wie es selten eine Stadt gesehen hat. K. — Die Juni-Juli-Nummer der „Trierschen Chronik“, Zeitschrift der Gesellschaft für Trierische Geschichte und Denkmalpflege enthält den Aufsatz: „Ein Eifeler Hexenprozeß vom Jahre 1614“ von Seminar-Professor A. Schüller in Boppard, der ein lebendiges Kulturbild aus jener Zeit des Hexenwahns zeichnet, in der auch unsere Eifel eine beklagenswerte Rolle spielte. Dieselbe Nummer bringt das von Herrn. Ritter, Berg-Glabbad, verfaßte und von Professor Dr. Kientich, Trier, vertonte schöne Gedicht: „Abschied von der Eifel“. B.

### Aus den Ortsgruppen.

**D.-G. Bällingen.** Klein, aber recht vergnügt war die Zahl der Mitglieder der Ortsgruppe Bällingen, die am 22. Juli eine Halbtagswanderung unternahm, deren Ziel das Tal der Oef bilden sollte. Fußwanderung, Rudfaderverpflegung, Abmarsch 12 Uhr mittags, so lautete die ausgegebene Parole. Pünktlich zur Sekunde waren wir zur Stelle und unter der umsichtigen Leitung unserer zuverlässigen Führer wanderten wir über Kaleralh in den Wald, der durch die abwechselnden Geländeformen und durch die verschiedenen Baumtypen immer neue entzückende Bilder bot. Ein herrlicher Waldweg mit den schönsten Blicken in das bewaldete Oefstal! Nach zweistündigem Marsche hatten wir den Oefler Berg erreicht; hier im Schatten des heiligen Hains lagerten wir uns gemütlich im Kreise bei einem Täßchen „Echtes“ und „der Rudfaderverpflegung“. „Wer hat dich, du schöner Wald, aufgebaut so hoch da droben?“ so sehte mit den ersten Takten unser Heldentenor ein, ein Baß begleitet ihn, die anderen fallen ein, wie leise Antwort rauschen die Klänge an den dunkelgrünen Hängen, an den Reihen hochstämmiger Fichten herunter zum Tal, aus dem das Plätschern der Oef leise unser Ohr berührt. Bei wüßigen Reden, im fröhlichen Geplauder, bei Ernst und Scherz (sich erinnere nur an die Freilichtaufnahme unserer Photographen, an Reiterkunststücken u. m. a.) flossen die Stunden nur zu schnell dahin. Als dann gegen 6 Uhr ein im Programm nicht vorgesehener Regen zum Aufbruch mahnte, schieden wir von der gastlichen Stätte mit dem Versprechen, bald wieder eine Fuß- und Zupparie auf die Tagesordnung zu setzen. Denn gerade auf solchen Wanderungen durch reizende Schluchten, einsame Höhen, versteckte Waldwiesen, wohin kein Schwarm eiliger Wanderer den Fuß setzt, wohin die Wege nicht vorgezeichnet sind durch Papier und Eierschalen, lernt man die Eifel kennen in ihrer geheimen Schönheit, die Natur studieren in ihrem wundervollen Formenreichtum, holt man sich Kräftigung für Muskel, Herz und Lunge. Drum „Glück auf!“ Dr. S.

**D.-G. Chicago.** Wie vorauszusehen war, überstieg das vom obigen Verein in Meyers Garten veranstaltete Bildniß bei weitem die Erwartungen, die gehegt wurden. Die urgemütlichen „Eifeler“ verstehen sich sehr darauf, ihren Vergnügungsveranstaltungen einen Stempel des Gemütlichen und Familiären aufzudrücken. Das 2 Uhr begonnene Sommerfest verlief sehr gut und man konnte auch allen Teilnehmern es ansehen, daß sie mit dem ihnen Dargebotenen

sehr zufrieden waren. Das Publikum plauderte angeregt und amüsierte sich köstlich. Für gute Musik, Erfrischungen, gute Küche, Regbahn, Glücksrad und Spiele für die Kinder war vom Vergnügungskomitee, bestehend aus den Herren J. Thome, Chas. Kohles, Max Breyer, Michael Esen, Christ. Umland, Peter Meyer, Jakob Schremer, John C. Cremer, Peter Daniels, Mik. Klüsch, Franz Schmitt, Otto Struß, Henry Hermann, Max Schwarz, Mik. Lamberg und Albert Sumann, die besten Vorbereitungen getroffen worden. Die Lichtbildervorträge des Herrn John C. Cremer über „Eifel“ und „Luxemburg“ waren sehr interessant, und das Doppelquartett „Eiflia“ trug mit großem Beifall sehr schöne Lieder vor.

**D.-G. Effen.** Wir weisen die Mitglieder des Eifelvereins nochmals auf die billige Gelegenheit zum Übernachten in dem in herrlicher Umgebung in 520 Meter Höhe gelegenen Essener Parkheim in Reifferscheid (Kreis Adenau) hin. Die Sähe sind in der Juli-Ausgabe des Eifelblattes bekannt gegeben. Anmeldebücher vermittelt die Geschäftsstelle in Effen, R., Postschloßfach 130. Im August können keine Meldungen berücksichtigt werden, da das Buch belegt ist. Die zum Landheim führenden Wege von Dümpelbach, Leimbach und Antweiler nach Reifferscheid, ebenso der Adenauer Talweg von der Leimbacher Brücke bis zur Höhe werden durch die Veranlassung der Ortsgruppe mit Genehmigung des Wegeauschusses und der Königl. und Gemeinde-Forstverwaltung neu gezeichnet.



Zeichen hat die Form eines Schilderhäuschens =

mit durchgezogenem Pfeil (→) und soll in roter Farbe an den hervorragenden Stellen angebracht werden. Die anfangs stattgefundene außerordentliche Hauptversammlung hat den Vorstand und Hausauschuß mit dem Eigentümer des Landheims getätigten Mietvertrag gutgeheißen, verschiedene Grundsätze festgelegt und die geforderten Mittel für innere Einrichtungen und Propagandazwecke bewilligt. Als weiterer Vorgesetzter wurde sachgemäß der Lehrer Sändig in den Vorstand gewählt. Für den Herbst eine besondere Veranstaltungsfolge in Kürze festgelegt werden dürfte, ergeht an die Mitglieder die Bitte, etwaige Wünsche recht bald dem Vorstand gelangen zu lassen.

**D.-G. Eilendorf.** Der Vorsitzende, Bürgermeister Spidernagel, hob eingangs der Sitzung hervor, daß er als Vorsitz gerne einem andern Mitgliede übertragen möchte und für die Begründung seines Antrages folgendes ans: Der Eifelverein Ortsgruppe Eilendorf, hat sich gebildet, um durch Wanderungen in die Naturschönheiten der Eifel und der nächsten Umgebung umher zu lernen und hierdurch zur Gesundheit der Mitglieder nennenswert beizutragen. Außerdem könnte sich die Ortsgruppe Eilendorf als Nebenzweck die Verschönerung unseres Ortes zur Aufgabe machen. Um nun der Ortsgruppe Eilendorf besser dienen zu können, habe er sich gesagt, daß er dies als Bürgermeister besser tun und unterstützen könne, wie wenn er Vorsitzender der Ortsgruppe in einer Person sei. Infolgedessen schritt die Ortsgruppe zur Neuwahl eines Vorsitzenden. Auf Vorschlag des bisherigen Bürgermeister Spidernagel fiel die Wahl auf den bisherigen Wanderleiter Kaufmann Heinz. M. C. Schiffer, der die Wahl auch annahm. An Stelle des hiermit ausgeschiedenen Wanderlehrers wurde einstimmig Lehrer Kaspar Thomas gewählt, welche Herren die Leitung der Wanderungen gemeinschaftlich führen werden.

Des weiteren wurde beschlossen, daß, um die Kosten des öfteren Wanderns nicht zu veräuern, fürderhin nur Rudfaderverpflegung in Betracht kommt; es ist selbstredend jedem frei, hiervon Gebrauch zu machen oder nicht. Die Wandersführer sind wie dies auch in anderen Ortsgruppen geschieht, darauf angewiesen, die Wanderkraft dahin zu verlegen, wo diesem löblichen Gebrauche vollauf Rechnung getragen wird.

Für Wanderungen, die mit der Eifelbahn angetreten werden, ist der Treffpunkt „Kleinbahn-Haltestelle Rixm“ an der Severinstraße und für die Wanderungen über Stolberg der Treffpunkt „Stolberg-Markt“, damit der Führer stande ist, die Zahl der Wanderteilnehmer zu überschauen.

Die erste Wanderung wurde am 19. Juli, mittags 2.06 Uhr mit der Kleinbahn Eilendorf—Stolberg-Markt angetreten. Wir hatten sich erfreulicherweise 17 Personen eingefunden und war der Führer, der Herr Vorsitzende der Ortsgruppe, Schiffer, sehr zufrieden, zumal diese Beteiligung an der ersten Wanderung sehr gutem Mut durch Stolberg auf das im schönen Tale des Blichers gelegene Dorf Licht zu, welches ohne Unterbrechung durchzuwandern

wurde. Nach mehrstündiger Wanderung fanden wir ein sehr einladendes Plätzchen an den Ufern des Rachtbaches, hinter Zweifall, um die erste Rast zu machen und abzukochen. Nach einem Aufenthalt von ungefähr einer Stunde wurde wieder aufgebrochen. Der zweite Teil der Wanderung gestaltete sich insofern sehr gemütlich, als nach der vorherigen Stärkung der Humor zum Durchbruch kam und wir auf schönem, schattigem Wege unserem Ziele, der ersten Einteil, nähertrübten. In Mularthshütte, dem weithin bekannten Ziele sehr vieler Ausflügler, lehrten wir gegen 7 Uhr ein, um hier unter schattigen Bäumen eine zweite Ruhepause zu machen. Nachdem wir uns hier wieder erfrischt hatten, zogen wir weiter auf Cornelymünster zu, um von hier aus mit der Kleinbahn nach Hause zu fahren. Es war dieses um so notwendiger, weil die erste Wanderung infolge der drückenden Hitze des Nachmittags allen Teilnehmern etwas arg zugefiel hatte. In Brand wurde angehalten und es verabschiedeten sich diejenigen, welche den Rest des Nachhauweges zu Fuß abmachen wollten, von denen, die noch nach Nachen durchfahren wollten.

Auf jeden Fall ist die erste Wanderung zur Zufriedenheit aller Teilnehmer verlaufen und hoffen wir, am 16. August noch mehr Liebhaber vom Wandern bewillkommen zu können.

**D.-G. Kaiserseß.** Unsere letzte Vereinsitzung am 16. Juli d. J. im Gasthof „Zur Post“ war gut besucht. Der Vorsitzende, Herr Postsekretär a. D. Pfahl, schlug der Versammlung vor, zu der dringend notwendigen Instandsetzung unseres alten Befestigungsmaueres den Betrag von 100 M. zu bewilligen, was freudige Zustimmung fand. In recht erfreulicher Weise regt sich hier in Kaiserseß der Schönheitsfium, indem unsere öffentlichen Plätze nach und nach wachsenden verbessert und verschönert werden sollen. Der Anfang wird mit dem gegenüber der königlichen Oberförsterei schon gelegenen neuen Kaiser-Wilhelm-Platz gemacht, welcher geräumlich angelegt und mit Bäumen bepflanzt wird; augenblicklich ist man auf demselben mit der Erbauung eines Springbrunnens beschäftigt. Nach Fertigstellung wird der Platz dem Orte zur Bieder reichen. Die nicht unerheblichen Kosten sind größtenteils schon durch freiwillige Beiträge aufgebracht und hat die Ortsgruppe auch zu M. dazu bewilligt. Unsere Mitgliederzahl ist auf 154 gestiegen.

**D.-G. Walmedy.** Am 4. April fand die Jahresversammlung der hiesigen Ortsgruppe des Eifelvereins und zugleich die des Vereinerungsvereins statt. Die Vorstandsmglieder nahmen eine Wiederwahl an mit Ausnahme des Rechners Herrn Alfred Bindels. An seine Stelle trat Rechtsanwalt Willers. Herrn Bindels sei für sein eifriges Wirken für die Interessen des Vereins auch an dieser Stelle gedankt. Zur Förderung des Vereinslebens und zur Erwekung des Interesses für die Zwecke des Eifelvereins wurden Wanderungen angeregt, zu deren Leitung eine Kommission von vier Herren: Amtsgerichtsekretär Ailke, Apotheker Lang, Oberlehrer Aelis und Rechtsanwalt Willers, gewählt wurde. Im Laufe des Sommers wurden mehrere Wanderungen unternommen. Hoffentlich wird die Zahl der Teilnehmer in Anbetracht der einzigartigen Schönheit unserer Gegend ständig zunehmen.

**D.-G. Mayen-Land.** Wie sehr der von der Eifelvereins-Ortsgruppe Mayen-Land in Monreal angeregte Fensterblumenwettbewerb Anklang gefunden hatte, konnte die Prämierungskommission am Montag, den 20. Juli 1914, feststellen über 60 mit Blumen geschmückte Häuser wurden besichtigt, von denen prämiert wurden: 1. Preis Frau Wwe. Wilh. Steffens 10 M., 2. Preis Frau Wwe. Peter Steffens 12 M., 3. Preis Toni Brizius 9 M., 4. Preis Stefan Adams 6 M. Preise von je 3 M. erhielten: Nikolaus Kaiser, Simon Heuß, Jakob Siebels, Jakob Andreas Niedereiz, Johann Josef Weiler, Maria Müheler, Johann Matthias Weils, Nikol. Adams (Fischerhütte). Im ganzen standen 78 M. zu Prämierungszwecken zur Verfügung. Sicherlich würden, wenn die Kommission über mehr Mittel verfügt hätte, noch mehr Häuser ausgezeichnet worden sein. Die Blumen waren durchweg gut gepflegt und gewährten in den schmucken Blumentasten einen schönen Anblick. Mögen die jetzt ausgezeichneten in den bewilligten Prämien eine kleine Anerkennung für die aufgewendeten Kosten und Mühen erbliden. Für die übrigen aber möge der Wettbewerb ein Ansporn sein, in der Blumenpflege fortzufahren, damit sie bei der nächsten Prämierung auch ausgezeichnet werden können.

**D.-G. Steinfeld.** Am 19. Juli unternahm unsere Ortsgruppe ihren dritten diesjährigen Ausflug. Eine rege Beteiligung konnte nicht festgestellt werden. Nur sieben Personen hatten sich zur Teilnahme an dieser schönen Tour nach Planthenheim entschließen können. Wohl sind es der Wanderungen für unsere Verhältnisse reichlich viel. Doch bin ich davon überzeugt, daß die Teilnehmer sich gerne der gemütlichen und freudvollen Stunden erinnern werden. Wenn auch die Strahlen der Mittagssonne uns den Weg durchs liebliche Areal beschwerlich machten, so war doch der Waldweg von Nettersheim bis Planthenheim einfach wunderbar. Lofnend war die Be-

sichtigung der altherwürdigen Pfarrkirche, der wildromantischen Burg, der hellsprudelnden Ahrquelle und der kürzlich aufgedeckten Wahrzeichen römischen Lebens in unsern Gemarken. — Reiseziel für die Augusttour ist Peßch.

### Neubeitretene Mitglieder des Eifelvereins.

- Ahrhütte.**  
 Altkammer, Jos., Förster,  
 Dollendorf  
 Marien, Johann, Lehrer, Ahr-  
 dorf  
 Söhns, Ril., Dipl. Förster,  
 Magdeburg  
**Ahrweiler.**  
 Jarre, Hubert, Rechtsanwalt  
 Martini, Johann, Restaurateur,  
 Rech (Ahr)  
 Oeben, Josef, Wattenscheid  
 Pelizäus, Apotheker a. D.  
 Pinter, Johann  
 Roth, Kreisbaumeister  
 Schrid, Josef, Kaufmann  
 Schmalohr, Kreischulinspektor  
 Zeinsche

- Arceinig.**  
 Beißel, Peter, Maurerpolier  
 Engels, Gotfr., Maurerpolier  
 Gilles, Alfons, Verwaltungsbe-  
 amter, Walheim  
 Harren, Gertrud, Lehrerin  
 Jordan, Wilhelm, Kaufmann,  
 Berviers

- Billingen.**  
 Fedler, Rich., Farmer, Klein-  
 Büllesheim  
 Wilms, W., Lehrer

- Chicago.**  
 v. Dobrowolski, August J., Me-  
 chaniker, aus Danzig  
 Friedrich, Mathias, Holzhandler  
 aus Wittburg  
 Harnisch, Dr. J. C., Augen-  
 spezialist, aus Teuchen, Prov.  
 Sachsen  
 Parter, Frau J. J., aus Hont-  
 heim  
 Pauly, Frau Katharina, Rent-  
 nerin, aus Hontheim  
 Schaefer, John, Maurermeister,  
 aus Allscheid, Kr. Wittburg  
 Theis, John J., Baumeister aus  
 Badem, Kr. Wittburg  
 Thomas, Jacob, Fuhrmann, aus  
 Giffenfeld

- Commern.**  
 Heinen, W., Lehrer, Singenich  
 Theisen, Peter  
 Seul, H., Oberst j. D., Burg  
 Commern

- Ortsgruppe Grefeld.**  
 Flatters, Johs., Lehrer, Ober-  
 hausen (Rhd.)  
 Grewen, Wilhelm, Buchdruckerei-  
 besitzer  
 Henje, Paul, Kaufmann  
 Hoff, Billy, Reisender  
 Peschel, Carl, Kaufmann  
 Pölls, Carl, Obertelegraphen-  
 Assistent

- Düsseldorf.**  
 Altenberg, H., Kaufmann  
 Bobrek, Architekt  
 Dreißig, G., Ingenieur  
 Ginsberg, W., Bureauvorsteher  
 Grund, E., Kaufmann  
 Gaverkamp, E., Kaufmann  
 Hesseker, A., Lehrerin  
 Hiding, Gr., Lehrerin  
 Neumann, A., Landessekretär  
 Söhngen, J.  
 Tenteberg, Wilh., Telegraphen-  
 sekretär

- Böller, W.  
 Wolff, Paul, Architekt  
 Büsthojen, E.  
**Gschweiler.**  
 Curio, Amtsrichter  
 Frank, Fabrikdirektor  
 Gupperz, Leo, Kaufmann  
 von Koppelow, Major  
 Krick, Siegf., Hauptmann  
 Lerch, Pet., Privatbeamter  
 Magnus, Oberpostassistent  
 Mathes, Pet., Buchhdlg.  
 Reßgen, Frz., Kaufmann  
 Rheinius, Hauptmann  
 Römer, W., Kaufmann  
 Schmeling, Privatbeamter  
 Zacher, Postdirektor  
 Jähringer, Ingenieur  
**Essen.**

- Breuer, Bürgermeister, Werden,  
 Ruhr  
 Publig, L., Fräulein  
 Borchhardt, Königl. Polizei-  
 Assistent  
 Boeger, Elisabeth, Fräulein  
 Gillien, Königl. Polizei-Diätar  
 Dunfer, Johann, Techniker  
 Förster, Karl, Architekt  
 Goller, Gertr., Fräul., Baden-  
 Baden  
 Günther, Paul, Stadtssekretär  
 Griefe, Billy, Tischlermeister  
 Heidt, Albert  
 Heise, Lehrer  
 Hedert, Ernst, Königl. Polizei-  
 Sekretär

- Jöbing, Aug., Syndikatsbeamter  
 Knobath, Fritz, Anstreichermeister  
 Kosiann, A., Fräulein  
 Kyrian, Hans, Königl. Kataster-  
 Assistent  
 Kobl, A., Unternehmer  
 Kinne, Josef, Kaufmann  
 Kralemann, Heinz, Schriftleiter  
 Leonard, Jos., Kgl. Eisenbahn-  
 Assistent, Duisburg  
 Müller, Karl, Betriebsführer  
 Meyer, Kaufmann

- Ramrath, Paul, Kaufmann  
 Niederdräng, Billy, Kaufmann  
 Rühmer, Adolf, Malermeister  
 Rösner, Anna, Fräulein  
 Schulz, Betriebsführer  
 Schumann, Karl, Mechaniker  
 Slabon, Heinrich, Montagebe-  
 amter  
 Tent, Heinrich, Geometer  
 Thelen, Anton, Hotelier, hohe  
 Aht bei Ahenau  
 Troullier, Anton, Bäckermeister  
 Wienenke, Heinrich, Wirt  
 Wischner, Herm., Handlungsgeh.  
**Giffenfeld.**

- Jrmen, Math., Lehrer, Stroh-  
 büsch  
 Schmitz, Lamb., Lehrer, Strohn  
 Zewen, Fritz, Lehrer, Ulder  
**Kaiserseß.**  
 Petry, Chr., Postgehülfe  
 Severin, Math., Holzhändler  
 Wagoner, Ant., Oberzolllenneh-  
 mer, Hersfeld  
 Welling, Peter, Ober-Postassistent,  
 Coblenz  
 Welling, Ant., Lehrer, Urmer-  
 bach

**Ortsgruppe Köln.**

Aßhauer, Eugen, Cafeebesitzer  
 Aldenhoven, Franz, Kaufmann  
 Bauer, S., Lehrer  
 Bandelow, Otto, Kaufmann  
 Böttgerding, Alois, Optiker  
 Büden, Karl, Kaufmann  
 Barniadel, Paul, Verf.-Beamter  
 Bergmann, Heinz, Kaufmann  
 Bea, Peter, Elektriker  
 Blauhöfer, Heinz, Kaufmann  
 Buschstamp, Friedr.  
 Buch, A., Bureau-Chef  
 Crumbach, Jos., Bauassistent  
 Cahn, Max, Kaufmann  
 Did, Joh. Peter, Rentner  
 Deters Friedr., Katasteramwärt.  
 Distler, Max, Kaufmann  
 Dieb, Fräulein Käthe  
 Did, Anton, Handlungsgehülfe  
 Danter, G., Kaufmann  
 Ernst, Adolf, Handlungsgehülfe  
 Engelhardt, Fritz, Telegr.-Assist.  
 Esser, J., Kaufmann  
 Zahlbusch, Ed., Hauptassistent  
 Faber, Dr., Apotheker  
 Frenger, Emil, Kaufmann  
 Joerster, Kurt, Kaufmann  
 Greif, Wilh., Kaufmann  
 Goede, Max, Dr., Arzt  
 Gerard, J. J.  
 Goery, Jos., Kaufmann  
 Goldammer, Karl, Elekt.-Techn.  
 Greif, Frau Wilh.  
 Günther, Karl, Kaufmann  
 Gabel, Karl, Postassistent  
 Herzfeld, Hans, Kaufmann  
 Hoggner, Cornelius Maschinen-  
 baumeister  
 Hebler, Joh., Lehrer  
 Hammer, Fritz, Kaufmann  
 Hartkopf, Karl, Krankentassen-  
 beamter  
 Heinrich, Rudolph, Buchhalter  
 Hoder, Joseph, Verf.-Beamter  
 Hennig, Paul, Photograph  
 Heuser, Otto, Eisen.-Ingenieur  
 Had, Wilh., Bankbeamter  
 Hopmann, A. W., Redakteur  
 Heister, Adrian  
 Höder, Jakob, Kaufmann  
 Jonas, Hans, Kaufmann  
 Knapp, Fräulein Käthe  
 Krämer, Johannes, Apotheker  
 Knaas, Adolf, Reiseverreiter  
 Kraus, Joseph, Schreiner  
 Kraut, Hans, Postsekretär  
 Keller, L., Kaufmann  
 Kneise, Walter, Verf.-Beamter  
 Kroll, Fräulein  
 Kämmerling, Jos., Techniker  
 Kreuzer, Fräulein Elise  
 Kühn, Joseph, Restaurateur  
 Kraade, Wimi, Privatsekretärin  
 Koch, Fräulein Käthe  
 Vüd, Fräulein Helene  
 Löhgen, Rudolf  
 Löwenich, Heinz, Kaufmann  
 Lange, Fräulein Elise  
 Meyer, Wilh., Kaufmann  
 Möller, Max, Kaufmann  
 Reubaus, Kaufmann  
 Reufeld, Jos., Rentner  
 Oberliesen, Herm., Juwelier  
 Oehlert, Fräulein Emilie  
 Perin, Roger, Kaufmann  
 Popp, Fräulein Käthe  
 Päß, Wilh., Kunstschlosser  
 Palmes, Fräulein Maria  
 Pild, Jean, Verf.-Beamter  
 Rahmann, Herm., Fabrikleiter  
 Riehl, Heinz, Ingenieur

Redlin, Jr., Verf.-Beamter  
 Ridert, Clemens Ingenieur  
 Reymann, Herm., Schriftsetzer  
 Roefide, Alfred, Postassistent  
 Rosellen, Martin, Kaufmann  
 Kaufsch, Ernst, Kaufmann  
 Rath, Heinz, Bureauvorsteher  
 Rauw, Fath, Gen.-Vertreter  
 Randerath, Th., Restaurateur  
 Rohscheid, Joh., Lehrer  
 Storz, Herm., Ingenieur  
 Steinbüchel, Christian, Schuh-  
 machermeister  
 Steinbüchel, Jos., Kaufmann  
 Stropp, Jos., Hotelier  
 Sagen, Fräulein Christine  
 Sagen, Herm., Kaufmann  
 Sondern, Alfr.,  
 Sultrod, Herm., Anstreichermeister  
 Schumann, Ernst, Ingenieur  
 Schaller, Fräulein Käthe  
 Schlun, Ferdin.  
 Schüller, A., Juwelier  
 Schömann, J. Pet., Hotelier  
 Schmitz, Alfr., Verf.-Beamter  
 Schmitz, Fräulein Agnes  
 Tieg, Fräulein Marg.  
 Trost, J., Kreisanschuh-Assist.  
 Tauer, Frau  
 Ueding, Franz, Städt. Diätar  
 Ulrich, Wenzel, Kaufmann  
 Vierkötter, Karl, Handlungsgeh.  
 Willinger, Ad., Hotel Köln. Hof  
 Wallraf, Frau Oberbürgerm.  
 Wilhelm, Ernst, Kaufmann  
 Welter, M., Eisenbahn-Supern.  
 Windweh, G., Färbermeister  
 Weber, Fräulein Lisbeth  
 Wiese, Johannes, Bauführer  
 Weinheim, Karl, Bankbeamter  
 Wittig, Max, Bureauvorsteher  
 Wising, Christ., Kaufmann  
 Wander- und Kriegsspielverein  
**Preußen**  
 Wedekind, Fräulein Hanne  
 Zeiger, G., Stat.-Vorsteher a. D.  
 Zimmermann, Otto, Stadt-Sekt.  
**Damenvereinigung.**  
 Bliersbach, Fräulein Josepha  
 Giesla, Fräulein Hanna  
 Kaufmann, Fräulein Mia  
 Primm, Frau  
 Zimmer, Frau Beria

**Kreuzau.**

Brunzel, Paul, Stationsvorst.  
 Klein, Wilh., Wirt

**Lückerath.**

Beder, Jos., Lehrer, Strempt  
 Dierckoven, Witwe  
 Blens, Chr. Jos., Weibuir  
 Brandenburg, Jean, Boiffel  
 Braun, Alberich  
 Braun, Hubert  
 Brenig, Wilhelm, Glehn  
 Breuer, Karl, Roggendorf  
 Deberichs, Heinz, Schützenhof  
 Dreesen, Fräulein, Calenberg  
 Dreesen, Jos., Jünkerath  
 Feinweiß, Franz, Glehn  
 Grael, Joseph  
 Grael, Paul, Joseph  
 Hamacher, Bürgermeister, Her-  
 garten  
 Hausmann, Jos., Schützenhof  
 Hellenthal, Anton, Bergbuir  
 Herr, Peter, Calenberg  
 Huppertz, Peter, Boiffel  
 Jaeger, Jos., Weibuir  
 Koch, Kaspar, Weizenbrunnen  
 Kremer, Hubert, Frohnath  
 Kippers, Heinrich, Pfarrer,  
 Siebernich

Lang, Nikolaus, Weibuir  
 Lennary, Karl, Bergbuir  
 Lennary, Joseph, Bergbuir  
 Meyer, Michael, Weibuir  
 Pleumer, Ludwig, Weibuir  
 Pänder, Fräulein Karolina  
 Radermacher, Fritz, Weibuir  
 Schäfer, Franz, Schützenhof  
 Schmitz, Herm., Joseph  
 Schmitz, Matthias, Bergbuir  
 Schmitz, Peter, Bergbuir  
 Schmitz, Peter, Strempt  
 Sodhausen, Kasimir, Bergbuir  
 Tihon, Jean, Lehrer, Schützen-  
 hof  
 Weg, Jos., Lehrer, Strempt  
 Wolff, Fräulein Gertrud, Weizen-  
 brunnen

**Wanderscheid.**

Altenburg, J. W., Hotel zu den  
 Burgen  
 Buhl, Kaufmann  
 Beder, M., Gastwirt  
 Kalsch, Caser Bahnhof, Wanden-  
 scheid-Pantenburg  
 Ading, Forstsekretär  
 Meyers, Dr., Bürgermeister  
 Müllejeans, Hans, Hotel Nieder-  
 manderscheid  
 Mollenbauer, Fräulein H., Osterburg  
 Waihy, Weggermeister  
 Weggeroth, Jakob, Wegger-  
 meister

**Wagen-Stadt.**

Günther, Direktor  
 Beder, Wilh., Restaurateur  
 Löhle, Kaufmann  
 Schotten, Dr. juris, Agl. Notar  
 Bläser, Fridolin, Grubenbes.  
 Feilzer, Georg, Konditormeister  
 Huber, Theodor, Grubenbes.  
 Schilling, Nikolaus, Baumeister  
 Steffes, Nikolaus, Kassensekretär  
 Tieg, Johann, Redaktionssekr.  
 Otto, Maria, Oberlehrerin  
 Waiy, Lehrerin  
 Stolle, Vermessungssekretär  
 Jasse, Vermessungssekretär  
 Engelmann, Gerichtsssekretär  
 Lung, Gerichtsassessor  
 Kohhaas, Alois, Gerichtsass.  
 Kriechel, Karl, Uhrmacher

**Wagen-Land.**

Bell, Peter, Rentner  
 Bender, Fritz, Grubenbesitzer  
 Demald, Christian, Briefträger,  
 Monreal  
 Graeff, Adam, Kaufmann,  
 Merlloch  
 Kolligs, Peter, Hausen  
 Richels, Peter jr., Monreal  
 Monreal, Jakob, Lehrer, Hausen  
 Pauly, Jos., Lehrer, Nachtsheim  
 Rinke, Helene, Lehrerin,  
 Monreal (150. Mitglied)  
 Rühle, Johanna, Zimmermeister,  
 Merlloch  
 Schmitz, Jakob I, Landwirt,  
 Saffig  
 Schreiner, Adolf, Lehrer, Saffig  
 Schuch, Fritz, Eisenbahnassistent  
 Senl, Lehrerin, Düsseldorf-Reis-  
 hof

Theisen, Jakob sen., Landwirt  
 Monreal  
**Rothberg.**  
 Utrrecht, Heinz, Betriebsführer  
 Dohms, Joseph, Landwirt  
 Kreib, Joseph, Materialienbe-  
 walter  
 Thönnessen, Wilhelm, Rentner  
 Müller, Arnold, Bureaugehülfe  
 Combach, Cornel., Rechnungs-  
 führer  
 Hürzen, Severin, Bureau-  
 beamter  
 Janzen, Hermann, Meister  
 Merkelbach, Heinz, Betriebs-  
 führer  
 Heiligers, Hermann, Bäder-  
 meier  
 Heiligers, Jos., Restaurateur  
 Werken, Johann, Rentner  
 Coppeneur, Alois, Lehrer  
 Muhr, Heinrich, Drahtzieher  
 Janzen, Fritz, Schlosser  
 Janzen, Matthias, Gemein-  
 sekretär  
 Brandt, Joh., Bureaugehülfe  
 Beder, Peter, Leitungsaussch.  
 Siep, H., Bohrmeister, Horren-  
 Richter, Franz, Bürgermeister  
 Classen, Arnold, Unternehm.  
 Eschweiler  
 Schiffer, Franz, Landwirt  
 Schiffer, Werner, Geistlicher  
 Direktor, Wensberg  
 Janzen, Rob., Bureaubeamter  
 Fons, Egidius, Landwirt  
 Schopen, Joseph, Gärtner  
 Franzen, Lorenz, Gemeinde-  
 empfänger  
 Kau, Gendarmeriewachmeister  
 Rieffen, Konrad jr., Reisender  
 Dreßen, Wilhelm, Meister,  
 Geißern  
 Hammes, Johann, Meister,  
 Eschweiler  
 Winder, Heinz jr., Bureau-  
 beamter  
 Sünemann, Friedr., Holzger-  
 walter  
**Steinfeld.**  
 Schuler, Fräulein Anno, Forst-  
 haus Sinterhof b. Warming  
**Wiesdorf.**  
 Errenst, Franz, Kaufmann, Er-  
 laden  
 Limberg, Paul, Kaufmann, Wäl-  
 heim  
 Schmitz, Gertrud, Elberfeld  
**Wittlich.**  
 Bernard, Fräulein Maria, Wäl-  
 heim  
 Diel, Joh., Braumeister  
 Hornung, Willi, Schlossermeister  
 Jacoby, Königl. Forstassistent  
 Kaelen, Peter, Kreisfeld  
 Kraff, Gastwirt, Heidweiler  
 Schaeffer, Direktor  
 Sailer, Joh., Hallenmeister  
 Schneider, Lehrer, Heidweiler  
 Schumacher, Karl, jr., Kaufm.  
 Schurff, Frau, Erlenbach  
 Thul, Frau, Heberath  
 Wiemers, Techniker  
 Zimmer, Gem.-Vorst., Erlenbach

**Mitteilung der Schriftleitung.**

Bei Abschluß der vorliegenden Nummer des Vereins-  
 blattes drohten dunkle Kriegeswolken über unserm deut-  
 schen Vaterlande. Wenn das Blatt in die Hände  
 unserer Mitglieder gelangt, werden  
 unsere braven Truppen sich bereits mit

ten im schweren Kampfe befinden gegen eine Welt von Feinden. Möge Gottes reichster Segen über unserer gerechten Sache walten und unser herrliches deutsches Vaterland und unsere bedrohten Heimatgauen schützen und bewahren vor Kriegsgreuel und Fremdherrschaft.

Die Wanderanzeigen sind in dieser Nummer noch alle veröffentlicht worden für den Fall, daß die eine oder andere Wanderung doch noch vollführt wird. Bleibt die Kriegsfahel von unserer Eifelheimat fern, — und das hoffen wir zuversichtlich im Vertrauen auf Gottes Schutz und unser gutes Schwert — so wird unser Blatt auch weiterhin erscheinen können, wenn auch fürs erste in beschränkterem Umfange. Ich bitte also auch weiterhin um gereine Mitarbeit, vor allem durch Einwendung von zeit-

gemäßen Stimmungsbildern aus den westlichen Grenzgebieten.  
Bonn, den 31. Juli 1914. Zender.

**Inhalt:** Mitteilungen des Hauptvorstandes. — Mitteilungen der Ortsgruppen. — 4. Sitzung des Verkehrs-Ausschusses des Eifelvereins. — 27. Verbandstag der Deutschen Gebirgs- und Wandervereine in Köln am Rhein 1914. — Jahresbericht vom 1. Mai 1913 bis 1. Mai 1914. — Der Kreuzfahrer Ritter Heinrich von Ulmen und das Kreuzreliquiar im Dome zu Limburg. — Erörterungen über den Knabenhandfertigkeitsunterricht auf der Hauptversammlung des Eifelvereins in Coblenz am 7. Juni 1914. — Ein römisches Gräberfeld bei Mayen. — Guldigung an die Eifel. — Schoofschue on de Huäfel. — Köln am Rhein. — Von Wanderbügeln und Wanderslegeln. — Kleine Mitteilungen. — Literarisches und Verwandtes. — Aus den Ortsgruppen. — Neubeigetretene Mitglieder des Eifelvereins. — Mitteilung der Schriftleitung.

— Schluß des redaktionellen Teiles. —

**Heizungsanlagen**  
für Neubauten und bewohnte Häuser baut als Spezialität  
**Neusser Zentralheizungs-Fabrik**  
NEUSS I. a. Rh.  
Kostenanschläge kostenlos

**Eifel-Mantel**  
Anerkannt bester Reise- und Wettermantel aus bewährtestem, wasserdichten Strichloden  
Herren-Mantel **M. 24.50** Güte moderne Passform  
Saubere Anfertigung nach Mass  
Viele Empfehlungen aus ersten Kreisen  
Nötige Angaben: Lodenfarbe grau oder oliv, Brustweite, Wäschekragenweite, Gesamtkörpergröße, Armlänge von Schulternah bis Handgelenk  
Schnelle Lieferung  
**W. Boetzkes, Düren R44**  
Reise-Mäntel :: Pelermäntel :: Sport-Anzüge

Kenner verlangen überall  
**Burtscheider Sprudel**  
Mephisto-Quelle, Aachen-B.  
Feinstes Kur- u. Tafelwasser.  
— Aerztlich empfohlen. —

**Aachen** Emil Nagels  
**Hotel Kaiserhof**  
**Adenau** Hotel halber Mond  
Altenrenommiertes Haus  
Schönste Lage — Elektr. Licht — Pensionspreis M. 4.50 bis 5.50  
Badeeinrichtung — Telephon 36  
Besitzer: Wilh. Floss

**Luftkurort ADENAU**  
**HOTEL EIFELER HOF**  
Bestes Haus am Platze — Aller Komfort  
Eigene grosse Jagd und Forellenfischerei \* Zentralheizung  
Telephon Nr. 10  
Besitzer: Willy Schneider

**Adenau**  
Kreisstadt, Luftkurort, 1971 Einwohner, Endstation der Ahrtalbahn, elektrische Beleuchtung und Wasserleitung; öffentliches Schlachthaus, mehrere gute Gasthäuser, sehr geeignet zu Eifeltouren, in der Nähe die höchsten Eifelberge, „Hohe Acht“ 767 m 1 1/2 Std. und „Nürburg“ 678 m 1 1/2 Stunden. Wagen vorhanden. Sommerfrischlern zu empfehlen.

**+ Gegen Korpulenz**  
helfen am schnellsten und ohne jede Gefahr die **Viologatablotten**, hergestellt mit Kissinger Salzen. Schon nach wenigen Tagen grössere Gewichtsabnahme garantiert, ohne jegliche Berufsstörung anzuwenden. 1 Sch. 2 M., 3 Sch. (für eine Kur) 5 M. **Chemisch-pharmazent. Laboratorium Fr. Schnell**  
Düren (Rheinl.), Welterstr. 85

**Althonrath**  
Gasthaus z. schön. Aussicht  
Bes.: Rob. Otto  
5 Min. v. Bahnhof Althonrath  
Anerk. gute Küche; ff. Weine und Biere. Mässige Pension. Saal und Gesellschaftszimmer.

**Birresborn**  
**Eifler Hof**  
— Allgemein empfohlen —  
Anerkannt gute Küche  
:: Mässige Preise ::

**Boos (Eifel)**  
Gasthof z. gold. Stern  
Besitzer: P. Theisen  
Schülerherberge u. Vereinslokal d. O.-G. Boos empfiehlt sich zu mässig. Preisen für Sommerfrischler und Eifelwanderer. — Luftkurort, 500m Höhenlage, geschützte Lage der Eifel, grosse, herrliche Waldungen in nächster Nähe des Ortes. Autogarage u. Benzinstat.

**BROHL a. Rhein**  
Angenehmer Sommer-Aufenthalt bei guter Verpflegung, zu zivilen Preisen in Privathaus  
Frau Anna Clausen

**Adenau.**  
**Café-Restaurant „Im alten Casino“**  
Einziges Café am Platze. Neu eröffnet. Zentralheizung. Bäder. Logie. Grosser schattiger Garten. Terrassen. Ahrtwein eigenen Wachstums. — Eigene Forellenfischerei. Mässige Preise. Telephon 12. **Bes.: Franz Xav. Weber.**

**Ahrweiler (Ahrtal) Hotel, Deutscher Hof**  
Inhaber: Heinr. Hirsch  
Gänzl. renoviert. Ältest. Familienhotel am Platze, verbunden mit feinem Wein- u. Bier-Restaurant. Anerk. gute Küche, 1a helle u. dunkle Biere. Luftige Fremdenzimmer. Logis m. garn. Frühstück 2.50 M. Pension von 4 M. an. Grosse u. kl. Gesellschaftsstube. Klubzimm. Schön. schatt. Garten. Autogarage. Ställe. Hausdiener an all. Zügen. Fernsprecher 351 (Amt Neuenahr).

**Ahrweiler - Hotel-Restaurant Krupp** am Markt  
Familienhotel  
Küche \* Weine eigen. Wachst. \* Helle u. dunkl. Biere \* Pension v. M. 4.— an \* Garage

**Ahrweiler - Hotel Stern** am Markt  
I. Ranges  
Haltestelle der elektr. Bahn Neuenahr-Ahrweiler-Walporzheim  
Pension — Landschaftl. herrvorr. Gegend, waldr. Umgeb. — Anerk. gut. Küche, selbstgekelt. Rotweine Grosse u. kl. Säle für Gesellsch. — Zentralheizung  
Diele Bäder — Garage — Stallung — Omnibus

**Ahrweiler Winzerverein**  
Wein-Restaurant :: Wein-Versand  
Grosse u. kleine Säle \* Schatt. Gartenanlagen  
Haltestelle d. elektr. gleisl. Bahn Neuenahr-Walporzheim \* Besichtigung unserer gross-  
:: artigen Kellereien gerne gestattet ::

**Alf an Mosel Hotel „Bad Bertrich“**  
Herrn. Kuhlmann Tel. Bullay 104  
Eisenbahnst. Bullay (Bad Bertrich) \* Gut. bürgerl. Haus \* Schöne neu einger. Fremdenz. \* El. Licht \* Gute Weine, ff. helle u. dunkle Biere \* Gross. schatt. Garten \* Saal \* Kegelbahn \* Gesellschaftsräume \* Mäss. Preise \* Pension \* Reisegesellsch. bes. empfohlen

**Alf an der Mosel - Fremden-Pension Nollen**  
Schönste Lage am Moselufer / Terrassen und grosse Halle mit herrl. Aussicht auf Mosel, Arras- u. Marienburg / Autogarage  
Pensionspreis von M. 5.— bis 6.— / Telephon Amt Bullay 71

## ALF Hotel Theisen „Zur Post“

Altrenommiertes Haus Bes.: Carl Theisen Weinhandlung  
 Bahnstation Bullay (12 Minuten)  
 Pension. Grosser Speisesaal. Terrasse und Veranda mit herrlicher Aussicht auf die Mosel u. Marienburg. Bäder. Garage. Elektr. Licht in allen Räumen. Omnibus am Bahnhof, Wagen zu Ausflügen im Hotel. Telefon: Amt Bullay 16.  
 Table d'hôte 1 Uhr. Restauration zu jeder Tageszeit.  
 Kleine Dinners von 12 bis 2 Uhr. Weinversand

## Altenahr Hotel-Restaurant Assenmacher

Gute Verpflegung — Pension — Terrasse mit herrlicher Aussicht — Logis mit Frühstück von M. 2,25 bis M. 2,50  
 Weine eigenen Wachstums  
 Biere: Pilsener, Niedermendiger und Münchener

## ALTENAHR Privat-Pension Jägerheim

bestens empfohlen Bes.: Paul Bungarten

## Altenahr Hotel zur Post

Herrlichster Punkt der Ahr 2 Minuten vom Bahnhof  
 Altrenommiertes Haus. — Bekannt gute Küche. Schattiger Garten direkt an der Ahr. — Schöne Terrasse  
 Eigene Forellenfischerei.  
 Dinners. Soupers in jeder Preislage.  
 Besitzer: Rudolf Hackenbruch.

## Altenahr HOTEL RULAND

Besitzer: J. Josten.  
 Mittagstisch v. M. 1,20 an — Logis u. Frühst. v. M. 2.— an  
 Anerk. vorzügl. Küche, selbstgezoogene Weine, erstkl. Biere  
 Schöne Lokaltäten — Pension von M. 3,50 an

## Altenahr Hotel zum Weissen Kreuz

Besitzer: Wilh. Kurtenbach  
 Mitglied des Eifel-Vereins  
 Sommerfrischlern und Touristen besonders empfohlen  
 Terrasse mit herrlicher Aussicht, anerkannt schönste Lage — Für kleinere u. grössere Gesellschaften bestens eingerichtet — Mässige Preise — Telefon Nr. 7

## Altenahr Winklers Rheinischer Hof

Altrenommiertes Haus.  
 Einzig schöne Lage mit prachtvollem Garten  
 am Ufer der Ahr  
 1911 Absteigehotel Sr. Maj. des deutschen Kaisers.  
 J. Winkler, Besitzer seit 1860

## Andernach Hotel und Pension Rheinischer Hof

gegenüber der Dampfschiff-Haltestelle.  
 Gedeckte Terrasse mit herrlichem Ausblick auf den Rhein u. den Namedy-Sprudel. II. Wein- u. Bierrestaurant. Logis von 2 M. an. Elektrisches Licht. Zentralheizung. Telefon 300.  
 Sämtliche Räume sind mit Orig.-Gemälden des Rheines und der Eifel ausgestattet. Der Besitzer: W. Bittner.

## Winzerverein Altenahr

E. G. m. u. H.  
 Allen Besuchern von Altenahr empfehlen wir unser  
**Restaurant am Tunnel**  
 verbunden mit Gartenwirtschaft am Ufer der Ahr gelegen, mit herrlicher Aussicht sowie unsere Filiale in Reimerzhoven • Versand von selbstgezoogenen Ahr-Rot- und Weissweinen in Flaschen und Gebinden  
 Man verlange Preisliste

## Andernach Hotel Rheinkrone

Telephon 218 Inh.: Gg. Gels Telefon 218  
 Gut bürgerl. Haus direkt am Rhein — Logis von M. 2.— an  
 Dinners von M. 1,25 an — Weine; helle und dunkle Biere

## Andernach Restaur. Waldschlösschen

vis-à-vis dem Namedy-Sprudel  
 Herrl. Ausblick auf den Sprudel • Grosse schattige Terrasse im Wald gelegen • ff. Weine u. gut geßl. Biere • Anerk. gute warme u. kalte Küche • Vorzügl. Kaffeeportionen Inh.: M. Reis

# Crefeld

Königstr. 175  
**Wilh. Le Hanne**

Inh. Wwe. Wilh. Le Hanne und Carl Giesen  
 Gegründet 1790  
 Fernsprecher 1533

Altteste Büchsenmacherei des Niederrheins  
 Großes Lager in sämtlichen  
 Wanderartikeln  
 Mitglied des Eifelvereins  
 10% Rabatt bei Barzahlung

# Crefeld

Ostwall 177  
**Photo-Spezial-Haus**  
**Wilhelm Klöckner**  
 vis à vis Crefelder Hof  
 Fernsprecher 1269

Photographische Apparate sämtlicher Firmen  
 Trockenplatten, Papiere und Zubehörteile in grösster Auswahl • Sorgfältigste Ausführung aller einschlägigen Arbeiten • Dunkelkammer zur gefälligen Benutzung

# Crefeld

Friedrichstrasse 13  
**Gitarren**  
**Mandolinen**  
 sowie alle  
 Saiten-Instrumente  
 nebst Zubehör billigst  
 Marsch- und Lieder-Albuns in Taschenformat  
 Fachmännische Reparaturen

**R. Scherzer**  
 Instrumentenbau-Anstalt

## Berg- und Wanderstiefel

in langjährig bewährter, zweckmässig. Ausführung für Damen und Herren

**Gamaschen**  
**Schuhhaus**

Th. van Husen Mitgl. d. E.-V.  
**KÖLN-EHRENFELD**  
 Philippstrasse 1

## Andernach Hotel Schäfer

Am Schänchen  
 Nächstes Hotel am Namedy-Sprudel  
 Grosser schattiger Garten und Terrasse, direkt am Rhein, schöner Fernsicht — Gute Küche — ff. Weine — Autogarage  
 Elektrisches Licht. Besitzer: Helarich Schäfer.

## Luftkurort Aremberg bei Antweiler a. d. Ahr

**Gasthof zur Ruine Aremberg**  
 Modern eingerichteter Neubau • Anerk. gute Küche • ff. Weine und bestgepflegte Biere • Luftige Fremden- u. Gesellschaftszimmer  
 Herrliche Aussicht • Ausgedehnt. Hochwald • Malerisch gezeichnete Burgruine • Pension von M. 4.— an Bes.: Jean Ippendorf

## Bensberg b. Köln. Hotel-Restaur. „Schöne Aussicht“

Schloßstr. 1 Telefon Nr. 21  
 Altrenommiertes Gasthof ersten Ranges  
 Herrliche Lage; grossart. Fernsicht in das Rheintal von Bensberg bis Düsseldorf — In nächster Nähe v. Bahnhof, Post, Kaserne, Haus u. ausgedehnter Hochwaldungen — Drei grosse schattige Veranden — Anerkant gute Küche — ff. Weine — Dunkle u. helle Biere — Mässige Preise. Bes.: Rob. Alper

## Bensberg b. Köln Gasthof „Alte Post“ Hotel Bensberg

Telephon 88  
 Am Aufgang zum Schloss gelegen  
 Berühmte Küche — Eigene Konditorei — Mässige Preise

## Bensberg b. Köln Hotel-Restaurant „Kölner Hof“

Tele. 93 Bes.: G. Villinger, M. d. E. V.  
 Gut bürgerl. Haus — Anerk. vorzügl. Küche — ff. Weine u. Bier  
 Bedeut. Champign.-Zucht. — Pension — Logis — Mäss. Preise

## BERDORF (Zentrum der Luxemburg. Schweiz)

**HOTEL SCHARFF** (gegenüber der Kirche)  
 Modern eingerichtet. Hotel mit Veranda / Pensionenpreis 4 M. / Elektr. Licht / Wagen zur Verfügung  
 Teleph. Nr. 4 | Staatsauto-Verbindung mit Echternach | Teleph. Nr. 2 nach hin und zurück 3 mal täglich

## Berdorf Inmitten der Hotel Kinner

Altbekanntes Haus mit vorzügl. Küche und Gartenwirtschaft  
 Wagenvermietung — Autogarage — Telefon Nr. 2  
 Man verlange Prospektus gratis

## BERENBACH Villa Carina

Mitte Vulkan-Eifel (432 Meter Höhenlage)  
 Sommerfrische, herrl. freie Lage in grossem schön. Garten  
 Waldenähe • 10 schön möblierte, luftige Fremdenzimmer  
 Bäder im Hause • Eigene Forellenfischerei • Stationen  
 Ulmen und Uizerath 20 Minuten, Strecke Gerolstein-Magden  
 Missa Reuter, Berenbach Post Ulmen (Rhein)

## Berg-Gladbach Zum Bergisch. Löwen

Kasino zu Bergisch-Gladbach  
 Endstation der elektr. Bahn Köln-Berg-Gladbach u. Mülheim (Rhein)-Berg-Gladbach — Vornehmstes Haus am Rhein  
 H. Hollmann  
 Jeden Sonntagmorgens Konzert

## Berg-Gladbach Restaurant Gronauer Wirtschaft

am neuen Bahnhof gelegen  
 Haltestelle der elektrischen Bahn • Wicküler, Münchener, Kölsch Bier

## Berg-Gladbach Restauration zur Eulenburg

romant. im Strundertal geleg., v. B.-Gladb. in 30 Min. auf  
 Landstr. od. Waldweg, bequem zu erreich. Ww. Joh. Wilh. Schuler

## Herrenstrunden b. B.-Gladbach

in 50 Min. von B.-Gladb. auf herrl. Landstr. zu erreich. Schön  
 Sommerlokal im Strundertal. Elektr. Licht. Altes histor. Gebäude  
 v. Mitglied, best. empfohl. Tel. 318 B.-Gladb. Bes.: Chr. Bergmann



Mosenberg.

# Eifelvereinsblatt

Herausgegeben vom Hauptvorstande des Eifelvereins

Verantwortlicher Schriftleiter: Rektor Bender, Bonn, Adlnstraße 135. Druck und Verlag von Carl Georgi, Univ.-Buchdruckerei in Bonn.  
 Erscheint Mitte jeden Monats. Jährlicher Bezugspreis durch die Post D. 3.—, vierteljährlich 76 Pf. Einzel-Nummer 26 Pf. **Auflage: 25 850** Anzeigengebühr für die 5gespaltene Nonpareilzeile 30 Pf., Anzeigen auf dem Umschlage nach besonderem Tarif.  
 Beilagen nach Uebereinkunft. • Anzeigen für die nächste Nummer sind bis zum letzten des Monats an den Verleger einzusenden.

## In ernster Stunde.

### An die Mitglieder des Eifelvereins!

Der Kaiser rief uns auf zum blutigen Kampf für die Ehre und zum Schutze des ringsum bedrohten Vaterlandes!

Begeistert folgen wir seinem Ruf, doppelt freudig, da es gilt, mit starker Hand auch unsere engere Heimat — die liebe Eifel — zu schützen und die Errungenschaften der Zeit zu erhalten, die in reich gefegneten Friedensjahren in nie rastender Arbeit geschaffen worden sind.

Wir alle werden, ein jeder an seinem Platze, mit freudigem Herzen unsere ganze Kraft einsetzen und gerne Gut und Blut aufopfern für die gerechte Sache unseres teuren Vaterlandes. Viele unserer Mitglieder sind hinausgezogen in den heißen Kampf, die Feinde abzuwehren, sie niederzuwerfen. Unsere heißesten Wünsche begleiten sie.

Gott mit uns! Er schütze unsere Krieger und führe die Heere von Sieg zu Sieg!

Der Hauptvorstand.

### Mitteilungen des Hauptvorstandes.

Wie den Mitgliedern des Eifelvereins wohl schon durch die Tagespresse bekannt ist, wurde unser allverehrter Vorsitzender Herr Geh. Reg. Rat Landrat Dr. Kaufmann zur Zivilverwaltung nach Belgien abberufen. Über die Dauer dieser ehrenvollen Berufung können wir keine näheren Mitteilungen machen.

Die Vereinsangelegenheiten werden wie bisher durch die Geschäftsstelle in Euskirchen (Landratsamt) erledigt. Die für Oktober angekündigte Hauptvorstandssitzung in Schönecken wird bis auf weiteres verschoben.

Der Hauptvorstand.

### Mitteilungen der Ortsgruppen.

#### Ortsgruppe Aachen.

Die hiesige Ortsgruppe hat fürs Rote Kreuz die Summe von 350 M. und 1000 M. für die Kriegsfürsorge der Stadt Aachen gespendet.

#### Ortsgruppe Brohltal.

Die Ortsgruppe beschloß, 300 M. dem Verein vom Roten Kreuz zur Verfügung zu stellen; sie hat diese Summe an die Sammelstelle in Koblenz überwiesen.

#### Kölner Eifelverein, E. V.

Bereinslokal: Kränkel, Martinstr. 24. Vereinsabend jeden Freitag.

Der Kölner Eifelverein hat anlässlich des Krieges vorläufig folgende Beiträge gespendet: 300 M. dem Gesamtverein für dessen Sammlung, 100 M. der Stadtschlusssammlung 1914, 300 M. zur Verfügung des Vereinsvorstandes für besondere Wohltätigkeitszwecke. Über die Bewilligung weiterer Spenden wird der Vorstand noch beschließen.

#### Ortsgruppe Köln.

Bereinslokal: Bayerischer Hof, am Museum, woselbst jeden Freitag zwanglose Zusammenkunft.

In der letzten Vorstandssitzung wurde beschlossen, den verfügbaren Kassenbestand nach Abzug der noch zu leistenden Unkosten zur Hälfte der Kriegssammlung der Stadt Köln 1914 zur Unterstützung von Hinterbliebenen der ins Feld gezogenen Krieger und zur Hälfte dem Haupt-Eifelverein zur Unterstützung der durch den Krieg in Not geratenen Landbevölkerung der Eifel zu überweisen.

Infolge der Kriegslage fallen die Programm-Wanderungen aus.

#### Ortsgruppe M.-Glabbad.

In der Hauptversammlung am Dienstag, den 11. August, im Abteihof ist folgender Beschluß gefaßt worden: Die Ortsgruppe beschließt, den nach Erledigung aller Verbindlichkeiten verbleibenden Restbetrag der Eifelvereinskasse, nicht die für die Eifelhütte gestifteten Gelder, später zum Besten des Vaterlandes zu verwenden, und zwar soll der Betrag ausschließlich zur Unterstützung hilfsbedürftiger, im Kriege befindlicher Mitglieder oder deren Hinterbliebenen dienen.

Die Anregung des Hauptvereins, die vorhandenen Kassenbestände diesem zum Zweck der Überweisung an den Vaterländischen Frauenverein der Eifelkreise zur Verfügung zu stellen, konnte bei der Hauptversammlung nicht berücksichtigt werden, weil das Schreiben des Vorsitzenden des Eifelvereins erst am 14. August hier einging. Die Ortsgruppe wird aber selbstverständlich zur gegebenen Zeit mit allen Kräften den Hauptverein in seiner Sorge für die Familien der im Felde stehenden ärmeren Eifelbewohner unterstützen. — Gott schütze unsere herrliche Eifel! — Die Wanderungen fallen vorläufig aus. — Am ersten Dienstag im Monat, 8 1/2 Uhr abends, zwanglose Zusammenkunft im Abteihof.

### Die Deutsch-Amerikaner.

Worte echter Vaterlandsliebe, echter Heimatliebe waren es, die der Vertreter der Ortsgruppe Chicago, Herr Karl R o h l e s, im vorigen Jahre der glänzenden Festversammlung in Trier entbot. Ihm reichte sich würdig an Herr J. P. Lauth, der der diesjährigen Festversammlung in Koblenz die Grüße aus Chicago überbrachte. Der In-

halt der Reden drang tief in unsere Herzen und ließ recht den Wert der außerdeutschen Vereinsbestrebungen erkennen. Ich hatte die Freude, außer Herrn Lauth Ende Juli noch ein anderes Mitglied der Chicagoer Ortsgruppe, Herrn Dr. P. L a z, für kurze Stunden in Bonn begrüßen zu können. Das Vaterland stand bereits vor der Frage, Krieg oder Frieden. Und es war für mich hervorhebend, in welchen glühenden Worten ich die Versicherung hören konnte, daß das Deutschtum Amerikas sich rückhaltlos auf die Seite unseres lieben Vaterlandes bekennen würde. Inhaltlich führte Herr Dr. Laz etwa folgendes aus:

„Unsere Ortsgruppe hat einen doppelten Zweck. In erster Linie trägt sie, wie jede andere Ortsgruppe, dazu bei, die Interessen des Eifelvereins in vielfältiger Tätigkeit zu fördern; in zweiter Linie aber hat sie als deutscher Verein in der großen Union auch die Aufgabe, deutsche Interessen zu vertreten, deutsche Sitten und Gebräuche und namentlich die Muttersprache zu pflegen und hochzuhalten. Das Deutschtum Amerikas hat sich insbesondere während der letzten zwei Jahrzehnte zu einem Machtfaktor entwickelt, an dem selbst die ärgsten Verkleinerer alles Deutschen nicht mehr achtlos vorübergehen können.“

Als zur Zeit der politischen Hochspannung zwischen Deutschland und England die Vereinigten Staaten nach England zu nähern versuchten, da war es das Deutschtum, die deutschen Vereine, die die Vereinigten Staaten durch ein energisches Quod non von einem deutschfeindlichen Anschluß an England zurückschickte.

Über'm Meere, wo Deutsche aller Gauen am gleichen Herde weilen, wo das Blut zum Blute spricht, wo wir die Heimat im Lichte der Verklärung schauen, in der Fremde sind wir, wenn wir es nicht schon immer waren, erst recht gute Deutsche geworden. Darum haben wir auch zu allen Zeiten innigen Anteil genommen an allem, was unser Vaterlande naheging. Wird es bedroht, wir empfinden es, feiert es Triumphe, wir feiern mit und sind stolz auf seine Macht und Größe, stolz auf seine Errungenschaften in allen Gebieten und auch auf die hohe Achtung, die es sich in der ganzen Welt errungen hat.

Von den Deutschen im Auslande darf wohl gesagt werden, daß sie, unbeschadet der Pflichten, die sie als Bürger anderer Staaten übernommen und die sie treu erfüllen, mehr an ihrer alten Heimat hängen als viele Stammesgenossen im Vaterlande. Heute ist das ganze Land mit Tausenden von Wahrzeichen deutschen Volksbewußtseins und deutscher Heimatliebe übersät, vom marmorglänzenden Prachtbau bis hinab zum bescheidenen Holzhaufe. Überall erklingt das deutsche Lied, schlagen echte deutsche Herzen.

In diesen blutigen Kriegstagen, wo Feinde ringsum sich gegen das Deutschtum erheben, ist es eine tröstliche Zuversicht, zu wissen, daß weit über'm Meer Millionen Deutsche mit ihrem ganzen Können unseren Interessen dienen. Die inhaltreichen Darlegungen unseres Landsmannes lassen die feste Annahme zu, daß die aller meine Stimmung in der Union deutschfreundlich bleibt.

### Mobilmachung in der Eifel.

Wir treten all zum Dreschen an!

Von Karl Pyro in M.-Glabbad.

Es lastet wie Gewitterschwüle,  
Wie Abdruck schwer auf jung und alt,  
Und brünstig lechzt im Wehgeföhle  
Nach Klärung alles mit Gewalt. —

Des Hauses Habsburg Stolz gefallen  
Durch Mörderhand, aus Rassenneid,  
Und düst' sich die Wolken ballen,  
Weil Serbien Hohn statt Sühne deut.

Die feigen Mörder frech zu schützen,  
Recht sich im Ost' der russ'sche Ur,  
Der, wälzend sich in blut'gen Pfützen,  
Feind deutscher Sitte und Kultur.

Im Westen spreizet sich und krähet  
Der gall'sche Hahn, revanchetoll,  
Der lange schon begierlich spähet  
Zum deutschen Elß, sehnsuchtsvoll.

Das Brittenvolk, — die Krämerseelen! —  
Voll Falschheit, Neid und Hinterlist,  
Darf auch im edlen Bund nicht fehlen,  
Der rund um uns geschmiedet ist. —

Wohin wir blicken, rings nur Feinde,  
Die uns bedrängen, geifernd schmä'h'n,  
Weil wir zu unser'm einz'gen Freunde,  
In Treu' zu Oesterreich-Ungarn steh'n.

Der Handel stockt! — Es lähmt ein Zagen  
Die sonst so schaffensfrohe Hand.  
„Was wird?“, so hört man fiebernd fragen:  
„Droht ernstlich Krieg dem Vaterland?“ —

Und speit die Welt auch Gift und Galle,  
Wir bau'n auf Kaiser Wilhelm, treu,  
Er will den Frieden wie wir alle,  
Sorgt um den Frieden täglich neu. —

Doch dunkler bald die Wolken hangen. —  
Ein Blitzstrahl! — Verrat!! — O Schmach!!  
Der Friedenskaiser hintergangen  
Vom Friedensheuchler, Rußlands Zar.

Da zuckt das deutsche Herz im Krampfe.  
Und deutsche Faust ballt sich in Wut:  
Jetzt, Kaiser, ruf' uns auf zum Kampfe,  
Jetzt wäre Frieden Frevelmut!!

Jetzt wäre Frieden Schmach und Schande! —  
Und eh' dem Tage folgt die Nacht,  
Trägt es der Funke in die Lande:  
Der Kaiser hat mobil gemacht!!

Trägt's über Binn und Moor und Heide  
Zur fernsten Eifelhütte hin,  
Begeist'ung weckend, Kampfesfreude,  
Und Latenlust und Opfersinn.

Flugs sammeln sich zu Hauf' die Scharen,  
Hoch, niedrig, alles im Verein,  
Und brausend tönt es wie Fanfaren:  
„Lieb Vaterland magst ruhig sein!

Wir bauten mühevoll uns're Schollen,  
Und aßen friedlich unser Brot!  
Ihr wollt's!! — Nun ist der Stein im Rollen!  
Jetzt Herr, gib Sieg uns oder — Tod!!“ —

Und wie's der Kaiser hieß, so ziehen  
Sie hin zum Hause Gottes dann;  
Auf harten Fliesen niederknien  
Reiserve, Landsturm, Landwehrmann.

Von Schuld geläutert, und gestählt  
Am Gnadentische uns'res Herrn,  
Von Mut und Gottvertrau'n beseelet,  
Sie folgen dann der Fahne gern:

Ihr Eifelhöhen und du, Heide,  
Lebt wohl ihr Täler, Binn und Maar!  
Der Kaiser rief? Nun geht's zum Streite!  
Das Vaterland ist in Gefahr!

Dir, lieber Gott, wir anbefehlen  
Weib, Kinder, Braut und Mütterlein,  
Und sollte uns der Tod erwählen,  
Mögtst Vater du und Schützer sein!

Dir, Kaiser, aber wir versprechen  
Treuefolge bis zum letzten Mann!  
Du sprachst: „Nun wollen wir sie dreschen!“  
Wir treten all' zum Dreschen an!!!

### Kriegsverse.

Von Max v. Mallinckrodt, Haus Broich bei Weingarten.  
Tausende von Hof und Herd,  
Keiner wissend, ob er wiederkehrt,  
Keiner, ob der Gruß, den er vernahm  
Nicht als letztes Grüßen zu ihm kam.  
Frauen, die in Qual und Angst sich grämen,  
Männer, die der Tränen sich nicht schämen,  
Deutschlands Jugend zog, ein Meer des Lebens,  
Wolle Gott kein Opfer, das vergebens.  
15. August 1914.

Der Schnitter Tod will seine Ernte haben,  
Graubärt'ge Männer, kaum gereifte Knaben,  
Sie alle mäht der Sense scharer Schnitt.  
Der Markt des Lebens wird zum Kampfgewühl,  
Der Schnitter kommt, die Dämmerung geht so kühl —  
Sprich, — wer soll mit?!  
16. August 1914.

Und jede Stunde hält den Atem an  
Was wird geschehn? Was wurde schon getan?  
Die friedlich auf der Väter Scholle wohnen,  
Sie bliden ernst sich an: Gott weiß allein!  
Und aus der Ferne brüllen die Kanonen.  
19. August 1914.

Das eine könnt' ich tausendfältig sagen,  
Wird nie vergessen bis zur letzten Stunde  
Wie die Gefahr die deutsche Volkessrunde  
Zusammenschweißte nun in diesen Tagen.  
Wir haben Feindschaft jahrelang getragen,  
Wir waren wider unser Blut im Bunde,  
Wir sprachen arg von uns mit hartem Munde.  
Nun sind verstummt des Alltags kleine Klagen.  
Nun steht ein einziges großes Deutschland da,  
Der Riese warf die Zwergengesellen nieder,  
Die alten Träume kamen jubelnd wieder —!  
O, deutsches Wunder, das geschah!  
Ein Volk, ein Geist, ein Wollen, ein Panier!  
Herr Gott sieh uns! Das sind, das bringen wir!  
19. August 1914.

Der Schrei von tausend Stimmen gellt  
 Hin über sommerliche Flur,  
 Dem Mäurer schafft die deutsche Welt,  
 Was er dereinst erkuhrt.  
 Die Heimat blickt auf ihre junge Kraft;  
 Das ist, was euch den Mut,  
 Den Mut zu sterben schafft.  
 Nicht ruhen, nicht rasten, noch ist's nicht getan!  
 Deutschland, o Deutschland, fort auf deiner Bahn!  
 21. August 1914.

**Ernte.**

Hier geht der Erntefriede übers Land,  
 Dort hinter jenen Bergen aber wird  
 Um eine andre Ernte heiß gestritten.  
 Ein sanftes Glockenläuten irt  
 Hinüber wie ein Gruß von Hand zu Hand,  
 Dem, den der Tod dort riß aus Lebensmitten.  
 24. August 1914.

Sie wußten nicht, wie stark die Heimat war,  
 Sie haben oft gelächelt und gemunkelt,  
 Jetzt lernen sie, umdonnert von Gefahr,  
 Wie hell die Klinge unsres Schwertes funkelt.  
 Deutschland hat nie von seiner Kraft geschwärmt,  
 Wie jene tun, wenn Stolz in ihnen siedet,  
 Deutschland hat nie gedroht, geprahlt, gelärmt,  
 Nur still geschwiegen und sein Schwert geschmiedet.  
 So ging es denn, so ging es Jahr für Jahr,  
 Ob auch die deutsche Faust sich heimlich ballte,  
 Wenn dort und hier der Spötter Ruf erschalle,  
 Des fren dich heut, du deutscher Kaiseraar,  
 Sie wußten nicht, wie stark die Heimat war.  
 25. August 1914.

**Dem deutschen Kaiser.**

Dir dank, der du an unsre Wehr gedacht,  
 Dir dank, der du gesorgt fast Tag und Nacht,  
 Der du der Deutschen Stärke wedtest für und für,  
 Jetzt, wo der Tod in unsren Reihen mäht,  
 Und doch der Heimat Kraft den Strauß besteht,  
 Jetzt wissen sie, was ihnen ward in dir.  
 26. August 1914.

**Kriegsrequisitionen in der Eifel vor 100 Jahren.**

Von Verwaltungsekretär W. Venker - Bütgenbach.

Die große Völkerschlacht bei Leipzig war geschlagen und die Trümmer des besiegten französischen Heeres wälzten sich in fluchtartigem Rückzuge zum Rheine hin. Noch einmal leistete Napoleon Widerstand, als die bis vor kurzem noch mit ihm verbündeten Bayern unter dem General Grafen Wrede seinen aus Thüringen ausbrechenden Truppen den Weg zu verlegen suchten. Bei Hanau kam es am 30./31. Oktober 1813 zum Kampfe, in welchem Napoleon, das letzte Mal auf deutschem Boden, eine Probe seines Feldherrntalents ablegte. Die Bayern suchten zwar tapfer, konnten es aber nicht verhindern, daß die größere Masse der französischen Truppen die vorbereitete Umklammerung durchbrach und über den Rhein nach Frankreich entkam. Für die Verbündeten erwuchs hierdurch, um Europa endgültig vom Joche des korrumpierten Eroberers zu befreien, die Notwendigkeit eines weiteren Feldzuges, zumal da Napoleon, als er in Frankreich angelangt war, dort wieder eine neue Armee erstehen ließ.

Das Kriegstheater spielte sich bekanntlich in den nun folgenden Kämpfen der Jahre 1814 und 1815 im Nordosten Frankreichs und einem Teile des heutigen Belgiens ab. Die Westeifel, namentlich die Grenzkreise Malmedy und Eupen, war daher von vornherein dem Durchmarsche und der Besetzung durch Truppen der Verbündeten stark ausgesetzt. Naturgemäß spielten dabei Kriegslieferungen eine große Rolle. Im Bürgermeisterei-Archiv zu Bütgenbach fand der Schreiber dieser Zeilen nun eine alte Urkunde über Kriegslieferungen seitens der Gemeinde (Bürgermeisterei) Bütgenbach, deren Inhalt er den Lesern des Eifelvereinsblattes mitteilen will. Die Urkunde lautet wörtlich:

Bütgenbach den 3ten Februar 1825.

Deliberation über rückständige Forderung wegen Requisitionen des Schwedischen General von Cardell.

Der Gemeinde Rath

zesehen eine Verfügung des Herrn Landrath von Negrv vom 4. Jan. wodurch angezeigt wird, daß diese Bürgermeisterei zu den Kosten, welche durch die im Jahr 1814 von dem Schwedischen General

Major von Cardell gemachte Requisitionen entstanden, und zur Zeit allein von den gemeinden Malmedy und Eupen bestritten sollen sein worden, die Summe von 172 Thaler 1 Sg. 6 Pf. beizutragen hat, der communal. Rath sich demnach zu äußern hat, auf welche Weise diese Kosten gedeckt sollen werden. — Hierauf glaubt der Gemeinde-Rath bemerken zu dürfen, daß wenn er zwar nicht aufgefördert ist über die Anerkennung oder Richtigkeit dieser rückständigen Forderung zu deliberiren, so scheint dem Betrag derselben ihm um so drückender da die Gemeinde Bütgenbach in den Kriegsjahren 1814 und 1815 sehr viel gelitten hat, und außer dem starken Einquartierungslast und bedeutende Parkkosten selbst große Lieferungen in die Militär. Magaziner von Verbers, Herbe und St. Bith bewirkt hat, und die Liquidation hiervon im Betrage von 5912 francs 17 centimen unter'm 5ten Februar 1818 No. 1756 nebst allen Belägen dem Herrn Landrath zugesandt sind worden, und bisher noch nicht die geringste Zahlung erfolgt ist, daß außerdem die Gemeinde Bütgenbach ganz allein während 1814 fünf Ordonnanz Husaren in's Wirtshaus verpflegt hat, und der Bürgermeisterei über 1200 fr. gekostet hat, daß auch der Gemeinde Rath glaubt, daß die Gemeinde Bütgenbach ihr antheil zu den begehrten Requisitionen des General von Cardell geleistet hat, welches er aber nicht ganz fest bestimmen kan, weil wie oben gesagt die quittungen woburd dieses zu ersehen ist, höhern ort eingereicht sind worden, und selbst wirklich der Fall eintreten, das Malmedy bei der Requisitionen des General-Major von Cardell etwas mehr wie andere Gemeinden geleistet hat, so könnte auch nur dieses als eine compensation gegen andere Vortheile die diese Stadt gehabt hat, betrachtet werden, als nemlich es befand sich anfangs 1814 ein bedeutender Hafervorrath in die Caserne der französische Gendarmerie zu Bütgenbach, das ganze Magazin wurde ohne weiteres auf Veranlassung des Bürgermeisters Delvaux und zur Bedürfnisse der einzige Stadt Malmedy verwendet, ohne das die Landgemeinden welche fortwährend mit Truppen belastet waren, den geringsten Vortheil davon gehabt haben.

Nach diesen Gründen kan der Gemeinde Rath sich nicht ferner mit dieser rückständige Forderung abgeben, und demnach nicht bestimmen auf welchen Art den begehrten Betrag von 172 Thaler 1 Sg. 6 Pf. gedeckt soll werden.

Soweit dieses merkwürdige Schriftstück. Wie die Angelegenheit schließlich erledigt worden ist, konnte ich leider nicht ermitteln.

**Der Freiheitsstern.**

Von Kanzleirat A. Drove in Nideggen.

In Nr. 6 des Eifelvereinsblattes findet sich unter der Überschrift: „Der Freiheitsbaum in Commern“ eine Schilderung wichtiger Vorgänge im Revolutionsjahre 1848 bei Errichtung des Freiheitsbaumes als Wahrzeichen der „Freiheit, Gleichheit, Brüderlichkeit“.

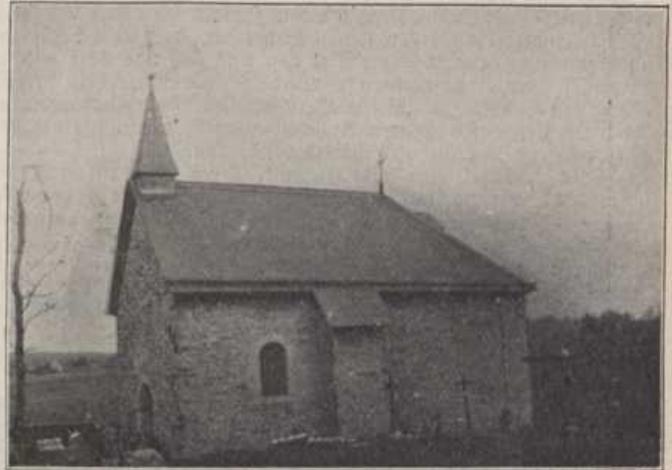
Die Geschichte des Freiheitsbaumes, der im Jahre 1848 an manchen Orten unseres deutschen Vaterlandes gepflanzt worden ist, reicht in weit frühere Zeit, insbesondere spielt derselbe eine große Rolle in der ersten französischen Revolution der 1790er Jahre, wo er unter derselben Devise: „Freiheit, Gleichheit, Brüderlichkeit, Liberté, Egalité, Fraternité“ — fast auf jedem Dorfsplatze errichtet wurde, so daß die damals in Frankreich gepflanzten Freiheitsbäume die Zahl 50 000 überschritten haben sollen; später sind sie dann zum größten Teil wieder beseitigt worden.

Es möge nun gestattet sein, auch etwas vom „Stern“ der Freiheit zu erzählen, von dem die Geschichtschreibung im allgemeinen wohl kaum eine Kunde gibt. Ich will die Sache so wiedergeben, wie ich sie in früheren Jahren aus dem Munde alter Leute, welche jene Zeiten durchlebt und daher aus eigener Wissenschaft und Erkenntnis bekundeten, vernommen habe.

Auf dem Marktplatz unjeres allbekanntes Eifelstädtchen Nideggen steht ein Jahrhundertes altes schönes, hohes Steinkreuz auf dessen Spitze ehemals ein Herold mit einer Trompete als Verkündiger der städtischen Rechte und Privilegien stand. Dieses ehrwürdige Denkmal war der Bürgerschaft stets besonders heilig. In jener blutigen französischen Revolution nun, Schredenszeit genannt, war allen dem christlichen Kult dienenden Gegenständen wie Kreuze usw., das Todesurteil gesprochen, sie mußten von öffentlichen Plätzen verschwinden und dem Freiheitsbaum Platz machen. Diesem Schicksal sollte natürlich auch unser Kreuz verfallen, es sollte weichen. Schmerzlich empfanden dies Bürger und Stadtverwaltung die dem Freiheitsbaum in seiner schredlichen Gestalt feindliche Sympathie entgegenzubringen vermochten, vielmehr dem grauenhaften Regiment nur mit Abscheu und Widerwillen gegenüberstanden. Schließlich mußten sie ihre wahre Gesinnung in des Herzens Kämmerlein hübsch verborgen halten, da ein jeder, der sich nicht gefügig gegen oder Abneigung gegen die damaligen Zustände und Anordnungen verriet, seinen Kopf aufs Spiel setzte. Größte Vortheile

war daher im Reden und Handeln geboten. Das Kreuz zu retten, war der sehnlichste Wunsch aller. Aber was konnte zu diesem Zwecke geschehen? War überhaupt hierzu noch Aussicht vorhanden? Es wurde im Stillen beraten, jedoch fand sich kein Mittel, dem Wachspruch der Gemalthaber zu entgehen; ein Verhandeln mit ihnen mußte von vornherein als gänzlich aussichtslos und zudem gefährlich erscheinen, da hierdurch die wahre Gesinnung der Bürgerschaft leicht hätte entdeckt werden können, was dann großes Unheil im Gefolge gehabt haben würde. Die Kupplosigkeit jeden Schrittes zur Erhaltung des Monumentes einsehend, machte man sich schließlich mit dem Gedanken vertraut, sich ins Unvermeidliche zu ergeben. Da, in letzter Stunde, kam dem Stadtoberhaupt die Erleuchtung. Wir müssen, sagte er, die Bluthunde durch eine List fangen. Wir machen aus dem Kreuz durch Hinzufügen zweier Querarme einen Stern und schmücken den Herold da oben mit der Jakobinermütze (eine rote Mütze, wie sie die Revolutionshauptide, Jakobiner genannt, damals als Kopfbedeckung trug). Das bedeutet dann, daß uns in der französischen Republik, wie sie durch die Revolution geschaffen worden, der „Stern der Freiheit“ aufgegangen ist und voranleuchtet, und daß diese Freiheit durch den mit der Freiheitsmütze geschmückten Herold nach allen Himmelsrichtungen mittels der Trompete verkündet wird. Auf diese Weise bringen wir der Republik und dem ganzen jetzigen Regiment unsere Huldigung (scheinbar) dar und retten unser Kreuz, das später wieder seine frühere Gestalt erhält, denn sehr lange kann diese Schreckenszeit nicht dauern.“ — So das Stadtoberhaupt zu seinen Räten! Dieser Vorschlag fand freudige Zustimmung und wurde unter dem Jubel der ganzen Bürgerschaft sofort zur Ausführung gebracht, und zwar mit vollem Erfolg. Der „Freiheitsstern“ blieb unangefochten bestehen, von dem Freiheitsbaum war keine Rede mehr, und die Stadtverwaltung erhielt obendrein ein Lob wegen der originellen Darstellung, die den echten Geist und Sinn der Stadt Nideggen für Freiheit und Republik betunde. — (O, ihr armen Getäuschten!!) Fortan leuchtete nun der „Stern der Freiheit“ auf unserm Marktplatz, bis endlich das ganze Schreckensregiment zusammenbrach. Alsdann erhielt unser Kreuz seine frühere Gestalt wieder, und so steht es bis auf den heutigen Tag da, als ehrwürdiges Denkmal längst vergangener schwerer Zeiten, guter und böser Tage, und als Zierde unseres Städtchens.

das Geld geben zu ihrer Erbschaft allein so lang sie lebeten. Und feind die Güter und Renten für und nach wieder zurück an die Abbeij gekommen.  
 Beynebens der Conzer Pfahr-Kirchen ist aufgerichtet worden ein Capelgen zur gedächtniß deren die dorten Tod geblieben.“



**Pankratiuskapelle zu Conzen.**  
 Aufgen. von Dr. Schönhofen in Montjoie.

Das in obiger Urkunde erwähnte Kapellchen ist die Pankratiuskapelle, welche sich auf dem Friedhofe zu Conzen auf der Westseite der Pfarrkirche erhebt. Ganz in der Nähe fließt der erwähnte Bach Siefgen durch die Ebene, wo die betreffende Schlacht vor



**Inneres der Pankratiuskapelle zu Conzen (Chor mit Altar).**  
 Aufgen. von Dr. Schönhofen in Montjoie.

etwas mehr als 500 Jahren stattfand. 300 Mann des Abtes Walram wurden in der Schlacht getöret, die übrigen gefangen genommen. Mit der für die damalige Zeit enorm hohen Summe von 12000 rheinischen Gulden<sup>1)</sup> kaufte Abt Walram die Gefangenen wieder los und mußte zur Aufbringung des Geldes Klostergüter verkaufen und verpfänden, unter diesen auch die Heshai. Die Gegend des Schlachtfeldes ist den Bewohnern von Conzen unter dem Namen „Auf der Hardt“ bekannt.

**Die Pankratiuskapelle in Conzen bei Montjoie.**

Von Dr. phil. Peter Schönhofen, Montjoie.

Unter der Regierung des faulen Königs Wenzel, dieses „unwürdigen Entgliederers des heilichen römischen Reiches“, machte sich das Faustrecht allüberall in Deutschland in erschreckender Weise geltend, und noch schlimmer als in früheren Zeiten bekämpften sich Ritter und Fürsten in blutigen Fehden. Auch die Herren in der Gegend kümmerten sich nicht um den König Wenzel, und manch blutiger Strauß wurde unter ihnen ausgefochten.

Zu dieser Zeit stand Montjoie unter der Herrschaft der Burggrafen aus dem Hause Schönforst. Der letzte dieser Burggrafen, Johann III. (1399—1433), geriet 1400 in Fehde mit Walram von Schleyden, dem damaligen Abte von Stavelot. Abt Walram erzielte mit seinen Mannen vor Montjoie und schritt zur Belagerung<sup>1)</sup>. Mit Unterstützung der Heinsberger gelang es Johann, einen glücklichen Ausfall zu machen, das kleine Heer des Abtes bis nach Conzen, ein Stündchen nördlich von Montjoie, zurückzuschlagen und dort völlig zu besiegen.

Über diese Schlacht melden die Jahrbücher des Landes Stavelot folgendes: „Zur zeit, als Walram von Schleyda der Abt war zu Stavelot, ist der Krieg gewesen unter dem Lande Stavelot und Monjoie; und ist geschehen: als die Staveler drey Tage lang in dem Lande Monjoie waren mit belagern, plündern, und brennen, seind die von der Stadt und Land Hinsberg deren Monjoieren zu Hilff gekommen, welche die Staveler am Dorf Conzen schier alle beschränket, und zerrennet; Land und Leuth zurückgebracht, sie vor eine sehr hohe Summe gebrantschaget.“

Diese action hat sich zuggetragen ungefähr im Jahr 1400 zur linken Hand des Dorfs Conzen, daher da das Siefgen<sup>2)</sup> fließet, unweitwärts des Ortes, alwo der meiste Theil der Jugend und des Adels geblieben. Der meiste Theil der übrigen gefangen. Ihr Vandeney so hoch gebrantschaget, daß es fünf Mütze höher stunde, als die Heshai werth ware. Doch ist diese Bottmäßigkeit nur allein für die zeit lebenslang der Gehülffen gemacht worden; und

1) Vergleiche Arsène de Noüe, Études Historiques sur l'ancien pays de Stavelot et Malmédy, Lüttich, 1848, S. 307.

2) Das Siefgen, ein kleiner Bach, entspringt an der Chaussee zwischen dem Dorfe Conzen und dem Bahnhofe, fließt nach Süden in der Nähe der Pankratiuskapelle vorbei und bildet gewissermaßen den Anfang des Laufensbaches, welcher in Montjoie in die War mündet.

1) Vergleiche de Noüe und Raumanns a. a. O.

Bezüglich des Alters der Pantratus-Kapelle haben nun die Nachgrabungen der letzten Jahre ergeben, daß das Kirchlein nicht im Jahre 1400 nach der betreffenden Schlacht neu erbaut wurde, sondern, daß wir hier die Überreste der von Karl dem Großen zu Conzen errichteten Pfalzkapelle vor uns haben. Zu den ältesten Gotteshäusern der Westeifel wird jetzt alten Zeiten vom Volksmund die Kirche zu Conzen im Broich Benn gezählt. Sie soll von Papst Leo III. eingeweiht worden sein. Sicher ist, daß Karl der Große das Marienstift in Aachen errichtet hat, und daß von dort aus der Königshof Conzen administriert wurde. Alle Anzeichen sprechen dafür, daß Conzen die älteste Deutschheit im Montjoier Lande ist, und wenn von der Congener Kirche in alten Schriftstücken die Rede ist, so wird sie nur die alte Pfalzkapelle genannt.

Nun berichtet eine alte Chronik, deren Abschrift aus dem Jahre 1814 mir vorliegt, folgendes: „Contzen est devenu un village de vingt maisons au tems de Charles Magne, qui y a fait battir aussi l'Eglise paroissiale — à côté de la Chapelle de St. Panerace — la dote Chapelle comme aussi les deux Chapelles, l'une à Cheelerhoff à l'honneur de Ste. Petronelle, et l'autre à Dreyborna à l'honneur de Ste. Walburgis, ont été consacré par Leo trois — Pontifex maximus — on pape romain.“



Alter Taufstein in der Pantratuskapelle.  
Aufgen. von Dr. Schönhofen zu Montjoie.

Daraus geht hervor, daß Karl der Große in Conzen zwei Kirchen hat erbauen lassen, die Pfarrkirche und Pantratus-Kapelle. Diese Ansicht beruht auf einem Irrtum. Die Hof- oder Pfalzkapelle, welche auf seinem fränkischen Königshofe fehlte, wurde stets die Pfarrkirche für den ganzen Hofbering, der sich oft viele Stunden weit im Umkreis erstreckte. Es ist also falsch, anzunehmen, Karl der Große habe in Conzen zwei Kirchen erbaut. Daß die jetzige Pfarrkirche kein so hohes Alter beanspruchen kann, geht aus der ganzen Bauart hervor; höchstwahrscheinlich stammt sie aus dem 12. oder 13. Jahrhundert.

Daß die Pantratus-Kapelle als die karolingische Pfalzkapelle zu betrachten ist, fand seine Bestätigung bei der Renovierung der Kapelle im Jahre 1904. Als die Kapelle damals mit einem neuen Dache versehen wurde, stellte sich heraus, daß sie aus zwei Teilen bestand. Das alte Chörchen erwies sich als aus dem 8. Jahrhundert stammend, mit seinen eisenstarken Mauern schien es für eine Ewigkeit gebaut zu sein. Dagegen war der hintere Teil nach Südwesten zu an das alte Chörchen nur angelehnt und bestand aus schlechtem Mauerwerk; man sah hier ganz deutlich, daß die Kapelle verschiedenen Bauperioden angehörte. Abt Walram ließ also nach der Schlocht im Jahre 1400 keine ganz neue Säbnelkapelle zum Troste der dort beerdigten Krieger erbauen, sondern es wurde einfach ein Anbau an das schon Jahrhunderte lang bestehende Chörchen angelehnt.

In dem darauffolgenden Winter wurden auf Anregung des Herren Kirchenrentanten Supperz von Conzen und des vor zwei Jahren verstorbenen Pfarrers Raumanns von Conzen im Innern der Kapelle Ausgrabungen vorgenommen. Es fanden sich in 1 Meter Tiefe fünf menschliche Skelette mit prachtvollen Zähnen und Gebissen. Höchstwahrscheinlich sind die Ritter und Anführer in der Kapelle begraben worden. Sittlich von der Kapelle fand man auch

das Massengrab der gefallenen Soldaten; dort lagen drei Schichten Gebeine übereinander.

Im Anschlusse daran wurden späterhin um die Kapelle herum die Ausgrabungen fortgesetzt. Auf der Westseite stieß man in der Tiefe von 1 Meter auf starke Fundamente von 1 Meter Dicke, etwa 10 Meter Länge und 10 Meter Breite. Hier hat also nachweislich die Pfalzkapelle Karls des Großen gestanden.

Das Resultat der Nachgrabungen ist etwa folgendes: Das Chörchen der Pantratus-Kapelle ist ein Rest der von Karl dem Großen erbauten Pfalzkapelle, die gefundenen fundamentalen Überreste haben ebenfalls zur Kapelle gehört, welche ungefähr 200 Personen gefaßt haben mochte. Später, im 11. oder 12. Jahrhundert, wird sich die Kapelle als zu klein erwiesen haben. Sie wurde daher abgebrochen und man benutzte die Steine zum Bau der jetzigen Pfarrkirche.

## Heideeinsamkeit.

Von Frau Dr. Perseke in Godesberg.

Es gibt auf der schönen weiten Gotteswelt wohl heute kaum eine Gegend, die nicht auch ihre Naturschönheit hat; es kommt nur darauf an, in welcher Stimmung wir dieselbe erblicken, die Schönheit liegt im Auge des Beschauers. Ist dein Herz erfüllt von Sehnsucht und Klang, dann wird dir alles zum Idyll, erscheint dir die schlaueste Natur ein Rosengarten, denn überall aus Schluchten und Winkeln, aus Büschen und Verstecken lacht es dich an und ruft es dir zu — das Glück. Es grüßt dich ein melodisch murrendes Quälen in kühlem Grund, dort ließ es sich nieder, um dem Gefange der Wellen zu lauschen und hört ein Lied zu seinem Preis. Auch die Vögelchen hören es und singen es nach in ihrer Sprache begleitet von dem Rauschen der Waldbäume. Aus dem Donnern der wilden Bergströme, aus dem wilden Braus des grauen Meeress hörst du sein Echo, selbst aus den sanften Wellen der lieblichen Rheines tönt es dir entgegen, und alles vereinigt sich zu einer Jubelhymne des Glückes, daß dein Herz von Andacht erfüllt wird und du beten lernst.

Wenn dir aber nicht solch ein Sonntagsdasein beschiedener ward, wenn du nicht zu den Sonnenkindern, welchen sich das Glück mit ganz besonderem Eigensinn an die Fersen zu heften scheint, gehört, sondern im Gegenteil zu den Auserwählten von dem menschlichen Glend's unmittlbarer Gnade, zu denen, die das Schicksal gern so recht ränklich behandelt? Wenn bei jedem Schritte, den du tust, ein schwarzer Schatten „Frau Sorge“ neben dir huscht, mit ihrem Schleier alles verhüllend, was dich trösten und erquickend könnte? Dann wird dir vielleicht ein schlichter, aber willkommener erscheinen, als die reizvollste Wildnis. Wenn die Sehnsucht dich packt nach Einsamkeit, dem verwundeten Herzen gleich, welches sich vor seinem Verfolger in das Dickicht flüchtet, dann suche sie, die Heideeinsamkeit, wenn es stille ward auf brauner Heide und eine tiefe Melancholie sie umstrahlt, weil auch ihre Sommerglück entschwand, als der Herbststurm über sie hinweg alles vernichtend, was ihr vor kurzem noch Blüten und Blätter verlieh. Nun ruht sie in stummer Trauer den Winter erwoarnt, der mit seinem Leigentuche alles bedeckt wird, was sie einst erhoffte und ihr eine zeitlang Glückseligkeit gewährte, um dann so rasch zu entschwinden. — Heideeinsamkeit macht still, selbst Schmerz, in solcher Ruhe verlernt auch er sein Toben, ein sanftes Vergessen zieht in das müde Herz, nachdem eingelagert begraben, was es einst quälte und bedrückte. Wie groß, wie endlich groß ist dies Schneegrab in der Heide und trocknen ohne Schmutz, dafür sorgte der gütige Gott und spendete einen wunderschönen Tannen- und Fichtenkranz, der es fast ganz umschließt, weil er nicht will, daß alles Grüne in der Erde ersterbe, solange noch fühlende Menschen auf Erden sind — denn die Heide pflanzt er die Hoffnung auf. Bald wird es nun auch die Heide erfahren, daß nach langem Wintergraus auch für sie der Anferstehungsmorgen anbricht, nachdem unserer Altvorden gütiger Gott „Thor“ in Sturmestrasen über die Heide fuhr, mit gewaltigem Besen den Winter auszuschleichen, um seinem lichten Bruder „Balur“ die Bahn frei zu machen. O! wie köstlich ist es über die Heide zu streifen, immer dem Sturmwind entgegen, die eigene Kraft an ihm zu erproben. Da weilt sich die von Stürmen und Sorgen eng gewordene Brust, und in das vordem fränkte die zieht wieder die Hoffnung ein mit all ihrer Seligkeit. Und wie wunderschön ist sie, die stille, ernste, melancholische Heide im Jahreswunderschein, wenn sie sich für die kommenden Festtage schmückt, wenn alles in wunderbarer Pracht aufblüht, was bislang als Totenfeld erschien. Heideblüchens Hochzeit steht bald bevor, dazu muß alles in schönstem Glanz erstrahlen. Lange, lange sie sich gestraubt, die spröde Heideprinzessin, gar schmerzlich erfreuen und dieses über die Heide erstrahlen lassen. Die Heidelein beginnen rasch ihre Blumenfahrten, sie müssen doch

Bewirtung all der vielen Gäste sorgen, während Libellen und Schmetterlinge sich den Hochzeitsreigen einüben. Schnelle Lauf- läufer, oft von den herrlichsten Farben, besorgen die Postkutsch hin und her, reizende kleine Heideschmetterlinge, azurblau und glän- zend wie Atlas, flattern und spielen umher und neden die Wiener bei eifrigem Tun, alles ist Glück und Fröhlichkeit. Allen voran aber jubelt die liebe kleine Heidelerche, leise, ganz leise erklingen die kleinen Silberglöckchen in ihrer langgestundigen Kehle, dann immer, immer lauter, so daß der Jubel fast die kleine Brust zer- sprengt.

Die ganze Heide ist jetzt ein Gedicht, ein Lied von träume- rich schwermütiger und wunderbar ergreifender Weise für den, welcher ihre Poesie versteht. Aber dir der tiefblaue Himmelsbogen, zu deinen Füßen ein entzückender Teppich, „als ob alle Lieder der Natur zusammenklingen in das Hohenlied der Farbe“. — Und darüber lacht der schönste Sonnenschein, als ob er hier erst recht eigentlich zu Hause sei. Ach! er hat sie ja so lieb, die stille Heide und gar so schwer, so ungern trennt er sich von ihr und nicht, ohne beim Scheiden noch einmal seine ganze Liebesglut über sie aus- zugießen, daß sie wie in Feuer getaucht erscheint.

Aber noch viel bezaubernder ist die Heideinsamkeit, wenn sich das klare Mondlicht über sie ergießt, wenn sein poetischer Schein die alten tausendjährigen Gräbermale umschimmert, wenn Birke und Föhre leis im Nachwind rauschen und der Wacholder sich in wunderlichen Formen vom Nachthimmel abhebt und gigantischen Wech auf den Boden zeichnet. Ein Hauch der Romantik um- wacholderbewachsenen Grabhügel verschollener Helden einer kras- sen Vorzeit, „Nordlandsreden“, an den granitenen Hünenstein, der einsam wie ein graues Rätsel aus jagenvoller Ruhezzeit ausschaut, zu führen. Und dann, wenn die Nebel aufwallen, schwebt auf Seraphschwüngen zu dir herab die Phantasie, um dich in ihr zu spielen. Mit ihrem Zanberstabe berührt sie deine Augen, damit du auch imstande bist, all das Herrliche zu erschauen, auf deine Stirn drückt sie den Weikeuß, und nun bist du ihrem Bann ver- fallen. Aus dem Nebel webt sie duftige Schleier und verteilt diese über die spielenden Elfen und Elben, welche fröhlich danach haschen und sich grazios damit umschlingen. Von den Silberfäden, die der Mond an den Wacholdersträuchen aufhängt, gebiete sie den Elfen- kindern Kränzelein zu flechten und sich damit zu schmücken. Eine wunderbare Musik glaubst du zu vernehmen, wie eine Melodie aus der Harmonie der Sphären, es ist das Läuten der Heideglöckchen der heimlichen Zusammenkunft lichter Elfen und Elben zu näch- stem Neigen. Ach! es ist so entzückend, dieses Schauen, und du wachst immer bleiben, nie mehr fort aus dem wundersamen Traumland, zurück in die brutale Wirklichkeit. Aber mit dem Morgen grauen verschwindet der Zanber, entschwindet sie in ihr himmlisches Reich, woher sie kam, die Göttergestalt der Phantasie.

Am Morgen lacht wieder die liebe Sonne und lockt dich her- aus zu einem weiten Spaziergang über die Heide. Heute mußt du nach den alten Schäfer einmal begrüßen, dort auf einsamer Halde auf den Blumentepich, um dir von ihm erzählen zu lassen, was er, ein prophetisches Auge erschaut. Dann besuchst du den alten Jmker, er ist schon uralt, aber sein Gesicht behält die lieben reuherzigen Jahre. Anspruchslos und weltfremd lebt er in beschaulicher Ein- samkeit, ihn kümmert nicht das Hasten und Treiben da draußen, er ist zufrieden, wenn die Wienlein ihm reichlichen Honig besorgen. Woher gehst du in das kleine Heidedorf, zu lieben alten, lang ent- wickelten Freunden, bangen Herzens, ob sie noch deiner gedacht? Aber sie fragen nicht „warum“, „woher“? Sie sehen dir in die Augen, ob du dieselbe geblieben und dann ist alles gut, Wieder- heim ergriffen von deinem Leid, welches neidvolle, niederrüchtige Bos- heit und herzloser Unverstand dir bereitet und trösten dich mit lieben Worten. Hand in Hand suchst du mit ihnen die Plätze auf, von der Erinnerung verklärt, zu deren Altar du so oft und so gern ge- stiftet bist, wenn der Schmerz dich so gar nicht lassen wollte, und wie du nun wiedersehen darfst. Es hat sich nichts verändert, die Heide trägt die Treue in sich, und ein dankbares Glück steigt in deinem Herzen auf, ein Glück, das die Augen schließen macht: Es ist deine Heimat!

Am 24. Juni 1913 starb in Hellenthal der Sohn des genannten Schlossermeisters Theod. Renner, Schlossermeister Wilh. Renner. Er war geboren im Jahre 1829. Laut seinen Angaben war sein Vater als junger Mann am Hütten- wert in Oberhausen (Eifel) beschäftigt. Der Reitmeister Poensgen ließ ihn bei den bei ihm beschäftigten „bergischen Feilenhauern“ deren Handwerk erlernen, vermutlich um das Gewerbe hier heimisch zu machen und „das wilde Volk, die Bergischen“, gelegentlich „los zu werden“. Im „Bergischen“ sei zur Zeit der Kriegswirren schlechter Geschäftsgang ge- wesen. Poensgen lieferte damals viele Feilen nach Belgien, zumal nach Vüttich. Dort waren die Feilen ihres „guten Materials wegen“ sehr beliebt; die Vütticher Messerschmiede machten aus den abgenutzten Feilen Messerlingen. Als um 1815 die Bestellungen auf Feilen aus Belgien aufhörten, ging die Feilenhauerei bei Poensgen bald gänzlich ein. Theodor Renner ging nach Hillesheim zum Schlossermeister „Schlosser“ und lernte dort Kunst- und Bauhölzerei. Um 1820 war „Renner“ selbständiger Schlossermeister „in der Schmiede“. Sein Sohn Wilhelm, von dem oben die Rede ist, lernte eben- falls die Hölzerei und Feilenhauerei.

Bis gegen das Jahr 1840 fand sich alljährlich im Herbst ein wandernder Scherenschleifer aus Condé (?) bei Sedan in Frankreich in „der Schmiede“ ein und trieb dort den Winter hindurch sein Gewerbe. Sein Sohn drehte das Schleifrad, die Schleifbank nebst Werkzeug und Zubehör wurde beim Zu- bzw. Abzug des Schleifers von einem Esel getragen. Der Schleifer mußte in Trier 16 Thlr. Gewerbesteuer ent- richten. Der damals junge Wilh. Renner hat auch zuweilen das „Schleifrad“ gedreht. Theodor Renner und sein Sohn Wilhelm hatten ihre Werkstätte „in der Schmiede“ bis zum Jahre 1853, ersterer starb i. J. 1859.

### Das kurfürstlich-erzbischöfliche Schloß zu Wittlich.

Von Dr. Bastgen, Wittlich-Würzburg. †

Von den Zeiten vergangener Herrlichkeiten zu Wittlich sind nicht mehr viele Anzeichen vorhanden. Fast die einzigen dem Eifel- oder Moselwanderer in die Augen fallenden Überreste des alten herrlichen Wittlicher Schlosses sind die an der von Trier nach Koblenz, der Mosel entlang, führenden Straße auf der Einfassungs- mauer des Wittlicher Kasinogebäudes stehenden vier Steinfiguren. Dieselben sind aus rotem Sandstein hergestellt und mit weißer Farbe ein wenig überstrichen, die, zum Teil bereits abgeblättert, den roten Sandstein durchblicken läßt. Der Tourist hat wohl kaum Ahnung davon, daß dies noch Überreste eines kurfürstlichen Schlosses sind; ihm fallen wohl eigentlich nur die gelungenen Doppelköpfe (Janusköpfe) auf, die der alte Wittlicher im Volks- munde „Lebenschläfer“ nannte und die etwa die Höhe eines Meßers erreichen mit samt dem Sockel. Das eigentliche Schloß ist verschwunden. Außer diesen Steinfiguren finden sich jedoch auf dem Wittlicher Schloßplatze, der Name dieses Platzes verrät noch, daß hier einstmals ein Schloß gestanden haben mag, noch einige alte Überreste von Mauerwerk, die von der Kellerei oder Rentmeisterei des erzbischöflichen Schlosses herrühren. Heute bilden diese Ruinstücke das Erdgeschoß des Wittlicher Kreis- gebäudes, das zurzeit ganz als Amtsgericht dient. Die eigent- lichen kurfürstlichen Räume sind in Stallungen und Remisen im Erdgeschoß umgewandelt, über deren Eingangstüren noch heute das erzbischöfliche kurfürstliche Wappen, in Stein gehauen, recht schön und deutlich wahrzunehmen ist. Das Wappen, es sind deren zwei, über jeder Türe eins, ist in roten Sandstein gehauen und dürfte etwa die Höhe von 50 Zentimeter fassen. (Das best erhaltene kur- fürstliche Wappen wurde bei einem Umbau entdeckt und in die Vorderseite des Restaurants „Zum Kurfürsten“, Eigentum von Franz Vüttichen, Burpstraße, eingefügt.) Auf den beiden Flanken kann man noch zwei Türme sehen. Diese Überreste finden uns noch von den Zeiten der alten Residenz einiges an. In der Tat war Wittlich von den frühesten Zeiten an eine beliebte Residenz- stadt der Erzbischöfe und Kurfürsten von Trier. Zum ersten Male meines Wissens, nach den zu Koblenz im Archiv über Wittlich vor- handenen Akten, wird ein erzbischöfliches Schloß bereits im Jahre 1146 erwähnt. Heinrich der Blinde, Graf von Namur und Vuren- burg und Vogt der Stadt Wittlich, führte um diese Zeit mit dem Erzbischofe Albero von Trier Krieg. Der Graf hatte Pfalz erobert.

### Beitrag zur Geschichte der Eisenindustrie in Hellenthal vor hundert Jahren.

Von Bildbauer Jos. Heinen.

Zu dem unter vorstehender Überschrift im Juni-Heft des Gewerksblattes erschienenen Berichte ist folgendes nachzutragen:

Da hörte er von dem Heranrücken des Erzbischofs und zog sich noch in derselben Nacht nach Wittlich, villa Episcopi, zurück, wo er seine Truppen sich erfrischen und ausruhen lassen wollte. Doch da er in Wittlich für seine Truppen nichts mehr fand, brannte er die Stadt nieder. Dies ist wohl die älteste Urkunde, in der von einer erzbischöflichen Wohnung in Wittlich die Rede ist. Sodann finden wir wieder im Jahre 1400 Notizen über ein kurfürstliches Schloß zu Wittlich. Damals ließ der Trierer Erzbischof und Kurfürst Werner v. Falkenstein in Wittlich an Stelle des sehr zerfallenen alten Schlosses ein neues aufbauen. Hieraus geht hervor, daß schon im vierzehnten Jahrhundert in Wittlich der Trierer Erzbischof ein ansehnliches Schloß gehabt haben muß.

Werner v. Falkenstein war es nicht vergönnt, das Schloß zu vollenden, und so kommt es, daß dasselbe den Namen „Ottenstein“ trägt. Es folgte nämlich Werner auf dem erzbischöflichen Stuhl zu Trier Otto v. Biegenhain, der 1424 die Vollendung des Wittlicher Schlosses feierlich begeben konnte. Doch schon nach einem Dezennium, im Jahre 1433, wurde dasselbe in den Unruhen um die Wahl Ulrichs v. Manderscheid zum größten Teile zerstört. Darauf wurde es sofort wieder aufgebaut, und über zwei Jahrhunderte diente es den Kurfürsten als Lieblingsaufenthalt. Freilich hatte der Zahn der Zeit es bereits häufig gemacht, als im Jahre 1647 die Explosion der Pulvermühle zwei Drittel der Stadt und auch das alte Schloß als Opfer forderte. Man stellte es jedoch alsbald wieder her, doch umsonst, denn bereits im Jahre 1689 wurde es wieder zum größten Teil durch die Franzosen in Asche gelegt und nicht wieder aufgebaut. Erst Kurfürst Johann Philipp von Trier ließ das zerstörte Schloß vollständig abreißen und an dessen Stelle ein neues errichten<sup>\*)</sup>. Dies nannte er „Philippsfreude“ und wurde dasselbe im Jahre 1763 vollendet. In italienisch-französischem Stil aufgeführt, war dasselbe ein Prachtbau, wie aus den alten Zeichnungen zu erkennen ist. Auch war dasselbe von einem großen Parke umgeben, der ringsum mit einer hohen Mauer eingefast war, von der heute noch Überbleibsel vorhanden sind, die die Größe des Parkes erkennen lassen. Die Gegend heißt heute noch in Wittlich „der Tiergarten“, und jedermann kennt die nach Ulrich und dem Desertale hin übrig gebliebenen Mauerreste der Parkumfassung. Die Einweihung der Philippsfreude fand im August 1763 statt, bei der es nach dem „Trierer Wochenblättern“ hoch herging. Viel Volk, so heißt es in demselben, war damals nach Wittlich gekommen, wo dasselbe mit einigen Fudern Wein regallert wurde, während auch bei Pauken, Trompeten und Kanonenschall die Gesundheit an der kurfürstlichen Tafel getrunken wurden. Der Grundstein dieses Schlosses trug eine Kupferplatte, auf der der Kurfürst bei der Grundsteinlegung die Worte hatte einschreiben lassen: „Johann Philipp, von Gottes Gnaden Erzbischof von Trier, hat dieses von dem Kurfürsten Werner v. Falkenstein und Otto v. Biegenhain erbaute und in Kriegszeiten zerstörte Schloß für sich und seine Nachfolger wieder aufrichten lassen. Möge es noch Jahrhunderte lang bestehen!“ Unterhalb Jahrhundert sind erst seit dieser Zeit dahin, und fast niemand denkt mehr an die Zeiten, wo hier auf dem Wittlicher Schloß der Wittlicher Landesherren mit seinen Untertanen Feste feierte. Es brach die französische Revolution aus, und bereits 1804 wurde das von den Raubzähnen der französischen Republik bereits einige Jahre früher zerstörte Wittlicher Schloß öffentlich zum Abbruch versteigert. 1200 Taler betrug der Preis, für den das prachtvolle Schloß mit seinen geräumigen Stallungen und Gärten, freilich mit Ausschluß des Tiergartens, losgeschlagen wurde. Um dem heutigen Wittlicher ein Bild von dem Reichtum des damaligen Schlosses zu machen, sei nur erwähnt, daß der Aufsteiger allein aus dem Blei, womit die Dächer belegt waren, 400 Taler löste. So hat denn in Wittlich an 500 Jahre, wenn nicht noch länger, ein kurfürstliches Schloß gestanden, in dem die Erzbischöfe und Kurfürsten von Trier mit Freude und gern residierten. Dies geht auch aus einer andern alten Urkunde hervor, in der zu lesen steht, daß auf dem Wittlicher Schloße im sechzehnten Jahrhundert nur fünf Urkunden weniger als in Trier ausgefertigt wurden. Auf dem Schloße zu Wittlich starb am 16. März 1531 der hochberühmte Trierer Erzbischof und Kurfürst Richard v. Greiffenklau, dessen Leiche alsdann nach Trier gebracht und dort im Dome beigesetzt wurde. Einmal wurde auch auf dem Schloße zu Wittlich, es war am 7. April 1567, ein neuer Erzbischof von den Domherren gewählt, aus welcher Wahl Jakob v. Elz als Kirchenfürst hervorging. Auch wollte im Jahre 1556 der Trierer Erzbischof auf dem Wittlicher Schloße, der von Witt-

lich aus seinen „Triumphzug“ nach Trier damals antrat, nachdem er vom Kaiser in der Wahl der Bürgermeister Recht bekommen hatte, worauf die Trierer Bürgerschaft demütigt ihrem Kurfürsten entgegenzog und um Gnade suchte. So war also Wittlich eine trierische Residenzstadt, die wohl nicht nur wegen ihrer politischen Lage, als Vermittlerin von Eifel und Mosel, sondern auch wegen ihres Reichtums an Naturschönheiten die Trierer Kurfürsten zum Aufenthalt in ihren Mauern bestimmte, da ja schon die alten Römer um 150 n. Chr. die reizende Gegend erkannten, indem dort um diese Zeit eine prachtvolle Villenanlage erbaut wurde, von der heute noch die Fundamente und Grundmauern, wenn auch in der Erde, so doch noch gut und ziemlich im alten Umfang vorhanden sind. Das Wittlicher Schloß aber ist seit bereits mehr denn 100 Jahren zerstört, und nur mehr die Erinnerungen an die vergangenen Zeiten können uns ein Bild davon geben, wie innig das Wohl der Stadt Wittlich den Trierer Kurfürsten und Erzbischöfen am Herzen lag.

## Die Sage vom „bösen Burggeist“ zu Nideggen.

Von Kanzleirat A. D r o b e in Nideggen.

Wer kennt nicht Burg Nideggen, auf einer Berghöhe über dem Rurtale gelegen; die einstige stolze und unbezwingbare Feste der Grafen von Jülich — von der Joseph Schlegel sagt:

Auf steilem Bergesrande, geheimnisvoll und groß,  
Schaut weithin in die Lande das alte Rittereschloß!

Ja, das alte Ritterschloß aus dem 12. Jahrhundert ist weit und breit bekannt; seine Schönheit und Großartigkeit, seine prächtige Lage und bedeutende Vergangenheit usw. ziehen jährlich tausend Besucher heran — gab's doch im letzten Sommer eine wahre Völkerwanderung hierher —, und nur wenige mögen unberührt von dem Gesehenen und dem gewonnenen Eindrücken dankbar ziehen. Doch nicht so sehr bekannt dürfte für den Besonderen die mit der Geschichte der Burg verknüpfte Sage von dem bösen Burggeist unter dem Namen „Schlussian“ sein. Es sei daher gestattet, sie hier kurz zu erzählen.

Die ersten Burggrafen waren tatkräftige, aber auch sehr grausame Herrscher. Behe den Befestigten, die in ihre Hände kamen, Sie wurden in düstere kalte Kerker (Burgverließe) eingesperrt. Nachdem in schwere eiserne Fesseln gelegt, um so Monate lang bei ganz kärglicher Nahrung ihrer Verurteilung zu harren. Manche von ihnen erblickten überhaupt nicht mehr das Tageslicht, der Tod brachte ihnen Erlösung von den Kerkerleiden. Nicht ohne gewöhnliche Menschenkinder, auch hochvornehme Gäste mußten die Kerkerleiden erdulden, so u. a. der Herzog Ludwig von Jülich, die Erzbischöfe Konrad von Hochstaden und Engelbert von Jülichburg. Während ersterer durch besonders günstige Umstände etwa einen Monat lang in der Gefangenschaft blieb, mußten die beiden Bischöfe Konrad 9 Monate, Engelbert 3 1/2 Jahre harren und sich zudem einer ausgefuchst grausamen und schmerzlichen Behandlung unterwerfen. Es war dies unter Graf Heinrich IV. Bezüglich der Behandlung Engelberts sagt die Sage: „Er (der Graf) brachte ihn nach Nideggen auf das starke Schloß, ließ ihn in den Turm und legte ihn in so große und starke eiserne Fesseln und an einen so schlimmen Ort, daß er beinahe gestorben wäre durch die Fesseln und die Fäulnis des Kerkers. Dazu ließ man ihm einen eisernen Kasten wie einen Vogelfäsig draußen an der Mauer der Burg, um ihn zu beschimpfen, und der Gefangene mußte darin sitzen, so oft und so lange der Graf es wollte. Auch soll der Graf nachts, wenn er, aus bösen Träumen erschreckt, sich schlaflos auf seinem Lager wälzte, in den Kerker des Erzbischofs hinabgestiegen sein und ihn durch Rasteln an seinen Ketten geweckt haben, um auch ihm den Schlaf zu rauben und zu verhöhnen.“

Für all die verübten Grausamkeiten mußte der Graf in seinem Tode allnächtlich mit schweren Ketten in dem Burgturm ruhelos umherirren, und das geschah Jahrhundertlang bis Anfang des vorigen Jahrhunderts, als ihm endlich die Erlösung wurde. Seit dieser Zeit ist nun Schloß und Umgebung vom Spukgeist frei, alles ist friedlich und ruhig, und jeder bei Tag und Nacht gefahrlos das ganze Burgrevier betreten. Einsender kann aus seiner Jugendzeit, den 1840/50er Jahren berichten, daß damals im Volksmunde noch viel die Rede vom bösen Burggeist „Schlussian“ genannt war; man unterhielt sich lebhaft an den langen Winterabenden über alle die grauenerregenden Vorgänge auf unserm Schloß und die Strafe, welche den unheimlich-grausamen Grafen betrafen. Alte Leute von damals wollten erzählen, wie früher so mancher Nachtschwärmer die Bekanntschaft des Geistes gemacht, so daß zuletzt sich seiner getraute, zur Geistesstunde sich auch nur in die Nähe des Burggebietes zu wagen. Sie wußten auch zu sagen, wie das

<sup>\*)</sup> Der Erbauer des Schlosses „Philippsfreude“ ist Jeanne Antoine, die Beschreibung des Schlosses mit einer Reihe von Abbildungen, u. a. einer Totalansicht, findet sich in seinem Werke. Ein Exemplar dieses seltenen Buches besitzt die Stadtbibliothek in Hamburg.

ipent ausgeföhren, und daß es stets schwere eiserne Ketten an den Füßen hinter sich hergeschleift; so schwer, daß nur ein ganz langsame Fortbewegen möglich war, daher der Name „Schluffjan“. Einmal sei mittenachts ein besonders mutiger Kerl mit ihm zusammengetroffen und habe auf seine Frage nach seinem (des Schluffjans) Herkommen die Antwort erhalten:

Ich komme aus großer Tiefe,  
muß wandern durch die Burgverließe,  
wo ich gequält so manchen Mann,  
so sehr, daß ich's nicht sagen kann.  
Dafür muß ich nun büßen schwer,  
ach, wenn es doch nur Morgen wär. —  
Doch mahn' ich dich, bleib' künftig fort  
von diesem grauenhaften Ort,  
zu dieser späten Abendstund,  
da ich muß machen meine Kund.  
Für diesmal kannst du ziehen frei,  
noch einmal aber, bist du mein! —

Daß nach dieser Begegnung unser „Mutiger“ eiligt Fersengeld gegeben, ist wohl zweifellos.

Aus obigen Darlegungen ergibt sich, daß um die Mitte des vorigen Jahrhunderts die Sage vom „Schluffjan“ noch lebendig beim Volk war. In der Folgezeit kam dieselbe nach und nach in Abnahme und heute kann sie so ziemlich als erloschen gelten.

### Wanderstimmung.

Von Arthur Passrath, Mülheim a. Rh.

Der echte Naturfreund wandert nie gedankenlos durch die Natur, er empfindet sie und läßt ihre Stimmung auf sich einwirken, wobei sich die Schönheit der Gemütsempfindung bei wiederholtem Besitzen gewisser Naturstimmungen meistens steigert, indem sie nicht selten Erinnerungen an die Seelenstimmung bei ähnlicher Naturstimmung in früheren glücklichen Jugendjahren erweckt. Die Tiefe der Gemütsempfindung bei Naturstimmungen dürfte bei den Menschen verschieden sein. Die sogenannten Stadtmenschen, die ihr ganzes Leben in den Mauern der Stadt, diesem öden Steinmeer, in dem ein müdes, bleiches Geschäftsvolk unablässig um den Kampf ums Dasein drängt und hastet, können, soweit sie überhaupt mit ihr bekannt werden, in der Natur bei weitem nicht den Genuß haben, den ein von ihren Schönheiten durchdrungener Naturfreund empfindet. Nun gehört es aber zur modernen Lebenskunst, die Empfänglichkeit für die Schönheiten des Lebens in unserem Gemüt zu verlieren und die Intenfität der Empfindung für das Schöne zu vermindern. Die Natur aber ist der Kunst an Schönheit und Erhabenheit überlegen und „wo sich Natur in Kunst verwandelt, da hat Natur mit Kunst gehandelt“. Dieses Kapitel gehört auch zu der Kunst des Wanderns, die sich gottlob mehr und mehr entwickelt. Sie besteht darin, daß wir nicht mehr gedankenlos und empfindungslos durch die Natur wandern, um Kilometer zu freffen, sondern Halt machen vor den unendlich mannigfaltigen Schönheiten, die sich im Kleinen und im Großen dem andächtigen Naturfreunde beim näheren Einringen offenbaren. Wir brauchen nicht Geologe, Botaniker, oder Zoologe von Fach zu sein, wir müssen nur aus Liebe zur Natur uns ein wenig mehr mit diesen Fächern beschäftigen, um unser Empfinden für die Schönheiten der Natur mehr zu schulen. Hier könnten die Vorstände unserer Wandervereine und vor allen Dingen unseres mächtigen Eifelvereins segensreich eintreten und wenn an den Vereinsabenden neben geschäftlichen Beschlüssen und Disputen mehr Vorträge zur Einführung in das Verständnis der Natur, wobei in bezug auf unsere interessante Eifel vor allem geologisch und botanischer Hinsicht das Material schier unerschöpflich ist, geboten würden, so würde ohne Zweifel bei manchen, die dem Wandern Fernstehenden die Lust und Liebe zur Natur und zum Wandern erweckt werden. Wie man es in der Kunst zu einem Meister, in der Musik zu einem Virtuosen bringen kann, so kann es der wandernde Naturfreund zu einer gewissen Virtuosität in der Wanderkunst und im Naturempfinden bringen. In unseren Wandervereinen muß in dieser Beziehung noch viel getan werden. Vor allem sollten für die Wanderungen nur geeignete Führer gefunden werden, die nicht allein die schönsten Wege und Punkte zu kennen wissen, sondern auch gelegentlich auf naturwissenschaftlich interessante Eigentümlichkeiten der betreffenden Gegenden aufmerksam zu machen verstehen. Am Ende liegt es aber natürlich vornehmlich bei jedem einzelnen, sich in das Naturverständnis und die Empfindung der Phantasie zu machen. Sie kann sich bis zur Phantasie verfeinern und die Natur empfinden muß nicht einem Bildl in bei der Schaffung seiner Phantasiegemälde zur Seite gestanden haben. Gelebte Naturstimmungen wie das Morgengrauen im Walde, das Brod, das Rauschen der Wälder, das brausende Meer oder der goldige Sonnenstrahl im bunten herbstlichen Walde können den

empfindenden Naturfreund nicht selten von der prosaischen Nüchternheit des realen Empfindens für Augenblicke in die Zauberwelt der Phantasie versetzen. So hatte der Verfasser dieser Zeilen beim Wandern durch hohe Eifeler Buchenwälder, an deren Grunde in der Regel tiefe Schatten spielen, durch die geisterhaft fast gleichenden Sonnenringe huschten, die in dem nachfolgenden Gedichte zum Ausdruck gebrachte Empfindung:

Wenn die Sonne sich durch's Laubdach stehet,  
Tief am Waldeshoden gold'ne Kringel spielt,  
Glaubst du wandern du im Zauberland  
Mücht'st das Gold erhaschen mit der Hand:  
Dieses Wunder, lieblich hold,  
Wand'rer, es ist Sonnengold.

Hörtest du vom Eifelgolde sprechen,  
Laß dich von der Habgier nicht bestechen.  
Willst du heben von des Waldesgrund  
Diese Kringel gleichend bunt:  
Es dir über deine Hände rollt,  
Wand'rer, es ist Raßengold.

Wenn nach langen Arbeitstagen,  
Sorgen, Müh' und Alltagsplagen  
Deinen Schritt zur Eifel du gelenkt,  
Dich in ihre Schönheit ganz versenkt:  
Neue Kraft und Frische dir geholt,  
Wand'rer, das ist Eifelgold.

### Literarisches und Verwandtes.

Die Leipziger Illustrierte Zeitung hat sich zur Aufgabe gestellt, die deutsch-amerikanischen Beziehungen, die sich in letzter Zeit in erfreulicher Weise gebessert haben, weiter in erhöhtem Maße anzuregen und zu fördern, und hat zu diesem Zwecke die Herausgabe einer Deutsch-Amerika-Nummer beschlossen, die am 5. November erfolgen wird.

Inwieweit dieses Unternehmen zu gelingen verspricht, geht aus den unter dem Titel: „Die deutsch-amerikanischen Beziehungen, Betrachtungen und Vorschläge zur weiteren Ausgestaltung“, von der Leipziger Illustrierten Zeitung herausgegebenen Ausprüchen wichtiger Verbände und hervorragender Persönlichkeiten über die Beziehungen ihrer Arbeitsgebiete in den Vereinigten Staaten hervor, die in einer Broschüre gesammelt sind.

Der Vorsitzende des Eifelvereins hat sich wie folgt geäußert: Die Eifel, deren touristische und wirtschaftliche Interessen durch den Eifelverein mit seinen fast 25 000 Mitgliedern vertreten und gefördert werden, hat in den Zeiten wirtschaftlicher Bedrängnis hundertet brauer Familien durch Auswanderung nach der neuen Welt verloren.

Es ist aber tröstlich genug, daß viele dieser waderen Eifelbewohner die Liebe zum alten Stammlande nicht eingebüßt haben. Denn der Eifelverein hat seit einigen Jahren eine rührige Ortsgruppe in Chicago, die sich aus 300 meist dem Mittel- und Kleinbürgerstande angehörenden alten Eifelern zusammensetzt. Mit Stolz konnte der Delegierte dieser Ortsgruppe, ein Eifeler von echtem Schrot und Korn, der in den langen Jahren seines Auslandslebens seine Mundart unverfälscht bewahrt hat, bei der 25jährigen Jubelfeier des Eifelvereins in Trier 1913 auf die treue Liebe hinweisen, die seine Freunde am Michigan-See ihrer schönen Eifelheimat und dem großen Vaterlande bewahrt haben.

Ich bin daher überzeugt, daß Ihr Vorhaben nicht nur bei unseren Freunden in Chicago, sondern in ganz Amerika mit größter Freude begrüßt werden wird.

### Berichtigung.

In dem Beitrag der August-Nummer „Ein römisches Gräberfeld bei Mayen“ von Peter Hörter lies Seite 185 dritte Zeile: Von der jüngeren Steinzeit an (statt jüngeren Neuzzeit).

### Neubeigetretene Mitglieder des Eifelvereins.

- |                               |                                |
|-------------------------------|--------------------------------|
| Kölnener Eifelverein.         | Böhlig, D., Versch.-Beamt.     |
| Alsberg, Adolf, Rechtsanwalt, | Breuer, Ernst, Gartenbau-Ar-   |
| Rodenkirchen                  | chitekt, Köln-Klettenberg      |
| Busch, Gustav, jr.            | Wastian, Wilh., Versch.-Beamt. |
| Berster, Alois                | Bergmann, Heinz, Betriebs-     |
| Büsse, Heinrich, Kaufmann     | assistent                      |

Broda, Emil  
 Brinkmann, Gertrud  
 Buschhausen, Gottfr., Apotheker  
 Büngeler, Gabriele, Kontoristin  
 Beder, Heinrich, Hotelier, Köln-  
 niggewinter  
 Bed, F., Inspektor  
 Bohne, Otto, Eisenb.-Sekretär  
 Cohen-Selb, Karl, Kaufmann,  
 Köln-Klettenberg  
 Dedner, Walter, Ingenieur,  
 Köln-Kall  
 Dieffenbach, Franz, Bankbir.  
 Dameris, Jos., Inspektor  
 Dahmen, Toni, Techniker  
 Dautrelepont, Maria, Köln-  
 Rippes  
 Diekmann, Hugo, Ingenieur,  
 Sterkrade  
 Engels, Elisabeth  
 Ehlen, Jos., Ingenieur  
 Erlanger, Otto, Kaufmann  
 Fastnacht, Amalie  
 Fausen, Käthe, Köln-Rippes  
 Fuchs, Math. Jos., Plahmstr.,  
 Frank, M. L., Köln-Lindental  
 Faust, Franz, Kaufmann  
 Fleischmann, Otti, o. G., Köln-  
 Kall  
 Fleischhauer, Jean, Kaufmann  
 Gärtner, Felix  
 Gron, Gustav, Zivilingenieur,  
 Köln-Lindental  
 Gergen, Ad., Ingen., Köln-Kall  
 Hebe-Nichter, Stephan, Wiff.  
 Hilfslehrer, Elberfeld  
 Höbels, Karl, Apotheker, Köln-  
 Rippes  
 Hilgers, Heint., Gürzenich Brän  
 Höfer, Walter, Kaufmann  
 Henjer, P., Postsekretär  
 Höpel, Gabriele  
 Homann, Dr., Apotheker, Köln-  
 Lindental  
 Höpel, Maria  
 Jung, Paul, Kaufmann  
 Kohn, Frau Anna  
 Kastleiner, Georg, Verf.-Dir.  
 Kagenstein, Fritz, Referendar  
 Kohn, Theodor, Kürschner  
 Klein, Paul, Gerichtsassessor  
 Katterbach, Heint., Kaufmann,  
 Mülheim a. Rh.  
 Kerckhoff, Otto, Kaufmann  
 Kuth, Paul, Architekt

Köppen, Christian, Kaufmann,  
 Köln-Klettenberg  
 Lorent, Felix, Gerichtsassessor  
 Laube, Otto, Ingen., Köln-Kall  
 Liebert, Eisenbahnbeamter  
 Medel, Oberzollsekretär  
 Müller, Egidius  
 Miran, Max, Verf.-Beamter  
 Merken, Andreas, Volontär  
 Mütterath, Wilh., Apotheker,  
 Köln-Kall  
 Neumann, Adolf, Reisender  
 Neumann, Max, Kaufmann,  
 Mülheim  
 Nolten, Maria  
 Pasque, August, Subdirektor  
 Peisener, Walter, Buchhalter,  
 Köln-Chrensfeld  
 Pfänder, Max, Ingenieur  
 Preßler, Karl, Ingen., Köln-  
 Kall  
 Luedenfeld, Anna  
 Reinartz, Gerhard, Verf.-Dir.  
 Reith, Gustav, Kaufmann  
 Renyann, Kurt, Beamter  
 Rheinborff, Referendar  
 Roggenbach, Ludwig  
 Rosenthal, Alfons, Ingenieur  
 Rülff, Dr.-Ing., Patentanwalt  
 Schmidt, Wilh., Kaufmann  
 Schagen, Leo, Düsseldorf  
 Stern, Oskar, Düsseldorf  
 Stielmann, Frl. Johanna  
 Schütt, Hans, Kaufmann  
 Scholtes, Peter, Architekt  
 Stand, Johanna  
 Sauerland, Friedr., Verf.-Dir.  
 Schnitgen, Dr. Karl, Rechts-  
 anwalt  
 Schüller, Andre, Kaufmann  
 Steinmann, Otto, Köln-Rippes  
 Schneider, Rudolf, Oberbuch-  
 halter, Köln-Kall  
 Siewert, Franz, Ingenieur  
 Sembach, Regier.-Assessor  
 Tiede, Dr.  
 Thewes, Clem., Krankentassen-  
 angestellter  
 Tönnessen, Hans, Labiertechn.  
 Ueding, Franz  
 Valter, Frl. Maria  
 Vogt, Emil, Bürobeamter  
 Vienen, Michael, Kaufmann  
 Wagner, Frl. Ida, Redakteurin  
 Wagner, Frl. Emma  
 Walter, Willi, Kaufmann

Weichert, Heinrich, Geschäfts-  
 führer, Hermülheim  
 Weiner, Dr. E., Jurist, Char-  
 lottenburg  
 Weber, E. Karl  
 Weber, Anton, Handlungsgeh.  
 Willems, Peter, Architekt  
 Wingenfeld, Karl, Kaufmann

Wittmer, Frieda  
 Wittmer, Wilh., Referendar  
 Wurringen, Wilh., Kaufmann  
 Hagen i. W.  
 Zimmer, W., Kaufmann  
 Lindental  
 Zimmermann, Karl

**Inhalt:** In erster Stunde. — Mitteilungen des Hauptvereinsstandes. — Mitteilungen der Ortsgruppen. — Die Deutsch-Amerikaner. — Mobilmachung in der Eifel. — Kriegsverse. Kriegsveteranen in der Eifel vor 100 Jahren. — Der Freiheitskämpfer. Die Pantratuskapelle in Cozen bei Montjoie. — Heideeinsamkeit. Beitrag zur Geschichte der Eisenindustrie in Hellenthal vor hundert Jahren. — Das kurfürstlich-erzbischöfliche Schloß zu Wittlich. Die Sage vom „bösen Burgeis“ zu Nideggen. — Wanderer. — Literarisches und Verwandtes. — Berichtigung. — Beigetretene Mitglieder des Eifelvereins.

— Schluß des redaktionellen Teiles. —

## Der Preussische Hausanwalt.

von Dr. iur. Johannes Schumacher,

Amtsgerichtsrat in Köln,  
 Professor der Landwirtschaftlichen Akademie Bonn-Poppelsdorf.

3. Auflage, 677 Seiten mit ausführlichem Register  
 kostet gebunden nur M. 5.—.

Schumacher's  
 Hausanwalt gibt  
 Auskunft über Gesinde,  
 Grundbuch, Viehkauf, Zahlung,  
 Jagd, Haftpflicht, Grundstücke, Hypothek,  
 Notar, Schenkung, Stiftung, Vaterschaft, Kauf,  
 Erbschaft, Tausch, Testament, Stempel,  
 Steuern, Miete, Vormundschaft,  
 Ehe, Verjährung, Pacht,  
 Verträge, Pfand  
 usw. usw.

Schumacher's Hausanwalt erspart vielen Aerger, Anwalt- und  
 Prozesskosten. Er enthält viele Musterbeispiele sowie Formulare,  
 die erprobt sind und genau so abgeschrieben werden können.

**Carl Georgi, Univ.-Buchdruckerei u. Verlag, G. m. b. H., Bonn.**

**Heizungsanlagen**  
 für Neubauten und bewohnte  
 Häuser baut als Spezialität  
**Neusser Zentralheizungs-Fabrik**  
**NEUSSI a. Rh.**  
 Kostenanschläge kostenlos

Zur Wanderausstattung gehört ein  
**= Georgi's Wanderbuch =**

**Aachen** Emil Nagels  
**Hotel Kaiserhof**

**Adenau**  
 und „Nürburg“ 67 1/2 m 1 1/2 Stunden.

**Althonrath**  
 Gasthaus z. schön. Aussicht  
 Bes.: Rob. Otto  
 5 Min. v. Bahnhof Althonrath  
 Anerk. gute Küche; ff. Weine  
 und Biere. Mässige Pension.  
 Saal und Gesellschaftszimmer.

Birresborn  
**Eifler Hof**  
 Allgemein empfohlen  
 Anerkannt gute Küche  
 Mässige Preise

Kreisstadt, Luftkurort, 1971 Einwohner, Endstation  
 der Ahrtalbahn, elektrische Beleuchtung und Wasser-  
 leitung; öffentliches Schlachthaus, mehrere gute Gast-  
 häuser, sehr geeignet zu Eifeltouren, in der Nähe die  
 höchsten Eifelberge, „Hohe Acht“ 767 m 1 1/2, Stund.  
 Wagen vorhanden. Sommerfrischlern zu empfehlen.

**Adenau Hotel halber Mönch**  
 Altrenommiertes Haus  
 Schönste Lage — Elektr. Licht — Pensionspreis M. 4.50  
 Badeeinrichtung — Telefon 36  
 Besitzer: Wilh. F.

**Luftkurort ADENAU**  
**HOTEL EIFELER HOF**  
 Erstes Haus am Platze  
 Eigene grosse Jagd und Forellenfischerei  
 Telefon Nr. 10  
 Besitzer: Willy Schumacher

**Ahrweiler (Ahrtal) Hotel, Deutscher Hof**  
 Inhaber: Heint. Hirsch  
 Gänzl. renoviert. Ältest. Familienhotel am Platze, ver-  
 mitelt mit feinem Weine o. Bier-Restaurant. Anerk. gute Küche,  
 u. dunkle Biere. Lustige Fremdenzimmer. Logis m. Gar-  
 stück 2.50 M. Pension von 4 M. an. Grosse u. kl. Gesell-  
 schaftszimmer. Klubbildd. Schön. schatt. Garten. Autogarage. Stall-  
 Hausdiener an all. Zügen. Fernsprecher 351 (Amt Nürb.)

**Ahrweiler Hotel-Restaurant Krupp**  
 Küche \* Weine eigen. Wacht. \*  
 dunkl. Biere \* Pension v. M. 4.— an

**Alf an der Mosel Hotel „Bad Bertrich“**  
 Herm. Kuhlmann Tel. Bullay 104  
 Eisenbahnst. Bullay (Bad Bertrich) \* Gut. bürgerl. Haus \* Schöne  
 Aussicht \* Fremdenz. \* EL. Licht \* Gute Weine, ff. helle u. dunkle  
 Biere \* Gross. schatt. Garten \* Saal \* Keg. Ibahn \* Gesellschafts-  
 zimmer \* Mass. Preise \* Pension \* Reisegesellsch. bes. empfohlen

**Alf an der Mosel Fremden-Pension Nollen**  
 Beste Lage am Moselufer / Terrassen und grosse Halle mit  
 herrl. Aussicht auf Mosel, Arras- u. Marienburg / Autogarage  
 Preis von M. 5.- bis 6.- / Telefon Amt Bullay 71

**Altenahr Hotel-Restaurant Assenmacher**  
 Gute Verpflegung - Pension - Terrasse mit herrlicher  
 Aussicht - Logis mit Frühstück von M. 2.25 bis M. 2.50  
 Weine eigenen Wachstums  
 Biere: Pilsener, Niedermendiger und Münchener

**Altenahr Privat-Pension Jägerheim**  
 bestens empfohlen Bes.: Paul Bungarten

**Altenahr Hotel zur Post**  
 Herrlichster Punkt der Ahr 2 Minuten vom Bahnhof  
 Altrenommiertes Haus. - Bekannt gute Küche.  
 schöner Garten direkt an der Ahr. - Schöne Terrasse.  
 Eigene Forellenfischerei.  
 Soupers in jeder Preislage.  
 Besitzer: Rudolf Hackenbruch.

**Altenahr HOTEL RULAND**  
 Besitzer: J. Josten.  
 Mittagstisch v. M. 1.20 an - Logis u. Frühst. v. M. 2.- an  
 Anerk. vorzügl. Küche, selbstgezozene Weine, erstkl. Biere  
 Schöne Lokalitäten - Pension von M. 3.50 an

**Altenahr Hotel zum Weissen Kreuz**  
 Besitzer: Wilh. Kartunbach  
 Mitglied des Eifel-Vereins  
 Sommerfrischlern und Touristen besonders empfohlen  
 Terrasse mit herrlicher Aussicht, anerkannt schönste  
 Lage - Für kleinere u. grössere Gesellschaften bestens  
 eingerichtet - Mässige Preise - Telefon Nr. 7

**Altenahr Winklers Rheinischer Hof**  
 Altrenommiertes Haus.  
 schönste Lage mit prachtvollem Garten  
 am Ufer der Ahr  
 Absteige- u. Hotel Sr. Maj. des deutschen Kaisers.  
 J. Winkler, Besitzer seit 1860

**Andernach Hotel und Pension Rheinischer Hof**  
 gegenüber der Dampfschiff-Haltestelle.  
 schöne Terrasse mit herrlichem Ausblick auf den Rhein  
 am NAMEDY-SPRÜDEL, ff. Weine u. Bierrestaurant. Logis von  
 M. 2.- an. Elektrisches Licht. Zentralheizung. Telefon 800.  
 sämtliche Räume sind mit Orig.-Ölgemälden des Rheines  
 der Eifel ausgestattet. Der Besitzer: W. Bittner.

**Andernach Hotel Rheinkrone**  
 Telefon 218 Inh.: Gg. Gels Telefon 218  
 herrl. Haus direkt am Rhein - Logis von M. 2.- an  
 Biere von M. 1.25 an - Weine helle und dunkle Biere

**Andernach Restaur. Waldschlösschen**  
 vis-à-vis dem NAMEDY-SPRÜDEL  
 herrl. Ausblick auf den Sprudel \* Grosse schattige Terrasse  
 am Wald gelegen \* ff. Weine u. gut gepfl. Biere \* Anerk. gute  
 warme u. kalte Küche \* Vorzügl. Kaffeeportionen Inh.: M. Rels

**Andernach Hotel Schäfer**  
 Am Schäferchen  
 Nächstes Hotel am NAMEDY-SPRÜDEL  
 schöner schattiger Garten und Terrasse, direkt am Rhein, mit  
 herrlicher Aussicht - Gute Küche - ff. Weine - Autogarage  
 Elektrisches Licht. Besitzer: Heinrich Schäfer.

**Cobern**  
 an der Mosel  
**Hotel Simonis**  
 Erstes Haus am Platze  
 25 Betten :: Elektr. Licht  
 Badeeinrichtung, Wasserleitg.

**Birgel-Lissendorf**  
 Bahnstation an den Eisen-  
 bahnen Cöln-Trier und Lissen-  
 dorf-Remagen. In anmutiger  
 Lage im Kylltal, in aller-  
 nächster Nähe ausgedehnte  
 Buchen- u. Fichtenwälder,  
 herrliche Fernsichten auf die  
 Eifelberge, infolge der gün-  
 stigen Bahnverbindung, schöne  
 Tagesausflüge. Gute Gast-  
 häuser am Platze.  
 Näheres beim Vor-  
 sitzenden der Ortsgruppe.

**Daun**  
 Kreisort an der  
 Eisenbahnstrecke  
 Gerolstein-Ande-  
 nach, Wengerohr-  
 Wittlich-Daun  
 und mehreren Hauptwander-  
 strassen im Mittelpunkt der  
 westlichen Eifel gelegen.  
 Hochdruckwasserleitung mit  
 Hausanschlüssen und elek-  
 trische Beleuchtung. Bei  
 einer Höhenlage von 400 m  
 in waldreicher, industriefreier  
 Gegend zum Luftkuranfehl-  
 halt besonders geeignet.  
 Zahlreiche herrliche und  
 wohlgepflegte Anlagen und  
 Spazierwege in unmittelbarer  
 Nähe. Die 3 Maare bilden  
 unvergleichlich reizvolle  
 Naturbilder. Mäuseberg mit  
 Dronke-Denkmal. Das Heil-  
 und Tafelwasser „Dauner  
 Sprudel“ ist weltberühmt.  
 Mineralbad für medizinische  
 Bäder aller Art und Tennis-  
 platz vorhanden. Ausflüge  
 nach Manderscheid, Gillen-  
 feld, Hohe Acht, Nürburg  
 usw. Allbekannte und best-  
 renommierte Gasthöfe und  
 Hotels. Zahlreiche Privat-  
 logis. Wurde 1906 und 1911  
 durch den Besuch Sr. Majestät  
 des deutschen Kaisers beehrt.  
 Höhere Knabenschule mit  
 Real-Gymnasialfächern und  
 Knabenpensionat. Moderne  
 Bade- und Schwimmanstalt  
 in Verbindung mit Ruders-  
 sport am Gemündener Maar.

**ESSEN**  
 Restaurant ALT-ESSEN  
 Kottwiger Str. 9 \* 2 Min. v. Hptbfh.  
 Vereinsheim des Eifelvereins  
 Donnerstags: Eifel-Stammtisch.

**Export-Apfelwein**  
 Ganzhell, per Liter zu 80 Pf. in  
 Flas. v. 25 Ltr. an, in Flaschen  
 zu 80 Pf. in Kisten von 50 Flasch.  
 ff. Johannisbeerwein, per Liter  
 und Flasche 55 Pf.  
**Theo Loevenich**  
 Schutthof in Niederbreisig a. Rh.

**Luftkurort Aremberg bei Antweiler a. d. Ahr**  
**Gasthof zur Ruine Aremberg**  
 Modern eingerichteter Neubau \* Anerk. gute Küche \* ff. Weine  
 und bestgepflegte Biere \* Luftige Fremden- u. Gesellschaftszimmer  
 Herrliche Aussicht \* Ausgedehnt. Hochwald \* Malerisch gelegene  
 Burgruine \* Pension von M. 4.- an Bes.: Jean Ippendorf

**Bensberg b. Köln. Hotel-Restaur. „Schöne Aussicht“**  
 Schloßstr. 1 — Telefon Nr. 28  
 Altrenommiertes Gasthof ersten Ranges  
 Herrliche Lage; grossart. Fernsicht in das Rheintal von Bonn  
 bis Düsseldorf — In nächster Nähe v. Bahnhof, Post, Kadetten-  
 haus u. ausgedehnter Hochwälder — Drei grosse schattige  
 Veranden — Anerkannt gute Küche — ff. Weine — Dunkle und  
 helle Biere — Mässige Preise. Bes.: Rob. Algey.

**Bensberg b. Köln Gasthof „Alte Post“ Hotel Bertus**  
 — Telefon 88 —  
 Am Aufgang zum Schloss gelegen  
 Berühmte Küche - Eigene Konditorei - Mässige Preise

**Bensberg b. Köln Hotel-Restaurant „Kölner Hof“**  
 Tel. 93 Bes.: G. Villinger, M. d. E.-V.  
 Gut bürgerl. Haus - Anerk. vorzügl. Küche - ff. Weine u. Biere  
 Bedeut. Champign.-Zucht. - Pension - Logis - Mäss. Preise

**BERDORF (Zentrum der**  
**Luxemburg. Schweiz)**  
**HOTEL SCHARFF** (gegenüber  
 der Kirche)  
 Modern eingericht. Hotel mit Veranda / Pensions-  
 preis 4 M. / Elektr. Licht / Wagen zur Verfügung  
 Teleph. Nr. 4 Staatsauto-Verbindung mit Echter-  
 nach hin und zurück 3mal täglich Nr. 4

**Berg-Gladbach „Zum Bergisch. Löwen“**  
 Kasino zu Bergisch-Gladbach  
 Endstation der elektr. Bahn Köln-Berg-Gladbach u. Mülheim  
 (Rhein)-Berg-Gladbach - Vornehmstes Haus am Platze  
 jeden Sonnagnachmittag Konzert H. Heilmann

**Berg-Gladbach Restaurant Gronauer Wirtshaus**  
 am neuen Bahnhof gelegen  
 Haltestelle der elektrischen Bahn \* Wicküler, Münchener,  
 Kölsch Bier H. Lühr

**Berg-Gladbach Restauration zur Eulenburg**  
 romant. im Strundertal geleg., v. B.-Gladb. in 20 Min. auf schön.  
 Landstr. od. Waldweg. bequem zu erreich. Ww. Joh. Wilh. Schmitz

**Herrenstrunden b. B.-Gladbach**  
 in 50 Min. von B.-Gladb. auf herrl. Landstr. zu erreich. Schönst.  
 Sommerlokal im Strundertal. Elektr. Licht. Altes histor. Haus,  
 v. Mitglied. best. empfohl. Tel. 318 B.-Gladb. Bes.: Chr. Berghaus.

**Bernkastel Hotel zur Post**  
 (Luos)  
 Besitzer: Peter Dahm  
 Altbekanntes und beliebtes Haus  
 Telefon Nr. 11 Telefon Nr. 11  
 Mässige Preise Weinhandel

**Bernkastel-Cues**  
**Hotel Gassen, „Zu den 3 Königen“**  
 1. Haus am Platze in bevorzugt. Lage gleich am Flusse  
 Mässige Preise \* Eigener Weinbau \* Weinhandel

**Bernkastel** **Hotel zur Burg Landshut**  
Am Moselufer  
Telephon Nr. 70  
Spezialhaus für Touristen u. Sommerfrischler — Wein- u. Bier-  
Restaurant — Elektr. Licht — Zentralheizung — Weinbau und  
Weinhandel Bes.: Frau Ant. Lauer, Mitgl. d. E.-V.

**BLANKENHEIM**  
**HOTEL „ZUR POST“**  
Telephon 15 Besitzer: L. STENDEBACH Telephon 15  
bietet Tourist., Sommerfrischl. u. Geschäftsreisend. angenehmst.  
Aufenth. \* **Vorzügl. Küche** \* Helle u. dunkle Biere, altbekannte,  
gepflegte Weine \* Garage \* Billard \* Gesellschaftszimmer  
Bäder im Hause \* Schöne gedeckte Veranda mit herrl. Aussicht

**Bonn Restauration „Zum Treppchen“**  
Weberstr. 42, 8 Min. v. Bahnh. Bes.: Dom. Becker  
hält sich Ausflüglern und Touristen bestens empfohlen.  
Erstklassige Biere und Weine. Diverse Schnittchen. Logis.  
Längste Kegelbahn von Bonn. ff. Billard. Ges.-Zimmer.

**BONN. Golfhaus Bier- und Weinrestaurant**  
Zwisch. Staatsbhf. u. Münsterkirche  
Gute Küche. — Biere: Dortmunder Union, Tucher  
und Pilsener Urquell Café  
Telephon 544

**BONN a. Rh. Bahnhotel Westminster**  
gegenüber dem Hauptbahnhof  
Telephon 222 Alexander Klotter Bahnhofstr. 29  
Dortmunder Union. Fürstenberg und Pschorr-Bräu \* Zentral-  
heizung \* Elektrisch Licht \* Touristen u. Geschäftsreisenden  
besonders empfohlen \* Zimmer mit Frühstück von M. 3.50 an

**Boppard Grand Hotel Bellevue**  
Modern. Pracht-Neub. I. Haus a. Platze. Direkt a. Rhein mit gr  
Garten-Terr. Elektr. Licht. Zentr.-Heiz. Pension. Tel. Nr. 2

**Brohla. Rh. Hotel Mittler :: Pension**  
Inhaber: Jakob Mittler  
Ausgangspunkt der Touren ins Brohltal und nach Laacher See  
Anerkannt gute Küche \* ff. Weine u. Biere \* Diners, Soupers,  
Speisen à la carte \* Pension \* Mässige Preise \* Autogarage  
Stallung \* Bäder im Hause \* Telephon 12  
Direkt am Rhein \* Grosser schattiger Garten

**Bullay Hotel Andries „Zur Marienburg“**  
Ph. Andries Wwe.  
In nächster Nähe des Staats- und Kleinbahnhofes  
Gleichzeitig Bahnhofswirt in Bullay und Pünderich  
Elgone Weinberge In bester Lage der Umgegend :: Weinversand  
Garten :: Gedeckte Veranda mit schöner Aussicht :: Speisesaal :: Pension

**Bullay Bahnhof-Hotel**  
Besitzer: Pet. Fries  
Neuzeitlich eingerichtet — Luftige Zimmer mit Aussicht nach  
Mosel und Marienburg — Ia Weine, helle und dunkle Biere  
Klavier — Billard — Schattiger Garten — Logis mit Früh-  
stück von M. 2.—, Pension von M. 4.— an — Telephon Nr. 101

**Bullay Hotel zu den vier Türmen**  
Vollständig renoviert und neu eingerichtet \*  
Separater Billard-Saal \* Garage für sechs Wagen  
Weinhandlung  
Max Lautner

**Burgbrohl Gasthof zur Traube**  
Besitzer: Heinrich Härter  
Station d. Brohltalbahn / Herrl. im Brohltal gelegen / Angen-  
Sommeraufenth. f. Vergnüg.- u. Erholungsreisende / 1 km von  
Kurhaus Bad Tönningstein / Badelegenheit / 5 km v. Laacher  
See / I. Haus am Platze / Telephon 13 / Volle Pension / Gute  
bürgerl. Küche / Bill. Preise / Eig. Bedienung / Helle u. dunkle  
Biere / Reine Weine / Grosse u. kl. Säle für Gesellsch. u. Ver-  
eine / Badecinr. u. elektr. Licht im Hause / Mitgl. d. Eif.-Ver

**CLERF HOTEL KOENER** Im Zentr. d. Burgfleckens ge-  
legen / Vollständig neu restaur.  
mit gross. Terrasse u. Garten an d. Ufern d. Clerf geleg.  
Zentralheiz., el. Licht, Badezimmer / Forellenfischerei  
Omnibus an allen Zügen / Man verlange illustrierten Führer

**Gillenfeld**

im Alfbachtale, Station der  
Bahnlinie Wengerohr-Wittlich-  
Daun, 415 m ü. d. M., am Vol-  
kanhöhenweg, in der Nähe des  
Pulver- und Holz-Maeres; Laub-  
und Nadelholzwaldungen in  
wenigen Minuten zu erreichen.  
Kath. Kirche und Arzt im Ort.  
Auf dem Pulvermaar Bade-  
legenheit und Kahnfahrt.  
Industriefreie Gegend, zum Luft-  
kuraufenthalt geeignet. Aus-  
flüge: Strohhorn Schweiz, zu  
den 3 Maeren, Daun, Mander-  
scheid, Bad Bertrich u. s. w.  
Gute und preiswerte Unter-  
kunft in Hotels.

**Gondorf an der Mosel**  
**Gasthaus zur Linde**  
Minuten v. Bahnhof Cobern  
Grösstes und schönstes Lokal  
am Platze :: Schöne schattige  
Terrasse :: Blick auf Moseltal  
u. Gebirge :: ff. Weine u. Biere.  
Pension :: Teleph. 28 Winnigen

**Hellenthal (Eifel)**  
**Pension Joh. Hassel**  
in ruhiger Lage mit Garten,  
elektr. Licht u. Wasserleitung.  
Alkoholfreie Getränke.  
Sommerfrischlern u. Tou-  
risten bestens empfohlen.  
Pension von M. 3.— an.

**HIMMEROD**  
**Gasthof zum Kloster**  
Gut bürgerl. Haus — Logis  
Pension — Mässige Preise  
Hilfspost :: Bes.: Zils I

**HIMMEROD**  
**Restaurant Zils II**  
Schöner, schattiger Garten,  
direkt bei den prachtvollen  
Klosterruinen — Gut bürgerl.  
Haus — Logis — Mässige Preise

**Kalterherberg**  
**Gasthof zur Post**  
Inh.: Julie Moll  
Post und Telephon im Hause  
Erstes Haus am Platze  
Anerkannt gute Küche  
ff. Weine und Biere  
Pension: Logis: Forellen-  
fischerel :: Zivile Preise

**Kelberg bei Adenau**  
**Privat-Pension**  
In geschützter Lage der Eifel,  
empfehllich für Touristen  
und Sommerfrischler. Luftige  
Zimmer, grosse herrliche  
Waldungen direkt am Orte, schön.  
grosser Garten am Hause.  
Pensionspreis M. 3.50  
bis M. 4.— \* Kinder  
\* nach Obereinkunft ::  
Logis m. Frühstück M. 1.50 bis 1.90  
Jos. Kaspers :: Kelberg

**Daun Hotel Hommer**  
Kur-Hotel Haus I. Rang  
in unmittelbarer Nähe des Bahnhofes neben der Post  
Angenehmer Aufenthalt für Geschäftsreisende und Touristen  
Zentralheiz. — Elektr. Licht — Bäder — Hausdienst  
Bahnhof — Wagen im Hause — Garage — Fernsprecher

**Daun Hotel Manderscheid**  
Nähe der Post — Logis — Pension  
Dortmunder und Niedermendigener  
Neu renoviert und vergrössert

**Daun Hotel Schramm**  
Erstes Haus am Platze in gesunder, freier Höhenlage  
Grosse Glasveranda, schattige Parkanlagen \* Elektr.  
Licht \* Zentralheizung \* Bäder \* Garage \* Telephon  
1906 und 1911 Absteigehotel Sr. Majest. des deutschen Kaisers

**Deilbrück Hotel-Restaurant Heide**  
am Steinweg, Ecke Dünwald  
Dieplachrath. Str. \* Herrl. am Walde gelegen \* Erster  
Haus a. Platze, allen Anspr. gewachsen. Heide. Dieffen-  
bach

**Düren Hotel Dürener**  
(früher Mompelung) Telephon 28  
Vollständig renoviert \* Elektr. Licht \* Zentral-  
heizung \* Separates Wein- und Bierrestaurant \* Spezial-Aus-  
\* Münchener Löwenbräu \* Inh.: Ad. Stang  
früher Hotel Margarethenhof Siebenbrunn

**ECKTERNACH Photohandlung**  
gegenüber Hotel z. H. H. H.  
Verkauf von Apparaten u. sämtl. Bedarfsartikeln zu Fabrikpreisen  
Grosser Selbstverlag von Ansicht-  
karten der Luxemburger Schweiz  
„Zum Kölsche Jung“, Köbes Waeger, M. E.  
Als Führer stehe gerne zu Diensten

**Eitorf Bahnhof-Hotel**  
Den Reisenden und Sommerfrischlern u. Touristen  
bestens empfohlen \* Gute Küche  
Reine Weine :: Fürstenberger und Moseler  
Biere :: Telephon 15 Jos. Stauff, Bismarckstr.

**ELSENBORN (600 m hoch gelegen) Truppen-Übungsplatz**  
Hotel-Restaurant BOR  
Telephon Nr. 3  
Einziges Hotel im Lager / Das ganze Jahr hindurch  
Der Neuzeit entsprechend mit allem Komfort eingerichtet  
40 Zimmer mit zirka 70 Betten / Bäder im Hause  
Saison-Deilkateseen stets vorrätig / Eigenes Auto  
Vom 15. August ab ermässigte Preise für Pensionäre /

**Elsenborn Ort Hotel Lein**  
Ferienort Nr. 9  
Bestrenommiertes Haus in nächster Nähe des Truppen-  
platzes Elsenborn. Allerbeste Gelegenheit zur Beobachtung  
aller militärischen Übungen. Schöne Fremdenzimmer mit  
zügliche Küche. Reine Weine. Separates Gesellschaftszimmer  
mit Klavier. Angenehmer Aufenthalt für Reisende u. Touristen  
Wagen im Hause. Besitz: Heinrich Leinen, Mitgl. d. Eifel-V.

**ESCHWEILER HOTEL SCHMIDT**  
Mit schönen luftigen Zimmern u. Aussicht nach herrl. Wald

**Eupen**  
Luftkurort und Sommerfrische bei  
am Fusse des hohen Venn in romantischer  
Lage inmitten hügeliger Wiesenniederungen  
weitausgedehnter, prächtiger, grünender  
reicher Waldung. Herrliche Wanderungen.  
Gileppetalssperre. Gute und billige Unterkunft.  
Wasserheilstätten unter ärztlicher Leitung.  
Reich illustrierter Führer durch den Verkehrs-Ausschuss

**Eupen Jonnars Lokale**  
Telephon 105  
Vereinslokal der O.-G. Eupen  
Gute Küche \* ff. Weine \* Helle und dunkle Biere  
Gesellschaftssäle \* Grosser Garten \* Kegelpfad  
Logis Inh.: F. Neuhawer

**Euskirchen Hotel zur Post**  
(Neuer Inh.: Jean Bittner)  
Direkt vis à vis Post und Bahnhof • Vollständig renoviert • Zentralheizung • Elektr. Licht • Gute Verpflegung • Mässige Preise • Fernsprecher 170

**EMÜND Hotel Klaphake**  
verbunden mit feinem Bierrestaurant  
Telephon 4

**EMÜND. Hotel zum goldenen Stern.**  
Bestmöglicher Aufenthalt für Touristen. Gute Biere. Feine Küche. Vorzügliche Küche. Schöne Zimmer. Veranda mit herrlicher Aussicht. Kegelbahn und Billard. Bäder im Hause.  
Nähe Bahnhof und Post. Johann Kromer.

**EMÜND Hotel zur Talsperre**  
Logis mit Frühstück von 2 M. an • Mittagessen von 1 M. an • Schöne Zimmer  
Gute Küche • ff. Biere • Reine Weine  
Eigene Bäckerei u. Konditorei • Grosser Saal  
Schülers und Touristen bestens empfohlen

**GEROLSTEIN.**  
Glanzpunkt der vulkanischen Eifel. Knotenpunkt der wichtigsten Eisenbahnlinien der Eifel. Schnellzugstation. Ausgangspunkt für alle Wanderungen in das Vulkangebiet der Eifel. Vulkanweg Gerolstein im Riesengarten. Burgruine der Dynasten von Gerolstein. Über die schönsten Wege mit Ruheplätzen. Uralte mächtige Mineralquellen. Weltberühmte Mineralquellen. Jagd. Römische Ausgrabungen. Kaiserl. Villa Sarabodis mit Museum und sehenswerter, im römischen Stil erbaute Erlöserkirche. Römische Altertümer. Gasthäuser mit Internat. Gute Gasthäuser und Privatwohnungen. Günstige Wohnungs- und Steuerhältnisse. Führer und Auskunft kostenfrei durch den Verschönerungsverein (Ortsgruppe Gerolstein des Eifelvereins).

**WELSDORF** bei Münster-Eifel. Gasthaus Esser, Nachf. Schick  
Helle und dunkle Biere — Gute Küche — Pension

**GILLENFELD Hotel zur Post**  
Haus u. Atest. Haus mit anerkannt vorzügl. Küche u. Keller  
Gelegenheit zur Jagd und Fischerei  
Restaurant und Badegelogenheit am Pulvermaar  
Garten — Stallung — Garage — Teleph. 3 Bes.: M. Hommes

**Gillenfeld Hotel Hubertus**  
vorm. Olasen  
Haus am Platze — Anerkannt vorzügl. Küche — ff. Weine  
Wachstums — Helle und dunkle Biere — Freundl. neu  
verw. Fremdenzimmer — Grosser Garten — Autogarage  
Jagd und Fischerei — Telephon 7 Bes.: Karl Selbach.

**Hausen (Eifel) Hotel Schöller**  
Strecke Düren-Heimbach  
In unmittelbarer Nähe der Station, anschliessend an  
schöne Tannenwäldchen, reine staubfr. Luft, ist ein  
vorzüglicher Landaufenthalt  
Alle weiche Ruhe und Erholung suchen. Pension M. 4.50  
Hotel zur Burg (27 Zimmer) Ad. Ley

**Heimbach Hotel Schöller**  
Bes.: H. Fraikin  
Altrenom. Haus für Touristen  
u. Sommerfrischler • Garten-  
Restaurant • Elektr. Licht  
Garage • W.-C.

**Heimbach Hotel zur Talsperre**  
Besitzer: Felix Jaeger  
Anerk. gut. Haus für Touristen u. Sommerfrischler • Logis  
• Pension v. M. 4.— an • Elektr. Licht • Garage

**Heimbach Pension Therese Schöller**  
Mitgl. d. E.-V. — Anerk. gute Verpfleg.  
Elektrisches Licht — Mässige Preise

**KÖLN Dom-Brauerei**  
Jean Sion  
Unter Taschenmacher 5  
Telephon A 1002  
Nähe Bahnh. u. d. Rheinbrücke  
**Obergärige Brauerei für eigen. Hausbedarf**

**Kreuzau b. Düren Hotel zur Post**  
Strecke Düren-Heimbach  
Wwe. Ludwig Knipprath  
2 Min. von der Endstation der  
Elektr. Bahn Düren-Kreuzau  
Gut. Mittagessen • Nachtlogis  
Bekannt gutes Haus  
:: für Touristen ::

**Langerwehe**  
Beliebter Ausflugs- u. Luftkurort. Eisenbahn Köln-Aachen mit Sonntagsfahrkarte v. Köln, Aachen, Düren, Eschweiler, Stolberg, Rote Erde, 2100 Einw. Ausgangs- und Endpunkt für viele lohnende Ausflüge in das mit herrlich. Hochwaldpartien ausgestattete Wehebachtal. Halbtagsstouren: Schöntal, Wenna, Schleichersche Park (anzufahren, ob Besuch gestattet), Heister, Schevenhütte, Laufenberg, Kloster ruine Schwarzenbroich, Schloss Merode usw. Mietautos. Anfragen an die Ortsgruppe des Eifelvereins.

**Germania-Bad Leichlingen.**  
Telephon Nr. 56.  
1000 qm grosses Freiluftschwimmbassin. Grossschattig. Garten-Anlagen. Grosser neuer Saal und Gesellschaftssaal. Von Station Leichlingen 20 Min. Berg. Neukirch 40 Pension im Hause.  
Hält sich für Vereinsausflüge, namentlich für Schwimvereine bestens empfohlen.  
Herrn. Heilweg.

**Leichlingen Johannisberg**  
Herrlich auf d. Höhe gelegenes Restaurant und Baumschule 20 Min. v. Bahnhof Leichlingen  
Prachtvolle Fernsichten  
Bes.: Fritz Limbach

**Leichlingen Hotel Tannenhof**  
mit grossem, schattigen Garten, gedeckter Veranda, hält sich bei Ausflügen ins Bergische Land bestens empfohlen.  
Fernruf 47 — Fernruf 47  
Grossw. Limbach

**Heimbach Hotel und Pension Kölner Hof**  
Besitzer: Wilh. Neuss  
hält sich Sommerfrischlern u. Touristen bei mässigen Preisen bestens empfohlen. Telefonruf Kölner Hof

**Hermülheim „Zur Herrenmühle“**  
Bes.: Aug. Metternich. Tel. 32.  
I. Haus am Platze. Anerk. vorz. Küche. ff. Weine und helle und Münchener Biere. Gesellschaftssaal. Auto-Reparatur-Werkstätte. — Eifelvereins-Mitgliedern besonders empfohlen.

**Hillesheim Hotel z. Post**  
Gesunde, freie Lage, gegenüb. d. Post u. 3 Min. v. Bahnhofe. Garten u. Anlagen beim Hause. Separ. Speisezim. in altheimatl. Stile. Neu einger., schöne Zimm. Bek. gute Küche u. Restaur. Zimm. m. Frühstück v. 2 M. an. Samml. v. Versteinerungen. Frau Wwe. Nillas.

**Hillesheim**  
Im Kylltal, Station der Bahnlinie Köln-Trier und der Linie Remagen-Dümpelfeld-Gerolstein, 1900 Einw., bedeutend. Marktplatz, 420 m ü. d. M., geschützte Lage (Nizza d. Eifel), schöne zusammenhängende Wäldchen mit gepfl. Spaziergängen in unmittelbarer Nähe, allenthalben Bänke u. Wegezeiger, Wasserleitung mit Hausanschl., Elektrizitätswerk u. Molkerei, Brauerei, Amtsgericht, Katasteramt, Oberförsterei, landwirtsch. Winterschule, Krankenhaus, Arzt und Apotheke am Platze. Mehrere gute Hotels und Privatpensionen. In der Umgebung zahlreiche Basaltkuppen, Aussichtspunkte u. lohnende Ausflüge. Wagen jederzeit zu haben. Als ruhige Sommerfrische Erholungsbedürftigen zu empfehlen.

**Luftkurort Hirzenach a. Rhein Hotel Traube**  
Besitzer: Konrad Hallmann.  
Garten mit schöner Terrasse am Ufer des Rheins.  
Logis mit Frühstück von M. 2.— an. Pension von M. 4.50 an.  
Gute Küche. :: Weine eigenen Wachstums. :: ff. Biere.

**Hohe Acht Hotel zur Hohen Acht**  
Telephon Post Jammelsbafen  
10 Min. von der Kuppe — 21 Betten — Logis von 1.50 M. bis 1.50 M. — Küche u. Keller anerk. vorzügl. bei mässigen Preisen  
Besitzer: Anton Thelen, Mitgl. des E.-V.  
Zugleich Besitzer der Erfrischungstation am Aussichtsturm

**Jünkerath Hotel Eifler Hof**  
Flois Schaefer  
Telephon Stadtkyll Nr. 4 :: Telephon Stadtkyll Nr. 4  
Altbek. gutes Haus • Von Touristen u. Sommerfrischlern bevorzugt. Hotel • Anerk. vorzügl. Küche • ff. Weine • Bestgepfl. Biere • Zentralheiz. • El. Licht • Bäder • Garage

**Kempenich Hotel Deuster**  
I. Haus am Platze  
Endstation der Brohltalbahn  
Küche und Keller gut bei zivilen Preisen — Logis mit Frühstück von M. 2.— an — Pension M. 4.50 — Route Hohe Acht-Laacher See, Nettetal-Olbück — Alle Bequemlichkeiten  
Eduard Deuster

**Koblenz Hotel Bristol**  
am Hauptbahnhof  
Telephonruf 224 Telephonruf 226  
Moderner Neubau mit jedem Komfort  
Elektrisches Licht :: Dampfheizung  
Personenaufzug :: Zimmer von 2 M. an  
Im Restaurant Pilsener, Münchener :: und einheimische Biere ::  
Vorzügliche Küche :: Weine erster Firmen  
Inhaber: H. HÖHMANN

**Coblenz Restaurant u. Cafe Rizza**  
gegenüber der Festhalle.  
Anerkannt vorzügl. Küche. Diners von M. 1.25 an. ff. Weine.  
Helle u. dunkle Biere. — Tel. 941. Inhaber: G. Martin.

**Koblenz Hotel Kölner Hof**  
Nesselbrüche 1. Mitglied des Eifelvereins.  
Besitzer: Richard Pilsken.  
Angenehmes Essz.

**COBLENZ**

**Grand Hotel Belle vue Coblenzer Hof**

Hochmoderner Neubau mit allem Komfort der Neuzeit  
 • Fließendes Wasser in allen Zimmern •  
 • Herrliche gedeckte Terrasse mit einzigem  
 Panorama von Horchheim bis Vallendar  
 Garage für 40 Autos • Zivile Preise • Telefon Nr. 78  
 Direktion: K. A. Karcher

**Koblenz** • **Hotel Reichshof**

Teleph. 67 Inh.: H. Siegfried Teleph. 67  
 3 Minuten vom Hauptbahnhof  
 Spezialhaus für Touristen und Kaufleute — Logis mit garniert.  
 Frühstück M. 2.50 — Elektr. Licht — Dampfheizung — Bäder

**Köln • Ring-Café**

Hohenzollernring 28  
 Täglich Künstler-Konzert  
**I. Etage American-Bar**  
 M. Hofmann

**Köln Klettenberg-Park**

Interessantester Park innerhalb Köln. Anerkannt  
 vorzügliche Küche. Eigene Bäckerei u. Konditorei.  
 Säle und Gesellschaftszimmer. — Tel. A 5908.

**Köln HOTEL „GANYMED“**

Jakordenstrasse 10-10a — Ruhigste Lage Kölns  
 Zimmer von M. 2.50 mit Frühstück • Vorzügliche Küche  
 Kegelbahn • Festsaal • Schöner Garten • Elektr. Licht  
 Zentralheizung • Telefon A 2454 Inh.: W. Marr

Wenn Sie nach Köln kommen, keine Luxus-  
 preise zahlen, sondern in  
 einem guten, soliden, von Familien bevorzugten Hotel wohnen wollen, so  
 wohnen Sie im **HOTEL RUNGE, Hohestr. 9**  
 Fernspr. 2219 8 Min. vom Hauptbahnh. Fernspr. 2219  
 Logis mit garniertem Frühstück M. 2.50 und M. 3.50

**KÖLN • Im Stühlchen**

Herzogstr. Weinhandel u. Weinstube Telefon  
 Nr. 10 von Martin Stielmel A 4955  
 Pokalaussschank direkt vom Fass • Rhein-, Mosel-, Rot-  
 und Südwine • Verkauf in Flaschen und Gebinden en gros  
 und détail • Eigene Kellereien • Gemütliche Sälchen  
 I. Etage mit Klavier • Prima Referenzen

**Köln :: B. Jos. Valder**

Ehrenstrasse 18 — Ehrenstrasse 18  
 Weinkellerei. Alle Liköre u. Spirituosen  
 Besonders gepflegt:  
 Deutsche u. französische Kognaks

**Königsforst**

**Waldhotel der Stadt Köln**  
 Telefon Amt Kalk 129 Louts Haas

**Lelohlingen**  
**Hotel-Restaurant**  
**„Zum Bergischen Hof“**

Gartenwirtschaft • Fremden-  
 zimmer • Gesellschaftssaal  
 Elektr. Licht • Kegelbahn  
 Billard • Fernsprecher 28  
 Bes.: Johann Thönes

**Lohmar Appertal Villa Therese**

Hotel-Pension • Gartenaussicht  
 Telefon 9 Bes.: Jos. Paul  
 Fischerei-Gelegenheit • Stets  
 Forellen. Komfortabel einger.  
 Zimmer und Salons. Billard.  
 Gesellschaftszimmer. Vorzüg-  
 liche Küche. ff. Weine u. Biere.

**Manderscheid**  
**Gasthof „Zur Post“**

Fernruf: Post Manderscheid.  
 Vollständig neu eingerichtet im  
 Zentrum des Ortes, neben der  
 Post. Nähe der Burgen und der  
 Waldspaziergänge. Logis mit  
 Frühstück von M. 2.25 an, Mittag  
 M. 1.25 u. höher; Abend v. M. 1.—  
 an. Pension M. 4.50 und höher.  
 P. Aug. Gerhards, Besitzer.

**Manderscheid**  
**Hotel Fischer**

Telephon 10  
 : Eigene Fischerei :  
 Bekanntgutes Haus  
 Nik. Heid, Besitzer.

**Manderscheid.**  
**„Hotel Müllejans“**

Größtes Haus am Platze.  
 — Tel.-Nr. 6. —  
 Frei gelegen.  
 Gute Küche und Weine.  
 Pension. Bäder. Fischerei.  
 Garage. Wagen im Hause.

**Manderscheid.**  
**Hotel Zens**

Teleph.-Nr. 9  
 Erstes u. ältestes Haus  
 am Platze.  
 • Centralheizung. •  
 Pension von M. 4.50 an.

**Mayen „Zum Sterngarten“**

8 Min. v. Bahnh. Coblenzer Str. 40  
 Grosses Restaurant. Gartenan-  
 lagen. Mehrere Säle. Spelsen,  
 Getränke. Logis gut u. billig.  
 Frau Wwe. Ant. Colms.

**Köln-Lindenthal • Stadtwa**

Haupt-Restaurant  
 Sonnt., Feiert., Dienst., Mittw. u. Donnerst. Militär-Fest-  
 ff. Biere u. Weine. Vorzügl. Kaffeeport. Dinners. Soupers. Aben-

**Königswinter BOCKHALL**

Spezialhaus für Touristen  
 Dortmunder Unfönbier — Max. P.  
 Besitzer: A. B.

**Kranzmaar Restaurant Wilh. Kur**

Hält sich den Mitgl. des Eifel-Vereins  
 Bek. Ausflugsort empföhl. Vorz. Kaffeeportion. u. Getränk.

**Kyllburg (Eifel) • Hotel-Pension zur P**

Beste Verpflegung / Mässige  
 Preise  
 Frei gelegen / Nächste Nähe herrl. Waldpromen. / Forellenzucht  
 Elektr. Licht / On parole français / English spoken  
 Bismarckstr. 10

**KYLLBURG Luftkurort Hotel zum Stern**

(Eifelbahn)  
 Altrenommiertes Haus — Vorzügl. Küche  
 — Telefon Nr. 8  
 Prospekt bereitwilligst — Besitzer: B. G.

**Luftkurort Kyllburg**

Strecke Köln-Trier, Haltestelle für Schnellzüge

**EIFELER HOF**

Hotel u. Pension :: Haus I. Range  
 Mit allem Komfort der Neuzeit ausgestattet • Herrliche  
 Lage • 2 Minuten von den Waldpromenaden entfernt  
 Über 140 Logierzimmer mit 200 Betten im Hotel  
 Zentralheizung • Bäder • Elektrisches Licht  
 Eigene Fischerei in der Kyll und Neben-  
 ••••• bächen über 20 km Flusslänge  
 Pensionspreis inkl. Logis von M. 5.— an bei anerk. bester Verpflegung  
 Wagen an jedem Zuge  
 W. Schulte, Besitzer

**Hotel-Restaurant „Waldfrieden“ am Laacher See**

1 Min. vom Lydia-Turm, inmitten von Tannen- u. Buchen-  
 schöne, schattige Waldwege, von der Terrasse herrl. Aus-  
 über den Laacher See u. Kloster. Grosse Glashalle. Ver-  
 gesellschaft. bitte höfl. um vorherige Anmeldung. Angenehm  
 Sommeraufenthalt. Fremdenzimmer mit Aussicht auf  
 Pension u. Logis zu billigen Preisen. Anerk. gute Küche  
 Weine und Bier. Inh.: Aug. Lichtfers, Mitgl. d. E.

**Malmedy BAHNHOF-HOTEL**

Renoviert • Glashalle mit herrlicher  
 Aussicht nach den Bergen • Zieh-  
 la Biere • Pension von M. 5.— an • Logis mit garniertem  
 Frühstück von M. 2.50 bis M. 3.— • Telefon 62 • Auto

**Malmedy HOTEL DU CHEVAL BLAU**

(Zum weissen Rosa)  
 Besitzer: Gustav Koschal  
 Ältestes Haus / Zivile Preise / Telefon 40 / Schattiger

**Malmedy HOTEL INTERNATION**

Römerplatz / Bürgerl. Kost / Pension v. M. 5.— an  
 Logis mit Frühst. v. M. 1.80 an — Bes.: A.

**Malmedy Hotel Zentra**

Größtes und modernstes, deutsches  
 ••••• Haus ersten Ranges  
 Grosser Garten — Terrasse — Veranda — Stallung  
 verschlossene Garage — ff. Weine und Biere  
 Soupers, Spelsen à la Carte — Logis mit garniertem  
 Frühstück von M. 2.50 ab — Pensionspreis von M. 5.— an

**MANDERSCHIED**  
**HOTEL HUBERT HEID**

— Altbekannt gutes Haus —  
 Pension von M. 4.50 an

**Manderscheid** **Heidsmühle.** Joh. Stadtfeld Fernruf Nr. 20  
 Sehr beliebt. Ausflugsort. Gross. Garten u. Terrasse. Idyll. gelegen. 10 Min. vom Berg u. Horngraben. Forellenfisch. Bäder. Gondelteich. Kegeln im Freien etc. Schön. neu einger. Zimm. m. Pension v. 4 M. an.

**Mayen** **Hotel Kohlhaas-Reiff**  
 Telefon 12 ————— Telefon 12  
 Verbunden mit feinem Bier-Restaurant — Pension von 4 M. an — Elektr. Licht — Zentralheizung

**MAYSCHOSSE WINZERVEREIN**  
 Gegründet 1868 ————— Telefon 5



Ältester und grösster Verein Deutschlands  
 Grosses Weinlager, auch in Naturweinen für Diabetiker

Interessanten wird die Besichtigung der Kellerei gestattet  
**Hotel-Restaurant** :: Inhaber: Christ. Loy  
 Separat. schatt. Garten, verbund. mit herrl. Terrasse • Elektr. Licht • Ausgangspunkt in die schönsten Gegenden der Ahr • Ausgezeichnete Küche, gute Weine • Mässige Preise

**Montjoie**  
 Touristenziel I. Ranges, altbekannte Perle der Eifel, wildromantische Lage, nervenstärkende Berg- u. Waldluft, bedeutender Wintersportplatz, grossart. Schlossruine, zahlreiche altertümliche, jeden Kenner entzückende Bauten. In der Nähe Urfttal, Übungsplatz Eisenborn. Bahnlinie Aachen—St. Vith. Auskunft durch das Bahroberleitungsamt.

**Montjoie** **Eifeler Hof**  
 Ein bürgerliches Hotel-Restaurant • Logis • Pension • Gesellschaftssaal  
 Speisen und Getränke zu billigsten Preisen • Geräumiger  
 Paul Holster, Besitzer

**Montjoie Hotel Horchem**  
 und Dépendance  
 Garage Bäder im Hause  
**Vornehmes Wein- und Bier-Restaurant**  
 Zimmer mit Frühst. von M. 2,75 an  
 Bei längerem Aufenthalt Pension  
 Eigene grosse Forellenfischerei  
 Separat antik eingerichteter Speise- u. Gesellschaftssaal I. Etage

**Montjoie Fischerhütte**  
 Tel. 44 M. Kaasch, M. d. E.-V.  
 Waldrestaurant I. Ranges  
 Grosse Forellenfischerei  
 :: Feld- u. Waldjagd ::  
 Fasanerie :: Fichtenwald  
 :: Diners von M. 1.— an ::  
 :: ff. Weine ::  
 Helle u. dunkle Biere v. Fass

**Montjoie Hotel de la Tour**  
 Ww. F. Richter  
 Erstes und ältestes Haus am Platze (gegründet 1808)  
 Nach Ankauf des histor. Nachbarhauses bedeutend vergrössert  
 Separater Speisesaal I. Etage  
 Zimmer mit Frühstück von M. 2,75 an.

# Malmedy

die schucke  
**Hauptstadt d. preuß. Wallonie,**  
**angenehme Sommerfrische,**  
 in der Nähe vom **Truppen-Übungsplatz Eisenborn u. von Spa,** reich an nahen Waldungen u. schönsten kleineren u. grösseren, gut markierten Spazierwegen, geologisch und botanisch interessante Umgebung. — Reine nervenstärkende Höhenluft, Flussbäder. Gasthöfe höherer u. mittlerer Ranges. Privatwohnungen.  
 Nähere Auskunft erteilt der **Verschönerungs-Verein** (Ortsgruppe des Eifelvereins).

# Malmedy'er Stahlwasser

kohlensaures Mineralwasser.  
 (2 erste Preise auf der internationalen Ausstellung für Kochkunst, Hotel- und Wirtse-Fach Aachen 1912).

**Feinstes Tafelgetränk.**  
 Wiederholt ärztlich untersucht u. besonders empfohlen als Heilmittel gegen:  
**Blutarmut, Chlorose, Atrophie der Muskeln, Schwäche d. Nervensystems, Schleimhauterkrankungen, Weisfluss usw.**  
 Billigste Preise! Prompte Bedienung!  
 Die städtische Brunnenverwaltung.

# Mayen

**Hotel**  
**Pet. Kohlhaas**  
 Tel. 296 Marktplatz 15  
**Vornehmes Wein- und Bierrestaurant**  
 Eifelvereinsmitgliedern bestens empfohlen

# Münstereifel

Endstation der Bahnstrecke Euskirchen-Münstereifel, im oberen Ertftal in 800 m Meereshöhe inmitten eines gross. Waldgebietes idyllisch gelegen, von der noch sehr gut erhaltenen, aus dem Mittelalter stammenden u. durch die herrl. Burganlage gekrönten Stadtbefestigung rings umgeben. Wohlbezeichnete u. gut gepflegte Wanderwege mit viel Ruhehäfen u. schön. Aussichtspunkten. Durchaus gesundes Klima. Kgl. Gymnasium, städt. Lehrerinnenbildungsanstalt, Forstschule, elektrisches Licht, Wasserleitung und Schlachthaus. Bäder in den Hotels und Gasthäusern.

**Münstereifel. Bahnhofsrestauration**  
 Münchener, Pilsener und einheimisches Bier — Warme und kalte Speisen zu jeder Tageszeit  
**A. Bingel**

**Münstereifel**  
**HOTEL ZUR POST**  
 Telefon 29 Inhaber: F. Helsenstein Telefon 29  
 Unnaustrasse, im Mittelpunkt der Stadt  
 Spezialhaus für Touristen u. Sommerfrischler  
 Logis mit garniert. Frühstück M. 2,50 — Pension M. 4.—

**Münstereifel. Hotel Hillebrand**  
 In der Nähe des Bahnhofs gelegen  
 Fernsprecher Nr. 2 — Schattiger Garten — Durch bewaldete Berganlagen mit dem 4000 Morgen grossen Stadtwalde. Elektrische Beleuchtung. Zentralheizung. Bäder im Hause. Billige Pensionspreise bei guter Verpflegung.

**Münstereifel. Restaurant Kolvenbach, Markt 165**  
 Altbek. Haus f. Geschäftsreis. u. Tourist. Schöne Zimmer. Gute Küche. Reine Weine. Helle. Kölsche u. Münch. Biere. Billard. Gesellschaftsz. Bei läng. Aufenthalt Pension.

**MÜNSTEREIFEL**  
**Brauerei und Ausschank Everhard Hendrichs**  
 I. V. Wilh. Schwarz, Münstereifel  
 Sehr besuchtes Lokal durch seine altertümlichen Schenswürdigkeiten

**Münstereifel. Restaurant Witten, Wertharstr.**  
 Altbek. Haus f. Geschäftsreisende u. Touristen. Schöne Zimmer. Gute Küche. Reine Weine. Helle u. dunkle Biere. Billard. Gesellschaftszimmer. Bei längerem Aufenthalt Pension

**MULARTSHÜTTE (Eifel), Post Cornelimünster**  
 Telefon 12 **GASTHOF F. ROENTGEN** Telefon 12  
 Grosser Saal und schattiger Garten / Direkt am Hochwald  
 Eigene Molkerei und Geflügelhof / Vorzügliche Verpflegung

**NEUENAUH • Hotel „Zum goldenen Pflug“**  
 Im Zentrum gelegen — Verbunden mit Bier-Restaurant  
 Anerkant gute Küche — ff. Weine — Bestgepflegte helle und dunkle Biere — Von den Herren Geschäftsreisenden und Touristen sehr besucht — Logis v. M. 2.—, Pension v. M. 5.— an  
 Das ganze Jahr geöffnet  
 Neuer Besitzer: Fr. Brocher, Sohn des früheren Eigentümers

**LUFTKURORT NEUERBURG**  
 325 m ü. M. in geschütztem Talkessel / Wald in unmittelbarer Nähe / Bahn- u. Postverbindungen  
 Jagd; Fischerel / Tennisplatz / Schlierherberge  
 Prospekt unentgeltl. durch Bürgermeister Grobbon

**DIE PERLE DER EIFEL**  
**Kurort Nideggen**  
**Hotel Heiliger**  
 Telefon 6 ————— Telefon 6  
 Grosse Terrasse mit gedeckter Veranda und Hochwald am Hotel — Inhaber der Burg — Grösste Schenswürdigkeit der Eifel — Volle Pension m. Nachmittagskaffee von M. 5.— an  
 Elektrisches Licht — Quellwasserleitung — Bäder — Garage  
 Prospekte gratis

**Nideggen** **PENSION HETZINGERHOF** Inh.: H. Frankenberg  
 Restauration u. Café  
 12 Min. v. d. Bahnhof Nideggen im Tal \* Am Walde  
 und Wasser gelegen \* Touristen u. Pensionären  
 bestens empfohlen \* Gute Verpflegung \* Mässige Preise

**Luftkurort Nideggen (Eifel)**  
 Schönster Punkt des Rurtales und der Eifel  
**Hotel Heinen :-: Pension**

Touristen und Pensionären bestens empfohlen  
 Bäder \* Telephon Nr. 9 \* Elektr. Licht \* Prospekt

**Nideggen** **Bahnhofrestauration**  
 Warme u. kalte Speisen zu jeder Tages-  
 zeit / Gut geflegte Weine, helle u. dunkle  
 Biere (Spaten) Inh.: Jos. Schmitz

**Sommerfrische Niederbreisig a. Rh. :-: Gasthof z. weißen Roß**  
 Ganz in der Nähe von Rhein und Wald / Grosser Garten,  
 gedeckte Halle / Anerkannt gute Verpflegung / Zivile Preise  
 Telephon Amt Brohl 85 Besitzer: R. Looevenich, M. d. E.-V.



**RHEINHÖTEL NIEDERÉE**  
 NIEDERBREISIG a. Rh.  
 gegenüber Schloss Arentfels  
 I. Haus, neuerbaut. Garten-  
 Terrassen d. Rhein u. Berge-  
 seite, ideale Lage, wunderb.  
 Blick ins Rheintal (Linz bis  
 Andernach, Durchbruch d.  
 Rhein, d. d. Neuwied, Beck.),  
 gross. Waldung, 5 Min. Nähe.  
 Prospekt. Bes.: Louis Niederée,  
 M. d. E.-V. u. Gründ. d. O.-G.

**NIEDERMENDIG**

Station der Nebenbahn Andernach-Gerolstein, Hauptpunkt für  
 Ausflüge zum Laacher See (1 Stunde) und zur vulkanischen  
 Eifel. Heilkräftiges Kohlensäure-Bad. Sehenswerte Basalt-  
 lavabrüche und Grossbrauereien mit Felsenkellern. Vorzüg-  
 liche Unterkunft in zahlreichen Hotels. Wagen jederzeit zu  
 haben. Alte Kirche mit wertvollen Fresko-Malereien.

**OBERSTEEG**  
**BAHNHOF-S-HOTEL**

Moderner Neubau / Luftige Fremdenzimmer  
 Anerkannt vorzügliche gut bürgerliche Küche  
 ff. Weine, in Biere / Pension von M. 3.50 an  
**Von Touristen u. Sommerfrischlern bevorzugt. Haus**  
 Garage Eigene Fischerei  
 Carl Scherer

**Odenthal i. Dhüntale. Gasthof zur Post**  
 Besitzer: Pet. Hölzer  
 Telephon Amt B.-Gladb. 235

Auf schön. Waldweg. in 60 Min. v. Bahnhof B.-Gladb., 50 Min. v. d.  
 Elektrisch. Schleichbusch, 30 Min. v. d. Abtei Altenberg zu erreich.  
 Dir. am Walde geleg. Herrl. Gartenanl. m. gedeckt. Hallen. Geräum. Saal  
 mit Piano. Schöne Fremdenzimm. Bill. Pension. Stallungen u. Remisen.

**Ruine Olbrück (Brohltal)**  
 am Fusse der Burg Hain **Restauration Radermacher**

**Plaidt - Hotel Nettetal**

Touristen und Sommerfrischlern bestens empfohlen  
 Gute Küche - Wein - Bier - Münchener Spaten  
 Telephon 29 Amt Andernach. **Jos. Barz Ww.**

**PLEIN HOTEL WALDSCHLÜSSEN**  
 Besitzer: Otto Lämbrocht

Direkt am Bahnhof der Strecke Daun-Wittlich  
 Neu erbautes, modern eingerichtetes Haus, inmitten des  
 Waldes gelegen \* Vorzügl. Küche \* Naturreine Weine  
 Pension von M. 4.- an \* Bäder im Hause \* Garage

**Mayen.**

**Hotel Müller**

Marktplatz 9  
 Fernsprecher Nr. 15  
 Hält sich den verehrt. Eifel-  
 besuchern bestens empfohl.  
 Elektr. Licht :-: Zentralheizung  
 :-: Bad im Hause :-:  
 Zimmer mit garn. Frühstück  
 M. 2.50, Pension M. 8.-  
 Im Besitz d. Familie seit 1790  
**FRANZ MÜLLER, Bes.**

**Mechernich**  
 (Eifel)

**Gasthaus Kurth**

Nähe Bahnhof Telephon 11  
 Helles u. dunkles Bier  
 :-: Bekannte Küche :-:  
 Hauderei zweispännige  
 einspännige Wagen

**Mechernich**  
**Gasthof J. Wirtz**

Gut bürgerl. Haus, vorzügl.  
 Küche, ff. Weine, Münchener  
 u. helle Biere. Schöne Zimmer  
 f. Touristen u. Sommerfrischl.  
 Mässige Preise

**Monreal.**

**Gasthof von**  
**Ww. Wilh. Steffens.**  
 Am Fusse der Löwenburg.  
 Speisen, Getränke und  
 Logis billig und gut.

**Luftkurort Müllenborn**  
**Gasthof Dick**

Altren. Haus, unmittelbar am  
 Walde. Schöne Spaziergänge.  
 Bäder. Vorzügl. Küche.  
 Eigene Forellenfischerei.  
 Pension M. 4.-  
 Telephon 29 Amt Gerolstein.

**NIDEGGEN**  
 (Eifel)

Höhen-Luftkurort in wild-  
 romantisch. Gebirgslage, herr-  
 liche Waldungen, berühmte  
 Burgruine, von Düren mit  
 Staatsbahn in 45 Minuten zu  
 erreichen. Prospekte unent-  
 geltlich durch Bürgermeister-  
 amt und Eifelverein Nideggen.

**Niederdollendorf a. Rh.**  
 Siebengebirge  
 "Brederhof"

Altbekannter feiner Gasthof  
 Grosser schatt. Garten. Bäder.  
 Vorzügl. Küche. Von Touristen  
 und Sommerfrischl. bevorzugt.  
 Teleph. 241 Amt Königswinter.

**Rech - Gasthof Murze**

Schnitzchen von 26 Pf. an **ff. Weine und**  
**Reifferscheid (Eifel) Reifferscheider**  
 Herrliche Luftkurort \* Pension M. 4.- \* Bäder \* Garage  
 Jagd \* Fischerei \* Garage Inh.: J. Schumacher

**Remagen Hotel Fassbender**  
 Logis inkl. Frühstück 2 M. \* Diner 1  
 Telephon 1

**Remagen Hotel Anker**  
 Dicht am Rhein  
 :-: ufer gelegene  
 Gedeckte  
 Terrasse  
 Bes.: W. Lechtenböhrer  
 Telephon 177  
 Anerk. gute Küche :-: ff. Weine, helle u. Münchener  
 Zivile Preise :-: Grosse und kleine Gesellschaften

**Remagen Bundeshotel Westfälischer Hof**  
 Vorrügl. Küche \* Dortmund. u. Münch.  
 Biere \* ff. Weine Bes.: Frz. Reesig  
 Logis mit Frühstück  
 M. 2.- :-: ff. Weine

**Rheinbach, Kreisstadt, Bahnlinie Bonn-Euskirchen**  
 Amtsericht. Gymnasium, Nervenklinik,  
 anstalt, Erzb. Konflikt, Zentralnervosen-  
 Winterschule, mehrere gute Hoch-  
 darunter eins im Walde, Privatquartiere, Promenade  
 hundertjährigen Buchen- und Eichenhochwald mit Tannen-  
 Höhen bis zu 400 Meter. Herrliche Fernsichten. Forellenfischerei

**Rheinbach Hotel Rheinbacher**  
 Hauptstr. 29 \* Telephon

Beliebtes Touristenheim. Vorzügl. Küche. ff. Weine  
 Elektrisches Licht. Zimmer mit Frühstück von M. 2.50  
 Grosser schattiger Garten. **Wilh. Raaf, Besitzer**

**ROBERTVILLE (520 m) Höhenluftkurort, St. Sulpiz**  
**Hotel-Pension Henning**  
 Post-Tel. / Schöne Spazierwege  
 Bestbekanntes Haus / Mässige Preise / Bäder im Hause

**Ruhrberg**

**HOTEL HÜRTGEN**  
 1/2 Std. von der Urfttalsperre / Fremdenpension / Schöne  
 Garten / Grosser Saal / Kegelbahn / Klavier / Billard  
 Wagen auf Bestellung am Bahnhof / Über 3000 m Forellenfischerei  
 fischerei / Badegelegenheit im Hause / Das Haus ist  
 durch Neubau bedeutend vergrössert / On parle français

**BAD SALZIG a. Rh. Rhein-Hotel, Pension**

Direkt am Rhein gelegen, vis-à-vis dem Kloster Boppard  
 mit schönst. Aussicht auf die Burgen d. feindlichen Bistums  
 Liebenstein u. Nerrenberg \* Erstklass. Haus \* Elektr.  
 Zentralheiz. \* Kalte u. warme Bäder im Hause \* Pension  
 von 4.50 M. an \* 10 Min. vom Bad, 3 Min. von der  
 entfernt, direkt an der Anlegestelle der Fährboote  
 Lokal-Dampfschiffahrt Boppard-Salzig. Bes.: Wilh. ...

**Schleichbusch \* Wald-Restaurant, Gezelin**  
 30 Min. v. Bahnhof über Schloss Morabreich, inmitten  
 Waldungen an der althistorischen Gezellen-Kapelle  
 Lohnender Ausflug für Vereine und Schulen  
 Kegelbahn - Gesellschaftszimm. m. Piano - Gr. Spielplatz  
 Schließstand - Anerk. gut. Kaffee u. Küche - Diner v. 1.20  
 An Sonn- u. Festtagen Tanzvergnügen **J. P. Schmitt**

**Luftkurort Schleiden (Eifel)**

**Hotel und Pension Kölner**  
 Erstes Haus am Platze, direkt am Walde  
 Garten. Terrasse. Elektr. Licht. Garage.  
 phon Nr. 5. Mässige Preise. Bes.: **L. Bräuer**

**Luftkurort SCHLEIDEN (Eifel) Hotel Schleidener**  
 Fernsprecher in  
 Neubau, komfort. einger. / Gute Küche / Mäss. Pension  
 5 Min. v. Bhf., in unmittelb. Nähe v. Tannen- u. Buchenwald  
 Gross. Garten / Garage / Bäder i. Hause Bes.: **Aud. Kraus**



Mosenberg.

# Eifelvereinsblatt

herausgegeben vom Hauptvorstande des Eifelvereins

Verantwortlicher Schriftleiter: Rektor Zender, Bonn, Kölnstraße 135. Druck und Verlag von Carl Georgi, Univ.-Buchdruckerei in Bonn.  
 Erscheint Mitte jeden Monats. Jährlicher Bezugspreis durch die Post R. 3.—, vierteljährlich 75 Pf. Einzel-Nummer 25 Pf. **Auflage: 25 850** Anzeigengebühr für die 5gepaltene Nonpareilzeile 30 Pf..  
 Anzeigen auf dem Umschlage nach besonderem Tarif.  
 Anzeigen nach Uebereinkunft. • Anzeigen für die nächste Nummer sind bis zum letzten des Monats an den Verleger einzusenden.

## In ernster Stunde!

### Herzliche Bitten an unsere Mitglieder.

In dem schweren Kampfe, den unser deutsches Volk jetzt zu bestehen hat, gilt es, alle Kräfte in den Dienst des Vaterlandes zu stellen. Die Berichte in der heutigen Nummer unseres Vereinsblattes geben uns Kunde, wie auch in Eifel land die Opferfreudigkeit der biederen Bevölkerung in vielseitigster Weise sich bewährt hat. Auch der Hauptvorstand und die Ortsgruppen des Eifelvereins haben namhafte Beiträge zur Linderung der Kriegsnot und zugunsten der Verwundeten gespendet, und mit der Zeichnung von 50000 M. hat der Verein dem Aufruf des Reiches für die Kriegsanleihe in echt vaterländischer Gesinnung Folge gegeben.

Im Einvernehmen mit bewährten Mitgliedern des Hauptvorstandes und gewiß im Sinne des jetzt in Feindes- läufigen Vorsitzenden Herrn Geheimrat Dr. Kaufmann ersuchen wir die unterzeichnete Schriftleiter noch weiteren Anregungen zur praktischen Liebestätigkeit und Kriegshilfe innerhalb unseres Vereins Ausdruck geben mit der herzlichsten Bitte, sie nicht bloß wohlwollend in Erwägung zu

ziehen, sondern auch frisch und freudig zur Ausführung zu bringen.

1. Erfreulich und erhebend ist die allerorts sich zeigende umfangreiche Fürsorge für unsere im harten Kampfe ringenden Krieger da draußen vor dem Feinde. Aber auch der wackern Landsturmlente müssen wir Eifelvereiner gedenken, die jetzt in der rauhen Jahreszeit auf den herben Eifelhöhen in Wind und Wetter an den zahlreichen Verkehrsanlagen Wache stehen, um unsere heimischen Grenzlande vor Feindesrängen zu schützen. Bei dem gewaltigen Truppenaufgebot, das unser Vaterland gegen eine Welt von Feinden benötigte, war es der Militärverwaltung nicht möglich, sogleich auch für diese Wachmannschaften die entsprechende Bekleidung zu beschaffen. So bitten wir denn die Mitglieder recht inständigst, unsere braven Landsürmer mit entbehrlichen Wintermänteln aller Art, Ledenzjoppen, Pelerinen und sonstigen warmen Wanderausstattungsstücken zu erfreuen. Der unserm Verein so

nahe stehende Museumsdirektor Herr Professor Dr. Lehner, der als Kompagnieführer im Mayener Bezirk den Wachtdienst leitet, hat zu diesem Liebeswerke die erste Anregung gegeben und im Bonner Provinzialmuseum eine Sammelstelle einrichten lassen, von der aus die Weiterbeförderung der Kleidungsstücke nach allen Eifelteilen geschehen kann. Wäre es da nicht ratsam, wenn in den Ortsgruppen vom Vorstande aus für diese Spenden recht eifrig geworben und dann ein gemeinsamer Versand nach genannter Sammelstelle veranlaßt würde? Aber auch jede Einzelsendung ist recht erwünscht.

2. Es widerstrebt weder dem Ernste der Zeit noch dem Opfer Sinn in harter Kriegsbedrängnis, wenn wir auch in diesen Tagen das Wandern nicht völlig aufgeben, sondern diese ausgezeichnete Schulung körperlicher Ertüchtigung vor allem auch bei der Jugend mit vollem Bedacht weiterpflegen, um damit zugleich die Liebe zu Heimat und Vaterland zu stärken und zu stärken. Gewiß finden sich auch viele unter unseren wanderkundigen Eiselfreunden, soweit sie nicht zur Waffe einberufen sind, die gerne bereit sind, als Leiter oder Führer dem Wehrbund zu dienen, den jetzt die Staatsbehörde zur dauernden Wehrbarmachung unseres Volkes für alle Landesteile ins Leben rief. Wie viele unserer Mitglieder im Felde werden heute dankbar dafür sein, daß sie in der planmäßigen Wanderpflege in Friedenszeiten nun bei den großen körperlichen Anforderungen der neueren Kriegsführung eine so treffliche Vorschule genossen haben!

3. Die ehrenvollste Betätigung in diesem gewaltigen Ringen für die höchsten vaterländischen Güter ist zweifellos deren todesmutige Verteidigung in der Front vor dem Feinde! Tausende von Kriegeren aus der Eifel und aus dem Eifelverein haben schon in siegreichem Kämpfen in West und Ost ihren königstreuen Heimatlanden alle Ehre gemacht; viele von ihnen sind bereits den Heldentod fürs Vaterland gestorben, manche haben schon das Eiserne Kreuz für besondere Tapferkeit empfangen. Wohl können wir nicht alle tapferen Teilnehmer namentlich veröffentlichen, aber recht sinnvoll und ehrend dünkt es der Schriftleitung, wenn auf besonderer Ehrentafel dieser gefallenen Helden und der Auszeichnungen im Vereinsblatte gedacht wird. So bitte ich die verehrlichen Vorstände und Mitglieder der Ortsgruppen, mir gütigst von Zeit zu Zeit Berichte darüber aus den einzelnen Bezirken zukommen zu lassen. Auch sind interessante Schilderungen aus Briefen der Eiseler Krieger sowie weitere Stimmungsbilder aus den Grenzgebieten und aus dem Bereiche der Truppensfürsorge im Eifellande der Schriftleitung sehr erwünscht. So werden die Kriegsnummern unseres Eifelblattes eine bleibende schöne Erinnerung an die große Zeit schaffen und vielleicht zu einer besonderen, denkwürdigen Zusammenstellung nach glücklich überstandener Kriegsnot eine treffliche Fundgrube bilden \*).

\*) Ähnliche Anregungen aus Vorstands- und Mitgliederkreisen werden gerne auch weiterhin veröffentlicht. Wenn einzelne Mitglieder ihren im Felde stehenden Angehörigen die vorliegende oder die folgenden Nummern des Vereinsblattes zusenden wollen, so stehen weitere Exemplare gerne zur Verfügung. Die Schriftleitung.

Gott gebe unseren Heimatlanden und deutschen Vaterlande eine fröhliche Zukunft, unseren Helden im Felde bald eine ruhmvolle Heimkehr, uns daheim Kraft und dauer zu unentwegter Hilfe! Frisch auf!

Bonn, 1. Oktober 1914.

Die Schriftleitung des Eifelvereins  
Sender.

### Mitteilung des Hauptvorstandes.

Die Jahresbeiträge einzelner Ortsgruppen unserm Schatzmeister Herrn Dr. Bonachten, Kasinostraße 15, noch nicht eingegangen. Wir gebenst, die ausstehenden Beträge baldigst unter an das Postcheckamt Köln einzuzahlen.

Der Hauptvorstand.

### Mitteilungen der Ortsgruppen.

#### Ortsgruppe Köln.

Vereinstotal: Bayerischer Hof, Rechtschule 8, wofelbst jeden Freitag abend zwangslos zusammen.  
Jeden Dienstagnachmittag 3 Uhr Zusammenkunft der Damen der Ortsgruppe im Vereinstotal Bayerischer Hof, Potsdamerplatz, jeden ersten Donnerstagabend 8 1/2 Uhr.  
Herstellung von Liebesgaben und Entgegennahmen für Truppen.

Die Programm-Wanderungen fallen vorläufig aus.

#### Ortsgruppe Berlin.

Der Vorstand der Ortsgruppe hat beschlossen, das Leben in der Ortsgruppe nicht völlig einzustellen. Die Sitzungen finden wie früher statt in der „bergischen Weinstuben“, Pankstraße 6 (direkt am Hof, Potsdamerplatz), jeden ersten Donnerstag abends 8 1/2 Uhr.

Es sei hierdurch besonders bekanntgegeben, daß der Vorstand des Eifelvereins mittels Mundschreiben einzelnen Ortsgruppen die Aufforderung hat, die Ortsgruppen möchten die Kassenüberschüsse des Roten Kreuzes und zur Unterstützung der im Felde stehenden Eisler an den Hauptverein zu überweisen.

Die Ortsgruppe ist leider augenblicklich nicht in der Lage, dieser Aufforderung nachzukommen und einen Betrag zu überweisen. Viele Mitglieder haben noch nicht bezahlt. Der Vorstand bittet daher die Zahler, umgehend den Beitrag in Höhe von 6 Mark an den Kassierer, Herrn H. Christoffels, Südenstraße 31 einzusenden.

#### Ortsgruppe Essen.

Die im Augustheft aufgeführten Wanderungen der Mobilmachung sämtlich ausgefallen. Die Wichtigen Wünschen entsprechend, sollen die Wanderungen jetzt wieder aufgenommen werden; es ersuchen wir die Ortsgruppe nicht widerprechend, dem Wanderverein in diesen Tagen das Wandern zu lassen, sondern diese wertvolle Vorschule für die Kräftigung auch weiterhin bestehen lassen. Wir bitten die Mitglieder — besonders solche, die noch der Fahnen harren, sich an den sonntäglichen Tageswanderungen nach Möglichkeit zu beteiligen. In der Kriegszeit sehen wir davon ab, die Wanderungen dieser Stelle zu veröffentlichen\*, werden solche die Essener Tageszeitungen unseren Mitgliedern im Falle bekanntgeben. Etwas Wünsche sind an den Ausschuß der Ortsgruppe, Postfach 130, zu richten.

\*) Der Veröffentlichung im Vereinsblatte steht diesen Tagen nichts im Wege, wenn sie recht kurz gehalten werden. Die Schriftleitung.

**Ortsgruppe M.-Glabbach.**

Wir beabsichtigen, unseren im Felde stehenden Mitglieder Feldgrüße zu senden, und bitten die Angehörigen und Freunde herzlich, unserem Schriftführer Ober-Postsekretär Bilich die genauen Adressen mitzuteilen. Auch erbitten wir Nachricht bei Verwundungen, Auszeichnungen u. s. w. — Nächste zwanglose Zusammenkunft im Abteihof am Dienstag, den 3. November, 8 1/2 Uhr abends.

**Zwischen Meß und den Vogesen.**

Zum 20. August 1914  
von Rudolf Herzog.

Wo ist es gewesen! Wer hat es gesehn:  
Zwischen Himmel und Erde die Fahne wehn?  
Ein Fahnenreiter riesenhaft,  
Im Bügel steil den Fahnenstange,  
Um den Leib die Schärpe schwarz-weiß-rot,  
In der Faust das Schwert, und das Schwert heißt Tod!  
Und der Reiter? Gott rief in der Cherubim Chor:  
Der deutsche Erzengel trete vor!  
Sankt Michel, heut sollst du im Glorienschein  
Des Herrgotts Fahnenjunker sein!  
Der sprach kein Wort. Er sprang in den Sitz,  
Bom Rosseschuf schnob durch die Wolken ein Blitz —  
Wer hat es gesehn? Wo ist es gewesen . . . ?  
Zwischen Meß und den Vogesen.

Da lachte der Bayern Kronprinz hell:  
Gott's Gruß, mein deutscher Michael!  
Gott's Gruß! — das soll unser Feldschrei sein.  
Gott's Gruß! Und mitten in Feind hinein!  
Da stürmten sie vor, zu Pferd und zu Fuß,  
Kanonen brüllten: Gott's Gruß! Gott's Gruß!  
Aus Schwertern sang es und Büchsenlauf,  
Aus Lanzen klang es und Rosseschnauf,  
Aus Blut und Wut und Rauch und Ruf:  
Siegreich, siegreich der deutsche Gruß!  
Die Fahne flattert, die Sonne scheint —  
Kronprinz von Bayern, wo ist der Feind?  
Der Feind? Gott's Gruß der ist gewesen  
Zwischen Meß und den Vogesen.

**Aus der nordwestlichen Ecke der Eifel.**

Ein Stimmungsbild von Kaufmann P. Janssen in Aachen.

„Die Wanderungen sind in dieser Nummer noch alle veröffentlicht worden für den Fall, daß die eine oder andere Wanderung doch noch vollführt wird.“  
(Eifelvereinsblatt Nr. 8 Mitte August 1914.)

Durch den Kriegszustand sind, wie es diese Notiz vorausgesehen hat, unsere Wanderungen wohl allgemein oder doch zum größten Teile unmöglich gemacht worden. Wenn wir hier hari an der Grenze auch wandern wollten, so würde es uns in den meisten Fällen gar nicht gelingen. Der Eisenbahnverkehr stockt oder wird nur in ganz beschränktem Umfange weiter geführt; der überaus dürftige Fahrplan wird an manchen Tagen durch militärische Transporte außer Kraft gesetzt, und Zugverspätungen von acht und zehn Stunden sind mehr wie einmal vorgekommen. Aus klarliegenden Gründen ist die freie Bewegung in der unmittelbaren Nähe der Grenze stark beeinträchtigt; wollen wir in unsern herrlichen Stadtwald über das Reichbild der Stadt hinaus, so bedarf es eines besonderen polizeilichen Ausweises. Und eine wie große Zahl unserer lieben Wander-genossen ist nicht mit hinausgezogen zum Schutze des Vaterlandes, zum Kampfe für Ehre, Recht und Freiheit! Möge der Himmel geben, daß das hohe Ziel erreicht werde, daß sie alle wohlbehalten und siegbeladen recht bald heimkehren; und wem der liebe Gott den

ruhmvollen Heldentod beschieden, des Andenken wird dankbar und ehrenvoll bei uns heilig gehalten werden. Das unaufhaltbare und tapfere Vordringen unseres Heeres, sei es Linie, Reserve, Landwehr oder Landsturm, ist es nicht das urkräftige „Frisch auf“ der gesamten deutschen Stämme im Kampfe gegen die halbe Welt! Wir im Vaterlande Zurückgebliebenen dürfen uns also unseren Verpflichtungen um so weniger entziehen; die Sorge und Pflege für die durchziehenden Truppen und die Verwundeten, die Unterstützung der Familien der Einberufenen und der Arbeitslosen und eine Fülle weiterer Aufgaben der Gemeinsamkeit fesseln uns an den heimischen Herd. Die Anregung des Vorsitzenden des Hauptvereins, die gesamten verfügbaren Mittel der einzelnen Ortsgruppen diesen Zwecken zuzuwenden, entspricht gewiß auch unser aller Herzensregung; und wie unsere Ortsgruppe, so werden auch die übrigen sie alle sofort in die Tat umgekehrt haben.

Habent sua fata — auch die Wanderprogramme. Für die 5. bis 10. Juni hatte die Ortsgruppe Essen einen Spaziergang nach Paris angelegt; der eine oder andere Teilnehmer an dieser Eifelwanderung wird vielleicht diesen Spaziergang unter weniger bequemen Umständen wiederholen und mit der Waffe in der Hand unter vielen Mühen und Lebensgefahren erkämpfen müssen. Für uns Aachener war die Fortsetzung der Eifel in Belgien, die Ardennen, ein recht beliebtes Wandergebiet geworden. Am 28. Juni d. J. wanderten wir in der stattlichen Anzahl von etwa 170 zu den Grotten von Remouchamps, welche damals noch der belgischen Regierung unterstand. Jetzt ist es der Obhut unserer braven Truppen und der bürgerlichen Fürsorge unseres zum Zivilgouverneur von Belgien ernannten Regierungspräsidenten Erzellenz von Sandt und u. a. seines Mitarbeiters Geheimrat Dr. Kaufmann anvertraut. Gewiß werden diese ihre Sache dort nicht weniger gut machen, als wir es an unserm verehrten Herrn Vorsitzenden bis heran gewohnt gewesen sind. Unser Aachener Wanderprogramm führt des weiteren unter Nr. 14 auf „23. August: Wanderung über Aulbe, Abtei Baldieu, Verwinnetal, Dahlem, Wisé über die Zitabelle nach Lüttich.“ Der tapfere General von Emmich hat uns diese Wanderung etwa vierzehn Tage früher vorweg genommen; unsere Ober und darunter manch wadere Aachener Jungens haben daran teilgenommen und wissen davon zu erzählen. Wir haben gute Führer im Eifelverein; aber der Herr General stellt sie doch alle in den Schatten. Wenn die wahrheitsliebende Presse der Gegner Kenntnis von diesen Dingen gehabt hätte, welche Schaudergeschichten von Spionage und Neutralitätsbrüchen würde sie daraus zusammen geklunkert haben?

Es war am 31. Juli. Die politische Lage hatte Hochspannung erreicht; sie lag mit drückender Schwüle auf der ganzen Bevölkerung, drang in die Familien, Werkstätten, Fabriken und Schreibstuben hinein und erstikte die Arbeitslust. Ein Abendspaziergang in unsern Stadtwald sollte mir Abspannung bringen. Als ich gegen 5 Uhr auf die Straße hinausstrat, fuhr ein Kleinbahnwagen, mit Soldaten unserer Garnison besetzt, welche die Wacht am Rhein sangen, aber nicht feidmässig ausgerüstet waren, nach Baals der holländischen Grenze zu. Vor dem Theater, wo mehrere Linien kreuzen, begegneten mir verschiedene derartiger Transporte. In Begleitung meiner Kinder wandere ich die Eisenbahn entlang auf Belgien zu; diese und alle Übergänge, Brücken und Tunnels sind mit Posten unter Gewehr besetzt. Wo der Weg zum Gemnycher Tunnel abzweigt, sind die Waldstraßen durch abgehauene Bäume gesperrt und von Doppelposten bewacht; eine Abteilung Infanterie kampiert im Dickicht, und eine größere Patrouille schickt sich gerade an, den Wald nach der Grenze zu durchstreifen. Wir passieren ungehindert und finden auf dem Tunnel eine gleiche Sperre und Wache; jenseits der Grenze in einer Entfernung von etwa hundert Meter steht eine Abteilung belgischen Militärs in hohen schwarzen Bärenmützen. Es ist ein prachtvoller Sommerabend, eine herrliche Nacht im Walde verheißend; ich wechselte einige darauf bezügliche Worte mit den Soldaten und wandere nach Baals, vorüber an den drei Grenzsteinen, wo Belgien, Holland, Neutral-Moresnet und Preußen zu-

sammenstoßen. Etwa achtzig Jahre haben sie hier einträchtig und in Frieden zusammengestanden; quousque tandem?

Als wir in Baals anlangen, ist es bereits dunkel geworden; von den Türen des Patronats, der alten Pfarrkirche, leuchten uns zwei Anschläge entgegen. Der eine, vom 31. Juli datiert, ruft die Urlauber zu den Waffen, der andere, vom 1. August, verkündet die Mobilisierung der Landwehr. Die ganze Bevölkerung ist auf der Straße; beim hell erleuchteten Rathause strömt es ein und aus. Teilweise sind es Wehrmänner, die sich zu melden haben, vornehmlich aber Arbeiter, welche sich Ausweise holen, um jenseits der Grenzen ihrer Arbeit weiter nachgehen zu können. Wir kehren ein; der Wirtsohn muß morgen früh um 4 Uhr antreten, um zum Kantonsorte Gölpen abzurücken; die Mutter erzählt uns, daß bereits Flüchtlinge aus Deutschland angekommen sein sollen, und daß wir nicht über die Grenze zurückkommen könnten. Sie ist ihrer Sache so sicher, daß sie uns bis dahin begleitet. Durch seitlich angebrachte Verhau ist hier die Straße bis auf einen wagenbreiten Durchlaß gesperrt; wir arbeiten uns durch die dichtgedrängte, aufgeregte Menge dahin durch und werden von der Wache an den Leutnant verwiesen. Die verlangte Legitimation habe ich nicht, verweise aber

auf meine vier Sprößlinge, die nach dem Spaziergange zur Wache zurück und ins Bett müßen. Ein „Bitte“, verbunden mit einer lebhafte grüßenden Handbewegung an den Helm, und wir befinden uns wieder auf deutschem Boden.

Bereits am Samstag, den 1. August, wird eine größere Anzahl von Landsturmlenten eingezogen; sie müssen die Bewachung der Grenzen, der Straßen und der Eisenbahnen übernehmen und halten Gewehr und Patronen, die Feldmütze, „das Kräpchen“, so ausgerüstet ziehen sie hinaus. Und nun folgen der Kriegszug, die Mobilmachung, die Kriegserklärung, und von allen Seiten kommen die Reservisten und Landwehrleute in hellen Haufen zusammen; um bald in geschlossenen Marschkolonnen unter dem begeisterten Gesänge der Wacht am Rhein, Deutschland, Deutschland über alles und anderer patriotischer Lieder zu Fuß oder mit der Eisenbahn ihrem Bestimmungsorte zuzueilten. Auch reguläre Truppen verschiedener Art passieren die Stadt. Dienstag abend, gegen 10<sup>1/2</sup> Uhr, erfolgte ein schwerer Schlag; der Tunnel hinter Gomburg Straße Gleyberg—Battice—Lüttich ist gesprengt worden. Am 4 und 5 Uhr morgens glaube ich, Kleingewehrfeuer zu vernahmen



Die drei Grenzsteine bei Baals\*).

mein Nachbar, der davon geweckt worden ist, bestätigt meine Wahrnehmung. Der hinterher einsetzende Donner des schweren Geschüßes bestätigt uns die Eröffnung des großen Weltkrieges in unserer allernächsten Nachbarschaft.

Und nun stürzt alles aus den Häusern; händeringend und weinend, rennt verzweifelt durch die Straßen, um sich hernach wieder in die Keller zu vertriehen. Wieder andere schleppen den wertvolleren Teil ihrer Habe zu den Toren hinaus usw. usw., wie das so gebräuchlich ist bei derartigen Anlässen. Nichts von alledem;

\*) Dem Photographen Herrn Horegard, der uns die Aufnahmen zu dieser trefflichen Schilderung freundlichst überlassen hat, sei auch an dieser Stelle herzlichster Dank ausgesprochen.

Die Schriftleitung.

auf den Straßen der Stadt flutet das Leben wie gewöhnlich; sieht nur mehr feiernde, oder besser gesagt, nicht arbeitende Menschen herum gehen oder in den Wirtschaftshäusern sitzen und die Zigaretten derselben Ruhe wie sonst rauchen. Die Zuversicht zu unserer türkischen Überlegenheit ist so groß, daß auch wohl kein Mensch daran denkt, daß einige dreißig Kilometer von uns entfernt die Schiffe tobt, und der Feind recht bald in die Mauern der alten Kaiserstadt eindringen könnte. Die Autos sausen hin und her, die polizeiliche Geschwindigkeit außeracht lassend; die Uniform gewinnt immer mehr Raum im Straßenbilde. Der Kanonendonner hält an bis Donnerstag abend. Ein Teil der Artillerie kommt in der Nacht von Lüttich zurück; seine Munition ist verschossen, und er muß bis zum andern Nachmittage beim jüdischen Friedhofe liegen.

Ich sah die schweren Geschüße, als ich am Freitag nach

auf der Lütticher Straße dem Walde zuwanderte; ein strömender Regen seht ein und durchnäßt die marschierenden Truppen, Infanterie und Kavallerie, bis auf die Haut, aber sie sind alle trotzdem mit Schuß gegen das Unwetter suche, hält ein Militärauto, dessen Fahrer die erste Kunde davon bringen, daß auf der Zitadelle von Lüttich die deutsche Fahne weht. Diese Nachricht wird mit Jubel aufgenommen und mit dem Fernsprecher sofort zur Stadt weiter gegeben. Auf der Rückkehr begegneten mir die wackeren Kanoniere, welche mit der neuen Munition versehen nach Lüttich zurückkehren, um dort ganze Arbeit zu machen. Die Stadt hat allgemeinen Mangel an Lebensmitteln angelegt, und die Begeisterung ob des so überaus großen und außergewöhnlichen Erfolges ist aufs höchste gestiegen. Die belgischen sind aber auch bereits die ersten Opfer des lühnen und blutigen Kampfes eingetroffen; zum nicht geringen Teile fallen sie dem unverständigen, verbrecherischen, von der belgischen Regierung vorbereiteten Frontkirenkriege zur Last. Da viel aus den Kellern der durchmarschierenden Truppen geschossen worden ist, sind unermesslich viele Beinschüsse unter den Verwundungen. Gräßliche Schandthaten werden bekannt, ebenso aber auch die schrecklichen

Folgen, welche der frevelnde Unverstand für einzelne Ortschaften herbeigeführt hat. Mit den ersten Gefangenen ist tags vorher bereits eine Anzahl Zivilisten mit auf dem Rücken gefesselten Händen zur Stadt gebracht worden; sie vor der Empörung und der Wut der Menge zu schützen, war eine schwere Aufgabe der Bewachungsmannschaften.

Visé rasée! Dieses alte Städtchen, aus einem karolingischen Königshof hervorgegangen, eine der 28 bonnes villes des Lütticher Ländchens, hat eine überaus bewegte Vergangenheit; hier den Übergang über die Maas zu erzwingen, scheint traditionell geworden zu sein. Die alte Kirche, deren Gründung auf die Tochter Karls des Großen Verta zurückgeführt wird, und welche den alten Reliquien-schrein des hl. Hadelain birgt, weist die Spuren mehrfacher Wiederherstellungen auf; heute stehen von ihr nur noch die Grundmauern, und der malerische eisenbewachsene Turm liegt am Boden. In dem gegenüberliegenden Gehause bin ich des öfteren eingekerkert, im Hotel de Brabant; von dem zuletzt von mir bewohnten Zimmer im ersten Stock steht nur noch ein Rest der Fenstereinfassung. Es war ein großes Zimmer, angefüllt mit allen möglichen Produkten, ausgestopften Tieren, Waffen und Gerätschaften aus dem Kongo, welche



Der gesprengte Homburger Tunnel.

der Sohn des Besitzers, ein belgischer Kolonialoffizier, herübergebracht hatte. Ich bin hier stets überaus freundlich und zuvorkommend aufgenommen worden, so daß ich diesen Leuten derartige Schandthaten nicht zutrauen kann; aber es ist einer der größten Schrecken des Krieges, daß der Unschuldige mit dem Schuldigen leiden muß. Nortrouz, Herve, Battice und das alte Dahlen teilen gleiche Los mit Visé. In der Geschichte dieses Landes spielen Krieg und Schwert eine große Rolle; das Jahr 1914 hat sie um ein blutiges und überaus trauriges Blatt bereichert. In dem holländischen Wochenblatte „Het Leven“, welches recht interessant und gut illustrierte Berichte über den Krieg in Belgien aus Frankreich bringt, schreibt Franz van Erlevoordt (Karl Corvey), daß er bereits von 10 Kilometern hinter Aachen ab die Spuren der Zerstörung wahrgenommen, wo verheerte Dörfer in ununterbrochener Reihenfolge als Meilensteine dienen. Nähert man sich der

französischen Grenze, so sieht man traurige Stätten, ausgebrannte Häuser, zerschossene Kirchen. Diese sprechenden Zeugen der Kriegsfurie hören plötzlich auf, sobald man die französische Grenze überschritten hat. Ist dieser Gegensatz nicht merkwürdig? Oder kann man annehmen, daß das deutsche Heer durch die Grenze mit einem Male von der Räuberhorde zur ehrlichen Kriegereschar umgewandelt worden sei? Die Ursache dieses Unterschiedes kann nicht lediglich Zufall sein, folgert der holländische Kriegsberichterstatter sehr richtig.

Um uns ein richtiges Bild von dem kriegerischen und ungebundenen Temperament der Bewohner dieses Landes zu machen, mögen hier einige Geschehnisse aus der Geschichte des bischöflichen Fürstentums Lüttich angeführt werden. Diese Geschichte ist überaus reich an blutigen und kriegerischen Ereignissen, innern Zehden und Ausfländen, an Kämpfen der Fürstbischöfe, der Geschlechter und der

Bürger, miteinander und gegeneinander in den mannigfaltigsten Verbindungen. Obgleich der überaus tatkräftige Bischof Notger (970 bis 1008) die kleinen Gewaltthaber zur Vernunft gebracht und das Land von den Raubhorden befreit hatte, mußten seine Nachfolger in den folgenden drei Jahrhunderten harte Kämpfe mit den Bürgern und den Geschlechtern führen. Der Friede von Fexhe im Jahre 1316 ordnete die Verhältnisse des geistlichen Regiments, der Geschlechter und Bürger, der drei Stände; aber dieser Friede war nicht von langer Dauer. Die Kämpfe der Awas und der Warouz füllen fast die erste Hälfte des 14. Jahrhunderts aus. Sie sind der trojanische Krieg des Lütticher Landes; die schöne Helena war eine Awas, der Paris ein Warouz. 1347 vernichteten die ausländischen Lütticher bei Botten das ganze Gefolge ihres Fürstbischöfes Engelbert von der Mark. Johann von Bayern mußte sich vor seinen Untertanen nach Maastricht flüchten. Mit Hilfe des Herzogs von Burgund und der Hennegauer Grafen brachte er im Jahre 1408 den Lüttichern bei Othée an der limburgischen Grenze eine schwere Niederlage bei; es war ein schreckliches Gemehel, bei welchem 13 000 Bürger ums Leben gekommen sein sollen. Daher des Bischofs Bei-

name „Jean sans pitié“. Eine neue Revolte, bei welcher Ludwig XI. von Frankreich seine Hand im Spiele hatte, brach unter Ludwig von Bourbon aus; letzterem kam Karl der Kühne zu Hilfe und brachte den Aufständischen schwere Schläge bei Montenaeken 1465 und bei Brusthem 1467 bei; die Umwallungen und Mauern der Stadt Lüttich wurden geschleift. Aber diese Lehre war nicht hart genug, neue Unruhen führten 1468 den „grand sac“, das gräßlichste Ereignis in der Geschichte Lüttichs, herbei, Plünderung, Brand und Mord, nicht als vorübergehender Ausbruch der Wut, sondern ein planmäßiges Morden und Zerstören, welches drei volle Monate währte. Wer dem Schwerte entronnen wurde ertränkt; 40 000 Menschen sollen dadurch ums Leben gekommen sein. Die 600 Franchimontesen, auf welche in seinem Aufrufe an die belgische Armee König Albert hingewiesen, die Leonidische Schar der Lütticher Geschichte, hielten dem ersten Angriffe des Burgunders bis auf den letzten Mann stand. Im 17. Jahrhundert haben wir die Kämpfe der Grignon und der Chirouz; die ersten standen zum Bischofe, die andern waren die Bürger unter Führung von La Ruelle und Beckmann. Ende des 17. und Anfang des 18. Jahrhunderts haben wir die Ein-



Die Place de l'Université in Lüttich mit dem Standbilde des Geologen Andre Dumont.

fälle der Franzosen; 1691 bombardierte Bouffleurs die Stadt. Die Lütticher waren es, welche sich zuerst der französischen Revolution angeschlossen; die Franchimontesen plünderten und zerstörten das Schloß Franchimont und errichteten einen Nationalkonvent nach Pariser Muster, welcher in Polleur tagte.

Auch die Juli-Revolution fand in Lüttich offene Aufnahme; sie führte zur Abtrennung Belgiens von Holland. Am 7. Februar 1831 wurde die neue Verfassung veröffentlicht, und am 21. Juli desselben Jahres leistete Leopold von Sachsen-Koburg den Eid auf diese Verfassung als erster König der Belgier. Die holländische Armee unter dem Prinzen von Oranien schlug die belgische bei Hasselt und bei Löwen; darauf blockierte die französisch-englische Flotte die holländische Küste, ein französisches Landheer rückte ein und besetzte die Zitadelle von Antwerpen nach 21 tägiger Belagerung dieser Stadt. Dem Revolutionär Grégoire Joseph Chapuis hat man in Berviers ein Denkmal errichtet; in Brüssel hat man vor wenig Jahren den Verschwörer und Apostel des Umsturzes Ferrer in derselben Weise geehrt. In Seraing, dem Essen Belgiens, trägt eine Straße den

Namen dieses Verbrechers, und noch manche andere Straße dieser Vorstadt von Lüttich hat ihren alten ehrlichen Namen hergeben müssen zur Verherrlichung von Revolutionären und ähnlichen sauberen Helden. Bei der überaus lazen Handhabung der Fremdenpolizei ist Belgien seit Jahren das Refugium peccatorum der angrenzenden Länder geworden; dadurch ist die untere Volksschicht ungemein stark mit zweifelhaften Elementen durchsetzt worden, und der Nachwuchs dieser internationalen Mischung kann wohl kaum als ein ruhiges und gestittetes Element der Bevölkerung angesehen werden. Daneben spielt der böse Schnaps in Belgien eine Rolle bei der niedern Bevölkerungsklasse, wie kaum in einem andern Lande Europas. Diese Momente mögen zur Erklärung des Verhaltens der Bevölkerung gegenüber unsern Truppen mit beitragen können.

Aehren wir nun zurück nach Aachen, wo sich das militärische Leben von Tag zu Tag steigert; denn die Hauptaufmarschlinie führt über unsere Stadt. Flugzeuge jeglicher Art, Eindecker, Zweidecker, Rumpeltauben kreuzen Tag und Nacht zwischen hier und dem Kriegsschauplatz, von wo das Donnern der Geschütze noch immer

bringt. In der Nacht vom Mittwoch zum Donnerstag, der war mondhell und mit langen Reihen leichter Zirkuswölfe gezogen, fuhr gegen Mitternacht das erste Zeppelinluftschiff hinweg, Leuchtsignale gebend und erhaltend; am andern ist es zurückgekehrt. Was es über Lüttich vollbracht hat, die Zeitungen hinlänglich bekannt. Bei der Station Nachen sind zwei Feldbäckereien häuslich eingerichtet, deren jede 24 000 Brote liefert. Es laufen fast ohne Unterbrechung Truppen jeglicher Art aus den verschiedensten Gegenden Deutschlands bringend. Durch die Sperrung des Eisenbahnsystems bei Homburg und die Sperrung des Dolhainer durch den Rhein lassen von anderthalb Duzend Lokomotiven sind die Linien unfahrbar, so daß die Truppen von hier aus die Eisenbahnen benutzen müssen. Es ist eine Staat und eine Pracht, diese Truppen von Männern und Pferden, die strammen frischen alles fernig, kräftig und gesund, bis zum Schuhnagel hin alle der besten Verfassung. „Do sitt me ouch, wo allemol die beste es, die für bezahlt hant; bei ob sent se net geklaut (geklaut)“ So äußert sich in meiner Nachbarschaft ein biederer

Arbeiter. Alt und Jung ist begeistert und die Truppe insbesondere; sie wird überall mit Hurra und Hoch begrüßt und mit Erfrischungen aller Art, Kaffee, Selterswasser, Butterbrot, Zigarren, Zigaretten, Nachener Printen und Pfeffermünz an allen Straßenecken erquidt und gelabt. Die Verabreichung von alkoholischen Getränken ist streng untersagt.

Besonderes Staunen und Aufsehen erregt eine lange Kolonne gewaltiger Straßen-Lokomotiven mit etwa drei Meter hohen und außergewöhnlich breiten Vorderrädern, welche mit noch breiteren Eisenläschen unterlegt sind, um das Einsinken in den Boden zu vermeiden. In der Mitte tragen diese schwarzen Riesen eine große Trommel in horizontaler Richtung, über welche ein daumendickes Drahtseil läuft. Dieses Seil zieht einen niedrigen, besonders stark gebauten Wagen nach sich, welcher in seiner untern Hälfte eine Anzahl von Weidenkörben enthält, wie sie zum Obstversand gebraucht werden; durch die Hülle der obern Hälfte gewahrt man Zuderhüte von etwa anderthalb Meter Höhe und einen halben Meter Dide. Weht es stark bergan, so bleibt der Wagen zurück und wird von der oben angelangten Lokomotive mittelst des Drahtseiles und der



Preussische Garde beim Ueberschreiten der belgischen Grenze; im Hintergrund die Grenztafel.

...aufgewunden. Es sind Dampfflug-Lokomotiven, von der Firma Fowler gebaut; darüber ... die Leute ... Es handele sich um ein Gefäß ... ortieren, noch Sonnen und Apartes; nachdem wir ... Krupps und sei etwas ... 42-Zentimeter-Gesch ... die außerordentliche Wirkung der Schleier gelüftet. ... ges von amtswegen erfahren ein beratig kritisch ... militärischer Punkt erster Dr ... engtiebiges Arbeitsfeld ist un ... in dieser ... und Aufmerksamkeit ver ... tangt, ist klar. ... der Besetzung der Eisenbahnen sollen die ... abgefaßt haben, wie sie den Telegraph zu zer ... Vom Dache des Bezirkskommandos wurde am hellen ... Mann herunter geholt, und bald werden die Spione ... Nachern gejagt wie die Raben. Ich bin Zeuge wiederholter

Ausläufe gewesen, wo man ... verhalten sich unter ... Spione abgefaßt zu haben glaubte; sie ... Konzentration ... mannigfachen Verkleidungen, Priester- und ... liebt. ... wie die Postbeamten-Uniformen sind besonders besch ... schoss ... en Tag wird so etwa ein halbes Duzend Spione er ... ; man nennt die Namen von angesehenen Kaufleuten, Direktoren und selbst eines Afrika-Forschers; in der Hauptsache sind diese Darstellungen das Erzeugnis der aufgeregten und mit Recht über den gemeinen Spion entrüsteten Volkstimmung und Fantasia, worunter wohl der eine oder andere unschuldig hat leiden müssen. Tatsache ist aber, daß eine nicht unerhebliche Zahl wirklicher Spione hier abgefaßt worden und die wohlverdienten Strafe gefunden hat. Den Höhepunkt erreicht der Aufmarsch gegen die Zugstraßen sind durch farbige Pfeile bezeichnet, welche für mehrere Tage und Nächte für den Fußverkehr gesperrt sind. Da mit die Milchzufuhr in die Stadt nicht leide, sind dieser für einige

Stunden besondere Durchlaßstellen frei gegeben. Fast sämtliche Häuser der Stadt beherbergen zahlreiche Einquartierung; manchmal kommt sie mitten in der Nacht, aber überall ist sie willkommen und wohl aufgenommen. Manche wundern sich darüber, daß Aachen noch steht oder keine Spuren des Kampfes zeigt; denn die belgischen und französischen Lügenberichte sind als Gerüchte nach Deutschland hineingedrungen. Der Dom und der Krönungsaal des Rathauses sind den ganzen Tag über geöffnet und werden von recht vielen Soldaten und Offizieren besucht und bewundert. Tausende und Aber-tausende von Ansichtskarten sind in diesen Tagen hinausgegangen in ganz Deutschland, und geben dort Kunde von den herrlichen Zeu-gen des alten deutschen Reiches Herrlichkeit und von den vielen son-stigen Schönheiten unserer Vaterstadt. Und nicht zum wenigsten auch von der herrlichen und guten Aufnahme, welche des neuen deutschen Reiches Krieger trotz der unermesslichen Anzahl in der alten Kaiser-stadt Aachen gefunden haben als letzten Gruß des Vaterlandes, für dessen Schutz und Ehre sie mit einer wunderbaren Begeisterung und flammenden Mut hinaus ins feindliche Land ziehen.

Damit in dieser Nummer die Wanderberichte nicht allzu knapp vertreten sind, darf ich noch einige hier anschließen.

I.

**Eine Wanderung zur Kriegszeit durch rheinische Gauen.**

Gegen Mitte August mußte ich nach Brühl, um wichtigere An-gelegenheiten mit einem dort einquartierten Landwehrmanne zu er-ledigen; ich setze mich gegen 5 Uhr in den Eisenbahnzug, und wenn alles klappt, so habe ich Aussicht, gegen 2 Uhr nachts fahrplanmäßig anzukommen. Es handelt sich um eine Eisenbahnfahrt von 85 Kilo-metern. Unterwegs ein Truppenzug nach dem andern; in Stolberg Eschweiler, Düren Erfrischungstationen für die Truppen und Herren und Damen wacker und flink bei der Arbeit. Bei mir im Abteil sitzen zwei Männer, welche wohl etwas properer aussehen könnten, aber sonst einen ganz ehrbaren Eindruck machen; zu ihnen gehört ein junger Bursche, welcher ganz gesund schläft. Dieser ist der Sohn des einen Mannes, welche mit seinem Freunde den Jungen hinter Lüttich heraus geholt hat, und hat dort in einer keramischen Fabrik gearbeitet. Außer dem Sohn hat der Vater der Mutter noch ein Andenken von der Reise mitgebracht, einen prachtvollen grauen Papagei, welcher auf einer Hede an der Straße gefressen hat und nun in einem kleinen grauen Marktkorb, gespeist mit Sol-datenzwiebad, seiner neuen Heimat zufährt. Ich verlasse in Horrem den Zug und wandere von hier direkt meinem Ziele zu. Bei Liblar schließt sich mir eine größere Gesellschaft an; es sind sechs Land-sturmleute, welche sich andern Tages in Bonn melden müssen, und zwei reisende Künstler, welche nach Köln wollen. Es ist dunkel ge-worden, und wir tappen durch den finstern Wald, an den tiefen Gruben der Braunkohlen-Werke vorbei auf die Höhe des Vorgebirges hinauf. Hier haben wir ein prächtiges Schauspiel; drei Schein-werfer sind in Köln in Tätigkeit und suchen mit ihren Lichtgarben den Horizont nach allen Seiten hin ab, ob kein feindliches Flugzeug im Anzuge ist. In Brühl ist bereits alles zur Ruhe, und nach vielem vergeblichen Anklopfen gelingt es mir, noch ein Nachtquartier zu finden. Als ich früh am andern Morgen das Quartier meines Freundes aufsuche, muß ich zu meiner Enttäuschung erfahren, daß das Bataillon abends zuvor nach Belgien abgerückt, meine Reise somit vergebens gewesen ist.

Zu Fuß wandere ich nach Köln, da es mir zu lange dauert, bis die Eisenbahn dahin fährt. Bei den Vorwerken herrscht trotz des Sonntags ein emsiger Arbeitsbetrieb, handelt es sich doch darum, der kriegerischen Colonia Agrippina die starke Rüstung anzulegen und zu pußen. Hohe Berge von Eisendraht, Eisenstangen, Balken, Zementfäden und ich weiß nicht was alles sonst noch liegen zu beiden Seiten der Landstraße, und Fuhrwerke aller Art und auch die Klein-bahn schleppen ununterbrochen weitere Materialien heran. Außer

einer großen Anzahl berufsmäßiger Erdarbeiter sind über zehn-tausend Landsturmlente in den Festungswerten tätig. Der Rechts-anwalt, der Fabrikant, der Bankier, der Konzertmeister und Bu-tuose, der Fabrikarbeiter und der Adermann, sie alle stehen hier mit dem Spaten und der Schaufel in der Hand einträchtig be-fammen. Da sie eine Uniform nicht erhalten haben, sondern nur eine Feldmütze und das Armband mit der Aufschrift „Armierungskorps“, ist es eine recht bunte Reihe und dazu eine recht lustige Ge-fellschaft. Wie die Eisenbahnwagen in Schrift und Bild löstliche Blüten des Soldatenhumors tragen, so finden sich hier in den Vor-werken an den Schuppen und wo sonst der passende Raum dafür ver-handen ist, manche Inschriften, welche die abgeklärtere Lebens-schauung des Landsturmes erkennen lassen. Ich lehre in Köln in einer altkölnischen Weintneipe ein; es ist gegen Mittag, und der Frühshoppen ist vollbesetzt. Man spricht nur vom Kriege und von den Grenelaten in Belgien, und dann wird die Welt neu verteilt, und trotz der zweiten halben Flasche kann man sich darüber nicht verständigen. Auf den Straßen ist es ungemein lebhaft; das soldatische Element tritt aber dem hier nicht so sehr in die Erscheinung wie in Aachen. Eine ganz besondere Aufmerksamkeit erregen die österreichischen Truppen, welche gestern und heute eingetroffen sind, einen vorzüglichen Eindruck machen und überall ganz besonders gefeiert und bewirtet werden. Mit einem Blumenstrauß beladen, den ich als besondere Aufmerksam-keit eines Landstürmers seiner lieben Frau zum übermorgigen Namenstagsfest — sie heißt Lenchen — nach Art der Heinzelmännchen auf den Frühstückstisch zaubern soll, wandere ich zur Bahn und wohlbekannt nach Aachen zurück.

II.

**Eine Wanderung ins feindliche Grenzland.**

Gegen Ende August veranlaßten mich wichtige Geschäfte einen Ausflug in das benachbarte Belgien zu unternehmen. Nachdem mich der Revierkommissar gewogen und nicht zu hoch befunden hatte, erwirkte ich noch das Plazet des Herrn Polizeipräsidenten und erhielt daraufhin von Seiten der Kommandantur den unerläßlichen Passierschein. Im Wanderkleide, den ich an der Hand und den mit Liebesgaben, insbesondere Zeitungen und Zigarren gefüllten Rucksack auf dem Rücken, verließ ich frühmorgens mit der Kleinbahn die Stadt und passierte unbeanstaltet die Stadt am Linzshäuschen. In Eupen erkundigte ich mich bei der Kommandantur, welche Wege ich wandern dürfe und wie ich mich verhalten habe; es wurden mir keine Schranken gezogen, ein Passierschein erhielt den nötigen Vermerk und den noch nötigen Stempel, und ich lehrete bei unserm Eiselervereinswirt ein, um die guten Morgen zu bieten und womöglich schäpenswerte Winde meine Wanderung auf dem Kriegspfade zu erhalten. Aber auch ich war ins Feld gezogen und erfüllte in einem benachbarten kleinen Grenzstädtchen die wichtigen Obliegenheiten des Ortskommandanten wie mir seine Gattin erzählte. Von dieser erfuhr ich weiter, daß man in Eupen an diesem nämlichen Morgen seit zehn Tagen wieder die ersten frischen Brötchen erhalten habe, und daß die Kartoffeln ebenfalls ganz gefehlt und auch heute noch überaus rar seien. Ferner, daß die Ortsgruppe des Eiselervereins gemeinsam mit mehreren andern Ortsvereinen eine Hilfsstätigkeit ins Leben rufen wolle, um durch Hebung der Gemüskultur, der Kaninchenzucht und ähnliche Mittel der Not des Winters zu wehren.

Ein Bravo den wackern Männern; und ich wandere weiter in die Baraque Michel zu. Beim Ausgange der Stadt prüfen die Landwehrmänner meinen Paß, welcher jedenfalls zu ihrer Zufriedenheit gewesen; denn sie nehmen keinen Anstand, mit mir in die Friedensspeise zu rauchen; und nun geht es schuplos in das Grenzland hinein. Mit einem Male vernehme ich Geräusche und Stimmen aus dem Walde, untermischt mit einem fortgesetzten Schreien

des Gebüſches, und ſchon gewahre ich auch dunkle Geſtalten ſich dahin herum bewegen. Aber es waren keine Franktireurs, ſondern mehrere Arbeitsleute aus Eupen, denen wegen der eingetretenen großen Kohlennot von der Militärbehörde die Erlaubnis erteilt worden war, im belgiſchen Waldgebiete das Raffholz zu holen. Weſſel aller möglichen Art, mit dem koſtbaren und dennoch ſo billigen Brennmaterial beladen, begegneten mir eine ganze Weile lang. Von da ab habe ich auf dem ganzen Wege bis oben auf dem höchſten Punkte des Bennis ein Militäranto, einen Soldaten auf dem Rade und zwei Handwerksburſchen geſehen, abgesehen von den Bewohnern der Forſthäuser Heſtreug und Droſſart; die erſtern

ſtanden an der Spitze und erwiderten meinen Gruß mit ſtummem Nicken, die andern arbeiteten im Heu. Die beiden Handwerksburſchen begleiteten mich bis zur Baraque Michel; ſie wollten Landſturmlente ſein, welche ſich der Militärbehörde geſtellt, aber einſtweilen beurlaubt worden. Da ſie keine Arbeit gefunden, wanderten ſie jetzt durch die Welt herum. In der Baraque Michel habe ich ihnen eine kleine Erfrischung und den guten Rat gegeben, ſich nach Malmedy zu begeben, da die Einziehung des Landſturmes geſtern durch kaiſerlichen Befehl angeordnet worden ſei. Sie wollten das auch tun und wanderten nach Malmedy zu; ob ſie es getan haben?



Baraque Michel auf dem Hohen Bennis.

Die Wirtin erzählte mir von dem Durchzug der Truppen, welche ihr nichts zu Leide getan haben; ihr Haus ſei nach Waffen durchſucht worden, ſie habe die Jagdflinte ihres Mannes, einen Revolver und die geſamte Munition hergegeben, und alles ſei gut geſeſen. Die beiden Förſter von Heſtreug und Droſſart ſeien in Sicherheitsarrest verbracht worden, hätten ſich aber nichts zu Schulden kommen laſſen. Seit acht Tagen war das Brot alle, und während dieſer Zeit haben die Leute von Fleiſch und dem wenigen Gemüse und — von der Schokolade des Automaten gelebt; für den Nachmittag erwarteten ſie aber zwei Brote aus dem benachbarten Soubrot. In der Nachbarschaft aber ſeien böſe Sachen vorgekommen, und das Donnern der Kanonen ſei hier oben ganz ſchrecklich anzuhören geſeſen. Es ſei jetzt aber alles ruhig, und ich könne unbedenklich meinen Weg quer durch das Bennis nach Hoday nehmen; und das habe ich dann auch getan.

Dieſer Pfad zweigt dicht bei der Kapelle Fiſchbach ab und führt zwiſchen tiefen Torfgruben hindurch an der belgiſch-preußiſchen Grenze entlang in jaſt ſchnurgrader Richtung nach dem Dorfe Hoday; er ſei demjenigen, welcher eine Benniswanderung machen will, um den eigentümlichen Reiz dieſes Hochmoores voll auf ſich einwirken zu laſſen, ganz beſonders empfohlen. In der Ferne zieht ein Gewitter dahin, und ſeine blaſſe, matte Sonne glüht auf der weiten Fläche, auf welcher ſich mächtige graue Quarzklüſſe und dunkle Wacholder abheben. Die Heideblüte beginnt zu welken, und ihre Farbe geht bereits ins Bräunliche über; aber es ſtürzen und ſchwirren noch zahlloſe Bienen und ſonſtiges Kleinlebevie darüber. Aus dem verblaſſenden Bennisgras leuchten die neben deren rötlich-weißen Herbsblüte aus dem myrthenartigen Kraut hervor; dazwiſchen ſchmutzig weiße Aledſe des vom Regen verwachſenen und verzottelten Wollgrases. Hin und wieder geht

ein aufgeſcheuchtes Moorhühnerpaar auf, und aus dem ſpärlichen Gebüſch, welches in der Nachbarschaft der Hoëgne die Heide zu verdrängen beginnt, ſetzt ein ſtarker Rehbock mit mächtigem Sage vor mir her; keine Menſchenjeele weit und breit zu erſpähen. Ich überſchreite den Bach und ſteige das ziemlich ſteile jenseitige Ufer hinan; das Dorf liegt vor mir. Gleich beim Eingange ſtarren mir die ausgebrannten und zerſchoſſenen Mauern eines Hauſes entgegen, davor ein zuzammengebrogener Karren. Ein Poſten taucht auf und betrachtet den Wandersmann mit verwunderten Augen, und ich betrachte ihn wieder mit enttäuſchter Miene. Er iſt nicht von meines Freundes Truppenteil, und der hinzukommende Offizier teilt mir mit, daß dieſes bereits am Nachmittage vorher nach Spa abgerückt iſt. Er ladet mich zum Verweilen ein, damit ich ihm die Neuigkeiten aus der Welt erzählen kann, da man hier in der Einöde gar nichts erfahre. Bei einem Glaſe Wein komme ich dieſem Wunſche gerne nach, laſſe auch einiges von meinem Zeitungsvoorraat zurück und nehme dann die für die Heimat beſtimmten Briefe mit. Das zerſchoſſene Haus am Eingange des Ortes war von belgiſchen Grenzern bewohnt, welche auf die einziehenden Truppen geſchoſſen; am andern Ende des Dorfes liegen noch zwei Häuser in Trümmern wegen derſelben Schandtat. Und auch der Pfarrer ſei weg und man munkelte, daß er in Aachen erſchoſſen worden ſei. Viel ſchlimmer aber ſei es in dem etwa eine Stunde entfernten Francorchamps geſeſen, welches mit ſamt ſeinen ſchönen Villen ganz am Boden liege. So erzählt der Offizier; nachher iſt mir von einem Hauptmann mitgeteilt worden, daß der Pfarrer ſich als Geiſel angeboten und die Leute beruhigt habe und am nächſten Sonntag wieder zu ſeiner Gemeinde zurückkehren würde. Das Dorf erſcheint wie ausgeſtorben; während meines einſtündigen Aufenthalts habe ich nur drei oder vier Leute zu Geſicht bekommen.

Ich wandere weiter auf Spa zu und erreiche bald Sarti-Sta-

ion; das große Dorf liegt etwa dreiviertel Stunde davon entfernt. Prachtige Höhenluft und eine verhältnismäßig geschützte Lage, dazu eine der herrlichsten Ausichten, welche die Gegend bietet, und die Nähe des überaus wilden obern Hoegnetales haben hier eine Reihe herrlicher Villen und Sommergasthäuser entstehen lassen; sie sind verlassen und leer. Am Eisenbahnübergange steht der Bahnhofskommandant, ein Feldwebel der Eisenbahner; auch er will Neues wissen und weiß Neues zu erzählen. Ein einziger Villenbesitzer ist mit seiner Frau zurückgeblieben, weil er sich hier sicherer wie in der Stadt fühlt. Er ist Schokoladefabrikant und hat mit dem Auto einige Kisten dieses wohlgeschmeckendes Stoffes herüberholen lassen und außerdem die Vorräte seines Kellers den Mannschaften zur Verfügung gestellt. Infolgedessen gibt es morgens und abends feinste Milchschokolade; denn an Milch ist großer Ueberfluß. Eine Leerlokomotive soll innerhalb einer Stunde von Trois-Ponts kommend nach Spa gehen; man biete mir freundlichst einen Platz darauf an. Aus Erkenntlichkeit lade ich zu einem Glase Bier ein; vor dem Wirtshause sitzen der Schokoladefabrikant mit seinen Damen, Angehörige des Wirtes und noch einige Herren; sie grüßen artig aber zurückhaltend. Es gibt Vord und Saison, das eine noch schlechter wie das andere, wenn es bei derartiger Beschaffenheit noch eine Steigerung des Wörtchens schlecht geben kann. Ein Elizir de Spa erlöst uns von der Qual und verführt uns zu einer zweiten Aufnahme. Einige Ortsbewohner, welche gehört haben, daß jemand angekommen ist, welcher deutsch und französisch versteht, bringen mir ihr Anliegen vor, den Kommandanten zu fragen, ob sie ihre Kühe in die Wiesen jenseits der Bahn hineinführen dürfen. Selbstverständlich; man solle seinen Geschäften nachgehen wie bisher. Ein anderer hat weniger bescheidene Wünsche; er will mit der Bahn nach Esneux befördert werden, um einen Reiter zu begraben, wird aber nicht so freundlich abgefertigt. Auf dem Weitermarsche nach Spa passiere ich das freundliche Dörfchen Wabay; hier ist alles still und friedlich, die Kinder spielen auf der Straße, Männer und Frauen arbeiten im Hause und im Felde, man wünscht recht freundlich die Tageszeit, und ein mir nachlässiger Köter wird von einem derben Bauernschuh in seine Hütte zurückverwiesen.

Spa ist fast ganz ausgestorben; in den Promenaden sitzen einige wenige Personen auf den Bänken. Im Prachtgarten des Hotel Britanique steht die Bagage des Regiments; fast sämtliche Kisten und Häuser sind geschlossen. Aus dem Tore einer Brauerei kommen einige Landwehrmänner heraus, löbliche Jungens, welche hocherfreut sind, dort ein einigermaßen trinkbares Bier vorgefunden zu haben. Ich erfahre von ihnen, daß das von mir gesuchte Bataillon am Bahnhofs zur Abfahrt bereit stehe, wenn es nicht bereits verladen sei. Ich eile dem Bahnhofs zu und finde dort den angesehten. Die Eile war nicht so nötig, da der sehnlichst erwartete Zug immer noch nicht ankommen wollte. Gegen zehn Uhr rückte das Bataillon in Alarmquartiere; ich konnte im Hotel meine Sachen an den Mann bringen und war mit den Zeitungen und den Zigarren ein hochwillkommener Gast. Schwer mit Briefen und selbst bepackt für die Lieben im Vaterlande ging ich zu Bett! gegen drei Uhr rückt das Bataillon ab, und gegen fünf Uhr wurde ich wieder geweckt durch die Wacht am Rhein und den Marschtritt neuzurückender Truppen. Ich schaue zum Fenster hinaus, der Nebel ist jedoch zu dicht, um etwas erkennen zu können. Als ich mich gegen sechs Uhr auf die Straße begeben, wimmelt es hier von blauen Uniformen der Landstürmer. Ich rede die Leute an und erfahre, daß es lauter chemische Sachen aus Dräsen sind. „Ach hören Sie mal, wo kammer hier äentlich änen häeben?“ Ich erkläre den Leuten, daß es infolge höherer militärischer Anordnung hier nichts zu heben gebe, daß aber das weltberühmte Heilwasser, welches die ersten und Ädnen seit Jahrhundert hier zu trinken pflegten, oben in Pouhon zu haben sei; da sollten sie mal hingehen. „Ach nä; änen Se, ich . . . . . Sie was in der Buhong.“ Und dennoch weifle ich nicht daran, daß auch diese Deutschen mit ihrer eigentümlichen Sprache zurecht gekommen sind in dem schönen Weltbade

Spa, welches vernünftig geliebt ist und infolgedessen gar nichts gelitten hat. Das königliche Palais, Kurhaus, Kasino, Hotel des Bains, sie trugen alle die Fahne des Roten Kreuzes, warteten aber sämtlich noch auf den ersten Verwundeten. Im übrigen herrschte auch hier an manchen Lebensmitteln eine ziemliche Knappheit. Dies sah ich an den vielen mit großen Taschen versehenen Mitreisenden, welche die Trambahn nach Verviers mit mir benutzten.

In Verviers angelangt fand ich auf den Straßen ein ungeheures reges Leben; die Arbeit ruht allgemein, und die Leute gehen spazieren, gerade wie wenn es Sonntag wäre. Dazwischen mischen sich die Uniformen des deutschen Militärs; deutsche Postbeamte sind bei der Briefbestellung, und in den Hauptstraßen wird die Kölnische Zeitung verkauft. An einzelnen Häusern sieht man noch die weiße Fahne, Bett-, Tisch- und Taschentücher, welche man als Friedenszeichen ausgehängt hat. Aber es sieht mir dennoch gar nicht so friedlich bei den Leuten aus; der bittere Groll schaut vielfach hervor, und die beschwichtigenden und flehentlichen Worte, welche in den Aufrufen des Bürgermeisters und den angesehensten Bürger und der Würdenträger der Stadt an allen Straßenecken zu lesen sind, wirken wohl nicht so stark, wie die weißen Maueranschläge, die da beginnen „Par l'autorité militaire allemande“ und in ihrer Fortsetzung hin und wieder lauten „sera pendu et sa maison brûlée“ oder „sera fusillé“. Interessant sind auch die Berichte vom Schlachtfelde, welche von seiten der deutschen Kommandantur in Blauschrift durch Anschlag bekannt gegeben werden; kurz und bündig, aber vielsagend sind sie abgefaßt. „Une division anglaise est entièrement anéantie; les Anglais s'enfuient on ne peut plus.“ An Lebensmitteln, so insbesondere Kartoffeln, ist große Not; die letzten Kartoffeln sollen mit einem Franken für das Silo bezahlt worden sein. In den Grünwarenläden sieht man alle möglichen Arten von Möhren und Rüben, welche sonst nicht auf den Tisch zu kommen pflegen. In einem größeren und besseren Wirtshause verlange ich die Speisefarte; es gibt aber keine, man habe selber nichts. Auf der Kommandantur, wo ich meinen Paß stampeln lasse und die Erlaubnis erhalte, die Eisenbahn zu benutzen, ist ein großer Betrieb, der Dolmetscher, anscheinend ein Deutsch-Belgier in der blauen Landsturmuniform, erledigt die Sachen mit einer außerordentlichen Fügigkeit. Drei oder vier Schreiber besorgen das weitere, und der daneben sitzende Offizier unterschreibt und hat nur selten einzugreifen. Einer wünscht einen Erlaubnisschein zur Reise nach Maastricht, um Kartoffeln einzukaufen. — „Nein, das geht nicht; die brauchen wir selbst.“ — „Mais c'est pour l'hospital.“ — „Machen Sie keine Fagen, lieber Freund, das Hospital erhält von uns seine Kartoffeln.“ — Und dann tritt der Dolmetsch auf den Flur, wo es sich von Besuchstellern drängt, und verkündet, daß es keine Ausweisscheine für Maastrichter Kartoffeln gibt, worauf sich der halbe Troß murrend und enttäuscht verzieht. Ein anderer will irgendwo hin zum Begräbnis seiner Tante. — „Wir haben Krieg, da werden keine Feste gefeiert.“

In der Nähe des Bahnhofs Est-Ouest — ist außer Betrieb gesetzt und mit Eisenbahnwagen vollgepfropft — erblicke ich an einem Fabrikgebäude einen etwas zerflossenen Giebel mit zerfprungnen Fensterscheiben, sonst ist mir in Verviers, welches ich so ziemlich ganz durchwandert habe, derartiges nicht aufgefallen. In den großen Woll-Lagern ist lebhafter Betrieb; hier lag gern große Posten deutschen Händlern gehöriger Wolle, welche ausgeliefert werden durch Intervention bei der Militärbehörde. Diese regelt auch den Verkauf der übrigen Vorräte; denn in Aachen, Cuxkirchen und andern deutschen Tuchfabrikationsplätzen mangelt es an Wolle zur Herstellung des Militärtuches, von welchem nicht genug herbeigeschafft werden kann. Auch sagt man mir, daß mit der neuen Woche eine Anzahl Vervierser Spinnereien den Betrieb wieder aufnehmen würden, um Garne für diesen Zweck herzustellen.

Am Bahnhof ist ein Zug mit Verwundeten eingelaufen, der mich mitnehmen soll bis Aachen; der Bahnhofsoffizier bedeutet mir, daß ich bei den Verwundeten nicht Platz nehmen dürfe, sonst aber

nehmen könnte, wo ich ihn finde. So komme ich zum  
 im letzten Wagen. Im Nachwagen haben einige Landweh-  
 ein sächsischer Jäger mit Familie, bestehend aus der Frau  
 seinen Kindern, Platz gefunden. Der Mann war in Ver-  
 Effinateur tätig und mußte beim Ausbruche des Krieges  
 Stelle und seine Familie verlassen; jetzt war er beurlaubt  
 um diese zurückzuholen. Es machte einen gar lieben Ein-  
 sehen, in welcher Weise sich die Landwehrmänner der Klein-  
 nahmen; besser hätte es die erfahrenste Kinderfrau nicht  
 können, und es gibt gar heikle Vorkommnisse im Klein-  
 sein. Mein Bremsgenosse erzählt mir, daß er fast zwei  
 unterbrochen im Dienste ist und in dieser Zeit nichts  
 wie trockenes Brot erhalten hat. Ich gebe ihm den Rest  
 einer Wanderflasche, welcher ihm köstlich mundet, ebenso aber  
 Inhalt meines Tabaksbeutels; mehr habe ich ihm zu  
 Lebewesen nicht zu bieten. Der Zug hat in der Nacht  
 passiert und dort einige Zeit gelegen, sodaß mein Begleiter  
 gefunden hatte, sich in der Nachbarschaft des Bahn-  
 umzusehen; er weiß davon gar Schreckliches zu be-

Schrecklich sieht es aber auch in Dolhain aus; die dem Bahn-  
 hof gegenüberliegende große Spinnerei und von da ab bis zum  
 Markt hin liegt alles zerschossen am Boden, nur die Kirche und die  
 daneben liegende Schule sind stehen geblieben; neugierig schauen  
 ein Duzend Pensionäre aus den Fenstern heraus auf unsern Zug  
 und grüßen freundlich herüber. Die Ausschreitungen der Bevöl-  
 kerung hatten sich in Dolhain wiederholt; daher das schreckliche  
 Strafgericht. Der Besitzer des herrlichen Schlosses oben auf dem  
 Felsen von Limburg soll die Triebfeder dieser Untaten gewesen  
 und gefesselt nach Nachen zur Aburteilung geführt worden sein.  
 Von dem prächtigen Schlosse, durch seine herrliche Lage eine der  
 schönsten Zierden des Wesertales, stehen nur noch die ausgebrannten  
 Mauern. Nach andern Mitteilungen ist das Schloß gar nicht be-  
 schossen und überhaupt nicht von den deutschen Truppen berührt  
 worden; ob sich der Brand dahin übertragen, oder gar durch den  
 Besitzer selbst oder durch räuberisches Gefindel herbeigeführt worden  
 ist, wer weiß es? Darüber gehen die Berichte auseinander.  
 Während und zugleich komisch wirken die vielfachen Aufschriften,  
 welche ich vom Zuge aus an manchen Häusern und Häuschen zu  
 lesen Gelegenheit hatte; wie „Bitte nix tun, sind lieb,“ oder „Hier  
 wird nicht geschießt!“ u. a. m.



Strasse in Herbe.

Bei der Einfahrt in den Bahnhof von Wellenraed zeigt sich  
 ein überaus sonderbares Bild; eine lange Reihe von ver-  
 schiedenen und beschädigten Lokomotiven; es sind die  
 des gesperrten Tunnels, welche mit vieler Mühe und Gefahr  
 aus den Bergschlössern und Hüttenarbeitern, welche zu dem Zwecke  
 aus Deutschland herübergeholt worden, aus  
 Graben befreit worden sind. Das belgische Stations-  
 ist vollständig ausgeräumt; die Schreibpulte liegen zer-  
 auf dem Boden, und der Wind wirbelt ihren Inhalt über die  
 und die anliegenden Wiesen herum. Billiger noch wie  
 kann man hier die wegen ihrer ganz besondern Wohlfeilheit  
 mit seiner Photographie zu versehen.  
 Der ganze Bahnhof ist mit Militärzügen besetzt; ein solcher  
 aus Sachsen hält neben dem unsern, welcher nach der

Auskunft des Stationsbeamten vielleicht eine oder mehrere Stun-  
 den liegen bleiben wird. Deshalb verlasse ich meinen lustigen Sitz,  
 um etwas zum Stillen meines Hungers zu erwischen; da aber in  
 den verschiedenen Wirtschaften, welche mit Militär überfüllt sind,  
 für Geld und gute Worte nichts zu haben ist, wandere ich nach  
 Eupen und kehre von dort mit der Kleinbahn wohlbehalten nach  
 Nachen zurück.

Ein kleine Episode, welche den Schluß einer Sonntagswande-  
 rung durch das Wesertal vor drei Wochen bildet, darf ich wohl  
 zur Erheiterung in dieser schweren Zeit noch mitteilen. In Erwar-  
 tung der Kleinbahn nehme ich an einem Tische vor dem Wirtschaftshaus  
 eines kleinen Ortes am Fuße des Hohen Benns Platz, und ein alt-  
 liches Mädchen bringt mir das verlangte Glas Bier. Es fragt  
 nach den neuesten Nachrichten vom Kriegsschauplatz, ich nach der  
 Einquartierung und was man sonst noch so zu fragen pflegt, so daß

wir uns ganz nett unterhalten. „Was ist das denn nun eigentlich mit der gelben Gefahr?“ fragt schließlich meine Partnerin und erzählt auf meine Frage, wie sie dann zu dieser Frage komme, daß sie heute in der Zeitung gelesen habe, daß so ein kleines, altes verhugeltes Männchen, mit gelbem Gesicht und geschlitzten Augen sich über die Deutschen hermake, wenn sie verwundet und ermüdet sind, um sie dann umzubringen. „Ich meine, dieses scheußliche Kerlchen müßten sie doch schon längst gepackt und aufgehängt haben.“ Ich beruhige das brave Kind mit der Versicherung, daß wir es bereits hätten, und aufgehängt würde es auch noch. Und wenn das auch noch nicht der Fall ist, wir werden auch damit fertig werden; viel Feind, viel Ehr' und Deutschland, Deutschland über alles in der Welt!

### Weibliche Kriegsarbeit auf dem Lande.

Von Pfarrer Weiler in Roth bei Gerolstein.

Auch in vielen weiblichen Jugendvereinen auf dem Lande trägt der jehige Kriegssturm seine Leben wedenden Wellen. Mit der Mobilmachung ist aus dem Vereinsbetrieb fast über Nacht geworden eine zeitgemäße weibliche Kriegsschule. Dafür ein Beispiel zur Anregung anderer.

Während des Aufmarsches unserer Regimenter auf den Eisfeldstrecken glich der Bahnhofenpunkt Gerolstein wochenlang bei Tag und Nacht einem gewaltigen Heerlager mit stets wechselnden Mannschaften, die in Folge der zum Teil 40- und mehrstündigen Bahnfahrten neben der hellen Kriegsbegeisterung auch eine trockene Kehle und einen knurrenden Magen mitbrachten. Und da bot der Maschinen- oder Personalwechsel notdürftig Zeit zur Erfrischung der fahrmüden Mannschaften. Großartig wurde da geleistet vom Vaterländischen Frauenverein Gerolstein.

So hatten auch alle umliegenden Ortschaften reichlich Gelegenheit zur Betätigung ihrer Freigebigkeit im Dienste des Vaterlandes. Rasch entschlossen beteiligten sich denn auch die Jünglings- und Jungfrauenvereine in der Sammlung und Herbeischaffung der Liebesgaben. Und die rührende Dankbarkeit der ermüdeten Krieger auch für die frugale Eisfeldkost wirkte das Wunder, daß tagtäglich viele Wagen mit Brot, Butter, Milch, Fleisch, Eiern von den Dörfern an der Sammelstelle angeliefert wurden.

Konnte bei dieser Kriegsarbeit wegen der drängenden Erntearbeiten sich die Jungfrauen-Kongregation der Pfarrei Roth nur abteilungsweise, die einen bei Tag, die größeren bei Nacht betätigen, so brachte nach vollendetem Truppenaufmarsch der Gedanke an die rauhe und nasse Herbstwitterung und die mütterliche Besorgtheit um die Gesundheit und Frische der ausziehenden Regimenter wie von selbst in den Vereinsbetrieb die Kriegsarbeitschule mit dem Zweck: frühzeitige Herstellung von möglichst viel und doch gutem Winterbedarf an Wollstrümpfen, Binden, Pulswärmern, Winterhemden usw. für Feld- und Lazarettzwecke. Das Evangelium vom barmherzigen Samaritaner am 23. August bot reichliche Motive zur Grundsteinlegung; der Appell an die Dankbarkeit den waderen Soldaten gegenüber, die mit Todesverachtung die heimatliche Scholle bewahrt haben vor dem furchtbaren Elend, Kriegsschauplatz zu werden, brachte reichlich Material und Geld, und einen Appell an das deutsche Herz der Frauen und Mädchen, in dieser stillen Kleinarbeit hinter der Front nach Kräften nicht nur mitbeten, sondern auch mitkämpfen zu helfen, brachte schon am selben Tage etwa 50 Arbeitskräfte im Nähen und Stricken. Jeder neue Kriegsarbeits-Nachmittag bringt neue arbeitswillige Kräfte hinzu und wenige kommen mit leeren Händen; die einen bringen Garn oder Leinwand als Gaben mit, andere, und zwar die meisten im Laufe der Woche daheim fertig gestellte Arbeiten.

Nach einer Segensandacht in der Kirche für die im Felde stehenden Krieger setzt dann die neue Arbeit mit vollem Eifer ein. In der einen Gruppe die Handarbeitslehrerin mit den 13- bis 14-jährigen Schulmädchen, alle den Strickstrumpf in Tätigkeit, daneben

verstoßen laufend den Weisungen der Lehrerin oder heimlich die gefallene Masche nachholend die Halbwüchsigen, dort die Schneider dort eine Gruppe mit sechs bis neun Nähmaschinen, die im Wettbewerb die Konzertmusik liefern, in der andern Ecke die Pädlerin, die fertigen Sachen prüfend, die letzte Hand etwa anlegend, dann sortierend und verpackend bis zum Ritzenzugeln. Und über allem mit Feldherrnblick die Vorsteherin des Ganzen, bald als Kaffeereim, dann am Vorratstisch Garn oder Stoff verteilend, dann am Tischschneidisch ratend oder fragend, dann bei den Kleinen ein Märchen erzählend oder mit den Großen ein Kriegslied aufstimmend — das Ganze mit all dem Getriebe und doch an der Harmonie und Einheit ein überraschend schönes Kriegsbild, dessen Anblick schon mehrere auswärtige Verwandte oder Freundinnen derart hypnotisierte, daß sie flugs daheim ähnliche Kriegsschulen im Kleinen zur Entstehung brachten. Eifersucht und Nachahmungstrieb des weiblichen Herzens bringen bei richtiger Leitung besseres zuwege als slavische Modelarbeiten und Kofetterie. Konnten doch bisher von solchen Kriegsartikeln an das Rote Kreuz abgeliefert werden fünf schwere Kisten voll Feld- und Lazarettfachen, z. B. 46 Betttücher, 42 Handtücher, 38 Lazarettchemden, 30 Feldhemden, 90 Flanellbinden, 22 Paar Fußlappen, über 100 Paar Wollstrümpfe, Pulswärmer und dergl. mehr. Auch nicht mehr neue Materialien werden zweckmäßig verwertet. Z. B. abgetragene Strümpfe werden abgeschnitten und die meist besser erhaltenen Beinlängen angestrickt, verschliffene Betttücher und Hemden zerschnitten und vernäht zu Handtüchern oder andern Hemden. Die größere Kunst der praktischen Hausfrau besteht ja darin, aus alten Sachen ohne Unkosten neue zu zaubern.

Allein auch die emsigste und profitlichste Arbeitsamkeit einzelner Vereine und Körperschaften, — wenn man denkt an die hunderttausende sehnsüchtig auf solche Winterwäsche und Winterbroden harrenden Krieger im kalten und feuchten Feldlager — mit dem Apostel möchte man rufen: „Allein, was ist das für so viele?“

Darum jetzt, wo die Abende allmählich länger werden und die weiblichen Erntearbeiten ruhiger und der herbstliche Witterungscharakter allmählich in der Truppe in allerhand Unpäßlichkeiten und Witterungsfolgen zutage treten wird, dürften diese Zeiten vielleicht mancher ländlichen Leserin oder Jugendfreundin eine wirksame Anregung sein zur Weiterarbeit oder zur Inszenierung einer ähnlichen kleinen Kriegsschule. Viele Hände machen der Kriegsnot unserer waderen Streiter schnell ein Ende. Franzosen und Engländer und Russen können wir ihnen nicht vom Halse halten, wohl aber Erkältungskrankheiten durch Ermöglichung des Wäschewechsels und Anlegen wärmender Winterfachen. Schützen wir doch alle unsere tapferen Helden vor feindlichen Kugeln durch unser echtchristliches Gebet, stützen wir ihre hartgeprüfte Gesundheit aber gleichzeitig durch allseitig reges und unermüdeliches Herantragen von Munition gegen Kälte und Krankheit. Ja, so sangen sie beim Abschied:

„Deutsche Frauen, deutsche Treue, deutscher Wein und deutscher Sang Sollen in der Welt behalten ihren alten deutschen Klang.“

Dieser spontane Dantesgruß der Scheidenden für gereichte Liebesgaben hat manches Frauenaugen gefeuchtet vor Nührung und Männerherzen laut pochen gemacht. Gut denn, Treue um Treue. Stellt die Stadt Regimenter von Frauen, die sich in Kriegsküchen, Kinderasylen und Lazaretten der Kriegssarmen oder Kriegswunden annehmen, so stelle das Land (auch das kleinste Pfarrdorf oder Schuldorf kann diese Art der Caritas bei etwas Opferwillen leicht leisten) ganze Regimenter weiblicher Kriegsarbeiter mit Stricknadel oder Nähnadel als Waffe. Im Oktober müssen ganze Witterzüge solcher Gesundheitschoner aus jeder Ecke des Landes hin zur Front. Das sind goldige Heimatgrüße. Wenn unseren Helden draußen im Feld nach heißem und blutigem Tagewerk endlich ein Stündchen der Ruhe und Erholung am Wachfeuer winkt, wie wohl tut da der Seele ein Feldgruß aus der Heimat; aber notwendiger ist dem Leibe zur Kräfteerhaltung eine wärmende Fußhülle, wenn

er in Herbstnebel oder Regen frei hingestreckt etwas erquickenden Schlaf sucht; oder gar der einsame Wachtposten in finsterner Mitternacht, der die schlafenden Brüder schützen soll vor Feindestücke, und wehmütig der guten Seelen in der Heimat gedenkt, — im Besitz frischer Wäsche und wärmender Strümpfe jubelt im Gedanken an die guten deutschen Frauen und Mädchen sein Herz — die Lippen des Wachtpostens sind versiegelt — in die kalte Nacht hinaus das echte Soldatenlied: Sieh ich in finsterner Mitternacht . . . Und wenn bei der Strophe:

Sie ist mir treu, sie ist mir gut,  
Drum hab ich immer frohen Mut

sch eine Dankesträne ob Deiner Handarbeit in sein Auge stiehlt, ist das nicht überreicher Lohn für Deine Arbeit oder Gabe?

Deutsche Frauen und Mädchen! Millionen deutscher Krieger kämpfen für uns alle. Keiner zittert vor dem Feind, aber auch keiner soll wehrlos zittern vor dem Nachtfrost; denn hinter der Front stehen ja viele Millionen deutscher Frauen und Mädchen, nicht nur betend zur Abwehr feindlicher Geschosse, sondern auch arbeitend an wärmenden Wintersachen zur Abwehr von Kälte und Krankheit. Wenn jede nur eine einzige entsprechende Arbeit schnell anfertigt und abgibt ans Rote Kreuz ihrer Gemeinde, braucht auch der einsamste Soldat im Feld nicht mehr zu bangen vor dem Winter, und Millionen quittieren die Gabe mit der herrlichen Strophe: Deutsche Frauen oder: Sie ist mir treu, sie ist mir gut.

Ist das keine herrliche Kriegsarbeit für Dich? Ist das kein reicher Lohn? Aber schnell geben tut not, ehe die ungesunde Witterung Gift und allerlei Krankheitsstoff einnistet in so manches tapfere Soldatenblut. Der blutige Kampf fordert überreiche Opfer an Blut, den unblutigen mit der Herbstwitterung zu verhindern, ist Aufgabe aller deutschen Frauen und Mädchen. Möge dieser Alarmruf ein tausendfaches Echo wecken im weiten Land. Um so treuer werden die kämpfenden eurer gedenken im Feindesland, um so gesunder und froher die Siegenden euch entgegenzueilen bei der Heimkehr. Den Helden in der Front sind nur Heldinnen hinter der Front ebenbürtig, Heldinnen des Gebetes, der Treue, der tatkräftigen Mitarbeit am großen Befreiungskampf. (Zr. Landesztg.)

### Mobilmachung auf dem Lande.

Ein Stimmungsbild aus der Zülpicher Gegend  
von Lehrer Th. Seidenfaden.

In tiefem Frieden schläft das Dorf — umräumt von dem Wolke reisender Getreidefelder. Silbern leuchten die Sterne am blauen Himmel und ganz langsam gleitet das erste Mondviertel durch die nächtliche Stille. Ich lehne am Fenster und schaue auf die Kirche und den Friedhof, die etwas zur Seite liegen. Die großen Steinkreuze ragen weiß, fast strahlend zur Höhe und die Lebensbäume, die zwischen ihnen stehen, werfen die Schatten ihrer langen Kronen wie sanfte Geheimnisfleier über die Gräber . . . Nirgends ein Laut! Es ist, als wäre die Erde ein Abglanz aus seligen Himmelsweiten . . . so schön, so still und heilig ist alles. Und wie ich so sinne und sinne, klingt ganz heimlich und leise die Melodie des alten Abendliedes durch meine Seele . . .

„Wie ist die Welt so stille  
Und in der Dämmerung Hülle  
So traulich und so hold!  
Als eine stille Kammer,  
Wo ihr des Tages Jammer  
Ver schlafen und vergessen sollt . . .“

Da . . . da . . . gellt da nicht eine Schelle durch den traumso unbarmherzig klingst sie. Erst weiter, dann näher! Strauß auf werden aufgerissen. Holzläden klappen zurück. Tore und Türen knarren. Ein dunkles Stimmengemurmel schwebt über die Strassen . . . Vor der Kirche hält die Schelle. Noch ein paar schlärrende Tritte hallen herüber . . . Dann — Schweigen. Ich fühle, wie gespannt alles lauscht und beuge mich, so weit es geht, zum Fenster hinaus . . . Heiser ruft der Feldhüter durch die Nacht: „Der kommandierende General des 8. Armeekorps erklärt die Rheinprovinz in den Kriegszustand! . . .“

Kriegszustand! . . . Das Wort trifft. Es beißt sich ein in alles Fühlen und Denken. Was der Feldhüter noch mehr sagt, wird nur halb verstanden. Er geht weiter . . . Vorbei ist die Ruhe. Versunken sind die träumerischen Melodien. Das Stimmengewirr schwillt an. Männer und Frauen — auch Kinder hören und erkenne ich jetzt an ihrer Sprache . . .

„Was nun?“

„Wer muß schon fort? . . .“

„Ach was — das ist nur eine scharfe Maßregel. Es ist nicht gesagt, daß nun wirklich Krieg folgt!“

„Doch — es gibt Krieg. Es geht nicht mehr. Wir müssen losschlagen . . .“

So schwirren Fragen und Antworten zu mir her. Fest und kernig reden die Männer, zaghaft und bang die Frauen, schlaftrunken die Kinder . . .

Krieg! Ja, es gibt Krieg!

Wie ich zum Himmel aufblide, ist es mir, als ob die Sternenscheinheit verschwände, als ob Böllins Bild mit einem Male lebendig würde — Böllins Bild „der Krieg . . .“ Dunkel wird's. Dumpfe Donner rollen am Horizonte. Grelle Blitze zucken auf. Ein Sturm bricht los. Nachtgewölk rauscht kreischend vorbei. Gespenstlich klagt und schreit eine helle Glode durch den wilden Aufbruch. Flammender schnellen die Blitze. Drei Reiter jagen durch die Lüfte heran: Rechts auf riesigem Streithengste der Kühne, grimmbewehrte Hammerschwinger, der Kämpfe! In der Mitte auf verfürtem Schimmel ein entsetztes Weib mit ausgebreiteten Armen! Und links auf stöhnendem Roß, an dessen verzerrtem Halse die schaurige Totenglocke hängt, der mähende Knochenmann mit höhnischem Gesicht. Sie stürmen davon . . .

Mich schauert. Ich greife das Holz der Fensterrahmung . . .

Es war nur ein Bild . . . Die Sterne strahlen in unveränderter Klarheit . . . „Krieg, ja es gibt Krieg.“ so sagt draußen wieder einer. Und ein anderer meint: „Ja — dann aber auch mit aller Kraft drauf! Der Herrgott hilft uns durch! . . .“ Sicher hat er bei diesen Worten zum Himmel geschaut. Ruhig, als ob auf Erden nichts Besonderes vorgehe, schwimmt der Mond dahin. Eben biegt er um den schlanken Kirchturm. Die Stimmen werden leiser. Der Feldhüter mit seiner grausamen Schelle ist längst zu Hause. Bald ist es wieder ganz still . . . Das Dorf schlummert weiter, als habe es nur einen kurzen heftigen Traum erlebt . . .

Samstag, du beglückender Kunder seliger Sonntagsfeier! Sonst fliegen deine Stunden in froher, häuslicher Geschäftigkeit dahin. Heute wollen sie nicht von der Stelle rücken . . . Und doch lacht der Himmel so blau und wolkenlos über den Gefilden. Und unendlich schön, wie fließend Gold, gleitet die Augustsonne durch all die freudige Sommerpracht . . . Eine unheimliche Spannung lastet auf allen Gemütern. Was wird's geben? Folgt dem nächtlichen ersten Schritte der zweite entscheidende? So fragt einer den andern.

In wilder Hast fauchen und knattern die Mähmaschinen über Weizen- und Haferfelder. Und die schweren Adergäule stampfen und schrauben, als gelte es, den zermalenden Armen eines unheilswangeren Geschickes das Mögliche in heißestem Kampfe abzurufen . . .

Im Dorfe gehen seltsame Gerüchte wie riesenhafte Schemen von Haus zu Haus. Die Frauen lauschen ihnen, tragen weiter, was sie raunen und immer drohender werden sie . . . Am Spätnachmittage wird's unerträglich. Vor jedem Hause stehen Frauen und Kinder, hier und da auch schon Männer, deren Arbeitszeit zu Ende gegangen. Um drei Uhr, so heißt es, habe der Gemeindevorsteher ein wichtiges Telegramm erhalten, das aber gleich darauf widerrufen worden sei . . . Und jetzt ist es schon sechs! . . . Gedrückt kommen und gehen einzelne von Gruppe zu Gruppe. Die Frauen schleichen fast . . . Wenn doch nur endlich . . .

Da schreit plötzlich die Schelle wieder durchs Dorf, schreit und schreit und kommt auch zu uns. Alles verstummt. Der Feldhüter nimmt die Schelle unter den Arm, entfaltet das Telegramm und liest und ruft: „Seine Majestät haben die Mobilmachung der gesamten Armee befohlen. Sonntag ist der erste Mobilmachungstag.“

Die Spannung ist gelöst. Wie ein einziger Jubellafford klingen die Worte durch meine Seele. — Deutschland steht auf! . . .

Da sehe ich, wie die hagere Frau meiner Nachbarschaft, die seit Wochen krank ist, bleicher und bleicher wird. Mit der knöchernen Hand umklammert sie die Pfosten des Holzzaunes vor dem kleinen Hofe. Sie droht nieder zu sinken. Aber unter Aufbietung aller Kräfte gelingt es ihr, ins Haus zurückzuwanken. Vier unmündige Kinder gehen hinter ihr her. Kein Wort entringt sich ihren Lippen. Abermorgen schon muß ihr Mann fort . . .

Ein paar Stunden später! Hinter purpurnen Wolkenzügen ist die Sonne verfunken. Um die heimischen Häuser und Hütten huschen Dämmer Schatten. Sterne blitzen hindurch. Und bald wölbt sich wieder der gleiche friedvolle Himmel über das Dorf wie in der vergangenen Nacht. Nur die Ruhe fehlt. Überall Leben und Bewegung! Von der Breitronigen Linde des Unterdorfes her schallen die Gesänge der kampflustigen Burschen. Ihrer Jugend wegen können sie noch nicht mit fortziehen. Im Geiste sind sie aber schon jetzt mitten im Kampfgetümmel. Die alten Soldatenlieder werden wieder wach. Kein Gassenhauer stört — wie sonst so oft — die vertrauten, ergreifenden Klänge. . . . Auf einmal kommt ein Lied, das ich noch nicht kenne. Schaurig tönt's herüber. Alles kann ich nicht verstehen. Nur beim Kehreime wird's lauter und deutlich:

„Weh dir, weh dir, du Russenblut! . . .“

Derweil habe ich mich einer Gruppe der Plaudernden zugesellt. Jetzt sind die Männer dabei, die Krieger. In Sonntagskleidern stehen sie da. Sie haben im Nachbarorte gebeichtet. . . . Die Jüngeren, die Reservisten, sind fast übermütig. Einer meint zu seiner Mutter: „Ich bringe Dir einen jungen Jaren mit. Du mußt mir nur versprechen, ihn aufzuziehen.“ Sein Bruder ruft dazu, er gehe zu den Franzosen. Und unter sechs Franzmännern komme er nicht heim. . . .

So geht's fort. Kampfpläne werden geschmiedet. Alte Soldatenerinnerungen tauchen auf. Alle sind von echter Begeisterung getragen. Die Landwehrlente sind ruhiger — aber nicht weniger kampfwillig. In ihnen liegt so der alte germanische Kampftropf. Der Trof, der geschürt ist von edelstem Feuer: Sie ringen für Frau und Kind! Und den Frauen, die jaghaft fragen, sprechen sie entschlossen zu: „Wenn wir nicht hinausziehen, überfällt der Feind Euch! Wir kämpfen für Euch! . . .“

Es ist eine Feiertunde, die ich unter den einfachen Leuten verbringe. Und wie ich diese markigen Bauerngestalten betrachte, die voll Mut und Trof, voll entfesselter Kampffreude und wuchtiger Festigkeit, voll ungebrogener Kraft mit untereinandergeschlagenen Armen dastehen, wächst des ganzen deutschen Heeres unwiderstehliche Gewalt vor mir auf.

„Deutschland, du mußt siegen!“ — Das ist unser aller Lösungswort heute abend! . . .

Und wie ich den dunklen Umrissen meines Hauses zuschreite, überfällt's mich mit einem Rude. Heinrich von Kleists Donnerchor aus seinem gewaltigen Germania-Rufe fährt mir durch die Sinne:

„Zu den Waffen! Zu den Waffen!  
Was die Hände blindlings raffen!  
Mit dem Spieße, mit dem Stab,  
Strömt ins Tal der Schlacht hinab!“

Ja — Germania — auch heute noch pulst in deinen Söhnen „Römerüberwinderblut“ — und auch sie werden sich als würdige „Enkel der Kohortensführer“ zeigen. Das sagt mir diese hehre Stunde auf weiferner Dorfstraße!

Sonntagnachmittag — und die Gloden des Dorfkirchleins läuten so harmonisch und voll. Greise und Jünglinge, Frauen und Kinder, zitternde Mütterchen und jugendfrische Bräute, alle, die nur eben abkommen können, folgen ihren lockenden Ruf und steigen über die ausgetretenen Steinstufen in die alte, traute Kirche. . . . Sie ist brechend voll. Des Morgens haben die vierzig Krieger des Dorfes die hl. Sakramente empfangen. Jetzt — vor der Andacht will der Pfarrer die Abschiedsansprache halten. . . . Der Altar leuchtet in einfachem, sonntäglichen Schmuck: Blank gepuhte Kerzenleuchter, blendend weiße Altartücher und tiefrote, glühende Sommerrosen! Die Flämmchen der Kerzen schwanen traumhaft auf und ab. An den Wänden rund um die Rippen der spitzbogigen Gewölbe des Chores spielen verstohlen bunte Sonnenreflexe. Schulter an Schulter knien die Krieger. . . . alle zusammen in den vorderen Bänken. Jeder kennt den heiligen Ernst dieser Stunde. Für manche die letzte, die sie im heimlichen Gotteshause, mit dem sie von Kniesbeinen an verwachsen sind, zubringen dürfen. . . . Wer wird es sein, der nicht wiederkommt? . . .

Die Sakristei führt geht auf. Priester und Mesdiener treten zum Altare. Die Orgel preludiert. Verhalten und doch das Innerste ergreifend, singen die Altorde über die Häupter der Gemeinde dahin. Sie variieren die Melodie des wundervollen Liedes: „Mitten in dem Leben sind wir vom Tod umfungen.“ Hier und da greift eine Frau zu ihrem Taschentuche und preßt es vor die Augen. . . . Das Vorspiel schließt und der Gesang hebt an: Geschlossen und wuchtig die Männerstimmen, verschleiert die Frauenstimmen! Hell und klar, wie Silberbäche strahlen und strömen die Töne der frischen Kinderkehlen dazwischen. . . . Mit einem lebenden Aufschwunge zum Venker der Schlachten enden die Sänger. Kyrie eloison! Er kommt aus tiefstem Herzensgrunde. . . . Ich

denke an die Kampflieder mittelalterlicher Kreuzheere. Sünde und Unglaube zu Felde zogen. . . .

Lautlose Stille. Der Pfarrer steigt die Stufen hinauf und beginnt. Er spricht von dem Ernste des Kampfes von des Krieges Ursache, seiner Notwendigkeit und des Kämpfers beschwört er im Namen des Herrn der Heere Felde ihre Pflicht zu tun, ihre Pflicht für Gott und die Väter. Die Zurückbleibenden fordert er auf, in innigem Gedenken den Sieg der deutschen Waffen, Schutz für ihre Väter und Söhne und Geliebten zu ersehen. Die große gewaltige Opfer. Freudig und bewußt sollen sie gebracht werden. Pfarrers Worte finden Widerhall in den Seelen der Gemeindeglieder. Dafür zeugen ihre Aufmerksamkeit und des Predigers Begeisterung die sich steigert und steigert, gipfelnd in dem herrlichen Gebete dem Kaiser die ihm jubelnden Berliner verabschiedend: „Geht in die Kirche und betet! . . .“ Die Gemeinde ist gekommen die Stadt Weltgeschichte würdig zu durchleben. Die Tücher der Frauen sind verschunden. Bleich zwar — aber schauen sie zum Altare. Blühenden Auges lauschen die Und auch die Kinderherzen sind gepackt von dem großen Strom, der sich vom Altare her ergoß. . . .

Der Ansprache folgt eine kurze Andacht zur Muttergottes immerwährenden Hilfe. Das ist ein Bitten und Gebeten fühlen: Diese Gebetsrhythmen entstammen jenen Zeiten, die sich vielleicht alle Menschenalter nur einmal öffnen.

Nach der Andacht bleiben die Krieger zurück. Sie nimmt sie feierlich in die Stapulier-Bruderschaft auf. Strahl in vollen Strömen über die markigen Gestalten. Die Kommunionbank knien und sich vom Pfarrer mit einem Worte das Stapulier umhängen lassen. Jetzt sind sie gewappnet. Heil Deutschland! Mit solchen Kämpfen siegen!

Wie hohe Feiertage liegen die drei ersten Nachmittage auf der sonst so stillen Gemeinde. Von fernher drängen brochen das Rollen der Eisenbahnzüge herüber, die zur Abreise. Die Krieger besuchen Verwandte und Freunde zum Abschied. Manche Träne rollt — auch über wetterharten Wangen. . . .

In der Nacht geht der Zug zur nächsten Garnison. Die Frauen sammeln sich zu gemeinsamem Abmarsche. Frauen sollen daheim bleiben. Im friedvollen Mondlichte ziehen sie die Straße weiß, fast silbern in die Lande hinein. . . . Ein jeder drückt! Ein wildausstöhnendes Schluchzen, das schnell rügedämpft wird! „Auf Wiedersehen.“ „Schlagt drauf Euch durch.“ „Mit Gott“ . . . so schallt es durch die stille Nacht.

Der Trupp hat sich geordnet. In festem Tritte, wie nie etwas anderes als deutsche Soldaten gewesen, marschieren Wadern unter den Klängen der Rheinwacht davon, dem Siege entgegen. . . .

In alter Ruhe aber liegt das Dorf wieder da und harret der Rückkehr der Ausgesandten. Es harret und sinnt und deutet — und betet, fleht mit bebendem Herzen.

## Kriegsverse II.

Von Max v. Mallinckrodt, Haus Broich, A. S.

### Feldgrau.

Gräu wie die Scholle, die sie gear,  
Todesmutige deutsche Schar.  
Färbt auch der unerbittliche Tod  
Gräu mit Purpurrot.  
Gräu wie die Sorge in Feindesreihn,  
Gräu wie der Himmel im Wetterfeln.  
Deutsches Kind du und deutsche Frau,  
Ehrt dies Gräu!

### Der Moloch bebt.

Der Moloch bebt, sein Umkreis steht in Aufruhr.  
Ein neuer Tag bricht an. O, kam' er ganz  
Und setzte fort in wildem Wirbeltanz  
Das letzte Gift aus unsres Volkes Blut;  
Daß an der Heimat herrlichem Altar  
Es lernte der Begeisterung Glück zu finden,  
Anstatt zu beten vor der Fremde Sünden,  
Wie's unsre Schmach seit tausend Jahren

Und wie die deutsche Kraft den Feind bezwingt,  
Rehmt diese Kraft auch ihr zum Feldgeschrei,  
Ihr, die ihr träumt und bildet, sinnt und singt —  
Der Moloch bebt, auch euer Tag sei neu.

4. 9. 1914.

Die Stunden gehn. Wer weiß was dort geschieht,  
Wir wissen nur, daß Großes sich bereitet,  
Daß mit dem Tag, der heute flieht,  
Ein ungeheurer Tag zur Ruhe gleitet.

Die Heere kämpfen, die Kanonen dröhnen,  
Das wissen wir, mehr nicht, o karge Kunde!  
Was für ein Spruch tönt unsres Landes Söhnen  
Vielleicht noch heut' aus der Geschichte Munde!

Wir wollen warten und wir woll'n vertrau'n,  
Wir wollen dies Vertrau'n nicht mehr verlieren;  
Und sollten wir des Schicksals Ungunst spüren,  
Wir wollen doch getrost ins Weite schau'n.

13. 9. 14.

Es geht das Leid von Haus zu Haus,  
Das dunkle Leid in diesen Tagen,  
Und wo sein Fuß es hingetragen,  
Da löst es still die Lichter aus.

Da wird kein Sieg, so groß er sei,  
Begrüßt mit atemloser Freude.  
Der laute Jubel geht vorbei:  
Dies Haus gehört dem Leide.

Hier ist es still, es dringt hinaus  
Kein Jubel, aber auch kein Klagen.  
Es geht das Leid von Haus zu Haus  
Das dunkle Leid in diesen Tagen.

14. 9. 14.

## Die Leinenspende eines Eisdorfes.

Von E. J. P e s c h.

Die Lazarette und Klöster, die mit Verwundeten überfüllt sind, rufen nach Leinen, nicht allein zu Verbandzwecken, sondern auch zur Bettwäsche. „Wir können Berge von Bettüchern brauchen“, sagte mir ein Stabsarzt, „altes selbstgeponnes Leinen, wie es meine Mutter im Schrank besitzt, meine Mutter, die als Witwe in einem Eisdorfchen lebt. Immer wieder wechseln, das ist wunderheilend, schmerzenlindernd.“ In den stillen Eisdorfschaften liegen Schätze von Leinen verborgen, „schneeichter Lein“, den die Großmutter, die Urgroßmutter, „im reinlich geglätteten Schrein gesammelt“. Selbst geponnen von selbst gezogenem Hanf und Flach füllt es die Eichentruhen und Eichenchränke der meisten Eisdorfhäuser. Es ist ein imponanter Anblick, den solch ein gefüllter Schrank gewährt. Kräftig und herb, wie das Geschlecht, für das es bestimmt ist. Wenn ein Kind auszieht zur Neugründung einer Familie, dann wird ihm aus dieser Schatzkammer ein Baufleisch zu einer neuen mitgegeben. Diese jüngeren erreichen aber in den meisten Fällen nicht die Größe des alten. — Ist es nun nicht geradezu Pflicht, wo die Leinennot bekannt wird, wo das Leben unserer Helden, der Beschützer und Retter unserer Heimat auf dem Spiele steht, die Leinenschränke der alten Eisdorfer Familien zu öffnen und Lazarette und Klöster mit den kostbaren Leintüchern zu beglücken! So machte ich mich denn vor einigen Tagen auf zu einem seltsamen Bettelgang durch meinen Wohnort, ein malerisch gelegenes Eisdorf von vierzig Häusern. Ich rufe beim Ortsvorsteher an, um sein Urteil betreffs der Sache und ihres Erfolges zu hören. Er ermuntert mich dazu mit dem Hinweis, daß alles, selbstgeponnes Leinen in unserem Dorfe vorhanden sei und die Leute es sicher gerne zu bezeichnetem Zwecke hergeben würden. „Mit Gott fang an“, denke ich und vertrauensvoll gehe ich ans Werk. Gleich beim ersten Hause wird mir ein freundlicher Empfang. Aber das Gesicht der kleinen jungen Frau, die von einem Hunde und zwei kleinen Kindern mit nackten Füßen umsprungen wird, zieht ein leichtes Lächeln der Sympathie für das in wohlgeleiteter Rede bezeichnete Liebeswerk. Beim zweiten Hause falle ich ganz aus der Rolle; das Einstudierte geht samt und sonders in die Brüche und nur das Herz spricht jetzt und weiterhin. Die Bereitwilligkeit des Fräulechens im ersten Hause, ihre Freunde, etwas für die armen Verwundeten tun zu können, ermutigt mich so, daß ich alle Bedenken und alle Zöghaftigkeit abschüttelte. Ich merke bald, wie leicht und lohnend dieses Sammelwerk ist. Dazu verhilft auch noch der Umstand, daß diese Angelegenheit ganz zum Reffort der Eisdorfer Hausfrau gehört, die um diese Zeit meist mit den kleinen Kindern allein zu Hause ist. Denn die Erntearbeit drängt bei solch prächtigem Sommerwetter und ruft in Kriegszeiten auch die Graupföpfe ins Kornfeld. Die Freude des Gebens hielt an durchs ganze

Dorf. Drei Häuser gab es, die einen Leinenschatz nicht bargen. Aus einem derselben kam ein altes, gebühtes Weib auf mein Klopfen heraus und schen für einen Augenblick zu mir ausblinzelnd, hörte sie meine Bitte an. „Ich hab' nix zu geben, ich habe gar nix“, stammelt sie. Ach, Gott, wie weh mir das tat, solches Anjinnen hier vorgebracht zu haben. „Es schadet nichts“, gebe ich verlegen zurück, „Sie werden genug tun durch Ihr Gebet“. Da blickte sie noch einmal, aber ganz anders wie vorher, zu mir auf und sagte heiser: „So, bete müsse mir, — aber Linne hab' ich net.“ In einem andern von den dreien kam eine Frau nach anscheinendem Suchen zurück in die steinbelegte kleine Küche, wo ich meine Bitte mit Tüchern auf dem Arme vorgebracht, und erklärte stotternd, nichts geben zu können. Sie hat das natürlich auch schon gewußt, als sie mein Anliegen hörte, fand aber nicht gleich den Mut, mir ein Körbchen zu geben. Da ist sie denn einmal in die „Kammer“ gestiegen, um sich diesen Mut zu holen. Aber so recht ist es doch nicht gelungen, ich hab' es ihr erleichtert. Aber geschmerzt hat es sie doch, als ich auch das Geld nicht annahm, das sie aus einem hantelosen Männchen im Wandschrank hervorholte.

Es war hochinteressant, auf diesem Sammelgang das Eisdorfer Volksgemüt sich entfalten zu sehen. Es bestätigte sich, wovon ich seit dem Beginn des Krieges überzeugt gewesen: Die ernste, durch harte Entbehrungen bis in die letzten Jahrzehnte des verfloffenen Jahrhunderts anergogene Lebensanschauung läßt den Eisdorfer, besonders die Frau, der glänzendsten Siegesnachricht gegenüber ihre gemessene, fast verschlossene Haltung nicht verlieren. Die Not hat das Mitgefühl für Not so empfindsam gemacht, daß die Empfindung der Freude stark zurückgedrängt wird. Uns Kinder des sonnigen Rheinlandes, insbesondere jene des Kölner Gauces, macht z. B. die Haltung des Eisdorfers vor einer ausgehängten padenden Siegesnachricht stäubig und wir fühlen uns zu abfälliger Beurteilung des Volkscharakters gedrängt. Dazu ist kein Grund vorhanden. Das hat sich gezeigt, als das beleidigende Vorgehen der gelben Teufel dahinten im fernen Osten bekannt wurde, das zeigt ferner die Popularität des Dreschens gegen John Bull. Die Berichte über die Verpflegung unserer Truppen an den Bahnhöfen der Eifel haben es gezeigt, wie die Eisdorfer die edelste Form des Patriotismus schmückt, die uneigennützigste Hingabe an ihr Vaterland. Sie geben, was sie nur eben ablassen können, geben es in stiller Weise, machen die Größe der Gabe nicht abhängig von dem Grade der öffentlichen Beachtung und Wuchung, wie das leider so vielfach geschieht. Diese Uneigennützigkeit macht die Bereitwilligkeit zur Hingabe des Lebens selbstverständlich. Mit Tränen in den Augen hat manches Weib, dessen Mann oder dessen Sohn ausgezogen in den Krieg, vor mir gestanden und ein großes schweres altes Leintuch auf meinen Arm gelegt. Ja, als ich einmal, die Türklinte in der Hand und zwei Bettücher auf dem Arme, äußerte, daß der liebe Gott es fügen könne, daß diese Gabe dem eigenen Sohn zugute komme, da hieß mich die gute Frau noch ein wenig warten. Nach einer Weile trat sie herein und legte noch zwei Bettücher hinzu. „Op die Mügeligkeit gäben ich noch paar derzo; sie sinn och mit mingem Name gezeichnet.“ Sie wollte noch etwas hinzufügen, aber es gelang ihr nicht. Sie zog das Taschentuch hervor und wandte sich dann ab. Es stieg heiß in meine Augen und mit einem aus der Tiefe des Herzens aufsteigenden „Vergelt's euch Gott!“ schied ich von dieser freigebigen Stätte. — In einer in peinlichster Sauberkeit gehaltenen Stube las mir eine Mutter den Feldpostbrief ihres Sohnes vor. Er steht bei den todsprühenden Maschinengewehren und schrieb, daß er die ersten drei Tage insolge des entsetzlichen Verwesungsgeruches der vielen herumliegenden abgerissenen Körperteile nichts habe essen können. Er schrieb weiter, daß sie oft Zeuge wohl des grausigsten Bildes werden, das der Krieg hervorzubringen imstande ist. Wenn bei der Verfolgung des fliehenden Feindes die Geschütze und Maschinengewehre in die in wilder Flucht dahinhastenden Reihen hineinlariatschen, daß die Luft schwer wird von herumfliegenden Armen, Beinen, Munitions- und Verleibungsstücken, Tornistern usw., dann ist das ein Bild wie der Ausbruch eines Vulkans. Und dazu, — so schrieb der Junge — über diesem grausigen Werke der strahlende blaue Himmel! Welch entsetzlicher Kontrast! Am Schlusse bittet der brave Sohn die Eltern um ihr Gebet für ihn. „Und sollte ich nicht mehr zurückkommen, so wird der liebe Gott euch trösten.“ Noch manchen andern Brief aus dem Feindesland habe ich anderwärts lesen müssen, während die Türe des Linnenschrankes knarrte und der suchende Blick der Besitzerin über den wohlgeordneten Inhalt glitt. Das alles sind Stätten, wo der Opfermuth die edelsten Hälften treibt, wo Herzen schlagen, die alles hingeben möchten zur Linderung des vielen Leids, zur Heilung der Wunden, die der Völkerring geschlagen. Da leuchten die Augen auf, wenn ich meine Bitte vortrage, sie freuen sich, die schlichten Bauern, daß sie endlich Gelegenheit finden, sich betätigen zu können. Eine arme Frau in kleinem Häuschen, dessen Aussehen die innere Armut ahnen läßt, so daß ich vorbeigehn möchte, gib mir ein kleines Bündel Leintücher, Stücke von alten Bettüchern und Hemden. Als

Mädchen hat sie diese gesponnen, vielleicht wissen sie von bessern Tagen zu erzählen. „Wenn auch kein Bettuch drunter ist, so wird's doch für „Piesemen“ (d. i. Charpie aus gerupftem Leinen) gut sein“, so bescheidet sie.

Die Leute nehmen die Gelegenheit beim Schopfe und lassen sich über manche Dinge, die mit dem Krieg in Verbindung stehen, belehren. Wo's in meiner Nacht steht, helfe ich gern. Das Trösten ist mir früher so schlecht gelungen, jetzt, da es mich an der rechten Stelle packt, finde ich so leicht die rechten Worte.

Die meisten Fragen beziehen sich auf den Ausgang des gewaltigen Ringens. Man weiß, daß ich eine große Tageszeitung halte und nimmt an, daß sie genauen Bescheid gibt von Hübden und drüben. Ich beruhige die unruhigen Seelen und räume die Bedenken, so gut ich kann, aus. Seltjam: Pessimisten fand ich keinen einzigen, der Grundton aller Meinungen ist die Zuversicht auf Gottes Hilfe, ist die Überzeugung von der Verfechtung einer allzu gerechten Sache. Manche Familie ist in wirtschaftliche Not geraten dadurch, daß der Ernährer einberufen worden. Der zog sonst mit der Dreschmaschine in dieser Zeit rund und brachte manch guten Taler mit nach Hause. Nun stehen sie vor einem fühlbaren Verdienstausfall, und da das Land, das sie besitzen, nicht groß ist, steht ein kleines Unglück bevor. Ob ein Besuch wegen Zurückstellung wohl Erfolg haben wird? Da kann ich ihnen denn erfreuliche Auskunft geben, noch kürzlich habe ich darüber in meiner Zeitung gelesen. Das Besuch ist schnell geschrieben. Wie dankbar sind die Leute! Hier gibt's auch ein halbes Duzend guter Strümpfe zu einem Bettuch. Wie oft habe ich die Adresse der Auskunftsstelle über Gefallene und Verwundete angeben müssen. Und noch viele andere Dinge wurden zur Klärung und Lösung mir vorgelegt. Waren die einzelnen Leinenbündel auf meinem Arm gar zu sehr angeschwollen, dann rief ich mir einen Jungen herbei, der sie in meine Behausung trug. — Stolz, dem Vaterland auf diese Weise zu dienen. Die Reinigen werden Augen machen, dachte ich, als der dritte festen Schritts davonging. Der kam bald zu mir zurück und mahnte mich, nach Hause zu kommen, da das Mittagessen bereit stände. Ich kam natürlich zu spät, aber es mundete mir um so besser.

Auch der Nachmittagsgang bot die gleichen Bilder wie der Vormittag. Mitunter ergriff mich die Freude des Gebens so, daß ich meine Nahrung kaum bewältigen konnte. Ich merkte aber, daß es sich bereits rundgesprochen, daß ich die Leinenschränke des Dorfes anräumte. Jedoch nirgendwo erhob sich die Frage: Hat der und jener auch gegeben? Wieviel hat die gegeben? Verschiedentlich lagen die Bettücher, sauberlich gefaltet, schon auf dem Tische oder in der Fensterbank, als ich kam. Als es gegen die Kaffezeit ging, hatte ich Mühe, der Einladungen zum „Dransetzen“ mich zu erwehren. Eine Einfügung meiner Person in die Tafelrunde wäre auch an zwei Stellen ohne Bildung einer „drangvoll fürchterlichen Enge“ nicht möglich gewesen. Hier hatte die Fürsorge für die vom Ernährer zurückgelassenen Verwandten die gewöhnliche Zahl der Tischgenossen erheblich vermehrt. Es saßen da an der einen Stelle fünf Erwachsene und fünfzehn Kinder, die Kleinen auf dem Schoß der Frauen. An einem anderen Tische fand ich sechs Erwachsene und ein Duzend Kinder. Zu früherer Zeit lagen die Verlängerungsbretter unter der Tischplatte, — lagen so fest, daß, als Tante Elis mit ihren Orgelspielen von Duben und Mädelis herangezogen kam, man mit Brecheisen dem alten Eichtisch beirücken mußte, damit's Platz gab.

Als des Abends kühle sich bemerkbar macht, wandere ich zu unserem kleinen Fialaldorfe hinaus, zu dem eine halbe Stunde Weges führt. Man hatte mir gesagt, daß hier gut gefüllte Leinenschränke ständen und opferwillige Leute wohnten. So war's. Meine Erwartungen wurden noch übertroffen. Es schien, als wolle einer den andern überbieten. Mit einer Begeisterung und einem Eifer willfahrten sie meiner Bitte, daß ich meiner Freude nicht oft genug Ausdruck verleihen konnte. Dies Liebeswerk der Leinenspende hatte ihre volle Sympathie gefunden. „Wenn m'r damit dervonkommen, is' kein Opfer zu groß“, sagt eine Frau und legte drei hellweiße schwere Tücher auf den Tisch. Aus acht Häusern sammelte ich hier oben insgesamt zweiundzwanzig gute Bettücher. Die Last war schwer, ich hätte sie allein nicht hinunterschaffen können. Ein Mann erbot sich zu helfen, mit bestem Danke nahm ich's an. Er wehrte und sagte: „Man muß überall helfen, wo's fürs Vaterland geht. Besonders jetzt, wo uns der Herrgott so'n fruchtbares Jahr beschert hat.“ Er hatte gerade vorher eine hohe Karre trodnen, reichförmigen Roggens eingefahren. Eiliche, Frauen und Männer, standen mit Rechen und Hafferlorb (Sensen) zusammen, als wir die prächtige Spende in einem Korbe davontrogen. Meine zwei Kleinen, die ich mit heraufgenommen, sprangen voran. Der Mond zog in vollem Lichte heraus übers Tal, der gute Mond, der soviel zu erzählen weiß und von dem die Kinder ein so trauliches Liedchen singen. Bald klang es durch den herrlichen Septemberabend:

Guter Mond, du gehst so stille  
Durch die Abendwolken hin.

Die Worte griffen mir ans Herz, ich habe nie ihren schönen Sinn so verstanden, wie an diesem Abend. Mein Begleiter schritt still in Sinnen neben mir her und er wagte sie nicht zu stören, als schon längst der letzte Ton der dritten Strophe durchs nebel-dunstige Tal verhallt war:

Menschenröster, Gottesbote,  
Der auf Friedenswolken thront:  
Zu dem schönsten Morgenrote  
Führst du uns, o guter Mond.

Auf einmal aber gab der Mann sich einen Rud und sprach: „Ich muß sagen, das Lied von dem guten Mond ist mir nahe gegangen. Nun ist er schon so oft um die Erde gegangen, aber so'n Krieg hat er sicher noch nie gesehen. Und dann: Wieviel arme Verwundete werden heute Abend auf dem Schlachtfelde verlassen liegen und sehend zu ihm aufschauen!“ „Zum letzten Mal“, ergänze ich, „dann ist es so, wie wir eben gesungen: Zum schönsten Morgenrot führt sie der gute Mond.“

Als wir in unserem Dorfe anlangten, hebt gerade das Läuten an. Die Glocke ruft die Peter ins Gotteshaus zum gemeinsamen Rosenkranz. An jedem Abend seit dem 28. Juni halten wir's ja. Aber ein mechanisches Beten schafft diese Wiederholung nicht, im Gegenteil: das Flehen wird heißer und inbrünstiger von Tag zu Tag. Und wenn das alte Marienlied, „Maria, wir dich grüßen“, am Schlusse angestimmt wird, braust der Gesang durch das schlichte Gotteshaus, als wollten die Sänger und Sängerinnen die Gottesmutter bestürmen. Wir beilen uns. Zu Hause hat der Geist der Ordnung unter den Leinenspenden des Vor- und Nachmittags bereits gewaltet. Zweiundfünfzig saubere Bettücher alten selbstgesponnenen Leinens hat die Sammlung in unserem Dorf ergeben. Dazu gab's noch viel Verbandleinen, Hemden und Strümpfe. Der gute Mann vom Nachbardörfchen kam aus der Verwunderung nicht heraus. Er meinte, wenn jedes Dorf in der Eifel auch nur die Hälfte davon gäb, könnte sie alle deutschen Lazarette versorgen. Wenn das auch nicht so ganz sicher ist, dann ist aber das eine wahr: Es wird, wenn solche Sammlungen in der Eifel fortgesetzt werden, kein Ort unserm Heimaldort nachsehen wollen.

Noch am selben Abend haben wir auf einem Milchwagen das schöne Ergebnis meiner Sammlung zum nahen Flecken gebracht. Denn hier werden für die nächsten Tage viele Verwundete erwartet. Für die Unterkunft ist genügend gesorgt. An erster Stelle steht ein vor wenigen Jahren erbautes stattliches Krankenhaus zur Verfügung. Wie haben sich die Schwestern gefreut, als sie auf einmal solch prächtige Leinenausstattung erhielten! Sie wollen beten für den Sammler und die mildtätigen Spender. In deren Namen kann ich versichern, daß sie reichlich sich belohnt fühlen würden, wenn viele unserer verwundeten Krieger geheilt und gekräftigt die liebeberhellen Stätten der Genesung verlassen würden. — Ihren Familien und dem geliebten deutschen Vaterlande zurückgewonnen!

### Es werde Licht! — Und es ward Licht.

Von Prof. Th. Büsch in Münsterreise.

1. Ob Deutschland sinkt in ew'ge Nacht?  
Sind keine Führer auf der Waart?  
Ist seines Volkes Kern verdorrt?  
Der Zweifel quälte immerfort.  
Und es ward Licht.
2. Entente der Mächte und Konzert  
Sind wälsche Worte truggenährt:  
Seit Jahren schon das falsche Lied,  
Das Gutes nie, nur Reid beriet.  
Und es ward Licht.
3. Ein gleißend Wort in ihrem Schild  
Bom ew'gen Frieden, sanft und mild,  
Verbeden sollt' der Feinde Ziel,  
Daß Deutschlands Nacht in sich zerfiel.  
Und es ward Licht.
4. Der Väter Sonnenwendefest,  
Im Jahre 14 ihr's vergeßt.  
Zu Freudenfeuern fehlt die Lust,  
Denn dumpfbeklemmt ist deutsche Brust.  
Und es ward Licht.
5. Da horch! aus Wien ein Schrei der Wut  
Den blut'gen Frebel kund uns tut:  
Ermordet hat die Serbenschär  
Uns das geliebte Färstenpaar!  
Und es ward Licht.

- 6. Empört der Ruf der Donau schallt,  
Vom Rhein bis Weichsel widerhallt:  
Steht auf zum Kampf, weil Mord und Tod  
Der deutschen Sitt' und Freiheit droht.  
Und es ward Licht.
- 7. Die Larve schwand, der falsche Schein.  
Mit Gentleman und Franzmann sein  
Rosal, Tatar und Moskowitz  
Ein Bund der Schande, schäm dich Britt!  
Und es ward Licht.
- 8. Und es ward Licht. In hellem Glanz  
Seht Deutschland, Osterreich einig ganz.  
Die Bruderliebe hat Bestand,  
Nur Deutschenhaß den Feind verband.  
Und es ward Licht.
- 9. Nun aus der Scheid du deutsches Schwert!  
Den deutschen Zahnen Sieg begehrt,  
Wer frei bekennet, daß Feind er sei  
Der Knechtung Knut und Barbarei.  
Und es ward Licht.

Bitat.

Grattez le Russe, et vous aurez le Tatar.  
Scheuer den Russen, und du hast einen Tatar.

Opferwilligkeit der Eister.

Von Max Wenzlaff, Kunstmaler in Düren.

In ein Dörflein im Kreise Montjoie drang eines Tages die Kunde, morgen komme ein Militärtransport durch Lammersdorf, der nächsten, zwei Stunden entfernten Bahnstation. — Endlich konnten auch unsere wackeren Eister ihre Vaterlandsliebe und Opferwilligkeit an unsern braven Kämpfern beweisen. Das ganze Dorf war in Aufregung, jeder holte seine Vorräte an Schinken und Speck vom Speicher, und bald waren jung und alt damit beschäftigt, echt Eister Butterbrote zu bereiten. In einem Hause, in dem es die Hausfrau gar zu gut meinte, erlaubte sich der Hausherr die Bemerkung: „Du mäs die Butterramme zo did.“ Doch da kam er bei seiner besseren Hälfte gut an: „Für die Junge is näs zo did“, wor die schlagfertige Antwort. Einige gediente Leute, die wegen vorgeübten Alters leider nicht mehr mitmachen konnten, wußten aus Erfahrung, daß Zuplappen ein unbedingt notwendiges Ausrüstungsstück seien, und bald wurde dem Vorschlag, solche anzufertigen, Folge geleistet. Aus sämtlichen Häusern schaffte man Bettlappen heran, die sonst wohl noch einige Jahre gehalten hätten, und schenkte sie zu Zuplappen. So wurde in allen Häusern vorgefertigt, um möglichst viele Liebesgaben zusammenzubringen. Ein beson- ders wohlhabender und opferwilliger Bauer stellte zwei große Kannen mit Milch zur Verfügung, und nun stand man vor der Frage, Trinkgefäße zu verschaffen. Auch diese Sorge war unnötig, jeder schaffte seinen Vorrat an Tassen herbei, und bald hatte man einen großen Korb davon zusammen. So war nun alles bereit, und man konnte den Weg nach Lammersdorf antreten. Es regnete in Strömen, und es war ein stimmungsvolles Bild, als sich alt und jung am Eingang des Dorfes versammelten und sich schwer beladen auf den Weg zum Bahnhof machte. vorne vor fuhr ein Ochsen- wagen, auf dem die Milch stand; auch einige ganz alte Männlein und Weiblein hatten auf demselben Platz genommen. Hinter der warre her schritten in langer Reihe die andern. Einige trugen nach Eister Art den Korb auf dem Kopf, andere hatten ihn zwischen sich. Am ganzen genommen war dieser Zug ein eigenartiger und zugleich malerischer Anblick. Nach einem Marsch von gut 2 Stunden kamen sie am Bahnhof an, wo die Beamten die Liebesgaben in Empfang nehmen wollten, um sie an die Soldaten zu verteilen. Dies aber wollte man biederer Bauern nicht in den Sinn und unter Bemerkungen, wie: „dat jenn mir denne Junge selver“, drängten sie sich auf den Bahnsteig. Schmunzelnd ließ man sie gewähren; man hätte die Zeit ja auch um den schönsten Lohn ihrer Mühe gebracht, denn das war ihnen der größte Dank, die schmunzelnden Miene und die dankbaren Augen der Jungen zu beobachten. Als ihnen die Soldaten zum Schluß noch ein Abschiedsständchen sangen, da füllte sich manches Auge mit Tränen, und mit Stolz dachten sie an ihre eigenen Söhne, die vor einigen Tagen auch mit Gefang zur Fahne abgewogen waren.

Trocknäst bis auf die Haut, aber dennoch wohlgenut und hochbefriedigt, kamen die Leute am Abend in ihrem Heimatdörfle an, und da hatten sie dann noch genug zu tun, den Kleinsten, die den weiten Weg nicht hatten mitmachen können, alles zu erzählen. Wie es in diesem Dorfe, so ist es in der ganzen Eifel, überall die größte Opferwilligkeit und Vaterlandsliebe, und man konnte an jedem andern Orte Ähnliches wie oben Geschil- dertes erleben.

Die Weber von Montjoie.

Ein Nachklang zum Heimatsfeste daselbst von W. Becker in M.-Gladbach.

Das jüngst in dem alten Bergstädtchen Montjoie gefeierte Heimatsfest ruft die wechselvollen Schicksale dieses Eifelneses in alter und neuerer Zeit wieder in lebhafter Erinnerung. Jahrhundertlang nichts anderes als eine vielumstrittene Grenzfestung in einer zwar an Naturschönheiten reichen, aber rauhen und unfrucht- baren Gegend mit sehr geringer Bevölkerungszahl, gelangte dieser einzigartige Ort erst gegen Ende des 17. Jahrhunderts zu einiger wirtschaftlichen Bedeutung. Diese verdankt der Ort wie eine Reihe anderer Orte auf der linken Rheinseite zum Teil den aus Frank- reich teils ausgewiesenen, teils freiwillig von dort ausgewanderten Hugenotten, welche die Industrie ihres Heimatlandes in ihre neue Wohnsitz verpflanzten, und so den Grund zu dem Wohlstande man- cher Orte im heutigen Rheinlande legten. Noch heute ragen in dem weltfernen Dorfe Simonstall, ungefähr mitte Weges zwischen Montjoie und Düren, zwischen den hohen Felswänden die sehens- werten alten Zehwerk-Giebelhäuser empor, welche den Hugenotten ihre Entstehung verdanken. Es mögen dies Adelige und Beamte gewesen sein, denen es lediglich um die Erlangung eines Fleckchens Erde zu tun war, woselbst sie ungestört sich und ihrer Ueberzeugung leben konnten. Der gewerbliche Teil der in diesem Teil der Eifel Ausgewanderten zog dagegen meistens die Ansiedelung an dem Flußufer der Rur vor, da diese nicht nur die zu damaliger Zeit einzig mögliche Betriebskraft lieferte, sondern auch das für die Wollwäschereien, Walkereien usw. notwendige klare Wasser in aus- giebigster Weise und ohne Kosten lieferte. Noch heute zeigen zahl- reiche Fabrikgebäude in Montjoie und dem eine halbe Stunde ent- fernten Jüngenbroich aus damaliger Zeit mit den dazu gehörigen Herrenhäusern, welch' starke gewerbliche Tätigkeit ehemals dort ge- herrscht hat.

Die in und um Montjoie gegründete Industrie beschränkte sich ausnahmslos auf die Tuchindustrie, ein Umstand, der für die Folgezeit insofern zum Verhängnis für die ganze Gegend wurde, als mit dieser Industrie der ganze Wohlstand des Ländchens stehen und fallen mußte. Maschinen für das Weben und Zurichten des Tuches waren damals bekanntlich noch nicht erfunden, es war ein mühseliger und zeitraubender Handbetrieb, was am besten daraus erhellt, daß zum Scheren eines Tuches mehrere Wochen erforder- lich waren. Kein Wunder, daß der Preis des Tuches damals trotz der geringen Arbeitslöhne ein erstaunlich hoher war, er betrug nach heutiger Währung mindestens 20 Mark für die Brabanter Elle! Erst in den 30er Jahren des vergangenen Jahrhunderts traten, zu- erst im benachbarten Aachen, die ersten Appreturmaschinen auf, die daselbst Anlaß zu einer ersten Arbeiterrevolte gaben und dazu führten, daß die um ihren Erwerb besorgten Arbeiter zahlreiche Maschinen in Trümmer schlugen. Erst mehrere Jahrzehnte später wurden in Aachen die ersten mechanischen Webstühle aufgestellt, ohne die unsere gesamte moderne Textilindustrie nicht mehr leistungs- fähig sein würde.

Die Industrie von dazumal war also auf den Handwebstuhl angewiesen. Das Weben war eine sehr mühselige, Kraft erfordern- de, wenn auch bei dem damaligen meist glatten Tuch nicht gerade geist- anstrengende Arbeit. Dies änderte sich indes, als im ersten Drittel des 19. Jahrhunderts und zwar zuerst in Montjoie die sogenannten fassonierten oder gemusterten Tuche aufkamen, welche innerhalb eines Jahrzehnts den Weltmarkt eroberten. Waren die bisherigen Tuche mit ein oder zwei Spulen gewebt worden, so stieg deren Zahl jetzt auf vier, sechs und mehr, und diese Art der Weberei stellte nicht nur große Ansprüche an die körperliche Kraft, sondern erfor- derte auch eine nicht zu unterschätzende geistige Anstrengung, das heißt ein fortwährend scharfes Aufpassen auf den richtigen Gang des einen komplizierten Mechanismus darstellenden Handwebstuhls.

Mit der Einführung der gemusterten Ware wurde der Mont- joier Weber mit einem Schläge der Mittel- und Schwerpunkt der Tuchindustrie. Man muß heute noch billig staunen, wenn man die damals fabrizierten Ware in den noch vorhandenen Mustern betrach- tet und dabei bedenkt, daß diese exakten Gewebe von Leuten gewebt worden sind, denen weder der Unterricht einer Webeschule zu Gebote standen noch irgend ein sonstiger Fachunterricht zu Teil geworden war. Nachdem der Junge die Elementarschule hinter sich hatte, lernte er das Spulen des Einschlaggarnes, und wenn er nach zwei bis drei Jahren die nötige Größe und Stärke erlangt hatte, stieg er auf den Webstuhl, auf welchem ihm unter der Aufsicht des strengen Vaters oder Meisters sehr bald die nötigen Kenntnisse beigebracht wurden.

Die Zeitverhältnisse waren dem Aufblühen der Montjoier Tuchindustrie außerordentlich günstig; eine lange Reihe von Frie- densjahren schaffte Stetigkeit in Handel und Verkehr; Zollschran- ken wie die heutigen, die der Industrie den Atem zu nehmen drohen, kannte man damals kaum dem Namen nach, nahmen doch beispiels-

weise damals allein die Vereinigten Staaten von Nordamerika so viel Ware auf, als die Montjoier Fabriken zu liefern gewillt oder imstande waren und zwar zu Preisen, die man heute unerforschlich nennen würde. Der Montjoier Weber war dadurch zu einem vielumworbeneren Manne geworden, sein Lohn stieg, die Lebensweise war eine sehr einfache\*) und die Lebensmittel (spottbillig, so daß mancher in mehr oder weniger als einem Jahrzehnt zu bescheidenem Wohlstande gelangte. Das Weberhandwerk vererbte sich vom Vater auf die Söhne, ja es gab Duzende von Familien, von denen die männlichen Mitglieder ausschließlich Weber waren, und wenn ein Junge die Schule verließ, so wurde er selbstverständlich Weber, der verdiente das meiste Geld und hatte Arbeit in Hülle und Fülle. Daß unter diesem goldenen Zeitalter der Weber sich auch manchmal deren Übermut Bahn brach, braucht weiter nicht Wunder zu nehmen. Dem Mönchsauer und insbesondere dem Weber sagte man nach, er sei weber auf den Kopf noch auf den Mund gefallen, und da die Verhältnisse anfangen es ihm zu erlauben, „feierte“ mancher etwas allzu lebensfrohe Weber öfters von Samstag bis Mittwoch, bis der Fabrikherr ihn mit einer Flut von guten Worten und Aufbesserung des Lohnes wieder zur Vernunft brachte. Der Weber war dazumal eben dem Fabrikanten wichtiger als dem Weber der Fabrikant, ersterer wußte genau, daß er an einem Duzend Stellen mit offenen Armen aufgenommen wurde.

Jährlich, lustig ging es damals zu im kleinen Montjoie, aber, wenn man von dem nun einmal im Montjoier Blut liegenden Gang zum Schabernackspielen absieht, so muß man bekennen, das Ausschreitungen irgend welcher Art unbekannt waren. Die Montjoier sind ein in einfachen Sitten erzogenes tief religiöses Geschlecht, das nebenbei einen unversiegbaren Vorrat von echtem gesunden Volkshumor besitzt. Möchte der landauf und landab bekannte Humor und Witz der Weber auch zuweilen etwas derb und beißend ausfallen, so hat er doch Ausdrücke hinterlassen, die heute noch das Entzücken derer wehrufen, die Sinn für echten unverfälschten Volkshumor und Witz haben. Wehe dem Fremden, der sich damals in Montjoie aufhielt oder gar niederließ, und der in Kleidung, Haltung und Geberde oder in seiner Aufführung den Webern etwas auffälliges bot; es dauerte oft keine 24 Stunden, so lief er mit einem kurzgefaßten Spitznamen herum, den er bis an sein Lebensende nicht los wurde. Dreimal wehe aber dem jungen „Salon-Mönchsauer“, der etwa aus der Fremde mit allerlei neu-modischem Tand anrückte oder gar den Weltverbesserer spielen wollte. Die Weber kritisierten ihn so rasch und gründlich, daß er sein Gastspiel bald aufgab.

Eine wahre Lust und Freude war es, die Weber bei der Arbeit zu beobachten. Die meisten von ihnen arbeiteten im „Weberswinkel“ in den Fabriken, und der Aufenthalt dafelbst ließ in gesunder Beziehung leider manches zu wünschen übrig. Wie da die Spulen durch die Kette flogen, wie die fleißigen Finger in die Kette griffen, um den Einschlagfaden zu „fühlen“, wie die nimmermüden Füße den „Schimmel“ treten und wie jeder Faden einschlag festgeschlagen wurde! Dazu erschollen nicht selten alte traute Volkslieder im Chor, wenn die Herstellung des mehr oder minder schwierigen Gewebes dies gestattete. Es war ein munteres, kerngesundes und arbeitsames Völkchen, unsere Weber. Im Sommer schon bei Tagesgrauen bestiegen sie den Webstuhl, den sie nach einer einständigen Mittagsrast meist erst gegen 8 Uhr abends verließen, um sich dann noch eine Stunde oder länger der Arbeit in ihren an den Bergabhängen gelegenen Gemüsegärten zu widmen, wobei ein Gläschen Reichensteiner Kornbranntwein als Labfal diente. Im großen und ganzen war jedoch der Brantweingenuß unter den Webern ein mäßiger, freilich hat auch hier wie überall, wo Brantwein getrunken wird, der Schnapsstiefel hin und wieder ein Opfer gefordert.

Das einzige Fest im Jahre bildete damals die Kirmeß, die auch heute noch am Sonntag nach dem 8. September gefeiert wird und drei Tage dauerte. In der Glanzzeit Montjoies lag die Führung der Kirmeßfreuden in der Hand der Sebastianusbruderschaft, worin die Weber die Kerntruppe bildeten und am Schlusse der Kirmeß mit einer riesigen Bregel Umzug hielten. Später hat man die Sebastianusbruderschaft ihres weltlichen Teiles entkleidet; diesen auszufüllen übernahm mit den alten „Königsplatten“ der Sebastianusbruderschaft ein neugegründeter Schützenverein. Viele alten Weber behaupten, früher wäre es nicht nur schöner, sondern auch viel gemüthlicher hergegangen, als später und jetzt.

Eine Eigentümlichkeit der Montjoier Weber bildete ihre Liebhaberei für Waldvögel, insbesondere für Buchfinken, wobei es

leider nicht ohne Grausamkeiten zugeht. Um den Vögeln das Schicksal zu werden abzugewöhnen und um sie zu anhaltendem Schlagen zu veranlassen, wurden die Augen der armen Tierchen mittels eines vorgehaltenen glühenden Drahtes geblendet, eine Tierquälerei, die auch dem benachbarten Belgien herjammern soll und die auch in der Gupener und Aachener Gegend jahrelang verübt wurde. Ich darf indes zur Beruhigung aller Tierfreunde sagen, daß dieses Vögelblenden der Vogel schon vor Jahrzehnten aufgehört hat, nachdem die bekannte derartige Falle datiert aus der Mitte der Siebziger Jahre, der betreffende Übeltäter wurde mit sechs Wochen Gefängnis bestraft. Die Hauptplätze für die Vogel Liebhaber waren übrigens die benachbarten Städte Gupen und Werviers, mit ihren berühmten „Vogelkriegen“, wobei den armen Tierchen, die beim Wettfliegen nicht die gewünschte Ausdauer bewiesen, einfach der Garaus gemacht wurde.

Des Montjoier Webers und Vogel Liebhabers größtes Vergnügen war es, am schönen Sommermorgens in der ersten Hand den Vogelfläß mit dem „Disterrwitsch“ oder „Francipieur“ in der andern die lange Pflöze haltend, über die das Städtchen umgehenden Höhen zu lustwandeln. Auf diese Weise wurden die gefangenen Vögel „spazieren“ geführt.

Daß die Liebhaberei der Montjoier Weber für die Buchfinken wie früher die Tulpenliebhaberei bei den Holländern eine wahre Leidenschaft wurde, möge folgender Vorfall beweisen. Zwei Weber, Söhne achtbarer Eltern, hatten die Wunderwerke vernommen, daß in einem Walde des Kreises Jülich eine besondere Art von „Disterrwitschen“ gebe, wie solche in den Gefilden Montjoies seit Menschengedenken nicht gehört worden seien. Würde das ein Aufsehen bei ihren Berufskollegen geben, wenn sie eines Tages ein Auge auf einen Buchfinken mit einem so seltenen Disterrwitsch an ihrem Giebel hängen haben würden! Der Gedanke ließ sie nicht mehr schlafen, und an einem Samstagabend zogen die Weiden still und schwiegen auf Jülich zu; sie fanden die Stadt und auch den Wald aber — keinen „Disterrwitsch“. Nachdem sie den Wald einige Tage lang vergebens durchstreift, auch daselbst genächtigt hatten, erbrachten sich ihrer ein Gendarm, der sie wegen ihrer etwas derangierten Kleidung für Landstreicher hielt und sie mangels Ausweispapier nach Jülich ins „Lippo“ brachte. Glücklich erinnerte er sich hier einer der Weiden, daß in Jülich ein ihm bekannter, früher in Montjoie angestellt gewesener Steuerbeamter wohne. Dieser legitimierte denn auch die Weiden, woraufhin sie ohne Strafe wieder nach der Heimat wandern konnten.

Einem steinalten Weber, welcher jahrzehntlang als Brantweinmeister\*\* die Prozession von Montjoie nach Heimbach begleitete, sagte man nach — ob mit Recht oder Unrecht vermag ich nicht zu entscheiden — daß er während der Pilgerfahrt mehr auf den Gesang der Buchfinken am Wege, als auf die Gebetsordnung acht habe.

Unter den Webern herrschte ein echter brüderlich-kameradschaftlicher Geist. Auch da, wo die Fabrikordnung es nicht wollte, langte bei den Hauswebern, war es ein ungeschriebenes Gesetz, daß einer dem andern beim Leimen, Trodnen und Ausbäumen der Kette hilfreiche Hand leisten mußte, dies galt auch bei sonstigen Vorkommnissen, insbesondere beim Wohnungswechsel und bei Vererdigungen. Wenn jemals ein Handwerk oder Gewerbe einer Zunft wert war — die alten Montjoier Weber waren es gewiß, sie hielten auf Ordnung, Sitte und Ehrbarkeit auch ohne zwingende Zunftordnung. Es war ein gradsinnes, aufrechtes und mit einem demokratischen Eie gesalbes freies Geschlecht, und wenn die Weiden vieler Mitglieder dieses Geschlechts heute längst in fernem Erdre modern, so ist dieses Geschlecht um so grausamer, weil es unverschuldetes ist.

Montjoies Glanzzeit als Tuchmacherort ging Ende der vierzig Jahre des vergangenen Jahrhunderts zur Reige. Das jahrelange sorgfältig gehütete Geheimnis der Herstellung der gemüthlichen Ware ließ sich auf die Dauer selbstredend nicht festhalten. Zahlreiche Tuchfabrikanten des In- und Auslandes hatten nicht geringe Mühe sich mit der Fabrikation der Montjoier Ware vertraut zu machen, Meister und Arbeiter zu angeln, und bald waren diese Leute nicht nur in Aachen, Düren und in den sonstigen deutschen Tuchfabrikstädten, sondern bis tief in Rußland hinein bei der Bekanntheit und schafften der Montjoier Ware allenthalben Konkurrenz. Es ist kaum zu sagen, daß die Montjoier Fabrikherren mit der Einführung neuer Maschinen, insbesondere der mechanischen Webstühle, viel zu spät gewartet hatten, und als sie endlich sich dazu aufrafften, viel zu spät

\*) Wenn auch die Lebensweise in Montjoie damals eine sehr einfache war, so schlecht, wie der verstorbene Dr. Jonas sie geschildert hat, war sie nicht. Vielleicht hat Dr. Jonas seinen Bericht unmittelbar nach den Freiheitskriegen verfaßt, zu einer Zeit, wo Handel und Verkehr allenthalben ins Stoden geraten waren.

\*) Die Buchfinken wurden genannt und bewertet nach der Endsilben ihres Schlages. Die Bezeichnungen, worunter „Disterrwitsch“ und „Francipieur“ am häufigsten vorkamen, stammen aus Belgien.

\*\*\*) Soweit die Erinnerung des Verfassers reicht, waren die Brantweinmeister in Montjoie immer Weber.

lamen. Die alten hohen Preise\*) waren unter diesen gegen früher vollständig veränderten Verhältnissen selbstverständlich nicht mehr zu holen, und als schließlich von mehreren Fabrikanten ein Ausgleich dadurch zu schaffen versucht wurde, statt der früheren erstklassigen Ware solche minderere Qualität zu fabrizieren, war es in wenigen Jahren mit der über ein Jahrhundert lang glanzvoll bestehenden Montjoier Tuchfabrikation und deren Ruf endgültig vorbei.

Die Weber mußten nach und nach ihre Heimat verlassen. Der Heimatssinn und die Heimatliebe des Monchsäuers sind wie bei allen Bergbewohnern sehr stark ausgebildet, der Trennungsschmerz war daher groß, mancher hat das Heimweh überhaupt nicht überwinden können und mancher Überlebende hat es beim vergangenen Heimatssinn sicher wieder neu und tief empfunden. Das eine indes mag ein großer Trost für alle sein: Ich kenne der Ausgewanderten viele Hunderte in mancher Gegend, aber ich kenne keinen unter ihnen, der seine alte Heimat vergessen hat, aber sehr viele, welche die Sitten und die Gebräuche ihrer Heimat und ihrer Eltern auch in der Fremde hochhalten und üben, und die sich gerade hierdurch die Zuneigung und die Achtung ihrer neuen Mitbürger erworben haben. Auf diese Weise kann und wird in gewissem Sinne auch die Fremde zur Heimat werden.

**Mitteilungen aus dem Eiselland.**

1. Nachstehende Zeilen aus einem Briefe über die Tat eines jungen Eislers werden uns bereitwilligst zur Verfügung gestellt:

„In der Nacht vor der Erstürmung von L. standen wir mit einem Unteroffizier und vier Mann, wobei sich zwei Einjährige Freiwillige befanden, auf Vorposten an der Maas, als wir plötzlich von allen Seiten beschossen wurden. Wir merkten sehr bald, daß wir auch von Zivilisten, sogar von Frauen mit Schrot beschossen wurden. Die uns zu Hilfe eilenden Mannschaften, sowie die nachrückenden Kompagnien des B. . . Regiments hatten hierdurch mancherlei Verluste und gerieten in unsagbare Not. Während dem wurde das feindliche Feuer auf dem gegenüberliegenden Ufer und den Dörfern noch heftiger. Eine Brücke war leider nicht vorhanden und hinüber wollten und mußten wir. Kurz entschlossen warf der einjährig-Freiwillige S. seinen Tornister, den Helm und das Gewehr von sich, stürzte sich in den Strom, schwamm hinüber, band die hier befestigten Rähne los, je zwei zusammen und kam glücklich, er fortwährend beschossen wurde, wieder bei uns an. Dieses Manöver hat er öfters wiederholt, so daß er zirka 14 Rähne herüber holte, auf welchen unsere Kompagnie dann, fortwährend feuernd, hinüber ruderte. Hier entstand nun ein furchtbare Gemetzel, bei dem ich schwer verwundet, durch einen Schuß in die linke Schulter bewußtlos zusammenbrach.“ Der mutige Schwimmer, der als erster das feindliche Ufer erreichte, wurde mit dem Eisernen Kreuze ausgezeichnet. (Es ist, wie uns mitgeteilt wird, der Sohn des Herrn Seminarlehrers Hinjen in Prüm. Die Schriftleitung.)

2. Kriegsfürsorge in Prüm. Unsere Kreisstadt liegt als Etappenort an einer der großen Aufmarschlinien des Heeres. Bei dem selbstverständlichen Drängen der Heeresverwaltung, den Aufmarsch und Nachschub möglichst schnell zu erledigen, und der oft weichen Entfernung vom Heimatorte bis zur Grenze konnte die Verpflegung der Truppen nicht überall genügend durchgeführt werden. So kamen viele Soldaten hier an, die in den heißen Tagen des Jahres neben Durst auch noch einen empfindlichen Hunger hatten, während andere Truppen völlig gesättigt waren. Kaum war bekannt worden, daß Verpflegung erwünscht war, so kamen aus den entferntesten Dörfern des Kreises ganze Ochsenlarren hochbeladen mit Brot, Butter, Schinken usw. an. In der landwirtschaftlichen Winterschule war eine Niederlage errichtet. Fleißige Hände reichten Tag und Nacht, um den Kriegern kräftige belegte Butterbrote zu bereiten. Zwei große Kochkessel von 100 und 150 Litern wurden in lebenswürdiger Weise zur Kaffeeverbereitung zur Verfügung gestellt und dampften tagaus und tagein, bis in der Stadt kein Kaffee mehr aufzutreiben war und Getreidekaffee an seine Stelle treten mußte. Es war erhebend zu beobachten, wie all und ohne Unterschied des Standes sich bemühte, den durchziehenden Kriegern Erquickung zu verabreichen. Keine Stunde der Nacht war zu spät, um zahlreiche Hilfsbereite auf die Beine zu bringen. Als die ersten Verwundeten in den drei Etappenlagarettten gasförmig und liebevolle Aufnahme fanden, waren über 70 freiwillige, vom Kreisrat ausgebildete Träger zur Stelle, um die Verletzten schnell und schmerzlos zu ihren Stätten zu bringen. Auch hier konnte man ein herrliches Zusammenarbeiten von jungen Leuten, denen der Ruhm am Sinn noch nicht sproßte“, mit ergrauten Samaritanern sehen, denen „die Lode vom Haupte schon hinweggerafft“ war. Die

\*) In der Glanzzeit der Montjoier Tuchfabriken rechnete man mit einem preußischen Taler Gewinn auf die Drabanter Elle.

Eiseler haben sich in den Herzen der durchziehenden und verpflegten Krieger auch als Quartiergeber ein liebevolles Andenken geschaffen, wie manche Zuschrift, die aus dem Felde oder der Heimat nach hier gelangte, bereitwilligst und dankbar anerkannt.

3. Aus einer Eisler-Mädchenschule im Kreise Prüm.

In diesen Tagen liefert eine Lehrerin dem „Roten Kreuz“ die stattliche Zahl von 32 Paar wollenen Strümpfen ab mit dem Bemerkten, daß diese von Schulkindern gestrickt seien, die sich das Geld für die Wolle selbst verdient hätten. Auf die erstaunte Frage, womit denn die Kinder das Geld verdient hätten, erzählte die Dame, daß viele Leute durch Schulkinder für ihre im Felde stehenden Angehörigen Bittgänge abhalten ließen. Als Entgelt gaben sie den Kindern Geld, wofür diese sofort Wolle für „Kriegssocken“ kauften. Ein Voll, das so in jeder Hinsicht für das Wohl seiner Krieger sorgt, muß siegreich aus dem ihm aufgezwungenen Kampfe hervorgehen.

4. Brief eines Eiseler Volksschülers an den Präsidenten von Frankreich. Dem Hegerather Postamt ging folgendes Brieflein eines elfjährigen Schülers aus Dierscheid zu:

An Herrn Präsident von Frankreich in Frankreich im Schlachtfeld. Dierscheid, den 16. 9. 1914. Herr Präsident! Sie sehen ja, daß die Preußen Euch Franzosen alle tot schießen und gefangen nehmen, deswegen sagen Sie zu unserm Herr Kaiser Ihr hättet gern Frieden und dann bezahlt Ihr unserm Herr Kaiser alles und dann ist alles gut. Ihr habt ja auch den Krieg angefangen. Ich bin jetzt 11 Jahre alt, wenn ich 17 alt bin, komme ich auch bei die Soldaten. Die Engländer und Russen sind ja doch nicht so kühn, für Euch zu helfen. Gruß Joh. Peter Lohbrand.

5. Ein rührendes Beispiel der Opferfreudigkeit unserer Eiselerbewohner gibt uns ein schlichter Bewohner des Kreises Wittburg. Es geht uns folgende Mitteilung zu:

Ein armer Mann aus einem kleinen Dorfe des Kreises wandelte mit vieler Mühe eine Oblandparzelle in Wiese um. Er wurde bei der Behörde um Gewährung eines Zuschusses zu den nicht unbedeutenden Kosten vorstellig. Von der Behörde über die Höhe des Zuschusses angefragt, antwortete er mit folgendem Schreiben: „Die Höhe des Zuschusses überlasse ich den dazu bestimmten Behörden, bitte aber gleichzeitig denselben nicht zu knapp zu bemessen und den Betrag hierfür dem Roten Kreuz zukommen zu lassen, da ich nicht in der Lage bin, selbst etwas nennenswertes dazu beitragen zu können. Gleichzeitig würde es mir große Freude machen, wenn alle hierfür gedachten Gelder dazu verwandt würden, wenn unsere Armeen nicht so tapfer gewesen wären, hätte uns der Feind sicher viel Ackerland und Wiese zu Obland umgewandelt, anstatt wir Obland zu Ackerland umwandeln.“

Literarisches und Verwandtes.

Egerer, „Kartenslesen, Einführung in das Verständnis topographischer Karten“, mit 56 Figuren im Text und 1 farbigen Kartensbeilage. Stuttgart 1914, herausgegeben vom Württembergischen Schwarzwaldberein.

Genauere Karten der durchwanderten Landschaft, besonders Generalstabskarten und Meßtischblätter, gehören mehr und mehr zum unentbehrlichen Wandergerät, und wohl der größte Teil unserer Wanderer dürfte in der Lage sein, solche Karten mit ausreichendem Verständnis zu gebrauchen und es als besonderen Wandergenuß empfunden haben, auch in schwierigem Gelände mit seiner Karte sich zurechtzufinden.

Aber auch dem, der topographische Karten schon verstehen und schätzen gelernt hat, oder vielmehr gerade diesem dürfte die durch zahlreiche Zeichnungen mit reichem Anschauungsmaterial ausgestattete Schrift recht willkommen sein.

Überaus klar und verständlich und dabei geradezu fesselnd führt uns der Verfasser in die geographischen Grundbegriffe ein und macht dabei das, wovon auch der gebildete Laie meist nur eine unvollkommene Vorstellung hat, zum klaren Besitz, bespricht die verschiedenen Arten topograph. Karten, die Kartenschrift und Kartenzeichen für Wege und Eisenbahnen und die damit verbundenen sonstigen Kunstbauten, für Siedelungen und Bodenbearbeitung und erörtert die größere oder geringere Grundrichtreue der Darstellung und ihre Maßstäbe, die Feststellung der geographischen Länge und Breite.

Ausführlich werden dann die verschiedenen Arten der Geländedarstellung erklärt unter interessanten Hinweisen auf die geschichtliche Entwicklung. Dem Wanderer besonders willkommen ist der lehrreiche Abschnitt über Orientierung im Gelände mit Karte und Kompaß, ferner über Zeitaufwand bei Wanderungen im ebenen und im geneigten Gelände.

Eine kurze Übersicht über die verschiedenen Verbielfältigungsverfahren der Karten, Winkler für Kartenlesen und Kartenkauf, eine Besprechung der wichtigsten Kartenwerke Deutschlands und der Nachbarländer bilden den letzten Teil der trefflichen Schrift.

Wenn die dem Text beigegebenen Kartenzeichnungen auch aus naheliegenden Gründen durchweg dem württembergischen Staatsgebiet entnommen sind, so wird dadurch der Wert des Büchleins auch für weitere Kreise in keiner Hinsicht beeinträchtigt, und der Württ. Schwarzwaldberein hat damit dem gesamten deutschen Wandertum ein wertvolles Geschenk gemacht.

Bonn.

Schulrat Dr. Baedorf.

### Aus den Ortsgruppen.

**D.-G. Eisenborn.** Am 18. September 1914 fand die erste diesjährige Winterversammlung der Ortsgruppe Eisenborn statt. Auf der Tagesordnung stand der Antrag auf Bewilligung von Geldmitteln für unsere im Felde stehenden Mitglieder. Nach kurzer Aussprache wurde von der Versammlung der Betrag von 200 Mark zur Verfügung gestellt mit der Maßgabe, daß 150 Mark für Beschaffung von Tabak usw. an das Reserve-Infanterie-Regiment Nr. 29 abgehandelt werden sollen. Der restierende Betrag von 50 Mark wurde dem Herrn Pfarrer Schmitz von Eisenborn zur Beschaffung von Wolle zur Anfertigung von Strümpfen usw. überwiesen. Auf Anregung von einigen Mitgliedern wurde eine Tellerammlung veranstaltet zum Besten einiger bereits verwundeter Mitglieder. Diese ergab den stattlichen Betrag von 59 Mark. Ein guter Erfolg, zumal, nur 18 Mitglieder anwesend waren. Mit dem Dank an die Spender schloß der Vorsitzende die Versammlung.

**D.-G. Prüm.** Ein neues Wegenetz von zwölf Spaziergängen in der Ausdehnung von drei bis sechs Kilometern ist nun festgelegt und mit Zeichen versehen. Statt der farbigen Schildchen hat man diesmal es mit Ziffern auf Zinktäfelchen versucht, die sich gut zu bewahren scheinen und mit feinen vom Hauptverein benutzten Wegezeichen zusammenfallen. Eine Vegetafel im Mittelpunkte der Stadt — an der Wirtschaft Lindt — gibt die nötige Auskunft mit der leitenden Ziffer. Die wichtigsten Punkte zum Zurechtfinden, z. B. Adamsbrunnen, Herrentischchen sind mit größeren Schildern versehen. Ein Mitglied listete diese in dankenswerter Weise. Da die Rundwege die schönsten Aussichtspunkte, z. B. zum Schneisrücken in die vulkanische Eifel usw. berühren, 80 Bänke zur Rast einladen, so finden die zur Heilung hier verweilenden Verwundeten die angenehmste Erholung in den schönen Buchen- und Tannenwäldern mit ihrer erquickenden staubfreien Luft. — Zur Ehrung und zum dankbaren Erinnern an den Russenbesieger hat der Vorstand der hiesigen Ortsgruppe beschlossen, ein Aussichtstempelchen, das auf eine Bemerkung führt, die den Namen Rußland hat — am Ungarisch Weiser — mit dem Namen „v. Hindenburghütte“ zu bezeichnen.

**D.-G. Effen.** Die Ortsgruppe hat das in Reifferscheid, Kreis Adenau (Ahrtal), gelegene Essener Landheim während der Kriegszeit dem Roten Kreuz als Genesungsheim für schwerverwundete Krieger zur freien Verfügung überlassen. Infolge seiner sonnigen Höhenlage — 520 Meter ü. M. — mit entzückendem Ausblick über die nahen Ahr- und Eifelberge, sowie durch die Nähe üppiger Nagel- und Buchenwälder wird das Heim, worin bis zu 18 Betten aufgestellt werden können, besagten Zwecken als ganz besonders geeignet erscheinen lassen. Möchten unsere tapferen Krieger bei dem Anblick der wundervollen Gottesnatur, die sich ihnen hier oben in den Eifelbergen offenbart, von ihren Wunden eine schnelle und sichere Heilung finden, das ist unser aller aufrichtiger und sehnlichster Wunsch.

**D.-G. Berlin.** Aus dem Vereinsleben selbst ist nichts Besonderes zu berichten. Die Versammlung im August war von keinem Mitglied infolge der Aufregung der ersten Mobilisierungstage besucht, am ersten September fand eine Vorstandssitzung statt.

Noch nicht lange tobte draußen der Kampf und schon wurde unser kleiner Kreis von einem herben Verlust getroffen. Anfang September fiel auf dem Felde der Ehre unser verehrtes Mitglied Herr Professor Dr. J. Dronke, Lehrer an der Goetheschule in Wilmersdorf. Wir werden ihm ein ehrendes Andenken bewahren.

Soweit bisher bekannt, stehen von unserer Ortsgruppe sechs Mitglieder im Felde, zwei davon als Assistenzärzte in Lazaretten. Fernab von dem gewaltigen Ringen unserer tapferen Heere liegt die deutsche Hauptstadt. Kaum, daß sich ihr Äußeres in diesen kriegerischen Tagen verändert hat. Wie im Frieden geht jeder seinen Geschäften nach; das gleiche Hasten und Treiben wie vor dem bedeutungsvollen, die Entscheidung bringenden ersten Augusttage. Hier und da einige Verwundete, meistens den linken Arm in der Binde, auf einigen großen Gebäuden die Flagge des Roten Kreuzes, die erbeuteten Geschütze vor dem königlichen Schloß, das sind die einzigen Anzeichen dafür, daß draußen der Kampf tobt. Aber wenn die Extrablätter einen neuen Sieg verkünden, da wagt die Menge

in den Straßen, und lauter Jubel durchdringt auch die sonst so stillen Vorstädte. Dann wallt das Blut in den Adern, da gibt es kein Halten mehr, alles wird mitgerissen in den Strudel der Begeisterung. Die Fahnen heraus! Selbst der ärmste Mann hat sein Fähnlein. Ein Balkon weiteferrt mit dem andern in der Anzahl und Größe der Flaggen, ein Bild, wie man sicher seit sehr langer Zeit nicht gesehen hat. Neben den deutschen Flaggen wehen in großer Anzahl die unserer treuen Bundesgenossen, dazwischen die der Bundesstaaten und Provinzen. Mögen sie recht, recht bald zu einem segensreichen Friedensschluß wehen!

**D.-G. Kyllburg.** Am 11. September fand im Hotel Zur Post eine Versammlung der Vereinsmitglieder statt. Zweck derselben war eine Besprechung, um durch eventuelle Bereitstellung der verfügbaren Geldmittel des Vereins, die während des Krieges auf Zursorge für durchziehende oder ankommende verwundete Soldaten, aber auch für die infolge Einberufung zur Zahne in Not geratenen Familien, gerichteten Bestrebungen zu unterstützen. Nach dem von Herrn Kassierer Hill erstatteten Kassenbericht ist ein Überschuß von 200 Mark vorhanden. Alle Anwesenden waren gerne damit einverstanden, die Summe für diesen idealen Zweck zur Verfügung zu stellen. Den Ausführungen unseres Herrn Bürgermeisters, welcher die Mittel am zweckmäßigsten verwandt werden könnten, wurde zugestimmt und beschlossen, den Betrag dem zur Förderung der Sammlungsstätigkeit sich bildenden Komitee zu überweisen, welches denselben nach eigenem Ermessen zweckentsprechend verwenden kann. Zum Schluß der Versammlung gedachte der Vorsitzende in kurzen Worten Sr. Majestät unsers Allerobersten Kriegsherrn, schließend mit einem begeistert aufgenommenen Hoch.

### Neubeigetretene Mitglieder des Eifelvereins.

Dr. A. von Haupt, Curialrichter,  
Budapest  
Baumbach, Förster, Rüdelsheim,  
Eifel  
Hebler, Gynn.-Lehrer, Münster  
i. W.  
Längen, Postass., Prüm  
Tecke, Spej. Kom.-Sekr., Prüm

#### Ortsgruppe Kaisersesch.

Dr. Junglas, Gymnasial-Ober-  
lehrer, Coblenz

#### Ortsgruppe Berlin.

Hrl. Elise Rochlitz  
Frau Geheimrat Filbry

#### Ortsgruppe Effen-A.

Rang, Hubert, Effen  
Schmidt, W., Rgl. Polizei-Offiz.  
Effen  
Matthias, A., Malermeister, Effen  
Buscke, Erna, Fräulein, Effen  
Deitreich, H., Brennmesser,  
Effen

**Inhalt:** In ernster Stunde! — Mitteilung des Hauptverbandes. — Mitteilungen der Ortsgruppen. — Zwischen Reg und den Vogesen. — Aus der nordwestlichen Ecke der Eifel. — Weibliche Kriegsarbeit auf dem Lande. — Mobilmachung auf dem Lande. — Kriegsverse. — Die Leinenspende eines Eifelbörjes. — Es werde Licht! — Und es ward Licht. — Opferwilligkeit der Eifler. — Die Weber von Montjole. — Mitteilungen aus dem Eifelrand. — Elterntarifches und Verwandtes. — Aus den Ortsgruppen. — Neubeigetretene Mitglieder des Eifelvereins.

— Schluß des redaktionellen Teiles. —

# Polyglott Kuntze

Sprachführer für jede Sprache, für jedes Land

Jetzt besonders zu empfehlen:  
Englisch, Französisch, Polnisch,  
Russisch, Serbisch u. Japanisch

Jedes Heft kostet nur 50 Pfennige

Georgis Polyglott-Verlag G. m. b. H., Bonn

**MAGGI'S Suppen**  
**MAGGI'S Bouillonwürfel**  
sind der beste Proviant für Touristen.

Rasche und bequeme Zubereitung.  
Kochvorschrift befindet sich auf jedem Würfel.

**Aachen** Emil Nagels  
**Hotel Kaiserhof**

**Antweiler (Ahrtal) Hotel, Deutscher Hof**  
Inhaber: Heinr. Hirsch  
renoviert. Ältest. Familienhotel am Platze, verbunden  
mit dem Wald- u. Bier-Restaurant. Anerk. gute Küche. In helle  
Luftige Fremdenzimmer. Logis m. garn. Früh-  
stück. Pension von 4 M. an. Grosse u. kl. Gesellschafts-  
zimmer. Schön. schatt. Garten. Autogarage. Stallungen.  
Telephon an all. Zügen. Fernsprecher 351 (Amt Neuenahr).

**Antweiler** am Markt  
**Hotel-Restaurant Krupp** Familienhotel  
Anerk. vorz.  
Küche \* Weine eigen. Wacht. \* Helle u.  
dunkl. Biere \* Pension v. M. 4.— an \* Garage

**Bullay an der Mosel** Hotel „Bad Bertrich“  
Herm. Kuhlmann Tel. Bullay 104  
Bullay (Bad Bertrich) \* Gut. bürgerl. Haus \* Schöne  
Pension. Fremdenz. \* El. Licht \* Gute Weine, ff. helle u. dunkle  
Biere. \* Saal \* Kegelbahn \* Gesellschafts-  
zimmer \* Mass. Preise \* Pension \* Reisegesellsch. bes. empfohlen

**Bullay an der Mosel** Fremden-Pension Nollen  
Lage am Moselufer / Terrassen und grosse Halle mit  
Aussicht auf Mosel, Arras- u. Marlenburg / Autogarage  
Preis von M. 5.— bis 6.— / Telephon Amt Bullay 71

**Antenahr** Hotel-Restaurant  
**Assenmacher**  
Gute Verpflegung — Pension — Terrasse mit herrlicher  
Aussicht — Logis mit Frühstück von M. 2.25 bis M. 2.50  
Weine eigenen Wachstums  
Biere: Pilsener, Niedermendiger und Münchener

**Antenahr** Hotel zur Post  
Beste Lage am Ahrthal / 2 Minuten vom Bahnhof  
Aussicht auf den Sprudel \* Bekannt gute Küche.  
Eigene Forellenzucht. — Schöne Terrasse.  
Forellenzucht. — Schöne Terrasse.  
Soupers in jeder Preislage.  
Besitzer: Rudolf Hackenbruch.

**Antenach** Restaur. Waldschlösschen  
vis-à-vis dem NAMEDY-SPRUDEL  
Aussicht auf den Sprudel \* Grosse schattige Terrasse  
mit eigener Kasse \* ff. Weine u. gut gepf. Biere \* Anerk. gute  
Küche \* Vorzügl. Kaffeeportionen Inh.: A. Reis

**Adenau**  
Kreisstadt, Luftkurort, 1971 Einwohner, Endstation  
der Ahrthalbahn, elektrische Beleuchtung und Wasser-  
leitung; öffentliches Schlachthaus, mehrere gute Gast-  
häuser, sehr geeignet zu Eifeltouren, in der Nähe die  
höchsten Eifelberge, „Hohe Acht“ 767 m 1 1/2 Stund.  
Wagen vorhanden. Sommerfrischler zu empfehlen.

**Althonrath**  
Gasthaus z. schön. Aussicht  
Bes.: Rob. Otto

5 Min. v. Bahnhof Althonrath  
Anerk. gute Küche; ff. Weine  
und Biere. Mässige Pension.  
Saal und Gesellschaftszimmer.

**Birresborn**  
**Eifler Hof**  
Allgemein empfohlen  
Anerkannt gute Küche  
\* Mässige Preise \*

**Birgel-Lissendorf**

Bahnstation an den Eisen-  
bahnen Köln-Trier und Lissend-  
orf-Remagen. In anmutiger  
Lage im Kylltal, in aller-  
nächster Nähe ausgedehnte  
Buchen- u. Fichtenwäldchen,  
herrliche Fernsichten auf die  
Eifelberge, infolge der gün-  
stigen Bahnverbindung, schöne  
Tagesausflüge. Gute Gast-  
häuser am Platze

Mäheres beim Vor-  
sitzenden der Ortsgruppe.

**Dau** Kreisort an der  
Eisenbahnstrecke  
Gerolstein-Ander-  
nach, Wengerohr-  
Wittlich-Daun

und mehreren Hauptwander-  
strassen im Mittelpunkt der  
vulkanischen Eifel gelegen.  
Hochdruckwasserleitung mit  
Hausanschlüssen und elek-  
trische Beleuchtung. Bei  
einer Höhenlage von 400 m  
in waldreicher, industriefreier  
Gegend zum Luftkuranfent-  
halt besonders geeignet.  
Zahlreiche herrliche und  
wohlgepflegte Anlagen und  
Spazierwege in unmittelbarer  
Nähe. Die 3 Maare bilden  
unvergleichlich reizvolle  
Naturbilder. Mäuseberg mit  
Dronke-Denkmal. Das Heil-  
und Tafelwasser „Dauner  
Sprudel“ ist weltberühmt.  
Mineralbad für medizinische  
Bäder aller Art und Tennis-  
platz vorhanden. Ausflüge  
nach Manderscheid, Gillen-  
feld, Hohe Acht, Nürburg  
usw. Allbekannte und best-  
renommierte Gasthöfe und  
Hotels. Zahlreiche Privat-  
logis. Wurde 1906 und 1911  
durch den Besuch Sr. Majestät  
des deutschen Kaisers beehrt.  
Höhere Knabenschule mit  
Real-Gymnasialfächern und  
Knabenpensionat. Moderne  
Bade- und Schwimmanstalt  
in Verbindung mit Ruder-  
sport am Gemündener Maar.

**Antenahr** Hotel zum Weissen Kreuz  
Besitzer: Wilh. Kurtenbach  
Mitglied des Eifel-Vereins  
Sommerfrischlern und Touristen besonders empfohlen  
Terrasse mit herrlicher Aussicht, anerkannt schönste  
Lage — Für kleinere u. grössere Gesellschaften bestens  
eingerichtet — Mässige Preise — Telephon Nr. 7

**Andernach** Hotel Schäfer  
Am Schärchen  
Nächstes Hotel am NAMEDY-SPRUDEL  
Grosser schattiger Garten und Terrasse, direkt am Rhein, mit  
schöner Fernsicht — Gute Küche — ff. Weine — Autogarage  
Elektrisches Licht. Besitzer: Heinrich Schäfer.

**Luftkurort Aremberg bei Antweiler a. d. Ahr**  
**Gasthof zur Ruine Aremberg**  
Modern eingerichteter Neubau \* Anerk. gute Küche \* ff. Weine  
und bestgepflegte Biere \* Luftige Fremden- u. Gesellschaftszimmer  
Herrliche Aussicht \* Ausgedehnt. Hochwald \* Malerisch gelegene  
Burgruine \* Pension von M. 4.— an Bes.: Joan Ippendorf

**Berg-Gladbach** „Zum Bergisch. Löwen“  
Kasino zu Bergisch-Gladbach  
Endstation der elektr. Bahn Köln-Berg-Gladbach u. Mülheim  
(Rhein)-Berg-Gladbach — Vornehmstes Haus am Platze  
Jeden Sonntagnachmittag Konzert H. Heilmann

**Berg-Gladbach** Restaurant Gronauer Wirtshaus  
am neuen Bahnhof gelegen  
Haltestelle der elektrischen Bahn \* Wicküler, Münchener,  
Kölsch Bier H. Löhr

**Berg-Gladbach** Restauration zur Eulenburg  
romant. im Strundertal geleg., v. B.-Gladb. in 20 Min. auf schön.  
Landstr. od. Waldweg, bequem zu erreich. Ww. Joh. Wilh. Schmitz

**Herrenstrunden b. B.-Gladbach**  
in 50 Min. von B.-Gladb. auf herrl. Landstr. zu erreich. Schönst.  
Sommerlokal im Strundertal. Elektr. Licht. Altes histor. Haus,  
\* Mitglied. best. empfohl. Tel. 318 B.-Gladb. Bes.: Chr. Bergmann.

**BLANKENHEIM**  
**HOTEL „ZUR POST“**  
Telephon 15 Besitzer: L. STENDEBACH Telephon 15  
bietet Tourist., Sommerfrischl. u. Geschäftsreisend. angenehmst.  
Aufenth. \* Vorzügl. Küche \* Helle u. dunkle Biere, altbekannte,  
gepflegte Weine \* Garage \* Billard \* Gesellschaftszimmer  
Bäder im Hause \* Schöne gedeckte Veranda mit herrl. Aussicht

**Bonn Restauration „Zum Treppchen“**  
Weberstr. 42. 8 Min. v. Bahnh. Bes.: Dom. Becker  
hält sich Ausflüglern und Touristen bestens empfohlen.  
Erstklassige Biere und Weine. Diverse Schnittchen. Logis.  
Längste Kegelbahn von Bonn. ff. Billard. Ges.-Zimmer.

**BONN. Gangolthaus** Zwisch. Staatsbhf. u. Münsterkirche  
**Bier- und Weinrestaurant**  
Café  
Gute Küche. — Biere: Dortmunder Union, Tucher  
und Pilsener Urquell Telephon 544

**BONN a. Rh.** Bahnhof Westminster  
gegenüber dem Hauptbahnhof  
Telephon 222 Alexander Kiefler Bahnhofstr. 28  
Dortmunder Union, Fürstenberg und Pschorr-Bräu \* Zentral-  
beizung \* Elektrisch Licht \* Touristen u. Geschäftsreisenden  
besonders empfohlen \* Zimmer mit Frühstück von M. 2.50 an

**Georgi's Wanderbücher**  
bel jeder Wanderung

**Bullay Bahnhof-Hotel**  
 Besitzer: **Pet. Fries**  
 Neuzeitlich eingerichtet — Luftige Zimmer mit Aussicht nach Mosel und Marienburg — In Weine, helle und dunkle Biere Klavier — Billard — Schattiger Garten — Logis mit Frühstück von M. 2.—, Pension von M. 4.— an — Telefon Nr. 101

**Burgbrohl Gasthof zur Traube**  
 Besitzer: **Heinrich Körter**  
 Station d. Brohltalbahn / Herrl. im Brohltal gelegen / Angen. Sommeraufenth. f. Vergnüg.- u. Erholungsreisende / 1 km von Kurhaus Bad Tönnsstein / Badegelegenheit / 5 km v. Laacher See / 1. Haus am Platze / Telefon 13 / Volle Pension / Gute bürgerl. Küche / Bill. Preise / Efg. Bedienung / Helle u. dunkle Biere / Reine Weine / Grosse u. kl. Säle für Gesellsch. u. Vereine / Badeeinr. u. elektr. Licht im Hause / Mitgl. d. Eif.-Ver.

**Daun Hotel Hommes**  
 Kur-Hotel Haus I. Ranges  
 In unmittelbarer Nähe des Bahnhofes neben der Post  
 Angenehmer Aufenthalt für Geschäftsreisende und Touristen  
 Zentralheiz. — Elektr. Licht — Bäder — Hausdiener am Bahnhof — Wagen im Hause — Garage — Fernsprecher Nr. 3

**Daun Hotel Manderscheid**  
 Nähe der Post — Logis — Pension  
 Dortmunder und Niedermendiger Bier  
 Neu renoviert und vergrößert

**Daun Hotel Schramm**  
 Erstes Haus am Platze in gesunder, freier Höhenlage  
 Grosse Glasveranda, schattige Parkanlagen \* Elektr. Licht \* Zentralheizung \* Bäder \* Garage \* Telefon 4  
 1906 und 1911 Absteigehotel Sr. Majest. des deutschen Kaisers

**Deilbrück Hotel-Restaurant Heide-Hof**  
 am Steinweg, Ecke Dännwalder und Diopschraß. Str. \* Herrl. am Walde gelegen \* Erstes mod. Haus a. Platze, allen Anspr. gewachsen. Hehr. Diefenbach fr.

**Düren Hotel Dürener Hof**  
 (früher Mommer)  
 Telefon 288  
 Vollständig renoviert \* Elektr. Licht \* Zentralheizung  
 Separates Wein- und Bierrestaurant \* Spezial-Ausschank  
 \*Münchener Löwenbräu\* Inh.: **Ad. Stang**  
 früher Hotel Margarethenhof Siebengebirge

**Elsenborn (600 m hoch gelegen) Truppen-Übungsplatz Hotel-Restaurant BORGs**  
 Telefon Nr. 3  
 Einziges Hotel im Lager / Das ganze Jahr hindurch geöffnet  
 Der Neuzeit entsprechend mit allem Komfort eingerichtet  
 40 Zimmer mit zirka 70 Betten / Bäder im Hause  
 Saison-Deilkassens stets vorrätig / Eigenes Auto  
 Vom 15. August ab ermässigte Preise für Pensionäre / Garag

**Elsenborn Ort Hotel Leinen**  
 Feraruf Nr. 9  
 Bestrenommiertes Haus in nächster Nähe des Truppen-Übungsplatzes Elsenborn. Allerbeste Gelegenheit zur Beobachtung aller militärischen Übungen. Schöne Fremdenzimmer. Vorzügliche Küche. Reine Weine. Separates Gesellschaftszimmer mit Klavier. Angenehmer Aufenthalt für Reisende u. Touristen. Wagen im Hause. Besitz: **Heinrich Leinen**, Mitgl. d. Eifel-Vereins.

**Eupen**  
 Luftkurort und Sommerfrische bei Aachen am Fusse des hohen Venn in romantischer Lage inmitten hügeliger Wiesenmatten und weitausgedehnter, prächtiger gebirgswasserreicher Waldung. Herrliche Wanderungen. Aussichtsturm Gilepeltasperre. Gute und billige Unterkunft. Kneippsturm Wasserheilanstalten unter ärztlicher Leitung.  
 Reich illustrierter Führer durch den Verkehrs-Ausschuss.

**Eupen Jonnars Lokal**  
 Telefon 106 :: Verzehlokal der O.-G. Eupen :: 106 ::  
 Gute Küche \* ff. Weine \* Helle und dunkle Biere  
 Gesellschaftssäle \* Grosser Garten \* Kegelbahn  
 Logis Inh.: **F. Neuhaus-Tennar**

**Cobern**  
 an der Mosel  
**Hotel Simonis**  
 Erstes Haus am Platze  
 25 Betten :: Elektr. Licht  
 Badeeinrichtung, Wasserleitg.

**ESSEN**  
 Restaurant **ALT-ESSEN**  
 Kottwiger Str. 9 \* 2 Min. v. Hptbkt.  
 Vereinsnahm des Eifelvereins  
 Donnerstags: Eifel-Stammtisch.

**Gondorf an der Mosel**  
**Gasthaus zur Linde**  
 Minuten v. Bahnhof Cobern  
 Grösstes und schönstes Lokal  
 am Platze :: Schöne schattige  
 Terrasse :: Blick auf Moseltal  
 u. Gebirge :: ff. Weine u. Biere  
 Pension :: Teleph. 28 Winnigen

**Hellenthal (Eifel)**  
**Pension Joh. Hassel**  
 In ruhiger Lage mit Garten,  
 elektr. Licht u. Wasserleitung.  
**Alkoholfreie Getränke.**  
 Sommerfrischlern u. Touristen  
 bestens empfohlen.  
 Pension von M. 3.— an.

**HIMMEROD**  
**Gasthof zum Kloster**  
 Gut bürgerl. Haus — Logis  
 Pension — Mässige Preise  
 Halbpast :: Bes.: **Zils I**

**HIMMEROD**  
**Restaurant Zils II**  
 Schöner, schattiger Garten,  
 direkt bei den prachtvollen  
 Klosterruinen — Gut bürgerl.  
 Haus — Logis — Mässige Preise

**Kalterherberg**  
**Gasthof zur Post**  
 Inh.: **Julie Moll**  
 Post und Telefon im Hause  
 Erstes Haus am Platze  
 Anerkannt gute Küche  
 ff. Weine und Biere  
 Pension / Logis / Forellenfischerel :: Zivile Preise

**Kelberg bei Adenau**  
**Privat-Pension**  
 In geschützter Lage der Eifel,  
 empficht sich für Touristen  
 und Sommerfrischler. Luftige  
 Zimmer, grosse herrliche Waldungen  
 direkt am Orte, schön,  
 grosser Garten am Hause.  
 Pensionspreis **M. 3.50**  
 bis **M. 4.—** \* Kinder  
 :: nach Übereinkunft ::  
 Logis m. Frühstück **M. 1.50 bis 1.80**  
**Jos. Kaspers :: Kelberg**

**Euskirchen Hotel zur Post**  
 (Neuer Inh.: **Jean Bittner**)  
 Direkt vis à vis Post und Bahnhof \* Vollständig  
 renoviert \* Zentralheizung \* Elektr. Licht \* Gute  
 Verpflegung \* Mässige Preise \* Fernsprecher 170

**GEMÜND Hotel zur Talsperre**  
 Logis mit Frühstück von 2 M. an \* Mittagessen  
 von 1 M. an \* Schöne Zimmer  
 Gute Küche \* ff. Biere \* Reine Weine  
 Eigene Bäckerei u. Konditorei \* Grosser Saal  
 Schülern und Touristen bestens empfohlen

**GEROLSTEIN.**  
 Glanzpunkt der vulkanischen Knotenpunkt der wichtigsten  
 Bahnlinien der Eifel. Schöne  
 station. Ausgangspunkt für  
 Wanderungen in das Vulkan-  
 der Eifel. Vulkanweg  
 Andernach. Landschaftlich hervorragende Lage  
 Dolomittfelsen. Burgruine der Dynasten von Gerolstein.  
 30 km Promenadenwege mit Ruheplätzen. Uralte  
 Linde mit schönen Anlagen. Weltberühmte Mineral-  
 Forellenfischerel und Jagd. Römische Ausgrabungen.  
 Krongut Villa Sarabodis mit Museum und sehenswerten  
 romanischen Stil erbaunter Erlöserkirche. Römische  
 Rektoratschule mit Internat. Gute Gasthäuser und  
 wohnungen. Günstige Wohnungs- und Stenerverhältnisse.  
 Ortsführer und Auskunft kostenfrei durch den Verschönerungs-  
 verein (Ortsgruppe Gerolstein des Eifelvereins)

**GIELSDORF** bel Münster-Eifel. Gasthaus Esser, Nachl. S.  
 Helle und dunkle Biere — Gute Küche —

**Gillenfeld Hotel Hubert**  
 vorm. Glanz  
 Erstes Haus am Platze — Anerkannt vorzügl. Küche —  
 eigenen Wachstums — Helle und dunkle Biere —  
 eingerichtet, Fremdenzimmer — Grosser Garten —  
 Jagd und Fischerel — Telefon 7 Bes.: **Karl Hubert**

**Hausen (Eifel) Dören-Heim**  
 in unmittelbarer Nähe der Station, anschliessend an  
 schöne Tannenwaldungen, reine staubfr. Luft, laub-  
 vorzüglicher Landaufenthalt  
 für alle, welche Ruhe und Erholung suchen. Pension  
**Hotel zur Burg (27 Zimmer)** Ad.

**Heimbach Hotel Schölller**  
 Bes.: **H. Fraikin**  
 Altrenom. Haus für  
 u. Sommerfrischler  
 Restaurant \* Elektr.  
 Garage \* W.

**Heimbach Hotel zur Talsperre**  
 Besitzer: **Felix Jasper**  
 Anerk. gut. Haus für Touristen u. Sommerfrischler  
 m. Frühstück \* Pension v. M. 4.— an \* Elektr. Licht \* Garage

**Hermülheim „Zur Herrenmühle“**  
 Bes.: **Aug. Metternich**  
 I. Haus am Platze. Anerk. vorz. Küche. ff. Weine  
 und Münchener Biere. Gesellschaftssaal. Auto-  
 Werkstätte. — Eifelvereins-Mitgliedern besonders

**Hillesheim Hotel z. Post**  
 Gesunde, freie Lage, gegenüber  
 3 Min. v. Bahnhofs. Garten  
 beim Hause. Separ. Speisezimmer. In allen  
 Neu einger., schöne Zimm. Bek. gute Küche u. Restau.  
 Frühst. v. 2 M. an. Samml. v. Versteinerungen. Frau

**Hillesheim**  
 Im Kylltal, Station der Bahnhofs-  
 Trier und der Linie Remagen  
 feld—Gerolstein, 1300 Einw.,  
 Marktplatze, 420 m ü. d. M.,  
 Lage (Nizza d. Eifel), schöne  
 hängende Waldungen mit g.  
 gängen in unmittelbar. Nähe, allenthalben  
 Wasserleitung mit Hausanschl., Elektrizitätswerk u.  
 Brauerei, Amtsgericht, Kataksteramt, Oberförsterlei,  
 Winterschule, Krankenhaus, Arzt und Apotheke  
 Mehrere gute Hotels und Privatpensionen.  
 zahlreiche Basaltkuppen, Aussichtspunkte u. lohnensw.  
 Wagen jederzeit zu haben. Als ruhige Sommer-  
 holungsbedürftigen zu empfehlen.

**Luftkurort Hirzenach a. Rhein**  
**Hotel Traube**  
 Besitzer: Konrad Mallmann.  
 Garten mit schöner Terrasse am Ufer des Rheins.  
 Frühstück von M. 2.— an. Pension von M. 4.50 an.  
 Weine eigenen Wachstums. :: ff. Biere.

**Hohes Acht - Hotel zur Hohen Acht**  
 —————  
 Telephone Post Jammelshofen  
 —————  
 von der Kuppe — 21 Betten — Logis von 1.50 M. bis  
 Küche u. Keller anerk. vorzügl. bei mässig. Preisen  
 Besitzer: Anton Thelen, Mitgl. des E.-V.  
 Besizer der Erfrischungstation am Aussichtsturm

**Sünkerath Hotel Eifler Hof**  
 —————  
 Alois Schaefer  
 —————  
 Telephone Stadtkyll Nr. 4 :: Telephone Stadtkyll Nr. 4  
 Angek. gutes Haus \* Von Touristen u. Sommerfrischlern  
 vorz. Hotel \* Anerk. vorzügl. Küche \* ff. Weine \* Best-  
 ged. Biere \* Zentralheiz. \* El. Licht \* Bäder \* Garage

**Coblenz Hotel Bristol**  
 —————  
 am Hauptbahnhof  
 Telefonruf 226 Telephone 226  
 —————  
 Moderner Neubau mit jedem Komfort  
 Elektrisches Licht :: Dampfheizung  
 Personenaufzug :: Zimmer von 2 M. an  
 Im Restaurant Pilsener, Münchener  
 und einheimische Biere ::  
 vorzügliche Küche :: Weine erster Firmen  
 Inhaber: H. HÖHMANN

**Coblenz Restaurant u. Cafe Rizza**  
 —————  
 gegenüber der Festhalle.  
 Angek. vorzügl. Küche. Diners von M. 1.25 an. ff. Weine.  
 u. dunkle Biere. — Tel. 941. Inhaber: G. Martin.

**Coblenz Hotel Kölner Hof**  
 —————  
 Messbüchse d. Mitglied des Eifelvereins.  
 Besitzer: Richard Filschen.

**COBLENZ**  
**Grand Hotel Belle vue Coblenzer Hof**  
 —————  
 Moderner Neubau mit allem Komfort der Neuzeit  
 :: Fließendes Wasser in allen Zimmern ::  
 Herrliche gedeckte Terrasse mit einzigem  
 Panorama von Horchheim bis Vallendar  
 Garage für 40 Autos \* Zivile Preise \* Telephone Nr. 78  
 Direktion: K. A. Karber

**Coblenz Hotel Reichshof**  
 —————  
 Teleph. 67 Inh.: H. Singfried Teleph. 67  
 8 Minuten von Hauptbahnhof.  
 Pension M. 2.50 — Elektr. Licht — Dampfheizung — Bäder

**Hotel-Restaurant Comödienhof**  
 —————  
 Telefon A 1212  
 A 4833 :: Köln, Comödienstr. 85/93  
 Fremdenzimmer mit allem Komfort :: Mässige Preise

**Etablissement Simplicissimus**  
 —————  
 Honstr. 152/154 Köln Teleph. A 7040  
 Führendes Kabaret Westdeutschlands

**KÖLN**  
**Dom-Brauerei**  
 —————  
 Jean Sion  
 Unter Taschennmacher 5  
 Telephone A 1002  
 Nähe Bahn u. d. Rheinbrücke  
**Obergärige Brauerei**  
 für eigen. Hausbedarf

**Kreuzau b. Düren**  
**Hotel zur Post**  
 —————  
 Wwe. Ludwig Knipprath  
 2 Min. von der Endstation der  
 Elektr. Bahn Düren-Kreuzau  
 Gut. Mittagessen \* Nachlogis  
 Bekannt gutes Haus  
 :: für Touristen ::

**Leichlingen**  
**Johannisberg**  
 —————  
 Herrlich auf d. Höhe gelegenes  
 Restaurant und Baumschule  
 20 Min. v. Bahnhof Leichlingen  
 :: Prachtvolle Fernsichten ::  
 Bes.: Fritz Limbach

**Leichlingen**  
**Hotel Tannenhol**  
 —————  
 mit grossem, schattigen Garten,  
 gedeckter Veranda, hält sich  
 bei Ausflügen ins Bergische  
 Land bestens empfohlen.  
 Fernruf 47 Fernruf 47  
 Besuch. Limbach

**Leichlingen**  
**Hotel-Restaurant**  
**Zum Bergischen Hof**  
 —————  
 Gartenwirtschaft \* Fremden-  
 zimmer \* Gesellschaftssaal  
 Elektr. Licht \* Kegelhalle  
 Billard \* Fernsprecher 28  
 Bes.: Johann Thönes

**Manderscheid**  
**Gasthof „Zur Post“**  
 —————  
 Fernruf: Post Manderscheid.  
 Vollständig neu eingerichtet im  
 Zentrum des Ortes, neben der  
 Post. Nähe der Burgen und der  
 Waldspaziergänge. Logis mit  
 Frühstück von M. 2.25 an, Mittag  
 M. 1.25 u. höher; Abend v. M. 1.—  
 an. Pension M. 4.50 und höher.  
 P. Aug. Gerhards, Besitzer.

**Mayen „Zum Sterngarten“**  
 —————  
 8 Min. v. Bahnh. Coblenzer Str. 40  
 Grosses Restaurant. Gartenan-  
 lagen. Mehrere Säle. Speisen,  
 Getränke, Logis gut u. billig.  
 Frau Wwe. Ant. Gelmsie.

**Export-Apfelwein**  
 —————  
 Glashell, per Liter zu 80 Pf. in  
 Fass v. 25 Ltr. an, in Flaschen  
 zu 80 Pf. in Kisten von 50 Flasch.  
 ff. Johannisbeerwein, per Liter  
 und Flasche 65 Pf.  
**Theo Loewenich**  
 Weinhandl. in Niederbreisig a. Rh.

**KÖLN Restaur. Metzmacher**  
 —————  
 Rheingasse 4 :: Haltestelle Malzmühle  
**Neu eröffnet** **Neu eröffnet**  
 Spezial- **Münchener Unionsbräu** direkt vom Fass  
 Ausschank **4/10 Liter-Glas 20 Pf.**  
 —————  
**Bürgerliche Küche**

**Kölner Schiessplatz**  
 —————  
 Haltestelle der Brückler Vorortbahnen — Herrliche Aussicht auf  
 Köln, direkt am Walde gelegen — Erstklassige Biere und Weine  
 Kalte und warme Speisen  
 —————  
**Diners**  
**Kaffee und feine Torte**  
 Telephone Amt Kalk 70 Wih. Kreutzer, Restaurateur

**Köln Weinrestaurant von Heinrich Klein Traiteur**  
 —————  
 Am Hof 16 (vormals J. J. Schass) Fernspr. A 2990  
**Erstklassiges Restaurant und Stadtküche**  
 Dejeuners, Diners, Soupers, Platten à la carte :: Sep. Weinsalons  
 :: Konferenzzimmer :: Saal für Hochzeiten I. Etage  
 Lieferung von Festessen jeder Art, alle einzelne kalte  
 und warme Speisen in- und ausserhalb der Stadt

**Köln Ring-Café**  
 —————  
 Hohenzollernring 25  
**Täglich Künstler-Konzert**  
**I. Etage American-Bar**  
 M. Hofmann

**Köln Klettenberg-Park**  
 —————  
 Interessantester Park innerhalb Köln. Anerkannt  
 vorzügliche Küche. Eigene Bäckerei u. Konditorei.  
 Säle und Gesellschaftszimmer. — Tel. A 5308.

**Köln HOTEL „GANYMED“**  
 —————  
 Jakordenstrasse 10-10a ————— Ruhigste Lage Kölns  
 Zimmer von M. 1.50 mit Frühstück \* Vorzügliche Küche  
 Kegelhalle \* Festsäle \* Schöner Garten \* Elektr. Licht  
 Zentralheizung \* Telephone A 2454 Inh.: W. Marr

**KÖLN - Im Stühlechen**  
 —————  
 Herzogstr. Weinhandel u. Weinstube Telephone  
 Nr. 16 von Martin Stelmel A 4955  
 Pökelausschank direkt vom Fass \* Rhein-, Mosel-, Rot-  
 und Sädweine \* Verkauf in Flaschen und Gebinden en gros  
 und détail \* Eigene Kellereien \* Gemütliche Sälehen  
**I. Etage mit Klavier \* Prima Referenzen**

**Köln :: B. Jos. Valder**  
 —————  
 Ehrenstrasse 18 ————— Ehrenstrasse 18  
**Weinkellerei. Alle Liköre u. Spirituosen**  
 Besonders gepflegt:  
**Deutsche u. französische Kognaks**

**Königsforst**  
 —————  
**Waldhotel der Stadt Köln**  
 Telephone Amt Kalk 129 Louis Haas

**Köln-Lindenthal □ Stadtwald**

Haupt-Restaurant  
Sonn-, Feiert., Dienst., Mittw. u. Donnerst. Militär-Fest-Konzerte  
ff. Biere u. Weine. Vorzügl. Kaffeeport. Diners. Soupers. Abendpl.

**Kranzmaar Restaurant Wilh. Kurth**

Hält sich den Mitgl. des Eifel-Vereins best.  
Bek. Ausflugsort empf. Vorz. Kaffeeportion. u. Getränke

**Kyllburg (Eifel) □ Hotel-Pension zur Post**

Beste Verpflegung / Mässige Preise  
Frei gelegen / Nächste Nähe herrl. Waldpromen. / Forellenfang  
Elektr. Licht / On parle français / English spoken Binz, Besitzer

**Luftkurort Kyllburg in der Eifel**

Strecke Cöln-Trier, Haltestelle für Schnellzüge

**EIFELER HOF**

Hotel u. Pension :: Haus I. Ranges

Mit allem Komfort der Neuzeit ausgestattet \* Herrliche  
Lage \* 2 Minuten von den Waldpromenaden entfernt  
Über 140 Logierzimmer mit 200 Betten im Hotel  
Zentralheizung \* Bäder \* Elektrisches Licht  
Eigene Fischerei in der Kyll und Neben-  
bächen über 20 km Flusslänge

Pensionspreis inkl. Logis von M. 5.— an bei aner. bester Verpflegung  
Wagen an jedem Zuge

W. Schulte, Besitzer

**Hotel-Restaurant 'Waldfrieden' am Laacher See**

Post: Burgbrühl  
Telephon 25  
4 Min. vom Lydia-Turm, inmitten von Tannen- u. Buchenwald,  
schöne, schattige Waldwege, von der Terrasse herrl. Aussicht  
über den Laacher See u. Kloster. Grosse Glashalle. Vereine u.  
Gesellschaft, bitte höfl. um vorherige Anmeldung. Angenehm.  
Sommeraufenthalt. Fremdenzimmer mit Aussicht üb. den See.  
Pension u. Logis zu billig. Preisen. Anerk. gute Küche, Reine  
Weine und Bier.  
Inb.: Ang. Lichtfers, Mitgl. d. E.-Ver.

**Malmedy HOTEL DU CHEVAL BLANC**

(Zum weissen Ross)  
Besitzer: Gustav Keschel  
Ältestes Haus / Zivile Preise / Telephon 40 / Schattiger Garten

**Malmedy HOTEL INTERNATIONAL**

Römerplatz / Bürgerl. Kost / Pension v. M. 4.— an  
Logis mit Frühst. v. M. 1.80 an Bes.: A. Micha

**MANDERSCHIED HOTEL HUBERT HEID**

Altbekannt gutes Haus  
Pension von M. 4.50 an  
Telephon 12

**Manderscheid Heidsmühle. Joh. Stadtfeld**

Fernruf Nr. 20  
Sehr beliebt. Ausflugsort. Gross. Garten  
u. Terrasse. Idyll. gelegen. 10 Min. vom  
Orte, direkt am Wasser, Walde u. Wiesen u. am Fusse v. Mosen-  
berg u. Horngraben. Forellenfisch. Bäder. Gondelteich. Kegel-  
bahn im Freien etc. Schön, neu einger. Zimm. m. Pension v. 4 M. an.

**Mayen ♦♦ Hotel Kohlhaas-Reiff**

Telephon 12 — Telephon 12  
Verbunden mit feinem Bier-Restaurant — Pension  
von 4 M. an — Elektr. Licht — Zentralheizung

**Montjoie**

Touristenziel i. Ranges, altbekannte Perle  
der Eifel, wildromantische Lage, nerven-  
stärkende Berg- u. Waldluft, bedeutender  
Wintersportplatz, grossart. Schlossruine,  
zahlreiche altertümliche, jeden Kenner  
entzückende Bauten. In der Nähe Urfttal-  
sperre u. Übungsplatz Eisenborn. Bahnlinie Aachen-St. Vith.  
Ankunft durch das Bärenarmelstern.

**Montjoie □ Eifeler Hof**

Gut bürgerliches Hotel-Restaurant \* Logis \* Pension  
Speisen und Getränke zu billigsten Preisen \* Geräumiger  
Gesellschaftsraum  
Paul Holter, Besitzer

**Malmedy**

die schucke

Hauptstadt d. preuß. Wallonie,  
angenehme Sommerfrische,  
in der Nähe vom Truppen-  
Übungsplatz Eisenborn u.  
von Spa, reich an nahen  
Waldungen u. schönsten  
kleineren u. grösseren,  
gut markierten Spazier-  
wegen, geologisch und  
botanisch interessante  
Umgabung. — Reine  
nervenstärkende Höhenluft,  
Flussbäder. Gasthöfe hö-  
heren u. mittler. Ranges.  
Privatwohnungen.

Nähere Auskunft er-  
teilt der Verschönerungs-  
Verein (Ortsgruppe des  
Eifelvereins).

**Malmedy'er Stahlwasser**

kohlensaures Mineralwasser.

(2. erste Preise auf der Inter-  
nationalen Ausstellung für Koch-  
kunst, Hotel- u. Wirtl.-Fach  
Aachen 1912).

**Feinstes Tafelgetränk.**

Wiederholt ärztlich unter-  
sucht u. besonders empfohlen  
als Heilmittel gegen:

Blutarmut, Chlorose, Atro-  
phie der Muskeln, Schwäche  
d. Nervensystems, Schleim-  
hauterkrankungen, Weiss-  
fluss usw.

Billigste Preise! Prompte Bedienung!

Die städtische  
Brunnenverwaltung.

**Mayen.**

**Hotel Müller**

Marktplatz 9  
Fernsprecher Nr. 15  
Hält sich den verehrt. Eifel-  
besuchern bestens empfohl.  
Elektr. Licht :: Zentralheizung  
:: Bad im Hause  
:: Zimmer mit garn. Frühst.  
M. 2.50, Pension M. 6.—  
Im Besitz d. Familie seit 1790  
Frauz Müller, Bes.

**Montjoie Hotel de la To**  
Ww. F. Richter

Erstes und ältestes Haus am Platze  
(gegründet 1808)

Durch Ankauf des histor. Nachbarhauses bedeutend vergrößert  
Separater Speisesaal I. Etage  
Zimmer mit Frühstück von M. 2.75

**Münstereifel**

Endstation der Bahnstrecke Euskirchen-Münstereifel, im  
Erfttal in 300 m Meereshöhe inmitten eines gross. Waldes,  
idyllisch gelegen, von der noch sehr gut erhaltenen, aus  
Mittelalter stammenden u. durch die herrl. Burganlage gross.  
Stadt befestigt, rings umgeben. Wohlbezeichnete u. gut  
Wanderwege mit viel. Ruhebänken u. schön. Aussichten.  
Durchaus gesundes Klima. Kgl. Gymnasium, städt. Lehr-  
bildungsanstalt, Forstschule, elektrisches Licht, Wasser-  
und Schlachthaus. Bäder in den Hotels und Gasthäusern.

**Münstereifel. Bahnhofsrestaurant**  
Münchener, Pilsener und einheim.  
Bier — Warme und kalte Speisen zu jeder Zeit  
A. Müller

**Münstereifel HOTEL ZUR POST**

Telephon 29 Inhaber: F. Helsenstein  
Unnaustrasse, im Mittelpunkt der Stadt  
Spezialhaus für Touristen u. Sommerfrischler  
Logis mit garniert. Frühstück M. 2.50 — Pension M. 4.—

**Münstereifel. Hotel Hillebrand**

In der Nähe des Bahnhofs gelegen  
Fernsprecher Nr. 2. — Schattiger Garten — Durch  
Berganlagen mit dem 4000 Morgen grossen Stadtpark  
Elektrische Beleuchtung. Zentralheizung. Bäder im  
Billige Pensionspreise bei guter Verpflegung.

**Münstereifel. Restaurant Kolvenbach, Markt**

Altbek. Haus f. Geschäftsreis. u. Touristen  
Zimmer. Gute Küche. Reine Weine. Helle, Kölsche u.  
Biere. Billard, Gesellschaftsz. Bei läng. Aufenthalt

**MÜNSTEREIFEL Brauerei und Ausschank Everhard Hendrich**

I. V. Wilh. Schwarz, Münstereifel  
Sehr besuchtes Lokal durch seine altertümlichen  
Sehenswürdigkeiten

**Münstereifel. Restaurant Witten, Markt**

Altbek. Haus f. Geschäftsreisende u. Touristen  
Schöne Zimmer. Gute Küche. Reine Weine. Helle u. dunkle  
Billard. Gesellschaftszimmer. Bei längerem Aufenthalt

**MULARTSHÜTTE (Eifel), Post Cornelimünster**

Telephon 12 GASTHOF F. ROENTGEN  
Grosser Saal und schattiger Garten / Direkt am Hotel  
Eigene Molkerei und Geflügelhof / Vorzügliche Verpflegung

**Kurort Nideggen Hotel Heiliger**

Telephon 6 — Telephon 6  
Grosse Terrasse mit gedeckter Veranda und Hochwasser  
Hotel — Inhaber der Burg — Grösste Sehenswürdigkeit  
Eifel — Volle Pension m. Nachmittagskaffee von M. 3.— an  
Elektrisches Licht — Quellwasserleitung — Bäder —  
Prospekte gratis

Benutzen Sie Georgi's Wanderbücher



Molenberg.

# Eifelvereinsblatt

Herausgegeben vom Hauptvorstande des Eifelvereins

Verantwortlicher Schriftleiter: Rektor Bender, Bonn, Kölnstraße 135. Druck und Verlag von Carl Georgi, Univ.-Buchdruckerei in Bonn.  
 Erscheint Mitte jeden Monats. Jährlicher Bezugspreis durch die Post M. 8.—, vierteljährlich 75 Pf. Einzel-Nummer 25 Pf. **Auflage: 25 850** Anzeigengebühr für die doppelte Nonparelletze 30 Pf., Anzeigen auf dem Umschlag nach besonderem Tarif.  
 Beilagen nach Uebereinkunft. \* Anzeigen für die nächste Nummer sind bis zum Letzten des Monats an den Verleger einzusenden.

## Mitteilungen des Hauptvorstandes.

1. Folgende Ortsgruppen haben auf Veranlassung des Hauptvereins hin ihre Klassenbestände zur Verteilung an die Hinterbliebenen der im Felde stehenden Eifeler eingelandt:

- Düren 500 M., Soetenich 25 M., Bonn 200 M.,
- Euskirchen 75 M., Godesberg 20 M., Sinnich 48.17 M.,
- Nachen 100 M., Altenessen 30 M., Barweiler 25 M., Bier-
- jen 79 M., Köln-Chrenfeld 50 M., D.-G. Köln 150 M.,
- Dann 50 M., Stadthyll 50 M., Kölner Eifelverein 300 M.,
- Ratingen 80 M., Sakbey-Wachendorf 50 M., Eilendorf
- 25 M., Waxweiler 40 M., Chicago 400 M.

Auch an dieser Stelle sei unser herzlichster Dank dafür ausgesprochen mit der Bitte um weitere Spenden. Mit besonderer Genugtuung verzeichnen wir die namhafte Zuwendung unserer lieben Freunde im fernen Chicago, die zudem noch in Aussicht stellten, die Sammlung unter den Mitgliedern ihrer Ortsgruppen fortzusetzen und weitere Spenden einzusenden.

2. Die Jahresbeiträge der Ortsgruppen sind bei unserem Schatzmeister Herrn Dr. Vonachten, Nachen, Klaffenstraße 15, noch nicht vollständig eingegangen. Wir bitten ergebenst, die noch ausstehenden Beiträge recht bald unter Nr. 6981 an das Postfachamt Köln einzuzahlen.

Der Hauptvorstand.

## An unsere Mitglieder!

1. Der Jahreswechsel naht heran und damit der Ablauf des Vereinsjahres. Es wäre recht schade, wenn nach dem erfreulichen Aufschwung des Eifelvereins im letzten Jahrzehnt die Zahl der Mitglieder infolge der Kriegsbedrängnis sich erheblich vermindern würde. Wenn unser Verein lediglich der Geselligkeit und dem Vergnügen diene, dann wäre ein Ausfall in schweren Zeiten ganz und gar zu billigen. Doch der Eifelverein verfolgt höhere und edlere Ziele, die gerade dann, wenn das Vaterland ruft, in erhebendster Weise sich entfalten und nützlich erweisen können. Seine planmäßig betriebene Wanderbewegung erstrebt die körperliche Erfrischung der Bevölkerung, und die landschaftliche Erschließung einer herrlichen Gebirgsgegend weckt in den weitesten Kreisen die Liebe und Freude an der heimatischen Natur und an dem engern und weitem Vaterland, für dessen Erhaltung man bei solch treuer bodenständiger Sinnesart um so freudiger Opfer bringt. So bitte ich denn namens des Vorstandes die sämtlichen Mitglieder ebenso herzlich wie dringend, jetzt gerade dem Vereine die Treue zu wahren, auf daß er in der Lage

bleibt, in schwierigen Tagen ungeschwächt einer großen Aufgabe gerecht zu werden, um in lichtvoller Zukunft um so machtvoller sich ausbauen zu können. Von dieser Erwägung geleitet, hat die Schriftleitung das Vereinsblatt in unverdrossenem Vereinsinteresse unverfälscht erscheinen lassen und der großen Zeit des gewaltigen Völkerringens anzupassen sich bemüht, um das einigende Band unter der großen Zahl der Ortsgruppen und ihrer Mitglieder nicht zu verlieren. Gewiß werden auch die führenden Herren in den einzelnen Ortsgruppen, soweit sie nicht im Felde stehen, gerade in diesen Tagen durch besondere Rührigkeit den edlen Vereinsgedanken wachzuhalten suchen, sei es durch Veranstaltung zeitgemäßer Vorträge und Weiterpflege des Wandersports insbesondere bei der Jugend, sei es durch weitere Betätigung des Opfersinns, der Fürsorge für die verwundeten oder noch in der Front kämpfenden Krieger. —

2. Unser verehrter Vorsitzender, Herr Geheimrat Dr. Kaufmann, läßt allen Freunden und Mitgliedern die herzlichsten Grüße aussprechen. Durch die regelmäßige Zusendung des Vereinsblattes bleibt er in steter Fühlung mit dem Vereine, und trotz seiner vielseitigen Inanspruchnahme bei der belgischen Zivilverwaltung gedenkt er unser in alter Treue. — Auch unser Ehrenvorsitzender, Herr Oberpräsident Freih. v. Rheinbaben, nahm mit vielem Dank Kenntnis von der in der Oktober-Nummer des Vereinsblattes besonders befundeten opferwilligen Anteilnahme der Eifellande und des Eifelvereins in diesen ersten Zeiten. Sr. Erzellenz gab in der Zuschrift an die Schriftleitung auch seiner Freude über die trefflichen Darstellungen in Wort und Bild (in Nr. 10) kund, die alle seinen vollen Beifall gefunden hätten.

Bonn, den 1. November 1914.

**Die Schriftleitung des Eifelvereinsblattes:**  
Zender.

### Mitteilungen der Ortsgruppen.

#### Ortsgruppe Bonn.

Anfang Dezember findet im obern Saale des Bürgervereins (Poppelsdorfer Allee) ein Lichtbilderabend über das Eifelland als bedrohtes Grenzgebiet statt, zu dem die Leichtverwundeten aus den Bonner Krankenhäusern Einladung erhalten. Schriftleiter Rektor Zender wird die passenden Erläuterungen dazu geben. Näheres wird noch in der Ortspresse bekannt gegeben.

#### Ortsgruppe Düsseldorf.

Da die Ausführung unseres Wanderplanes zurzeit nicht möglich ist, werden in unseren, jeden Donnerstagabend in unserem Vereinslokal „Zum Löwen“ stattfindenden Versammlungen Wanderungen für den folgenden Sonntag besprochen und festgesetzt. Die Bekanntmachung erfolgt in unserem Aushangkasten am Eingang des genannten Gasthauses.

#### Ortsgruppe Essen.

Während der Mobilmachung mußte die Vereinstätigkeit aus leicht begreiflichen Gründen ruhen, dafür soll der Wandsport in den kommenden Monaten tunlichst wieder aufgenommen werden, da durch die Veranstaltung von Fußwanderungen unsere Mitglieder eine gewisse körperliche Erleichterung erfahren, die ihnen im Dienste des Vaterlandes ungeheuren Nutzen bringen kann. Einige in Feindesland stehende Mit-

glieder sind in an uns gelangten Mitteilungen des Lebens voll über das, was sie in Friedenszeiten gelernt und gepflegt haben: Stählung und Abhärtung des Körpers durch Tageswanderungen usw. Möchte die Beteiligung an den Wanderungen auch zukünftig recht reg sein; zum Nutzen des Einzelnen und zum Segen des Vaterlandes!

Sämtliche Ortsgruppen-Wanderungen werden während der Kriegszeit durch die Tagespresse veröffentlicht, da eine längere Zeit festgelegte Wanderfolge durch verschiedene Umstände zu vielen Veränderungen unterworfen ist. Auf Wanderungen bezügliche Wünsche unserer Mitglieder wollen wir den Führern bekannt geben.

#### Kölner Eifelverein, E. V.

Die im Wanderprogramm vorgesehenen Wanderungen fallen bis auf weiteres aus. Dagegen werden vielfachen Wünschen entsprechend Sonderwanderungen in die nähere Umgebung Kölns veranstaltet, die freitags im Vereinslokal besprochen und durch Aushang an der Tafel im Flur des Vereinslokales bekannt gegeben werden. Bekanntmachungen in den Tageszeitungen folgen bis auf weiteres nicht.

#### Ortsgruppe Köln.

Vereinslokal: Bayerischer Hof, am Museum, woselbst jeden Freitagabend zwanglose Zusammenkunft.

Wir machen unsere verehrlichen Mitglieder darauf aufmerksam, daß unsere zwanglosen Zusammenkünfte nach wie vor freitagsabends 9 Uhr im Vereinslokal stattfinden. Im Hinblick darauf, daß in der gegenwärtig ersten Zeit besonders ein Bedürfnis zum gegenseitigen Gedankenaustausch allgemein empfunden wird, ist ein fleißiger Besuch unserer Vereinsabende recht erwünscht. — Außerdem findet jeden Dienstag nachmittags 3 Uhr Zusammenkunft der Damen der Ortsgruppe und besonders der Damen-Wandervereinigung statt zur Herstellung von Liebesgaben für unsere im Felde stehenden Truppen.

Die Programm-Wanderungen fallen bis auf weiteres aus. Sonderwanderungen werden freitagsabends und durch Aushang im Flur des Vereinslokales bekannt gemacht.

#### Ortsgruppe M.-Glabbad.

Am Dienstag, den 1. Dezember, 9 Uhr abends, findet die sachungsmäßige Hauptversammlung statt. Der Ort wird durch Aushänge und durch die Zeitungen bekannt gegeben.

#### Tagesordnung:

1. Rechnungslegung; 2. Jahresbericht; 3. Änderungen der Satzungen. Der in der Versammlung vom 21. Juli beschlossene Ankauf des Eifelhauses in Vossenack bedingt die Eintragung des Vereins in das Vereinsregister beim Amtsgericht. Hierdurch wird eine andere Zusammenstellung des Vorstandes erforderlich. — Es wird jedoch in Ermüdung zu ziehen sein, diesen Punkt der Tagesordnung ebenso wie den Punkt 4 ganz oder teilweise bis nach Beendigung des Krieges hinauszuschieben. 4. Neuwahl des Vorstandes, sowie die Ämter nach § 3 der Satzungen erledigt sind; 5. Bücher- und Lichtbildersammlung; 6. Wahl eines neuen Vereinshauses; 7. Ankauf des Eifelhauses; 8. Wanderungen; 9. Wegebezeichnungen; 10. Sonstiges (Versendung von Liebesgaben an unsere im Felde stehenden Mitglieder usw.).

Um zahlreiches Erscheinen wird gebeten.

Folgende Nummern der Eifelvereinsblätter sind noch vorhanden und werden auf Wunsch abgegeben: Vom Jahre 1910 die Nummern 11, 12; vom Jahre 1911 die Nummern 1, 2, 10, 11; vom Jahre 1912 die Nummern 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 10, 11, 12; vom Jahre 1913 und 1914 alle Nummern.

#### Ehrentafel:

Nachstehende Mitglieder unserer Ortsgruppe oder deren Söhne wurden, soweit wir in Erfahrung bringen konnten, mit dem Eisernen Kreuz ausgezeichnet: Fähnrich Hermann Frank, Sohn von Dr. Frank; Leutnant Kurt Müller, Sohn von Dr. Müller; Leutnant Kurt Weyer, Sohn von Frau Fritz Weyer; Leutnant der Reserve Artz; Leutnant der Reserve Greiß; Leutnant der Reserve von der Poppel. Ein herzliches Glückwünsche diesen tapferen Kriegern! Gott sei auch ferner mit uns und unserer gerechten Sache!

Wir bitten wiederholt, uns die Adressen der im Felde stehenden Mitglieder mitzuteilen sowie uns von Änderungen usw. Nachricht zu geben.

### Kriegsverse III.

Von Max v. Mallinckrodt, Haus Broich, Kreis Guxstatten.

Noch immer keine Kunde?  
Ein ungeheures Ringen tobt.  
Die Völker zittern in der Runde.  
Wer ist's, der morgen diese Stunde lobt?  
Sie weichen nicht, sie wollen sich nicht geben,  
Sie kämpfen wohl mit der Verzweiflung Mut.  
Was gilt da Eigentum, was Menschenleben!  
Ein jeder Augenblick bedeutet Blut.  
Noch immer nicht? Die Wage will noch schwanken.  
Noch ist der schwere Schiedspruch nicht gefällt.  
Im wilden Wirbel kreisen die Gedanken,  
Die Hoffnungen der atemlosen Welt.  
15. September 1914.

Im fernen Land, in fremder Erde Schoß  
Ruhet nun so manches deutsche, junge Blut.  
Das deutsche Leid ist grenzenlos;  
So grenzenlos, als wie der deutsche Mut.

Ihr großen Frevler, steinernen Gesichts,  
Einst zittert ihr, die ihr solch Leid gewollt.  
Die dunkle Kugel der Verdammnis rollt,  
Einst kommt der Tag, die Stunde des Gerichts.

Hüllt euch nur ein in eurer Lüge Kleid!  
Daß es, will's Gott, bald sadenscheinig werde,  
Und eure Schuld durchhall' die wilde Zeit,  
Das schrei'n die Gräber klagend aus der Erde.

Das schrei'n die Herzen, die verlassen sind,  
Schreit wider euch das namenlose Leid.  
Seht die Beraubten, Eltern, Weib und Kind  
Und hüllt euch noch in eurer Lüge Kleid!  
25. September 1914.

Was färbt nur Heide dein blasses Rot  
So purpurtief?  
Das machte der unbarmherzige Tod,  
Das machte des Krieges schrei'nde Rot,  
Die über die Heide lief.

Was ließ dein Flüstern verstummen schen,  
Die tausend Stimmchen der Lust?  
Das machte die wilde Melodei,  
Das machte der jähe Todeschrei,  
Der Schrei aus todwunder Brust.

Das machte der Schüsse dröhnender Knall  
Und der Roffe stampfende Fahrt,  
Das machte der Hörner schmetternder Hall  
Und der eisernen Woge vernichtender Prall,  
Der Herr in der Heide ward.  
26. September 1914.

Herr, gib uns Kraft, daß wir den Feind bestehn,  
Den Feind da draußen und den Feind hier drinnen,  
Den stillen Feind, den wir nie sehn,  
Gib uns die Kraft, daß wir den Sieg gewinnen.

Die Schwäche, die an unsre Herzen greift,  
Die uns verführt, mit kleinem Maß zu messen,  
Die gift'ge Frucht, die im Verborgnen reift,  
Hilf, Herr, uns für immer zu vergessen!

Herr, gib uns Kraft, daß wir der großen Zeit  
Auch wir nun würdig sind, wie jene Vögel,  
Die Tag für Tag um Tod und Leben spielen,  
Nimm von uns allen ab des Alltags Kleid!

Auch wir sind Kämpfer; mit dem guten Geist,  
Dem Geist der Zeit, der wie auf Adlers Flügen  
Den Weg hinaus aus jeder Enge weist,  
Herr woll' auch uns mit diesem Geist besiegen!  
27. September 1914.

Wir harren stumm und wissen Tag um Tag;  
Die Weltenuhr hebt aus zu ernstem Schlag.

Wir harren stumm und wissen: es geschieht  
Ein Schlag, des Hallen durch Kanonen zieht.

Wer ist es, den der nächste Tag beglückt?  
Wir harren stumm und wissen, es geschieht  
5. Oktober 1914.

Ihr seid die Saat, ihr Toten in der Erde,  
Der Sämann aber ist das Weltgesehn;  
Er wird, er muß die stolze Ernte sehn,  
Die Ernte eurer Saat, das neue „Werde“.

Und sie wird da sein, wird in Reife kommen  
So riesengroß, wie sie kein Traum erdacht.  
Nicht kann uns heute noch die Halbheit frommen,  
Das Wort des Tages, der da kommt, heißt Macht.

Ihr seid die Saat, das wollen fest wir wissen,  
Zur Ernte ruft uns euer dunkles Reich.  
Und jeder Fußbreit Boden, den wir missen  
Im letzten Spiele, ist Verrat an euch.  
13. Oktober 1914.

Hoch können wir es nicht begehnen  
Das Erntedankfest, noch nicht Dank dir sagen.  
Wenn wir auch deine goldnen Zeichen sehn  
Noch haben, Herr, wir schwere Last zu tragen.

Einst aber wollen wir die Knie beugen.  
Die Stunde kommt, da alles Kämpfen ruht,  
Da alle Stimmen des Entsezens schweigen,  
Da unser Schwert den letzten Schwertstreich tut.

Dann wollen wieder wir die Hände heben  
Zur Saat der besten Ernte je beschieden,  
Und wollen unser ganzes Herzblut geben  
Für deinen heil'gen, ew'gen Gottesfrieden.  
15. Oktober 1914.

### Heldentod

#### Unseren Gefallenen zum Gedächtnis\*).

Von H. G., Trier.

Weithin und unübersehbar dehnt sich das Kampffeld.  
Heiß war der Tag und blutig die Schlacht. Dämmernd  
liegt der Abend auf der Flur, und im Westen über den  
Bergen am Horizont strahlt die Sonne in ihrem letzten  
Glühen. Abendrot färbt den Himmel und taucht die Erde  
in goldene Pracht. Dann versinkt sie, und in der Stunde  
wird es stille und stiller. Abendfriede . . .

\* Obige Ausführungen, so recht der ersten Novemberstim-  
mung zu dieser Kriegszeit angepaßt, gehen uns aus Trier zu mit  
der Bitte um Veröffentlichung. Die Trierische Landeszeitung  
brachte sie im Erstdruck am 12. Okt. d. J.

So naht auf ihren leisen Fittichen die Nacht. Bleich wirft der Mond seinen matten Schimmer über Wald und Wiesengrund, und droben am Himmel ziehen die Sterne leuchtend auf zu treuer Nacht . . . Tiefer Schlummer hält die müde Welt umfangen; nur der Wind flüstert leise . . .

Ruhig ist's nun auch auf dem Schlachtfeld, das zu einem großen Sarg geworden. Nur hier und dort dringt durch die Stille ein leises Köcheln sterbender Menschen oder ein lechtes Wiehern verendender Rosse. So ruhen sie dort, die braven Helden . . . Auf weiter Flur einsam und verlassen. Niemand weist auf dem Felde als der Engel des Todes, der die heiße Stirn der Müden küßt. Helden-tod . . .

Gar traurig zwar, so einsam zu sterben im fremden Lande, fern von denen, die man liebt. Die Lagerstatt ist der harte, kalte Boden. Und doch und in viel höh'ern Maße noch ist ein solcher Tod erhebend. Denn die ihn starben, sind gestorben, das Leben opfernd für die höchsten Güter.

„Gut und Blut für Volk und Freiheit geben, Nenn' die Tat, die sich der Tat vergleicht!“

So singt Theodor Körner in einem seiner Schlachtenlieder. Süß und ehrenvoll ist es, sein Leben zu lassen für das Vaterland. Das war der große und tiefste Spruch, der im alten Rom den tapferen Streitern nachgerufen wurde. Und er gilt bei allen Heldenvölkern. Die Gräber der für das Vaterland Gefallenen sind geheiligt, und an ihnen wacht in Treue die Dankbarkeit der Mit- und Nachwelt.

„Das Leben ist der Güter höchstes nicht und vollends gilt es nichts, wo die Freiheit fällt.“ Denn „was gilt uns die weite, unendliche Welt für des Vaterlandes heiliger Boden!“ Nichts ist so kostbar für das Vaterland und „es ist des Kaisers annehmtes Recht, daß er von Tausenden das Opfer fordern darf, wo es das Wohl von Millionen gilt!“ Der einzelne versinkt hier im allgemeinen.

Was taten sie, die wir im Liede feiern! Sie haben um den Schlachtentod geworden wie um eine Krone.

„Kein schön'rer Tod ist in der Welt, als wer vor'm Feind gefallen.“

Inhaltslos ist das Leben, sofern es nicht zum Einsatz wird für einen höheren Wert. Erst der Einsatz des Lebens an das Erhabene gibt dem Leben seinen Wert. So ist die Mutter ehrwürdig, die dem

Kind das Leben gibt, weil sie ihr Leben zum Einsatz macht für das Leben ihres Kindes und für die Mehrzahl des Geschlechts. So ist der Vater ehrwürdig, weil er seine Lebenskraft zum Einsatz macht für den Unterhalt derer, die er liebt. Drum ist der Staatsmann und der Fürst bewunderungswürdig, weil er seine Kraft einsetzt für die Ehre und das Wohl der Nation. Und eben darum wird auch der Held bewundert, weil er sein Leben hingibt für die Ehre und Größe des Vaterlandes.

„Nichts ist heilig, menschlich gut,

Wenn es nicht ist der Kampf ums Vaterland.“

Dem Vaterlande verdanken wir ja alles. Ihm sind wir unzertrennlich verbunden; es ist das Ganze, von dem wir alle nur Teile sind. In ihm ruhen die Wurzeln unserer Kraft. Von Gott ist es uns gegeben, damit wir es lieben.

Wie kann die Fremde uns zur Heimat werden. Die Bande, die uns mit dem

Vaterland verknüpfen, sind so stark, daß kein Sturm sie ganz zu zerreißen möchte. „Uns zieht das Herz zum Vaterlande.“ Und eben

darum, weil das Vaterland ein so erhabenes Gut ist, ist auch der Tod fürs Vaterland erhabener

Mehr noch. Der Tod

für das Vaterland ist ein heiliges Martyrium.

Das Vaterland ist ja das höchste der irdischen Güter und bei seinem Wohl handelt es sich um eine große, gerechte, heilige Sache. Wer aber

so ähnlich sagt einer der höchststehenden Priester

Münchens, Dr. J. Dechner, in einem Briefe

an die Mitglieder einer kirchlichen Bruderschaft

— für ein solches Leben eintritt und dafür sein Leben läßt, der vollbringt nicht nur einen Tugendakt, sondern eine Heldentat. Er gibt sein Bestes und Höchstes für das höchste Gut auf Erden.

Und tut er es, so ist er in der staatlichen

Autorität, die ihn den Waffen rief,

sein Leben Gott dem Herrn hin, dann ist sein Martyrertod. Denn nach dem großen Lehrer Thomas

Aquin begründet jede Tugend, jedes auf Gott bezogene menschliche Gut, den Martyrertod. Wie diese sanken unter der Fahne des Glaubens, so sinkt der Soldat unter dem Banner des Vaterlandes. Welch ein Trost! Denn der

Martyrertod sühnt alle Schuld.

Und gerade für diese Soldaten erhält der Tod einen besondern Wert. Der Krieg, den wir führen gegen ein Duzend von Feinden, ist ein heiliger Krieg.



Ein Grab für 14 deutsche Reservisten bei Mecheln, von treuen Kameraden geschnitten. Berliner Illustrations-Gesellschaft, Berlin SW.

Autorität Gottes erblickt, opfert er sein Leben Gott dem Herrn hin, dann ist sein Martyrertod. Denn nach dem großen Lehrer Thomas Aquin begründet jede Tugend, jedes auf Gott bezogene menschliche Gut, den Martyrertod. Wie diese sanken unter der Fahne des Glaubens, so sinkt der Soldat unter dem Banner des Vaterlandes. Welch ein Trost! Denn der Martyrertod sühnt alle Schuld.

Und gerade für diese Soldaten erhält der Tod einen besondern Wert. Der Krieg, den wir führen gegen ein Duzend von Feinden, ist ein heiliger Krieg.

haben ihn ja nicht gewollt. Nie ist ein Schwächerer von dem Stärkeren so wenig bedroht gewesen, wie die, welche jetzt wider uns sind, von uns. Wir haben Zurückhaltung geübt aus der Pflicht des Gewissens. Und wahrlich! Ein beispielloses Maß von Friedensliebe gehörte dazu, diese Kraft nicht zu nutzen, selbst da nicht, wo es der eigne Vorteil geboten hätte. Wir wollten noch den Frieden, als die anderen schon klirrend die Waffen herausfordernd zusammenschlugen und zur Sammlung bliesen. Aber man hat uns aufgepeitscht. Von Norden her übers Meer zog das Wetter gegen Deutschland heran, um es zu vernichten.

Der Reiz war die Ursache und ein Verbrechen der Anlaß. Drum ist dieser Krieg ein heiliger Krieg, ein Krieg um das heilige Recht selber, um einen auf Recht und Menschenachtung begründeten Frieden. Deshalb wird der Tod unserer Helden zum Einsatz für einen herrlichen Gewinn und dadurch hinausgerückt über einen gewöhnlichen Lebensabschluß.

Schon bei den alten Römern galt das Wort, daß der Mensch nicht sich allein gehöre, sondern dem Vaterlande ebenso wie seinen Angehörigen. Der Mensch hat also Pflichten auch seinem angestammten Lande gegenüber. Heilige Pflichten sind diese, weil eben auch das Vaterland ein hohes, erhabenes Gut ist. Welch höhere Pflicht aber nahe es dem Vaterlande gegenüber, als Gut und Blut einzusetzen für seine Ehre und zu seiner Verteidigung!

Noch ein anderes Juwel leuchtet in der Krone des gewöhnlichen Kämpfers. „Es ist“ — wie Theodor Vischer so schön sagt — „die mächtige Bewegung der Seele, es ist das Bild des Willens, der im höchsten Aufschwung seiner Kraft die Schrecken des Todes nicht fürchtet; es ist noch mehr das Bild seiner Erhabenheit in dem furchtbaren Augenblick, wo von dem hingeopferten Leib der Geist noch im letzten Seufzer bezeugt, daß es Güter gibt, die ihm mehr gelten als das Leben. Heldentod ist schöner, großer Tod, am schönsten dann, wenn der Sterbende noch wissen darf, daß der Sieg gewiß ist.“

Wohl kein anderer hat schönere Worte für die Erhabenheit des Schlachtentodes gefunden als Jean Paul. Freilich spricht er von dem Tod des Jünglings auf dem Schlachtfelde. Aber mit geringen Änderungen gelten seine Worte vom Heldentode überhaupt.

„Noch nicht vom dumpfen Kerkerfieber des Lebens zum Zittern entkräftet“, so schreibt er, „von den Seinigen vorgezogen mit einem frohen Abschiednehmen voll Kraft und Hoffnung, ohne die matte, fette Betrübniß eines Sterbenden stürzt er in den feurigen Schlachtentod wie in eine Sonne, mit ledem Herzen, . . . von hohen Hoffnungen umflattert, vom gemeinsamen Feuersturm der Ehre umströmt und getragen, im Auge den Feind, im Herzen das ungleich zum Tod . . . Alles was nur groß ist im Menschen, steht glanzreich in seiner Brust: die Pflicht, die Freiheit, das Vaterland, der Ruhm. Nun kommt auf seine Brust die letzte Wunde der Erde geflogen; kann er die süßesten, die alle Gefühle wegrißt, da er im tauben Kampfe gar keine fortichmerzende empfindet? Nein, zwischen sein Sterben und seine Unsterblichkeit drängt sich kein Schmerz, und die flammende Seele ist jetzt zu groß . . . und sein letzter Gedanke ist der, gefallen zu sein für das Vaterland. Alsdann geht er bekränzt hinauf als Sieger in das weite Land des Friedens.“

Nun ist es freilich trotz allem gewiß, daß für die Unsterblichen der Tod ihres Angehörigen, und sei er auch noch so ehrenvoll, überaus schmerzlich ist. Ach, wie oft in so viele Augen ist schon die Träne getreten; so

manches Mutter- und Gattenherz zuckt in wildem Schmerz um den Tod des Sohnes, der vielleicht ihre einzige Stütze, ihr alles war, um den Tod ihres Mannes. Gewiß: sie sind eines ruhmvollen Todes gestorben, die Brust vielleicht geschmückt mit dem Kreuz von Eisen. Dem Vaterland galt ihre Kraft viel. Mehr aber galt ihr Leben denen, die sie verlassen mußten. Ein furchtbar Schrecknis ist der Krieg, allein schon, weil er die zartesten Bande im Leben mit rauher Faust zerreißt. Es ist eine schwere Prüfung, die der Herr schickt. Und ob man auch bei dem Gedanken, daß die Gefallenen keinen ehrenvolleren Tod finden konnten, den Schmerz hinunterwürgt, das Herz bleibt dennoch wund. Das ist keine Schwäche. Der Schmerz des Menschenherzen ist heilig, und auch er hat seine Rechte. Das können nur jene verstehen, die durch eigenen Schmerz gereift sind zu mitleidvollem Verständnis.

Aber man soll doch auch im Schmerze sich m e i s t e r n. Auch hier gibt es ein Geldentum. Nicht in untröstlichen Klagen soll man den Tod Gefallener beweinen. Zum Geldentum gehört es, daß der Geldentod auch von denen als ehrenvoll empfunden werde, die ihn betrauern, daß Geldentum ihn nach schmerzlich-wehmütiger Trauer mit Bewunderung ehrt. Wir wissen um die Notwendigkeit und Erhabenheit des Opfers; also geben wir unser Liebstes hin in schweigender Stärke.

Unsere Z u v e r s i c h t müssen wir da auf den H e r r n setzen. Er wird die Wunden, die der Krieg schlug, auch wieder heilen lassen. Wer weiß, wozu es gut ist. Die ewigen Ratschlüsse Gottes vermag der Mensch nicht zu ergründen. Drum soll er v e r t r a u e n! Wenn die Schleier von unseren Augen einstmals weggezogen sind und unser Blick die Dinge im Lichte der Ewigkeit schaut, wird uns die Erkenntnis kommen. Der Schmerz ist kein Übel.

„Das Unglück ist der Boden, wo das Edle reift, Es ist der Himmelsstrich für Menschengröße.“  
Leid hebt das Herz in Höhen, die das Wohlbehagen nie erflattert, gibt der Seele Schwingen, daß sie nach besseren Gestaden fliege. Leid ist eine Auservählung.

Also vertraue, o Mensch, in deiner Trübsal dem h e i l i g e n G o t t und vertraue d e i n e r K r a f t! Geldentgeist geziemt auch uns, die wir zu Hause bleiben. Am Gottvertrauen möge er sich entzünden und dem Bewußtsein, daß das Opfer der Erlös ist für ein herrlich Gut.

Durch dunkle Nacht bricht ew'ges Morgenrot.  
Und muß ich hier mit meinem Blute zahlen,  
Ein Gott vergilt's mit seines Lichtes Strahlen.

Es war an einem Abend. Durch die Straßen der Stadt schritt ich an den Geschäften vorüber, in Gedanken über mein Thema. Da blieb mein Blick an einem B i l d e haften. Mit zerschossener Brust, um den Kopf ein Tuch, das die Wunde deckte, lag da im Gehölz ein Krieger, dem Sterben nahe. Mit schwachen Strahlen begann der dämmernde Tag die Schleier der Nacht zu durchdringen. Den starren Blick den Himmel gerichtet, die Hände gefaltet, so lag er da, in seinem Sterben ein Bild stummer Größe. Da bricht durch die Dämmerung ein helles Leuchten; — der Heiland neigt sich zu dem Sterbenden. Die Arme hält er ausgebreitet, den Helden hinaufzuführen in sein Reich, damit er dort den Lohn empfangen für seine Treue. — Mit dem dämmernden Morgen bricht für seine Seele an das Morgenrot eines ew'gen Tags. „Sei getreu bis in den Tod! Wer bis ans Ende ausharrt, der wird gekrönt werden.“

Wie trostreich doch der Geldentod ist! Er ist das Morgenrot, das ew'gen Sieg kündigt; er ist weiter das Tor zur Unsterblichkeit.

„Wer mutig für sein Vaterland gefallen,  
Der baut sich selbst ein ewig Monument.“

Zu goldenen Lettern werden die Namen der Helden eingemeißelt in Stein, und niedergeschrieben werden sie in der Geschichte. Die Mit- und Nachwelt ehrt ihr Andenken und an ihren Gräbern wacht die Dankbarkeit . . .

### Das Heidegrab am Wasgau.

Von Marcel Taglang (Straßburg i. E.).

Der Hang am Wasgau glüht in dunklem Rot,  
Als er trank das Herzblut, das er trank  
Von jedem Tapfern, der hier niedersank,  
Nochmals verprühn in schönem Heldentod.

Das ist die Erla, die nie so reich,  
So überschwänglich rot am Berg geblüht,  
Und doch auch nie so einsam und so müd  
Wie heuer, der verlass'nen Waise gleich.

Sie summt im Abendwind ihr stummes Lied,  
Die Stillverschwieg'ne mit dem herben Duft:  
Sie scheucht beharrlich aus der Bergeklüft  
Den Hauch des Todes, der den Hang umzieht.

Was ragt dort aus der dunkeln Heide auf?  
Ein seltsam Kreuzholz auf noch frischem Grund,  
Ich schau erschüttert auf den trüben Fund:  
Ein Kolben quer an einem Flintenlauf!

Zerschossen beide, Blut klebt noch daran.  
Mir wird das Auge feucht, ein still Gebet  
Mir bebend, brünstig durch die Seele geht —  
Ich weiß: Hier liegt ein braver Landwehrmann.

Und rings um diesen frischen Hügel drängt  
Sich dicht die Erla so rot, so heiß:  
In aller Welt kein schöneres Grab ich weiß,  
Und sei's mit Kränzen noch so schön umhängt.

Wir beide, kleine Blume, wollen gern  
Dem Tapfern eine Totenfeier weihn:  
Ja, sing dein herbes Lied — Gott denkt ja sein  
Und seiner armen Vleben, die so fern . . .

### Sein Stern.

Von Jos. Schregel (Düren).

Geschlagen ist die heiße Schlacht.  
Der Abend sinkt. Es kommt die Nacht.

Einsam auf weitem, welschen Grund  
Ein Grenadier liegt todeswund.

Er blickt zum dunklen Himmel auf,  
Und schaut und schaut der Sterne Lauf.

Und schaut und schaut — weit in der Ferne,  
Da lacht und leuchtet ihm — sein Stern.

Wie Demantschimmer, schön und licht,  
Erstrahlt ihm drauß ein lieb Gesicht:

„Wie du, mein Stern, so rein und klar,  
Weiß ich dahelm ein Augenpaar.“

„Weiß ich ein Kind — o bittere Not —  
Das Treu' mir schwur bis in den Tod.“

„O grüße sie, wenn sie noch wach!  
Leb wohl! nun kommt . . . die . . . große . . . Nacht!“

Zur selben Stund' im Heimathaus  
Ein Mägdlein starrt zur Nacht hinaus.

Sie weiß es nicht, wie ihr geschieht,  
Was ihren Blick zum Himmel zieht:

Ein goldnes Sternlein oben blinkt  
Und grüßt hinauf und winkt und winkt.

Und grüßt und winkt — ihr Herz erbebt:  
„Sprich Sternlein, sprich! ob er noch lebt?“

Da fällt der Stern — auf flammt es rot:  
„O Mutter! Mutter! Er ist tot!“

### Wirtschaftsgeographisches über Belgien.

Von Professor Rittkewitz in Dresden.

Ein Jubelruf hallte durch Deutschlands Gauen. Nur werpen ist unser, das Schicksal Belgiens ist damit besiegelt. Deutschland aber muß seiner selbst wegen Belgien in ein besseres Verhältnis zu sich bringen. Die Zukunft wird es lehren, wie dies zu geschehen hat.

Was Belgien für uns bedeutet, soll hier nach wirtschaftsgeographischen Gesichtspunkten beleuchtet werden. Ein unbefangener Beobachter der Karte Europas würde dem bescheidenen Flecke, den Belgien darstellt, kaum eine nennenswerte Bedeutung beilegen, und wie würde er erstaunt sein, wenn er erführe, daß hier ein höchwichtiges Verwertungs- und hervorragendes Erzeugungsgebiet unserer Erde liegt. Und doch ist das ganze Gebiet nur von der doppelten Größe Sachsens, enthält  $7\frac{1}{2}$  Millionen Einwohner und erreicht damit eine Volksdichte von 200 Menschen auf ein Quadratkilometer, also eine Menschenanhäufung, die, ausgenommen in Sachsen, von keinem andern europäischen Staate erreicht wird. Belgien hat mehr Einwohner als Rumänien, mehr als Bulgarien, Griechenland zusammen, fast so viel als die Schweiz, Dänemark zusammen, nur um ein geringes weniger als Schweden und Norwegen zusammengenommen und fast mehr als ganz Kanada.

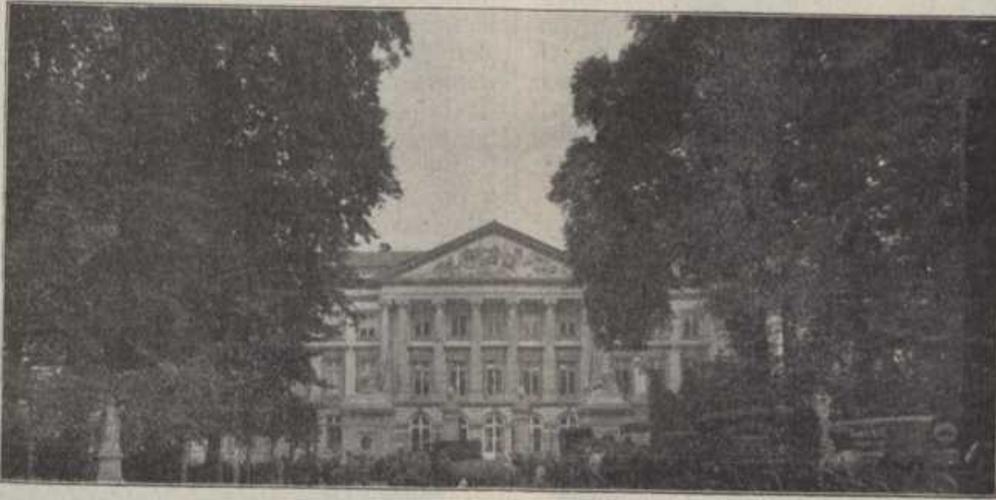
In mehr als einer Beziehung muß es als ein Übergangsland zwischen Frankreich und Deutschland über Mitteleuropa und England aufgefaßt werden. Der überwiegende Teil weist es aber auf das Festland hin. Seine ausgezeichnete Lage hat ihm deshalb eine Vermittlerrolle verschafft, die seinem Handel und Verkehr in vorzüglicher Weise zustatten kommt. Ostende ist doch nur 200 Kilometer von London und nur etwas über 100 Kilometer von Dover entfernt. Die Vorteile der Lage haben sich von Jahrzehnt zu Jahrzehnt gesteigert, niemals aber so sehr, als durch die im Jahre 1882 erfolgte Eröffnung der Gotthardbahn, da seit jener Zeit der wichtige Überlandweg zwischen London und Indien durch Belgien führt. Der Nachbarschaft Englands, Deutschlands und Frankreichs verdankt Belgien seine große wirtschaftliche Bedeutung, zugleich aber auch seine Neutralität, da keiner dieser Staaten, aus Furcht vor Erstarfung des andern, Belgien preisgeben durfte. Das scharfe deutsche Schwert und die saubere Arbeit unserer prächtigen Artillerie, gestützt auf noch nicht dagewesene Leistungen einer unerreichten Fabrikation, haben die Lösung zu unsern Gunsten gebracht.

Belgiens Meeresküste beträgt kaum 70 Kilometer und weist, mit Ausnahme Ostendes, eines Kunsthafens, keinen Hafen von Bedeutung auf. Aber tief im Innern, hinter holländischem Gebiete, dort, wo die selbst für die sehr eingehenden Dampfer fahrbare Schelde sich trichterförmig erweitern beginnt, liegt Antwerpen, der einzige ganz vorzügliche Hafen Belgiens.

Der Bodenaufbau Belgiens zerfällt in zwei ziemlich scharf getrennte Teile. Das Land stellt als Ganzes eine nach Nordwesten geneigte Ebene dar. Das südöstliche Dreieck besteht fast ganz aus Gebirgsland, das durch ein Hügelband als Übergang langsam in ein Tiefland abfällt. Dieses Tiefland ist die Fortsetzung unserer großen niedrigen deutschen Tiefebene nach Westen hin. Hochbelgien, Südosten von den Ardennen und dem Hohen Renn, ist auch einen Teil der westlichen Rheinprovinz durchzogen. Seine bedeutendste Höhe beträgt etwa 600 Meter, also nur um 100 Meter mehr als unser

Winterberg. Die Hochflächen der Ardennen sind rauh, haben nur eine spärliche Bevölkerung und sind somit zum größten Teile wirtschaftlich ungünstig. Waldwirtschaft, magerer Ackerbau und etwas Viehzucht werden hier getrieben. In den Tälern dagegen ist das Klima bei weitem besser. Dort, wo das Gebirgsland zum Hügellande abfällt, am Nordufer von Sambre und Maas, lagern mächtige Steinkohlenflöze, auf denen, gemeinsam mit den Eisenerzen der Ardennen, die in Erstaunen setzende belgische Eisenindustrie beruht. Dort hat man es mit einem stark flutenden Hauptgebiete des gegenwärtigen Wirtschaftslebens zu tun. Die Einwohnerzahl ist in jenen Gegenden auch so dicht, daß sie an einzelnen Stellen 400 Menschen auf ein Quadratkilometer übersteigt. Die größten Anhäufungen befinden sich bei Mons (besser Bergen zu nennen), bei Charleroi, bei Namur, besser Namen zu nennen, wie es ehemals von Deutschen genannt wurde und noch heute von den Flamändern genannt wird, dann bei Lüttich mit dem benachbarten Seraing und schließlich bei Verviers,

dicht an der deutschen Westgrenze. Niederbelgien ist das weite Flachland, welches nördlich und westlich von Hochbelgien gelegen ist. Es ist klimatisch und auch durch den Wert des Bodens der entschieden begünstigtere Teil des Landes. Fetter Marschboden zieht sich in einer Breite von etwa 15 Kilometern längs der ganzen Küste entlang. Auch die westlichen Provinzen, die beiden Flandern (Ost- und Westflandern), ein Teil des südlichen Hennegau, Brabant und Limburg weisen zumeist guten Boden auf. Ganz anders sind dagegen die Gebiete im Nordosten des Landes, zumal östlich von Antwerpen. Ein alter Meeresboden, der sich in langen Zeitläuften gehoben hat, bietet ein Gegenstück zu unserer Lüneburger Heide. Es ist die Campine oder die Landschaft Kempen. Aber auch hier hat belgische Tatkraft eingesetzt und zeigt, wie selbst diesem karglichen Boden Erträge abzugewinnen sind. Durch den Bau von Kanälen, die die Campine durchziehen, und durch Zufuhr von Abfallstoffen aller Art, besonders von Antwerpen und Brüssel her, hat man dem Boden Kraft und neu sprossendes



Der Wohnsitz des deutschen Gouverneurs Freih. v. d. Goltz in Brüssel (früher belg. Ministerium des Innern). Berliner Illustrations-Gesellschaft. Berlin SW.

Leben zugeführt. Zum richtigen Verständnis der großen wirtschaftlichen Erfolge Belgiens gehört noch eine wenn auch nur kurz angedeutete Erwähnung über die Volkswirtschaft, über klimatische Einflüsse und über den Bodenwert des Landes. Der scharfe Gegensatz zwischen Flamen oder Flamändern einerseits und Wallonen, romanisierten Leuten, andererseits wird durch den stillen Kampf im Lande selbst ausgefochten. Das Zünglein der Wage würde zum Ungunsten der germanischen Flamländer in wenigen Jahren verloren sein, wenn die deutsche Unterstützung, die ihnen bereit auch noch sehr unerwünscht ist, nicht noch zur rechten Zeit gekommen wäre. Dieser stille Kampf der beiden sich gegenüberstehenden Volksteile hat sich nach Belgien hin nie gezeigt, vielmehr haben germanische Auswanderer im Vereine mit romanischem Geschmacl staunenswerte Kraftleistungen zum Vorteile des gemeinsamen Vaterlandes geschaffen. Niederbelgien steht vollständig unter den Einflüssen des Atlantischen Ozeans, besitzt in Folge dessen Meeresklima und damit einen gewissen Ausgleich zwischen Sommer- und Wintertemperatur. 9 bis 10 Grad Celsius kann wohl als Jahresmittel angenommen werden. Das Klima unterscheidet sich kaum von demjenigen Nordfrankreichs. Die Winter sind ziemlich mild, denn Brüssel hat eine Jahrestemperatur von Plus zwei Grad Celsius, die Sommer sind nicht überheiß. Die

Hauptstadt hat etwa 18 Grad im Juli. — Getreide und Obstbau werden dadurch naturgemäß begünstigt. Der Weinbau wirft jedoch nur spärlichen Ertrag ab. Durch die ziemlich hohe Regenmenge, Brüssel hat z. B. eine größere durchschnittliche Regenmenge im Jahre als die Norddeutsche Tiefebene, wird der Wiesenwuchs, ebenso wie der Anbau des Flachses sehr begünstigt. Hochbelgien nähert sich in seinem Klima schon mehr den festländischen Verhältnissen und weist infolgedessen, namentlich auf den rauhen Hochflächen der Ardennen, scharfe Gegensätze zwischen Sommer und Winter auf. Die größeren Flüsse Belgiens haben sowohl ihre Quelle, wie ihre Mündung außerhalb des belgischen Bodens und haben im allgemeinen nur ein geringes Gefälle und infolge des feuchten Klimas eine verhältnismäßig große und gleichmäßige Wasserfülle, was der Schifffahrt sehr zugute kommt. Ganz besonders gilt das von dem Flachlandflusse, der Schelde und deren Nebenflüssen Oys, Rupel und Senne. An dem zuletzt genannten Flüsschen, Senne, liegt die Landeshauptstadt. Ganz anders geartet sind die kleinen, aber munteren Bergflüsse der Ardennen, welche durch ihre Wasserkräfte der belgischen Industrie jener Gegenden großen Nutzen leisten. Der flache, lockere Boden Niederbelgiens kam dem Kanalbaue sehr zugute; was Wunder, wenn Belgien diesen günstigen Umstand zum Bau vieler Kanäle ausgenützt hat,

ebenjo, wie es ihm ein leichtes geworden ist, die künstliche Verbesserung der Flüsse in großem Umfange nach seinen Wünschen ausgestalten zu können.

Nach diesen vorausgehenden Betrachtungen können wir uns mit den wirtschaftlichen Verhältnissen des Landes befassen.

Die Gunst der Lage, die Dichtigkeit der Bevölkerung, die günstigen Bodenverhältnisse, das gute Klima und zu allem die altberühmte Mührigkeit des belgischen Volkes haben es vermocht, daß die Naturproduktion des Landes eine überaus reiche genannt werden kann. Mit ihr aber steht im innigsten Zusammenhange die für ein Land von so bescheidenem Umfange ganz ungewöhnlich hohe Entwicklungsstufe der gewerblichen Tätigkeit. Diese Entwicklung wäre stets eine nur mittelgute geblieben, wenn Bel-

Dünenküste und der Meeresdeiche, wächst ausgezeichneten Weizen, in Gegenden mit leichterem Boden außerdem Hafer, Gerste und Buchweizen. Aber trotz der guten durchschnittlichen Ergebnisse bedarf das Land, seiner sehr starken Volksdichte halber, noch sehr bedeutender Einfuhren von Körnerfrüchten. So schätzt man die Zufuhren von Weizen auf die Summe von ungefähr 300 Millionen Mark, die für Mais auf 75 Millionen Mark und die für Gerste auf 55 Millionen Mark. Von solchen Gewächsen, die der Industrie Vorschub leisten, sind besonders hervorzuheben: Zuckerrüben, Flachs in unübertroffener Güte, Hopfen, Raps, Mohn und Zichorien. Der Zuckerrübenbau ist in Belgien verhältnismäßig stark entwickelt und liefert beträchtliche Beträge. Dank des Eingreifens unseres vortrefflichen Generalgouverneurs von der Goltz soll das schone



Brüssel: Die prächtige Kirche St. Gudula.



Brüssel: Das Stadthaus (Hôtel de Ville).

gien nur von den Schätzen hätte zehren müssen, die ihm die Bodenoberfläche bot. Die Schätze des Erdinnern haben in allererster Linie die Blüte Belgiens gebracht, haben das Land groß gemacht und es allein befähigt, obgleich räumlich nur ein Kleinstaat, die Rolle eines der wichtigsten Staaten der Erde zu spielen, die eines industriellen Großstaates.

Der belgische Ackerboden nimmt 43% des Gesamtlandes gegenüber 48,6% in Deutschland ein. Belgiens Boden ist vorzüglich angebaut und durch geeignete Bearbeitung zu großen Erträgen gezwungen. Ähnlich wie in China wird auch hier noch Bedeutendes durch Spatenarbeit erreicht, die ja, wie bekannt, viel kräftiger auf den Boden wirkt als der Pflug. Der Bodenbau zeigt deshalb auch vielfach das Gartenartige, wie sonst kaum in einem andern Lande Europas.

Was bringt der Boden hervor? In vielen Gegenden, namentlich in dem Marschengebiet des Polder längs der

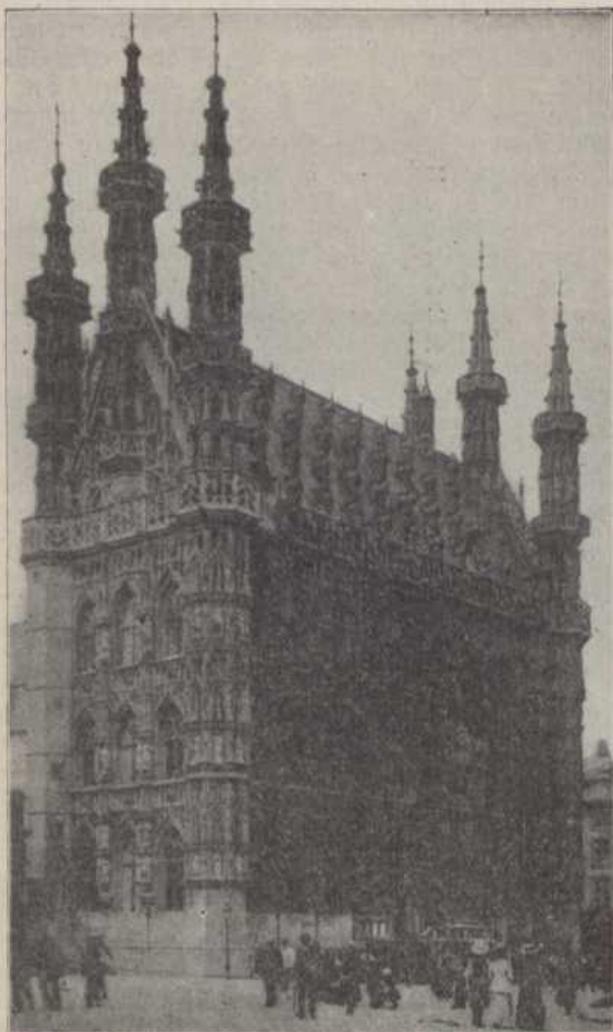
geprüfte Land auch in dieser harten Zeit die Zuckerrüben ernten können. Ob man uns Dank dafür wissen wird? Der Flachsbaum ist seit Jahrhunderten bekannt und berühmter. Belgischer Flachs ist auch heute noch infolge der günstigen klimatischen Verhältnisse und infolge des ständig steigenden Bedarfs sehr begehrt. Trotz der bedeutenden Selbstversorgung muß für wenigstens 120 Millionen Mark Flachs aus dem Auslande geholt werden. Von dem Ackerlande ist nicht ganz ein Viertel auf Obst- und Gartenland. Der Obst- und Gemüsebau spielt in Belgien eine hervorragende Rolle. Der Obstbau ist in erster Linie in dem klimatisch günstig gelegenen Tale des Maas, besonders der Umgegend von Lüttich, Huy und Dinant zu Hause. Auch die Blumenzucht erfreut sich in Belgien ganz besonderer Pflege, ist sehr leistungsfähig und besonders in der Gegend von Gent heimisch. Holländischer Einfluß ist bei unverkennbar. Der Wald bedeckt etwa ein Sechstel des Bodens, besonders weite Gebiete der Ardennen. Er

nicht allein zum Schmucke, sondern liefert stark begehrtes Holz, das die Industrie sehr nötig braucht. Für nicht weniger als 130 Millionen Mark muß trotzdem alljährlich im Durchschnitt Holz nach Belgien eingeführt werden.

Die Viehzucht des Landes ist hoch entwickelt, aber trotzdem nicht ausreichend für den großen Bedarf. Starke, zugkräftige, schwere Arbeitssperde liefern die im Herzen des Landes gelegene Provinz Brabant und die beiden westlich davon gelegenen Provinzen Ost- und Westflandern. Ungefähr eine Viertel Millionen Stück (gegenüber Vieremalhalb Millionen im Deutschen Reiche) dürften in Belgien vorhanden sein. Das entspräche, wenn wir Deutschland als 18 mal so groß wie Belgien annehmen, genau dem Reichtume Deutschlands an Pferden. Belgisches Rindvieh ist ähnlich wie das holländische und daher weithin berühmt. 1,8 Millionen Stück belgischer Rinder stehen etwa 20 Millionen deutschen gegenüber. Der Reichtum Deutschlands ist infolgedessen nur ungefähr 11 mal so groß; er bleibt demnach zugunsten Belgiens um ein gut Stück zurück. Hervorragend vertreten ist auch Belgiens Schweinezucht. Auf 1,3 Millionen belgischer fallen bei uns 22 Millionen deutscher Schweine. Wir kommen der belgischen Schweinezucht im Mittel, wenn auch nicht gleich, so doch ziemlich nah. Weniger günstig ist Belgiens Schafzucht, bei der ein Viertel Million belgischer 5,8 Millionen deutscher Schafe entgegenstehen, was für unsere heimische Schafzucht spricht, wenn wir besitzen 23 mal soviel anstatt 18, um im Mittel Belgien gleichzukommen. Schaf- und Bienenzucht finden die allerbesten Lebensbedingungen in der Campine, also im Nordosten des Landes. Bei der Ziegenzucht stellt sich das Verhältnis 1 : 14, denn es stehen ein Viertel Million belgischer Ziegen 3,4 Millionen Deutschlands gegenüber, also ein kleines Übergewicht auf belgischer Seite. Große Mengen Kaninchen, von denen alljährlich wohl an zwei Millionen auf den Londoner Markt gebracht werden, besitzern gleichfalls die Campine. Auch die Geflügelzucht ist in Belgien sehr beachtlich, weniger aber, trotz der Meeresnachbarschaft, die Seefischerei. Wenn wir so gesehen haben, daß Belgiens Ackerbau und Viehzucht an und für sich Bedeutendes leisten, ja verschiedentlich verhältnismäßig mehr als Deutschland, so werden diese beiden Hauptzweige wirtschaftlicher Betätigung weit in den Schatten gestellt durch das, was der rührige Belgier dem Erdinnern an Schätzen entnimmt. Der Ertrag des belgischen Bergbaues ist in Anbetracht der geringen Bodensfläche ein ganz gewaltiger. Dort, wo Gebirgsländ und Ebene zusammenstoßen, im Norden von Sambre und Maas, also im Hügellande, finden sich die schwarzen Diamanten, die Steinkohlen, in bedeutenden Mengen vor. Das belgische Kohlengebiet zerfällt in ein östliches um Lüttich und Seraing herum, und in ein westliches um Bergen (Mons) und Charleroi herum. Diese beiden Steinkohlenbecken haben die beiden Industriemittelpunkte geschaffen, die wir oben erwähnt haben. Die Kohlenmulde hat im Durchschnitt eine Breite von vier Kilometern. Zum Glück liegen die Kohlen auch nicht tief, was beispielsweise bei den französischen Kohlen eine böse Zugabe ist. Belgiens Ausbeute an Steinkohlen erreichte im Jahre 1912 die stattliche Summe von 23 Millionen Tonnen, was etwa einem Werte von 300 Millionen Mark gleichkommt. Deutschland wies im demselben Jahre eine Steinkohlenförderung von 174 Millionen Tonnen im Werte von 2,25 Milliarden Mark auf. Das ist 18 mal größere Deutschland fördert demnach nur eineinhalbmal soviel Steinkohlen als Belgien. Das an Steinkohlen arme Frankreich erhält im Mittel ein Fünftel der belgischen Ausbeute, was jetzt ganz und gar wegfällt.

In glücklicher Vereinigung mit dem Vorkommen von Steinkohle gibt es in den südlichen und südöstlichen Landesteilen Belgiens große Eisenerzlager. Ganz besonders reich daran ist die Umgegend von Namen (Namur). Die Gesamtroheisengewinnung Belgiens beträgt 2,3 Millionen metrischer Tonnen, die Deutschlands in dem gleichen Jahre (1912) 17,6. Das ist wieder dasselbe Verhältnis wie bei der Steinkohle, also auch sehr günstig für Belgien. — Wenn wir außerdem noch hinzufügen, daß Belgien ganz bedeutende Mengen Roheisen vom Auslande zu holen gezwungen ist, so werden wir verstehen, mit welcher gefährlichen Mitbewerber die deutsche Eisen- und Stahlindustrie es auf dem Weltmarkte zu tun hatte und wie die Zahlen Deutschlands sich verschieben würden, wenn Belgien zu uns in ein anderes Verhältnis treten würde. Kohlen und Eisen sind eben die Säulen allen Großgewerbes. — Nächste Deutschland ist Belgien das an Zinkerzen reichste Land Europas. Es erzeugt ungefähr 200 000 Tonnen gegenüber 270 000 Tonnen in Deutschland. Trotzdem kommt die hochentwickelte belgische Zinkindustrie mit den im Lande geförderten Zinkerzen nicht aus und muß bedeutende Einfuhren aus dem Auslande auf sich nehmen. Ebenso gewinnt Belgien ein Drittel der Bleimenge, die Deutschland fördert (60 000 Tonnen zu 180 000 Tonnen) und ist auf Zufuhren aus dem Auslande angewiesen. Im Maastale gibt es großartige Steinbrüche, ebenso Marmor- und Schieferbrüche in den Ardennen. Auch findet sich Porzellanerde bei Namen und in verschiedenen Gegenden Brabants vor, was der Porzellanindustrie des Landes sehr zuflutet kommt. Was Wunder, daß bei dieser Vielseitigkeit der Bodenschätze Belgiens Industrie sich stattlich entwickeln konnte und daß deutscher und belgischer Wettbewerb häufig scharf aufeinanderprallten. Dies macht uns vieles klar, wohin die Neigungen des belgischen Volkes gehen. Belgien konnte dank seiner Bodenreichtümer als Industrieland ein Großstaat ersten Ranges werden. Wer, wie der Verfasser dieses Aufsatzes, Industrietäler Belgiens gesehen, das Dröhnen und Stampfen der Hämmer gehört, den qualmenden Rauch der Essen gespürt und die weithin leuchtenden Feuer der Hochofen und Fabriksschloten beobachtet hat, der weiß, welche Kraft in dem Lande steckt, der erkennt Belgiens Größe bereitwillig an. Sind doch weit über 100 000 Menschen in den Eingeweiden des belgischen Bodens beschäftigt, um Steinkohle zu fördern und fast ebensoviel in der Maschinenindustrie und der Metallverarbeitung tätig. Eine, wenn auch nicht ganz scharfe, so doch im allgemeinen zu beobachtende Verteilung bringt von den fünf Hauptzweigen der Industrie die Metall-, Wollen- und Lederverarbeitung auf Hochbelgien, das wallonische Gebiet, und die Leinen- und Baumwollverarbeitung auf Niederbelgien, das flämische Gebiet. Der wichtigste Zweig der belgischen Industrie ist die Metallverarbeitung. Sie ist ganz besonders in und um Lüttich und in dem benachbarten Seraing heimisch. Diese Industrie ist vor allem eine Gegnerin der deutschen, da die belgischen Berg- und Hüttenwerke es mit den deutschen fast aufnehmen können. Ob wir dabei an Roheisenverarbeitung, die Erzeugung von Eisenbahnmateriale oder von Maschinen aller Art denken, immer wieder müssen wir die Orte Lüttich, Charleroi, Bergen, Berviers oder auch Brüssel nennen. Dazu kommt noch ein Ortsname, der gleich zu Beginn des Krieges viel genannt wurde, Seraing. Dieser Ort hat auf dem Weltmarkte durch die Erzeugnisse der altberühmten Cockerillischen Werke einen besonders guten Klang. Der verdienstvolle Gründer dieses bei Lüttich gelegenen Riesenwerkes, das am ehesten mit den Krupp-

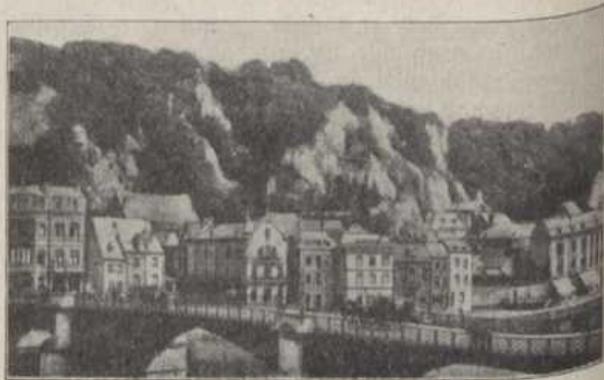
sehen Werken oder mit denen von Schneider in Le Creusot oder auch mit den Armstrongschen Werken in Elswick bei Newcastle verglichen werden kann, dieser John Cockerill hätte es sich im Jahre 1840 bei der Gründung des Werkes nicht träumen lassen, daß ungefähr 75 Jahre später belgische Arbeiter unter deutscher militärischer Aufsicht dortselbst arbeiten würden. — Lüttich ist die Hochburg der Wassenerzeugung der ganzen Erde. Unter Weglassung der vielen Einzelzweige der belgischen Eisenindustrie seien hier nur kurz erwähnt die Draht- und Eisenkurzwarenerzeugung von Charleroi, Lüttich und Namur und der Schiffsbau in Hoboken südlich von Antwerpen.



Das Rathaus in Löwen. Kühnens Kunstverlag, M. Gladbach.

Die Gespinnstindustrie steht an zweiter Stelle in Belgien. In einzelnen Zweigen war sie schon im Mittelalter hochberühmt, z. B. in der Leinenindustrie, die auch heute noch eine vornehme Stellung, ja man kann sagen eine ständig wachsende Bedeutung einnimmt. Ihre Hauptsitze sind in den flämischen Landen zu finden. Wundervolle Linnen, feine Damaste und kostbare Spitzen sind weithin berühmt. Die belgische Wollindustrie hat ihren alten Ruf bis auf den heutigen Tag bewahrt. Ihr Hauptsitz befindet sich unmittelbar an der deutschen Grenze in Berviers, in nächster Nähe eines bedeutenden Sitzes deutscher Wollverarbeitung, nämlich Nachens. Das berühmteste Löwen war im Mittelalter gleichfalls eine Hochburg der Tuch-

verarbeitung. Vor seiner teilweisen Zerstörung leistete er darin sozusagen nichts mehr. Als ein besonderer Zweig der Wollverarbeitung sei auch der Teppichfabrikation in Dornik (anders Tournai) gedacht. Als dritte wichtige Gespinnstindustrie muß die Baumwollverarbeitung Belgiens erwähnt werden. Sie hat ihr Schwergewicht in Flandern, ganz besonders in Gent, ist aber auch stark in Antwerpen und dessen Umgebung vertreten. Nach der Zählung vom 1. März d. J. hat Belgien 1,5 Millionen Feinspindeln gegenüber 11,4 am gleichen Tage in Deutschland, was im



Ansicht von Dinant a. d. Maas. Kühnens Kunstverlag, M. Gladbach.

Mittel nur für ein ungefähr siebenfaches Übergewicht unserer heimischen statt des 18 fachen spricht, Belgiens Industrie darin günstig erscheinen läßt. Nicht vorübergehend möchten wir an der hochentwickeltesten Glasindustrie und auch eines sehr wichtigen Einzelzweiges, der Spiegelindustrie, gedenken. Die Glasindustrie baut sich auf dem Quarzreichtum der Ardennen auf. Wie schon erwähnt, gestützt der Reichtum an Porzellanerde eine tüchtige Entfaltung der Porzellanindustrie und der Reichtum an Häuten und Fellen eine großartig entwickelte Leder- und Handschuh-

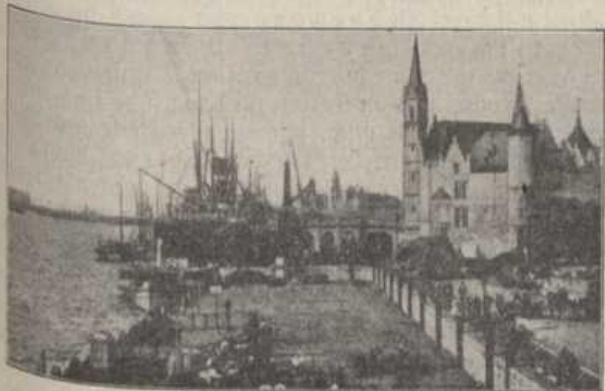


Antwerpen: Alte Handelshäuser.

industrie. Um ihr zu genügen, müssen bedeutende Mengen Häute und Felle, namentlich aus Südamerika beschafft werden. Die Rübenzuckerindustrie Belgiens erzeugt etwa 184 000 Tonnen Rübenzucker, also ein Zehntel der deutschen, was keine geringe Menge ist. Auch die belgische Strohschleiferei ist nicht unbedeutend. Die Brauereien des Landes sind sehr zahlreich und liefern zum Teil sehr gute Biere, unter denen das Faro besonders bekannt ist. Leider ist der Alkoholverbrauch des Landes sehr groß, denn bisher war Belgien das Land, in dem verhältnismäßig der meiste Alkohol verbraucht worden ist.

es dortselbst auch viele Branntweinbrennereien gibt. Ganz wie in Frankreichs Hauptstadt und in vielen andern Hauptstädten Europas findet man in Brüssel die verschiedenartigsten Luxusindustrien vor, von denen eine, die auch in Antwerpen sehr im Schwunge ist, die Diamantschleiferei erwähnt werden soll.

Die gute europäische Handelslage zwischen den wirtschaftstätigsten, wichtigsten Handelsstaaten, die vortrefflichen Verkehrswege und Verkehrsmittel, die Nähe des bestfahrensten aller Meere, der Nordsee, die großen Bedürfnisse der umliegenden Staaten bringen es zuwege, daß das Handelsleben in Belgien ein sehr reges ist. Trotzdem kann nicht gesagt werden, die Belgier seien ein Handelsvolk, wie es etwa die Holländer sind. Sie sind in erster Linie Industrievolk und erst in zweiter Linie Handelsvolk. Tüchtigen Vortrieb leisten dem Belgier seine Verkehrsstraßen. Die Natur hat dem Lande die beiden wichtigen Flüsse Schelde und Maas gegeben, von denen der erstere als Tieflandfluß ohnehin schon günstige Verkehrsbedingungen aufweist. Eine Reihe wichtiger Nebenflüsse, besonders Eys, Kupel mit Senne, unterstützen den Hauptfluß. Alles in allem verfügt Belgien über 2200 Kilometer schiffbarer Wasserwege, also etwa die doppelte Länge unserer Elbe, wovon über die Hälfte Kanäle sind. Die Wasserstraßen Belgiens sind sehr



Antwerpen: Partie am Hafen.

leistungsfähig, denn sie nehmen Zweifünftel der gesamten Wasserbeförderung auf sich. Belgien besitzt auch ein dichtes Netz breiter, gut erhaltener Landstraßen, die jetzt unseren Kruppen sehr zustatten kommen. Das Land besitzt außerdem ein Eisenbahnnetz von einer Dichte wie kein zweites Land der Erde. Sachsen kommt ihm auch hierin am nächsten. Im Jahre 1912 gab es in Belgien 8660 Kilometer Eisenbahnen gegenüber 62734 Kilometer in Deutschland. Auf Belgien entfallen bei 100 Kilometern Fläche nicht weniger als 29,3 Kilometer Eisenbahnen, in Deutschland dagegen nur 11,6; also ist die Dichte in Belgien dreimal so groß als in Deutschland. Der Hauptknotenpunkt aller Eisenbahnen Belgiens befindet sich in der Landeshauptstadt. Einige der bekanntesten großen europäischen Eisenbahnlinien benutzen Belgien. Es sind dies der Ostende-Orientexpress, der Ostende-Karlsbad-Express, der wohlbekannte Peninsular-Express, der früher eine Post nach Brindisi, jetzt aber aus erklärlichen Gründen nach Marseille führt, ferner der Nordexpress und der Schweizerexpress. Von dem Postverkehre Belgiens fällt ein Drittel auf den Durchgangsverkehr. Nicht uninteressant dürfte es sein, zu sehen, wie sich der belgische zu dem deutschen Postverkehre stellt. Auf Belgien fielen im Jahre 1913 145 Millionen Briefsendungen, auf Deutschland ungefähr sieben Milliarden. Das ist eine günstige Zahl, da Deutsch-

land nur achtmal mehr Briefe aufweist. Obendrein hat Belgien noch eine große Anzahl Analphabeten, da der Schulzwang dort noch nicht besteht. Die Zahl der Gespräche im Fernsprekdienst betrug nach dem Stande von 1913 in Belgien 122 Millionen, in Deutschland 1,7 Milliarden. Das ist das Verhältnis von 1:14 statt 1:18. Das Telegraphennetz hatte im vorigen Jahre eine Länge der Leitungen von 43500 Kilometern gegenüber 2136000 Kilometern in Deutschland, was sehr zugunsten Deutschlands spricht, denn das deutsche ist etwa 50 mal so lang. Die belgischen Unterseekabel betragen 190 Kilometer, in Deutschland 5474, das ist das 30fache auf deutscher Seite, ein Zeichen für das allmählich zunehmende Verständnis bei uns für dieses so wichtige Verkehrsmittel, dessen immerhin noch geringes Vorhandensein wir schwer am eigenen Leibe verspüren. Was den Seeverkehr Belgiens anbetrifft, so entspricht er nicht der großartigen Entwicklung, die das Land sonst genommen hat. Die Eifersucht Hollands trägt vielleicht eine Teil dazu bei, wie auch der Wettbewerb der englischen, deutschen und norwegischen Handelsflotte viel dazu beigetragen hat. Belgiens Haupthafen, Antwerpen, ist und wird auch in Zukunft das natürliche nächstgelegene Ausfallort für die Erzeugnisse des südwestdeutschen Gewerbesleißes nach dem Weltmarkte bleiben, ja später wohl noch mehr, wie es bis jetzt gewesen ist. Antwerpens Anteil am Schiffsverkehre Belgiens ist zugleich der ganz Belgiens. Über 13,7 Millionen Registertonnen wies der Auslandsverkehre in Antwerpen im Jahre 1912 auf, in Hamburg 12,3 Millionen. Das sagt genug.

Belgien gehört zu den Großhandelsstaaten der Erde, weil es sieben Milliarden, in Aus- und Einfuhr zusammen, im Jahre 1913 betrug, und zwar in der Einfuhr vier und in der Ausfuhr drei Milliarden. Wenn man diesen belgischen sieben Milliarden die italienischen 5,1 oder die österreich-ungarischen 5,6 oder gar die russischen 5,8 Milliarden entgegenhält, muß unsere Hochachtung vor belgischer Leistung wachsen. Die innigsten Handelsbeziehungen Belgiens bestanden im letzten Jahre zu Deutschland, dann erst kamen Frankreich, England und die Vereinigten Staaten Nordamerikas. Selbstverständlich sind die Handelsbeziehungen zu Holland auch sehr innige.

Ein Bild voll innerer Kraft hat sich vor uns aufgelöst, so groß, wie wir es kaum geahnt haben. Dieses Land liegt heute sozusagen besiegt da. Wird es klug genug sein, sich schnell in die neuen Verhältnisse zu finden und sich Deutschland freundlicher anzupassen? Wenn ja, dann ist ihm eine glänzende Zukunft beschieden, viel glänzender und größer, als es je aus eigener Kraft vermocht hätte.

(„Berg u. Tal.“)

### Hans Heinemann.

Der Hamburger Unteroffizier Hans Heinemann ergriff bei der Beschießung Lüttichs eine schwere Granate, die neben seiner Kompanie einschlug, und schleppte sie fort, bis ihre Explosion seine Kameraden nicht mehr gefährden konnte. Er wurde schwer verwundet und erhielt das Eiserne Kreuz.

Vor Lüttich war es in Sturm und Kampf,  
Schnellfeuergezisch und Mörsergestampf.  
Da donnert in die deutschen Kanonentreiß'n  
Eine zentnerschwere Granate hinein.

Hans Heinemann sieht es.

Der Boden stäubt. Und sie fällt in den Grund,  
Und gleich wird sie öffnen den höllischen Mund,  
Und gleich spricht sie aus den vernichtenden Bann  
Und zerreiht und zerstückelt so Mann um Mann.

Hans Heinemann weiß es.

Dans Heinemann weiß es und springt hervor,  
Er raßt das Geschoß von der Erde empor  
Und schleppt es vor in verwegendem Lauf.  
„Dieber einer als alle!“ Hell schreit er es auf,  
Dans Heinemann.

Es regnet Eisen, Verderben und Tod.  
Vom Feind wie vom Feuer der Setzen umdroht,  
Den Schrecken der Schrecken in der ruhigen Hand,  
So läuft er die zwanzig Meter im Sand.  
„Dieber einer als alle!“

Und es glückt. Und er wirft die Granate von sich.  
Und nun erst, da er ihr heil entwid,  
Berreicht sie, zerbirst sie und brüllt und gest  
Und wirft ihre Blutsaat schmetternd ins Feld. —  
Dans Heinemann lebt!

Er lebt. Und mit ihm Kom'r'ad um Kom'r'ad.  
Und sie sehen Lüttrich, eh' der Abend noch naht,  
Und nachts noch schreibt mancher bewegt und geschwind  
In die ferne Heimat seinem Weib, seinem Kind:  
einen Gruß von Dans Heinemann.  
Josef Vuitpold.

### Moor- und Oedlandkultur in der Rheinprovinz.

Staatssekretär Dr. Debrück hat bei der Begründung der Kriegsvorlage im Landtage (22. Oktober) die Notstandsarbeiten aufgezählt, die der Staat plant, und dabei gesagt, die Kultivierung der Oedlandflächen in den Provinzen Brandenburg, Pommern, Schleswig-Holstein, Hannover und Westfalen sei mit großer Beschleunigung durchzuführen. Von derartigen Arbeiten in der Rheinprovinz und vor allem in der Eifel hat der stellvertretende Ministerpräsident nicht gesprochen und auch von den rheinischen Abgeordneten konnte niemand, weil die Vorlage ohne weitere Erörterung einstimmig angenommen wurde, daran erinnern. Wir geben deshalb Ausführungen des Bonner Nationalökonom Prof. H y o d z y n s k i wieder, die vor der Einbringung der Kriegsvorlage geschrieben worden sind und die den Beweis liefern, daß auch in unserer Gegend noch große Gebiete urbar und für die Erzeugung menschlicher und tierischer Nahrung nutzbar gemacht werden können:

„Wir dürfen hoffen, daß unsere Lebensmittelversorgung während des Krieges, entgegen der Absicht Englands, uns auszuhungern, nicht in Frage gestellt ist, unter der doppelten Voraussetzung einer sparsamen Verwendung des vorhandenen Materials an Nahrungsmitteln und Futtermittel sowie der Ausnutzung aller Produktionsmöglichkeiten. Daß Deutschland bei weitem noch nicht alle Flächen innerhalb seiner Grenze in Kultur genommen hat, ist bekannt. Auf rund 3 1/2 Millionen Hektar wird der Bestand an noch kulturfähigem Moor und Oedland in Deutschland von dem ersten Kenner, Geheimrat Fleischer berechnet; das ist so viel wie eine große preussische Provinz, etwa gleich dem zehnten Teil des Umfangs des ganzen preussischen Staates; Flächen, die nach Fleischer zur Erzeugung von Futter für fast 2 1/2 Millionen Stück Großvieh dienen könnten. Über die Technik der Kultivierung dieser Ländereien ist man sich völlig klar. Wenn trotzdem erst in den letzten Jahren ein etwas beschleunigteres Tempo in der Urbarmachung dieser Landreserven eingeschlagen wurde, so liegt das im wesentlichen daran, daß die Kultivierungskosten mit Rücksicht auf den erforderlichen großen Arbeitsaufwand recht hoch sind und sich nicht immer rechnungsmäßig rentieren. Geheimrat Sering, unser bedeutendster Agrarpolitiker, stellt jetzt in der „Täglichen Rundschau“ die Forderung, nunmehr sofort in großem Stile diese Aufgabe durchzuführen. Die Finanzierung denkt er

sich in der Form der Ausgabe von Schatzscheinen, deren Abdeckung durch die Kriegskostenentschädigung in Aussicht zu nehmen wäre, und, soweit private Besitzer in Betracht kommen, durch Rentenbriefe der Rentenbanken die von den Darlehnskassen zu beleihen wären. Der entscheidende Punkt ihm angeführte Gesichtspunkt ist jedoch der, daß uns augenblicklich die sonst so teuren Arbeitskräfte zur Verfügung stehen, und zwar in den Arbeitslosen und Kriegsgefangenen. Welche Bedeutung eine nutzbringende Beschäftigung dieser beiden Kategorien zurzeit hätte, bedarf keiner besondern Darlegung. Sering will dabei die Arbeitslosen für solche Zwecke verwenden, die auch privatwirtschaftlich rentabel sind, wie Gräbenziehen, Ausbreiten des städtischen Mülls auf dem Moor, Bearbeitung der Ostdeutschland weit verbreiteten kleinen Niedermoor Moore usw.; die Kriegsgefangenen dagegen sollen dort verwendet werden, wo die privatwirtschaftliche Rentabilität ausscheidet, d. h. zum Ersatz der jetzt nicht im erforderlichen Umfange zur Verfügung stehenden Motorpflüge durch Handarbeit zur Herstellung der eigentlichen Anbauflächen auf größeren Mooren und Oedlandstrecken. Die Russen, nämlich Pioniere und Infanterie, sollen für diese Zwecke geradezu ideale Arbeiter sein.

An dieser Stelle soll darauf hingewiesen werden, daß auch in der Rheinprovinz noch außerordentlich ausgedehnte Landstrecken der Kultur neu zugewonnen sind, und zwar sind es teilweise Moore wie in der Nordwesteifel und am Niederrhein, teilweise auch, wie im Westteil des Niederrheins und an andern Stellen der Eifel Oedland. Natürlich haben wir hier auch Strecken, die wegen ihrer Beschaffenheit oder wegen ihrer hängigen Lage unkultivierbar sind. Aber es bleibt noch ein so großes Feld der Betrachtung übrig, daß auch die Rheinprovinz schleunigst hier in Betracht bezogen werden sollte. Die Kenner der Eifel — und noch anderer Rheinländer wäre das nicht wenigstens als Tourist werden die weiten Strecken kennen, die trotz oft herrlicher Bodenschaffenheit als kümmerliche Schafweiden oder zur Gewinnung elender Streu dienen. Bisher sind für die Urbarmachung dieser Ländereien, die auf mindestens 50 000 Hektar, wenn nicht viel mehr, zu schätzen sind, noch wenig geschehen. Sehen wir von einem allzu frühen Anfang in den sechziger Jahren, der Gründung des Dorfes Morixheim durch einen Landrat Morix im Hunsrück ab, so stammt alles übrige erst aus den letzten Jahrzehnten. Die Regierung hat mit Hilfe von Strafgefangenen im Jahre 1899 eine kleine Anzahl Kolonate (6) im Sothel abgegraben. Wenn bei Mützenich dem Moor abgenommen, ausgezeichnet gedeihen. Mit den minderwertigen Kräften der „Brüder von der Landstraße“, sind in der katholischen Arbeiterkolonie Petrusheim und der evangelischen Uehlerheim wahre Wunder geschaffen worden. Die Arbeiten der dritten Arbeiterkolonie Eifenroth im Westerrwald kenne ich nicht. Dazu kommen dann die Meliorationen unter Leitung der Meliorationsbauämter, die durch Zusammenschluß privater Besitzer zu Meliorationsgenossenschaften, bisweilen mit erheblicher Mühe, zustande gebracht werden. Erwähnt sei die ausgezeichnet gelungene Urbarmachung der Kumer Heide im südlichen Geldern, die durch den ehemaligen Geldernschen Landrat Herrn v. Nell (jetzt Bonn) gegen die zum Teil recht große Abneigung der Besitzer glücklich durchgesetzt wurde. Endlich ist seit 1911 die treffliche rheinische Provinzialverwaltung, deren Wirken für die materielle Hebung der Rheinprovinz viel zu wenig bekannt ist, auf Anregung der rhein-

lichen Landwirtschaftskammer unter die Kolonistoren gelangen. Sie hat in der Nordwesteifel rund 500 Hektar angekauft, die sie kultivieren und dann in Kolonate von 50-70 Morgen teilen will. Freilich ist ihr erster Gedanke dabei die Verwendung der storrigenden von Brauweiler; es ist aber jedenfalls hochehrfrohlich, daß die Verwendung in dieser Richtung vorgenommen wird. Einige private Unternehmer, die Nachbarn irgendeiner der erwähnten Kulturunternehmungen waren, haben dieses Beispiel befolgt. Das ist aber auch alles, was hier geschehen ist.

Wenn irgendwann, ist es jetzt an der Zeit, die Kultivierung dieser Ödlande-reien und Moore ins Werk zu setzen. Als Arbeitskräfte kommen, wie schon gesagt, nunmehr Arbeitslose und Gefangene in Betracht. Technische Schwierigkeiten bestehen nicht; in unsern Meliorationsbauämtern haben wir genügend erfahrene Männer zur Entwerfung der Kultivationspläne. Die Frage ist nur, wie das Land beschafft, wie die Mittel aufgebracht werden sollen und wer der Träger der Unternehmung sein soll. Bezüglich der Aufbringung der Mittel ist durch den Vorschlag Ferrinas der Weg gewiesen; sollten noch andere Quellen herfließen, so wäre das zu begrüßen. Vielleicht könnte der Bestfonds irgendwie dafür in größerem Umfang nutzbar gemacht werden. Die Landbeschaffung ist nicht ganz einfach. Die in Betracht kommenden Ländereien sind zum großen Teil im Besitz von Gemeinden, die sie in einer finanziell unverantwortlich schlechten Weise auszuweisen, meist nur durch Verpachtung des kümmerlichen Gebäudefuchses. Ein anderer Teil gehört Privatleuten. Ferrin will, wo Privatbesitzer sich weigern, oder vielleicht auch im Felde stehen, unter Erweiterung der Bestimmungen des Wassergesetzes Zwangsgenossenschaften ohne Zustimmung der Beteiligten gegründet haben, wobei dann die öffentliche Gewalt das Grundstück zwecks Bewirkung der Bodenverbesserungen in Zwangsverwaltung nehmen könnte. Wo die Gemeinden Besitzer sind, liegt der Fall vielleicht insofern einfacher, als auf dem Aufsichtswege eingeschritten werden kann. Selbstverständlich muß ein Trä-ger des Werkes gefunden werden, der großzügig und fleißig arbeitet und auch bezüglich der späteren Bestimmung der kultivierten Flächen zu disponieren versteht. Der bisherige Eigentümer kann die neugewonnene Flächen seinem Betrieb eingliedern oder sie an andere Privatleute übertragen. gemeinsame Weiden können geschaffen oder endlich auf dem Wege der innern Kolonisation neue Betriebe überhaupt gebildet werden. Wie man sieht, kommt eine ganze Reihe von Möglichkeiten in Betracht, die eine Verbindung von lokaler Sachkunde mit einem größern, fachmännisch geschulten Beamtenapparat verlangen. Diese Verbindung gewährleisten die „Gemeinnützigen Siedlungs-gesellschaften“, wie sie im ganzen Preußen — mit einziger Ausnahme der Rheinprovinz — schon seit Jahren segensreiche Arbeit leisten. Es ist wirklich schwer zu erklären, weshalb gerade hier die Rheinprovinz zurückgeblieben ist. Während im ganzen bereits über hundert solcher Gesell-schaften in Preußen arbeiten, ist es in der Rheinprovinz bei den oben erwähnten vereinzelt Ansetzungen geblieben. Eine solche „Gemeinnützige Landkulturge-sellschaft“, wie sie für die Rheinprovinz mit einer all-gemeinern Erweiterung ihres Aufgabensziels genannt werden könnte, müßte wie im Osten als Mitglieder die in Betracht kommenden Behörden, also die Staatsregierung, die Provinzialverwaltung, die Landwirtschaftskammer, die Generalkommission, haben, dazu als Vertreter der lo-kalen Interessen die Kreis- und vielleicht auch Gemeinde-

verwaltungen der in Betracht kommenden Gegenden. Ein sachkundiger Beamtenstab, zusammen mit den bereits vor-handenen Stellen, also namentlich Meliorationsbauämtern und Generalkommission, unter Mitarbeit der Direktoren der landwirtschaftlichen Winterschulen und natürlich auch der lokalen Behörden, würde eine reiche Arbeit finden, deren Ergebnis Gegenwart und Zukunft gleichmäßig zu-gute käme. Eile ist allerdings geboten, wenn man noch etwas erreichen will; mit Recht sagt Ferrin, die erste Voraussetzung des Gelingens sei, daß der Wille zum Sieg auch unsere verwirk-lichte Verwaltungsmaschine in schleuni-gen Umlauf versetze. Keine andere Aufgabe ver-einigt wie diese die Hauptforderungen der Wirtschaft dieser Tage: Brot und Arbeit zu schaffen.“

Anmerk. der Schriftleitung: Ein Eingesandt der Kölnischen Volkszeitung vom 3. Nov. schreibt dazu: Aus der Hocheifel. Dem Vernehmen nach macht die Frage, wie im nächsten Jahr oder in den nächsten Jahren, falls der Krieg lange dauern sollte, das Land sich ernähren soll, einige Schwierigkeit. Man will daher die Kultivierung der Moore in Hannover beschlen-digen; aber auch hier in der Eifel liegen Tausende von Morgen brach, die viel zur Ernährung der Bevölkerung beitragen könnten. Vielsach handelt es sich dabei um Boden, welcher in den früheren Jahrhunderten bei dichter Bevölkerung bereits in Kultur war: wenigstens sieht man deutlich, wie er früher durch den Pflug oder sonstwie geebnet ist. Das ist namentlich der Fall bei Baajem, Berd, Schmidheim, Hallschlag, all das viele Land wird alle 4 bis 6 Jahre einmal gemäht, die dadurch gewonnene Heide als Streu benutzt. Da es den Einwohnern und auch den Gemeinden vielfach an Ino-tive, am nötigen Geld für den Dünger, an den nötigen Maschinen fehlt, sollte die Regierung hier energisch eingreifen und eventuell auf eigene Kosten das Land in Kultur nehmen und Kartoffeln oder Futterrüben bauen; beide geraten auf solchem Boden bei Düngung sehr gut. Die Seplinge zu den Rüben liefert für die weite Um-gegend das Dorf Baajem.

**Mein deutsches Volk!**

Von Dr. R. F. Günther, Bonn.

Mein deutsches Volk, wie groß bist du!  
Wie bist du wohl größer gewesen!  
Wie jubelt das Herz deiner Zukunft zu,  
Heraus nun, deutsch-völkisches Wesen!

Der stolze Geist, der uns heute durchglüht  
Zu fürchtbar blutigen Siegen,  
Der schafft auch das Wesen, dem Freiheit erblüht,  
Das läßt sich nicht knebeln, nicht biegen.

Der Geist, der das Brennen der Seelen weckt,  
Der Opfer nicht achtet, nicht Mähen,  
Der Geist, der im Jorne den Arm hoch reckt,  
Die Faust schließt, das Schlachtschwert zu zehren.

**Das Lied von der dicken Berta!\*)**

(Melodie: Als wir 1870 sind nach Frankreich einmarschiert.)

Als wir 1914  
Gegen Welschland sind marschiert,  
Ist die dicke, dicke Berta  
Zimmer hindendrein spaziert.  
Alles blieb am Wege stehn,  
Um die Berta mal zu sehn,  
Alles rief und lachte laut:  
Berta, du bist schön gebaut.

\*) In dem Ernst der Stunde will auch gelungener Scherz nicht fehlen. Das prächtige Lied, verfaßt von Mittelschullehrer Raderscheidt in Cöln, verdient weiteste Verbreitung. In Bonn hat es schon vielen Anklang gefunden, zumal die Melodie aus dem Kriege 1870 noch allgemein bekannt ist. D. Schriftl.

Als die wackern dreilundfünfs'ger  
Gleich auf Lüttich stürmten an,  
Musste ach, sein Leben lassen  
Mancher tapfere junge Mann.  
Da kam Berta angeschauft:  
Ne ihr Jungens, was ihr lauft!  
Macht mir doch ein wenig Platz,  
Ich beschau mir mal den Schatz.

Und sie steckt ins holde Mändchen  
Ein Bomböndchen, rund und fein,  
Wohl so etlich hundert Pfündchen  
An Gewicht mocht es sein.  
Stellte sich in Postur,  
Brumnte erst ein bißchen nur,  
Macht 'nen Pust und schaut und lacht,  
Wie es drauf in Lüttich kracht.

Als die Berta paar Bomböndchen  
Auf die Feste hat gespuckt,  
Hat gar bald die weiße Fahne  
An den Forts herausgeguckt,  
Und ihr braver Kanonier  
Sprach zur Berta: Gratulier!  
Siehste wohl, das gibt Respekt,  
„Wenn man's einmal hat geschmeckt.“

Und die Jungen zogen weiter  
Und sie kamen vor Namür  
Aber ach, sie fanden dorten  
Schon verrammelt Tor und Tür,  
Doch sie klopfen feste an,  
Und die Berta kam heran,  
Machte Pustepuste drauf,  
Und die Tore flogen auf.

Jeho steht die dicke Berta,  
Vor Verdun und gegen Toul,  
Und ihr Schatz, der Kanonier, nimmt  
Sich 'nen Schluck aus seiner Pult:  
Und dann pustet Berta los  
Auf den windigen Franzos;  
Bis die roten Hosen schön  
Sie von hinten kann besehn.

zieht demnächst die dicke Berta dann  
In Paris und London ein,  
Schreit der Franzmann wie John Bull  
Tres bien und very fine!  
Wer dich dicke Berta hat gesehn  
Kann dir nimmer wiederseh'n,  
Rund und stramm und nicht zu klein  
Nimmst du alles für dich ein,

Ist der Friede dann geschlossen  
Geht's mit Hurra nach Berlin,  
Und mit uns'rer dicken Berta  
Wir zum Kaiser Wilhelm ziehn.  
Willem spricht zu ihr vergnügt:  
„Siehste wohl, mir han gesteg't!  
Macht das Maul noch einer groß,  
Ziehn wir beide wieder los.“

### Mein Heimatland.

Eifelied von Joseph Breuer, Adenau.

Komp. von Franz Breuer, Aachen.

Es liegt in Deutschlands Gauen, manch' Land gar gut und schön,  
Doch eines durft' ich schauen, hast du es je geseh'n!  
Die Höhen tragen nicht Neben und Saaten in wogenden Reih'n,  
Allein, dort stets zu leben, dies könnt' mich wohl erfreu'n!

Zwar arm sind seine Berge, nicht tragen tief sie Gold,  
Von Burgen munt're Zwerge, nicht winken sie dir hold.  
Germanen sind es, die Alten, heimlehnend aus blutiger Schlacht,  
Die treu dort Wache halten in mancher Sturmesnacht!

Das Land, ich will dir's sagen, es ist mein Eifelland,  
In frohen Jugendjahren dort meine Wiege stand.  
Nicht freud'ges Wogen und Leben schauft da du in lockender Pracht,  
Die Eifel kann's nicht geben, so dies dich glücklich macht!

O Eifel, schüt' den Glauben, das Vaterland, das Gut,  
Von niemand laß' dir's rauben, schüt' es mit deinem Blut!  
Deutsch bleib', wie deutsch deine Eichen, und treu stets, wie immer du bist,  
Dann werden Feinde weichen voll' Arg und böser List!

Wenn einst die Augen brechen, die Stunde schlägt für mich,  
Dann soll mein Mund noch sprechen: Dich, Heimat, liebe ich!  
Hier, nur hier, soll man mich legen im Schatten der Eichen zur Ruh'  
Der Wipfel leises Regen ruf' Wiederseh'n mir zu!

### Mitteilungen aus dem Eifelland.

Heimatgrüße ins Feld. In Nr. 10 des Vereinsblattes betonte Herr Pfarrer Weiler in Roth bei Gerolstein über „wertliche Kriegsarbeit“ auf dem Lande, wobei er der eigenen Pflanzgemeinde in ihrer vorbildlichen Kriegsfürsorge gedenkt. In Ergänzung dieses Berichtes schreibt uns Pfarrer Weiler noch folgende bemerkenswerten Anregungen:

Mit Interesse las ich in der Oktobernummer des Eifelvereinsblattes die markanten Anregungen unter Nr. 3 des Aufsatzes „In erster Stunde“ und den Vorschlag der Ortsgruppe R. nach ihren im Felde stehenden Mitgliedern Feldgrüße, wohl richtiger Heimatgrüße zu senden. Eine schöne Idee, besonders dann, wenn diese Grüße einen realen Resonanzboden haben in der Gestalt eines kleinen Liebesgabenpaketchens mit einigen Begleitgedichten. Probatum est. Die Probe aufs Exempel ist bereits gemacht bei der Jungfrauen-Kongregation, wie Sie aus Nr. 162 der Trierischen Landeszeitung unter Kriegshilfe und Heimatpflege zu sehen können\*. Und wegen des praktischen Vorschlages, die kommende Weihnachtszeit möglichst allseitig auszunützen zu ähnlichen Heimatgrüßen mit realem Untergrund — es müssen ja nicht Wollfächer sein, auch Tabak und Dauerwurst und Schokoladen, Seife, Schreibpapier usw. finden dauernd besten Anklang bei den Feldtruppen — mache ich Sie auf den Artikel aufmerksam zur Aufnahme. Für ein evtl. Mißgeschick des Gebäudes, in dem diese Kriegshilfe unermüdblich tätig ist, füge ich eine Ansichtskarte bei. In der weitem Umgebung hier wurde bei Bekanntwerden die Idee sofort freudig aufgegriffen und die Dankbarkeit und Freude der Beschenkten übersteigt weit, weit den Wert der Gaben. „Oern reicht erfreut auch des kleinen Mannes Gabe.“ Ohne Zweifel ist der größten Kriegsplagen für die Feldtruppen ist das Peinlichste am meisten bei unsern braven Eifelsohnen. Ich wette, Allerheiligens und Allerseelen gab's manche bittere Heimwehträne. Ähnlich wird sein in der Weihnachtszeit mit all ihrem stillen Frieden und der Kontrast erscheint eben im Feld weit greller als wir in der Heimat ahnen können. Schlagen wir doch fleißig diese Pergamentbrücke zwischen Feld und Heimat, aber vergessen wir nicht die reelle Fundamentierung, so wird's ein ideales Stück Heimatpflanzleinenspende eines Eifeldorfes“ schreibt Herr Lehrer Pech richtig, wie unsere Eifler die edelste Form des Patriotismus schmüde, diese uneigennütige Hingabe an ihr Vaterland. Sie geben, was sie nur eben ablassen können, geben es in stiller Weise, machen die Größe der Gabe nicht abhängig von dem Grade der öffentlichen

In dem psychologisch feingetroffenen Stimmungsbild: „Oern reicht erfreut auch des kleinen Mannes Gabe.“ Ohne Zweifel ist der größten Kriegsplagen für die Feldtruppen ist das Peinlichste am meisten bei unsern braven Eifelsohnen. Ich wette, Allerheiligens und Allerseelen gab's manche bittere Heimwehträne. Ähnlich wird sein in der Weihnachtszeit mit all ihrem stillen Frieden und der Kontrast erscheint eben im Feld weit greller als wir in der Heimat ahnen können. Schlagen wir doch fleißig diese Pergamentbrücke zwischen Feld und Heimat, aber vergessen wir nicht die reelle Fundamentierung, so wird's ein ideales Stück Heimatpflanzleinenspende eines Eifeldorfes“ schreibt Herr Lehrer Pech richtig, wie unsere Eifler die edelste Form des Patriotismus schmüde, diese uneigennütige Hingabe an ihr Vaterland. Sie geben, was sie nur eben ablassen können, geben es in stiller Weise, machen die Größe der Gabe nicht abhängig von dem Grade der öffentlichen

\*) Was die kleine Gemeinde Roth, kaum 800 Seelen zählend, dank der trefflichen Organisation an Liebesgaben bisher schon an gebracht hat, verdient besonderer Erwähnung: Am 23. Sept. schickte an die „Kriegshilfe“ in Trier: 5 Kisten gefüllt mit Feldhemden, 30 Feldhemden, 90 Planellbinden, 223 Paar Fußlappen, 100 Paar Wollstrümpfe, 36 Halsbinden, 54 Taschentücher, 30. Okt. zweite Sendung dorthin: 42 gestrickte Ohrenwärmer, 72 Leibbinden, 24 Paar Wollstrümpfe, 5 Wollhemden, 5 Unterhosen. — Sodann dazwischen gearbeitet und nach Gerolstein zur direkten Verteilung gebracht: 24 Paar Wollstrümpfe mit 24 Hemden. — Endlich Anfang Oktober noch 67 Paar m a p a k e t e n mit Wollfächer, je einem Paar Strümpfen, Ohrenwärmer und Pulswärmer und Binden, Unterhose und Gend. listischen werden bald wieder gefüllt und versandt.

Die Schriftleitung

Beachtung und Buchung, wie das leider so vielfach geschieht. Diese Ungegenwärtigkeit macht die Bereitwilligkeit zur Hingabe des Lebens selbstverständlich — die Verlustlisten der Eifelregimenter stehen der Ort und je einfacher und einheitlicher die Verhältnisse, je so deutlicher tritt dieser edle Herzenszug des Eiflers in die Erscheinung; nur will es pädagogisch verstanden sein, diese stille edelwürdige Gebehrdenheit hinter der scheinbar rauhen Außenseite des Dornengebüsches zu entdecken und zu wecken zum vollen blühenden Leben. Und die Anregung zu den Weihnachtspfeifen aus den Liebesgaben der Heimatgemeinde und Heimatvereinen bieten dazu einen m. E. recht brauchbaren Schlüssel.

Der tiefere ethische Endzweck und vielleicht allein bleibende Dauerwert aller Kriegshilfe und Kriegsopferfreudigkeit nicht nur in der Eifel muß sich nicht nur der augenblickliche Hilfsruf von Kriegszeiten nach Liebesgaben aller Art, es führt diese große unserer Vorsehung vorbehaltenen Gelegenheit zu einer nachdrücklichen Kultivierung der Charitas in edelster Form, zu einer systematischen und bewußten Pflege und Ausbreitung des bessern Ichs im Volk wie im Einzelmenschen. Und daran mitgewirkt zu haben ein jeder nach seinen Kräften, daß diese Herzensaiten voll und rein harmonisch klingen trotz Kriegsnot und Kriegsorgen, das ist m. E. neben dem patriotischen Zweck ein höherer Endzweck, ein bleibender Kulturwert sozialer Natur, dessen volle Würdigung erst eine Generation späterer Jahre freudig übernehmen wird.

Aus diesen Erwägungen heraus nenne ich die erste Kriegssammung des Eifelvereinsblattes wohl gelungen. Galten die Friedenszeiten in erster Linie in Wort und Bild den landwirtschaftlichen Reizen und Eigenarten der weiten Eifelgaue, jetzt in der ersten Kriegszeit treten diese Reize in den Hintergrund gegenüber dem gewaltigen Wirken seines heldenmütigen Volkes um die Erlangung eines christlichen Dauerfriedens und deutscher Waffenherrlichkeit. Neben sich auch die Grenzgaue der Eifellande ein beschleunigtes Wachstum wirtschaftlicher und kultureller Art versprechen.

Anerkannt mustergerichtig war das Aufrufen der patriotischen Opferenergie auf den stillen Eifelhöfen in Ost und West und Süd und Nord. Daß es mehr werde und bleibe als eine festfrohe Illusion nie erlöschender, täglich frisch auflodernder Opferherd deutschen Herdengottes und christlicher Kultur und Charitas, daran mitzuwirken ein jeder auf seinem Posten, ist und muß sein jetzt der großen Vaterlandes. In diesem Sinne fröhlich zu unentwegter Kriegshilfe und Kraftentfaltung! Aber christliche Opferenergie müssen sein, kein Wobansult algermanischer Art. Fröhlich sind die germanischen Eifelhelden vor ihrem Wegzug gestürzt zu den Eiferaltären und haben allda hineingeschliffene heroische Taten und Vaterlandstreu bis in den Tod, haben allda geschmiedete das unbesiegbare Siegfriedswort, und an denselben Quellen haben die Dahingeblichenen täglich die moralische Kraft zum Fortschritt und Heroismus für bittere Kriegsnot und blutige Kriegswunden gesucht vom Götzenaltar des Goldenen Kalbes, dort wachsen Egoismus und Egoismus; in den Schützengräben wächst der Materialismus, die Kameradschaft, der soziale Ausgleich, die Kraft zu ertragen, zu wagen, aber am schönsten auf dem Opferaltar christlicher Seelengröße. Und auch die Kriegshilfe und die Eiferaltäre der ohne Waffen mitkämpfenden Eifelbataillone ist an den Opferaltären konfessioneller Glaubensstiefe und Zusammenhalt. Religio fundamentum regnorum, die Religion ist das beste Fundament vaterländischer Größe und Treue, ein jeder Erprobungsjah, der in diesem Weltkrieg aufs neue sich glänzend bewährt hat in der Eifel und anderswo."

Weiler, Pfarrer.

**Literarisches und Verwandtes.**

1. **Bogels Karte des Deutschen Reichs und der Alpenländer** im Maßstab 1:500 000, ausgeführt in Justus Perthes' Geographischer Anstalt in Gotha. Neu bearbeitet und erweitert unter Leitung von Prof. Paul Langhans. 33 Blätter in Kupfer. Lieferung 1: enthält a, b. die Blätter Berlin und Umgebung. Preis M. 3.—. Die Abnahme der 1. Lieferung verpflichtet zum Kauf des vollständigen Kartenwerkes. Einzelne Blätter kosten M. 2.—.

Gerade für die Gegenwart bietet der Verlag von Justus Perthes in Gotha mit der Neubearbeitung und Erweiterung von Dr. C. Bogels berühmter Karte des Deutschen Reichs 1:500 000 dem ganzen deutschen Volke eine Gabe von so großem praktischen wie idealen Werte.

Stellte die erste Ausgabe, die von 1891 bis 1893 erschien, nur das eigentliche Deutsche Reich dar, so umfaßt die neue Karte in Betätigung des Wortes „Das ganze Deutschland soll es sein“ das Wohngebiet aller deutschen Stämme Mitteleuropas, von der Maas bis an die Memel, von der Etsch bis an den Belt. Die Neubearbeitung trägt gleicherweise Rechnung den Fortschritten der topographischen Vermessung wie den Ergebnissen wissenschaftlicher Landesforschung. Besondere Berücksichtigung gefunden hat bei der Auswahl der aufzunehmenden kulturellen Einzelheiten das lokale Orientierungsbedürfnis von Wissenschaft und Wirtschaftsleben.

Wo immer nur es der Maßstab erlaubt, haben tausenderlei Objekte Aufnahme gefunden, an die sich in irgendeiner Beziehung das Interesse der Forschung oder des täglichen Lebens knüpft. Für deren möglichst lückenlose Wiedergabe, besonders aber der Kritik der Remengung der Karte haben in dankenswerter Weise die Mitglieder der „Zentralkommission für wissenschaftliche Landeskunde von Deutschland“ ihre Mitarbeit zur Verfügung gestellt. Besonderes Gewicht legt die Karte im Dienst der Heimatschutzbewegung auf die Sammlung aller bodenständigen Landschaftsnamen, die noch vielfach im Volksmunde leben.

Die Neubearbeitung unterscheidet sich von der ersten Ausgabe neben durchgreifender Berichtigung und wissenschaftlicher Durcharbeitung des Karteninhalts durch die Erweiterung um sechs Blätter nach Süden und Südosten, durch die Trennung des Flußnetzes von der Schrift, den Wegen und Eisenbahnen usw. und dessen Druck in blauer Farbe und durch die Vereinigung der bisherigen Ausgaben A (mit politischem Kolorit) und B (mit Waldkolorit) zu einer einzigen Ausgabe.

Eine Probekarte, enthaltend je die Hälfte der Blätter Berlin und Wien, wird Interessenten auf Verlangen kostenfrei zugesandt.

2. Die bekannte **Mühlensche Kunstanstalt in M.-Glöbada** hat neu zur Ausgabe gebracht: a) Eine **Kriegs-Übersichtskarte** in sechs Farben, enthält: Lothringen und Elsaß, der westliche und der östliche Kriegsschauplatz, die Balkanstaaten, Nord- und Ostsee, Umgebung von Paris. Das Mäppchen hat handliches Taschenformat, ist dreifach gefaltet und kostet nur 40 Pf.

b) **Ansichtskarten vom Kriegsschauplatz** in Lichtdruck. Vier Sammlungen in hübschen Mäppchen, enthaltend je 12 Karten zum Preise von 0,50 M. Die Karten enthalten hübsche Darstellungen von den eingennommenen belgischen und französischen Städten mit gefälliger farbiger Einfassung.

3. **Verschiedenes.** In einer Versammlung des Nachener Geschichtsvereins (Vorsitzender Direktor Dr. Scheins) sprach Professor Dr. Reichmann über das **Grab Karls des Großen**. Erst veranschaulichte der Redner in Lichtbildern die Bauanlage des Nachener Münsters. Er stützte sich hierbei auf die ihm vom Regierungsverbaumeister Erich Schmidt zur Verfügung gestellten Ausgrabungsarbeiten. Die für das Münster verwendeten Granwaden sind erweislich älteren Bauwerken der römischen Zeit entnommen. Daß Karl der Große in der von ihm erbauten und auch als Grabeskirche gedachten Pfalzkapelle beigesetzt worden ist, steht das uns überkommene Zeugnis Einhardts außer Zweifel. Der Ort der Beisetzung bleibt bei ihm wie auch in der Folgezeit unerwähnt. Nachgrabungen haben schon zur Franzosenzeit, dann 1843 und 1861 stattgefunden. Eine erschöpfende Durchforschung konnte erst im Jahre 1910 zur Ausführung kommen. Durch sie ist die frühere Meinung, Karls des Großen Grab sei in der Mitte des Oktogons zu suchen, endgültig ausgeräumt. Die von dem gewiegtesten Münsterforscher, dem Hochschulprofessor Buchkreuzer, früher ausgesprochene Meinung, daß die Bestattung wahrscheinlich oberirdisch in einer Mauernische der Südseite des Münsters erfolgt sei, ist gleichfalls unhaltbar geworden. Die näher untersuchte Nische hat eine Breite von nur 210 Zentimetern, der zur Aufnahme der Gebeine Karls benutzte Prosperino-Schrein eine solche von 219,5 Zentimeter. Als einzig mögliche Lösung bezeichnete Prof. Dr. Reichmann seine Überzeugung, nach der die Grabesstelle sich in dem durch das gotische Chor beseitigten ursprünglichen Chörchen hinter dessen Marienaltar befinde. Ebendort hat Otto III. im Jahre 1002 seine letzte Ruhestätte gefunden. Er hatte nach dem Grabe Kaiser Karls im Jahre 1000 forschen lassen, dasselbe gefunden und geöffnet. Bei seinem Tode lag es nahe, auch ihn dort zur letzten Ruhe zu betten. Den Raumverhältnissen nach war es tunlich. Die Gruft hat eine Länge von 2,60 und eine Breite von 66 Zentimetern, eine Tiefe von drei Metern. Die Möglichkeit eines Doppelgrabes war also gegeben. Hier, in unmittelbarer Nähe des Marienaltars, auch das Grab Karls zu suchen, ist ganz natürlich. Unter Vorführung eines umfassenden historischen Materials wußte der Vortrag, der sich in allen Stücken als eine gehaltvolle und gründliche Forscherarbeit kennzeichnete, die durch ihn vertretene Meinung zu stützen und glaubhaft zu machen. Zweifellos spricht für dieselbe eine große innere Wahrscheinlichkeit. In dem von der Versammlung lebhaft aufgenommenen Dankeswort des Vorsitzenden hob dieser hervor, daß der Vortrag der Forschung neue und aussichtsreiche Wege weise.

— Die Eifeler Volkszeitung berichtet unterm 28. Okt. aus Mürtenbach: Herr Kaufmann Moritz Bränkel von hier, der selbst gedient und nach Aussage seiner Vorgesezten ein tüchtiger Soldat gewesen ist, hat fünf Söhne im Felde stehen. Davon ist einer bereits gefallen, ein zweiter verwundet, von den übrigen drei haben zwei, die als Hornisten bei ihrer Truppe stehen, bereits das Eiserne Kreuz erhalten. Gewiß auch ein Reford, auf den die Familie stolz sein darf.

### Aus den Ortsgruppen.

**D.-G. Essen.** Auf dem Felde der Ehre erlitten den Heldentod für das Vaterland unsere Mitglieder:

Herr Architekt **Karl Förster, Essen**,  
Gefreiter des Reserve-Infanterie-Regiments Nr. 56.

Herr Kaufmann **Ernst Selbern, Essen**,  
Unteroffizier des Landwehr-Infanterie-Regiments Nr. 53.

Herr Bürgermeister **Wilhelm Thiemann, Ketting**,  
Oberleutnant der Reserve; Kompanieführer im Königl. Bayerischen Infanterie-Regiment Nr. 16.

Das Andenken dieser edlen Männer wird von uns in hohen Ehren gehalten werden!

Mitglieder, welche die Eifelzeitung auch im Felde zu erhalten wünschen wollen, solches durch ihre Angehörige der Ortsgruppenleitung (Essen, Postfach 130) wissen lassen. Alle Vorgänge örtlicher Natur werden zwischenzeitlich durch die Tagespresse bekannt gegeben. Für den im Felde stehenden Schapmeister **J. Gerhauert** versieht das Mitglied des Beirates, Kaufmann **J. Smiunghaus**, dieses wichtige Amt. Die noch ausstehenden Beiträge bitten wir uns durch Post (Scheid 19753 Amt Köln) baldmöglichst zu übermitteln; andernfalls nehmen wir an, daß Abholung durch Boten erwünscht ist.

**D.-G. Ratingen.** Die Wanderungen sollen wieder aufgenommen werden. 16 Mitglieder weilen im Felde, davon haben bereits 4 das Eiserne Kreuz erhalten. Diese sind: Herr Rechtsanwalt **Dr. Berdhoff**, Herr Direktor **Strepp**, Herr Direktor **Rosberg** und Herr **Dr. Schent**. Ende November soll ein Unterhaltungsabend für die in Ratingen anwesenden Verwundeten stattfinden.

**D.-G. Eisenborn.** Nach Anregung einiger Mitglieder für eine Spende für das 2. Reserve-Bataillon 29 wurde die Versammlung im Hotel Felzen anberaumt. Aus der Kasse soll ein Teil hergegeben werden für Liebesgaben. Herr Pfarrer **Schmitz** hat um 50 M. zur Beschaffung von Wolle. Diese wurden gleich bewilligt. Ferner stiftete man 150 M. für Tabak, Zigarren usw. Es schien nicht angebracht, wie einige meinten, den ganzen Kassenbestand herzugeben. Man weiß nicht, was die Zeit bringt und wie man das Geld auch später noch für gute Zwecke verwenden kann. Ferner wurde beschlossen, daß allen verwundeten Eisenbornern eine Kiste Zigarren geschickt würde. Die Kosten wurden durch eine Sammlung bei den anwesenden Mitgliedern beglichen. Die Liste wird auch bei den übrigen Mitgliedern rundgehen. Von den auf diese Weise gesammelten Geldern darf nichts der Kasse zufließen, sondern es wird nur für Liebesgaben verwandt. Ein abschließendes Ergebnis der Sammlung ist noch nicht da. Bis jetzt ist aber schon eine recht hübsche Summe beisammen. Ein Bravo den edlen Spendern!

**D.-G. Köln.** Eine Sammelstelle für Liebesgaben ist von der Ortsgruppe „Stollgasse 3/11“ eingerichtet worden. Dank der regen Tätigkeit mehrerer Damen unserer Ortsgruppe unter Leitung des Herrn **Bohne** flossen die Liebesgaben in sehr reichlichem Maße, so daß es möglich war, schon jetzt eine größere Sendung im Werte von mehreren Tausend Mark unter Führung unserer Mitglieder, der Herren **Bohne** und **Nehl**, direkt zur Front zu besorgen. Die Verteilung an die Truppen hat bereits begonnen und hoffen wir, im nächsten Blatt darüber berichten zu können.

Allen Spendern schon hierdurch herzlichen Dank. Weitere Liebesgaben für eine später folgende Sendung werden gerne entgegengenommen.

**D.-G. Kaiserseich.** In der letzten Vereinsführung am Montag den 26. Oktober im Eifeler Hof hier selbst wurde einstimmig unter freudiger Zustimmung beschlossen, den ganzen verfügbaren Kassenbestand von 250 M. zum Besten des Vaterlandes herzugeben und das Geld dem Herrn **Landrat Frhr. von Hammerstein** in Cochem zur weiteren Veranlassung zu überweisen. Der Betrag soll wie folgt verteilt werden:

- 100 M. für die durch den Krieg geschädigten Einwohner von Ostpreußen,
- 100 M. für die durch den Krieg geschädigten Einwohner von Elsaß-Lothringen,
- 50 M. für das Rote Kreuz.

### Neubeigetretene Mitglieder des Eifelvereins.

#### D.-G. M. Gladbach.

**Ahmann, Hermann**, Oberbahnassistent  
**André, Johanna**  
**Anrath, Willy**, Versicherungsbeamter

**Becker, Hubert**, Kaufmann  
**Bertrams, J. D.**, Graveur,  
**Boytinet, Hermann**, Buchhändler,  
**Dahlmanns, Jos.**, Wirt  
**Dünnwald, Jean**, Architekt

**Esser, Wilh.**, Architekt  
**Fante, Paul**, Buchhalter, Aheydt  
**Feger, Aheydt**  
**Fettig, Rich.**, Ingenieur  
**Floeden, Peter**, Korichenbroich

**Gier, Jos.**, Fabrikant  
**Gübels, Ernst**, Kaufmann  
**Grulich, Karl**, Hugo  
**Herkenrath, Franz**, Kaufmann  
**Houven, Jakob**

**Jäger, Ehr.**, Photograph  
**Dr. Kemperdieck, Sanitätsrat**,  
**Aheydt**

**Kruchen, Karl**, Fabrikbesitzer  
**Krum, Louise**, Aheydt  
**Krum, Paula**, Aheydt  
**Laue, Alice**

**Lied, Heinrich**  
**Lohmann, Paula**  
**Löcher, Amtsgerichtssekretär**  
**Löwenstein, Max**, Kaufmann  
**Mergeler, Heinrich**, Kaufmann

**Mischke, Georg**, Kaufmann  
**Moers, Joh.**, Inspektor  
**Pror, Peter**, Architekt  
**Rigdorf, Karl**, Architekt  
**Sand, Ernst**, Bürovorsteher

**Scharlach, Adolf**, Handlungsgehilfe  
**Schneider, Heinrich**, Kaufmann  
**Schneiders, Heinrich, jr.**, Kaufmann  
**Schroeder, Paul**

**Dr. Sielmann, Aheydt**  
**Sommerlade, Max**, Betriebsleit.  
**Steinkopf, Rektor**  
**Stern, Max**, Fabrikant  
**Stoppmanns, Franz**

**Wallbeck, B.**, Kaufmann  
von der **Weyden, Josef**  
**Wegener, Franz**, Postassistent  
Wachtendont  
**Wynhausen, Jos.**, Goldarbeiter  
**Wolters, Ernst**, Kaufmann

#### D.-G. Essen.

**Buseck, Erna**, Fräulein  
**Cosmann, Julius**, Kaufmann  
**Jagfeld, B.**, Bureauassistent  
**Borbeck**

**Krüger, Karl**, Beamter  
**Mathias, Alex**, Malermeister  
**Deistereich, P.**, Brennmüller  
**Vohhausen, August**, Kaufmann  
**Lang, Hubert**, Bankbote

**Riesch, Fr.**, Wertmeister  
**Schmidt, W.**, Königl. Pol.-Offizier  
**Thiemann, W.**, Bürgermeister  
**Wetter, W.**, Kaufmann

#### D.-G. Düsseldorf.

**Altenburg, Fern.**, Kaufmann  
**Bobreck, Architekt**  
**Brisig, Georg**, Ingenieur  
**Ginsberg, W.**, Bureauvorsteher  
**Grund, Eugen**, Kaufmann

**Hawerkamp, Ernst**, Kaufmann  
**Hesseler, Noele**, Lehrerin  
**Häting, Grete**, Lehrerin  
**Neumann, Albert**, Landesföhr.

**Söhngen, Finchen**, Lehrerin  
**Völter, Willy**, Architekt  
**Wolff, Paul**, Architekt  
**Wusthofen, Emmy**

#### D.-G. Chicago.

**Budinger, Fritz**  
**Budinger, Johann**  
**Hannappel, John** aus Ratingen  
**Konrath, Michael**, Gastwirt

**Oberdorf, Ungarn**  
**Waelter, Heinrich**, Steinmetz  
aus Mayen  
**Schmit, Johann**, Schreiner  
Reil a. d. Aisig

**Inhalt:** Mitteilungen des Hauptvorstandes. — An unsere Mitglieder! — Mitteilungen der Ortsgruppen. — Kriegsveteranen-Heldentod. — Das Heidegrab am Wasgau. — Sein Stern. — Wirtschaftsgeographisches über Belgien. — Hans Heinemann. — Moor- und Deelandkultur in der Rheinprovinz. — Mein deutsches Volk! — Das Lied von der dicken Bertha! — Mein Heimatland. — Mitteilungen aus dem Eifelband. — Literarisches und Verwandtes aus den Ortsgruppen. — Neubeigetretene Mitglieder des Eifelvereins.

— Schluß des redaktionellen Teiles. —

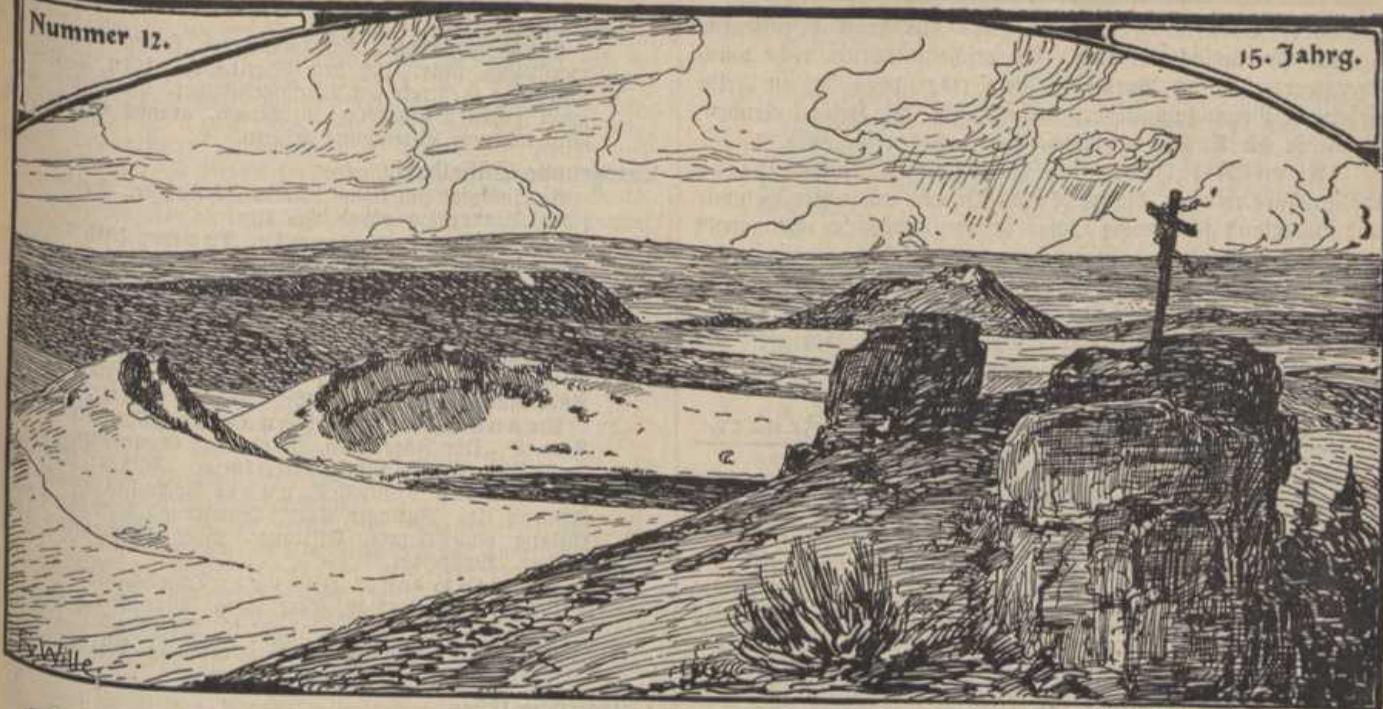
## Polyglott Kuntze

Sprachführer für jede Sprache, für jedes Land

Jetzt besonders zu empfehlen:  
Englisch, Französisch, Polnisch,  
Russisch, Serbisch u. Japanisch

Jedes Heft kostet nur 50 Pfennige

Georgis Polyglott-Verlag G. m. b. H., Bonn



Mofenberg.

# Eifelvereinsblatt

Herausgegeben vom Hauptvorstande des Eifelvereins

Verantwortlicher Schriftleiter: Rektor Bender, Bonn, Kölnstraße 135. Druck und Verlag von Carl Georgi, Unt.-Buchdruckerei in Bonn  
 erscheint Mitte jeden Monats. Jährlicher Bezugspreis durch  
 den Post W. S., vierteljährlich 75 Pf. Einzel-Nummer 25 Pf. **Auflage: 25 850** Anzeigengebühr für die 5spaltige Nonpareillezette 30 Pf.  
 Anzeigen auf dem Umschlage nach besonderem Tarif.  
 Beilagen nach Uebereinkunft. \* Anzeigen für die nächste Nummer sind bis zum letzten des Monats an den Verleger einzusenden.

## Mitteilungen des Hauptvorstandes.

1. Die Ortsgruppen werden gebeten, die Jahresbeiträge alsbald dem Schatzmeister Herrn Dr. Bonachten, Kasinostraße 15, auf Postscheckamt Köln Nr. 6981 zu überweisen.
2. Eine Reihe von Ortsgruppen hat die im Dezember 1913 zugesandten Einbanddecken noch nicht bezahlt. An die Einsendung der rückständigen Beträge wird ergebens erinnert.
3. Einbanddecken für 1914 (nur 50 Pf. das Stück) können von dem Schatzmeister Herrn Dr. Bonachten, Aachen, Kasinostraße 15 bezogen werden. Bestellungen sind an diesen, nicht an Firma C. Georgi, Bonn zu richten.
4. Diejenigen Ortsgruppen, welche auf baldige Zusendung der Mitgliederkarten Wert legen, werden gebeten, den Schatzmeister zu benachrichtigen. Der Hauptvorstand.

## An unsere Mitglieder.

Der vorliegenden Dezember-Nummer des Vereinsblattes ist das Inhaltsverzeichnis des nunmehr abgeschlossenen Jahrganges 1914 angefügt. Es ist so eingerichtet, daß es beim Einbinden dem Bande auch vorangestellt werden kann. Die Seiten des Anzeigenteils sind nicht fortlaufend mit dem Text numeriert worden, so daß sie mit dem grünen Umschlage abgetrennt werden können.

Es ist ein dringender Wunsch der Vereinsleitung, daß die Feste des Eifelvereinsblattes noch mehr als bisher von

den Mitgliedern aufbewahrt und am Jahreschlusse in der geschmackvollen Einbanddecke des Vereins gebunden werden (siehe vorstehende Mitteilung des Hauptvorstandes). Der reiche heimatische Lesestoff, der uns von bewährten Mitarbeitern geboten wird, verdient es, daß er dauernd erhalten bleibe zur anregenden Lektüre in späteren Jahren.

Der vorliegende Jahrgang 1914 beansprucht ganz besonders unser Interesse, da er in seinen letzten Monatsheften in vielseitiger Weise durch Wort und Bild unser Heimatland in seiner Beziehung zum großen Weltkriege zur Darstellung bringt. Da auch, so Gott will, der neue Jahrgang in derselben Weise der weitem großen Ereignisse gedenken wird, so bitte ich die werten Leser, auch eine zweite Einbanddecke schon gleich zu bestellen, um sie zu benutzen als Sammelmappe für die folgenden Monatshefte.

Allen Mitarbeitern und insbesondere unserm trefflichen Schatzmeister, Herrn Dr. Bonachten in Aachen, der grade in dieser bedrängten Zeit seines schwierigen Vereinsamtes mit besonderer Hingabe waltet, spreche ich an dieser Stelle den herzlichsten Dank aus für die so freundlich und selbstlos gewährte Unterstützung und bitte auch für die kommende Zeit um dankenswerte Mithilfe. Der Dank, der den verehrlichen Mitarbeitern aus dem Leserkreis gezollt wird, erscheint ihnen gewiß in diesem Jahre besonders schätzenswert, da recht viele Mitglieder da draußen in den Schützengräben die Klänge aus der Heimat mit Vorliebe lesen. Aus der Front und aus Lazaretten gingen mir gar manche Zuschriften zu, die in

rührender Darstellung von der Liebe zur Heimat und zur schönen Vereins Sache redeten. Es erscheint darum recht wünschenswert, daß die Vorstände der Ortsgruppen den im Felde stehenden Vereinsmitgliedern regelmäßig die Hefte zusenden, zumal ja die Kosten des Versandes recht gering sind.

Allen Mitgliedern im Eifelverein, vor allem unsern lieben Freunden, die im Felde für uns und unser Heimat- und Vaterland so schwere Opfer bringen, wünsche ich namens des Vorstandes von ganzem Herzen: fröhliche, gesegnete Weihnachten! Von Frieden auf Erden können wir zu Weihnachten in diesem schweren Kriegsjahre noch nicht reden; aber so Gott will wird uns dann das nächste Christfest um so schönere Friedensfreuden gewähren.

Bonn, im Dezember 1914.

Die Schriftleitung des Eifelvereinsblattes: Zender.

**Mitteilung der Schriftleitung.**

Soeben ist das bereits vor längerer Zeit angekündigte Kunstalbum: Die Eifel im Wechsel der Jahreszeiten in vielfarbigen hochkünstlerischen Nachdrucken nach den bedeutendsten Eifelgemälden von Fritz von Wille durch die Verlagsfirma Horsch und Bechstedt in Köln zur Ausgabe gelangt. Die Ausführung der Reproduktionen, 20 an der Zahl, ist ausgezeichnet, alle Erwartungen sind übertroffen. Die Anzeige auf der Titelseite der November-Nummer gibt Aufschluß über die Bezugsbedingungen des neuen Eifelalbums, das für jeden Eifelfreund eine recht willkommene Weihnachtsgabe bietet, zumal da die Preisbemessung sehr mäßig erscheint und den Mitgliedern des Eifelvereins noch besondere Vergünstigung zuteil wird. (Prachtausgabe M. 5.50 statt M. 6.50; Ausgabe B M. 3.25 statt M. 3.75.) Eine eingehende Besprechung des künstlerischen Bildwerkes kann erst in nächster Nr. erfolgen. Zender.

**Mitteilungen der Ortsgruppen.**

**Ortsgruppe Brohltal.**

**Hauptlehrer Jacobs-Brohl,**

† 12. November 1914.

Wer hätte ihn nicht lieb gehabt, diesen frischen Mann mit den hellen Augen, dem nie versiegenden Humor, den feinen Naturbeobachter, Heimatsfreund, rastlosen Arbeiter und Forscher, ausgezeichneten Lehrer und treuesten Freund? Nicht nur seine Familie, für die sein früher Tod der allergrößte Verlust ist, nein, das ganze Brohltal trauert ihm nach und die Männer der Wissenschaft in Bonn, Koblenz usw., die auf ihn noch große Hoffnungen gesetzt hatten, nicht weniger, als wir!

Die Ortsgruppe Brohltal hat in ihm einen der Besten verloren, der allezeit bereit war, mit seiner großen Arbeitskraft zu helfen. Mehr als dreizehn Jahre hat er ihrem Vorstand angehört, und es war Liebe zu der Heimat, die ihn zur Arbeit begeisterte.

Der Brohltalführer war sein erstes Werk für uns. Es folgten verschiedene größere Abhandlungen, die sich mit dem Brohltal und seiner Umgebung beschäftigten und im Eifelvereinsblatt durch Prof. Hollmann gewürdigt wurden.

Seine letzte Arbeit für uns, der Vortrag zu unseren Lichtbildern, ist wohl unvollendet geblieben. Oft hat er uns durch Vorträge bei unseren Zusammenkünften erfreut und ist in Münster-Eifel dem Hauptvorstand in der denkwürdigen „pädagogischen“ Sitzung bekannt geworden, wo er uns als echter Hauptlehrer bei dem Referat über die Auswüchse des Wandererwesens würdig und wichtig vertreten hat.

Nun ist er heimberufen und wir trauern ihm nach. Sein Gedächtnis wird lebendig unter uns bleiben.

Ein nimmermüder Arbeiter für das Wohl des engeren und weiteren Vaterlandes ist geschieden, auch ein wackerer Streiter für des Vaterlandes Ruhm und Ehre!

Dem treuen Freund ein treues Gedächtnis!

Burgbrohl, 15. November 1914.

Dr. Andreae.

**Ortsgruppe Berlin.**

Unsere monatlichen Versammlungen finden nach wie vor regelmäßig statt: In den Württembergischen Weinstraßen 6 (direkt am Wanneseebahnhof, Potsdamer Platz) jeden ersten Donnerstag im Monat, abends 8 1/2 Uhr. Wird um rege Beteiligung gebeten.

**Ortsgruppe Düsseldorf.**

Vereinslokal Hotel zum Löwen, Schadowstr. Versammlung jeden Donnerstag abend 8 1/2 Uhr.

Wanderungen im Januar 1915:

Sonntag, den 3. Januar: Halbtagswanderung. Abm. 8 1/2 Uhr Ratinger Tor. Wanderung Mönchenwerth Langst-Park. Rückf. 1 Uhr. Führer: Möhl.

Sonntag, den 10. Januar: Tageswanderung. Abm. 8 1/2 Uhr H.-B. Wanderung Ratingen, Schwarzbad, Homberg, Haus Anger, Hösel-Schwarzenbruch, Angermund. Rückf. 6.03 Uhr. Führer: Feder.

Sonntag, den 17. Januar: Halbtagswanderung. Abm. 8 1/2 Uhr Jägerhaus, Wanderung Grafenberg-Pölsberg. Führer: Sieburg.

Sonntag, den 23. Januar: Nachmittagswanderung. Abm. 2 Uhr Ratinger Tor. Wanderung dem Rheindamm entlang nach Heerdt, Erstkanal, Grimmlinghausen. Führer: Weisheider.

Sonntag, den 31. Januar: Tageswanderung. Abm. 8 Uhr vom Staufensplatz, Grafenberg. Wanderung Rolandburg, Wolfsaap, Schwarzbad, Altenbracht, Heiligenhaus, Holsterhausen, Pastoratsberg, Werden. Rückfackerverpflegung. Führer: Ravens.

**Ortsgruppe Esen.**

Vereinsheim: Alt-Essen, Kettwigerstraße 9; jeden Donnerstag abend ab 8 Uhr ungezwungenes Zusammensein Stammtisch.

Freitag, den 25. Dezember, 1. Weihnachtstag: Halbtagswanderung durch den Schellenberger Wald nach Heisingen. Treffpunkt 2 Uhr nachmittags Rüttenscheid.

Sonntag, den 26. Dezember, 2. Weihnachtstag: Tageswanderung kreuz und quer durch den Schellenberger Wald bis zum Angertal. Treffpunkt 8 Uhr vormittags Platte, Pastoratsberg, Holsterhausen, Laupendahl, Wald, Angertal, Gule. Rückfackerverpflegung!

Sonntag, den 27. Dezember, 3. Weihnachtstag: Ab 3 Uhr Familien-Kaffeetafel bei unserem G. Schlesinger, Bredeyer Krone. Zu diesem Zweck ist ein besonderer Raum zur Verfügung gestellt und wir unsere Mitglieder um eine zahlreiche Beteiligung. Gäste willkommen!

Freitag, den 1. Januar 1915: Neujahrswanderung in die Umgebung Essens. Abmarsch 8 Uhr Flora, Gemeindegarten, St. Miserei, Hursoll, Kettwiger Körbchen, Menben, Raadt, Haarzopf, Margarethenhöhe. Rückfackerverpflegung!

Wir verweisen unsere Mitglieder betr. Beteiligung an den Wanderungen auf unsere Mitteilungen in Nr. 10 und 11 des Eifelblattes und geben an dieser Stelle noch den Inhalt des Schreibens eines im Felde stehenden Mitgliedes: „Ich standern, 23. Nov. 1914. Ihre schöne Liebesgabe habe ich empfangen; ich war angenehm überrascht und sehr dankbar. Eine gute Zigarre kann man immer gebrauchen. Dank allen Kameraden im Eifelverein. Soviel ich feststellen können, haben die Wanderungen in diesem Kriege malerst an Wert gewonnen. Ein Fußwanderer hat ganz andere Erfahrungen für Kriegsstrapazen wie jene, die in den Schritten Sonntags lieber ins Kaffeehaus. Letztere sind nicht abgehärtet gegen Hitze und bei der jetzigen Kälte werden sie krank. Ich habe solches selbst festgestellt! Jedenfalls veranlaßt mich der Feldzug, nach meiner Rückkehr in Zukunft noch mehr für den Eifelverein einzutreten, wie bisher.“

Grüßhaft!

D. Schmalenberg,  
Mitgl. d. D.-E. Esen d. Eifelvereins,  
3. St. Gefreiter beim Korps-Brücken-Regiment  
des Gardekorps.

**Kölner Eifelverein, E. V.**

Einladung zur Hauptversammlung am Sonnabend, den 23. Januar 1915, abends 8 Uhr Vereinslokal Kränkel, Martinstraße.

**Tagesordnung:**

1. Bericht des Vorstandes über das Vereinsjahr 1914. Berichterstatter: Der Vorsitzende, der Schatzmeister und die Vorsitzenden der ständigen Ausschüsse. 2. Neuwahl des Vorstandes und Beirates für die sachungsgemäß Ausscheidenden, nämlich: E. Camal aus dem Vorstand, Dr. Limbourg, R. Tillmann, Dr. Ludermann, A. Dinklage, L. Franke aus dem Beirat. 3. Bericht der Rechnungsprüfer über die Jahresrechnung 1914. 4. Wahl der Rechnungsprüfer für 1915. 5. Bericht über die Lehrlingsherbergen 1914. Berichterstatter: Der Vorsitzende des Lehrlingsherbergenaussschusses. 6. Festsetzung des Wirtschaftsplans für 1915. Berichterstatter: Der Vorsitzende und erste Schatzmeister, sowie Genehmigung unvorhergesehener Auslagen anlässlich des Krieges. 7. Verschiedenes und Anträge aus der Versammlung. Ein gemeinschaftliches Abendessen findet in Anbetracht der jetzigen Zeit nicht statt.

Der Vorstand:

J. A.: Der erste Vorsitzende Prof. Dr. Hassert.

**Ortsgruppe Köln.**

Bereinslokal: Bayrischer Hof, am Museum, woselbst jeden Freitag zwanglose Zusammenkunft.

Wir machen unsere verehrlichen Mitglieder darauf aufmerksam, daß wegen der Kriegslage von der Aufstellung eines feststehenden Wanderplanes für das Jahr 1915 abgesehen ist. — Der Wander-Ausschuß wird jeweils eine Reihe zeitensprechender Wanderungen festsetzen, die im Eifelblatt, der Nummer des vorhergehenden Monats, und durch Aushang im Flur des Vereinslokales bekannt gemacht werden.

Die verehrlichen Mitglieder werden gebeten, den Wanderplan per 1914 aufzubewahren für den Fall, wenn es möglich ist, in der zweiten Hälfte des Jahres 1915 die in diesem Jahre des Krieges wegen ausgefallenen Wanderungen auszuführen.

Wanderplan für den Monat Januar 1915.

Sonntag, den 3. Jan. 1915. Tageswanderung: Kölsdorf—Teufelstein—Löwenburg—Eugenienruhe—Aßberg—Karsbach—Erpel; ab 9.16 Uhr; Sonntagskarte Erpel M. 2.20; Führer: Baumgarten.

Sonntag, den 17. Jan. 1915. Schneewanderung: Rösrath—Oberschönweide—Diedhöhe—Wahlscheid—Bachermühle—Overath; Abfahrt ab Adln 9.25 Uhr; Sonntagskarte Rösrath M. —.85; Führer: Nehl. — Falls am 10. Januar schon Schnee liegt, wird die Wanderung an diesem Sonntage ausgeführt, andernfalls am Sonntag, den 17. oder Sonntag, den 24. Januar, je nachdem, wann Schnee liegt.

Sonntag, den 31. Jan. 1915. Tageswanderung: Henneschloß—Allner—Heisterschloß—Dreibachtal—Ingesauermühle—Derenbachtal—Dohnscheibschlucht—Merten; ab Adln 9.49 Uhr; Sonntagskarte Hennes M. 1.35; Führer: Reichert.

Der in der vorigen Nummer des Vereinsblattes erwähnte Transport der bei unserer Sammelstelle Stollgasse 3/11 eingegangenen Liebesgaben für unsere Truppen im Felde ist unter der umsichtigen Leitung unserer Mitglieder, der Herren Bohne und Nehl, glücklich vonstatten gegangen. Trotz der schwierigsten Verhältnisse und nicht gefahrlos sind die Herren unter militärischer Deckung mit ihrer Sendung direkt bis zur Front im Argonnenwald gekommen und kamen unter anderem nach Chauny, La Fère, Laon und Soissons, wo sie die Truppenteile erreichten, für welche die Sendung vorgesehen war. Unter großer Begeisterung und mit heißem Dank sind die Gaben von unseren braven Truppen in Empfang genommen worden. Eine große Anzahl Dankschriften, besonders auch von dem kommandierenden General des III. Armeekorps, General der Infanterie von Lochner, geben Zeugnis davon, wie willkommen die Spenden aufgenommen wurden. Eine zweite Sendung unter Führung der oben genannten Herren ist bereits wieder unterwegs, nach deren Rückkehr wir erst in der Lage sein werden, einen genauen Bericht folgen zu lassen.

Einladung zur ordentlichen Hauptversammlung Freitag, den 22. Januar 1915, abends 8.30 Uhr, im Vereinslokal Bayrischer Hof, am Museum.

Tagesordnung: 1. Jahresbericht 1914. 2. Rechnungslegung und Entlastung. 3. Festlegung des Wirtschaftsplanes per 1915. 4. Ergänzungswahlen. 5. Neuwahl der Rechnungsprüfer per 1915.

Der Vorstand:

J. A.: Räder, I. Vorsitzender.

**Ortsgruppe M.-Gladbach.**

Vereinshaus: Hotel Oberstadt am Markt.

**Ehrentafel:**

Nun sind auch aus unseren Reihen die ersten Getreuen im Kampfe für unseres Vaterlandes Ehre und Herrlichkeit gefallen, drei liebe Wandergefährten und eifrige Förderer unserer Bestrebungen: die Herren Offizierstellvertreter Erich Apolant, Einj. Unteroffizier Fritz Venne und Offizier-Stellvertreter Hans Wolters.

Wir werden das Andenken dieser Helden in hohen Ehren halten!

Mit dem Eisernen Kreuze wurden weiter ausgezeichnet die Herren: Unteroffizier d. R. Cappel, Leutnant d. R. Elsner, Leutnant d. R. Rud. Heyten, Stabsarzt Dr. Kraufe, Oberarzt Dr. Mathar, Hauptmann d. R. Wenzhoff, Stabsarzt Dr. Peters, Oberleutnant d. R. Ludwig Sandkühler.

Unsere herzlichsten Wünsche begleiten diese Tapferen auch fernerhin. Frisch auf zu ferneren Siegen!

Unsere Liebesgaben und Heimatgrüße finden im Felde eine recht dankbare Aufnahme. Von jeder Mitgliederversammlung wandern unsere Kriegskarten mit der dichterischen Ausschmückung durch unser verehrtes Mitglied Herrn Hubert Neuter hinaus zu unseren wackeren Freunden. Wir können nicht genug für sie, die für uns kämpfen und verbluten, tun. Wir wollen jeden ihrer Wünsche zu erfüllen suchen. — Wiederholt bitten wir unsere Mitglieder und deren Angehörige um die genauen Feldadressen der Einberufenen, damit keiner vergessen wird, der in der stillen, heiligen Nacht draußen auf welscher oder russischer Erde sich nach dem Lichterglanz des Weihnachtsbaumes in der Heimat sehnt. — Im weiteren bitten wir um Nachricht bei Veränderung in der Adresse, bei Auszeichnungen, Verwundungen usw. Auf Wunsch wird das Eifelvereinsblatt ins Feld nachgeschickt.

Vorläufig finden monatlich ein bis zwei Wanderungen statt. Befanntgabe durch Aushänge. Nächste Mitgliederversammlung: Dienstag, den 5. Januar im neuen Vereinsheim Hotel Oberstadt am Markt.

**Ortsgruppe Wiesdorf.**

Am Samstag, den 16. Januar 1915, abends 8 1/2 Uhr Hauptversammlung im Vereinslokal Restaurant „Zur Post“.

**Tagesordnung:**

1. Bericht des Vorsitzenden über das Vereinsjahr 1914. 2. Rechnungslegung. 3. Entlastung. 4. Wahl der Rechnungsprüfer für 1915. 5. Festsetzung des Wirtschaftsplans für 1915. 6. Ergänzungswahlen.

Um zahlreichen Besuch dieser Versammlung wird dringend gebeten.

Mit „Frisch auf“

Eifelverein, Ortsgruppe Wiesdorf (Niederrhein). J. A.: F. Hilker, Schriftführer.

**Kriegsverse VI.**

Von Max v. Mallinckrodt, Haus Broich, Kreis Euskirchen.

Der Sturm braust übers Land, wohl fliegt ein Träumen Mit ihm nach Haus. Wie mag es dort nun sein? Der Regen peitscht, die Wandervögel schrei'n, Und welke Blätter wirbeln von den Bäumen.

Dahelm? Dort sitzen abends sie beim Licht Der Ihren denkend, die da draußen sind, Und drücken sich die Hand und reden nicht; Und um des Hauses Giebel heult der Wind.

26/X. 14.

Wir wollen an euch glauben, Die ihr da draußen steht. Und wie's auch geht, Wir lassen uns nichts rauben, Nichts rauben vom Vertrauen, Das tief wir in uns tragen, Wenn wir hinüberschauen In diesen schweren Tagen.

Des Volkes Kraft ist drüben,  
Dort wo sie Kugeln tauschen.  
Wir, die wir hier geblieben,  
Wir schaffen nicht — wir lauschen.

28./X. 14.

Der dunkle Reiter zieht durchs Land  
Drei lange, bange Monde schon;  
Von seiner Stimme Donnerton  
Wird laut sein Weg des Grauns genannt.

Zu Staub zerfällt, was kaum gebläht,  
Vor seinem Anlig stier und bleich;  
Wie eine einz'ge Fadel glüht  
Und lobert seines Horns Bereich.

Sein starres Auge spiegelt nichts  
Vom Glend, das sein eigen Kind,  
Es zieht der dunkle Reiter blind  
Durchs Land, der Reiter des Gerichts.

30./X. 14.

### Allerseelen.

Sie gehn zu ihrer Toten Stätte wieder  
Und zünden ihre frommen Lichter an,  
Und knien betend an den Hügel nieder,  
Wie sie es Jahr um Jahr getan.

Und ihre Herzen sind doch in der Ferne,  
Und ihre arme, heiße Liebe brennt  
Auf jenen Gräbern, die kein Name nennt,  
Und steht herab auf sie das Licht der Sterne.

2./XI. 14.

Biel Leid des Tages mag der Wind verwehn,  
Biel neue Last mag bald in Blüten stehn,  
Auch Tränen haben ihre Zeit.

Der eine Mensch ist nur ein schwaches Rohr,  
Doch was das ganze deutsche Volk verlor,  
Das sei geschrieben für die Ewigkeit.

Nicht Tränen wollen wir euch Vielen weihn,  
Euch, die ihr starbt da draußen in den Reihn,  
Doch nicht vergessen, was ihr uns gegeben.

Ihr seid der deutschen Zukunft Morgenraun,  
Ihr seid das Unterspand, auf das wir bauen  
Für unsrer Heimat friedevolles Leben.

4./XI. 14.

Ja, dieser Erde Herr ist winzig Klein,  
Trotz allem Großen, das er sich erschuf.  
Des Menschen letzter, trauriger Beruf  
Ist doch nur wie ein Blatt am Baum zu sein.

Ein Blütenblatt, das farge Stunden bläht  
Und muß am Abend wiederum vergehn,  
Und über seiner Kleinheit Armut zieht  
Der Sturmwind hin, das harte Weltgeschehn.

6./XI. 14.

### Stimmungsbilder aus Trier.

Von Chefredakteur Alb. Grim, Trier.

Auf dem Kodelsberg, am 28. Oktober 1914.

Möge nie der Tag erscheinen,  
Da des Krieges wilde Horde  
Dieses stille Tal durchzieht.

Bu—um, bu—um, bu—u—umm dröhnen dumpf die  
Geschütze von Verdun herüber, und das Ohr vermeint deut-  
lich die fleißige Berta aus dem Kriegsgetön zu vernehmen.

Aber, so weit das Auge reicht — Friede, der Friede  
seinem ganzen Segen. Die reiche Ernte ist eingebracht,  
vereinzelte Bäume hängen noch voll von Äpfeln oder Birnen,  
ruhig grasst die ungechwächte Herde. Bürger, Bürgerinnen  
und Kinder wandeln mit Sträußen über den Kamm, und  
ruhevoll dringen die schweren Töne der Abendglocken heraus.

Ein herbes Schicksal ist den trierischen Landen erpart  
worden. Unser braves Heer hat den Krieg in das Land der  
Feinde getragen, die ihn gewollt. Anders wäre es gekommen,  
hätten wir nicht in Luxemburg und Belgien, deren Neutralität  
in Wirklichkeit schon mehrfach gebrochen war, das Präoent  
gespielt. „Trier, das ist ja die Stadt, die wir mit Weibern  
und Kinderköpfen pflastern wollten“, rief ein französischer  
Offizier, als er, in einem unserer Krankenhäuser zum Besu-  
ch wußtsein erwacht, seinen Aufenthaltsort erfahren hatte. Die  
Lebensart war selbstverständlich eine bewußte Übertreibung,  
aber gut wäre es uns Trierern nicht ergangen.

Der Plan, Trier durch einen Handstreich zu nehmen  
lag in der Tat vor. Unsere Bahnhöfe, die für den Fall



Durchmarsch der Truppen durch Trier. (M. Bäh, Photograph, Trier, Nov. 1914.)

marß von großer Bedeutung waren, sollten unbrauchbar  
gemacht, die Mobilmachung sollte verhindert werden.  
Ausführung kam dieser Plan, mit dem sich das kommende  
Generalstabswerk zweifellos eingehend befassen wird, nicht  
aber er hatte eine ganz eigentümliche Geschichte zur Folge.  
Am 2. August war es, dem ersten Sonntag nach der Kriegser-  
klärung, als sich frühmorgens blizschnell das Gerücht ausbrei-  
tete, zwei oder gar vier französische Kavalleriedivisionen  
würden auf dem Markusberg erwartet. Ein Offizier fragte  
mir, man belächelte in militärischen Kreisen diese Nachricht  
und sie war auch zu belächeln, denn wie sollten vierzig  
gar achtzig Schwadronen die französisch-luxemburgische  
dann die von der breiten Sauer gebildete luxemburgische  
preußische Grenze überschritten und damit rund 100 Kilometer  
zurückgelegt haben, ohne, daß hierüber bestimmte Maßnahmen  
vorlagen? Demgegenüber ist jedoch die Tatsache festzuhalten,  
daß an jenem Morgen — auf weissen Anordnung wissen wir  
nicht — Munition auf den Markusberg geschleppt wurde, und  
man am linken Ufer jeden Soldaten anhielt und auf den  
Berg schickte, wo sich nach und nach wilde Schützenkompanien  
bildeten. Die Bürgerschaft war ruhig geblieben. Man hätte  
aber auch gar nichts, was annähernd einer Panik glich,  
gesehen hätte. Nein, wir Trierer hatten allen Grund zu  
Zuversicht, denn wir konnten beobachten, daß sich alles

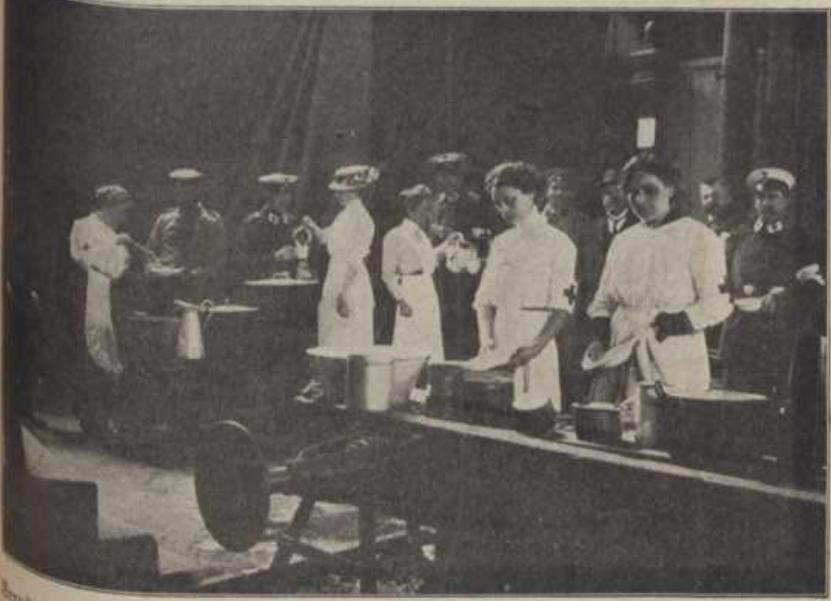
den Schnürchen abwickelte. Klappte es aber hier, an einem der schwierigsten, wenn nicht dem schwierigsten Punkte, warum sollte es da an den anderen Stellen nicht klappen?

Das nichtamtliche Trier glaubte ein paar Stunden länger als die übrigen deutschen Städte an die Erhaltung des Friedens. Und das kam so: Am Mittag des 25. Juli traf die Antwort Serbiens auf das österreichische Ultimatum auf dem Telegraphenamt ein. Da es dem überlasteten Amt der Ausräger fehlte, ließ es den Redaktionen den Inhalt telephonisch durch einen Beamten übermitteln. Der Beamte legte die Nachricht in die Worte zusammen, Serbien hätte die Erfüllung aller Forderungen zugesagt, und das wurde durch Aushang bekannt gegeben. Später wurde dann der Aushang veröffentlicht, und um 8 Uhr abends lief die Meldung ein, daß Österreich die Antwort Serbiens als ungenügend erklärt hatte. Darauf ein lebhaftes Treiben in der Stadt, überall hörte man vaterländische Lieder.

Zu einer lebhaften Kundgebung kam es am 29. Juli, als die Kapelle des Jägerregiments z. Pf. Nr. 8 in den

Angst haben wir nicht, um blaue Bohnen!" Da zufällig niemand zu haben war, der uns ausweisen konnte, mußten wir warten, bis der wachhabende Offizier kam. Der lachte und ließ uns hinüber. Wir lobten ihm seine wackeren, pflichttreuen Posten und schritten mit gehobenem Bewußtsein von dannen. Ins Cafe, aber nur auch auf kurze Zeit, denn plötzlich tauchten dort zwei Schutzleute auf, um uns mitzuteilen, daß um Mitternacht Feierabend sei. In den Straßen wogte es noch lange hin und her, Gymnastik hatten Züge gebildet, die Bürger bildeten Gruppen, aus jeder Straße tönte ein vaterländisches Lied, bald viel bald nur einstimmig.

Trier war ein Lager, aus dem niemand ohne Legitimation hinaus, und in das noch weniger jemand ohne Legitimation hinein durfte. Der Einschränkungen gab es aber noch mehr. Vorübergehend, wohl mit Rücksicht auf die Einquartierung, die von ihren Wirten durch die Bier- und Weinhäuser geschleppt wurden, setzte man vorübergehend die Polizeistunde auf 10 Uhr fest. Die Stadtfernsprechleitung ward für den Privatverkehr gesperrt. Die Briefe wurden geöffnet abgegeben, der Bahnverkehr ruhte fast vollständig, d. h. für den Bürger. Mit ganz geringen Unterbrechungen trafen dafür Militärzüge über Militärzüge ein. Und dann die vielen Einquartierungen, der Einzug derer, die sich zu stellen hatten. Trier war eine Woche hindurch vielleicht die größte Garnison des Vaterlandes. Kraftwagen mit hohen Offizieren sausten durch die asphaltierten Straßen, Bataillone rückten mit enthüllten Fahnen aus, Munitionskolonnen bildeten sich, endlose Sanitätsformationen zogen ab. In Massen stellten sich die Freiwilligen. Alles, was des Kaisers Rock trug, ging in Trier vor. Man machte den Soldaten auf dem Bürgersteig Platz, man suchte ihnen die Wünsche an den Augen abzulesen, verjah sie mit Zigarren, Tabak usw. Die Begeisterung nahm stetig zu, artete aber nicht aus, und die kleinen Unannehmlichkeiten, die der Kriegszustand mit sich gebracht hatte, trug man gerne.



Speisungsstelle für durchreisende Soldaten und Verwundete auf dem Hauptbahnhof in Trier. Ein Herd aus Ziegelsteinen hergestellt, darauf große Kochtöpfe mit Suppe, Kaffee, Kakao und Fleischspeise. (W. Bäß, Photograph, Trier, Nordallee.)

Speisungsstellen spielte und am folgenden Tag, als das Musikregiment der 161er in der Treviris sein Abschiedskonzert gab. Am Freitag des 31. Juli wurde der Kriegszustand erklärt. Als etwas Selbstverständliches, nahm man die Erklärung an, und wenige Stunden später schon fühlte man, was sie den Bürger bedeutete.

Ich hatte am Nachmittag einen Bummel durch unsere Stadt gemacht, die Nachricht auf dem Altenhof empfangen und in Pallien zu Abend gespeist. Um 11 Uhr brachen wir auf. „Halt, wer da?“, schreit man uns von der Brücke an. „Wohin wollen Sie?“ — „Über die Brücke.“ — „Haben Sie eine Legitimation?“ — „Nein.“ — „Dann dürfen Sie eben nicht hinüber.“ — „So bleibt mir wohl nichts übrig, als hinüber zu schwimmen.“ — „Wenn Sie's wagen wollen. Ich mache Sie aber darauf aufmerksam, daß Sie in diesem Falle gezwungen sind, auf Sie zu schießen.“ — Endlich kam ein Unteroffizier, und der führte mich zum Brückenkopf hinauf. Als ich dort einen Schritt weiter wollte, fällte der Posten das Gewehr. „Nur keine Angst“, meinte ich, „ich gehe nicht weiter.“ — „Ach was, Angst!

Zu aufregenden Ausritten kam es, so oft wirkliche Spione oder Verdächtige aufgegriffen und zu Wache gebracht wurden. Dann ging jedesmal ein Schrei der Entrüstung durch die Menge, und die Begleitmannschaften hatten oft Mühe, die Verhafteten zu schützen. Einer wurde verhaftet, als er sich eben bei einem Althändler in einen Geislichen verwandelt hatte. Bald bildete sich um die Festgenommenen ein Sagenkreis, mit dem man einen statlichen Band füllte. Fama creseit eundo. Natürlich hatten auch Unschuldige zu leiden. So nahm man einen fremden Priester fest, dessen Unschuld sich bald herausstellte. Mit dem Schuldigen muß eben der Unschuldige leiden. Das ist der Krieg. — Am 2. August füllte sich der Palastplatz mit Neugierigen, die der Exekution zweier Spione beiwohnen wollten. Die Erwartung steigerte sich, als die Uhr der Kaserne die Stunde schlug. Das war das Armesünderglöckchen. So wartete die Menge zwei und mehr Stunden, dann zog sie — ernüchert und zum Teil enttäuscht ab. Mit der Exekution war es nichts.

Andere Bilder. — Der Aufmarsch ist vollendet. Bärtige Landsturmlaute und Rekruten, die wie im Frieden Griffe kloppen und langsamen Schritt üben, bilden unsere Garnison. Aber bald kommt die erwartete Abwechslung. Die ersten

Gefangenen treffen ein, zuerst kleine Trupps, dann plötzlich ein halbes Tausend auf einmal. In der Hornkaserne hat man sie untergebracht, und ihr gegenüber auf der Rampe wartet der Zug, der sie ins Innere Deutschlands bringen soll. Eine Riesenmenge harret auf der ziemlich engen Straße. Da — ein minutenlanges, unregelmäßiges Knattern — drinnen wurden die Gewehre geladen. Die Torflügel gehen auseinander, und heraus windet sich, von Musketieren bewacht, der Zug der Gefangenen. Nur wenige scheinen niedergeschlagen, die meisten scheinen sich in ihr Schicksal ergeben zu haben; sie rauchen ihre Zigaretten und Pfeifen und blicken vom Bahndamm mit einem gewissen Erstaunen nach dem grünen, rotgezackten Marfussberg. So etwas hatten sie in der deutschen Wüste nicht erwartet. Andere lachen die neugierigen Trierer an; man liest es von ihren Augen ab, daß sie gerne plaudern möchten, aber das gibts natürlich nicht. Sie sind froh, der Gefahr entronnen zu sein. — Aus einem Abteil heraus unterhält sich ein alter, leicht verwundeter französischer Offizier, dem man Kaffee und Brötchen bringt, mit unseren Leuten. „Sie haben auf dem Koppel stehen „Gott mit uns“, sagt er im leidlichen Deutsch zu einem Posten, „sie sollten drauf stehen haben: *Lo diable avec nous.*“

Mit den ersten Gefangenen kamen die ersten Verwundeten, die Deutschen gutes Mutes, die Franzosen niedergeschlagen. Man hatte sie durch Klagen zur Tapferkeit angespornt. Liegt da so ein armer Kerl im Krankenhause und blickt traurig die Schwester an, die ihn pflegt. „Warum sind Sie denn so mißgestimmt?“ fragt die ihren Patienten. „Ach“, ist die Antwort, „Sie machen mich ja nur gesund, um mich dann erschießen zu lassen!“ „Nein“, erwidert die Pflegerin, „wir machen Sie gesund, damit Sie nach dem Krieg heil zu Ihren Eltern und Geschwistern zurückkehren können.“ Und nun geht ein leises Gemurmel von Bett zu Bett: „Die Deutschen töten ihre Gefangenen nicht.“ Auch die Offiziere wurden belogen. „Wo bin ich?“ fragte einer, aus der Ohnmacht erwachend. „In Trier.“ — „Aber, wie kommen denn die deutschen Militärärzte hier in den Saal? Trier ist doch in unseren Händen!“ —

Als der Franzose nun hörte, daß sogar Sedan usw. von den Deutschen besetzt sei, wurde er rasend. „Nun“, ruft er aus, „wenn man mich so belogen hat, dann zerbreche ich meinen Degen und werde nie mehr in mein Vaterland zurückkehren.“

Trier ist jetzt ein einziges, großes Lazarett. Alle Kasernen, alle Klöster, die Trebiris und andere Häuser beherbergen Verwundete. Auf dem Weißhaus, von dem der Eifelverein bei seiner letzten Hauptversammlung vorübergehend Besitz ergriffen hatte, finden die Genesenden Erholung. In langen Mitteln durchziehen sie den Wald, und das Hauptgespräch dreht sich um die Frage, wer zuerst wieder im Felde stehen wird.

Lange Lazarettzüge fahren durch unsere Bahnhöfe; einer ist unter der Leitung des Regierungspräsidenten hier eingerichtet worden. Drinnen finden die Krieger Lagerstätte, wie sie in einem Feldlazarett nicht zu haben sind, eine vorzügliche Kost, Pflege und Lektüre. Auch ein Operationsraum ist vorhanden, dazu eine Apotheke, ein Verwaltungswagen, Vorratskammern, eine Küche und ein „Keller“ mit Weinen aller Gegenden. Auch unsere Moseldampfer stellten sich in

den Dienst der Charitas; meist hatten sie noch Lastschiffe im Schlepptau, die eine entsprechende Wandlung durchmachen mußten. Die Verwundeten rühmten durchgehend die schätzelose Fahrt und das herrliche Panorama, das ihr die Stunden zu Minuten machte. Über jedem Viertel Triers wehen Flaggen der Genfer Konvention. Die ganze arbeitstüchtige Damenwelt hat sich zur Pflege gemeldet. In den Krankenhäusern walten sie als Engel der Barmherzigkeit, auf den Bahnhöfen laben und stärken sie die durchzufahrenden Krieger.

Ein Gedränge vor dem Kriegsgerichtsgebäude. Gesehild bringt man fünf Männer und eine Frau heran. Es sind Belgier, Hyänen des Schlachtfeldes. Das Urteil lautet auf Tod, abends besucht sie der Priester, und am andern Morgen fährt sie ein Kraftwagen hinauf nach den Mattheiser Schloßständen. Eine Sektion tritt an, die Schüsse krachen, bald umfängt sie die Erde.

Ein Trauerzug bewegt sich nach dem Friedhof; die Särge hüllen Deutsche und Franzosen. Der Priester spricht herzliche Worte am offenen Grabe, die Salbe kracht, und



Antlieferung von Obst an die Obst- und Weinbauschule in Trier zur Verarbeitung zu Fruchtsäften und Marmeladen für die Trierer Lazarette. (M. Bätz, Photograph, Trier, Nordallee.)

gleich im Tode, liegen Deutsche und Welsche friedlich unter dem Boden. Kränze und Blumen legt man auf die Gräber, und wer die Stätten nicht kennt, weiß nicht, ob der Feind oder der einstige Feind in ihnen seine letzte Ruhestätte gefunden hat.

Die Bürgerschaft lebt wieder ihr Alltagsleben. Die Märkte sind beschickt wie in Friedenszeiten, der „Spieß“ treibt seine Bierbankpolitik, von der Hungersnot, die um die „Matin“ zugehört hat, ist nichts zu merken. Die Eisenbahnverwaltung arbeitet wie zuvor, die Eisenbahnverwaltung hat Schnellzüge eingelegt, und wenn nicht gerade eine Kriegsdepesche durch die Stadt getragen wird, merkt ihr niemand die Kriegszeit an.

So wird es nun bleiben, bis Lorbeergeruch in die Straßen einziehen, sie, denen Trier es dankt, daß es nicht der Tummelplatz wilder Horden geworden ist. Prostat et aeterna pace fruatur!

## Des Landwehrmannes Weihnachtsgebet.

Von Theodor Seidenfaden.

Herr, es donnern die Kanonen  
Durch die stille Weihnacht.  
In der Ferne lohen Feuer.  
Vor dem Feinde halt ich Wacht . . .

Und daheim in trauter Stube  
Bei der Tanne Kerzenschein,  
Hör' ich meine Jungen singen  
Von der Krippe Kindlein klein . . .

Herr, ich kann nicht mit den Kleinen  
Singen. Pflicht hält mich gebannt.  
Doch ein kurz Gebet erhö're,  
Das mein ganzes Sein umspannt.

Die Totenmesse wurde gefeiert, — nicht etwa für einen angesehenen Mitbürger, der nach einer langen Reihe von Jahren verdienstvollen Wirkens allgemeine Achtung und Dankbarkeit beanspruchte: ein junger Mann, noch nicht 30 Jahre, nicht einmal einer unserer „reichen“ Familien zugehörig, war gestorben, aber gestorben auf dem Felde der Ehre, den Tod fürs Vaterland. Alle teilen den Schmerz der Familie, die erst bange Wochen, Tag für Tag vergeblich auf Nachricht von ihrem guten Sohne harrete, bis schließlich, erst gerüchteleise, dann amtlich die Kunde kam, er sei verwundet, er sei gefallen. Und doch ist dem tiefen Schmerz der nächsten Angehörigen ein Gefühl des Stolzes lindernd zugesellt. Die Bürgerschaft aber zeigt sich befeelt von dem Geiste, der zu Hause und draußen vor dem Feinde unser ganzes Volk beherrscht. Für sein deutsches Land, für jeden einzelnen von uns hat der tapfere Krieger sein Leben geopfert. Und das Gefühl brüderlicher Zusammengehörigkeit aller Deutschen, die Opferwilligkeit und Begeisterung wird uns in diesem Niesenkampfe auch weiter, wie bisher, zum Siege führen bis zur glücklichen Entscheidung.

Wie umgewandelt, wie mitteilksam erscheinen seit dem 1. August plötzlich die Menschen in Gasthäusern, auf Straßen und Plätzen! Nicht mehr stumm sitzt man einander gegenüber im Eisenbahn- und Straßenbahnwagen. Teilnahmenvoll erkundigt sich dort die vornehme Frau nach dem Leid der verlassenen Arbeiterfrau, auch der Geringste fühlt alle Mißgunst schwinden, wenn er sieht, wie der Hochgestellte für des Landes Rettung die schmerzlichsten Opfer bringt. Wie weggeblasen sind all die ängstlich gehüteten Mauern und Mauerchen, die vorher unser Volk in Klassen und Gruppen schieden. — Eine wackere Frau ist unsere



Zum Artikel: Stimmungsbilder aus Trier. Die Verarbeitung des Obstes zu Fruchtsäften und Marmeladen in der Wein- und Obstbauschule zu Trier. (M. Bätz, Photograph, Trier, Nordallee.)

„Herr der Welten, Herr der Schlachten,  
Der als Kind zur Erde stieg  
Um die Menschheit zu erlösen,  
Schenk' den deutschen Heeren Sieg.

Laß uns jubelnd vorwärtsstürmen,  
Drauf und durch, auf daß fortan  
Deutschlands Volk in goldnem Frieden  
Seine Weihnacht feiern kann.

Laß die Feinde uns zerschmettern.  
Segne unsre Heimatstur . . .  
Dafür will ich kämpfen — sterben! —  
Das ist meiner Christnacht Schwur!“

Nachbarin, viele Stunden opfert sie, um Trost und Hilfe zu spenden, wo es nötig ist im Städtchen, und zahlreiche Feldpostkarten von der Front bestätigen ihr den Dank der Krieger für empfangene Gaben. Sogar die Magd steht der Herrin an Kriegsbegeisterung nicht nach. Hat sie doch einen Bruder im Felde stehen. Als nun gar die stolze Kunde kommt: Der Bruder hat durch seine Tapferkeit vor dem Feind das Eisene Kreuz erlangt! da nimmt natürlich die Herrschaft an der Freude und Ehre vollen, herzlichsten Anteil.

Wenn unter den Werken des Todes und der Zerstörung wir gern den Blick richten auf das Erhebende des Krieges, so stehen natürlich im Vordergrund die gegenwärtigen Großtaten deutscher Waffen, die sich ebenbürtig den Glanzzeiten deutscher Vergangenheit anreihen. Aber vielleicht wird es auch für die Zeit des künftigen Friedens der schnelllebigen Menschheit noch Nutzen bringen, die eben angedeuteten Aufzeichnungen der Volksseele festzuhalten und aufzuspeichern, die im großen Buche der Geschichte nicht verzeichnet zu werden

## Eifelstimmung im November 1914.

Von Professor Th. Büsch (Münstereifel).

Ein Werktag war's, und doch unsere altehrwürdige Pfarrkirche morgens um 9 Uhr bis auf den letzten Platz gefüllt.

pflegen. Eine große Erntezeit ist angebrochen. Weit zurück hinter den eigentlichen Schnittern und Garbenbindern folgen wir dem hochgetürmten Erntewagen und sammeln die am Boden verstreuten Ähren zu einem Vorrat für künftige Not, wenn wieder einmal Geistesdürre und seelische Hungersnot kommen sollte. Auch nach dem Krieg wollen wir nicht vergessen, wie gegenwärtig alle Unterschiede der Stände aufgehoben scheinen, weil alle einmütig nur für das eine große Ziel tätig sind. Die Gegensätze der einzelnen Bildungsstufen, der Erwerbsgruppen und Parteien werden fort bestehen, aber unnötige Schärfe, Haß und Verfolgung sollen fern bleiben.

Da draußen im Felde liegt im Schützengraben bei Wind und Wetter neben dem Bauernknecht der Fürstensohn, sie

So war gleich beim Beginn jeder Deutsche von dem Gefühl durchdrungen: Es ist für das Deutschland ein Kampf um Sein oder Nichtsein! Und wer noch die Fähigkeit hat, wahrhaft Großes auf sich einwirken zu lassen, muß auch als nichtbeteiligter Zuschauer sich gehoben fühlen bei dem Anblick des erfolgreichen deutschen Ringens inmitten einer Welt von Feinden, in einem Kampfe, wie ihn bisher die Welt noch nicht gesehen. Zum ersten Male ziehen die Millionenheere in den Kampf mit all den furchtbaren Waffen der Neuzeit und den Hilfsmitteln, wodurch Raum und Zeit überwunden scheint. Vergleichen wir, um uns die Maßverhältnisse näher zu bringen, nur die gegenwärtige Ausrüstung der Völkerheere, so erscheint der Abstand von 1870—1914 viel größer als von 1813—70. Wir dürfen dreist behaupten, der Fortschritt von



Zum Artikel: Stimmungsbilder aus Trier. Verwundete in dem Vereinshaus Treviris in Trier. (M. Bäh, Photograph, Trier, Nordallee.)

schließen eine unbezwingbare Kette durch die angestammte Mannentreue und durch das Vertrauen, das die Truppe zum Führer hat.

Hoch und Niedrig lernt aus dem Kriege. Namentlich war es erfreulich, zu sehen, wie „wir moderne Menschen“ — in des Wortes verwegenster Bedeutung — rasch umgelernt haben. Mancher fühlte und gebärdete sich bisher als ein Gott an Wissen und Können und sah geringschätzig herab auf die Heldentugenden der Vorfahren. Und jetzt hat er sich willig einfügen lassen in das große Ganze und nimmt mit Begeisterung teil am ruhmreichen Kampfe. Vom unwiderstehlichen Sturm, der das Land durchbraust, ist er mitfortgerissen worden. Den Segen der Unterordnung sieht er greifbar vor Augen, er schaut dankbar empor zu unsern großen Heerführern und glaubt wieder an das uralte Wort von den Hirten der Völker und weiter auch an den unsichtbaren ewigen Lenker der Schlachten.

1870 bis heute ist größer als alles, was vorher in 2000-jähriger Entwicklung der Menschengeist erfunden und die Vervollkommnung der Kriegswaffen fruchtbar gemacht hat, so daß wir also zum Vergleich die Zeit heranziehen dürfen, wo unter Julius Cäsar der heutige belgisch-französische Kriegsschauplatz ebenfalls Zeuge blutiger Kämpfe gewesen ist, wo die römischen Legionen an der Sambre, an der Aisne, an der Marne lang marschierten, auf den Höhen sich aufstellten und über den Kanal nach Britannien hinübersetzten, um die Eroberung der Inseln unter die römische Herrschaft einzuleiten.

### Gebet eines Kindes.

Von einem 7-jährigen Mädchen, Käthe Glas aus Danzig.

Ich bitte Dich, Du lieber Gott,  
Schon' unser Volk in Kriegsnot.

Send' Deine lieben Engelscharen,  
 Daß sie die Heimat uns bewahren,  
 Und helfe sie die Flügel breiten  
 Ueber alle Soldaten, die tapfer streiten.  
 Gib auch auf unsern Vater acht,  
 Denn er kämpft treu für Deutschlands Macht.  
 Siehst Du am Himmel Zeppelin fliegen,  
 So hilf ihm doch, damit wir fliegen.  
 Zum Schluß nimm meinen Dank noch hin,  
 Daß ich ein deutsches Mädchen bin!

**Kriegergeschick.**

Eine Skizze nach dem Leben von Theodor Seidenfaden.

I.

Drohend und ungehädig rast der Sturm durchs Land. Von den Bergen, die im Vogen die Ebene umtrocken, kollekt und tolt er herunter. Aber die erstarrten Felder jagt er den Wäldern zu, die über und da in der Ebene verstreut liegen. Und die Forsten stöhnen wie entsetzte Menschenmassen, die vor der Peitschen- und Geißelwucht unheimlicher Schicksalsgewalten die Arme zum Himmel recken und schreien. Schwere, klagende Krähschreie krächzen durch das Sturmeswüten, und gleich wahnstimmigen Reitercharen wälzen und tummeln sich die Wolken in gespenstlich grauen und schwarzen Ballen. Das ist der November! Als ein grimmgiger Kriegsherr fährt er daher.

Im Dorfe, das warm und geborgen am Fuße der Berge liegt, treibt sein wildes Drängen die stille Behmut der Leiden und hinter ihm drohen schon des Winters eisige Panzer. Und immer noch sind die Krieger nicht wieder daheim.

Nun geht auch noch heute morgen ein banges Gerücht, das schon wochenlang bleischwer in der Luft gelegen, mit dem höhnischen Schreien des Sturmes besonders erregt durch die engen Straßen und winkligen Gassen. Und die Herzen der Frauen und Kinder, dem Rütteln und Greife krampfen zusammen vor bitterem Schmerz. Am Eingange des Dorfes, in der niedrigen Schankstube, ist das Gerücht aufgetaucht. Und von dort ist, weiter wandernd, immer lauter geworden: Franz Freuning, des Dorfschülers einziger Sohn, der am 3. August so froh und zuversichtlich von dem jungen Weibe, seinem kleinen Buben und den alten Eltern geschieden genommen, soll in Frankreich gefallen sein. Seiner frühlichen Mutter wegen war er des Dorfes Liebling. Und nun ist er der erste von den vierzig, die ausgezogen sind, Heim und Vaterland vor des Feindes Klau zu schirmen.

Wochenlang haben Vater und Mutter und die junge Frau auf eine Nachricht gehofft und nach dem Briefboten ausgeschaut. Auf dem vergänglich! Der scheute sich nun fast, an dem Hause vorüber zu gehen. Die enttäuschten, bangen Mienen gehen dann immer zu sehen, packt oft tiefer, als lautes, wildes Schmerzgebahren. Franz war auch sein Freund.

Heute, da die Kunde von seinem Heldentode gar so aufdringlich durchs Dorf klingt, bangt der alte Freuning, die Mähe tief in die Stirne gezogen, allein an dem schmucken Vattenzaune, der sein Haus umfaßt, nach dem Briefträger. So still liegt das kleine Haus da, als ob es trauere. Die grünen Fensterläden an der Straßenseite sind geschlossen. Kein Laut tönt aus dem Innern heraus. Hat der Tod hier seinen Sitz aufgeschlagen? Die Leute, die vorbeigehen, schreiten schnell und grüßen den Alten leise und werfen einen seltsamen Blick zu dem weißen Siebel hin. Was ist es nur sein?

Freuning steht da, die Hände in die Hosentaschen gestemmt. Die Lippen sind fest aufeinandergepreßt. Dann und wann zuckt es an dem härtigen Gesichte. Man merkt, der Alte tut sich Gewalt an. Er geht nicht zum Briefträger. Nur die blauen Germanenaugen des hochaufgeschossenen, noch immer rüstigen Greises verraten seine innere Bewegung. Der Sturm spielt mit seinem Barthaare und wirbelt die harten, bunten Halschales durcheinander. Der Alte hält die Lippen fest und lugt die Straße hinauf.

Endlich naht der Ersehnte. Er springt vom Rade.  
 „Morgen, Freuning.“  
 „Morgen, Peter. . . Nichts vom Franz?“  
 „Nichts!“  
 „Er ist tot.“ . . . Des Alten Stimme bebzt.  
 „Habt Ihr die amtliche Bestätigung?“  
 „Nein.“  
 „Dann könnt Ihr das auch noch nicht so bestimmt wissen. Ich geh doch zum Bürgermeister und laßt Euch die amtlichen Verlustlisten zeigen. Da könnt Ihr es sehen.“  
 „Meinst Du?“  
 „Gewiß.“  
 „Geht! Der Bürgermeister ist bis Mittag auf dem

Amte, und zur Stadt ist nur eine halbe Stunde. . . Jetzt muß ich weiter. Macht, daß Ihr hinkommt! . . . Morgen, Freuning!“  
 Der Briefträger fährt zum Dorfe hinout. Das hatte er dem alten Freuning sagen wollen. Besser etwas Sicheres, als diese beständige, erdrückende Ungewißheit. Aber ob der Alte wohl seinen Worten folgen wird? Er läßt sich sonst nicht gern drein reden. Er ist Selbsherr. . .

Doch. . . noch keine Viertelstunde, und er ist schon auf dem Wege. Langsam und fest, gestützt auf seinen schweren Eichenstock, stampft er dahin, als wolle er dem Sturme und allem Leid trotzen. Unentwegt schauen seine Augen geradeaus. Nur einen kurzen Blick gönnt er dem Eisenbahnzuge, der eben rechts vom Wege über die blanken Schienen rattert. Der Sturm zerreißt die Dampfahne der Lokomotive und schleudert die krausen Feden nach allen Richtungen hin den jagenden Wolken zu. Und Funken sprühen aus dem Schornsteine und tanzen um die wirren Feden wie Zerklichter. . . Freuning sieht es nicht. . . „Die Liste! Was mag in der Liste stehen?“ . . . Siegreich hat der Zug den Sturm durchschnitten. Nun steht er auf dem Bahnhofe. Das letzte Räderrollen verhallt in den Bergen, und das Klappern der Türen tönt herüber. . .

Freuning stört es nicht. . . „Ja, ja,“ denkt er, „der Zug! Der Zug hat ihn davongetragen.“ . . . Und dann wieder: „Ob der Briefträger recht hat?“ . . .

Da — was ist das? Da winkt ihm ja einer am Ende des Weges, an der Krümmung, die zum Bahnhofe führt. . . Wer mag es sein? In langem Mantel kommt er dem Alten entgegen. Aber vorsichtig, ganz langsam. Und Knöpfe blinken an dem Mantel. Ist's ein Krieger? . . .

Der Alte hält den Kopf nach vorne und blinzelt. Er bleibt stehen und schaut hin, mit den Händen die Augen beschattend. . . geht weiter, hält wieder an. . . Und dann. . . dann steigt sein Eichenstock zur Höhe, und er winkt zurück und rüst und jubelt: „Franz!“ . . . Und so schnell es geht, eilt er ihm entgegen. . .

Ja, es ist Franz. Der Zug hat ihn wieder gebracht. Aber nicht, wie er ausgezogen ist. Ruhig, bedächtig, wie ein Greis, muß er ausfahren. Den Kopf hält er schief. Eine Kugel hat ihm den Hals durchbohrt. Wie durch ein Wunder ist er gerettet worden. . .

Doch das ist alles gleich. Er ist wieder da. Des alten Freunings Augen leuchten, und er hält seinen Zungen in den Armen. Einen Augenblick nur. Dann stößt er ihn, und so zärtlich er kann, führt er ihn dem Dorfe zu. . .

II.

Am andern Morgen, just da der Sturm die letzten Dämmer-schatten verjagt und die Wolken hier und da einen blauen Streifen zwischen ihren zerklüfteten Gebirgen herauslachen lassen, läutet das Sterbeglocklein im Dorfe. Und der Wind trägt seine klagenden Töne von Haus zu Haus und hinüber in die Bergschluchten und Waldtiefen.

Frauen und Kinder, in schwarze Kleider gehüllt, auch ein paar Männer, schreiten, das Gebetbuch oder den Rosenkranz in der Hand, auf Freunings Haus zu. Das Mittel steht in aller Augen, und nur ganz gedämpft sprechen die Trauernden. . . Da nahen der Priester und die Metzner mit dem Kreuze. Bei Freunings, mitten unter den schwarzen Gestalten, halten sie still. Der alte Pfarrherr geht ins Haus. Der Metzner folgt ihm. . . Die Leute draußen beginnen zu beten. Ernst und getragen klingen die Worte dahin. . . Jetzt setzt sich der Trauerzug in Bewegung. Zuerst kommen die Kinder, dann die Erwachsenen und hinter ihnen der Priester. Und nun bringen Mädchen einen kleinen, weißen Sarg aus dem Hause. Ein Kranz aus schneeweißen Asten schmückt ihn. Sonst nichts. Langsam schreiten die Mädchen weiter. Eine liebe, liebe Last tragen sie. . .

Franz Freunings Söhnchen! Vor drei Tagen hat der Todesengel seine Seele zum Schöpfer zurückgebracht. Die Mutter war am Sterbebettchen zusammengebrochen. Und die Großeltern hatten keinen Trost gewußt. Bitter war es. Unendlich hart: Der kleine Liebling ihres stolzen Jungen, seines Vaters Ebenbild, kalt und bleich, tot in seinem Bette! Und ihr Sohn. . .? — Ja — es war furchtbar gewesen. . .

Gestützt auf seines Vaters Arm schreitet Franz im Kriegermantel hinter dem Sarge her. Tränen feuchten seine Wimpern. . . Sein Kind, an das er so oft gedacht, wenn die Kugel um ihn pffien, hat er nicht mehr sehen, sich nicht mehr an seinem lieben Lächeln, an seinem Geplauder erfreuen können. . .

Nur das letzte Geleit kann er ihm noch geben. . . Langsam zieht der Zug durch die Straße. Und die Leute beten und das Glocklein läutet und läutet. Eben, als der Metzner mit dem Kreuze und die ersten Kinder die ausgetretenen Stiegen des alten Kirchhofes emporsteigen, leuchtet die weiße Morgenfonne zwischen dem Gewölle auf und fällt in einem breiten Streifen über den Sarg und den Krieger. Und es ist, als klinge das Glocklein heller, nicht mehr so sterbensbang! Und das Blau am Himmel wird

schöner, inniger. Franz schaut hinein. Ein eigener Glanz erfüllt sein Auge. Hat er des Kleinen Bild in den Wolken gesehen? Einen Engel, der nun am Throne des Ewigen mitbetet für seines Vaters Heil und Deutschlands Sieg? . . .

Wer weiß es!

Franz hält den Kopf fest aufrecht — so weit seine Wunde es erlaubt. Seine Tränen sind verstreut. Und wie ein echter Held schreitet er daher. Und das Sonnengeleucht begleitet ihn und den kleinen, weißen Sarg mit den schneeigen Asten.

### Mein deutsches Volk!\*)

von Dr. R. F. Günther, Bonn.

Mein Deutsches Volk, wie groß bist du,  
Wie bist du wohl größer gewesen.  
Wie jubelt mein Herz deiner Zukunft zu!  
Herauf nun! Deutsch völkisches Wesen!

Der stolze Geist, der uns heute durchglüht  
Zu furchtbar-blutigen Siegen,  
Der schafft auch das Wesen, dem Freiheit erblüht,  
Das läßt sich nicht knebeln, nicht biegen —

Der Geist, der das Brennen der Seelen weckt,  
Der Opfer nicht achtet, nicht Mühen —  
Der Geist, der im Horne den Arm hoch redet,  
Die Faust schließt, das Schlachtschwert zu ziehen —



Sauerbrücke zwischen Echternach (Luxemburg) und Echternacherbrück (Preußen), auf die der Angriff der Franzosen erfolgen sollte.

Der Deutsche Geist ist's der Grund-Ehrlichkeit,  
Der Lügen nicht kennt oder Lügen —  
Der Deutsche Geist ist's, der uns jauchzend gebet  
Den Heldentod oder zu steigen!

Der Deutsche Geist ist's, der im Volke sitzt,  
Er ließ Deutschen Mut nie erbeben,  
Der Deutsche Geist ist's, der im Auge blüht:  
Eine Welt aus den Angeln zu heben!

### Von der luxemburgischen Grenze.

Ein Rückblick auf die ersten Kriegstage von Pfarrer Frey in Erzen, Kreis Wittlich.

Alles will gelernt sein, ganz besonders, wie man sich im Kriege zu verhalten hat. Denn in Kriegszeiten zu leben ist den meisten Deutschen von heute noch etwas ungewohnt. Unser Dorf liegt zudem in der Eifel, hart an der luxemburgischen Grenze. Daher erfahren wir alles viel später, wie die glücklichen Großstädter, die ja auch klüger sein dürfen, als wir Dörfler. Doch selbst wir Leute vom Lande haben schon in den ersten Kriegswochen gelernt und wollen deshalb frei bekennen, was für Dummheiten wir im Anfang gemacht hatten.

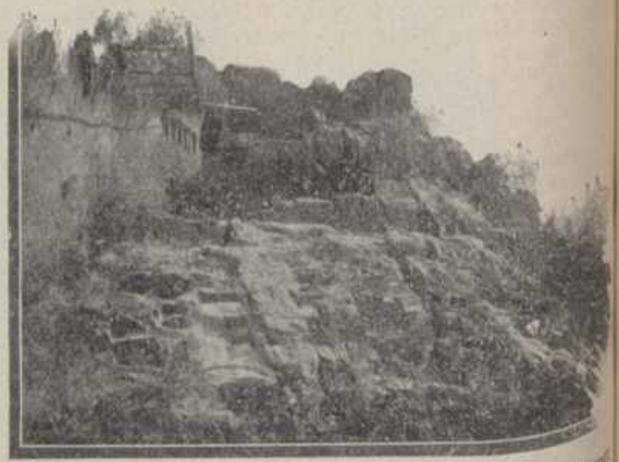
Am 1. August, dem Samstag, der die Entscheidung bringen sollte, war man hier im allgemeinen noch ganz ruhig. Man hoffte im stillen, es werde zwar die Mobilmachung kommen, Rußland aber werde vor dem erhobenen Arm Deutschlands zurückweichen. Hier

\*) In dieser Nummer wiederholt, weil in der November-Nr. die Verse aus Versehen nicht vollständig wiedergegeben waren. D. Schriftst.

und da äußerten die Männer Befürchtungen, am meisten die Arbeiter von der Wasserleitung. Sie wollten nach Haus, um noch ihre Familie zu sehen, bevor sie einberufen würden. Gegen Mittag zeigten sich die ersten Vorboten des Sturmes. Einige Familienbater, die schon längst ihrer Dienstpflicht genügt, hatten ihren Posten nicht sorgfältig gelesen und wurden daher als Säumige telephonisch auf ihren Posten nach Station Trrel gerufen. Der plötzliche Abschied von den Ihrigen, die wilden Gerüchte, die sie von der Arbeitsstätte mitbrachten: gleich stiegen alle Bräuen über die Saue in die Luft, die Franzosen seien im Anmarsch, ließen ahnen, daß Unheil im Anzug sei. Es erheben sich schon einzelne Stimmen, eine schnelle Entscheidung sei immer noch besser, als dieser schreckliche „Kriegszustand“. Diese sogenannte Besserung trat ein gegen 6 Uhr. Mit ernstem Gesicht, als wäre ihnen der Mund verschlossen, kamen die Boten der Mobilmachung ins Dorf; erwartungsvoll sehen die geängstigten Frauen sie vorbeigehen. Als die Ortschelle ertönt, weiß jeder, was das heißen soll. Nur wenig wird gesprochen, alle sind stumm durch die Wucht des Augenblicks. Allmählich fassen sie sich, unter Tränen sprechen Mütter und Gattinnen von der Stunde des Abschieds, die nun so bald schlägt, die den Bruder oder Gatten vielleicht den größten Gefahren überliefert; aber es scheint, daß die Leute soviel Fassung bewahren, wie es unter diesen schweren Umständen zu erwarten ist.

Da kommt das Schrecknis heran, zuerst als kleines, dunkles Wölkchen.

„Habt ihr's noch nicht gehört? In Echternach heißt es, die Franzosen kämen!“



Erzener Klause mit prächtigem Ausschau ins luxemburgische Land. Eine schwarz-weiß-rote Flagge zeigt hier die deutschen Siege an.

„Ach was, kann ja nicht sein; wären sie durch Luxemburg eingedrungen, so wüßte man es auf der Brücke, wo die Waage steht. Wollten sie über Trier, so würde die dortige Garnison sie gerade empfangen.“

Achtung! Da saust ein Radfahrer heran, sein Gesicht ist weiß, er arbeitet sich verzweifelt vorwärts. „Französische Truppen besetzen Echternach“ ruft er von weitem. Alles stürzt aus den Häusern, um den jungen Mann auszufragen.

„Ich habe die Vorhut, die Radfahrer, selbst gesehen. Sie sind als Zivilisten verkleidet. 700 Franzosen sollen unterwegs sein, in dies Dorf zu besetzen.“

Der Radfahrer jagt weiter, auf den nächsten Ort zu. Wie wirken seine wenigen Worte! Einige lähne Burchen machen sich auf, nach den Franzosen zu spähen. Die meisten laufen um die Schreckenskunde in alle Häuser zu tragen. Ratten, Frauen, Kinder eilen zu der Straße, auf der die gefürchteten kommen werden und huschen ebenso schnell wieder zurück. Haben sie nichts, zumal da die Dämmerung schon ihre Schatten wirft, aber gehört um so mehr auf dem kurzen Weg.

„Sie kommen wirklich“, ruft jemand in eine erregte Gruppe.

„Wo denn?“  
„Die Jungen, die schauen waren, sind zurück. In 10 Minuten sind die ersten Franzosen da.“

Was tun?!  
„Ich sage meiner Frau und den Kindern, sie sollen sofort warme Kleider und die schwersten Schichten zurechtlegen. Wenn sie kommen, laufen wir in die Junkerbüsch.“

„Aber dein schönes Vieh!“

Ein anderer behält den Kopf hoch, obwohl sein Zunge bei den Jägern zu Pferde dient und wahrscheinlich schon nahe am Feind ist. Wenn die Franzosen wirklich kommen, dann wird auch die Trierer Artillerie bald da sein."

Sofort laufen einige, die aufmerksam zuhörten, weg und verstanden als neueste, tröstliche Botschaft: Trierer Artillerie wird bald hier sein. Die wirft die Franzosen heraus.

Ich gehe zum Ortsvorsteher; der leugnet einfach hartnäckig allen Fragern gegenüber, daß ein Feind in der Nähe sei. Ich frage ihn ins Ohr, ob er wirklich nichts wüßte. Er flüstert: „Wenn es wahr ist, muß man es erst recht leugnen. Wenn sie kommen, können wir nichts tun, als sie freundlich aufnehmen.“

„Sehen Sie mal auf der Posthilfsstelle nach, ob das Telephon nach Echternacherbrück noch funktioniert.“

Ohne ein Wort zu sagen, geht der Ortsvorsteher auf die Hilfsstelle. Es gelingt ihm, den Bürgermeister durchs Telephon anzurufen. Es ist noch kein Angriff auf die Brücke erfolgt. Von Franzosen hat man noch nichts gesehen.

Aber der Leutnant, der die Brücke besetzt hält, hat, so erzählen Augenzeugen, die schönen Bäume an der Brücke fällen lassen und eine starke Barricade auf der Brücke errichtet. Er hat alle Häuser beschützt, um sie von Schützen besetzen zu lassen. Der Leutnant hat an seine Mannschaft auch eine schneidige patriotische Ansprache gehalten und versichert, er werde die Brücke halten, koste es, was es wolle.

Um die Leute zu beruhigen, wird ein Jagdhüter nach der Weilerbacher Brücke gesandt, wo mehrere aus unserm Dorf Posten stehen. Er soll sich überzeugen, ob dort noch alles richtig sei. Viele Menschen sind in die Häuser zurück, um das Vieh zu füttern und das Abendessen zu bereiten. Nachdem man hastig etwas gegessen, tritt man wieder auf die Straße. Manche wollen einen Zeppelin über der Sauer gesehen oder gehört haben. Das gibt ein wenig Mut. Der Zeppelin, der in Wirklichkeit höchstens eine dunkle Wolke war, schwebt in unserer Einbildungskraft als ein Schutzengel über unserer leeren Heimat.

Der Bote kommt von Weilerbach zurück und will nichts Auffälliges gesehen haben; nur seien die Jäger der Prinz Heinrich-Bahn einer nach dem andern mit unheimlicher Schnelligkeit vorgerast. Man glaubt jedoch, der Bote wollte ebensowenig die volle Wahrheit sagen wie der Ortsvorsteher.

Bis Mitternacht bleiben die meisten auf in banger Erwartung, wer kommen soll, die Franzosen oder die Trierer Artillerie oder beide. Wenn unsere Trierer Jüngens plötzlich erschienen wären, mit welcher Freude hätten wir sie an jenem Abend aufgenommen, da die Gefahr so nahe zu sein schien, und wenn es so viele gewesen wären, daß sie uns alles aufgeessen hätten! Da sich nichts rührt, gehe ich mit vielen andern schlafen. Dann und wann stehe ich ans Fenster, höre auf die Jäger der Prinz Heinrich-Bahn, die unter beständigem Pfeifen durch das Tal sausen. Sollten das alles französische Truppen sein, die nach Nachen oder wer weiß wohin geworfen werden? Doch der Mond leuchtet im mildesten Glanz über die schlafenden Gesilde, ein Bild tiefsten Friedens. So schnell wird das schier Unfassliche zur Wirklichkeit. Ich glaube selbst nicht mehr, daß es bei der Mobilmachung bleibt. Der Krieg wird kommen mit seinen Schreden. Gott schütze unser Vaterland und lasse es nicht vom Feinde zertreten!

Kaum hat ein tiefer Schlaf sich auf die müden Augenlider gelegt, da geht heftig die Hausklingel. Der Ortsvorsteher steht vor der Tür mit einer Reife von Plafaten.

„Der Landsturm ist mobil gemacht, ich muß Sturm läuten lassen.“

„Können Sie damit nicht warten bis morgen früh, wegen der Bewegung, die das Läuten in der Nacht verursacht?“

„Nein, ich habe schon eine Stunde gewartet.“

„Nun denn.“

Ich laufe ihm nach und mache ihm noch einen andern Vorwand. „Erst mit der Schelle kurz bekannt machen lassen, worum es sich handelt, dann erst Sturm läuten!“ So wird es denn gemacht. In halbwegs wird alles lebendig. Männer, Jungen, auch die Frauen kommen zum Ortsvorsteher. Es ist harr, den ältern Familienvätern zu müssen, daß sie in 3-4 Stunden sich zu stellen haben. Sie haben an eine Einberufung nicht mehr gedacht. Durch die Schreden des vorhergehenden Abends sieht alles viel schlimmer sich an, als es wirklich ist. Die Landstürmer meinen, sie würden sofort gefangen werden, der an den Grenzen siehe, entgegengeworfen. Das blaue Licht wird erst allmählich verstanden. Aber immerhin ist der In-teresse geängstigten Frauen und suchen, wie auch viele Männer, die sie auf, wo die, welche gleich einrücken müssen, fast alle ihre Pflichten ablegen. Ein ergreifender Anblick: die knieenden Männer, die mit einem Ernst sich auf die Weicht vorbereiten, als ginge es um ihren sichern Tod, dahinter die schluchzenden Frauen, die für die

Begleichenden beten. Auf 6 Uhr ist die Frühmesse angefangen. Trotz der frühen Stunde und der Unruhe der vorhergehenden Nacht ist alles in der Kirche. In Scharen knien die eingezogenen Krieger, um mit Gott veröhnt die heilige Kommunion zu empfangen. Da wird mancher weich, der sonst nicht gerade leicht gerührt ist. Beim Opfer der heiligen Messe bringen die Gläubigen auch das andere große Opfer, daß sie sich ganz dem Willen des Allmächtigen fügen, mag auch der Tod sie und ihre Angehörigen noch so finster bedrohen. Wenn es so sein soll, wollen alle ihr Liebstes hingeben für die große, gerechte Sache des Vaterlandes. Ruhe und Vertrauen kehrt wieder in die geängstigten Gemüter zurück, jeder betritt mit festem Schritt den schweren Weg der Pflicht.

Die Furcht vor den Franzosen ist verfloren, da die Deutschen in derselben Nacht, in der wir uns so ängstigten, das Großherzogtum Luxemburg mit überraschender Schnelligkeit besetzt haben und so unsere Front gegen Frankreich gebildet ist. Noch nicht ganz geschwunden ist eine andere krankhafte Erscheinung, die Spionitis oder die Sucht, überall Spione zu entdecken. Hiervon wollen wir nicht zuviel schreiben, einmal, um niemand lächerlich zu machen, dann auch, weil einer, wie zur Zeit der Hexenprozesse, selbst gar verdächtig werden könnte, wenn er an Spione nicht recht glauben will. Aber traurig bleibt es, daß viele Leute jeden Ausländer, weil er Ausländer ist und an der Grenze wohnt, nun als verdächtig ansehen, mögen sie bisher mit ihm auch in allem Frieden gelebt haben und von ihm noch nicht betrogen worden sein. Sie verraten dadurch eine gefährlich starke Einbildungskraft, so daß ihnen der gute Mond, wenn er plötzlich sein Licht durch eine Wolke leuchten läßt,



Schantweiler Klause.

ein Scheinwerfer zu sein scheint, das neumodische Handtäschchen einer Dame die vielgesuchte Aktentasche, in der landesverräterische Papiere verbüllt sind; die brennenden Kerzen eines Heiligenhäuschens sehen sie als Lichtsignale an usw.. Wer nun, wie Schreiber dieses, aus nächster Nähe beobachtet, wie diese Spionitis aus bisherigeren Freunden Feinde macht, und namentlich das Unglück sieht, in das eine Familie gerät, deren Vater, vielleicht auf leeres Gerede hin, als verdächtig verhaftet wurde, wird unsern Wunsch teilen, daß die gefürchtete Spionage in unserer Gegend bald ebenso in nichts vergehen möge, wie der Franzosenschred.

## Erlebnisse während der Mobilmachung in der Eifel.

Von einem treuen Eiselfreunde.

In diesem Jahre hatten wir unseren Sommeraufenthalt weitab von der großen Heerstraße genommen. Bällingen heißt das stille Dorf in der hohen Eifel, an der Strecke Zinkerath-Malmedy gelegen, wo wir in einfacher Beschaulichkeit unsere Zelte aufschlugen. Um die Nerven, jene leidigen Dinger, einmal gründlich zu entspannen, hatten wir uns so allerhand Nützlichem vorgenommen, so an erster Stelle möglichst keine oder nur äußerst wenig Zeitung zu lesen. So kam es denn, daß wir in den entscheidenden Tagen vor dem Kriege mangelhaft unterrichtet waren und nur hin und wieder ein „großes Wort“ vom Stammtisch im alten gemütlichen Stübchen des Gasthauses auffingen, das uns den politischen Horizont als recht düster erscheinen ließ.

Gleichsam wie der Blitz aus heiterem Himmel traf uns die Erklärung des Kriegszustandes, als wir eben von einem herrlichen Ausflug heimkehrten. Die biedere Bevölkerung des bescheidenen Dorfes war nicht sonderlich erregt; nur begann man plötzlich sehr eifrig Zeitung zu lesen und in kleineren Gruppen, die sich tagsüber hier und dort bildeten, die Lage zu besprechen. Gar bald war „die



Belgien stießen die über die Belgier her.“ — So hieß es auf einmal. Gott sei Dank, wenn die Belgier mit uns tun, dann haben selbst die anglichsten der hiesigen Grenzbewohner nichts mehr zu fürchten. Denn die Unseren würden den Belgiern schon tüchtig helfen. Gott sei Dank, es lebe Belgien!

Ich wollte nicht so recht an die Freundschaft der Belgier glauben. Denn morgens war mit den Truppen auch ein kommandierender General angekommen. Er hatte sämtliche Offiziere auf den Bahnhof befohlen. Wißbegierig hatte ich mich recht nahe an den Alexis der höheren Offiziere herangemacht. Und da hatte ich einige Worte erhascht, die nicht gerade auf eine große Freundschaft der Belgier zu uns schließen ließen. „Wir kommen bald in Feindesland!“ so hatte Herr von Emmich, der spätere Eroberer von Lüttich — denn dieser war der hier eingetroffene General — gesagt, und noch viel mehr, das ich nicht verstanden hatte. Aber die ersten Geschichten der bald davon sprengenden Hauptleute sagten mir genug.

Der Truppeneinzug dauerte den ganzen Tag an. Ich wollte sehen, wie unsere Truppen nach Belgien einzogen, und benutzte die Mittagspause zu einem Gang nach dem Garnstod. Aber ich fand die Chauffee gesperrt. Mittlerweile waren die aktiven Truppen der Grenzwaage von Landsturmlenten abgelöst worden. Gut, versuchten wir's mal von einer andern Seite; denn am Garnstod stand ein mir unbekannter Leutnant des Landsturmbataillons; der mußte mir Wege geben. Ich zog also durch die Ettersten; doch nicht weit von der Grenze wurde ich angehalten. Meine Legitimation nützte nichts. Der wadere Landsturmann brachte mich zum nächsten Posten und hier zum Garnstod, wohin ich ja gewollt hatte. Der Leutnant war nicht wenig erstaunt, mich unter militärischer Bedeckung anmarschieren zu sehen. Von ihm war nun allerdings auch nicht viel zu erfahren; denn er wußte selbst nicht viel. Wohl zeigte er mir einen in französischer Sprache abgefaßten Aufruf an das belgische Volk, worin der kommandierende General der deutschen Maasarmee, v. Emmich, sagte, daß er gezwungen sei, durch Belgien zu ziehen, und worin er das belgische Volk zur Ruhe und Besonnenheit mahnte und gleichzeitig versprach, daß jeglicher Schaden in deutschem Golde ersetzt werde. Nun, das sah auch nicht danach aus, als ob uns Belgien zu Hilfe gerufen hätte!

Der Rückgang zur Stadt hätte mich bald wieder in Verlegenheit gebracht, denn der Posten am Zollhaus wollte mich unbedingt auf's Rathaus bringen, da ich aus Belgien käme. Ich kam aber doch glücklich zur Stadt hinein.

Gegen 5 Uhr nachmittags wurde ich plötzlich durch dumpfe Schläge aus der Arbeit aufgeschreckt. Im ersten Augenblick meinte ich, es sei ein Gewitter im Anzuge. Aber die Sonne stand noch sehr hoch am Himmel. Da war es wieder — und jetzt schnell hintereinander. Und gleich darauf wußte man, was es war, die Belgier wühlten sich gegen die Deutschen! Die Festung Lüttich stellte sich unseren Truppen in den Weg. Es folgte Schuß auf Schuß; den Abend und die Nacht hindurch ohne Unterbrechung. Unsere Stadt ward in Erwartung, ängstliche Gemüter harrieten bang. Uns Grenzwachern war gut bekannt, daß die Belgier sich viel zugute taten und ihre von starken Forts geschützte Festung Lüttich, unsere Nachbarn hielten sie für uneinnehmbar und glaubten sicher, es bedürfte Wochen- und monatelanger Belagerung und ungeheurer Opfer, um Lüttich zu überwinden.

„Wird es unseren Soldaten gelingen, die Belgier zu werfen?“ — „Ziehen bei Lüttich schon Franzosen?“ Das waren die Sternfragen, mit die sich die Erörterungen knüpften.

Auch den ganzen folgenden Tag — Mittwochs — hörte man das Bombardement. Am Spätnachmittage wurden die Schläge dumpfer und deutlicher.

Daß die Belgier uns nicht zu Hilfe gerufen hatten, das wußte man alle Welt. Aber daß sich die Zivilbevölkerung Belgiens gegen unsere Soldaten wenden würde, daß in Belgien sich Feindschaft gegen unsere Soldaten ereignen würden, daß von feiger List und Hinterlist mancher deutsche Soldat ermordet werde, das wußten wir bald erfahren.

Nachmittags gegen halb 3 Uhr ging ich zur Nachenerstraße. Ich hoffnungslos komme ich zur Ecke der Paveestraße und siehe plötzlich einem langen, sich langsam fortbewegenden Wagenzuge entgegen; er brachte — die ersten Verwundeten. Nicht in bequemem Autos und Sanitätswagen kamen sie daher, nein, auf den gewöhnlichen Bauernfuhrwerken hatte man sie sorgfältig auf den Wagen gebettet. Da lagen sie, die großen schönen Soldatengesalteten vom Prinz-Heinrich-Regiment. Zuvor waren sie kampfesfroh und stolz, stolz und hinterhergezogen, und nun lagen sie bleich und still. Der Anblick war überwältigend, und manches Auge wurde naß.

Wir hörten dann, woher sie kamen! Nicht im ehrlichen Kampfe waren sie verwundet worden; nein, feige, hinterlistige Meuchelmörder hatten sie zu Fall gebracht. Zuerst waren sie freundlich aufgenommen worden, aber in der Nacht, als sie im Schlafe lagen,

hatte man sie überfallen. Eine Anzahl blieb tot, darunter auch ein Hauptmann. —

Gegen Abend machte ich mit zwei Freunden einen Spaziergang. Wir kamen zum Aussichtsturm auf der Judenstraße, den wir bestiegen. Und nun sahen wir von dort aus in der Richtung auf Lüttich ganz deutlich in der Abenddämmerung das Ausblitzen der Kanonenschüsse. Etwa fünf Sekunden nach dem Blic vernahm man den dumpfen Knall. Es war das Bombardement der äußern Forts von Lüttich. —

Der folgende Donnerstag brachte erneuten Durchzug von Soldaten, und Freitag morgen gegen 11 Uhr: da kam durch Melde-reiter die Nachricht: Lüttich ist gefallen! Mit Hurra wurde die Meldung von den vor dem Rathaus Versammelten freudig begrüßt. Die hier anwesenden Truppen und besonders die Einwohner unserer Stadt und an der Grenze überhaupt waren voll der Teilnahme ob des großen deutschen Erfolges.

Am Abend dieses Tages kamen eine Reihe von Bagagewagen mit Bedeckung und einzelne Kavalleriepatrouillen und ledige Pferde von Belgien zurück nach Eupen. Alles wurde zum Viriplatz geleitet, wo bald ein wildes Durcheinander herrschte von Wagen, Pferden und Soldaten vieler Gattungen. Es schien alles funterbunt durcheinander gewürfelt zu sein. Aber die Anordnung dauerte nicht lange. Offiziere kamen, schwangen sich auf ledige Pferde und scharfe Kommandoworte schwirten durch die Luft: „Artillerie hierher, Kavallerie dorthin! Infanterie hierhin!“ In kurzer Zeit war alles wieder in Ordnung. Die ermüdeten Soldaten wurden untergebracht, die Pferde wurden eingestallt und anderen Tags, gegen Mittag, zog alles frisch und neugestärkt wieder nach Belgien hinein. — Die Soldaten waren voller Erbitterung über die heimtückische belgische Bevölkerung. Sie hatten die falsche Wallonenart erfahren müssen.

Die Kunde von den an den Soldaten verübten Greuelthaten hatte sich schnell über das ganze Land verbreitet. Ein Schrei der Entrüstung ging besonders durch die nachfolgenden Truppenmassen. Waren ihre Kameraden sorglos, der Bevölkerung vertrauend, über die Grenze gerückt, so waren die an den folgenden Tagen durchziehenden Soldaten auf ihrer Hut. Die Bedienungsmannschaften der Artillerie saßen mit eisigeren Revolvern in der Hand auf den Kanonen, und die Infanterie und Kavallerie rückten nur mit scharfer Marschficherung vor. Ja, die Soldaten waren so mißtrauisch, daß sie anfangs selbst hier in Eupen keinen Bissen Brot und keinen Trunk Wasser annehmen wollten. Sie wußten nicht, wo sie weissen, und waren natürlich froh überrascht, als man ihnen klar machte, daß sie noch auf deutschem Boden seien, und daß Eupen, wenn auch in der westlichen Ecke des Reiches gelegen, doch eine ferndeutsche Stadt sei. Dankbar nahmen sie dann auch die ihnen gebotene überaus reiche Bewirtung an und schieden von hier mit dem Gelöbniß, ihre armen gemordeten Kameraden in Belgien im Streite mit dem belgischen Heere zu rächen und die Frevelthaten von Zivilisten nach den harten Kriegsgefechten zu strafen.

Doch die verhegten und blindwütigen Elemente der Belgier wandten sich noch immer gegen vereinzelte Soldaten oder kleine Trupps. So kam das Strafgericht; es traf auch belgische Grenzortschaften.

Samstags nachmittags war Anathern von Gewehren zu hören. Die Garnstoder Chauffee herüber wurden belgische Verdächtige und ertappte Abeltäter ins Gefängnis abgeführt. Gegen Abend wurde das Gewehrfeuer stärker, und man vernahm vereinzelte Kanonenschüsse. Die verblendeten Belgier spürten das Strafgericht. Die schuldigen Häuser wurden nach dem Kriegsgefecht zusammengeschossen. „Vaelen brennt! Dolhain brennt!“ so hieß es gegen 8 Uhr abends. Ich machte mich mit meinen zwei Einquartierten auf den Weg, um zu sehen, ob das wahr sei. Unterwegs gesellten sich noch zwei Landstürmer zu uns. Vom Stendrich aus konnte man das Kleingewehrfeuer recht gut hören, jedoch sehen konnten wir nicht viel.

Wir gingen wieder zurück und kurz vor der Stadt überholte uns ein von Belgien kommendes Militärauto der hier liegenden Fernsprechanstalt. Der Schutzhild an dem Chauffeurssitz war durchgeschossen; eine andere Kugel war durch den Wagen gegangen und hatte beide Türen durchlöchert. Von den Insassen war wunderbarer Weise niemand zu Schaden gekommen. Wir gingen weiter und kletterten wieder auf den Aussichtsturm. Hier wimmelte es von Soldaten. Es verlohnte sich aber auch, hinaufzuklettern. Aber Belgien hin war der Himmel gerötet. Recht deutlich sah man verschiedene Dörfer lichterloh brennen. Es war ein schaurig-schöner Anblick: vor uns die Feuerstätten in Belgien, in der Richtung Nachen-Düren bligten Scheinwerfer auf, der Hertogenwald sah aus wie eine schwarze, drohende, unfreundliche Masse; hin und wieder waren Schiffe vernehmbar. Man unterschied deutlich Salben- und Schützenfeuer; dumpf dröhnten aus der Ferne die Kanonen. Am Himmel stand in mattem Glanz, hin und wieder von Wolken verdeckt, der friedliche Mond. —

Es war wirklich Krieg, blutiger, euzster Krieg. Und heißer

denn je haben wir an diesem Samstag abend den lieben Gott gebeten, er möge die Greuel des Krieges von uns fernhalten. „Vor Pest, Hungersnot und Krieg bewahre uns, o Herr!“ so wird wohl mancher Eupener gebetet haben. —

Unsere sonst recht stille Stadt war während dieser ersten Woche der Mobilmachung wie auf den Kopf gestellt. Was wir im vorigen Jahr bei Gelegenheit der Heeresvermehrung vergebens angestrebt hatten, jetzt hatten wir es auf einmal in Hülle und Fülle in unseren Mauern, nämlich Militär. Soldaten und wieder Soldaten. Einem großen Heerlager glich die Stadt, und in den Straßen verschwand fast der Zivilist vor den Grauröden. Auch als die großen Truppenzüge so ziemlich durch waren, blieb das kriegerische Bild fast dasselbe. Woher kam das? Was man damals aus strategischen Gründen nicht verraten durfte, heute darf man davon erzählen. Hier war nämlich für ziemlich 14 Tage das Generalkommando eines Armeekorps aufgeschlagen. Das ganze Hotel Reinartz war geräumt und vom Stabe des Generalkommandos besetzt. Das war ein Leben und Treiben vor dem Rathaus. Automobile kamen und fuhren, Radfahrer sausten hin und her, Ordonnanzoffiziere sprenkten auf eiligen Rossen an, und endlos zog die waffenstarrende Wehr nach Belgien hinein. Und ringsum wogte eine neugierige Menschenmenge. Immer gab es etwas zu sehen und immer Neugierleuten zu hören. Es gab damals Leute hier in Eupen, die während dieser 14 Tage kein Mittagessen hatten. Morgens um 7 Uhr standen sie schon da, mittags wurden sie von der Frau abgelöst, den Nachmittagsimbiss nahm man mit, und das Abendessen vergaß man ganz. Was man zu gewöhnlichen Zeiten wohl als sträfliche Neugierde bezeichnet haben würde, heute kann man ein solches Aushalten auf der Straße verstehen. Befanden wir uns doch in einer großen, bewegten Zeit, die zu erleben uns mit berechtigtem Stolz erfüllen soll. Eine Zeit so groß und weltbewegend, wie die Zeit der Freiheitskriege. Und deshalb haben die Eupener Recht getan, daß sie aushielten auf ihrem Posten. Und Großes haben sie ja geleistet, als es galt, die vorbeiziehenden ermüdeten, hungrigen und durstigen Krieger zu laben und zu requiem.

Der Umstand, daß das Generalkommando hier war, brachte auch noch manches andere recht Interessante nach Eupen. Jeder wird sich ja noch der verunglückten Flugwoche vor zwei Jahren bei Gelegenheit des Kriegerdenkmalfestes entsinnen. Was damals Dr. Hoos nicht erreichte, dieses Jahr hatten wir es hundertfach: eine ganze Fliegerabteilung hatte nämlich auch Lager hier — auf dem Brackwenn — aufgeschlagen, und alltäglich konnten wir uns an den großartigen Leistungen unserer Fliegeroffiziere und Unteroffiziere erfreuen. Mit bewunderungswürdiger Eleganz wußten die Herren ihre Vögel zu meistern, und manchem Zuschauer wird es bei den Spiral- und Gleitflügen wohl etwas banglich zu Mute geworden sein. Aber die Unruhe war unnötig. Ruhig und sicher sind sie jedesmal glatt gelandet. Auch einige feindliche Flieger wurden hier gesichtet und fleißig beschossen. Gott sei Dank waren diese unlieb-samen Gäste so freundlich und ließen hier keine ihrer explodierenden Schweißerpillen fallen. Diese Fliegerstation hatten wir ungefähr drei Wochen her, ebenso ein Korps-Feldmagazin und eine Korps-Feldbäckerei.

Es war ein überraschender Anblick, als eines Morgens gegen 8 Uhr die große Kolonne der Feldbäder einrückte. Zuerst einige Gruppen teilweise recht behäbiger Militärbäder, meistens Reservisten und eingezogene Ersatzreservisten, denen man ansah, daß sie besser mit der Wadchaufel als mit dem Karabiner umzugehen verstanden. Dann kamen, von Trainsoldaten geführt, eine Reihe fahrbare Wadöfen. Recht merkwürdig sahen diese Dinger mit ihren umgeklappten hohen Eisenkaminen aus. Mancher biedere Zuschauer wird wohl vergeblich die Frage zu beantworten versucht haben, was das denn für Wordinstrumente seien, die dort von sechs Pferden herangeschleppt wurden. Ich hörte sogar einen ganz Schläuen sagen, das seien Ballonabwehrkanonen. Nein, mein Lieber, sagte ich, das ist so etwas ähnliches wie die Goulaschkanonnen. Goulaschkanonnen? fragte er erstaunt, seit wann haben wir die denn? Ich klärte ihn nun über beide „Wordinstrumente“ auf, und erstaunt meinte mein biederer Freund: Die Preußen, die denken doch an alles!

Vüttich, die stolze Maasfestung, war von unseren Truppen genommen worden. Gar fürchterlich hatten unsere Kanonen dort gehaust. Der Abtransport der zahlreichen Gefangenen hatte begonnen, und auch Eupen sollte das seltene Schauspiel eines Gefangenen-durchzuges erleben. Die Kunde, daß sie kamen, hatte sich schnell durch die ganze Stadt verbreitet, und alles strömte hinaus, um die seltenen Gäste zu sehen.

Auch mich packte die Neugier, und ich pilgerte hinaus zu dem gemeinsamen Ziele so vieler an diesem Tage, zur Grenze. Nicht lange brauchten wir zu warten, da kamen sie. Staubwolken kündeten ihr Nahen. Und nun kam der endlose Zug. Vorauf ging eine Gruppe 89er Infanterie, die gerade in Eupen in Quartier lag, dann kamen belgische Offiziere, und dann folgte in langem Zuge die

Reihe der Gefangenen, umgeben von Infanterie mit aufgeschlagenem Zeitengewehr. Es sollen über 4000 gewesen sein. Die armen Leute waren müde und hungrig. Man sah ihnen an, daß sie anstrengende Tage hinter sich hatten, und die Schreden der ausgefallenen Belagerung waren deutlich auf ihren Gesichtern zu lesen. Es waren Soldaten der verschiedensten Waffengattungen, Infanterie, Artillerie und Genietruppen. Und fast alles Reservisten. So nahe sich der Zug der Stadt Eupen. Vor dem Rathaus wurde Halt gemacht, und die Gefangenen wurden in verschiedene Gruppen eingeteilt und für die Nacht in den einzelnen Kirchen der Stadt untergebracht. Hier blieben sie bis zum andern Morgen. Mir gelang es, Zutritt in die Bergkapelle zu erhalten. Gar traurig sah das Bild aus. Die armen Gefangenen hockten müde in den Bänken. Mitleidige Bürger brachten ihnen Brot und Kaffee. Sie hatten nur einen Wunsch, nämlich zu schlafen und auszuruhen. Die Angst und die Ungewißheit über ihr zukünftiges Schicksal las man aus ihren Augen. — Die Wachmannschaft benahm sich korrekt. Ruhig und bestimmt gab der Wachhabende seine Anordnungen, jede Schärfe vermeidend. Die Gefangenen schloßen in den Holzbänken, ihre Wächter ruhten ausgestreckt auf dem Steinboden zwischen ihnen.

Anderen Tags begann der Abtransport zeitig. Ich habe einige Stunden dem Einladen zugehört. Die Gefangenen lagen fast flach auf der Erde und schliefen. Sie waren teilnahmslos und stumpf geworden. Auf Fragen reagierten sie fast gar nicht. Nur ein kleiner struppiger Pionierhornist war gesprächig. In ziemlich gutem Deutsch gab er seiner Zufriedenheit Ausdruck, daß er schon gefangen sei. Aber die Zukunft mache er sich keine Sorge; er sei unberührt und heimatlos. Und Deutschland kenne er gut. Er war als Mitglied einer fahrenden Musikbande viel in Deutschland herumgekommen und hatte die Deutschen kennen gelernt. Seine Kameraden glaubten, sie würden alle totgeschossen; er lachte sie aus. Denn er kenne die Deutschen zu gut. Bis zur Mobilmachung habe er in Aachen in einem Konzerthaus gespielt, dann sei der Krieg gekommen, und nun sei er froh, daß er wieder in Deutschland sei.

Die Offiziere, teilweise ältere Herren, machten einen wenig kriegerischen Eindruck. Insbesondere fiel es auf, daß sie ihre Finger etwas zu reichlich mit Diamantringen geschmückt hatten. Nur ein Major machte eine rühmliche Ausnahme. Er war es auch, den ich am Tage vorher, als er an der Spitze seiner Soldaten als Gefangener in Eupen einzog, bitterlich weinen sah. Wie anders mag es sich wohl den Einzug nach Deutschland vorgestellt haben. — Ja, es kommt vieles im Leben anders, als wie man es sich vorher einmal; das haben auch die Belgier erfahren.

Die Eupener Bevölkerung hat sich den Gefangenen gegenüber durchaus würdevoll und taktvoll benommen. Daß einige junge Deshonorane vor dem Rathaus hoch gerufen haben, wollen wir ihnen nicht weiter übelnehmen. Das war Patriotismus am falschen Orte. Von Ausschreitungen und Mißhandlungen hat sich die Bevölkerung abgehalten. Und das ist auch nicht anders zu erwarten bei gebildeten Menschen. Wenn wir auch „Barbaren“ sind, wir wissen und doch zu benehmen. Wie schön sagt doch ein französischer Universitätsprofessor, der jetzt als Kriegsgefangener auf dem Hebesberg bei Stuttgart sitzt, von seinem Einzug als Gefangener:

Als wir, die gefangenen Feinde,  
Drunten zogen durch die Stadt —  
Still und ernst stand die Gemeinde,  
Manches Auge Tränen hatt'  
Für uns. Rohe Sieger hätten  
Wut und Hohn und bitteren Spott.  
Doch sie achteten auch in Ketten  
Und als Brüder uns vor Gott!

Und man vergleiche hiermit die Berichte unserer Soldaten, die in französische oder belgische Hände gerieten. Verflucht, beschimpft, mit Füßen gestoßen, bespuckt und mit Kei bedorren wurden die armen wehrlosen Deutschen von dem entmenschten Pöbel. O, schäm dich, stolzes Frankreich, daß dir von einem deiner eigenen Söhne so die bittere Wahrheit gesagt werden muß! —

Mit den fortschreitenden Ereignissen in Belgien war auch das Generalkommando mit allem, was drum und dran hängt, von Eupen weitergezogen nach Belgien hinein, und ruhig und still war unsere Stadt wieder geworden. Nur die Bäder und ein kleinerer Teil der Trainsoldaten waren hiergeblieben.

Mit Spannung verfolgten wir Grenzbewohner die Entwicklung der Dinge in unserem Nachbarlande. Mit Stolz vernahmten wir die großen Siege der Anstigen, mit Abscheu und Erbitterung hörten wir die Erzählungen der zahlreich hier durchkommenden Gefangenen. Wundeten über die scheußlichen Greuelthaten der Belgier, konnten es kaum glauben, daß die Belgier, mit denen wir gerade hier an der Grenze in so freundschaftlichem Verkehr gestanden, als solche Bestien zeigen konnten.

Gar viele graußige Sachen wurden erzählt von ausgestochenen Augen, abgeschnittenen Ohren, abgehakten Händen und dergl. mehr.

Und wenn auch vieles Gott sei Dank übertrieben war, das eine sieht sich die Belgier haben eine Erbitterung durch ihr Verhalten hervorgerufen, die traditionell ist. Und es mag kommen wie es wolle, ein so herzliches Verhältnis zwischen den Grenzwohnern, wie es vor dem Kriege bestand, wird schwerlich wieder zustandekommen.

Mit Genugtuung hatten wir daher gehört, daß die Belgier gerechte Strafen erhalten hatten. Daß dabei Unschuldige mit den Schuldigen leiden mußten, ist recht bedauerlich. Das ist eben der Krieg!

Armes, betörtes Volk, was hast du schwer büßen müssen.

Da die zerstörten Bahnverbindungen bis nach Lüttich von un-  
Pionieren und Eisenbahnern wieder hergestellt waren, so er-  
die Nachschübe der Truppen jetzt meistens mit der Bahn,  
und wir in Eupen belamen wenig mehr zu sehen. Das eroberte  
und bis Lüttich war von Soldaten fast entblößt und die Grenze  
wieder fast ungeschützt. Und nun fingen auch wieder hier in  
Eupen ängstliche Gemüter an, Gespenster zu sehen. Die Belgier  
nahmen auf Rache, hieß es. Sie organisieren Franktireurbanden,  
die nur auf den geeigneten Zeitpunkt warten, um über uns herzu-  
fallen. So munkelte man allenthalben. Dem einen schreibt ein Ver-  
wandter aus Belgien dieses, dem andern noch viel schlimmeres, und  
überall hieß es „Wehe Euch!“ Und die Angst wuchs. Phantasie und  
Wirklichkeit vermischten sich; sie mußten kommen, die Frank-  
tireurs, das stand bombenfest.

Aber alles blieb still. Und es beruhigten sich auch wieder die  
Eupener. Da auf einmal war das Gerücht wieder da. Es nahm  
bestimmte Formen an, die Nachrichten häuften sich.

Und am Nachmittage des 17. August, da trat das Schreckliche  
ein. Was man schon lange gemunkelt hatte, es war auf einmal in  
Wirklichkeit da: die Franktireurs standen vor den Toren der Stadt!  
Über die Nachricht gebracht, man weiß es nicht. Die Stadt wird  
unruhig, die Bürger stehen lebhaft sich unterhaltend auf den  
Straßen. Ist es wahr? oder ist es wieder Phantasie?

Da gegen 4 Uhr — Alarm!

Die Trommeln wirbeln und die Trompete schmettert. Nun ist  
es Ernst! Die Soldaten stürzen, den Karabiner in der Hand, zum  
Sammelplatz vor dem Rathaus, und das Volk in wildem Lauf  
hinher. Patrouillen werden ausgesandt. Wo steht der Feind?  
In Jolhay, am Gileppesee — 5000 Mann stark. Offiziere laufen  
hin und her, Radfahrer jagen, Zollbeamten sprengen auf schäu-  
wenden Rossen an. Alle Zugänge zur Stadt werden besetzt, und an  
jeder Straßenecke steht ein Doppelposten.

Aber wo blieb der Feind? Er kommt, es ist ganz gewiß.  
Arbeiter sind seinen Patrouillen begegnet. Der Telegraph  
fiel, und in knapp einer Stunde saßen Lastautos an, gepackt voll  
mit Soldaten, über aus Aachen, die man zu Hilfe gerufen hatte.  
Am späten Abend marschiert auch noch ein ganzes Bataillon  
Artillerie an, das man in Herbestal angehalten und hierher zum  
Schutze befohlen hatte. Gott sei Dank, Verstärkung für die allzu  
schwache Eupener Garnison. Die Grenze nach dem Hertogenwald  
wird wieder stark besetzt.

Und die Bürgerchaft harrete und hängte. Wenn die Frank-  
tireurs nun durchbrechen, was soll denn aus uns werden?  
Die Franktireurs überfallen werden, schrecklich! Verwundet, ge-  
tötet, gemordet, unsere Häuser in Brand gesteckt. O Gott, wie  
soll das noch enden. Unsere armen Kinder!

Zieberhaft wird gepackt, um möglichst schnell flüchten zu  
können. — So nahte der Abend, und so kam die Nacht. Wohl  
Eupener haben diese Nacht im Bette zugebracht.

Und alles harrete ängstlich der Dinge, die da kommen sollten.  
Auch mich packte die Unruhe. Wenn ich auch Nachmittags  
noch nicht an den Ernst der Situation geglaubt hatte, und überall  
meine Meinung dahin geäußert hatte, das Ganze sei nur ein  
Probearm, der Stadtkommandant wolle nur einmal sehen, in  
wie kurzer Zeit er seine Leute zusammen hätte, so war ich später  
doch auch unruhig geworden. Daß man die in Eupen liegenden  
Wälder und Troßknechte zusammentrommelte, das ließ ich mir noch  
gehen; als man aber aktive Truppen herbeitelegraphierte, da  
sah ich die Sache nun doch Ernst zu sein.

Bis Mitternacht blieb ich auf. Aber es blieb alles ruhig, und  
schließlich ging ich zu Bett. Ich hatte aber noch nicht lange ge-  
schlafen, da wurde ich jäh aufgeweckt. Alarm! Die Signalkörner  
schauerten durch die Nacht, unheimlich klang das Geräusch der  
Trommel. Dumpf klangen die schweren Tritte der laufenden Sol-  
daten.

Nun sind sie da, die Mordbuben! Frauen freischrien, Kinder  
weinten, Männer schimpften, Hunde bellten, und auf der Straße  
schrie sich ängstlich die aufgeschreckte Bevölkerung. Was nun?  
Wo unser letztes Stübchen nahe? —

Ich wollte Gewißheit haben; denn wenn es wirklich Ernst sein  
sollte, dann besser vorher versuchen zu fliehen, als still im Hause  
abgemurrt werden. Trotz des energischsten Protestes meiner Frau

eilte ich hinaus auf die Straße. „Sei ruhig, ich komme schon wieder“,  
und bummels schlug ich hinter mir die Haustüre zu. — Draußen ren-  
nende Soldaten, die dem Alarmplatz zustrebten. Es war eine schöne  
warme Sommernacht. Klein Lüftchen regte sich. Wohin nun? Halt,  
sage ich mir, der Feind ist gemeldet aus der Richtung der Gileppe.  
Also zur Mohnhöhe. Dort muß man doch etwas sehen können.  
Als ich dort ankam, fand ich schon zirka 20 andere beherzte Männer  
vor, die sich auch Gewißheit verschaffen wollten.

Der Anblick von da oben war wundervoll. Der Vollmond  
stand am Himmel und beleuchtete fast tageshell die Gegend. Wie  
mit Silber übergossen lag die Unterstadt da. Die Wasser der Weser  
glitzerten wie flüssiges Gold. Und hinter der Stadt erhob sich  
drohend der Hertogenwald. Und hier sollten die Franktireurs stehen.  
Die alarmierten Soldaten marschierten die Hauptstraße entlang.  
An der Brücke nach Malmédy zu machten sie Halt. Patrouillen  
wurden vorgeschickt, ein Automobil fuhr in langsamem Tempo die  
Serpentinen der Malmédystraße hinauf dem Walde zu. Grell be-  
leuchteten seine Scheinwerfer die Straße, und man konnte von da  
oben recht deutlich sehen, was sich unten abspielte. In der Nähe  
der belgischen Grenze drehte das Auto und fuhr wieder zur Stadt.

Wo war denn der Feind? Wann kommt der erste Schuß? so  
frag man sich erwartungsvoll.

Aber alles blieb still. Nichts regte sich. Nachdem ich eine  
Stunde gestanden hatte, ging ich wieder nach Hause, und mit mir  
auch die übrigen Männer. Meine Frau war froh, als sie mich  
wieder heil und gesund wiedersah. Aber die Nachtruhe war vorbei,  
und freudig begrüßten wir den kommenden Morgen.

Wer jemals als Soldat in Friedenszeiten einen nächtlichen  
Probearm mitgemacht hat, der weiß, was das bedeutet. Aber  
das ist alles nichts gegen die Aufregung, die herrschte, als am  
17. August hier die Bürgerchaft wegen der Franktireurs alarmiert  
wurde.

Und was war es gewesen? — Schwindel! Überängstliche Ge-  
müter und überreizte Köpfe hatten es fertig gebracht, eine ruhige  
Stadt und einen noch ruhigeren Stadtkommandanten konfus zu  
machen.

Zwei Tage und zwei Nächte blieben die Soldaten an der  
Grenze liegen, ohne auch nur einen Franktireur gesehen zu haben.  
Dann zogen sie ab nach Frankreich hinein zu ernsterer Arbeit.

Eupen erhielt aber zur Beruhigung eine schneidige Landsturm-  
kompagnie, und die liegt heute noch da.

Aber was schadet das alles? Eupen hatte seine Sensation, und  
noch in späteren Zeiten werden unsere Enkel davon erzählen von  
dem Überfall der Franktireurs in der Schreckensnacht im Aug. 1914.

## Honthheim.

### Geschichtliches, alte Sitten und Gebräuche.

Von J. E. Cremer, Vorsitzender der D.-G. Chicago.

Es muß Ende des Jahres 1850 gewesen sein, als Honthheim,  
ein hübsches Eiseldörfchen bei Vertrich, mit einer guten Landstraße,  
welche von Trarbach nach Stadtkyll führt, beglückt wurde. Vor dem  
sah es dort auch sehr böse aus. Durch das Dorf führte ein langer  
Hohlweg, auf dessen Rande die meisten Anwesen standen, mit einem  
uralten Schutzgebäude am südlichen Ende. Dieses Gebäude dürfte  
seinesgleichen in der Eifel wenig finden. Dasselbe ist sehr massiv  
aus Schiefersteinen zweistöckig aufgeführt. Die Eingangstüre aus  
schwerem Eichenholz mit starken Eisenbeschlägen befindet sich in  
der östlichen Giebelseite. Hoch über derselben befindet sich eine Art  
herausgebaute Schornstein, durch welchen man Eindringende mit  
schweren Steinen oder siedendem Öl fernhalten konnte. In der  
Geschichte ist dieser Bau nirgends angeführt. Es wird angenommen,  
daß die Grafen von Ulmen, denen das ganze Hochplateau von Stroh-  
büsch bis nahe an Honthheim gehörte, das Gebäude als Heim für  
Jagdhunde aufgeführt hätten, und davon der Name Honthheim von  
Huntheim hergeleitet wurde. Diese Annahme findet etwas Begrün-  
dung durch die Visitation von 1569, welche ergab, daß die Pfarrei  
Honthheim alternierend von dem Erzbischof und dem Junker Haufen  
in Ulmen verliehen wurde, während es dem Pfarrer zustand, die  
Bartholomäus-Kapelle in Heingerath am Alsbach zu vergeben. Von  
dem Dörfchen Heingerath, welches seine Einwohner durch den  
Schwarzen Tod verloren haben soll, ist nur das Kirchlein als  
stumme Zeuge übrig geblieben. Bis zum Jahre 1803 gehörte auch  
das Dorf Ollenbach zur alten Pfarrei Honthheim, welche als solche  
schon im Jahre 1250 aufgeführt wurde.

Mit der Fertigstellung der oben erwähnten Straße ver schwand  
der ziemlich starke Masseln- (Eisenerze) und Holzstoßen-Verkehr  
von Ahrhütte und Umgegend nach Nerzig a. d. Mosel, welcher mit  
unglaublichen Strapazen für Menschen und Vieh ausgeführt wurde.  
Es gibt sicherlich noch solche, welche diese Handereien mitmachten  
und nun darüber Bericht erstatten sollten.

Wenn in allen Tagen die langen Nächte mit ihren Wettertaunen einsetzten, dann war die Lage des schlechten Weges kaum zu erkennen, und das Verirren kein seltenes Vorkommnis. Um Verirrte wieder auf den richtigen Weg zu bringen, bestimmte ein uraltes Weisium der Gemeinde, daß die große Glocke des Nachts um 10 und 12, und des Morgens um 4 Uhr längere Zeit sollte geläutet werden. Dieser Gebrauch hatte sich sehr bewährt und besteht zum Teil noch heute. Die Nachtwache und das Läuten gehörte zum Frondienst und ging „um“. Gewalt und Verpflichtungen wurden bei der Übernahme des Kirchenschlüssels und eines alten Schwertes übertragen. Ein anderer Gebrauch war, daß am Tage nach Michaeli alle Wiesen als Viehweide offen standen und das noch hängende Obst im Bering als Gemeingut betrachtet wurde. Letzteres fand seinen Abschluß im Jahre 1865, wobei der Birnbaum des Heisten Philipp auf dem Heidgen von uns Buben etwas hart mitgenommen wurde, was sechzehn Protokolle im Gefolge hatte. Der Ortsvorsteher Joseph G. Cremer, ein Schwager des Klägers, vertrat uns Sünder am Gerichte zu Wittlich und erlangte zur großen Freude der Dörfler Freisprechung. Seither wird nur mehr an Bäumen geknuppelt, woran die Ernte abgenommen ist.

Die Verwandtschaft wird hier bis ins äußerste nachgeführt, und es darf bei Familienereignissen aller Art wenigstens eine Base oder Tante vergessen werden. Bei Kindstauen sorgt der Pate für den Wein und die Patin (Gote) für den nötigen Zucker, und die Weiber übernehmen für den Nachmittag die Führung im Dorf. Es gehörte zum guten Tone, wenn die Frauen in guter Laune, einem Jüngling oder Verheirateten, der ihnen auf der Straße in die Quere kommt, die Mühe abnehmen und dieselbe in einer Wirtschaft versehen, daß die Herren dieselbe mit sehr guter Miene einlösen. Von frühester Jugend wird den Kindern beigebracht, daß man keine Tür fest zuschlagen darf, weil manche arme Seele ihr Fegfeuer zwischen Tür und Angel hätte; auch dürfte Brot nicht auf den Rücken gelegt werden, weil arme Seelen so lange leiden müßten, bis es wieder in seine richtige Lage gebracht wird. Beide Gebräuche haben einen sehr gesunden Kern. Das Festzuschlagen der schweren Haustüren ist höchst unanständig und schadet dem Gebäude, und diejenigen, welche sich noch erinnern, wie das Korn mit anderen Früchten vermengt zur Mühle gebracht wurde, die wissen auch, wenn Brot, von solch schwerem Mehl gebaden, beim Umlegen durch die Mitte aufspringt, und dann nicht mehr so vorteilhaft zerlegt werden kann. Während eines Gewitters durfte man den Zeigefinger nicht in die Höhe strecken. Am Fastnachts-Montag und -Dienstag durfte nur das Nöthigste gearbeitet werden, den Fuhrleuten drohte ganz besonders Unglück an diesen Tagen. Diese nette Sitte wird wohl ehrfurchtsvoll beibehalten bleiben. Der Hüttensonntag wird mit dem Abbrennen einer aus Stroh und Schanzen erbauten Hütte von der Schuljugend mit einem fidelen Indianertanz in herkömmlicher Weise gefeiert.

Es mag sich manches in Hontheim geändert haben. Eine Wasserleitung ist eingeführt, das elektrische Licht steht vor seinen Toren, und wenn eine Ortsgruppe des Eifelvereins hier bestände, dann wäre mein liebes Heimatdörfchen beinahe auf der Höhe unserer Zeit.

**Literarisches und Verwandtes.**

„Der deutsche Niederrhein vom Erstgebiet bis zur Landesgrenze“, bearbeitet von Brücker, Cremer, Vennartz, Nießen, Reckers und Rübenkamp. Verlag von Greven, Krefeld.

Erfreuliche Früchte zeitigen allenthalben die auch vom Eifelverein mit ebenso viel Eifer wie Erfolg unterstützten Bestrebungen auf dem Gebiete der Heimatkunde und Heimatpflege. Zu diesen prächtigen Früchten gehört auch das vorliegende, gut ausgestattete und reich illustrierte Werk, womit 6 Söhne und Freunde der niederrheinischen Landschaft weiteren Kreisen Verständnis und Freude an heimischer Natur und heimischer Geschichte vermitteln wollen.

Daß die niederrheinische Landschaft, auch wenn sie nicht so viel malerische Abwechslung der Erdoberfläche aufweist, wie gebirgige Gegenden, doch auch ihrerseits an Reizen eigener Art reich ist, erfahren wir im I. Hauptteile, der uns die Schönheiten der Dünenlandschaften, die Pracht des stolz durch die weite Ebene fließenden Rheinstromes, die stillen Reize der Heide-, Sumpf- und Bruchlandschaften, das entzückende Spiel der Wolken und Sonnenstrahlen, wie es im Hochgebirge nicht reiz- und wechselvoller ist, die Eigentümlichkeiten der Pflanzenbecke in lebensvoller Frische ausmalt.

Ein weiterer Hauptteil behandelt die heimischen Industrien,

Handel und Verkehr und ihre Zusammenhänge mit der Natur und der Geschichte des Landes und leitet damit über zu dem folgenden Abschnitt, der die schicksalsreiche und interessante geschichtliche Vergangenheit des Niederrheins darstellt, die Eroberung durch die Römer und das Blühen ihrer Kultur, den Zusammenbruch dieser Kultur in der Völkerwanderung, die Kultur der Franken und die Einführung des Christentums, den Einfluß der Eisterzienser- und Prämonstratenser-Abteien auf die Entwicklung des Landes, die Dynastengeschlechter, die sich mit den Kölner Kurfürsten und den freien Städten in den Besitz der Landschaft teilten, die Stürme der Reformation, des dreißig- und des siebenjährigen Krieges, der Franzosenzeit und endlich das Aufblühen unter preussischer Herrschaft. Schließlich werden die Kunstsätze und Kunststätten des Niederrheins eingehend erörtert und interessantes volkstümliches Material zusammengetragen.

Die Mahnung und Anleitung zum Anlegen einer Familienchronik, durch die der Heimatsinn in der Pflege des Familienstammes verankert werden soll, bildet den Schluß des auch durch die Reihhaltigkeit des gesammelten Stoffes überaus wertvollen Buches, das nicht nur eifrige Lektüre, sondern auch Nachahmung für andere Landschaften unseres Vaterlandes verdient.

Bonn.

Schulrat Dr. Baedorf.

**Eiselftudien.** Ein Sonderabdruck aus der Zeitschrift der Gesellschaft für Erdkunde in Berlin 1914, von Dr. A. Quaaß. Der Verfasser bespricht darin in recht empfehlender Weise die Eiselforschung, die der Eifelverein zu seiner Jubelfeier 1913 herausgegeben hat. Insbesondere würdigt er die erdkundlichen und geschichtlichen Beiträge dieses bedeutsamen Sammelwerkes in eingehender Darstellung. Bemerkenswert ist es, daß auch die Nachmann sein Bedauern ausdrückt, daß die Zeitschrift nicht in einer weiteren Auflage erschienen ist.

Der **Kartstein** und der Kalktuff von Dreimühlen an der Eiseren in der Eifel, von L. Sommermeier. Sonderabdruck aus den Verhandlungen des Naturhistorischen Vereins. Bonn, Jahrgang.

Der Kartstein als hervorragendes Naturdenkmal mit den wichtigen Funden aus vorgeschichtlicher Zeit ist den Lesern des Eifelvereinsblattes wohl bekannt. Um so mehr war es endlich der Zeit, etwas über seine geologische Vergangenheit zu hören. Der Verfasser tritt hier der falschen Ansicht gegenüber, als handelte es sich bei der Bildung des Kartsteins und seiner Höhle um einen parallelen Vorgang wie bei den meisten anderen Höhlen des Rheinlandes, die ihren Ursprung in mitteldevonischem Kalk und Dolomit besitzen. Im Gegensatz dazu handelt es sich hier um eine diluviale Süßwasserbildung. So erscheinen vorab das Dach der Höhle und die weithin sichtbare Vorderwand als ein fester, diluvialer Travertin, als ein Kalktuff, dessen Entstehungszeit sich in das ältere Diluvium, am besten in die Zeit des älteren Obglazials legen läßt. Die Höhle selbst erhielt als Sickerwasserhöhle ihre Gestaltung wohl zur Mittelterraszenzeit. Wir hätten also hier eine Gehängestuffbildung vor uns, die sich vielleicht durch eine Anreicherung der damals bestehenden Bäche an Kohlenäure erklären läßt. Es würde daher eine scharfe Grenze zu ziehen sein zwischen mitteldevonischen Dolomitschichten, wie sie sich etwa bei Gerolstein finden, und der einzigartigen Bildung des diluvialen Kalktuffes der unmittelbaren Umgebung des Kartsteins folgende Schichten mitteldevonische Kasse als Liegendes, darüber der diluviale Kalktuff mit seinen sekundären Kalkinterauscheidungen und schließlich ein diluvialer Kalktuff, die sogenannten Grottensteine, wie sie bei Dreimühlen anstehen.

Bonn.

Dr. Vengersböck.

**Aus den Ortsgruppen.**

**O.-G. Berlin.** Mit großer Freude können wir mitteilen, daß aus unserem kleinen Kreise bereits zwei Mitglieder mit dem Eisernen Kreuz ausgezeichnet worden sind: Herr Dr. W. P. Dr. mod. Walbaum, der Bruder des Gründers unserer Ortsgruppe.

**O.-G. Krefeld.** Durch die gegebene Kriegslage war leider nicht möglich, alle vorgesehenen Touren auszuführen. Aber den Mitgliedern der Ortsgruppe in etwa Ersatz dafür bieten, hat der Vorstand beschlossen, drei Lichtbildervorträge im Winter zu veranstalten, und zwar den ersten am 7. Dezember 1914 „Eine Wanderung durch die Vogesen“, den zweiten an Stelle des alljährlich stattfindenden Winterfestes „Baterländischer Abend“ mit einem Vortrage „Ein Zug durch Belgien, den dritten am 15. März 1915, wofür ein passender Vortrag bestimmt wird. Außerdem hat der Vorstand in richtiger Erkenntnis der Sachlage M. 300 für die Arbeits-

Unterstützungskasse in Trefeld bewilligt, und M. 150 für das Notwendigste. Unsern im Felde stehenden Mitgliedern wurden wiederholt Liebesgaben übersandt, für die unsere Väteren draußen herzlichst dankten, sogar in sehr poetischer Weise, wie folgende Verse besagen, die einer der Unsern uns zusandte:

Habt Dank, Ihr Freunde, an Eurem Tisch  
 Für Eure Gaben, sie beglückten mich.  
 Sie kamen wie gerufen, kamen wunderbar aus,  
 Nichts mehr zu rauchen im — Haus.  
 Die Schokolade, wie war sie willkommen mir,  
 Auch da meinen herzlichsten Dank noch für.  
 Um eins, meine Herren, ich Euch nun bitt,  
 Sollt einmal Langeweile entstehen in Eurer Mitt,  
 Ein jeder von Euch gehe schnell nach Haus  
 Und gedente der Brüder im Felde draus.  
 Sie streiten für Kaiser,  
 Sie streiten für's Reich,  
 Sie streiten für sich,  
 Sie streiten für Euch.  
 Bedenket der Tapferen, die Tag und Nacht  
 Liegen draußen, stehen Posten, und sind auf der Wacht.  
 Bedenket ihrer, die auf den ersten Wint,  
 Verließen ihr Weib, verließen ihr Kind,  
 Die zur Fahne eilten mit frohem Mut  
 Und fürs Reich jetzt geben ihr Blut.  
 Die da zogen mit frohem Sinn  
 Gegen Osten und gegen Westen hin.

**D. G. Düsseldorf.** Donnerstag den 26. November hielt die Ortsgruppe ihre Herbsthauptversammlung. Der geschäftliche Teil, den in Vertretung des verhinderten Vorsitzenden der Schriftführer leitete, war nur kurz. Hervorzuheben ist daraus, daß die Hauptversammlung die Verwendung von 500 M. für die heimische Liebesgaben einstimmig billigte und weitere 300 M. bereit stellte, um im Felde stehenden Mitgliedern durch erquickende Spenden den Winter zu liefern, daß wir ihrer so treu gedenken, wie sie uns durch ihre Gaben aus Feindesland erfreuen. Wer freilich unsere Donnerstagsabende im Löwen besucht, der wußte, wie eifrig unsere Damen und Herren tätig sind, unsere Streiter mit wärmenden Wollsachen und kostbarem Tabak zu versorgen. Aus dem Bericht des Herrn Vorsitzenden ging hervor, daß jeden Donnerstag gesammelt und der Tabak für Tabak und Wollsachen verwandt wird. Die Wolle wird von den Damen mit größtem Fleiße verarbeitet, ja, Fräulein hat sogar ihre Schülertinnen dafür gewonnen, diese Vereinsarbeiten zu verrichten, so daß sie große Mengen zur Verarbeitung. Daß auch die Wandertätigkeit des Vereins nicht ruht, so ist später der humordurchdrängte poetische Bericht unfres wandernden Prof. Dr. Witz, der Stürme von Heiterkeit hervorrief. Der geschäftliche Teil folgte dann zunächst ein Vortrag des Prof. Dr. Cohen, der im Anschluß an vorzügliche Lichtbilder den Spuren unserer Heere in Belgien und Nordfrankreich folgen ließ. Durch seine belehrenden und von warmer Vaterlandsliebe erfüllten Worte machte der Redner tiefen Eindruck und verpflichtete die Zuhörer zu herzlichem Dank. Diesen Dank sprach dann in begeisterten Worten Herr Rat Sieburg aus, indem er damit zu dem geschäftlichen Teil des Abends überleitete, dessen Leitung er übernahm. Eine lange hielt dieser die Versammlung gefesselt. Musikalische Darbietungen, mit denen unsere hochgeschätzte heimische Pianistin Frau Lühr-Dür und Herr Rat Sieburgs stimmbegabte Tochter auftraten, der Vortrag zündender vaterländischer Gedichte, patriotische Lieder, launige und erhebende Ansprachen folgten in lebhaftem Wechsel. So verlief der Abend der großen Zeit angemessen und mit dem Gedanken an Heimat und Vaterland und an alle, die für uns streiten. Noch sei bemerkt, daß eine Sammlung für unsere Krieger am selben Abend die Summe von 125 M. ergab.

**D. G. Essen.** Einen Liebesgaben-Abend zum Besten der tapferen Krieger für Kaiser und Reich kämpfenden Mitglieder veranstaltete unsere Ortsgruppe am Sonnabend, den 7. November, im großen Festsaal der Gesellschaft „Gesellenheim“. Der Saal war überfüllt und Gaben in aller Form, vornehmlich Tabak, Pfeffer usw., wurden reichlich gespendet. Mit kirchlich-wuchtigem Chor: „Wir Deutschen fürchten Gott, sonst nichts auf der Welt“, den der Essener Männer-Gesang-Verein „Sanssouci“ in feierlicher, meisterhafter Weise zu Gehör brachte, wurde der Abend eingeleitet. Herr Pastor Hoppe aus Steele hatte sich in liebenswürdiger Weise zur Verfügung gestellt und gab unter Vorführung von Lichtbildern an Ort und Stelle aufgenommenen prächtigen Lichtbildern die Ergebnisse im Feindesland zum Besten. Was der Redner bot, war mehr als die Ankündigung besagte; es war eine lebendige Schilderung in die Entstehung des großen Krieges unter Hervorhebung der bedeutendsten Ereignisse und Persönlichkeiten. Man konnte bei der geschickten Zusammenstellung und Ausführung der

außerordentlich schönen Bilder die unvergeßlichen Tage der deutschen Mobilmachung noch einmal. Immer neue und wechselvolle Szenen wurden durch Wort und Bild dem Herzen eingepflanzt. Namentlich die Gegend des Kriegsschauplatzes, auf denen die Essener Landwehrmänner mitwirken durften, kamen zur vollen Geltung, so Lüttich, Namen, Brüssel, Löwen, Waterloo, Sedan u.a.m. Alle hatten sie etwas Besonderes zu sagen! Die Schilderung von Englands Wehr, Waffen und Wesen bot manches Neue und warf scharfe, bezeichnende Lichter auf das Gebahren dieser herzlosen Mammonsknechte. Mit tosendem Beifall von allen Seiten waren die trefflichen Ausführungen des geschätzten Redners über die Tücke und Profitgier der uns wesenfremden englischen Bettern begleitet. Aus der großen Fülle seiner höchst romantischen Fahrt durch Feindesland hob der Vortragende einiges besonders hervor, so seine Gefangennahme bei den Holländern, seine Erlebnisse bei den Franktireurs usw. Der nicht endenwollende Beifall am Schluß seines Vortrages zeigte, daß der Redner es verstanden hatte, die patriotischen Gefühle der Zuhörer auf den Höhepunkt zu steigern. Mit dem Erfolg dieser Veranstaltung können wir mehr als zufrieden sein; einige hundert Gaben werden unseren im Heere stehenden Mitgliedern in nächster Zeit zugestellt werden können. Der Vorsitzende, Kreissekretär Kohlepp, gab noch bekannt, daß nach dem Erfolg dieser ersten Veranstaltung im Dezember ein weiterer Liebesgabenabend stattfinden würde; er dankte allen Spendern, insbesondere dem Essener Männer-Gesang-Verein „Sanssouci“, der durch seine Mitwirkung wesentlich zu dem großen Erfolge des Abends beigetragen habe. Mit einem dreisprachigen Hurra für das geliebte deutsche Vaterland und dem Gesang des Liedes „Deutschland, Deutschland über alles“ fand die wohlgelungene Veranstaltung, die dem Verein eine Anzahl neuer Freunde brachte, ihr Ende.

Für bewiesene Tapferkeit vor dem Feinde wurden folgende Mitglieder mit dem „Eisernen Kreuz“ ausgezeichnet:  
 König, Polizeidiätar Gillien, Essen, Feldwebel-Leutnant im Infanterie-Regiment Nr. 56. Architekt Wilh. Schlanstein, Steele, Oberleutnant der Reserve. Wirt Schönnenbeck, Kettwig, Gebr. im Fuß-Art.-Regmt. Nr. 10.

Wir begrüßwünschen unsere Freunde zu dieser ehrenvollen Auszeichnung herzlichst! Herr Paul Beermann, Essen, Einjährig-Freiwilliger im I. Westfälischen Feld-Artillerie-Regiment Nr. 7 wurde im Felde zum Unteroffizier befördert. Herzlichen Glückwunsch! Nach bisheriger Feststellung befinden sich von unseren Mitgliedern etwa 150 beim Heere, von denen uns 100 ihre Feldanzuhr mitgebracht haben. Die erste Sendung mit Liebesgaben ist Mitte November zur Verteilung gekommen; weitere Sendungen sollen im Dezember abgehen und dürften manchen unserer tapferen Krieger ein willkommenes Weihnachtsgeheim sein. Auch das Eifelblatt ist inzwischen allen bei den Fronten stehenden Mitgliedern zugestellt worden, wofür uns mehrfach Dank gesagt wurde mit dem Hinweis, daß es den Truppen außer an Rauchzeug auch vielfach an Lesestoff mangle und das Eifelblatt seines reichlichen Inhaltes und der prächtigen Abbildungen wegen — ganz besonders in den Schützengräben — eifrig gesehener Gast sei! Allen unseren treuen Freunden an der Front im Osten und Westen wünschen wir ein frohes Weihnachtsfest und glückliches Neujahr; möge allen vergönnt sein, nach Friedensschluß gesund und munter wieder in die Heimat zu ihren Lieben zurückzukehren. In diesem Sinne auch allen Mitgliedern ein herzliches Frischau!

**Gerolstein.** Der Reservist Arull aus Steffeln wurde in einem Gefecht in Frankreich mit dem Eisernen Kreuz zweiter Klasse ausgezeichnet. Bei einem weiteren Gefecht erhielt er das Eiserne Kreuz erster Klasse. Leider war es dem Helden nicht mehr vergönnt, in den Besitz der Auszeichnung zu kommen. Der kommandierende General des VIII. Armeekorps überreichte dem Vater des später gefallenen Kriegers das Kreuz erster Klasse zum Andenken an seinen Sohn mit folgendem Begleitschreiben: „M...“ den 9. November 1914. Im Begriffe, Ihrem Sohn für sein heldenhaftes Verhalten im Gefecht bei Le M... im Namen Seiner Majestät des Kaisers zum Eisernen Kreuz zweiter Klasse nunmehr auch das erste Klasse auf die Brust zu heften, erfuhr ich, daß er seinen Wunden erlegen ist. So können wir ihm für das, was er unerm Vaterlande gewesen ist, nur unsern Dank ins Grab nachschicken. Das beiliegende Kreuz erster Klasse möge Sie immer mit Stolz an Ihren herrlichen Sohn denken lassen.“

**D. G. M. Gladbach.** Die verhältnismäßig gut besuchte Hauptversammlung der Ortsgruppe am Dienstag, den 1. Dezember, im Europäischen Hof nahm einen anregenden Verlauf. Vor Eintritt in die Tagesordnung gedachte der 1. Vorsitzende Herr Professor Dr. Brasse nach einem Rückblick auf das verfloßene Vereinsjahr mit bewegten Worten unserer im Kampfe für

das Vaterland gefallenen Mitglieder. Nach erfolgter Rechnungsprüfung wurde dem Schatzmeister Herrn Alfred Küppers Entlastung erteilt. Die Einnahme betrug 1761,74 M., die Ausgabe 1626,86 M., der verbleibende Barbestand somit 134,88 M. Herr Küppers wurde für seine vorzügliche Kassensführung der Dank der Versammlung ausgesprochen. — Den Jahresbericht erstattete Herr Gustav Rosendahl. Es sind 23 Wanderungen veranstaltet worden, und zwar 14 Tageswanderungen, 3 zweitägige Wanderungen und 6 Nachmittagswanderungen. Die Gesamtteilnehmerzahl betrug 507, 195 Damen und 312 Herren. Die Gesamtzahl der zurückgelegten Kilometer beläuft sich auf 545 km. — Nach einer Dankagung an den Berichtserstatter überreichte der Vorsitzende mit anerkennenden Worten die Wanderprämien, mit einem silbernen Bande gezierte Wanderstöcke, an das Fräulein Emilie Gerhards und die Herren Heinrich Magon und August Westphalen. — Ueber die Büchererei und die Lichtbildersammlung berichtete für den zur Jahne einberufenen Bücherwart Herr Max Linke der 1. Schriftführer Herr Fritz Viltch. Die vorzüglich verwaltete Bibliothek umfaßt 223 Nummern. Sie enthält 183 Karten von der Eifel, dem Sauerland und dem Westerwald, meistens Neftischblätter, 21 Jahrbücher und 19 sonstige Werke. Die Lichtbildersammlung besteht aus 52 vortrefflichen Aufnahmen von Eifelgegenden. — Der in der Versammlung vom 21. Juli 1914 beschlossene Ankauf des Eifelhauses, für das Herr Ewald Böller unter großem Beifall 10 M. stiftete, wurde aus naheliegenden Gründen bis nach Beendigung des Krieges hinausgeschoben, ebenfalls der Punkt 3 der Tagesordnung: Aenderung der Satzungen. Jedoch wurden den satzungsgemäß aus dem Vorstande scheidenden Mitgliedern die Ämter auf ein weiteres Jahr übertragen. Den Dank des Vereins an den Vorstand für seine erfolgreiche Tätigkeit seit der Gründung stattete Herr Baumeister Herrmann ab. — Sodann wurde dem 2. Schriftführer Herrn Gustav Rosendahl das Amt des Wanderwarts übertragen, das Herr Stadtbaurat Greiß i. Z. niedergelegt und Herr Rosendahl in dankenswerter Weise weitergeführt hatte. — Als Vereinshaus wurde das Hotel Oberstadt am Markt gewählt, da der Abteihof, in dem wir manche schöne Stunden verlebt hatten, leider seine Pforten geschlossen hat. — Beschlossen wurde weiter allmonatlich am ersten Dienstag 9 Uhr abends im Vereinszimmer zu einer zwanglosen Tagung zusammenzukommen und jeden Monat zunächst eine, u. U. auch zwei programmmäßige Wanderungen zu veranstalten.

Bezüglich der Wegebezeichnungen bemerkte der Vorsitzende, daß an eine solche im Hardter Walde in absehbarer Zeit nicht zu denken sei, da die Bezeichnung von keiner Seite erlaubt worden sei. Die Gründe für dieses Verhalten sind bereits in einer früheren Nummer des Eifelvereinsblattes erörtert worden. Als die Wegebezeichnung in der Donk usw. in Angriff genommen werden sollte, brach der Krieg aus. Die Angelegenheit soll gleichfalls bis nach dem Friedensschluß ruhen. — Ferner wurde in Anlehnung an den Beschluß der Versammlung vom 3. November, der nachträglich von der Hauptversammlung gebilligt wurde, noch besonders beschlossen, Liebesgaben im weitesten Umfange an unsere im Felde stehenden Mitglieder abzusenden. Mit einem begehrten aufgenommenen dreimaligen Hurra auf unseren Kaiser und unsere Armee schloß der Vorsitzende die Versammlung.

**O.-G. Prüm.** Die hiesige Ortsgruppe hat eine große Anzahl Krieger ins Feld geschickt, von denen schon einige den Heldentod erlitten haben. Erfreulich ist zu melden, daß eine stattliche Reihe hiesiger Bürger, die fast ausnahmslos dem Eifelverein angehören, mit dem Eisernen Kreuze geschmückt sind:

1. Fahnenjunker R. Dantz, Sohn des Steuerinspektors Dantz,
2. Einj. Freiwilliger Unteroffizier Hans Hinsen, 3. Unteroffizier d. R. Peter Manderscheid, 4. Leutnant d. R. Forstassessor Melshheimer, 5. Stabsarzt Dr. Osterpey, 6. Unteroffizier Reuter, 7. Leutnant Paul Scheer, 8. Leutnant d. R. Landesbauminspektor Starke, 9. Rittmeister d. R. Lederfabrikant C. Schwarz, 10. Hauptmann d. R. Regierungslandmesser Stunk,
11. Unteroffizier d. R. Lehrer Wawers, 12. Unteroffizier Wilky,
13. Kriegsfreiwilliger Spanier, 17 Jahre alt.

In der städtischen Zahl von 170 tritt zweimal in der Woche die Jungmannschaft an, um sich unter der trefflichen Leitung von Hegemeister Müller und Förster Schneider-Ormont im Dienste fürs Vaterland zu üben. Die Oberleitung liegt in den bewährten Händen des Herrn Prof. Meßam. Eine Anzahl Lehrer der drei Anstalten: Gymnasium, Lehrerseminar und Präparandie beteiligen sich an der Einübung der Einzelabteilungen und an den Vorträgen. Ein recht fröhlicher Zug herrscht bei der ganzen Veranstaltung. Die Zahl der Lebenden würde noch größer sein, wenn nicht so viele Schüler freiwillig zu den Fahnen geeilt wären. So hat das Seminar die ganze Oberklasse leer stehen, das Gymnasium zählt

in den oberen Klassen nur noch wenige Mann, sogar die Präparandenanstalt sandte Leute ins Feld, von denen leider schon mehrere den Bunden darniederliegen, die sie vor dem Feinde erhielten, starben schon mehrere den Heldentod fürs Vaterland.

Die hiesige Ortsgruppe, die Herrn Generalfeldmarschall v. Hindenburg gebeten hatte, ein Aussichtstempelchen, das auf dem Gemarkung, die Rußland heißt, den Blick eröffnet, nach seinem Namen nennen zu dürfen, erhielt folgende Antwort: Armeegeneralquartier, den 8. Oktober 1914. Dem Herrn Vorsitzenden der Ortsgruppe Prüm des Eifelvereins teile ich im Namen Seiner Exzellenz des Herrn Generaloberst v. Hindenburg mit, daß Seine Exzellenz über die ihm zuge dachte Ehrung sehr erfreut sind. Seine Exzellenz gestatten gern, daß der Aussichtstempel seinen Namen trägt.

J. A. Gammurth, Hauptmann und Adjutant.

### Neubeigetretene Mitglieder des Eifelvereins.

<b>O.-G. Effen.</b>	Beterien, Otto, Kaufmann
August, Ida, Fräulein	Porn, Franz, Kaufmann
Bierkandt, Lotte, Fräulein	Schall, Karl, Ludolph, Beamter
Blod, W., Wirt	amter
Bluhm, Auguste, Fräulein	Tod, Aloys, Wirt
Böhne, Hedwig, Fräulein	Wemheuer, Sophie, Fräulein
Gingerich, Ernst, Zahnarzt	Hoppe, L., Pfarrer, Steele
Herting, Wilhelm, Beamter	<b>O.-G. Gerolstein</b>
Kraff, Johann, Kaufmann	Müller, Josef, Kgl. Oberlehrer

**Inhalt:** Mitteilungen des Hauptvorstandes. — An unsere Mitglieder. — Mitteilung der Schriftleitung. — Mitteilungen der Ortsgruppen. — Kriegsverse VI. — Allerjehlen. — Stimmungsberichte aus Trier. — Des Landwehrmannes Weihnachtsgebet. — Entscheidung im November 1914. — Gebet eines Kindes. — Vereinsgeschichte. — Mein deutsches Volk! — Von der luxemburgischen Grenze. — Erlebnisse während der Mobilmachung in der Eifel. — Eupen beim Einzug der Deutschen nach Belgien. — Gontheim. — Literarisches und Verwandtes. — Aus den Ortsgruppen. — Neubeigetretene Mitglieder.

Diese eingetragene Schutzmarke garantiert für trustfreie Cigaretten.

**Salem Aleikum**  
**Salem Gold**  
*Etwas für Sie!*

Preis № 3 1/2 4 5 6 8 10  
 3 1/2 4 5 6 8 10 Pfg. d. Stück

Oriental-Tabak- u. Cigaretten-Fabrik  
 Veridze Dresden. Inh. Hugo Lietz  
 Hoflieferant S.M.A.  
 Königs v. Sachsen

**Trustfrei!**